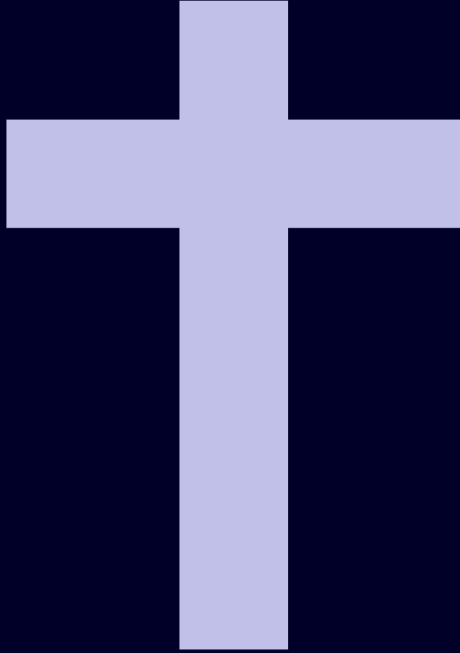


Irineane tasorentsi oquenquetsatacotaqueri

Avincatsarite Jesoquirishito



New Testament in Asháninka (PE:cni:Asháninka)

# Irineane tasorentsi oquenquetsatacotaqueri Avincatsarite Jesoquirishito

## New Testament in Asháninka (PE:cni:Asháninka)

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Asháninka

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Asháninka [cni], Peru

### Copyright Information

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

### The New Testament

in Asháninka

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-21

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022

166be83d-e31e-5665-b8e5-244a7e211a4c

## Contents

ISANQUENARE MATEO . . . . .	1
ISANQUENARE MARICOSHI . . . . .	62
ISANQUENARE IROCASHI . . . . .	100
ISANQUENARE JOA . . . . .	165
YANTAYETINIRI ITIANCANENI JESOSHI . . . . .	210
PAVORO ISANQUENATINIRI OROMASATI . . . . .	264
1 Cor. . . . .	287
2 Cor. . . . .	309
Gal. . . . .	323
PAVORO ISANQUENATINIRI EJESOSATI . . . . .	332
Flp. . . . .	341
Col. . . . .	348
1 Ts. . . . .	354
2 Ts. . . . .	359
I PAVORO ISANQUENATINIRI TIMOTEO . . . . .	362
2 PAVORO ISANQUENATINIRI TIMOTEO . . . . .	369
PAVORO ISANQUENATINIRI TITO . . . . .	374
PAVORO ISANQUENATINIRI JIREMONA . . . . .	377
ISANQUENAYEETINIRI IJORIORIRINTE . . . . .	379
ISANQUENATIRI SANTIACO . . . . .	398
1 ISANQUENATIRI PETERO . . . . .	405
2 ISANQUENATIRI PETERO . . . . .	412
1 ISANQUENATIRI JOA . . . . .	417
2 ISANQUENATIRI JOA . . . . .	423
3 ISANQUENATIRI JOA . . . . .	424
ISANQUENATIRI JORASHI . . . . .	425
IRANTAYETERI JESOQUIRISHITO . . . . .	427

## YORA MATEO ISANQUENATACOTAQUERI JESOQUIRISHITO, JAOCA ICANTA IRIORI YOAVISACOTANTI

*Isanquenataquero ivajiropee ishanincapeeni Jesoshi.  
(Ir. 3.23-38)*

<sup>1</sup> Meeca nosanquenajeitempiro ivajiropee icharinepeeni Jesoquirishito. Tempa irio ishanincani Iravirini aisati Avaramani.

<sup>2</sup> Ari itimini Avarama. Iri itomi iriori: Isaca. Iri itomi iriori Isaca: Jacovo. Iri itomipee iriori Jacovo: Jora aisati irirentipee. <sup>3</sup> Iri itomipee Jora: Jareshi aisati Sara. Iro irinironi Jareshi opajitani Tamara. Iri itomi Jareshi: Eshiromo. Iri itomi Eshiromo: Arama. <sup>4</sup> Iri itomi Arama: Aminarava. Iri itomi Aminarava: Naso. Iri itomi Naso: Saramo. <sup>5</sup> Iri itomi Saramo: Voso. Iro irinironi Voso opajitani Arava. Iri itomi Voso: Overe. Iro irinironi Overe opajitani Orotto. Iri itomi Overe: Jese. <sup>6</sup> (6,17a) Iri itomi Jese: Iraviri, yora pincatsaritatsiri. Ari icarajeitaque iriori 14 shirampari.

Impoiji itimi itomi Iraviri: Saromo. Iro iriniro Saromo ora yaaveitaniri Oriashi. <sup>7</sup> Iri itomi Saromo: Orovoama. Iri itomi Orovoama: Aviashi. Iri itomi Aviashi: Asa. <sup>8</sup> Iri itomi Asa: Josavata. Iri itomi Josavata: Jorama. Iri itomi Jorama: Oshiashi. <sup>9</sup> Iri itomi Oshiashi: Joatama. Iri itomi Joatama: Acasa. Iri itomi Acasa: Eshequiashi. <sup>10</sup> Iri itomi Eshequiashi: Manasheshi. Iri itomi Manasheshi: Amo. Iri itomi Amo: Joshiashi. <sup>11</sup> (11,17b) Iri itomi Joshiashi: Jeconiashi, aisati irirentipee. Ari icarajeiti iriori aisati 14 shirampari. Itimantari Jeconiashi, yora soraropee poneachari Vavironiaqui yaajeitanaqueri maaroni joriopee anta inampiqui.

<sup>12</sup> Impoiji itimi itomi Jeconiashi: Saratiyeri. Iri itomi Saratiyeri: Sorovaveri. <sup>13</sup> Iri itomi Sorovaveri: Aviori. Iri itomi Aviori: Eriaquimi. Iri itomi Eriaquimi: Asoro. <sup>14</sup> Iri itomi Asoro: Saroco. Iri itomi Saroco: Aquimi. Iri itomi Aquimi: Erioro. <sup>15</sup> Iri itomi Erioro: Erisara. Iri itomi Erisara: Mata. Iri itomi Mata: Jacovo. <sup>16-17</sup> (16,17c) Iri itomi Jacovo: Jose. Iri Jose ojimetsori Maria, ora iriniro Jesoshi. Ipajitiri aisati Quirishito. Ari icarajeiti maaroni iriori shirampari 14.

*Itimapaaque Jesoshi.  
(Ir. 2.1-7)*

<sup>18</sup> Meeca noncamantempi jaoca ocantari itimantacari peerani Jesoshi. Ainiro yora Jose ijinatsori, opajita Maria. Isareacaro irayero, iro cantaincha tequera irineero. Iro cantaincha otsomontetaque: iro otsomontetantacari otasoncaquero Ishire Tasorentsi.

<sup>19</sup> Iro iotantacari Jose otsomontetaque, iquenqueshireaca iriori: “Te oncameetsateji tsinane. Timatsiata oneayetiri. Eiro nairotsi”. Iro cantaincha icameetsataque, icoaque incavintsayero Maria, te irininteji iroashiventayero; iquenqueshiretanaca: “Eiro noncamantajeitiritsi oshanincapee, ishironimentarocari. Apaniro noncantero irointi: ‘Eiro meeca naimpitsi’ ”. <sup>20</sup> Irootaque iquenqueshiretanqueri, irosati imapocantacari inampire Tasorentsi, ineamainetaqueri. Icantapaaqueri:

—Jose, tempa aviro ishanincani Iravirini, eiro piquenqueshireatsi. Tecatsi onee shirampari pijinatsori. Iro otsomontetantacari otasoncaquero Ishire Tasorentsi. <sup>21</sup> Coajica ontimeri otomi, pimpajiteri iriori Jesoshi. Iro pimpajitanteariri Jesoshi iroavisacojeit-eri antayetirori caari cameetsatatsi.

<sup>22</sup> Iro intimanteari iriori omoncaratanteari isanquenatiniri peerani camantan-tatsiniri Isayashini. Irio Avincatsarite sanquenatacaqueriri. Jero oca icantiniri:

<sup>23</sup> “Coajica ontsomontetashitanaquea caari neiri shirampari, ontimeri otomi. Impajiy-eeteri Emanoere”. Iro Emanoere ocanti aneanequi arori: “Itsipajeitaquee Tasorentsi”.

<sup>24</sup> Ari itinaanaca Jose, iquemisantaquero icantaqueriri. Ijatashitaquero Maria, ican-taquero:

—Ari coajica naasanotempi.

<sup>25</sup> Iro cantaincha tequera irineeroji: iro caariquera ineantaro, tequera intimeji otomi. Itimantacari, ipajitaqueri Jesoshi. Impoijiquea yaasanotaquero.

## 2

### *Ipoqui ioyevetariri impoquiro irineeri Jesoshi.*

<sup>1</sup> Ari itimapaaque Jesoshi anta Verequi. Otimi Vere anta Joreaqi. Itiman-tacari Jesoshi, irio pincatsariventantatsiri Eroreshi. Ari yareetapaaca Jerosarequi poneajeitachari pashiniqui quipatsi, anta arejiqui. Iquenapaaque anta iquena-painta catsirincaiteri. Ishiavetari saserotepee, ioyevetari impoquiropee, paitaricapee.

<sup>2</sup> Isampitapaqueri jerosaresati:

—¿Jaoca yora ivincatsarite joriopee, yora iroaquera timaintsiri? Noneaqueri anta nonampiqui impoquiro iotacaanari itimaque. Meeca nopoqui nompincatsateri.

<sup>3</sup> Iquemantacariri yora pincatsari Eroreshi, iquenqueshireanaca, aisati iquempe-jeitaca maaroni jerosaresati. <sup>4</sup> Impoiji yora Eroreshi icajemacantajeitaqueri maaroni jivatacaajeitaqueriri saserotepee aisati maaroni yora oametantajeitirori sanquenar-entsi. Isampijeitaqueri:

—¿Paita ocantiri Sanquenarentsi? ¿Jaoca intimapeeri yora Quirishitotatsiri?

<sup>5</sup> Yacajeitanaqueri:

—Ocanti Sanquenarentsi intimapaaque Verequi, aca Joreaqi. Irootaque isanque-natacotitacariniri peerani yora quenquetsatacantantatsiniri pajitachaniri Miqueashi:

<sup>6</sup> “Otimi Vere anta Joreaqi. Eiro itseencajeitirotsi ora nampitsi. Tempa imponeaquea anta Pincatsarisanori. Impincatsariventajeiteri maaroni joriopee”.

<sup>7</sup> Impoiji imanaquero Eroreshi icajemacantaqueri yora coatsiri irineeri Jesoshi. Isampijeitaqueri:

—¿Jaoca ocaratiri pineantacariri impoquiro piotantacari itimapaaque pincatsari? Pincamantasanotena niotasanotantearori itimantacari.

<sup>8</sup> Ari icamantaqueri. Impoiji icantaqueri aisati:

—Cameetsa pijajeite meeca Verequi, pamenaiteri jaocarica isavicasanotaqueri yora jananequi. Ariorica pineapaaqueri, pimpocaje aisati aca, pincamantapeena. Nocoaque noneeri narori, nompincatsatanteariri.

<sup>9</sup> Ari ijajeitanaque. Nianqui ineajiri aisati impoquiro ineakeri chapinqui anta iponeacanta. Ijivatanaqueri impoquiro anta itimaquenta jananequi, impoiji yaratinca-paaque anta, iojeitantapaacarori ivanco. <sup>10</sup> Iquimoshireimentasanotacari impoquiro iotacaajeitaqueriri. <sup>11</sup> Impoiji ijatanaque pancotsiquinta, iqueapaaque. Ineapaaqueri Jesoshi, aisati iriniro. Itiyeroashitapaacari Jesoshi, ipincatsatapaqueri. Impoiji itatareapaajiro itsivoote, yaajiro ashivotatsiri pajitachari oro. Opinatasanotaca. Aisati yaajiro casancayetatsiri, ipajeitapaqueri. <sup>12</sup> Impoiji imajeitanaque irioripee. Inea-mainetaqueri Tasorentsi, icantaqueri:

—Eiro pipianajatsi anta Eroreshiqui; ariorica pimpianaje piipatsitequi, pinque-nanaje pashiniqui avotsi.

### *Ishiajeitanaca Ejipitoqui Jose, jero Maria; yaanaqueri Jesoshi.*

<sup>13</sup> Ari ipiajeitanaja yora iovetariri impoquiropee. Impoiji aisati yora Jose ineamaine-taqueri inampire Avincatsarite. Icantapaqueri:

—Meeca pijajeite: avirori, yora jananequi, aisati iriniro. Pishiajeitanaque Ejipitoqui. Pisavicajeitapaaque anta irosati noncantantempiri. Irotaintsi incoayeteri Eroreshi yora jananequi. Icoaque iroyeri.

<sup>14</sup> Irosati ijajeitantanaca, nianquiteni tsiteniri. Yaanaqueri jananequi anta Ejipitoqui, itsipatanacaro iriniro. <sup>15</sup> Ari osamanitanaque isavicajeitapaaque anta. Impoiji icamaque Eroreshi. Iquemacotaqueri icamaque, irosati ipiajeitanta anta iipatsitequi. Irootaque peerani isanquenatacotaqueriniri oca yora quenquetsatacaantatsiniri pajitachari Oseashi. Iriotaque Avincatsarite sanquenatacainiri. Isanquenatini: “Icanti Tasorensi: ‘Intimavetea notomi anta Ejipitoqui, noncajemajeri impiaje aisati’ ”.

*Yora Eroreshi yoacantaqueri jananequipee.*

<sup>16</sup> Impoiji ionirotanaque Eroreshi yamatavitaqueri yora iovetariri impoquiropee: te impiajejei aisati. Ari iquisasanotanaca, itiancaqueri soraropee, icantiri:

—Pijajeite anta Verequi, poajeiteri maaroni jananequipee, pintsoncajeiteri maaroni shirampari: iroaquera timayetatsiri, maaroni; aisati poajeiteri moncaratainchari apite irosarintsite, maaroni.

Ja, icantaqueri chapinqui yoranki tequera irimoncarateroji Jesoshi apite irosarintsite. <sup>17</sup> Aisati isanquenatacotaqueroni oca yora quenquetsatacaantatsiniri pajitachaniri Jeremiashi: <sup>18</sup> “Oncajemacotasateri aramasato otomipee, oshequi iraacajeiteri. Ompajitea Araquere iraacoterineri otomipee. Iro oashiretanteari iroiteetero otomipee, maaroni”.

*Ipijanaja Jose Nasaretequi, yaanajiri Jesoshi aisati iriniro.*

<sup>19</sup> Ari impoiji icamaque Eroreshi, ainiroquera isaviqui Jose iriori anta Ejipitoqui. Impoiji ineamainetajiri aisati inampire Avincatsarite, icantaqueri:

<sup>20</sup> —Tsame pimpianaje anta piipatsitequi, paanajeri jananequica aisati iriniro. Camaque meeca coavetachari iroyerime.

Ari ipajijeitirori iipatsite Jose iipatsiteni Ishiraerini. <sup>21</sup> Ari ijatanaji, yaaajeitanajiri anta iipatsitequi. <sup>22</sup> Iro cantaincha yareetantajari Jose, icamanteetiri:

—Irio pincatsariventajetiriri meeca joreasati yora Arequero. Ipoyeetajari iririni: yora Eroreshini.

Ari aisati itsaroacaapaacari Jose yora pincatsaritajantsiri, aisati ineamainetaqueri Tasorensi, icantiri:

—Paamayeariyea yora Arequero.

Irosati yovaantanaja Jose anta Carireaque. <sup>23</sup> Yareetapaaca, isavicapaaque nampitsiqui pajitachari Nasarete. Irootaque omoncaratantacari isanquenatacotiteetacariniri Jesoshi: “Imponeaquea Quirishito Nasaretequi”.

### 3

*Yora Joa vaotisantatsiri iquenquetsatacantapiniti anta caaraiteriqui.*

*(Mr. 1.1-8; Ir. 3.1-18; Joa 1.19-28)*

<sup>1</sup> Ari impoiji ijataque Joa, yora vaotisantatsiri ora caaraiteriqui: ora carireaquiniri. Iquenquetsatacaapinitiri ishaninca, <sup>2</sup> icantapinitiri:

—Pinquenqueshirejeitanaquea, eiro piquempejeitajatsi peerani: paventajeiteari meeca Tasorensi, irotaintsi impincatsariventajetee.

<sup>3</sup> Ari peerani iquenquetsatacotaquerini Joa yora quenquetsatacaantatsiniri pajiveitachaniri Isayashi. Jero oca isanquenatacotaqueriniri Joa: “Coajica inquenquetsatacaajeiteri ishaninca anta caaraiteriqui, incanteri: ‘Paamayeariyea Avincatsarite, pincameetsatanaque paacameetsatavacaajeitanteari’ ”.

<sup>4</sup> Irio iquitsaatari Joa tijachari iviti cameyo. Irio ishiticatsaquitari meshinantsitsa. Yoapinitari quentori aisati irapinitiri ija pitsi. <sup>5</sup> Ijatashijeitaqueri maaroni jerosaresati iquemisantajeitavaqueri, aisati maaroni joreasati aisati maaroni savicajeitatsiri Jorirani. <sup>6</sup> Icantajeitapaaqueri:

—Ainiro nantayetiri caari cameetsatatsi. Nocoaque incavintsayena Tasorentsi, iroavisacotajena.

Impoiji ivaotisajeitavaqueri Joa Joriraniqui.

<sup>7</sup> Aisati ipocajeivetaca variseopee aisati saroseopee, icoajeivetaca irivaotisajeiteame, iro cantaincha iquisatsatavaqueri Joa. Icantavaqueri:

—Te pincameetsajeitejive, quempejeitaquempi maranque. ¿Pijitashijeivetampa eiro yoasanquejeitimpitsi Tasorentsi? <sup>8</sup> Picoajeitaquerica novaotisajeitempi, ari cameetsa pisavicajeite niotanteari pojocasanotaquero caari cameetsatatsi pantapinijeitiri. <sup>9</sup> Picantajeivetaca: “Narojeitaque ishanincani Avaramani, aitaque irineacameetsataquena Tasorentsi”. Pamatavitaja avisati. Incoaquericame Tasorentsi, impeajerome oca mapi ishanincani Avaramani, iro cantaincha eiro ojatitsi inquitequi. Aisati piquempejetaca avirori: patsipetashijeitacaro pishanincavetacari Avaramani. <sup>10</sup> Tempa achakitapinitiro inchatopee caari timatsi oitsoqui, impoiji ataajeitajiro. Aisati inquempetea Tasorentsi, irotaintsi iroasanquejeiteri maaroni caari antiniri icoacajeivetariri. <sup>11</sup> Ariorica niotaque yojocajeitiro atiripee caari cameetsatatsi yantajeitaqueri, novaotisajeitaqueri nijaqui. Iro cantaincha timatsi impoitapeenaneri: intiancajeiteneri iriori quemisantajeiterineri Ishire Tasorentsi, irinti tseencantatsiri iroasanquejeiteri. Oshequi ipincatsaritaque irinti impoitenaneri. Oshequi nopincatsataqueri; notseencaja narori catsini. <sup>12</sup> Ariorica aviitero aroso, impoiji antincaiquitero. Otaqui antayero, irointi oitsoqui anquempoyeajero onantariqui. Aisati inquempetea Avincatsarite, irinashitacaajeitajeari atiripee: incavintsayeri quemisantajeiterineri, irintiquea caari cameetsatatsine irojocajeri paamariqui, ora caari tsivacanetatsi.

*Ivaotisataca Jesoshi.*

*(Mr. 1.9-11; Ir. 3.21-22; Joa 1.31-34)*

<sup>13</sup> Impoiji ijataque Jesoshi Joriraniqui, iponeanaca Carireaque. Ijatashitaqueri Joa, irivaotisatantavaqueariri. <sup>14</sup> Te incoaveteaji Joa irivaotisateri, icantavaqueri:

—Eiro novaotisatimpitsi avinti. Aviroquea vaotisatapeenane avinti. ¿Paita picoantari novaotisatavaquempi avirori? Oshequi pipincatsaritaque.

<sup>15</sup> Yacanaqueri Jesoshi:

—Nocoasanotaque pivaotisatavaquena. Irootaque icoacaaquenari Tasorentsi.

Icantaqueri:

—Ari, novaotisataquempi.

<sup>16</sup> Ari ivaotisataqueri, impoiji yaatanaji. Impoiji iriori Jesoshi, ineavaquero Ishire Tasorentsi, oponeaca inquitequi, aniireashitapaaqueri, oshiavetapaacari sampaquiti. Aatapaaqueri. <sup>17</sup> Impoiji iquemajeitaqueri Tasorentsi anta inquitequi, icanti:

—Iriotaque yoca notomi nonintasanotaqueri. Oshequi noveshireimentacari.

## 4

*Yora camaari icoavetaca irantacayerime Jesoshi caari cameetsatatsi.*

*(Mr. 1.12-13; Ir. 4.1-13)*

<sup>1</sup> Impoiji Ishire Tasorentsi aanaqueri Jesoshi anta ocaraitapai. Aitaque ocoaqueri irineantaveteari camaari. Icoavetaca camaari irantacayerime Jesoshi caari cameetsatatsi. <sup>2</sup> Ari itimaque Jesoshi anta ocarataque 40 quitaiteri, te iroyeaji catsini. Aasanotaqueri itashe. <sup>3</sup> Impoiji yora camaari ijatashitaqueri Jesoshi, irineantapeempariri. Icantavetapaacari:

—Avirosanotaquerica Itomi Tasorentsi, jentsite, pimpeero mapica pitantane, poantearori.

<sup>4</sup> Yacanaqueri Jesoshi:

—Te apaniro oncoiteimotee atantane, irointi acoaque anquemisantero maaroni icantaqueeri Tasorentsi.

<sup>5</sup> Impoiji yaanaqueri camaari anta Jerosarequi: anta ochoviinaquiiitapaaque ivanco Tasorentsi. <sup>6</sup> Icantavetacari:

—Avirorica Itomi Tasorentsi, pisapocanaque oshaavijinta quipatsiqui. Pinquenqueshireero ocantiri Sanquenarentsi: “Intianquempiri Tasorentsi inampire inquem-poyempi. Irancatsatavajempi eiro pipariantatsi mapiqui”.

<sup>7</sup> Yacanaqueri:

—Aisati ocanti Sanquenarentsi: “Eiro pineantaritsi Pivincatsarite, tempa irio Tasorentsi”.

<sup>8</sup> Aisati yapiivetajari camaari, yaanajiri antearoqui toncaari. Ijicotapainiri maaroni quipatsi, icantavetari:

—Pineajeitaqueri maaroni savicajeitatsiri, aisati tempa ocameetsajeitaque maaroni imajeitaqueri. <sup>9</sup> Ariorica pimpincatsatena narori, noncamantajeiteri maaroni impincatsajeitempi avirori.

<sup>10</sup> Yacanaqueri aisati:

—Pijanirotaje. Avironiro Satanashi. Tempa ocanti Sanquenarentsi: “Pimpincatsasanoteri Avincatsarite, tempa iriotaque Tasorentsi. Apaniro irinti catsini pinquemisanteri”.

<sup>11</sup> Irosati ijabatanaaja camaari. Impoiji ipocaque inampirepee Tasorentsi, intacojeitacari.

*Ijataque Jesoshi Carireaqi.*

*(Mr. 1.14-15; Ir. 4.14-15)*

<sup>12</sup> Impoiji iquemaque Jesoshi yoyeetaqueri Joa caravosoqui, irosati ipiantanaja Carireaqi. <sup>13</sup> Iro cantaincha te irisavicapeeji Nasaretequi, ainti ijataque Caperenaoui, isavicapaaque anta. Otimi Caperenaoui anta otsapijaqui antearoja incajare. Otimi quempeji Savorono aisati Nejatari. <sup>14</sup> Aisati isanquenatacotaqueroni oca yora Isayashini peerani: <sup>15</sup> “Otimi Savorono aisati Nejatari otsapijaqui incajare, anta Joriraniqui intatiquero, anta Carireaqi. Anta itiminta oshequi itsipapee atiri, caari inajeiti jorio. <sup>16</sup> Oquempetimojeivetacari itimini tsiteniriqui, te iriojeiveitearini Tasorentsi. Irijajeiteme Sharincaveniqui, iro cantaincha meeca oquempetaca itimi quitaitetacojeitiriri, iotacaajeitiriri”.

<sup>17</sup> Ari intanacarori Jesoshi iquenquetsatacaajeitaqueri atiri anta, icantajeitaqueri:

—Pinquenqueshirejeitanaquea, eiro piquempetajatsi peerani. Irotaintsi impincatsariventajeitempi Tasorentsi.

*Icoyeaqueri Jesoshi aparopee iroamere.*

*(Mr. 1.16-20; Ir. 5.1-11)*

<sup>18</sup> Ari ishiteatanaca Jesoshi anta otsapijaqui incajare: ora timatsiri Carireaqi. Ineapaaqueri apite shirampari, yora Shimo Petero, jeri aisati irirenti, yora Antirishi. Irio quitsatapinitiriri shima. Ineapaaqueri Jesoshi, iquitsajeiti, <sup>19</sup> icantapaaqueri:

—Tsame poijatanaquena. Nocoaque pinquemisantacaapiniteri atiri.

<sup>20</sup> Irosati yojocajeitantanacaro iitsarite, yojajeitanaqueri. <sup>21</sup> Ari yavishimatanaque irosati ineantapaacari Santiaco aisati Joa. Iriojeitaque itomipee Severe. Isavicajeiti ivitoqui, ishitaajeitiro iitsarite. Icajemapaaqueri Jesoshi, <sup>22</sup> irosati yojajeitantanacari. Yojocajeitanaqueri iriri apaniro anta ivitoqui.

*Iquenquetsatacantayeti Jesoshi anta Carireaqi.*

*(Mr. 1.39; 3.7-8; Ir. 4.40; 6.17-19)*

<sup>23</sup> Iquenaquenayetanaque Jesoshi anta Carireaqi. Maaroni nampitsiqui iquenquetsatacaajeitaqueri atiri anta pancotsiqui yapatotapinijeitantari. Icantiri atiri



jaoca icanta Tasorentsi ipincatsariventajeitaaque. Yoavisaacojeitaqueri oshequi mantsiaripee: onashiyetaca aayetiriri imantsiare. <sup>24</sup> Iquemacojeitaqueri Jesoshi yora savicajeitatsiri anta arejiqui: iotacotaqueri maaroni shiriasati. Yaajeitanaqueneri Jesoshi oshequi ishaninca mantsiayetatsiri iroavisacojeiteri. Yojoquiiyetaca, icatsiyetaque, icamanatapiniyetaque, iquisoporoquiyetaque. Aisati yaanaqueneri neayetiriri camaari. Ari yoavisacojeitavaqueri Jesoshi. <sup>25</sup> Yoijsajeitaqueri oshequi carireasati, tecaporishisati, jerosaresati, joreasati, poneayetachari Joriraniqui intatiquero.

## 5

*Iquenquetsataque Jesoshi anta toncaariqui: iquenquetsatacotaqueri quimoshirejietatsineri.*

*(Ir. 6.20-26)*

<sup>1</sup> Ineajeitaqueri Jesoshi icarajeitaaque oshequi apatotimentajeitariri, ari ijataque toncaariqui, isavicapaaque anta. Yora iroamerepee yapatojeitaqueri atiri, maaroni. Icantajeitaqueri ishoncajeitapaacari. <sup>2</sup> Impoijsi yoamejeitaqueri, icantajeitaqueri:

<sup>3</sup> —Inquimoshiretacaajeiteri Tasorentsi maaroni caari shemetatsi, impincatsariventajeiteri. <sup>4</sup> Inquimoshiretacaajeiteri Tasorentsi maaroni oashirejeivetainchari, iroimoshirencajeiteri. <sup>5</sup> Inquimoshiretacaajeiteri Tasorentsi maaroni ashinoncaincari, incavintsaajeiteri. <sup>6</sup> Inquimoshiretacaajeiteri Tasorentsi maaroni coasanotatsiri intime cameetsa, iramitacojeiteri. <sup>7</sup> Inquimoshiretacaajeiteri Tasorentsi maaroni cavintsaajeitiriri ishaninca, incavintsaasanojeiteri iriori. <sup>8</sup> Inquimoshiretacaajeiteri Tasorentsi maaroni cameetsashirejietatsiri, irineajeitajeri. <sup>9</sup> Inquimoshiretacaajeiteri Tasorentsi maaroni oimajerentajeitaqueriri quisachari, intomintajeiteari. <sup>10</sup> Ariorica pincameetsatanaque, irootaque inquisantempiri, ari pinquimoshiretanaque: aviro savicasanotatsineri anta ipincatsaritinta Tasorentsi. <sup>11</sup> Iriotempirica atiri piquemisantajeitanaque, incantimatempi, inquisaquempi, intseeyacotaquempi. Ari pinquimoshirejeitanaque. <sup>12</sup> Pinquimoshirejeitanaque, piveshireajeitanaque: impinatasanojeitempi Tasorentsi anta inquitequi. Eiro pipeacotarotsi: tempa peerani iquisheetirini iriori yora camantantatsiniri.

*Yora quemisantatsiri ishiaquero tivi aisati tsiomentotsi.*

*(Mr. 9.50; Ir. 14.34-35)*

<sup>13</sup> Aisati icantajeitaqueri Jesoshi:

—Tempa ativitapinitiri ivatsa eiro ishititantatsi. Irompa terica ompoteate, ontimaite: tempa ari ajocajero, tecatsi coyeroneri. Piquempejeivetacaró tivi: avirojeitaaque oameetsajeiterineri atiri. <sup>14</sup> Ariorica otimi nampitsi anta toncaariqui, otsiota maaroni pancotsipee tsiteniriqui. Tecatsi ancantero nampitsi amanero, tempa oconijatasanoti. Aisati piquempejeitacaró, aviro oamejeiterineri maaroni atiri: eiro pimanirotsi piojeitiri. <sup>15</sup> Aisati, ariorica pintsiotero pitsiomento, te pimanapiniteroji otapinaqui cantiri. Tempa poapinitiro anta onantariqui yamenajeitantari maaroni savicajeitatsiri pancotsiqui. <sup>16</sup> Aisati aviroripee, cameetsa pisavicajeitanaque irineajeitantempiri maaroni pishanincapee oameetsataque maaroni pantajeitaqueri. Impoijsi irineacameetsajeitantariri Apa savicatsiri inquitequi.

*Iquenquetsatacotaquero Jesoshi isanquenareni Moishishini aisati yora quenquetsatacaantatsiniri.*

<sup>17</sup> Aisati icantajeitaqueri:

—Eiro pijitashijeitatsi nocoaque nojocacaajempio piquemisantiro isanquenare Moishishi aisati icantajeitiniri yora quenquetsatacaantatsiniri. Iro cantaincha no-coaque noamejeitempiro icantasanojeitaqueri. <sup>18</sup> Queariotaque oca noncamantempiri: ontsoncagearica quipatsi aisati inquite, iro cantaincha eiro otsonquimatatsi catsini

isanquenajeitaqueri. Omoncarataquea maaroni icantaqueri. <sup>19</sup> Eirorica piquemisan-tasanotiro isanquenatiniri, aisati ariorica poameteri pishaninca eiro iquemisantan-otiro, eiro ineacameetsatasanotimpitsi Tasorentsi anta ipincatsaritinta. Iro cantain-cha ariorica pinquemisantanotaquero maaroni isanquenajeitiniri, aisati ariorica poamejeiteri pishaninca inquemisantasanojeitero, ari pimpincatsariventasanotanta-paaje anta ipincatsaritinta Tasorentsi. <sup>20</sup> ¿Pijitashijeitacarimpa icameetsajeitaque yora oametantirori sanquenarentsi aisati yora variseopee? Meeca noncamantempi: te irimoncarajeiteroji icoacaajeivetariri Tasorentsi. Eirorica panaacojeitiritsi pincameet-satasanote, eiro pijatitsi anta ipincatsaritinta Tasorentsi.

*Icantajeitaqueri Jesoshi: “Piquisavacaacariya”.*

*(Ir. 12.57-59)*

<sup>21</sup> Aisati icantajeitaqueri:

—Piojeitaquero icantiniri yora intacaroniri: “Eiro poanti. Ariorica poante, iroasan-quetayempi Tasorentsi”. <sup>22</sup> Iro cantaincha noncamantempi: eiro piquishiritsi pishan-inca: yoasanquetaimpicari Tasorentsi. Eiro picantiritsi: “Te pioteji”: iquishimpicari yora oametavacainchari. Eiro picantimatiritsi pishaninca: pitaacari anta Sharin-caveniqui. <sup>23</sup> Pamene, ariorica pijate anta ivancoqui Tasorentsi poaqueneri pivira pimpanteariri; iro cantaincha otimirica iquishimentaquempiri pishaninca, <sup>24</sup> aritsita icantavacatsita pivira, pijatashiteri yora quisaquempiri. Pincamanteri: “Eiro napi-itajirotsi caari cameetsatatsi. Pincavintsayena aacameetsatavacaajeitantajeari”. Ariorica cameetsa paacameetsatavacaajea, ari pimpianaje ivancoqui Tasorentsi, irosati pimpantapeempiriri pivira. <sup>25</sup> Ariorica intime quishempineri aanaquempineri anta joeshiqui. Ari pishintsite pincantajeri: “Eiro piquisajanatsi, tsame aacameetsatavaca-jea aisati”. Ariorica irareetacaapaquempi joeshiqui, incanteri variria: “Paanaqueri yoca”, impoiiji iroiminqueaquempi anta caravosoqui. <sup>26</sup> Impoiiji eirorica pipinatasan-otiri maaroni pirevitiriri, eiro yoimisoquijacantajimpitsi aisati.

*Icantajeitiri Jesoshi: “Paimentarocari pijina; paimentaricari pijime”.*

*(Mt. 19.9; Mr. 10.2-12; Ir. 16.18)*

<sup>27</sup> Aisati icantajeitaqueri:

—Piojeitaquero icantaqueri intacaroniri: “Eiro paimentarotsi pijina, eiro paimenta-ritsi pijime”. <sup>28</sup> Noncamantempi nainti: ariorica pinevetearo tsinane aisati pinquen-queshiretero pantero, ainiro pantane; aitaque pinquenqueshiretaquea paimentearo pijina. <sup>29</sup> Noshiacantempiro: ariorica antacayempi poquisanori caari cameetsa-tatsi, pinquitsoreero, pojocajero. Te pininteji catsini ojatacayempi Sharincaveniqui. Tempa ocameetsati pijanaroquitashitea anta inquitequi. <sup>30</sup> Ariorica antacayempiro pacosanori caari cameetsatatsi, pimpesajero, pojocajero. Te pininteji catsini ojat-acayempi Sharincaveniqui. Tempa ocameetsati pijacaraquitanaaje anta inquitequi. Pineaquero, te oncameetsateji catsini pampiitapinitero caari cameetsatatsi. <sup>31</sup> Aisati icantaqueni yora intacarori: “Ariorica pincoaque pojocajero pijina, pisanquenatenero paperi pojocantajearori, ari moncarataca”. <sup>32</sup> Iro cantaincha noncantempi nainti: eiro catsini pojocajirotsi pijina. Ariorica pojocajero pijina, aisati paaje pashini, aitaque paimentaquero pijinasanori: paavioncaque pijina. Aajerica aisati pijina ontime antane: aimenteari ojimesanori. Aisati yora aajeroneri, ontime irantane. Irointiquea apatiro ocameetsaveta pojocajero ariorica aimentaquempi, tecatsi pashini.

*Icanti Jesoshi: “Eiro pamatavitiritsi pishaninca catsini”.*

<sup>33</sup> Aisati icantaqueri Jesoshi:

—Piojeitaque ocantini Sanquenarentsi. Oametaquerini ashanincani: “Pintseeyarica, eiro picantashitatsi: ‘Ioti Avincatsarite nomoncaratempiro maaroni nocantaquempiri.

Ariorica namatavitimpi, iroyenata'. Ariorica pincante: 'Ioti Avincatsarite nomoncaratero maaroni nocantaqueri', ari pimoncaratero, maaroni". <sup>34</sup> Irootaque isanquenatiniri peerani. Iro cantaincha nocantimpi nainti: ¿paíta pincoanteari pincante: "Ioti Avincatsarite queario oca nocantaqueri"? Ocameetsataque pimoncaratasanotaquero maaroni picantaqueri. Eiro aisati picantitsi: "Tempa ocantani otimi inquite, aisati noquempeta narori, nocantani tampatica noneanati". Noncantempi nainti: iro inquite isavicantari Tasorentsi; iotimpi, ioti queariorica picantaqueri. <sup>35</sup> Aisati eiro picantitsi: "Tempa ocantani otimi quipatsi, aisati narori nocantani tampatica noneanati". Noncantempi narori: itsoteiro Tasorentsi quipatsi, iotimpi; ioti queariorica picantaqueri. Eiro picantitsi: "Tempa ocantani otimi Jerosare, aisati narori nocantani tampatica noneanati". Noncantempi: ipincatsariventajeitiri Tasorentsi jerosaresati, iriotaque pincatsarisanori. Ioti queariorica picantaqueri. <sup>36</sup> Eiro picantitsi: "Eiro notseeysati, irosati noncamantaquea, noncanteani tampatica noneanate". Tempa irio Tasorentsi cantatsine jaocarica oncarate ancame. Pimpincatsateri irinti, irio iotimpiri pitseeyanirica. <sup>37</sup> Eiro pitseeyatsi, eiro pamatavitantitsi. Queariorica pantero paitapeerica, pincante: "Je, nantero". Eirorica pantirotsi, pincante: "Eiro nantirotsi". Moncarataca. Te oncameetsateji pishequiyero pineane pamatavitanteariri itsipapee.

*Icantiri Jesoshi: "Eiro pipiataritsi quishempineri".*

*(Ir. 6.29-30)*

<sup>38</sup> Jero aisati icantajeitaqueriri Jesoshi:

—Aisati icantaqueniri iriori yora intacaroniri: "Ariorica pinquitsoreero iroqui itsipa, ocameetsati impiatacoventajeari inquitsoreitempiro poqui avirori. Ariorica pijireiteri pishaninca iraji, ocameetsati impiatacoventajeari, irijireitempiro paji avirori". <sup>39</sup> Iro cantaincha noncantempi nainti: eiro pipiataritsi quisajeitaquempiri, irointi ariorica impasavorotempi acaqueroca, pishineteri aisati otsipa pivoro impasatero aisati. <sup>40</sup> Ariorica incoaque atiri iraitempiro piitsaare, pimpavaqueri aisati poicoro. <sup>41</sup> Ariorica imperanatempi paanajeneri irovaararo aparoni quirometero, poavisayeneri apite quirometero. <sup>42</sup> Ariorica incantapeempi pishaninca: "Pimpenaro", ari pimpavaqueri. Aisati, ariorica incantempi: "Pimpashitavaquenarota oca", ari pimpashitavaqueari, eiro pitsaneapitsataritsi.

*Icantiri Jesoshi: "Pinintajeiteri quisajeitaquempiri, pincavintsajeiteri".*

*(Ir. 6.27-36)*

<sup>43</sup> Aisati icantajeitaqueri:

—Aisati icantaqueni yora intacaroniri: "Pininteri pishanincasanori, pincavintsayeri. Irintiquea quisaquempiri, pinquisavaqueri iriori". <sup>44</sup> Iro cantaincha noncantajeitempi nainti: pinintajeiteri maaroni quisajeitaquempiri, pincavintsayeri, pincanteri Tasorentsi incavintsayeri, maaroni. <sup>45</sup> Irootaque icoacaajeitaqueriri Tasorentsi maaroni quemisantajeitiriri itomintajeitacari. Tempa iriotaque vetsiquiriri catsirincateri: yovoreacojeitaqueri maaroni atiri, cameetsajeitatsiri aisati caari cameetsajeitatsi. Aisati incani, yoariajeitaqueneri maaroni atiri: yora quemisantatsiri aisati caari quemisantatsi. <sup>46</sup> Ariorica pincavintsayeri apaniro yora cavintsaimpiri, ¿pijitimpa irineacameetsatempi Tasorentsi? Tempa ioti tseencantatsiri icavintsaavacaajeita iriori. <sup>47</sup> Ariorica pincavintsayeri apaniro yora shanincatasanojeitimpiri, ¿paíta pishemetanteari? Aitaque iojeiti maaroni caari ioterine Tasorentsi icavintsaavacaajeita iriori. <sup>48</sup> Pincameetsatasanotaque catsini, pinquempejeitanaqueari Apa Tasorentsi: tempa icameetsatasanotaque irinti catsini.

## 6

*Yoamejeitaquee Jesoshi jaoca ancanteari ancavintsaante.*

<sup>1</sup> Aisati icantajeitaqueri Jesoshi:

—Eiro pishiacantanerotatsi piquemisanti, eiro piquemisantamempeatsi pamataviantearirime atiripee. Ariorica irineaquempi Apa Tasorentsi pishiacantaca, eiro inea-cameetsatimpitsi iriori. <sup>2</sup> Ariorica pimpashiteari ashinoncaincari coiteimojeitariri, eiro picamantajeitiritsi itsipapee. Irootaque yamenirojeitari yora shiacantavetachari iquemisanti. Ariorica ipiri ashinoncaincari paitarica, icamantajeitaqueri quemisantajeitatsiri, aisati savicajeitatsiri anta nampitsiqui. Icoanirojeitaque iriori irineacameetsajeiteri ishaninca. Ariorica irineacameetsaveteari ishaninca, iro cantaincha moncarataca: eiro inea-cameetsatiritsi iriori Tasorentsi, tecatsi impinateri. <sup>3</sup> Ariorica pincavintsayeri ashinoncaincari, pimanaquero: eiro piotacaajeitiritsi itsipapee. <sup>4</sup> Ari iriotaque Tasorentsi irinti, impinatempi irinti.

*Yoamejeitaquee Jesoshi jaoca ancanterori anquenquetsatacayeri Tasorentsi.  
(Ir. 11.2-4)*

<sup>5</sup> Aisati icantajeitaqueri:

—Ariorica pinquenquetsatacayeri Tasorentsi, eiro piquempetaritsi shiacantavetachari: icoaque iriori incatiye anta yapatojeitanta atiripee, aisati anta nampitsiqui nianqui, irineantanirojeitavaqueariri ishanincapee. Queario oca noncamantempiri: moncarataca. Ariorica irineacameetsajeiteri ishaninca, iro cantaincha eiro inea-cameetsatiritsi Tasorentsi. <sup>6</sup> Ariorica pinquenquetsatacayeri, pijate apaniro pivancoqui, pashitacotanaquea tsompoina, impoiiji pinquenquetsatacayeri Apa. Irineaquempi apaniro irinti, irineacameetsatempi, impinatempi. <sup>7</sup> Ariorica pinquenquetsatacayeri, eiro pineanatahiveeta, vero, vero, vero. Aitaque yametarō caari iotiri Tasorentsi, ineaveetashita. Ijitashijeiveta ariorica irineanatahiveetea, ari inquemisantaqueri. <sup>8</sup> Queariyea, piquempejeitaricari avirori. Iotasanotiro Tasorentsi maaroni coiteimojeitaquempiri. Tequerata pincanteri, iotitacaro coiteimotaquempiri. <sup>9</sup> Ariorica pinquenquetsatacayeri Tasorentsi, ari pinquempetaquerori avirori oca:

Apa, savicatsiri inquitequi,  
oshequi nopincatsatasanojeitaquempi.

<sup>10</sup> Pimpincatsariventajeitena narori.

Nocoajeitaque aca quipatsiqui nomajeitempiro maaroni pincoacaajeitenari,  
nonquempeteari pinampirepee anta jenoqui:  
tempa imajeitaquempiro iriori maaroni picoacaajeitaqueriri.

<sup>11</sup> Pimpapinijeitena noyeari coiteimotaquenari.

<sup>12</sup> Ainiro nantajeitiri caari cameetsayetatsi,  
iro cantaincha eiro poasanquetimentanarotsi,  
iointi nocoajeitaque pincavintsaajeitena.  
Aisati narori noncavintsaajeiteri noshaninca  
antanajeitenaneri paitapeerica, eiro noquishiritsi iriori.

<sup>13</sup> Eiro pishinetiritsi yora camaari irineantajeitena,  
eiro pishinetiritsi irantacaajeitena caari cameetsatatsi.  
Pincantaitatitempani pimpincatsariventajeitena.  
Pincantaitatitempani pintasoncaventajeitena.  
Aisati narori, noncanteani nompincatsajeitempi, maaroni.  
Irootaque nocantaquempiri, ari.

*Icantiri Jesoshi: “Pincavintsaajeiteri itsipapee”.*

<sup>14</sup> Aisati icantajeitiri:

—Ariorica pincavintsayeri quisajeitaquempiri, incavintsaajeitempi avirori Apa savicatsiri inquitequi. <sup>15</sup> Iro cantaincha eirorica picavintsairitsi pishanincapee, eiro icavintsaajeitimpitsi Apa.

*Yoamejeitaqueri Jesoshi jaoca incanteari, ariorica intitimenteari Tasorentsi.*

<sup>16</sup> Aisati icantajeitiri:

—Aisati, ariorica pintitea pinquenqueshiretanteiriri Tasorentsi, eiro piotacaajeitiritsi itsipapee. Eiro piquempetaritsi yora shiacantachari iquemisanti: ariorica ititapinita, yoashirevorotashitaca iriojeitanteari ishaninca itita. Yatsipetashitacaro, te inquenqueshireteriji Tasorentsi, irointiquea icoaque incavintsaajecteri ishaninca. Eiro ipinatiritsi Tasorentsi. <sup>17</sup> Ariorica pintitimenteari Tasorentsi pinquenqueshiretanteiriri, cameetsa pinquishitea, pinquivavorotea aisati, <sup>18</sup> oncanteata eiro iotanta pishaninca pitita. Apaniro iriotempi irinti Piri jenoquiniri, impinatempi irinti.

*Icantiri Jesoshi: “Pimpiotero pivaararo anta inquitequi, pinquenqueshireteri Tasorentsi”.*

*(Ir. 11.34-36; 12.33-34)*

<sup>19</sup> Aisati icantajeitiri Jesoshi:

—Eiro pipiotirotsi pivaararo aca quipatsiquica: opatsaaranticari, aisati icoshiyeetimpicari. <sup>20</sup> Aintiquea pimpiotero pivaararo anta inquitequi: eiro ainti opatsaitsi, aisati eiro ainti icoshiyeetajimpitsi. <sup>21</sup> Ariorica ontime pivaararo aca quipatsiqui, pinquenqueshiretapinitero timajeitatsiri aca quipatsiqui; iro cantaincha ontimerica pivaararo inquitequi, pinquenqueshiretapiniteri Tasorentsi. <sup>22</sup> Otimi poqui pamenantari, otimantari piotantari. Oshiaquero tsiomentotsi pitsiotapinitantari tsiteniriqui pineantari. Ariorica ocameetsataque, piojeitanaque, <sup>23</sup> iro cantaincha eirorica ocameetsati, eiro pamenitsi, eiro piotitsi, pintime tsiteniriqui. Aisati oquempetaca, ariorica pinquenqueshiretapinitero caari cameetsatatsi, eiro piotiritsi Tasorentsi, ainti pintime tsiteniriqui.

*Icanti Jesoshi: “Ariorica pantaveetanontea avisati, tecatsi pincantea panteneri Tasorentsi icoacaaquempiri”.*

*(Ir. 16.13)*

<sup>24</sup> Pashini aisati icantiriri Jesoshi:

—Tecatsi pincantea pintsameeteneri apite pivatorote, aisati oquempetaca: ariorica panteneri Tasorentsi icoacaaquempiri, irompa ariorica pantaveetanontea avisati paantearori pivaararo. Tecatsi pincantero apite. Pineaquero, ariorica pinintasanoteri Tasorentsi, eiro picoitsi pivionquero pivaararo. Aisati, ariorica pincoaque pivionquero pivaararo, eiro picoitsi pinquemisanteru Tasorentsi.

*Icantiri: “Eiro piquenqueshiretatsi, irinti pinquenqueshireteri Tasorentsi”.*

*(Ir. 12.22-31)*

<sup>25</sup> Aisati icantajeitiri Jesoshi:

—Meeca noncamantajeitempi: eiro piquenqueshiretapinitirotsi paitapeerica poayeteari, pirayeteri, pinquitsaatapiniteari, paitapeerica. ¿Irompa pitimantari poapinitearo poari? Te iro pintimantea, tempa iro pitimantari pinquenqueshireteri vetsicanaquempiri. ¿Irompa otimantari pivatsa pinquitsaatero, poaneenquero? Te iro ontimantea. Irointi pitimajeitanta piojeiteri Tasorentsi, aisati panteneri icoacajeitaquempiri. <sup>26</sup> Pamenajeiteri yora tsimeripee: te impanquitanonteaji, aisati te irantanonteaji ivanco irivioncantearori ivanquire. Iro cantaincha ipapinitiri Apa Tasorentsi yoari maaroni quitaateriqui. Ari icavintsairi maaroni quitaateriqui; tempa avinti icavintsasaanotaquempi, eiro yoashinoncaimpitsi. <sup>27</sup> Ariorica pinquenqueshirete, ¿arimpa pimatero pishequiajero pisarintsite? Eiro. Patsipetashita piquenqueshiretashita. <sup>28</sup> ¿Paita piquenqueshiretantarori piitsaare, paitarica pinquitsaateari? Pamenajeitero oteapee tojari, te onquenqueshireteaji irointi: “¿Paita nonquitsaateari?” Te onquiriqueji, aisati te ontijeji, <sup>29</sup> iro cantaincha, oshequi oaneencaca. Pamene, peerani oshequi yoaneencaveitani yora



pincatsariveitachaniri Saromoni, iro cantaincha te inquempetasanotearoji oteaquiee: oshequi oaneencasanota irointi. <sup>30</sup> Tempa irio Tasorentsi oaneenquirori oteaquiee tojari, iro cantaincha eiro osamanititsi ontime, impoiiji tempa itaapiniyeetiro, pomei. Irompa avinti, pintimajeiteni peerani: tempa iroaneencasanotempi avinti. Pishireteari, eiro pitseenquiritsi. <sup>31</sup> Eiro picantashiretitsi, eiro picantitsi: “¿Paita ayeeri? ¿Paita ireri? ¿Paita anquitsaateari?” <sup>32</sup> Icoajeitiro ocapee yora tseencajeitantatsiri. Iro cantaincha iojeitimpi Piri jenoquiniri, iojeitiro coiteimojeitaquempiri. <sup>33</sup> Irioquea pijivate pimpincatsateri, aisati pincanteri iroameetsashiretempi, impoiijuea impapinijeitempiro coiteimojeitaquempiri. <sup>34</sup> Ari eiro piquenqueshiretirotsi osaitequera, paitarica panteri. Irintacotempi osaitequera, aisati maaroni quitaiteriqui. Timatsi aquenqueshiretaqueri meeca quitaiteriqui, te oncameetsateji anquenqueshiretero aisati osaitequera.

## 7

*Icantajeitiri Jesoshi: “Eiro picantimatiritsi itsipapee”.*

*(Ir. 6.37-42)*

<sup>1</sup> Aisati icantajeitiri Jesoshi:

—Eiro picantimatiritsi pishaninca. Ariorica pincantimateri itsipapee, icantimpi-cari Tasorentsi: “Ainiro pantane avirori”. <sup>2</sup> Ariorica anquisaqueri itsipapee, ari inquisavaquee arori; aisati oquempetaca, ariorica ancavintsayeri itsipapee, incavintsayee arori. <sup>3</sup> Otimirica pantayetiri avirori, te oncameetsateji pincanteri pishaninca avirori: “Ainiro pantane”. Jero oca noshiaaventempiri: ariorica pitijaquitaca quimota avinti, ¿arimpa pineaquero itijaquiro pishaninca ovane quipatsi capichaji? <sup>4</sup> ¿Ocameetsatimpa pincanteri: “Jentsite, naajempiro pitijaquiro”? Eiro pineirotsi. <sup>5</sup> Oshequi picantashitaca. Pijivate pojoquero inchatora jocaquempirira avirori, impoiiji pamenaje paantajejanariri itijaquiro pishaninca. Aisati pincoaquERICA pincanteri pishaninca irojocajero yantayetiri, pijivate pojocajero caari cameetsatatsi pantayetiri avirori. <sup>6</sup> Te pimpapiniteriji otsiti cameetsatasanotatsiri ivatsa. Aisati te pimpapiniteriji chanco marereatatsiri mapi iroyearo, eiro icoitsi iroyearo. Tempa ari iraticavaquerome, irovitsintavaquerome, impoiiji inquisacotaquearo iroyeari, irantsiquimentaquempiro. Aisati oquempetaca, ocameetsati irineane Tasorentsi. Ocameetsati pinquenquetsatacayeri itsipapee ashaninca, iro cantaincha ariorica inquisimentempiro, incanteata.

*Icantiri Jesoshi: “Te pantsipetashiteaji piquenquetsatacairi Tasorentsi”.*

*(Ir. 11.9-13)*

<sup>7</sup> Aisati icantiri Jesoshi:

—Ariorica pincanteri Tasorentsi, irimatempiro paitarica pincanteriri. Pincoayeta-jero paitarica, impoiiji pineajero. Ariorica pareetea pancotsiqui, pincantapaaqueri savicatsiri: “Pashitareenaro”, ari irashitareaquempiro. <sup>8</sup> Aitaque ipapinijeitiri Tasorentsi maaroni coacotiriri. Aisati ariorica pincoayetanaque, iramenacayempiro. Ariorica pincanteri: “Pashitareenaro”, ari irashitareaquempiro. <sup>9</sup> Ariorica incantempi pitomi: “Apa, pimpena noyeari”, ¿arimpa pimpaqueri mapi? <sup>10</sup> Ariorica incantempi: “Pimpena shima noyea”, ¿arimpa pimperi maranque iroyeari? <sup>11</sup> Pineaquero, te pincameetsa-tasanojeiteji, iro cantaincha piojeiti picavintsaapinitiri pitomipee. Irinti Apa savicatsiri inquitequi icameetsatasanotaque, ioti irinti catsini icavintsaajeitaqueri maaroni quenquetsatacaajeitiriri.

*Icantajeitiri Jesoshi: “Pincavintsaavacaajeitea”.*

*(Ir. 6.31; 6.43-46)*

<sup>12</sup> Aisati icantajeitiri:

—Ariorica pincoaque incavintsaajeitempi pishanincapee, ari pincavintsaajeiteri avirori. Pincoaquericame iroashinoncaajeitempime, ari poashinoncaajeiterime avirori. Irootaque isanquenatiniri yora Moishishini aisati maaroni camantantatsiniri.

*Iquenquetsatacotiro Jesoshi apite avotsi.*

*(Ir. 13.24)*

<sup>13</sup> Jero aisati ishiacantiniri Jesoshi:

—Pincoaquericame pinqueapaaquero ivanco Tasorentsi, pinqueapaaquero orijani omoro. Ainiro pashini avotsi, antearo irointi, te ompomerentsiteaji anquenantearo, aisati anta ocaratapainta otimi omoro antearo. Iro cantaincha maaroni quenayetanaintsine anta irashinoncaajeitea anta Sharincaveniqui. Icarajeiti iriori oshequi. <sup>14</sup> Iro cantaincha timatsi ora orijani avotsi, aisati orijani omoro. Oshequi opomerentsitaca irointi, itimi aparopee quenantarori. Iro cantaincha irareetea irinti Tasorentsi, incantaitiyempani intime irioriqui.

*Iquenquetsatacotiri Jesoshi amatavantatsiri.*

*(Ir. 6.43-44)*

<sup>15</sup> Aisati icantajeitiri Jesoshi:

—Queariompia, yamatavijeitimpicari shiavetariri quenquetsatacotiriri Tasorentsi. Pishiacantiricari ovisha, pijiticari tecatsi incantempi; iro cantaincha noquempetacantaqueri nainti maniti: oshequi icovencati. <sup>16</sup> Pamenasanoteri yantayetiri, piotanteariri icameetsatirica. ¿Otimantarompa tojari ova? Teve, te ontimantearoji. ¿Otimantarompa iyera? Aisati te omateroji. Aisati iquempejeita yora amatavantatsiri: tecatsi incantero irimatero cameetsayetatsiri. <sup>17</sup> Inchato cameetsari otimi oitsoqui cameetsari, ari avaquearo. Iro cantaincha terica oncameetsateji inchato, te ontimeji oitsoqui cameetsari. <sup>18</sup> Ora inchato cameetsari, tecatsi oncantero ontimero oitsoqui caari cameetsatatsi. Aisati caari cameetsatatsi inchato, tecatsi oncantero ontimero cameetsatatsiri oitsoqui. <sup>19</sup> Tempa achakitapinitiro inchato caari oitsoquitatsi, ataapinitiro. <sup>20</sup> Aisati piojeiteri maaroni coatsiri iroamejeitempi. Piotaque ocameetsatirica yantayetiri, ari cameetsa aisati yoametantiro irineane Tasorentsi. Irompa terica oncameetsateji yantayetiri, te oncameetsateji aisati yoametanti.

*Jaoca icantari iotasanotiriri Jesoshi.*

*(Ir. 6.47-49; 13.25-27)*

<sup>21</sup> Pashini aisati icantiriri Jesoshi:

—Ainiro inaveta oshequi cantashitanari: “Aviro novincatsarite, oshequi nopincatsatimpi”. Iro cantaincha eiro ijajeititsi iriori anta nompincatsaritenta. Irinti jatasanotatsineri anta inquitequi maaroni yora antasanotiniriri Apa icoacaajeitaqueriri. <sup>22</sup> Ariorica nompincatsaritanotanaque nampatojeiteri maaroni atiri noncantacoventajeitanteariri. Intime oshequi cantashitenaneri: “Novincatsarite, oshequi noquensatacotaquempi. Nocantaqueri neiriri camaari: ‘Paventeari Jesoshi pavisacotantajeiri’. Aisati nocantaqueri noshaninca: ‘Irio Jesoshi matacaanarori notasoncantayeti’”. <sup>23</sup> Iro cantaincha noncanteri narori: “Te niotempiji, te noshanincatempiji. Tsame pijate arejiqui, oshequi pantayetiro caari cameetsatatsi”. <sup>24</sup> Pamene, ariorica pinquenqueshiretero maaroni nocantaquempiri, aisati ariorica pantenaro maaroni nocoacaquempiri, ocameetsati. Ontime piotanteari, pinquempeteari vetsiquirori ivanco mapiqui. <sup>25</sup> Opariaque incani, ooncanaca. Aisati otimi antearo tampea otatsincavetanacaro, iro cantaincha te aaveeroji. Iro caari aaveantaro, yovetsiquiro mapiqui, oquisotasanotaque. <sup>26</sup> Aisati oquempetaca avirori, eirorica piquenqueshiretiro maaroni nocantaquempiri, aisati eirorica pantanaro maaroni nocoacaavetimpiri, te oncameetsateji. Eiro otimitsi piotanteari. Pinquempeteari vetsiquirori ivanco anta impanequiqui. <sup>27</sup> Opariaque incani, ooncanaca. Aisati otimi antearo tampea,

otatsincanaquero. Ojaraaquero, jaran; otsoncanaquero, aanaquero, poyere. Tempa yatsipetashitacaro yora vetsicavetarori. Eiro patsipetashitarotsi avirorije piquema-jeitaquena, irointi pantasanotero nocoacaajeitaquempiri.

*Yovecarataquero Jesoshi iquenquetsatacaajeitiri apatotimentajeitariri.*

*(Mr. 1.22)*

<sup>28</sup> Irootaque icantajeitaqueriri apatotimentajeitariri anta toncaariqui, ari yoajeitana-queri cavaco maaroni. Icantajeiti:

<sup>29</sup> —Oshequi ioti irinti, oshequi ipincatsariti, cameetsa yoamejeitaquee; te inquem-peteariji yora oametantavetarori Sanquenarentsi.

## 8

*Yoavisacotiri Jesoshi patsaatsiri.*

*(Mr. 1.40-45; Ir. 5.12-16)*

<sup>1</sup> Ari iquenquetsatacanti Jesoshi anta toncaariqui, impoiyi yoirincapaaja, yoiijajeita-queri oshequi atiri. <sup>2</sup> Ari ijatashitaqueri aparoni shirampari patsaatsiri, itonquio-tavacari, icantavaqueri:

—Novincatsarite, pincoaqueric poavisacotajena, niotaque aitaque pimatajenaro.

<sup>3</sup> Ari yacotanaque, ipamitaqueri, icantiri:

—Aitaque nocoaque. Aitaque pavisacotanaje meeca.

Irosati yavisacotantanaja. <sup>4</sup> Ari icantaqueri Jesoshi:

—Eiroya picamantitsi, irointiquea pantero icantiniri peerani Moishishi: pijatashiteri saserote, pincamanteri irinti: “Nopatsaaveitani, iro cantaincha pamenajenate, avisaco-tajana: te aneajeroji meeca novatsaaro”. Ari iramenavaquempi, impoiyi iroyeri pivira, intayeneri Tasorentsi, iriojeitanteari ashanincapee pavisacotaji.

Ari ijatanaque.

*Yora Jesoshi yoavisacotiri inampire capitano.*

*(Ir. 7.1-10)*

<sup>5</sup> Ari yovaanaja Jesoshi, aisati yora oijajeitiriri, impoiyi yareejeitapaaca Caperenao-qui. Itonquiotavacari aparoni capitano, yora ivincatsarite oshequi soraro. Caari ini jorio yora capitano. <sup>6</sup> Icantavaqueri:

—Novincatsarite, ainiro nonampire anta novancoqui, te irimatajeaji irishevatajea, aisati oshequi icatsitaque. Catsiqueti oanaqueri. Nocoaque poavisacoteri.

<sup>7</sup> Ari yacanaqueri:

—Aitaque nojataque noavisacotajeri.

<sup>8</sup> Iro cantaincha icantiri:

—Oshequi nopincatsataquempi: te noncameetsateji, eiro pintsipatapaanatsi anta no-vancoqui. Ariorica pincante iravisacotanaje, niotaque ari iravisacotanaje: patsipetaro-cari pijate novancoqui. Oshequi pipincatsariti. <sup>9</sup> Timatsi peranatanari, aisati itimi soraro noperanajeitacari narori. Ariorica noncanteri soraro: “Pijate”, ari irijataque. Ariorica noncanteri itsipa: “Pimpoque”, ari impoque. Ariorica noncanteri nonampire: “Jeroa panteri”, ari irimataquero. Aisati onquempetaquea avirori, aitaque omoncar-ataquea paitarica pincanteri.

<sup>10</sup> Ari yoanaqueri Jesoshi cavaco, icantajeitiri oijajeitiriri:

—Queario oca noncamantempiri: oshequi catsini iquemisantasanotaque yoca, yanaacojeitaqueri maaroni jorio iquemisanti. <sup>11</sup> Coajica anta ipincatsaritinta Tasorentsi intime oshequi itsipapee atiri poneayetachaneri otsipapeequi quipatsi. Incarajeiteri Avarama, Isaca, Jacovo, maaroni. <sup>12</sup> Iro cantaincha eiro itimitsi oshequi jorio anta. Icoacaavetacari Tasorentsi intsipajeitearime anta ipincatsaritinta, iro cantaincha oshequi itseencajeitaqueri, irootaque intiancajeitanteariri anta otsitenitanasotinta. Oshequi anta iroashinoncaajeitea, oshequi inquematsicatearo.



<sup>13</sup> Ari icantiri yora capitano:

—Meeca pijataje pivancoqui. Piquemisanti, irootaque iravisacotantajeari pinampire.

Irosati yavisacotantanaja inampire.

*Yoavisacotiro Jesoshi irairo Petero.*

*(Mr. 1.29-31; Ir. 4.38-39)*

<sup>14</sup> Ari ijatanaque Jesoshi ivancoqui Petero. Ineapaaquero irairo, ojoquuitaca, aaquero catsiirentsi. <sup>15</sup> Ipamitapairo acoqui, irosati avisacotantaja. Otinaanaja, irosati opan-tavacariri iroapeempari.

*Yoavisacojeitiri Jesoshi oshequi pashinipee atiri.*

*(Mr. 1.32-34; Ir. 4.40-41)*

<sup>16</sup> Ari ishaavijiitanaque catsirincaiteri, irosati yamantajeitapaacari oshequi neiriri camaari. Ari iquenquetsatacaavaqueri, irosati yavisacojeitantajari. Aisati yoavisaco-jeitaqueri oshequi joquiijeitachari. <sup>17</sup> Aitaque itsataaquero Jesoshi maaroni iquenquet-satacotiniri peerani Isayashini: “Coajica iroavisacojeiteri Quirishito oshequi mantsi-ayetatsiri, oshequi incavintsaajeiteri”.

*Icantajeitiri Jesoshi atiripee: “Poijsajeitanaquena”.*

*(Ir. 9.57-62)*

<sup>18</sup> Ari ineajeitavaqueri Jesoshi oshequi catsini apatotimentajeitacariri, irosati ican-tantariri iroamerepee:

—Tsame ajajeite intatiquero incajare.

<sup>19</sup> Ari icantiri oametantirori Sanquenarentsi:

—Oametanari, jaocarica pijateri, nocoaque noijatanaquempi.

<sup>20</sup> Yacanaqueri:

—Yorari parari ainiro imoro imaantari, aisati yora tsimeripee ainiro yaatantari imaantari. Noponeaca narori anta inquitequi, natiritapaaque, iro cantaincha te aneroji novanco nainti nomaanteari. Patsipetashitacari poijsatanaquena, pashinoncaacari.

<sup>21</sup> Icantiri pashini iroamere:

—Novincatsarite, nocoavetaca noijatempime, iro cantaincha incamaquetsita apa: impoiijiquea quiso noanaquempi.

<sup>22</sup> Iro cantaincha icantaqueri:

—Poijsatenata, impoiiji ariorica incame piri, ainiro tijerineri itseencaririnte: yora caari iotiri Tasorentsi.

*Yora Jesoshi ipeaquero antearo tampea.*

*(Mr. 4.35-41; Ir. 8.22-25)*

<sup>23</sup> Ari itetanaca Jesoshi pitotsiqui, icarajeitaqueri iroamerepee. <sup>24</sup> Ari imaanaque Jesoshi. Nianquijaqui omapocashijeitacari iroamerepee antearo tampea, otejatapaaca omotoncane. <sup>25</sup> Ari ijatashitaqueri, yoisaacquereaqueri, icantaqueri:

—Novincatsarite, jentsinocanti ampiinquenive: poavisacojeitena, aisati poavisaco-tajea avirori.

<sup>26</sup> Ari itinaanaca, yacanaqueri:

—¿Paíta pitsaroantacari? ¿Paíta caari piquenqueshiretasanotantana?

Impoiiji ipeajiro tampea, aisati ipeajiro omotoncane. Opeasanotanaja tampea, opeasanotaja omotoncane. <sup>27</sup> Ari yoajeitanaqueri cavaco, icantavacaanaca:

—¿Jaoca icantari yoca? Pineaquero ipeajiro tampea, aisati ipeajiro omotoncane, maa.

*Yoavisacojeitiri Jesoshi pashinipee neiriri camaari.*

*(Mr. 5.1-20; Ir. 8.26-39)*

<sup>28</sup> Ari yareejeitanaca intatiquero, yaatacotapaaque. Opajita nampitsi Carara. Ari iponeaca tijaariqui apite neiriri camaari, itonquiotavacari Jesoshi. Yora camaari, oshequi iquisacaacari neiriri, irootaque itsaroacaajeitantacariri ishaninca, te inquenantajearo tijaariqui. <sup>29</sup> Icantavaqueri camaari:

—¿Aviro? Niotaquempi, aviro Itomi Tasorentsi. ¿Paíta pipocashitantanari? ¿Irompa pipocashitantanari meeca poashinoncayena? Tequera omoncarateaji nonquematsicatantearori anta ishaaviji.

<sup>30</sup> Ari itimi anta oshequi chancho, yoajeitanta. <sup>31</sup> Icantiri camaari:

—Ariorica poavisacoteri neanarica, pintianquena anta chanchoqui, nonijapeempari iriori.

<sup>32</sup> Ari icantiri:

—Pijate, pinijapeempari iriori.

Ari ijatanaque, ineavaqueri iriori chancho, irosati ishiajeitantanaca imperitaqui, ipiincajeitanaque incajarequi, tsapo, tsapo, tsapo, tsapo. Itsitiajeitanaque, pomiririri, poyere. <sup>33</sup> Ari ineavaqueri shentajeivetariri, ishiajeitanaca. Ijatanaque nampitsiqui, icamantapaaqueri ishaninca maaroni oca ineakeri. <sup>34</sup> Ari ijatashijeitaqueri maaroni savicajeitatsiri, icantapaaqueri Jesoshi:

—Tsame pijataje: eiro pipocajitsi aca nonampiqui.

## 9

*Yoavisacotiri Jesoshi caari shevatacha.*

*(Mr. 2.1-12; Ir. 5.17-26)*

<sup>1</sup> Ari itetanaja aisati Jesoshi pitotsiqui, icarajeitiri iroamerepee. Ipiajeitanaja inampisanoriqui. <sup>2</sup> Ari yameetaqueneri caari shevatacha, yamacotaqueri shitashintsiqui. Iotaque Jesoshi oshequi iquemisantaque, irootaque icantantavacariri:

—Piveshireanaquea, noshaninca, meeca noavisacotempi; eiro noquishimentimpirotsi caari cameetsatatsi pantayetiri.

<sup>3</sup> Ari iquemajeitaqueri oametantirori Sanquenarentsi, icantavacaajeitanaca:

—Ijitasorentsitacateemi Jesoshi.

<sup>4</sup> Ari iotaque iriori iquenqueshirejeitiri, icantajeitiri:

—¿Paíta piquisashirejeitantanari? ¿Paíta pitseencajeitantanari? <sup>5</sup> Ariorica noncantageri yoca: “Meeca noavisacotempi, paniitanaje”, tempa ari pamenajeitavaqueri, sorererere. Eirorica nomatirotsi, ari pishirontimentena. Iro cantaincha pijitashijeitaca nocantashitari: “Noavisacotempi, eiro noquishimentimpirotsi caari cameetsatatsi pantayetaqueri”. <sup>6</sup> Nocoaque piojeite te noncantashiteaji. Noponeaca narori inquitequi, natiritapaaque. Icantaquena Apa: “Poavisacotenari antirori caari cameetsatatsi, impoji eiro aquishimentajiritsi aisati yantayetiri”. Nocoaque piojeite ainiro notasorenca.

Ari icantiri caari shevatacha:

—Pincatianaje, paanajero pishitashi, pijataje pivancoqui.

<sup>7</sup> Ari icatianaja, cati; ijatanaji ivancoqui. <sup>8</sup> Ineajeitavaqueri maaroni apatojeitainchari, yamenajeitavaqueri sorererere. Itsaroajeitanaque, aisati icantajeiti:

—Tempa icameetsati Tasorentsi, imatacaqueri yoca yoavisacotajiri mantsiaripee.

*Icantageri Jesoshi Mateo: “Pojatanaquena”.*

*(Mr. 2.13-17; Ir. 5.27-32)*

<sup>9</sup> Ari yovaanaja Jesoshi anta nosaviquinta narori. Ineapaaquena naitayetiri noshaninca iirequite nompanteariri oromasati. Icantapaaquena:

—Tsame, poijatanaquena avirori.

Ari nocatianaca, noijatanaqueri. <sup>10</sup> Impoji naanaqueri anta novancoqui, noacapaacari. Ari nocajemiri Jesoshi, itsipa iroamerepee, yora notsipajeitari napatojeitiniri

oromasati iirequite, itsipapee caari quemisantatsi, maaroni. Ari noajeitaca. <sup>11</sup> Ari ipocashitaquena yora variseopee, icajemiri itsipapee iroamere Jesoshi, isampijeitiri:

—¿Paita yantiri yora oamejeitimpiri? Jeri yoacaajeitacari apatotiniriri oromasati quirequi, aisati icarajeitiri caari cameetsajeitatsi. Te oncameetsateji.

<sup>12</sup> Ari iquemaque iroamere, impoiiji ijatashitaqueri Jesoshi, icamantapaaqueri; impoiiji icantanaque iriori:

—Yora caari mantsiatatsi te incoyeji iravintea, irintiquea mantsiayetatsiri coatsiri iravintea. <sup>13</sup> Tsame pijajeite pinquenqueshirejeitero icantiri Tasorentsi: “Te noncoyeji poapinitenari pivira, pintaapinitenari; irointiquea nocoasanotaque pincavintsaajeiteri pishaninca”. Te iro nompocantea nonquemisantacaajeiteri cameetsayetatsiri, irintiquea caari cameetsajeitatsi.

Irootaque icantiriri Jesoshi variseopee.

*Icamantiri Jesoshi paita caari ititanta iroamerepee.*

*(Mr. 2.18-22; Ir. 5.33-39)*

<sup>14</sup> Impoiiji ipocaarantaque iroamerepee Joa, isampitapaaqueri Jesoshi:

—Pamene, notitapinita noquenqueshiretantariri Tasorentsi, aisati iquempetaca yora variseopee; irintiquea poamerepee avirori, te intitimateaji. ¿Paitaquea?

<sup>15</sup> Ari yacanaqueri:

—Piojeitaque yamejeitari yora iroaquera aatsi ijina: icajemajeitaqueri ishaninca, yoacaajeitacari, iveshireimentajeitacari iriori. ¿Paita iroashiretacanteariri icajemacantiri? Iro cantaincha, ariorica irijatanaque arejiqi, impoiijiquea iroashirejeitanaquea, intijeitanaquea. Aisati narori, coajica nojataje, impoiijiquea iroashirejeitanaquea, intijeitanaquea noamerepee. <sup>16</sup> Aisati, otimirica piitsaare iroaquerari, te pintseereeroji pimpataquero peesatotaintsiri pimaatsara. Ariorica poavitajero, eiro omoncaratavacaatsi. Aisati ariorica pinquivajero oshirincamaotanaque iroaquerari, antsivianaquea peesatotaintsiri, ontsearenaque. <sup>17</sup> Tempa apeantantaro iroaquerajari pearentsi imeshinaqui iroaquerari, impoiiji antsitacotaquero eiro aparajatanta. Ariorica oshimoretanage, aravoncanage, ontapiaqueri imeshina. Iroaquerarica ini, eiro ipesacotitsi, aisati eiro aparajatatsi: tempa iroaquera ini. Irooricame ampeantantajeaume pearentsi iroaquerajari peesatitatsiri imeshina, tempa ari iraravoncanagueme, intoncanagueme, ton. Aitaque intsearenaagueme, aisati amparajatanaqueame iroaquerajari, chararara. Iroaquera oni oca noamejeitimpiri, te oncameetsateji onconoyearo peeraniniri poamejeitiriri avirori.

Irootaque icantaqueriri Jesoshi.

*Yoavisacotiro Jesoshi irajatatsiri aisati yoitinaajiro camaintsiri.*

*(Mr. 5.21-43; Ir. 8.40-56)*

<sup>18</sup> Irosati ipocashitantacari pincatsaritatsiri, itiyeroashitapaacari Jesoshi, ipincatsatapaaqueri; icantapaaqueri:

—Camaque nishintio, iro cantaincha nocoague pijate novancoqui pimpamitapeero aneantajeari.

<sup>19</sup> Ari yoiijatanaqueri Jesoshi, nocarajeitanaqueri narori, maaroni iroamerepee. <sup>20-21</sup> Ari anta nianqui avotsi oneavaquena tsinane, ocarataque 12 osarintsi ashinoncaaca: ocantani irajataquenive. Oquenqueshiretaca: “Ariorica nantitaqueri iitsaare Jesoshi, ari navisacotanaje”. Ari oquenapaaque itapiiqi, antitaqueri ovarashiqui iitsaare. <sup>22</sup> Ari ipitsocanaca, ineaquero, icantaquero:

—Piveshireanaquea, noshaninca, piquemisantaque, irootaque pavisacotantajari.

Ari avisacotaji.

<sup>23</sup> Ari novaajeitanaja, nareejeitapaaca ivancoqui pincatsari, noneapaaqueri shiovitacoventirori camaintsiri, aisati oshequi ashaninca, icajemajeitanaque. <sup>24</sup> Ari icantajeitiri Jesoshi:

—Pijajeitanaque. Te oncameji oca piraacojeitiri, irointi omai.

Ari ishironmentajeitacari, iji, iji, iji. <sup>25</sup> Ari isoquijajeitanaque, irosati iqueantapaaca Jesoshi. Yajiricavacotapaaquero, irosati otinaantanaja. <sup>26</sup> Irosati iquenquetsatacojeitacari maaroni savicajeitatsiri.

*Yamenacaajiri Jesoshi apite caari amenatsi.*

<sup>27</sup> Ari novaajeitanaja aisati, itimi anta apite caari amenatsi. Yoijatanaqueri Jesoshi, icantajeitiri:

—Tempa aviro ishanincani Iravirini. Pincavintsaajena.

<sup>28</sup> Ari noqueajeitapaaque pancotsiqui, aisati iriori yora caari amenatsi. Ipocashijeitaqueri Jesoshi, impoiiji icantavaqueri:

—¿Paamaacampa ari nomatero namenacaajeitajempi?

Icantiri:

—Je, novincatsarite; nioti ari pimatajena.

<sup>29</sup> Irosati ipamijaquitantacari, icantaqueri:

—Pishiretaquena, irootaque noavisacotantempiri.

<sup>30</sup> Irosati yamenajeitantanaja, iro cantaincha icantasanotaqueri:

—Eiroyea picamantiritsi itsipapee: “Yamenacaajana Jesoshi”.

<sup>31</sup> Iro cantaincha ijajeitanaque, icamantajeitaqueri maaroni ineajeitaqueri:

—Yamenacaajana Avincatsarite.

*Ineanatacaajiri Jesoshi caari neanatsi.*

<sup>32</sup> Ari impoiiji, jeri ipocapaaque neiriri camaari, te irimateroji irineanate. <sup>33</sup> Ari itianquiri Jesoshi yora masontitacaaveitariniri, ineanatacaajiri. Ari yoajeitanaqueri cavaco maaroni amenajeitaqueriri, icantajeiti:

—Peerani, te aneapiniteriji quempetearine yoca.

<sup>34</sup> Iro cantaincha icantanirojeiti yora variseo:

—Yamitacotiri ivincatsarite camaari, irootaque imatantacariri iamaaririnte itianquiri.

*Oshequi icavintsaajeitaqueri Jesoshi atiripee, icoaque inquemisantajeite.*

<sup>35</sup> Ari oshequi iquenaquenayetanaque Jesoshi maaroni nampitsipeequi, yoametapinijeitiri noshaninca anta yapatotapinijeitanta. Iquenquetsatacotapinitiri Tasorentsi, jaoca icanta ipincatsariventanti. Yoavisacojeitiri maaroni: tecatsi ompomerentsitimoteari, imataquero maaroni mantsiarentsipee. <sup>36</sup> Ari ineaqueri oshequi catsini atiri yapatotimentajeitacari, oshequi icavintsaajeitaqueri. Icanti:

—Oshequi yashinoncaajeitaca, tecatsi intacotearine. Iquempejeivetacari ovisha yora caari ishenteeti.

<sup>37</sup> Impoiiji icantajeitana:

—Oquempetaca otimi oshequi oitsoqui panquirentsi, iro cantaincha te intimeji oshequi aviiteroneri. <sup>38</sup> Pincantajeiteri Pivincatsarite intiancajeitanteeriri oshequi quenquetsatacaajeiterineri ashaninca, quemisantacaajeiterineri.

## 10

*Imatacaajeitaqueri Jesoshi iroamere yoavisacojeitaqueri neiriri camaari aisati mantsiayetatsiri.*

*(Mr. 3.13-19; Ir. 6.12-16)*

<sup>1</sup> Ari icajemajeitaquena Jesoshi, maaroni itsipapee iroamerepee, nocarajeiti 12. Imatacaajeitaquena noavisacojeitaqueri neiriri camaari, nojocacoventajeitaqueri iamaarite. Aisati imatacaaquena noavisacojeitaqueri maaroni mantsiayetatsiri.

<sup>2</sup> Ari itiancajeitaquena nomayetero imatacaajeitaquenari. Ari nocarajeitiri Shimo, irosati ivajiro aisati Petero; jeri Antirishi, irirenti Petero; Santiago, yora itomi Severeoo;

Joa, yora irirenti Santiago; <sup>3</sup> Jeripi; Varitorome; Tomashi; aisati narori: narotaque apatoveitanariniri oromasati iirequite; Santiago itomi Arejeo; Tareo; <sup>4</sup> Shimo, icantiri aisati Sheraroro; jeri aisati yora Jorashi Ishicariote, yora aacaanterineri coajicani Jesoshi.

*Itiancajeitaqueri Jesoshi iroamerepee inquenquetsajeite.*

*(Mr. 6.7-13; Ir. 9.1-6; 10.3-11)*

<sup>5</sup> Ari itiancajeitaquena Jesoshi, icantavaquena:

—Eiro pijatashitiritsi yora itsipapee atiri, aisati eiro pijatitsi anta itiminta samari-asati. <sup>6</sup> Irintiquea pijatashijeite maaroni ajorioririnte. Noshicantajeitaqueri ovisha yora caari ishenteeti. <sup>7</sup> Jaocarica pinquenayetanaqueri, pinquenquetsatacaajeiteri atiripee. Pincamantajeiteri: “Irotaintsi impincatsariventajeitee Tasorentsi”. <sup>8</sup> Poavisacojeiteri mantsiaripee, pointinaajeitajeri camayetatsiri, poavisacojeiteri pat-saayetatsiri aisati neayetiriri camaari. Oshequi nocavintsaajeitaquempi, iro cantaincha tecatsi noncoacojeitempi. Meeca pincavintsaajeiteri itsipapee, iro cantaincha tecatsi pincoacojeiteri avirori. <sup>9</sup> Eiro paanaqueritsi piirequite, <sup>10</sup> pitsarate, otsipa piitsaare, pisapatote, piotiquiro, tecatsi catsini. Tempa ocameetsati incavintsaajeitempi maaroni yora pincavintsaajeiteri avirori: ocameetsati impashijeitempi maaroni coiteimojeitaquempiri. <sup>11</sup> Ariorica pareetea nampitsiqui, pincoapeeri quemisan-tasanotatsiri; pisaviquimoteri iriori irosati povaantanajeari otsipapeequi nampitsi. <sup>12</sup> Ariorica pareetapaaquea, pineacameetsajeitapeeri savicajeitatsiri. <sup>13</sup> Ariorica irineacameetsajeitavaquempi iriori, pincanteri Tasorentsi incavintsaasanoteri. Iro cantaincha terica irineacameetsatemp, eiro picantiritsi incavintsayeri. <sup>14</sup> Eirorica inea-cameetsatavaquempi, aisati eirorica iquemisantavaquempi, ari povaanajea. Pincan-tanaqueri: “Te pinguemisantavaquena, ari coajica iroasanquejeitempi Tasorentsi”. <sup>15</sup> Queariotaque oca noncantempiri: coajica, ariorica incantacoventajeiteri Tasorentsi maaroni atiri, iroasanquetaajeiteri maaroni soromasatini aisati maaroni comorasa-tini. Iro cantaincha iroasanquetaasanojeiteri catsini maaroni caari neacameetsajeit-empine, oshequi irashinoncaajeitanaquea. <sup>16</sup> Meeca nontiancajeitempi, iro cantaincha oquempetaca notianquiri ovisha anta itiminta covencari: oshequi iroashinoncaa-jeitempi tseencantatsiri. Pinquenqueshirejeitanaquea, eiro catsini poashinoncairitsi pishaninca.

Irootaque icantajeitavaquenari Jesoshi.

*Icamantajeitiri Jesoshi iroamerepee: “Coajica oshequi inquisajeitempi itsipapee”.*

*(Mr. 13.9-13; Ir. 21.12-19)*

<sup>17</sup> Aisati icantajeitaquena Jesoshi:

—Queariompia, yoashinoncaimpicari ashaninca. Iraajeitanaquempi anta yoametavacaajeitanta pincatsaripee iroasanquetaacantantempiri. Aisati iraaajeitanaquempi ashanincapee anta yapatojeitantari, impasanatapinitempi. <sup>18</sup> Iriojeitempirica piquemisantajeitaquena, iraanajempi anta itiminta ivincatsaritepee itsipapee ashaninca, impoiiji pinquenquetsatacaajeiteri iriojeitantenari itsipapee ashaninca. <sup>19</sup> Ariorica iraaajeitanaquempi, eiro piquenqueshireatsi, eiro picantitsi: “¿Paitampa noncanteriri?” Narotsitaquea nainti oamejeitempineri paitarica pincanteriri. <sup>20</sup> Eiro piotashitatsi avirori pinquenquetsatacayeri, irointi Ishire Tasorentsi oametasanotempineri pinquenquetsatacayeri. <sup>21</sup> Coajica oshequi inquisavacaimentajeitaquena atiripee. Aparo iroacanteri irirenti, pashini iroacanteri itomi, aisati itsipapee iroacantayeteri ashiyetariri. <sup>22</sup> Piquemisantajeitaquena, irootaque inquisajeitantempiri pishanincapee, iro cantaincha eiro poipacairotsi piquemisanti. Ariorica pincanteani pinguemisantena, noavisacojeitempi, cameetsa pisaviquimojeitena anta inquitequi.



<sup>23</sup> Ariorica inquisajeitempi savicajeitatsiri aparoni nampitsiqui, ari pishianaque, povaanajea otsipauqui nampitsi. Queario oca noncamantempiri: eirotsitarica pitsoteiro maaroni nampitsi isavicantari ajorioririntepee, aisati nompiapaa je narori. Tempa noponeaca narori inquitequi, natiritapaaque. <sup>24-25</sup> Ariorica irimoncaraveteari iroamere oametiriri iriote, iro cantaincha eiro yanaacotiritsi. Aisati ariorica irimoncaraveteari nampirentsi yora nampitariri ipincatsariti, iro cantaincha eiro yanaacotiritsi. Ari meeca oshequi iquisajeitaquena ashaninca, ijitashijeitaquena naro ivincatsarite camaari. Piquemisantajeitaquena, tempa irootaque inquisajeitantempiri avirori, <sup>26</sup> iro cantaincha, eiro pitsaroacaajeitaritsi. Meeca te iriojeiteji maaroni nopincatsaritaque, iro cantaincha coajica iriotasanojeitanaque maaroni; irineaajeitaquena nompincatsaritanotanaque, aisati pincarajeitena avirori. <sup>27</sup> Meeca apaniro ncamantajeitaquempi, te iriojeiteji yora tseencantatsiri, iro cantaincha coajica niota-caajeiteri. Meeca nomanavetacaró, iro cantaincha coajica noncamantasanojeiteri maaroni. <sup>28</sup> Irimajeivetearo iriori iroajeitaquempi, iro cantaincha eiro pitsaroacaaritsi: tecatsi incantempi intianquempi Sharincaveniqui. Irinti pimpincatsatanoteri Tasorentsi: incoaquericari iriori irimatajero iroajempi aisati intianquempi Sharincaveniqui. <sup>29</sup> Pamene, te impinateaji tsimeripee, iro cantaincha terica incoacayeri Apa incame, eiro icamitsi aparoni, catsini. <sup>30</sup> Iotiro jaoca ocaratiri piishi, iotasanoimpicatsini. <sup>31</sup> Pineaquero, oshequi panaacojeitiri tsimeripee, oshequi iquenqueshiretaquempi. Meeca eiro pitsaroitsi. <sup>32</sup> Ariorica pincanteri ashaninca: “Nopincatsataqueri Jesoshi”, aitaque anta inquitequi noncanteririca Apa: “Ipincatsataquena iriori, noshanincatacari”. <sup>33</sup> Iro cantaincha pincanteririca ashaninca: “Te nompincatsateriji Jesoshi”, ari anta inquitequi noncanteririca Apa: “Te impincatsatenaji yora, te nioteriji narori”.

<sup>34</sup> Aisati icantana Jesoshi:

—Eiro pijitashitanatsi nopoqui iraacameetsatavacaajeitanteari maaroni savicajeitatsiri. Te iro nompocantea iraacameetsatavacaajeitanteari, irointi inquisavacaajeitanteari. <sup>35</sup> Irointi nopocanta inquisanteariri shirampari iriri, onquisantearori tsinane iniro, onquisantearori tsinane airo, <sup>36</sup> inquisanteariri shirampari ishanincasanori. <sup>37</sup> Tempa ocameetsati pinintajeiteri piri aisati piniro, iro cantaincha ocameetsatanoti pinintasanoteitena narori. Eirorica pinintasanotanatsi narori, eiro noneacameetsatimpitsi avirori. Aisati, ocameetsati pinintajeiteri pitomi aisati pishinto, iro cantaincha ocameetsatanoti pinintasanotena narori. Eirorica pinintasanotanatsi narori, eiro noneacameetsatimpitsi avirori. <sup>38</sup> Nocoaque pinquearioventenaro maaroni nocoacaquempi. Ariorica inquishimentetempiri, iro cantaincha nocoaque pipomerentsiventenaro. Eirorica pipomerentsiventanarotsi, eiro noneacameetsatimpitsi narori. <sup>39</sup> Ariorica pincavintsaasanotajea avisati meeca, pashinoncaasanotanaquea coajica. Iro cantaincha pinquemisantasanotenarica meeca, ariorica iroashinoncaajeivetempi pishaninca, iro cantaincha eiro patsipetarotsi: coajica paneajeitanaje anta ocameetsaitetasanotinta catsini. <sup>40</sup> Maaroni aacameetsajeitempineri, yaacameetsajeitaquena narori. Aisati maaroni aacameetsajeitanari, yaacameetsajeitaqueri Apa iriori: yora tiancaquenari. <sup>41</sup> Ariorica irioyeetempi aviro quenquetsatacotiriri Tasorentsi, irootaque iraacameetsatantempiri, ari pimincaratavacajeitea impinajeitempi Tasorentsi: avirori, aisati yora aacameetsajeitempineri. Aisati oquempetaca, irioyeetempirica picameetsati avirori, irootaque iraacameetsatantempiri, ari pimincaratavacajeitea impinajeitempi Tasorentsi. <sup>42</sup> Ariorica irioyeetempi piquemisantana, irootaque impacotantempirori pireri, irioteri Tasorentsi, impinatanoteri yora cavintsaimpiri.

Irootaque icantajeitanari Jesoshi.

*Itianquiri Joa iroamere irineeri Jesoshi.  
(Ir. 7.18-23)*

<sup>1</sup> Ari ivecarataquero yoamejeitaquena Jesoshi, yovaanaja anta otsipapeequi nampit-sipee, yoamejeitaqueri savicajeitatsiri, iquenquetsatacaajeitaqueri. Noijatanajiri narori, aisati nocarajeitaqueri itsipapee iroamerepee, nocarajeiti 12. <sup>2</sup> Chapinqui yoim-inqueetaqueri Joa, yora vaotisantantatsiri. Meeca ari inaqueri caravosoqui, iro cantaincha iquemacotaqueri yantayetaqueri Quirishito, irosati itiancantacariri iroamerepee iriori:

<sup>3</sup> —Pijatashijeiteri Jesoshi, pisampitaiteiri: “¿Avirompa Quirishito naamaajeitari? Ter-ica aviro, ari naamayea pashini”.

<sup>4</sup> Ari yareejeitapaacari Jesoshi, isampitapairi. Ari yacavaqueri:

—Pimpiajeitanaje, pincamantapeeri Joa maaroni piquemaquenari aisati maaroni pineacotaquenari. <sup>5</sup> Namenacaajeitajiri caari amenajeivetacha, naniitacaajeitajiri caari shevajeivetacha, noavisacojeitaqueri maaroni patsaajeivetachari, noquemacaa-jeitajiri caari quemaveitachani, noitinaajiri aisati camavetainchari, niotacaajeitaqueri ashinoncaajeivetachari jaoca incanteari iravisacotantajeiri. <sup>6</sup> Inquimoshirejeitanaque maaroni caari tseencana. Irootaque pincamantapaaqueriri Joa.

*Yora Jesoshi ineacameetsataqueri Joa.  
(Ir. 7.24-30)*

<sup>7</sup> Ari ipiajeitanaja iroamerepee Joa, impoiiji iquenquetsatacaajeitaqueri Jesoshi yora apatotimentajeitariri:

—Ari peerani pijatapinijeiti anta caaraiteriqui, piquemisantapinijeitiri Joa. ¿Paita pijatashijeitantariri? Tempa piojeitiri iotiri iriori Tasorentsi, irootaque pijatashitantariri. <sup>8</sup> ¿Pineaquerimpa iquitsaata cameetsa? Teve. Yora quitsaatarori iitsaare cameetsari isavicajeiti anta ivancoqui pincatsari. <sup>9</sup> Tempa piojeitaqueri iriotaque quenquet-satirori irineane Tasorentsi. Queariotaque, iro cantaincha yanaacotasanoitiri itsipa-pee quenquetsatacotiriri Tasorentsi. <sup>10</sup> Iquenquetsatacotaquerini peerani Tasorentsi, icantitanani: “Notiomi, nontianqueri coajica jivatempineri, inquenquetsatacaapaa-queri ishaninca, incanteri: ‘Pinquenqueshirejeitea, paamaajeiteari Avincatsarite’ ”. <sup>11</sup> Meeca noncamantempi, queariotaque: tempa itimi oshequi catsini atiri, iro cantaincha yanaacojeitaqueri Joa, yora vaotisantantatsiri. Yanaacotasanojeitaqueri itsipa-pee, iotasanojaqueri Tasorentsi. Iro cantaincha maaroni neajeitaquerineri Tasorentsi impincatsaritapaae, iranaacotasanoiteri Joa, iriotasanojeitanaque irinti. <sup>12</sup> Peerani iquenquetsatacaitaquempini Joa, meeca noquenquetsatacaajeitaquempi narori, pio-jeitantariri Tasorentsi. Ari impincatsariventajeiteri maaroni coasanojeitatsiri iri-ojeiteri. <sup>13</sup> Peerani maaroni yora camantantatsiniri iquenquetsatacotiri Quirishito, aisati iquempetani Moishishini. Aisati icantajeiti: “Irotaintsirica impoque Quirishito, irijivatapaaqueri Iriashi”. Impoiniji meeca ipocaque iriori Joa, <sup>14</sup> ariorica noncantempi: iriotaque Joa iquenquetsatacotiri, ¿arimpa pijitaque namatavitaquempi? <sup>15</sup> Otimirica piyempita piquemantari, pinquemaquena.

Irootaque icantajeitiriri maaroni apatotimentajeitariri.

*Icantiri Jesoshi: “Te piotacotasanojeitenaji”.  
(Ir. 7.31-35)*

<sup>16</sup> Jero oca aisati icantajeitaqueriri Jesoshi:

—Piquempejeitacari jananequipee, savicajeitatsiri saiteriqui, cantiriri itsipapee:

<sup>17</sup> “Notamporovetaca, iro cantaincha te poiijatanaquenaji; nosoncavetaca, iro cantaincha aisati te poiijatanaquenaji. Nomaninquevetaca, te poiijatanaquenaji”.

<sup>18</sup> Pineaquero, picoajeiveta irantajeiterome pishaninca paitarica picoacaajeivetacariri. Pineavetari Joa, itivetaca aisati te irireroji cachojari, ari picantashijeitari: “Oo, ineaqueri Joa camaari, ititantacari”. <sup>19</sup> Ari noponeaca narori inquitequi,

natiritapaaque; te nontiveteaji nainti, aisati niriro cachojari nainti. Ari picantimajeitaquena: “Jeri yonta oashenti, shinquinarinti. Ishanincatacarari aitaqueeriri airequite aisati itsipapee caari cameetsayetatsi”. Iro cantaincha ioti Tasorentsi, ocameetsataque maaroni icoacaaquenari; aisati maaroni quemisantani, iojeitaque ocameetsataque icoacaaquenari Apa.

Irootaque icantajeitaqueriri.

*Irashinoncaajeitanaquea maaroni tseenquiriri Jesoshi.*

*(Ir. 10.13-15)*

<sup>20</sup> Impoiji iquenquetsatacojeitaqueri Jesoshi yora neajeivetacariri itasoncanti, iro cantaincha itseencajeitaqueri. Icanti:

<sup>21</sup> —Irashinoncaajeitanaquea maaroni coraseisati, aisati vetsairasati. Oshequi inea-jeivetaquena notasoncantayeti, iro cantaincha te inquenqueshireteaji, te inquemisan-teji. Irineaquename notasoncantayeti yora tirosatini peerani, aisati yora shirosatini, in-quenqueshirejeitanaqueame irinti, irojocajeitaquerome caari cameetsatatsi yantajei-tiniri, inquemisantajeiteme. <sup>22</sup> Coajica, ariorica incantacoventajeiteri Apa, iroashinon-caajeiteri yora tirosatini aisati yora shirosatini: oshequi te incameetsajeiteni. Iro can-taincha iroashinoncaasanojeitaqueri catsini yora coraseisati aisati vetsairasati: tempa ineacojeivetaquena notasoncantayeti, iro cantaincha te inquemisantenaji. <sup>23</sup> Aisati iriori caperenaosati, ijitashijeiveta irijate inquitequi, iro cantaincha itseencantajeiti: irootaque irijajeitanteari iriori ishaaviji. Irineaquerome yora soromasatini maa-roni ineaajeitaqueri caperenaosati, inquenqueshirejeitanaqueame, eiro itsoncajeitir-ime peerani Tasorentsi, ontimeme meeca inampi. <sup>24</sup> Coajica iroashinoncaajeitajeri aisati Tasorentsi soromasatini, iro cantaincha iroashinoncaasanojeiteri catsini yora caperenaosati.

Irootaque icantaqueriri Jesoshi.

*Yora Jesoshi iquenquetsatacairi Iriri.*

*(Ir. 10.21-22)*

<sup>25</sup> Impoiji iquenquetsatacairi Jesoshi Tasorentsi, icantiri:

—Apa, aviro pincatsariventajeitiriri maaroni inquiresati aisati maaroni quipatsisati, oshequi nopasonquitimpi. Ainiro cantashitachari: “Niotasanoti nainti”, iro cantaincha pimanapitsajeitaqueri piotiri. Irintiquea piotacajeitiri itsipapee, yora itseenqueueetiri.

<sup>26</sup> Pineshinoncajeitaqueri irinti, picoacajeitaqueri iriote.

<sup>27</sup> Irootaque icantaqueriri iriri, impoiji icantajeitaqueri ashaninca:

—Irio Apa iotacaanari maaroni. Apaniro iotasanotaque irinti naro itomi, te iri-otacotenaji itsipapee. Apaniro niotiri narori, tempa narotaque itomi; yorari it-sipapee, te iriotasanojeiteriji Apa. Irintiquea iotasanojeitaqueri yora noamejeita-queri. <sup>28</sup> Ariorica pashinoncayea, ariorica ompomerentsitimotempi paitapeerica, pim-pocashitena pincamantena; ari noncavintsayempi, nintacotempi eiro opomerentsiti-motantajimpitsi aisati. <sup>29</sup> Pinquemisantena narori, pincoajeite noamejeitempi; oshequi nocavintsanti, oshequi noneshinoncatanti. Ariorica pinquemisantena, noveshireacaa-jeitempi. <sup>30</sup> Pamene, eiro noperanatimpitsi, eiro noashinoncaimpitsi, irointi namitaco-tapinijeitempi.

## 12

*Yora Jesoshi irio cantatsiri paitapeerica antayeri saavaroqui.*

*(Mr. 2.23-28; Ir. 6.1-5)*

<sup>1</sup> Ari pashini saavaro noijajeitanaqueri Jesoshi, ijivajeitanaquena anta oantsipeequi. Narotaque iroamerepee. Ari aajeitaquena notashe, irootaque naviitantanacarori oitso-qui tirico, noajeitacaro. <sup>2</sup> Ari ineaajeitaquena variseopee, irosati icantantacari Jesoshi:



—Pamenerite poamerepee. Meeca saavaro, te oncameetsateji meeca iraviitantearo.

<sup>3</sup> Ari yacanaqueri:

—Tempa pineanatapinivetaro Sanquenarentsi quenquetsatacotiriri Iravirini. Aajeivetacarini peerani itashe, aisati aajeivetacarini maaroni oijajeitiriri. <sup>4</sup> Ari iquea-paaque ivancoqui Tasorentsi, icantapaaqueri yora saserote: “Aajeitaquena notashe”. Ari otimaveta anta tanta yoashiyeetanariri Tasorentsi. Te oshinetanteaji iroajeitearo ashanincapee, apaniro irinti yoaro saserote. Iro cantaincha icavintsaajeitavaqueri, te incoyeji iroashinoncayeri, irootaque ipajeitantacariri Iravirini, aisati itsipajeitari. Yoajeitaca. Meeca te pincanteji: “Te oncameetsateji yantiniri Iravirini”, ari ¿paita picantantari meeca: “Te oncameetsateji yantiri yoca”? <sup>5</sup> Aisati isanquenatini Moishishi: “Eiro pantaveetantarotsi saavaro”. Iro cantaincha maaroni saavaro ijatapiniti saserote ivancoqui Tasorentsi, yantaveetapiniti. Te pinquishimenterini, tempa pineacameet-sataquero yantayetiri. <sup>6</sup> Tempa atiri yanaacojeitaquero ivanco Tasorentsi, ocameet-sati ancavintsaajeiteri irinti, eiro avashinoncairitsi. <sup>7</sup> Pineaquero, isanquenatini peerani: “Icanti Tasorentsi: ‘Te noncoyeji poapinitenari ovisha, pintaapinitenari; irointiquea nocoasanotaque pincavintsaajeiteri pishaninca’”. Pinquemasanoterome oca icantiri Tasorentsi, eiro picantimentirime yoca aviitirori tirico, te aneroji irantane. <sup>8</sup> Noponeaca narori inquitequi, natiritapaaque. Narotaque nainti cantatsine paitarica antayeteri saavaroqui.

*Yoavisacotiri saavaroqui Jesoshi tsiricoipacori.*

*(Mr. 3.1-6; Ir. 6.6-11)*

<sup>9</sup> Ari novaajeitanaja, noqueajeitapaaquero pancotsi yapatojeitanti. <sup>10</sup> Itimi anta tsiricoipacori. Ari yora variseopee isampijeitavaqueri Jesoshi:

—¿Ocameetsatimpa poavisacoteri saavaroqui tsiricoipacori?

Icoajeitaque iroavisacoteri saavaroqui, irootaque incantajeitanteari: “Yantaveeniroti Jesoshi saavaroqui, te incameetsateji”. <sup>11</sup> Ari yacanaqueri:

—Pamene, ariorica saavaroqui impariaque omoroqui povishate, tempa paajeri, poisoquijajeri. Ocameetsati picavintsairi. <sup>12</sup> Tempa atiri yanaacotiri ovisha icameet-satanotaque. Ocameetsataque ancavintsayeri saavaroqui.

<sup>13</sup> Impoiji icantiri yora tsiricoipacori:

—Pancotaje.

Ari yacotanaji, cameetsatanaji iraco, omoncarajaro otsipa iraco. <sup>14</sup> Iro cantaincha iquisajeitanaca variseopee. Ijajeitanaji, yoametavacaajeitanaca, icantajeiti:

—¿Jaoca ancantiriri Jesoshi, avacantanteariri?

*Oquenquetsatacotaquerini Jesoshi sanquenarentsi peerani.*

*(Mr. 3.7-12; Ir. 6.17-19)*

<sup>15</sup> Iotaque Jesoshi icoajeitaque iroyeri, irootaque yovaantanajari. Ari noijajeitanaqueri, nocarajeitiri oshequi itsipapee atiri. Itimi oshequi mantsiayetatsiri, iro cantaincha yoavisacojeitaquero maaroni, <sup>16</sup> impoiji icantajeitaqueri:

—Eiroyea picamantitsi: “Yoavisacojeitaquena Jesoshi”.

<sup>17</sup> Ari itsoteajiro Jesoshi maaroni iquenquetsatacotaqueriniri peerani Isayashi. Jero oca irineane Apa Tasorentsi isanquenatiniri: <sup>18</sup> “Jeri yoca Quirishito nocoacaaqueri irantenaro maaroni nocoacaaqueriri. Oshequi nonintaqueri, oshequi noneacameetsataqueri. Nontianqueneri noshire, quiso oanaqueri, amitacotapiniteri. Incamantajeiteri itsipapee atiri jaoca noncanteari noameetsatanteariri maaroni. <sup>19</sup> Eiro icantavacaimentarotsi paitapeerica, eiro iquenquejairitsi itsipapee. Eiro icajemacotapinitiritsi itsipapee. <sup>20</sup> Eiro yoashinoncairitsi oashiretachari. Eiro yamataviritsi coatsiri iriotena. Aitaque, incanteani incavintsante, aisati impincatsariventantasanote. <sup>21</sup> Iriotaque

oavisacojeiterineri itsipapee atiri, te intimeji pashini oavisacojeiterine”. Irootaque icantiri Tasorentsi peerani.

*Yora variseopee icantimajeitaquero Ishire Tasorentsi.*

*(Mr. 3.20-30; Ir. 11.14-23)*

<sup>22</sup> Impoiji yameetaqueneri Jesoshi neiriri camaari: te irameneji, aisati te irineanateji. Ari yoavisacotajiri: yamenacaajiri aisati ineanatacaajiri. <sup>23</sup> Ari yoajeitanaqueri cavaco maaroni neacojeitaqueriri. Isampitavacaajeitaca:

—¿Iriompa yoca Quirishito aamaajeitacari?

<sup>24</sup> Iro cantaincha icantajeiti variseopee:

—Irio Satanashi, yora ivincatsarite camaari, amitacotiriri itiancajiri iyamaaririnte.

<sup>25</sup> Ari iotaque Jesoshi iquenqueshirejeitiri, icantajeitiri:

—Ariorica irimanatavacaajeiteame savicajeitatsiri quipatsiqui, tempa ari impoyereavacaajeiteame. Aisati iquempetaca yora savicajeitatsiri nampitsiqui, ariorica inquisavacaajeiteame, tempa ari inteentareavacaajeiteame. Aisati iquempajeita maaroni atiri, ariorica inquisaqueri ishanincasanori, eiro quiso yoajiritsi. <sup>26</sup> Pamene: irioricame Satanashi amitacotenaneme notianquiri noyamaaririnte, tempa nompoyereavacaajeiteame. <sup>27</sup> Aisati irioricame amitacotenaneme notianquiri camaari, ¿irisatimpa camaari amitacojeitiriri pishanincapee iriori yojocantariri camaari? <sup>28</sup> Iro cantaincha irootaque Ishire Tasorentsi amitacotanari notiancantajariri camaari. Tempa irootaque piotanteameri ainiro icarajeitaquempi Tasorentsi, icoaveta impincatsariventajeitempime. <sup>29</sup> Intimerica coatsiri incoshiteri shintsitatsiri, tempa irijivateri irayeri, shepi; iroisoteri, oiso, oiso. Impoiji incoshiteri ivaararo, eiro imatirotsi impiateari yora ashivetarori ivaararo. <sup>30</sup> Yora caari quemisantana, iriotaque quisaquenari. Aisati, iquisaquena maaroni caari amitacotana.

*Iquenquetsatacotaqueri Jesoshi yora cantimajeitirori Ishire Tasorentsi.*

*(Mr. 3.28-30; Ir. 12.10; 6.43-45)*

<sup>31</sup> Aisati icantiri Jesoshi variseopee:

—Yora Tasorentsi icavintsaajeitiri maaroni caari cameetsajeitatsi aisati maaroni cantimajeivetariri, eiro iquishimentajeitiritsi yantayetiri. Iro cantaincha eiro icavintsaajeitiritsi yora cantimajeitirori Ishire. <sup>32</sup> Noncamantempi: noponeaca nainti inquitequi, natiritapaaque, iro cantaincha incavintsaajeiteri Apa maaroni cantimajeivetanari. Eiro icavintsaajeitiritsi irinti cantimatirori Ishire. Eiro icavintsairitsi meeca, aisati coajica eiro icavintsairitsi, irointi iroasanquetaasanojeiteri. <sup>33</sup> Ariorica ocameetsati inchato, ocameetsati oitsoqui iroori; terica oncameetsateji inchato, aisati iroori oitsoqui, te ocameetsateji. Ariorica pineero oitsoqui, tempa piotaque ocameetsatirica inchato. <sup>34</sup> Pishiajeitaqueri camaari, te pincameetsateji: tecatsi pincantea poametante cameetsa. Te oncameetsateji piquenqueshirejeitiri, irootaque caari ocameetsatanta picantajeitiri. <sup>35</sup> Irinti cameetsatatsiri shirampari iquenqueshiretapinitiro cameetsayetatsiri, irootaque ocameetsatantari yantayetiri. Yora caari cameetsayetatsi iquenqueshiretapinitiro caari cameetsatatsi, irootaque caari ocameetsatanta yantayetiri. <sup>36</sup> Coajica incantacoventajeitaquempi Tasorentsi: inquenqueshiretacaajempio maaroni picantajeitiri meeca. <sup>37</sup> Ocameetsajeitirica picantajeitiri, ari irineacameetsatempi, iro cantaincha terica oncameetsayeteji, incantempi: “Ainiro pantayetiri, oshequi pinquematsicamentearo”.

Irootaque icantiriri Jesoshi variseopee.

*Iquenquejaajeitaqueri Jesoshi yora tseencajeitantatsiri.*

*(Mr. 8.12; Ir. 11.29-32)*

<sup>38</sup> Impoiji icantajeivetari variseopee aisati oametantayetirori Sanquenarentsi:

—Oametanari, nocoaque namenempi pintasonquero paitapeerica, niotantempiri avirotaquerica Quirishito.

<sup>39</sup> Yacanaqueri Jesoshi:

—Te pincameetsajeiteji, oshequi pitseencaqueri Tasorentsi, irootaque picantantari. Eiro notasonquimojeitimpitsi piotantenarime. Otimi yantayetiniri Jonashi: pishiretearome ishiacantaquenari, ari pinquemisantaquename. <sup>40</sup> Peerani iniaquerini anteari omani, ocarataque mava quitaiteri inaqueri isheitoqui. Aisati narori, noncamaque, oncarataque mava quitaiteri nonaque narori omoroqui tsompoina. <sup>41</sup> Coajica incantacoventajeitempi Tasorentsi, incantajeitempi: “Ainiro pantanejei avirorije. Peerani yora ninivesati iquemisantajeitaquerini yora Jonashi, iquenqueshirejeitan-tacari. Avintije, pineajeivetacari Quirishito, oshequi yanaacotasanoitiri Jonashi, ipincatsaritasanoti irinti, iro cantaincha te pinquemisantajeiteriji”. <sup>42</sup> Aisati incantajeitempi: “Ainiro pantayetiri avirorije. Peerani ora ivincatsaroten savasatini oquemaque oshequi iotaque Saromo, irootaque ojatantacari arejiqui oquemisantantacariri. Jeri isaviquimojeivetimpi avinti anaacotiriri Saromo, iro cantaincha te pimpincatsateriji”. <sup>43</sup> Noshicantempiro aisati: oquempevetaca yora camaari itimantacari ishirequi shirampari, ipeaquero ishire ivanco. Ari yojoqueetiri camaari, yavisacovetaja yora itimantari. Ijataque camaari anta caaraiteriqui, anta opirijaiteaque. Icoaveta irimaoreeme, iro cantaincha te irimateroji. <sup>44</sup> Impoiji icantaniroiti: “Nompianajeta novancoqui noponeacanta”. Ari ipianaja, ineapaaquero opishitaca, ocareniiteanaque, ovetsicayetaca isavicamentopee, imaamento, maaroni. <sup>45</sup> Ari ijatashitanaqueri pashini iamaaririnte, icarati 7. Oshequi yanaacojeitiri icamaaritasanojeiti. Icantiri: “Tsame pisavicajeite novancoqui”. Ari, peerani yashinoncaavetaca capichaji yora itimantari camaari; meeca irampiitajea irashinoncaasanotanajea catsini. Aisati pinquempejeitea avirorije. Pashinoncaajeivetaca, te piojeiteniji. Meeca pineajeivetaquena, iro cantaincha te pimpincatsajeitenaji, irootaque pampiitajea, pashinoncaasanojeitajea.

Irootaque icantajeitaqueriri Jesoshi.

*Ishanincajeitacari Jesoshi maaroni quemisantajeitiriri.*

(Mr. 3.31-35; Ir. 8.19-21)

<sup>46</sup> Ari iquenquetsatacaajeitaquena Jesoshi, aisati yora apatojeitachari anta pancot-siqui. Irosati opocantapaacari iriniro Jesoshi, jeri irirentipee, ocatiapaaca saiteriqui, ocajemacantaqueri. <sup>47</sup> Icamanteetaqueri:

—Areetapaaca piniro, jeri pirentipee, ocoapaaquempi. Ocoaque onquenquetsatacayempi.

<sup>48</sup> Yacanaqueri:

—¿Janicampa ina? ¿Janicampa iyepee?

<sup>49</sup> Ari ijicojeitaquena, icantiri:

—Jeri yoca noamerepee, iriojeitaque iyepee, aisati iroojeitaque ina. <sup>50</sup> Iriotaque noshanincatasanojeitacari maaroni antiniriri Apa Jenquiniri icoacaajeitaqueriri: no-cantajeitaqueri iye, tsio, jero ina.

## 13

*Iquenquetsatacotaqueri yora panquiveetatsiri.*

(Mr. 4.1-9; Ir. 8.4-8)

<sup>1</sup> Irosati isoquijantanaja Jesoshi, ijatanaque otsapijaqui incajare. Noijajeitanaqueri, <sup>2</sup> aisati yapatotimentajeitacari oshequi atiri. Ineaquero pitotsi, otsatacotaca; ari ite-tapaacaro, isavicapaaque. Ari nocatiajeitaca narori otsapijaqui. <sup>3</sup> Impoiji, oshequi iquenquetsatacaajeitaquena, ishiacantiri panquiveetatsiri, icanti:

—Ijati panquiveetatsiri yojocaitiro oitsoqui tirico iroanequi. <sup>4</sup> Opariaarantapaaque aparopee oitsoqui avotsiqui, impoiji ipocapaaque contsaro, yoitapaacari oitsoqui.

<sup>5</sup> Otsipapee oitsoqui opariaarantapaaque mapiqui. Te anta ontimasanoteji quipatsi, ari jentsipaite oshiocavetanaca, aisati jentsipaite otsoancavetapaaca. <sup>6</sup> Iro cantaincha te ontimasanoteji ovaritsa. Ijenoquitapaaque catsirincateri, oshimpetanaque, impoji ocamanaque. <sup>7</sup> Pashini pariapaintsi quitotsequishiqui: anaanaquero irointi, oshio-caque, ajaanaquero panquirentsi. <sup>8</sup> Orari pashinipee oitsoqui opariapaaque quipatsisanoriqui cameetsari. Oquimotanaque, oitsoquitanaque. Aparopee timanaintsi oitsoqui ocarataque 100, iro otsipapee ocarataque oitsoqui 60, iro otsipapee ocarataque oitsoqui 30. <sup>9</sup> Otimirica piyempita piquemantari, pinquemavaquero oca nocantajeitaquempiri.

*Yoametaqueri Jesoshi iroamerepee ishiacaaventiniriri.*  
(Mr. 4.10-12; Ir. 8.9-10)

<sup>10</sup> Impoji notsipajeitanacari pashinipee iroamere, nocantajeitaqueri Jesoshi:

—¿Paíta pishiacantantanariri yora itsipapee? Te inquemajeiteroji picantaqueriri.

<sup>11</sup> Ari yacanaquena:

—Nocoacajeitaquempi piojeitanaquero caari iojeiti itsipapee. Nocoaque piojeite jaoca icanta Tasorentsi ipincatsariventajetimpi, iro cantaincha te noncoacayeriji yora itsipapee iriojeitanaque. <sup>12</sup> Itimirica iovetachari, ari niotacaasanoteri. Iro cantaincha itsipapee, te incoyeji iriote, irootaque caari iotanta irinti; eiro noametiritsi irinti, aisati nompeapitsataqueri iotantavetari. <sup>13</sup> Irootaque noshiacantantanariri irioripee, te incoyeji iriojeite. Yamenajeiveta, iro cantaincha tecatsi irinee. Iquemajeivetavacaro iro cantaincha te inquemavaqueroji, te iriotavaqueroji nocantavetacariri. <sup>14</sup> Aitaque iquenquetsatacotitarini peerani Isayashi, icantini: “Pinquemajeivetea, iro cantaincha eiro piojeitavaquerotsi. Pamenajeivetea, iro cantaincha eiro pineasanojeitirotsi. <sup>15</sup> Te pincoajeiteji piojeitanaque, irootaque caari piquenqueshireajeitanta. Te pincoyeji pinquemajeite, irootaque povitantacarori piyempita. Te pincoajeiteji pamenasanojeite, irootaque pimatsiocantacari. Te pincoyeji catsini noavisacojeitempi”. Irootaque iquenquetsatacotiriniri peerani Isayashini. <sup>16</sup> Iro cantaincha pamenajeitanaji avinti, piquemisantajeitajana, irootaque pinquimoshiretasanojeitanteari. <sup>17</sup> Queario oca noncamantempiri: icoajeiveitani peerani yora quenquetsatacantantatsiniri aisati cameetsajeitatsiniri irineerome oca pineajeitaqueri avirori. Icoajeiveitani inquemerome oca piquemajeitaqueri meeca. Iro cantaincha te irineajeitenaji, te inquemajeitenaji.

Irootaque icantaquenari Jesoshi.

*Yora Jesoshi yoamejeitaqueri paíta ishiacantiniriri.*  
(Mr. 4.13-20; Ir. 8.11-15)

<sup>18</sup> Ari icantajeitaquena Jesoshi:

—Meeca noamejeitempiro oca noshiacantajeitaqueneriri incaranqui. <sup>19</sup> Ari no-camantapinitiri itsipapee jaoca icanta Tasorentsi ipincatsariventanti, iro cantaincha terica inquemero, iquempetacaro oitsoqui pariaintsiri avotsiqui. Ipoqui camaari, yojocaaaqueri iquenqueshirevetacaro noneane. <sup>20-21</sup> Aisati itsipapee iquemavetavacaro nocantavetacariri, iveshireimentavetacaro, irootaque iquisantacariri ishaninca. Iro cantaincha te iriotasanoteji, te inquemisantasanoteji, irootaque yojocantajarori iquemisantaveta. Ari ishiaquero iriori oitsoqui pariapaintsiri mapiqui. <sup>22</sup> Iojeiveta itsipapee noamejeivetari, iquemavetaro noneane, iro cantaincha oshequi iquenqueshireyetro paitapeerica, aisati oshequi iveshireimentaro irovaararo, irootaque caari iquenqueshiretantaro noneane. Te inquemisanteji. Ishiaquero iriori oitsoqui pariapaintsiri quitotseequishiqui. <sup>23</sup> Iro cantaincha ainiro itsipapee quemisantasano-tirori noneane, quemasanotirori. Oshequi iquemisantaquena, iquearioventaquero maaroni nocoacaaqueriri. Ishiaquero oitsoqui pariapaintsiri quipatsiqui cameetsari,

ora shequianaintsiri oitsoqui: aparopee timayetanaintsiri oitsoqui 100, iro otsipapee otimaque oitsoqui 60, iro otsipapee aisati otimaque oitsoqui 30.

Irootaque icantaquenari.

*Iquenquetsatacotiri Jesoshi yora quishiriri panquitirori tirico.*

<sup>24</sup> Pashini aisati ishiacantaquenari Jesoshi, icantaquena:

—Aitaque icanta ipincatsariventanti Tasorentsi, iquempetacari yora panquitirori oitsoqui tirico. Ocameetsataque oitsoqui ipanquitiri. <sup>25</sup> Impoiji tsiteniriqui imai, aisati imaajeiti iratiritepee. Ipocaque tsiteniriqui quisaqueriri, yamaquero oitsoqui tiriconiro. Oshiavetaro tirico, iro cantaincha oquepiati. Ipanquitiro anta ivanquirequi ashitarori iroane, iconoaitiniri tirico. Impoiji ijatanaji. <sup>26</sup> Ari impoiji aisati oshiocanaque tirico, oitsoquitanaque. Aisati oshiocanaque tiriconiro, oconoanacaro. <sup>27</sup> Ineaquero iratiritepee, ijatashitaqueri, icantaqueri: “Tempa ocameetsati oitsoquipee apanquijeitiri anta poanequi. ¿Paita oshiocantacari tiriconiro?” <sup>28</sup> Yacanaqueri: “Irioyeata quisaquenari panquitaitirori”. Ari isampijeitiri: “¿Picoaquempa nojajeite nontsocayetajero tiriconiro?” <sup>29</sup> Icantiri: “Aitanaque. Pitsocacotirocari tiricosanori. <sup>30</sup> Ocantavacata. Oshiocacoterota meeca. Coajicaquea amenavaquero oitsoquitanaquetsita tirico. Impoijiquea, noncantajeitempi: ‘Pimpesajeitero tiriconiro, paajeitero, pintayero. Impoijiquea paviitero tiricosanori, poajero anta pancotsiqui noquem-poyeantaroriqui’ ”.

Irootaque ishiacantajeitaquenari Jesoshi.

*Ishiacantiro Jesoshi oitsoqui moshitasa.*

*(Mr. 4.30-32; Ir. 13.18-19)*

<sup>31</sup> Jero oca pashini ishiacantajeitanari Jesoshi, icanti:

—Aitaque icanta ipincatsariventanti Tasorentsi, ishiacantiro oitsoqui moshitasa ipanquiyetiri oantsiqui. <sup>32</sup> Orijaniqui onaveta oitsoquijaniqui, iro cantaincha oshiocanaquerica, antearotanaque, anayetanaquero otsipapee panquiyetachari, aitaque irimencotantaquearo tsimeripee ojempequiqui.

*Ishiacantiro Jesoshi tapiacaarori tanta.*

*(Mr. 4.33-34; Ir. 13.20-21)*

<sup>33</sup> Jero pashini ishiacantaquenari:

—Aitaque icanta ipincatsariventanti Tasorentsi, iquempevetaro tsinane ovetsiquiro tanta. Aaquero ovane tirico oshequi, aisati oconoiro tapiacaarori capichaji. Oconoasanotiro, impoiji otapiaquero maaroni.

<sup>34</sup> Aitaque icanta Jesoshi, ishiacaaventapinijeitiniri apatotimentajeitariri, iotaca ishiacantiniri. <sup>35</sup> Imoncarataquero isanquenatiniri peerani yora quenquetsatacantatsiniri: “Icanti Tasorentsi: ‘Oshequi noshiacanteneri atiripee; noncamanteri caari iojeitini peerani’ ”.

<sup>36</sup> Impoiji ijatanaque Jesoshi, yojocajeitanajiri yora apatotimentajeitariri, ijatanaque pancotsiqui. Narotaque iroamerepee, noijajeitanaqueri. Nocantaqueri:

—Poametasanotenaro oca pishiacantajeitiniriri yora apatotimentajeitimpiri. ¿Paita oshiacantiri tiriconiro ipanquiyetiri tiricomashiqui?

<sup>37</sup> Ari yacanaquena:

—Noponeaca narori inquitequi, natiritapaaque. Naro shiaqueriri panquitirori tirico cameetsari. <sup>38</sup> Ora oantsi oshiacantaquero quipatsi asavicajeitantari. Ora oitsoqui cameetsari oshiacantaqueri pincatsatiriri Tasorentsi. Irointi tiriconiro oshiacantaqueri pincatsatiriri camaari. <sup>39</sup> Yora quisantatsiri, panquitirori tiriconiro, ishiacantaqueri camaari. Ora yaviitaqueri oitsoqui oshiacantaquero ontsoncanteari quipatsi. Yora iratiritepee ishiacantaqueri inampirepee Tasorentsi. <sup>40</sup> Pineaquero,



yapatotacantaquero tiriconiro, itaasanotaquero, pomein. Oca oshiacantaquero nanteri coajica nontsoncantajeatori quipatsi. <sup>41</sup> Nontiancajeiteri oshequi nonampirepee, nampatotacantajeiteri maaroni caari cameetsajeitatsi; te nonintacayeriji incarajeiteri maaroni pincatsajeitanari. <sup>42</sup> Nojocacantajeiteri anta paamariqui: oshequi irashinoncaajeitaquea anta, oshequi inquematsicatearo. <sup>43</sup> Impoiji irishipaquireajeitanaque maaroni cameetsajeitatsiri, inquempejeiteari catsirincaiteri. Incarajeiteri Apa anta ipincatsaritinta. Otimirica iyempita atiripee, ocameetsati inquemisantajeitena.

*Iquenquetsatacotaqueri Jesoshi quirequi imaneetiri.*

<sup>44</sup> Aisati icantaquena Jesoshi:

—Aitaque icanta Tasorentsi ipincatsariventanti, ishiaqueri oshequi quirequi imaneetiri quipatsiqui. Ari ineashitacari quirequi pashini shirampari. Imanaqueri iriori, te incamanteji. Iquenqueshiretaca: “Namananterota quipatsi, nashitanteiriri timatsiri quipatsiqui”. Impoiji ijataque ipimantajeitaquero maaroni yashijeitari iraan-teariri quirequi. Irootaque yamanantantacarori quipatsi itimantari oshequi quirequi. Impoiji iquimoshireventaqueri oshequi quirequi, yoca yamanantacotaqueri. <sup>45</sup> Aisati iquempetacari coatsiri iramanantero marereatatsiri mapi, cameetsatasanotatsiri. <sup>46</sup> Ineaquero aparori, ocameetsatasanotaque, opinatasanotaca. Icoasanotaquero, irootaque ipimantantarori maaroni timimojeitiriri yaantariri quirequi. Impoiji itsoncaqueri iirequite yamanantantarori aparori mapi cameetsari.

*Iquenquetsatacotiro Jesoshi quitsari.*

<sup>47</sup> Aisati icantajeitaquena Jesoshi:

—Pashini aisati noshiacantempiro jaoca icantari Tasorentsi ipincatsariventanti. Oquempetaca iquitsati shirampari incajarequi. Yojocaquero iitsarite nijaqui, impoiji inoshicacotaqueri shimayetatsiri; icaantanacave, monquire, monquire. Inashiyetaca. <sup>48</sup> Ijaacaro quitsariqui, inoshicacotaqueri otsapijaqui. Impoiji isavicaque, icoyeyetaqueri cameetsayetatsiri. Irintiquea yora caari cameetsayetatsi yojocaqueri. <sup>49</sup> Aisati onquempetajea ariorica nompocaje. Nontianqueri nonampirepee irinashitacaajeiteari cameetsajeitatsiri aisati caari cameetsajeitatsi. <sup>50</sup> Irojocajeiteri caari cameetsajeitatsi anta paamariqui. Oshequi irashinoncaajeitanaquea, inquematsicatasanojeitearo paamari. <sup>51</sup> ¿Piquemajeitaquerompa oca nocamantajeitaquemperi?

Nacajeitanaqueri:

—Je, noquemajeitaque.

<sup>52</sup> Ari icantaquena:

—Ariorica inquemisantena yora oametantirori Sanquenarentsi, iriojeitanaquero oshequi: tempa meeca iotiro maaroni isanquenayeetiniri peerani: aisati, inquemisantenarica, iriotero iroaqueratatsiri noamejeitiriri meeca. Iriotanaquero jaoca icantari Tasorentsi ipincatsariventanti.

*Ipianaja Jesoshi Nasaretequi.*

(Mr. 6.1-6; Ir. 4.16-30)

<sup>53</sup> Ari ivecarataquero Jesoshi ishiacantajeitaquenaro, impoiji ijatanaque, <sup>54</sup> ipianaja anta iipatsitequi iponeacanta. Noiijajeitanaqueri narori. Ari yoametantapaaque anta yapatojeitanta ashanincepee. Yoajeitanaqueri cavaco maaroni quemajeitavaqueriri, icantajeiti:

—¿Janica oametiriri yoca otimantacari iotantari? ¿Paitaquea matacaaqueriri itasoncantayeti? <sup>55</sup> Tempa iriotaque itomi vetsiquirori inchato. Tempa irootaque iriniro Maria. Tempa iriotaque irirentipee yora Santiago, Jose, Shimo, jeri Jorashi. <sup>56</sup> Tempa aisati acarajeitaquero iritsiropee. ¿Paita ipincatsanirotantacari?

<sup>57</sup> Ari iquisajeitaqueri, itseencajeitaqueri, irootaque icantantariri:

—Timatsi pincatsatiriri quenquetsatirori irineane Tasorentsi, iro cantaincha itseencajeitiri ishanincasanori.

<sup>58</sup> Ari oshequi itseencajeitaqueri ishanincasanori, irootaque caari itasoncantayetanta oshequi anta inampisanoriqui.

## 14

*Yora Eroreshi yoacantaqueri Joa, impoiiji ijitashitajari itinaanaja, ijitajiri irio Jesoshitajantsiri.*

*(Mr. 6.14-29; Ir. 9.7-9)*

<sup>1</sup> Irosati yora Eroreshi iquemacotaqueri Jesoshi. Yora Eroreshi ipincatsariventajeitiri maaroni carireasati. <sup>2</sup> Icantajeitiri ishanincapee:

—Irioyeata Joa Jesoshitajantsiri. Noacantavetacari, iro cantaincha aamaashiteari tinaanajaitatsi ini, irootaque imatantarori itasoncantayeti.

<sup>3-4</sup> Ari chapinqui yora Eroreshi yaapitsataqueri irirenti Jeripe ijina, opajita Eroriashi. Yora Joa icantavetacari: “Te oncameetsateji paapitsateri pirenti ijina”. Irosati yaacantacari, yoiminueacantaqueri. Yoisoeyetaqueri carenatsaqui. <sup>5</sup> Ari icoavetaca iroacantitearime, iro cantaincha oshequi ipincatsajeitaqueri atiri Joa, iojeitiri iquenquetsacotiri Tasorentsi. Ijivetaca Eroreshi: “Ariorica noacanteri, inquisacojeitanaqueari atiripee”. <sup>6</sup> Impoiiji omoncarataca quitaiteri itimantacari peerani Eroreshi. Yapatojeitaqueri oshequi ishaninca, iquimoshireimentajeitacari. Aisati omaninquetacotimentaqueari oshinto Eroriashi. Oshequi ineacameetsataquero, <sup>7</sup> irootaque icantantarori:

—Paitarica pincoacotaquenari, aitaque nompacquemiro. Ioti Tasorentsi eiro namatavitimbitsi.

<sup>8</sup> Ocantiro iniro:

—Pincanteri iroacanteri Joa.

Irosati ocantantariri:

—Nocoaque poacanteri Joa, impoiiji pimpacotenaro matitaqui iitoni, iotanteari inaqueario icamasanotaque.

<sup>9</sup> Ari yoashiretanaca Eroreshi. Te incoaveteaji, iro cantaincha iquemajeitaqueri maaroni ishaninca icantaquerori irishintotsori. <sup>10</sup> Irootaque ipesacantantacariri Joa.

<sup>11</sup> Impoiiji yameetaquenero matitaqui iito Joani. Aavaquero, aanaquenero iniro.

<sup>12</sup> Irinti iroamereni yaajeitanaqueri, itijaitiri. Impoiiji ijajeitanaque, icamantapaaqueri Jesoshi:

—Yoyeetaqueriyea Joa.

*Ijivataquero itasoncaquero Jesoshi tanta, yoshequiaquero.*

*(Mr. 6.30-44; Ir. 9.10-17; Joa 6.1-15)*

<sup>13</sup> Iquemantacari Jesoshi icamaque Joa, ijatanaque apaniro anta tenta intimeji atiri. Itentajeitanaquena, iro noquenajeitantanacari pitotsi. Iro cantaincha iquemacojeitaqueri atiripee, iponeayetanaca nampitsipeequi, ishiteajeitanaca, yoiijajeitanaquena.

<sup>14</sup> Ari naatacojeitapaaque, noneajeitapaaqueri oshequi apatojeitainchari. Oshequi icavintsaaajeitapaaqueri, yoavisacojeitaqueri mantsiaripee. <sup>15</sup> Ari ishaavijitanaque catsirincateri. Nocarajeitaqueri pashini iroamere, nocantajeivetacari:

—Pamene, caraiteitaque aca, aisati ishaavijiteanaque catsirincateri. Pintiancajeiteri yocapee irijajeite nampitsipeequi iramanantajeite iroyeari.

<sup>16</sup> Yacanaquena:

—¿Paita irantsipetashitanteari irijate? Jentsite, pimpajeiteri avirori iroajeiteari.

<sup>17</sup> Nocantajeitaqueri:

—Te ontimeji nompajeiteriri. Jero oca ocarataque tanta apapacaroni. Jerica aisati apite shima.

<sup>18</sup> Icantaquena:

—Pamaquenaro.

Ari nopaqueri. <sup>19</sup> Impoiiji icantajeitaqueri:

—Pisavicajeite saveshishiqui.

Ari isavicajeitanaque. Impoiiji yaavaquero tanta aisati shima. Ari yamenanaque jenoqui, icantiri iriri:

—Irove, Apa, pipaquenaro oca noyearica.

Impoiiji icarajaquero, ipaquenaro. Novaajeitaqueneri yora apatojeitainchari. <sup>20</sup> Yoajeitacaró maaroni, iquemajeitanaca. Impoiiji napatojeitajiro timaarantapaa-jantsiri, nojaayetajiro cantiriqui, ocarataque 12. <sup>21</sup> Naamaaca ari icarajeiti yora oajeitacarori 5,000 shirampari, aisati tsinanepée, jeri aisati jananequipee.

*Yora Jesoshi yanijatiro incajare, te intsitiaquiteji.*

*(Mr. 6.45-52; Joa 6.16-21)*

<sup>22</sup> Impoiiji icantajeitaquena:

—Noamerepee, pintejeitanajea pitotsiqui, pijivajeitanajena intatiquero.

Impoiiji aisati icantajeitaqueri apatojeitainchari:

—Pijajeitanaje pivancopeequi.

<sup>23</sup> Impoiiji ijatanaque apaniro toncaariqui, iquenquetsatacairi iriri. Ari otsitenitanaque, itimi apaniro iriori anta. <sup>24</sup> Narojeiquea nainti, noquenacojeitanaque nianquijaqui. Antearo omotoncane, aisati oipiacotajana tampea. <sup>25</sup> Irotajantsi onquitaite-taje noneajeitavaqueri, yanijatapaaquero incajare, te intsitiaquiteji. Te niojeitavajer-iji, <sup>26</sup> irootaque notsaroacaajeitancariri, nocajemajeitanaque:

—Jeee. Coraqueve camaarira.

Oshequi notsaroacaajeitacari. <sup>27</sup> Iro cantaincha icantajeitapaajana:

—Narotaque pocajantsi, piveshireimentajeitavajena, eiro pitsaroacaajeitanatsi.

<sup>28</sup> Ari icantiri Petero:

—Avirorica novincatsarite, pincajemena nanijatashitanajempi nijaqui.

<sup>29</sup> Ari icantiri:

—Caatequeti.

Irosati imitajantanaca, yanijatanaque anta Jesoshiqui. <sup>30</sup> Iro cantaincha impoiiji iquenqueshiretaquero tampea, aisati itsaroanaque. Ineavaitia itsitianaque, icajem-anaque:

—Novincatsarite, paavajena.

<sup>31</sup> Irosati yacotashitantavajari, yaavajiri. Icantiri:

—Capichaji pishiretaquena, ¿paita pitseencantanari?

<sup>32</sup> Ari itetanajaro pitotsi, irosati opeantanaja tampea. <sup>33</sup> Oshequi nopincatsajeita-queri, nocantajeitaqueri:

—Queariotaqueteemi, aviro Itomi Tasorentsi.

*Yoavisacojeitiri Jesoshi mantsiayetatsiri anta Jenesaretequi.*

*(Mr. 6.53-56)*

<sup>34</sup> Ari nomonteajeitanaja, nareejeitapaaja Jenesaretequi. <sup>35</sup> Yora savicajeitatsiri iojeitavaqueri Jesoshi, itiancajeitaqueri ishaninca, yamacantajeitaqueri mantsiayetatsiri. <sup>36</sup> Ari yantitapaqueri iitsaare ocaratapai. Yavisacojeitanaji maaroni antitajeita-queriri.

## 15

*Icantavacaimentajeitaro paita caari acameetsashirejeitanta.*

*(Mr. 7.1-23)*

<sup>1</sup> Impoiiji ipocashijeitiri Jesoshi variseopee aisati oametantirori Sanquenarentsi. Iponeajeitaca iriorijeí Jerosarequi. Isampitapaqueri:



<sup>2</sup>—Tempa arojeitaque jorio. Amejeivetacaró tequeratsitarica avajeitea, ajivati aquiv-acotasánota. Irootaque yoamejeitaqueeri yora peeraniniri. ¿Paíta caari iquempejei-tanta poamerepee? Yoashinirotaca, te inquivacoteaji.

<sup>3</sup>Yacanaqueri:

—Oshequi pimóncaratashiyetacaró icantashiyetacaniri peeraniniri, irootaque caari pimatantaro yoamejeivetimpiri Tasorentsi. <sup>4</sup>Tempa icanti irinti: “Pimpincatsateri piri aisati piniro”. Aisati icanti: “Incameta yora cantimatiriri iriri aisati iriniro”. <sup>5</sup>Iro cantaincha avirorípee, picantajeitiri pishaninca: “Pincanteri ashitimpiri ‘Nom-pempime quirequi, noncavintsayempime, iro cantaincha nojivataque nocantaqueri Tasorentsi nomperiri iriori’ ”. Poamenirojeitiri eiro icavintsairitsi ashitariri, eiro ipincatsatiritsi. <sup>6</sup>Pineaquero, poametashinirojeitacarí icantashiyetacarí pishaninca, te poamejeiteriji irineane Tasorentsi. <sup>7</sup>Pishiacantavetaca piquemisantiri Tasorentsi, iro cantaincha te pinquemisanteriji. Queario oca iquenquetsatacotimpiri peerani Isayashini: <sup>8</sup>“Icanti Tasorentsi: ‘Icantashijeitaca ipincatsataquena, iro cantaincha te irishirejeitenaji. <sup>9</sup>Yatsipetashitacaró yapatotimentashitana, te iroametanteroji noneane, irointi yoametan tiro irineane iriori’ ”.

<sup>10</sup>Impoiji icajemajeitiri yora apatotimentajeitariri, icantajeitiri:

—Pinquemajeitena, piojeitavaquero oca noncamantempiri: <sup>11</sup>ora ayeari, tecatsi on-cantero ashire ompeacayearo. Irointiquea oca aneaveetashiyetari, irootaque matirori ashire ompeacayearo.

<sup>12</sup>Impoiji nojatashitiri Jesoshi, nocarajeitiri itsipapee iroamerepee, nocantajeitiri:

—¿Tempa piote iquishimentajeitimpíro variseopee oca picantiriri?

<sup>13</sup>Yacanaquena:

—Coajica intsocajero Apa jenoquiniri maaroni caari ipanquiti iriori. <sup>14</sup>Ari inaji yora variseopee: te irioteji, iquempejeitacarí caari amenatsi. Oquempetaca icoaque irijate jaocarica, icoaque irancatsatanajeri itsipapee caari amenajeitatsi iriori. Aitaque impariajeitaque omoroqui maaroni, terocn.

<sup>15</sup>Icantiri Petero:

—Te nonquemempíji, poametenaro oca pishiacantiri.

<sup>16</sup>Icantiri:

—¿Tequerampa ontime piotantari? <sup>17</sup>¿Tempa piote paitarica ayeari ojataque asheito-qui, impoiji ashitajero? Tecatsi oncantero ashire. <sup>18</sup>Iro cantaincha pineanatan-taro paitarica piquenqueshiretiri: terica oncameetsateji, eiro picameetsashiretitsi. <sup>19</sup>Tempa piojeitiro piquenqueshiretiro caari cameetsatatsi, poanti, paimentaro pijina, pantiro caari pai, picoshiti, pitseeya, picantimatiri pishaninca. <sup>20</sup>Irootaque caari picameetsajeitanta. Iro cantaincha terica pinquivacoteaji, tecatsi oncantero pishire.

*Yoavisacotiro Jesoshi oshintó canasato.*

*(Mr. 7.24-30)*

<sup>21</sup>Irosati ijatantanacarí Jesoshi Tiroqui aisati Shiroqui. Itentajeitanaquena maaroni iroamerepee. <sup>22</sup>Ojatashitaqueri cananasato, caari oni jorio. Ocantiri:

—Novincatsarite, tempa aviro ishanincani pincatsari Iravirini. Nocoaque pincav-intsayena, aisati noshinto. Yataanaquero iroori camaari, catsiqueti yoanaquero.

<sup>23</sup>Iro cantaincha imajeretanaque, te iranqueroji. Nocantajeivetari narori:

—Pincantajero ojatajeta, oshequi ashereaajeitaquee.

<sup>24</sup>Icantiro:

—Itiancaquena Apa noncavintsayeri joriopee.

<sup>25</sup>Iro cantaincha opocashitiri, otiyeroashitacarí, aiquero ocantatiiri:

—Novincatsarite, pincavintsayena.

<sup>26</sup>Icantiro:

—Te oncameetsateji aapitsateri atomi yoari ampanteariri otsiti. Te aviro jorio, ¿paita noncavintsaantempiri?

<sup>27</sup> Acanaqueri:

—Queario, novincatsarite, oca picantiri. Iro cantaincha, tempa yoaro otsiti iroarit-sopequi yora ashitariri.

<sup>28</sup> Yacanaquero:

—Tsinane, cameetsa pishiretaquena. Aitaque nomataquempiro oca picoacotaquenarica.

Irosati avisacotantanaja oshintó.

*Yoavisacojeitiri Jesoshi oshequi mantsiaripee anta incajarequi.*

*(Mr. 7.31-37)*

<sup>29</sup> Ari yovaanaja aisati Jesoshi, iquenanaque otsapijaqui incajare anta Carireaquí. Impoiji itoncaanaque toncaaríqui, isavicapaaque. Noijajeitanaqueri narori, aisati iriori maaroni iroamerepee. <sup>30</sup> Ijatashijeitaqueri oshequi atirípee, yaajeitanaqueneri oshequi mantsiayetatsiri: choritatsiri, caari shevatacha, caari amenatsi, caari neanatatsi, maaroni. Ari yoavisacojeitiri. <sup>31</sup> Ari yoajeitanaqueri cavaco maaroni neajeitaqueriri. Ineajeitajiri ineanataji caari neanaveitachani, ishevajeitanaja caari shevaveitachani, yaniiyetanaji caari aniiveitachani, yamenanaji caari amenaveitachani. Icantajeiti:

—Tempa icameetsataque Tasorentsi, yora pincatsariventajeitiriri maaroni joriopee.

*Yapiitajiro Jesoshi itasoncajiro tanta, yoshequiajiro aisati.*

*(Mr. 8.1-10)*

<sup>32</sup> Impoiji icajemajeitaquena Jesoshi, aisati iriori maaroni iroamerepee. Icantajeitaquena:

—Oshequi nocavintsaajeitaqueri maaroni yora apatotimentajeitanari. Ocarataque meeca mava quitaiteri icarajeitaque: tecatsi meeca iroajeiteari. Oshequi aajeitaqueri itashe meeca. Ariorica nontiancavetajeari meeca, aitaque ajaajeitanaqueri itashe, eiro yaaveajatsi irareejeitajea ivancoqui.

<sup>33</sup> Nocantajeitaqueri:

—Pamene, caaraiteitaque aca. ¿Jaoca ayerori tanta avacaajeiteariri? Oshequi icarajeiti catsini.

<sup>34</sup> Isampitaquena:

—¿Jaoca ocaratiri tanta timatsiri?

Nacanaqueri:

—Ocarataque 7, aisati timatsi shivajaniqui aparopee.

<sup>35</sup> Ari icantajeitiri apatojeitainchari:

—Pisavicajeite quipatsiqui.

<sup>36</sup> Irosati yaantacaro tanta aisati shivajaniqui. Icantiri iriri:

—Ariove apa, pipaquena noyeari.

Impoiji icarajaquero, ipajeitaquenaro. Naajeitavaquero, impoiji novaajeitaqueneri iriori apatojeitainchari. <sup>37</sup> Yoajeitanaca, iquemajeitanaca. Impoiji napatojeitajiro timaarantapaajantsiri, nojaajiro cantiriqui ocarataji 7. <sup>38</sup> Icarajeiti oajeitainchari 4,000 shirampari. Aisati oajeitainchari oshequi tsinane aisati jananequippee. <sup>39</sup> Impoiji itiancajeitajiri Jesoshi:

—Meeca pijajeitanaje pivancopeequi.

Irosati notejeitantanaja pitotsiqui, nomonteanaja anta Macataraquí.

## 16

*Icoaveta saserotepee irineerime Jesoshi intasoncanteme.*

*(Mr. 8.11-13; Ir. 12.54-56)*

<sup>1</sup> Impoiiji ipocashitaqueri variseopee aisati saroseopee: icoajeivetaca irantacayerime Jesoshi caari cameetsatatsi ontimanteameri inquisantearimeri. Icantavetapaacari:

—Jentsite, namenempi pintasoncante, niotanteari piponeacarica inquitequi.

<sup>2</sup> Yacanaqueri Jesoshi:

—Pamene, ariorica ishaavijiiteanaji, pineaquerorica opotsonaiteanaji, tempa pican-tajeiti: “Eiro oparii incani”. <sup>3</sup> Iro cantaincha, oquitaitetamani, pineamaneririca iqui-teriteamaniro catsirincaiteri, aisati otsiteniiteamani, ari picantajeiti: “Ompariye meeca incani”. Piojeitaque jaoca ocanta inquite, pioti ompariaquerica incani. Iro cantaincha te piojeiteroji maaroni pineaqueri meeca quipatsiqui. <sup>4</sup> Te pincameetsajeiteji, oshequi pitseencajeitaqueri Tasorentsi: picoajeiveta pineena nontasoncante, iro cantaincha eiro nonijaimpirotsi. Apatiro pineaqueri coajicani oca ishiacantiri Jonashi.

Irootaque icantaqueriri Jesoshi, irosati ijabatantana.

*Ishiacantiniri Jesoshi tapiacaarori itantane variseo aisati saroseo.*

(Mr. 8.14-21)

<sup>5</sup> Ari narejeitanaca intatiquero, nocarajeitiri itsipapee iroamere. Impoiiji noquen-queshirejeitaqueri tanta: tecatsi namaque. <sup>6</sup> Icantajeitaqueri Jesoshi:

—Paamayearoyea tapiacaarori itantane variseopee aisati saroseopee.

<sup>7</sup> Ari nosampitavacaaca:

—¿Paita icantanteeri: “Paamayearoyea tapiacaarori itantane”? Te amejí tanta, iroi-tatsi icantantaqueri.

<sup>8</sup> Iotashitaca Jesoshi nocantajeitaqueri, icantajeitana:

—Te pishiretasanojeitenaji. ¿Paita picantantari: “Te amejí atantane”? ¿Paita piquen-queshiretantacari? <sup>9</sup> ¿Tequerampa piojeiteji? Chapinqui otimaveta tanta apapacaroni, iro cantaincha noacaajeitacari 5,000 shirampari. Paajeitajiro timaaranatapaaajantsiri: ¿jaoca ocaratiri cantiriqui pijaajiri timaaranatapaaajantsiri?

Nocantiri:

—Ocarati 12.

<sup>10</sup> Aisati impoiiji ocarati tanta 7, noacaajeitacari 4,000 shirampari. ¿Jaoca ocaratiri cantiriqui pijaajiri timaaranatapaaajantsiri?

Nocantiri:

—Ocarati 7.

<sup>11</sup> Icantana:

—¿Paita caari piojeitanta meeca? Te nonquenqueshireteroji tanta pipeacotanacari. Queariompia, paamayearoyea tapiacaarori itantane variseopee aisati saroseopee.

<sup>12</sup> Impoiiji niojeitanaque te inquenqueshireteroji tapiacaasanotarori tanta, irointi ishiacaventiro maaroni yoametantayetiri variseopee aisati saroseopee. Te irininteji Jesoshi iramatavijeitee yora variseo aisati saroseo.

*Icantiri Petero Jesoshi: “Avirotaque Quirishito”.*

(Mr. 8.27-30; Ir. 9.18-21)

<sup>13</sup> Impoiiji nojajeitanaque anta Sesareaqui: ora nampitsi yovetsicacantaqueri Jiripo. Ari icantaqueri Jesoshi:

—Noponeanaca narori inquitequi, natiritapaaque, iro cantaincha ¿paita yaamaa-jeitaquenari atiri, janicana?

<sup>14</sup> Nacanaqueri:

—Icanti aparopee: “Irioyeata Jesoshi Joani, yora vaotisantantaveitachaniri, itinaanaja”. Icanti itsipapee: “Irioyeata Iriashini, yonijantaja”. Icanti itsipapee: “Irioyeata Jerimiashini, yonijantaja”. Irio itsipa ijijeitimpi aviro quenquetsatcantatsiniri, pitinaanaja.

<sup>15</sup> Ari isampitana:

—Avirojei, ¿paita picantajeitiri avirori?

<sup>16</sup> Yacanaqueri Shimo Petero:

—Avirotaque Quirishito naamaajeitari. Aviro Itomi Tasorentsi, yora Aneasanotatsiri.

<sup>17</sup> Icantiri:

—Queario picantaque, Shimo itomi Jonashi. Te irio oamejeitempirone atiri, irinti Apa jenoquiniri oametimpirori. <sup>18</sup> Nopajitimpi Petero: ocanti pivajiro “Mapi”. No-coacaquempi poamejeiteri atiri noamejeitaquempiri avirori. Eiro imatiritsi camaari iroashinoncaajeiteri quemisantajeiteroneri pincamanteriri. <sup>19</sup> Noametempi paitarica irantajeiteri atiri irineanteariri Tasorentsi anta ipincatsaritinta. Eirorica piquemisan-tacairi atiri aca quipatsiqui, eiro ijatitsi inquitequi; irinti maaroni pinquemisantacaa-jeiteri irisavicajeite anta inquitequi.

<sup>20</sup> Impoiji aisati icantajeitana:

—Eiroyea picamantiritsi atiri: “Iriotaque Jesoshi Quirishito”.

*Yora Jesoshi icamantitacari iroamere incame.*

*(Mr. 8.31-33; Ir. 9.22)*

<sup>21</sup> Impoiji icamantaquena Jesoshi:

—Irotaintsi nojate Jerosarequi. Anta oshequi iroashinoncaajeitena yora savicacan-tatsiri, yora jivatacaajeitiriri saserotepee, yora oametantirori Sanquenarentsi, maa-roni. Aitaque oncanteari iroyeetena, iro cantaincha oncarate mava quitaiteri, ari nontinaanaje aisati.

<sup>22</sup> Iro cantaincha ipiatsatacaro Petero:

—Novincatsarite, te oncameetsateji oca picantaqueri. Eiro pashinoncaatsi, eiro picamitsi.

<sup>23</sup> Ari ipitsocashitanacarero Jesoshi, icantiri:

—Pijate, piquempetacarero Satanashi. ¿Paita pitseencantaquenari? Te pioteroji icoa-caaquenari Tasorentsi, irointi piotaque icoacaquenari atiri.

*Icamantiri Jesoshi paita icoacairiri maaroni oijajeitiriri.*

*(Mr. 8.34-38; 9.1; Ir. 9.23-27)*

<sup>24</sup> Impoiji icantajeitana:

—Picoasanotirica pinquemisantanotanena, eiro pantanontatsi avisati, irointi pim-pomerentsiventenaro paitarica noncoacaquempiri narori. Ariorica iroashinoncai-menteetempiro, iro cantaincha pinquemisantanotanaquena. <sup>25</sup> Yora coavetachari in-cavintsayea irisati irashinoncayea; irintiquea yora caari cavintsaachane irisati irineeri Tasorentsi irinti. <sup>26</sup> Ariorica intime ashiyetarori maaroni timayetatsiri quipatsiqui, iro cantaincha eirorica ijati inquitequi, tempa yatsipetashitacarero maaroni. Pinea-quero, tecatsi pincantea pimpinateri Tasorentsi irisavicacantempiri anta inampiqui. <sup>27</sup> Noponeaca narori inquitequi, natiritapaaque. Coajica nompiaje aisati aca, nontsipat-apaaqueari nonampirepee, nompincatsaritapaaque, nonquempeteari Apa. Nompina-jeiteri maaroni quearioventanarori nocoacairiri. Irinti maaroni caari quemisantana, noashinoncaajeiteri. <sup>28</sup> Queario oca noncamantempiri: eirotsitarica picamajeititsi avirori, pineajeitavajena nompocaje, nompincatsaritanotanapaae.

## 17

*Ipashinitanaque Jesoshi.*

*(Mr. 9.2-13; Ir. 9.28-36)*

<sup>1</sup> Ari 6 nomaajeiti, impoiji yora Jesoshi yaajeitanaqueri Petero, Santiaco, jeri Joa, yora irirenti Santiaco. Yaajeitanaqueri anta antearoqui toncaari. <sup>2</sup> Ineajeitavaqueri ipashinitimojeitanacarero. Ishipaquireavorotanaque, iquempetanacarero catsirincateri; aisati iitsaare, oquitamarotasanotananaque catsini. <sup>3</sup> Imapocaqueri Moishishini, jeri Iriashini: iquenquetsatacapaaqueri Jesoshi. <sup>4</sup> Yora Petero, icantiri Jesoshi:

—Novincatsarite, aitanauempaquea nopocajeitague naroripee aca, noneajeitague-mpi nainti. Pincoaqueric, novetsiquempiro mava pancotsijaniqui: aparoni pashi, aparoni irashi Moishishi, iro otsipa irashi Iriashi.

<sup>5</sup> Irosati omapocantapaacari omaaroncapaaca mencori, oshipaquireapaaque iroori. Isavicaque Tasorentsi mencoriqui, icanti:

—Iriotaque yoca notomi nonintasanotiri, oshequi noveshireimentasanotacari. Pinquemisantajeiteri.

<sup>6</sup> Iquemajeitantacarori iroamerepee oca, itarecajeitanaca, oshequi yoajeitanaqueri cavaco. <sup>7</sup> Iro cantaincha ipocashitaqueri Jesoshi, ipamijeitaqueri. Icantiri:

—Pincatiajeitanaje, eiro pitsaroajeititsi.

<sup>8</sup> Ari yamenajeitanaji: tecatsi irineaje, apaniro inaji Jesoshi. <sup>9</sup> Impoiji yoirincajeitanaja, icantajeitiri:

—Eirota picamantitatsi oca pineaqueri. Arioricaquea noncamaque aisati nontinaanaje, irosatiquea pincamantantayetaqueari itsipapee atiri. Tempa noponeaca inquitequi, natiritapaaque.

<sup>10</sup> Ari nocantajeitaqueri:

—Yora oametantirori Sanquenarentsi icantajeiti: “Irotaintsirica impoque Quirishito, irijivatapaaque ironijantapaajea Iriashini”. ¿Paita icantajeitantarori oca?

<sup>11</sup> Yacanaquena:

—Queario icantaqueri: “Ironijantapaajea Iriashini, irovetsicajeitaqueri maaroni”.

<sup>12</sup> Noncamantempi: nijantaja inaji Iriashini, iro cantaincha te iriojeitavaqueriji atiripee, oshequi yoashinoncaajeitaqueri. Aisati narori, oshequi iroashinoncaajeitena.

<sup>13</sup> Impoiji niojeitanaque iquenquetsatacotaqueri Joa, yora vaotisantantsiri.

*Yoavisacotiri Jesoshi evancari camanatatsiri.*

*(Mr. 9.14-29; Ir. 9.37-43)*

<sup>14</sup> Ari nareejeitapaaca anta itiminta oshequi atiri yapatojeitaca. Irosati ipocashitanacarari Jesoshi shirampari. Itiyeroashitapaacari, icantapaakeri:

<sup>15</sup> —Novincatsarite, pincavintsayeri notomi: oshequi icamanatapiniti, oshequi yashinoncaapinitaca. Ipariapiniti paamariqui, itaapinita, pomein: aisati ipiincapiniti ojaqui, pocn, pocn. <sup>16</sup> Naavetanacanari poamere, nocantavetari: “Poavisacotajenari”, iro cantaincha te irimateriji.

<sup>17</sup> Ari icantajeitana Jesoshi:

—Te pinquemisantajeiteji, te pincameetsajeiteji. ¿Jaoa oncarate nontsipajeitempi piotanteari? Oshequi pitseencajeitaquena.

Impoiji icantiri ashitariri itomi:

—Jentsite, pamaquenari pitomi.

<sup>18</sup> Ari iquisatsataqueri camaari, irosati ijatantanaja. Irosati yavisacotantaja yora evancari. <sup>19</sup> Impoiji nomanacaacari nosampijeitiri:

—¿Paitaquea caari nomatantaro noavisacojeiteri narori?

<sup>20</sup> Icantajeitaquena:

—Iro caari pimatantaro te pinquemisanimiteji capichaji. Queario oca noncamantempiri: pinquemisanterica capichaji ari pincantero oca toncaari: “Povaanajea anta”, ari ovaanajea. Pinquemisantasanterica, tecatsi pomerentsitimotempine. <sup>21</sup> Iro cantaincha pincoaqueric pojoqueri camaari quempetariri yoca, ocameetsati pinquenquetsatacaasanoteri Tasorentsi aisati pintitea.

*Yapiitajiniri aisati Jesoshi, icantajiri iroamere: “Irotaintsi noncame”.*

*(Mr. 9.30-32; Ir. 9.43-45)*

<sup>22</sup> Ari notsipajeitacari Jesoshi anta Carireaqi: narori aisati maaroni itsipapee iroamere. Icantajeitana:

—Noponeaca narori inquitequi, natiritapaaque. Irotaintsi irayeetena, <sup>23</sup> iroyeetena. Oncarate mava quitaiteri nontinaanaje aisati.

Noquemajeitancariri, oshequi noashirejeitanaca.

*Ipinataquero Jesoshi yovetsicantayetarori ivanco Tasorentsi.*

<sup>24</sup> Impoiji nojajeitanaque Caperenaquui. Ainiro anta itimi yora quempoyeiriri quirequi yoameetsatantayetarori ivanco Tasorentsi. Ari ijabatashitiri Petero, isampitiri:

—¿Ipashitapinitarimpa oametimpiri iirequite, yoameetsatantayetarori ivanco Tasorentsi?

<sup>25</sup> Yacashitanacari:

—Je, ipiri.

Impoiji ipianaja Petero pancotsiqui. Isampitavaqueri Jesoshi:

—Shimo, ¿paita piquenqueshiretiri? Yora pincatsaripee, ¿janica icoacotapinitiri iirequite? ¿Icoacotirimpa ishanincasanori? Terica, ¿irintimpa icoacotiri itsipapee atiri?

<sup>26</sup> Yacanaqueri:

—Tempa icoacotiri itsipapee atiri.

Ari icantiri:

—Queario, tecatsi incoacoteri ishanincasanori. Aisati oquempetaca narori, tecatsi incoacotena Apa: tempa noshanincatacari. <sup>27</sup> Iro cantaincha te noninteji ontime inquishimentenari yora quempoyeiriri quirequi. Meeca pijate incajarequi, pimpitasate. Ariorica paaque shaori, pinquirancaqueri, pineaqueri ivantequi quirequi. Paavaqueri, impoiji paanajeneri yora quempoyeiriri quirequi, pimpapaaqueri. Iriotaque avinaro-jei, avirori aisati narori.

## 18

*Iquenquensatacotaqueri Jesoshi pincatsatachaneri anta inquitequi.*

(Mr. 9.33-37; Ir. 9.46-48)

<sup>1</sup> Impoiji, nocarajeitaqueri itsipapee iroamere, nojatashijeitaqueri Jesoshi, nosampi-jeitiri:

—Anta ipincatsaritinta Tasorentsi, ¿janica intsipateari impincatsaritanote?

<sup>2</sup> Ari icajemaqueri jananequi, isatecaqueri nianqui, <sup>3</sup> icantajeitana:

—Queariotaque oca noncamantempiri: pinquenqueshirejeitea, paventajeiteari Tasorentsi; nocoaque pinquempejeiteari yoca jananequi, pishiretasanotena. Eirorica pishiretasanotanatsi, eiro pineirotsi ipincatsaritinta Tasorentsi. <sup>4</sup> Te irishemeteji yoca: maaroni quempetearine impincatsaritanotanaque anta inquitequi. <sup>5</sup> Ariorica paacameetsateri quempetariri yoca jananequi, paacameetsajeitena narori. <sup>6</sup> Iro cantaincha ariorica pantacayeri caari cameetsatatsi, noasanquetasanotempi. Oncameetsateme pijivateme pincameme eiro pantacantarime caari cameetsatatsi. Tecatsi noasanquetimentempimeri. <sup>7</sup> Queario intime antayeterone caari cameetsatatsi, iro cantaincha oshequi irashinoncaajeitanaquea yora antacairiri.

*Icantiri Jesoshi: “Pantirocari caari cameetsatatsi”.*

(Mr. 9.42-48; Ir. 17.1-2)

<sup>8</sup> Aisati icanti Jesoshi:

—Meeca noshiacantempiro. Ariorica antacayempi paco caari cameetsatatsi, pim-pesajero, pojocajero; aisati pinquempetero piiti antacayempirica caari cameetsatatsi. Ocameetsaveta pinqueapontsoquitapaaaje anta inquitequi, te oncameetsateji ontime apite paco, irootaque pijatanteari Sharincaveniqui, aisati te oncameetsateji ontime apite piiti, irootaque pijatanteari Sharincaveniqui. Ainiro anta paamari caari tsivacanetatsi: quearioya piquemaatsicatarocari. <sup>9</sup> Aisati ariorica antacayempiro poqui caari cameetsatatsi, pinquitsoreero, pojoquero. Ocameetsati pinqueanaraquitaje inquitequi; te oncameetsateji ontime apite poqui, irootaque pijatanteari Sharincaveniqui



pinquematsicatantearori paamari. Pineaquero, te oncameetsateji catsini pantero caari cameetsatatsi.

*Icanti Jesoshi: “Eiro pitseenquiritsi jananequipee”.*

*(Ir. 15.3-7)*

<sup>10</sup> Aisati icanti Jesoshi:

—Aisati eiro catsini pitseenquiritsi jananequipee. Ainiro inampirepee Apa quem-poyeaventajeitaqueriri jananequipee, camantacoventapinitiriri. <sup>11</sup> Noponeaca narori inquitequi, natiritapaaque. Nopocashitaqueri jatatsinemeru Sharincaveniqui, noavisacotantajeiriri.

*Ishiacantiri Jesoshi ovisha peainchari.*

*(Ir. 15.4-7)*

<sup>12</sup> Aisati icantajeitana Jesoshi:

—Noshiacantempiro aisati. Ariorica intime ashitariri 100 irovishate. Impeaquearica aparoni, tempa irashitacotanaqueri yora 99 irovishate iramenantajeiriri yora peainchari. ¿Paita piquenqueshirejeitiri avirori? <sup>13</sup> Irineajeririca aisati, ¿iriompa iriveshireimentera yora apatojeitainchari caari peacha? Te, irintiquea iriveshireimentera yora peavetainghari. Tempa queario. <sup>14</sup> Aisati iquempeta yora Apa jenoquiniri: te incoyeji irijate Sharincaveniqui aparoni jananequi.

*Icantaqueri Jesoshi: “Poameteri pishaninca eiro yantantarotsi caari cameetsatatsi”.*

*(Ir. 17.3)*

<sup>15</sup> Aisati icantaquena Jesoshi:

—Ariorica irantero pishaninca caari cameetsatatsi, irootaque poashiretacotan-teariri, ocameetsati pijatashiteri, pincanteri. Apaniro pijatashiteri, eiro picaman-tiritsi itsipapee. Ariorica inquemisantempi cameetsa irisavicantajeiri, ari pin-quempetacantajeri pirenti, paacameetsatavacaajea aisati. <sup>16</sup> Iro cantaincha eirorica iquemisantimpitsi, pijatashitajeri aisati, paanaqueri itsipa piyemisanteririnte: ariorica aparo, ariorica apite. Intsipajeitempi iriotanteari paitarica pincanteriri, aisati intsarojeitapeeri iriori. <sup>17</sup> Eirorica iquemisantajeitimpi, ari pincamantajeiteri maaroni piyemisanteririnte, intsarojeiterita iriori. Eirorica iquemisantajeitiri, ari pinquem-petacaajeiri tseencantatsiri, antirori caari cameetsatatsi; eiro picantajiritsi quemisan-tatsiri. <sup>18</sup> Paitarica pincantajeiteriri incanteri aisati iriori Tasorentsi. Pincantajeiterir-ica ainiro irantane, aisati incanteri iriori Tasorentsi. Pincantajeiteririca te aneroji iran-tane, aisati inquempetea iriori Tasorentsi. <sup>19</sup> Nampiitajempiro: irosatirica pincantajeit-eriri avirori Apa jenoquiniri; ariorica pincarajeite apite, ari inquemisantanasanojeitempi. <sup>20</sup> Jaocarica irampatotimentenari apite quemisantanari, ariorica mava, aisati narori noncarajeitaqueri.

*Yoamejeitiri Jesoshi: “Pincavintsante”.*

<sup>21</sup> Impoiji yora Petero isampitiri Jesoshi:

—Novincatsarite, inquishenarica noshaninca, tempa ocameetsati noncavintsayeri, eiro nopiataritsi. Iro cantaincha irampiitapinitenarica inquisaquena, ¿jaoca oncarate noncavintsaapiniteri? ¿Ariompa oncarate 7?

<sup>22</sup> Yacanaqueri:

—Irosati pincanteani pincavintsayeri: eiro pipiataritsi catsini. <sup>23</sup> Noshiacantempiro jaoca icanta Tasorentsi ipincatsariventanti. Itimi pincatsari coatsiri impinatajeri iratiritepee. <sup>24</sup> Icajemaqueri aparoni, irevitiriri oshequi quirequi catsini. Icantave-tari: “Pimpinatajena”. <sup>25</sup> Yacanaqueri: “Tecatsi noncantea nompinatajemp”. Ari icantiri pincatsari itsipapee: “Payeri yoca. Pimpimanteri, pimpimantero ijina, it-omipee, irovaararo, maaroni, naantajeiri quirequi irevitanari”. <sup>26</sup> Iro cantaincha itiyeroanaca quipatsiqui yora irevitiriri, icantiri: “Eirotsita pipimantanatsi. Coajica

nompinatajempiro, maaroni”. <sup>27</sup> Ari oshequi icavintsairi ivatorote, icantiri: “Aitanaji, moncarataca, eiro nocoacotajimpitsi”. <sup>28</sup> Ari ijatanaque yora irevitantavetachari. Iquenanaque avotsiqui, itonquiotavacari irevitiriri iriori capichaji. Icativavaqueri itsanoqui, icantiri: “Pishintsite pimpinatajena ora pirevitanari”. <sup>29</sup> Ari itiyeroave-tanaca iriori, icantavetari: “Eirotsita picoacotanatsi, coajica nompinatajempi maaroni”. <sup>30</sup> Iro cantaincha te incavintsayeriji irinti. Yoiminueacantaqueri, icantiri: “Ariorica pimpinatajena maaroni, noncanteri iroimisoquijajempi”. <sup>31</sup> Ari ineantacariri itsipapee, yoashirejeitanaca. Ijatashitaqueri ivatorote, icamantaqueri: “Noneaqueri yoranqui picavintsairi, te incavintsanteji irinti. Yoiminueacantaqueri irevivetariri irinti capichaji”. <sup>32</sup> Ari icajemacantaqueri ivatorote, icantiri: “Picantaquena: ‘Eirota pipimantanatsi’, irootaque nocavintsaasanotantaquempiri, nocantimpi: ‘Aitanaji, eiro pipinatajanatsi’. Iro cantaincha te pincameetsateji avinti. <sup>33</sup> Tempa oncameetsateme pincavintsayerime avirori yora irevivetimpiri capichaji, pinquempetename narori nocavintsaquempi”. <sup>34</sup> Ari iquisakeri, yoiminueacantaqueri, icantiri: “Meecaquee aviroriniro, ariorica pimpinatasannotajena maaroni, ari noimisoquijajempi”. <sup>35</sup> Ari piojeitaquero oca noshicantimpiri. Eirorica picavintsanti, iroasanquetasanotempi Apa jenoquiniri, pinquempeteari yora noquenquetsatacotiri.

## 19

### *Ijataque Jesoshi Joreaqi.*

<sup>1</sup> Ari iquenquetsatacaana Jesoshi chapinqui anta Carireaqi. Impoiji yovaanaja Joreaqi, anta Joriraniqui intatiquero. Noijatanaqueri narori, aisati itsipapee iroamere. <sup>2</sup> Aisati yojajeitaqueri oshequi itsipapee atiri. Aisati oshequi yoavisacojeitaqueri mantsiyetatsiri.

### *Iquenquetsatacotiri Jesoshi joquirori ijina.* (Mr. 10.1-12; Ir. 16.18)

<sup>3</sup> Aisati ijatashitaqueri Jesoshi variseopee. Icoavetaca incomitacayearime, irootaque isampitantavetariri:

—¿Ocameetsatimpa irojocajero shirampari ijina?

<sup>4</sup> Yacanaqueri:

—Tempa pineanatapinivetaro Sanquenarentsi. Peerani yovetsicaqueri Tasorentsi shirampari aisati tsinane, <sup>5-6</sup> aisati icanti: “Ariorica irayero shirampari ijina, in-teentareanaqueri iriri aisati iriniro, iro cantaincha te noncoacayeriji irojocajero ijina. Nocoaque quiso iroanaquero. Peerani inashiveitani shirampari aisati ijinatsori, iro cantaincha ariorica iraaquero, onquempetaquee apaniro irinaque, eiro yojocavacaa-jatsi”. Tempa aitaque itsipatacaacari Tasorentsi, te oncameetsateji irojocacajeri atiri.

<sup>7</sup> Ari isampitiri aisati:

—¿Arimpa? ¿Paita icantantariri Moishishi peerani: “Pisanquenatenero pijina paperi pojocantearori, impoiji ocameetsati pojocajero”?

<sup>8</sup> Yacanaqueri:

—Te pincameetsashireteji, irootaque icantantimpiri Moishishi ocameetsati pojocajero pijina. Iro cantaincha te incoacayempiji Tasorentsi pojocajero. Icoacaquempi eiro pojocajirotsi catsini. <sup>9</sup> Nocantimpi narori, ariorica pojocajero pijina impoiji paafe pashini, aitaque paimentaquearo pijinasanori. Apatiroti ariorica ojivate aimentempi, ocameetsaveta pojocajero.

### *Iquenquetsatacotiri Jesoshi caari aatsi ijina.* (Mr. 10.1-12)

<sup>10</sup> Impoiji, nocarataqueri pashini iroamere, nocantaqueri Jesoshi:

—Ariompa, jaata eirota naitame nojina narori.



<sup>11</sup> Icantaquena:

—Eiro pimajeitirotsi pinquemajeitero oca nocantaquempiri. Apaniro inquemero yora yoametasanotiri Tasorentsi. <sup>12</sup> Timatsi caari matiro iraye ijina: irosati itima-paaque. Timatsi itsipa yaitsoquiyeetiri, caari yaanta ijina. Timatsi pashini caari coatsi iraye. Icoaque intimashitea inquearioventeneri Tasorentsi paitapeerica iranteneriri. Pimaterorica pinquemero oca, ari pinquenqueshiretero.

*Ipamijeitiri Jesoshi jananequipee.*

*(Mr. 10.13-16; Ir. 18.15-17)*

<sup>13</sup> Impoiji yamaqueneri Jesoshi jananequipee, icantajeitiri:

—Pimpamiteri notomipee, pincanteri Tasorentsi incavintsaajeitenari.

Nocantajeivetari:

—Eiro pashereiritsi Avincatsarite.

<sup>14</sup> Iro cantaincha icantana:

—Eiro picantiritsi: nocoaque iramajeitenarita jananequipee. Iojeiti iriori ip-incatsajeitaquena. Maaroni quempetariri yoca irisavicajeite anta ipincatsaritinta Tasorentsi.

<sup>15</sup> Irosati ipamijeitantavacari, icantiri Tasorentsi:

—Apa, nocoaque pincavintsaajeiteri yoca jananequipeeca.

Impoiji ijatanaji.

*Jero oca icamantiriri Jesoshi ashitaarantachari.*

*(Mr. 10.17-27; Ir. 18.18-27)*

<sup>16</sup> Impoiji ijatashitaqueri Jesoshi aparoni evancari, isampitapaaqueri:

—Oametantatsiri, picameetsataque. ¿Paita cameetsatatsiri nanteri narori nosavican-teari anta inquitequi, noncantaitatiyempani?

<sup>17</sup> Ari icantiri:

—¿Paita picantantanari: “Picameetsataque”? Itimi aparo cameetsatatsiri: yora Tasorentsi. Iro cantaincha pincoaquERICA pijate inquitequi, pantajeitero maaroni icantiniri Moishishini.

<sup>18</sup> Icantiri:

—Otimi oshequi icantayetiniri: ¿paita picoaqueri nanteri?

Yacanaqueri:

—Eiro poantitsi, eiro pantirotsi caari pai, eiro picoshititsi, eiro pitseeyacotaritsi pishaninca, <sup>19</sup> pimpincatsateri piri aisati piniro; oquempetaca pininta avisati, aisati pinintajeiteri itsipapee iriori.

<sup>20</sup> Icantaqueri:

—Aitaque nomatitacaro nojananequitapaini, irosati meeca. ¿Paita pashini nanteri?

<sup>21</sup> Yacanaqueri:

—Picoaquerica pintsoteaquero maaroni, pijate pimpimantero maaroni timimo-jeitimpiri, pimperi ashinoncachari maaroni ovinaro; impoiji impinatempi Tasorentsi, ontime pivaararo inquitequi. Ariorica pimpimantero maaroni, tsame poiijatanaquena narori.

<sup>22</sup> Iquemavaitihiro oca, ijatanaque, yoashiretanaca. Otimi oshequi irovaararo, te incoyeji impimantero. <sup>23</sup> Impoiji icantajeitana Jesoshi:

—Queario oca noncamantempiri: opomerentsitimotari ashitaarantachari irijate anta inquitequi. <sup>24</sup> Nampiitajempiro: tempa opomerentsitaca inqueero cameyo omoro-janiqui quitsapi. Iro cantaincha opomerentsitasanotaca catsini irijate ashitaaran-tachari anta ipincatsaritinta Tasorentsi.

<sup>25</sup> Noquemajeitantarori oca noajeitanaqueri cavaco. Nosampitiri:

—¿Ariompa? ¿Janica meeca materone iravisacotaje?

<sup>26</sup> Yamenaquena, icantaquena:

—Eiro imatirotsi atiri, iro cantaincha irinti Tasorentsi irimataquero maaroni. Tecatsi ompomerentsitimoteari irinti.

*Te irantsipetashitearoji quemisantatsiri yojatasanotanaqueri Quirishito.*

(Mr. 10.28-31; Ir. 18.28-30)

<sup>27</sup> Icantaqueri Petero:

—Pamene, nocoasanojeitague noijatanaquempi, irootague nojocajeitantacarori maaroni timimojeivetanari. ¿Paita naayetajeri coajicani aisati?

<sup>28</sup> Icantajeitana Jesoshi:

—Queario oca noncamantajeitempiri, tempa noponeaca inquitequi, natiritapaaque: coajica ontime quipatsi iroaquerari. Narori, nosavique anta novincatsarimentoqui, nompincatsatasanotaque. Aisati avirorije, pincarajeitena pimpincatsarijeitanaque, ontime 12 pivincatsarimentopee pisavicaajeitanteari aviroripee. Pimpincatsariventa-jeiteri maaroni joriopee. <sup>29</sup> Ariorica pojajeitanaquena, tecatsi pantsipejeitea. Ariorica pojocanaquero pivancopee, pirementee, pitsiropee, piripee, piniropee, pitomipee, piipatsite, paitapeerica. Iro cantaincha ariorica pojatasanotanaquena, te pantsipetashijeitearoji. Ariorica pojocanaquero aparo, impajempi Tasorentsi 100. Aisati iraaajeitanaquempi inampiqui pisaviquimojeitanteariri iriori, pincantaitatitempani. <sup>30</sup> Itimajeiti meeca oshequi pincatsarijeitatsiri aca quipatsiqui, iro cantaincha eiro ipincatsarijeitajitsi inquitequi: ariorica aparopee pincatsaritanajantsine. Aisati itimajeiti meeca oshequi ashinoncaajeitachari, iro cantaincha coajica anta inquitequi impincatsaritaarantapaje.

## 20

*Iquenquetsatacotaqueri tsameejeitatsiri anta ovamashiqui.*

<sup>1</sup> Pashini aisati icanti Jesoshi:

—Noshiacantempiro aisati jaoca icanta Tasorentsi ipincatsariventanti. Itimi ashitarori irovamashite. Tsiteniquera ijatamani nampitsiqui irameneri tsameetenerine. <sup>2</sup> Ineapaaqueri coatsiri intsameeteneri, icantiri: “Ariorica pintsameetena meeca, irosati ishaaviniji, nompinajeitempi aparoni quirequi: yora pajitachari tenario”. Icantajeiti: “Ari cameetsa”. Ari icantiri: “Meeca pijajeite, pintsameejeite”. Ijajeitanaque, itsameejeiti. <sup>3</sup> Impoiji ijenoquitapaaque catsirincateri, ijatanaji aisati nampitsiqui yora ashitarori irovamashite. Ineapaaqueri itsipapee shirampari, icatiashijeitaca anta, tecatsi irantajeite. <sup>4</sup> Icantiri: “Ariorica pintsameejeite anta novamashitequi, cameetsa nompinajeitaquempi”. Icantajeitiri: “Ari”. Irosati ijajeitantanaca, itsameejeiti. <sup>5</sup> Aisati tampatica ijati nampitsiqui, itsameetacaajeitiri itsipapee. Aisati ishaavijini itsameetacaajeitiri itsipapee aisati. <sup>6</sup> Impoiji aisati antoo ishaavijiteanaji, ijatanaji nampitsiqui. Ineapaaqueri caari tsameejeitatsi. Icantajeitiri: “¿Paita patsipetashijeitantari picatiashijeitaca? Te pintsameejeiteji”. <sup>7</sup> Yacajeitanaqueri: “Tecatsi tsameetacaajeitenane”. Icantiri: “Pintsameejeite novamashitequi, pincarajeiteri yora jivajeitanaintsiri incaranqui”. <sup>8</sup> Ari otsimancaiteanaji, yora ashitarori icantiri quempoyeiniriri iirequite: “Pincajemajeiteri maaroni tsameetacotanarori novamashite, pimpinajeiteri. Pijivateri pimpinajeiteri yora impoitatsiri itsameejeiti. Impoiji pimpinajeiteri jivajeitatsiri itsameejeiti oquitaitetamani”. <sup>9</sup> Ari ipocajeiti yora impoitatsiri itsameejeiti: capichaji itsameejeiti iriori, iro cantaincha ipinajeitaqueri aparoni tenario. Aisati imoncaratavacaajeitaca ipinajeitaqueri maaroni. <sup>10</sup> Impoijiniquea ipocajeiti iriori yora intamanarori itsameejeitamani. Ijashijeivetaca iranaacojeiteri impinajeiteri. Iro cantaincha ipinajeitaqueri aisati aparoni tenario. <sup>11</sup> Ineatiiri iirequite, iquisatsataqueri yora tsameetacairiri, <sup>12</sup> icantiri: “Yora impoitatsiri itsameejeiti capichaji, iro cantaincha imoncarataquena pipinataquena. Nainti nojatitamanaca oquitaitamani notsameeti,

opomerentsivetaca, oshequi nomasavitaque. Oncameetsateme nanaacoterime nayeri quirequi”. <sup>13</sup> Ari icantiri: “Noshaninca, te namatavijeitempiji. Tempa nocantimpi oquitaitetamani: ‘Nompinatempi aparoni tenario’; picantajeivetana: ‘Ari, cameetsa’”. <sup>14</sup> Paanajeri meeca piirequite, pijajeitaje pivancoqui. Nopinatashitacari yora impoitatsiri itsameeti aparo tenario imoncaratantaquempiri. <sup>15</sup> Tempa ocameetsati nopashitacari noirequite. ¿Paíta caari picoanta noncavintsayeri?” <sup>16</sup> Aisati noncamantempi: anta inquitequi impincatsarijeitanaque yora caari pincatsarijeitatsi aca quipatsiqui. Yorari irinti pincatsarijeivetachari aca, eiro ipincatsarijeitajitsi anta inquitequi. Aisati icantajeivetari Tasorentsi oshequi atiri: “Pinquemisantena”, iro cantaincha te inquemisantajeiteji, irootaque caari irijajeitantea iriori inquitequi.

*Yapiitajiro aisati Jesoshi, icanti: “Noncame, aisati nontinaanaje”.*

*(Mr. 10.32-34; Ir. 18.31-34)*

<sup>17</sup> Ari impoiiji ijatanaque Jesoshi Jerosarequi, itentajeitanaquena narori, aisati itsipapee iroamere. Apaniro icantajeitaquena:

<sup>18</sup> —Meeca ajajeite Jerosarequi. Ari noponeanaca narori inquitequi, natiritapaaque. Irotaintsi irayena jivatacaajeitiriri saserotepee aisati yora oametantirori Sanquenarentsi, incantena: “Te pincameetsateji”. <sup>19</sup> Incanteri oromasati: “Payeri Jesoshi, poyeri”. Irishirontimentajeitena iriori, impasanajeitena, impajacojeitena coroshiqui, noncame. Oncarataque mava quitaiteri irointinaajena aisati Apa.

*Ojatashitiri Jesoshi ijina Severeó.*

*(Mr. 10.35-45)*

<sup>20</sup> Impoiiji ojatashitiri Jesoshi ijina Severeó, otsipatari otomipee: yora Santiago aisati Joa. Otiyeroashitapaacari, ocantapaaqueri:

—Nocoaque pincavintsayena.

<sup>21</sup> Isampitiro:

—¿Paíta picoiri?

Ocantiri:

—Coajica, ariorica pimpincatsaritasanotanaque, nocoaque irisaviquimotempi notomipee: aparo irisavique pacosanoriqui, irio itsipa irisavique pampatequi. Pincanteri incarajeitempi impincatsarijeitanaque.

<sup>22</sup> Icantiro, aisati icantiri otomipee:

—Te pioteji paitarica picoacotanari. Oshequi nonquematsicayetearo paitapeerica. ¿Tempa pintsaroacayearo pinquematsicatearo avirori?

Yacanaqueri:

—Te nontsaroacayearoji, ari nomataquero narori.

<sup>23</sup> Ari icantiri:

—Queario pinquematsicajeitearo. Iro cantaincha te naro cantatsine janicarica saviquimotenaneri coajica: irio cantatsine Apa, irinti.

<sup>24</sup> Noquemajeitantarori oca icantajeitiriri, noquisajeitaqueri yora Santiago aisati Joa; iro noquisantacariri, icoaveta impincatsariteme. <sup>25</sup> Iro cantaincha icajemajeitaquena Jesoshi, icantajeitaquena:

—Piojeitaque yora ivincatsaritepee itsipapee atiri yamejeitaca iperanajeitacari ishanincapee. <sup>26-27</sup> Iro cantaincha eiro piquempejeitaritsi. Eiro picoajeititsi avirori pimperanajeiteari pishanincapee. Pincoaquericapimpincatsariventante pintacojeiteari pishaninca, eiroquea piperanayetaritsi. Pantajeiteneri pishaninca paitarica incoacaajeitempi. <sup>28</sup> Noponeaca narori inquitequi, natiritapaaque, iro cantaincha te iro nompocantea nomperanajeitempi, irointi nopocanta nintacojeitempi aisati noncamentajeitempi, maaroni.

*Yoavisacotiri Jesoshi apite caari amenatsi.*

*(Mr. 10.46-52; Ir. 18.35-43)*

<sup>29</sup> Ari noponeajeitanaca Jericoqui, noquenajeitanaque avotsiqui. Yoijajeitanaquena oshequi atiri. <sup>30</sup> Ari isaviqui otsapiqui avotsi apite caari amenatsi. Icamanteetiri:

—Coraque Jesoshi.

Ari icajemajeitanaque:

—Pincavintsaajeitapeena: tempa aviro ishanincani Iravirini.

<sup>31</sup> Ari iquisatsataqueri yora apatojeitainchari, icantajeitiri:

—Pimajerete.

Aiquero icajemajeitanaque:

—Novincatsarite, pincavintsayena: tempa aviro naamaajeitacari, aviro ishanincani Iravirini.

<sup>32</sup> Icatiapaaca Jesoshi, icantiri:

—¿Paita picoiri nantempiri?

<sup>33</sup> Icantiri:

—Novincatsarite, nocoaque namenaje.

<sup>34</sup> Ari icavintsairi, ipamititaqueri iroqui. Irosati yamenantanaja, aisati yoijajeitanaqueri.

## 21

*Ijataque Jesoshi Jerosarequi, ipincatsajeitavaqueri atiri.*

*(Mr. 11.1-11; Ir. 19.28-40; Joa 12.12-19)*

<sup>1</sup> Ari nareejeitapaaca Vetejajequi, oquempejitaro toncaari ipajiyeetiro Orivomashi. Irotapaajantsi Jerosare. Itianquiri Jesoshi apite iroamere, <sup>2</sup> icantiri:

—Pijivatanaque anta nampitsiquinta. Pineapaaquero voro, otsatacotaca; otsipatacari orijani. Pintsatacoreapeero, pamaquenaro. <sup>3</sup> Irisampitempirica ashaninca: “¿Paita pitsatacoreantarori?” Ari pincanteri: “Irio coirori Avincatsarite”. Ari incantempi: “Paanaqueneri”.

<sup>4</sup> Iro yantantarori oca, imoncaratiro isanquenatacotaqueriniri peerani yora camantantatsiniri pajitachari Sacariashi: <sup>5</sup> “Pincamantajeiteri jerosaresati: ‘Coraquetaqueni pivincatsarite. Icameetsataque, te irishemeteji. Inquijacotapeempari vorojaniqui’ ”.

<sup>6</sup> Ari ijatanaque apite, ineapairo voro, yamaqueneri. <sup>7</sup> Apite yamaque: tsinane, aisati orijani. Yoanquetaqueneri imititsaqui quitsaarentsi, impoiiji iquijacotacari Jesoshi.

<sup>8</sup> Ari itimi oshequi atiri anta avotsiqui, yoayetaqueneri iroicoropee anta avotsiqui iraat-icantanaquearori voro. Aisati yoayetaqueneri ojempequijaniqui inchatoshi avotsiqui, iraat-icantanaquearori. Aitaque yametaroro yoayetiniri pincatsaripee iroicoropee aisati ojempequijaniqui inchatoshi. <sup>9</sup> Ari ijivajeitanaqueri oshequi atiri anta avotsiqui, aisati impoijeitanaqueri oshequi pashini. Icajemajeitanaque:

—Jeriqueti ishanincani Iravirini, tsame ampincatsajeitavaqueri. Itiancaqueri Avincatsarite, tsame aneacameetsajeiteri. Tempa ineacameetsatiri iriori Tasorentsi.

<sup>10</sup> Ari yareetapaaca Jerosarequi. Isampitavacaajeitaca maaroni jerosaresati:

—¿Janicampa yoca?

<sup>11</sup> Yacajeitaqueri itsipapee:

—Iriotaque Jesoshi, poneachari Nasaretequi, ora timatsiri Carireaque. Oshequi iquenquetsatacotiri Tasorentsi.

*Yojocajeitapairi Jesoshi pimantayetatsiri anta ivancoqui Tasorentsi.*

*(Mr. 11.15-19; Ir. 19.45-48; Joa 2.13-22)*

<sup>12</sup> Ari ijataque Jesoshi ivancoqui Tasorentsi, iquisajeitapaaqueri maaroni amanan-tatsiri aisati pimantatsiri, yojocajeitapaaqueri. Aisati iquempejeitaaqueri yora pinaava-caariri iirequite, aisati yora pimantiriri paroma: itatsinquitapaaqueri imesatepee aisati isavicamentopee. <sup>13</sup> Icantajeitaaqueri:

—Ocanti Sanquenarentsi: “Icanti Tasorentsi: ‘Ocameetsati pinquenquetsatacapini-jeitena aca novancoqui’”. Iro cantaincha avirojei te pinquenquetsatacaajeiteriji, irointi picoshitapinijeitiri pocajeitatsiri.

<sup>14</sup> Impoiji ijatashitaqueri oshequi caari amenatsi aisati choriyetatsiri. Yoavisacojeita-queri. <sup>15</sup> Ari ineajeitaaqueri yora jivatacaajeitiriri saserotepee aisati yora oametantirori Sanquenarentsi, iquisajeitanaca. Ocameetsati yantayetiri, aisati icantajeiti atiripee:

—Tsame ampincatsajeiteri ishanincani Iravirini.

Irootaque iquisajeitantacariri yoranqui, <sup>16</sup> aisati icantajeitaaqueri Jesoshi:

—¿Piquemaquerompa oca icantajeitiri atiripee? Te oncameetsateji impincatsajeitempi. Yacanaqueri:

—Je, noquemaqueri. Tempa pineanatiro Sanquenarentsi cantatsiri: “Impincatsajeit-eri Quirishito yora jananequipee”.

<sup>17</sup> Ari ijatanaji Jesoshi, quiso noanajiri narori, aisati itsipapee iroamere. Nojajei-tanaque Vetaniaqui, aitaque nomaajeitapairi.

*Yoamaaqueri Jesoshi iyera.*

*(Mr. 11.12-14, 20-26)*

<sup>18</sup> Ari oquitaitetamanaji nopiajeitanaja Jerosarequi. Nianqui itasheanaque Jesoshi.

<sup>19</sup> Ineapaaqueri avotsinampiqui iyera. Icoavetapaacaro oitsoqui, te ontimeji; irointi iotaca oshi. Icanti:

—Meeca eiro otimajitsi aisati oitsoqui iroajeitantajearori atiri.

Irosati oshimpeshitantanaca, ocamaque iyera. <sup>20</sup> Noneantacarori, nosampitiri:

—¿Jaoca ocantanacari oshintsitantanacari oshimpeshitanaque?

<sup>21</sup> Yacanaquena:

—Queario oca noncamantempiri: ariorica pishiretasanoteari Tasorentsi, pimatero avirori quempetarori pineaqueri meeca. Aisati pinceririca Apa: “Povaajero oca toncaari, pojoquero anta incajarequi”, aitaque irimatacaquempiro. Iro cantaincha, eiro pitseenquiritsi. <sup>22</sup> Ariorica pishiretasanoteari, irimatacaquempiro paitapeerica pincoacoteriri.

*Icantavacaimentari Jesoshi: “¿Janicarica tianquiriri?”*

*(Mr. 11.27-33; Ir. 20.1-8)*

<sup>23</sup> Ari narejeitapaaaji ivancoqui Tasorentsi, yoametantapaaaji Jesoshi. Irosati ijatashitantapaaacari yora jivatacaajeitiriri saserotepee aisati yora jivatacantantatsiri, isampijeitiri:

—¿Janicampa tianquimpiri pantayetantarori ocapee? ¿Janica nintacaimpiri pipincat-saritantacari?

<sup>24</sup> Yacanaqueri:

—Aisati narori, aparo nosampitempi: ariorica pancaquena, noncamantempi janica tiancaquenari. <sup>25</sup> ¿Janicampa tianquiriri Joa ivaotisantayetariri ashanincapee? ¿Irimpa tianquiriri Tasorentsi? ¿Irimpa tianquiriri atiri?

Ari icantavacaajeitanaca:

—Ancanteririca: “Irio Tasorentsi tianquiriri”, icanteecari: “¿Paita caari piquemisan-tantari?” <sup>26</sup> Iro cantaincha ariorica ancantari: “Irio tianquiriri atiri”, iquisajeiteecari atiripee. Tempa ijatashijeitari irio Tasorentsi tianquiriri Joa iquenquetsati.

<sup>27</sup> Ari icantajeitiri:

—Te nioteji janicarica tianquiriri.

Icantiri:

—Aisati narori, eiro nocamantimpitsi janicarica tiancaquenari nantantarori ocapee.

*Ishiacantiniri yora saserotepee ashitachari itomi apite.*

<sup>28</sup> Aisati icantajeitiri Jesoshi:

—Meeca noshiacantempiri ashitachari itomi apite: ¿paita piquenqueshiretacotiriri? Icantiri intarori itimi: “Notiomi, pijate meeca pintsameete anta ovamashiqui”.

<sup>29</sup> Yacanaqueri: “Eiro notsameetitsi”, iro cantaincha impoiiji ijati itsameeti. <sup>30</sup> Aisati icantiri itsipa itomi: “Notiomi, pijate meeca pintsameete anta ovamashiqui”. Ari icantiri: “Ari, apa, nojataque”. Iro cantaincha te irijateji. <sup>31</sup> Meeca nosampitempi: ¿janica antasanotiniriri iriri icoacairiri?

Yacanaqueri:

—Yora jivatatsiri itimi, jatatsiri itsameeti.

Icantiri aisati:

—Queario oca noncamantempiri: irijivajeitempi irijajeitanaque inquitequi yora coshitantatsiri aisati ora antapiniyetiriri shirampari caari ai. <sup>32</sup> Ipocapaaque Joa icamantavetimpi jaoca pincantajeameri pincameetsatantajeameri, iro cantaincha te pinquemisantavaqueriji. Irinti iquemisantajeitaqueri yora apatotiniriri oromasati iirequite, aisati oquemisantaqueri antapiniyetiriri shirampari caari ai. Pineajeive-tacari iquemisantajeiti icameetsatantajari, iro cantaincha te pinquenqueshirejeiteaji avirorijeji; te pinquemisantavaqueriji Joa. Irijajeite irinti inquitequi: aviroriquea avinti, eiro pijajeititsi.

*Iquenquetsatacotaqueri Jesoshi amenirori ovamashi.*

*(Mr. 12.1-12; Ir. 20.9-19)*

<sup>33</sup> Jero oca pashini icantiriri Jesoshi:

—Pashini aisati noshiacantempiro: pinquemajeitavaquero. Itimi shirampari panquitirori ovamashi. Itantacotiro otsapiqui. Aisati yovetsiquiro intsinacaitantearori oitsoqui, aisati onanteari oja. Yovetsiquiro pancotsi jenoquitatsiri yamenacotantarori savicatsiri ora panquirentsi. Impoiiji icantiri pashini ishaninca: “Meeca nocoli pamenaro novamashite, aisati pintsameetacotenaro”. Icantiri: “Ari”. Impoiiji ijatanaque yora ashitarori ovamashi pashiniqui quipatsi. <sup>34</sup> Peeranitanaque omoncarataca otimanaque oitsoqui. Itiancavetacari iratiritepee: “Pijajeite pincanteri yora amenirori novamashite impacantena nashitari narori”. Ari ijajeivetanaca. <sup>35</sup> Ineajeitavaqueri yora amenirori ovamashi: ipasatavaqueri aparo, tac, tac; pashini yoavaqueri, shemi; irio itsipa ipichavaqueri, pitse, pitse. <sup>36</sup> Ari yora ashitarori, ari itiancavetaca pashini iratiritepee, icarajeiveta oshequi. Iro cantaincha yoashinoncaajeitavaqueri yora amenirori ovamashi. <sup>37</sup> Impoiiji iquenqueshiretaque yora ashitarori: “Meeca nontianqueri notomi. Iriitatsi impincatsatavaque irinti”. Ari itiancavetacari iriori. <sup>38</sup> Iro cantaincha ineajeitantavacariri, icantanerotavacaaca: “Coraquetaqueni yora itomi ashitarori iroamashite. Ariorica incame iriri, iriotaque ashitajearoneri ovamashi. Tsame avavaqueri, impoiiji ashijeitajearo arori ovamashi”. <sup>39</sup> Ari yaajeitavaqueri, shepi; yaanaqueri anta otsapiqui, yoaveri, shemi. <sup>40</sup> Ariorica impocaque yora ashitarori iroamashite, aamaaca, ¿jaoca incantapeeriri yora amenavetanariri iroamashite?

<sup>41</sup> Icantajeitiri:

—Tempa iraanirojeiteri, iroashinoncaajeiteri, iroajeiteri. Impoiiji iramenaje pashinipee cameetsatatsiri, amenajenerine iroamashite, yora paaranterineri irinti oitsoqui irovate.

<sup>42</sup> Ari icantiri Jesoshi:

—Tempa pineanatiro ocantiri Sanquenarentsi: “Itseencaquero mapi yora vet-siquirori pancotsi, iro cantaincha ipeaquero Tasorentsi otincamiaro pancotsi. Tempa icameetsataque Avincatsarite, tempa avajeitanaquero cavaco maaroni yantajeitiri”.



<sup>43</sup> Irootaque nocantajeitantiempi: eiro pineajeitiritsi Tasorentsi impincatsariventajeit-  
empi. Irintiquea irinti impincatsariventajeiteri pashinipee: yora pincatsatasanojei-  
terineri, quemisantasanojeiterineri. <sup>44</sup> Naro shiacantachari mapi nocantaquempiri:  
terica piotavaquena, pashinoncayea; terica pinquemisanten, pijate Sharincaveniqui.

<sup>45</sup> Ari iquemajeitavaqueri yora jivatacaajeitiriri saserotepee aisati yora variseopee.  
Iojeitaque irio iquenquetsatacotaqueri Jesoshi. <sup>46</sup> Icoajeivetaca iraacanterime Jesoshi,  
iro cantaincha itsaroacaajeitacari atiripee. Iotaqueri atiripee queario iquenquetsata-  
cotaqueri Jesoshi Tasorentsi.

## 22

*Iquenquetsatacotaqueri Jesoshi cajemacantavetariri ishaninca iroajeitea.*

<sup>1</sup> Pashini aisati ishiacantiniri Jesoshi, icantajeitiri:

<sup>2</sup> —Noshiacantempro jaoca icanta Tasorentsi ipincatsariventanti. Itimi pincatsari  
itomi aatsineri ijina. Impoiji icoaque pincatsari iriveshireimentajeiteari ishanincapee  
itomi. Icajemacantajeivetacari iroacaajeitearime. <sup>3</sup> Itiancavetacari inampirepee,  
icajemacantajeivetacari ishaninca, iro cantaincha, te impocajeiteji. <sup>4</sup> Itiancavetaja  
aisati, icantiri: “Pincamanteri yora nocajemacantaqueri: ‘Vetsicayetaca maaroni.  
Yoayetaqueri vaca aisati vacajaniqui. Caate piveshireimenteari itomi aatsineri ijina’ ”.  
<sup>5</sup> Iro cantaincha te inquemisantavaqueriji, irointi ijajeitanaque jaocarica. Ijati aparo  
iroanequi, irio pashini ijati iomparita. <sup>6</sup> Irio pashinipee yaajeitavaqueri itiancane,  
shepi; yoashinoncaavaqueri, impoiji yoajeitavaqueri, shemi. <sup>7</sup> Ari iquisanaca yora  
pincatsari. Itiancaqueri soraro, yoapaqueri yora oqueriri itiancane aisati itaita-  
queri ivancopee. <sup>8</sup> Impoiji icantiri itsipapee inampirepee: “Vetsicayetaca maaroni,  
iro cantaincha te incameetsateji yora nocajemacantajeivetacari”. <sup>9</sup> Pijajeite meeca  
anta nampitsiqui, pincantajeiteri maaroni pineajeitakeri: “Caate avinti avincatsarite-  
qui, piveshireimenteari itomi aatsineri ijina”. <sup>10</sup> Ari ijajeitanaque, yapatojeitakeri  
maaroni ineajeitakeri: cameetsayetatsiri, caari cameetsayetatsi, maaroni. Ijaajeita-  
paacaro pancotsi. <sup>11</sup> Ari ijataque yora pincatsari ivetsajeitavacari pocajeitaintsiri.  
Ineakeri aparani shirampari caari quitsaatacha cameetsa. <sup>12</sup> Icantiri: “Noshaninca,  
nopajeivetaquempi quitsaarentsi cameetsari pinquitsaatimentearimeri notomi. ¿Paita  
caari piquitsaatantaro?” Te iranqueji. <sup>13</sup> Ari icantiri inampire: “Poisoteri iraco-  
qui aisati iitiqui. Pojoqueri anta otsitenitaquenta, anta itiminta irajeitachari aisati  
cavintsaajeitachari”. <sup>14</sup> Pineaquero: icajemacantavetacari oshequi, iro cantaincha te  
irishequiteji yora icoyeasanotaqueri.

*Yoametiri Jesoshi variseopee iranteneri pincatsari icoacairiri.*

*(Mr. 12.13-17; Ir. 20.20-26)*

<sup>15</sup> Impoiji ijajeitanaque variseopee, yoametavacaajeitaca:

—¿Jaoca ancanteriri Jesoshi ancomitacanteariri? Ariorica incomitaquea, irosati an-  
quisacantanteariri.

<sup>16</sup> Impoiji itiancajeitakeri iroamerepee, itsipajeitacari oijatiriri Eroreshi. Isampi-  
jeitapaaqueri Jesoshi:

—Oametanari, niojeiti queario poametantaque. Cameetsa poametantiro irineane  
Tasorentsi, te pintsaroacayeariji itsipapee atiri, aisati te pimpincatsateriji. <sup>17</sup> Meeca  
pincamantena paitarica piquenqueshiretiri: ¿ocameetsatimpa amperi Sesari airequite?  
¿Tericampa oncameetsateji?

<sup>18</sup> Iro cantaincha iotaque Jesoshi icoajeivetaca iramatavijeiterime. Isampitiri:

—¿Paita picoantacari pamatavitena? Te pincameetsateji. <sup>19</sup> Pinijayenari quirequi  
pipapinitiriri oromasati.

Ari yamaqueneri apamentaqui, ipajiyeetiri tenario. <sup>20</sup> Ari isampitiri:

—¿Janicampa ashitarori ishiacantaro oca? ¿Jaoca opajitari ivajiro oca sanquenatain-charica?

<sup>21</sup> Yacanaqueri:

—Tempa Sesari.

Ari icantiri:

—Panteneri Sesari icoacaimpiri, aisati panteneri Tasorentsi icoacaimpiri iriori.

<sup>22</sup> Iquemajeitavaqueri, irosati yoajeitantanacari cavaco. Ari ijajeitanaji.

*Icantiri Jesoshi saroseo: “Queario, antinaajeitanaje”.*

*(Mr. 12.18-27; Ir. 20.27-40)*

<sup>23</sup> Impoiji yora saroseopee ipocashitaqueri Jesoshi, ijitashijeitaca iriori eiro atinaajeitajatsi, eiro ajajeititsi inquitequi. Ari isampitapaqueri:

<sup>24</sup> —Oametanari, icantini peerani Moishishi: “Ontimerica shirampari ijina, iro cantaincha te intimacayeroji itomipee. Impoiji incamaquerica, ocameetsati irajero irirentini ijinani, intimacayero otomi, iro cantaincha irishiacanteri itomini irirentini”.

<sup>25</sup> Ari itimi shirampari aisati irirenti, icarajeiti 6. Yaavetajaro ijina, iro cantaincha te intimacayeroji itomi. Impoiji icamaque iriori, torein. Yaavetajaro aisati irirentini, te intimacayeroji aisati, impoiji icamaque. <sup>26</sup> Aisati iquempejeitaca irirentipee, maaroni aajeivetajarori: te intimacayeroji itomipee. <sup>27</sup> Impoiji ocamaque iroori tsinane, torein.

<sup>28</sup> Ariorica intinaajeitanaje, ¿janicampa aajeroneri? Pamene, ijinantajeiveitaroni maaroni.

<sup>29</sup> Ari yacanaqueri:

—Oshequi picomijeitacaro. Te piojeiteroji Sanquenarentsi, aisati te pioteji itasorentsitasanoti Tasorentsi. <sup>30</sup> Ariorica antinaajeitanaje, tecatsi aajantsineri. Maaroni tinaajantsineri inquempejeitajeari inampirepee Tasorentsi: eiro yaajeitapaajitsi ijina. <sup>31</sup> Intinaajeitanaje maaroni camajeitatsiri, tempa pineanatiro icantimpiri Tasorentsi: <sup>32</sup> “Narotaque Tasorentsi: ipincatsataquena Avarama, ipincatsataquena Isaca, ipincatsataquena Jacovo”. Te incanteji: “Ipincatsaveitanani”, pineaquero, aneatsi meeca inajeiti: irootaque ipincatsajeitantariri. Aisati, aneatsi inajeiti, irootaque ipincatsariventantariri iriori Tasorentsi.

<sup>33</sup> Noquemajeitantarori oca, noajeitanaqueri cavaco, nocantajeiti:

—Tempa cameetsa yoametanti Jesoshi.

*Icamantiri Jesoshi paita ocoacaasanoteeri Sanquenarentsi.*

*(Mr. 12.28-34)*

<sup>34</sup> Iquemajeitaque variseopee cameetsa yacanaqueri Jesoshi saroseopee, irootaque itsaroacantajeitanacariri iriori irineanatajeri aisati. Ari ipocashitaqueri iriori variseopee Jesoshi. <sup>35</sup> Icoajeivetaca inomitacayearime. Icarajeitiri aparoni oametantirori Sanquenarentsi, isampitiri:

<sup>36</sup> —Oametanari, ainiro oshequi oamejeitaquee Sanquenarentsi: ¿paita cameetsa-tasanotatsiri anquemisantajeiteri?

<sup>37</sup> Yacanaqueri:

—Iro cameetsa-tasanotatsiri oca: “Pinintasanoteri catsini Tasorentsi, yora Avincatsarite: pinquearioventero pinintasanoteri, pincantaitatiyempani”. <sup>38</sup> Irootaque anaa-cotantatsiri isanquenajeitiri. <sup>39</sup> Otimi otsipa, quempetarori: “Oquempetapicavintsaaja avisati, pincavintsaajeiteri pishanincepee”. <sup>40</sup> Ariorica pimajeitatuero oca, ari pimocarajeitatuero maaroni isanquenatiniri Moishishi, aisati maaroni isanquenatiniri yora quenquetsatacantatsiniri.

*Icantavacaimentajeitacari Quirishito: “¿Janica ishanincatacari?”*

*(Mr. 12.35-37; Ir. 20.41-44)*

<sup>41</sup> Ari Jesoshi isampijeitiri yora variseopee apatotimentajeitariri:

—¿Paita piquenqueshiretacotiriri Quirishito? ¿Janica irishanincateari?

<sup>42</sup> Yacajeitanaqueri:

—Irishanincateari Iravirini.

<sup>43-44</sup> Icantiri:

—Peerani osanquenatacaqueri Ishire Tasorentsi Iravirini, icantantariri Quirishito: “Novincatsarite”. Tempa piotiro isanquenare: “Yora Tasorentsi icantiri Novincatsarite: ‘Pisavique, notiomi, nacosanoriqui, pincaratena ampincatsariventante. Aitaque pisavique irosati nontsoncajeitantariri maaroni quisajeitaquempiri’ ”. ¿Paita icantantariri Iravirini: “Novincatsarite”? <sup>45</sup> Iriorica Quirishito ivincatsarite Iravirini, ¿paita picantantariri irio ishanincani? Tempa amejeita apincatsajeitiri jivajeiteeri itimi.

<sup>46</sup> Tecatsi incantajeitea irancanaqueri. Aisati itsaroacaajeitacari itsipapee irisampi-terime iriori.

## 23

*Yoamejeitiri Jesoshi atiri jaoca icantari oametantirori Sanquenarentsi aisati variseopee.*

*(Mr. 12.38-40; Ir. 11.37-54; 20.45-47)*

<sup>1</sup> Impoiji icantajeitaqueri Jesoshi apatotimentajeitariri, aisati icantaquena narori, aisati icantajeitaqueri iriori itsipapee iroamere:

<sup>2</sup> —Yora oametantirori Sanquenarentsi aisati yora variseopee ijitashijeivetaca iquempetacari Moishishi: oshequi iperاناتashijeitaquempi. <sup>3</sup> Ocameetsaveta pantayetero paitapeerica icantayetimpiri, iro cantaincha eiro pantirotsi yantashiyetari iriori. Icantajeivetimpi: “Cameetsa pintime”, iro cantaincha te intimeji iriori cameetsa. Te irimateroji iriori icantajeivetimpiri. <sup>4</sup> Oshequi opomerentsitimojeitaquempi pantajeitaquero icantajeitaquempiri, iro cantaincha te impomerentsiventearoji iriori. <sup>5</sup> Yantashiyetaro paitapeerica pineanteariri, pineacameetsatanteariri. Imavacotacaró irineane Tasorentsi iracoqui aisati yamatseetacotacaró ivancainaquí; antearo oni, pincantajeitantariri: “Pineakeri, quemisantincari ini”. Aisati oshequi yoanencashitacaró iitsaare ocaratapai. <sup>6</sup> Ariorica yoajeita, icoasanotaque intsipatapiniteari pincatsatsiri. Aisati anta yapatojeitanta icoasanotaque savicamentotsi cameetsari. <sup>7</sup> Icoaque cameetsa pivetsajeiteari anta nampitsiqui, icoaque pincantajeiteri: “Oametanari”. <sup>8</sup> Iro cantaincha avinti, eiro piquempetaritsi: eiro picoitsi incanteetempi: “Oametanari”. Iriotaque Tasorentsi oamejeitimpiri; avirojei, pimontaravacaajeitaca. <sup>9</sup> Aca quipatsiqui eiro picantashitaritsi itsipapee: “Apa”. Itimi Piri apaniro anta inquitequi. <sup>10</sup> Aisati eiro pishinetiriti incanteetempi: “Novincatsarite”. Itimi pivincatsarite apaniro, yora Quirishito. <sup>11</sup> Pincoaqerica pimpincatsaritanaque, pijivate pintacojeiteari itsipapee. <sup>12</sup> Ariorica pincantajeiteri: “Nompincatsariventempi”, ari pishemetaque catsini, iro cantaincha iroashinoncaayempi Tasorentsi. Impeajeri pincatsaritajantsine maaroni caari shemejeitatsi.

*Iquenquejairi Jesoshi oametantirori Sanquenarentsi aisati variseopee.*

<sup>13</sup> Icantiri Jesoshi yora oametantirori Sanquenarentsi aisati variseopee:

—Oshequi pamatavitantajeiti, coajica irootaque oshequi pashinoncaajeitantariri. Eiro pijatitsi anta ipincatsaritinta Tasorentsi, aisati te pincoacayeriji itsipapee irijate iriori. <sup>14</sup> Oshequi pamatavitantajeiti, coajica irootaque oshequi pashinoncaajeitantariri. Picoshitaquero camajimentaaro ovanco; pishiacantavetaca piquenquetsatacari Tasorentsi, pisamaninirotashitacaró, vero, vero, vero. Aitaque iroasanquetasanojeitempi Tasorentsi. <sup>15</sup> Oshequi pamatavitantajeiti, coajica irootaque oshequi pashinoncaajeitantariri. Oshequi pipomerentsiventacaacari itsipa atiri pipeantacariri jorio. Impoiji poametiri yamatavianti, inquempetantempiri irijatantariri Sharincaveniqui. <sup>16</sup> Oshequi pamatavianti: piquempetacari caari amenatsi yora acatsatiriri iyamara-jaquiririnte. Pashinoncaajeitanaquea. Picantashinirota: “Ariorica ancante: “Tempa

otimi ivanco Tasorentsi, piotanteari eiro namatavitimpitsi', ari ocameetsati amatavitante. Iro cantaincha ariorica ancante: "Tempa otimi oro anta ivancoqui Tasorentsi, piotanteari eiro namatavitimpitsi', ari eiro amatavitanti". <sup>17</sup> ¿Paitasa picantantari? Te pionirojeiteji catsini. Oshequi pineaveetashita. ¿Paita cameetsatasanotatsiri? ¿Irompa oro cameetsatasanotatsiri? ¿Irompa ivanco Tasorentsi cameetsatasanotatsiri? Tempa irootaque ocameetsatantari oro otimi ivancoqui Tasorentsi. <sup>18</sup> Aisati picantashinirojeita: "Ariorica ancante: "Tempa otimi atantanariri Tasorentsi avira, piotanteari eiro namatavitimpitsi', ari ocameetsati amatavitante. Iro cantaincha ariorica ancante: "Tempa itimi avira avaqueneri Tasorentsi, antaagueneri, piotanteari eiro namatavitimpitsi', ari eiro amatavitantitsi catsini". <sup>19</sup> ¿Paitasa picantantari? Te pionirojeiteji catsini. ¿Paita cameetsatasanotatsiri? ¿Iriompa pivira? ¿Irompa pitaantanariri Tasorentsi pivira? Tempa irootaque icameetsatantari pivira pitaagueneri Tasorentsi. <sup>20-22</sup> Pamene, oshequi picanti: "Tempa otimi ataantanariri Tasorentsi", "Tempa otimi ivanco Tasorentsi", "Tempa otimi inquite", paitapeerica. Picantashinirotar, impoiiji pijitashiniroveta ocameetsati pamatavitanti. ¿Pijitimpa te intimeji Tasorentsi? Noncamantempi: itsoteaquero itasorenca maaroni. Iojetiro pantajeitiri, iroasanquetimentempiro maaroni pamatavitanti. <sup>23</sup> Oshequi pamatavitantajeiti, coajica irootaque oshequi pashinoncaajeitanteari. Pamene, timatsi pimayevetacari. Ariorica paaque pquirequite 10, pipaqueri Tasorentsi aparoni; ariorica paaque 10 oshi pipanquitiri, jero pipavetacari aparoni oshi. Iro cantaincha te pinquenqueshireteroji icoacaasanovetaquempiri Tasorentsi: icoaveta pintimeme cameetsa, icoaveta pincavintsayerime pishaninca, icoaveta pinquemisanterime. Oncameetsateme pimajeiterome maaroni ocapee, impoiiji ariorica paaque paitapeerica oncarate 10, aparoni pimpaqueri Tasorentsi.

Yovaajiniri, icantajiri aisati:

<sup>24</sup> —Te pioteji catsini, iro cantaincha picoajeiveta poamejeiterime itsipapee. Oshequi piquearioventavetacaro pipomerentsiventasanovetacaro caari icoacaasanotimpi Tasorentsi; iro cantaincha te pinquenqueshiretimateroji capichaji oca icoacaasanovetimpiri. <sup>25</sup> Oshequi pamatavitantajeiti, coajica irootaque oshequi pashinoncaajeitanteari. Piquivasanovetaro piramento otapiiqui, iro cantaincha te pinquiveroji osantequi: oshequi oshititaque. Aisati piquempejeita avirori, poameetsantashita ineacameetsajeitantimpiri ashanincapee, iro cantaincha pishirequi te pincameetsateji catsini: oshequi picoshitapiniti aisati oshequi pinevetaro vaararontsi. <sup>26</sup> Te piojeiteji catsini. Pijivate pinquivasanotero osantequi, impoiiji eiro oquipatsitajitsi aisati otapiiqui. Arioricame pincameetsashiretaqueme, irineacameetsajeitempime ashanincapee. <sup>27</sup> Oshequi pamatavitantajeiti, coajica irootaque oshequi pashinoncaajeitanteari. Piquempejeitacaro yoanteetariri camatsiri, ipotsotiro quitamarori. Ocameetsavetaca saiteriquica, iro cantaincha tsompoina oshititaque, ojaacaro itonqui camatsiri. <sup>28</sup> Ineacameetsajeivetaro ashanincapee pantayetiri, iro cantaincha te pincameetsashireteji: oshequi pamatavitanti aisati oshequi pantapinitiro caari cameetsatatsi. <sup>29-30</sup> Oshequi pamatavitantajeiti, coajica irootaque oshequi pashinoncaajeitanteari. Peerani yora pishanincapeeni yoajeitaqueri quenquetsajeitironiri irineane Tasorentsi, yora cameetsatatsiniri. Meeca povetsicajeitiro pancotsipee pinquenqueshirejeitanteariri yora quenquetsatacantatsiniri. Poanencayetaquero cameetsa. Picantanirojeiti: "Nontimitaqueame nainti peerani, eiro noajeitirime, eiro noquempetarime nainti noshanincani oajeitaqueriniri". <sup>31</sup> Picanti avirori: "Noshanincajeitacari yora peeraniniri". Queario oca picantanirojeitiri. <sup>32</sup> Aisati piquempejeitacari, avirojeitaque oayeri. Tempa iriojeitaque intacaroniri, meeca aviro vaajeitajirori poantaji. <sup>33</sup> Piquempejeitacari maranque, te pincameetsajeiteji catsini. ¿Pijijeitimpa eiro pijajeititsi Sharincaveniqui?

*Icantajeitaqueri Jesoshi: “Iroasanquetaajeitaquempi Tasorentsi”.  
(Ir. 13.34-35)*

<sup>34</sup> Aisati icantajeitaqueri Jesoshi:

—Nontianquempiri coajica itsipapee quenquetsatacotineri Tasorentsi, iotasanotiriri, oametanteroneri irineane. Niotaque povaaranteri, pashinipee pimpajacotaaranteri, itsipapee pimpasanataaranteri anta papatojeitanta, itsipapee aisati pinquisaaaranteri jaocarica irijayetanaqueri. <sup>35</sup> Ainiro pantanejei avirori, picoacaajeitaqueri incamajeitaque maaroni cameetsatatsiri: yora Averini, maaroni. Aisati yora Sacariashi, yora itomini Verequiashini: iquemisantacaavetacari ashanincani anta ivancoqui Tasorentsi, iro cantaincha yoajeitaqueri. Pintimitaqueame avirori, pami-jeitaquerime poajeitaquerime avirori. Pashi poajeitiro poantajeiti. <sup>36</sup> Aitaque iroasanquetimentajeitaquempiri Tasorentsi maaroni picoacaajeitaqueri incame. <sup>37</sup> Jo, aviro jerosaresati. Oshequi poapinitiri quenquetsatacotiriri Tasorentsi, pipichaavaqueri maaroni itiancayevetimpiri. Oquempeta teapa osaramonquitari orijanipee, ocavint-sairi, nocoaveta nonquempetearome narori, noncavintsaajeitempime. Iro cantaincha te pincoajeiteji. <sup>38</sup> Jero ivanco Tasorentsi pineacameetsajeitaqueri: eiro nopiashitarotsi aisati. Aisati Apa, eiro ipocashitajirotsi iriori. <sup>39</sup> Eiro pineapinijeitajanatsi aisati. Apanivani pineajeitavajena aisati, pincantajeite: “Icameetsataque Jesoshi, iriotaque Avincatsarite tianquiriri”.

## 24

*Incanti Jesoshi: “Coajica intireetajero ivanco Tasorentsi”.  
(Mr. 13.1-4; Ir. 21.5-7)*

<sup>1</sup> Ari iponeaca Jesoshi ivancoqui Tasorentsi, irotajantsi irijataje. Ari nojatashitaqueri, nocarajeitaqueri itsipapee iroamere, namenacaajeitaqueri ivanco Tasorentsi aisati otsipapee pancotsi. <sup>2</sup> Ari icantaquena:

—Ari pineamempeajeivetacaró meeca oca pancotsipeeca. Queario oca noncaman-tempiri: coajica intireetajero maaroni, irovarayeetajero maaroni mapipee.

<sup>3</sup> Ari nojajeitanaque toncaariqui ipajiyeetiro Orivomashi. Isavicapaaque Jesoshi, ari nojatashitaqueri, nosampijeitaqueri:

—Pincamantajeitena: ¿jaoca oncarate intireetantajeearori pancotsipee? ¿Paita iotacayenane jaoca oncarate pimpcantajeeari? ¿Jaoca oncarate omoncaratantajeeari maaroni picantaquenari?

*Icantaqueri Jesoshi: “Coajica oshequi inquematsicayetearo atiri”.  
(Mr. 13.5-8; Ir. 21.8-11)*

<sup>4</sup> Yacanaquena:

—Queariompiya, yamataviyeetimpicari. <sup>5</sup> Intime oshequi pocatsine, cantapaatsine: “Narotaque nainti Quirishito”. Iramataviyetapeeri oshequi atiri. <sup>6</sup> Pinquemapiniteri incante: “Imanatavacaajeita atiripee anta”. Incante itsipa: “Coajica irimanatavacaajeitea anta”. Iro cantaincha eiro piquenqueshirejeitatsi. Aitaque oncanteari irimanatavacaajeitea, iro cantaincha tequeratsita omoncarateaji maaroni nocantaquempiri. <sup>7</sup> Aitaque oncanteari yora atiri inquisajeitanaqueri itsipapee atiri; intime pashinipee quemajeiterone itashe, iro cantaincha eiro otimanajitsi iroanajeeari; aisati onicapinitea quipatsi; <sup>8</sup> iro cantaincha eirotsita inquematsicaatanotarotsi.

*Incantiri Jesoshi: “Oshequi inquisanayeeteri quemisantatsiri”.  
(Mr. 13.9-13; Ir. 21.12-14)*

<sup>9</sup> Pashini aisati icantaquena:

—Ariorica iriojeitanaque atiri piquemisantajeitaquena, iroashinoncaapinijeitempi, iroaarantempir, inquisajeitempi maaroni atiri. <sup>10</sup> Intime oshequi jocayeteroneri



iquemisanti, impoiiji inquisaqueri quemisantasannotaintsiri, iraacantayeteri, paitapeerica. <sup>11</sup> Intime amatavitantatsineri, incantavetea: “Nonquemisantacayempi”, iro cantaincha iramatavijeiteri maaroni quemisantavetavaquearine. <sup>12</sup> Oshequi irantajeit-ero atiri caari cameetsatatsi, oshequi catsini, impoiiji irijocajeitajero inintavacaajeitani. <sup>13</sup> Iro cantaincha noavisacojeiteri maaroni quearioventanarori nocantaqueriri. <sup>14</sup> Pijajeitanaque maaroni quipatsiqui, pincamantajeiteri maaroni atiri nocoaque nompincatsariventajeiteri; impoiijiquea omoncaratea maaroni nocantaquempiri.

*Icanti Jesoshi: “Irashinoncaajeitea coajica joreasati”.*

*(Mr. 13.14-18; Ir. 21.20-24)*

<sup>15</sup> Aisati icamantajeitana Jesoshi:

—Peerani isanquenatini yora Iranieri, yora camantantatsiniri, icantini: “Intime coajica anta ivancoqui Tasorentsi caari cameetsatatsine, iramparajeitero maaroni”. Tempa piotiro oca noquenquetsatacotiri. Ariorica pineaqueri yoca nocamantacotiri, <sup>16</sup> aisati pintimerica Joreaqi, pishiajeitanaque toncaariqui. <sup>17</sup> Ariorica pisavique saiteriqui, eiro pijatapanajantitsi pivancoqui paantapanajantearori pivaararo, irointi pishiasanotanaque. <sup>18</sup> Aisati pintimerica oantsiqui, eiro pipiashitapaintarotsi otsipa piitsaare. <sup>19</sup> Oshequi ashinoncaajeitanaquea tsinane tsomontetatsineri aisati antso-tayerine ojananequite: eiro omatirotsi oshiasanotanaque. <sup>20</sup> Aitaque coajica pishia-jeitanaque, iro cantaincha pincanteri Tasorentsi eiro pishiantatsi incaniniqui aisati quitaiteriqui pimaoreaajeitanti.

*Icanti Jesoshi: “Oshequi catsini irashinoncaajeitea maaroni savicajeitatsineri”.*

*(Mr. 13.19-23)*

<sup>21</sup> Aisati icanti:

—Aitaque oshequi iroashinoncaajeitempi. Pashinoncaasanojeitanaquea, panaacojeiteri maaroni peeraniniri aisati maaroni timajantsineri coajica. <sup>22</sup> Arioricame osamanitanaqueme iroashinoncaajeitempime, pintsoncaajeiteame maaroni; iro cantaincha incavintsaajeiteri Tasorentsi maaroni quemisanterineri incoyeajeiteri, irootaque eiro osamanitanta iroashinoncayeetempi. <sup>23</sup> Ariorica incanteetempi: “Pamene, jeri yoca Quirishito”, eiro pishiretavacarotsi incantempiri. Aisati, incanteetempirica: “Nijaantapaaja anta Quirishito”, eiro pishiretavacarotsi. <sup>24</sup> Intime oshequi amatavitantatsineri, incante: “Naro Quirishito”, irio itsipa: “Naro quenquetsatacotiriri Tasorentsi”. Oshequi intasoncantayete, iramatavijeiteri oshequi savicajeitatsineri, iro cantaincha eiro imatiritsi yora quemisantasannotatsineri. <sup>25</sup> Piquemaquena nocamantitaquempiro jaoca oncanteari coajicani. <sup>26</sup> Incantempirica: “Timatsi Quirishito anta caaraiteriqui”, eiro patsipetashitatsi pijatashitena. Ariorica incantempi: “Ainiro Quirishito anta pancotsiqui tcompoina”, eiro pishiretarotsi. <sup>27</sup> Ari noponeaca narori inquitequi, natiritapaaque. Tempa imapocapinitimpi iporequi, porec, impoiiji otsoteapaintiro inquitequi: aisati nonquempetapaajea narori, ariorica nompocaje. Nomapocajeitapaajempi, iro cantaincha pineajeitavajena, maaroni. <sup>28</sup> Jaocarica icamapinitiri camatsiri, aitaque ipocashitapinitiri tisoni. Aisati oquempetaca, oshequi itseencanti joriopee, irootaque impocashitanteariri oshequi amatavijeiterineri.

*Aitaque oncanteari impocantajeiri Jesoshi.*

*(Mr. 13.24-27; Ir. 21.25-28)*

<sup>29</sup> Aisati icanti Jesoshi:

—Ari oshequi ompomerentsitimojeiteri atiri, maaroni: irashinoncaajeitanaquea. Impoiiji intsipaite intsivacanaque catsirincateri, aisati yora cashiri; impariajeitanaque impoquiropee, irishevajeitanaquea maaroni inquiresati. <sup>30</sup> Impoiiji nonconijata-paaje anta inquitequi, irosati iroashirejeitantaqueari maaroni tseencajeitanari.



Irineajeitavaquena maaroni atiri nonquenapaaje mencoriqui: nompincatsaritasanotapaaque, noshipaquireasanotapaaque. <sup>31</sup> Nontiotapaaque iriojeitanteari maaroni nonampire impocajeitantapeempari iramajeitantapeempariri maaroni quemisanta-jeitanari, maaroni nocoyeajeitaqueri. Intsoncajeitanaqueri savicajeitatsiri pashinipeequi quipatsi, maaroni.

*Ishiacantajeitiniri Jesoshi iyera.*

*(Mr. 13.28-31; Ir. 21.29-33)*

<sup>32</sup> Pashini icantajeitaquena Jesoshi:

—Meeca noshiacontempro iyera: pinquenqueshiretasanotero. Ariorica oshiocajempequitanaaje, aisati oshitanaaje, ari piojeitanaque irotimatajantsi onquimojantsitaje.

<sup>33</sup> Aisati oquempetaca: ariorica pineajeitavaquero oca nocantaquempiri, piojeitanaque irotajantsi nompocaje. <sup>34</sup> Eirotsitarica picamajeiti, ario pineajeitavaquero maaroni oca nocamantaquempiri. <sup>35</sup> Ompeanaquea inquite aisati quipatsi, iro cantaincha eiro opeatsi irointi noneane. Omoncaratajea maaroni nocantaquempiri.

*Te ayojeiteji jaocarica oncarate impocantajeari Jesoshi.*

*(Mr. 13.32)*

<sup>36</sup> Pashini aisati icantajeitaquena Jesoshi:

—Iro cantaincha tecatsi iotatsine jaocarica oncarate: te irioteji inampirepee Apa, aisati te nioteji narori. Irinti Apa apaniro ioti. <sup>37-39</sup> Peerani itimaveitani Noeni, yoapinijeita ishaninca, ishinquitapinijeita, yaapinijeitiro ijina, maaroni. Te inquenqueshirejeiteroji icamantavetariri: “Coraquetaque oonquea”. Impoiiji itetacaro pitotsi, yashitacotanaca, tarocn. Impoiiji aisati omapocajeitaqueri atiri incani, ooncanaca, itsoncajeitanaca, itsitiajeitanaque. Aisati inquempenjeitane maaroni atiri, ariorica omoncaratapaaquea nompocantajeari narori: eiro iquenqueshirejeitatsi, nomapocajeitapaajeri. Impoiiji irashinoncaajeitanaquea maaroni tseencajeitatsiri. <sup>40</sup> Intimerica apite tsameetatsineri anta oantsiqui: naanajeri aparoni nontsipatanaqueari, irio itsipa eiro naanajiritsi. <sup>41</sup> Ontime apite tsinane tononqueroneri tirico: naanajero aparoni nontsipatanaquearo, iro otsipa eiro naanajirotsi.

*Icantiri Jesoshi iroamere: “Paamaajeitajena”.*

*(Mr. 13.33-37; Ir. 12.41-48; 21.34-36)*

<sup>42</sup> Aisati icantana:

—Paamaajeitena, pinquenqueshiretapinijeitena: te piojeiteji jaoca oncarate nompocantajeari. Nomapocapaimpicari. <sup>43</sup> Oquempetaca yora ashitarori ivanco icoshiyeetiri: irioteme irotaintsi impoque coshiterineri, irisaaquiteme, eiro ishinetirime incoshiteri, irointi iroimpiavajerime. <sup>44</sup> Aisati narori, paamaajeitena: nomapoquimpicari. <sup>45</sup> Pinquempenjeiteari nampirentsi cameetsari, yora iotasanotatsiri. Icantiri nampitariri: “Aviro vetsicapiniteroneri iroajeiteari notomi, pimpapiniteri cameetsa”. <sup>46-47</sup> Ariorica irineaqueari cameetsa yovetsicapinitiro yoari, ari incanteri: “Cameetsa pantayetaquero nocoacayetaquempiri. Meeca aviro quempoyeajenarone maaroni timimojeitanari. Cameetsa nompinatempi, nioti eiro pamatavitanatsi”. Tempa ari inquimoshiretanaque inampire. <sup>48</sup> Iro cantaincha intimerica itsipa inampire, caari quemisanterine yora nampitariri. Incante irinti: “Meeca jataque ini nampitanari, eirot-sita ipiajatsi”. <sup>49</sup> Iquisaqueari itsipa nampirentsi, icapojapiniyetiri, ishinquitapinitaca. <sup>50</sup> Impoiiji imapocapaajiri yora nampitariri: te iraamaajeariji. <sup>51</sup> Ari yoasanquetapaaqueri, itiancaqueri arejiqui itsipajeitantapeempariri yora amatavitantatsiri. Ari anta yoashiretasanotanaca aisati oshequi icavintsaanaca. Eiro piquempenjeitaritsi avinti, irintiquea pinquempenjeitea quemisantsanotiriri nampitariri.

## 25

### *Iquenquetsatacotiro Jesoshi ora 10 evancaro.*

<sup>1</sup> Pashini aisati icamantaquena Jesoshi:

—Meeca noshia cantempiro aisati jaoca icanta Tasorentsi ipincatsariventanti. Otimi 10 evancaro, coatsiri amenavaqueri ojimetsori impoque. Otsitenitanaque, irosati aantayetacaro otsioro. <sup>2</sup> Ari ocarataque evancaro iotasanotaintsiri apapacaroni, aisati ocarataque caari iotatsi iroori apapacaroni. <sup>3</sup> Aavetacaro iroori otsioro, iro cantaincha te ayeji oja orivo. <sup>4</sup> Irointi ora iotatsiri, aacotanaquero oja, ontsiotan-tearori. <sup>5</sup> Ari osamanitanaque, tequera impoque. Impoiji aajeitaquero ovochoquine, omaajeitanaque. <sup>6</sup> Ari nianquiite oquematii icanteetaquero: “Coraquetapaaque pijimetsori, pijate pamenajeitavaqueri”. <sup>7</sup> Ari otinaajeitanaca, ovetsicajeivetaro otsioro. <sup>8</sup> Ocantavetaro caari iotatsi: “Pimpena narori oja, irotaintsi ontsivaque notsioro”. <sup>9</sup> Iro cantaincha acanaquero ora quenqueshiretainchari: “Eiro nopimpirotsi, eiro onarotsi oja. Nompempirica, tecatsi nontsiotanaqueari narori. Pijajeite pamanantantontapaintea avirori”. <sup>10</sup> Ari ojatanaque amanantavetapainta. Jentsipaite yareeta-paaca ojimetsori, iqueanaque anta yoajeitanta, icarajeitaquero ora vetsicajeitainchari, yashitacojeitanaca. <sup>11</sup> Impoiji opiavetaja caari quenqueshireacha, ocantavetapaacari: “Pashitareajenaro narori, noneapaajempi”. <sup>12</sup> Iro cantaincha yacanaquero: “Te niotempiji, janicampirica. Te noncoyeji pimpocashitena aca”. <sup>13</sup> Pinquenqueshiretero oca noshia cantimpiri: paamayena, te piojeiteji jaocarica oncarate nompocantajeari.

### *Ishiacantiniri Jesoshi yora iomparitachari.*

(Ir. 19.12-27)

<sup>14</sup> Icantaquena aisati:

—Pashini noshia cantempiro jaoca icanta Tasorentsi ipincatsariti. Oquempetaca ijatanaque ashitaarantachari pashiniqui nampitsi. Ijivataque icajemajeitaqueri maaroni inampirepee, icantaqueri: “Nocoaque pinguempoyeajenari noirequite”. <sup>15</sup> Icantiri aparo: “Jeri S/.200,000, pinguempoyeajenari”. Irio icantiri itsipa: “Jeri S/.80,000, pinguempoyeajenari”. Irio itsipa aisati ipaqueri S/.40,000 inquempoyeanteariri. Irio anaacotantaintsiri ioti yora ipasanotaqueri oshequi. Yora caari ipasanoti, irio caari iotasanotatsi. Ari ipajeitaqueri, impoiji ijatanaque pashiniqui nampitsi. <sup>16</sup> Yora aasanotiriri quirequi oshequi ijatanaque iomparita. Yoshequiasanotaqueneri iirequite ivatorote, icaratiri S/.200,000 aisati. <sup>17</sup> Aisati iomparita yora airiri S/.80,000. Yoshequiaqueri aisati, yaantacari aisati itsipa S/.80,000. <sup>18</sup> Iro cantaincha irinti aavetariri S/.40,000, yaanajiri quirequi, itijiri omoroqui quipatsi. <sup>19</sup> Impoiji ipiaja yora ivatorote, icantapairi: “Pimpajeitena meeca noirequite”. <sup>20</sup> Ari ipocaque yora aaqueriri S/.200,000, yamaqueri aisati itsipapee S/.200,000. Icantiri: “Jeri quirequi pipaquenari. Oshequi niomparitaca, noshequiasanotaqueri. Jeri itsipa quirequi, icarati aisati S/.200,000”. <sup>21</sup> Ari icantiri ivatorote: “Cameetsataque, pimatasanotaquero nocoacaaquem-piri. Chapinqui pinguempoyeajanari capichaji, nocoaque meeca pinguempoyeajenari oshequi aisati. Nocoaque oshequi noveshireacayempi”. <sup>22</sup> Impoiji ipocapaaque yora airiri S/.80,000. Icantiri ivatorote: “Jerica quirequi pipaquenari. Oshequi niomparitaca, noshequiasanotaqueri. Jeri itsipa quirequi, icarati aisati S/.80,000”. <sup>23</sup> Icantiri ivatorote: “Cameetsataque, pimataquenaro nocoacaaquem-piri. Chapinqui pinguempoyeajanari capichaji, nocoaque meeca pinguempoyeajenari aisati oshequi. Oshequi noveshireacayempi”. <sup>24-25</sup> Imoitapaaque yora aavetariri S/.40,000, icantapaaqueri: “Niotaquempi avirori, te pincavintsante, oshequi notsaroacaimpi. Nojiti ariorica noshequiaquerime piirequite, ari paapitsatenarime maaroni, irootaque caari niomparitanta. Notijaqueri piirequite, maaroni. Jerica, noipiajimpiri”. <sup>26</sup> Yacanaqueri: “Te pincameetsateji, oshequi piperataca. Piovetaca nocoavetaca narori

irishequianaqueme noirequite. <sup>27</sup> ¿Paita caari pipantari yora itsipa quempoyeapini-tiriri quirequi? Pimpajerime iriori, impinataquename, naantajeameri aisati. Aisati iroimpiajenarime maaroni nashisanori”. <sup>28</sup> Ari icantiri itsipa inampire: “Paapitsatajeri noirequite, pimpajeri yora ashitasanotariri meeca S/400,000. <sup>29</sup> Nompasanoteri yora ashitaarantachari. Irintiquea yora caari ashitaarantacha, naapitsatajeri ora capichaji timimovetariri. <sup>30</sup> Meeca paanajeri yoca anta otsiteniitetinta: te incameetsateji. No-coaque incarajeiteri maaroni yora oashirejeitachari aisati ashinoncaajeitachari”.

*Icanti Jesoshi: “Coajica noncantacoventajeiteri atiri”.*

<sup>31</sup> Impoiji icantajeitana Jesoshi:

—Noponeaca narori inquitequi, natiritapaaque. Coajica nojatanaje, impoiji nom-piaje aisati; oshequi nompincatsaritapaaque, noncarajeitapaaqueri oshequi nonam-pirepee. Nompincatsaritasanotapaaque, impincatsatasanojeitavaquena maaroni savi-cajeitatsiri. <sup>32</sup> Nampatojeiteri maaroni atiri, jaocarica isavicajeitiri. Nonquempeteari yora ashitariri ivira inashitacaari: irovishate aisati yora iyavarate; aisati narori nonashitacayeari quemisantajeitanari aisati tseencajeitanari. <sup>33</sup> Noncantajeiteri ma-aroni quemisantajeitanari: “Pimpocajeite aca nacosanoriquica”. Irinti tseencajeitanari noncantajeiteri: “Pimpocajeite avirori aca nampatequica”. <sup>34</sup> Impoiji noncamanta-jeiteri savicajeitatsiri nacosanoriqui: “Caatanaque, maaroni, oshequi iriveshireacaa-jeitempi Apa maaroni. Peerani, catsini yovetsicajeitaquempiro pisavicajeitante-ari anta inampiqui. Meeca pijajeite pincarajeiteri. Cameetsa impincatsariventajeit-empi. <sup>35</sup> Aavetaquenani notashe, pipajeitaquenaro noari. Aavetaquenani nomire, pipajeitaquenaro niraqueri. Te piojeivetenaji, iro cantaincha pineshinoncajeitaquena anta pivancopeequi. <sup>36</sup> Te ontimaveiteani noitsaare, ari pipajeitaquenaro. Nojo-quiiveitani, ari pijatashijeitana pineajeitana. Yoiminqeetaquenani caravosoqui, ari pijatashijeitana, picavintsaaajeitaquena”. <sup>37</sup> Impoiji incantajeitena yora cameetsajeitat-siri: “¿Arimpa novincatsarite? ¿Jaocampa ocaratiri aantavetaquempiri pitashe nopan-taquempiri poari? Te nonquengueshiretajori. ¿Jaocampa ocaratiri aantavetaquempiri pimire nopantaquempiri piraqueri? <sup>38</sup> ¿Jaocampa ocaratiri noneshinoncatantaquempiri novancoqui? ¿Jaocampa ocaratiri nopantaquempirori piitsaare? <sup>39</sup> ¿Jaocampa ocaratiri nojatashitantimpiri noquivantantimpiri?” <sup>40</sup> Ari nancanaqueri: “Queario oca non-camantempiri: ariorica picavintsaaqueri aparoni quemisantani picavintsaaquena narori”. <sup>41</sup> Impoiji noncanteri yora catiajeitainchari nampatequi: “Tsamempi pi-jajeitanaque anta Sharincaveniqui, pinquematsicajeitearo anta paamariqui yovet-sicaqueri Tasorentsi peerani. Yovetsiquiniri camaari aisati maaroni oijajeitiriri. Meeca pincarajeiteri anta, oshequi pashinoncayea. <sup>42</sup> Peerani aaquena notashe, iro cantaincha te pimpenaji noyeari. Aaquena nomire, iro cantaincha te pimpenaji nireri. <sup>43</sup> Nojatashivetimpi noneempime, iro cantaincha te pineshinoncatavaquenaji, te poisavicaquena pivancoqui. Te nonquitsaaveiteani, iro cantaincha te pimpe-naji noitsaare. Nojoquiitacani aisati yoiminqeetaquena caravosoqui, iro cantain-cha te pijatashitenaji pineena”. <sup>44</sup> Impoiji iranajeitena: “Novincatsarite, ¿jaocampa ocaratiri noneantavetaquempiri pashinoncaaca, iro cantaincha te noncavintsayem-piji?” <sup>45</sup> Ari noncanteri: “Queario oca noncamantempiri: te pincavintsaaajeiteriji yora quemisantajeitanari, irootaque caari picavintsantana narori”. <sup>46</sup> Ari iroashinoncaa-jeiteri Tasorentsi anta Sharincaveniqui, incantaitatitempani. Irinti cameetsajeitatsiri irisavicajeitaje inquitequi, incantaitatitempani.

## 26

*Icanti joriopee: “¿Jaoca ancanteriri Jesoshi avacantanteariri?”  
(Mr. 14.1-2; Ir. 22.1-2; Joa 11.45-53)*

<sup>1</sup> Impoiji icamantajeitaquena Jesoshi, narori aisati itsipapee iroamere:

<sup>2</sup> —Piojeiti ocarati apitenivani quitaiteri omoncaratantajeiri quitaiteri apajitiri Yavisantaniri. Noponeaca narori inquitequi, natiritapaaque, iro cantaincha coajica impajacotacanteetaquena.

<sup>3</sup> Ari yapatojeitaca yora jivatacaajeitiriri saserotepee aisati yora savicacaajeitantisiri. Yapatojeitaca anta ivancoqui yora ivincatsarite saserotepee. Ipajita iriori Caijashi.

<sup>4</sup> Yoametavacaajeitaca, icanti:

—¿Jaoca ancantiriri Jesoshi aanteariri aisati avacantanteariri? Iro cantaincha te ancoyeji iriojeitanaque atiripee: iquisacoventaricari.

<sup>5</sup> Ari icanti itsipapee:

—Irotaintsi quitaiteri Yavisantaniri: inquimoshirejeitanaque atiripee. Eiro amatiritsi ayeri meeca Jesoshi, iquisacoventajeitaricari.

*Osaitiri vetaniasato Jesoshi.*

*(Mr. 14.3-9; Joa 12.1-8)*

<sup>6</sup> Impoiji yovaanaja Jesoshi Vetaniaqui, noijajeitanaqueri. Nojajeitanaque maaroni, irosati ivancoqui Shimo, yora patsaaveitachaniri peerani. <sup>7</sup> Noajeitapaaca, irosati opocantacari tsinane amacotaquero casancajari. Oshequi ovinaro casancajari. Ari osaitapaaqueri iitoqui. <sup>8</sup> Noneajeitantarori oca, noquisajeitanaquero, nocantajeiti:

—¿Paitaquea aparajatantarori? <sup>9</sup> Ompimanterome casancajari, ayeme oshequi quirequi, impoiji oncavintsayerime oshequi ashinoncaajeitachari.

<sup>10</sup> Yacanaquena Jesoshi:

—¿Paita picantimentantarori oca tsinaneca? Ocameetsataque oca antaqueri.

<sup>11</sup> Incantaitatiyempani incarajeitempi ashinoncaajeitachari, pincantaitatiyempani pincavintsaapinijeiteri irinti. Irompa nainti, eiro nocantani nosavique aca. <sup>12</sup> Iotaque noncame, irootaque osaitantanari. <sup>13</sup> Queario oca noncamantempiri: coajica pinquenquetsatacaajeiteri maaroni savicajeitatsiri quipatsiqui, pintsoteaquero maaroni nampitsi, aisati pincarajeiteri oshequi itsipapee. Jaocarica pijajeiteri pincamantajeiteri atiripee antaquerica oca tsinane, iriojeitanteari ocavintsaquena.

*Icantiri Jorashi saserotepee: “Namitacotempi payeri Jesoshi”.*

*(Mr. 14.10-11; Ir. 22.3-6)*

<sup>14</sup> Impoiji ijatanaque itsipa iroamere, yora pajitachari Jorashi Ishicariote. Ijatashijeitaqueri yora jivatacaajeitiriri saserotepee, <sup>15</sup> icantapaaqueri:

—Ariorica noncamantajeitempi jaoca pincantiriri Jesoshi paanteariri, ¿paita pimpinajeitenari?

Yacanaqueri:

—Nompinatempi quirequi.

Ari ipajeitaqueri imentaqui quirequi, icarati 30. Iro yovetsiqueetiri imentaqui perata. <sup>16</sup> Irosati ipiantaja Jorashi, yamenasanotiri Jesoshi iriotanteari jaoca iraacantiriri.

*Ivecaratantacarori Jesoshi yoa.*

*(Mr. 14.12-21; Ir. 22.7-23; Joa 13.18-30)*

<sup>17</sup> Ari moncaratata noajeitantarori tanta caari tapiacha. Nojatashijeitaqueri Jesoshi, nosampijeitiri:

—¿Jaoca picoaqueri nojajeiteri novetsicantempirori poyeari pinquenqueshirentearori Yavisantaniri?

<sup>18</sup> Icantaquena:

—Pijajeite Jerosarequinta, pincantapaaqueri yora pineapaaqueri: “Icanti oamejeiteeri: ‘Irotaintsi nomoncaratero. Nocoaque noyea anta pivancoqui, noncarajeiteri noamerepee’ ”.

<sup>19</sup> Ari nojajeitanaque, nocantapaaqueri. Yonijaquenaro ivanco, irosati novetsican-tacaro noajeiteari. <sup>20</sup> Ari tsitenijencaiteanaque ipocapaaque Jesoshi, isaviquimojeita-paaquena, <sup>21</sup> noajeitanaca. Impoiji icantajeitaquena:

—Queario oca noncamantajeitempiri: meeca, aca picarajeitica, timatsi aacante-naneri.

<sup>22</sup> Ari noashirejeitanaca, irosati nosampijeitantariri:

—¿Narompa, novincatsarite, aacantempineri?

Irio itsipapee aisati icantiri:

—¿Narompa, novincatsarite, aacantempineri?

<sup>23</sup> Yacajeitaquena:

—Iriotaque yoca quitacotaquenarica meeca nomatitategui. <sup>24</sup> Noponeaca inquitequi, natiritapaaque. Oquenquetsatacotanani Sanquenarentsi peerani, aitaque nomon-caratero maaroni oquequetsatacotanari. Iro cantaincha oshequi irashinoncaasan-otanaquea yora aacantenaneri. Oncameetsateme eiro itimime iriori, impoiji eiro yashinoncaame.

<sup>25</sup> Impoiji isampitiri Jorashi:

—¿Narompa, oametanari, aacantempineri?

Yacanaqueri:

—Je, avirotaque.

*Yoamejeitee Jesoshi avajeitimenteari aisati irajeitimenteri.*

*(Mr. 14.22-25; Ir. 22.19-20; 1 Cor. 11.23-26)*

<sup>26</sup> Ari tequera nontsoncajeitero noyea, ari yaaquero Jesoshi tanta, yajiricaquero, ipasonquitiri Tasorentsi. Impoiji icarajaquero, ipajeitaquena, icantajeitaquena:

—Paajeitavaquero, poajeitearo. Tempa narotaque camimentajeitempineri.

<sup>27</sup> Impoiji yaaquero aisati nirajeitantari, ipasonquitajiri Tasorentsi. Ipacojeitaque-naro, icantajeitaquena:

—Pirajeitero, maaroni. <sup>28</sup> Tempa irootaque niraja amparajatimentajeitempineri, incavintsaajeitantempiri Tasorentsi. Ariorica paventajeitena, eiro iquenqueshireta-jirotsi Tasorentsi caari cameetsatatsi pantajeitiri. Iroaquera oca nocantajeitaquempiri piojeitanteari jaoca pincantajeari pavisacojeitantaajeri: avirorije, aisati maaroni tima-jeitatsiri. <sup>29</sup> Eiro meeca nirajirotsi aisati ovaja. Ariorica nirajero aisati, noncarajeitempi irajeitero anta ipincatsaritinta Tasorentsi.

*Icantiri Jesoshi iroamere: “Meeca tsiteniri pojocajeitanaquena”.*

*(Mr. 14.26-31; Ir. 22.31-38; Joa 13.36-38)*

<sup>30</sup> Ari nopampoyeaventajeitiri Tasorentsi, impoiji nojajeitanaque anta toncaariqui pajitachari Orivomashi. <sup>31</sup> Nareejeitancari, icamantajeitana Jesoshi:

—Meeca tsiteniri pojocajeitanaquena. Tempa oquenquetsatacojeitimpini San-quenarentsi: “Incamaquerica shentajeitiriri irovishate, irishiajeitanaque irovishate, irovaraajeitanaquea”. <sup>32</sup> Iro cantaincha ariorica nontinaanaje aisati, nojivajeitana-jempi Carireaque.

<sup>33</sup> Ari icantiri Petero:

—Arioricampa irojocajeitanaquempi irinti yocapee, iro cantaincha nainti, eiro nojo-quimpitsi.

<sup>34</sup> Yacanaqueri:

—Queario oca noncamantempiri: meeca tsiteniri, tequerarica irineaje teapa, ari oncarataque mava pincante: “Te nioteriji Jesoshi”.

<sup>35</sup> Icantiri:

—Ariorica nontsipatempi ancamaajeite, iro cantaincha eiro nocantitsi: “Te nioteriji Jesoshi”.

Aisati nocantajeivetacari narorije, maaroni.



*Iquenquetsatacairi Jesoshi Iriri anta Jetsemaniqui.*

*(Mr. 14.32-42; Ir. 22.39-46)*

<sup>36</sup> Impoiiji ijatanaque Jesoshi Jetsemaniqui, noiijajeitanaqueri: narori, aisati maaroni itsipapee iroamere. Icantaquena:

—Pisavicajeitavaquetsita aca: nojate anta nonquenquetsatacaavaquerita Apa.

<sup>37</sup> Ari yaanaqueri Petero, jeri itomipee Severeo apite. Oshequi yoashiretanaca, iquenqueshiretanaca. <sup>38</sup> Impoiiji icantiri:

—Oshequi catsini noashiretanaca. Pisavicajeitavaqueta aca, pisaaquiteyea.

<sup>39</sup> Ari yavisaque capichaji, impoiiji itarecapaacaro quipatsi, iquenquetsatacaqueri Iriri:

—Apa, te noncoaveteaji nonquemaatsicatearome, iro cantaincha eiro nantirotsi nocoavetari narori, irointi nantempiro picoacaaquenari avinti.

<sup>40</sup> Impoiiji ipiashitacari iroamere, ineajeitapaaqueri imaajeitague. Icantiri Petero:

—Tempa pamavetimatero pivochoquine, te pimateroji pisaaquitimite capichaji.

<sup>41</sup> Pisaaquite, pincanteri Tasorentsi iramitacotantempiri eiro pantantarotsi caari cameetsatsi. Picoavetaca pimatasanoterome maaroni nocoacaaquempiri, iro cantaincha te pimateroji.

<sup>42</sup> Ari ipianaja, icantajiri aisati:

—Apa, picoacaasanotaquenarorica nonquemaatsicatearo, aitaque cameetsa: nomoncaratero maaroni picoacaaquenari.

<sup>43</sup> Ipijanaja aisati, ineajeitaqueri iroamerepee, imaajeitague: oshequi aajeitaqueri ivochoquine. <sup>44</sup> Ari ipianaja aisati, iquenquetsatacaajiri. Irosati yapiitague icantaqueri riri incaranqui. <sup>45</sup> Ipiashitajari aisati iroamere, icantiri:

—¿Maajimpimpa aisati? Meeca moncarataca. Noponeaca inquitequi, natiritapaaque; meeca icantacoventaquena, meeca irayena caari cameetsajeitatsi. <sup>46</sup> Pintinaajeitanaje, tsame ajataje. Jeri, yocatapaaque aacantenaneri.

*Yayeetaqueri Jesoshi.*

*(Mr. 14.43-52; Ir. 22.47-53; Joa 18.2-11)*

<sup>47</sup> Irosati ipocashitantapaacari Jorashi, yora yoamevetari Jesoshi: ijivajeitapaaqueri oshequi atiri. Yamayetaque ivesamentopee, ivasamentopee, maaroni. Ipocajeitapaaque aisati yora jivatataajeitiriri saserotepee aisati itsipapee savicacantajeitatsiri.

<sup>48</sup> Icamantanitrotitacari Jorashi incaranqui:

—Nonintavorotapaaqueri Jesoshi, piojeitanteariri. Impoiijuea pajiricapeeri avirori.

<sup>49</sup> Irosati ijatashitantacari, icantapaaqueri:

—¿Ainirompi, oametanari?

Inintavoronitrotapaaqueri. <sup>50</sup> Icantavaqueri Jesoshi:

—Noshaninca, ¿paita pipocashitiri aca?

Irosati ipocashijeitantaacariri maaroni, yaajeitapaaqueri, tapi. <sup>51</sup> Irosati yaantacaro itsipa iroamere ivesamento iriori, ipesavetacari inampire ivincatsarite saserote. Ipeshitakeri iyempita. <sup>52</sup> Icantiri Jesoshi:

—Poajero pivesamento, ipiatimpicari. Tempa impesheetajeri iriori pesantapinitatsiri. <sup>53</sup> Tempa piote noncoaquericame, noncanterime Apa, impoiiji intianquenarime oshequi catsini inampire inquisacoventenarime. <sup>54</sup> Iro cantaincha inquisacoventenarime, iroavisacotenarime, eiro nomoncaratirome ocamantacotitananiri Sanquenarentsi.

<sup>55</sup> Impoiiji icantajeitiri yora pocashijeitakeriri:

—¿Paita pamashitantanari pivesamento aisati pivasamento? ¿Narompa coshinti piquisantanari? Pineapinitana maaroni quitaiteriqui anta ivancoqui Tasorentsi,



noametanti; ja, payenaniqueti. <sup>56</sup> Iro cantaincha irootaque paajeitantaquenari omoncaratantajeari oquenquetsatacotitananiri Sanquenarentsi.

Irosati narori notsaroantanaca, noshianaca. Aisati iquempejeitaca maaroni iroamerepee.

*Yayeetanaqueri Jesoshi anta inaquenta oametavacainchari.*

*(Mr. 14.53-65; Ir. 22.54-71; Joa 18.12-24)*

<sup>57</sup> Ari yayeetanaqueri Jesoshi anta ivancoqui Caijashi: yora ivincatsarite saserotepee. Yapatojeitanta yora oametantirori Sanquenarentsi aisati yora savicacantajeitatsiri.

<sup>58</sup> Ari impoitanaji Petero anta otsapiqui iipatsite saserote. Iqueapaaquero otantacota quipatsi, isaviquimotapaaqueri yora soraropee. Yamenapaaque iriotanteari jaocarica incanteeteriri Jesoshi. <sup>59</sup> Ari yora oametavacaajeitainchari icoayetanaque tseeyacotearineri Jesoshi, ontimanteari iroacantanteariri. <sup>60</sup> Ari itimi oshequi tseeyacovetacariri, iro cantaincha tecatsi incanteri iroacanteri. Impoiji ipoqui apite pashini tseeyacotapaariri, <sup>61</sup> icantapaaque iriori:

—Icanti yoca: “Nontireajero ivanco Tasorentsi: oncarate mava quitaiteri novetsicajero aisati”.

<sup>62</sup> Ari icatianaca ivincatsarite saserote, icantiri Jesoshi:

—¿Tecatsimpa pincanteri avirori? ¿Paita ojita oca icantacojeitaquempiri?

<sup>63</sup> Imajeretaque Jesoshi, te iranqueriji. Yapiitajiri aisati:

—Tempa ineaquempi Tasorentsi, yora aneasanotatsiri. Pincamantasanotena: ¿avirrompa Quirishito, Itomi Tasorentsi?

<sup>64</sup> Yacanaqueri:

—Narotaque. Noponeaca inquitequi, natiritapaaque. Coajica pineajena nosavique iracosanoriqui Tasorentsisanori, aisati pineavajena nonquenapaaaje mencoriqui, nompiaje aca quipatsiqui.

<sup>65</sup> Irosati iquisantanacari saserote, irosati itsereantanacaro iitsaare. Icanti:

—Pinquemaniroteriqueti: ijitasorentsitacateemi. ¿Paitampa acoantacari intime pashini camantacoterineri? <sup>66</sup> ¿Paita piquenqueshirejeitiri avirorije? ¿Jaoa ancantiriri?

Yacajeitanaqueri:

—Cameetsa incame.

<sup>67</sup> Impoiji iquitiojavorojeitaqueri ivoroqui. Impoiji icapojanajeitaqueri, aisati ipasanajeitaqueri, tac, tac, tac; <sup>68</sup> icantaqueri:

—Quirishito, pincamantena: ¿janica capojanataquempiri?

*Icanti Petero: “Te nioteriji Jesoshi”.*

*(Mr. 14.66-72; Ir. 22.55-62; Joa 18.15-27)*

<sup>69</sup> Ainiroquera isaviqui Petero anta saiteriqui. Oneaqueri nampirentsi, ocantiri:

—Aviro oijatiriri Jesoshi, yora carireasati.

<sup>70</sup> Icanti Petero:

—Te nioteji paitarica picantaquenari.

<sup>71</sup> Ari ijavetanaca anta iqueavetapaaca, otimi pashini nampirentsi, oneavaqueri iroori, ocanti:

—Jeri yoca oijatiriri Jesoshi, yora nasaretasati.

<sup>72</sup> Icantanaquero:

—Te nioteriji yoca picantaquenari. Terica ontampaticate oca nocantaquempiri, nocoaque iroasanquetenata Tasorentsi.

<sup>73</sup> Impoiji capichaji, jeri pashini cantapairiri:

—Queario, avirotaque oijatiriri: noquemaquero pineanataque, avirotaque carireasati.

<sup>74</sup> Yacanaqueri:

—Teve, te nioteriji yora shirampari picantaqueri. Ioti Tasorentsi queario nocantaquempiri. Terica ontampaticate nocantaquempiri, nocoaque iroasanquetenata Tasorentsi.

Irosati ineantanaca teapa. <sup>75</sup> Ari iquenqueshiretanaquero icantaqueriri Jesoshi: “Eirotsitarica ineaji teapa, oncarate mava pincante: ‘Te nioteriji Jesoshi’”. Ari isoqui-janaji, iraapaaca jii, jii.

## 27

*Yayeetanaqueri Jesoshi anta Piratoqui.*

*(Mr. 15.1; Ir. 22.66–23.1; Joa 18.28–32)*

<sup>1</sup> Ari iroaquera oquitaitetamani, yoametavacaajeitaca yora jivatacaajeitiriri saserote-pee aisati savicacaajeitantatsiri:

—¿Jaoca ancantiriri meeca Jesoshi avacantanteariri?

<sup>2</sup> Ari yoisoeyeetaqueri, yayeetanaqueri anta itiminta pincatsari, yora pajitachari Pirato.

*Ishiticaja irisati Jorashi.*

*(Yan. 1.18–19)*

<sup>3</sup> Yora Jorashi, yora aacantiriri Jesoshi, iotaque yoacantashitacari Jesoshi. Oshequi iquenqueshiretanaca, irosati yoipiantajantanari yora 30 imentaqui: yora peratatatsiri. Icantapaaqueri yora jivatacaajeitiriri saserote aisati yora savicacaajeitantatsiri:

<sup>4</sup> —Jeriniro piirequite. Te oncameetsateji oca nantaqueri. Tecatsi irante Jesoshi, naacantashitacari.

Yacajeitanaqueri:

—Jm, aviroyea.

<sup>5</sup> Ari ipishoncanajiniri quirequi anta ivancoqui Tasorentsi, iquenaitaji, ipianaja. Impoiiji ijatanaque, ishiticaja irisati. <sup>6</sup> Yora jivatacaajeitiriri saserote yaajeitajiri quirequi, icantajeiti:

—Te oncameetsateji aca anquempoyeajeri yoca quirequica. Tempa iriotaque apinataqueriri iroacantanteariri.

<sup>7</sup> Ari yoametavacaajeitaca:

—¿Jaoca ancantajeriri quirequica?

Icanti:

—Tsame amanantero quipatsi antijanteariri camatsiri caari aneapiniyeiti.

Iro yamanantaqueri quipatsi ora yaapiniyeetiri quipatsi yovetsiqueetiri coviti.

<sup>8</sup> Meeca ipajiyeetaquero oca quipatsi: “Ivinaro Jesoshi yoacantantacariri”.

<sup>9</sup> Imoncarataquero isanquenatitacaniri Jeremiashi: “Irayeri 30 imentaqui quirequi, yovetsicanteetariri perata. Iriotaque ivinaro iraacantanteariri Quirishito. Eiro ishequititsi quirequi impinatantaveteariri. <sup>10</sup> Iriotaque iramanantantearori quipatsi anta yaapiniyeetiri quipatsi yovetsiqueetiri coviti. Iriotaque Avincatsarite canterineri iramanantero quipatsi”. Irootaque isanquenataqueniri Jeremiashini.

*Ari icantacoventiri Pirato Jesoshi.*

*(Mr. 15.2–15; Ir. 23.2–25; Joa 18.28–19.16)*

<sup>11</sup> Ari icatiimotacariri Jesoshi yora pincatsari pajitachari Pirato. Isampitiri iriori:

—¿Avirompa ivincatsarite joriopee?

Yacanaqueri:

—Je, narotaque.

<sup>12</sup> Impoiiji iquishimanantaqueri yora jivatacaajeitiriri saserotepee aisati yora savi-cacantantatsiri, iro cantaincha tecatsi incante iriori, imajeretashitaca. <sup>13</sup> Isampitiri Pirato:

—¿Tempa pinquemeriri icantacotaquempiri? ¿Paita caari pineanatanta avirori?

<sup>14</sup> Tecatsi incante, te impiateariji. Ari yoanaqueri cavaco pincatsari, oshequi iquen-queshireanaca.

<sup>15</sup> Ari maaroni osarintsi, ariorica omoncarataca Yavisantaniri, yora Pirato isampitapinijeitaqueri savicajeitatsiri: “Timatsi oshequi pishaninca anta caravosoqui. ¿Picoaquempa noisoquijajempiri aparoni?” Aitaque icantapinita maaroni quitaiteri Yavisantaniri, yoimisoquijapinitiri aparoni, janicarica icoiri joriopee. <sup>16</sup> Itimi caravosoqui meeca shirampari iquemacojeitaqueri joriopee, ipajita Varavashi: oshequi yoanti irinti. <sup>17</sup> Ari meeca yapatojeitaca oshequi atiri, irootaque icantajeitantacariri:

—Piojeiti nametaca noimisoquijimpiri aparoni timatsiri caravosoqui. ¿Janicampa picoajeitiri noimisoquijajaitempiri meeca? ¿Iriompa Varavashi? Terica pincoyeriji Varavashi, ¿irioricampa picoajeitaque noimpacajempiri Jesoshica, yoca picantiri Quirishito?

<sup>18</sup> Iotaque Pirato oshequi iquisashitacari Jesoshi yora jivatacantantatsiri, te incoacaajeiteriji ashanincapee inquemisantajeiteri. Ijivetaca Pirato incantajeiterime ashaninca: “Nocoaque poimpacajenari Jesoshi”. <sup>19</sup> Aisati incaranqui otianquiniri ijina camantiriri: “Ocanti pijina: ‘Eiro poacantiritsi Jesoshi, icameetsatatanotaque. Nomishitacari incaranqui, oshequi noquenqueshiretacotaqueri’”. Irootaque caari icoantaveta iroacanterime. <sup>20</sup> Iro cantaincha yora jivatacaajeitiriri ashanincapee icantajeitiri:

—Pincantajeiteri: “Poimisoquijajeri Varavashi, irinti Jesoshi, pimpajacotacanteri”.

Icantajeitaqueri:

—Aviroyeampa, paitarica picoaqueri avirori.

<sup>21</sup> Ari yapiitajiri Pirato, isampijeitiri:

—Jeri icarataque apite: ¿janicampa picoaqueri noimpacajempiri?

Icantajeitaqueri:

—Varavashi.

<sup>22</sup> Isampijeitiri:

—¿Jaoca noncanteriri Jesoshica: yoca ipajiyeetiri Quirishito?

Yacajeitanaqueri:

—Pimpajacotacanteri.

<sup>23</sup> Isampijeivetari:

—¿Paitampa yantaqueri nompajacotacantanteariri?

Aiquero icajemajeitanaitiiri:

—Pimpajacotacanteri. Pimpajacotacanteri.

<sup>24</sup> Ari iotanaque yatsipetashitaca isampinajeivetacari, aisati oshequi iquisajeitanaca atiripee. Icantiri inampire:

—Pamacotenarota nija.

Yamacotaqueneri, impoji iquivacotaca, iriotanteari atiri te incoaveteaji iroacanteri Jesoshi. Ineajeitaqueri atiripee, aisati icantajeitiri:

—Te naro coatsine noacanteri. Picoajeitaquerica avinti, aviroyeampa.

<sup>25</sup> Yacajeitanaqueri:

—Nocoasanojeitaque, tempa narojeitaque cantaquempiri. Inquishenata nainti Tasorentsi, aisati ocameetsati inquisheri notomipee narori.

<sup>26</sup> Ari yoisoquijajiri Pirato Varavashi. Icantiri soraro:

—Paanajeri Jesoshica, pimpasateri, impoji pimpajacoteri.

*Yora soraropee ishirontimentajeitacari Jesoshi.*

*(Mr. 15.16-20; Joa 19.1-3)*

<sup>27</sup> Ari yaanaqueri soraro Jesoshi anta ivancoqui pincatsari, icajemajeitaqueri itsipapee soraro. <sup>28</sup> Ari isapocaqueri Jesoshi iitsaare, impoji iquitsaatiri otsipa quitsaarentsi, quiraanirori. <sup>29</sup> Yovetsicaqueneri iramatseere totsequi, yamatseetaqueri. Aisati ipaqueri chacopi, icantiri:

—Pajiriquero opirico chacopi.

Yora pincatsari peerani iquitsaatapinitaro quiraanirori, yamatseetaro iramatseere pinatasanotachari, aisati yajiricapinitiro iotiquiro cameetsari. Ari itiyeroashiniro-jeitacari soraropee Jesoshi, ipincatsatamempeacari, ishirontimentajeitari, icantajeitiri: —Aviro, novincatsarite. ¿Pipincatsariventajeitirimpa maaroni joriopee? Iji, iji, iji, iji.

<sup>30</sup> Iquitiojajeitaqueri, impoiiji yaapitsatajiri chacopi, ipasatantajari iitoqui. <sup>31</sup> Oshequi yapiinataqueri ishirontimentanatacari, iji, iji, iji. Impoiiji isapocajiri quitioncanirori, iquitsaatajiri aisati iitsaasesanori. Yaaajeitanaqueri impajacoteri.

*Ipajacojeitaqueri Jesoshi coroshiqui.*

*(Mr. 15.21-32; Ir. 23.26-43; Joa 19.17-27)*

<sup>32</sup> Ari yaaajeitanaqueri Jesoshi impajacotanteariri. Anta avotsiqui itonquiotavacari shirenesati, ipajita Shimo. Iperanatavacari soraro:

—Jero oca coroshica, paanaqueneri yoca.

Ari yaanaqueneri. <sup>33</sup> Yareejeitapaaca Coricotaqui. Iro apajitiro aneanequi: iitontsini. <sup>34</sup> Ari ipeevetacari Jesoshi ovaja, oconoajata quepishijatatsiri. Ineantavetavacaro, te incoyeji irirero. <sup>35</sup> Ari ipajacojeitaqueri soraropee coroshiqui, impoiiji ineatsajeitaca iriojeitanteari janica aajeroneri iitsaare. <sup>36</sup> Impoiiji isavicajeitaque, yamenajeitaqueri. <sup>37</sup> Isanquenajeitaquero paperiqui: “Jerica Jesoshi. Iriotaque ivincatsarite joriopee”. Impoiiji ipajacotaquero coroshiqui, ivatitotacaro Jesoshi. <sup>38</sup> Impoiiji aisati ipajacojeitaqueri apite coshinti: aparó yoatiacotaqueri iracosanoriqui Jesoshi, irio pashini yoatiacotaqueri irampatequi. <sup>39</sup> Ari ainiro avisayetatsiri avotsiqui, ishirontimentajeitacari Jesoshi. Itecainajeitaca, <sup>40</sup> ishirontajeitaca, iji, iji, iji. Icantajeitiri:

—Pintireerome ivanco Tasorentsi, aisati oncarate mava quitaiteri povetsicajerome aisati. Jentsite, poavisacotajea avisati. Avirorica itomi Tasorentsi, jentsite pani-ireashitajea.

<sup>41</sup> Aisati iquempejeitaca yora jivatacaajeitiriri saserotepee, yora oametantirori Sanquenarentsi, jeri yora savicacantatsiri: ishirontimentajeitacari. Icantajeiti:

<sup>42</sup> —Ijitashiniroveitani yoavisacojeitirini ashanincapee, iro cantaincha meeca te irimatajeaji iriori iroavisacotajea irisati. Jentsite, amenavaqueritsita: iriorica avincatsarite, iraniireapaaje. Ariorica iraniireapaaje, ari ampincatsatanaqueri arori. Iji, iji, iji. <sup>43</sup> Ari ipincatsarivetari Tasorentsi iriori: ariorica iroavisacoteri irinti. Aamayea ari incoaque iroavisacoteri itomi, tempa icanti meeca yoca: “Narotaque Itomi Tasorentsi”. Iji, iji, iji.

<sup>44</sup> Aisati iquempejeitaca yora coshitantatsiri ipajacoyeetaqueri: ishirontajeitaca iriori.

*Icamaque Jesoshi.*

*(Mr. 15.33-37; Ir. 23.44-46; Joa 19.28-30)*

<sup>45</sup> Ari icarotaque catsirincaiteri tampatica, omapocanaca otsiteniiteanaque, otsimoirotanaque: irosati ishaaviniji. <sup>46</sup> Ari ishaaviniji antearojenca icanti Jesoshi:

—Eri, Eri, arama savacatani.

Iro acantiri aneanequi: “Apa Tasorentsi, ¿paita pojocantanari?” <sup>47</sup> Iquemantacariri yora savicajeitaintsiri, icanti:

—Pinquemerite, icajemaqueri Iriashi.

<sup>48</sup> Ari ishianaca aparoni, yovincaquero pijoncashincanari ovajaqui quepishijari. Isataaquero inchaquiiqui, ijicotacovetacanari Jesoshi, irantsimicantearorime, <sup>49</sup> iro cantaincha icantiri itsipapee:

—Eiro pantiritsi: tsame amenavaquerita, impocashiteririca Iriashi iroavisacoteri. Iji, iji, iji.

<sup>50</sup> Ari icajemanaji aisati Jesoshi, impoiiji icamanaque, torein.

*Iquenquetsatacotiri yora neajeitaqueriri Jesoshi icamaque.*

*(Mr. 15.38-41; Ir. 23.45-49)*

<sup>51</sup> Icamantacari Jesoshi, otsereanaque oticaashiro ivanco Tasorentsi: intanaca jenoqui otsereanaque, tsererere, irosati ishaaviji. Aisati onicanaca quipatsi, nica, nica, nica; ocotareanaque antearo mapipee. <sup>52</sup> Yashitareacotanaca tijaari, itinaajeitanaja oshequi quemisantatsiri, tinare. <sup>53</sup> Impoiji, itinaantajari Jesoshi, ijajeitanaque yora itsipapee tinaajeitajanchari Jerosarequi. Ineajeitaqueri oshequi atiri.

<sup>54</sup> Ari yora capitano aisati yora soraropee ineajeitaquero onicanaca quipatsi, aisati ineajeitaqueri yora tinaajeitajanchari, ineaquero otsiteniitanaque, maaroni. Impoiji yoaajeitanaque cavaco, aisati icantajeiti:

—Queariotaque: iriotaque Itomi Tasorentsi.

<sup>55</sup> Otimi anta nijanteaji oshequi tsinaneppee, amenajeitaqueri Jesoshi. Iroojeitaque oijaveitariniri, oponeajeitaca Carireaque. Quiso oapinitirini, opapinitirini yoari.

<sup>56</sup> Ocarajeitaquero Maria maquitarasato; jero otsipa Maria: ora iriniro Santiago aisati Jose; jero aisati iriniro itsipa Santiago aisati Joa. Ari oneajeitaqueri Jesoshi, icamanaque.

*Yoiminqueetaqueri Jesoshini omoroqui.*

*(Mr. 15.42-47; Ir. 23.50-56; Joa 19.38-42)*

<sup>57</sup> Ari ishaviijiitanaque. Itimi aparoni iroamereni Jesoshi, ipajita Jose. Iponeaca iriori Arimateaque; ashitaarantincari ini. <sup>58</sup> Ijatashitaqueri Pirato, icantapaaqueri:

—Camaque Jesoshi. Nocoaque pishinetenari naanajeri noimiquiajeri omoroqui: onta yovetsiqueetiniriri camatsiri.

Ari icantiri iriori soraro:

—Pishineteri yoca iraanajeri.

<sup>59</sup> Ari ijataque, yaanaqueri, yampinaicacotaqueri tocoyaqui caari pitsitatsi. <sup>60</sup> Impoiji yoaqueri omoroqui mapi iroaquera imoqueetiro. Itivironquiro antearo mapi omoroqui, yashitacotantariri. Impoiji ijatanaji Jose. <sup>61</sup> Ainiro osavicaque anta Maria maquitarasato aisati otsipa Maria. Oneacotaqueri yoiminqueaqueri.

*Ijati soraro ishentajeivetaro omoro inaquenta Jesoshi.*

<sup>62</sup> Iro quitaiteri ipajacotantariri Jesoshi opajita Yavisantaniri. Oquitaitetamanaque ijatashijeitaqueri Pirato yora jivatacaajeitiriri saserote aisati yora variseopee.

<sup>63</sup> Icantajeitapaaqueri:

—Novincatsarite, noquemajeitaqueri icantaqueri chapinqui yora amatavitantatsiri: “Noncamaque, impoiji oncarataque quitaiteri mava, ari nontinaanaje”. <sup>64</sup> Nocoaque pintianque soraro meeca irishentasanotero omoro anta yoiminqueaquerinta. Ira-menasanotero irosati omoncaratanteari mava quitaiteri. Ijatashitiricari iroamereni, yaanajiricari. Impoiji icantajeitiricari ashanincepee: “Tinaanaja inaji Jesoshi”. Peerani oshequi yamatavitantini iriori, iro cantaincha ariorica iraanajeri, yamatavitasanojeitiricari iroamereni ashanincepee, icanticari: “Tinaanaja inaji Jesoshi”.

<sup>65</sup> Icantiri Pirato:

—Jeri yoca soraropee, pijajeite pamenasanojeitero.

<sup>66</sup> Irosati ijajeitantanaca, yashitacotasantaqueri, impoiji ishentajeitiro soraro.

## 28

*Itinaamanaja Jesoshi.*

*(Mr. 16.1-8; Ir. 24.1-12; Joa 20.1-18)*

<sup>1</sup> Ari avisanaque quitaiteri imaoreaajeitanti, meeca otomincotapaaque. Tsiteniquera ojatamanaque Maria maquitarasato, aisati otsipataro omariaroronte. Ojataque

amenamanajero omoro yoyeetaquerinta Jesoshini. <sup>2</sup> Omapocanaca antearo onicanaca quipatsi aisati. Jeri aisati itimi inampire Avincatsarite: iponeanaca inquitequi, ipocaque itivironcapaaquero mapi, irootaque isavicantapaacari. <sup>3</sup> Oshequi ishiquaireapaaque, iquempetacaro iporequi. Oquitamarotasanotaque iitsaare, oquempetacaro sharaca. <sup>4</sup> Oshequi catsini itsaroacaajeitavacari soraropee, te irimatajeaji irishevatajea: iquempevetanaca incamaquerica. <sup>5</sup> Ari icantiro tsinane:

—Eiro pitsaroitsi avinti. Niotaque irio pipocashiveta Jesoshi. <sup>6</sup> Te aneajeriji meeca, tinaanaja ini. Tempa icamantitaquempini. Caatanaque, pamenero aca yoyeevetacarica. <sup>7</sup> Impoiji pishintsitanaje pijatanaje pincamantajeitapeeri iroamere: “Tinaanaja Avincatsarite, irijivajeitanaquempi Carireaquí. Aitaque pineajeitapaajeriri anta”. Irootaque nocamantaquempiri.

<sup>8</sup> Ari oasanotanaque cavaco, aisati oshequi oquimoshiretanaque. Ojatanaque, oshishitanacari iroamere, oncamanteri. <sup>9</sup> Nianqui imapocaquero Jesoshi, ivetsatacaro. Ojatashitaqueri, otiyeroashitacari, ajiricapairi iitiqui. Oshequi opincatsatapaacari. <sup>10</sup> Impoiji icantaquero:

—Eiro pitsaroitsi. Pijajeite meeca pincamantajeiteri noamereni irijajeiteta anta Carireaquí. Aitaque irineajeitapaajenari anta.

*Ijitashijeivetaca joriopee yaanajiri iroamereni Jesoshi.*

<sup>11</sup> Ari ojatashitaqueri iroamereni tsinane. Irinti yora soraro shentavetarori omoro ijataarantaji nampitsiqui, icamantajeitapairi yora jivatacaajeitiriri saserotepee.

<sup>12</sup> Yapatojeitiri iriori yora savicacantantatsiri. Yoametavacaajeitaca:

—¿Jaoca ancantadori meeca amanacotanteariri?

Ari icajemajeitaqueri soraro, icantajeitaqueri:

—Jeri yoca quirequica, nocoí nompinatempi. <sup>13</sup> Pincantashijeiteari atiripee: “Nomaajeitaque nianquiteni. Ipocaque iroamereni Jesoshi, yaanajiri”. <sup>14</sup> Ariorica inquemacovetaquempi yora pincatsari, pincantaque: “Nomaaque”, noncamanteri narori: “Eiro piquishiritsi soraropee. Te irimayeji. Narotaque cantajeriri: ‘Pintseeya’”. <sup>15</sup> Ari yaajeitaqueri quirequi, icamantajeitaqueri atiri: “Nomaajeitaque, impoiji yaajeitajiri iroamereni Jesoshi”. Ainirotatsi meeca icantajeiti joriopee meeca.

*Ineajeitajiri Jesoshi anta Carireaquí.*

*(Mr. 16.14-18; Ir. 24.36-49; Joa 20.19-23)*

<sup>16</sup> Ari nojatanaque Carireaquí, notsipajeitacari itsipapee iroamere. Aparoni peaincha, yora Jorashi. Nojajeitanaque toncaariqui icantaquenari chapinqui Jesoshi.

<sup>17</sup> Noneajeitapaajiri, nopincatsajeitapaajiri. Iro cantaincha aparopee tseencavetapaincha. <sup>18</sup> Ari ipocashijeitana Jesoshi, icantaquena:

—Icantitaquenani Apa peerani: “Pimpincatsaritasanote meeca aca inquitequi aisati pimpincatsariventasanajeiteri maaroni quipatsisati”. <sup>19</sup> Irootaque nocantantimpiri: pijajeite maaroni nampitsipeequi, pinquemisantacaajeiteri maaroni atiripee, pintoteaqueri maaroni. Ariorica inquemisantajeitaque, pivaotisajeiteri: irootaque icoacaqueriri Apa, aisati nocoacaajeitaqueriri narori, aisati ocoacaajeitaqueriri Ishire Tasorensi. <sup>20</sup> Pincamantajeiteri atiri irimajeitero maaroni nocamantaquempiri. Quiso noajeitanaquempi, noncanteani, irosati nompocantajeeri nompincatsaritanta-paajeeri.

Ari ocarati. Narotaque sanquenatirori: *Mateo*



## YORA MARICOSHI ISANQUENATACOTAQUERI JESOQUIRISHITO, JAOCA ICANTA IRIORI YOAVISACOTANTI

*Yantayetiri Joa vaotisantatsiri.*

*(Mt. 3.1-12; Ir. 3.1-18; Joa 1.19-28)*

<sup>1</sup> Meeca noncamantempiro cameetsatsiri. Noncamantempi yoavisacotanti Jesoquirishito. Tempa iriotaque itomi Tasorentsi. <sup>2</sup> Peerani isanquenatini camantan-tatsiniri pajiveitachaniri Isayashi. Jero oca isanquenatiniri: “Icantiri Tasorentsi itomi: ‘Pinquemena, notiomi. Nontianqueri quenquetsatacotempineri, irijivatanaquempi. Incantajeiteri atiri: Paamaajeiteari Quirishito, pincameetsashirejeitanaque. <sup>3</sup> Inquenquetsatacaajeiteri ishaninca caaraiteriqui. Incantajeiteri: Pincameetsashirejeitanaque oncanteata ariorica impoque Avincatsarite, irineacameetsajeitantapeem-piri’ ”. <sup>4</sup> Ari moncaratapaaca icantiniri peerani Isayashini. Yareetapaaca caaraiteriqui Joa, yora vaotisantatsiri. Icantajeitaqueri ishaninca:

—Pinquenqueshireempa, eiro piquempetajatsi peerani. Ariorica pojocasanojeita-jero pantajeiveitaniri, ari novaotisajeitaquempi, impoiiji iriojeitanaque atiri icavintsaa-jeitaquempi Tasorentsi, eiro iquenqueshireacotajimpirotsi pantaveitaniri.

<sup>5</sup> Ari ijatashijeitaqueri maaroni joreasati, aisati maaroni jerosaresati, icamantajeita-pairi:

—Ainiro nantayetiri caari cameetsatsi. Nocoaque navisacotaje.

Ari ivaotisajeitavaqueri Joa Joriraniqui. <sup>6</sup> Irio iquitsaatari tijachari iviti cameyo. Ishit-icatsaquitari meshinantsitsa. Yoapinitari quentori aisati ija pitsi. <sup>7</sup> Ari icamantapinitiri ishaninca:

—Coraque impoitapeenaneri, yanaacotaquena, ipincatsaritasanoti irinti. Nopincat-satasanotaqueri catsini, narori notseencaja narosati. <sup>8</sup> Novaotisajeitaquempi nijaqui, iro cantaincha intianquempiro irinti Ishire, ontsipajeitantempiri.

*Ivaotisatapaaca Jesoshi.*

*(Mt. 3.13-17; Ir. 3.21-22)*

<sup>9</sup> Ari pashini quitaiteri yareetapaaca Jesoshi. Iponeaca Nasaretequi, timatsiri Carireaqi. Ivaotisatavaqueri Joa Joriraniqui, <sup>10</sup> impoiiji yaatanaji. Yamenanaque jenoqui, irosati ineantavacaro Ishire Tasorentsi. Omapocapaaca aniireashitapaaqueri, oshiaqueri sampaquiti. <sup>11</sup> Iquematiiri Tasorentsi icantiri:

—Avirotaque notomi nonintasanotiri. Oshequi noquimoshireventasanotaquempi.

*Ijatanaji Jesoshi caaraiteriqui.*

*(Mt. 4.1-11; Ir. 4.1-13)*

<sup>12</sup> Impoiiji aanaqueri Ishire Tasorentsi caaraiteriqui. <sup>13</sup> Itimaiti anta ocarataque 40 quitaiteri. Yora Satanashi ineantavetacari, irantacayerime caari cameetsatsi. Aisati tecatsi ishaninca intsipateari, irinti timatsi covencayetatsiri, iro cantaincha intacojeitacari inampirepee Tasorentsi.

*Iquenquetsataque Jesoshi.*

*(Mt. 4.12-17; Ir. 4.13-15)*

<sup>14</sup> Ari pashini quitaiteri yashitacoyeetaqueri Joa caravosoqui. Impoiiji ijatanaji Je-soshi Carireaqi. Icamantajeitaqueri ishaninca jaoca icanta Tasorentsi yoavisacotanti.

<sup>15</sup> Icantajeitaqueri:

—Irotaintsi impincatsariventajeitajee Tasorentsi. Pinquenqueshireempa, eiro piquempetajatsi peerani: te pincameetsaveiteani. Pinquemisantajeite pavisacotanta-jeari.

*Icoyeaqueri Jesoshi iroamerepee.*

*(Mt. 4.18-22; Ir. 5.1-11)*

<sup>16</sup> Ari pashini quitaiteri ishiteatanacaro Jesoshi incajare timatsiri Carireaquei. Ineapaaqueri Shimo, aisati irirenti, Antirishi. Iquitsati incajarequi: aitaque icantapinita, iquitsatapinitiri shima. <sup>17</sup> Icantapaaqueri Jesoshi:

—Poijatanaquena, nocoaque pinquemisantacaapiniteri atiri.

<sup>18</sup> Irosati yojocantanacaro iitsarite, yoiijatanaqueri. <sup>19</sup> Capichaji yovaavetanaca aisati, ineapaaqueri Santiago, Joa, apite: iriotaque itomipee Severe. Isavicajeiti ivitoqui, ishiticayetiro iitsarite. <sup>20</sup> Icajemapaaqueri, yoiijaitanaqueri. Yojocanaqueri iriri, isavicaque irinti pitotsiqui, icarajeitaqueri amitacojeitiriri.

*Iqueapaaque Jesoshi yapatojeitanti joriopee.*

*(Ir. 4.31-37)*

<sup>21</sup> Impoiji yareetapaaja Jesoshi Caperenaqui, icarajeitiri iroamerepee. Irootaque saavaro, imaoreajeitanti, iqueajeitapaaque pancotsiqui yapatojeitanti. Yoametan-  
tapaaque. <sup>22</sup> Yora atiripee, yoajeitanaque cavaco, icantajeiti:

—Pineaque, cameetsa yoametantasanotaque, iotasanoti irinti. Te inquempeteariji yora oametapinijeiveteerori sanquenarentsi: te iriotasanoteji irinti.

<sup>23</sup> Aisati itimi anta pancotsiqui aparani shirampari neiriri camaari. <sup>24</sup> Icajemacotavaqueri Jesoshi, icantavaqueri:

—Niotaquempi: aviro nasaretasati, aisati aviro itomi cameetsari Tasorentsi. ¿Paita pipocashitanti? ¿Arimpa pintsoncajeitapaaquena?

<sup>25</sup> Icantiri Jesoshi camaari:

—Pimajereiteve. Pinijantareanajeri noshaninca.

<sup>26</sup> Ari yampitsiitacaanacari ashaninca, antearojenca icajemanaque, irosati ini-jantareantanajeri camaari. <sup>27</sup> Aisati yoajeitanaque cavaco ishaninca, maaroni. Isampi-tavacaanaca:

—¿Pineaquerompa imataqueri? Iroaquera aquemaquero oca yoametaqueeri. Aisati imataqueri camaari, itiancaqueri: itsaroacaitacariteemi.

<sup>28</sup> Irosati iquenquetsatacotantajeitacari maaroni carireasati.

*Yoavisacotiro Jesoshi irairo Petero.*

*(Mt. 8.14-15; Ir. 4.38-39)*

<sup>29</sup> Ari iponeajeitajeri pancotsiqui yapatojeitanti, ijajeitanaque ivancoqui Shimo, jeri Antirishi. Yoiijaitanaqueri Santiago aisati Joa.

<sup>30</sup> Icamantiri Jesoshi:

—Ojoquiitaca irairo Shimo, aaquero catsiirentsi. Jero onta nariainchari.

<sup>31</sup> Ari ijatashitanaquero, yacatsavacotapaaquero, yoisavicaapaajiro. Irosati opean-tanaja ovatsiire, irosati opajeitancari iroyeari.

*Iro saavaro yoavisacoyetantacariri Jesoshi mantsiayetatsiri.*

*(Mt. 8.16-17; Ir. 4.40-41)*

<sup>32</sup> Iqueanaji catsirincaiteri, irotanaintsi ontsitenijencaiteanaje, yamayetaqueneri Je-soshi maaroni mantsiayetatsiri, aisati maaroni yatajeaoncayetiri camaari. <sup>33</sup> Maaroni nampitsiquiniri yapatojeitapaaca omoroqui pancotsi. <sup>34</sup> Isavicajeitapaaque maaroni mantsiayetatsiri, onashiyetaca imantsiarepee. Yoavisacojeitajiri. Aisati icantaqueri camaari:

—Pinijantareajeitanajeri yora patajeaonquiri, aisati pimajerejeite.

Yora camaari, iojeitaqueri Tasorentsi ini Jesoshi, irootaque caari icoanta Jesoshi incamanteri atiri.

*Imananaja Jesoshi, ijatanaji.*

*(Mt. 4.23; Ir. 4.42-44)*

<sup>35</sup> Oquitaitetanaque, tsiteniquera itinaamanaja Jesoshi. Ijatamanaque anta tecatsi timatsine, iquenquetsatacairi iriri. <sup>36</sup> Icoacoayetajiri Shimo aisati itsipajeitari.

<sup>37</sup> Ineantapaajariri, icantapaaqueri:

—Icoacoajeitaquempi maaroni ashaninca.

<sup>38</sup> Ari icantavaqueri iriori:

—Ari inajini. Tsame avaanajea otsipapeequi nampitsi. Aitaque anta nonquenquet-satacaajeiteri itsipapee atiri, irootaque nopocantacari quipatsiquica.

<sup>39</sup> Iquenaquenayetanaque, itsoteajeitaquero nampitsipee anta Carireaqi. Iquenquetsatacaapinitaqueri ishaninca anta yapatotapinijeitanta, yoavisacojeitaqueri maaroni neiriri camaari.

*Yoavisacotaqueri Jesoshi patsaatsiri.*

*(Mt. 8.1-4; Ir. 5.12-16)*

<sup>40</sup> Pashini quitaiteri ijatashitaqueri patsaatsiri, icantapaaqueri:

—Tempa aviro pincatsari, pincavintsayena. Ainiro pitasorenca: pinintirica poavisacotajena, ari pimataquero.

<sup>41</sup> Oshequi icavintsaasanotavaqueri. Ari yacotashitavaqueri, ipamitavaqueri. Icantavaqueri:

—Je, noninti: aitaque pavisacotaje.

<sup>42</sup> Irosati opeantanaja ivatsaaro, yavisacotanaji. <sup>43</sup> Itiancajiri, icantasanotiri:

<sup>44</sup> —Noncantempi: eiro picamantayetiritsi itsipapee, irinti pijatashiteri saserote. Pinijaapaajeri pavisacotaji. Pimoncaratero icantiniri Moishishini: poyeneri Tasorentsi pivira iriotanteari pishaninca pavisacotaji.

<sup>45</sup> Ari ijatanaque, iro cantaincha icamantacoyetaquero, yovaraaquero. Iotacojeitaqueri Jesoshi, irootaque caari ijatanta nampitsiqui. Itimaiti anta ocaraiteti. Ijatashijeitaqueri atiri poneayetachari otsipapeequi nampitsi.

## 2

*Yoavisacotaqueri Jesoshi choritatsiri.*

*(Mt. 9.1-8; Ir. 5.17-26)*

<sup>1</sup> Pashini quitaiteri ipianaja Jesoshi Caperenaqu. Iquemacojeitajiri areetaja ivancoqui. <sup>2</sup> Yapatojeitaca oshequi atiri, ijaapaaca pancotsiqui. Tecatsi inquenapee pashini inquempejitantapeemparori omoro. Iquenquetsatacaajeitaqueri Jesoshi. <sup>3</sup> Ari icompitacotapaaqueri choritatsiri. Icarati amiriri itsipasati. <sup>4</sup> Tecatsi inquempejitantapeempariri Jesoshi, yojocaajeitavaqueri atiripee. Ari yataitacaanaqueri otataroqui pancotsi. Itatareapaaquero, itampaticataquero inaquentaja Jesoshi. Imataquero omoro, ari yoaniitacotaqueri inareantariqui. <sup>5</sup> Iotavaqueri Jesoshi ishirejeitacari, irootaque icantantacariri:

—Noshaninca, ainiro pantayetiri, iro cantaincha eiro noasanquetimentimpirotsi, aitaque noavisacotajempi.

<sup>6</sup> Ainiro anta isavicaiti oametantirori sanquenarentsi. <sup>7</sup> Icantashiretaque iriori:

—¿Paita icantashinirotantarori oca? Ijitasorentsiniroacateemi. ¿Jaoca incanteriri iroavisacotanteariri? Tempa apaniro yoavisacotanti irinti Tasorentsi.

<sup>8</sup> Ioshiretashitaca Jesoshi icantashiretaqueri, icantiri:

—¿Paita picantashiretantari? <sup>9</sup> ¿Paita pomerentsitasanotachari? ¿Pomerentsinimpa no-cantiriri yoca choritatsiri: “Eiro noasanquetimpitsi, irointi noavisacotajempi”? Te ompomerentsiveteaji: eiro piojeititsi nomaterorica. Irointi pomerentsivetacha noncanteri

yoca: “Pincatianaje, paajero pinariantavetari, paniitanaje”. Tempa onconijatasan-otanaque nomaterorica. <sup>10</sup> Aca quipatsiquica nocavintsaajeitiri caari cameetsatatsi, aisati noavisacojeitaqueri. Nocoaque piojeite ainiro notasorenca noavisacotanteariri.

Ari icantaqueri choritatsiri:

<sup>11</sup> —Nocantimpi, pincatianaje, paanajero pinariantaniri, pijataje pivancoqui.

<sup>12</sup> Irosati icatiananaja, yaanajiro inariantaniri, isoquijanaji. Ineajeitavajiri ishaninca, yoajeitanaque cavaco. Icantajeitanaque:

—Tempa icameetsatasanoti Tasorentsi, te aneapiniteroji peerani quempetarori oca.

*Ari icantavacaaca.*

*(Mt. 9.9-17; Ir. 5.27-39)*

<sup>13</sup> Ipianaja Jesoshi aisati otsapijaqui incajare. Yapatotashijeitapaajari aisati atiri, yoametavajiri. <sup>14</sup> Impoiji yovaanaja aisati. Ineapaaqueri Irevi, yora itomi Arijeo, isavicaiti pancotsiqui yapatotapinitiri quirequi: yapatotapinijeitiniri oromasati. Icantapaaqueri:

—Tsame, poijatanaquena.

—Ja, tsamequeti.

Ari icatianaca, yojatanaqueri. <sup>15-16</sup> Ari ijajeitanaque ivancoqui Irevi. Yoacaajeitapaacari oshequi oijajeitiriri Jesoshi, iroamere, apatotapinitiriri quirequi, maaroni. Jeri aisati yoacaacari caari cameetsayetatsi. Yareejeitapaaca oametantirori sanquenarentsi, variseo ini. Inecotapaaqueri Jesoshi yoimojeitacari caari cameetsayetatsi. Isampitapaaqueri iroamere:

—¿Paita itsipajeitantariri yocapee, yoajeita? Te incameetsajeiteji.

<sup>17</sup> Ari iquemavaqueri iriori Jesoshi, icantiri:

—Yora caari mantsiatatsine te incoyeji aavinterineri, irintiquea mantsiatatsiri. Te iro nompocantea noncajemeru cameetsatatsiri, irintiquea caari cameetsatatsi.

<sup>18</sup> Ari itijeita iroamerepee Joa aisati iroamerepee variseo. Yora atiri ipocashitiri Jesoshi, icantapaaqueri:

—Jeri meeca itijeita iroamerepee Joa, aisati iquempejeita iroamerepee variseo. ¿Paita caari ititanta poamerepee avirori?

<sup>19</sup> Ari icantavaqueri Jesoshi:

—Oquempetaca ariorica iraye shirampari ijina, incajemajeiteri ishaninca inquimoshireventajeiteri. Ariorica irareejeitapeempa, ¿arimpa intijeitapeempa iriori? Eiro. Tempa iriveshireimentapeempari. Pineaquero, meeca nocarajeitiri noamerepee: ¿paita nontitacanteariri? <sup>20</sup> Aisati, ariorica irojocajeitanajeri ishaninca aatsiri ijina, impojiniquea intijeitanaquea. Aisati coajica, nojocanajeririca noamerepee, iroashiretacojeitanaquena, irosati intijeitanaquea. <sup>21</sup> Tempa ajacapinitiro quitsaarentsitsara, irootaque oshiricamaotantari. Impoiji, te oncameetsateji impataqueetero nianqui iroaquerari: tequera oshiricamaoteji irointi. Impataqueeterome, impoiji ariorica inquiveetajerome aisati, oshiricamaotanaqueme iroori iroaquerari, antsiviacaquerome maatsarantsi. Impoiji ontsereacaquero iroaquerari. <sup>22</sup> Ariorica ampeantantajearime pearentsi iroaquerajari peesatitatsiri imeshina, tempa ari intapianaqueame, intoncanaqueme. Aitaque intseanaqueme, aisati amparajatanaqueame iroaquerajari, chararara. Tempa apeantantapinitaro iroaquerajari imeshinaqui iroaquerari. Pineaquero: iroaquerari oca noamejeitimpiri, te oncameetsateji onconoyearo ora yoametapinijeitimpiniri intaroniri.

*Icantavacaimentacaró saavaro.*

*(Mt. 12.1-8; Ir. 6.1-5)*

<sup>23</sup> Ari pashini saavaro iquenanaque Jesoshi panquirentsiqui, itsipajeitari iroamerepee. Ari nianqui yaviitapairo iroamere oitsoqui tirico, itaquireiro otaqui, yoajeitaro oitsoqui.

<sup>24</sup> Ari icantiri variseo:

—Paitateemi yaviitantarori oitsoqui, itaquireitantacaro quitaiteri amaoreantari. Te oncameetsateji. ¿Paita yantantarori?

<sup>25</sup> Ari yacanaqueri Jesoshi:

—¿Tempa pinquenqueshireeroji sanquenarentsi quenquetsatacotiriri peerani Iravirini? Te ontimeji iroyeari, aaqueri itashe, aisati itsipajeitari. <sup>26</sup> Ainiro onaveitani tanta yovetsiqueetiniriri Tasorentsi: te irishineyeeteriji iroajeitearo atiri, apaniro yoaro saserote, irinti. Iro cantaincha aavetacari itashe Iravirini. Ijatashitiri Aviataro, yora ivincatsarite saserote, icantiri: “Notasheajeitaque. Tecatsi noajeiteari”. Ari ipavaqueri tanta: “Jero oca, poyea”. Ari yoacaro, aisati yoacaajeitacari itsipajeitari. Caari inajeiti saserote, iro cantaincha te irininteji Tasorentsi iroashinoncaajeiteri. <sup>27</sup> Pamene, yovetsiquiniri Tasorentsi atiri quitaiteri imaoreajeitantari. Te iro irovetsicanteanari atiri irineapincatsatearo quitaiteri. <sup>28</sup> Narotaque cantacaantaquerori quitaiteri amaoreantajeitari: tempa noponeaca narori inquitequi, natiritapaaque.

### 3

*Yora Jesoshi yoavisacotiri quisoporoquitatsiri iracoqui.*

*(Mt. 12.9-14; Ir. 6.6-11)*

<sup>1</sup> Yora Jesoshi ijatanaji aisati pancotsiqui yapatojeitantari. Aitaque isaviquiri shirampari quisoporoquitatsiri iracoqui. <sup>2</sup> Yamenashijeitavaqueri atiri, sorerere: icoaque iriote ariorica iroavisacotajeri saavaroqui. Icoajeitaque incantajeite: “Te oncameetsateji oca yantiri Jesoshi”. <sup>3</sup> Yora Jesoshi icantiri quisoporoquitatsiri:

—Pincatijae, caate aca nianqui.

<sup>4</sup> Impoiji isampijeitaqueri maaroni amenajeitaintsiri:

—¿Cameetsampa aneshinoncateri atiri quitaiteri amaoreajeitantari? ¿Ariompa avashinoncayeri? ¿Ocameetsatimpa avavisacoteri? Tericampa, ¿picoaquempa ayeri?

Iro cantaincha imajerenirojeitanaque. <sup>5</sup> Iquisanaca Jesoshi, yamenajeitaqueri, aisati iquenqueshireanaca. Iro iquenqueshireantanacari te incavintsaantajeiteji atiri. Icantiri shirampari:

—Pancotaje.

Ari yacotanaji, irosati yavisacotantanaja. <sup>6</sup> Isoquijajeitanaque variseopee, ijatashijeitanaqueri ishaninca Eroreshi. Yoametavacaajeitaca:

—¿Jaocasa ancantiriri Jesoshi, avanteariri?

*Yoavisacotanti Jesoshi anta incajarequi.*

*(Mt. 4.24-25; 12.15-21; Ir. 6.17-19)*

<sup>7</sup> Yora Jesoshi aisati iroamerepee ijajeitanaji incajarequi, yoijsajeitanaqueri oshequi carireasati, aisati joreasati, <sup>8</sup> jerosaresati, iromeasati, intatiquerosati Jorirani, maaroni savicajeitatsiri Tiroqui, Shiroqui, maaroni. Iquemacojeitaqueri itasoncanti, irootaque ijatashijeitantacariri oshequi atiri. <sup>9</sup> Icantiri iroamere:

—Pamaquenarota pitotsi, nontetearo: ishenacajeitapaanacari ashanincapee.

<sup>10</sup> Ari iquenquetsatacaajeitaqueri, impoiji yaniireapaaaji aisati quipatsiqui. Oshequi yoavisacojeitavaqueri. Yora mantsiayetatsiri iteencareayetaqueri ishanincapee, impamitantapeempariri Jesoshi. <sup>11</sup> Yora atiri yatajeaonquiri camaari ipincatsajeitaqueri. Antearojenca ineanatacaqueri icantajeitaqueri:

—Jesoshi, avirotaque itomi Tasorentsi.

<sup>12</sup> Icantasanotiri Jesoshi:

—¿Paita picantantanari? Pimajerete, eiro picamantacotanatsi.

*Icoyeaqueri Jesoshi iroamerepee.**(Mt. 5.1; 10.1-4; Ir. 6.12-16)*

<sup>13</sup> Ari impoiiji itoncaanaque toncaariqui. Icajemaqueri yora icoyeaqueri, ari ijatashijeitaqueri. <sup>14</sup> Icoyeasanotaqueri 12 shirampari, intsipatasanojeitantariri. Impoiiji intiancajeiteri inquenuquetsatacaajeiteri ishaninca irineane Tasorentsi. <sup>15</sup> Aisati imatacaaque iasoncantajeitaque irojocanteariri camaari. <sup>16</sup> Ari icoyeaqueri iroamere 12. Icoyeequeri Shimo, ipajitajiri aisati Petero. <sup>17</sup> Aisati icoyeaqueri Santiago itomi Severe. Icoyeequeri Joa irirenti Santiago: ipajiyeetajiri aisati Voaneriji, acantiro aneanequi “Shintsiri”. <sup>18</sup> Aisati icoyeaqueri Antirishi, Jeripi, Varitorome, Mateo, Tomashi, Santiago itomi Arijeo, Tareo, Shimo. Iriotaque Shimo shintsietirori paitaricapee. <sup>19</sup> Aisati icoyeaqueri Jorashi Ishicariote: iriotaque aacanterineri coajica Jesoshi.

*Ijiyevetari yatajeaonquiri camaari Jesoshi.**(Mt. 12.24-32)*

<sup>20</sup> Impoiiji ipianaja Jesoshi pancotsinentsiqui. Yapatojeitajiri aisati oshequi atiri. Tecatsi incantea iroyea. <sup>21</sup> Iquemacotaqueri Jesoshi ishanincasanori, ijatashivetajiri iraanajerime ivancosanoriqui. Icantavacaanaca:

—Te irineacoteaji Jesoshi, tsame aanajeri.

<sup>22</sup> Ario ipocashitiri aisati jerosaresati, oametantirori sanquenarentsi. Icantacotashitapaacari:

—Iriotaque Satanashi atajeaonquiriri Jesoshi. Tempa Satanashi iriotaque ivincatsarite camaari: iriotaque amitacotiriri itianquiri iamaaririnte, irootaque imatan-tacariri.

*Yacanaqueri iriori Jesoshi.**(Mt. 12.22-32; Ir. 11.14-23; 12.10)*

<sup>23</sup> Icajemavaqueri Jesoshi, icantavaqueri:

—¿Queariompa yatajeaoncaquena camaari? Pamene: ¿jaoca incanteari Satanashi irojocajea irisati? <sup>24</sup> Oquempetaca ariorica inquisavacaajeitea savicatsiri nampitsiqui, irojocavacaajeitea, ¿arimpa irisavicaajeitanaje cameetsa? <sup>25</sup> Aisati oquempetaca ariorica inquisavacaajeitea savicatsiri pancotsiqui, ¿arimpa inquisoavacaajeitajea? <sup>26</sup> Aisati iquempetaca, ariorica Satanashi inquiserime iamaaririnte, irojocavacayeame, eirome itimime: aitaque impoyereavacayeame. <sup>27</sup> Aisati iquempeta iriori coshitantatsiri: itsaroacaari shintsitatsiri inqueavancoteri incoshitanteariri irovaararo. Ariorica impocashiteri, irijivatapeeri iraapeeri, iroisotapeeri shintsitatsiri, impoiijiquea incoshiteri paitaricapee yoayetiri ivancoqui. <sup>28</sup> Queariotaque oca noncamentasanotempiri: icavintsaajeitajiri Tasorentsi maaroni antirori caari cameetsatatsi. Aisati, ariorica incantimajeiveteari, incavintsaajeiteri aisati. <sup>29</sup> Iro cantaincha, eiro icavintsaajeitiritsi irinti cantimatirori Ishire: incantaitatiyempani intime iriori Shar-incaveniqui. Eiro catsini yavisacotajitsi.

<sup>30</sup> Irootaque icantaqueriri Jesoshi. Pineaquero, icantashinirojeivetaca incaranqui: “Irio camaari amitacotiriri Jesoshi”. Tempa irootaque Ishire Tasorentsi amitacotiriri, caari ini camaari.

*Icamantiri Jesoshi janica ishanincatasannotacari.**(Mt. 12.46-50; Ir. 8.19-21)*

<sup>31-32</sup> Ari isaviqui Jesoshi pancotsiqui, isaviquimojeitapaaqueri areejeitapaariri. Impoiiji areetapaaca iriniro, otsipajeitapaari irirentipee. Ocatiapaaca saiteriqui, ocantiri oneapaaqueri:

—Pincantenari notomi.

Ari iqueashitanaqueri, icantapaaqueri:



—Areetapaaca piniro, pirementee, aisati pitsiropee. Osavicapaaque saiteriqui, ocoapaaquempi.

<sup>33</sup> Ari yacavaqueri:

—¿Jaoca ocantari inatatsiri? ¿Jaoca icantari iyetatsiri?

<sup>34</sup> Irosati ijicotantanacari saviquimojeitaqueriri. Icantanaque:

—Jerocha inatatsiri. Jerica iyetatsiri. <sup>35</sup> Janicarica antapinitirori icoacairiri Tasorentsi: iriojeitaque iyetatsiri, tsiotatsiri, inatatsiri. Noshanincajeitacari maaroni quemisanta-jeitanari.

## 4

*Ishiacantiri panquiveetatsiri.*

*(Mt. 13.1-23; Ir. 8.4-15)*

<sup>1</sup> Yoametantaji aisati Jesoshi anta otsapijaqui incajare. Yapatotimentapaajari oshequi atiri catsini. Irosati itetantaca pitotsiqui, itiancaquero nianquiya capichaji, isavicaque. Icatiashijeitapaacari otsapijaqui maaroni ashaninca. <sup>2</sup> Yoameyetaqueri paitaricapee, aisati ishiacaaventiniri, icantiri:

<sup>3</sup> —Meeca noncamantempi. Ijataque panquiveetatsiri yojocaitiro oitsoqui tirico.

<sup>4</sup> Yojocaitiro, opariaarantapaaque avotsiqui. Ipocapaaque contsaro, yoapaacaro, itsonquitapaaqueri. <sup>5</sup> Pashini pariapaintsi oitsoqui mapiqui. Te ontimasanoteji oshequi quipatsi, jentsipaite oshiocavetanaca. <sup>6</sup> Ari ijenoquitapaaque catsirincaiteri, irosati oshimpeshitantanaca. Te omparitsatasanoteji, irootaque ocamantanacari. <sup>7</sup> Opariapaaque pashini oitsoqui quitotseequimashiqui, oquimotanaque quitotseequi. Irootaque ajaanaquerori, caari oitsoquitanta panquirentsi. <sup>8</sup> Pashini pariapaintsi quipatsiqui cameetsari. Oquimotanaque, otimayetanaque oitsoqui. Aparo oitsoquitaintsi ocarati oitsoqui 30. Pashini otimanaque aisati oitsoqui ocarati 60. Iro otsipa ocarati oitsoqui 100. <sup>9</sup> Piquemavaquerorica oca nocantaquempiri, piotavaquero, pinquenqueshiretavaquero.

<sup>10</sup> Impoiji ijajeitanaji atiripee, itimanaji apaniro Jesoshi, itsipajeitari aparopee oijatiriri, aisati iroamere caratatsiri 12. Isampijeitiri:

—¿Jaoca ocantari oca pishiacaaventiniriri?

<sup>11</sup> Icantanaqueri:

—Meeca noncamantempiro caari piojeitini: aitaque piojeitero jaoca icantari Tasorentsi ipincatsariventanti. Irompa irinti yontapee, eiro nocamantasanotiritsi, irointi noshiacantiniri oncanteata <sup>12</sup> iramenavetea, iro cantaincha eiro ineasanotitsi, inquemavetea, iro cantaincha eiro iotasanotitsi. Eiro iquenqueshireatsi, eiro icavintsaajiritsi Tasorentsi.

<sup>13</sup> Aisati icantaqueri:

—¿Tempa pinquemavaquero oca noshiacantimpiri? Ariorica noshiacantempiro aisati, ¿jaoca pincanteari piotantearori? <sup>14</sup> Yora jocaiyetirori oitsoqui ishiaqueri ovaayetirori irineane Tasorentsi. <sup>15</sup> Aparopee jocaiyetapaincha avotsiqui oshiaqueri quemisantavetavacarori irineane Tasorentsi, iro cantaincha yora Satanashi yojocapitsatajiri iquenqueshireantavetacari: te inquemisantanaajeji. <sup>16</sup> Aisati oca jocaitapainchari mapiqui, oshiaqueri quemavetavacarori irineane Tasorentsi. Intsipaita iquimoshireventavetavacaro. <sup>17</sup> Ishiaquero panquirentsi caari timatsine ovaritsa. Intsipaita ocamaque. Iquemisantavetaca, irootaque yoashinoncanteetacariri, aisati iquisanentanteetacariri. Intsipaita yojocanajiro iquemisantaveta. <sup>18</sup> Oca jocaitainchari quitotseequimashiqui oshiacaaventiri quemavetavacarori irineane Tasorentsi. <sup>19</sup> Iro cantaincha iquenqueshiretapinitiro timayetatsiri aca quipatsiqui, iquimoshireventajeitiro yashiyetari. Aiquero icoanaitii irashijeitearo paitaricapee, irootaque yojocantajarori iquemisantavetari. Ishiaquero caari timatsi oitsoqui. <sup>20</sup> Iroquea oca

irointi jocaitapainchari quipatsiqui cameetsari, oshiacaaventiri quemasanotavaquerori irineane Tasorentsi. Aitaque ishiresanotacaró, iriotaque shiacaaventainchari panquirentsipee timanaintsiri oitsoqui. Aparo oitsoquitaintsi ocarati oitsoqui 30. Pashini otimanaque aisati oitsoqui ocarati 60. Iro otsipa ocarati oitsoqui 100. Oca oitsoqui oshiaquero amajeitaqueneriri Tasorentsi, aparo iranaacotaqueri itsipapee.

*Ishiacantiniri Jesoshi tsiomentotsi.*

(Ir. 8.16-18)

<sup>21</sup> Aisati icantaqueri:

—Ancoaquerica antsiotea, ¿arimpa avajero tsiomentotsi covitiqui tsompoina? ¿Arimpa amanaquero tsiomentotsi? Tempa acoiro antsiojeitearo maaroni amenajeitanteari.

<sup>22</sup> Coajica onconijatanaque maaroni amanavetari, iriojeitanaquero maaroni antajeitaqueri. <sup>23</sup> Otimirica piquemantari, pinquemavaquero oca nocamantaquempiri.

<sup>24</sup> Pashini icantaqueri aisati:

—Pinquengueshiretero oca piquemaqueri. Ariorica capichaji pinquemisantavaquero nocamantimpiri, ari capichaji piotavaquero. Ariorica pinquemisantasannotavaquero, ari oshequi piotavaquero, noametasantaquempiro catsini. <sup>25</sup> Yora iotavaquerori noametaqueriri, aiquero noametasanoteri catsini. Yora caari iotavaquero nocamantavetacariri, eiro iotitsi catsini.

*Ishiacantiniri Jesoshi panquitirori oitsoqui.*

<sup>26</sup> Aisati icanti:

—Tempa ipincatsariventajeitaquee Tasorentsi. Ishiaqueri shirampari jatatsiri ipanquitiro oitsoqui quipatsiqui. <sup>27</sup> Imaapiniti tsiteniriqui, isaaquitapiniti quitaiteriqui. Ocontetsoaquitanaque ivanquire, oquimotanaque. Te iriotacoteroji jaoca ocantanacari oshiocantacari. <sup>28</sup> Oshiocaque quipatsiqui: ojivati otsoaqui, impoihi ominca, impoihi opa, impoihi antaquitanaque oitsoqui. <sup>29</sup> Ariorica osampaquitanaque oitsoqui, intotacoyeetero, tempa omoncaratapaaca irantearori.

*Ishiacaaventiniri moshitasa.*

(Mt. 13.31-32; Ir. 13.18-19)

<sup>30</sup> Aisati icanti Jesoshi:

—¿Jaoca noncantempirori noshiacaaventempiro jaoca icanta Tasorentsi ipincatsariventanti? ¿Jaoca ancanterori anquenquetsacotantearori? <sup>31</sup> Oshiaquero oitsoqui moshitasa. Irointi oitsoqui, te onquempetearoji pashinipee oitsoquiyetatsiri: quiripequiitaque oni catsini. Ariorica ampanquitero, <sup>32</sup> oshiocanaque. Onquimotanaque, anayetanaquero otsipapee panquirentsiyetatsiri. Antearoyetanaque ojempequipee, aitaque iramampeapinitearo vanquiyetachari.

<sup>33</sup> Aitaque icantapinita Jesoshi, ishiacaaventapinitiniri atiri iroametanteariri irineane Tasorentsi. Ariorica capichaji iquemavaquero, ari capichaji yoametaqueri: oshequirica iquemavaquero, ari oshequi yoametaqueri. <sup>34</sup> Iotaca ishiacaaventapinitiniriri. Irintiquea iroamere, itsoteajeitaqueneri yoametasanojeitiri.

*Yoimajerentaquero Jesoshi tampea.*

(Mt. 8.23-27; Ir. 8.22-25)

<sup>35</sup> Iqueanaji catsirincaiteri. Icantajiri iroamere:

—Tsame amonteanaje intatiquero.

<sup>36</sup> Itiancanajiri apatotimentajeitariri:

—Tsamajempi pijajeitanaje pivancopeequi.

Irosati inaque iriori pitotsiqui, isavicaque. Itejeitanaja iroamere, yoimontejiri. Aisati imonteacotanaja yora apatotimentariri otsipapee pitotsi. <sup>37</sup> Omapocavaqueri

nianquija antearo tampea catsini. Ora omotoncane otejatapaacaro pitotsi, irovetaincha ojaayeame. <sup>38</sup> Imaaque Jesoshi anta opataquiqui, itiinataca. Yoisaacquireaqueri iroamere, icantaqueri:

—Oametanari, ¿paita caari pinquenqueshireanta? Irotanaintsi ampiincajeite.

<sup>39</sup> Itinaanaja, icajemacotaquero tampea, aisati icantiro incajare:

—Pimajerete, pimajerejate.

Opeanaja tampea. Omajerejatanotanaji incajare. <sup>40</sup> Icantiri:

—¿Paita pitsaroantari? ¿Paita caari pishirejeitanti Tasorentsi?

<sup>41</sup> Oshequi catsini itsaroasanojeitanaque. Icantavacaanaca:

—¿Janicampa yoca, oquemisantantacariri tampea? Aisati incajare, oquemisantaqueri.

## 5

*Yoavisacotiri Jesoshi neiriri camaari.*

*(Mt. 8.28-34; Ir. 8.26-39)*

<sup>1-2</sup> Yareejeitanaca intatiquero, yamatsecapaaque quipatsiqui: irootaque iipatsite jerasesati. Intsipaita itonquiotavacari neiriri camaari, iponeanaja anta tijaarimashiqui, <sup>3</sup> aitaque isaviquiri. Tecatsi aaveerineri iroimajerenteri. <sup>4</sup> Yoisotapiniyeevetari iracoqui carenatsa, aisati iitiqui, iro cantaincha ipesayetaquero, peti, peti. Tecatsi anacoterine ishintsiti. <sup>5</sup> Icantatiani: tsiteniriqui, quitaiteriqui, iquenayeti tijaariqui aisati toncaariqui. Icajemayeti, itoyetaro mapi. <sup>6</sup> Yoca shirampari ineitavacari arejiquinta Jesoshi, ishiashitanacari, itiyeroashitapaacari. <sup>7-8</sup> Icantavaqueri Jesoshi camaari:

—Pinijantareanajeri yoca shirampari.

Antearojenca icajemacotapaaqueri:

—¿Paita pashereantanari? Aviro Jesoshi, itomi Tasorentsi inquitequiniri, tempa ineajeitaquee. Nocantasanotimpi catsini, eiro poashinoncaanatsi.

<sup>9</sup> Ari isampitiri Jesoshi:

—¿Jaoca pipajitari?

Yacanaqueri:

—Nopajita Oshequianti. Iro nopajitantari, oshiquianti noni catsini. <sup>10</sup> Eiro pitiancanatsi pashiniqui nampitsi.

Aitaque icantasanotapinivetacari catsini. <sup>11</sup> Ari anta itimi oshequi chancho, yoajeita tioncaiquiji. <sup>12</sup> Yora Oshequianti icantiri:

—Ari pintianquenari anta chanchoqui, irineavaquena iriori, quiso noapaajeri.

<sup>13</sup> Ari ishinetaqueri; inijantareanajiri camaari shirampari, yojocanajiri. Ineavaqueri irinti chancho. Icarajeiti chancho 2,000. Ishiajeitanaca imperitaitequi, ipiincajeitanaque incajarequi, pocn, pocn, pocn; itsitiajeitanaque, pomiririri.

<sup>14</sup> Itsaroajeitanaque shentajeivetariri, ishiajeitanaca, icamantapairi savicajeitatsiri nampitsiqui, aisati oantsipeequi. Otsoteanaca neantsi. Ipocajeitanaque atiri irameneri jaocarica icantacari chancho. <sup>15</sup> Ijatashijeitiri Jesoshi, ineajeitapairi yora neaveitariniri camaari. Isavicaji, iquitsaataja, timanaji iquenqueshiretantari. Ari ineajeitapaaqueri, itsaroacaajeitapaacari. <sup>16</sup> Yora neasanotaqueriri incaranqui icamantajeitaqueri:

—Pineaqueri, yoavisacotajiri Jesoshi yora neaveitariniri camaari. Aisati yoviinca-cantaqueri chancho.

<sup>17</sup> Impoiji icantasanojeitiri:

—Pijataje, eiro pipocajitsi aisati nonampiqui.

<sup>18</sup> Ari itetanaja Jesoshi pitotsiqui. Icantasanovetari yora yoavisacotiri:

—Nocoaque noijatanaquempi.

<sup>19</sup> Iro cantaincha, icantiri Jesoshi:

—Eiro poiwatanatsi, ainti pijataje pinampiqui, anta pishanincaqui. Pincamantapeeri: “Ineshinoncatajana novincatsarite”.

<sup>20</sup> Ari ijatanaque neaveitariniri camaari Tecaporishiqui. Icamantajeitapairi maaroni atiri:

—Yoavisacotajana Jesoshi.

Yoajeitavaqueri atiri cavaco.

*Yoavisacotiro Jesoshi irajashetatsiri.*

*(Mt. 9.18-26; Ir. 8.40-56)*

<sup>21</sup> Ari imonteanaja Jesoshi intatiquero. Yapatojeitavacari oshequi atiri anta otsapijaqui. <sup>22</sup> Yareetapaaca shirampari pajitachari Jairo, yora jivatacaajeitiriri atiri anta pancotsiqui yapatotantari. Ineapaaqueri, itiheroashitapaacari Jesoshi.

<sup>23</sup> Icantasanotapaaqueri:

—Irotaintsi oncame noshinto. Pimpoque pimpamitapeero avisacotantajeari iroori, eiro ocamantatsi.

<sup>24</sup> Ari yoiwatanakeri, aisati yoiwakeitanaqueri oshequi catsini apatotimentariri, yove-tacakeitanaqueri. <sup>25</sup> Ocarakeitakeri tsinane irajashetatsiri. Ocaratacotaque osarintsite 12 irajashetantacari. <sup>26</sup> Oshequi yaavinteenayevetaro, aiquero yoatsiyeetaquerori. Atsipetashitacaropinaventayevecaromaaroni ashiyevetari. Te avisacotimateji, ai-querio ojatati irajatanaque catsini. <sup>27-28</sup> Oquemaque icantacoyeetiriri Jesoshi: “Oshequi yoavisacotanti”. Osatecanacari oijakeitiriri, oquenapaaque itapiiqui. Oquenqueshiretanaca:

—Ariorica nantiteri iitsaare, aitaque navisacotanaje.

Ari antitakeri iitsaare, ocaratanaji irajaveitani. <sup>29</sup> Oquemavaitia maaririri, avisacotanaji. <sup>30</sup> Aisati iriori Jesoshi, iquemashitavaitiaro itasorenca. Ari ipitso-cashitanacari oijakeitiriri, icantiri:

—¿Janicampa antitaquenarori noitsaare?

<sup>31</sup> Yacanaqueri iroamere:

—Tempa pineeriji yoshequitaque oijakeitimpiri. Yovetacayetaquempi. Aiquero picanti: “¿Janicampa antitaquenarori noitsaare?”

<sup>32</sup> Yamenamenayetanaque irineero antitakeriri iitsaare. <sup>33</sup> Iroori tsinane, oshequi otsaroanaque, opioncanaque, pio, pio. Iotanaque avisacotaji. Otiheroashitapaacari, opincatsataqueri. Otsoteaquero ocamantasanotakeri maaroni. <sup>34</sup> Icantiro:

—Tsinane, pishiretaquena, irootaque pavisacotantajari. Meeca pijataje, pin-quimoshiretanaje. Aitaquenea pavisacotajiri.

<sup>35</sup> Tequerata intsonquerome ineanatiro, ipocakeitapaaque inampirepee Jairo. Icantapaaqueri:

—Camanaque pishinto. ¿Paita pantsipetacanteariri pashereakeri yoca oametantatsiri?

<sup>36</sup> Iquemavaquero Jesoshi oca icantapaaqueriri. Icantiri Jairo:

—Eiro picantashiretitsi, nainti pishiretea.

<sup>37</sup> Tecatsi irishinete oijatanaquerine. Irinti ishinetaque yora Petero, Santiago, Joa. Iriotaque Joa irirenti Santiago. <sup>38</sup> Yareejeitapaaca ivancoqui Jairo. Ineapaaqueri atiripee: icajemakeitaque, iraashiretacojeitacaropara, iracojeitacaropara. <sup>39</sup> Iqueapaaque, icantapaaqueri:

—¿Paita picajemacojeitantarori? ¿Paita piraacojeitantarori? Te oncamasanoteji evancaro, irointi omai.

<sup>40</sup> Ishirontimentajeitavacari, iro cantaincha yoisoquijajeitapairi. Yaanaqueri irini, jero inironi, aisati iroamere, iqueanaque anta onaquenta evancaroni.

<sup>41</sup> Yajiricavacotapaaquero acoqui. Icantiro:

—Tarita comi.

Acantiro aneanequi arori: “Evancaro, pintinaanaje”. <sup>42</sup> Otinaanaja evancaro, tancore, aniitanaji. Ocarataque osarintsite 12, irootaque omatantajari aniiveetaji. Yoasanojeitanaque cavaco oshaninca. <sup>43</sup> Icantasanotiri:  
—Eiroya picamantayetiritsi atiri. Meece pimpero oyeari.

## 6

### *Ijataque Jesoshi Nasaretequi.*

(Mt. 13.53-58; Ir. 4.16-30)

<sup>1</sup> Ari ijatanaji Jesoshi, yareetapaaja iipatsitequi iriori. Yoiijajeitajiri iroamere. <sup>2-3</sup> Impoiiji quitaiteri imaoreaiteitantari, yoametantapaaji anta yapatotapinijeitacanta joriopee. Yoajeitavaqueri cavaco oshequi quemavaqueriri. Itseencajeitakeri Jesoshi, icantajeiti:

—Tempa iriotaque ashanincasanori arori. ¿Jaoca oponeimotacariri oca yoametantiri? ¿Jaoca icantacari itasoncantayetantacari? ¿Caarimpa yoca vetsicapinitirori inchato? Iriotaque otomi Maria, tempa iriotaque irirentipee Santiago, Jose, Jorashi, aisati Shimo. Aisati iritsiropee, tempa osaviquimojeitaquee aca.

<sup>4</sup> Icanti Jesoshi:

—Ari ineacameetsajeivetacari atiripee camantantatsiri. Iro cantaincha iriorica camantantatsiri ishanincasanori, ari intseenqueri.

<sup>5</sup> Ari itseencajeitakeri, irootaque caari itasoncantapinitanta anta inampiqui. Aparopee ipamiyetiri mantsiayetatsiri, yoavisacoyetiri. <sup>6</sup> Iro cantaincha te inquemisantajeiteriji ishaninca, irootaque yoantanacari cavaco:

—¿Paita caari iquemisantajeitantana?

### *Yantayetiri iroamerepee Jesoshi.*

(Mt. 10.1-15; Ir. 9.1-6)

Iquenaquenayetanaque Jesoshi nampitsipeequi, yoametantayetanaque. <sup>7</sup> Aisati icoyeaqueri iroamere 12. Imatacaqueri iroavisacotanteariri neiriri camaari. Impoiiji itiancajeitakeri; itsipatavacayetanaca, apitepee ijayetanaque nampitsipeequi.

<sup>8</sup> Icantasanotavaqueri:

—Ariorica pijatanaque, tecatsiyea paanaque. Eiro paanaquetsi poyeari, eiro paanaquerotsi pitsarate. Aisati eiro paanaqueritsi piirequite. Irointiquea paanaque piotiquiro. <sup>9</sup> Aisati pisapatotanaquea, iro cantaincha eiro piquitsaatarotsi poicoro.

<sup>10</sup> Aisati icantavaqueri:

—Jaocarica pisavicapaaqueri, aitaque pintimaanitapaqueri, irosati pijatantajeiri pashiniqui nampitsi. <sup>11</sup> Eiorica yaacameetsajeitavaquempi nampitsiquiniri, aisati eiorica iquemisantajeitavaquempi, ari povaanajea, iriotanteari pishemacari, eiro pipiashitaritsi aisati.

<sup>12</sup> Ari ijajeitanaque iroamere. Icamantajeitiri atiripee:

—Pinquenqueshirejeitea, eiro pantapinitirotsi aisati caari cameetsatsi.

<sup>13</sup> Yoavisacojeitiri oshequi yatajeaoncane camaari. Itiritantayetari quejitsi oshequi mantsiaripee, yoavisacoyetiri.

### *Yora Eroreshi yoacantaqueri Joa.*

(Mt. 14.1-12; Ir. 9.7-9)

<sup>14</sup> Oshequi quemacojeitiriri Jesoshi, irootaque iquemacotantacariri aisati pincatsari pajitachari Eroreshi. Icantayeti atiripee:

—Iriotaque Joa vaotisantantatsiri, camavetainchari: itinaanaja. Iro itinaantajari itasorentsiti.

<sup>15</sup> Timatsi pashini cantayevetachari:

—Irioyeata Iriashini: itinaanaja.

Pashini cantayetatsiri aisati:

—Iriotaque camantantatsiri. Ishiajiri camantantaveitachaniri.

<sup>16</sup> Ari iquemacotaqueri Eroreshi, icanti:

—Iriotaqueteemi Joa. Nopesacantavetacari itsanoqui iro cantaincha itinaanaja aisati.

<sup>17-19</sup> Ari peerani Eroreshi yaapitsataqueri irirenti ijina. Ipajita irirenti Jeripi, iro ijinantaveitaniri, Eroriashi.

Yora Joa icantapinivetacari Eroreshi:

—Te oncameetsateji paapitsateri pirenti ijina.

Oquisanaqueri Eroriashi, ocoasanoveta oacanterime, iro cantaincha te irininteji yora ojimentajari. Oshequi ashereapinitaqueri, irootaque yaacantantacariri Joa, yoiminguiaacantaqueri caravosoqui tsoompoina. <sup>20</sup> Ipincatsavetacari iriori Joa, iotiri icameetsatasanoti, iquemisantasanotiri Tasorentsi. Te irishinevetearoji ijina oacanteri. Itsaroacaapinivetari Joa, iquenquetsatacaapinitiri. Ineacameetsatiro icantiriri Joa, iro cantaincha te irioteji jaoca incanteari. <sup>21</sup> Omoncarataja iitaiterite itimantacari peerani Eroreshi. Yoacaajeitari ivincatsaririnte, ivincatsarite soraro, aisati ivincatsarite carireasati. Irootaque quitaiteri oacantantacariri Eroriashi Joa. <sup>22</sup> Oqueapaaque oshintoto Eroriashi anta yoajeitanta omaninquetsaveetapaaque apaniro. Ineacameetsatavaquero Eroreshi aisati itsipajeitari. Icantiro evancaro:

—Pincoacotena paitarica picoaqueri. Aitaque nompaguempiro. <sup>23</sup> Ineaquena Tasorentsi, ioti eiro namatavitimpitsi. Paitaricapee pincoacotaquenari, aitaque nompaguempi. Picoaquerica nompaarantempi noipatsite, aitaque nompaguempi cashetani.

<sup>24</sup> Osoquijanaji iroori, osampitapaaquero iniro:

—¿Paita noncoacoteriri?

Acavaquero iroori:

—Iro pincoacoteriri iito Joa vaotisantantatsiri.

<sup>25</sup> Intsipaiite opianaja aisati, opiashitanajari pincatsari. Ocoacotapaaqueri, ocantiri:

—Nocoi meeca pimpacotenaro matitaqui iito Joa.

<sup>26</sup> Oshequi yoashiretanaca. Tempa aitaque icantaquero incaranqui: “Eiro namatavitimpitsi”. Aisati iquemajeitavaqueri maaroni itsipajeitacari. Te meeca incoajeji iramatavitero. <sup>27</sup> Ari itiancaqueri oantatsiri, icantavaqueri:

—Pamaquenaro iito Joa.

Ari ijatanaque anta yoimingueraquerinta, ipesapaaqueri itsanoqui.

<sup>28</sup> Yamacotaquero matitaqui iitoni, ipapaaquero evancaro. Iroori, ovaaquenero iniro.

<sup>29</sup> Iquemacotaqueri iroamereni Joani, ari ijatashijeitaqueri. Yaanajiri, itijajiri.

*Yoacaacari Jesoshi oshequi atiri.*

*(Mt. 14.13-21; Ir. 9.10-17; Joa 6.1-15)*

<sup>30</sup> Ipiajeitanaja itiancane Jesoshi. Icamantajeitapaajiri maaroni yantayetaqueri. Aisati icamantacoyetapairo maaroni yoametantayetaqueri. <sup>31</sup> Irosati icantani oshequi atiri ipocashitapinitiri Jesoshi, aisati ijajeitanaji. Te irinijantareeriji, tecatsi incantea iroyea. Icantajeitavaqueri itiancane:

—Tsame ajate ayojeitanaquea anta tecatsi timatsine. Amaoreajeitavaqueta capichaji.

<sup>32</sup> Ari ijajeitanaque, iquenanaque pitotsiqui. <sup>33</sup> Ari ineajeitavaqueri oshequi atiri, iojeitavaqueri. Iponeajeitanaca ivancopeequi, ishianaca, ishitejeitanaca. Ishianaca, yanaacojeitaqueri, yapatotimentajeitavacari. <sup>34</sup> Imitajanaque Jesoshi, ineapaatiiri oshequi apatojeitainchari. Irosati ineshinoncajeitantapaacariri ishiacaantapaqueri ovisha caari timatsine amenerineri. Oshequi yoamejeitapaaqueri paitapeerica. <sup>35</sup> Ari ishaavijitanaji catsirincaiteri. Ipocashitiri iroamere, icantiri:



—Meeca anajeitaque aca caaraiteriqui, tecatsi avajeiteari. Aisati ishaavijitaque cat-sirincateri. <sup>36</sup> Pintiancajeiteri atiri irijajeitajeta oantsiqui, nampitsiqui quempejiniri. Iramanantajeitapeeta iroyeari.

<sup>37</sup> Yacanaqueri, icantiri:

—Pimperita avinti iroyeari.

Icanti iroamere:

—¿Picoavetampa nojate namanantaite tanta nompantajeiteariri? Oshequi ompinatea noacantajeiteariri maaroni, eiro imoncaratarotsi airequite.

<sup>38</sup> Yacanajiri:

—¿Jaoca ocaratiri pitantane timatsiri? Pijate, pamenaitero.

Ari ineaitiro, icantaqueri:

—Apapacoroni ocarati tanta, aisati apite shima.

<sup>39</sup> Icantiri:

—Poisaviqueri atiripee ara saveshishiqui. Pampatoyeteri, aisati pinashitacaayeteari.

<sup>40</sup> Ari yapatojeitakeri, isavicajeitanaque. Aparoni apatojeitainchari icarati 100 atiri. Itimi oshequi itsipapee apatojeitainchari aisati. Inashiyetaca pashinipee apatojeitainchari, icarayetaque 50. <sup>41</sup> Ari yaaquero Jesoshi tanta aisati shima, yamenanaque jenoqui. Icantiri iriri:

—Ariove, Apa, aviro paquenarori oca noyearica.

Icarajaquero tanta. Ipaqueri iroamere irovayeteneri apatojeitainchari. Aisati shima, yovayetaqueneri maaroni atiri, <sup>42</sup> ari yoajeitanaca. Iquemajeitanaca, te intsonqueroji. <sup>43</sup> Yaayetajiro timaarantapaajantsiri, ijaayetajiro cantiriqui ocarati 12. <sup>44</sup> Icarajeiti oacarori 5,000 shirampari.

*Yaniijatiro Jesoshi incajare.*  
(Mt. 14.22-33; Joa 6.16-21)

<sup>45</sup> Impoiji itianquiri Jesoshi iroamere, icantiri:

—Pintetanajea pitotsiqui. Pijivajeitanaquena intatiqueronta, anta Vetsairaqi: non-tiancajeitajerita ivancopeequi yoca apatojeitainchari.

<sup>46</sup> Impoiji ijatanaque Jesoshi toncaariqui, iquenquetsatacari iriri.

<sup>47</sup> Otsitenijencaiteanaji, inianquijatacotanaque iroamere incajarequi. Itimaiti Jesoshi apaniro quipatsiqui. <sup>48</sup> Ineaqueri iroamere, icomacomajeiveta, iotaqueri imaojempequitae. Aiquero oipiacotajiriri tampea. Ari oquitaitetimatagi iatashitajiri iriori Jesoshi. Yaniijatanajiro incajare, te intsitiyeji. Iro iravisanaquerime, <sup>49</sup> iro cantaincha ineajeitavajiri, yaniijatapaajiro incajare. Ijjeivetavacari irio camaari. Ari icajemajeitanaque:

—Eeeee. Coraquenive camaari.

<sup>50</sup> Ari ineajeitavaqueri maaroni. Itsaroajeitanaque. Ineanatapaajiri:

—Pinquimoshirejeitaje. Narotaque pocajantsiri. Eiro pitsaroashijeitatsi.

<sup>51</sup> Itetapaaja pitotsiqui, itsipajeitapaajari, opeanaja tampea. Yoajeitanaque cavaco catsini. <sup>52</sup> Ineajeivetacari incaranqui itasonquiro tanta, iro cantaincha tequera inquen-qeshireimateaji.

*Yantayetiri Jesoshi anta Jenesaretequi.*  
(Mt. 14.34-36)

<sup>53</sup> Ari imonteanacaro, yareejaitapaaca Jenesaretequi. Yaatacojeitapaaque.

<sup>54</sup> Imitajaitapaaque, intsipaite iojeitavaqueri atiri. <sup>55</sup> Ishiashijeitapaacari. Yamacojeitakeri mantsiayetatsiri inareantariqui. Jaocarica itimapairi Jesoshi, aitaque anta yaacotanaqueneri. <sup>56</sup> Iquenaquenayeti nampitsijaniquiqui, nampitsiqui antearo, aisati oantsiqui. Jaocarica iquenanaqueri Jesoshi yoayetaqueneri mantsiayetatsiri. Yoayetaqueneri nianqui nampitsiqui, icantajeitavaqueri:

—Pishinetenaro nompamititavaquempiro ocaratapai piitsaare.

Ari yavisacojeitaji maaroni pamititajeitavaqueriri iitsaare.

## 7

*Yamejeitari joriopee.*

*(Mt. 15.1-20)*

<sup>1</sup> Ari ipocapaaque variseopee, aisati aparopee oametantirori sanquenarentsi, iponeaca Jerosarequi. Yapatotimentapaacari Jesoshi. <sup>2</sup> Ineajeitapairi iroamere, yoa-jeita iriori: te inquivacoteaji. Icantajeiti intacaroniri: “Ariorica ayea, ajivate anquivacotea ancameetsashiretanteari”. <sup>3</sup> Yora variseo yamejeitaro tequeratarica iroyeata, iquivacotasanta. Tempa yamejeitaro maaroni joriopee. Irompa eirorica iquivacotita, eiro yoatsi. Aitaque imoncaratajiro yoametantapinitiniri intacaroniri. <sup>4</sup> Ariorica imponeajea anta nampitsiqui nianqui, eirorica iquivacotasantapaajatsi, eiro yopaajatsi. Aisati imoncaratashiyetaro oshequi paitarica yoameyetiriri ishanincani. Iquivajeitapinitiro pajo, onero, oya, maaroni. <sup>5</sup> Ari isampijeitapaqueri Jesoshi:

—¿Paita caari imoncaratantaro poamere yoametantapinitiniri intacantaqueeniri? Jeri yoca meeca oainchari, te inquivacoteaji: ainiro irantane.

<sup>6</sup> Icantavaqueri Jesoshi:

—Oshequi pamatavitantayeti. Aitaque icamantacotitaquempini peerani Isayashini. Isanquenatini: “Icantashivetana yoca atiri: ‘Picameetsati’, iro cantaincha te inquenqueshiretenaji. <sup>7</sup> Yatsipetashitaro itiyeroimentavetana; ipincatsatashivetana. Pamatavitashiyetacari pishaninca: picantanirovetari oca poametantavetari irootaque irineane Tasorentsi”. Queario oca icantaqueniri Isayashi.

<sup>8</sup> Aisati icantiri Jesoshi:

—Pojocashitacaro icantavetimpiri Tasorentsi, irointi piquemisantashitacaro yoametantapinitiri atiri. <sup>9</sup> Aitaque pitseencaquero icantiri Tasorentsi, irointi picoaque pimontaratajero yoametantapinitiri intacantaroniri. <sup>10</sup> Icantini Moishishini: “Pimpincatsateri piri, aisati piniro”. Aisati icanti: “Aitaque iroasanqueteri Tasorentsi yora cantimatiriri iriri aisati iriniro”. <sup>11</sup> Iro cantaincha picantashinirojeivetari ashaninca: “Ariorica pincashiacayeri Tasorentsi piirequite, ari pimpasanoteri. Irashinoncayearica piri, piniro, pincanteri: ‘Eiro nomatirotsi noncavintsayempi: nocashiacaqueri Tasorentsi noirequite nomperiri’ ”. <sup>12</sup> Aitaque meeca te pishineteriji pishaninca irintacoteari iriri, iriniro. <sup>13</sup> Picoacaqueri inquemisantero poametapinitiriri, aisati poametaqueri intseenquero icantiri Tasorentsi. Aitaque picantanirotapinitari: pojocacaayetiri ashaninca iquemisanti.

*Icamantiri Jesoshi paita caari icameetsatanta atiri.*

*(Mt. 15.10-20)*

<sup>14</sup> Ari icajemajiri aisati apatojeitainchari, icantajeitiri:

—Pinquemajeitavaquena maaroni. Piojeitavaquero oca. <sup>15</sup> Ocameetsati avajeitearo paitapeerica, eiro otimitsi antane: tecatsi oncantero avari ashire. Piquenqueshiretiro caari cameetsatatsi, irootaque pantapinitantarori. <sup>16</sup> Otimirica piyempita piquemantari, pinquemavaque.

<sup>17</sup> Ari ijajeitanaji apatotimentariri, iqueapaaji Jesoshi pancotsiqui. Isampitiri iroamere:

—¿Jaoca ocantari pishiacaaventiniriri?

<sup>18</sup> Icantiri:

—Aisatimpa avirori, ¿tempa pinquemavaquena? Paitapeerica iroyeari ashaninca, ocameetsati, eiro otimitsi irantane. Tempa piotavaquero. <sup>19</sup> Eiro omatirotsi ishire, ainti ojataque isheitoqui, impoji ishitajiro.

Irootaque yoamejetiriri ocameetsataque paitarica yoyeeyetari. <sup>20</sup> Aisati icantiri:

—Oca iquenqueshiretiri antacairiri ashaninca caari cameetsatatsi. <sup>21</sup> Te iroyearoji caari cameetsatatsi, irointi iquenqueshiretiro. Irootaque yantajeitantarori maaroni: yantavintsatiro tsinane caari yai, antavintsatiri shirampari caari ai, icoshiti, yoanti. <sup>22</sup> Yaimentaro ijina, aimentari ojime. Inevetaro yashiyetari pashini atiri. Icamaaritanti, yamatavitanti, imayempitantapiniti, imashitsati, icantimatanti, ishemeti. Te ontimeji iojeitantari. <sup>23</sup> Iquenqueshiretiro atiri caari cameetsatatsi, irootaque yantantarori: impoiiji otimi irantanepee.

*Yoavisacotajiro Jesoshi oshinto shirojenishiasato.*

*(Mt. 15.21-28)*

<sup>24</sup> Impoiiji ijatanaji Jesoshi Tiroqui. Isavicapaaque pancotsiqui, te incoaveteaji iri-oyeeterime. Iro cantaincha tecatsi incantea irimanea. <sup>25</sup> Otimi anta tsinane, yata-jeaonquiro oshinto camaari. Oquemacotavaqueri tsinane Jesoshi, ojatashitaqueri, otiyeroashitapaacari. <sup>26</sup> Caari oni jorio, oponeaca Shirojenishiaqui. Ocantapaaqueri:

—Yatajeaoncaquero noshinto camaari, poavisacotajenaro.

<sup>27</sup> Icantavaquero:

—Nojivatavaquerita noshanincasanori nintacoteari. Te oncameetsateji aapitsatajeri yoari ajananequite, amperi otsiti iroyeari.

<sup>28</sup> Iroori acanaqueri:

—Je, queario. Aitaque iniri otsiti nijanteaji. Yoatsopequititayetari atomi.

<sup>29</sup> Icantajiro:

—Je, cameetsa; queario picantaqueri. Cameetsa pijataje meeca, avisacotanaji pish-into.

<sup>30</sup> Opijanaja ovancoqui. Oneapaaajiro oshinto, onariaca omaamentoqui, avisacotaji.

*Yora Jesoshi yoavisacotiri mayempivetachaniri.*

<sup>31</sup> Impoiiji yovaanaja aisati Jesoshi, iquenanaaji Tiroqui, Shiroqui aisati Tecaporishiqui. Ari yareetapaaja incajarequi Carireaquiniri. <sup>32</sup> Yameetapaaqueneri aparo shirampari imayempiti, aisati imasontiti. Icantapaaqueri:

—Pimpamitavaqueri, poavisacotajeri.

<sup>33</sup> Yora Jesoshi yojocanajiri apatotimentariri, apaniro itsipatanacari mayempiri. Yoiminquiaqueneri iracotsapaqui iyempitaqui. Iquitiojaquero iracotsapaqui, ipanta-queri inenequi. <sup>34</sup> Yamenanaque jenoqui, yaneencanaque, icantiri:

—Epeta.

Acantiri arori aneanequi: “Ovitareanajea”. <sup>35</sup> Ovitareanaja iquemantari. Opeanaja iniconeneveitani, cameetsajencatanaji ineaveetaji. <sup>36</sup> Yapiitapinivetari:

—Eiroyea picamantacotanatsi.

Iro cantaincha te inquemisanteriji, aikuero catsini icamantacotaqueriri. <sup>37</sup> Aikuero catsini yoajeitanaqueri cavaco Jesoshi. Icantajeitiri atiripee:

—Paitaquea, ocameetsatasanoti yantayetiri. Imatasanotaquero Jesoshi maaroni yantayetiri. Iquemacaayetajiri mayempiveitachaniri, aisati yora masontiveitachaniri, ineaveetacaayetajiri.

## 8

*Yapiitajiro Jesoshi yoshequiajiro tanta.*

*(Mt. 15.32-38)*

<sup>1</sup> Pashini quitaiteri yapatojeitaca aisati oshequi atiri, tecatsi iroajeiteari. Yora Jesoshi icajemiri iroamere, icantavaqueri:

<sup>2</sup> —Nocavintsaajeitaqueri yocapee. Iro nocavintsaajeitantacariri mavataque quitai-teri itsipajeitaquena, te iroajeiteaji meeca. <sup>3</sup> Aajeitaqueri itashe. Timatsi aparopee

poneainchari paricoti: ariorica nontiancavetajeari meeca ivancoqui, ari irimaoshire-jeitanaque nianqui avotsiqui, irimaotsajeitanaque.

<sup>4</sup> Yacanaqueri iroamere:

—¿Jaoca ancanteari anquemacaajeitantariri tanta? Aca caaraiteriqui.

<sup>5</sup> Isampitiri:

—¿Jaoca ocaratiri pitantane?

Icanti:

—Ocarati 7.

<sup>6</sup> Icantajeitiri apatotimentajeitariri:

—Pisavicajeite quipatsiqui.

Yaaquero tanta, ipasonquitiri iriri. Icarajaquero, ipajeitaqueri iroamere, yovaa-jeitaqueneri apatojeitainchari. <sup>7</sup> Itimaque aisati shivajaniqui aparopee. Ipasonquitacotaqueri aisati. Impoiji icantiri iroamere:

—Pimpajeiteri aisati shivajaniqui.

<sup>8</sup> Ari yoajeitaca, iquemajeitanaca. Yaayetajiro timaarantapaintsiri, yoajiro cantiriqui. Ocarati jaajanchari 7. <sup>9</sup> Icarajeiti oainchari 4,000. Impoiji itiancajeitajiri:

—Pijajeitaje pivancopeequi.

*Icoaveta variseo irineerime Jesoshi intasoncantayete.*

*(Mt. 15.39; 16.1-4; Jr. 12.54-56)*

<sup>10</sup> Itsipajeitanajari iroamere, itejeitanaja pitotsiqui. Ijajeitanaji anta Tarimanotaqui.

<sup>11</sup> Ari ipocapaaque variseo. Iquisatsatiri, icantiri:

—Jentsite, pintasoncantayete niotantempiri avirotaque Tasorentsi, impoijiquea ariorica nonquemisantanirotempi.

<sup>12</sup> Oshequi catsini ocantimoneentacari Jesoshi. Icanti:

—¿Paita icoajeitantari maaroni atiri nonijayeri nontasoncante? Queariotaque oca noncamantasanotempiri, eiro ineanatsi nontasoncantayete.

<sup>13</sup> Ari ijatanaji Jesoshi, itetanaja aisati pitotsiqui. Ijatanaji, imonteanaja intatiquero.

*Icantiri Jesoshi: “Yamatavitimpicari variseo”.*

*(Mt. 16.5-12)*

<sup>14</sup> Ipeacojeitanacaro iroamere iraanaquerome tanta pitotsiqui, aparo yaanaque.

<sup>15</sup> Icanti Jesoshi:

—Paamaventearo tapiacaarori tanta, yashitari variseo, aisati yashitari Eroreshi.

<sup>16</sup> Ari icantavacaanaca, icantajeiti:

—Tecatsi atantane, irootaque icantantaqueeri: “Paamaventearo tapiacaarori tanta”.

<sup>17</sup> Iotacotaqueri Jesoshi, icantiri:

—¿Paita picantavacaantari: “Tecatsi atantane”? ¿Paita caari piquemanta? ¿Paita caari piotanta? ¿Paita caari piquenqueshiretanta? <sup>18</sup> Otimaveta poqui, ¿paita caari pineanta? Otimaveta piquemantari, ¿paita caari piquemanta? ¿Paita caari pinquenqueshiretanta? <sup>19</sup> noshequiantacarori tanta? Ocaraveta apapacaroni tanta, icarati oacarori 5,000 shirampari. Ari paajiro timaarantapaajantsiri. ¿Jaocampa ocarati jaajanchari cantiriqui?

Yacajeitanajiri:

—Ari ocaratiri 12.

<sup>20</sup> Icanti Jesoshi:

—Aisati pashini, ocarati tanta 7, icarati aisati oacarori 4,000. Paajiro aisati timaaran-tapaajantsiri. ¿Jaoca ocaratiri cantiri pijaajiri?

Icantajeitiri:

—Ocarati 7.

<sup>21</sup> Icantiri:

—¿Tequerampa meeca piotavaquero? Te iro nonquenquetsatacote tanta incaranqui, irointi noquenquetsatacoti yoametantiri variseo aisati Eroreshi.

*Yoavisacotajiri Jesoshi quitapoajaquiri.*

<sup>22</sup> Ari ijajeitanaji Vetsairaqui. Yameetapaaqueneri quitapoajaquiri. Icantapaaqueri:

—Pimpamitavaqueri iramenantajeari.

<sup>23</sup> Ari yacatsatanaqueri quitapoajaquiri, yaanaqueri otsapitapaaca nampitsi. Iquitiojaqueri iroquiqui, ipamijaquitaqueri. Isampitaqueri:

—¿Amenavetajimpimpa?

<sup>24</sup> Yamenanaji, icanti:

—Je, namenavetaja, noneavetajari shiramparinta, iro cantaincha te inconijatasanoteji, ishiavetacaro inchato, aniitaintsiri.

<sup>25</sup> Yapiitajiri aisati, ipamijaquitajiri iroquiqui. Impoiji yamenasanotanaji, yavisacotasanotanaji. Yamenanaji, conijaitetasanotanaji maaroni. <sup>26</sup> Icantiri Jesoshi:

—Eiroyea piquenanajitsi nampitsiqui, apatiroyea povaanajero pivancoqui.

*Iotiri Petero Quirishito ini Jesoshi.*

*(Mt. 16.13-20; Ir. 9.18-21)*

<sup>27</sup> Ari yovaanaja Jesoshi, itsipatanajari iroamere. Ijajeitanaque nampitsipeequi anta Sesareajiripoqui. Inianquitanaque avotsiqui, isampijeitaqueri iroamere:

—¿Paita yaamaajeitaquenari atiripee?

<sup>28</sup> Yacanaqueri:

—Aparopee aamaayetaíncha aviro Joani vaotisantantatsiniri. Irio itsipa yaamaaquempi aviro Iriashini. Itsipapee aisati icanti aviro camantantatsiniri, pitinaanaja.

<sup>29</sup> Isampijeitaqueri:

—Avirojei, ¿paita piquenqueshirejeitiri?

Yacanaqueri Petero:

—Avirotaque naamaajeitacari peerani: aviro Quirishito.

<sup>30</sup> Icantasanotiri:

—Eiroyea picamantacotanatsi.

*Icantajeitiri Jesoshi: “Noncamimentajeitempi”.*

*(Mt. 16.21-23; Ir. 9.22)*

<sup>31</sup> Ari yoametajiri aisati:

—Noponeaca narori inquitequi, natiritapaaque. Coajica oshequi nonquemaatsicatimentajeitempi. Queario, intseencaquena pincatsarípee, aisati jivatacaajeitiriri saserotepee, aisati oametantirori sanguenarentsi: intseencajeitaquena, iroacanta-jeitaquena. Noncamaque, iro cantaincha oncarataque mava quitaiteri, irosati nontinaantanajeari.

<sup>32</sup> Aitaque icantasanojeivetacari. Yora Petero yaanaqueri quempequetiji ara, icantaqueri:

—¿Paita picantantarori oca? Te oncameetsateji poamaimatea.

<sup>33</sup> Ari ipitsocashijeitacari Jesoshi iroamerepee, yamenajeitanaqueri. Irosati ishintsitsatantacariri Petero:

—Piquempetacari Satanashi. Pijate, te pincameetsateji. Piquempejeitacari atiri, te pinquenqueshireempa. Te pioteroji icoacaaquenari Tasorentsi.

*Jaoca ancantajeiteari aijatanteariri Jesoshi.*

*(Mt. 16.24-28; Ir. 9.23-27)*

<sup>34</sup> Impoiji icajemiri Jesoshi apatojeitachari aisati iroamere. Icantiri:

—Ariorica picoaque poijajeitena, eiro pantirotsi caari cameetsatatsi picoashiyevetari avirori. Poijajeitanaquena, pinquearioventajeitenaro maaroni noncoacaquempiri: piojeite ariorica pincamimentena. <sup>35</sup> Terica pincoyeji pincamimentena, patsipetashita

pitimi, ainti pijate Sharincaveniqui. Iro cantaincha ariorica pincamimentena, aisati ariorica pinquemisantacayeteri atiri, eiro patsipetashitarotsi: pincantaitatitempani panee anta inquitequi. <sup>36</sup> Ariorica pashijeitearo maaroni timayetatsiri aca quipatsiqui, aintiquea pijate Sharincaveniqui, tempa pantsipetashitearo pashiyetearo. <sup>37</sup> Ariorica pijate Sharincaveniqui, ¿jaoca pincanteari pijatanteari inquitequi? <sup>38</sup> Tseencantatsiri inajeiti maaroni timajeitatsiri, aisati yantapinijeitiro caari cameetsatatsi. Noponeaca inquitequi, natiritapaaque. Coajica nojataje inquitequi: meeca, ariorica pipashiventacaana, aisati ariorica pipashiventacaaro noneane, coajica nompiapaajerica, nom-pashiventacaapeempi avirori. Aisati ariorica nompiaje nompincatsaritanotapaaque, nonquempetapaaqueari Apa, aisati nontsipajeitapaaqueari inampirepee.

## 9

*Ipashinitimotanaqueri Jesoshi iroamere.*

*(Mt. 17.1-13; Ir. 9.28-36)*

<sup>1</sup> Aisati icantajiri Jesoshi:

—Queariotaque oca noncamantasanotempiri. Pamene, acarajeitaque meeca aca. Eirotarica picamajeititsi, ari pineavaqueri Tasorentsi impoque, impincatsaritapaaque, intasorentsitapaaque.

<sup>2</sup> Avisanaque 6 quitaiteri. Yaanaqueri Jesoshi yora Petero, Santiago, aisati Joa, ijivatanaqueri anta antearoqui toncaari. Ari itimajeitapaaque apaniro. Ipashinitanaca Jesoshi, ipashinitimotanaqueri oijajeitiriri. <sup>3</sup> Oshipaquireanaque iitsaare. Oquitamarotanaque catsini. Aca quipatsiqui te aneeroji catsini quempetearoneri. <sup>4</sup> Imapocapaaca, iconijatimotapaaqueri Iriashini aisati Moishishini, iquenquetsatacaapaaqueri Jesoshi. <sup>5</sup> Ineaveetashitanaca Petero:

—Oametanari, tempa ocameetsatasanoti pamaquena aca, noneantaquempiri. Meeca nocoaque novetsicajeitempi mava pancotsijaniqui: aparoni pashi, aparoni irashi Moishishi, iro otsipa irashi Iriashi iriori.

<sup>6</sup> Itsaroasanojeitanaque catsini, irootaque caari iotanta Petero paitarica incanterimeri. <sup>7</sup> Otsimancajeitapaaqueri mencori. Omapocanaca irineane Tasorentsi men-coriqui, icantajeitaqueri:

—Iriotaque notomi nonintasanotiri, pinquemisanteri.

<sup>8</sup> Intsipaiite yamenayevetanaca iroamere, tecatsi irinee, irinti apaniro Jesoshi.

<sup>9</sup> Irosati ipiajeitantanaja, yoirincajeitanaja. Icantasanotiri Jesoshi:

—Eiroyea picamantacotirotsi oca pineaqueri. Coajica noncame. Ariorica nontinaanaje, irosati pincamantacotantenari oca pineaqueri meeca. Tempa noponeaca inquitequi, natiritapaaque.

<sup>10</sup> Ari iquemajeivetavacari, irosati isampitavacantanaca paita ojitari oca icantiriri Jesoshi: “Coajica noncame. Nontinaanaje aisati”. <sup>11</sup> Isampijeitaqueri:

—¿Paita icantantari oametantirori sanquenarentsi: “Tequeratarica impoque Quirishito, irijivatapaaque Iriashini”?

<sup>12</sup> Iriori Jesoshi yacanaqueri:

—Queario icanteetiri: “Irijivatapaaque Iriashini, iroameetsajeitapaaque maaroni”. Noponeaca narori inquitequi, natiritapaaque, tempa naro isanquenatacotiniri peerani: “Oshequi inquemaatsicatearo, aisati oshequi intseencajeitavaqueri”. ¿Paita icantantoniri oca? <sup>13</sup> Meeca noncamantempi: aitaque peerani ipocaji aisati Iriashini. Oshequi yantanayetaqueri, imoncarataquero isanquenatacotiteetacariniri.

*Yoavisacotiri Jesoshi yatajeaoncane camaari.*

*(Mt. 17.14-21; Ir. 9.37-43)*

<sup>14</sup> Ari ipiajeitanaja anta isavicaajeitaquenta iroamerepee pashini. Ineajeitapaaqueri itsipajeitapaacari oshequi apatotimentacariri. Itimi oametantirori sanquenarentsi,



ineanajeitiri yora iroamerepee Jesoshi. <sup>15</sup> Ari ineajeitavaqueri Jesoshi, ipocaji, yoasan-otavaqueri cavaco. Ishiashijeitanacari, ivetsajeitavacari. <sup>16</sup> Isampitapaaqueri:

—¿Paita pineanatacojeitiri?

<sup>17</sup> Yacanaqueri aparoni shirampari, icanti:

—Oametanari, namaquempiri notomi. Yatajeaoncapinitiri camaari. Imasontiaqueri notomi. <sup>18</sup> Irajiricapaajeririca, ipishoncajiri quipatsiqui, ishimoretacaanacari, yatsicanajitacaanacari, iquisoporoquitacaanacari. Nocantavetari poamere: “Poavisacotajeri”. Teve, te irimateroji.

<sup>19</sup> Yacanaqueri Jesoshi:

—Te pinquemisantimajeiteji. ¿Jaoca oncarate piojeite? Noametapinijeivetaquempi, iro cantaincha te pinquemisantajeitavaque. Jentsite, pamaquenarite pitomi.

<sup>20</sup> Ari yamaqueneri. Yora camaari, ineapaaqueri Jesoshi. Yampitsitacaanacari jananequi, ipariacaanaqueri quipatsiqui, poron. Ipinaironcapinaironcatanaca, ishimoretanaque ivantequi. <sup>21</sup> Yora Jesoshi isampitaqueri iriri jananequi:

—¿Jaoca ocaratiri intantanacari?

Yacanaqueri:

—Ainiroquerani ijananequitapaini. <sup>22</sup> Oshequi yojocacaapinitari paamariqui, aisati nijaqui. Icoaveta iroamayerime. Pitasoncantirica, pineshinoncatajena, poavisacotajenari.

<sup>23</sup> Icanti Jesoshi:

—¿Paita picantantanari: “Pitasoncantirica”? Pinquemisanterica, aitaque irimataque-mpiro Tasorentsi paitapeerica.

<sup>24</sup> Antearojenca icanti iriri jananequi:

—Noquemisantaveta. Tericampa nonquemisantasante, pinquemisantacaasanotena avinti.

<sup>25</sup> Iriori Jesoshi ineavaqueri ishiashijeitapaacari oshequi atiri. Iquisatsataqueri camaari, icantiri:

—Avironirotaque camaari. Pimasontitacanti, pimayempitacanti. Meeca nocantasantimpi, poimpacanajeriqueti, eiro patajeaoncajiriti aisati.

<sup>26</sup> Icajemanaque camaari, yampitsitacaanacari jananequi, yojocanajiri. Yora jananequi iquempevetanacari camatsiri. Oshequi cantayetanaaintsi:

—Camanaque inaque.

<sup>27</sup> Iro cantaincha yacatsavacotajiri Jesoshi, yoitinaajiri, icatianaja iriori. <sup>28</sup> Impoiiji iqueajeitapaaji pancotsiqui. Iojetaca iroamere, isampijeitiri:

—¿Paitaquea caari nomatantaro narori noavisacoteri?

<sup>29</sup> Yacanaqueri:

—Oshequi ishintsiti yora camaari, irootaque caari pimatantari poavisacotajeri yora yatajeaonquiri. Aisati maaroni quempejeitariri, eiro pimajeitiriti. Iro cantaincha, pincantasannoteririca Tasorentsi, ari iramitacotempi poavisacotajeri yatajeaoncane camaari.

*Yapiitajiniri Jesoshi iroamere: “Aitaque noncamaque”.*

*(Mt. 17.22-23; Ir. 9.44-45)*

<sup>30-31</sup> Ari yovaanaja Jesoshi anta, iquenanaaji Carireaquei. Ari icoaque iroameteri iroamerepee apaniro, irootaque imanantanajari ijajeitanaji. Icantanaqueri:

—Noponeaca narori inquitequi, natiritapaaque: coajica iraacaanteetena. Irayena atiri, iroyena. Ari noncamasanovetaquea, impoiiji, omavatapaaque quitaiteri, ari nontinaanaje aisati.

<sup>32</sup> Iro cantaincha te iriojeitavaqueroji iriori oca icamantavetacariri. Itsaroajeitanaque irisampiterime.

*Jaoca ancanteari ampincatsariventante.*

*(Mt. 18.1-5; Ir. 9.46-48)*

<sup>33</sup> Ari yareejeitapaaca Caperenaoqui, isavicajeitapaaque pancotsiqui. Isampitiri Jesoshi iroamere:

—¿Paita picantavacaanacari avotsiqui?

<sup>34</sup> Imajerejeitanaque iriori, ipashiventajeitanaca. Icantavacaajeitanaca anta avotsiqui, icanti:

—Meeca acarajeitica, ¿janicampa anacotantatsineri impincatsarite?

<sup>35</sup> Ari isaviqui Jesoshi. Icajemiri iroamere, icantiri:

—Ariorica pincoye pimpincatsariventante, pintacojeiteari pishaninca maaroni, aisati pamitacojeiteri, pineshinoncajeiteri.

<sup>36</sup> Yamaqueneri aparoni jananequi. Isatecapaaqueneri nianqui, yavitsanotavaqueri. Icantiri:

<sup>37</sup> —Pishirejeitena narori, impoiiji pincavintsayeri jananequi. Ariorica pincavintsayeri, aisati narori, pincavintsayena. Aisati oquempetaca, ariorica pincavintsayena, te naro pincavintsaasanote, irintiquea Apa tiancaquenari.

*Yoavisacotanti pashini quemisantatsiri.*

*(Mt. 10.42; Ir. 9.49-50)*

<sup>38</sup> Impoiiji yora Joa icantanaqueri:

—Oametanari, noneajeitaqueri shirampari, icanti: “Noquemisantaqueri Jesoshi, irootaque nojocantacariri camaari”. Te meeca ancaraajeiteriji iriori aca, irootaque notsaneacotantariri.

<sup>39</sup> Icantiri Jesoshi:

—Eiro pitsaneacotaritsi. Tempa nomatacaaqueri itasoncanti, eiro meeca icanti-matanatsi irinti. <sup>40</sup> Janicarica caari quisanenteene iriotaque acarajeitiri.

*Icantiri Jesoshi: “Pincavintsaavacaajeitea”.*

*(Mt. 18.6-9; Ir. 17.1-2)*

<sup>41</sup> Aisati icantiri Jesoshi:

—Ariorica iriotavaquempi atiri aviro quemisantanari, irootaque incavintsan-tavaquempiri, aitaque impinateri Apa. Queariotaque oca nocamantasanotimpiri.

<sup>42</sup> Jeri yoca jananequi, quemisantanari: eiro catsini pantacairitsi caari cameetsatatsi. Pantacayeririca, iroasanquetayempi Tasorentsi, pashinoncaasanotanaquea. Oncameetsateme pincamiteame peerani, eiro pashinoncaiteame. <sup>43</sup> Jero oca noshiaquantempiri meeca piotanteari te oncameetsateji catsini pantero caari cameetsatatsi. Ariorica antacayempiro paco caari cameetsatatsi, pimpeshero. Aitaque ocameetsatiri pijapontsoquitanafe inquitequi, oncanteata anta paneantasanotapaa-jeari. Te oncameetsateji catsini ontime apite paco: eirorica pipeshirotsi, irootaque pijatanteari Sharincaveniqui. Aitaque anta otimiri paamari caari tsivacanetatsi, aisati iriori yora quenitsi caari caamanetatsi. <sup>44</sup> Eiro anta icamitsi quenitsi, aisati eiro otsivacanetitsi paamari iroori. <sup>45</sup> Aisati ariorica antacayempiro piiti caari cameetsatatsi, pimpesajero. Aitaque ocameetsatiri pijapontsoquitanafe inquitequi, oncanteata anta paneantasanotantapaa-jeari. Te oncameetsateji ontime apite piiti: eirorica pipeshirotsi, irootaque pijatanteari Sharincaveniqui. <sup>46</sup> Eiro anta icamitsi quenitsi. Aisati eiro otsivacanetitsi paamari iroori. <sup>47</sup> Aisati ariorica antacayempi poqui caari cameetsatatsi, pinquitsoreero. Ari ocameetsatiri pijanaroquitanafe anta ipincatsaritinta Tasorentsi. Te oncameetsate ontime apite poqui: eirorica piquitsoreirotsi, irootaque irojocanteetempiri Sharincaveniqui. <sup>48</sup> Eiro anta icamitsi quenitsi. Aisati eiro otsivacanetitsi paamari iroori. <sup>49</sup> Avirojeitaque quemisantajeitanari, irootaque inquisajeitantempiri caari quemisantajeitatsi. Ariorica pinquemisantajeitena, ompomerentsitimotempi. <sup>50</sup> Ocameetsati tivi. Irompa

ariorica ompeanaquea ovoteare, tecatsi oncantajea ompoteataje aisati. Aisati piquempetaca avirori: ariorica paacameetsatavacaajeitea, tempa ocameetsati: pincanteani paacameetsatavacaajeitea, maaroni.

## 10

*Ijataque Jesoshi Joriraniqui intatiquero.*

<sup>1</sup> Ari yovaanaja Jesoshi, iquenanaaji Joreaqui. Aisati ijataji intatiquero Joriraniqui. Yapatotimentajari aisati oshequi atiri, yoamejeitapaajiri. Tempa aitaque yametaro yoametantapiniti.

*Icanti Jesoshi: “Eiro pojocajirotsi pijina”.*

*(Mt. 19.1-12; Ir. 16.18)*

<sup>2</sup> Ipocashitapaqueri variseo. Icoaveta incommitacayearime Jesoshi, irootaque isampi-jeitantapaacariri:

—¿Oshinetantampa irojocajero shirampari ijina?

<sup>3</sup> Yacavaqueri:

—¿Paitampa icantimpiniri Moishishi?

<sup>4</sup> Yacajeitanaqueri iriori:

—Icantini Moishishi: “Pisanquenatajenero pijina, pincamantajero: ‘Nojocajempi’.

Impoijiquea oshinetantajea irosati pojocantajearori”.

<sup>5</sup> Icantanaqueri Jesoshi:

—Te incoaveteaji Tasorentsi pojocajero pijina, iro cantaincha te ontimeji piquen-queshireantari, irootaque isanquenatantimpironiri Moishishini oca. <sup>6</sup> Peerani intan-tacarori yovetsicantaque Tasorentsi, yovetsicaqueri shirampari. Aisati iroori tsinane yovetsicaquero. <sup>7</sup> Irootaque yojocantariri shirampari iriri, aisati iriniro, irantearori ijina. <sup>8</sup> Ari icarati shirampari, aisati tsinane: apite inavetaca. Iro cantaincha, ariorica irayero ijina, inquempetaquea apaniro irinaque: quiso iroavacaya. <sup>9</sup> Ari ineaqueri Tasorentsi apaniro inaque, meeca eiro pinijantareacaajiritsi.

<sup>10</sup> Ari itimapaaji anta pancotsiqui. Isampitajiri aisati iroamere:

—¿Jaoca ocantari oca picantaqueriri?

<sup>11</sup> Icantiri:

—Janicarica joquerone ijina, ariorica iraaaje otsipa tsinane, tempa iraimentearo ijinasanori. <sup>12</sup> Aisati oquempeta iroori tsinane, ariorica ojocajeri ojime, aajerica pashini shirampari, tempa aimenteari ojimesanori iroori.

*Yora Jesoshi ineacameetsataqueri jananequipee.*

*(Mt. 19.13-15; Ir. 18.15-17)*

<sup>13</sup> Ari yameetapaaqueneri jananequipee, icantapaaqueri Jesoshi:

—Pincanteri Tasorentsi cameetsa irisavicacaajeiteri yoca jananequipee.

Iro cantaincha icantavaqueri iroamerepee:

—Eiro pamiritsi jananequipee, pashereiricari oametanari.

<sup>14</sup> Te onimoteriji Jesoshi yantiri iroamere. Icantiri:

—Pishineteri impocashitenata jananequi. Eiro pitsaneanatsi. Pineaqueri yoca jananequi, ishirejeitaquena: ipincatsariventajeitiri Tasorentsi maaroni quempe-jeitariri iriori. <sup>15</sup> Queariotaque oca nocamantasantimpiri, irinti jananequi ipincat-satiri Tasorentsi. Irompa irinti yora caari shiiri jananequi, yora caari pincatsatiri Tasorentsi, eiro ijatitsi irinti anta ipincatsaritinta.

<sup>16</sup> Yavitsanojeitavaqueri jananequi, ipamitaqueri iitoqui. Icantajeitiri:

—Cameetsa irineshinoncatempi Tasorentsi.

*Ijaticari Sharincaveniqui ashitaarantincari.*

*(Mt. 19.16-26; Ir. 18.18-27)*

<sup>17</sup> Ari ijataji Jesoshi, iquenanaaji avotsiqui. Ishiapaaca aparoni shirampari, itiyeroashitapaacari. Icantiri:

—Oametantatsiri, cameetsari pini. ¿Paitampa nanteri naneantajeari, noncantaitiyempani?

<sup>18</sup> Icantiri:

—¿Paita picantantanari: “Cameetsari pini”? Tecatsi cameetsatatsine, irinti apaniro Tasorentsi icameetsati. <sup>19</sup> Piovintsataquero oca icantacantiniri Moishishini: “Eiro poantitsi. Eiro paimentarotsi pijina. Eiro paimentaritsi pijime. Eiro picoshititsi. Eiro pitseeyacotaritsi atiri. Eiro pamatavitantitsi paitanteariri yashiyetari pishaninca. Pimpincatsateri piri, aisati piniro”.

<sup>20</sup> Icantanaqueri iriori:

—Pamene, ainironi nevancaritapaini, aitaque notsoteaquero maaroni ocapee, irosati meeca.

<sup>21</sup> Yora Jesoshi, yamenanaqueri, inintaqueri. Icantaqueri:

—Ainiro apanivani caari pimati. Pijate meeca pimpimantayetero maaroni pashiyetari. Pimpashijeiteari caari ashitaarantachane, pashini paapaaje pivaararo inquitequi. Impoiji, tsame, poijatanaquena.

<sup>22</sup> Iquemavaitiiri icantaqueriri, yoashiretanaca. Iro yoashiretantanacari oshequi timimotiriri irovaararo. Icantavorotanaca, ijatanaji. <sup>23</sup> Ari ipitsocashitanacari Jesoshi iroamere, icantiri:

—Yora ashitaarantachari opomerentsitimotari irijate anta ipincatsaritinta Tasorentsi.

<sup>24</sup> Iquemavaitiiri iroamere, yoajeitanaque cavaco. Yapiitajiniri aisati Jesoshi, icantiri:

—Evancari, aitaque opomerentsitaca pijate anta ipincatsaritinta Tasorentsi.

<sup>25</sup> Tempa opomerentsitaca inqueero cameyo omoroqui quitsapi. Iroquea irointi pomerentsitasanotachari irijate ashitaarantachari anta ipincatsaritinta Tasorentsi.

<sup>26</sup> Yoajeitanaqueri cavaco catsini iriori. Icantavacaanaca:

—¿Janicampa meeca avisacotajantsine? Opomerentsitasanotaca.

<sup>27</sup> Yamenanaqueri Jesoshi, icanti:

—Eiro imatashitarotsi atiri iroavisacotajea irisati, irintiquea Tasorentsi matacayerine iroavisacotajeri. Tecatsi pomerentsitimotearine irinti.

*Yora Tasorentsi impinajeiteri maaroni oijajeitiriri Quirishito.*

*(Mt. 19.27-30; Ir. 18.28-30)*

<sup>28</sup> Impoiji Petero icantanaqueri iriori:

—Naroquea nainti, aitaque nojocayetaquero maaroni, paitarica nashijeiveitaniri, noijatanaquempi meeca avirori.

<sup>29</sup> Icant Jesoshi:

—Queariotaque oca noncantempiri. Ariorica pincoaque poijatanaquena, eiro patsipetashitarotsi pojocayetero pinampi, pientipee, pitsiropee, piniro, piri, pijananequitepee, poanepee. Aisati ariorica pincoaque pinquemisantacayeri pishaninca, eiro patsipetashitarotsi. <sup>30</sup> Queario, inquishmentempiro piquemisantaquena, ompomerentsivetea, iro cantaincha eiro patsipetashitarotsi. Ariorica pojocanaquero aparo, impajempi Tasorentsi 100: pivancopee, pientipee, pitsiropee, piniropee, pijananequitepee, poanepee, maaroni. Aitaque coajica ontimimojeitempi oshequi anta paneasanojeitapaajenta, pincantaitiyempani. <sup>31</sup> Ainiro pincatsarivetachari meeca, iro cantaincha coajica eiro ipincatsaritajitsi; ainiro meeca yora caari pincatsariyetatsi, iro cantaincha coajica impincatsarite irinti.

*Yapiitajiniri aisati Jesoshi: “Noncamaque”.*

*(Mt. 20.17-19; Ir. 18.31-34)*

<sup>32-33</sup> Ari iquenajeitanaque avotsiqui, irotaintsi irijajeite Jerosarequi, ijivatanaque Jesoshi. Yoajeitanaqueri cavaco oijajeitiriri, aisati itsaroajeitanaque. Ari yapatotiri aisati yora 12 iroamere, icantiri:

—Pinquemena. Tempa noponeaca inquitequi, natiritapaaque. Meeca ajate Jerosarequi. Coajica iraacanteetena anta, iraavaquena jivatacaajeitiriri saserotepee, aisati oametantirori sanguenarentsi, iroacantaquena. Iraacantajena aisati, iraantenari pashinisati atiri. <sup>34</sup> Irishirontimentajeitaquena, inquitiojena, impasanatena, iroyena. Omavatapaaque quitaiteri, irosati nontinaantanajeari.

*Icantiri Jesoshi joaca incanteari impincatsaritanteari.*

*(Mt. 20.20-28)*

<sup>35</sup> Ipoqui quempeji Santiago, jeri Joa, yora itomipee Severo. Icantiri:

—Oametantatsiri. Nocoaque pishinetenaro paitarica noncoacotempiri.

<sup>36</sup> Icantavaqueri Jesoshi:

—¿Paita picoiri noshinetempiri?

<sup>37</sup> Icantiri:

—Coajica pimpincatsaritanote, pishinetena nosaviquimotempi pacosanoriqui. Irio iyeca irisaviquimotempi pampatequi, nonquempejeitempi avirori pipincatsariti.

<sup>38</sup> Icantiri Jesoshi:

—Te pioteji paitarica picantaquenari. Pamene, oshequi nonquematsicatearo narori, ¿arimpa pimatero oshequi pinquematsicatearo avirori?

<sup>39</sup> Icantanaque iroamere:

—Je, ario nomataquero.

Icantiri:

—Je, aitaque ontime coajica pinquematsicateari. <sup>40</sup> Iro cantaincha tecatsi noncantea noshinetempi pisavique nacosanoriqui, aisati nampatequi. Irintiquea cantatsineri Tasorentsi janicarica saviquimotenaneri: iotitacarini peerani yora saviquimotenaneri.

<sup>41</sup> Iquemajeitantacariri yora itsipapee iroamere, iquisanentanaqueri Santiago aisati Joa. <sup>42</sup> Icantajeitiri Jesoshi:

—Caate, pimpocajeite. Pioti itimi ivincatsaritepee pashinipee atiri. Iperanayetacari ishaninca iriori. Aisati yora savicacaajeitiriri iriori, iperanajeitacari ishaninca. <sup>43</sup> Eiro piquempejeitaritsi avirori. Aintiquea ariorica pincoaque pimpincatsariventajeiteri pishaninca, pintacojeiteari maaroni pitsipajeitari. <sup>44</sup> Aisati ariorica pincoaque pisav-icacante, ari pintacojeiteari maaroni pitsipajeitari. <sup>45</sup> Noponeaca narori inquitequi, natiritapaaque. Te iro nompocantea nonampiteari atiri, irointiquea nopocanta ninta-cojeiteari itsipapee. Aisati noncamimentero oshequi atiri, noavisacotanteariri.

*Yoavisacotiri Jesoshi Timeojani.*

*(Mt. 20.29-34; Ir. 18.35-43)*

<sup>46</sup> Ari yareetaca Jesoshi anta nampitsiqui pajitachari Jerico. Yovaanaja aisati, itsipajeitanacari iroamerepee aisati oshequi apatojeitainchari. Ainiro isavicaity avotsi-nampiqui shirampari pajitachari Timeojani, iriotaque itomi Timeo. Icamarajati Timeo-jani, icoacotapinitiri atiri impashiteari quirequi. <sup>47</sup> Iquemacotavaqueri impoque Je-soshi, yora nasaretasati. Iroaquera iquemacotavaqueri, icajemavaqueri, icantiri:

—Jesoshi, tempa aviro ishanincani Iravirini, pineshinoncatapajena narori.

<sup>48</sup> Oshequi atiri ishintsitsajeitaqueri:

—Pimajerete.

Iro cantaincha aiqualero catsini icajemasanotanaaji aisati:

—Aviro quempetajariri Iravirini. Pineshinoncatena narori.

<sup>49</sup> Icatiapaaca Jesoshi, icanti:

—Pincajemeru.

Icajemeetiri camarajari, icanteetiri:



—Piveshireanaquea, pincatianaje. Icajemimpi yonta.

<sup>50</sup> Irosati yojocantanacaro yoicotari, icatianaca, cati. Ijatashitanaqueri Jesoshi.

<sup>51</sup> Icantavaqueri Jesoshi:

—¿Paita picoacotanari? ¿Jaoca noncantajempiri?

Yacanaqueri camarajari:

—Apa, nocoaque namenaje.

<sup>52</sup> Icantiri Jesoshi:

—Meeca pijataje. Pishiretaquena, irootaque pavisacotantajeari.

Irosati yamenantanaja, yoiwatanajiri avotsiqui.

## 11

*Ijatanaque Jesoshi Jerosarequi, ipincatsajeitavaqueri atiripee.*

*(Mt. 21.1-11, 14-17; Ir. 19.28-40; Joa 12.12-19)*

<sup>1</sup> Iquempjejaitapaacaro Jerosarequi, Vetejajequi, aisati Vetaniaqui: onaquenta toncaari pajitachari Orivomashi. Yora Jesoshi itiancaqueri iroamere apite, <sup>2</sup> icantavaqueri:

—Pijatapainte anta nampitsiqui onta amontetacari. Pareetapaaquearica, pineapaaqueri aparoni voro, tequera irantearitasanote, tequera inquijacoyeeteari. Ainiro itsatacota: pintsatacoreapeeri, pamaquenari. <sup>3</sup> Ariorica incanteetavaquempi: “¿Paitaquea pitsatacoreantariri voro?” Ari pincantanaqueri: “Irio coiriri Avincatsarite. Coajica iroimpiajempiri aisati”. Ari irishinetempiri.

<sup>4</sup> Ari ijatanaque iroamere. Ineapaaqueri voro anta avotsiqui. Itsatacota ashitacoroqui pancotsi. Itsatacoreapaaqueri. <sup>5</sup> Ainiro isaviqui atiri, isampitavaqueri:

—¿Paita pantiri? ¿Paita pitsatacoreantariri voro?

<sup>6</sup> Yacanaqueri, icantiri oca icantavaqueriri Jesoshi. Ari ishinetavaqueri yaanaqueri voro. <sup>7</sup> Ari yacatsatacotanaqueneri Jesoshi. Yoanquetaqueneri imititsaqui iitsaarepee, impoiiji iquijacotacari. <sup>8</sup> Ari yaniitacaanaqueri avotsiqui, ipincatsajeitavaqueri maaroni ishaninca, imaaroncajeitaqueneri quitsaarentsipee avotsiqui. Yora itsipapee ipesaqueneri inchatoshi, aisati yoaqueneri avotsiqui. <sup>9</sup> Yora jivajeitaqueriri aisati impoijeitaqueriri, icajemajeitanaque:

—Jeritapaaque oavisacojeiteeneri, tsame aacameetsajeitavaqueri. Coraqueni, iriotaque itiancaqueeneri Avincatsarite. <sup>10</sup> Peerani Iravirini ipincatsariventirini ashanincani: meecaquea, impincatsariventaquee yoca aneavaquerica. Iriotaque ishanincani Iravirini. Tsame ampincatsajeiteri Tasorentsi inquitequiniri.

<sup>11</sup> Ari yareejaitapaaca Jerosarequi, iqueapaaque ivancoqui Tasorentsi. Itsoteaquero yamenayetaquero, iro cantaincha ishaavijiiteanaque catsirincaiteri. Isoquijanaji, ijatanaji Vetaniaqui. Itsipajeitanajari iroamerepee.

*Ineaquero Jesoshi iyera caari timatsi oitsoqui.*

*(Mt. 21.18-19)*

<sup>12</sup> Ari oquitaitetamanaji aisati, yojocanajiro Vetania, irijate Jerosarequi. Nianqui aavetacari itashe. <sup>13</sup> Ineaquero paricoti inchatto, pajitachari iyera. Otimaveta oshi. Ari ijatashitiro, icoavetapaacaro oitsoqui. Te aneeroji, irointi oshi. Tequeratsita omoncaratajea oitsoquitantajeari. <sup>14</sup> Icantanaqueri Jesoshi iroamere:

—Tecatsi iroajeitajeari atiri oitsoqui aisati.

*Itiancajeitajiri Jesoshi pimantayevetachari anta ivancoqui Tasorentsi.*

*(Mt. 21.12-17; Ir. 19.45-48; Joa 2.13-22)*

<sup>15</sup> Ari yareejaitaja aisati Jerosarequi. Iqueapaaaji ivancoqui Tasorentsi. Yojocajeitapaqueri maaroni pimantajeivetachari aisati maaroni amanantajeivetachari. Itatsinquitayetapaaqueri imesatepee yora pinavacaavetariri iirequite. Aisati itatsinquitayetapaaqueri isavicamentopee pimantajeivetariri sampaquiti.



<sup>16</sup> Itsaneapitsajeitacari irayetanaqueme vaararontsi anta ivancoqui Tasorentsi. <sup>17</sup> Ari yoametantaque, icantajeitiri:

—Peerani isanquenatironi irineane Tasorentsi, icantini: “Irootaque oca novanco. Aca inquenquetsatacaajeitantenari maaroni atiri”. Tempa piojeivetaro. Iro cantaincha avirojei pipeaquero ivanco coshinti.

<sup>18</sup> Ari iquemajeitavaqueri maaroni yora apatotimentariri, irootaque yoajeitanta-nacariri cavaco. Aisati iquemacotaqueri jivatacaajeitiriri saserote, oametantirori sanquenarentsi, maaroni. Icantajeivetaca:

—¿Jaoca ancantaniroteriri Jesoshi, avanteariri?

Iro cantaincha tecatsi incanteri, itsaroacaajeitacari. Tempa ipincatsajeitiri atiri Jesoshi. <sup>19</sup> Iqueanaji catsirincaiteri, ari yojocanajiro Jesoshi nampitsi.

*Ineajeitaquero iyera, ocamanaque.*

*(Mt. 21.20-22)*

<sup>20</sup> Oquitaitetamanaji aisati, ipianaja anta onaquenta iyera. Ineapaaquero, ocamanaque, irosati anta ovaritsaqui. <sup>21</sup> Iquenqueshiretaquero Petero icantanaqueri Jesoshi oshaiteji. Icantiri:

—Oametanari, pamenero iyeraca poamaimatanaqueri oshaiteji. Camanaque.

<sup>22</sup> Yacanaqueri Jesoshi:

—Pishireteari Tasorentsi. <sup>23</sup> Queariotaque oca noncamantajeitempiri. Ariorica pincanteri Tasorentsi: “Povaajero otishinta, poviincajero anta incajarequi”. Eirorica pitseencashiretitsi, aisati ariorica pioshoretasanotaque ovaanaquea, ari irimataquempiro.

<sup>24</sup> Irootaque noncamantantempirori oca: ariorica pinquenquetsatacayeri Tasorentsi, paitarica pincanteriri, pinquenqueshirete: “Aitaque irimataquenaro nocantaqueriri”. Pishiretearirica, aitaque irimataquempiro. <sup>25</sup> Ariorica pinquenquetsatacayeri Tasorentsi, pijivate pincavintsayeri pishaninca: eiro piquishimentiriti paitapeerica iranteri. Impoiji aisati avirori, eiro iquishimentimpirotsi Apa Tasorentsi pantayetiri avirori. <sup>26</sup> Eirorica picavintsairitsi pishaninca, eiro icavintsaimpitsi avirori Tasorentsi.

*Icantimentavacaacaro itasorencia Jesoshi.*

*(Mt. 21.23-27; Ir. 20.1-8)*

<sup>27</sup> Ari yareejeitanaja aisati Jerosarequi, yaniitamanaji anta ivancoqui Tasorentsi. Yora jivatacaajeitiriri saserotepee, oametantirori sanquenarentsi, aisati savicacaantat-siri ipocashijeitaqueri. <sup>28</sup> Icantajeitapaqueri:

—¿Janica oametimpirori pipincatsaritantari pimayetantarori pantayetiri? ¿Janicampa meeca peaquempiri pincatsari, pimayetantacarori pantayetiri?

<sup>29</sup> Icantavaqueri Jesoshi:

—Meeca aparo nosampijeitempi avirori. Ariorica pancaquena avirori, noncamantempiro. <sup>30</sup> Yora Joa ivaotisantantayeti. ¿Janicampa tianquiriri ivaotisantantayeti? ¿Iriompa Tasorentsi tianquiriri? Tericampa, ¿irintimpa atiri tianquiriri? Panquenaqueti.

<sup>31</sup> Ari icantavacaanaca saserotepee:

—Arriorica ancanteri: “Iriotaque Tasorentsi tianquiriri”, icanteecari: “¿Paita caari piquemisantantari Joa?” <sup>32</sup> Aisati eiro acantiriti: “Iriotaque atiri tianquiriri”. Iquisheecari.

Pineaquero, yora saserote itsaroacaajeitacari atiripee; maaroni atiri ineacameet-sajeitaqueri Joa, icantajeiti: “Tempa irio Tasorentsi tianquiriri Joa icamantanti”.

<sup>33</sup> Irootaque icantantariri saserotepee:

—Te nioteji janicarica tianquiriri.

Icanti Jesoshi:

—Aisati narori, eiro nocantimpitsi janicarica tiancanari nopincatsaritantari no-matantarori oca.

## 12

*Ishiacaventiniri Jesoshi panquitirori ovamashi.*

*(Mt. 21.33-46; Ir. 20.9-19)*

<sup>1</sup> Impoiiji ishiacantiniri oca, icantiri:

—Ipanquitiro ovamashi shirampari. Itantotacotaquero otsapiqui, yovetsicashitaquero onanteari ovaja. Impoiiji yovetsiquiro shitamencotsi anta jenoqui iramena-coventantearori maaroni. Impoiiji aisati icantiri tsameetacantatsiri: “Pishentenaro maaroni: coajica nompinatempi cameetsa”. Impoiniji ijatanaque pashiniqui quipatsi.

<sup>2</sup> Osamanitapainti iraacanaque oitsoqui ova. Ari yora ashitarori itiancavetari inampire aparo, iraaranteme ova. <sup>3</sup> Te impavaqueriji, irointi yaanirotavaqueri, tapi; ipasatashitavacari, tac, tac. Yoipiavajiri, tecatsi iraanaque. <sup>4</sup> Ari itiancavetaca aisati itsipa inampire. Iposainatavaqueri iitoqui, toc, toc, yoashinoncaavaqueri. <sup>5</sup> Itiancavetaca pashini aisati. Yoavaqueri, shemi. Aisati itiancavetacari oshequi itsipapee: aparopee ipasanatavaqueri, irio itsipapee yoavaqueri. <sup>6</sup> Apanivaniquea itimanaque itomi iriori, inintasanotiri. Icantashiretanaque iriori: “Irioricampa irinti notomi irio impincatsatavaqueri”. Itiancavetacari iriori. <sup>7</sup> Iro cantaincha icantavacaanaca tsameetacotirori: “Jeritapaaque itomi ashitarori, ariorica incamaque iriri, iriotaque yoca ashitasanotajearoneri. Tsame avavaqueri, impoiijiquea ashijeitajearota ainti irovamashite”. <sup>8</sup> Ari yaavaqueri, yoanirotavaqueri, shemi. Yojocaqueri otsapitapaaca ovamashi. <sup>9</sup> ¿Paita piquenqueshirejeitiri? ¿Jaoca incanteriri ashitarori irovamashite? Tempa impoque irinti, impoyereapaaqueri iratiritepee. Pashini iramenaje shentajenerine. <sup>10</sup> Tempa pineanatiro sanquenarentsi. Ocanti: “Yora vetsiqueronemeri pancotsi itseencajiro mapi intincamitantearomeri ivanco, icanti: ‘Te oncameetsateji’”. <sup>11</sup> Iro cantaincha Avincatsarite ipeajiro mapica otincami ivanco, ocameetsatasanoti. Tempa irootaque avantanacari cavaco”.

<sup>12</sup> Iotacojeitavaquero icantaqueri Jesoshi, iriotaque ishiacaaventaqueri. Icoajeiveta iraajeitanaquerime, iro cantaincha itsaroacaajeitacari yora apatotimentajeitacariri. Ari yojocajeitanajiri, ijajeitanaji.

*Isampitiri variseopee: “¿Arimpa ampajeri ivincatsarite oromasati airequite?”*

*(Mt. 22.15-22; Ir. 20.20-26)*

<sup>13</sup> Itianqueetiri variseopee aisati oijatiriri Eroreshi. Icoavetaca inomitacayearime irineane Jesoshi. <sup>14</sup> Yareetapaaca, icantapaaqueri:

—Oametantatsiri, niojeitaquempi avirotaque cameetsatatsiri. Te oncantimoneentanaquempiji paitarica icantayetiri atiri, te pintsaroacayeariji. Tampatica poametantiro icoacaajeiteeri Tasorentsi. ¿Ocameetsatimpa nomperi ivincatsarite oromasati quirequi? ¿Tericampa oncameetsateji? ¿Nomperimpa? ¿Eirompa nopiritsi?

<sup>15</sup> Iotacotaqueri Jesoshi, iramataviterime yoca sampitaqueriri. Icantiri:

—¿Paita picoantacari pincomitacayename? Pamaquenari quirequi, ponijayenari.

<sup>16</sup> Ari aparo yamaqueneri. Isampijeitiri:

—¿Janicampa shiacantachari ivoroqui? ¿Janicampa ashitarori ivajiro?

Yacajeitanaqueri iriori, icantiri:

—Irio ashitaro Shisari, yora ivincatsarite oromasati.

<sup>17</sup> Icantiri:

—Panteneri pincatsari icoacaimpiri, aisati panteneri Tasorentsi icoacaimpiri iriori.

Yoajeitanaqueri cavaco yora sampijeitiriri.

*Icantiri Jesoshi: “Queario, antinaajeitanaje”.*

*(Mt. 22.23-33; Ir. 20.27-40)*

<sup>18</sup> Icantapiniti saroseo: “Eiro itinaajatsi camatsiri”. Ari ipocashitiri iriori Jesoshi, isampitapaaqueri:

<sup>19</sup> —Oametantatsiri, isanquenajeitanaroni peerani Moishishi, icantini: “Ariorica in-came shirampari, irojocanaquero ijinani. Eirorica itimacaanaquerotsi itomi, cameetsa iraitajeri irirentini ijinani. Ariorica intimacayero itomitsori camaintsiri, irishiacanta-jeitajeri itomisanori iriori”. <sup>20</sup> Ari. Ainiro shirampari irirenti. Yaaveta ijina, impoiiji icamaque, toren. Tequera intimacayeroji itomi. <sup>21</sup> Yaavetajaro irirentini apitetapaintsiri. Icamaque iriori, aisati te intimacayeroji itomi. Aisati iquempetaja iriori yora mavat-apaintsiri. <sup>22</sup> Aisati iriori iquempetitaca maaroni irirentini. Tecatsi intimacayero itomi. Impoiiji ocamaque iroori tsinane, toren. <sup>23</sup> Coajica ariorica intinaajeitanaje camajeitaintsiri, ¿janicampa aajeroneri? Tempa aitaque ijinantajeiveitaroni maaroni.

<sup>24</sup> Icantiri Jesoshi:

—Te pioteroji sanquenarentsi, aisati te piotacoteriji Tasorentsi, tempa irootaque picomitantacarori oca. <sup>25</sup> Icamajeitaque, toren. Coajica intinaajeitanaje aisati. Iro cantaincha eiro yaajitsi aisati ijina. Eiro itimajitsi aacaajerineri aisati. Aitaque irishiapaajeari inampire Tasorentsi savicatsiri jenoqui. <sup>26</sup> Meeca noncamantempi: aitaque intinaajeitanaje camajeitatsiri. Tempa pineanataquero isanquenare Moishishi. Oquenquetsatacotiro quitotsequishi, otaavetaca iro cantaincha te ontsonqueaji. Anta iquemaquero peerani Moishishi icantiriri Tasorentsi: “Narotaque Tasorentsi, icantani ipincatsajeitaquena Avarama, Isaca, aisati Jacovo”. <sup>27</sup> Pineaquero, aneatsi ini iriorije, irosati icantani iquemisantiri Tasorentsi. Te inquemisantajeji camaintsiri, irintiquea aneatsiri. Pineaquero, te ampoyereempaji. Oshequi picomitasanotaca avirori.

*Iquenquetsatacotiro icoacaasanotaqueeri Tasorentsi.*

*(Mt. 22.34-40)*

<sup>28</sup> Iquempetitapaaque aparoni oametantirori sanquenarentsi. Iquemapaqueri ican-tavacaanaca. Iotacotapaaqueri Jesoshi, cameetsa yoametavaqueri saroseo. Ari isampi-tapaaqueri:

—¿Paita icoacaasanoteeri Tasorentsi?

<sup>29</sup> Yacanaqueri Jesoshi:

—Tempa isanquenataqueeroni Moishishi peerani icoacaasanoteeri Tasorentsi. Jero oca isanquenatiniri: “Noshaninca, pinquemisantajeitena. Yora Tasorentsi, iriotaque Avincatsarite, apaniro ipincatsariti irinti. <sup>30</sup> Oshequi catsini pinintasanoteri, pin-canteani. Aisati pinquencheshiretapiniteri”. <sup>31</sup> Aisati isanquenatini: “Oquempetaca avisati nintajancha, aisati pinquempeteiteri maaroni picarajeitiri, pinintajeiteri”. Irootaque inintacaasanojeitaqueeri maaroni.

<sup>32</sup> Icantanaqueri oametantirori sanquenarentsi:

—Je, aitaque. Queariotasanoataque oca picantaqueri. Apaniro ini Tasorentsi, tecatsi pashini. <sup>33</sup> Cameetsa oshequi catsini anintasanoteri, anquencheshiretapiniteri. Aisati oquempeta arosati nintajancha, aisati anquempeteri maaroni acarajeitiri, anintajei-teri iriori. Irootaque icoacaasanotaqueeri Tasorentsi. Te iro incoasanote atayeneri poshiniri.

<sup>34</sup> Iquemaqueri Jesoshi, cameetsa icantaqueri, icantiri:

—Irotaintsi pimpincatsateri Tasorentsi, impincatsariventantempiri iriori.

Impoiiji itsaroacaajeitacari atiripee irisampitajerime aisati.

*Iquenquetsatacotaja irisati Quirishito.*

*(Mt. 22.41-46; 23.1-7; Ir. 20.41-44)*

<sup>35</sup> Yoametanti Jesoshi anta ivancoqui Tasorentsi:

—Icanti oametantirori sanquenarentsi: “Yora Quirishito, irishanincatasanoatajeari Iravirini”. ¿Paita icantantarori? <sup>36</sup> Tempa iro Ishire Tasorentsi sanquenatacairini Iravirini. Isanquenataqueroni oca: “Yora Tasorentsi icantiri novincatsarite: ‘Pisavique

aca nacosanoriqui, pincaratena ampincatsarijeite. Aitaque noasanquetaajeiteri maaroni quisajeivetaquempiri' ". <sup>37</sup> Tempa iquenquetsatacotitarini Iravirini Quirishito, icantiri: "Novincatsarite". ¿Jaoca incanteari Iravirini impincatsatajeri ishaninca impoitajantsiri itimi?

Ari iquemajeitavaqueri, iquimoshirejeitanaque oshequi apatotimentacariri. <sup>38</sup> Ari yoametantaji aisati, icanti:

—Paamayeariyea oametantirori sanquenarentsi. Icoashita iroaneencashitea, irishemetacayero iitsaare, inquenaquenatsantsatacaayetero. Icoaque irineacameetsatashiteari ishaninca anta nampitsiqui. <sup>39</sup> Aisati ariorica ijatapiniti anta pancotsiqui yapatojeitanta, icoyeapinitiro savicamentotsi cameetsatasanotatsiri. Aisati ariorica irampatojeitea ishaninca iroajeitearica, icoaque iriori irisatecapeempa nianqui incarajeitanteariri pincatsaripee. <sup>40</sup> Yaapitsanirotaquero maaroni timimovetarori camajimentaaro. Osamani ineanatashimempeavetacari Tasorentsi, vero, vero. Oshequi yamatavitantaveta, iro cantaincha coajicani iroasanquetasanotaqueri catsini Tasorentsi.

*Ora ashinoncaincaro opaqueri Tasorentsi maaroni timimovetarori.*

*(Ir. 21.1-4)*

<sup>41</sup> Ari isavicaque Jesoshi, imontetacaro yoapiniyetantariri quirequi. Yamenajeitaqueri oshequi pocajeitatsiri, itetapinitiri iirequite yoantaririqui. Ipoqui oshequi ashitaarantincari, itetapaaque oshequi catsini iirequite. <sup>42</sup> Opocapaaque iroori aparoni camajimentaaro ashinoncaincaro. Otetapaaque iroori apimentaquite quirequijaniqui, te impinaveteaji irinti. <sup>43-44</sup> Icajemiri iroamere, icantiri:

—Queariotaque oca noncamantempiri: capichaji otevetaca oca ashinoncaincaro, iro cantaincha ineacameetsatasanotaquero Tasorentsi. Tempa opaqueri maaroni timimovetacarori: tecatsi meeca amanantantajeari oyeari. Irintiquea yora ashitaarantincari, oshequi itejeivetaca, iro cantaincha te irineacameetsatasanoteriji Tasorentsi: tempa oshequitatsi iirequite iquempoyeanontari.

## 13

*Icantiri Jesoshi: "Coajica ontireanajea ivanco Tasorentsi".*

*(Mt. 24.1-2; Ir. 21.5-6)*

<sup>1</sup> Impoiji isoquijanaji Jesoshi. Icantiri aparoni iroamere:

—Oametnari. Pamenero mapica yovetsicantarori ivanco Tasorentsi: antearo oni, aisati ocameetsati pancotsi.

<sup>2</sup> Icantiri Jesoshi:

—Pineaquero jaoca ocantari oca mapipanco. Antearo onaveta, iro cantaincha coajica intireetajero, ojocayetanaquea nijanteaji mapi. Ompoyereahea pancotsi.

*Isampitiri iroamere: "¿Jaoca oncarate ontireantajeari?"*

*(Mt. 24.3; Ir. 21.7)*

<sup>3</sup> Impoiji isavicanaque Jesoshi toncaariqui, opajita Orivomashi. Imontetapaaro ivanco Tasorentsi. Imananaca Petero, Santiago, Joa, jeri aisati Antirishi: ijatashijeitaqueri Jesoshi. <sup>4</sup> Isampitapaaqueri:

—Pincamantajeitena. ¿Jaoca oncarate ontireantajeari ivanconta Tasorentsi? Ariorica coajica omoncaratapeempa ontireanteari, ¿jaoca noncanteari niotantajeari?

*Icantiri Jesoshi: "Coajica irashinoncaajeitea atiri".*

*(Mt. 24.4-8; Ir. 21.8-11)*

<sup>5</sup> Icantiri Jesoshi:

—Yamataviyeetimpicari. <sup>6</sup> Intime oshequi pocayetatsineri, cantatsineri: “Naro-taque nainti Quirishito”. Iramatavitapeeri oshequi atiri. <sup>7</sup> Ariorica pinquemacoteri imanatavacaaca atiri, aisati pinquemer pashini cantatsine: “Irimanatavacaajeitea atiri”. Iro cantaincha eiro pitsaroanaquetsi. Aitaque oncanteari coajicani, irimanatavacaapinitea, iro cantaincha tequerata omoncarateaji nompincatsaritanta-paajeari. <sup>8</sup> Yora atiri inquisapinitanaqueri itsipapee. Oshequi irimanatavacaajeitea it-sipasatipee atiri. Onicapiniyetanaquea quipatsi, aisati intasheapinijeitanaque atiripee. Aiquero ojatatiye, inquematsicajeitearo paitapeerica, irashinoncaasanojeitanaquea.

*Icantiri Jesoshi: “Inquisheetapinijeiteri quemisantatsiri”.*

*(Mt. 24.9-14; Ir. 21.12-19)*

<sup>9</sup> Aisati icantaqueri Jesoshi:

—Paamaventea. Icantacoventimpicari, yaimpicari yora oametavacainchari. Ariorica pijate anta yapatojeitanti aitaque impasanayeetavaquempiri, tac, tac. Iraanaquempi anta itiminta savicacaantatsiri, aisati anta itiminta pincatsari. Ariorica irayempi, irosati pinquemisantacayeri, iravisacotantajeari. <sup>10</sup> Irijivajeite maaroni atiri inquemacojeitena noavisacotanti, impoiiji nompocaje, nompincatsaritanotapaaque. <sup>11</sup> Ariorica irayeetanaquempi anta, ariorica incantacoventeetempi, eiro pican-tashiretitsi: “¿Jaoca noncanteriri?” Aitaque oametaquempi Ishire Tasorentsi paitarica pincanteriri. Irootaque neanatacaaquempine, eiro pineanatashitatsi avirori. <sup>12</sup> Coajica aparo shirampari iraacanteri irirenti, iroacantanteariri. Pashini iraacanteri itomi. Aisati pashini atiri inquisanaqueri ashitariri, iroacanteri. <sup>13</sup> Piquemisantaquena, irootaque inquisanteetempiri maaroni. Queario, ompomerentsitimojeitempi, iro cantaincha ariorica pincanteani pishiretasanotena, aitaque noavisacotajempi.

*Icantiri Jesoshi: “Coajica ompomerentsitasanotanaquea anta Joreaqi”.*

*(Mt. 24.15-20; Ir. 21.20-23)*

<sup>14</sup> Aisati icantiri Jesoshi:

—Arriorica pineanatero isanquenareni Iranirini, piotavaquero icantiniri: irashinon-caajeitanaquea atiri. Icantanti intime ivancoqui Tasorentsi caari cameetsatatsine. Te oncameetsateji intime anta. Arriorica pintime Joreaqi, aisati pineeririca yoran-qui, pishintsite pishiajeitanaque anta toncaariqui. <sup>15</sup> Arriorica pisavique pancotsiqui saiteriqui, eiro piqueapanajantitsi paantapanajantearori paitapeerica, irointi pishianaque. <sup>16</sup> Aisati pisaviquerica oantsiqui, eiro pipiapanajantatsi paantapanajan-tearori piitsaare. <sup>17</sup> Arriorica omoncaratapaaquea maaroni oca, joo, oshequi ashinon-cayetanaquea tsomonteyetatsine, aisati ashinoncaaquea antsotayerine ojananequite: ompomerentsitimojeitearo oshianaque. <sup>18</sup> Pincanteri Tasorentsi, oncanteata arriorica pishianaque, eirotarica oparii incani. Pishiasanojeitanaque, yaimpicari quisajeit-empineri.

*Yaamaventacajeitacari Jesoshi: “Yamatavitimpicari”.*

*(Mt. 24.21-26; Ir. 17.22-24; 21.22-24)*

<sup>19</sup> Jero aisati icantiri Jesoshi:

—Aitaque coajica irashinoncaasanojeitanaquea catsini oshequi atiri. Peerani te irineapiniveitearoni quempetearoneri oca, jeri yora maaroni intacaroniri, te irineeroni. Coajica aisati maaroni impoitajantsineri, eiro ineirotsi aisati quem-petearoneri oca. <sup>20</sup> Irishintsite iroimajerentajeiteri Tasorentsi: eirorica, impoyereava-caajeiteame. Iro iroimajeretanteariri, incavintsaajeiteri quemisantajeiterineri, tempa irinintajeiteri iriori. <sup>21</sup> Pamene, arriorica incamanteetempi: “Pineavaqueri: jerica Quirishito”, eiro piquemisantiritsi. Aisati arriorica incanteete: “Pineaqueri: jeri yonta”,



eiro piquemisantiriti catsini, itseevani. <sup>22</sup> Impocapaaque amatavitantatsine, incantapaaque: “Narotaque nainti Quirishito, narotaque camantantatsiri”. Intasorentsimepeavetapaaquea, incoavetaquea pinquemisantavaqueri, irimayetempiro caari pineapiniti. Incoavetea iramataviterime quemisantajeitiriri Tasorentsi, iro cantaincha tecatsi incanteri. <sup>23</sup> Paamaventea. Nojivatitaquempiro nocamantasanojeititaquempiro maaroni.

*Yora Jesoshi icamantacotaja impiantajeiri.*

*(Mt. 24.29-31; Ir. 21.25-28)*

<sup>24</sup> Aisati icantiri:

—Ariorica irovecaraanaquero iquisavacaajeita, impoijiquea intsitenitanaque catsirincaiteri, eiro iquempetajatsi meeca. Aisati eiro iquitasantetanajitsi cashiri. <sup>25</sup> Aisati impariaarantanaque impoquiropee, imponeaquea inquitequi, imporocayetanaque it-sipapee. <sup>26</sup> Noponeaca inquitequi, natiritapaaque: coajica irineajeitavajena atiri nonquenapaaje mencoriqui. Nontasorentsitasanotapaaque, nompincatsaritapaaque. <sup>27</sup> Aisati nontiancajeiteri nonampirepee irampatojeiteri maaroni quemisantajeitanari. Imponeanaquea maaroni quipatsipeequi.

*Ishiacaaventiniri Jesoshi iyera.*

*(Mt. 24.32-35; Ir. 21.29-33)*

<sup>28</sup> Yovaajiniri aisati, icantiri:

—Jero oca piotantearori oshiacaaventiri iyera. Iroaquerarica oshiocajempequiyetaje, ariorica ontimanaje oshi, piotaque irotajantsi osarintsitapaaaje. <sup>29</sup> Aisati, ariorica pineajeitavaquero maaroni oca nocamantayetaquempiri, piote quempejitapaaajana, irotaintsi nompocashitajantempi. <sup>30</sup> Queariotaque oca nocamantimpiri. Tequeratsita pincamajeite avirori, omoncaratapaaquea maaroni oca nocamantimpiri. <sup>31</sup> Ompeajea inquite aisati quipatsi, irompa irointi noneane, eiro opeajatsi.

*Aamaajeitajeiri Jesoshi: te ayojeiteji jaocarica oncarate impocantajeiri.*

*(Mt. 24.36-51; Ir. 21.34-36)*

<sup>32</sup> Jeroca aisati icantiri:

—Jaocarica oncarate quitaiteri, jaocarica incarate catsirincaiteri, tecatsi iotatsine. Aisati te irioteji yora inampire Tasorentsi jenoquiniri. Pamene, narotaque itomi Tasorentsi, iro cantaincha te nioteji. Irintiquea iotatsi apaniro Apa. <sup>33</sup> Paamaventea, aisati paamaajeitena. Te pioteji jaoca oncarate nompocantajeiri. <sup>34</sup> Nonquempeteari shirampari, jatatsiri paricoti. Ariorica yojocanaquero ivanco, icantajeitanaqueri maaroni inampirepee paitarica irantajeiteneriri. Aisati iriori yora shentininiri ivanco icantanaqueri iriori: “Paamaajenayea”. <sup>35</sup> Irootaque nocantajeitantimpiri: paamaajeitajenayea avirori. Te pioteji jaoca oncarate nompocantajeiri: ariorica inqueanaje catsirincaiteri, ariorica nianquiite tsiteniri, ariorica irineaje teapa, ariorica onquitamaroiteamanaje quitaiteri nompocaje. <sup>36</sup> Paamaventea, paamaasanojeitena. Ariorica nompocaje, nomapocapaimpicari. Noneapaimpicari, maatsimpi catsini. <sup>37</sup> Oca nocantimpiri, irootaque nocantajeitaqueriri maaroni atiri. Paamaventasanojeitea, paamaasanojeitena, maaroni.

## 14

*Icoajeitaaque joriopee iracaantajeiteri Jesoshi.*

*(Mt. 26.1-5; Ir. 22.1-2; Joa 11.45-57)*

<sup>1</sup> Ari apitenivani quitaiteri omoncaratajea quitaiteri yavisantaniri. Iro iquenqueshiretantarori quitaiteri peerani yavisantaniri inampire Tasorentsi, oajeitiriri itomipee ejipitosati. Quitaiteri yavisantaniri te iroapinitearoji tapiachari tanta, irointi



caari tapiacha. Ari icoaque jivatacaajeitiriri saserotepee aisati oametantirori sanquenarentsi jaoca incanteriri iramataviteri Jesoshi, iraanteariri. Aitaque icoaveta iroyerime Jesoshi. <sup>2</sup> Icantì:

—Eiro aantaritsi quitaiteri yavisantaniri: iquisacoventajeitaricari atiripee.

*Osaitiri Jesoshi casancajari.*

*(Mt. 26.6-13; Joa 12.1-8)*

<sup>3</sup> Ari isavicaque Jesoshi Vetaniaqui, anta ivancoqui Shimo patsaaveitachaniri. Oshequi oajeitachari anta. Opocapaaque tsinane, amacotapaaquero casancajari. Iojataca oja nararo, oshequi ovinaro. Ocameetsatasanoti onantari, iro yovetsiqueetiri mapi pajitachari aravashitoro. Ocarajacotapaaqueneri, osaitantapaacari iitoqui. <sup>4</sup> Itimanaque aparopee quisaneentajeitaquerori. Icantavacaanaca iriori:

—¿Paitampa meeca aparajatantacarori oca casancajari? <sup>5</sup> Arime ompimanterome, aantaquearome oshequi quirequi, impoiijiquea ompayeterime ashinoncayetachari.

Impoiiji iquisatsajeivetacarò, <sup>6</sup> iro cantaincha icantiri Jesoshi:

—Eiro piquishimentirotsi. ¿Paita pashereantarori? Ocameetsatasanoti osaitaquena.

<sup>7</sup> Aitaque incantaitatiyempani ashinoncaincari: pincanteani pincarajeiteri, aisati pineapiniteri. Ariorica pincoaque pintacoteari, aitaque pimataquero, pimpaqueri. Irompa nainti, eiro nocantaitatiani nontsipajeitempi aca. <sup>8</sup> Te omayeteroji paitapeerica, irointi omataque osaitaquena. Tempa asaitapinitiri camatsiri, iro cantaincha te iriotacoteaji. Irointi oca tsinane ojivataquena osaitaquena, aneatsiquerana noni. Iotaquena noncamaque. <sup>9</sup> Queariotaque oca noncamantempiri: jaocarica incamantantajeitero atiri noneane, incamantacotero antaqueri oca tsinaneca, inquenqueshireajeitantarori.

*Iquenqueshireti Jorashi iraacanteri Jesoshi.*

*(Mt. 26.14-16; Ir. 22.3-6)*

<sup>10</sup> Ainiro iriori Jorashi Ishicariote icarajeitiri iroamere Jesoshi. Ijatanaque apaniro anta itiminta jivatacaajeitiriri saserotepee, incantacoventanteariri Jesoshi.

<sup>11</sup> Iquemajeitavaqueri ora icantapaaqueriri, iquimoshirejeitanaque, icantiri:

—Cameetsataque: oshequi nompinajeitempi quirequi.

Impoiiji iquenqueshireti Jorashi:

—¿Jaoca noncanteriri naacantanteariri? ¿Jaoca oncarate?

*Yovetsicajeitiro iroamere iroajeiteari.*

*(Mt. 26.17-19; Ir. 22.7-13)*

<sup>12</sup> Moncaratapaaca quitaiteri yoajeitantarori tanta, caari tapiacha. Aisati yoari ovishajaniqui: yametapinijeitaro yoajeitari quitaiteriqui iquenqueshiretapinitiro yavisantaniri oantatsiri peerani. Isampitiri Jesoshi iroamere:

—¿Jaoca picoaqueri novetsicajeitero avajeiteari?

<sup>13</sup> Ari itiancaque iroamere apite, icantiri:

—Pijate nampitsiquinta. Aitaque pintonquiotavaqueari aparoni shirampari, iraacote chomoqui nija. Poijatanaqueri iriori. <sup>14</sup> Jaocarica anta inqueapaajeri, aitaque iniri ashitarori ivanco; iriotaque pineanatapeeri. Pincantapaaqueri: “Icanti oametantatsiri: ‘¿Jaocame nosavicanatapeempari, noacantapeempariri noamere?’ ” <sup>15</sup> Irosati ironijantavaquempirori anta jenoqui oshitamencotanta: antearo oni. Timatsi ovetsicajeitaca maaroni avantayetearori: apanivaniji povetsicajeitapaaquero ayeari.

<sup>16</sup> Ari ijatanaque iroamere nampitsiqui, ineapaaquero oca icantaqueriri, impoiiji yovetsicapaaquero yoari.

*Icamantacotaqueri Jesoshi aacaanterineri.*

*(Mt. 26.20-25; Ir. 22.21-23; Joa 13.18-30)*

<sup>17</sup> Ari ishaavijiiteanaque catsirincaiteri. Yareetapaaca iriori Jesoshi, itsipajeita-paacari iroamerepee. <sup>18</sup> Isavicajeitapaaque, yoajeitapaaca, icantiri Jesoshi:

—Queariotaque oca noncamantempiri. Meeca acarajeitica, timatsi aacantenaneri, oacojeitaqueeri.

<sup>19</sup> Yoashirejeitanaca, icantiri aparo:

—¿Narompa aacantempineri?

Aisati itsipa:

—¿Narompa?

Aisati itsipapee isampijeitanaqueri. <sup>20</sup> Icanti Jesoshi:

—Tempa iriotaque aacantenaneri chaantacotaquenari meeca nomatitatequi.

<sup>21</sup> Noponeaca inquitequi, natiritapaaque. Irotanaintsi noncame: aitaque ontsataaquea isanquenatacotitaquenari. Iro cantaincha irashinoncaitaquea yora aacantenaneri. Eirome itimime iriori, eirome yaacantaname, aisati iriori eirome iquematsicatarome, coajica.

*Ishiacaventajeitaqueero Jesoshi incamimentajeitee.*

*(Mt. 26.26-29; Ir. 22.14-20; Joa 13.21-30; 1 Cor. 11.23-26)*

<sup>22</sup> Ainiro yoajeitaca, yaaquero Jesoshi tanta. Ipasonquitiri iriri, icarajaquero, ipajeita-queri iroamere. Icantiri:

—Paajeitero, tempa narotaque camimentajeitempineri.

<sup>23</sup> Impoiiji yaaquero pajoqui aisati. Ipasonquitaqueri iriri, ipacojeitaqueri, irajeitava-queri. <sup>24</sup> Icantajeitaqueri:

—Irootaque niraja amparajatimenterineri oshequi atiri. Ariorica noncami-mentempi, piojeitaquero queario icantaquempiri Tasorentsi, iroavisacojeitempi.

<sup>25</sup> Queariotaque oca nocamantajeitimpiri. Eiro meeca napiitajirotsi aca quipatsiqui nirajero ovaja. Ariorica nosavicapaae anta ipincatsaritinta Tasorentsi, ari nirapaajero pashinijari.

*Icantajeitiri Jesoshi iroamere: “Coajica pojocajeitanaquena”.*

*(Mt. 26.30-35; Ir. 22.31-39; Joa 13.31-38)*

<sup>26</sup> Ari ipampoyeaventajeitanaqueri Tasorentsi, impoiiji ijajeitanaji anta toncaariqui, opajitanta Orivomashi. <sup>27</sup> Icantajeitaqueri Jesoshi:

—Coajica pojocajeitanaquena. Aitaque isanquenatacotiteetaquempini: “Noyeri yora shentiriri ovisha, impoiiji inquenashiveetanaquea irovishate”. <sup>28</sup> Iro cantaincha, coajica nontinaanaje, nojivajeitanaquempi anta Caríreaqui.

<sup>29</sup> Icantiri Petero:

—Ariorica irojocajeitempi maaroni irinti yoca, irompa nainti, eiro nojoquimpitsi.

<sup>30</sup> Icantiri:

—Queariotaque oca noncamantempiri: meeca tsiteniriqui, tequeratsitarica irampi-itajerota irineaje teapa, oshequi pintsaroanaque. Oncarate mava pincante: “Te nioteriji Jesoshi”.

<sup>31</sup> Iro cantaincha icantasanoti Petero:

—Eiro nojoquimpitsi. Ariorica ancarajeitavacayea ancamajeite, eiro nocantitsi: “Te nioteriji”.

Aisati omoncarataca icantajeitaqueri maaroni itsipapee.

*Iquenquetsatacairi Jesoshi iriri anta Jetsemaniqui.*

*(Mt. 26.36-46; Ir. 22.39-46)*

<sup>32</sup> Ari yareejeitapaaca anta Jetsemaniqui. Icantajeitiri iroamere:

—Pisavicajeitavaqueta aca, nonquenquetsatacaavaquerita Apa.

<sup>33</sup> Irintiquea yaanaqueri Petero, Santiago, jeri Joa. Iquenqueshireanaca, aisati yoashiretanaca. <sup>34</sup> Icantiri:

—Oshequi catsini noashiretasanotanaca. Pisavicavaqueta aca, pisaaquiteyea.

<sup>35-36</sup> Ari yovaanaca capichaji ara. Itiyeroanaca quipatsiqui, iquenquetsatacairi iriri. Icantiri:

—Apa, aviro avinti mayetirori maaroni, paitapeerica. Nocoavetaca poavisacotename oca nonquematsicateari, iro cantaincha eiro pantirotsi nocoavetari narori, pantenaro picoacaaquenari avinti.

<sup>37</sup> Impoiji ipianaja anta isavicaquenta iroamere. Ineapaatiiri, maajeitae. Icantapaaqueri Petero:

—Shimo, ¿maaquempimpa? Tempa pamavetimatero pisaaquitime capichaji.

<sup>38</sup> Pisaquite. Pincanteri Tasorentsi oncanteataquea ariorica incoaque camaari irantacayetempiro caari cameetsatatsi, eiroquea pantantarotsi. Queario picoasanovetaca pantenerime Tasorentsi icoacaaquempiri, iro cantaincha te pimateroji.

<sup>39</sup> Ipijanaja aisati, iquenquetsatacaajiri aisati iriri. Irosati icantajiri icantaqueriri incaranqui. <sup>40</sup> Ipiapaaja aisati, ineajeitapaajiri, maajeitaji aisati. Oshequi catsini aajeitakeri ivochoquine. Oshequi ipashiventajeitaca, te irioteji paitarica incanteriri.

<sup>41</sup> Ari ipianaja aisati mavatapaintsiri. Impoiji icantapaaqueri:

—Meecaquea pimaajeite, pimaoreajeite. Noponeaca inquitequi, natiritapaaque. Moncaratapaaca, aitaque meeca icantacoventaquena: irayena meeca caari quemisan-tatsi. <sup>42</sup> Meeca pintinaanaje, tsame ajataje. Ja, jeri yocatapaaque aacantenaneri.

*Yaaajeitakeri Jesoshi.*

*(Mt. 26.47-56; Ir. 22.47-53; Joa 18.2-12)*

<sup>43</sup> Irosatiquera ineaveeti Jesoshi, ipocapaaque yora Jorashi, iriotaque tsipaveitariniri yora iroamere Jesoshi. Itsipajeitapaacari meeca oshequi atiri. Yamajeitapaaque isaviritepee, aisati inchaquiipee. Irioteitae itiancane jivatacaajeitiriri saserotepee, jeri itiancane oametantirori sanquenarentsi, jeri savicacantatsiri. <sup>44</sup> Icantitajeitacari yora Jorashi:

—Meeca noncamantasanotempi pientapeempariri Jesoshi: pineaquena nonintavotapaaqueri, pajiricapeeri. Paanaqueriyea, pishentasanoteriyea.

<sup>45</sup> Ari ipocapaaque, iquempejitapaacari. Icantapaaqueri:

—Oametanari.

Inintavoronirotapaaqueri. <sup>46</sup> Yajiricajeitapaakeri, tapi, yaaajeitanaqueri. <sup>47</sup> Aparo iroamere yaaquero isavirite. Ipeshitakeri iyempita inampire ivincatsarite saserote, peti. <sup>48</sup> Icantajeitavaqueri Jesoshi:

—¿Narompa coshinti? ¿Paita pamashitantanari pisaviritepee aisati inchaquiipee? Paashitanaquena, eiro noshiapitsatimpitsi. <sup>49</sup> Aitaque maaroni quitaiteri notsipajeive-taquempi anta ivancoqui Tasorentsi, noametantini. Ja, payenaniqueti. Meecaquea omoncarataca ocantiri sanquenarentsi.

<sup>50</sup> Iriori iroamere, yojocajeitanaqueri, ishiajeitanaca maaroni. <sup>51</sup> Aparoquea evancari oijavetanacariri Jesoshi. Te inquisaatanaqueaji, irointi yampinaicanaca ivashicaro. Yajiriqueevetavacari, <sup>52</sup> itsaneanaca iriori, yojocanaitiiri ivashicaro, ishi-atsempequitana.

*Icantajeiti pincatsaripée: “Ocameetsati incame Jesoshi”.*

*(Mt. 26.57-68; Ir. 22.54-65; Joa 18.12-14, 19-24)*

<sup>53</sup> Impoiji yaaajeitanaqueri Jesoshi ivincatsaritequi saserote. Yapatojeitimentapaacari maaroni jivatacaajeitiriri saserotepee, savicacajeitantatsiri, aisati oametantirori sanquenarentsi. <sup>54</sup> Iriori Petero yojitacoventavetanacariri Jesoshi, iro cantaincha nijanteaji, irosati yareetantapaaca anta ivancoqui saserote. Isaviquimotapaaqueri yora nampirentsipée, itatapaquero paamari. <sup>55</sup> Ainiro aisati anta pancotsiqui ivincatsarite saserote aisati maaroni oametavacaajeitachari. Isampijeitiri atiri:

—¿Pineacotaquerimpa yantiro Jesoshi caari cameetsatatsi noacantanteariri?

Iro cantaincha, tecatsi irineacoteri. <sup>56</sup> Ipocapaaque oshequi tseeyacotacariri, te omoncarateaji icantayetaqueri. <sup>57</sup> Aparopee catianaincha, itseeyacotashitacari, icanti:

<sup>58</sup> —Noquemajeitaqueri Jesoshi, icanti: “Coajica noshoveajero ivanco Tasorentsi, oca yovetsicane atiri. Ari oncarate mava quitaiteri novetsicajeneri nainti pashini ivanco, caari yovetsiqui iriori atiri”.

<sup>59</sup> Iro cantaincha te omocaratavacayeaji icantayevetacari.

<sup>60</sup> Icatianaca nianqui yora ivincatsarite saserote. Isampitaqueri Jesoshi:

—¿Paíta caari paquimatanta? ¿Paíta ojita oca icantacoyetaquempiri yoca?

<sup>61</sup> Iriori Jesoshi imajeretaque, te iranqueji. Yapiitaqueri yora ivincatsarite saserote:

—¿Avirompa Quirishitotatsiri, itomi Tasorentsi noneacameetsajetiri?

<sup>62</sup> Yacanaqueri:

—Narotaque. Aitaque noponeaca narori inquitequi, natiritapaaque. Coajica pinea-jena nosavique anta iracosanoriqui Apa, noncarateri nompincatsarijeite. Aisati pineavajena nonquenantapaaajero onta mencorinta, nompiaje aisati quipatsiqui.

<sup>63</sup> Yora ivincatsarite saserote yaitanacaro iitsaare, itsereanaquero, tsererere; iquisanaca. Icantanaque:

—¿Paitampa meeca acoantari pashini camantacoterineri? <sup>64</sup> Piquemajeitavaqueri meeca: ijitasorentsinirota cateemi. ¿Paíta picoajeitiri? ¿Jaoca ancanteriri?

Icantajeitanaque:

—Ainiro irantane, cameetsa incame.

<sup>65</sup> Ainiro aparopee quitiojayetaqueriri. Impoiji ipashicavorotaqueri, aisati ipasana-tiri. Icantiri:

—Pincamantenate janica pasavorotaquempiri.

Aisati iriori nampirentsipee, ipasanaajeitaqueri.

*Icanti Petero: “Te nioteriji Jesoshi”.*

*(Mt. 26.69-75; Ir. 22.55-62; Joa 18.15-29)*

<sup>66</sup> Isaviqui iriori Petero anta pancotsiqui ishaaviji. Opocapaaque aparoni inampire saserote. <sup>67</sup> Oneapaaqueri Petero, itaataque paamari. Amenashetapaaqueri, sorerere, ocantiri:

—Aviro tsipatariri yora Jesoshi nasaretasati.

<sup>68</sup> Itsaroanaque iriori, icantanaque:

—Jm, te nioteji paitarica picantiri. Te nonquemempiji aisati.

Isoquijanaji saiteriqui, ijatanaque anta otsapiqui. Ineanaque teapa. <sup>69</sup> Oneajiri aisati nampirentsi. Ocantajeitiri yora ocarajeitaqueri:

—Iriotaque yoca tsipatariri Jesoshi.

<sup>70</sup> Aisati icantaji Petero. Ari osamanitapainti capichaji. Yapiitajiri yocapee, icantiri:

—Queariosanotaque. Aitaque pitsipatarini iriori, avirotaque carireasati.

<sup>71</sup> Icantasanotiri:

—Te nioteriji yora shirampari picantaqueri. Ioti Tasorentsi queario nocantaque: notseeyanirica, nocoaque iroasanquetayenata Tasorentsi. <sup>72</sup> Yapiitajiro ineanaji teapa. Iquenqueshiretanajiro Petero icantaqueriri Jesoshi: “Tequeratarica irampiitanajerota irineaje teapa, oncarate mava pincante: “Te noneeriji Jesoshi””. Ari yoashiretanaca Petero, irosati iraantanaca, jii, jii.

## 15

*Ari yaaajeitanaqueri Jesoshi Piratoqui.*

*(Mt. 27.1-26; Ir. 22.66-23.5; Joa 18.28-40)*

<sup>1</sup> Ari oquitaitetamani, yapatojeitamanaja yora jivatacaajeitiriri saserotepee, savica-caantajeitatsiri, oametantirori sanquenarentsi, maaroni. Aisati yapatojeitaca maaroni

pashini oametavacainchari. Icantavacaimentajeitacari Jesoshi. Ari yoisoheetanaqueri Jesoshi, yaanaqueri anta, ipapaaqueri Pirato. <sup>2</sup> Isampitavaqueri:

—¿Avirompa ivincatsarite jorio?

Iriori Jesoshi yacanaqueri:

—Je, naro.

<sup>3</sup> Icantajeiti jivatacaajeitiriri saserotepee:

—Oshequi yantaniroyetaqueri yoca, te incameetsateji.

<sup>4</sup> Yapiitajiri Pirato, isampitajiri:

—¿Paitampa caari pacanta? Piquemavaqueri oshequi icantacotashijeitaquempiri.

<sup>5</sup> Te iranqueji Jesoshi. Irosatiquea iriori Pirato yoantanacariri cavaco. <sup>6</sup> Ari ainiro yametacari: maaroni osarintsi, ariorica omoncaratapaaja yavisantaniri, yoimisoquijapinitiri aparoni yoiminqeetiri. Yoimisoquijajiri janicarica icoajiri atiripee. <sup>7</sup> Ainiro meeca yashitacotaca anta atiripee coajeivetachari irojoquerime pincatsari: ipajita aparoni Varavashi. Iro irojocantearimeri pincatsari, yoantaque. <sup>8</sup> Ari ijatashijeitaqueri yora apatojeitainchari, icantajeitapaaqueri:

—Meecaquea nocoli pantajeitenaro oca pametari: poimisoquijajenari aparoni poiminqiri.

<sup>9</sup> Yacavaqueri Pirato:

—¿Iriompa picoaqueri noimisoquijajempiri yora pivincatsarite?

<sup>10</sup> Iotaque Pirato oshequi ipincatsajeitiri atiri Jesoshi, irootaque iquisajeitantacariri saserotepee, yaacantantacariri. <sup>11</sup> Ari yora saserote iquenaquenayetanaque, icantajeitaqueri atiripee:

—Picantacoventiricari Jesoshi. Pincantajeiteri: “Irinti poimpacaajeri Varavashi”.

<sup>12</sup> Yapiitajiri aisati Pirato, icantiri:

—¿Jaocampa meeca noncanteriri yoca pipincatsajeivetacari?

<sup>13</sup> Icajemajeitanaji aisati:

—Pimpajacotacanteri coroshiqui.

<sup>14</sup> Isampitiri:

—¿Paitampa yantaqueri nompajacotacantanteariri?

Aiquero yovaapinijeitanaquero icajemajeitanaque:

—Pimpajacotacanteri, pimpajacotacanteri.

<sup>15</sup> Icoanaque Pirato inquimoshiretacaajeitajeri yora atiripee, irosati yoipacantajariri Varavashi. Ja irintini Jesoshi ipasanatacantaqueri, ari yaacantaqueri impajacotacantanteariri.

*Oshequi yoashinoncaaqueri soraro Jesoshi.*

*(Mt. 27.27-31; Joa 19.1-3)*

<sup>16</sup> Iriori soraro yaanaqueri tsompoina ivancoqui Pirato. Ipajitironta pancotsi pectorio. Yora soraro icajemajeitaqueri maaroni itsipapee. <sup>17-18</sup> Itseencajeitanaqueri, ishirontimentajeitacari, icantiri:

—¿Avirotaquempa ivincatsarite jorio? Jentsite, narori, nompincatsajeitempi. Tsame pinquitsaatearo quitioncanirori, aisati pamatseetearo amatseerentsi pinquempetanteariri pincatsari, impoiiji nompincatsajeitantempiri. Iji, iji, iji.

Ari iquitsaataqueri, aisati yantaqueneri totseequi, yamatseetaqueri. <sup>19</sup> Ipasanatiri iitoqui, iro ipasatantacariri savoroqui. Iquitiojaqueri. Itiyeroashinirotacariri, ineapincatsatamempeacari. <sup>20</sup> Ari oshequi yantavintsanataqueri, impoiiji isapocajiri iitsaare quitioncanirori, iquitsaatajiri iitsaaresanori iriori.

*Ipajacotantacariri Jesoshi.*

*(Mt. 27.31-56; Ir. 23.26-44; Joa 19.16-30)*



Impoiji yaanaqueri anta impajacotanteariri. <sup>21</sup> Nianqui avotsi ineaqueri soraro shirampari pajitachari Shimo, iriotaque shirenesati. Irio iriri Arijantero, jeri Irojo. Iponeanaja Shimo oantsiqui, iro iravisanaqueme, iro cantaincha yaavaqueri soraro, iperanatavacari:

—Panatanaqueneri Jesoshi coroshi.

<sup>22</sup> Ari yaajeitanaqueri Jesoshi anta opajitanta Coricota. Iro ipajitantarori otishi oshiaquero itonaroqui atiri. <sup>23</sup> Ipavetari ovaja oconoajataca aavintarontsi pajitachari mira. Iro cantaincha te irireeroji. <sup>24</sup> Impoiji ipajacojeitaqueri, aisati ineantacaro mapijaniqui, iriojeitanteari janicarica aitajerineri iitsaareni. Ipavacaayetacaro. <sup>25</sup> Ari ijenoquitapaaque catsirincaiteri, irosati ipajacotantacariri. <sup>26</sup> Isanquenataquero sanquenarentsi, ocanti: “Iriotaque ivincatsarite jorio”. Ipatacaaquero coroshiqui jenioquiji. <sup>27</sup> Ora pashini coroshi ipajacotaqueri apite coshinti. Aparo yoatiacotaqueri iracosanoriqui Jesoshi, irio itsipa yoatiacotaqueri irampatequi. <sup>28</sup> Irootaque omoncaratantajari sanquenarentsi cantatsiniri: “Irishiacanteri caari cameetsatatsine”. <sup>29</sup> Ainiro anta avisayetatsiri icantimatanaqueri, aisati yavimacanaca, icanta-jeitiri:

—Joo, aviro shoveajeronemeri ivanco Tasorentsi. Oncarateme mava quitaiteri povetsicajerome aisati. <sup>30</sup> ¿Arimpa pitasoncantashiyeta? Jentsite, pintasoncacoventajea avisati: poavisacotajea avisati, paniireanaje coroshiqui.

<sup>31</sup> Irosati icantaqueriri iriori yora jivatacaajeitiriri saserotepee, aisati oametantirori sanquenarentsi. Ishirontimentajeitacari, icantavacaajeitanaca:

—Irintiquea itsipa yoavisacoti. Jaaquea iriori te iroavisacotajeaji. <sup>32</sup> Jeri Quirishi-tovetachari, pincatsariventerinemeri ijorioririnte. Jentsite, amenavaquerita ariorica iraniireanaje ara coroshiqui. Noneaqueririca, ari nonquemisantanaqueri.

Aisati iriori tsipatacariri Jesoshi ipajacojeitaca, itseencaqueri.

<sup>33</sup> Ari icaravetapaaca catsirincaiteri tampatica, otsitenitanaque maaroni quipatsiqui. Ari ishavijitanaaji, iporeanaji aisati. <sup>34</sup> Irosati icajemantanaca antearojenca Jesoshi, icanti:

—Eroi, Eroi, irama savatani.

Irootaque acantiri aneanequi: “Notasorentsite. Notasorentsite. ¿Paita pojocantaque-nari?”

<sup>35</sup> Iquemavetavacari aparopee shirampari, icanti:

—Pinquemer, icajemiri Iriashi.

<sup>36</sup> Ari ishianaca aparato atiri, yoviincapaaqueneri quepishijariqui aajatirori. Yoisota-cotaqueneri savoroquiiqui. Ipavetari irantsimicavaquerome. Icanti:

—Ari icantavacata: amenavaquerita ariorica impocashitapaaqueri Iriashi iroaniitapaajeri.

### *Icamanaque Jesoshi.*

(Mt. 27.50-56; Ir. 23.45-49; Joa 19.30-37)

<sup>37</sup> Antearojenca icajemanaque Jesoshi, icamanaque, toren. <sup>38</sup> Ainiro anta ivancoqui Tasorentsi antearo tocoya, tontari, opaincaca omoroqui. Intanaca jenoqui otserea-maotanaque, tsererere, irosati ishaaviji. Apitemaotanaji. <sup>39</sup> Ainiro imontetacari iyapitanote soraro. Ineavaqueri jaoca icantanacari Jesoshi, icamantanacari. Irootaque icantantacari:

—Quearioteemi: iriotaque yoca shirampari itomi Tasorentsi.

<sup>40</sup> Otimaiti paricoti aparopee tsinane, amenajeitiri. Ocarajeitaiti Maria Maquitarasato, jero aisati pashini Maria, irootaque iriniro Santiago, jeri aisati Jose. Yora Santiago impoitatsiri itimi. Aisati ocarajeitiri Sarome. <sup>41</sup> Ainiro itimaveitani Jesoshi anta Carireauqui, oijajeitirini maaroni oca tsinanepee. Intacojeitarini aisati.



Otimaque meeca aca oshequi otsipapee tsinane. Itoncaantanacari Jesoshi anta Jerosarequi, irootaque oijajeitiriniri.

*Jaoca icantaqueriri Jesoshini.*

*(Mt. 27.57-61; Ir. 23.50-56; Joa 19.38-42)*

<sup>42</sup> Ishavijiiteanaji catsirincaiteri. Iro quitaiteeri meeca yovetsicajeitiro iroajeiteari osaitequera, tempa osaitequera quitaiteeri imaoreantajeitari. <sup>43</sup> Ainiro Jose, yora poneachari Arimateaqui. Aitaque icarajeitiri yora oametavacaajeitainchari. Ineacameetsajeitiri atiripee. Yaamaari Tasorentsi, icoaque impincatsariventer. Ipanacari iriori Pirato, ijatashitaqueri yamanantapaajiri yora Jesoshini. <sup>44</sup> Yoanaque cavaco Pirato. Iquenqueshiretanaque: “¿Icatimaitacampa icamanaque Jesoshi?” Ari icajemacantaqueri iyapitanote soraro. Isampitavaqueri:

—¿Queariompa? ¿Camasanotanaquempa Jesoshi?

<sup>45</sup> Icantiri:

—Je, camasanotaque ini.

Irosati itiancantacariri Jose intijeri Jesoshini. <sup>46</sup> Yamanantaque Jose tocoya. Yoaniitaqueri Jesoshi, yapinaicacotaqueri tocoyaqui. Yoiponaqueri omoroqui, anta imoqueetironta imperita. Itivironcashitanaqueri antearo mapi omoroqui. <sup>47</sup> Oneacotaqueri jaoca yoaqueriri Maria Maquitarasato. Otsipataro Maria, ora iriniro Jose.

## 16

*Itinaanaja Jesoshi.*

*(Mt. 28.1-10; Ir. 24.1-11; Joa 20.1-10)*

<sup>1</sup> Avisanaque quitaiteeri imaoreantajeitari. Amanantanaque tsinane casancajari, ontiritantajearimeri Jesoshini. Ari opajitari iroori tiriterinemeri Maria Maquitarasato. Aisati iroori ocaratiro pashini Maria iriniro Santiaco, jero aisati iroori Sarome.

<sup>2</sup> Ari capichaji quitaiteeri ojatamani anta omoroqui yoyeevetacarinta. Iro tominco ojatantacari. Ari ijenoquitapaaque catsirincaiteri, irosati areetantapaaca.

<sup>3</sup> Ocantavacaanaca:

—¿Janicampa tivironqueerone ora mapi omoroquinta? Antearo oni, eiro aaveirotsi.

<sup>4</sup> Amenapaaque, oneapaaquero mapi, tivironcanaca. Antearo catsini onaveta.

<sup>5</sup> Oqueapaaquero omoroqui anta yoavetacarinta. Te oneapaajeriji ocoavetapaajari, irinti oneapaaque evancari, isavicaque acosanoriqui. Iquitsaataro quitsaarentsi quitamarori catsini. Oapaaque cavaco. <sup>6</sup> Icantavaquero:

—Eiro poitsi cavaco. Irio picoaveta yora Jesoshi nasaretasati, yora ipajacoyeetaqueri. Itinaanaja, te aneajeriji aca. Pamenerote aca yoyeevetacarica. <sup>7</sup> Pijataje meeca, pinca mantapeeri iroamere. Aisati pincamanteri Petero. Pincantapaaqueri: “Irijivatanaque-mpi anta Carireaqui, aitaque pineapaajeriri anta. Tempa aitaque icamantitimpini”.

<sup>8</sup> Ari osoquijanaji, oshianaca. Opioncanaque, oanaque cavaco catsini. Otsaroanaque, irootaque caari ocamantacotantari.

*Oneajiri Maria Jesoshi.*

*(Joa 20.11-18)*

<sup>9</sup> Irootaque itinaantajari Jesoshi tominco. Iro intasanotajari yonijaajaro Maria Maquitarasato. Irootaque peerani yatajeaoncaveitaniri 7 camaari, iro cantaincha yoavisacotaqueroni. <sup>10</sup> Irosatiquea ojatantanaca iroori ocamantapaaqueri yora itsipajeiveitaniri Jesoshi. Irosatiquea yoashiretacojeivetari, iraacojeivetari aisati. <sup>11</sup> Ari ocamantavetapaacari:

—Tinaanaja Jesoshi, noneajiri.

Te inquemisantavaqueroji.

*Inejiri apite iroamere Jesoshi.*

*(Ir. 24.12-35)*

<sup>12</sup> Impoiji ipashinivorotanaca Jesoshi, inijapaajari apite iroamereni, yaniijeitanaji anta oantsiqui. <sup>13</sup> Ari ipianaja yoca neaqueriri, icamantapaaqueri itsipapee. Aisati iquempetavaqueri, te inquemisantavaqueriji.

*Iquenquetsatacaajeitiri Jesoshi maaroni iroamerepee.*

*(Mt. 28.16-20; Ir. 24.36-49; Joa 20.19-23)*

<sup>14</sup> Impoiji yoajeitaja iroamerepee, icarajeitaji 11. Irosati inijajeitantapaaajariri Jesoshi. Icantajeitaqueri:

—Tempa nocamantitimpini nontinaanaje: ¿paita caari piquemisantantana? Tempa ontime piquenqueshireantari. ¿Paita caari piquemisantantari neajanari incaranqui?

<sup>15</sup> Pijajeite pintsoteanaquero maaroni quipatsiqui. Pincamantajeiteri maaroni atiri jaoca incantajeari iroavisacotantajeari iriori. <sup>16</sup> Janicarica quemisantavaquerone ora pincamanteriri, aisati ariorica irivaotisatajea, aitaque iroavisacotajea. Irompa yora caari quemisantavaquerone, iroasanquetasanoteri Tasorentsi irinti. <sup>17</sup> Jaocarica pija-jeiteri, intasoncacoventempi Tasorentsi, iriojeitanteari atiri queariotaque oca pican-taqueriri. Nomatacayempiro poavisacotanteariri yatajeaoncane camaari. Pioyetero otsipapee neantsi pinquenquetsatacotantenari. <sup>18</sup> Ariorica pajiricaveteari maranque, ariorica irantsicavetempi, iro cantaincha eiro yoamaimpitsi. Aisati, ariorica pirero piantatsiri, eiro oamaimpitsi. Aisati ariorica pimpamiteri mantsiatatsiri aisati pincan-tacoventeri, ari iravisacojeitaje.

*Ivecarataquero Maricoshi isanquenare.*

*(Ir. 24.50-53)*

<sup>19</sup> Irootaque icantajeitaqueriri Avincatsarite Jesoshi, irosati yoancantanaja inquite-qui, isavicapaaji anta iracosanoriqui Tasorentsi, icaratapaaajiri ipincatsaritapaaaji iriori.

<sup>20</sup> Ari ijajeitanaque iroamerepeeni. Iquenaquenayetanaque, icamantantayetanaque jaocarica iquenanaqueri. Quiso yoiri Avincatsarite, yamitacojeitiri. Aisati itason-cantayetaque, iojeitantacari atiripee queariosanotaque icamantajeitapairiri. Aitaque ocanta. Ari ocarati. Narotaque sanquenatirori: *Maricoshi*

## YORA IROCASHI ISANQUENATACOTAQUERI JESOQUIRISHITO, JAOCA ICANTA IRIORI YOAVISACOTANTI

### *Ivetsatari Tiojiro.*

<sup>1-4</sup> ¿Ainirompi Tiojiro? ¿Tecatsimpa oyempine? Meeca noninti nonquenquetsataco-  
teri Jesoquirishito. Icarajeitague oshequi sanquenatacojeitaqueriri, icamantacoyeta-  
quero yantayetaqueri. Ineajeitaqueri, aisati iquemacojeitaqueri, irootaque isanque-  
natacotantariri. Noneanataquero narori isanquenare, aisati nosampitacoyetaquero  
yantayetaqueri niotasanotantacarori, notsoteaquero maaroni. Meeca novaajempiro  
narori, nocoaque tampatica piotasanotero yantayetaqueri Jesoshi, piojeite te ira-  
matavijeitempiji yora sanquenatirori.

### *Yora Caviriyeri icamantiri Sacariashi intime itomi.*

<sup>5</sup> Peerani, ipincatsaritantari Eroreshi anta Joreaqui, itimini saserote pajitachari  
Sacariashi. Iriotaque ishanincani Aviashi: ariorica yantaveetiniri Tasorentsi anta  
ivancoqui, icarajeitiri ishanincasanori iriori. Opajita ijina Sacariashi Isavere, irootaque  
ishanincani Aaro. <sup>6</sup> Quemisantincari ini iriori Sacariashi, aisati ijina. Icantani  
imayetaquero icantiriri Tasorentsi, iojeitiri atiri icameetsataque. <sup>7</sup> Te intimeji itomipee:  
shiravaro oni ijina, aisati imoncaratavacaajeitaca yanteashipajeitague.

<sup>8</sup> Ari omoncarataca quitaiteri yantaveejeiti ishaninca. Yamejeitaro itiancapinitiri  
aparoni saserote itainiri Avincatsarite casancapatsari. <sup>9</sup> Icantajeitiri Sacariashi ishan-  
inca:

—Meeca aviro queasanotatsine anta, pintayeneri Avincatsarite casancapatsari.

<sup>10</sup> Ari iqueanaque, irinti yora apatojeitainchari isavicajeiti saiteriqui, iquenquetsa-  
tacaajeitiri Tasorentsi. Aitaque ariorica itaaquero casancapatsari, iquenquetsatacaa-  
jeitiri Tasorentsi. <sup>11</sup> Anta tsompoina, imapocaqueri inampire Avincatsarite, icatiapaaca  
quempeji onantariqui casancapatsari, icatiapaaca irampatequi. <sup>12</sup> Ineantavacariri  
yoanaque cavaco, aisati oshequi itsaroanaque. <sup>13</sup> Iro cantaincha icantaqueri:

—Sacariashi, eiro pitsaroitsi. Timatsi picantaqueriri Tasorentsi; tempa iquemaque-  
mpi, irootaque ontimanteariri coajica pijina pitomi. Pimpajiteri Joa. <sup>14</sup> Oshequi pin-  
quimoshireventeari, aisati inquimoshireventajeitari oshequi pishanincaptee. <sup>15</sup> Aisati  
irineacameetsatasanoteri Tasorentsi iriori. Eiro irirotsi cachojari. Quiso oasanoteri  
Ishire Tasorentsi, tequeratsita intime, quiso oyeri: oncanteani oameteri. <sup>16</sup> Oshequi  
inquemisantacaajeiteri pijorioririnte, impincatsajeitantariri Tasorentsi, tempa irio  
Avincatsarite maaroni. <sup>17</sup> Inquempeteari Iriashini, oshequi oametiri Ishire Tasorentsi,  
aisati otasoncacaqueri. Irijivatanaqueri Avincatsarite, incamantajeiteri ishanin-  
capee iraamaajeiteari, aisati incamanteri inquemisantajeiteri. Iroamejeiteri ishan-  
inca inquemisantanteari, inquempeteari yora peeraniniri inquemisantini intacaroniri.  
Iroamejeiteri tseencantatsiri cameetsa inquemisanteri Tasorentsi.

<sup>18</sup> Icantaqueiri Sacariashi:

—¿Arimpa? ¿Jaoca noncanteari niotasanotanteari queariotaque oca picantaquenari?  
Anteashipataquena, aisati nojina, anteashipataque iroori.

<sup>19</sup> Yacanaqueri:

—Naro Caviriyeri, quiso noiri Tasorentsi. Iriotaque tiancaquenari nocamantantim-  
pirori oca cameetsatsiri. <sup>20</sup> Aitaque omoncarataquea oca nocamantaquempiri,  
iro cantaincha te pishiretearoji, irointi pitseencaquena. Meeca pimasontite, eiro  
pineanatajitsi irosati intimanteari pitomi.

<sup>21</sup> Ainiro anta saiteriqui apatojeitainchari yamenaajeivetacari Sacariashi, icanta-jeitaque:

—Osamanitanaqueteemi ipeaca. ¿Paíta caari isoquijantaja?

<sup>22</sup> Impoiji isoquijanaji, te irimatajeaji irineanataje, irointi ijicojicotashitaca. Impoiji iojeitanaque, icantajeiti:

—Timatsi ineaqueri anta tsompoinaqui.

Te irineanatasanoteji catsini. <sup>23</sup> Irosati icanta, oshequi quitaiteri yantaveetaji aisati ivancoqui Tasorentsi. Impoiji ipianaja ivancoqui iriori. <sup>24</sup> Impoiji oaque ijina, irosati oquempoyeantaca ovancoqui. Icarati 5 cashiri te osoquijajeji. <sup>25</sup> Ocanti:

—Peerani te intimeji notomi, irootaque nopashiventantacari, iro cantaincha eiro nopashiventajatsi aisati. Icavintsaaquena Avincatsarite, tempa icameetsatasanoti.

*Yora Caviriyeri icamantiro Maria: “Intime pitomi”.*

<sup>26</sup> Impoiji icarataque 6 cashiri otsomotetantacari Isavere. Ari itiancajiri aisati Tasorentsi Caviriyeri:

—Pijate Nasaretequi: ora carireaquiniri. <sup>27</sup> Pincoapaaquero Maria, ijinatsori Jose. Iriotaque ishanincani Iravirini. Ocashiacarí ayerí, iro cantaincha te oneayereriji shirampari.

<sup>28</sup> Ari ijatashitaquero. Imapocapaaquero, icantapaaquero:

—¿Ainirompi, Maria? Noncamantempi: oshequi inintasanotaquempi Tasorentsi, quiso yoaquempi. Oshequi icavintsaasanotaquempi, panaacotaquero maaroni pitsi-naneroronte.

<sup>29</sup> Iro cantaincha otsaroanaque iroori, oquenqueshiretanaca: “¿Paíta ojita oca icantaquenari?”

<sup>30</sup> Icantaquero:

—Eiro pitsaroitsi. Queario, icavintsaasanotaquempi Tasorentsi. <sup>31</sup> Irotaintsi poye. Coajica pintimeri pitomi, pimpajiteri Jesoshi. <sup>32-33</sup> Impincatsaritanote. Iriojeitanaque atiri irio Itomi Tasorentsi, savicatsiri inquitequi. Tempa iriotaque Avincatsarite. Peerani yora Iravirini ipincatsariventaveitarini pijorioririnte. Iro cantaincha incanteri Tasorentsi: “Notiomi, aviro pincatsariventajeiterineri maaroni, pincantaitatitempani”. Aitaque incanteari impincatsaritanaque, eiro yoipacaajirotsi.

<sup>34</sup> Ari ocantiri:

—¿Jaoca incanteari intimanteari notomi? Te intimeji nojime.

<sup>35</sup> Yacanaquero:

—Iro timacayempine Ishire Tasorentsi. Aisati intasoncaventaquempi Tasorentsi, savicatsiri inquitequi jenoqui. Coajica incantacojeiteri pitomi: “Icameetsatasanoti, te aneeroji irantane. Iriotaque Itomi Tasorentsi”. <sup>36</sup> Aisati noncamantempi: anteashipatanovetaca iroori pishaninca Isavere, aisati icanteetiro shiravaro oni, iro cantaincha icarataque meeca 6 cashiri otsomontetantacari. Coajica ontimeri otomi. <sup>37</sup> Pineaquero, tecatsi pomerentsitimotearine Tasorentsi, imajeitaquero paitarica icoiri.

<sup>38</sup> Ocantiri iroori:

—Irioyeampa Avincatsarite. Onimotaquena paitarica icoacaaquenari: icoacaaquenarica intimashitea notomi, ari cameetsataque.

Irosati ipiantanaja inampire Tasorentsi.

*Ojataque Maria oquivantiro Isavere.*

<sup>39</sup> Pashini quitaiteri ojatanaque Maria Joreaqui. Oshintsiti ojatanaque toncaariqui. <sup>40</sup> Areetapaaca anta ivancoqui Sacariashi. Oneapaaquero Isavere, ocantapaaquero:

—¿Ainirompi?

<sup>41</sup> Oquemantavacarori Maria ocajemapaaque, oquematiiri ishevatanaca orijani, moyec. Aisati oametasanotaquero Ishire Tasorentsi, <sup>42</sup> irosati ocajemantavacaro. Ocantiro:

—Tempa ineshinoncajeitaquee Tasorentsi, aisati iquempejeitiro maaroni tsinane; iro cantaincha avinti, panaacojeitaquena: ineshinoncatasanotaquempi catsini. Tempa aisati ineacameetsatiri pirijani. <sup>43</sup> Aviro ashitearine Avincatsarite. ¿Paita piquenqueshiretantanari pineana? <sup>44</sup> Pamene, noquemantavaquempiri pivetsatapaaquena, iquimoshiretanaque norijani, ishevatanaca, moyec. <sup>45</sup> Pishiretasanotavacaro maaroni icamantaquempiri Avincatsarite, irootaque ineshinoncatantaquempiri.

<sup>46</sup> Ocantiro Maria:

—Tempa icameetsatasanotaque Avincatsarite, <sup>47</sup> iriotaque Atasorentsite aisati oavisacojeiteeneri coajica. Oshequi noquimoshireventaqueri. <sup>48</sup> ¿Paita icavintsantanari narori? Nashinoncaavetaca, tecatsi niote narori. Iro cantaincha iriojeitanaque maaroni atiri noquimoshireventaqueri. <sup>49</sup> Oshequi itasoncacoventaquena, tempa itasorentsitanotaque, icameetsatasanotaque. <sup>50</sup> Icantatiani icavintsaajeitaqueri maaroni pincatsajeitiriri. <sup>51</sup> Oshequi itasoncantayetaque. Intsoncajeitajeri maaroni she-mejeitatsiri. <sup>52</sup> Imajeitaqueri pincatsarivetachari yojocacaqueri ipincatsariventanti. Irintiquea ashinoncaincari ipeajiri pincatsari. <sup>53</sup> Iquemacaacari tasheavetachari, aisati yaapitsatajiri ashitaarantincari maaroni timimojeivetariri. <sup>54</sup> Icantani Tasorentsi yamitacojeitaqueri ajorioririnte, te impeacoteeji arori icavintsaajeitaquee. <sup>55</sup> Aitaque imataquero maaroni icantaqueriri intacaroniri peerani: Avarama aisati maaroni ishanincani, catsini.

Irootaque ocantirori Maria. <sup>56</sup> Ari osavicaity mava cashiri, impoiiji opianaja on-ampiqui.

*Itimaque Joa vaotisantantatsiri.*

<sup>57</sup> Ari moncarataca otimiri Isavere otomi. <sup>58</sup> Iquemacojeitaquero oshanincapee, iquimoshireventaquero. Icantajeitaque:

—Tempa ineshinoncatasanotaquero Avincatsarite.

<sup>59</sup> Ari ocarataque imaacotaque 7, moncarataca intoyeantanteariri. Yamejeitaro jorio ipajitavacaa iriori, icantajeiti ishaninca:

—Tempa impajitea Sacariashi, inquempetajeari iriri.

<sup>60</sup> Iro cantaincha ocanti iriniro:

—Eiro ipajitatsi Sacariashi, ainti impajitea Joa.

<sup>61</sup> Icantajeivetaroro:

—¿Paitaquea? Te intimeji pishaninca pajitachaneri Joa.

<sup>62</sup> Ari isampijeitiri Sacariashi:

—¿Paita picoiri avinti?

<sup>63</sup> Ari ijicotiro paperi, isanquenajeitaqueneriri: “Aitaque, impajitea Joa”. Irosati yoajeitantanaca cavaco. <sup>64</sup> Imapocanaja Sacariashi ineanataji aisati, icanti:

—Tempa icameetsati Tasorentsi.

<sup>65</sup> Impoiiji yoajeitanaqueri cavaco maaroni ishaninca. Iquemacojeitaqueri maaroni savicajeitatsiri toncaaripeequi: ora timatsiri Joreaqi. <sup>66</sup> Iquenqueshirejeitanaca maaroni quemacojeitaqueriri: “¿Jaoa icantari yora jananequi? ¿Paita iranteri coajicani? Tempa ineshinoncatasanotaqueri Avincatsarite”.

<sup>67</sup> Impoiiji Ishire Tasorentsi oametaqueri Sacariashi, icantantarori oca:

<sup>68</sup> —Tempa icameetsatasanoti Avincatsarite, iriotaque tasoncaventajeitaqueeri. Ipocashijeitaquee iroavisacojeitajee. <sup>69</sup> Peerani Iravirini yantiniri Tasorentsi icoacairiri. Meece itiancaqueri Tasorentsi ishanincani Iravirini, itasorentsitaque, yoavisacotantaque. <sup>70</sup> Tempa peerani icantirini Tasorentsi quenquetsatacotiririni:

<sup>71</sup> “Nontianquempiri oavisacojeitempineri, intimerica quisajeitempineri,

irojocacoventajeitaquempi. <sup>72</sup> Noncavintsaaajeitaqueri ishanincani Avarama, maaroni. Eiro nopeacotajarotsi nocantajeitaqueriri. <sup>73</sup> Peerani nocantasanotaqueri Avarama: <sup>74</sup> ‘Coajica noavisacojeiteri pishanincapee, nompiajeiteari quisajeivetearineri, impoiiji eiro itsaroajeititsi inquemisantajeitena. <sup>75</sup> Noameetsajeiteri, noncanteani noneacameetsajeiteri’ ”. Irootaque icantaqueriri Tasorentsi peeraniniri. <sup>76</sup> Meeca notiomi, noncamantempi: iriojeitempi atiri aviro quenquetsatacoterine Tasorentsi jenoquiniri. Pincamantajeiteri incameetsatanaque, iraamaajeiteari Avincatsarite. <sup>77-78</sup> Poamejeiteri ashanincapee iriojeitanteari jaoca incanteari iravisacotantajeari. Pincamantajeiteri icavintsaasanojeitaqueri Tasorentsi, eiro iquenqueshiretajirotsi yantayetiri caari cameetsatatsi. Ariorica icontetapaaque catsirincaiteri, te ontsitenitanajeji, irointi oquitaitetanaji. Aisati oquempetaca, ariorica imponeaquea Avincatsarite jenoqui, ayotasanojeitanaque cameetsa asavicajeite. <sup>79</sup> Iroavisacojeiteri maaroni caari iovetari Tasorentsi, maaroni tsaroayevetachari incame. Iriotacaajeitapaaqueri jaoca incanteari iraacameetsatanteariri Tasorentsi.

Irootaque icantaqueri Sacariashi.

<sup>80</sup> Ari avisanaji oshequi osarintsi, yantearitanaque Joa, oshequi iquemisantaqueri Tasorentsi. Ari itimaqueri apaniro caaraiteriqui, irosati iquenquetsatacantacariri ishanincapee.

## 2

### *Itimaque Jesoshi.*

(Mt. 1.18-25)

<sup>1</sup> Ari ipincatsariventanti Jerosarequi oromasati, ipajita Shisari Acoshito. Ari iroaquera itimapaaque Joa, icanti Shisari:

—Nocoaque irisanquenatacojeitea maaroni atiripee, niotanteari jaoca icarajeitiri.

<sup>2</sup> Iro isanquenajeitantarori ivajiropee, irio Shirino pincatsariventajeitiriri shiriasati.

<sup>3</sup> Ari ijajeiti atiri anta nampitsiqui itimajeitini ishanincani peerani, isanquenatacojeitaca. <sup>4</sup> Itimi meeca Jose anta Nasaretequi, ora timatsiri Carireaque. Iro cantaincha ishanincatacariri Iravirini: yora pincatsariveitachaniri. Iro inampini Iravirini Verequi, timatsiri anta Joreaque. Irootaque ijatantacariri Jose Verequi, irisanquenatacotantajeari irisati. <sup>5</sup> Itsipatanacaro iroori ijinatsori, irotimataintsi ontimacote. <sup>6</sup> Ari yareetantapaacari Verequi, irosati oquemantacaro atsicaneentaquero, nii. <sup>7</sup> Icoayevetapaaca pancotsi irimaanteari, iro cantaincha ijaajeitacaro pancotsipee irisavicanapeem-pameri: irointi timatsi ivanco virantsi. Aitaque otimaqueriri otomi, jivatatsiri itimi. Oponataqueri, oaqueri ora iquempoyeanteetanariri virantsi yoari.

<sup>8</sup> Ari otsitenitanaji, ainiro anta qeshiiqui isavicajeiti shentajeitiriri irovishate.

<sup>9</sup> Imapocaqueri Avincatsarite, ishupaquireacojeitaqueri, oquempetaca quitaiteri, aisati ineajeitavaqueri inampire Avincatsarite. Itsaroajeitanaque; icantaita, shiquere. <sup>10</sup> Iro cantaincha icantapaaqueri:

—Eiro pitsaroajeititsi, timatsi noncamantempiri: ocameetsatasanotaque. Pinquimoshireventajeitearo, aisati inquimoshireventearo maaroni atiri. <sup>11</sup> Iroaquera itimaque Verequi oavisacojeitempineri: iriotaque Avincatsarite Quirishito. <sup>12</sup> Jeroca noncamantempiri piotanteariri. Pijate ivancoquinta virantsi, pamenaiteri yora iroaquera timaintsiri; pineapaaqueri iponaaca anta ivancoqui virantsi, iponataca.

<sup>13</sup> Irosati imapocajeitantacariri oshequi jenoquisati, icantajeiti:

—Tempa icameetsatasanoti Tasorentsi, <sup>14</sup> nopincatsatasanojeitiri anta inquitequi. Aca quipatsiqui irisavicacaajeiteri cameetsa maaroni ineacameetsajeitiri.

<sup>15</sup> Ari ipiajeitanaja inquitequi, impoiiji icantajeiti shentajeitiriri irovishate:

—Icamantaquee Avincatsarite timaque Verequi oavisacojeiteeneri. Tsamete amenaiteri.



<sup>16</sup> Ari ishiajeitanaca, ineajeitapaaqueri Jose, jero Maria, jeri iriori otomi, iponaaca ara. <sup>17</sup> Ari icamantajeitapaaqueri maaroni icamantaqueriri inampire Tasorentsi. <sup>18</sup> Ari yoajeitanaque cavaco maaroni quemajeitaqueriri. <sup>19</sup> Iroori Maria oshequi oquengeshiretaquero oca icantajeitaqueriri, oquengeshiretapinitaquero. <sup>20</sup> Ari ipiajeitanaja ashitariri irovishate anta queshiiqui. Icantajeitanaque:

—Tempa ica-meetsataque Tasorentsi. Ocameetsataque maaroni inijaaqueeri aisati maaroni icamantaqueeri. Cameetsa ini Tasorentsi.

*Itoyeantajaniquitaqueri Jesoshi.*

<sup>21</sup> Ari ocarati 7 imaacotaque Jesoshi, irosati itoyeantanteetacari. Aisati ipajitiri Jesoshi: imoncarataquero icantaquerori Maria chapinqui inampire Tasorentsi.

*Icanti Jose aisati Maria: “Nocoacaaqueri Jesoshi irantasanoteneri Tasorentsi paitarica icoacaaqueriri iriori”.*

<sup>22-24</sup> Ari peerani isanquenatacaqueri Avincatsarite Moishishini: “Ariorica ontimeri tsinane otomi, onquempoyeempaya ovancoqui oncarate 40 quitaiteri: eiro ojatitsi ampatojeiteari quemisantatsiri. Ariorica omoncarataquea 40 quitaiteri, ocameetsati olate ivancoqui Tasorentsi onquemisantantajeeri aisati. Aanajeneri Tasorentsi apite sampaquiti, ariorica apite paroma. Ompapaaqueri saserote, iroyeri, impoiiji intayeneri Tasorentsi. Impoiiji onquempetajea aisati peerani, cameetsa ojatapinitaje aisati, onquemisantapinitaje”. Timatsi pashini isanquenatiniri aisati: “Iriorica shirampari yora jivatatsiri otimiri tsinane, icoaque Avincatsarite inquemisantasanoteri, iranaacoteri impoiterineri intime. Ocameetsati iraanajeri ashitariri ivancoqui Tasorentsi, incanteri Tasorentsi: ‘Jerica notomi, jivatatsiri itimi. Paitarica pincoacaaqueriri, nocoaque irantasanotempiro’ ”.

Ari ocarataque 40 quitaiteri itimantacari Jesoshi, irosati ijajeitantanaja Jerosarequi: Jose, Maria, jeri Jesoshi. Imoncarajeitaquero maaroni isanquenatiniri Moishishi ojatapinitantajeeri Maria onquemisante. Aisati ocamantaqueri Tasorentsi:

—Jerica notomi, nocoaque irantasanotempiro paitarica picoacaaqueriri.

<sup>25</sup> Ari itimi anta Jerosarequi shirampari pajitachari Shimeo. Quemisantasanotatsiri ini, cameetsa isaviqui, iquemisantasanotaquero Ishire Tasorentsi. Aisati yaamaari Quirishito: yora veshireacaajeitearineri maaroni joriopee. <sup>26</sup> Ocamantaqueri Ishire Tasorentsi: “Eirotsitarica picami, pineavaqueri Quirishito: yora intianqueri Avincatsarite”. <sup>27</sup> Irosati otiancantacari Shimeo anta ivancoqui Tasorentsi; impoitapaaqueri Jose, Maria, jeri Jesoshi. <sup>28</sup> Ineavaqueri Jesoshi, iatashitaqueri, yatsomaavaqueri; icantiri Tasorentsi:

—Novincatsarite, tempa picameetsati, <sup>29-30</sup> noneaqueri oavisacotenaneri, yora picantaquenari. Meeca moncarataca, tecatsi noncoyeri aisati. Noquimoshiretaque, vetsicaquena noncame. <sup>31</sup> Queario, pitiancaqueri iroavisacojeiteri maaroni atiri: <sup>32</sup> irio iotacaajeiterine pashinipee atiri, iriveshireimentajeiteari maaroni joriopee quemisantajeitimpiri.

<sup>33</sup> Irosati yamenantanaca Jose, jero Maria, yoanaqueri cavaco; iquengeshiretasanotiro icantaqueri Shimeo. <sup>34-35</sup> Aisati icantajeitaqueri:

—Nocoaque irineshinoncajeitempi Tasorentsi.

Aisati icantiro iriniro:

—Pamene, coajica oshequi piraacoteari pitomi: ipocaque ayojeitanteari avavisacojeitajea, iro cantaincha incarate oshequi ashaninca tseencajeiterineri: iroashinoncaajeitea iriori. Irintiquea pashini ashanincapee, iroveshireimentasanojeiteari pitomi. Aparo intseencajeiteri, pashini iroveshireimenteari, onconijatanteari iquengeshirejeitiri.

Irootaque icantaquerori Shimeo.

<sup>36-37</sup> Ari otimi aisati ivancoqui Tasorentsi tsinane pajitachari Aana: oshequi ocaman-tapinitiri oshaninca irineane Tasorentsi. Ipajitani irini Janoeri: iriotaque ishanincani Asere. Anteashipatasanotaque Aana: ocarataque osarintsite 84. Camajimentaaro oni, ocarataque 7 osarintsi irosati icamantacari ojimeni. Meeca osavicaque ivancoqui Tasorentsi. Ocantani: quitaiteriqui, tsiteniriqui oquenquetsatacapinitiri Tasorentsi; oshequi opincatsataqueri. Te onquenqueshiretasanoteroji oayetari. <sup>38</sup> Ari ojatashita-queri Jesoshi iroori. Ocantaqueri Tasorentsi:

—Ariove, noneaqueri narori.

Aisati ocantajeitiri oshaninca:

—Jerica yoca, iriotaque oavisacojeiterineri ashanincapee: maaroni aamaajeitariri.

<sup>39</sup> Ari imataquero Jose aisati Maria maaroni isanquenataqueri Moishishi: tempa isanquenatacairi Avincatsarite. Impoiji ipiajeitanaja Nasaretequi: timatsiri Carireaquei.

*Evancariquera Jesoshi, ipianaja ivancoqui Tasorentsi.*

<sup>40</sup> Ari iqueveanaque Jesoshi, aisati ishintsitanaque, aiquero ijatanaque iotasano-tanaque, yanaacotiri ijananequiririnte. Oshequi ineshinoncataqueri Tasorentsi. <sup>41</sup> Ari ijatapiniti anta Jerosarequi, itsipajeitari Jose aisati Maria. Aitaque ijatapinitiri maa-roni osarintsi ariorica omoncaratapaaca quitaiteri Yavisantaniri. <sup>42</sup> Ari ocarataque irosarintsite Jesoshi 12, ijajeitanaji aisati, <sup>43</sup> iquimoshireventaqueri Tasorentsi. Pashini quitaiteri ipiajeivetanaja maaroni ishaninca, iro cantaincha isavicanaque Jesoshi Jerosarequi apaniro. Te irioveteari ishaninca, <sup>44</sup> yaamaashivetacari itsipajeitanajari ishanincapee pashini. Ari ishaaviniji icoacoayevetacari ishanincaqui, <sup>45</sup> iro cantain-cha te irineajeriji. Irosati ipiantanaja Jerosarequi, icoacoayevetajari, <sup>46</sup> ocarataque mava quitaiteri. Impoiji ineapaajiri ivancoqui Tasorentsi: icarajeitiri oametan-tayetatsiri. Iquemisantayetiri yoametan-tayetiri, aisati isampijeitiri paitapeerica. <sup>47</sup> Yoajeitanaqueri cavaco atiripee, icanti:

—Pamenerite evancarica: oshequi iotantari, cameetsa yacanaqueri yora oametan-tatsiri, te incomitearoji.

<sup>48</sup> Aisati yoapaaqueri cavaco Jose, jero Maria. Ocantiri iriniro:

—Notiomi, ¿paitaquea pimanapitsatantanari? Pamene, nocaratiri piritsoni noco-a-coayevetaquempi. Oshequi nocoiteaquempi.

<sup>49</sup> Yacanaquero:

—¿Paita picoacoayetantanari? Tempa piote nocoasanotaque nosavique ivancoqui Apa.

<sup>50</sup> Iro cantaincha te inquemajeitavaqueriji icantavetacariri. <sup>51</sup> Impoiji yoi-ja-jeitana-jiri, ipiajeitanaja Nasaretequi. Icantani iquemisantaqueri, tecatsi incantea impiat-sateari. Irointi Maria oshequi oquenqueshiretaquero maaroni oca oneayetaqueri.

<sup>52</sup> Aiquero ijatatii iotasano-tanaque Jesoshi, yantearitanaque. Yora Tasorentsi ininta-queri itomi; aisati ishanincapee iriori, inintajeitakeri Jesoshi.

### 3

*Intantacarori Joa iquenquetsati.*

*(Mt. 3.1-6; Mr. 1.1-6; Joa 1.19-28)*

<sup>1</sup> Ocarati meeca 15 osarintsi ipincatsariventajeitiri maaroni oromasati yora Tiverio Shisari. Ipincatsariventiri joreasati Pontsio Pirato. Yora Eroreshi ipincatsariventiri carireasati; irinti irirenti, Jiripo, ipincatsariventiri itoreasati aisati taraconitiresati. Aisati yora Irisania ipincatsariventiri avirenesati. <sup>2</sup> Aisati meeca ipincatsariventajeitiri saserotepee Anashi aisati Caijashi. Ari itimaqueri Joa, itomi Sacariashi, anta caarai-teriqui. Icantiri Tasorentsi:

—Nocoaque meeca pinquenquetsatacyeri pishaninca, timatsi nocoaque pincaman-tajeiteriri.

<sup>3</sup> Ari iquenaquenayetanaque Joa Joriraniqui, icantajeitiri ishaninca:

—Pinquenqueshirejeitea, eiro piquempetajatsi peerani, impoiiji incavintsaajeitempi Tasorentsi: eiro iquenqueshireacotajimpirotsi pantajeiveitaniri. Impoiijiquea novaotisajeitempi iriotanteari pishaninca pavisacotaji.

<sup>4</sup> Imoncarataquero Joa icamantacotitariniri peerani Isayashini: “Anta caaraiteriqui intime coajica quenquetsatacayerineri ishaninca. Incamantajeiteri ishaninca: ‘Coraque Avincatsarite, pamenaajeiteri, paamaajeiteari. Pincameetsatanaque irineacameetsatantapeempiri. Ariorica pincameetsatanaque, pinquempetearo avotsi cameetsatatsiri inquenanteari Avincatsarite: poameetsatero irineacameetsatantearori. Pintampaticatero, <sup>5</sup> pijayero otsateni, pinquiaarantajero toncaarippee, pintampaticatajero maaroni tipiyetatsiri, pintijayetajero ovintenippee. <sup>6</sup> Impoiiji maaroni atiri irineajeitavaqueri oavisacojeiterineri intianqueneri Tasorentsi’ ”.

*Icantayetiriri Joa ishaninca.*

*(Mt. 3.7-12; Mr. 1.7-8; Joa 1.19-28)*

<sup>7</sup> Ari ijatashijeivetacari Joa oshequi atiri irivaotisajeiterime. Jeroca icantavaqueriri:

—Avirojeitaque camaari: oshequi pamatavitantajeiti, te pincameetsajeiteji. Te pincoajeiveteaji pijate Sharincaveniqui, iro cantaincha te pinintasanoteji pinquemisanteri Tasorentsi, irootaque picoantavetacari pivaotisajeiteame. <sup>8</sup> Ariorica pinquenqueshirejeitea pimpashinitantajeari, pintime cameetsa iriojeitanteari itsipapee queario picantaque. Eiro picantashitatsi: “Noshanincatacari Avaramani, irootaque niotantacari noavisacotajea”. Pamatavitaja avisati. Incoaquericame Tasorentsi, irimatero intasonquerome oca mapica, impeajerome atiri, oshanincatajearime Avaramani, iro cantaincha eiro avisacotitsi iroori. Patsipetashitaca pishanincavetacari Avarama: piquempetarocari mapi. <sup>9</sup> Piquempejeitacaros aisi incho. Iro cantaincha irotaintsi inchaquitero Tasorentsi incho, imponquitireajero aisi. Terica oncameetsateji oitsoqui, inchaquitero, intaasanotajero, pomein. Piquempetarocari incho caari cameetsatsi oitsoqui: yojoquimpicari Tasorentsi.

<sup>10</sup> Ari isampijeitiri:

—¿Paita picoiri nantajeiteri?

<sup>11</sup> Icantiri:

—Otimirica apite piitsaare, pimpaaranteri ashinoncaincari aparo. Otimirica oshequi poari, pimpaaranteri aisi ashinoncaincari. Pincavintsaantapinite.

Irootaque icantapinitiriri Joa.

<sup>12</sup> Aisi ijatashitaqueri Joa aayetiriri quirequi: yainiri yora oromasati, oshequi yamataviriri aisi ishaninca. Ijatashijeitiri, icoaque irivaotisajeitavaqueri, isampitapaqueri:

—¿Paita nanteri piotantenari queario noquemisantaque?

<sup>13</sup> Ari icantavaqueri:

—Eiro paashititaritsi iirequite pishaninca, irointi pimoncaratero icantaquempiri oromasati.

<sup>14</sup> Aisi ijatashijeitaqueri soraro, isampitapaqueri:

—¿Paita nanteri narori?

Ari icantavaqueri:

—Eiro piquishiritsi atiri paapitsatanteariri iirequite, aisi eiro picantacotashitaritsi paitanteariri iirequite. Moncarataca ipinataquempiri pivincatsarite, eiro picoitsi aisi.

<sup>15</sup> Ari yaamaajeitari Quirishito, ijtashijeiveta irotaintsi irareetea. Iquenqueshirejeitiri: “Iriorica Joa Quirishito”. <sup>16</sup> Iro cantaincha icantajeitaqueri Joa:

—Novaotisajeitaquempi nijaqui: te ompomerentsiteaji. Coajica impoque Avincatsarite irinti, oshequi nopincatsataqueri, notseencaja narori. Intiancageitaquee irinti Ishire Tasorentsi, quiso oajeitee, oameetsajeitee. <sup>17</sup> Coajica irinashitacayeari

cameetsatatsiri aisati caari cameetsatatsi. Oquempetaca arori anashitacaaro oitsoqui panquirentsi, aisati anashitacaaro osapentairoqui. Aquempoyeajiro oitsoqui, atairo osapentairoqui. Aisati inquempejeitee Avincatsarite arori: incavintsaajeiteri cameetsajetatsiri, iroashinoncaajeiteri caari cameetsajeitatsi. <sup>18-20</sup> (-)

*Ivaotisatata Jesoshi.*

*(Mt. 3.13-17; Mr. 1.8-11)*

<sup>21-22</sup> Ari ivaotisajeitaqueri Joa oshequi atiri, aisati ivaotisatata Jesoshi, irosati iquenquetsatatacantacari iriri. Omapocanaca aniireashitapaaqueri Ishire Tasorentsi, oponeaca inquitequi. Oshiapaaqueri sampaquiti. Aisati iquemajeitaquero icantaqueri Tasorentsi:

—Avirotaque notomi nonintasanotiri. Oshequi noveshireimentaquempi.

*Yoiminueacantaqueri Eroreshi Joa.*

*(Mt. 14.3; Mr. 1.14; 6.17)*

(v 18) Aitaque icanta Joa: icamantapinitiri atiri incameetsatanaque, aisati icamantiri jaoca incantajeiteari iroavisacojeitantaajeari.

(v 19-20) Aisati icantaque:

—Te oncameetsateji yantayetiri Eroreshi. Yaavetaro irirenti Eroriashi, iro cantaincha yaitaqueri Eroreshi. Ainiro oshequi pashini caari cameetsatatsi yantayetiri.

Ari iquisanaca Eroreshi. Ipincatsariventajeitiri carireasati, irootaque imatantacarori yaacantaqueri Joa, shepi, yoiminueacantaqueri. Aiquero ijatatii yantanaquero catsini caari cameetsatatsi.

*Isanquenatiro ivajiropee ishanincani Jesoshi.*

*(Mt. 1.1-17)*

<sup>23-38</sup> Peerani yovetsiquiri Tasorentsi Aran.

Iri itomini Aran ipajitani Sete.

Iri itomini Sete ipajitani Enoshi.

Iri itomini Enoshi ipajitani Cainama.

Iri itomini Cainama ipajitani Marereri.

Iri itomini Marereri ipajitani Jarete.

Iri itomini Jarete ipajitani Enoco.

Iri itomini Enoco ipajitani Matosara.

Iri itomini Matosara ipajitani Arameca.

Iri itomini Arameca ipajitani Noe.

Iri itomini Noe ipajitani Seme.

Iri itomini Seme ipajitani Aratajara.

Iri itomini Aratajara ipajitani Cainama.

Iri itomini Cainama ipajitani Sara.

Iri itomini Sara ipajitani Evere.

Iri itomini Evere ipajitani Jarareque.

Iri itomini Jarareque ipajitani Aracao.

Iri itomini Aracao ipajitani Seroco.

Iri itomini Seroco ipajitani Nacoro.

Iri itomini Nacoro ipajitani Tare.

Iri itomini Tare ipajitani Avarama.

Iri itomini Avarama ipajitani Isaca.

Iri itomini Isaca ipajitani Jacovo.

Iri itomini Jacovo ipajitani Jora.

Iri itomini Jora ipajitani Jareshi.

Iri itomini Jareshi ipajitani Eseromi.

Iri itomini Eseromi ipajitani Arini.

Iri itomini Arini ipajitani Aranini.  
Iri itomini Aranini ipajitani Aminarava.  
Iri itomini Aminarava ipajitani Nasono.  
Iri itomini Nasono ipajitani Sara.  
Iri itomini Sara ipajitani Voso.  
Iri itomini Voso ipajitani Jovere.  
Iri itomini Jovere ipajitani Jese.  
Iri itomini Jese ipajitani Iraviri.  
Iri itomini Ivaviri ipajitani Natama.  
Iri itomini Natama ipajitani Matata.  
Iri itomini Matata ipajitani Mena.  
Iri itomini Mena ipajitani Merea.  
Iri itomini Merea ipajitani Eriaquimi.  
Iri itomini Eriaquimi ipajitani Jonama.  
Iri itomini Jonama ipajitani Jose.  
Iri itomini Jose ipajitani Jora.  
Iri itomini Jora ipajitani Shimeo.  
Iri itomini Shimeo ipajitani Irevi.  
Iri itomini Irevi ipajitani Matata.  
Iri itomini Matata ipajitani Jorimi.  
Iri itomini Jorimi ipajitani Eriyesere.  
Iri itomini Eriyesere ipajitani Jesoshi.  
Iri itomini Jesoshi ipajitani Ere.  
Iri itomini Ere ipajitani Eremarama.  
Iri itomini Eremarama ipajitani Cosama.  
Iri itomini Cosama ipajitani Ari.  
Iri itomini Ari ipajitani Merequi.  
Iri itomini Merequi ipajitani Neri.  
Iri itomini Neri ipajitani Saratiyeri.  
Iri itomini Saratiyeri ipajitani Sorovaveri.  
Iri itomini Sorovaveri ipajitani Eresa.  
Iri itomini Eresa ipajitani Joanana.  
Iri itomini Joanana ipajitani Jora.  
Iri itomini Jora ipajitani Joseca.  
Iri itomini Joseca ipajitani Semeini.  
Iri itomini Semeini ipajitani Matatiashi.  
Iri itomini Matatiashi ipajitani Mata.  
Iri itomini Mata ipajitani Nacai.  
Iri itomini Nacai ipajitani Eshiri.  
Iri itomini Eshiri ipajitani Naomo.  
Iri itomini Naomo ipajitani Amoshi.  
Iri itomini Amoshi ipajitani Matatiashi.  
Iri itomini Matatiashi ipajitani Jose.  
Iri itomini Jose ipajitani Janai.  
Iri itomini Janai ipajitani Merequi.  
Iri itomini Merequi ipajitani Irevi.  
Iri itomini Irevi ipajitani Mata.  
Iri itomini Mata ipajitani Eri.  
Iri itomini Eri ipajita Jose.

Iri itomitsori Jose ipajita Jesoshi, iro cantaincha ijijeivetari ishaninca irio itomisanori. Ari ocarataque irosarintsite Jesoshi 30, intantacaroniri iquenquetsatacaajeitiri ishaninca.

## 4

*Yora camaari irantacayerime Jesoshi caari cameetsatatsi.*  
(Mt. 4.1-11; Mr. 1.12-13)

<sup>1</sup> Ari ijatanaji Jesoshi, iponeanaja Joriraniqui. Quiso oanaqueri Ishire Tasorentsi, aanaqueri caaraiteriqui. <sup>2</sup> Ocarati 40 quitaiteri itimaque anta, tecatsi iroyeari: aasan-otaqueri itashe. Ari maaroni quitaiteri ijatashitaqueri yora Satanashi, icoaveta irantacayerime caari cameetsatatsi. <sup>3</sup> Icantavetapaacari:

—Avirorica itomi Tasorentsi, jentsite: pintasonquero oca mapica, pimpeero tanta, poyearo.

<sup>4</sup> Yacanaqueri Jesoshi:

—Isanquenatini peerani Moishishi: “Ocameetsati avajeitearo avanaro eiro acamanta, iro cantaincha ocameetsatasanoti anteneri Tasorentsi maaroni icoacajeitaqueeri”.

<sup>5</sup> Aisati yaanaqueri antearoqui toncaari, ijicotapaaqueneri maaroni quipatsi, <sup>6</sup> icantiri:

—PincoaquERICA noncantajeiteri maaroni savicajeitatsiri impincatsajeitempi, iraa-cameetsajeitempi. Tempa narotaque pincatsariventajeitiriri maaroni, <sup>7</sup> ariorica non-canteri impincatsajeitempi avirori, ari impincatsajeitempi. Apatiroquea nocoaque pintiyeeroashitena, pimpincatsatena narori.

<sup>8</sup> Yacanaqueri:

—Ocameetsati ampincatsateri Tasorentsi, apaniro ampincatsateri irinti. Irootaque ocantiri irineane.

<sup>9</sup> Impoiiji yaanajiri Jerosarequi, anta otataroqui ivanco Tasorentsi, antoo jenoqui. Icantiri:

—Avirorica itomi Tasorentsi, jentsite: pimpariye, eiro picamitsi. <sup>10</sup> Tempa ocanti Sanquenarentsi: “Irishentempi inampirepee Tasorentsi, inquempoyeaquempi”. <sup>11</sup> Ainiro aisati pashini isanquenatiniri: “Ari irancatsatavajempi iriori, eiro ishinetimpitsi pimpariye mapiqui”. Pineaquero, ¿paita pitsaroantacari?

<sup>12</sup> Yacanaqueri:

—Aisati ocanti Sanquenarentsi: “Eiro pineantaritsi Tasorentsi: yoasanquetaimpicari”.

<sup>13</sup> Ari iotaque camaari tecatsi incanteri Jesoshi, ijatanaji. Iro cantaincha ari irampi-itajeri coajica.

*Ipianaja Jesoshi Carireaqui.*  
(Mt. 4.12-17; Mr. 1.14-15)

<sup>14</sup> Ari impoiiji ipianaja Jesoshi Carireaqui, oshequi omatacaqueri Ishire Tasorentsi. Te osamaniteji iquemacojeitaqueri maaroni savicajeitatsiri anta. <sup>15</sup> Icantajeiti:

—Tempa icameetsati Jesoshi; ariorica apatojeita, tempa cameetsa yoamejeitaquee.

*Yareetanaja Jesoshi Nasaretequi.*  
(Mt. 13.53-58; Mr. 6.1-6)

<sup>16</sup> Impoiiji ijatanaji Jesoshi Nasaretequi, aitaque yantearitaqueri inampisanoriqui. Ari saavaroqui ijatanaque anta yapatotapinijeitantari, icantani ijatapiniti saavaroqui. Tsompoina icatiapaaca, irineanateneri ishanincapee irineane Tasorentsi.

<sup>17</sup> Ipeetavaqueri isanquenareni Isayashini. Yampinaicareavaquero, yamenaquero irineanateneriri. Ocanti: <sup>18</sup> “Quiso oaquena Ishire Avincatsarite, otiancaquena non-camanteri ashinoncaayetachari jaoca incanteari iroavisacotantajeari. Noncamanteri



maaroni iperanatacari camaari noimpacacoventajeitajeri. Namenacaajeri aisati caari amenatsi. Aisati noimpacacoventajeri maaroni yoashinonqueeyetiri. <sup>19</sup> Aisati noncamantajeiteri atiri irotaintsi nontasoncacoventeri”.

<sup>20</sup> Ari yampinaicajiro sanquenarentsi, yoipiajiniri ipajiri, impoiiji isavicanaji. Yamenashejeitanaqueri, sorerere. <sup>21</sup> Icantajeitiri:

—Queario meeca nomoncarataquero oca noneanataquempiri, oquenquetsatacotana.

<sup>22</sup> Ari ineacameetsajeivetacari Jesoshi, aisati ineacameetsajeitaquero icantaqueriri. Aisati isampitavacaaca:

—¿Tempa irio itomi Jose?

<sup>23</sup> Icantaqueri:

—¿Pitseencaquenampa? Naamaaca pincantename: “Jentsite, poavisacotajeriqueti pishanincasanori avirori. Noquemacotaquempi pitasoncantaque anta Caperenaoui, meecaquee pintasoncantequeti aisati aca anampiquica”. <sup>24</sup> Iro cantaincha noncamantempi pamejeita pitseenquiri pishanincasanori: te pioteji pimpincatsateri iriori, irintiquea pashini pipincatsati. <sup>25-26</sup> Queario oca noncamantempiri: peerani itimantacari Iriashini, piojeiti te ompariyeji incani. Peerani osarintsitaqueni. Ocarati mava osarintsi aisati 6 cashiri, te ompariimateji incani catsini. Itasheajeitanaque maaroni savicajeitatsiri quipatsiqui. Otimini oshequi camajimentaaro aca, iro cantaincha itianquiri Tasorentsi Iriashini pashiniqui quipatsi opajita Shironi. Itianquiri irijatashitero camajimentaaro savicatsiri anta Sarepetaqui. Itasoncapinitiniro oari, ipapinitiro. Irointi savicatsiri aca inampiqui, te intasonqueneroji. <sup>27</sup> Aisati, peerani itimantacari Iriseoni, itimini aca oshequi patsaincari, iro cantaincha tecatsi iroavisacote. Apaniro irinti yoavisacotiri shiriasati pajitachari Nama.

<sup>28</sup> Iquemajeitantacarori apatojeitainchari, iquisajeitanaca. <sup>29</sup> Ari icatiajeitanaca, yaajeitaqueri, shepi. Yaanaqueri anta otsapitapaa nampitsi, otiminta imperita. Impishoncajeiterime, iroariyerime, <sup>30</sup> iro cantaincha ipeimotanajari, ijatanaji.

*Ipianaja Jesoshi Caperenaoui.*

*(Mr. 1.21-28)*

<sup>31</sup> Ari ipianaja Jesoshi Caperenaoui, ora carireaquiniri. Saavaroqui yoamejeitajiri aisati atiri. <sup>32</sup> Yoajeitanaqueri cavaco, icantajeiti:

—Tempa ocameetsati oca yoametaqueeri. Ipincatsariti: iotasanotaquero oca yoametaqueeri.

<sup>33</sup> Ari itimi anta yapatotapinijeitanta aparoni shirampari neiriri camaari. Antearojenca icajemacotavaqueri:

<sup>34</sup> —Aviro Jesoshi poneachari Nasaretequi. Niotaquempi: aviro itomi cameetsari Tasorentsi. ¿Paita pipocashitantanari? ¿Picoavetampa pojoquena?

<sup>35</sup> Ishintsitsataqueri Jesoshi, icantiri:

—Pimajerete. Pinijantareanajeri yoca shirampari.

Ari ipishoncanaqueri shirampari quipatsiqui, tiricn, irosati ijanirotantanajari. Tecatsi oajerine shirampari, tecatsitanaji. <sup>36</sup> Yoajeitanaqueri cavaco aisati icantajeiti:

—Pineaqueri: apatiro ineanataqueri camaari, irosati ijatantanaja. Oshequi ipincatsariti, oshequi itasoncanti.

<sup>37</sup> Ari iquemacojeitaqueri Jesoshi maaroni savicajeitatsiri.

*Yoavisacotiro Jesoshi irairo Petero.*

*(Mt. 8.14-15; Mr. 1.29-31)*

<sup>38</sup> Impoiiji ijatanaji Jesoshi ivancoqui Shimo. Icantajeitavaqueri:

—Ojoquiitaca irairo Shimo, oshequi oyatsiire. Poavisacotajero.

<sup>39</sup> Icatiapaaca onampinaqui, icantaquero:

—Ari ompeanajea piatsiire, pavisacotaje.

Irosati opeantanaja oyatsiire, maani; ocatianaja, opajeitajiri yoari.

*Yoavisacoyetiri itsipapee atiri.*

*(Mt. 8.16-17; Mr. 1.32-34)*

<sup>40</sup> Ari iqueanaji catsirincaiteri. Yameetaqueneri Jesoshi oshequi mantsiayetatsiri, onashiyeta imantsiare. Ari ipamijeitavaqueri, yoavisacojeitavaqueri. <sup>41</sup> Impoji ipocajeiti oshequi yoitsavianquiri camaari, icajemajeitapaaque:

—Aviro itomi Tasorentsi.

Iojeitaque camaari iriotaque Quirishito, irootaque icantantacariri:

—Pimajerete, eiro picamantacotanatsi.

*Yovaanaja Jesoshi pashinipeequi nampitsi.*

*(Mt. 4.23; Mr. 1.35-39)*

<sup>42</sup> Ari oquitaitetamanaji ijatamanaque Jesoshi anta ocaraitetapaaque. Icoacoajeitaqueri atiripee. Ineantajariri, icantajeivetapaari:

—Eiro pijatajitsi, pisavique aca Caperenaوقي.

<sup>43</sup> Iro cantaincha icanti Jesoshi:

—Eiro nosaviquitsi. Nocoaque noncamanteri itsipapee atiri ipincatsariventajetiri Tasorentsi, tempa cameetsa iriojeitero iriori. Irootaque itiancantanari Apa.

<sup>44</sup> Ari iquenaquenayetanaque Jesoshi anta Joreaqi, iquenquetsatacaajeitiri atiri anta pancotsipeequi yapatojeitanti.

## 5

*Iquitsatiri Shimo oshequi shima catsini.*

*(Mt. 4.18-22; Mr. 1.16-20)*

<sup>1</sup> Ari pashini quitaiteri iquenquetsati Jesoshi anta otsapijaqui incajare pajitachari Jenesarete. Itsitacajeitapaacari atiripee, icoajeitaque inquemero irineane Tasorentsi.

<sup>2</sup> Ari ineaquero Jesoshi apite pitotsi anta otsapijaqui. Tecatsi tetearene: yora quitsatat-siri iquiviro iitsarite anta. <sup>3</sup> Itetaca Jesoshi ivitoqui Shimo, icantiri:

—Shimo, pintianquero capichaji.

Ari isavicaque pitotsiqui nianquijamaji, yoamejeitiri apatojeitainchari otsapijaquinta. <sup>4</sup> Ari osamanitanaque, itsoncanaquero yoamejeitaqueri. Icantiri Shimo:

—Pijate anta osaanajataquenta, pinquitsate.

<sup>5</sup> Yacanaqueri:

—Oametantatsiri, noquitaitetacotaque noquitsavetaca incaranqui, tecatsi naimate catsini. Meecaquea picantaquena, aitaque nojataque nonquitsajeitajanteta aisati.

<sup>6</sup> Ari iquitsataji: yaasanotaque shima, oshequi catsini: monquire, monquire. Jaaca inaca, irotaintsi ompeshe quitsari. <sup>7</sup> Icajemaqueri ishaninca savicatsiri pashiniqui pitotsi:

—Caateve, pamitacojeitenave.

Ari ipocacotaque, itetacotaqueri shima apite pitotsi, tero, tero; irotaintsi ontsitiye. <sup>8-10</sup> Icarati oshequi shima iquitsatiri, irootaque yoantanacari Petero cavaco; aisati iquempejetaca itsipapee: jeri Santiago aisati Joa. Iriotaque yoca itomipee Severe. Iriotaque icaratapinitiri Shimo iquitsatapinitiri shima. Itiyeroashitanacari Shimo Petero, icantiri:

—Novincatsarite, cameetsa pijataje. Te noncameetsateji narori catsini, eiro pitsipatanatsi.

Yacanaqueri Jesoshi:

—Eiro pitsaroacaanatsi. Noncamantempi: oquempetaca peerani piquitsatapinitiri shima, nocoaque meeca pinquemisantacaapinijeiteri atiripee.

<sup>11</sup> Ari yaatacojeitapaaaji, irosati yojocajeitantanajaro ivitopee, iitsaritepee, maaroni. Yoijsajeitanaqueri Jesoshi.

*Yoavisacotiri Jesoshi patsaatsiri.*

*(Mt. 8.1-4; Mr. 1.40-45)*

<sup>12</sup> Itimi anta nampitsiqui shirampari patsaasanotatsiri: otsoncaqueri ivatsaaro, opit-icashaaqueri maaroni itseempequiqui. Ineantavacariri Jesoshi, itiyeroashitavacari, icantiri:

—Novincatsarite, tempa pitasorentsiti: pincoaquerica, poavisacotena.

<sup>13</sup> Ari yacotashitaqueri, ipamitiri. Icantiri:

—Nocoaque. Pavisacotaje.

Irosati opeantanaja ivatsaaro. <sup>14</sup> Aisati icantiri:

—Eiroyea picamantacotanatsi. Meeca pijate saserotequi, pinijaapeeri iriotanteari pavisacotaji. Pimatero icantiniri Moishishini: paanajeneri saserote pivira intayeneri Tasorentsi iriojeitanteari atiri pavisacotaji.

<sup>15</sup> Iro cantaincha aiqtero ijabatii icamantacojeitaqueri Jesoshi. Icarati oshequi catsini jatashijeivetacariri inquemisanterime, aisati pashini icoajeiveta iroavisacoterime. <sup>16</sup> Ari ijatanaque iriori anta caaraiteriqui, iquenquetsatacairi iriri.

*Yoavisacotiri Jesoshi caari shevatacha.*

*(Mt. 9.1-8; Mr. 2.1-12)*

<sup>17</sup> Ari pashini quitaiteri yoametantaji Jesoshi pancotsiqui. Isavicajeiti quempeji variseopee aisati oametantirori sanquenarentsi: iponeayetaca oshequi nampitsipeequi, anta Carireaque, Joreaque, aisati iponeayetaca Jerosarequi. Otimasanoiti itasorencia Avincatsarite imatantarori yoavisacotantaque. <sup>18</sup> Jeritapaaque shirampari, icompi-tacojeitapaaqueri caari shevatacha. Icoajeiveta iraanaquerime anta isavicaquenta Jesoshi, iro cantaincha tecatsi inquenapee, iticajeitaqueri atiripee. <sup>19</sup> Tecatsi incantea inquapee, irootaque yataitacantacariri otataroquinta pancotsi. Imorontaquero, impoiji yoaniitacotaqueri anta inaquenta Jesoshi. <sup>20</sup> Iotavaqueri iriori ishirejeitacari, irootaque icantantavacariri:

—Noshaninca, ainiro pantane, iro cantaincha eiro noquishimentimpirotsi, irointi noncavintsayempi: eiro noquenqueshiretacotimpirotsi aisati, irointi noavisacotempi.

<sup>21</sup> Ari icantavacaajeitaca variseopee aisati oametantirori sanquenarentsi:

—Piquemanirotaqueri: ijitasorentsinirotaca. Apaniro irinti Tasorentsi yoavisacotanti.

<sup>22</sup> Ari iotaquero Jesoshi iquenqueshirejeitiri, irosati icantantanacari:

—¿Paita picantantari: “Ijitasorentsinirotaca”? <sup>23</sup> Pamene, nocantaqueri: “Eiro noquenqueshireacotajimpirotsi pantane, irointi noavisacotajempi”. Meeca pitseencajeitaquena. Tempa opomerentsivetaca naniitacaajeri yoca. Eirorica yaniitajitsi, ari pintseencasanojeitena, pishirontimentajeitena. <sup>24-25</sup> Noponeaca narori inquitequi, natiritapaaque. Nocoaque piojeite ainiro notasorencia, aisati nomataquero nocavint-sairi antirori caari cameetsatatsi, noavisacojeitiri.

Ari icantiri caari shevatacha:

—Jentsite, pincatianaje, paanajero pinariantari, pijataje pivancoqui.

Ari ineajeitavaqueri icatianaja, yaanajiro inariantari, ijatanaji ivancoqui. Ican-tanaque:

—Ariove, icameetsati Tasorentsi.

Ari icantiri saserotepee:

—Pineaquero, nomataquero caari pineapiniti, irootaque piotanteameri oshequi no-tasorentsitaque. Aisati ari nomatajeri naanajeri coajica inquitequi.

<sup>26</sup> Ari yojajeitanaqueri atiripee cavaco, icantajeiti:

—Tempa icameetsatasanoti Tasorentsi, ipincatsaritasanoti. Te aneapiniteroji oca aneaqueri meeca.

*Yoijatiri Jesoshi Irevi, yora apatovetanariri pincatsari quirequi.*

*(Mt. 9.9-13; Mr. 2.13-17)*

<sup>27</sup> Impoiiji isoquijanaji Jesoshi, irosati ineantapaacariri Irevi, yora aitayetiriri ishaninca iirequite, impoiiji ipiri pincatsari. Isaviqui anta isanquenatapiniti. Icantapaaqueri: —Tsame, poiijatanaquena.

<sup>28</sup> Ari yoipacanaquero isanquenatacoyetiri quirequi, icatianaca, yoijatanaqueri Jesoshi. <sup>29</sup> Impoiiji ijataque Irevi ivancoqui, icajemacantaqueri itsipapee vionquiniriri pincatsari iirequite, pashini ishanincapee, Jesoshi, maaroni. Yoacaajeitacari maaroni.

<sup>30</sup> Ipocaque saserotepee aisati yora oametantirori sanquenarentsi. Icantapaaqueri iroamere Jesoshi:

—Pamenerite Jesoshi: icarajeitaqueri vionquiriri quirequi, yoajeita, irajeiti. Jeri aisati itsipapee caari cameetsayetatsi. Te oncameetsateji incarajeiteri iroajeitea.

<sup>31</sup> Ari icantiri Jesoshi:

—Yora joquiiachari iriotaque coatsiri iraavintea. Yorari caari joquiiacha te incoyeji aavinterineri. <sup>32</sup> Iriotaque nopocashitiri caari cameetsatatsi niotacantajeariri eiro yantapinitajirotsi aisati caari cameetsatatsi. Te nompocashiteriji jivetachari icameetsati.

*Isampitiri saserote: “¿Paíta caari ititanta poamere?”*

*(Mt. 9.14-17; Mr. 2.18-22)*

<sup>33</sup> Ari icantiri saserote Jesoshi:

—Pamene ititapinita iroamere Joa, aisati iquenquetsatacapinitiri Tasorentsi: aisati iquempejeitacari iroamere variseo. Irinti poamerepee, te intiteaji: yoapinijeita, irapinijeiti.

<sup>34</sup> Ari yacanaqueri:

—Oquempetaca ariorica iraye shirampari ijina, incajemajeiteri ishanincapee inquimoshireventajeitantariri. Ariorica irareejeitaquea, ¿arimpa intijeitapeempa? Eiro. Aisati narori, nocarajeitiri meeca noamerepee: ¿paíta nontitacantariri? <sup>35</sup> Ariorica irojocajeitanajeri ishaninca aatsiri ijina, impoiijiquea intijeitanaquea. Aisati nonquempetea narori: ariorica coajica noncame, impoiiji iroashiretacojeitanaquena noamere, irosatiquea intijeitantanaqueari iriori. <sup>36</sup> Aisati, otimirica piitsaare iroaquerari, te pintsereeroji pimpataquero peesatotaintsiri pimaatsara. Aisati, ariorica poavita Jerome, eiro omoncaratavacaatsi. Aisati pinquivajerorica ontsitiamatanaque iroaquerari, aisati antsivianaque peesatotaintsiri. Otsereacoticari iroaquerari. <sup>37-38</sup> Tempa apeantantaro iroaquerajari pearentsi imeshinaqui iroaquerari, impoiiji antsitacotaquero eiro aparajatantatsi. Ariorica oshimoretanaque, aravoncajatanaque, otapiasanotaqueri imeshina. Iroaquera ini, eiro ipesacotitsi, aisati eiro aparajatatsi oja. Irooricame ampeantantajearome pearentsi iroaquerajari peesatitatsiri imeshina, tempa iraravoncanaque, intoncanaque: ton. Aitaque intsereanaque, aisati amparajanaquea iroaquerajari. <sup>39</sup> Tempa ariorica irajeitero peesatojataintsiri pearentsi, eiro acoirotsi irero iroaquerajari.

## 6

*Icantavacaimentaro saavaro.*

*(Mt. 12.1-14; Mr. 2.23-3.6)*

<sup>1</sup> Ari osaavarotaque, iquenanaque Jesoshi tiricomashiqui, itsipatanacari iroamere. Yora iroamere yaviijeitaquero oitsoquiepee, yamirocaitaquero otaqui, yojocaquero. Irointi oitsoqui, yoajeitacaro. <sup>2</sup> Ineajeitaqueri variseopee, icantiri:

—Te oncameetsateji oca pantiri. Tempa irointi oca saavaro, amaoreaajeitantari, eiro ataquireaitantarotsi meeca. ¿Paíta pantantarori?

<sup>3-4</sup> Yacanaqueri Jesoshi:

—Tempa pineanatiro isanquenatacotiriniri Iravirini. Aaqueri itasheni aisati itsipajeitari. Otimi anta ivancoqui Tasorentsi tanta yovetsiqueetiniriri Tasorentsi. Apaniro yoajeitaro saserotepee, te irishineteriji itsipapee iroyearo. Iro cantaincha yashinoncaaca Iraviri, irootaque ipantacariri tanta yora ivincatsarite saserote, aisati ipajeitaqueri maaroni oijajeitiriri. Pineaquero, te irininteji iroashinoncayeri. <sup>5</sup> Noponeaca narori inquitequi, natiritapaaque: naro cantacantirori paitarica anteri saavaroqui.

<sup>6</sup> Ari pashini saavaro ijatanaji anta yapatotapinijeita, yoametantapaaque. Itimi anta shirampari tsiricoipacori. <sup>7</sup> Yamenashetavaqueri oametantirori sanquenarentsi aisati variseopee, icoaque irioteri iroavisacotanterica saavaroqui. Icoaque incanteri ivincatsarite: “Noneaqueri Jesoshi yantaquero caari cameetsatatsi”. <sup>8</sup> Iro cantaincha iotaqueri Jesoshi iquenqueshirejeitiri. Icantiri tsiricoipacori:

—Caate, pincatiapaa aca.

Ari icatianaca, ijatashitaqueri. <sup>9</sup> Icantajeitiri Jesoshi:

—Meeca nosampijeitempi. ¿Paita cameetsatatsiri antajeiteri saavaroqui? ¿Cameetsampa ancavintsayeri ashaninca? Terica, ¿picoaquempa avashinoncayeri? ¿Cameetsampa avisacoteri ashaninca? Terica, ¿picoaquempa ayeri?

<sup>10</sup> Yamenajeitaqueri Jesoshi, imajerenirojeitanaque. Ari icantiri:

—Pancote.

Ari yacotanaque, cameetsatanaji iraco. <sup>11</sup> Ari iquisajeitanaca saserotepee. Isampitavacaanaca:

—¿Jaoca ancantiriri avacantanteariri?

*Icoyeajeitaqueri Jesoshi iroamerepee.*

*(Mt. 10.1-4; Mr. 3.13-19)*

<sup>12</sup> Pashini quitaiteri ijataque Jesoshi toncaariqui, iquenquetsatacairi iriri, iquitaite-tacotapaaque. <sup>13</sup> Ari oquitaitetamani icoyeajeitaqueri iroamerepee. Icarataque <sup>12</sup> icoyequeri. Icoaque coajica intianqueri inquenquetsatacotanteariri. Jero oca ivajiropee: <sup>14-16</sup> Shimo (aisati ipajitiri Jesoshi: Petero), Antirishi (yora irirenti Shimo), Santiago, Joa, Jeripi, Varitorome, Mateo, Tomashi, Santiago (yora itomi Arijeo), Shimo (icanteetiri aisati Seraroro), Jorashi (yora itomi Santiago), aisati Jorashi Ishicariote (yora aacanterineri coajica Jesoshi). Aitaque ipajijeitari iroamere icoyequeri Jesoshi.

<sup>17</sup> Impoiji yoirincapaaja anta opampaitetinta. Itiminta oshequi iroamerepee, aisati oshequi catsini pashinipee atiri: iponeajeitaca Joreaqui, Jerosarequi, Tiroqui, aisati Shiroqui. Otimi Tiro aisati Shiro arejiqui, anta otsapijaqui antearoja incajare. Ijatashijeitaqueri Jesoshi inquemisantajeitavaqueri, aisati icoajeitaque iroavisacojeiteri mantsiaripee. <sup>18</sup> Ari yoavisacojeitaqueri yatajeaoncayetiri camaari. <sup>19</sup> Icoajeitaque impamijeitapeeri, intasoncacoventanteariri iroavisacojeitanteariri.

*Iquenquetsatacotaqueri Jesoshi quimoshirejeitatsineri.*

*(Mr. 5.1-12)*

<sup>20</sup> Ari yamenanaqueri iroamere, icantiri:

—Ariorica pashinoncaavetaca meeca, pinquimoshiretanaque: aitaque impincatsariventajeitempi Tasorentsi, coajica. <sup>21</sup> Ariorica pitasheavetaca meeca, pinquimoshiretanaque: aitaque inquemacajajempi Tasorentsi, coajica. Ariorica poashirevetaca meeca, pinquimoshiretanaque: aitaque inquimoshiretacaajempi, coajica. <sup>22</sup> Ariorica inquisajeitempi atiripee, intianquempi, incantimatempi, incante te pincameetsateji. Ariorica inquishimentajeitempiro piquemisantana, iro cantaincha inquimoshiretacayempi Apa. Tempa noponeaca narori inquitequi, natiritapaaque. <sup>23</sup> Ariorica inquisajeitempi, pinquimoshiretasannotanaque, pincantajeite: “Cameetsave”. Tempa aitaque cameetsa impinatasannotempi Apa



inquitequi. Queario yora intacantajeitaqueeri iquisajeitaquerini peerani yora camantacotiririri Tasorentsi.

*Iquenquetsatacotiri Jesoshi ashinoncachaneri coajica.*

<sup>24</sup> Jero pashini aisati icantaqueriri Jesoshi:

—Iro cantaincha yora ashitaarantincari, iquimoshireimentaro yashijeitari: moncarataca, iroashinoncayea irinti. <sup>25</sup> Aisati iroashinoncayea quemarori yoari meeca: coajica inquemero itashe. Iroashinoncayea shirontajeitachari meeca: coajica incavintsajeitea aisati irirajeitea. <sup>26</sup> Ariorica irineacameetsajeitempi maaroni atiripee, pashinoncayea coajica: tempa yora intacarori ineacameetsajeitashitari yora amatavi-jetitiriri.

*Icoaque Jesoshi aninteri quisajeiteeri.*

*(Mt. 5.38-48; 7.12)*

<sup>27</sup> Aisati icantajeitaqueri:

—Pinquemisantajeitavaquena: pininteri avinti quisajeitimpiri, pincavintsayeri. <sup>28</sup> Pincanteri Tasorentsi iramitacojeiteri maaroni cantimajeitimpiri, aisati maaroni quisajeitimpiri. <sup>29</sup> Ariorica impasavorotempi pampatevoroqui, pishineteri impasavorotempi acaqueroca aisati. Ariorica iraapitsatempio poicoro, pimperi. Ariorica iraapitsatempio pivaararo, eiro picoacotiritsi aisati. <sup>31</sup> Ariorica picoaque incavintsayempi itsipapee, ari pincavintsayeri avirori. <sup>32</sup> Ariorica pinintajeitiri maaroni nintajeitimpiri, tempa moncarataca: tecatsi incantea impinatempi Tasorentsi. Tempa ioti caari quemisantatsi inintiri nintiriri iriori. <sup>33</sup> Aisati oquempetaca: ariorica picavintsairi cavintsajeitimpiri avirori, tempa aisati moncarataca. ¿Paita picoiri impinatempiri Tasorentsi? Aisati iriori caari quemisantatsi, icavintsairi cavintsajeitiriri iriori. <sup>34</sup> Ariorica picoaque iroimpiajempi pipaqueriri pishaninca, tempa moncarataca: ¿Arimpa picoaque impajempi aisati Tasorentsi? Tempa aisati ipava-caa iriori caari quemisantatsi paitapeerica, aisati icoaque irovanayeneri iroimpia-jeneri. <sup>35</sup> Irootaque nocantantimpiri pincavintsayeri avinti quisajeitaquempiri, pincavintsante, pimpashiyeteari ashinoncaincari: eiro piquenqueshiretirotsi irimaterorica iroimpiajempi. Ariorica pantero oca, cameetsa: impinatasanotempi Tasorentsi, aisati intomintasanotempi. Cameetsa ipincatsariventanti anta jenoqui. Queario icavintsairi piatsajeitariri, yora caari cameetsajeitatsi. <sup>36</sup> Icavintsantasanoti Apa: pinquempejeteeri. <sup>37</sup> Eiro paamaashitaritsi pishaninca, aisati eiro picantitsi: “Ainiro irantane”, impoiiji eiro icantimpitsi Tasorentsi: “Ainiro pantane avirori”. Eiro piquishimentiritsi pishaninca yantayetiri, irointi pincavintsayeri: impoiiji eiro iquishimentimpirotsi Tasorentsi pantayetiri avirori, irointi incavintsayempi. <sup>38</sup> Ariorica pimpayeteri ashinoncaincari coiteimoyetariri, aisati inquempetajempi iriori Tasorentsi: impayetempio maaroni coiteimoyetaquempiri avirori. Te irimashitsateji: impasanotempi. Ariorica capichaji pincavintsante, aisati capichaji incavintsayempi avirori. Ariorica oshequi pincavintsantasanote, ari oshequi incavintsaasanotempi avirori.

Irootaque icantiriri Jesoshi.

*Icoaque Jesoshi ancavintsayeri quisajeiteeri.*

*(Mt. 7.1-6, 15-23)*

<sup>39</sup> Jeroca ishiacaaventiniriri aisati Jesoshi:

—¿Arimpa irimatero camarajaquiri irancatsatanaqueri iamarajaquiririnte? Eiro imatirotsi: tempa ari impariajeitaque omoroqui. <sup>40</sup> Aisati iquempeta, yora iroamere te iranaacoteriji oametiriri ioti. Iro cantaincha ariorica irishitoriatasanote, ariorica irimoncarateari. <sup>41</sup> ¿Paita piquishimentantariri pishaninca yantayetiri? Panaacotasantotiricari avirori. Oquempetaca picantiri pishaninca: “Pitijaquitaca ovane quipatsi”,



iro cantaincha ainiro avirori pitijaquitacaró antearo inchato. <sup>42</sup> Arimpa pincanteri: “Jentsite, noshaninca, naajempiro pitijaquiro”. Tempa pioti otimi inchato pashica-jaquitaquempiri avirori. ¿Jaoca pincanteari paantajeannariri itijaquiro pishaninca? Pamatavitanti, pinquempetearime cameetsatasanotatsiri. Pamene, pijivate pojoquero antearora inchatora pashicajaquitaquempirira, impoiiji pamenasanotanaje paantajeannariri itijaquiro pishaninca iriori.

<sup>43</sup> Jero oca pashini ishiacantiniriri Jesoshi:

—Ariorica ocameetsati inchato, ocameetsati oitsoqui iroori. Aisati terica oncameetsateji inchato, te oncameetsateji oitsoqui iroori. <sup>44</sup> Ariorica aneero oitsoqui inchato ayoti jaoca ocantari inchato iroori. Ariorica pincoaque chochoqui, ¿arimpa pijatashitero anta manitincanamashiqui? Eiro pijatitsi, tempa piotiro te oitsoquitantearoji chochoqui, iyera, ova, tecatsi catsini. <sup>45</sup> Ariorica anquenqueshiretero cameetsatatsiri, antayetero cameetsayetatsiri. Ariorica anquenqueshiretero caari cameetsatatsi, antayetero caari cameetsatatsi. Queario, aneanatantaro aquenqueshireyetiri. <sup>46</sup> ¿Paita picantashitantavetanari: “Novincatsarite”? Te pinquemisantenaji.

*Ivecarataquero icantajeitiriri.*

*(Mt. 7.24-29)*

<sup>47</sup> Aisati icantiri Jesoshi:

—Meeca noshiacantempiri jaoca icantari quemisantanari. Iquemiro noneane, iquemisantasantaquero: yantajeitaquero maaroni nocantaqueriri. <sup>48</sup> Ishiaqueri shirampari vetsiquirori ivanco. Iquiashitaquero tsompoina, irosati mapiqui aitaque yovecarataquerori. Ari oniri ominca mapiqui, oquisotantacari. Opariasantaque incani, ooncanaca eni. Antearo catsini otatsincavetapaacaro, iro cantaincha te aaveeroji: quisotaque onaque mapi. <sup>49</sup> Iro cantaincha yora caari quemisantana ishiaqueri shirampari vetsicavetarori ivanco, te intijacotasantoroji. Impoiiji ooncanaca, aanaquero ivanco. Ojaraanaque, aanaquero, te aneajeroji.

Irootaque icantajeitiriri Jesoshi.

## 7

*Yoavisacotiri Jesoshi inampire capitano.*

*(Mt. 8.5-13)*

<sup>1</sup> Impoiiji ipianaja Jesoshi anta Caperenaquiqui. <sup>2</sup> Itimi anta nampitsiqui aparo capitano. Oromasati ini, caari ini jorio. Ijoquitaca inampire, irotaintsi incame. Inintasanotiri capitano inampire. <sup>3</sup> Iquemacotaqueri Jesoshi, itasoncantaque, irosati itiancantacariri jivatacaajeitiriri joriopee:

—Pincamantaiteri Jesoshi impocanaqueta iroavisacotenari nonampire.

<sup>4-5</sup> Ari yareejeitapaacari, icantasanojeitapaqueri:

—Pijatashiteri. Icameetsatasanoti yora capitanonta, oshequi inintajeitaquee arori. Yovetsicantaqueenero pancotsi apatojeitanti. Cameetsa poavisacoteneri inampire.

<sup>6-7</sup> Ari yoiijaitanaqueri. Quempeji inapaaque, ineajeitavaqueri pashini ishanincapee capitano, itianquiri. Icamantapaqueri:

—Jero oca icantaqueri noyapitanote: “Nopincatsatasanotaqueri Jesoshi, iro caari notonquotantavacari. Notseencaja narosati, irootaque caari nocoanta impoque novancoquica. Niotaque incoaquericar iroavisacoteri nonampire, ari iravisacotaje. <sup>8</sup> Timatsi cantanari paitarica nanteri, aisati timatsi soraro notiancapinitiri. Noncanteririca: ‘Pijate’, ari irijataque. Noncanteririca: ‘Pimpoque’, ari impocanaque. Aisati noquempetiri nonampire iriori, ariorica noncanteri: ‘Jero oca panteri’, ari irantaquero”.

<sup>9</sup> Iquemavaitiri Jesoshi, yoanaque cavaco. Ari ipitsocashijeitacari oijajeitiriri, icantajeitiri:

—¿Piquemaquerompa oca icantiri oromasati? Oshequi ishiretaquena, te inquempejeit-eariji ashanincapee arori.

<sup>10</sup> Ari impoiiji ipiajeitanaja ishanincapee capitano. Ineapaaqueri inampire, avisacotaji.

*Yoitinaajiri Jesoshi camaintsiri anta Naiqui.*

<sup>11</sup> Pashini quitaiteri ijatanaque Jesoshi anta Naiqui, icarajeitaqueri inampirepee aisati oshequi pashini oijajeitiriri. <sup>12</sup> Iquempejijeitapaacaro nampitsi, ineavaitiiri icompitacotapaacari camatsiri, intijerime. Iro iriniro camaintsiri camajimentaaro, aisati te intimeji pashini otomi. Oijatacoventiri otomini, ocarajeitiri oshequi oshaninca.

<sup>13</sup> Ineantavacarori Avincatsarite, oshequi icavintsairo, icantaquero:

—Eiro piraacotiritsi pitomi.

<sup>14</sup> Ari ijatashitaquero cajo yoantacariri, ipamitaquero. Icatiacaapaacari compitacotiriri. Icantiri Jesoshi camaintsiri:

—Evancari, pintinaaje.

<sup>15</sup> Irosati itinaantanaja, isavicaji; ineanatanaji. Impoiiji icantiro Jesoshi:

—Jerica pitomi, aneanaji.

<sup>16</sup> Yoajeitanaque cavaco catsini neajeitaqueriri, icantajeiti:

—Tempa icameetsati Tasorentsi. Itiancaqueeri oamejeiteerori irineane. Queario, itasoncaventaquee Tasorentsi, icavintsajeitiri quemisantajeitiriri.

<sup>17</sup> Irosati iquemacojeitantacariri maaroni joreasati, aisati otsoteanaca neantsi pashinipeequi nampitsi.

*Yora Joa Vaotisantantsiri itianquiri iroamere Jesoshiqui.*

*(Mt. 11.2-6)*

<sup>18</sup> Ari iquemacotaqueri Jesoshi iroamerepee Joa, yora vaotisantantsiri. Ijatashijeitaqueri, icamantapaqueri yantayetaqueri Jesoshi. Yora Joa, icajemiri iroamere apite,

<sup>19</sup> itiancaqueri Avincatsaritequi, icantavaqueri:

—Pijajeite Jesoshiqui, pisampitapeeri: “¿Avirompa Quirishito namenaajeivetari? ¿Pashinimpa naamaajeitea?”

<sup>20</sup> Ari yareejeitapaacari, icantapaqueri:

—Itiancaquena Joa, icantana: “Pisampitaiteri Jesoshi: ‘¿Avirompa Quirishito naamaajeivetari? ¿Pashinimpa naamaajeitea?’ ”

<sup>21</sup> Tecatsi incantea Jesoshi iranqueri, irointita yanti yoavisacoyetiri oshequi mantsi-ayetatsiri, aisati yoavisacoyetiri oshequi yatajeaoncayetiri camaari. Aisati yamen-acaayetajiri oshequi caari amenayetatsi. <sup>22</sup> Impoiiji icantiri:

—Meeca pijajeitaje, pincamantapeeri Joa aitaquenea pineacojeitaquenari aisati piquemacojeitaquenari. Pincamantapaajeri amenanaji yora caari amenaveitachani, aniitanaji yora caari aniiveitachani, avisacojeitanaji patsaayeveitachaniri, iquemayetanaji yora caari quemaveitachani, itinaayetanaja camayeveitachani. Aisati nocamantajeitiri ashinoncaajeivetachari jaoca incanteari irijate inquitequi.

<sup>23</sup> Iquimoshireventajeitaquena maaroni quemisantanotanari.

*Icanti Jesoshi: “Icameetsatasanotaque Joa”.*

*(Mt. 11.7-15)*

<sup>24</sup> Ari ipiajeitanaja itiancane Joa, impoiiji iquenquetsatacaajeitiri Jesoshi apatotimentariri. Iquenquetsatacotiri Joa, icantiri:

—¿Paíta pijatashijeitantariri Joa anta caaraiteriqui? ¿Pijitimpa itsataashita Joa, iquenquetsatashita? Te inquenquetsatashiteaji. ¿Pijivetarimpa icomitapinita, te irioteji paitarica iquenqueshiretiri? Tempa ioti. <sup>25</sup> ¿Paíta pijatashitasanotantariri? ¿Irompa pijijeitaqueri ashitaarantincari ini, quitaatarori cameetsamaori? Caari ini. Pamene, yora quitaatarori cameetsamaori ishanincatacari pincatsari, aisati iquempetaca:

iveshireimentaro irovaararo timatsiri ivancoqui pincatsari. Te inquempeteariji irinti Joa. <sup>26</sup> Jentsite, pincamantena: ¿paita pijatashitiri? ¿Irimpa pijitiri quenquetsatirori irineane Tasorentsi pijatashitariri? Tempa queario, iquenquetsatiro, iro cantaincha yanaacojeitiri itsipapee quenquetsatacantantsiri. <sup>27</sup> Tempa piojeitiro sanquenarentsi cantatsiri: “Notiomi, nontianqueri jivatempineri, inquenquetsatacotempi. Incamantajeiteri atiri incameetsashirejeitanaque, inquemisantajeitempi”. Queario, oca sanquenarentsi oquenquetsatacotiri Joa Vaotisantantsiri. <sup>28</sup> Yanaacojeitaqueri maaroni itsipapee quenquetsatacantantsiri: imataquero maaroni icoacaqueriri Tasorentsi, irootaque ineacameetsatariri. Iro cantaincha ineacameetsasatanotiri catsini Tasorentsi maaroni ipincatsariventasanojeitiri.

*Yora saserotepee itseencajeitiri Joa, aisati Jesoshi.  
(Mt. 11.16-19)*

<sup>29</sup> Ari iquemajeitaqueri oshequi atiri icantaqueriri Jesoshi. Iquemantacariri, icanta-jeiti:

—Queario, icameetsataque Tasorentsi.

Aisati icarajeitaqueri quemajeitaqueriri yora ivaotisayetiri Joa, aisati apatoyetiniriri oromasati quirequi. <sup>30</sup> Irintiquea yora variseo aisati yora oametantirori sanquenarentsi te irinintajeiteji iranteneri Tasorentsi icoacaavetariri, aisati te irijatashiteriji Joa irivaotisateri. Te iriveshireimentearo irinti icantiri Jesoshi. <sup>31</sup> Icanti Jesoshi aisati:

—¿Paitaquea? ¿Jaoca icantari yocapee? ¿Paitaniquea caari iquemisantantana yoca? Te inquenqueshiretimateaji. ¿Paita noshiacanteri? <sup>32</sup> Irio noshiacanteri jananequi, isavicajeiti nampitsiqui nianqui, icanti aparo: “Apaniro nosoncavetaca, iro cantaincha te poijatacotenaji, te pimaninqueteji. Noashiretacovetari camaintsiniri, iro cantaincha te poashireteaji avirori”. <sup>33</sup> Pamene, yora Joa ititapinita, te iririmateroji cachojari, jero picantajeiti: “Irio camaari pincacairiri, caari yoasanotanta, aisati caari irantaro cachojari”. <sup>34</sup> Iro cantaincha noponeaca nainti inquitequi, natiritapaaque: noapinita aisati nirapiniti. Aiquero picantajeiti: “Jerinta oashenti, shinquinarinti. Ishanincatacari apatotapinitiniriri oromasati quirequi, icarajeitapinitiri caari cameetsajeitatsi”. <sup>35</sup> Ontimimotaquempiricame piotantari, piotaqueme te ontampaticateji picantajeitiri.

*Yoavisacotiro Jesoshi tsinane antapinivetarori caari cameetsatatsi.*

<sup>36</sup> Ari aparoni variseo icantiri Jesoshi:

—Caate novancoqui, avajeitea.

Yacanaqueri:

—Jaa, ari.

Ari ijajeitanaque, yoajeitaca. <sup>37</sup> Otimi anta nampitsiqui tsinane antapinivetarori caari cameetsatatsi. Oquemacotaqueri Jesoshi, yoa anta ivancoquinta variseo, ojatashitiri oneeri. Aacotanaqueneri casancajari. Iro aacotantanacanjari mapi quitamarori imoqueetiri. <sup>38</sup> Ocatiapaaca itapiiqui Jesoshi, quempeji. Iraasanotapaaca, ovitejantacari ojaqui iitiqui, iro oshetantajananiriri oishi. Impoiji onintiri iitiqui, aisati osaitantacari iitiqui casancajari. <sup>39</sup> Ineantavacarori yora variseo, iquenqueshiretanaca: “Iriome itiancane Tasorentsi, iriotavaquerome oca tsinane. Oshequi antapinitiro caari cameetsatatsi, eirome ishinetarome antiterime iiti”. Ipajita variseo Shimo. <sup>40</sup> Iotaqueri Jesoshi iquenqueshiretiri, icantiri:

—Shimo, timatsi noncamantempiri.

Yacanaqueri:

—¿Paita pincamantenari oametanari?

<sup>41</sup> —Noshiacantempiro. Itimi shirampari irevitiriri 5,000 soles, itimi pashini irevitiriri 500 soles. <sup>42</sup> Iro cantaincha te irimateroji yora apitetatsiri iroimpiajeneri iirequite,

irootaque icantantariri: “Aitanaji, eiro pipinatanatsi. Nopashitimpiri”. Tempa icavint-sairi apite. Aparo irevivetacari capichaji, irinti itsipa irevitasanovetacari. Pincaman-tena: ¿janica neacameetsatasanoterineri?

<sup>43</sup> Yacanaqueri:

—Naamaaca yora irevitasanovetariri, tempa iriotaque icavintsaasanotiri catsini.

Icantiri:

—Queario picantaque.

<sup>44</sup> Impoiji yamenaquero Jesoshi tsinane, icantiri Shimo:

—Pamene, incaranqui noqueapaaque aca pivancoquica, iro cantaincha te paa-cameetsatavaquenaji: te pimpavaquenaji nija nonquivantapeemparomeri noiti. Pineaquero irointi oca tsinaneca. Oquivantapaaquenaro ojaqui noiti, aisati oshetanta-quenaro oishi. <sup>45</sup> Te pinintavorotenaji, irointi oca, onintapinitaquero noiti. <sup>46</sup> Te pisai-tantenaro noitoqui quejitsi, irointi oca, osaitantaquenaro noiti casancajari. <sup>47</sup> Pamene, ainiro antayevetari oshequi, iro cantaincha nocavintsaquero, eiro noquenqueshirea-cotajirotsi antayetiri: tempa oshequi onintasanotaquena. Ariorica noncavintsayeri antayevetarori capichaji, capichaji irinintavaquena iriori.

<sup>48</sup> (v 48, 50) Ari icantiro tsinane:

—Ainiro onaveta pantayevetari, iro cantaincha eiro noquishimentimpirotsi, eiro noquenqueshireacotimpirotsi aisati. Pishiretaquena, irootaque pavisacotantajari. Cameetsaya pijataje, piveshireasanotanaquea.

<sup>49</sup> Ainiro inaveta oacojeitacariri, isampinatavacaaca:

—¿Paitampa ijita yoca, icavintsantarori antirori caari cameetsatatsi? <sup>50</sup> (-)

## 8

### *Oijajeitiri Jesoshi tsinane amitacotapinijeitiriri.*

<sup>1</sup> Pashini quitaiteri iquenaquenayetanaque nampitsipeequi Jesoshi. Iquenquetsata-caajeitiri atiri, icamantajeitiri:

—Irotaintsi impincatsariventajeitempi Tasorentsi.

Quiso yoanajiri iroamerepee, yora carajeitatsiri 12, <sup>2</sup> aisati oijajeitiri tsinaneppee. Peerani yoitsaviantaveitaroni camaari, aisati ojoquiiveitani, iro cantaincha yoavisaco-jeitajiro Jesoshi. Opajita aparoni tsinane Maria Maquitarasato. Icaraveitani camaari oitsaviantaveitaroniri 7. <sup>3</sup> Iro oijatiriri pashini, opajita Joana, ijina Cosa. Yora Cosa, iriotaque amitacotiriri pincatsari Eroreshi. Aisati iroori oijatiri Sosana, aisati otsipapee tsinaneppee. Oca tsinaneppee amitacotapinijeitiri Jesoshi, opapinijeitiri coiteimotacariri.

### *Ishiacantiniri jocaitirori oitsoqui tirico.*

(Mt. 13.1-9; Mr. 4.1-9)

<sup>4</sup> Yapatotimentajeitacariri Jesoshi oshequi atiri, ari ishiacantajeitiniri, icantiri:

<sup>5</sup> —Ari ijataque shirampari yojocaitiro oitsoqui tirico oaantsiqui. Aparopee pariitapaintsi avotsiqui: yaaticayetaquero aniiyetatsiri, impoiji yoajeitacaro con-tsaropee, itsoncaquero. <sup>6</sup> Pashinipee pariitapaintsi mapiqui. Oparitsavetanaca capichaji, iro cantaincha te oncajavatsatimateji, irootaque oshimpetantanacari, oca-majeitanaque. <sup>7</sup> Pashini pariitapaintsi quitotseequimashiqui: oshiocavetanaca, iro cantaincha anaanaquero quitotseequi, irootaque ocamantacariri. <sup>8</sup> Iro pashini pariita-paintsiri cameetsariqui quipatsi: oshiocanaque, otimasanotanaque oitsoqui oshequi.

Irootaque ishiacantajeitiniriri, impoiji antearojenca icantajeitiri:

—Otimirica piquemantari, pinquemasanotavaquero.

### *Yoametiri Jesoshi iroamere oshiacaaventiri oitsoqui.*

(Mt. 13.10-23; Mr. 4.10-20)

<sup>9</sup> Isampijeitiri iroamerepee:

—¿Paita pishiacantiri incaranqui?

<sup>10</sup> Yacanaqueri:

—Icoacaquempi Apa Tasorentsi piojeitero caari iojeiti itsipapee atiri. Avintiquea niotacaquempi jaoca icanta Apa ipincatsariventajeitaquempi. Irio noshiacantajeitiniri yoranqui: iramenajeivetea, iro cantaincha eiro ineasanotitsi; inquemajeivetea, iro cantaincha eiro iojeitavaquerotsi. <sup>11</sup> Jero oca noshiacaaventimpiri: oca oitsoqui oshiacaaventiro irineane Tasorentsi. <sup>12</sup> Oca avotsi opariantavetapaacari oitsoqui oshiacaaventiri quemajeivetavacarori irineane Tasorentsi: ipocapaaque camaari, yojocaaajiri iquenqueshirevetacarori irineane. Te irinintacayeriji inquemisante aisati iroavisacotea. <sup>13</sup> Orari mapitaintsiri opariantavetapaacari oitsoqui, oshiacaaventiri veshireimentavetarori irineane Tasorentsi, ineacameetsavetacarori. Iquemisantaveta, iro cantaincha te inquearioventeroji: ariorica opomerentsitimotacarori iquemisantaveta, ari yojocanajiro. <sup>14</sup> Aisati oquempetaca quitotseequimashi opariantavetapaacari: oshiacaaventiri quemajeivetacarori irineane Tasorentsi, iro cantaincha iquenqueshiretasanotiro yantapinitiri, iveshireimentaro yashiyetari, aisati icoaque inquimoshiretashitea. Yatsipetashitaro iquemavetaro irineane Tasorentsi: te inquemisantasanoteroji, te iranteneriji Tasorentsi icoacaavetacarori. <sup>15</sup> Ocari cameetsataintsiri quipatsi oshiacaaventiri quemasanotavaquerori irineane Tasorentsi. Iquearioventaquero iquemisantasanotaque, icameetsashiretanaque. Iriotaque matasanotirori maaroni icoacaqueriri Tasorentsi.

*Incantiri Jesoshi: “Piotasanojeitavaquero jaoca icanta Tasorentsi ipincatsariventajeitaquempi”.*

*(Mr. 4.21-25)*

<sup>16</sup> Jero aisati yoamejeitiriri Jesoshi iroamere:

—Ariorica antsioero tsiomentotsi amenajeitanteari, ¿arimpa antatacoteri cantiriqui? ¿Arimpa amanaquero jaocarica ara? Tempa ocameetsati avanqueteri jenioquiji onconijajeitanteari paitapeerica. Irootaque noamejeitantaquempiri: nocoaque piotasanojeite. <sup>17</sup> Tequera piojeite jaoca icantari Tasorentsi ipincatsariventajeitaquempi, iro cantaincha coajica piotasanojeitajero. <sup>18</sup> Pinquemasanojeitavaquena piojeitantajeari. Capichaji piotaque meeca, iro cantaincha ariorica pinquemisantasanotena, nontsoteajeitempiro, niotacaasanojeitempi. Ariorica pijiveta pioti, eiro piquemisantanatsi, impoi i comitacaasanotimpicari Tasorentsi: tecatsi piotimataje.

*Ijatashijeitiri ishanincasanori Jesoshi irineeri.*

*(Mt. 12.46-50; Mr. 3.31-35)*

<sup>19</sup> Impoiji ojatashitiri Jesoshi iriniro, otsipajeitari irirentipee. Yareejeitapaaca pancotsiqui anta isaviquinta, iro cantaincha tecatsi incantajeitea intsipajeitapeempari: yojocajeitavaqueri oshequi atiripee. <sup>20</sup> Icamanteetiri:

—Ocoapaaquempi piniro, jeri pirentipee. Osavicapaaque anta saiteriqui.

<sup>21</sup> Iro cantaincha yacanaqueri:

—Nonirontacarori maaroni quemisantasanajeitiriri Tasorentsi, maaroni antasanotiniriri icoacaquerori. Aisati nirentijeitacarori maaroni quemisantiriri.

*Yoimajerentaquero Jesoshi tampea aisati omotoncane incajare.*

*(Mt. 8.23-27; Mr. 4.35-41)*

<sup>22</sup> Pashini quitaiteri itetajaro Jesoshi pitotsi, icarajeitaveri iroamerepee. Incantiri:

—Tsame amonteajeitanaje intatiquero incajare.

<sup>23</sup> Ari ijatacojeivetanaca, aacotanaqueri tampea. Ari ijatacotaque nianquijaqui, imaanaque Jesoshi. Impoiji omapocajeitaveri antearo tampea, otejatapaacaro nija pitotsiqui, irotaintsi intsitiacojeite. <sup>24</sup> Icaocaqueri iroamerepee:

—Pintinaye, oametaniro, irotaintsive antsitiacojeite.



Ari itinaanaca, impoiji ipeajiro tampea, ipeajiro omotoncane: opeasanotanaja.  
<sup>25</sup> Icantiri:  
 —¿Paita caari pishirejeitantana?  
 Itsaroacaajeitanacari, aisati yoajeitanaqueri cavaco. Icantavacaajeitanaca:  
 —¿Janicampa yoca? Imataquero tampea, aisati omotoncane: ipeajiro. Te aneap-  
 initeroji oca.

*Yoavisacotiri Jesoshi neiriri camaari.*  
*(Mt. 8.28-34; Mr. 5.1-20)*

<sup>26</sup> Ari iponeanajari Jesoshi Carireaquí, meeca yareetapaaca intatiquero: anta Jerase-  
 qui. <sup>27</sup> Yaatacotapaaque, yamatsecajeitanaque quipatsiqui. Ineapaaqueri neiriri ca-  
 maari: peerani, te inquitsaateaji. Te irisaviqueji pancotsiqui, irointi iquenaquenatsem-  
 pequiyeti anta tijaariqui. <sup>28</sup> Ineantavacariri Jesoshi, itiyeroashitavacari, icajemanaque:  
 —¿Jaoca pincantenari? Niotavaquempi: avirotaque itomi Tasorentsisanori savicatsiri  
 inquitequi. Eiro piquematsitacaanatsi.

<sup>29</sup> Iro icajemantacari, itsaroacaavacari Jesoshi, iotaque camaari intianqueri. Yora  
 shirampari ineapinitiri camaari, iquenacaapinitiri. Yoisotapiniyeevetari iracoqui  
 aisati iitiqui carenatsa, iro cantaincha ishintsitacairi camaari, ipesantarori carenatsa  
 yoisotanteevetacariri. Ariorica ipesanaquero, ishiacaanacari camaari caaraiteariqui.

<sup>30</sup> Icantiri Jesoshi:

—¿Jaoca pipajitari?

Yacanaqueri:

—Nopajita Oshequianti.

Iro ipajitantacari Oshequianti ineakeri oshequi camaari. <sup>31-32</sup> Ari itimi anta tion-  
 caiquiji oshequi chanco yoajeita. Yora camaari icantiri Jesoshi:

—Eiro pitiancajeitanatsi Sharincaveniqui, ainti pintiancajeitena anta chancoqui,  
 nonijaapeemparita iriori.

Ari icantiri:

—Pijajeite.

<sup>33</sup> Ari yojocajeitanajiri shirampari, inijaajeitapaacari chanchopee, irosati ishiajeitan-  
 tanaca, ipariajeitanaque imperitaqui, ipiincajeitanaque incajarequi, pocn, pocn, pocn,  
 itsitiajeitanaque.

<sup>34</sup> Ari ineantavacariri, ishiajeitanaca shentajeivetariri chanco, icamantajeitaqueri  
 ishaninca anta nampitsiqui aisati oantsiqui. <sup>35</sup> Ari ipocajeitanaque irameneri yora  
 neaveitariniri camaari, jaocarica icantajari. Ineapaaqueri, tecatsitaji inaji; tecatsi  
 oajerine, isavicaji Jesoshiqui. Iquitsaataja, otimanaji iquenqueshiretantari. Itsaroa-  
 caajeitapaacari. <sup>36</sup> Yora neasanotaqueriri icamantajeitavaqueri maaroni ishaninca  
 yantiri Jesoshi, itsoteaqueneri. <sup>37</sup> Ari itsaroajeitanaque catsini maaroni timajeitatsiri  
 ara. Itiancajeitajiri Jesoshi:

—Pijataje, eiro pipocajitsi aisati.

<sup>38</sup> Irintiquea yora neaveitariniri camaari icantavetari:

—Nocoaque noijatanaquempi.

Iro cantaincha icantiri:

<sup>39</sup> —Eiro pojatanatsi, ainti pijataje pivacoqui. Pincamantajeitapeeri pishaninca  
 oshequi icavintsaquempi Tasorentsi.

Ari ijatanaque, iquenaquenayetanaque nampitsiqui, icamantajeitiri ishaninca:

—Pineaquena: oshequi icavintsaajana Jesoshi.

*Yoavisacotiro Jesoshi irajatatsiri aisati yoitinaajiro irishinto Jairo.*  
*(Mt. 9.18-26; Mr. 5.21-43)*

<sup>40</sup> Impoiji ipianaja Jesoshi, imonteanajaro incajare. Yoyeajeitaqueri oshequi atiri,  
 yaacameetsajeitavaqueri. <sup>41-42</sup> Itonquiotavacari shirampari pajitachari Jairo: iriotaque



jivatacaantatsiri anta pancotsiqui yapatojeitanti. Itiyeroashitapaacari iitiqui Jesoshi, icantapaaqueri:

—Tsame novancoqui, irotaintsi oncame nishintio.

Apaniro oni irishinto, ocarataque osarintsite 12. Ari yoiijatanaqueri, itsitacajeitanacari oijajeitanaqueriri. <sup>43</sup> Oijatanaqueri aisati tsinane irajashetatsiri: ocarataque 12 osarintsi intantanacari irajashetanaque. Tecatsi materoneri iroavisacotajero. <sup>44</sup> Oquenapaaque itapiiqui antitaqueri iitsaare ocaratapaaque, irosati opeantanajaro iraja. <sup>45</sup> Ari icanti Jesoshi:

—¿Janica antitaquenarori noitsaare?

Icantajeitanaque:

—Te nantitempiro piitsaare.

Impoiji icanti Petero:

—Oametani, icarajeiti atiri oshequi ishoncajeitaquempi, itsitacajeitaquempi. Aiquero picantanaitii: “¿Janica antitaquenarori noitsaare?”

<sup>46</sup> Iro cantaincha yacanaqueri iriori:

—Ainiro antitaquenarori. Ocamantaquena notasorenca: timatsi notasoncacoventajiri.

<sup>47</sup> Iotaque tsinane tecatsi oncantea omanapitsateri antitaqueri iitsaare. Opi-oncanaque, ojatashitiri, otiyeroashitacari, ocantiri:

—Narotaque antitaquempirori piitsaare, irootaque navisacotantajari nirajaveitani.

Iquemajeitavaquero maaroni atiripee. <sup>48</sup> Aisati icantaquero Jesoshi:

—Noshaninca, pishiretaquena, irootaque pavisacotantajari. Cameetsa pijataje pivancoqui, pinquimoshiretanaje.

<sup>49</sup> Ari pashini pocapaintsi ishaninca Jairo camantapairiri:

—Camanaque pishinto. Eiro picantiritsi meeca oametantatsiri irijate avancoqui.

<sup>50</sup> Iquemavaqueri Jesoshi, icantiri:

—Eiro picantashiretitsi. Ariorica pishiretena, ari avisacotanaje pishinto.

<sup>51</sup> Ari yareejeitapaaca pancotsiqui. Icantii Jesoshi:

—Eiro avinti piqueajeitapaitsi: irintiquea queapaintsine Petero, Joa, Santiago, iri, aisati iniro, aitapaaji.

<sup>52</sup> Ainiro iraacojeitacaro oshanincani, yoashiretacojeitacaro. Icantajeitaqueri Jesoshi:

—Eiro piraacojeitarotsi: te oncamasanoteji, irointi omai.

<sup>53</sup> Ishirontimentajeitacari, iojeitaque ocamasanotaque. <sup>54</sup> Ari yajiricavacotaquero, antearojenca icanti:

—Evancaro, pintinaanaje.

<sup>55</sup> Irosati otinaantanaja. Icantii:

—Pimperero oyeari.

<sup>56</sup> Ari yoajeitanaque cavaco maaroni oshaninca, iro cantaincha icanti Jesoshi:

—Eiro meeca picamantitsi.

## 9

*Itianquiri Jesoshi iroamere inquenquetsatacyeteri atiri.*

*(Mt. 9.35-38; 10.5-15; Mr. 6.7-13)*

<sup>1</sup> Impoiji yapatojeitiri Jesoshi iroamere, imatacaajeitaqueri itasoncacaqueri itsipapee, icantajeitiri:

—Nocoaque pojocacoventajeiteri atiripee camaari, pimateri maaroni camaaripee, aisati poavisacojeiteri maaroni mantsiayetatsiri. <sup>2</sup> Meeca pijajeite. Pinquenauenayetanaque, pincamantajeiteri atiri: “Irotaintsi impincatsariventajeitempi Tasorentsi”. Aisati poavisacoyeteri mantsiayetatsiri. <sup>3</sup> Noncantempi, tecatsiya

paanaque: eiro paanaquerotsi piotiquiro, pitsarate, poyeari, piirequite, poicoro, tecatsi catsini. <sup>4</sup> Jaocarica pareetapaaqueari, ari pisavicapaaque. <sup>5</sup> Eirorica iquemisantajeitavaquempitsi savicajeitatsiri, povaanajea. Ariorica povaanajea pincantajeitanaqueri: “Meeca te pinquemisantenaji, ari iroasanquetempi Tasorentsi”.

<sup>6</sup> Ari ijajeitanaque, iquenayetanaque nampitsipeequi. Icamantajeitaqueri atiri jaoca incantajeiteari iravisacotantajeari. Aisati yoavisacoyetajiri mantsiayetatsiri.

*Yora Eroreshi icoaque irineeri Jesoshi.*

*(Mt. 14.1-12; Mr. 6.14-29)*

<sup>7</sup> Ari yora pincatsari Eroreshi iquemacotaqueri yantayetaqueri Jesoshi, itasoncantayetaque. Te irioteji paitarica inquenqueshireteri. Icantayeti: “Irio Jesoshitajantsiri Joani: itinaanaja”. <sup>8</sup> Icantayeti itsipapee: “Yonijaantaja aisati Iriashi”. Pashini cantayetatsi: “Itinaanaja camantantatsiniri”. <sup>9</sup> Iro cantaincha icanti Eroreshi:

—Nopesacantaqueri Joani: camaque inaque. Iro cantaincha, ¿janica yoca aquemacojeitaqueri itasoncacoventajeitaqueri atiripee? Nocoaque noneeri.

*Itasonquiro Jesoshi tanta, yoshequiaquero.*

*(Mt. 14.13-23; Mr. 6.30-46; Joa 6.1-15)*

<sup>10</sup> Ari ipiajeitanaja itiancajeitaqueri Jesoshi, icamantajeitapaaqueri imayetaqueri. Impoiji itsataajeitanajiri yaajeitanajiri iroamere anta Vetsairaqi. <sup>11</sup> Iro cantaincha iojeitaqueri atiri ijatanaque, yoiijajeitanaqueri oshequi. Ari yovetsajeitavacari Jesoshi, yoamejeitavaqueri jaoca icanta Tasorentsi ipincatsariventajeitaqueri. Aisati yoavisacojeitaqueri mantsiaripee. <sup>12</sup> Ari ishaavijiiteanaque, ipocashitiri iroamerepee, icantajeitiri:

—Pamenerote, caaraiteitaque aca. Pintiancajeiteri meeca nampitsipeequi: otiminta irimaajeitanteari aisati iroajeitanteari.

<sup>13</sup> Iro cantaincha icantavaqueri:

—Pimpajeiteri avinti iroajeiteari.

ICanti:

—Tecatsi nompajeiteriri. Pamene, ocarataque tantajaniqui apapacoroni. Jeri apite shima. ¿Picoaquempa nojajeite namananteneri iroajeiteari maaroni yocapee? Oshequi ini catsini.

<sup>14</sup> Aamaaca icarajeiti shirampari 5,000 yapatojeitaca. Icantiri Jesoshi:

—Poisavicajeiteri maaroni: pimoncarajeiteri incarayetaque yora 50 irampatojeitaquea, aisati iriori yonta 50. Aisati inquempejeitaqueari maaroni.

<sup>15</sup> Ari imajeitaqueri, yapatojeitaqueri. Yoisavicajeitaqueri. <sup>16</sup> Impoiji yajiricaquero Jesoshi tanta, jeri aisati shima. Yamenanaque inquitequi, icantiri iriri: “Ariove, Apa, pipaquenaro noyeyari”. Impoiji ipaqueri iroamere, icantaqueri:

—Jeri, povaajeiteneri yora apatojeitaincharira.

<sup>17</sup> Ari yoajeitaca maaroni, iquemajeitaca. Impoiji yaajeitajiro timaarantapaajantsiri, yapatotajiro. Ocarataque cantiriqui ijaajiri 12.

*Icantiri Petero Jesoshi: “Avirotaque Quirishito naamaajeitacari”.*

*(Mt. 16.13-23; Mr. 8.27-33)*

<sup>18</sup> Pashini quitaiteiri ijatanaque apaniro Jesoshi iquenquetsatacairi iriri. Iotanajiri yaanajiri iroameresanori. Impoiji isampitiri:

—¿Janica ijitaquenari ashaninca? ¿Paíta icantajeitiri?

<sup>19</sup> Yacanaqueri:

—Icantayeti aparopee: “Irioitatsi Joani vaotisantantaveitachaniri, itinaanaja”. Irio pashini icanti: “Irioitatsi Iriashi, yonijaantaja aisati”. Irio pashini icanti: “Irioitatsi camantantatsiniri, itinaanaja”.

<sup>20</sup> Isampitiri:

—Avintiquea, ¿paita picantajeitiri?

Yacanaqueri Petero:

—Avirotaque Quirishito naamaajeitacari. Itiancaquempi Tasorentsi.

<sup>21</sup> Iro cantaincha icantasanojeitiri:

—Eiroyea picamantitsi. <sup>22</sup> Queario, noponeaca inquitequi, natiritapaaque, iro cantaincha oshequi nonquematsicateari. Intseencajeitena savicacantajeitatsiri, jivatacaa-jeitiriri saserotepee, oametantirori sanquenarentsi, maaroni. Incantajeite: “Caari ini Quirishito”. Iroyeetena, oncarataque quitaiteri mava, nontinaanaje.

*Incanti Jesoshi: “Poijatasanojeitanaquena: eiro piperaventarotsi”.*

*(Mt. 16.22-28; Mr. 8.32-38)*

<sup>23</sup> Impoiji icantajeitiri Jesoshi:

—¿Picoajeitaquempa poijatasanojeitaquena? Ari eiro picavintsaajatsi avisati, eiro pantanontatsi avisati. Maaroni quitaiteri pimpomerentsiventenaro nocoacaquem-  
piri: ariorica iroimenteetempiro, ariorica inquishimenteetempiro. Iro cantaincha  
quiso poyena, poijatasanojeitanaquena. <sup>24</sup> Ariorica pantanontea pincavintsayea avisati  
meeca, eiro piotasannotiritsi meeca Tasorentsi, aisati eiro pisaviquimotiritsi coajica.  
Ariorica pinintena narori, aisati pimpomerentsiventayetenaro meeca nocoacaajeitim-  
piri, eiro patsipetarotsi, irointi piveshireimenteari meeca Tasorentsi, aisati pisav-  
iquimoteri coajica. <sup>25</sup> Ariorica pimpiotasanojeitero vaararontsi catsini, iro cantaincha  
pintseenqueri Tasorentsi; impoiji pijate Sharincaveniqui. Tempa pantsipetashijeitearo  
maaroni pashijeiveteari. <sup>26</sup> Eiro pipashiventacaanatsi; aisati noneane, eiro pipashiv-  
entacaarotsi. Tempa naro poneachari inquitequi, natiritapaaque. Coajica nojatanaje  
jenoqui. Impoiji nompiapaaje aisati aca quipatsiqui, nompincatsaritasanotapaaque,  
nontasorentsitanotapaaque: nonquempeteari Apa aisati maaroni inampirepee. Iro  
cantaincha pinquenqueshirejeitea: ariorica pimpashiventacayena meeca, nompashiv-  
entacaquempi coajica avirori. <sup>27</sup> Iro cantaincha queario oca noncamantempiri, eiro  
namatavitimpitsi: eirotsitarica picamajeiti, pineajeitavaquero jaoca icanta Tasorentsi  
ipincatsariventanti.

*Ineaqueri iroamere ipashinitanaque Jesoshi.*

*(Mt. 17.1-8; Mr. 9.2-8)*

<sup>28</sup> Ari ocarataque quitaiteri 8, ijataque Jesoshi toncaariqui, inquenquetsatacayeri  
iriri. Yaanaajiri aisati Petero, Santiago, jeri Joa. <sup>29</sup> Ari iquenquetsatacaapaaqueri  
iriri, imapocanaca ipashinivorotanaque, aisati oshipaquireasanotaque iitsaare, at-  
sioquintaqueri yora amenajeitaqueriri. <sup>30</sup> Imapocapaaqueri aisati apite shirampari,  
iquenquetsatacaapaaqueri Jesoshi. Irio pocaintsiri Moishishini aisati Iriashini; <sup>31</sup> te in-  
quempeteeji aquempejeita arori, icameetsatanotaque: iquempejeitacari inquiresati.  
Ari iquenquetsatavacaajeitaca mava: iquenquetsatacotiro incame coajica Jesoshi anta  
Jerosarequi. <sup>32</sup> Oshequi ipochoquivetanaca Petero aisati itsipajeitari, iro cantaincha  
te irimayeji. Yamenashejeitaqueri Jesoshi, ishipaquireaque, iquempetacararo quitaiteri.  
Aisati yamenashejeitaqueri yora itsipajeitari Jesoshi. <sup>33</sup> Irotaintsi impianaje yora  
apitetaintsiri, icantiri Petero Jesoshi:

—Oametanari, aitaquempa nopocaque narori aca, noneajeitaquempi. Nocoaque  
novetsiquempiro mava pancotsijaniqui: aparo pashi, aparo irashi Moishishi, aparo  
irashi Iriashi.

Ari ineaveetashitaca Petero, te inquenqueshiretea. <sup>34</sup> Ari omapocanaca men-  
cori, omaaroncajeitapaacari, irosati itsaroajeitantanaca. <sup>35</sup> Impoiji iquemajeitaqueri  
Tasorentsi, inaque mencoriqui:

—Iriotaque yoca notomi nonintasanotiri: pinquemisantajeitavaqueri.

<sup>36</sup> Impoiji yamenajeivetanaca: tecatsi irinee, apaniro irinti Jesoshi. Ari imanajeita-  
quero: peerani, tecatsi incamantajeite. Impoiji, icamantaquene.

*Yoavisacotiri Jesoshi jananequi yampitsiitacaari camaari.*

*(Mt. 17.14-21; Mr. 9.14-29)*

<sup>37</sup> Oquitaitetamanaji, yoirincajeitamanaja, itonquiojeitavacari oshequi atiri.  
<sup>38</sup> Icantavaqueri aparoni:

—Oametanari, pincavintsayeri notomi, te intimeji pashini. <sup>39</sup> Yatajeaoncaqueri camaari, icajemacaapinitiri. Yampitsiitacaapinitari, ishimoretacaapinitari. Yoashinoncaapinitaqueri: te irinijantareempariji. <sup>40</sup> Nocantavetacari poamerepee iroavisacoteri, iro cantaincha te irimateriji.

<sup>41</sup> Yacanaqueri Jesoshi:

—Eiro imatiritsi: tempa irinti pitseencaririnte, irootaque caari imatantari camaari; te pinquenqueshirejeitempa. ¿Arimpa noshinetempi pintseencantapinite? Jentsite pamaquenari.

<sup>42</sup> Jeri inianquitacaavetapaacari itomi, imapocanaca camaari ipishoncaqueri quipatsiqui, yampitsiitacaanajari aisati. Ari itiancajiri Jesoshi camaari, yoavisacotajiri jananequi. Icantiri iriri:

—Jerica pitomi: avisacotaji inaji.

<sup>43</sup> Yoajeitanaqueri cavaco maaroni atiripee icantavacaajeitanaca:

—Tempa itasorentsitasanoti catsini Tasorentsi.

*Icamantavetari Jesoshi iroamere irayeeteri.*

*(Mt. 17.21-23; Mr. 9.29-32)*

Ainiroquera icantavacaajeitaca, icantiri Jesoshi iroamere:

<sup>44</sup> —Pinquenqueshiretasanotero oca noncamantempiri. Eiro pipeacotarotsi. Nonponeaca inquitequi, natiritapaaque, iro cantaincha irayeetena.

<sup>45</sup> Iro cantaincha te inquemajeitavaqueroji icantavetacariri. Te irishineteriji Tasorentsi inquemajeitavaquero. Itsaroacaajeitacari irisampiterime: “¿Paita picantaqueri?”

*Icantiri Jesoshi iroamere jaoca incanteari impincatsaritantajeari.*

*(Mt. 18.1-5; Mr. 9.33-37)*

<sup>46</sup> Impoiji icantavacaajeitanaca iroamerepee Jesoshi, yaamaajeitaca:

—Aca acarajeitica: coajica, ¿janica anaacotantajantsine impincatsaritaje? ¿Narompa pimpincatsajeite?

<sup>47</sup> Iotashitacari Jesoshi iquenqueshirejeitiri. Icajemiri jananequi:

—Caatanaque aca nonampinaqui.

<sup>48</sup> Impoiji icantajeitiri iroamerepee:

—Pameneri jananequica, quemisantinari. Ariorica pincavintsayeri yoca, pincavintsayena narori. Ariorica pincavintsayena, aisati pincavintsayeri tiancaquenari. Ariorica pincavintsayeri itsipapee, ari pimpincatsaritanaque.

*Yoavisacotanti pashini quemisantiriri Jesoshi.*

*(Mr. 9.38-40)*

<sup>49</sup> Impoiji icantiri Joa:

—Oametanari, chapinqui noneaqueri shirampari oavisacoyetiriri neiriri camaari. Icamantavetana iquemisantimpi, irootaque imatantariri yoavisacotiri. Iro cantaincha te quiso iroajeitee, irootaque notsaneacotantacariri iroavisacoteri neiriri camaari.

<sup>50</sup> Yacanaqueri Jesoshi:

—Eiro pitsaneapitsataritsi. Te inquisajeiteeji, irootaque ayotantacari iquempejeitaquee.

*Yora samariasati te iraacameetsateriji Jesoshi.*

<sup>51</sup> Te osamaniteji meeca: irotaintsi irijataje Jesoshi inquitequi. Ari iquenqueshiretaca irijate Jerosarequi. <sup>52</sup> Itiancaqueri iroamere:

—Pijivatanaque anta Samariaqui, pamenapeero asavicantajeitapeempari.

<sup>53</sup> Ari ijavetanaca, iro cantaincha iojeitaque samariasati irijate Jesoshi Jerosarequi, irootaque itsaneapitsatantavacariri irisavicantapeempameri inampiqui. Ari ipianaja, icamantapaajiri Jesoshi:

—Eiro ishineteetsi amaye inampiqui.

<sup>54</sup> Ari iquemantacariri Santiago aisati Joa, icantiri:

—¿Novincatsarite, picoaquempa noncanteri Tasorentsi intaajeiteri maaroni samari-asati? Nonquempeteari Iriashini peerani: itaacantaqueri soraro quisajeitaqueriri.

<sup>55</sup> Yamenashetaqueri Jesoshi, icantiri:

—Te oncameetsateji anquisher. Te piojeiteji jaoca picantacari: te pincameet-sashireteji. <sup>56</sup> Noponeaca narori inquitequi, natiritapaaque. Te iro nompocantea noayeteri atiri, irointi nopocantaca noavisacojeiteri.

Impoiji yovaajeitanaja pashini nampitsiqui.

*Icantayetiri Jesoshi itsipapee atiri.*

*(Mt. 8.18-22)*

<sup>57</sup> Ari iquenajeitanaque avotsiqui, itonquiotavacari shirampari, icantavaqueri Jesoshi:

—Novincatsarite, nocoaque noijatasanotanaquempi, jaocarica pijateri.

<sup>58</sup> Icantiri:

—Natiritapaaque noavisacotanteariri atiri. Pinquemisantavaquero oca noncaman-tempiri: yora otsitiniro timatsi imoro imaapinitantari, yora tsimeripee timatsi itsi-tiyetari; iro cantaincha nainti, tecatsi nomaanteari.

<sup>59</sup> Impoiji icantiri pashini:

—Pojatanaquena avinti.

Yacanaqueri iriori:

—Novincatsarite, nocoaveta, iro cantaincha incamavaquetsita apa. Ariorica nontijeri, impoiji noijatanaquempi.

<sup>60</sup> Ipiatacari Jesoshi:

—Ainiro itseencaririnte, iriotaque tijerine ariorica incamaque. Aviroquea avinti, pincamantajeiteri atiri jaoca icanta Tasorentsi ipincatsariventajeitiri.

<sup>61</sup> Icantiri pashini shirampari:

—Aitaque, novincatsarite, noijatasanotanaquempi: iro cantaincha nojivajeitapainterita novetsajeitapainteari noshanincapee.

<sup>62</sup> Iro cantaincha icantiri Jesoshi:

—Ariorica pitsapatiro piquiuro quipatsi pimpanquitantearori pivanquire, te pamena-menayetero paitapeerica, caari otipitantayeta piquiaqueri. Aisati oquempetaca: pinc-oaquerica impincatsariventempi Tasorentsi, poijatasanotena, eiro piquenqueshire-tirotsi pantajero aisati pantapiniveitaniri.

## 10

*Itianquiri Jesoshi oshequi quenquetsatacaajeitantatsiri.*

<sup>1</sup> Impoiji itiancajeitaqueri oshequi iroamere irijivajeitanaqueri, icarajeiti 70. Icantavaqueri:

—Pijajeite, apitepee pincantayetanaquea. Pijivajeite nampitsipeequi nocamanta-jeitauquempiri, nimpoitanaje narori. <sup>2</sup> Oquempetaca ocarataque oshequi oitsoqui panquirentsi, aparaitanaca: te iroshequiteji aviiteroneri. Pincanteri Avincatsarite intiancajeitanteariri oshequi amitacotempineri pinquenquetsatacaajeiteri atiri, irijajeit-anteari iriori inquitequi. <sup>3</sup> Pamene, oshequi ompomerentsitimojeitempi, oshequi iran-tanatempi tseencantatsiri: pinquempeteari ovisha, itsoncaqueri maniti. Meecaquea, pijajeite pinquenquetsajeite. <sup>4</sup> Eiro paanaquerotsi pitsarate, piirequite, pisapatote.



Ariorica pintonquiotavaqueari atiri nianqui, eiro piquenquetsatacaavaqueritsi, irointi pavisanaqueri: apatiro povaanaquero onta nocantaquempiri. <sup>5</sup> Jaocarica pisav-icapaaqueri, pincanteri Tasorentsi iramitacoteri ashitarori ivanco inquemisantan-teari. <sup>6</sup> Ariorica inquemisantaque, iravisacotaje. Irompa eirorica iquemisanti, iro cantaincha eiro patsipetarotsi pinquenquetsatacayeri Tasorentsi: tempa pimataque-neri oca nocantaquempiri. <sup>7</sup> Jaocarica anta pisavicapeeri, aitaque pisavicaquaquet-sita. Eiro piquenaquenayetitsi pancotsipeequi. Poyearo paitarica impavaquempiri, aisati pirero, maaroni. Ocameetsati impavaquempi paitapeerica coiteimotaquempiri: tempa ocameetsati impinateri shirampari antaveetiniriri. <sup>8</sup> Jaocarica pijateri, arior-ica iraacameetsatavaquempi, poapaaquearo paitarica impavaquempiri. <sup>9</sup> Intimerica mantsiaripee, poavisacojeiteri. Pincamantajeiteri maaroni: “Irotaintsi impincat-sariventajeitempi Tasorentsi”. <sup>10</sup> Iro cantaincha terica iraacameetsatempipi itsipapee ashaninca, pincamantajeiteri: <sup>11</sup> “Pinquemajeitavaquena: icoaveta Tasorentsi im-pincatsariventempime, iro cantaincha te pincoyeji. Te paacameetsajeitavaquenaji, aisati oquempetaca, te paacameetsatavaqueriji Tasorentsi. Meeca pashinoncaitativem-pani”. <sup>12</sup> Irootaque nocoqueri pincamanteriri. Pineaquero, peerani itseencajeitaqueri Tasorentsi soromasatini, irootaque ipoyereaajeitantacariri. Iro cantaincha eirorica inquemisantajeitavaquempi ashaninca meeca, iranaacoteri soromasatini, irashinon-caasanojeitanaquea catsini.

*Iquenquetsatacotaqueri Jesoshi tseencajeitaqueriri.*  
(Mt. 11.20-24)

<sup>13</sup> Aisati icanti Jesoshi:

—Irashinoncaasanojeitanaquea corasesati aisati vetsairasati: oshequi ineacojeive-taquena notasoncantapiniti, iro cantaincha te inquemisantajeitavaquenaji catsini. Irineajeitaquenaricame tirosatini aisati shirosatini, inquenqueshirejeitanajeame, iro-jocajeitajerome caari cameetsatatsi yantajeitiniri. <sup>14</sup> Queariotaque iroasanquejeit-eri Tasorentsi coajica tirosatini aisati shirosatini, iroashinoncaajeiteri, iro cantain-cha iroashinoncaasanojeiteri catsini corasesati aisati vetsairasati. <sup>15</sup> Aisati icoa-jeiveta caperenaosati irijajeiteme anta inquitequi, iro cantaincha ainti irijajeite Shar-incaveniqui. <sup>16</sup> Noamere, pinquemajeitena. Ariorica inquemisantajeitavaquempi atiripee, aisati narori inquemisantajeitena. Ariorica intseencajeitavaquempi, intseen-cajeitavaquena narori. Aisati oquempetaca, ariorica intseencajeitena, intseencajeiteri aisati yora tiancaquenari. Meecaquea, pijatasanojeite.

*Ijajeitaque iroamere Jesoshi, iquenquetsatacaajeitiri itsipapee, impoji ipiajeitapaaja.*

<sup>17</sup> Ari ipiajeitapaaja itiancane Jesoshi, iquimoshirejeitapaaque. Icamantajeitapa-a-queri:

—Novincatsarite, iotantacari camaari noquemisantaquempi, iquemisantaquena narori. Nomataqueriquea notiancajeitaqueri.

<sup>18</sup> Yacanaqueri:

—Queario yora Satanashi ipincatsariventavetacari iamaaririnte, iro cantaincha noneajeitaquempi pimajeitaqueri pitiancaqueri camaari avirori: meeca niotaque eiro ipincatsaritasanotiritsi meeca Satanashi, tempa yanaacotaqueri Tasorentsi ir-inti. <sup>19</sup> Meeca oshequi notasoncaventaquempi: oquempetaca ariorica paatiqueri maranque, eiro yoamaimpitsi; aisati yora quitoniro, tecatsi incantempi. Aisati in-quisavetempi yora camaari, iro cantaincha tecatsi incantempi, tempa notasonca-coventempi. <sup>20</sup> Queario pitiancaqueri camaari, iro cantaincha eiro piveshireimenta-rotsi. Irointiquea pinquimoshireventasanojeitanaque pijajeite inquitequi.

*Te iriojeiteroji irineane Tasorentsi, te irineajeiteriji Jesoshi itasoncanti.*  
(Mt. 11.25-27; 13.16-17)



<sup>21</sup> Impoiiji oquimoshiretacaasanotaqueri Ishire Tasorentsi, icantiri iriri:

—Oshequi, apa, picameetsati. Pipincatsariventajeitiri maaroni inquisiteati aisati maaroni quipatsisati. Itimaveta atiri iovetachari, ioyevetaro paitapeerica, iro cantaincha pimanapitsataqueri pineane: te iriojeiteroji jaoca incanteari iravisacotantajeiri. Irintiquea poametasanojeitaqueri caari iotasanovetacha: itseencajeivetacari ishaninca, iro cantaincha picoacaaqueri iriote iriori.

<sup>22</sup> Impoiniji icantajeitaqueri apatotimentajeitacariri:

—Iriotaque Apa matakaaquenarori maaroni catsini. Apaniro iotasanotana Apa, tecatsi pashini iotasanotenane. Aisati noquempeta narori, apaniro niotasanotiri, te intimeji pashini iotasanoterineri: irintiquea yora noamejeitiri, iojeitiri iriori.

<sup>23</sup> Ari ipitsocashitanacari iriori iroamere, apaniro yoamejeitaqueri:

—Pineajeitaquena avinti nomataquero caari ineapinijeiti itsipapee atiri. Ocameetsati pinquimoshireventena, aisati inquimoshireventena pashini neenaneri.

<sup>24</sup> Icoajeiveitani peerani yora quenquetsatacantaveitachaniri irineename nontasoncantayete, iro cantaincha te irineenaji notasoncantayeti. Aisati icoajeiveitani irineename yora pincatsariyeveitachaniri. Aisati icoajeiveitani inquemajeitename, iro cantaincha, te. Avirojei avinti, pineajeitaquena, piquemajeitaquena.

*Icoasanotaque Tasorentsi aninteri, aisati aninteri ashanincapee.*

*(Mt. 22.34-40; Mr. 12.28-34)*

<sup>25</sup> Pashini quitaiteri ijatashitaqueri iotasanotirori isanquenareni Moishishi. Icoave-taca incomitacayearime Jesoshi; icantapaaqueri:

—Oametanari, ¿paita nanteri nosavicanteari inquitequi, noncantaitatiyempani?

<sup>26</sup> Yacanaqueri:

—¿Paita ocantiri isanquenare Moishishi?

<sup>27</sup> Icantiri:

—Ocanti isanquenare: “Ocameetsati anintasanoteri Tasorentsi: tempa iriotaque Avincatsarite. Cameetsa anintasanojeiteri catsini. Aisati oquempetaca arosati nintajancha, anintasanojeiteri itsipapee ashanincapee, impoiiji antime inquitequi”.

<sup>28</sup> Icantiri:

—Queario picantaque: ariorica pimatero avinti, ari pincantaitatiyempani pintime inquitequi.

<sup>29</sup> Iotaque iriori te irinintasanoteriji maaroni ishaninca, iro cantaincha icoaveta irimanerome. Irootaque isampitantariri:

—¿Jaoca itimiri noshaninca noninteri?

*Iquenquetsatacotiri samariasati, neshinoncatiriri jorio.*

<sup>30</sup> Yacanaqueri Jesoshi:

—Noshiacantempro. Iquenanaque jorio avotsiqui. Iponeaca Jerosarequi, irijateme nampitsiqui pajitachari Jerico. Nianqui avotsiqui imapocaqueri coshitantatsiri, yaavajiri, tapi. Isapocajiri, yaitaqueri iitsaare, oshequi ipasanataqueri, tac, tac, tac. Impoiiji yojoquitsempequitaqueri avotsiqui, irotaintsi incame. <sup>31</sup> Ari impoiiji iquenanaque avotsiqui saserote; jorio ini aisati. Ineavetapaacari ishaninca yoashinonqueetaqueri, iro cantaincha yanampitanaqueri, te irineshinoncateriji. <sup>32</sup> Aisati iquempetaca aparani Irevita, iquenapaaque avotsiqui. Ineavetapaacari ishaninca, iro cantaincha aisati yanampitanaqueri, te irineshinoncatimateriji. <sup>33</sup> Impoiiji, ari iquenapaaque iriori aparani samariasati. Inashita irinti, te irishanincateariji jorio. Iro cantaincha inean-tapaacariri yora ashinoncaincari, ineshinoncatapaaqueri. <sup>34</sup> Ijatashitaqueri, yaavintapaaqueri, aisati ipashicaqueri ora itoyeetaqueri. Ainiro yamaqueri aisati samariasati imorane. Ari yaajiri ashinoncaincari, yoanquetaqueri imoranequi, yaanajiri anta otiminta pancotsi. Anta cameetsa ineshinoncatapaaajiri aisati, yaavintapaaajiri.

<sup>35</sup> Ari oquitaitetamanaque icoaque samariasati irovaanajea. Icantiri ashitarori ivanco:

“Jerica quirequi. Nocoaque pincavintsayeri yoca shirampari. Terica irimoncarateaji quirequi, ari nompajempi coajica pashini”. <sup>36</sup> Ari itimi mava neaqueriri ashinoncaincari avotsiqui. ¿Jaoca itimiri ishaninca nintasanotiriri?

<sup>37</sup> Yacanaqueri:

—Tempa yora neshinoncatiriri.

Icantiri Jesoshi:

—Aisati pinquempeteri, pineshinoncajeiteri pishaninca, maaroni.

*Iquenquetsatacotiro Marita aisati Maria.*

<sup>38</sup> Impoiji iquenanaque avotsiqui Jesoshi, icarajeitiri iroamerepee. Yareejeitapaaca nampitsiqui. Oneavajiri tsinane pajitachari Marita, ocantavaqueri:

—Tsame, pijajeite novancoqui.

<sup>39</sup> Otimi anta ovancoqui ireento, opajita Maria. Osaviquimotaqueri Avincatsarite iitiqui, oquemisantavaqueri icamantaquerori. <sup>40</sup> Iroori Marita, oshintsishintsiiyetaque, ovetsicayetiniri paitaricapee. Impoiji ojatashitaqueri, ocantaqueri:

—Novincatsarite, pamene apaniro novetsicayetimpipro poyeari. Orari eentio, te amitacotenaji. Pincantero amitacotenata.

<sup>41</sup> Yacanaquero:

—Oshequi piquenqueshiretaquero povetsicaquero ayeari, poameetsayetaquero paitapeerica. Oshequi piquenqueshireyetaquero. Ocameetsayeveta, iro cantaincha timatsi aparoni cameetsasanotatsiri: <sup>42</sup> irootaque ocoaqueri pireento, tecatsi cantimenterone.

## 11

*Yora Jesoshi yoamejeitiri iroamere iquenquetsatacaajeitiri Tasorentsi.*

*(Mt. 6.9-15; 7.7-11)*

<sup>1</sup> Pashini quitaiteri iquenquetsatacairi Jesoshi iriri. Ari ivecaratantacarori, icantiri iroamere:

—Novincatsarite, yora Joani yoamejeitaqueri iroamereni iquenquetsatacaajeitaqueri Tasorentsi. Nocoaque meeca pinquempetajeari avirori: poamejeitena nonququetsatacayeri narori.

<sup>2</sup> Icantiqueri:

—Ariorica pinquenquetsatacayeri, jero oca, pinquempeterori:

Apa jenoquisati, oshequi picameetsati catsini, nocoajeitaque pimpincatsariventajeitena, maaroni.

Ocameetsati nomajeitempiro maaroni picoacaajeitaquenari, nonquempeteari iriori inquitesati yantajeitimpipro iriori maaroni picoacaajeitiriri.

<sup>3</sup> Pimpapinitenaro maaroni quitaiteri noyearchi coiteimotanari.

<sup>4</sup> Eiro piquishimentanarotsi caari cameetsatatsi nantiri, irointi picavintsayena: tempa nocavintsaajeitiri noshanincapee.

Eiro pishinetiritsi camaari irantacayena caari cameetsatatsi.

*Icanti Jesoshi: “Ariorica pincoacotasanoiteri Tasorentsi coiteimotaquempiri, impasano-tempiro”.*

<sup>5</sup> Aisati icantaqueri Jesoshi:

—Pamene, noshiantempiro aisati. Oquempetaca ariorica pijatashiteri pishaninca nianquiite pamanapeeri itantane. Pincantapaqueri: <sup>6</sup> “Nocoi pimpena mava pitantane noacaajeiteariri noshaninca. Iroaquera yareetapaaca, tecatsi nompavaqueriri”.

<sup>7</sup> Aamaaca ari incantavaquempime: “Eiro pashereanatsi, novochoquineni. Maajeive-taquena: narori, notomipee, maaroni. Yavitaca oni ashitacorontsi. Tecatsi noncantea nontinaye aca nompantempirori notantane”. <sup>8</sup> Pishaninca inaveta, iro cantaincha

eirorica icoitsi intinaye impantempiri itantane. Iro cantaincha te incoyeji aisati pampi-itapiniteri, irootaque intinaantajeari, tinare, impaquempiro picoacotaqueriri. <sup>9</sup> Aisati oquempetaca: ariorica pamanapiniteri Tasorentsi, impapinitempiro pincoacoteriri. Ariorica pincoapiniyetero paitarica, ari paajero. Ariorica pinquenquetsatacapiniteri Tasorentsi, ari inquemisantempi. <sup>10</sup> Queario, ipasanotee Tasorentsi maaroni coiteimo-jeitaqueeri: te irimashitsateji, intacojeitaquee. <sup>11</sup> Pamene, incoacotempirica pitomi tanta iroyeari, ¿arimpa pimpaqueri mapi? Incoacotempirica shima iroyeari, ¿arimpa pimpaqueri maranque? <sup>12</sup> Ariorica incoacotempi iitsoqui teapa, ¿arimpa pimpaqueri quitoniro? Eiro pipiritsi, irointi pimpasanoteri yoyeeyetari. <sup>13</sup> Pineaquero, te pin-cameetsajeiveteaji, iro cantaincha piojeiti picavintsaajeitiri pitomipee. Tempa aisati iotasanoti irinti Apa jenoquiniri icavintsaajeitaquee arori. Ariorica pincoacojeiteri, intiancajeitempiro Ishire iriori amitacojeitempine.

*Icantayeti atiripee: “Irio Jesoshi camaari”.*

*(Mt. 12.22-32; 12.43-45; Mr. 3.20-30)*

<sup>14</sup> Pashini quitaiteri ineaqueri Jesoshi shirampari imasontitacairi camaari. Itason-cacovantajiri Jesoshi, yoavisacotajiri, irosati ineaveetantanaja aisati. Yoajeitanaque cavaco maaroni neajeitaqueriri. <sup>15</sup> Iro cantaincha icantayeti aparopee:

—Ishanincatacari Jesoshi Satanashi: yora ivincatsarite camaari, irootaque imatanta-rori yoavisacotiri neiriri camaari.

<sup>16</sup> Itimi pashini tseenquiriri Jesoshi, icantiri:

—Intsite, pintasoncante, niotantempiri queariorica piponeaca inquitequi.

<sup>17</sup> Iro cantaincha iotaque iriori iquenqueshirejeitiri. Icantiri:

—Ariorica irimanatavacaajeitea atiri, tempa aitaque impoyereavacaajeitaquee. Aisati ariorica inquisavacaajeitea ashaninca, tempa ari irinijantareajeitanajeri.

<sup>18</sup> Aisati oquempetaca, ariorica inquisajeiterime Satanashi iamaaririnte, ¿jaoca incanteari impincatsajeitantearirime? <sup>19</sup> Aisati picantayeti: “Irio Satanashi amitacotiriri Jesoshi yoavisacotiri neiriri camaari”. Iriome amitacotenaneme noavisacotantariri, ¿janica amitacotiriri pishanicajei yoavisacotantariri neiriri camaari? ¿Irisatimpa camaari pishaninca? <sup>20</sup> Iro cantaincha itasoncacaquena Tasorentsi noavisacotantariri neayetiriri camaari, piojeitanteari meeca quiso yoajeitaquempi Tasorentsi, icoaque impincatsariventajeitempi.

Jero aisati ishiacantiniriri Jesoshi:

<sup>21</sup> —Pamene, oquempetaca oca: ontimerica shintsitatsiri shirampari ivesamento, ichacopite, maaroni, tempa irishentasanotero ivanco. Eiro ishinetiritsi incoshiyeeteri irovaararo. <sup>22</sup> Iro cantaincha impoquerica anaacotiriri ishintsitasanoti, iranaacotapaaqueri irinti irantapaaqueri, impoiiji iraapitsatapaaqueri yoantamento. Impoiiji incoshiteri irovaararo, impajeiteri ishanincapee iriori. <sup>23</sup> Iquisajeitaquena maaroni caari oijajeitana, itseencajeitaquena maaroni caari amitacotana. <sup>24</sup> Ariorica iroavisacotajea neavetariri camaari, ocameetsati iramaventajeari: yapiitajiricari aisati. Ishiaquero oca: iquenayeti camaari caaraiteriqui, icoayevetaro pancotsi irisavicanteameri. Tecatsi irinee, irootaque iquenqueshiretantacari: “Nompianajeta anta pancotsiqui noponeacanta”. <sup>25</sup> Ariorica impiaje, irineapaajero pancotsi, opishitaca. Vetsicayetaca irisavicantapeempari aisati. <sup>26</sup> Impoiiji irijataque incajemeri itsipapee iyamaaririnte, incarate oshequi. Eiro icameetsatitsi camaari catsini, yora incajemeri. Pineaquero, oca pancotsi oshiaqueri neiriri camaari. Ariorica iravisacotaje, ocameetsati iramaventajeari camaari: yapiitajiricari irineajeri aisati. Ariorica irampiitajeri irineajeri, catsiqueti iroasanoteri.

*Icanti Jesoshi: “Iquimoshirejeitaque maaroni quemisantatsiri”.*

<sup>27</sup> Ari itimi oshequi quemajeitaqueriri Jesoshi. Antearojenca ocanti aparoni tsinane:

—Tempa ocameetsati oquimoshireventiri Jesoshi iriniro.

<sup>28</sup> Iro cantaincha icanti:

—Je, queario, iro cantaincha iquimoshiretasanojeitaque maaroni quemajeitirori irineane Tasorentsi, aisati maaroni quemisantajeitiriri Tasorentsi.

*Icantiri Jesoshi atiri: “Toti Tasorentsi pitseencajeitaquena”.*

*(Mt. 12.38-42; Mr. 8.12)*

<sup>29</sup> Ari yapatotimentajeitari Jesoshi itsipapee atiri aisati. Impoiji yoamejeitajiri:

—Te pincameetsajeiteji. Picoajeiveta pineajeitename nontasoncantajeme aisati, iro cantaincha eiro pineajirotsi aisati. Pinquenqueshireteri Jonashini piotanteari: <sup>30</sup> peerani iniaqueri anteari omani. Ocarati mava imaacotaque tsompoina, impoiji isoquijanaji ivantequi, iotantacari ninivesati itiancaqueri Tasorentsi. Nonquem-petajea coajica piojeitanteari itiancaquena Tasorentsi: tempa natiritapaaque nainti, noponeaca inquitequi. <sup>31</sup> Aisati ora ivincatsaroteni savasati, oponeaca arejiqui catsini, pashiniqui quipatsi. Oponeaca paricoti oquemisantantariri Saromoni, peerani. Ocoaque iriotacaasanotero. Pamene, nanaacotiri Saromoni nioti, iro cantaincha pitseencajeitaquena. Coajica, ariorica irampatojeiteri Tasorentsi maaroni camajeitatsiri, incantajeitempi: “Ainiro pantane: pitseencaquei notiancane. Irompa irointi oca ivincatsarote savasati te aneeroji antane: tempa oquemisantiri Saromoni”. <sup>32</sup> Aisati iquempeta yora ninivesatini: iquemisantirini Jonashini. Iquenqueshirejeitanaca, yoipacaajeitajiro caari cameetsatatsi yantajeitiri. Nanaacotiri nainti Jonashini, iro cantaincha te pinquemisantajeitenaji. Coajica incantempi Tasorentsi: “Iquemisantirini ninivesatini Jonashini: avintiquea, ¿paita caari piquemisantantari notiancane?”

*Icanti Jesoshi: “Ariorica piquemisanti pishiaquero tsiomentotsi”.*

*(Mt. 5.15; 6.22-23)*

<sup>33</sup> Aisati icantajeitiri Jesoshi:

—Ariorica pitsiotiro tsiomentotsi, ¿arimpa pimanaquero jaocarica? ¿Pitetirompa cantiriqui? Tempa poapinitiro onantariqui, pitsiojeitantari. <sup>34</sup> Oca aqui oquempevetaro tsiomentotsi. Ocameetsatirica aqui, amenajeitanaque paitapeerica. Iro cantaincha terica oncameetsateji aqui, tecatsi amenanteari, oquempetaca aqueni tsiteniriqui, te ayojeiteji jaocarica aqueniri. <sup>35-36</sup> Ocameetsati piotacotea avisati piquemisantasanotaquerica. Ariorica piquemisantasanoti, ari piotasanotanaque, eiro pitseenquimatantajitsi. Impoiji pinquempetearo tsiomentotsi tsiotasanotachari.

Irootaque icantajeitaqueriri Jesoshi.

*Yora Jesoshi icantaqueri variseo aisati oametantirori Sanquenarentsi: “Ainiro pantanejei, iroasanquejeitempi Tasorentsi”.*

*(Mt. 23.1-36; Mr. 12.38-40; Ir. 20.45-47)*

<sup>37</sup> Impoiji icantaqueri variseo Jesoshi:

—Tsame ajate novancoqui, noacayempi.

Ari yoiijatanaqueri, yoacaapaacari. <sup>38</sup> Te inquivacoteaji Jesoshi, irootaque yoantanacariri cavaco variseo. <sup>39</sup> Icantiri Avincatsarite:

—Queario, pamejeitacaró piquivapinitiro pajo aisati piveratote: iro cantaincha apatiro otapiiqui. Te pojoqueroji caari cameetsayetatsi timatsiri osantequi. Piquempetacaró avirori: piquenqueshiretapinitiro picoshiyeti aisati pantapiniyetiro caari cameetsatatsi. <sup>40</sup> Te pinquenqueshireniroteaji. ¿Apatiro timpa yovetsiquiro Tasorentsi paco? Tempa aisati yovetsiquiro piquenqueshireantari. <sup>41</sup> Pipashiyevetari ashinon-caincari coiteimovetariri, iro cantaincha te pincavintsaasanoteriji. Ariorica pincavintsaasanoteri itsipapee pishaninca, ari pincameetsataque. <sup>42</sup> Pashinoncaajeitea avirojei. Queario pipaaranatapinivetari Tasorentsi piirequite capichaji, iro cantaincha

tequera omoncarateaji. Timatsi pineacameetsatiri avirori aisati caari pineacameetsati. Iro cantaincha te omoncaratearoji icoacaquempiri Tasorentsi. Te pininteriji Tasorentsi aisati te pininteriji pishanincepee. Ocameetsati pimperi Tasorentsi quirequi, iro cantaincha eiro pipeacotirotsi pininteri aisati panteneri icoacaquempiri. <sup>43</sup> Pashinoncaajeitea avirojei. Ariorica irampatojeitea ashaninca inquemisantanteariri Tasorentsi, picoanirajeiti impincatsajeitempi avinti. Ariorica pinquenayetanaque nampitsiqui, picoaque cameetsa iraacameetsajeitempi atiripee. <sup>44</sup> Queario, iroashinoncaajeitempi Tasorentsi. Piquempetacari camatsiri tijachari quipatsiqui, imanaca; iro cantaincha yavisajeitanaque atiripee, te iriojeiteji irotaintsi iratiquerime camayetatsiri patsaatsiri. Aisati avirori, pimanayevetaro caari cameetsayetatsi pantayetiri.

Irootaque icantaqueriri Jesoshi variseopee. <sup>45</sup> Ari icantiri oamentantirori isanquenareni Moishishini:

—Oametantatsiri, aisati narorijeji piquisaquena.

<sup>46</sup> Icantiri Jesoshi:

—Je, aisati avirori iroashinoncaajeitempi Tasorentsi. Oshequi piperanayetacari ashanincepee, iro cantaincha te pintacoteariji. <sup>47</sup> Queario, pashinoncaajeitea. Pimoncarajeitacari pishanincani oajeitiriniri camantantatsiniri. <sup>48</sup> Avirojei oayeri. Pintimitaquearicame peerani avirori, poajeitaquerime aisati yora camantantatsiniri. <sup>49</sup> Iotacojeitaquempi Tasorentsi, icanti: “Nontianqueneri atiri quenquetsacayerineri, iro cantaincha iroyetavaqueri aparopee, irio itsipapee inquisavaqueri, intiancaarantajeri”. <sup>50</sup> Ainiro pantajeitiri maaroni: pashi poajeitiro poanti. Yora peeraniniri poajeiterime, irosati picanta meeca poajeitiri quemisantajeitiriri Tasorentsi. <sup>51</sup> Pishanincaajeitacari oqueriniri Averini. Aisati pishanincaajeitacari oqueriniri yora Sacariashini: yoyetaqueri iriori anta ivancoqui Tasorentsi. Ainiro pantajeitiri maaroni, irootaque iroashinoncaimentempiri Tasorentsi. <sup>52</sup> Poametantavetaro isanquenareni Moishishini, iro cantaincha pashinoncaajeitea: tempa pamatavijeitiri ashanincepee. Te pincoajeiteji pioteri Tasorentsi, aisati te pincoacaajeiteriji iriojeitajeri iriori ashanincepee.

<sup>53</sup> Irootaque icantajeitaqueriri maaroni, impoiiji isoquijanaji. Iquisajeitaqueri yora variseopee aisati yora oametantirori sanquenarentsi, aisati iquenquejaajeitaqueri. Aisati isampiyevetacari paitapeerica, <sup>54</sup> icoajeiveta incommitacayearime. Icoaveta incommitacayearime iraacantantearimeri.

## 12

*Yora Jesoshi yoamejeitiri iroamerepee.*

*(Mt. 10.28-33; 12.32; 10.19-20)*

<sup>1</sup> Ari yapatotimentajeitari Jesoshi oshequi catsini atiri, itsitacaavacaajeitanaca. Irosati icantantari iroamerepee:

—Paamayeariyea variseopee, yamatavijeitimpicari. Oshequi yamatavitanti.

<sup>2</sup> Ijijeivetaca tecatsi iotatsine yamatavijeivetacari, iro cantaincha coajica iriotacojeitanaqueri maaroni atiri yashi yoiro yamatavitanti. <sup>3</sup> Aisati aviroripee, paitarica pimanavetacari picantiri meeca, inquemajeitero coajica. Paitarica pincanteri apaniro anta pivancoqui, irovaayetajero anta yapatojeitanta atiripee. <sup>4</sup> Meeca, noshaninca, noncamantempi: eiro pitsaroacaaritsi yora atiri coatsiri iroyempi. Ariorica iroyempi, iro cantaincha irointi iroyeete pivatsa. Tecatsi incantero pishire.

<sup>5</sup> Irinti Tasorentsi pimpincatsate: incoaqueric, iroyempi. Iro cantaincha aisati icoaqueric, irimatero intianquempi Sharincaveniqui. Irooquee pintsaroacayeari irointi pijate Sharincaveniqui. <sup>6</sup> ¿Ivinaronimpa tsimeripee? Te impinatasanoteaji, iro cantaincha iojeitiri Tasorentsi: te impeacojeiteariji. <sup>7</sup> Aisati oquempetaca, iotasanojeitaquempi: ioti jaoca ocaratiri piishipee. Iquempoyeajeitaqueri tsimeripee,



iro cantaincha avirojei iquempoyeasanojeitaquempi. Eiro picantashiretitsi, irointi piveshireimenteari Tasorentsi. <sup>8</sup> Aisati piojeitavaquero oca noncantempiri: eiro pipashiventacaanatsi, ariorica pincamantajeiteri itsipapee atiri piquemisantaquena, aitaque noncamanteri Apa anta inquitequi pishanincataquena. Tempa noponeaca inquitequi, natiritapaaque. <sup>9</sup> Iro cantaincha ariorica pimpashiventacayena aca quipatsiqui, aisati avirori nompashiventacayempi anta inquitequi. <sup>10</sup> Ariorica incantimatena atiri, ariorica incavintsayeri Tasorentsi, eiro iquenqueshiretajirotsi yantajeitiri. Iro cantaincha ariorica incantimajeitero Ishire Tasorentsi, eiro icavintsairitsi Tasorentsi catsini. <sup>11</sup> Ariorica irayeetempi anta yapatotapinijeitanta, aisati anta joeshiqui, aisati anta pincatsariqui, eiro pitsaroacaajeitaritsi. Eiro piquenqueshiretitsi: “¿Paita noncanteriri?” <sup>12</sup> Ariorica irayeetempi, oametempi Ishire Tasorentsi paitarica pincanteriri.

*Icantajeitiri Jesoshi: “Pinevetarocari vaararontsi”.*

<sup>13</sup> Impoji icantiri aparoni shirampari:

—Oametani, ipanaquerini apani iyeca maaroni timimojeiveitariniri. Tecatsi impena nainti. Pincanteri iye impaarantajena narori irovaararo.

<sup>14</sup> Yacanaqueri:

—Eiro nocantiritsi. ¿Narompa joeshi, noncantanteariri?

<sup>15</sup> Icantajeitiri maaroni apatotimentajeitariri:

—Queariompia: pinevetarocari yashiyetari itsipapee, eiro oveshireacaasanotimpitsi.

<sup>16</sup> Impoji ishiacaventiniri oca:

—Otimi iipatsite ashitaarantincari. Oshequi onintiro panquirentsi quipatsi, cameetsa oshiocayetanaque ivanquirepee. <sup>17</sup> Yaayetajiro oitsoquipee, inquempoyeantearori ovancopeequi iroori, iro cantaincha opiojeitaca pancotsiqui. Te onajeitearoji maaroni. Iquenqueshiretaca: <sup>18</sup> “¿Jaocasa noncanterori? Tecatsi noantearori maaroni. Jaa, niotaque meeca: noshoveajero pancotsijaniqui, nantacantajero antearo pancotsi noantearori maaroni novanquirepee, aisati maaroni novaararo. <sup>19</sup> Oshequitaque meeca maaroni, tecatsi coiteimotajenaneri. Peerani catsini, eirola otsonquitatsi; meeca nomaoree oshequi osarintsi. Cameetsa noapinitea, noshinquitapinitea, noveshireimentearo maaroni timimotanari”. <sup>20</sup> Iro cantaincha icantiri Tasorentsi: “Te piotacoteaji. Meeca tsiteniri noyempi; impoji, ¿janica ashitajearoneri maaroni timimojeivetimpiri?” <sup>21</sup> Pineaquero, te irioteji maaroni coatsiri iroshequiyero irovaararo. Oncameetsateme irovetsiquerome irisavicantearime inquitequi.

*Icantiri Jesoshi: “Pincanteri Tasorentsi inquempoyeaventempi”.*

*(Mt. 6.25-34)*

<sup>22</sup> Aisati icantiri Jesoshi iroamere:

—Eiro piquenqueshiretatsi jaoca payerori poyeari aisati pinquitsaateari. <sup>23</sup> Tempa Tasorentsi oaneaquempiri. ¿Opomerentsitimotarimpa meeca impaquempi poyeari aisati piitsaare? <sup>24</sup> Pinquenqueshireteri jaoca icantari tsimerepee: te impanquitanonteaji aisati te inquempoyeantonteaji iroyeari pancotsiqui, iro cantaincha ipapinitiri Tasorentsi yoari. Pamene, iquempoyeaventajeitiri Tasorentsi tsimeripee iri-ori, tempa aisati avirori iquempoyeaventasanojeitimpi. <sup>25</sup> ¿Paita patsipetashitantorori picantashireti? ¿Pijitimpa ariorica pincantashirete aikuero pijatatiye pantear-itanotanaque? <sup>26</sup> Pineaquero, patsipetashitacararo picantashireti. Tecatsi paye. <sup>27</sup> Pinquenqueshiretero jaoca ocantari oteaquipee tojari. Te ontsameetanonteaji, aisati te ontijanonteaji oitsaare, iro cantaincha ocameetsatasanotaque. Peerani oshequi yoaneencani Saromoni, iro cantaincha te inquempetearoji oteaquipee: ocameetsa-tasanotaque irointi. <sup>28</sup> Pineaquero, yoaneencaquero Tasorentsi oteaquipee. Otimaveta,



impoiiji oshintisiti oshimpetanaji. Peerani pintime avirojei: tempa pijiti iquenqueshiretaquempi avirori. ¿Paitasa pitseencantacariri? <sup>29</sup> Eiro piquenqueshiretirotsi paitarica poyeari, aisati paitarica pireri: inquemacayempi Tasorentsi. <sup>30</sup> Tempa icoajeitaque atiri iroapinijeitea. Iro cantaincha iotaque Tasorentsi maaroni coiteimotaquem-piri. <sup>31</sup> Ariorica pimpincatsatasanoteri, impaquempi maaroni coiteimotaquem-piri. <sup>32</sup> Noamere, oshequi inintaquempi Apa Tasorentsi: icoasanotaque impincatsariventa-jeitempi, incavintsaasanojeitempi. <sup>33</sup> Pimpimantero pashiyetari, pimpayeteri ashinon-caincari ovinaro. Impoiiji impinatempi Tasorentsi anta inquitequi. Ontimasanote pivaararo anta: eiro opatsaajitsi, eiro opitsititsi, eiro icoshiyeetajimpitsi, eiro yapeajirotsi caji. <sup>34</sup> Ariorica otimi pivaararo aca quipatsiqui, oshequi piquenqueshiretaquero timayetatsiri quipatsiqui. Ariorica otimi pivaararo inquitequi, ari piquenqueshiretap-initiri Tasorentsi.

*Incantiri Jesoshi: “Pivetsicajeitea, te pioteji jaoca oncarate impocashijeitempi Tasorentsi”.*

*(Mt. 24.45-51; 25.1-13; Mr. 13.33-35)*

<sup>35-36</sup> Jeroca icantaqueriri Jesoshi iroamere:

—Paamaajeiteari pivincatsarite, pivetsicasanojeitea. Pinquempeteari yora inampire ashitarori ivanco. Ijataque yora ashitarori irineeri ishaninca irayero ijina. Yaa-maajeitari inampire anta ivancoqui. Ariorica irareetapaajea incoapaaje irashita-reavajeneri, aisati incoapaaje irineapaajero ovetsicayetaca ivanco. Ariorica ontsiten-itanae, icoaque ontsioetea ivanco. Aisati icoaque intinaye inampirepee, inquit-saa-jeitea. <sup>37</sup> Ariorica irineapaajeri yovetsicajeitaca, inquimoshirejeitaque maaroni. Yora ashitarori ivanco irisavicacaajeiteri maaroni inampirepee, iroacaajeiteari. <sup>38</sup> Iro cantaincha te iriojeiteji jaocarica oncarate impocantajeari: ariorica iroaquera imaa-jeiti, ariorica nianquiite. Iro cantaincha ariorica irineapaaqueri inampire yovetsica-jeitaca, ari inquimoshirejeitanaque, maaroni. <sup>39</sup> Piojeitavaquero oca noncamantemp-iri: arioricame pioteme impoque tsiteniriqui coshitantatsiri, tempa pisaaquiteme poimpiantavajearimeri, eiro pishinetirime incoshitempime. Iro cantaincha te pioteji jaocarica oncarate impocanteari. <sup>40</sup> Aisati noquempevetari coshinti, te noncamantempiji jaocarica oncarate nompocantajeari. Peerani noponeaca inquitequi, natiritapaaque. Coajica nompiaje. Pinquenqueshirejeitena, paamaajeitajena: nomapoca-paimpicari.

<sup>41</sup> Ari isampitiri Petero:

—Novincatsarite, ¿apanirompa poamejeitena naroripee? Irompa tericampa, ¿picoaque-mpa iriojeitanaque maaroni atiri?

<sup>42</sup> Yacanaqueri:

—Noquenquetsatacaajeitiri maaroni quearioventirori nocoacaajeitiriri. Iquem-petaca ivatorote atiripee, icoacaqueri aparoni iratirite iroacaapiniteari itsipapee. Impoiiji ijataque ivatorote jaocarica. <sup>43</sup> Ariorica iroacaapiniteari cameetsa, ariorica im-pocaje ivatorote, iroveshireimentapaajeari. <sup>44</sup> Incantapaajeri: “Cameetsa piquemisan-taquena. Meeca aviro amenajeitenarone maaroni timimojeitanari”. <sup>45</sup> Iro cantaincha, incanterica yora iratirite: “Eirotsita ipoqui novatorote”. Icoacaavetari ivatorote incav-intsayerime itsipapee, iro cantaincha imapocaqueri iquisajeitaqueri, ipasajeitaqueri: shirampari, tsinane, maaroni. Oshequi iperataca, oshequi ishinquitaca. <sup>46</sup> Ari pashini quitaiteri impocaje ivatorote, irimapocapaajeri. Iroasanquetapaaqueri, inquempeta-caanteri itsipapee caari quemisantiri. <sup>47</sup> Pineaquero, iovetacaro icoacaavetacariri iva-torote, iro cantaincha te incoyeji irimatero. Irootaque impasatacantanteariri, ai-quero catsini impasatacantasanoteri. <sup>48</sup> Iro cantaincha eiro yoasanquetasanotiritsi caari iotatsi. Eiro icoacotasanotiritsi oshequi yora caari iotatsi. Irintiquea iotasanotatsiri, incoacotasanoteri irinti.

*Icantiri Jesoshi iroamere: “Coajica oshequi inquisavacaimentajeitena atiripee”.*

*(Mt. 10.34-36)*

<sup>49</sup> Aisati icanti Jesoshi:

—Nopocaque quipatsiquica inquisavacaimentantenari atiripee, nocoasanotaque no-mamajeitero maaroni nopocashitiri. <sup>50</sup> Oshequi noquenqueshireaca: irotaintsi oshequi nonquematsicatearo. <sup>51</sup> ¿Pijitashijeivetampa nopocashijeitiri atiri noimajerentajeiteri, cameetsa iraacameetsatavacanteari? Teve, irointi inquisavacaimentajeitena. <sup>52</sup> Ariorica incarate apapacaroni savicatsineri pancotsiqui, inquisavacaaajeitea. Incar-ate mava quisherineri yora apite ishaninca. <sup>53</sup> Ariorica yora ashitariri inquisheri itomi, aisati itomi iquisheri iriri. Ariorica onquishero airo evatayero, onquishero iroori airo.

*Pinquenqueshiretea piotanteari iroametempiro Tasorentsi.*

*(Mt. 16.1-4; Mr. 8.11-13)*

<sup>54</sup> Impoiji icantajeitiri apatotimentajeitariri:

—Ariorica pineaquero antearo tampea amaquero mencori otsitenishaanaque, picantajeiti: “Coraqueve incani”. Tempa piojeitaque ompoquerica incani. <sup>55</sup> Ariorica oquitamaroitetanaji, picantajeiti: “Eiro oparii incani, ari osarianaje”. Tempa aisati piojeiti, <sup>56</sup> irointi pimanaquero piojeitiri. Piojeitaque ompariaquerica incani. Iro cantaincha te pincoajeiteji piojeite oshequi ompomerentsitimojeitempi coajica. <sup>57</sup> ¿Paita caari picoanta piojeitero queariosanotatsiri? <sup>58</sup> Ariorica inquishimentempiri pishaninca quirequi pireviteriri, incoaqerica iraanajempi joeshiqui. Ari tequeratsitarica irareetacayempi, pincantanaqueri: “Eiro piquisanatsi, coajica nompinatajempi”. Yoiminueimpicari caravosoqui. <sup>59</sup> Ariorica iroiminueaquempi, incoacotasantempi maaroni quirequi pirevitiriri. Eirorica pipiritsi, eiro yoimisoquijajimpitsi.

## 13

*Icantiri Jesoshi atiri: “Pinquenqueshireajeitea, pojocajero caari cameetsatatsi pantapinijeitiri”.*

<sup>1</sup> Impoiji ipoqui pashini atiri, icamantapaaqueri Jesoshi:

—Ijajeivetaca carireasatipee anta Jerosarequi iroajeitenerime Tasorentsi ivira. Jeriniro yora Piratoniro yoacantanirojeitaqueri carireasatipee anta ivancoqui Tasorentsi. Oconoajatacaro irirajani ashanincani irirajani ivira yoajeitiniriri Tasorentsi.

<sup>2</sup> Yacanaqueri Jesoshi:

—¿Pijitirimpa yora carireasati antasanojeitironiri caari cameetsatatsi ishinetantariri Tasorentsi yoacantaqueri Pirato? <sup>3</sup> Noncamantempi: te iro incamantea. Iro cantaincha queariompiyea: eirorica piquenqueshiretajatsi, aisati eirorica pojocajirotsi caari cameetsatatsi pantapinitiri, pinquempejeiteari yora yoyeetiri. Yoajeitimpicari, maaroni. <sup>4</sup> Aisati peerani otireanaji antearo mapipanco anta Shiroequi, otsinacapaqueri 18 shirampari, icamajeitaque. ¿Paita icamajeitantacari? ¿Iriompa antasanotirori caari cameetsatatsi icamantacari? Te. Iquempejeitacari maaroni ishiramparirinte. <sup>5</sup> Pinquenqueshireajeitea avirori, pojocajero caari cameetsatatsi pantapinijeitiri. Eirorica piquenqueshirejeitatsi, aisati pincamajeite avirorije.

<sup>6</sup> Impoiji ishiacaventajeitiniri oca:

—Ipanquitaquero shirampari iyera anta irovamashitequi. Ocarataque peerani oshioaque, impoiji yamenapinivetaro oitsoqui, irayerome: iro cantaincha te oitsoquiteji.

<sup>7</sup> Impoiji aisati icantiri yora tsameetiniriri iipatsite: “Pamene, ocarataque mava osarintsi nopocapiniveta nayerome oitsoquipee. Te ontimeji catsini. Atsipetashitaca otimi. Pimpesajero nompanquitantearori paitapeerica cameetsatatsiri”. <sup>8</sup> Yacanaqueri tsameetiniriri ivatorote: “Ari onavaquetsita meeca osarintsiquica. Nonquiyetero quipatsi ometsoitetanteari, aisati noapinitenero itia pivira, cameetsa ontimanteari

oitsoqui. <sup>9</sup> Impoiji ariorica ontimanaque oitsoqui pashini osarintsi, tempa cameetsa, eiro apeshirotsi. Iro cantaincha eirorica otimitsi oitsoqui, nompesajero”.

*Yoavisacotiro saavaroqui Jesoshi yatajeaonquiri camaari.*

<sup>10</sup> Pashiniqui saavaro yoametanti Jesoshi anta yapatotapinijeitanta joriopee. <sup>11</sup> Otimi anta pancotsiqui aparoni tsinane yatajeaonquiri peerani camaari. Ocarataque meeca 18 osarintsi omitiaque, irosati ocanta omitiaque: tecatsi oncantajea oncatiaje.

<sup>12</sup> Ineantacarori Jesoshi, icajemaquero:

—Caatanaque, meeca noavisacotajempi.

<sup>13</sup> Ipamitaquero, irosati avisacotantanaja. Cameetsatanaji, ocatianaja. Ocantanaque: —Yoavisacotajana Tasorentsi, tempa icameetsati.

<sup>14</sup> Yora jivatacantantatsiri anta ivancoqui Tasorentsi iquisaqueri Jesoshi. Icantaiteitiri apatojeitainchari:

—Ocameetsati antaveejeite 6 quitaiteri, iro cantaincha ariorica omoncaratapaaquea quitaiteri 7 ocameetsati amaoreasanojeitanaque. Eiro antaveetitsi catsini. Ariorica picoaque pavisacojeitaje, pimpoque pashiniqui quitaiteri, eiroquea pipoquitsi saavaroqui.

<sup>15</sup> Ipiatanacari Avincatsarite, icantanaqueri:

—Oshequi pamatavinirotanti. Pantaveejeiti avirori saavaroqui. Pamene, ariorica airi pivacate imire saavaroqui, tempa pitsatacoreiri paantanacariri anta otiminta nija. Aisati piquempetiri pimorane, maaroni. Queario, picavintsaajeitiri pivirapee saavaroqui. <sup>16</sup> Iro cantaincha caari oni pivira oca tsinane, irointi pishaninca. Peerani omantsiataque: tempa ocameetsataque ancavintsayero saavaroqui.

<sup>17</sup> Iquemantarori oca, ipashiventajeitanaca maaroni quisajeitaqueriri Jesoshi. Irinti itsipapee atiri iveshireimentajeitacari Jesoshi, icantaiteit:

—Ocameetsajeitaque yantayetiri Jesoshi.

*Icamantiri Jesoshi iroamere paita oshiacaventiri moshitasa aisati tapiacairori tanta. (Mt. 13.31-34; Mr. 4.30-32)*

<sup>18</sup> Impoiji icanti Jesoshi:

—¿Piojeitimpa jaoca icanta Tasorentsi ipincatsariventanti? ¿Jaoca noncanterori noshiacaaventantempirori? <sup>19</sup> Oshiaquero oitsoqui moshitasa ipanquitiri shirampari iroanequi. Oshiocanaque, oquimotanaque, oshiavetacaro inchato. Ipocapiniti tsimeri, yaatapinitiro ojempequi.

<sup>20</sup> Yapiitajiro, icanti:

—¿Jaoca noncanterori noshiacaaventantempirori? <sup>21</sup> Oquempetacaro tsinane, airo tapiacairori tanta capichaji. Oconoiro oshequi tiricopane otapiantanacari. Otapiaquero maaroni, ometsotantacari. Aisati iquempetaca ashaninca. Intimerica aparoni antirori caari cameetsatatsi, irantacaajeiteri ishaninca, maaroni.

*Icantiri Jesoshi ishaninca: “Pimpomerentsiventearo pareetanteari inquitequi”. (Mt. 7.13-14, 21-23)*

<sup>22</sup> Ari iquenaquenayeti Jesoshi nampitsipeequi, yoametantayeti. Icoaque irijate Jerosarequi. <sup>23</sup> Isampiyeetiri:

—¿Jaoca incarajeiteri oavisacojeitajanchane? ¿Arimpa incarate aparopee?

Yacanaqueri:

<sup>24</sup> —Noshiacantempiro. Oquempetaca orijaniqui omorojaniqui anqueanteari inquitequi. Intime oshequi coavetachane irijateme inquitequi, iro cantaincha eiro imatirotsi irareetearo. Pimpomerentsiventearo pareetanteari inquitequi. <sup>25</sup> Aisati oquempetacaro yantiri ashitarori ivanco. Itimi tsompoina iriori, yashitacotaca, iyavitiro ashitacorontsi. Impoiji pimpocajeivetea avirorijei, pincantavetapaaqueari: “Novincatsarite, pashitareenaro, nonqueanaque”. Iro cantaincha incantavaquempi:

“Te niojeitempiji jaocarica piponeari”. <sup>26</sup> Impoiiji pincantajeiveteari: “Peerani aitaque pitsipajeitaquena nonampiqui avajeitaca, aisati poamejeitaquena”. <sup>27</sup> Ari incantempi: “Te niotempiji. Pijataje, pimpianaje. Oshequi pantayetiro caari cameet-satatsi. Te pincameetsateji”. <sup>28</sup> Impoiiji oshequi poashiretasanotanaquea catsini, piraasanotanaquea aisati. Pineaqueri Avarama, Isaca, Jacovo, maaroni yora quenquetsatacantatsiniri itimi jenoqui, iro cantaincha avirojei, eiro pimajeitirotsi pijate: iroimpiavajempi Tasorentsi. <sup>29</sup> Imponeajeitaquea quemisantatsiri intatiquero, acaqueroca, catonco, quirinca, maaroni quipatsipeequi. Irisavicajeitapaaque anta ipincatsar-itinta Tasorentsi. <sup>30</sup> Irareetasanotaquea yora pitseencajeitaqueri. Eiro yareetatsi irinti pipincatsajeitiri.

*Yora Eroreshi iramataviterime Jesoshi.*

*(Mt. 23.37-39)*

<sup>31</sup> Irosati ipocantaca aparopee variseo. Icantapaaqueri Jesoshi:

—Pijate pashiniqui quipatsi. Icoaque Eroreshi iroacantempi.

<sup>32</sup> Yacanaqueri:

—Pincamantanirotaiteri yora amatavitantatsiri: “Icanti Jesoshi: ‘Eiro noshiatsi. Noncanteani noavisacojeiteri neiriri camaari aisati mantsiaripee: meeca, osaitequera, aisati otsipa quitaiteri. Impoiiji nomoncarataquero maaroni’ ”. Irootaque pincanteriri. <sup>33</sup> Aitaque nonquenaquenayete meeca, osaitequera, aisati otsipaniqui quitaiteri. Aisati ocameetsati noncame Jerosarequi: tempa anta icamapiniti quenquetsatapinitirori irineane Tasorentsi.

*Icanti Jesoshi: “Troashinoncaajeitea jerosaresati”.*

<sup>34</sup> Aisati icantiri Jesoshi:

—Yora jerosaresati oshequi yoayetaqueri quenquetsatirori irineane Tasorentsi. Ipichaapinitaqueri itiancane Tasorentsi. Oquempetaca teapa osaramonquitiri orijanipee, oshequi nocoaveta nampatojeiterime jerosaresati: nonquemisantacayerime, iro cantaincha te incoajeiteji. <sup>35</sup> Pamene, tecatsi amitacoterineri meeca, yojocajeitiri Tasorentsi, icantiri: “Incanteata”. Eiro ineapinitajanatsi meeca. Jaocarica intimeri pincatsatenaneri, ari irineajena aisati.

## 14

*Yoavisacotiri saavaroqui Jesoshi eereyetatsiri.*

<sup>1</sup> Pashiniqui saavaro itimi Jesoshi anta ivancoqui jivatacaajeitiriri variseo. Yamenasanojeitiri Jesoshi, icoaque irantero paitarica inquishimentanteariri. <sup>2</sup> Itimi anta aparoni mantsiari, yeereyetanaque, yenoncayetanaque maaroni. <sup>3</sup> Isampitiri Jesoshi variseopee:

—¿Ocameetsatimpa avavisacoteri mantsiaripee quitaiterica amaoreaajeitantari?

<sup>4</sup> Iro cantaincha imajerejeitanaque, te irancaniroteji. Ari yacatsavacotaqueri Jesoshi mantsiari, yoavisacotiri, impoiiji itiancajiri ivancoqui. <sup>5</sup> Ari icantaqueri yora amenashejeitaqueriri:

—Tempa pantaveejeiti avirojei saavaroqui. Ariorica impariaque pivacate omoroqui, tempa ari paavajeri aisati.

<sup>6</sup> Aisati, imajerenirojeitanaque.

*Yoamejeitiri Jesoshi atiri: “Eiro pishemejeititsi”.*

<sup>7</sup> Impoiiji yamenajeitaqueri Jesoshi yora oajeitainchari yoacaajeitacari yora jivat-acaajeitiriri. Icoajeiveta irisaviqueme quempeji yora pincatsari irineacameetsatan-tearimeri. Ari icantajeitaqueri Jesoshi:

<sup>8</sup> —Ariorica iroacayempi pishaninca, eiro pisavicashitatsi quempeji yora pincat-saritatsiri. Pamene, ipoquicari pashini ivincatsaririnte, <sup>9</sup> impoiiji ipoquicari yora

cajemacantimpiri, icantimpicari: “Eiro pisaviquimotiritsi pincatsarica. Irisaviqueta aca irinti ivincatsaririnte”. Isavicacaimpicari anta nijantiaji, impoiiji pimpashiventanaquea. <sup>10</sup> Irointiquea ocameetsati pisavicapaaque anta nijantiaji. Impoiiji ariorica irineaajempi yora cajemacantimpiri, incantempi: “Caatanaque, noshaninca, pisaviquimoteri aca pincatsari”. Irineaajempi maaroni oajeitainchari ishanincataquempi pincatsari. <sup>11</sup> Ariorica pincoaque irineapincatsajeitempi itsipapee, pishemeticari; impoiiji ipashiventacaimpicari Tasorentsi: tecatsi neapincatsatempineri. Iro cantaincha yora caari shemetatsi incarajeiteri Tasorentsi impicatsariventante.

*Jesoshi iquenquetsatacotiri cajemacantavetariri ishaninca iroacaajeitearime.*  
(Mt. 22.2-14)

<sup>12</sup> Aisati icantiri Jesoshi yora cajemacantiriri:

—Ariorica pincajemacanteri atiri poacantajeiteariri, eiro picajemapinijeitiritsi pishanincasanori aisati yora ashitaarantincari. Ariorica poacaaqueari, ari iriori impiatempi, iroacaajempi. <sup>13</sup> Iro cantaincha ocameetsatasanoti pincajemacanteri irinti yora caari ashitaarantayetacha, yora choriyetatsiri, jempayetatsiri, caari amenayetatsi, maaroni. <sup>14</sup> Tecatsi incantajeitea irinti impiajeitajempi iroacaajeitempi. Iro cantaincha coajica irointinaajeitajeri Tasorentsi maaroni quemisantajeitiriri. Impoiiji impinatempi irinti. Te pantsipetashiteaji picavintsanti.

<sup>15</sup> Iquemantacariri aparoni oainchari, icanti:

—Tempa oncameetsatasanotaque antime anta ipincatsaritinta Tasorentsi.

<sup>16</sup> Icantaqueri Jesoshi:

—Oquempetaca aparoni shirampari. Yovetsicacantaquero oshequi yoari, impoiiji icajemacantaqueri ishaninca iriori iroyea. <sup>17</sup> Ovetsicajeitaca maaroni. Itiancaqueri inampire: “Pijate, pincamantaiteri: ‘Moncarataca, vetsicajeitaca maaroni, pimpoque meeca’”. <sup>18</sup> Iro cantaincha te incoajeiteji irijajeite. Icantanti aparoni: “Iroaquera namanantaquero noipatsite. Nojate meeca namenaiterota, ocameetsataquerica. Pincamantajeri: ‘Eiro ipoquitsi’”. <sup>19</sup> Icantanti pashini icajemacantiri: “Iroaquera namanantaqueri 10 vaca. Nocoaque namenaiteri icameetsataquerica. Pincamantapaajeri: ‘Eiro ipoquitsi iroyea’”. <sup>20</sup> Icantiri pashini: “Iroaquera naaque nojina. Tecatsi noncantea nojate”. <sup>21</sup> Ari ipianaja yora inampire camantavetariri ishaninca. Icamantapaajiri: “Icantajeiti: ‘Eiro nojatitsi noyea’”. Ari iquisanaca yora ivatorote, icantiri inampire: “Incanteata noshaninca. Meeca pijate anta nampitsiqui, pinquenayetanaque pincoacoayeteri yora caari ashitaarantayetachane, choriyetatsiri, jempayetatsiri, caari amenayetatsi, maaroni”. Ari ijataque, icajemajeitaqueri, ipocajeitaque. <sup>22</sup> Ari ipiajaro aisati, icantapaajiri ivatorote: “Nojaiti, nocamantajeitaqueri. Ipocajeitaque, iro cantaincha tequerata omoncarateaji”. <sup>23</sup> Ari icantiri aisati: “Ari pijate anta aisati, pinquenayetanaque avotsipeequi, pincantajeiteri itsipapee impoque, nocoaque irijaasanojeitapeemparo novanco. <sup>24</sup> Irinti yora noshaninca nojivavetacari nocajemacantavetacari, eiro catsini yoimatarotsi oca novetsicavetanariri”.

Irootaque iquenquetsatacaajeitiriri Jesoshi anta ivancoqui variseo.

*Icantanti Jesoshi: “Pimpomerentsiventasanotenaro nocoacaajeitaquempiri”.*  
(Mt. 5.13; 10.37-39; Mr. 9.50)

<sup>25</sup> Ari iquenanaque Jesoshi avotsiqui aisati, yojajeitanaqueri oshequi atiri. Ipitso-cashijeitanacari, icantajeitiri:

<sup>26</sup> —Niotaque pinintajeitiri piripee, piniropee, pijinapee, pitomipee, pirentipee, pitsiropee, maaroni. Aisati avisati nintajeitacha avirori. Iro cantaincha pincoajeiterica poijajeitena, ocametsati nainti pinintasanajeitena catsini. Eirorica pinintasanotanatsi, tecatsi pincantea pimpeajea noamere. <sup>27</sup> Aisati eirorica pipomerentsiventasanotanarotsi nocoacaajeitaquempiri, aisati eirorica poijatasanotanatsi, tecatsi pincantea



pimpeajea noamere. Pinquenqueshirejeitea jaocarica oncanteari. <sup>28</sup> Oquempetaca ariorica icoaque irantacantero shirampari ivanco, irijivataque irisampiteri yora vet-siquenerine jaoca oncarate ompinatea. Impoiji irimoncarateri iirequite iriotanteari moncaratacarica. <sup>29</sup> Eirorica ijivati iriote irimoncaratearica, icomitarocari. Ariorica irimoncaratearo ominca, ari ocarati. Impoiji tecatsi pashini iranteneri yora vetsi-cavetanariri. Impoiji irishirontimenteari ishaninca. <sup>30</sup> Incantajeite: “Pineaqueri, irovetsicacanterome pancotsi, iro cantaincha te intsoncacanteroiji. Te intimeji iirequite, iji, iji, iji”. <sup>31</sup> Aisati yora pincatsari, ariorica inquemacoteri itsipapee atiri itiancaqueri 20,000 soraro inquisanteariri. Ariorica intime isorarote pincatsari 10,000. Te irioteji ocameetsatirica irimanatavaqueri yora pocatsineri. Tempa irijivate in-cajemajeiteri ishanincapee iroametatavacanteari: impoiji iriote ocameetsatirica ir-imatea iroimpianteariri yora pocashiterineri. <sup>32</sup> Ariorica incantajeite ishaninca: “Yanaacojeitaquee, ishequitasanotaque. Tecatsi ancantea aimpiavajeri”. Ari incanteri: “Tequera irareejeitea, tsame antianqueri aparopee ashaninca irisampiteri paitarica incoacojeitaqueeri eiroquea imanatantapeetsi”. <sup>33</sup> Aisati pinquempetea avirorije: ariorica pincoaque poijatena, pijivate pinquenqueshirete jaoca ocantajeitari maaroni timimojeitimpiri. Piotasanojeitero: impoiji pojocajeitajero, pojatasanojeitanaquena. <sup>34-35</sup> Nocoaque yora quemisantani iroameteri itsipapee atiri intime cameetsa, irompa eirorica yoametiritsi, te irimateroiji nocoacaavetacariri, yatsipetashitaca itimi. Iquem-petacaro tivi caari poteatatsine: tempa ajocajero. Pinquenqueshiretasanotero oca nocantajeitaquempiri piotasanojantearori.

Irootaque icantajeitaqueriri Jesoshi oijajeitiriri.

## 15

*Iquenquetsatacotiri Jesoshi yora ovisha peachari.*  
(Mt. 18.10-14; Joa 10.1-18)

<sup>1</sup> Itimi anta oshequi jorio aitoriri iirequite ishaninca impanteariri yora oromasati, aisati icoshitaqueri ishaninca. Iro cantaincha yamejeitaca iriori yapatotimentapinitari Jesoshi, icarajeitaqueri itsipapee antapinitirori caari cameetsatatsi. Iquemisantapini-jeitaqueri Jesoshi iquenquetsati. <sup>2</sup> Ari icantajeiti yora variseopee aisati yora oametantirori Sanquenarentsi:

—Te oncameetsateji oca yantapinitiri Jesoshi: icarajeitapinitiri caari cameet-sayetatsi, itsipajeitacari yoajeita.

<sup>3</sup> Impoiji, jero oca ishiacantiniriri Jesoshi:

<sup>4</sup> —Aamaaca intimerica povishate 100. Impeaquearica aparoni, tempa ari poana-queri yora 99 anta queshiiquei, impoiji pijatanaque anta caaraiteriquei, pincoacoan-teariri peainchari. Pincoacoayetajeri irosati pineantajeariri. <sup>5</sup> Ariorica pineapaajeri, tempa oshequi pinquimoshireventajeari. Tempa pinquijajeri, paanajeri, poajateri anta itimajeitinta ishaninca. <sup>6</sup> Aisati, ariorica pareetea pinampiquei, tempa pincajemajeiteri pishaninca, pincantajeiteri: “Tsame anquimoshirejeite: ipeavetaca novishate, naajiri aisati”. <sup>7</sup> Aisati iquempeta Tasorentsi. Ariorica inquenqueshiretajea aparoni antirori caari cameetsatatsi irojocantearori, incanteri maaroni savicajeitatsiri inquitequi: “Tsame anquimoshireventajeiteri”. Te irio incantacote yora itsipapee cameetsajeitat-siri.

*Iquenquetsatacotiri Jesoshi quirequi peachari.*

<sup>8</sup> Jero pashini icantiriri Jesoshi:

—Pashini aisati noshiaaventempero: otimi tsinane oirequite, icarati iitsoqui 10. Ariorica impeaquea aparoni, oncoacoayetajeri. Ariorica ontsitenitanaque, ontsiotero

otsiomento, oneanteariri, aisati ompishitasanotero pancotsi amenayetajeri otijaqueririca quipatsi. Ari oncoacoayetajeri irosati oneantajeariri. <sup>9</sup> Ariorica oneajeri, oncajemer i oshanincajei, oncanteri: “Tsame pintsipajeitena, anquimoshirejeitanaque. Noneajiri aisati noirequite peavetainchari”. <sup>10</sup> Aisati noncamantajeitempi: aisati iquempetaca Tasorentsi. Ariorica inquenqueshiretajea aparoni antirori caari cameet-satatsi irojocantajearori yantayetiri, inquimoshiretanaque Tasorentsi, irineajeiteri in-ampirepee.

*Iquenquetsatacotiri Jesoshi evancari jatapitsavetariri iriri.*

<sup>11</sup> Pashini aisati ishiacantiniri Jesoshi:

—Itimi shirampari itomi apite. <sup>12</sup> Yora impoitatsiri itimi icantiri iriri: “Apa, no-coaque pishinetenaro nayerota maaroni novaararo aisati maaroni noirequite. Pim-penaro meeca maaroni”. Ari ipajeitaqueri. <sup>13</sup> Pashini quitaiteri yapatojeitaquero irovaararo, maaroni. Ijataque arejiqui, pashiniqui nampitsi, yaanaquero maaroni timimojeitiriri. Anta te irisavique cameetsa, irotaque yaparatantacarori maaroni irovaararo aisati iirequite. <sup>14</sup> Ari tecatsi timimotajerine, aisati te ontimasanoteji iroa-jeiteari atiri. Oshequi yashinoncaaca evancari, iquemasanotaquero itashe. <sup>15</sup> Impoiji iquenaquenayetanaque iramenayeteri tsameetacayerineri. Ineapaaqueri aparoni ashitariri ichanchote, icantapaaqueri: “¿Picoaquempa nontsameetempi?” Icantiri: “Je, nocoaque pamenenari nochanchote”. <sup>16</sup> Ari yamenavetacanari ichanchote, ipapini-tiri yoari: ora shiavetarori otaqui intsipa. Iro cantaincha tecatsi oacayearine yora evancari, icoavetanaca iroacotearime yoari chancho. <sup>17</sup> Impoiji iquenqueshiretanaja: “Icarajeitaque iratirite apa oshequi. Timatsi yoajeitari maaroni, iquemapinijeitaca, timatsi timaaranapaintsiri aisati. Naintiquea, aasanotaquena notashe. <sup>18</sup> Meeca nompianaje anta apaqui, noncantapaajeri: ‘Apa, te nonquemisantempiji, aisati te nonquemisanteriji Tasorentsi. Ainiro nantane oshequi. <sup>19</sup> Eiro meeca pitomintajanatsi, ainti pinampitajena. Nontsameetempiro piipatsite’ ”. <sup>20</sup> Impoiji ipianaja, iquenana-ji avotsiqui. Icaantanaja, irotapaaajantsi ivanco iriri. Ari iniitavajari iriri anta paricoti, iquenapaaaji. Oshequi iquimoshiretanaque, icavintsaasanotavajiri. Ishiashtavajari iquempejitavajari, yavitsanotavajiri, inintavorotavajiri. <sup>21</sup> Ari icantapaaqueri itomi: “Apa, te nonquemisanteriji Tasorentsi, aisati te nonquemisantempiji avirori. Ainiro nantaneve. Te oncameetsateji pintomintajena”. <sup>22</sup> Iro cantaincha icajemiri iriri inampirepee, icantajeitiri: “Pishintsijeite, paitero quitsaarentsi cameetsari, pinquit-saateri notomi. Aisati paiteneri aniyo, pisatevacoteneri iracotsapaquiqui. Paiteneri aisati sapato, irisapatotapaaajeari. <sup>23</sup> Aisati paiteneri vacajaniqui, timasanotatsiri ireji, poyeneri. Tsame maaroni anquimoshireventavajeri notomi, avacaajeitavajeari, maaroni. <sup>24</sup> Nojivetaca eiro noneajiritsi, oquempetimotoaquena icamaque. Iro cantaincha meeca oquempetaca yaneanaji aisati, meeca noneajiri. Ipeavetaca, meeca ipocaji, aneajeitajiri aisati”. Ari iquimoshirejeitanaque, yoacaajeitajari. <sup>25</sup> Ari itsameeti itomi pashini anta oantsiqui: te irineavajeriji irirenti. Impoiji yareetapaaaja iriori, iquempejitapaaaji iquemapaaquero moshica, aisati ivairajeitaque. <sup>26</sup> Icajemapaaqueri aparoni nampirentsi, isampitiri: “¿Paita pivairajeitantari?” <sup>27</sup> Yacanaqueri: “Aree-tapaaaja pirenti. Yoacantaqueri piri vacajaniqui, yoacaajeitacari maaroni. Oshequi iquimoshireventavajiri pirenti ipocaji, cameetsa yareetaja, tecatsi oyerine”. <sup>28</sup> Irosati iquisantanaca irirenti, te incoyeji inqueapaaaje pancotsiqui. Isoquijanaque iriri, icantavetavajari: “Caate, notiomi, pinqueapee. Piveshireimentavajeari pirenti”. <sup>29</sup> Iro cantaincha yacanaqueri: “Peerani nantaveetaquempiro paitapeerica picantaquenari, te nompiatsatimatempiji. Iro cantaincha tecatsi pimpena nainti catsini noacayearimeri noshanincepee. Te pimpenariji chivo, tecatsi catsini. <sup>30</sup> Jeri iyeniro, ijatanaque are-jiqui itsonquitaquempiri piirequite: ipinajeitaquero tsinaneppee ineavintsajeitaquero.

Meeca ipianirotaja, ari poaqueneri cameetsari vaca”. <sup>31</sup> Ari icantiri: “Notiomi, acantani quiso avavacaaca. Avirotaque ashitearoneri maaroni vaararontsi oca avancoquinirica. <sup>32</sup> Iro cantaincha ocameetsati aveshireimenteari pirenti. Oquempevetaca icamaque, ajijeivetaca eiro aneajiritsi aisati. Meeca oquempetaca yaneanaji aisati, aneajeitajiri. Ipeavetaca, meeca aneajeitajiri aisati. Tsame aveshireimentajeiteari”.

## 16

### *Iquenquetsatacotaqueri Jesoshi amataviliriri ivatorote.*

<sup>1</sup> Aisati icantiri Jesoshi iroamere:

—Itimi ashitaarantincari quempoyeajiniriri iirequite, maaroni. Impoiji icantee-tiri: “Icoshitaquempi yora quempoyeavetimpiriri piirequite”. <sup>2</sup> Impoiji icajemaqueri, isampitiri: “¿Paita ojita oca icanteetaquenari? ¿Paita picoshinirotantanari? Meeca poimpiajenari maaroni noirequite, pisanquenatenaro ivajiropee maaroni irevitanari. Meeca eiro noshinetajimpiritsi aisati noirequite”. <sup>3</sup> Ari iquenqueshiretanaca iriori: “Eiro meeca ishinetajanatsi novatorote nonquempoyeajeneri iirequite. ¿Paita nanteri meeca? Te noshintsiteji nontsameetanteari. Aisati nopashiventaca noncanterime atiri impashitenname quirequi. <sup>4</sup> Ja, je niotaque meeca. Noncavintsaajeiteri maaroni irevi-jeitiriri novatorote. Impoiji, iracameetsajeitena anta ivancoqui: eiro ishinetantana nashinoncaaveetea”. <sup>5</sup> Ari icajemajeitaqueri maaroni irevijeitiriri ivatorote. Isampitiri yora jivatatsiri yareetapaaja: “¿Jaoca icaratiri pirevitiri novatorote?” <sup>6</sup> Yacanaqueri: “Nirevitiri oshequi oja orivo. Ocarati nirevitiri jaachari virojaniqui 100”. Icanti: “Je, queario. Jeroca paperi osanquenataca pirevitiriri. Payero paperica, pisanquenateneri otsipa, pincante: ‘Nirevitimpi 50 virojaniqui jachari oja orivo’. Amataviterita novatorote”. Icantiri: “Je, ari”. <sup>7</sup> Ari ijataque jivatatsiri, ipocaque itsipa. Isampitiri: “¿Jaoca ocaratiri pirevitiri novatorote?” Yacanaqueri: “Oshequi nirevitiri tirico, ocarati jainchari coshitariqui 100”. Ari icantiri: “Jeroca paperica pisanquenatiniri peerani novatorote. Queario, ocarati pirevitiri 100. Tsame amataviterita. Payero oca paperica, pojocajero; pisanquenateneri otsipa, pincanteri: ‘Nirevitimpi 80 coshitari, jainchari tirico’ ”. Ari isanquenataquero. <sup>8</sup> Impoiji iotanaque yora ivatorote yamatavitaqueri. Icantaque: “Te oncameetsateji yamatavitaquena, iro cantaincha otimi ionirotantari irayero coiteimotacariri”. Queario yora tseencantatsiri ioniroti iomparitavacaajeita. Irintiquea yora quemisantatsiri te iriotasanoteji. <sup>9</sup> Meeca noncamantajeitempi: in-timerica piirequite, pincavintsaajeiteri pishaninca, pimpajeiteri coiteimotariri iriori. Eiro ipeacotarotsi. Impoiji pincamajeitanaque, pojocajeitero timimojeitimpiri, iro cantaincha iracameetsajeitempi anta inquitequi yora picavintsaajeitaqueri. Tempa anta otimi pisavicanteari caari tsoncanetachane. <sup>10</sup> Eirorica picoshititsi capichaji, eiro picoshititsi aisati antearoite. Iro cantaincha pincoshiterica capichaji, picoshitici-ari aisati antearoite. <sup>11</sup> Ariorica pincoshiyete quirequi, iriotanaque Tasorentsi te pinquenqueshireteriji iriori: impoiji eiro ishanincatimpitsi, eiro pineirotsi inampi. <sup>12</sup> Ariorica pincoshiteri iirequite itsipapee, ¿paitaquea impashitantempiri Tasorentsi piirequite avirori? <sup>13</sup> Tecatsi pincantea pantaveeteneri apite pivatorote. Ariorica pinintasanoteri aparoni, eiro piquempetaritsi itsipa. Piveshireimenteari aparoni, irinti itsipa, eiro. Aisati ariorica pishintsiventero quirequi, eiro pimatirotsi pishintsiventero Tasorentsi.

### *Yora Jesoshi yoametaqueri variseopee icoacaaqueriri Tasorentsi.*

<sup>14</sup> Ari iquemajeitaqueri variseopee icantaqueriri Jesoshi, irosati ishirontimentajei-tantacari. Icoaque irashitaarantea oshequi, irootaque ishirontimentantariri Jesoshi.

<sup>15</sup> Ari icantiri:

—Picoajeitaque irijijeitempi atiri picameetsajeitaque, iro cantaincha iojeitaquempi Tasorentsi. Ineacameetsavetimpi atiri, iro cantaincha iotaque Tasorentsi te pincameetsajeiteji. <sup>16</sup> Peerani ocameetsatini piquemisantironi isanquenareni Moishishini aisati yora camantantatsiniri pavisacotantajari. Iro cantaincha areetapaaca meeca Joa, yora vaotisantatsiri. Onashita meeca icoacaajeitaquempiri Tasorentsi. Yora Joa intanacaro icamantajeitaquempi cameetsatatsiri: irotaintsi impincatsariventajeitempi Tasorentsi. Icoasanojeiveta atiri irineeri. <sup>17</sup> Coajica ompeanajea quipatsi aisati inquite, iro cantaincha eiro opeatsi irointi isanquenare Moishishi: icoi Tasorentsi pincanteani pinquemisantero piotanteari cameetsa pisavique. <sup>18</sup> Tempa ocanti: “Eiro paimentarotsi pijina”. Ariorica pojoquero pijinasanori paantearori otsipa tsinane, paimentearo pijina. Aisati te oncameetsateji payero tsinane joquiriri ojime.

*Yora Jesoshi iquenquetsatacotiri ashitaarantincari aisati Irasaro iriori.*

*(Mt. 19.1-12; Mr. 10.1-12)*

<sup>19</sup> Ari icantajeitiri Jesoshi:

—Itimi aparoni shirampari ashitaarantincari, oshequi iitsaare cameetsamaotatsiri, oshequi yoaneencaca. Maaroni quitaiteiriqui yoacaajeitacari ishaninca yoari pinatasanotachari. <sup>20</sup> Itimi aisati ashinoncaasanotachari pajitachari Irasaro. Osoncayetanaque isompopee opatsaayetanaqueri. Ari isavicapiniveta anta iqueapinitinta ashitaarantincari ivancoqui. <sup>21</sup> Oshequi yashinoncaaca, aasanotaqueri itashe. Icoaveta iroajearome yoari yoariayetaqueri ashitaarantincari quipatsiqui. Aisati yora otsitipee yatsoyetapaqueri ivatsaaroquee. <sup>22</sup> Impoiji icamaque iriori. Ijatashitaqueri inampirepee Tasorentsi, yaavajiri, impoiji yaanajiri anta itiminta Avaramani. Ocameetsaitetinta catsini. Aisati icamaque yora ashitaarantincari. <sup>23</sup> Oshequi yashinoncaaca meeca yora ashitaarantaveitachaniri anta Sharincaveniqui, oshequi ineacatsitacaro. Yamenanaque anta osamani itiminta Avarama. Ineaqueri Avarama, jeri aisati yora Irasaro. <sup>24</sup> Icajemacotaqueri: “Apa Avarama, pineshinoncatajena. Pincanteri yora Irasaro irovinquerota iracotsapaqui nijaqui, impoqueta aca nantsotantearori nija. Oshequi catsini nashinoncaaca aca paamariqui”. <sup>25</sup> Iro cantaincha icantaqueri Avarama: “Notiomi, pinquenqueshiretea jaoca ocantani peerani pitimaveitani quipatsiqui. Cameetsa pisaviquini catsini, irintiquea Irasaro oshequi yashinoncaaveitani. Meeca cameetsa isavicapaaque irinti, irompa avinti oshequi pashinoncaaca. <sup>26</sup> Aisati pineaqueri nijantaitetacotaquempi, tecatsi inquenashitantempiri Irasaro. Aisati avirori, tecatsi pinquenashitantenari”. <sup>27</sup> Ari icantiri: “Eirorica pimatirotsi pincavintsayena. Iro cantaincha pintianqueri Irasaro quipatsiqui: anta ivanconiqui apani. <sup>28</sup> Aneatsiquera anta iyepee, icarati apapacaroni. Nocoaque inquemisanataapaajeri, ipoquicari aca. Pamene meeca narori, oshequi noquematsicatacaro catsini”. <sup>29</sup> Iro cantaincha icantiri Avarama: “Otimi isanquenare Moishishi aisati isanquenare itsipapee quenquetsatacantantatsiniri. Irootaque inquemisantajeiteri irointi”. <sup>30</sup> Ari yacanaqueri: “Je, ainiro onaveta. Iro cantaincha ariorica irineaajeri camaintsiri intinaanaje, aitaque inquenqueshirejeitanajea, irojocajero caari cameetsatatsi yantajeitiri”. <sup>31</sup> Icantiri Avarama: “Terica inquemisantero sanquenarentsi, eiro aisati inquemisantiriti tinaajantsineri”.

## 17

*Icantiri Jesoshi iroamerepee: “Pantacairicari pishaninca caari cameetsatatsi”.*

*(Mt. 18.6-7; Mr. 9.42)*

<sup>1</sup> Icantajeitiri Jesoshi iroamerepee:

—Noncamantempi: incanteani intime atiri antacaajeiterineri ishaninca caari cameetsatatsi. Iro cantaincha iroashinoncaajeiteri Tasorentsi yora antacairiri ishaninca caari cameetsatatsi. <sup>2</sup> Aitaque iroashinoncaasanoteri antacaajeitiriri

jananequipee caari cameetsatatsi. Oncameetsateme irijivataqueme iroisoyeeterime mapiqui antearo, irovincanteetearirime. Irovinqueeterime, eiro yantacairime jananequi caari cameetsatatsi. <sup>3</sup> Queariompia, pantacairicari pishaninca caari cameetsatatsi.

*Icantiri Jesoshi: “Pincavintsaapiniteri antitapinitimpirori paitapeerica”.*

*(Mt. 18.21-22)*

Aisati icantiri:

—Ariorica pineacotaqueri pishaninca yantiro caari cameetsatatsi, pinquenqueshiretacayeari. Ariorica irojocajero yantiri, pincavintsayeri, paacameetsatajeri. <sup>4</sup> Ariorica inquishempi pishaninca, incoshitempi, incantimatemp, paitarica. Iro cantaincha ariorica incantemp: “Te oncameetsateji nantitaquempiri, pincavintsayena”, ari no-coaque pincavintsayeri. Ariorica oshequi irampiitajero irantitajempiro, aisati oshequi incantemp: “Pincavintsayena”. Ari nocoaque oshequi pincavintsayeri aisati, eiro piquishimentiritsi.

*Icantiri Jesoshi: “Ariorica pinquemisante, oshequi irimatempiro Tasorentsi paitarica pincoacoteri”.*

*(Mt. 21.22; Mr. 11.22-26)*

<sup>5</sup> Yora iroamerepee icantaqueri Avincatsarite:

—Noquemisantaveta. Nocoaque poametena nonquemisantanotantajeari.

<sup>6</sup> Ari yacanaqueri:

—Pinquemisanteme capichaji, pincoaquericame, pincanterime Tasorentsi imponquitireajero inchatora, iroviincaitero anta incajarequi. Ari inquemisantempime, iroviincaiterome.

*Icanti Jesoshi: “Avirojei piquempejeitacari iratirite Tasorentsi”.*

<sup>7</sup> Aisati icantajeitiri Jesoshi:

—Oquempetaca itimi shirampari iratirite. Itsameetapinitiniri aisati yamenapinitiniri ivira. Ariorica impocaje iratirite pancotsiqui, ¿paita incantavaqueriri ivatorote? ¿Incanterimpa: “Caate, pisavicapee, poapeempa”? Eiro icantiritsi. <sup>8</sup> Tempa incanteri ivatorote: “Meece povetsiquenarota noyeari, aisati nireri. Pamaquenaro. Ariorica nonquemanaquea, ari poyea avirori, aisati pire”. <sup>9</sup> Aisati eiro icantavetaritsi: “Ariove, pimataquenaro”; tempa yametacaro yantaveetapinitiniri ivatorote. <sup>10</sup> Aisati avirorije, ocameetsati pimatapinijeiteneri maaroni icoacaquempiri Tasorentsi. Impoiiji oncameetsate pincante: “Apatiro nomataqueneri icoacaquenari. ¿Paita noshemetanteari? Te noncoyeji noncoacoteri Tasorentsi impinatena”.

*Yoavisacojeitiri Jesoshi 10 patsaajeitatsiri.*

<sup>11</sup> Ari yovaanaja Jesoshi, iquenayetanaque Samariaqui aisati Carireaque. Ishiretaca irareetea Jerosarequi. <sup>12</sup> Ari yareetapaaca pashiniqui nampitsi, ineajeitavaqueri patsaajeitatsiri, icarajeiti 10. Icatiajeitaca aiquetiji ara. <sup>13</sup> Icajemacojeitaqueri:

—Jesoshi, aviro nopincatsajeitiri, pincavintsaajeitena, poavisacojeitena.

<sup>14</sup> Ari ineantacariri Jesoshi, icantajeitiri:

—Pijajeite anta itiminta saserote, pinijapeempari.

Ari iquemisantajeitaqueri, ijajeitanaque. Anta nianqui avotsi yavisacojeitanaji.

<sup>15</sup> Ari iojeitague yavisacojeitaji, iro cantaincha ipianaja aparoni anta Jesoshiqui. Antearojenca icantaque:

—Tempa icameetsataque Tasorentsi, yoavisacotaquena.

<sup>16</sup> Itiyeroashitapaacari Jesoshi, yoivotasanotashitacari, ipincatsatasanotaqueri, ipasonquitasanotaqueri. Iponeaca yoca shirampari Samariaqui. <sup>17</sup> Ari icanti Jesoshi:

—Tempa icarajeiti noavisacojeitiri 10. ¿Jaoca itsipapee noavisacojeitiri?

<sup>18</sup> Ipiashitajana yoca pashinisati atiri, ipasonquitaquena, aisati ineacameetsatiri



Tasorentsi. Irintipee ashanincasanoripee, ¿paita caari ipiantaja impasonquitanteariri Tasorentsi?

<sup>19</sup> Impoiiji icantiri tiyeroashitacariri:

—Meeca pincatiaje, ocameetsati pijataje. Pishiretacari Tasorentsi, irootaque pavisacotantajari.

*Yoamejeitiri Jesoshi atiri jaoca icantari Tasorentsi ipincatsariventanti.*

*(Mt. 24.23-28, 36-41)*

<sup>20</sup> Ari yora variseopee isampijeitiri Jesoshi:

—¿Jaoca oncarate impoque Tasorentsi impincatsariventajeitajee?

Ari yacanaqueri:

—Ariorica impincatsariventante Tasorentsi, iro cantaincha eiro pineasanotiritsi.

<sup>21</sup> Eiro pimatirotsi pincante: “Jeri yoca”, aisati: “Jeri yonta”. Queario, eiro iconijatasano-  
otitsi: ocameetsataque pimpincatsashireajeiteri maaroni.

<sup>22</sup> Aisati icantajeitiri iroamerepee:

—Tempa noponeaca inquitequi, natiritapaaque, iro cantaincha eiro nocantani quiso noajempi. Coajica pincoajeivetanaquea pineajename aisati, iro cantaincha eiro pinea-  
janatsi. <sup>23</sup> Impoiiji incanteetempi: “Ipiaja Jesoshi, itimi anta”, pashini incanteete: “Jeri yora”. Iro cantaincha caarina. Eiro patsipetashitatsi pijatashitena. <sup>24</sup> Ariorica omoncaratasano-  
taquea nompocanteari, ari piotasanotavaquena. Iquempetaca te ir-  
imaneaji itirei, aisati iporequi; aisati nonquempetajea narori, nompocajerica. Eiro nomanapaatsi, eiro picomitavaquena. <sup>25</sup> Nojivatavaqueta nonquematsicatavaque-  
arota oshequi, aisati intseencajeitavaquenata savicajeitatsiri. <sup>26</sup> Oquempetaca peerani itimantacari Noeni itseencajeitaqueri Tasorentsi, aisati inquempejeitea ariorica nom-  
piaje narori, intseencajeite atiri maaroni. <sup>27</sup> Yoapinijeita peerani, irapinijeiti, yaap-  
inijeitiro ijinapee, yaacaayetiro irishintopee, paitapeerica. Icantajeitani, irosati ite-  
tantanaca Noe ivitoqui. Impoiiji opoqui antearo incani, incajaretanaque maaroni. Icamajeitanaque maaroni tseencajeitantatsiri. <sup>28</sup> Aisati iquempejeitacani ishaninca Oroti, savicajeitatsiniri Soromaqui: yoapinijeita, irapinijeiti, iquenayetanaque iy-  
ompariyetanaca, ipanquiyetiro yoari, yovetsicanontayeta ivancopee. <sup>29</sup> Iro cantaincha i-  
jatantanacari Oroti, itiancaquero Tasorentsi oshequi paamari, itaajeitaqueri maaroni soromasatini. Itseencajeitini, irootaque ipoyereajeitantacariri Tasorentsi maaroni, poyere. <sup>30</sup> Aitaque oncanteari ariorica nompiaje. Intime oshequi tseencantatsineri, eiro iquenqueshiretiritsi Tasorentsi. <sup>31</sup> Pamene, ariorica omoncarataquea nompocan-  
tajeai, pintimerica saiteriqui, eiro piqueapanajantitsi pancotsiqui paantapanajan-  
tearori pivaararo. Aisati, pintimerica oantsiqui, eiro pipiapanajantatsi nampitsiqui paantapanajantearori pivaararo. <sup>32</sup> Piquempetarocari ijinani Oroti, pipitsoquicari. <sup>33</sup> Picoicari poavisacotajea avisati, impoiiji pijaticari Sharincaveniqui. Iro cantaincha ariorica pincamimentena narori, pincantaitatitempani pisaviquimotena inquitequi. <sup>34</sup> Ariorica nompocaje, intime apite maatsineri imaamentoqui. Aparo naanajeri nontsipatanaqueari, irinti itsipa, eiro naanajiritsi. <sup>35</sup> Ontime apite tsinane ontsi-  
patavacaaquea ontononquero tirico. Aparo naanajero nontsipatanaquearo, irointi otsipa, eiro naanajirotsi. <sup>36</sup> Intime apite shirampari anta oantsiqui, intsipatavacayea intsameete. Aparo naanajeri nontsipatanaqueari, irinti itsipa, eiro naanajiritsi.

<sup>37</sup> Ari iquemajeitantacariri iroamerepee, isampitiri:

—Novincatsarite, ¿jaocampa pinijantajeai oca picantaquenari?

Yacanaqueri:

—Jaocarica anta intimeri tseencantatsiri, yora iroashinoncayeri Tasorentsi.

## 18

*Yora Jesoshi iquenquetsatacotiri yora joeshi caari cameetsatatsi.*

<sup>1</sup> Pashiniqui quitaiteri iquenquetsatacaajeitiri aisati Jesoshi iroamere. Icoaque iroameteri inquenquetsatacaapiniteri Tasorentsi, inquearioventajeitero, eiro yoipacaajirotsi. <sup>2</sup> Icantajeitiri:

—Itimini anta nampitsiqui yora joeshitatsiri, caari pincatsatiri Tasorentsi. Aisati te irioteniji incavintsayeri ishanincapee. <sup>3</sup> Otimi anta inampiqui aparoni tsinane, camajimentaaro. Ojatashitapinivetari yora joeshi, ocantapinivetari: “Pamitacotena, te oncameetsateji iquisapinitana yora itsipa shirampari”. <sup>4</sup> Te incoaveteaji yoranki iramitacotero, iro cantaincha iquenqueshiretanaca: “Te nompincatsateriji Tasorentsi, aisati te noninteji noncavintsayeri itsipapee noshaninca. <sup>5</sup> Iro cantaincha oshequi ashereaquena oca tsinane. Namitacoterota, impoji eiro opocashitapinitajanatsi, eiro ashereaipinitajanatsi aisati”.

<sup>6</sup> Ari icanti Avincatsarite:

—Pamene, te incameetsateji yora joeshi noquenquetsatacotiri, iro cantaincha yamitacotaquero oca tsinane cantapinitiriri. <sup>7</sup> Irintiquea Tasorentsi, icameetsataque. Ariorica incanteani incantapiniteri quemisantatsiri, tempa iramitacoteri. <sup>8</sup> Queariotaque oca noncamantempiri: intsipaite iramitacojeiteri Tasorentsi maaroni quenquetsatacaajeiterineri. Iro cantaincha ariorica nompiaje aca quipatsiquica ¿arimpa noneapeempi piquemisantajeiti, piquenquetsatacaajeitiri Tasorentsi?

*Yora Jesoshi iquenquetsatacotiri yora variseo aisati yora apatotiniriri oromasati quirequi.*

<sup>9</sup> Pashini aisati iquenquetsati Jesoshi. Iquenquetsatacotiri yora shemetatsiri, yora tseencajeitiriri itsipapee ishaninca. Icantiri:

<sup>10</sup> —Ijataque apite shirampari ivancoqui Tasorentsi, inquenquetsatacayeri Tasorentsi. Variseo ini aparo, irinti itsipa yapatotiniri oromasati iirequite joriopee. <sup>11</sup> Ari icatiapaaca yora variseo, icantavetapaacari: “Tasorentsi, ariove, oshequi nocameetsataque nainti. Tecatsi nante, te nonquempeteariji yora coshitantatsiri, yora amatavitantatsiri, aavioncatsiri ijina. Aisati te nonquempeteariji yora aitoriri noshaninca iirequite. <sup>12</sup> Nametacaro maaroni tominco notitapinita apite quitaiteri, aisati nopaarantapiniyetimpiro maaroni naayetiri. Naaquerica 10, aparoni nopaguempi”. <sup>13</sup> Irinti yora apatotapinitiniriri oromasati iirequite ishaninca, icatiapaaca irinti nijanteaji. Te irishemeteji irinti, irointi oshequi ipashiventacaacaro yantayetiri, irootaque caari yamenanta jenoqui, irointi iposanejitaca. Icant: “Tasorentsi, pincavintsaajena narori, te nocameetsateji catsini, ainiro oshequi nantane”. <sup>14</sup> Ari noncamantempi, oshequi onaveta irantane yora shirampari, iro cantaincha icavintsairi Tasorentsi. Ariorica impiaje ivancoqui iriotanaque ineacameetsatiri Tasorentsi. Irintiquea yora variseo, te inquempeteariji. Eiro ineacameetsatiritsi Tasorentsi shemetatsiri. Irinti yora caari shemetatsi impeajeri pincatsaritajantsine.

*Icoaque Jesoshi impocashijeiteri jananequiee.  
(Mt. 19.13-15; Mr. 10.13-16)*

<sup>15</sup> Impoji tsinaneppee amajeitiniri Jesoshi otomipee, ocoaque impamijeiteri aisati incanteri Tasorentsi iramitacoteri. Iro cantaincha ineantacarori iroamere, itsanea-covetacari impocashiteri. <sup>16</sup> Iro cantaincha icajemiri Jesoshi jananequiee, icantiri iroamere:

—Eiro pitsaneacotandaritsi, aitaque nocoaque impocashijeitena. Pineajeitaqueri iriorije: te intseencajeitenaji, irointi ishirejeitaquena. Maaroni quempejeitacariri irineajeiteri Tasorentsi impincatsariventajeiteri. <sup>17</sup> Aisati, queariotaque oca noncamantempiri: maaroni caari quempetari jananequi iriori, eiro ineiritsi Tasorentsi impincatsariventajeiteri.

*Iquenquetsatacairi Jesoshi ashitaarantincari.**(Mt. 19.16-30; Mr. 10.17-31)*

<sup>18</sup> Pashini quitaiteri ijabatashitaqueri Jesoshi aparoni ivincatsarite jorio. Icantapaa-queri:

—Oametanari, oshequi picameetsati. Pincamantena: ¿paita nanteri nojatanteari anta inquitequi, noncantaitatiyempani?

<sup>19</sup> Icantiri Jesoshi:

—¿Paita picantantanari: “Picameetsati”? Itimi aparo cameetsatatsiri, yora Tasorentsi.

<sup>20</sup> Piojeitiro maaroni icantiri Tasorentsi: “Eiro paimentarotsi pijina, eiro paimentaritsi pijime, eiro picoshititsi, eiro pitseeyacotaritsi pishaninca, pimpincatsateri piri, aisati pimpincatsatero piniro”.

<sup>21</sup> Yacanaqueri:

—Aitaque nocantani nomoncarataqueroni: nevancaritapaini, irosati meeca.

<sup>22</sup> Iquemantacarori oca, icantiri Jesoshi:

—Apanivaniji pimatero aisati: pimpimantajeitero maaroni timimojeitimpiri, pimpa-jeiteri ashinoncaincari ovinaro. Ariorica pimatero oca ontime oshequi timimojeita-jempineri anta inquitequi. Ariorica pimpimantero pivaararo, pimpoque, poijatasan-otanaquena.

<sup>23</sup> Iquemantacarori oca, oshequi yoashiretanaca. Ashitaarantincari ini, te incoyeji impimantero irovaararo, irointi yompetanacaro. <sup>24</sup> Ineaqueri Jesoshi yoashiretanaca, impoiiji icanti:

—Opomerentsitimotacari ashitaarantincari irijate anta ipincatsaritinta Tasorentsi.

<sup>25</sup> Tempa opomerentsitimotari cameyo inqueero omoro quitsapi, iravisantanajeari. Irioquea ompomerentsitimotasanoteari catsini irijate ashitaarantincari anta Tasorentsi.

<sup>26</sup> Ari isampitiri yora quemavaqueriri:

—¿Ariompa? Pomerentsitaca. ¿Janicampa meeca avisacotajantsineri?

<sup>27</sup> Yacanaqueri Jesoshi:

—Oca caari imatapiniti atiri, imataquero Tasorentsi irinti.

<sup>28</sup> Ari icantiri Petero:

—Oametanari, nojocajeitaquero maaroni noijajeitantaquempiri.

<sup>29</sup> Yacanaqueri:

—Queariotaque oca noncamantempiri: te pantsipetashitearoji. Ariorica pojocajeita-jero pivancopee, pijinapee, pirentipee, pitsiropee, piripee, piniropee, pitomipee, pish-intopee: iro cantaincha irootaque pojocajeitanteariri picoasanotaque impincatsariven-tempi Tasorentsi, eiro patsipetashitarotsi. <sup>30</sup> Aitaque impinataquempi Tasorentsi meeca aca quipatsiquica, aisati impinataquempi anta inquitequi: paneantasanotajeari anta, pincantaitatiyempani.

*Icamantajeitiri Jesoshi iroamere: “Noncame”.**(Mt. 20.17-19; Mr. 10.32-34)*

<sup>31</sup> Impoiji icajemaqueri Jesoshi iroamerepee, icantaqueri:

—Tsame ajajeite meeca Jerosarequi. Timatsi isanquenatacotaquenaniri peerani yora quenquetsatacantantatsiniri. Noponeaca inquitequi, natiritapaaque. Meeca anta Jerosarequi omoncarataquea maaroni isanquenatacotaquenaniri. <sup>32</sup> Iraacantena ashaninca arori, irayena itsipapee atiri. Irishirontimentajeitena, iroashinoncaajeitena, inquitiojena, <sup>33</sup> impasanatena, iroyena. Oncaratapaaque mava quitaiteri, nontinaanaje aisati.

<sup>34</sup> Iro cantaincha te inquemajeitavaqueroji icantajeivetacariri, icomijeitavacaro.

*Yoavisacotiri Jesoshi caari amenatsi.**(Mt. 20.29-34; Mr. 10.46-52)*

<sup>35</sup> Ari icaantanaca Jesoshi, iquenanaque avotsiqui, irotaintsi irareetea nampitsiqui pajitachari Jerico. Itimi anta avotsinampiqui shirampari caari amenatsi, icoacotapinijeitiri avisayetatsiri irineshinocatanaqueri, impayetanaqueri quirequi. <sup>36</sup> Ari iquemavaque caari amenatsi ipocajeitapaaque oshequi atiri. Isampitiri itsipa:

—¿Janica pocatsineri?

<sup>37</sup> Yacanaqueri:

—Coraque Jesoshi, yora nasaretasati, yoiijajeitiri oshequi atiri. Iravisanaje aca.

<sup>38</sup> Ari icajemacotavaqueri:

—Jesoshi, aviro ishanincani Iravirini. Pincavintsaanaquenave.

<sup>39</sup> Ari icantajeitiri jivajeitiriri Jesoshi:

—Pimajerete.

Iro cantaincha, aikuero icantanaitii:

—Jesoshi, pincavintsaanaquenave.

<sup>40</sup> Ari icatiapaaca Jesoshi, icantanaque:

—Pamaqueri aca.

Ari yameetaqueri. Impoiji isampitiri:

<sup>41</sup> —¿Paíta picoaqueri?

Yacanaqueri:

—Novincatsarite, nocoaque namenaje narori.

<sup>42</sup> Icantiri:

—Ari, aitaque pamenaje meeca. Pishiretaquena, irootaque pavisacotantajeiri.

<sup>43</sup> Irosati yamenantanaja. Ari yoijatanaqueri Jesoshi, icantanaque:

—Yamenacaajana Tasorentsi, tempa icameetsataque.

Aisati iquempejeitacari maaroni amenajeitaqueriri, icantajeitaque:

—Tempa icameetsataque Tasorentsi.

## 19

### *Yora Saqueo ineaqueri Jesoshi.*

<sup>1</sup> Impoiji iquenanaque Jesoshi nampitsiqui, pajitachari Jerico. <sup>2</sup> Itimi anta ashitaarantincari pajitachari Saqueo. Iriotaque iriori jivatacaajeitiriri yora apatotapinitiniriri oromasati iirequite jorio. <sup>3</sup> Icoaveta Saqueo irineerime Jesoshi, iro cantaincha te iranteariteji, icaajaniquitiji. Icarati oshequi atiri, yojocajeitavaqueri. <sup>4</sup> Ari ishianaca, ijivatanaque anta avotsiqui. Yataitapaaquero inchato anta otsapiqui, anta inquenanaquenta Jesoshi. Iramenavaqueri inquenapaaque ishaaviji. <sup>5</sup> Ari yareetantapaacari Jesoshi, yamenapaaque jenoqui, ineapaaqueri, icantiri:

—Saqueo, pishintsite paniireapaaje. Nocoaque meeca nosavique pivancoqui.

<sup>6</sup> Ari ishitsitaque yaniireapaaji, icantaqueri:

—Tsamequeti novancoqui.

Ari oshequi iquimoshiretanaque Saqueo, <sup>7</sup> iro cantaincha iquisajeitanaca amenajeitaqueriri. Icantajeiti:

—Te incameetsanirotejive yora. ¿Paíta ijatashitantariri Jesoshi anta ivancoqui?

<sup>8</sup> Ari iquempejitasanotapaacari Saqueo Jesoshi, icantiri:

—Novincatsarite, meeca nompaaantajeitajeri ashinoncaincari cashetani timimojeitanari. Itimirica atiri namatavitiri nocoshitantacariri, noimpiajeneri maaroni, aisati nompajeri aisati. Ocaratirica aparó nocoshitaqueri, nompajeri 4.

<sup>9-10</sup> Ari icantiri Jesoshi:

—Meeca quitaiteri pavisacotaji, aisati iravisacotaje pishaninca aca pivancoqui. Noponeaca narori inquitequi, natiritapaaque: nocoaque namenacaajeitajeri ashinoncaajeitachari, nocoaque noavisacojeitempi maaroni. Tempa aviro ishanincani Avaramani.

*Yora Jesoshi iquenquetsatacotiri pincatsari paqueriri ishaninca quirequi.*  
(Mt. 25.14-30)

<sup>11</sup> Ari iquemajeitaquero atiripee icantaqueri Jesoshi. Aisati iojeitaque irotaintsi irareetea Jerosarequi. Ijitashijeitaca irotaintsi meeca impoque Tasorentsi impincatsariventante aca quipatsiqui, <sup>12</sup> irootaque ishiacantiniriri oca:

—Itimini aparoni shirampari, pincatsarivetachari. Impoiji icajemaqueri pashini pincatsari anta pashiniqui quipatsi. Ari irijatanaque, impeaqueri pincatsarisanori impincatsariventanteariri ishaninca anta inampiqui. <sup>13</sup> Ari irotaintsi irijate, icajemaqueri iratirite caratatsiri 10, ipajeitaqueri oshequi quirequi. Icantaqueri: “Jerica aparoni quirequi, ipinataca oshequi. Nocoaque piomparijeitea. Ariorica nompiaje, name-napaajeri jaoca incarate quirequi pampatotenari”. <sup>14</sup> Ari ijatanaque impeantajeiri pincatsari. Iro cantaincha te impincatsajeiteriji ishaninca, oshequi iquisajeitaqueri. Itiancayevetacari aparopee ishaninca, icantavetacari yora itsipapee pincatsari: “Te nonintajeiteji impincatsariventajeitena yoranki, te incameetsateji”. <sup>15</sup> Iro cantaincha ipeaqueri pincatsari, impoiji ipianaja impincatsariventanteariri. Icajemacantajeitaqueri iratiritepee: yora ipajeivetari iirequite. Isampijeitaqueri: “¿Pishequiaquenarimpa noirequite?” <sup>16</sup> Ari icantiri yora jivatatsiri: “Pamene, meeca noshequiasanotaqueri quirequi. Aparo ishequiasanotanaque, icarataque meeca 10”. <sup>17</sup> Ari icantiri pincatsari: “Cameetsataque. Oshequi piotaque. Piquearioventaquenaro capichaji. Meeca nompeaquempi pincatsariventeroneri oshequi nampitsi, oncarate 10. Piquearioventenaro pimpincatsate”. <sup>18</sup> Ari ipocapaaque itsipapee, icantajeitapaaqueri: “Jerica piirequite. Pipaquenari aparó, meeca icarati apapacaroni”. <sup>19</sup> Icanti: “Ari pimpincatsariventero atiri savicatsiri apapacaroni nampitsi”. <sup>20</sup> Impoiji ipocaque itsipa aisati, icanti: “Novincatsarite, jerica piirequite pipaquenari chapinqui. Noquempoyeaquem-piri novanitequi. <sup>21</sup> Oshequi notsaroacaquempi, niotaque oshequi pipincatsaritaque. Paapitsatiri itsipapee yashiyetari, aisati paayetiro oitsoqui caari pipanquiti”. <sup>22</sup> Impoiji icantaqueri: “Te pincameetsateji, te pimatenarioji nocoacaavetaquempiri. Picantavetana: ‘Oshequi pipincatsariti, paapitsatiri itsipapee yashiyevetari, paayetiro oitsoqui caari pipanquiti’. Ari pioveta, irootaque noquisantaquempiri meeca. <sup>23</sup> ¿Paita caari poantari noirequite vaancoqui? Poaquerime anta, ari intimeme meeca noirequite, aisati itsipa quirequi impaquenarime yora quempoyeajanariri”. <sup>24</sup> Irosati icantantari yora catiajeitainchari: “Paapitsatajeri noirequite. Pimperí yora ashitariri 10”. <sup>25</sup> Ari icantajeivetari: “Novincatsarite, oshequi iirequite meeca. ¿Paitaquea pimpashitanteariri itsipa aisati?” <sup>26</sup> Yacanaqueri: “Noncamantempi, intimerica ashitaaran-tayetachari, nompajeri aisati. Irinti yora caari ashitaarantacha, naapitsatajeri ora capichaji timimovetariri. <sup>27</sup> Aisati itimi quisaquenari caari coatsine impincatsajeitena. Pamajeitaquenari, namenacojeitempiri poajeiteri”.

Irootaque iquenquetsatacaajeitiriri Jesoshi atiripee.

*Yareetapaaaja Jesoshi Jerosarequi.*  
(Mt. 21.1-11; Mr. 11.1-11; Joa 12.12-19)

<sup>28</sup> Impoiji yovaanaja aisati Jesoshi, irijate Jerosarequi. <sup>29</sup> Irotapaintsi irareetearo nampitsi pajitachari Vetajaje aisati Vetania. Otimi anta toncaariqui pajitachari Orivomashi. Impoiji itianquiri iroamere apite, <sup>30</sup> icantaqueri:

—Pijate anta nampitsiqui, pineapaaqueri voro itsatacotaca anta. Tequera inquija-coyeeteari. Pintsatacoreapaaqueri, pamaquenari. <sup>31</sup> Ariorica irisampiyeetempi: “¿Paita pitsatacoreantariri?” Ari pincanteri: “Icoqueri Avincatsarite”.

<sup>32</sup> Ari ijajeitanaque apite, ineapaaqueri icantaqueriri Jesoshi. <sup>33</sup> Ari itsatacoreapaaqueri. Irosati isampitantacari ashitariri:

—¿Paita pitsatacoreantariri novorote?

<sup>34</sup> Yacanaqueri:



—Icoaqueri Avincatsarite.

—Ari, paanaqueneri.

<sup>35</sup> Ari yaanaqueri anta Jesoshiqui. Yoanquetaqueneri imititsaqui iitsaarepee irisavicateari Jesoshi, impoji iquijacotanacari. <sup>36</sup> Ari yovaacotanaja anta avotsiqui, yoajeitiniri atiripee iitsaarepee avotsiqui, iraniitantanaqueari voro. <sup>37</sup> Ari intanacaro meeca yoirincacotanaja. Yoijajeitanaqueri oshequi quemisantajeitatsiri, iveshireimentajeitanacari, icajemajeitanaque. Icantajeitanaque:

—Tempa icameetsataque Tasorentsi. Aneajeitaqueri itasoncaventapinijeitaquee.

<sup>38</sup> Icameetsataque Avincatsarite itiancaqueeri Tasorentsi. Cameetsa isavicajeitaque maaroni inquiresati, ineacameetsajeitaqueri Tasorentsi.

<sup>39</sup> Ari itimaiti anta variseopee, icarajeitaqueri atiripee. Icantavetari Jesoshi:

—Oametantatsiri, poimajerentajeiteri yora oijajeitimpiri.

<sup>40</sup> Yacanaqueri:

—¿Paita noimajerentanteariri? Ocameetsataque icantajeitaqueri. Irimajerejeiteme yocapee, irointi irineanatacaaqueme Tasorentsi mapipee ompincatsatantenameri.

<sup>41</sup> Ari iquempejijeitapaaque, meeca oconijatapaaque Jerosare. Iraacojeitaqueri Jesoshi savicajeitatsiri, <sup>42</sup> icanti:

—Nocoavetaca nosavicacaajeitempime cameetsa catsini, iro cantaincha te pincoajeiteji. Pitseencajeitaquena, meeca eiro pineanatsi nompincatsariventajeitempi.

<sup>43</sup> Coajica intime quisasanojeitempineri, inticasanojeitapaaquempi, irishoncajeitapaaquempi soraropee, eiro ishinejeitimpitsi pinquenanae jaocarica. Irimanajeitempi,

<sup>44</sup> intireajeitajero pivancopee, intireasanojeitajero catsini. Irovaaranteri savicajeitatsiri. Nopocashijeivetaquempi, nompincatsariventajeitempime, iro cantaincha te pimpincatsajeitavaquenaji, irointi pitseencajeitavaquena. Irootaque inquisajeitantempiri coajica soraropee.

*Yora Jesoshi iquisajeitaqueri pimantayetatsiri anta ivancoqui Tasorentsi.*

*(Mt. 21.12-17; Mr. 11.15-19; Joa 2.13-22)*

<sup>45</sup> Ari yareetapaaca Jesoshi ivancoqui Tasorentsi, yaajeitapaaqueri pimantayetatsiri aisati amanantayetatsiri, yojocajeitaqueri saiteriqui. Itsoncajeitaqueri maaroni,

<sup>46</sup> icantaqueri:

—Tempa osanquenataca irineane Tasorentsi: “Nocoaque inquenuquetsatacapini-jaitena atiri aca novancoquica, irootaque novetsicacantantarori”. Iro cantaincha avirojeitaque amatavitantatsiri, pipeaquero pivanco avirori.

<sup>47</sup> Impoji ipiapinita maaroni quitaiteri ivancoqui Tasorentsi, yoametantapinitaque. Iro cantaincha iquisajeitaqueri yora jivatacaajeitiriri saserotepee, yora oametantirori isanquenareni Moishishi, aisati yora pincatsariventajeitiriri savicajeitatsiri. Isampitavacaajeitaca:

—¿Jaoca ancanteariri Jesoshi, avacantanteariri?

<sup>48</sup> Iro cantaincha te iriojeiteji jaoca incanteariri, tempa itimi oshequi atiri pincatsajeitiriri, quemisantajeitiriri.

## 20

*Isampitiri Jesoshi: “¿Janica tiancaquempiri?”*

*(Mt. 21.23-27; Mr. 11.27-33)*

<sup>1</sup> Ari pashini quitaiteri itimi Jesoshi anta ivancoqui Tasorentsi yoamejeitaqueri atiripee, icamantaqueri jaoca incantajeiteari iroavisacotantajeari. Ari ipocajeitaque yora jivatacaajeitiriri saserotepee, yora oametantirori sanquenarentsi, yora jivatacaajeitantatsiri, maaroni. <sup>2</sup> Icantajeitapaaqueri:

—Pincamantajeitena janica peaquempiri pincatsari: ¿janica tiancaquempiri pantayetantarori oca?

<sup>3</sup> Yacanaqueri:

—Aisati narori, timatsi nosampijeitempiri. Pincamantajeitena: <sup>4</sup> ¿janicampa tiancaqueriri Joa ivaotisantanti? ¿Iriompa Tasorentsi tiancaqueriri? Terica, ¿iriompa tianquiriri atiri?

<sup>5</sup> Te irancajeiteriji, irointi icantavacaajeitanaca:

—¿Paita ancateriri? Ancateririca: “Irio Tasorentsi tianquiriri”, icantajeiteecari: “¿Paita caari piquemisantantari?” <sup>6</sup> Irompa ancateririca: “Irio atiri tiancaqueriri”, tempa inquisajeitaquee atiripee. Ipitseecari. Icantajeitaque iriori itiancaqueri Tasorentsi Joa ivaotisantanti.

<sup>7</sup> Ari impoiji icantajeiti:

—Te niojeiteji janicarica tiancaqueriri Joa.

<sup>8</sup> Irosati icantantari Jesoshi:

—Aisati narori, eiro nocamantimpitsi janica tiancaquenari.

*Yora Jesoshi iquenquetsatacotiri yora panquitirori ova.*

*(Mt. 21.33-44; Mr. 12.1-11)*

<sup>9</sup> Impoiji aisati iquenquetsatacaajeitiri Jesoshi atiri, jero oca ishiacantiniri:

—Itimini panquitirori ova anta iipatsitequi. Impoiji icantaqueri iratirite: “Pamenarorica, coajica ariorica oitsoquitanaque, paaqueyea avirori cashetani oitsoqui, cashetani pimpena narori”. Icantajeiti: “Ari cameetsa”. Impoiji ijatanaque pashiniqui quipatsi, peerani ipeaca. <sup>10</sup> Impoiji omoncarataca irayetero oitsoqui. Yora ashitarori irovate itiancaque yora inampire: “Pijataite anta otiminta novate, picoacotaiteri yora amenanarori impaarantena cashetani”. Ari ijavetaca, iro cantaincha iquisajeitavaqueri, ipasanatavaqueri, yoipiavajiri. Tecatsi impavaqueri. <sup>11</sup> Impoiji itiancavetacari pashini inampire, iro cantaincha ishirontimentavacari, ipasanatavaqueri, yoipiavajiri. Tecatsi impavaqueri. <sup>12</sup> Impoiji itiancavetacari pashini aisati, iro cantaincha ipasanayetavaqueri, tac, tac, oshequi irirajanive. Yojocanajiri aisati. <sup>13</sup> Iotantacari yora ashitarori, icanti: “¿Paita nanteri meeca? Irioyeata nontianqueri notomi nonintasanotiri. Ariorica irineajeitavaqueri irinti, impincatsatavaqueri”. Ari itiancavetacari iriori. <sup>14</sup> Ineantajeitavacariri, icantavacaajeitanaca: “Pamenerite itomi ashitarori iipatsite. Ariorica incame iriri, iriotaque ashitajearoneri. Tsame avavaqueri, impoiji ashijeitajearo ainti quipatsi”. <sup>15</sup> Ari yaajeitavaqueri, shepi. Yaajeitanaqueri anta ocaratapaaque iipatsite, yoajeitaqueri, shemi.

Irootaque iquenquetsatacaajeitaqueriri Jesoshi. Impoiji isampijeitiri:

—Aamaaca, ¿jaoca incanteriri yora ashitarori iipatsite? <sup>16</sup> Tempa irijate iriori, inquisasanojeitaqueri tsameevetanariri iipatsite, iroapaaqueri. Impoiji iramenaje pashini tsameetajenerine.

Ari icantajeiti quemajeitaqueriri:

—Te oncameetsateji irimajeitero oca, eiro ishinetiritsi Tasorentsi.

<sup>17</sup> Yamenajeitaqueri Jesoshi, icanti:

—¿Pijivetacampa eiro imatirotsi? ¿Paitampa otimantacari oca sanquenarentsi? Tempa ocanti: “Itseencaquero yora vetsicavetarori pancotsi otincami, yojocajiro. Iro cantaincha ipeaquero Tasorentsi antearo otincami pancotsi”. ¿Paita oshiacantiri?

<sup>18</sup> Incarajaque maaroni pariatsiri mapiqui, ariorica ontsinacapaaqueri atiri oca mapi, ompeaqueri ovane quipatsi, ontsoncaqueri. Narotaque shiaquerori mapi: nompoyereajeitaqueri maaroni quisajeitaquenari.

*Yoametiri Jesoshi atiri inquemisanteri pincatsari aisati inquemisanteri Tasorentsi.*

*(Mt. 21.45-46; 22.15-22; Mr. 12.12-17)*

<sup>19</sup> Yora jivatacaajeitiriri saserotepee, aisati yora oametantirori Sanquenarentsi icoajeiveta irayerime meeca Jesoshi, tempa iojeitaque ishiacaventiri iriori. Irayerime,

iro cantaincha itsaroacajeitacari atiripee, icanti: “Eiro airitsi, iquisacoventaricari ashanincapee”. <sup>20</sup> Impoiji itiancaqueri saserote ishaninca:

—Meeca pijate pamatavitaitei yora Jesoshi. Pishiacantamempeapeempa picoaque pinquemisanteri, iro cantaincha, pincomitacayeari irineane. Ariorica incomitanaquearo incanteri, pishintsite pimpoque pincamantapeena. Impoiji ancamanteri pincatsari icantaqueri.

<sup>21</sup> Ari ijatashitaqueri Jesoshi, icantapaaqueri:

—Oametanari, niojeitaque oqueariotasanotaque maaroni picantaquenari aisati maaroni poametaquenari. Te pamenashiteariji ashaninca piotanteari icameetsatirica, irointi piotasanotaqueri iquenqueshiretiri. Aisati cameetsa poamejeitaquenaro icoacajeitaquenari Tasorentsi. <sup>22</sup> Meeca pincamantena: ¿ocameetsatimpa ampajeiteri yora ivincatsarite oromasati airequite icoacotaqueeri? ¿Eirompa apiritisi?

<sup>23</sup> Ari iotaqueri Jesoshi icoajeiveta iramataviterime. Icantiri:

—¿Paitaquea picoantari pincomitacayenaro noneane? <sup>24</sup> Ponijayenari iitsoqui piirequite. ¿Janica ishiavorotaqueri aca quirequiqui? ¿Janica ashitarori ivajiro isanquenataqueri?

Yacanaqueri:

—Iro ivoro ivincatsarite oromasati, aisati osanquenataca ivajiro: yora Sesari.

<sup>25</sup> Ari icantiri Jesoshi:

—Ocameetsataque pimpincatsateri yora Sesari, iro cantaincha ocameetsataque aisati pimpincatsatasanoteri Tasorentsi.

<sup>26</sup> Tecatsi icantajeitea incomitacayeari irineane Jesoshi, cameetsa yoametantasano-taque. Yoajeitanaqueri cavaco yora amataviterinemer, irootaque imajerejeitantacari. Tecatsi incantajeri aisati.

*Yoamejeitiri Jesoshi saroseo: “Queario intinaajeitaje camayetainchari”.*

*(Mt. 22.23-33; Mr. 12.18-27)*

<sup>27</sup> Impoiji ijatashitaqueri saroseo Jesoshi. Icantaque iriori saroseo eiro itinaajeitajatsi camayetatsiri, eiro ijajeititsi inquitequi. Ari icantapaaqueri:

<sup>28</sup> —Oametanari, peerani isanquenataqueroni Moishishi. Icantari ariorica iraavetearo shirampari ijina, impoiji incamaque. Eirorica itimacairo ijananequite, cameetsataque irajero irirentini. Impoiji intimerica otomi irishiacantajeri itomini irirentini.

<sup>29</sup> Ariorica itimi shirampari irirenti 6. Yaavetaro ijina, impoiji icamaque. Te intimeji itomi. <sup>30</sup> Impoiji yaavetajaro iriori irirentini. Aisati te intimacayeroji ijina itomi, impoiji icamaque iriori, toren. <sup>31</sup> Aisati iquempetaca pashini irirentini. Yaavetajaro tsinane, impoiji aisati icamaque. Aisati iquempjeitaca maaroni irirentini. Tecatsi timacayerone otomi. <sup>32</sup> Ari imoitanaque iroori tsinane, ocamaque. <sup>33</sup> Meeca pincamantena: queariorica intinaajeitanaje maaroni camajeivetainchari, ¿janica jinantajearene oca tsinane? Tempa icarajeiveta aayevetaroniri 7.

<sup>34</sup> Ari yacanaqueri Jesoshi:

—Queario, aca quipatsiqui yamejeitacaro shirampari yairo ijina. Aisati tsinanepee aajeiti ojime. <sup>35</sup> Ari irointinaajeitajeri Tasorentsi maaroni atiri ineacameetsatiri, iro cantaincha anta inquitequi eiro yaajitsi ijina. Aisati tsinane, eiro aajitsi ojime.

<sup>36</sup> Aisati eiro anta icamajitsi aisati, inquempjeiteari maaroni inampirepee Tasorentsi, saviquimojeitiriri: te incamajeiteji iriori. Icantani yaneajeiti. Aisati intomintasanojeiteari maaroni atiri yora irointinaajeitajeri. <sup>37</sup> Peerani iotitani Moishishini intinaajeitanaje camayetatsiri. Iquenquetsatocotantarori totseequi otaavetaca, iquenquetsatocotiri aisati Avincatsarite. Icantini: “Iquemisantiri Avarama Tasorentsi. Aisati Isaca iquemisantaqueri, jeri aisati Jacovo”. <sup>38</sup> Pineaquero, te incanteji: “Iquemisantaveitarini Avaramani”. Yaneanaji Avarama aisati itsipapee, irootaque icantantacari: “Iquemisantiri”.

<sup>39</sup> Impoiji icantayetiri aparopee oametantirori sanquenarentsi:

—Oametnari, cameetsa oca picantaqueriri.

<sup>40</sup> Ari itsaroacaajeitacari irisampitajerime aisati.

*Yora Quirishito irio ishanincani Iravirini.*

*(Mt. 22.41-46; Mr. 12.35-37)*

<sup>41</sup> Pashini aisati icantaqueri Jesoshi:

—¿Paíta picantajeitanti: “Iriotaque Quirishito ishanincani Iravirini”? <sup>42</sup> Tempa peerani ipampoyeaventirini Iravirini Tasorentsi, isanquenataquero oca: “Yora Tasorentsi, icantaqueri novincatsarite: ‘Notomi, pisavique aca nacosanoriqui, pincaratena ampicsarijeite, <sup>43</sup> irosati impincatsajeitantempiri maaroni quisajeivetaquempiri’ ”. <sup>44</sup> ¿Iriompa Quirishito ishanincani Iravirini? Iriorica ishanincani, ¿paíta icantantariri peerani: “Novincatsarite”? Te pamejeivetearoji pimpincatsajeiteri impositatsiri itimi.

*Icanti Jesoshi: “Paamayeariyea oametantirori sanquenarentsi, yamatavitimpicari”.*

*(Mt. 23.1-36; Mr. 12.38-40; Ir. 11.37-54)*

<sup>45</sup> Impoiji iquemajeitaqueri atiri Jesoshi, yoamejeitaqueri iroamerepee, icantaqueri:

<sup>46</sup> —Paamayeariyea yora oametantajeitirori sanquenarentsi. Oshequi icoaque inque-naquenatsantsanayete. Icoaque aisati cameetsa iraacameetsajeitavaqueri ishaninca anta nampitsiqui. Aisati anta pancotsiqui apatojeitantapinitari, icoaque irisaviquimotapiniteri pincatsaripee. Aisati ariorica yampatojeita atiri yoajeita, icoaque quiso iroapiniteri pincatsaripee. <sup>47</sup> Oshequi ishiacantanirota. Osamani iquenquetsata-caamempeacari Tasorentsi. Icoaque irijitashijeitanteariri ishaninca iquemisantasanoti. Iro cantaincha yamatavitapinitiro camajimentaaro, icoshitantarori timimojeivetarori. Queariotaque oca noncamantempiri: iroasanquetaasanojeitaqueri Tasorentsi, catsini.

## 21

*Iquenquetsatacotiro Jesoshi tsinane paqueriri Tasorentsi maaroni timimovetarori.*

*(Mr. 12.41-44)*

<sup>1</sup> Ari isavicaque Jesoshi anta ivancoqui Tasorentsi. Yamenayetavaqueri ashitaarantincari yamayetaqueri iirequite anta inantariqui quirequi. <sup>2</sup> Aisati ineaquero camajimentaaro amaqueri apite iitsoqui quirequi, caari pinatacha. <sup>3</sup> Icanti:

—Queario oca noncamantempiri: pitseenquitirocari yoca amaqueri oca camajimentaaro. Oshequi ineacameetsatitacaro Tasorentsi yoca amaqueri, anaacotaqueri yamajeivetacari yora ashitaarantincari. <sup>4</sup> Oshequi ivinaro yamavetacari iriori, iro cantaincha itimaarantaque oshequi catsini iquempoyeanontavajari iriori. Irompa oca, amaqueri maaroni timimovetarori, te aneajeriji timaarentajantsine, tecatsi amanantearori oyeari.

*Icanti Jesoshi: “Coajica intireetajero ivanco Tasorentsi”.*

*(Mt. 24.1-3; Mr. 13.1-4)*

<sup>5</sup> Ari iquenquetsatavacaajeitaca iroamerepee, icantajeiti:

—Tempa ocameetsatasanotaque ivancoca Tasorentsi. Aisati maaroni mapipee yovet-sicantacarori, ocameetsajeitaque, aisati maaroni yoaneencajeitantarori anta otantogui.

Iquemantajeitacariri, icantiri Jesoshi:

<sup>6</sup> —Coajica intireetajero maaroni oca pineacameetsajeitiri meeca. Irojoqueetajero mapipeeca arejiqui.

<sup>7</sup> Ari isampijeitaqueri:

—¿Jaoca oncarate omoncaratanteari oca picantaquenari? Aisati, ¿paita iotacaayenaneri irotaintsi omoncaratea?

*Icantiri Jesoshi: “Coajica ompomerentsitimoteari atiripee”.*

*(Mt. 24.4-14; Mr. 13.5-8)*

<sup>8</sup> Icantaqueri:

—Paamayea, yamataviyeetimpicari. Impoque oshequi atiri cantempineri: “Naro nainti Quirishito”. Pashini incante: “Itiancaquena Quirishito noncamantempi irotaintsi impoque”. Iro cantaincha eiro piquemisantiritsi. <sup>9</sup> Pinquemapiniteri atiri incante irimanatavacaajeitea atiripee, aisati irojocajeiteri ivincatsarite. Iro cantaincha eiro pitsaroajeititsi. Aitaque incanteari inquisavacaapinijeitea, iro cantaincha tequera omoncarateaji.

<sup>10</sup> Jero pashini icantaqueriri aisati:

—Yora atiripee irimanayeteri itsipapee atiri. Yora savicayetatsiri aparopeequi nampitsi irimanateri yora savicayetsiri pashinipeequi nampitsi. <sup>11</sup> Aisati oshequi on-icasanotanaquea quipatsi. Aajeiteri atiripee itashe, oshequi incamajeitanaque; aisati irojoquijeitea itsipapee atiri, incamaarantayetanaque iriori. Aisati, anta inquitequi pineaquero caari pineapinijeiti, oshequi pintsaroacayearo.

*Yora Jesoshi icantaqueri iroamere: “Coajica iraajeitanaquempi, inquisajeitempi atiripee”.*

*(Mt. 24.9-14; Mr. 13.9-13)*

<sup>12</sup> Aisati icantajeitiri:

—Iro cantaincha irijivayeetempi inquisanayeetempi. Iraajeitanaquempi anta pancotsiqui yapatojeitantari, aisati iroiminqueayetempi caravosoqui. Iraajeitanaquempi aisati anta pincatsaripeequi, inquisatsajeitempi: “¿Paita piquemisantanirotantariri Quirishito?” <sup>13</sup> Iro cantaincha eiro pitsaroacaaritsi yora quisavetempineri, irointi pincamantajeiteri jaoca nocanta noavisacojeitaquempiri. <sup>14</sup> Eiro piquenqueshiretitsi: “Ariorica irayeetena, ¿paita noncanteriri?” <sup>15</sup> Ariorica iraanajempi noamejeitempi nainti paitarica pincanteriri. Eiro imatirotsi yora quishempineri impiatsatempi. <sup>16</sup> Noncamantempi: iraacantempi piripee, piniropee, pirentipee, pitsiropee, pishanincapee, maaroni. Iroaarantempi aparopee. <sup>17</sup> Iriojeitanaque atiri piquemisantaquena, irootaque inquisajeitantempiri. <sup>18-19</sup> Iro cantaincha ariorica quiso poyena aisati pinquearioventenaro maaroni nocantajeitaquempiri, nonquempoyeasanojeitaquempi. Tecatsi catsini incantajeitempi yora quishempineri, eiro yaapitsatimpirotsi aparoni piishi. Aisati pincantaitatitempani pintime inquitequi.

*Icanti Jesoshi: “Yora soraro intsoncajeiteri jerosaresati”.*

*(Mt. 24.15-22; Mr. 13.14-20)*

<sup>20</sup> Aisati icanti Jesoshi:

—Ariorica pineajeitavaqueri soraro irishoncajeitaquearo Jerosare, ari piojeitanaque irotaintsi intsoncajeitajero pinampi. <sup>21</sup> Ocameetsati irishiajeitanaque toncaariqui maaroni savicajeitatsineri. Aisati maaroni savicatsineri Joreaqi, irishiajeitanaque. Aisati yora jayetatsineri oantsipeequi, eiro ipiajeitanaja nampitsiqui. <sup>22</sup> Aitaque omoncarataquea maaroni oca isanquenatiniri peerani: “Iroasanquetaasanojeiteri Tasorentsi maaroni tseencajeitaqueriri”. <sup>23</sup> Ashinoncaajeitanaquea maaroni tsinane tsomonteyetatsineri, aisati maaroni antsotaayerineri ojananequite. Oshequi irineacatsiyetearo yora savicajeitatsiri. Oshequi iroasanquetaajeiteri Tasorentsi. <sup>24</sup> Irimanajeiteri oshequi atiri, incamaarantayetanaque. Itsipapee iroisoyeteri, iraanajeri otsipapeequi quipatsi. Intime pashinipee atiri Jerosarequi peerani, irosati incantanteari Tasorentsi: “Moncarataca”.



*Iquenquetsatacotaja irisati Jesoshi, jaoca oncanteari ariorica impiaje.*

*(Mt. 24.23-31; Mr. 13.21-27)*

<sup>25</sup> Jeroca icantiriri aisati Jesoshi:

—Pineajeitavaqueri impashinijeitanaque inquiresati: yora catsirincaiteri, cashiri, impoquiropee, maaroni. Pineero caari pineapiniyeti. Aisati intsaroajeitanaque maaroni atiri, inquemajeitavaquero oneajatanaque antearoja incajare, soooo. Aisati irineavaquero antearoja otavoncajare. Iramenajeitavaquero, sorererere. <sup>26</sup> Eiro iojeititsi atiri jaocarica incanteeteriri, irootaque intsaroasanojeitantanaqueari catsini. Irishevayetanaquea impoquiro. <sup>27</sup> Impoiji pineajeitavaquena, nompiaje aisati. Tempa noponeaca peerani inquitequi, natiritapaaque. Ariorica nompiaje aisati, nonquenapaaje mencoriqui, nontasorentsitasanotapaaque, nompincatsaritasanotapaaque. <sup>28</sup> Ariorica pineajeitavaquero oca nocantajeitaquempiri, piveshireajeitanaquea, pamenajeitavaquena: irotaintsi noavisacotasanojeitempi.

*Icanti Jesoshi: “Irotaintsi impoque Tasorentsi”.*

*(Mt. 24.32-35; Mr. 13.28-32)*

<sup>29</sup> Impoiji ishiacantiniri oca:

—Ari pamenero iyera, jaoca ocantari. Terica iyera, ari pashini inchato pamen-ero. <sup>30</sup> Ariorica ontimayetanaje oshi, eereshitanaje, ari piojeitaque irootimatajantsi onquimojantsitaje. <sup>31</sup> Aisati oquempetaca, ariorica pineaquero omoncarataquea maaroni nocamantitanaquempiri, piojeitaque irotaintsi impincatsariventasanojeitempi Tasorentsi. <sup>32</sup> Ariorica pineajeitavaquero intanaquea oca nocamantaquempiri, ari eirotsitarica picamitsi, aitaque pineajeitavaquero omoncarataquea maaroni. <sup>33</sup> Coajica, peerani, ompeanaquea quipatsi aisati impeajeitanajea maaroni inquitequiniri: cashiri, catsirincaiteri, impoquiropee, maaroni. Iro cantaincha eiro opeimatatsi irointi noneane catsini.

*Icanti Jesoshi: “Paamaasanojeitajena”.*

*(Mt. 24.36-44; Mr. 13.33-37)*

<sup>34</sup> Aisati icantiri:

—Paamaasanojeitajena: nomapocapaimpicari. Piquenqueshiretirocari caari cameetsatatsi. Pishinqueitacari. Piquenqueshiretapinitirocari timajeitatsiri aca quipatsiqui. <sup>35</sup> Aitaque nomapocapaaqueri maaroni savicajeitatsiri quipatsiqui. Iroashinoncaajeitea maaroni caari aamaventajeitachane. <sup>36</sup> Paamaventea. Aisati pincerari Tasorentsi iramitacotempi cameetsa pareejeitantajenari, eiota piquematsicatarotsi maaroni oca nocamantaquempiri.

<sup>37</sup> Ari maaroni quitaiteriqui yoametantaque Jesoshi anta ivancoqui Tasorentsi. Maaroni tsiteniriqui ijatapiniti anta toncaariqui ipajiyeetiri Orivomashi. <sup>38</sup> Aisati maaroni quitaiteriqui ijajeitamanaji atiripee ivancoqui Tasorentsi iquemisantapiniyeti.

## 22

*Yoametavacaajeitaca saserotepee jaoca incantajeiteriri iraacantajeitanteariri Jesoshi.*

*(Mt. 26.1-5, 14-16; Mr. 14.1-2, 10-11; Joa 11.45-53)*

<sup>1</sup> Irotaintsi quitaiteri yoapinijeitantarori tanta caari iconoyeti tapiacairori. Yapi-itapinijetiro joriopee maaroni osarintsi iquenqueshireantarori peerani anta Ejipitoqui yavisajeitanajiro oantatsiri ivancopee. <sup>2</sup> Ari yoametavacaajeitaca yora jivatataajeitiriri saserotepee aisati yora oametantajeitirori sanquenarentsi:

—¿Jaocasa ancantiriri Jesoshi avanteariri? Aamaaca ari inquisacotanaqueari atiripee.

<sup>3</sup> Impoiiji yora Satanashi ishintsinataqueri Jorashi Ishicariote, yora yoamevetacari Jesoshi: yoametaqueri iraacanteri. <sup>4</sup> Ari ijabatashitaqueri yora saserotepee, icantapaaqueri:

—Namacotempi paacanteri Jesoshi.

<sup>5</sup> Iquemantavacariri, iquimoshirejeitanaque, icantajeitavaqueri:

—Ari, cameetsa. Ariorica ayeri, ari nompinatempi quirequi.

<sup>6</sup> Icanti:

—Ari. Namenasanoteri, impoiiji noncamantempi jaoca pincanteari pimanacanteariri paacanteri. Eiroquea ineajeitiritsi atiripee.

*Yora Avincatsarite yoacaacari iroamerepee.*

*(Mt. 26.17-19; Mr. 14.12-16)*

<sup>7</sup> Ari moncarataca meeca vieshita. Meeca yoacaajeitacari atiripee ovisha, iquempetacari ishaninca peerani anta Ejipitoqui. <sup>8</sup> Ari Jesoshi itiancaqueri Petero aisati Joa, icantavaqueri:

—Pijate povetsicajeitapee avajeiteari, anquenqueshirejeiterota yavisantanacari peerani oamaantatsiri.

<sup>9</sup> Isampitiri:

—¿Jaoca picoaqueri novetsiquerori?

<sup>10</sup> Yacanaqueri:

—Ariorica pareetea nampitsiqui, pineapaaqueri shirampari yaacotanajiro nija. Pijatanacari anta pancotsiqui, jaocarica inqueapaajeri. <sup>11</sup> Pincantapaaqueri yora ashitarori ivanco: “Icanti Avincatsarite: ‘¿Jaoca noacayeariri noamerepee?’ ” <sup>12</sup> Ari ironijayempro anta oshitamencotanta jenoqui. Ovetsicajeitaca asavicaajeitanteari. Ari povetsicajeitero avirori avajeiteari.

<sup>13</sup> Irosati ijajeitantanaca, ineajeitapaaquero icantaqueriri Jesoshi. Yovetsicajeitapaaquero yoari.

*Yora Jesoshi yoamejeitaqueri iroamerepee iroimentapiniteari tanta.*

*(Mt. 26.20-29; Mr. 14.17-25; Joa 13.18-30; 1 Cor. 11.23-26)*

<sup>14</sup> Impoiiji yareejeitapaaca maaroni, yoajeitapaaca. <sup>15</sup> Impoiiji icantajeitaqueri Jesoshi:

—Oshequi nocoitacani tequeratani noncame, nontsipajeitanajempita meeca tsiteniriquica noacaajeitanajempita tanta. <sup>16</sup> Noncamantempi, eiro napiitajirotsi noajeero aisati aca quipatsiqui. Aintiquea noapaajeero anta ipincatsaritinta Tasorentsi.

<sup>17</sup> Ari yaaquero tsota, ipasonquitaqueri Iriri, impoiiji icanti:

—Paacojeitavaquero oca, pirajeitero. <sup>18</sup> Noncamantempi: eiro nirajirotsi ovaja aca quipatsiquica. Aintiquea nirapaajero aisati anta ipincatsaritinta Tasorentsi.

<sup>19</sup> Impoiiji yaaquero tanta, ipasonquitiri Iriri. Icarajaquero, ipajeitaqueri iroamere, icantiri:

—Jero oca tanta, poajeitearo. Narotaque camimentajeitempineri. Nocoaque poapinitearo tanta pinquenqueshiretapinitantenari nocamimentajeitaquempi.

<sup>20</sup> Ari yoajeitaca, maaroni. Impoiiji ipacojeitaqueri ovaja aisati. Icantajeitaqueri:

—Ariorica pirero oca, nocoaque piojeite nocamantajeitaquempi noavisacojeitempi. Irootaque niraja amparajatimentajeitempineri, noncamimentajeitempi noavisacojeitamentempi.

<sup>21</sup> Impoiiji icantajeitaqueri:

—Timatsi acarajeitaqueri meeca avajeitaca yora aacantenaneri iroacantantenari.

<sup>22</sup> Noponeaca inquitequi, natiritapaaque noncamimentajeiteri maaroni atiri, iro cantaincha irashinoncaasanoitaquea yora aacantenaneri iroacantena.

<sup>23</sup> Iquemantajeitacariri, isampitavacaajeitaca:

—¿Janicampa aacantaniroterineri?

*Yoamejeitaqueri Jesoshi iroamerepee jaoca incanteari impincatsaritante.*  
(Mr. 10.42-45)

<sup>24</sup> Ari anta icantavacaajeitanaca iroamerepee:

—¿Janica coajica jivatacaajeiteeneri? ¿Janica anaacojeiteeneri impincatsaritanote?  
¿Naroitatsimpa jivatacaajeitajempine?

<sup>25</sup> Ari icantiri Jesoshi:

—Yamejeitaro yora atiripee ipincatsajeitaqueri ivincatsaritepee, iro cantaincha iper-anatapinijeitacari pincatsari ishanincapee. Jero icantashijeitaca: “Nintacojeitacari natiritepee”. <sup>26</sup> Iro cantaincha eiro piquempejeitaritsi. Ariorica picoaque pimpincatsariventante, eiro pishemetitsi, irointi pamitacotapiniteri itsipapee. <sup>27</sup> ¿Janica ipincatsasasanotiri atiri? ¿Yorampa vetsicapinitiniriri yoari? Teve. Tempa ipincatsayeetiri yora peranajeitariri inampirepee. Iro cantaincha te nomperanajeitempiji nainti, irointi nintacojeitaquempi. <sup>28</sup> Quiso poajeitaquena peerani, piojeitaque opomerentsitimotapinijeitaquee. <sup>29</sup> Irootaque nocantantimpiri meeca: oquempetaca incantena Apa nompincatsaritante, aisati noncantajeitempi pimpincatsarijeite. <sup>30</sup> Pincaratapinijeitena avapinijeitea aisati irapinijeite anta nompincatsaritenta, aisati ampincatsariventajeiteri maaroni joriopee.

*Icantiri Jesoshi Petero: “Meeca tsiteniriquica pincantapinite: ‘Te noneeriji Jesoshi’ ”.*  
(Mt. 26.31-33; Mr. 14.27-31; Joa 13.36-38)

<sup>31</sup> Aisati icantiri Avincatsarite:

—Shimo, yora Satanashi icantaqueri Tasorentsi icoaque irineantempi, iriotanteari piquemisasantasantirica. Queariompia, icoaque irantacayempiro caari cameetsatatsi. <sup>32</sup> Iro cantaincha noncanteri Tasorentsi iramitacotempi eiroquea pojocasanotantarotsi piquemisanti. Coajica, ariorica pinquenqueshirereempa aisati pinquemisantajena, pinquenqueshiretacaajeiteri maaroni piyemisanteririnte, pinquemisantacaasanojeiteri.

<sup>33</sup> Yacanaqueri Shimo:

—Tempa aviro novincatsarite, quiso noanaquempi; ariorica iroiminqeetempi, eiro nojoquimpitsi. Iroiminqeetenata narori. Ariorica iroyeetempi, nontsipatasano-tanuquempi. Iroyeetenata narori.

<sup>34</sup> Icantiqueri:

—Noncamantempi: meeca tsiteniriquica, eirotsitarica ineaji teapa, oncarate mava pincante: “Te noneeriji Jesoshi”.

*Icanti Jesoshi: “Trotaintsi omoncaratea isanquenatacotaquenaniri peerani”.*

<sup>35</sup> Impoiji icantajeitiri Jesoshi iroamerepee:

—Peerani notiancajeitaquempi piquenquetsatacaajeitaqueri atiripee. Nocantajeitavaquempi: “Eiro paanajirotsi pitsarate, piirequite, aisati otsipa piitsaare”. Meeca nosampijeitempi: “¿Pashinoncaajeitanacampa? ¿Otimaquempa coiteimojeitaquempiri?”

Yacajeitanaqueri:

—Te. Tecatsi.

<sup>36</sup> Impoiji icantajeitaqueri:

—Meeca noncantajeitempi: ontimerica pitsarate, paanajero. Intimerica piirequite, paanajeri. Terica ontime pivesamento, pimpimantero poicoro pamanantanteorori aparoni. <sup>37</sup> Aitaque omoncarataquea isanquenatacotaquenaniri peerani Isayashini: “Iroyeeteri, inquempetacanteeteri oayeri”. Queario, ontsataajeitaquea maaroni isanquenatacotaquenaniri peerani yora quenquetsatacantantatsiniri.

<sup>38</sup> Impoiji icantajeitiri:

—Jero oca, Novincatsarite: apite ocarati avesamento.

Yacanaqueri:

—Ari, moncarataca.

*Ari anta Jetsemaniqui iquenquetsatacairi Jesoshi Iriri.*

*(Mt. 26.36-46; Mr. 14.32-42)*

<sup>39</sup> Impoiiji isoquijjanaji Jesoshi, ijatanaji anta ijatapinitinta: anta toncaariqui pajitachari Orivomashi. Yoijajeitanaqueri iroamerepee. <sup>40</sup> Ari yareejeitapaaca, icantajeitaqueri:

—Meeca pincantajeiteri Tasorentsi iramitacojeitantempiri: pantirocari caari cameetsatatsi.

<sup>41</sup> Impoiiji ari ijataque Jesoshi apaniro aiqetiji ara. Itiyeroapaaca, iquenquetsatacairi Iriri:

<sup>42</sup> —Apa, pincoaquerica, poavisacotenaro oca nonquematsicataqueari. Iro cantaincha eiro pantirotsi nocoqueri narori, irointi picoacaquenari avirori.

<sup>43</sup> Impoiiji ipocaque aparani inampire Tasorentsi, intacotapaacari Jesoshi, ishintsitanacari. <sup>44</sup> Oshequi iquematsicatacaro, aiqero ijatatii iquenquetsatacairi Iriri. Oshequi imasavitanaque, ovitejatanaque quipatsiqui, oquempevetaca iriraja. <sup>45</sup> Ari itsoncanaquero iquenquetsatacairi iriri, ijatanaji anta yoisavicanaquerinta iroamerepee, ineajeitapaatiiri maajeitaque ini. Oshequi yoashirejeitanaca incaranqui, irootaque imaojeitantacari. <sup>46</sup> Icantajeitapai:

—¿Paita pimaajeitantacari? Pintinaajeitanaje. Pincantajeiteri Tasorentsi eiroquea pantantarotsi caari cameetsatatsi.

*Yayeetaqueri Jesoshi.*

*(Mt. 26.47-56; Mr. 14.43-50; Joa 18.2-11)*

<sup>47</sup> Ainiroquera iquenquetsatacaajeitiri Jesoshi iroamere, yareejeitapaaca oshequi atiri, ijivajeitapaqueri Jorashi. Iroamere Jesoshi inaveta, iro cantaincha icoaque iracantajeri meeca. Ijatashitaqueri, inintavoronirotapaaqueri. <sup>48</sup> Icantavaqueri:

—Iro pinintavoronirotantanari, paacantena. Tempa piotaque naro poneainchari inquitequi, natiritapaaque.

<sup>49</sup> Ari ineajeitavaqueri itsipajeitari Jesoshi. Isampijeitiri:

—Novincatsarite, ¿picoaquempa nompesheri?

<sup>50</sup> Ari ipeshitavaqueri iyempitasanori aparani inampire yora ivincatsarite saserote, peti. <sup>51</sup> Icantiri Jesoshi:

—Ari inaji, eiro pantiritsi.

Impoiiji yoipiajiniri iyempita, yoavisacotajiri. <sup>52</sup> Irio itsipajeitapaacari Jorashi yora jivatacaajeitiriri saserotepee, jeri aisati yora jivatacaantatsiri anta ivancoqui Tasorentsi, jeri aisati savicacaantajeitatsiri. Icantavaqueri Jesoshi:

—¿Paita pamashitantanari pivesamentopee aisati inchaquipee? ¿Narompa coshinti? <sup>53</sup> Tempa nocaratapinijeitaquempi anta ivancoqui Tasorentsi, iro cantaincha te payenaji. Ja, moncarataca meeca paantaquenari: meeca ipincatsaritanti camaari.

*Icanti Petero: “Te noneeriji Jesoshi”.*

*(Mt. 26.57-75; Mr. 14.53-72; Joa 18.15-27)*

<sup>54</sup> Impoiiji yaasanotaqueri Jesoshi, shepi. Yaajeitanaqueri anta ivancoqui ivincatsarite saserote. Osamanitanaque Petero, yoijatacoventavetanacari. <sup>55</sup> Anta pancot-siqui, ocaraiteti, yoisheetiro paamari. Isavicaajeitapaaque, icotsitajeitapaaca yora aajeitaqueriri Jesoshi. Impoiiji itsipajeitapaacari Petero. <sup>56</sup> Impoiiji aisati, opoqui aparani inampire saserote. Ocatiapaaca, amenapaaqueri Petero, sorerere. Impoiiji ocanti:

—Jeri yoca oijatiriri Jesoshi.

<sup>57</sup> Icanti:

—Te nioteriji.

<sup>58</sup> Impoiiji pashini amenaqueriri, icantiri:

—Aviro oijatiriri Jesoshi.

Icantiri:

—Teve. Te noijateriji.

<sup>59</sup> Ari osamanitapainti aisati, icantiri pashini:

—Queario yoijavetacari yoca shirampari, tempa aisati iponeaca iriori Carireaqui.

<sup>60</sup> Icantiri:

—Te nioteji paitarica picantaqueri.

Irosati ineantanaca teapa. <sup>61</sup> Yora Jesoshi ipitsocashitanacari Petero, yamenanaqueri. Irosati iquenqueshiretantanacaro icantaqueriri incaranqui: “Tequeratsitarica irineaje teapa, mava pincante: ‘Te nioteriji Jesoshi’ ”. <sup>62</sup> Ari ijatanaque Petero, iraasanotanaca, jii, jii. Oshequi yoashiretanaca, catsini.

*Ishirontimentajeitacari Jesoshi.*

*(Mt. 26.67-68; Mr. 14.65)*

<sup>63</sup> Yora shentajeitaqueriri Jesoshi ishirontimentajeitacari, aisati ipasanataqueri, tac, tac, tac. <sup>64</sup> Impoiiji ipashicajaquitaqueri aisati ipasavorotaqueri, icantaqueri:

—Pincamantenate janica pasavorotaquempiri. Iji, iji, iji.

<sup>65</sup> Icantani, oshequi yoashinoncaaqueri, ishirontimentacari.

*Iquisajeitaqueri Jesoshi yora oametavacainchari.*

*(Mt. 26.59-66; Mr. 14.55-64; Joa 18.19-24)*

<sup>66</sup> Ari meeca oquitaitetamanaji. Yapatojeitamanaja yora savicacantajeitatsiri, yora jivatacaajeitiriri saserotepee, yora oametantirori sanquenarentsi, maaroni. Yaajeitanaqueri Jesoshi anta yoametavacaapinijeitanta. <sup>67</sup> Isampijeitaqueri:

—Pincamantenate: ¿avirompa Quirishitotatsiri naamaajeitacari?

Yacanaqueri:

—Noncantempiricame: “Je, narotaque Quirishito”, eiro pishiretarotsi. <sup>68</sup> Aisati, nosampitempiricame paitapeerica, eiro pacanatsi. <sup>69</sup> Noponeaca nainti inquitequi, natiritapaaque. Irotaintsi nompianaje jenoqui, nosaviquimotapaajeri Apa iracosanoriqui, noncaratapaaajeri nontasoncantajeitaje.

<sup>70</sup> Isampijeitaqueri:

—¿Avirompa Itomi Tasorentsi?

Yacanaqueri:

—Je, narotaque.

<sup>71</sup> Impoiiji icanti:

—¿Paita ancoanteari itsipa camantacoterineri? Tempa aquemajeitaqueri, ijitasorentsinirotacateemi. Ainiro yantane.

## 23

*Yaanaqueri Jesoshi anta Piratoqui, icantapaaqueri: “Ainiro yantane yoca namaquerica”.*

*(Mt. 27.1-14; Mr. 15.1-5; Joa 18.28-38)*

<sup>1</sup> Ari ijajeitanaque, yaajeitanaqueri Jesoshi anta Piratoqui. Oromasati ini iriori, ipincatsariventajeitiri joriopee. <sup>2</sup> Icantapaaqueri:

—Ainiro yantanirotaqueri yoca. Yamatavijeitaqueri noshanincapee, icantajeiveitacari: “Eiro pipiritsi pincatsari piirequite”. Aisati icantapiniti: “Narotaque Quirishito, pimpincatsajeitena nainti”.

<sup>3</sup> Ari isampitiri Pirato:

—¿Queariompa? ¿Avirompa ivicatsarite jorio?

Yacanaqueri:

—Je, narotaque.



<sup>4</sup> Impoiji yora Pirato icantajeitavaqueri:

—Te aneroji irantane yoca.

<sup>5</sup> Aiquero icantajeiti:

—Iquisacaajectacari atiripee, icantajeitaqueri atiri: “Tsame ajocajeri avincatsarite”. Intanacaro anta Carireaqui, meeca iquenaquenayeti aca Joreaqui, yamatavijeitaqueri maaroni.

*Yaanaqueri Jesoshi anta Eroreshiqui.*

<sup>6</sup> Iquemantacarori Pirato icantajeitaqueriri, isampitaqueri:

—¿Iriompa carireasati yoca?

<sup>7</sup> Yacanaqueri:

—Je, iriotaque.

Icantiri:

—Ari, paanajeri anta Eroreshiqui. Iriotaque pincatsariventajeitiriri carireasati. Savicatsi meeca aca Jerosarequi. Ipoqui chapinqui.

<sup>8</sup> Ari yaajeitanajiri anta. Ineantavacariri Eroreshi Jesoshi, iquimoshiretanaque. Oshequi iquemacotapinitaqueri, itasoncantayetaque, irootaque icoantavetacani irineeri. Icoaveta irineerime intasoncantayeteme. <sup>9</sup> Oshequi isampiyevetacari paitapeerica, iro cantaincha te iranqueriji Jesoshi. <sup>10</sup> Oshequi yapiitapinitiniri yora amaqueriri:

—Te incameetsateji. Ainiro irantane.

<sup>11</sup> Impoiji ishirontimentajeitacari Jesoshi yora Eroreshi aisati maaroni soraropee. Impoiji iquitsaataqueri cameetsari quitsaarentsi, ishiacantamempeacari pincatsari, irishirontimentajeitanteariri aisati. Impoiji itianquiri aisati anta Piratoqui. <sup>12</sup> Ari peerani iquisavacaapinita Eroreshi aisati Pirato, iro cantaincha meeca intanacaro yaacameetsatavacaaja. Yojocajiro iquisavacaaveitani.

*Yoacantaqueri Pirato Jesoshi, irinti Varavashi yoipacajiri.*

*(Mt. 27.15-26; Mr. 15.6-15; Joa 18.39-19.16)*

<sup>13</sup> Impoiji yapatojectacari Pirato yora jivatacaajeitiriri saserotepee, pincatsaripee, aisati oshequi atiripee pashini.

<sup>14</sup> Ari icantavaqueri:

—Pamene, incaranqui pamavetaquenari yoca, picantajeivetaquena yoamejeitaqueri atiri irojocajeitena narori, aisati iriori novincatsaririnteppee. Pineajeitaquena nosampitaqueri paitaricapee, iro cantaincha noneacameetsatiri: te aneroji irantane. <sup>15</sup> Aisati iriori Eroreshi, ineacameetsataqueri, irootaque yoipiantacariri aca. Pineaquero, tecatsi irante noacantanteariri. <sup>16</sup> Meeca nompasatacanteri, impoiji noimpacajeri.

<sup>17</sup> Ari maaroni osarintsi ariorica omoncarataca oca vieshita iquenqueshiretantarori yavisantaniri peerani inampire Tasorentsi, yora oantatsiri, yora Pirato yoipacajiri aparani shirampari yoiminqueetaqueri. <sup>18</sup> Ari itsipatavacaajectaca icantajeitaqueri:

—Poacanteri yoca, irinti Varavashi poimpacajeri.

<sup>19</sup> Ari yora Varavashi peerani icantajeitaqueri ishaninca anta Jerosarequi: “Tsame ajocajeri yora pincatsari”. Impoiji yoaqueri ishaninca, irootaque yoiminqueantacariri caravosoqui. <sup>20</sup> Icoaveta Pirato iroimpacajerime Jesoshi, irootaque icoantavetacari iroimajerentajerime atiripee, iro cantaincha <sup>21</sup> aiquero icantajeitanajatiiri:

—Pimpajacotacanteri. Pimpajacotacanteri.

<sup>22</sup> Yapiivetajari aisati Pirato:

—¿Paita nompajacotacantanteariri? ¿Paita yantaqueri? Nosampijeivetaquempi, iro cantaincha tecatsi piotacaasanotena noacantanteariri. Nompasanatacanteri, impoiji noimpacajeri.

<sup>23</sup> Icantani icajemajeitanaque:

—Pimpajacotacanterive. Pimpajacotacanterive.

Aiquero icantanaitii, irosati iquemisantantacariri Pirato, <sup>24</sup> icantiri:

—Ari nomajeitempiro oca picoacaajeitaquenari.

<sup>25</sup> Yoipacaacantajiri Varavashi, aisati icantajeitaqueri:

—Paajeitanaqueriqueti Jesoshica, jaocarica pincanteriri.

*Ijatacaajeitaqueri anta impajacoterinta.*

*(Mt. 27.31-32; Mr. 15.21-23; Joa 19.16-17)*

<sup>26</sup> Ari yaajeitanaqueri Jesoshi anta impajacoterinta, iquenanaque avotsiqui. Jeri itonquiojeitavacari shirenesati pajitachari Shimo. Iponeanaca oantsiqui. Ari iper-anatavacari soraro yanatanaqueneri Jesoshi coroshi, ora impajacotanteariri. Yoijat-apairi itapiiqui Jesoshi. <sup>27</sup> Yoijajeitanaqueri oshequi atiri. Otimi aisati oshequi tsi-nane iraacojeitaqueriri. Oshequi oashiretacotacari, irootaque ocajemacojeitantacariri aisati. Jerosaresato onajeiti. <sup>28</sup> Iro cantaincha yamenanaquero Jesoshi, icantajeitanaquero:

—Eiro piracojeitanatsi, avisati iracojeitajanchane, aisati piracojeiteri pitomipee.

<sup>29</sup> Coajica ompomerentsitimojeitempi, pashinoncaajeitanaquea. Pincantajeite: “Oquimoshiretaque caari timatsi otomi”. <sup>30</sup> Incoajeivetea atiri ontijerime imperita.

<sup>31</sup> Pamene, tecatsi nanteni nainti, iro cantaincha iroashinoncayena. Tempa coajica irashinoncaasanotaquea maaroni antirori caari cameetsatatsi.

<sup>32</sup> Aisati anta yaayeetanajiri apite coshitantatsiri, intsipajeiteari iriori Jesoshi, impajacojeiteri.

*Ipajacotaqueri Jesoshi coroshiqui.*

*(Mt. 27.33-38; Mr. 15.22-32; Joa 19.18-24)*

<sup>33</sup> Ari yareetacaajeitapaacari anta Caraveraqui, ipajacojeitapaqueri coroshiqui, tac, tac, tac. Irinti yora coshitantatsiri, ipajacotaqueri pashiniqui coroshi anta iracosanoriqui Jesoshi. Irio itsipa ipajacotaqueri anta irampatequi. <sup>34</sup> Impoiiji iquenquetsatacari Jesoshi iriri:

—Apa, pincavintsayeri yocapee, eiro poasanquetamentiritsi yoaquena. Te irioteji paitarica yantiri.

Ari icoajeitaque soraropee iraajeitero iitsaareni Jesoshi. Icanti:

—Tsame ampishonquero mapijaniqui ayojeitanteari janicarica aitajerine iitsaareni.

Icanti itsipa:

—Jaa, jentsiqueti, aneantearo.

<sup>35</sup> Ari itimi anta oshequi atiri, amenajeitaqueriri, aisati itimi yora pincatsaripee, ishirontimentajeitacari Jesoshi, iji, iji, iji; icanti:

—Yoavisacovetacari itsipapee, jentsite amenavaquerita ariorica irimatajea iroavisacotajea irisati. Iriotasanotaquerica Quirishito, itiancane Tasorentsi, ari irimatajea irisati iroavisacotajea.

<sup>36</sup> Aisati iriori soraropee, ishirontimentajeitacari. Ijatashitaqueri, imperime ovaja, quepishijari. <sup>37</sup> Icantaqueri:

—Avirorica ivincatsarite jorio, jentsite poavisacotajea avisati: iji, iji, iji.

<sup>38</sup> Ainiro ipajacoyeetaquero anta coroshiqui sanquenarentsi, otimi iitoqui Jesoshi, jenioquiji. Osanquenataca irineanequi quereshiasati, aisati irineanequi oromasati, aisati irineanequi jorio. Osanquenataca, ocanti: “Jeri yoca ivincatsarite jorio”.

*Iquenquetsatacari Jesoshi coshitantatsiri ipajacoyeetiri.*

*(Mt. 27.39-53; Mr. 15.33-38; Joa 19.28-30)*

<sup>39</sup> Aisati yora coshitantatsiri ipajacoyeetaqueri, ishirontimentacari iriori.

—Avirorica Quirishito, poavisacotajea avisati, aisati poavisacotena narori.

<sup>40</sup> Iro cantaincha iquisatsataqueri itsipa coshitantatsiri:

—Tempa pimpincatsateri Tasorentsi. Aisati avirori, irotaintsi pincame. <sup>41</sup> Ainiro antanepee arori ancamaiteitanteari, irintiquea yoca, tecatsi irante incamanteari.

<sup>42</sup> Aisati icantiri:

—Jesoshi, ariorica pareetea anta pimpincatsaritenta, pinquenqueshiretapeena narori, poavisacotena.

<sup>43</sup> Yacanaqueri:

—Queario oca noncantempiri: meeca quitaiteri pintsipatanaquena anta ocameet-saitetinta.

<sup>44</sup> Itampaticatapaque meeca catsirincaiteri. Omapocashitanaca antearo otsitenitanaque. Ari otsitenitanaque irosati ishaaviniji. <sup>45</sup> Aisati itsitenitanaque catsirincaiteri. Aisati otimi anta ivancoqui Tasorentsi oticaashiro nianqui. Ari omapocashitanaca, otsereanaque, tsererere, tsati; apitemaotanaque. Impoiji antearojenca icantanaque Jesoshi:

<sup>46</sup> —Apa, meeca noncame. Aviro quempoyeajenaneri.

Irosati icamantanaca, toren.

*Yoashirejeitanaca maaroni neaqueriri Jesoshi icamaque.*

*(Mt. 27.54-56; Mr. 15.39-41)*

<sup>47</sup> Ineantavacariri iyapitanote soraro, icanti:

—Tempa icameetsataque Tasorentsi. Queario icameetsatasanotini yoca shiramparini. Te ontimeniji irantane.

<sup>48</sup> Aisati yora amenajeitiriri, iquenqueshirejeitanaca maaroni. Ipiajeitanaja nampit-siqui, yoashirejeitanaca catsini. <sup>49</sup> Irintiquea yora iojeitiriniri Jesoshi, icatiajeitaca ara aiqetiji, yamenajeitanaque. Ocarajeitiri oca tsinaneppee poneachari Carireaqi, tsipatapaacariri chapinqui Jesoshi.

*Yoiminqeetaqueri Jesoshi omoroqui.*

*(Mt. 27.57-61; Mr. 15.42-47; Joa 19.38-42)*

<sup>50-51</sup> Ari itimi anta cameetsari shirampari, pajitachari Jose, arimateasati. Otimi Arimatea anta Joreaqi. Ari icarajeitaqueri Jose yora itsipapee pincatsariyetatsiri, yoametavacaapinijeita, iro cantaincha te incoaveteaji irinti impajacotacanteri Jesoshi. Ipincatsataqueri irinti Tasorentsi, yaamaajeitacari impoque impincatsariventajeiteri maaroni atiri. <sup>52</sup> Ari ijataque iriori, yameniri Pirato, icantaqueri:

—Nocoaque pishinetenari Jesoshini, naanajeri.

Icantiri:

—Ari, pijatequeti, paanajeri.

<sup>53</sup> Impoiji yoaniireajiri, yapinaicacotaqueri tocoyaqui, cameetsamaotatsiri. Yaanajiri anta oninta mapi, ora iroaquera imoqueeti, yominqeapaaqueri tsompoinaqui. Tecatsi itsipa iroyeete anta omoroquinta. <sup>54</sup> Tempa irotaque Viereneshi icamantacari Jesoshi. Yovetsicajeitaquero atiri paitapeerica, tempa irotaintsi saavaro imaoreajeitanti.

<sup>55</sup> Ora tsinaneppee oijatacojeitiri Jesoshi, amenacojeitaqueri yaajeitanaqueri omoroqui, anta yoajeitaqueri tsompoina. <sup>56</sup> Impoiji opiajeitanaja anta ovancoqui. Ovetsicapaaquero casancajari aisati pashini casancatatsiri. Impoiji saavaro omaoreajeitanaque, omoncarataquero isanquenare Moishishi.

## 24

*Itinaanaja Jesoshi.*

*(Mt. 28.1-10; Mr. 16.1-8; Joa 20.1-10)*

<sup>1</sup> Ari otomincotamanaji, tsiteniquera ojatamanaque tsinane anta yoyeetaquerinta Jesoshi. Aanaquero casancajari ovetsicaqueri. Oijatanaquero otsipapee tsinane. <sup>2</sup> Ari yoyeetaqueri chapinqui omoroqui antearo mapi, itsinacacoyeetanaqueri omoroqui. Iro cantaincha areevetapaacaro oneapaatiro tivironcaja oni. <sup>3</sup> Oqueashivetapaacari

Jesoshi omoroqui, iro cantaincha te oneapeeriji Avincatsarite. <sup>4</sup> Te iojeiteji paitarica onquenqueshirejeiteri. Impoiji imapocashitapaacaro apite shirampari, icatiimotapaacaro quempeji. Oshipaquireamaotanaque iitsaare. <sup>5</sup> Oshequi otsaroacaavacari, oivotasanotanaca. Isampitapaaquero:

—¿Paita picoantariri aneatsiri aca? Aca yoyeetapinitiri camasanoyetatsiri. <sup>6</sup> Te aneajeriji Jesoshi aca, tempa tinaanaja ini. Pinquenqueshiretero icamantitaquempiri anta Carireaqui. <sup>7</sup> Tempa icamantitaquempi: “Noponeaca inquitequi, natiritapaaque. Coajica irayena caari quemisantatsi, impajacotena coroshiqui. Oncarate mava quitaiteri ari nontinaanaje aisati”. Meeca omoncarataca icamantitaquempiniri.

<sup>8</sup> Impoiji oquenqueshiretasanotaquero icamantitacaroniri Jesoshi. <sup>9</sup> Opianaja nampitsiqui, ocamantapaaqueri iroamerepee aisati itsipapee quemisantatsiri. <sup>10</sup> Opajita oca tsinaneppee Maria ora maquitarasato, Joana, Maria iriniro Santiaco; aisati otimi otsipapee tsinane. <sup>11</sup> Iro cantaincha te irishiretearoji yora quemisantatsiri oca ocamantavetapaacariri, ijitashijeiveta te ioteji. <sup>12</sup> Iro cantaincha iriori Petero ishianaca anta omoroqui yoajeivetacarinta chapinqui Jesoshi. Yamenapaaquero tsompoina, ineapaaquero tocoya yapinaicacotantavetacariri. Impoiji ipianaja pancotsiqui, oshequi iquenqueshiretanaca.

*Anta avotsiqui ineajiri iroamere Jesoshi.*

*(Mr. 16.12-13)*

<sup>13</sup> Impoiji ijatanaque apite iroamere Jesoshi anta Emaoshiqui. Ariorica imponeaquea Jerosarequi, ocarati <sup>11</sup> quirometoro irareetanteari nampitsiqui. <sup>14</sup> Ari iquenanaque, iquenquetsatavacaajeitaca. Iquenquetsatacotaqueri jaoca icanteetiri Jesoshi, aisati maaroni yantayetiri iriori. <sup>15</sup> Ari iquenanaque, icantavacaanaca, irosati itsipajeitan-tacari Jesoshi, quiso yoanaqueri anta avotsiqui. <sup>16</sup> Ineajeivetacari, iro cantaincha te irishineteriji Tasorentsi iriojeitajeri. <sup>17</sup> Ari isampitiri Jesoshi:

—Incaranqui, piquenantacari avotsiqui, ¿paita picantavacaimentacari? ¿Paita poashirejeitantacari?

<sup>18</sup> Ari ipajita aparoni Quereojashi, yacanaqueri iriori:

—Iojeitaque maaroni jerosaresati: ¿paita caari piotanta avirori?

<sup>19</sup> Isampitiri:

—¿Paitaquea?

Yacanaqueri:

—¿Tempa pinquemacoteri Jesoshini, yora nasaretasati? Iquenquetsatacaapinijeitanaroni irineane Tasorentsi aisati oshequi itasoncantapiniyetini. Ineacameetsataqueri Tasorentsi aisati noneacameetsajeitaqueri narori. <sup>20</sup> Yaajeitaqueri yora jivatatacaajeitiriri saserote aisati avincatsaritepee. Icantajeiti te incameetsateji, ipajacotacantaqueri, icamaque toren. <sup>21</sup> Nojijeivetaca irio oavisacojeiteenemer, pincatsariventa-jeiteenemer. Meeca ocarataque mava quitaiteri icamantacari. <sup>22</sup> Ocarajeitaquena aparopee tsinane jatamanatsiri incaranqui anta noavetacarinta. Opiaja, omapocapaaquena, <sup>23</sup> ocamantapaaquena: “Te noneapaaajeriji Jesoshini, te aneajeriji. Irin-tiquea noneapaaque inampirepee Tasorentsi, icantaquena iriori: “Tinaanaja Jesoshi”. Irootaque ocantaquenari. <sup>24</sup> Impoiji ishiayetanaca aparopee anta, ineaquero ocantaquenari tsinaneppee: irintiquea Jesoshi, te irineeriji.

<sup>25</sup> Impoiji icantaqueri Jesoshi:

—Te aneajeroji piojeitantari, pitseencaqueri yora quenquetsatirori irineane Tasorentsi. Te pinquemisantajeiteriji. <sup>26</sup> Tempa icantajeiti irijivate Quirishito inquematsicataquearo maaroni oca, impoijiquea impincatsaritasanotanaque.

<sup>27</sup> Ari yoametasanojeitanaqueri Sanquenarentsi, itsoteaquero maaroni quenquet-satacotiriri iriori. Ijivataqueneri isanquenare Moishishini, impoiiji yoamejeitiri isanquenare itsipapee quenquetsatacantajeitatsiniri. <sup>28</sup> Ari yareejeitapaaca nampitsiqui, iravisana jeme Jesoshi, <sup>29</sup> iro cantaincha icantaqueri itsipapee:

—Eirota pijatita, pisavicapee novancoqui. Ishaavijiiteanaji, irotaintsi ontsitenijen-caitete.

Ari ijatapainti ivancoqui iriori. <sup>30</sup> Impoiiji itsipatavacaaajeitaca, yoajeitaca. Impoiiji yaaquero Jesoshi tanta, ipasonquitiri Tasorentsi, impoiiji ipajeitaqueri itsipapee. <sup>31</sup> Irosati iquenqueshireantanaja, iojeitavajiri. Impoiiji imapocanaja Jesoshi, ipeanaja.

<sup>32</sup> Icantavacaaajeitanaca:

—Tempa ocameetsatasanotaque icantaqueeri anta avotsiqui. Oshequi aquenqueshiretaquero, aquimoshireventasanotaquero.

<sup>33</sup> Irosati ijajeitantanaja, ipiajeitanaja Jerosarequi. Ineapaaqueri yora iroamereni Jesoshi, icarataji 11, itsipajeitacari itsipapee quemisantatsiri, yapatojeitaca.

<sup>34</sup> Icantajeitavaqueri yora savicajeitatsiri:

—Quearioteemi: itinaasanotanaja Avincatsarite. Ineaqueri Shimo.

<sup>35</sup> Irosati icamantantapaacari:

—Aisati narori, noneajeitaqueri anta avotsiqui, cameetsa catsini yoametaquena, iro cantaincha te nioveteariji. Impoiiji anta novancoqui icarajaquero tanta, ipaquenaro, irosati niotantajari.

*Ineajeitajiri iroamere Jesoshi.*

*(Mt. 28.16-20; Mr. 16.14-18; Joa 20.19-23)*

<sup>36</sup> Ari ainirojeitatsi iriori anta pancotsiqui, iquenquetsatavacaaajeitaca, irosati imapocantapaajari Jesoshi, icatiimojeitapaajari nianqui. Icantapaajiri:

—Pinquimoshirejeitanaque, maaroni.

<sup>37</sup> Yoajeitanakeri cavaco, te iriojeitavaqueriji, ijitashijeivetavacari camaari. Itsaroajeitanaque. <sup>38</sup> Isampitapaakeri:

—¿Paita pitsaroacantanari? ¿Paita pitseencajeitantanari? <sup>39</sup> Pamenajeitero naco aisati noiti oqueanaquena quiravo. Narotaque poca jantsiri. Jentsite, pimpamijeitena piojeitantenari. Pineaquena, otimi novatsa aisati notonqui, te nonquempeteariji camaari.

<sup>40</sup> Irosati yonijantajeitacari iraco aisati iiti. <sup>41</sup> Iro cantaincha tequera irishiretasanoteari itinaanaja. Iquimoshirejeivetaca, iro cantaincha itseencashirejeitanaque. Icantiri Jesoshi:

—¿Timatsimpa avajeiteari?

<sup>42</sup> Ari ipavaqueri shima shincorentsi, <sup>43</sup> yoacari. Iriorije yamenashejeitaqueri, sorerere.

*Ari yovecarataquero Jesoshi yoamejeitaqueri iroamerepee.*

*(Yan. 1.4-8)*

<sup>44</sup> Impoiiji icantajeitaqueri:

—Tempa chapinqui nocamantaquempi: “Oshequi nonquematsicataquearo, iroyeetena. Aitaque omoncarataquea maaroni isanquenatacotitaquenani Moishishini, aisati yora quenquetsatacantatsiniri, aisati yora pampoyeaventa-jeitiriniri Tasorentsi”. Meeca moncarataca.

<sup>45</sup> Impoiiji yoametasanojeitaqueri ocantayetiri Sanquenarentsi, <sup>46</sup> icantajeitaqueri:

—Tempa ocanti Sanquenarentsi: “Incamaque Quirishito, oncarate mava quitaiteri ari intinaanaje aisati. <sup>47</sup> Inquenquetsatacoyeeteri maaroni quipatsipeequi, irijivate aca Jerosarequi: inquemacojeitaqueri maaroni atiri. Incamantajeiteri atiri: ‘Pinquenqueshirejeitanaquea, pojocajeitajero caari cameetsatatsi pantajeitiri. Paventeari Tasorentsi iroavisacotantempiri’ ”. <sup>48</sup> Ari pineajeitaquero meeca omoncarataca isanquenatacotitaquenani peerani. <sup>49</sup> Meeca nontianquempiro icashiacaquempiri Apa:



ompocashitempi Ishire, quiso oajeitantempiri. Pisavicavaqueta aca nampitsiqui irosati ompocanteari. Impoji irimatacaajeitempi Tasorentsi pantajeitantearori paitapeerica incoacaayempiri.

*Ijatanaji Jesoshi inquitequi jenoqui.*

*(Mr. 16.19-20; Yan. 1.9-12)*

<sup>50</sup> Impoji yora Jesoshi yaajeitanaqueri iroamerepee anta Vetaniaqui. Ari anta nianqui, yacotanaque Jesoshi, iquenquetsatacairi iriri, icantiri:

—Apa, jeri yoca noamereca: pintasoncaventajeiteri, poveshireacaajeiteari.

<sup>51</sup> Irosati yovancantanaja inquitequi, ipeanaja. <sup>52</sup> Oshequi ipincatsajeitaqueri, impoji ipiajeitanaja Jerosarequi, iquimoshirejeitanaque catsini. <sup>53</sup> Ijatapinitaque anta ivancoqui Tasorentsi icantapinijeitaque:

—Tempa icameetsataque Tasorentsi.

Ari ocarati. Narotaque sanquenatirori: *Irocashi*

## YORA JOA ISANQUENATACOTAQUERI JESOQUIRISHITO, JAOCA ICANTA IRIORI YOAVISACOTANTI

### *Intanacaro Joa iquenquetsataque.*

<sup>1</sup> Iriotaque Quirishito intasanotarori itimi: irio Ashitarori Irineane oamejeitaqueeri. Itsipatarini Tasorentsi, tempa Tasorentsi ini iriori. <sup>2</sup> Itsipatarini peerani iriori. <sup>3</sup> Iriotaque vetsicajeitirori maaroni, paitaricapee. Tecatsi imashiyetachane: eirome itimime eiro ovetsicayetame timayetaintsiri. <sup>4</sup> Iriotaque oaneajeitaqueeri, quitaitetacojeitaqueeri: tempa iotacaajeitaquee jaoca icantari Tasorentsi. <sup>5</sup> Peerani te ayojeiveitearini, oquempetimoveiteeni atimini tsiteniriqui; impoiiji ipocapaaque, iotacaajeitapaaquee, meeca oquempetimotaquee iquitaitetacojeitaquee. Meeca eiro atimajitsi aisati tsiteniriqui.

<sup>6</sup> Ari itimaveitani aparoni shirampari pajitachari Joa, itiancane Tasorentsi. <sup>7-8</sup> Iquenayetanaque, icamantacoyetapaaqueri yora quitaitetacojeitaqueeri, iquemisantajeitantariri maaroni atiri. Yora Joa caari ini quitaitetacotantatsi, irointiquea ineakeri aisati iquenquetsatacotaqueri. Irootaque itiancantacariri Tasorentsi.

<sup>9</sup> Ari impoiiji ipocapaaque aca quipatsiqui yora quitaitetacotasannotantatsiri irinti, iotacaajeitaquee arori, aisati iriori maaroni savicajeitatsiri. <sup>10</sup> Ari itimapaaque quipatsiqui, oca yovetsicaqueri peerani, iro cantaincha te iriojeitavaqueriji atiri, yora yovetsicajeivetacari. <sup>11</sup> Ipocavetapaaca inampiqui, ishanincavetapaacari joriopee, iro cantaincha te iracameetsajeitavaqueriji. <sup>12</sup> Irintiquea aacameetsatavaqueriri, yora quemisantajeitavaqueriri: itasoncacoventajeitaqueri, ipeajeitajiri itomi Tasorentsi. <sup>13</sup> Iriotaque Tasorentsi tomintajeitaqueeri arori, aisati maaroni quemisantajeitiriri iriori. Te inquempeteariji ashijeitaqueeri aca quipatsiquica, itimacaajeitiro irinti ijina itomi. Aisati tecatsi ancantajeite arori: “Nompeajeata nainti itomi Tasorentsi”, eiro amatirotsi. Tempa icoashita irinti, irootaque itomintajeitantaqueeri, maaroni.

<sup>14</sup> Tempa Tasorentsi ini yora Ashitarori Irineane: iponeanaca inquitequi, yatiritapaaque, itimimojeitapaaquee aca quipatsiqui. Yashi yoiro ineshinoncajeitaquee, queariotasannotaque oca yoamejeitaqueeri. Noneajeitavaqueri narori ipincatsaritanotaque, iquempetacari Tasorentsi; tempa iriotaque itomi irapintite.

<sup>15</sup> Yora Joa icamantacotaqueri Quirishito, icantajeitaqueri atiri:

—Jeri yoca nocamantacotaqueri chapinqui: “Yanaacotaquena impoitapeenaneri, ipincatsaritananoti irinti. Te nompincatsariteji narori. Tequerani nontimeni narori, itimitani irinti”.

<sup>16</sup> Yashi yoiro ineshinoncatantaque Quirishito, irootaque ineshinoncatanteeri arori. Aiquero ijatatii ineshinoncajeitaquee. <sup>17</sup> Peerani yora Moishishini, isanquenatironi oca peranajeitaqueeri; irintiquea Quirishito ineshinoncajeitaquee, queariotasannotaque maaroni yoamejeitaqueeri. <sup>18</sup> Tecatsi atiri neerine Tasorentsi, apaniro irinti ineiri itomi irapintite. Iquempetacari iriri, tempa quiso yoitarini, irootaque iotantacariri: meeca yoamejeitaquee jaoca icantari.

### *Intanacaro Joa icamantacotaqueri Jesoshi.*

*(Mt. 3.11-12; Mr. 1.7-8; Ir. 3.15-17)*

<sup>19</sup> Yora joriopee jerosaresati itiancayetaqueri saserotepee, jeri ishanincapeeni Irevi. Itiancaqueneri Joa, ari ijataque. Isampitapaaqueri:

—¿Janicampimpa? ¿Avirompa Quirishito naamaajeivetacari?

<sup>20</sup> Ari te irimanacoteaji. Icamantasanotavaqueri:

—Caarina noni Quirishito.

<sup>21</sup> Yapiitajiri:

—¿Queariompa? ¿Avirompa Iriashini?

—Caarina.

—¿Avirompa camantantatsineri naamaajeitacari?

—Caarina.

<sup>22</sup> Isampitajiri aisati:

—¿Janicampimpa? ¿Paitampa noncamantapeeriri tiancaquenari? ¿Paita pantiri?

<sup>23</sup> Icantiri:

—Narotaque iquenquetsatacotiniri peerani Isayashini, tempa isanquenatini: “Coajica impoque camantantatsineri, inquenquetsatapinite anta caaraiteriqui, incante: ‘Pinquenqueshireempa, pinquemisanteri Avincatsarite iroameetsatantempiri’ ”.

<sup>24-25</sup> Ari isampitaqueri:

—¿Queariompa? ¿Caarimpimpa Quirishito? ¿Caarimpimpa Iriashini? ¿Caarimpimpa yora camantantatsineri naamaajeitacari impoque? ¿Paitampa pivaotisantantariri ashanincapee?

<sup>26</sup> Yacanaqueri Joa:

—Iro novaotisantantariri nija. Timatsi meeca pashini shirampari caari piojeiti.

<sup>27</sup> Iriotaque impoitapeenaneri, pincatsaritanotatsiri ini. Oshequi nopincatsataqueri, te nompincatsateji narori.

<sup>28</sup> Aitaque icantapinita Joa anta Vetaniaqui. Otimi Vetania intatiqueronta Jorirani. Anta ivaotisantantapinitinta.

### *Yapiitajiro Joa iquenquetsatacotajiri Jesoshi.*

<sup>29</sup> Otsipani quitaiteri yamenanaque Joa, ineavaqueri Jesoshi, ipocapaaque. Icantiri atiripee:

—Jeritapaaque ovishatatsiri itiancaqueeneri Tasorentsi. Iriotaque oavisacojeiterineri maaroni atiri caari cameetsatatsi. <sup>30</sup> Iriotaque noquenquetsatacotakeri chapinqui: “Yanaacotaquena impoitapeenaneri, ipincatsaritananoti irinti. Te nompincatsariteji nainti. Tequerani nontimeni narori, itimitani irinti”. <sup>31</sup> Te niovetearini narori, iro cantaincha meeca icoaque Tasorentsi iriojeiteri maaroni ajorioririnte. Irootaque nopocantacari narori novaotisantantayeti.

<sup>32-33</sup> Icamantantaji Joa aisati:

—Te niovetearini narori. Iro cantaincha itiancaquena Tasorentsi, icantaquena: “Pivaotisatapiniteri pishaninca nijaqui, poamejeiteri inquenqueshirejeitanaquea. Coajica pineavaquero aniireapee noshire. Janicarica aatapaaqueri, iriotaque yora pajeiterineri atiripee noshire”. Ari impoiiji noneavaquero aniireapaaque Ishire Tasorentsi, oponeanaca inquitequi. Oshiavetapaacari sampaquiti: aatapaaqueri Jesoshi. <sup>34</sup> Queario noneasanotaquero. Irootaque nocamantacotantacariri: “Iriotaque Itomi Tasorentsi”.

### *Intanacaro Jesoshi icoyeaqueri iroamerepee.*

<sup>35</sup> Oquitaitetamani icatiaja Joa aisati ara, itsipatacari iroamere apite.

<sup>36</sup> Ipampoyeaqueri Jesoshi yaniiti anta avotsiqui. Icantiri:

—Jeri yonta ovishatatsiri itiancaqueeri Tasorentsi, iriotaque camimentajeiteeneri oameetsajeitajeeneri.

<sup>37</sup> Iquemantavacariri iroamere apite, yoijsajetanaqueri Jesoshi.

<sup>38</sup> Ipitsocashitanacari iriori, ineavaqueri yoijsatapaaqueri. Icantavaqueri:

—¿Paita picoiri?

Icantanaqueri:

—¿Jaoca pisaviquiri maishitoro?

Acantiri maishitoro aneanequi arori: oametantatsiri. <sup>39</sup> Ari icantiri:

—Pojatanaquena, nonijayempiro.

Irosati yojajeitantanacari, ineapaaquero ivanco isavicantari. Ari ishaviijiiteanaque catsirincaiteri, irosati isaviquimojeitantapaacari. <sup>40</sup> Ari ipajita aparoni savicapaintsiri Antirishi, iriotaque irirenti Shimo Petero. <sup>41</sup> Impoiiji ijatanaque Antirishi, icoapaaqueri irirenti. Ineantapaacariri, icantapaaqueri:

—Noneaqueri Meshiashi.

Acanti Meshiashi aneanequi arori: Quirishito. <sup>42</sup> Icantiri:

—Tsame, poijatanaquena, pineapeeri.

—Tsame.

Ari yareetacaacari Jesoshiqui. Yamenavaqueri, icantavaqueri:

—Tempa aviro Shimo, itomi Jonashi. Coajica impajiyeetajempi: Sejashi.

Acantajeitiri Sejashi aneanequi arori: Petero, mapitatsiri. <sup>43</sup> Otsipaniqui quitaiteri ijataque Jesoshi pashiniqui quipatsi. Opajita quipatsi Carirea. Ari ineapaaqueri Jeripi, icantapaaqueri:

—Pojatanaquena.

<sup>44</sup> Yora Jeripi vetsairasati ini. Vetsaira irootaque inampi Antirishi, jeri Petero. <sup>45</sup> Jeripi ineapaaqueri Natanaeri. Icamantapaaqueri:

—Noneaqueriyea yora isanquenatacotitacaniri peerani Moishishini. Aisati camantantatsiniri isanquenatacotitajeitacarini iriori. Iriotaque Jesoshi, itomi Jose nasaretesati.

<sup>46</sup> Icantanaqueri Natanaeri:

—Te incameetsajeiteji nasaretesati. ¿Icameetsatimpa iriori?

Yacanajiri Jeripi:

—Tsame, pamenaiteri, piotanteariri icameetsatirica.

<sup>47</sup> Ari iquempejijeitapaacari Jesoshi, ineavaqueri ipocapaaque, icantiri itsipajeitari:

—Pamenerite yora Natanaeri. Iriotaque quempetasanotariri Ishiraeri: icameetsataque, te irioteji iramatavitante.

<sup>48</sup> Isampitapaaqueri Natanaeri:

—¿Jaoca picantacari piotantavaquenari nocameetsati?

Yacanaqueri Jesoshi:

—Noneitaquempi anta pitsititaro iyera, tequerata incamantempi Jeripi.

<sup>49</sup> Icantaqueri:

—Tempa aviro itomi Tasorentsi: pitsoteaquero maaroni, pioyetiro. Avirotaque pincatsariventerineri joriopee.

<sup>50</sup> Icantiri Jesoshi:

—Pamene, incaranqui nocantaquempi: “Noneitaquempi pitsititaro iyera”. ¿Irootaquempa piquemisantantaquenari? Ari pineaquero coajicani nontasoncantasanoyetanaque, impoiijiquea pinquemisantasannotanaquena. <sup>51</sup> Queario oca nocantimpiri. Aitaque pineaquero coajica inquite tsompoina. Pineaqueri inampire Tasorentsi iraniireashitena, iroancanajea aisati. Tempa naro poneachari inquitequi, natiritapaaque.

## 2

### *Ijivataque Jesoshi itasoncantaque.*

<sup>1</sup> Avisanaque mava quitaiteri, aitaque iquimoshirejeitanaque canasati. Otimi Cana Carireaqui. Yoveshireimentajeitacari aparoni shirampari aatsiri ijina. Ainiro iroori iriniro Jesoshi. <sup>2</sup> Ari icajemacanteetaqueri aisati Jesoshi, aisati narori, jeri aisati itsipapee iroamerepee. <sup>3</sup> Ari nirajeitapaaque ovaja; nocarajeitaqueri itsipapee pocajeitatsiri. Otsaatapaaca, te ontimeji aisati. Iriniro Jesoshi ocantiri otomi:

—Te aneajeroji ovaja: ¿arimpa pimataquero pamitacoteri?

<sup>4</sup> Icantiro:

—¿Paita, ina, picantantanari? Tequeratsita omoncarateaji nontasoncantayete.

<sup>5</sup> Iro cantaincha ocantiri nampirentsi:

—Pinquemisanteriyea paitarica imperanataquempiri.

<sup>6</sup> Onaque ara chomo, ocarati 6. Yovetsiqueetiro mapi, antearo oni. Irootaque onantari nija iquivapinitantari joriopee. <sup>7</sup> Jesoshi icantajeitiri nampirentsi:

—Pisaje nija chomoquira.

Isajeitanaque, ijaajeitaquero. <sup>8</sup> Irosati icantantanacariri:

—Pinquite meeca. Paacotanaqueneri peranatimpiri.

Yaacojeitanaqueneri. <sup>9</sup> Ineantavacarori, opeanaja ovaja aisati. Te irioteji per-anatariri nampirentsi jaoca oquenacotapaajiri. Irinti iotaintsi nampirentsi quitaquerori nija. Irosati icajemantacariri aatsiri ijina. <sup>10</sup> Icantiri:

—Tempa iro ajivatapinitiri cameetsajari ovaja. Ariorica ashinquijeitanaquea ompocacotapee masancajari. Aitaque ocantari amejeitari. Aviroyeata quempoyeaquerori cameetsajari. Iroaquera meeca pamacantajiro aisati.

<sup>11</sup> Otimi Cana anta Carireaqui. Ijivataque Jesoshi anta itasoncantaque. Nocarajeitaqueri itsipapee iroamerepee noneajeitaquero, irosati noshirejeitantanacariri.

*Isavicaque Jesoshi Caperenaquui.*

<sup>12</sup> Irosati noirincantajeitanaca Caperenaquui. Itsipatanacaro Jesoshi iriniro, irirentipee, narori, itsipapee iroamerepee aisati. Nomaajeitanaque anta aparopee quitaiteri.

*Yoimisoquijaqueri pimantatsiri anta ivancoqui Tasorentsi.*

*(Mt. 21.12-13; Mr. 11.15-18; Ir. 19.45-46)*

<sup>13</sup> Irotimataintsi quitaiteri iquimoshirejeitantapinitari joriopee, ipajiyeetiro: yavisantaniri. Iro iquenqueshiretiri quitaiteri peerani yavisantaniri inampire Tasorentsi anta Ejipitoqui: te iroyeriji itomipee jorio, irinti yoaque itomipee ejipitosati. Ari itoncaanaque Jesoshi Jerosarequi. Nocarajeitanaqueri itsipapee iroamerepee, noija-jeitanaqueri. <sup>14</sup> Noneajeitapairi ivancoqui Tasorentsi pimantajeitiriri vaca, ovisha, sampaquiti, maaroni. Isavicajeitaque ara pinavacaayetariri atiri iirequite. <sup>15</sup> Ari yampitsataquero Jesoshi iviritsa impasatanteariri vaca. Irosati yoimisoquijacantajeitacariri ovisha, vaca, maaroni. Ipitamonquitaqueri imesatepee pinavacaariri iirequite, itequitaqueri iirequite. <sup>16</sup> Icantiri pimantajeitiriri sampaquiti:

—Poimisoquijajeitajeri yoca. Eiro pipimantayetitsi aca ivancoquica Apa.

<sup>17</sup> Irosati noquenqueshireantajeitanajarori isanquenatitacaniri: “Icanti Quirishito: ‘Nontsaneacotearo, Apa, pivanco; irootaque iroimenteetenari coajicani’ ”.

<sup>18</sup> Icantanaque jorio:

—¿Paita pantantarori oca? ¿Paita pinijayenari niojeitantempiri avirorica Tasorentsi?

<sup>19</sup> Yacanaqueri Jesoshi:

—Pintireajerorica oca ivancoca Tasorentsi, ari oncarate mava quitaiteri novetsicajero aisati.

<sup>20</sup> Irosati icantantanacariri:

—Ocarati 46 osarintsi yovetsicanteetacarori pancotsica. ¿Ariompa oncarate mava quitaiteri povetsicantajejarori avinti?

<sup>21</sup> Ja, irisati shiacantaincha. Tempa iriotaque shiaquerori ivanco Tasorentsi, tempa quiso yoaqueri. <sup>22</sup> Icamanaque, ocarataque mava quitaiteri itinaantanajari aisati. Impoiji, aitaque noquenqueshireajeitanajiro oca ishiacantaqueri. Aisati niotanaquero oquenquetsatacotaqueniri peerani sanquenarentsi, moncarataca meeca maaroni oquenquetsatacotaqueriniri.

*Intayetanaca iquemisantajeitaqueri Jesoshi.*



<sup>23</sup> Areetapaaaja aisati yavisantaniri, iquimoshirejeitanti. Itimapaaji Jesoshi Jerosarequi, oshequi itasoncantayetapaaque. Ineayetaqueri atiri, irootaque iquemisantantajeitariri oshequi. <sup>24</sup> Yora Jesoshi ioti jaoca icantashirejeitari maaroni atiri, irootaque yaamaventantanacari: “Yayeetanacari”. <sup>25</sup> Iojeitaqueri atiri jaoca ocantajeitari iquenqueshirejeitiri. Iotashitaca, tecatsi camanterineri.

### 3

#### *Yora Nicoremo yananincashitanaqueri Jesoshi.*

<sup>1</sup> Itimini aparoni shirampari pincatsariventiriri joriopee, ipajita Nicoremo. Variseo ini. <sup>2</sup> Ari yananincashitanaqueri Jesoshi, icantapairi:

—Niotaquempi, oametanari, piponeaca Tasorentsi; irootaque pipocantacari, poamejeitapeena. Eirome itsipatimpime Tasorentsi, eirome pitasoncantime.

<sup>3</sup> Icantiri Jesoshi:

—Queariotaque oca noncamantempiri: yora caari apiitajanchane intimaje, tecatsi incantea irijate anta ipincatsaritinta Tasorentsi.

<sup>4</sup> Icantiri iriori Nicoremo:

—Ariorica anteashiparitanaje, ¿jaoca ancantajeari antimaje aisati? ¿Arimpa amatajearo ampianajero otsomontequi anironi ontimacotantajeeri aisati?

<sup>5</sup> Yacanajiri:

—Queariotaque oca noncamantempiri. Maaroni caari vaotisatajachane nijaqui, aisati maaroni caari ontimaje Ishire Tasorentsi, tecatsi incantea irareetea anta ipincatsaritinta Tasorentsi. <sup>6</sup> Tsinane, ariorica ontimeri otomi, irishanincatajeari iriri. Aisati oquempevetaca Ishire Tasorentsi: ariorica ontimajeri atiri, irishanincatajeari Tasorentsi. <sup>7</sup> Ariorica noncantempi: “Pampiitajea pintimaje”, eiro poanatsi cavaco. <sup>8</sup> Jaocarica oninti, ojeaoncaque tampea, piquemavaquero opoimatapaaque, sooo. Iro cantaincha te pioteji jaoca oquenapaaqueri, aisati te pioteji jaocarica ojateri. Aisati iquempevetaro maaroni otimajiri Ishire Tasorentsi.

<sup>9</sup> Icantajiri Nicoremo:

—¿Jaoca ocantari oca pishiacantanari?

<sup>10</sup> Yacanajiri iriori Jesoshi:

—¿Caarimpimpa oamejeitiriri ajorioririntepi? ¿Paita caari piotantavacaro oca noncantimpiri? <sup>11</sup> Queariotaque oca noncamantempiri: nocamantacotiro nioyetiri aisati noneayetiri, iro cantaincha te pinquemisanteroji nocamantayevetimpiri. <sup>12</sup> Jero noquenquetsavetimpiri ineeyetiri aca quipatsiquica, iro cantaincha te pinquemisante-naji. Nonquenquetsatempiriome timayetatsiri inquitequi, ¿arimpa pinquemisantaque-name? <sup>13</sup> Aitaque noponeari narori inquitequi, natiritapaaque; coajica nompianaje aisati. Noquenquetsatacotirorica inquite, niotaquero nocantaqueri. <sup>14</sup> Peerani anta caaraiteriqui yatsicajeitaqueri ashanincani oshequi maranquepee. Ari icantirini Tasorentsi: “Pishiacanteri maranque, poatiacoteri inchaquiiqui iramenajeitantariri atiripee, eiroquea icamajeitantatsi maaroni amenajeiterineri”. Ari yoatiacotaqueri Moishishi, yavisacojeitantajari oshequi atiri. Aisati narori iroatiacoyetaquena, coajica. <sup>15</sup> Maaroni quemisantenaneri incantaitatiyempani iraneajeitanaje anta inquitequi. <sup>16</sup> Inintasanojeitiri Tasorentsi maaroni atiri, irootaque itiancantaquenari aca quipatsiqui. Narotaque itomi irapintite. Incantaitatiyempani iraneajeitapaaaje inquitequi maaroni quemisantajeitanari; eiro catsini ijabatitsi ishaaviji maaroni quemisanta-jeitanari. <sup>17</sup> Te iro intiancantena Apa noasanquetaajeiteri atiripee, irointi itiancantaquena noavisacojeiteri. <sup>18</sup> Eiro yashinoncaajeitatsi maaroni quemisantanari. Iro cantaincha iroasanquetaajeitaqueri Apa maaroni caari quemisantana. Iro iroasanquetaanteariri, itseencajeitana. <sup>19</sup> Nopoqui noamejeiteri atiri jaoca icantari Tasorentsi aisati iriotanteari intimajeite cameetsa: oquempevetaca noquitaitetacovetacari atiri.

Iro cantaincha yantapinijeitiro caari cameetsatatsi, te incoajeiteji iriojeitero oca noamejeivetacariri; oquempetaca inintasanojeitiro tsiteniri irointi. Te incoajeiteji intimajeite quitaiteiriqui, icantajeiti: “Ineiteerocari Tasorentsi antayetiri, yoasanque-tayeecari”. <sup>20</sup> Yora antajeitirori caari cameetsatsi iquisajeitana. Te incoajeiteji impocashitena: iotaque nonijaantiteri caari cameetsatatsi yantajeitiri, irootaque caari ipocashitantana inquemisantena. <sup>21</sup> Antirori cameetsayetatsiri, iriotaque pocashitanari irinti. Nonijayetiri ocameetsajeitaque yantayetaqueri. Tempa irio Tasorentsi antacaajeitiriri cameetsayetatsiri, irootaque caari ipashiventanta ipocashitana.

Irootaque icantaqueriri Jesoshi Nicoremo.

### *Mavatanaque iquenquetsatacotiri Joa Jesoshi.*

<sup>22</sup> Irosati ijatantanaja Jesoshi Joreaqui, nocarajeitanaqueri itsipapee iroamerepee, noijajeitanaqueri. Nosavicajeitapaaji anta, novaotisantapaaji. <sup>23</sup> Aisati iriori Joa, ivaotisantanti aisati Ainoqui, oquempetitaro Sarimi. Oshequitapai nija anta. Ijatashijeitanaqueri oshequi atiri irivaotisantanteariri. <sup>24-25</sup> Tequeratsita iroiminqueeteriji Joa. Yora iroamere, ipiatsatacarari aparoni jorio. Iro ipiatsatavacaimentari jaoca ancantajeitajeari ancameetsajeitantajeari. <sup>26</sup> Irosati ipocashitantapaacarari Joa iroamere, ican-tapaqueri:

—Oametanari, jeri ivaotisantanti yorankui pitsipatarirankui chapinkui intati-queronta Jorirani. Yorankui picantiri Quirishito. Irootaque ijatashijeitantanacariri maaroni atiri, meeca yojocajeitanaquee arori. ¿Paitaquea?

<sup>27</sup> Yacanaqueri Joa:

—Tecatsi amatashitea arori, irintiquea Tasorentsi jenoquisati matacayeerori maaroni cameetsayetatsiri. <sup>28</sup> Piquemajeitaquena nocantaqueri chapinkui: “Caarina noni Quirishito. Itiancaquena Tasorentsi nojivataqueri”. <sup>29</sup> Yora aintsiri ijina, iriotaque aasanotirori. Yora ishaninca icarajeitiri inquimoshireimenteari inquemavaqueririca irineanate. Aisati meeca noquempetari narori. Oshequi noquimoshireimentasano-tanaqueri iriori Jesoshi. <sup>30</sup> Aiquero ijatati ipincatsaritasanotanaque irinti. Narori, te: <sup>31</sup> eiro nopincatsarititsi. Yoraquea poneachari jenoqui ipincatsariventasanotanti irinti. Aroquea quipatsisati ashanincatasanojeitari savicajeitatsiri quipatsiqui, te ampincat-sarijeiteji. Aquenquetsatacotiro oca aneayetiri aca quipatsiqui. <sup>32</sup> Yora poneachari in-quitequi icamantacoyetiro paitarica ineayetiri aisati iquemayetiri anta. Iro cantaincha te intimasnoveteaji quemisantasannotavaqueroneri icantaqueri. <sup>33</sup> Irintiquea maaroni quemisantavaquerori, ioti irinti otampaticatasanotaque maaroni icantiriri Tasorentsi. <sup>34</sup> Iriotaque Tasorentsi tianquiriri Jesoshi, meeca yoametapaaqueero irineane. Yora Tasorentsi te intsaneemparoji Ishire, quiso oajeitaquee. <sup>35</sup> Apa jenoquisati inintiri Itomi, itiancaqueeri ipincatsariventajeitee maaroni. <sup>36</sup> Maaroni quemisantajeiterineri Itomi Tasorentsi incantaitiyempani iranee inquitequi. Eiro ijatitsi inquitequi caari quemisanterine irinti, irosati incantatiyempani Tasorentsi inquisheririnti.

## 4

### *Ijati Jesoshi Carireaqi.*

(Mt. 4.12; Mr. 1.14; Ir. 4.14)

<sup>1-2</sup> Yora variseopee iquemacotaqueri Jesoshi, icantajeitiri atiri:

—Jesoshi yanaacotiri Joa yoametanti. Oshequi iquemisantacaaqueri atiri, oshequi ivaotisantanti.

Te iri Jesoshi vaotisaterine atiri, narojeitaque nainti iroamerepee vaotisatantatsiri. Iotaque Avincatsarite icantaqueri variseopee, <sup>3</sup> yojocanajiro Jorea, ipianaja aisati Carireaqi.

### *Iquenquetsatacaaqueero Jesoshi samariasato.*

4-5 Iquenanañi Jesoshi Samariaqui, noijatanaqueri narori. Nareejeitapaacaro nampitsi samariaquiniri pajitachari Shicari. Oquempejitaro iipatsiteni Jacovoni: oca ipaqueriniri itomini Jose. <sup>6</sup> Otimi ara iyanareni Jacovoni. Imaotapaaque Jesoshi, tempa noponeajeitaca arejiqui. Isaviquimotapaaquero iriori iyanareni. Irotimataintsi intampicate catsirincaiteri. <sup>7</sup> (-) <sup>8</sup> Notsipatacari itsipapee iroamerepee, nojajeitapainti nampitsiqui namanantapaintiro noyeari. (v 7) Irosati opocantapaaca tsinane samariasato, onquitaate nija. Icantavaquero Jesoshi:

—Pimpacotena nire.

<sup>9</sup> Ocantiri:

—¿Caarimpimpa jorio? ¿Paita pamanantanari nija? Samariasato noni.

Te iraacameetsajeiteriji jorio samariasati, irootaque ocantantacariri. <sup>10</sup> Yacanaquero Jesoshi:

—Te pioteji paitarica inintacaaquempiri Tasorentsi nomatempiri. Aisati te piotenaji narori, janicanarica. Nocantaquempi: “Pimpacotena nireta”. Iro cantaincha piotaque-name, pincantaquenname avinti: “Aviro avinti penaneri nireri”. Irosati nompashitan-tempirome nija oaneantatsiri.

<sup>11</sup> Ocantanaqueri:

—Tecatsi pinquitaatanteari. Tsompoina oni nija. ¿Jaoca payerori oca nija ovaneantatsiri? <sup>12</sup> ¿Panaacotirimpa yora Jacovoni, quianatironiri oca iyanareni? Irironi nijaca, irajeitironi itomipee iriori, aisati ivira. Irosati meeca nirajeitiro narori. Ocameetsajataque nijaca: ¿pijitimpa ari pimpajena nija anaacoteroneri oca ocameetsajati?

<sup>13</sup> Yacanajiro aisati:

—Irimirejeitanaje aisati maaroni irapinitirori oca nija. <sup>14</sup> Irintiquea yora iraque-roneri nija nompacheriri nainti: eiro imiretajitsi aisati. Ora nija nomperiri amotoapaaque ishiquei, irootaque aneacaajerine incantaitiyempani.

<sup>15</sup> Ocantanajiri tsinane:

—Pimpenaroqueti meeca ora nija picantaquenari, eiroquea nomiretantajatsi. Eiro natsipetajatsi nompocaje nonquitaataje aisati.

<sup>16</sup> Icantanajiro:

—Pijate meeca, pincajemaitenari pijime, pimpiaje aisati.

<sup>17</sup> Acanajiri:

—Te intimeji nojime.

Icantanajiro:

—Queariotaque picantaquenari: “Te intimeji nojime”. <sup>18</sup> Icarajeitaque pijime paavetacari apapacaroni. Yora pitsipatari meeca caari ini pijime. Queario picantaquena.

<sup>19</sup> Ocantanajiri:

—Aviroyeata camantantatsiri: aparó meeca nosampitempi. <sup>20</sup> Aca toncaariqui iquemisantapinijeitiri noshaninca Tasorentsi. Avirojei jorio, picantajeiti avirori cameetsa anquemisantajeite Jerosarequi. ¿Paitaquea anashitavacantacari?

<sup>21</sup> Icantanajiro:

—Pinquemisantero oca noncamantempiri meeca. Coajica eiro piquenqueshiretajirotsi jaocarica pinquemisanteriri Tasorentsi. Atsipetashita aquenqueshiretashitaro jaoca anquemisanteri, irointi cameetsatasanotatsiri anquenqueshiretero janica aquemisantiri. <sup>22</sup> Avirojei samariasati te piojeiveteariji yora piquemisantajeivetari. Narojei, jorio, niojeitiri nainti janica noquemisantajeitiri. Jorio irine oavisacotantatsineri. <sup>23</sup> Moncarataca pinquemisantasanojeiteri Apa: pincoaquERICA, ari amitacojeitempi Ishire Tasorentsi, oametempiro quearioyetatsiri. Aitaque icoaque Apa inquemisantajeiteri maaroni coyeroneri Ishire oamejeiteri. <sup>24</sup> Te ontimeji ivatsa Tasorentsi, irointi Ishire. Coatsiri inquemisanteri Tasorentsi inquemisantasanotero Ishire iriotantearori quearioyetatsiri.

<sup>25</sup> Ocantanajiri:

—Niotaque impoque Meshiashi, yora icanteetiri Quirishito. Irareetapeemparica iriotacaajeitapaajee maaroni.

<sup>26</sup> Icantanaquero:

—Narotaque nainti Quirishito neanataquempirica.

<sup>27</sup> Irootaque icantaquerori Jesoshi. Irosati narori, nocarajeitiri itsipapee iroamerepee, nareejeitapaaja. Noneapaaqueri iquenquetsatacairo tsinane, noajeitapaaque cavaco. Iro cantaincha te nosampitapeeri: “¿Paita picantirori tsinane? ¿Paita piquenquetsatacantarori?” Namenashitapaacari.

<sup>28</sup> Irosati ojocantanacaro ochomone, ojatanaque nampitsiqui. Ocamantapairi onampiquiniri:

<sup>29</sup> —Tsame, poijajeitanaquena. Nonijayempiri shirampari cantaquenari maaroni, paitarica nantayetiniri. Irioyeata Quirishito.

<sup>30</sup> Irosati yoiijajeitantacaro irameneri Jesoshi. <sup>31</sup> Irosatiquera nonajeitaque iyanareniqui, nocantavetari Jesoshi:

—Oametanari, poyea.

<sup>32</sup> Icantana:

—Timatsi noari narori caari piojeiti avinti.

<sup>33</sup> Irosati nocantavacaajeitantanaca:

—¿Yameetinirimpa yoari?

<sup>34</sup> Icantanaquena:

—Nantiniri tiancaquenari inintacaanari: oquempetimotaquena noaca, te meeca nonquemeroji notashe. <sup>35</sup> Ariorica pipanquitiro pivanquire, tempa picantavacaajeita: “Itsipasatinivani cashiri aajeitantearori avanquire”. Pinquemisantajeitero noncamantajeitempiri meeca: piotavaquero noshiacantempiri. Pamenajeitero panquirentsi: sampatanaque, <sup>36</sup> moncarataca iraanteetearori. Impinateri ashitarori, impoiji inquimoshirejeitanaque: yora ashitarori, aisati iratiritepee, maaroni. Aviro noshiacantiri aayetirori, irio Tasorentsi ashitarori. Ariorica pinquemisantacayeri atiri impinatempi, aisati incantaitatiyempani iranee maaroni pinquemisantacaajeiteri. Irampatojeiteri Tasorentsi maaroni irioriqui, anquimoshirejeitantajeari, maaroni. <sup>37</sup> Queariotaque oca icantapiniyeetiri: “Yora panquitaquerori, eiro yaayetirotsi; irinti pashini aajeroneri”. <sup>38</sup> Notiancajeitaquempi nainti paajeitantearori caari pipanquiti avirori. Timatsi pashini panquitaquerori, pimpoijeitajeri avirori. Ari pimoncaratavacaajeitaca pantajeitaquero nocoacaajeitaquempiri.

<sup>39</sup> Irosati areetantajari tsinane aisati maaroni oijajeitaquerori. Iro ipocajeitantacari ishirejeitavacaro ocantapaaqueriri tsinane. Ocantapaaqueri onampipeequiniri incar-anqui: “Icantaquena Jesoshi maaroni, paitarica nantayetiri: irioyeata Quirishito”.

Irootaque iquemisantajeitantanacariri Jesoshi oshequi. <sup>40</sup> Irosati ipocashijeitan-tacari, icantapairi:

—Pisaviquimotanaquenatsita.

Ari isavicanaque apite quitaiteri, <sup>41</sup> iquenquetsatacanaqueri. Iquemisantasanojeitanaqueri oshequi. <sup>42</sup> Icantajeitaquero tsinane:

—Noquemisantavetacaro picantaquenari, iro cantaincha meecaquea noquemasan-otaqueri iriori Jesoshi, irootaque niojeitantacari queario oni picantaquenari. Iriotaque oavisacojeiteeneri. Iriotaque yoca Quirishito.

<sup>43</sup> Ari apite imaque Jesoshi anta, irosati ijatantanajari. Ijatanaji aisati Carireaqui. Narori, noijajeitanaqueri. <sup>44</sup> Jero oca icantapinitiri Jesoshi: “Te impincatsatasanoteriji yora inampipeequiniri camantantatsiri, irointi itseencapinitiri ishanincasanori”.

<sup>45</sup> Ari nareejeitapaaja Carireaqui. Yaacameetsajeitavaqueri carireasati irinti. Ijajeitanaque chapinqui iriori anta Jerosarequi, iquimoshirejeitinta. Aitaque anta ineayetaquero yantayetiri Jesoshi. Irootaque meeca ineacameetsajeitantacariri.

*Ipianaja Jesoshi Carireaqui, yoavisacotiri itomi pincatsari.*

<sup>46</sup> Ipianaja aisati Jesoshi Canaqui: ora carireaquiniri. Anta chapinqui ipeaquero nija ovaja. Itimaiti Caperenaquui pincatsari, yojoquiiitaca itomi. <sup>47</sup> Iquemacotavaqueri Jesoshi, iponeanaja Joreaqui, yareetapaaja Carireaqui. Ari ijatashitanaqueri, icantapairi: —Irotaintsi incame notomi. Tsame poavisacotajantenari.

<sup>48</sup> Icantaqueri Jesoshi atiripee:

—Eirorica notasoncantayeti, ¿ariompa pinquemisantajeitena? Aitaque picantajeitari avirori, pitseencajeiti.

<sup>49</sup> Icantanajiri aisati:

—Intsipajte apa, pijate novancoqui. Icamicari notomi.

<sup>50</sup> Icantaqueri:

—Pijataje meeca. Eiro icamitsi pitomi, aitaque iravisacotaje.

Iquemisantaqueri icantaqueriri, ijatanaji. <sup>51</sup> Nianqui itonquiotavacari inampirepee, icantavajiri:

—Avisacotanaji pitomi.

<sup>52</sup> Irosati isampitantavacari:

—¿Jaoca ocaratiri yavisacotantajari?

Yacanajiri:

—Oshaiteji, itaanaji catsirincaiteri, aitaque opeanaja iyatsiire.

<sup>53</sup> Iquenqueshireanajiro aitaque icaratiri catsirincaiteri icantantacariri Jesoshi: “Eiro icamitsi pitomi”. Ari iquemisantanaque iriori. Aisati iquempejeitaja maaroni ishaninca, iquemisantajeitaji. <sup>54</sup> Ari meeca isaviqui Jesoshi Carireaqui, iponeanaja chapinqui Joreaqui. Ocarati meeca apite itasoncantaque Jesoshi anta.

## 5

*Yoavisacotiri mantsiari anta incajarequi.*

<sup>1</sup> Irosati iquimoshirejeitantanaja aisati joriopee. Itoncaanaji Jesoshi Jerosarequi, tonca, tonca. <sup>2</sup> Otsapiqui nampitsi otimi yoiminqeantapinitariri ovisha. Otimi anta quempeji incajare. Irineanequi Evereo opajita Vetsata. Otimi anta pancotsipee apapacoroni. <sup>3</sup> Irootaque inariantajeitari joquiijeitachari oshequi. Yapatojeita quitapojari, mayempiri, choriveetatsiri. Yoyeajeitiro nija oshevajatajea. <sup>4</sup> Yaniireashitapinitiro incajare inampire Tasorentsi. Ishevajatacaapinitaro nija, irosati iqueajatantarori yora joquiijeitachari. Jaocarica itimiri jivatasanotatsiri iqueajataque, yavisacotaji; opeanaja paitarica oavetariri. <sup>5</sup> Itimaiti ara aparoni shirampari joquiiitachari: ocarati 38 osarintsi yojoquiiitantacari. <sup>6</sup> Ineapaaqueri Jesoshi inariaita. Iotacotapaaqueri aitaque ocaratiri yoshequitaquero osarintsi. Icantiri:

—¿Picoimpa pavisacotaje?

<sup>7</sup> Yacanaqueri:

—Tecatsi queajatacayenane ariorica oshevajaveta nija. Irointita nopomerentsita narori, irosati yanaacotantanari itsipapee: iqueajatanaque irinti.

<sup>8</sup> Icantaqueri Jesoshi:

—Pintinaanaje, pajiricajero pinariantaveitari, paniitanaje.

<sup>9</sup> Irosati yavisacotantanaja. Yajiricanajiro inariantaveitaniri, irosati yaniitantanaja.

*Icantavacaimentaro quitaiteri imaoreantari.*

Irootaque saavaro, quitaiteri imaoreanteetari. <sup>10</sup> Irootaque icantajeitantacariri joriopee yora avisacotajantsiri:



—Irootaque meeca quitaiteri amaoreantajeitari. Te oshinetanteaji paanajero meeca pinariantari.

<sup>11</sup> Yacanaqueri:

—Yora oavisacotajanari irio cantanari: “Paanajero pinariantaitari, paniitanaje”.

<sup>12</sup> Irosati icantantanajari:

—¿Janicampa cantaquempiri?

<sup>13</sup> Te irioteji iriori janicarica oavisacotajiriri. Itimaiti ara oshequi atiri, ipeimotanacari Jesoshi. <sup>14</sup> Impoiiji ineaajiri aisati anta ivancoqui Tasorentsi. Icantiri:

—Pineaquero, avisacotajimpi meeca. Eiro pantajirotsi aisati caari cameetsatatsi. Apiitajimpicari, omatasanoticari catsini.

<sup>15</sup> Irosati ijabatantana shirampari. Icamantapaajiri joriopee:

—Irio oavisacotajanari Jesoshi.

<sup>16</sup> Irootaque iquisajeitantanacariri joriopee Jesoshi. Iro icoantacari iroyerime, ineaqueri yoavisacotantaque quitaiteriqui imaoreantajeitari. <sup>17</sup> Iro cantaincha icantanaqueri:

—Irosati icantani Apa yantayetiro cameetsatatsiri. Aisati noquempetacari narori: ¿paitampa noimpacaantearori saavaroqui?

<sup>18</sup> Aiquero catsini icoasanotanaiti iroyerime. Ineaqueri Jesoshi yantaveetantaro quitaiteri imaoreantajeitari. Iquemaqueri aisati icanti: “Iriotaque Apa Tasorentsi”. Irosati icantantanaca joriopee:

—Ijitasorentsitacateemi, te incameetsateji.

*Yora Jesoshi imoncarayetacari iriri, paitarica yantayetiri.*

<sup>19</sup> Yacanajiri Jesoshi:

—Queariotaque oca noncamantempiri. Naro itomi Tasorentsi. Te nantaveetashiteaji, irointiquea nomoncarayetaquero paitarica noneacotiriri yantiri Apa. <sup>20</sup> Inintaquena iriori, yoameyetaquenaro maaroni nantayetiri. Coajica irimatacayena nomatasano yetero catsini nontasoncantayete, poantenari cavaco. <sup>21</sup> Tempa yoitinaapiniyetiri Apa camayetatsiri, yoaneajiri. Aisati nonquempetea narori, noaneajeri janicarica noncoacayeri. <sup>22</sup> Eiro icantacoventiritsi Apa atiri, eiro catsini; irootaque itiancantaquenari nainti noncantacoventanteariri. <sup>23</sup> Icoaque Apa impincatsajeiteri maaroni atiri. Aisati icoacaquena narori, impincatsajeitena maaroni. Yora caari pincatsatana narori, te impincatsateriji aisati Apa, yora tiancaquenari. <sup>24</sup> Queariotaque oca noncamantempiri. Maaroni quemeroneri noneane, ariorica inquemisanteri tiancanari, incantaitatiyempani iraneajeitanaje inquitequi. Eiro yoasanquetairitsi Apa. Incamavetaquea, iro cantaincha iraneanaje aisati. <sup>25</sup> Queariotaque oca nocantimpiri. Irotimataintsi yora camavetainchari inquemajeitena noneanate: tempa naro Itomi Tasorentsi. Incantaitatiyempani iraneajeitanaje maaroni quemajeitenaneri. Aitaquequea meeca omoncarataca inquemajeitantenari. <sup>26</sup> Irisati aneashitacha Apa. Aisati icoacaquena narori nomoncaratacari, narosati aneashitacha narori. <sup>27</sup> Tempa noponeanaca inquitequi, natiritapaaque. Irootaque itiancantanari noncantacoventeri maaroni atiri. <sup>28</sup> Eiro poajeititsi cavaco. Coajica inquemajeitena noneanate maaroni yora tijajeivetainchari. <sup>29</sup> Aitaque intinaajeitanaje antirori cameetsayetatsiri, iraneajeitanaje aisati. Aisati iriori antayetirori caari cameetsatatsi: intinaajeivetanajea, iro cantaincha noashinoncaasanojeiteri irinti. <sup>30</sup> Tecatsi noncantea nantashitearo. Nocantacoventantirica, nomoncarataquero icantanari Apa. Tampatica nocantacoventanti. Te nantashitearoji paitarica nonintiri narori, irointi nantiniri Apa tiancanari inintacaquenari iriori.

*Apa icamantacotaqueri Itomi.*

<sup>31</sup> Aisati icantajeitiri Jesoshi:

—Narosatirica camantacotachaneme apaniro pincanteme: “Te ontampaticateji ican-tiri”. <sup>32</sup> Iro cantaincha ainiro pashini camantacotitananiri: yora Joani. Nioti queario oni icamantacotanari iriori. <sup>33</sup> Pitiancayetaqueri pishaninca, pisampitacantaqueri. Ari icamantacotasantaquero queariotasantatsiri, icamantaquempi: “Iriotaque Jesoshi Quirishitotatsiri, Itomi Tasorentsi”. <sup>34</sup> Te oncantimoneentenaji incanterica atiri: “Icameetsati Jesoshi”, iro cantaincha nocoaque pavisacojeitaje, irootaque no-camantantimpirori oca. <sup>35</sup> Yora Joa iquempevetacaró tsiomentotsi amorecasano-tatsiri. Pineajeitavaqueri itsiojeitapaquempi: tempa oshequi iotacaajeitakuempi. Piquimoshireventajeivetavacari osamani. <sup>36</sup> Timatsi aisati otsipa iotacaquempiri, ora anaacotiriri Joa, piotasantantenari. Apa itiancaquena. Meeca nontsoteeneri icantaquenari. Paitarica nantayetiri narori, irootaque piotantenari itiancaquena Apa. <sup>37</sup> Aisati icamantacotaquena Apa tiancaquenari. Queario, te pinquemapiniteriji irineanate, aisati te pineapiniteriji jaoca icantari. <sup>38</sup> Iro cantaincha te pinquemisan-teriji itiancane, irootaque caari pishiretantaro irineane. <sup>39</sup> Pineanatapinijeitakuero Sanquenarentsi, tempa pijitashijeivetaca ariorica pineanatero, pincantaitatitempani paneajeitanaje. Tempa irootaque camantacotanari. <sup>40</sup> Iro cantaincha te pincoyeji paventena noaneantajeitajempiri. <sup>41</sup> Te oncantimoneentenaji pineacameetsajeita-narica. <sup>42</sup> Niojeitimpi nainti, te pininteriji Tasorentsi. <sup>43</sup> Itiancana Apa, irootaque nopocantacari. Iro cantaincha te pineacameetsajeitenaji. Ariorica impocashitempi irinti yora caari itiancane, irioquea pineacameetsajeitavaqueri irinti. <sup>44</sup> Avisati neacameetsatavacaajeitacha. Aitaque picantajeitari. Iro cantaincha te pincoyeji irineacameetsajeitempi Tasorentsi. Iriotaque Tasorentsi apaniro. ¿Jaoca pincanteari meeca pinquemisantasantoteri? <sup>45</sup> Eiro pijitashitatsi naro camantacotempineri Apaqui: “Ainiro, Apa, yantajeitiri yocapee”. Timatsi pashini camantacotempineri: iriotaque yora Moishishini, incanteri Apa: “Te inquemisantajeiteroji yocapee ora pisanquenat-acaquenari”. ¿Pijivetacampa ari irancacoventaquempi? <sup>46</sup> Arime pinquemisantasano-jeiterime Moishishini, aitaque pinquemisantajeitavaquename narori. Isanquenataco-taquena iriori peerani. <sup>47</sup> Niotaque te pinquemisanteroji isanquenatiniri. ¿Ariompa pinquemisantero nocantimpiri narori?

Irootaque icantajeitiriri Jesoshi joriopee.

## 6

*Yoshequiacaquero Jesoshi tanta, jeri shivajaniqui.*

*(Mt. 14.13-23; Mr. 6.30-46; Ir. 9.10-17)*

<sup>1</sup> Irosati imonteantanajaro Jesoshi incajare pajitachari Tiveriashi, onta carireaquiniri; noijajeitanaqueri. <sup>2</sup> Oshequi catsini oijajeitiriri. Inecojeitakueri itasoncacoventajiri joquiitachari, irootaque yojajeitantanacariri. <sup>3</sup> Itoncanaque Jesoshi toncaariqui. Isavicapaaque anta, nocarajeitakueri itsipapee iroamerepee, notsipajeitanacari. <sup>4</sup> Irotimataintsi inquimoshirejeitantajeari joriopee. Ipajiyeetiro quitaiteri “Yavisantaniri”. <sup>5</sup> Yamenanaque Jesoshi. Ineavaqueri oshequi atiri pocashijeitakuerriri, isampitiri Jeripi:

—Jeripi, ¿jaoca amananterori meeca tanta iroajeiteari ashanincapee?

<sup>6</sup> Iro icantashitantacariri, icoaque Jesoshi irineanteari Jeripi. Irinti Jesoshi, iotaque jaoca incanteriri. <sup>7</sup> Ari yacanaqueri:

—Amanantavetearorica tanta oshequi, ampinaventavetaquearorica 200 tenario, eiro inajeitarotsi. Ariorica ampayevetaqueari capichaji, eiro inajeitarotsi.

<sup>8</sup> Ari itimi anta pashini iroamere, yora Antirishi. Iriotaque irirenti Shimo Petero. Icantiri:

<sup>9</sup> —Oametanari, jericaparoni evancari, timatsi itantane apapacoroni. Timatsi aisati ishivajaniquite apite. Iro cantaincha notseencaqueri: tempa oshequi catsini atiri.

<sup>10</sup> Irosati icantantanacari Jesoshi:

—Poisavicajeiteri maaroni atiri.

Ocasaveshiiteaquera. Icarajeitaque 5,000 shirampari savicajeitaintsiri. <sup>11</sup> Irosati yaantacaro Jesoshi tanta. Ipasonquitacotaquero. Ipajeitaqueri savicajeitaintsiri. Aisati iquempetaqueri shivajaniqui, ipajeitaqueri. Aitaque ocarati icoajeitaqueri aitaque ocarati ipaqueriri. <sup>12</sup> Iquemajeitanaca maaroni. Irosati icantajeitantajari Jesoshi iroamerepee:

—Paajeitajero timaarantapaajantsiri, aparatacari.

<sup>13</sup> Iquemajeitacaro oca tanta apapacoroni. Yaajeitajiro timaarantapaajantsiri. Itetajiro cantiriqui. Ijaajeitajiro ocarati 12. <sup>14</sup> Noneajeitaqueri itasoncaquero tanta, irosati nocantajeitantanacari:

—Iriotasanotaque yoca camantantatsiri aquemacotaqueri, aamaajeiveitaniri peerani.

<sup>15</sup> Iotavaque Jesoshi impocashijeiterime oajeitainchari iraanaquerime, impeajerime ivincatsarite. Irosati ipeapitsatantanajari. Ijatanaji toncaariqui apaniro.

*Ipianaja Jesoshi Caperenaoqui.*

*(Mt. 14.24-33; Mr. 6.47-52)*

<sup>16</sup> Ishavijiiteanaque, nocarajeitanajiri itsipapee iroamere, noirincajeitanaja incajarequi, <sup>17</sup> notejeitapaajaro pitotsi. Notiancajiro nomonteanaje intatiquero, anta Caperenaoqui. Tsitenitananotajiri, tequeratsita intsipajeitajena Jesoshi. <sup>18</sup> Opocaque antearo tampea, oquisaanaca incajare, soooo, irootaque otimantacari antearo omotoncane. <sup>19</sup> Aitaque nonajeitaque nianquijaqui. Osamani quipatsi, aamaaca ari ocarati 5 quirometero, arioricampa 6 nareetantajeari. Aiquero nocomajeivetaca. Irosati noneantavajari Jesoshi yaniijatapaaji incajarequi, te intsitiaquiiteji. Iquempejitapaajaro pitotsi.

<sup>20</sup> Notsaroajeitanaque. Icantapaajana iriori Jesoshi:

—Narotaque, eiro pitsaroacaajeitanatsi.

<sup>21</sup> Nocoajeivetanaca nontetavajerime, iro cantaincha noneacotashitapaaca naatacojeitapaaque otsapijaqui, anta nojajeitenta.

*Icoajeitajiri Jesoshi.*

<sup>22</sup> Oshaiteji icatiajeitaca atiri intatiqueronta. Ineajeitavajana narori notejeitanaja novitoqui. Te intsipajeitanajena Jesoshi, nainti jajeitajantsi. Tecatsi pashini pitotsi vaatachane anta. <sup>23</sup> Meeca yareejeivetapaaca tiveriashisati, iquenacotapaaque ivitoqui. Yaatacojeitapaaque quempeji yoacaajeitacarinta oshaiteji tanta. Icoavetapaacari:

—¿Jaocame Jesoshi? ¿Jaoca iroamerepee?

<sup>24</sup> Te irineajeitapaajeriji Jesoshi; aisati narorije iroamerejei, te irineajeitapaajenaji. Ari impoji itejeitanaja atiripee ivitopeequi, ijatacojeitanaji Caperenaoqui, icoajeitapaajiri Jesoshi.

*Iriotaque Jesoshi shiirori oanarontsi aneacaaqueriri quemisantatsiri.*

<sup>25</sup> Aitaque ineajeitapaajiriri intatiquero. Icantajeitapaajiri:

—Oametanari, ¿jaoca ocaratiri pareetantajari aca?

<sup>26</sup> Yacanajiri:

—¿Paitasa picoantanari? Queariotaque oca noncamantempiri: te iro pincoimentena pimpincatsatena, irointiquea pincoimentana noacaaquempi oshaiteniji tanta. Meeca picoajeiveta noacajeitajempi aisati. <sup>27</sup> Ora ayeari ario ontsoncanaquea. Eiro piquenqueshiretapinitirotsi. Naintiquea pinquenqueshiretasanote nainti, naro materone noaneasanojeitempi pincantaitatitempani paneasanojeitantapaajeari anta inquitequi. Notimitani inquitequi, itiancaquena Apa quipatsiquica, natiritapaaque noaneajeitanajempiri.

<sup>28</sup> Isampitiri jorio:

—¿Jaoca noncanteari nantanteanariri inintacaanari Tasorentsi?

<sup>29</sup> Yacanajiri Jesoshi:

—Pinquemisantajeitena: irootaque inintacaajeitimpiri Apa.

<sup>30</sup> Irosati isampitantanajari:

—¿Paita ponijayenari nonquemisantantempiri? Ariorica noneaquempi pintasoncante, ari niotaque queario picantaqueri. <sup>31</sup> Peerani yora ashanincani yoajeitaro mana anta caaraiteriqui. Ocanti sanquenarentsi: “Ipeetaqueri yoari yoajeitantarori. Oponeaca inquitequi”. Tempa irio Moishishi pajeitaqueriri, irootaque iojeitantacaniri ashanincani ocameetsati iroijsajeiteri.

<sup>32</sup> Icantanajiri Jesoshi:

—Queariotaque oca noncamantempiri. Te irio Moishishini perineri yoajeitari poneainchari inquitequi. Irinti Apa pajeivetacarini. Meeca icoaveta impempi pashini poajeiteari, cameetsatasantatsiri, poneachari inquitequi. <sup>33</sup> Noponeaca narori inquitequi, naniireapaaque quipatsiqui noaneajeiteri maaroni atiri: noshiaquero poyeameri impempimeri Tasorentsi.

<sup>34</sup> Icantanajiri:

—Irosati pincanteani, novincatsarite, pimpapinitenaro ora noyeari picamantaquenari. Aiquero pimpapinitenaro.

<sup>35</sup> Icantanajiri iriori:

—Narotaque shiirori oanarontsi aneacantatsiri. Pocashitanari eiro aajiritsi itashe. Quemisantani eiro imiretajitsi. <sup>36</sup> Aitaque nocantajeivetaquempi. Pineajeive-taquena, iro cantaincha te pinquemisantenaji. <sup>37</sup> Yora icantanari Apa: “Pinquempoyeajeitenari”, iriojeitaque pocashitajenaneri. Pocashitapaajenaneri eiro noipiavajiritsi. <sup>38</sup> Te iro naniireantapeempa nantapeero nonintiri narori, irointi nante inintacaanari tiancanari. Irootaque naniireantapaacari. <sup>39</sup> Yontapee noquempoyeaqueneri Apa, eiro ipeatsi aparoni. Nontinaajeitajeri omoncaratapeemparica quitaiteri. Irootaque inintacaanari Apa tiancaquenari. <sup>40</sup> Maaroni neenaneri, ariorica inquemisantena, incantaitatitempani iraneanaje inquitequi. Nontinaajeitajeri coajicani, omoncaratapeemparica quitaiteri. Irootaque inintacaanari Apa tiancaquenari.

<sup>41</sup> Irosati icantimajeitantanacariri joriopee. Iquemaqueri icantaqueri: “Narotaque shiirori oanarontsi, poneachari inquitequi”, irosati icantimajeitantanacari.

<sup>42</sup> Icantajeiti:

—Tempa iriotaque Jesoshi, itomi Jose. Tempa aneapinijeitiri iriri, iriniro aisati. ¿Paita icantantari: “Noponeaca inquitequi”?

<sup>43</sup> Icantanaqueri iriori Jesoshi:

<sup>44</sup> —Eiro picantimajeitanatsi. Eirome inintacairime Apa tiancaquenari, tecatsi pocashitimatenaneme. Iriotaque nontinaajeri coajicani omoncaratapeemparica quitaiteri. <sup>45</sup> Isanquenatacotitacarini peerani camantantatsiniri: “Tasorentsi iroamejeitajeri maaroni”. Maaroni quemavaquerori icantiri Apa, iriotavaquerorica, impocashitena noavisacotentariri. <sup>46</sup> Noponeanaca Tasorentsiqui, irootaque noneantari Apa. Tecatsi pashini neerine. <sup>47</sup> Queariotaque oca nocantimpiri. Yora quemisantani incantaitatitempani iraneajeitanaje inquitequi.

*Iriotaque Jesoshi shiirori oanarontsi aneacantatsiri.*

<sup>48</sup> Jero oca icantajeitiri aisati:

—Narotaque oanarontsi aneacaantatsiri. <sup>49</sup> Yoajeivetacarini pishanincani mana peerani anta caaraiteriqui, iro cantaincha yanteashipajeitanaque, icamajeitanaque.

<sup>50</sup> Oca oanarontsi noquenquetsatacotiri oponeaca inquitequi. Eiro icamanetajitsi

oaquearoneri irinti. <sup>51</sup> Narotaque shiirori oanarontsi aneatsiri, noponeaca inquitequi. Maaroni oyearoneri oca oanarontsi incantaitatiyempani iraneajeitaje inquitequi. Nompajeiteri maaroni atiri iraneajeitantajeari: irootaque novatsa.

<sup>52</sup> Irosati icantavacaajeitantanacari joriopee. Icantajeiti:

—¿Jaoca incanteari yoca impanteerori ivatsa avantearori?

<sup>53</sup> Icantajeitiri Jesoshi:

—Queariotaque oca noncamantempiri. Noponeaca inquitequi, natiritapaaque. Eirorica poarotsi novatsa, aisati eirorica pirirotsi niraja, eiro paneajitsi. <sup>54</sup> Maaroni oyearoneri novatsa, aisati ireroneri niraja, incantaitatiyempani iraneaje inquitequi iriori. Nontinaajeri coajicani omoncaratapeemparica quitaiteri. <sup>55</sup> Novatsa irootaque oanarontsisanori. Niraja irootaque ireetasanoyeetiri. <sup>56</sup> Oyearoneri novatsa aisati ireroneri niraja irosati incantea, quiso iroajena. Aisati nonquempetea narori, quiso noajeiteri. <sup>57</sup> Aneatsiri ini Apa tiancaquenari: iriotaque oaneaquenari narori. Aisati inquempejeitea iriori oyearoneri novatsa, noaneajeiteri maaroni. <sup>58</sup> Irootaque oca oanarontsi aniireapaintsiri inquitequi. Te onquempetearoji ora yoajeivetacaniri peerani pishanincani. Tempa icamajeitaque irinti. Yora oyearoneri oanarontsica nocantaquempiri incantaitatiyempani iraneajeitanaje irinti inquitequi.

<sup>59</sup> Aitaque ocanta icantajeitaqueriri Jesoshi anta pancotsiqui yapatojeitanti. Otimi anta Caperenaquui.

*Jero oca icantiriri Jesoshi quemajeivetacariri.*

<sup>60</sup> Oshequi catsini quemajeivetavacarori yoamejeivetacariri, irosati icantajeitanta-naja:

—Te oncameetsate oca icantiri, tecatsi ancantea anquemisantero.

<sup>61</sup> Iotashitaca Jesoshi icantimentavacaajeitacararo yora yoamejeivetacariri. Icantanajiri:

<sup>62</sup> —Terica oncameetsatimotempi oca nocantaquempiri. Peerani noponeanaca narori inquitequi, natiritapaaque. Coajica pineajeitavajena nompianaje aisati jenoqui. Impoiji, ¿paita pinquengueshirejeiteri? <sup>63</sup> Ishire Tasorentsi, irootaque oaneajeitajerineri maaroni savicajeitatsiri inquitequi. Eiro isavicajeititsi maaroni atiri. Oca nocamantaquempiri oshiavetaro Ishire Tasorentsi: ariorica pinquemisantero, ari oaneaquempi inquitequi. <sup>64</sup> Niotacojeitimpi: timatsi picarajeitica caari quemisantatsine.

Peerani iotitari Jesoshi caari quemisantajeitatsine. Aisati iotitacari aacanterineri coajicani. <sup>65</sup> Icantanaqueri:

—Niotaque te pinquemisantajeitenaji maaroni, irootaque nocantantaquempiri incaranqui: “Eirome inintacairime Apa, tecatsi pocashitenaneme narori”.

<sup>66</sup> Irosati yojacaarantantanajari oshequi yora yoamejeivetacariri. Te meeca iroiijajeitanajeriji. <sup>67</sup> Irosati icantajeitantanajari Jesoshi:

—Noamerepee, ¿aisatimpa pojocajeitanajena avirori?

<sup>68</sup> Yacanaqueri Shimo Petero:

—Novincatsarite, eirorica noijatimpitsi, ¿janicampa noijatanajeri? Incantaitatiyempani iraneajeitanaje inquitequi maaroni quemisantajeitirori pineane.

<sup>69</sup> Noquemisantajeitimpi, niojeitanaquempi; avirotaque itiancane Tasorentsi, picameetsataque.

<sup>70</sup> Yacanajiri Jesoshi:

—Tempa nocoyeajeitaquempi. Picarajeiti aca 12, iro cantaincha aparó picarajeitica, iriotaque camaaritajantsineri.

<sup>71</sup> Iquenquetsatacotaqueri Jorashi Ishicariote, yora itomi Shimo. Ainiroquera icarajeivetana maaroni. Iriotaque aacanterineri Jesoshi coajicani.



## 7

*Jero oca icantayetiriri carireasati, jeri jerosaresati.*

<sup>1</sup> Irosati iquenantanaca Jesoshi Carireaqui. Icoaveta joriopee iroyerime, irootaque caari icoanta irijate Joreaqui. <sup>2</sup> Irotimataintsi inquimoshirejeitanteari joriopee. Irotaintsi irovetsicajeitero pancotsijaniqui inquenqueshirejeitantearori iquenajeitanaque ishanincani caaraiteriqui. <sup>3</sup> Irirentipee Jesoshi icantajeitiri:

—Pijate meeca Joreaqui. Pinijaayetapeeri poamerepee anta paitarica pantayetiri.

<sup>4</sup> Pincoaquerica iriojeitempi maaroni atiripee pinquenaquenayetanaque irineajeitantiempiri. Eiro pimanirotsi paitarica pantayeteri. Ariorica pintasoncantayete, pini-jaayeteri maaroni atiri.

<sup>5</sup> Te inquemisantajeiteji irirentipee iriori, <sup>6</sup> irootaque icantantacariri. Icantajeitana-jiri Jesoshi:

—Tequerata omoncarateaji nomatantearori. <sup>7</sup> Avirojei, pijajeite avinti. Tecatsi incantea atiri inquisajeitempi avinti. Irompa nainti, iquisajeitaquena. Nocaman-tajeitaqueri: “Te oncameetsateji oca pantayetiri”, irootaque iquishimentaquenari. <sup>8</sup> Pintoncaajeitanaquetsita avinti Joreaqui. Eirotsita nojatita narori, tequeratsita omon-carateaji nojatanteari.

<sup>9</sup> Aitaque icantajeitaqueriri Jesoshi. Isavicanaji Carireaqui. <sup>10</sup> Irinti irirentipee jajeitaintsi Joreaqui, itoncaajeitanaque, tonca, tonca. Iquimoshirejeitapaaque. Im-poitanaji iriori Jesoshi, itoncaanaji, iro cantaincha te irinijaantapeempaji: te incoyeji irineeeyeteri. <sup>11</sup> Icanta joriopee iquimoshirejeitanaque. Icoajeivetacari Jesoshi Jerosare-qui, icantajeiti:

—¿Jaoca meeca yoranqui Jesoshi?

<sup>12</sup> Apatojeitainchari anta icantavacaajeitanaca. Icantacoyetiri Jesoshi:

—Cameetsari ini.

Pashini cantayetaintsi:

—Te incameetsateji, irointi yamatavitiri atiri.

<sup>13</sup> Iro cantaincha itsaroacaajeitacari atiripee yora jivatacaajeitiriri, irootaque imana-cojeitantacarori icantacoyetiriri Jesoshi.

*Yoametantaque Jesoshi anta ivancoqui Tasorentsi.*

<sup>14</sup> Yovaanajiro aisati iquimoshirejeitanaji. Itoncaanaque Jesoshi iriori ivancoqui Tasorentsi, yoametantapaaaji. <sup>15</sup> Yoajeitanaque cavaco joriopee. Icanti:

—¿Jaoca icantari iotantarori paitapeerica? Tecatsi oameterine.

<sup>16</sup> Yacanaqueri Jesoshi:

—Te naro iotashitearone oca noametimpiri, irinti iotacaanaro yora tiancaquenari.

<sup>17</sup> Pincoasanoterica panteneri inintacaaquempiri, aitaque piotanaque. Piotanaque itiancaquenarica Tasorentsi. Piotanaque noneaveetashitarica. <sup>18</sup> Yora neavee-tashitachari icoi impincatsayeeyeteri iriori. Intimerica coatsiri impincatsayeeyeteri tiancaqueriri, icameetsati iriori; te irioteji iramatavitante. <sup>19</sup> Tempa irootaque ican-tajeitimpiniri Moishishini peerani: “Jeroca pantayeteri”. Iro cantaincha tecatsi aca matasanojeiteroneri oca icantaquempiniri. ¿Paíta pisareantanari poyena narori?

<sup>20</sup> Yacajeitanaqueri apatojeitainchari:

—Yoitsaviantaquempi camaari. ¿Janica sareimpiri iroyempi?

<sup>21</sup> Yacanaqueri:

—Jero aparo notasoncantaque saavaroqui, meeca poajeitanaquena cavaco maaroni.

<sup>22</sup> Icantimpiniri Moishishini: “Pintoyeantea”. Iro cantaincha caari ini Moishishini cantasanotatsine, irintiquea yora intasanotaroniri. Irootaque meeca pitoyeantan-tacari. Pitoyeantapinita aisati saavaroqui amaoreantari. <sup>23</sup> Tempa pitoyeantapinita

saavaroqui, pimoncaratantarori isanquenatiniri. Irosati saavaroqui noavisacotantariri yora shirampari. Aiquero piquisanaitiana. ¿Paitaquea? <sup>24</sup> Ariorica pamenavoroteri pishaninca, eiro picantashitatsi: “Cameetsari ini. Yora pashini te incameetsateji”. Pijivateta piotasanoteri, impoiijiquea piotanaque paitarica pinquenquetsatacoteriri. Aisati onquempetea, pinquenqueshiretasanotero nocantimpiri piotasanotantenari.

*Iponeanaca Quirishito Tasorentsiqui.*

<sup>25</sup> Irosati icantayetantanaca jerosaresati aparopee:

—¿Caarimpa yoca icoyeetiri iroyeeteri? <sup>26</sup> Pameneri meeca, yoametantayeti, te irimaneroji. Tecatsi cantimenterine: “Pimajerete”. ¿Yaamaajeitarimpa avincatsarite iriosanotaque yoca Quirishito? <sup>27</sup> Iro cantaincha ayotacojeitaqueri arori jaoca iponeacari yoca. Impocasanotapaajerica Quirishito, tecatsi iotacoterine jaoca imponeempari iriori.

<sup>28</sup> Yoametanti Jesoshi ivancoqui Tasorentsi, icanti:

—¿Piojeitanampa? ¿Piotimpa jaoca noponeacari? Te nompocashiteaji, timatsi tiancaquenari: icameetsatasanotaque catsini. Te pioteriji avinti, <sup>29</sup> narori niotiri nainti. Iriotaque tiancaquenari, iriotaque noponeimotacari.

<sup>30</sup> Irosati icoajeitantavetacari iraayerime. Iro cantaincha tecatsi ayerine. Tequeratsita omoncarateaji iraanteeteariri.

*Irotaintsi irijataje Jesoshi.*

<sup>31</sup> Oshequi apatojeitainchari quemisantajeitaqueriri. Icantayeti:

—¿Ariorica impocapaaque Quirishito, iranaacotapeerimpa Jesoshi intasoncantayetapee?

<sup>32</sup> Yora variseopee iquemajeitavaqueri atiri iquenquetsatacojeitaqueri Jesoshi. Irosati itiancantacari variria iraayerime. Iriojeitaque tiancaqueriri jivatacaajeitiriri saserotepee, variseopee aisati. <sup>33</sup> Irosati icantantanacari Jesoshi atiri:

—Capichanivaniji nontsipajeitanajempi. Irotanaintsi nompianaje tiancanariqui.

<sup>34</sup> Pincoajeivetajenarica, iro cantaincha eiro pineajanatsi. Jaocarica nosavicapaaaje eiro pimatirotsi pijataje avirori.

<sup>35</sup> Icantanaque jorio:

—¿Jaocampa irijateri yoca eiro aneantajaritsi? ¿Ariompa irijatashiteri ashaninca savicayetatsiri pashinipeequi nampitsi? Irioyeata oamejeitapeerine itsipapee atiri. <sup>36</sup> Jero icantaque: “Pincoajeivetajenarica eiro pineajanatsi. Jaocarica nosavicapaaaje eiro pimatirotsi pijataje avirori”. ¿Paita icantantari?

*Nija oaneantatsiri.*

<sup>37</sup> Irootaque quitaiteri ivecaratantarori iquimoshirejeitanaque. Irosati icatiantanaca Jesoshi. Icajemanaque:

—Maaroni miretatsiri impocashitenata irirapeeta, <sup>38</sup> ontimanteari ishirequi quemisantani nija oaneantatsiri, oncontejatapaqueri. Aitaque oquenquetsatacotiro Sanquenarentsi nija nocantaquempiri.

<sup>39</sup> Iro ishiacantaqueri nijatatsiri Ishire Tasorentsi, quiso oajeiterine quemisantajeiterine corajicani. Iro cantaincha tequeratsita iroancajeaji Jesoshi jenoqui, irootaque caariquera opocashitantari quemisantajeitatsiri.

*Icantavacaimentajeitari Jesoshi.*

<sup>40</sup> Apatojeitainchari ara iquemajeitavaqueri icantaqueriri Jesoshi, irosati icantayetantanaca aparopee:

—Iriotasantaque yoca camantantatsiri aamaajeitacari.

<sup>41</sup> Pashini cantayetatsi:

—Iriotaque Quirishito.

Pashini cantatsi:

—¿Ariompa imponeempari Quirishito Carireaquei? <sup>42</sup> Tempa ocanti Sanquenarentsi: “Quirishito irio irishanincatajeari Iravirini. Imponeaquea Verequi, anta isavicaveitani Iravirini peerani”.

<sup>43</sup> Impoiiji icantavacaimentajeitacari Jesoshi. <sup>44</sup> Timatsi aparopee coayevetachari irayerime, iro cantaincha te irimateroji. <sup>45</sup> Ipiajeitanaja variria. Yareetapaajari jivatacaajeitiriri saserotepee, jeri variseopee. Icantajeitavajiri:

—¿Paitasa caari pamantanari aca? Nocantavetimpi incaranqui: “Pamaquenari”.

<sup>46</sup> Yacanaqueri:

—Cameetsa ineanati yonta shiramparinta. Cameetsa yoametanti, tecatsi pashini quempetearine.

<sup>47</sup> Icantavaqueri:

—¿Yamatavitajimpimpa aisati avirori? <sup>48</sup> ¿Iquemisantaquerimpa jivatacairiri ashaninca arori? Te inquemisanteriji. ¿Iquemisantaquerimpa variseo? Te. <sup>49</sup> Yonta atirinta te irionirojeiteroji Sanquenarentsi. Te oncameetsateji impincatsajeiteri Jesoshi: iroasanquejeiteri Tasorentsi.

<sup>50</sup> Itimaiti ara Nicoremo, ananincashitanaqueriri Jesoshi chapinqui. Itsipatavacaa-jeita ivariseoririnte, icantanaqueri:

<sup>51</sup> —¿Paita ocantiri Sanquenarentsi? ¿Oshinetantampa ancantashitea: “Te incameetsateji Jesoshi”? Tempa ocameetsati ajivatavaqueri anquemisanteri incantaqueeri. Tempa ocameetsati aisati ajivataque ayote paitarica yantayetaqueri.

<sup>52</sup> Yacanajiri:

—Aviroyeata avirori carireasati. Pineanatasanotero Sanquenarentsi piotanteari te imponeempaji Carireaquei camantantatsiri.

<sup>53</sup> Irosati ijajeitantanaja maaroni ivancopeequi.

## 8

### *Tsinane aimentariri ojime.*

<sup>1</sup> Yora Jesoshi ijatanaque toncaariqui, ipajiyeetironta Orivomashi. <sup>2</sup> Oquitaitetamanaque ipiapaaja ivancoqui Tasorentsi. Maaroni atiri ijatashijeitajiri. Isavicapaaji, yoametapaajiri. <sup>3</sup> Yamajeitapaaqueneri aparoni tsinane, ineetaquero aimentacari ojime. Irio amirori oametantirori Sanquenarentsi, jeri variseopee. Isatecaquero nianqui, <sup>4</sup> icantapaqueri:

—Oametantatsiri, ineetaquero oca aimentacari ojime. <sup>5</sup> Peerani icantini Moishishini ocameetsati ampichanatero aimentariri ojime. ¿Paita picantiri avirori?

<sup>6</sup> Ineantavetari, icoajeiveta inomitacayearime, irootaque icantantajeivetariri. Itsentetanaque Jesoshi, isanquenatantanacaro iracotsapaqui quipatsi. <sup>7</sup> Yapiivetajari:

—¿Paita picantiri?

Icatianaja Jesoshi. Icantajeitiri:

—Timatsirica picarajeitica meeca caari antiro caari cameetsatatsi, irijivaterota impicheero; impoiiji ari pimpichaajeitero maaroni.

<sup>8</sup> Yoivotanaja aisati. Isanquenatanaji aisati quipatsiqui. <sup>9</sup> Maaroni quemajeitavaqueriri, ijajeitanaji. Ijivajeitanaji yora anteashiparipee, impoijeitanajiri iriori maaroni evancaripee, ijajeitanaji. Apanivaniji irinti Jesoshi, jero iroori tsinane. Irosati ocatia ara. <sup>10</sup> Icatianaja aisati. Tecatsi irineaje, irointi tsinane apaniro. Icantiro:

—¿Jaoca meeca yoranqui quisajeitaquempiriranqui? ¿Tempa intimeji quishimentem-pirone pantiri?

<sup>11</sup> Ocantanaqueri iroori:

—Te aneajeriji, novincatsarite, jajeitanaji inaji.

Irosati icantantajaro:

—Aisati narori, eiro noquishimentimpirotsi. Pijataje meeca, eiro papiitajirotsi caari cameetsatatsi.

*Irio Tasorentsi camantacotiriri Jesoshi.*

<sup>12</sup> Ineanatajiri aisati Jesoshi atiri, icantajiri:

—Narotaque iotacaajeitiriri atiripee, oquempetaca noquitaitetacojeitiri. Eiro ique-nashiyetanajatsi tsiteniriqui oijajeitenaneri. Queario, naro iotacaajeitiriri atiripee, aisati oaneajeiterineri.

<sup>13</sup> Irosati icantantanacari variseopee:

—Avisati camantacotashitacha. Irootaque caari otampaticatanta picantayetaqueri.

<sup>14</sup> Yacanajiri Jesoshi:

—Je, narosati camantacotacha, iro cantaincha otampaticati nocantaqueri. Iro otampaticatantacari nioti nainti jaoca noponeacari. Aisati nioti jaoca nojatajeri. Te piojeiteji avinti jaoca noponeacari, aisati te piojeiteji jaoca nojatajeri. <sup>15</sup> Piquempejeitacari pashinisati atiri: te piojeitenaji, iro cantaincha picantacoventashijeitaquena. Naintiquea, te meeca noncantacoventempiji. <sup>16</sup> Iro cantaincha, noncantacoventempime meeca, ontampaticateme noncantacoventempime. Niotaquempi; aisati quiso yoaquena Apa tiancaquenari, iotaquempi aisati. Nocarataque apite iotasanojeitimpiri. <sup>17</sup> Tempa ocanti Sanquenarentsi pineanatapinitiri: “Apiterica incarate camantacoterineri ashaninca, ari paamayea queariotaque incanteri”. <sup>18</sup> Ari nocamantacotaja narosati, icamantacotana Apa tiancaquenari iriori; apite nocanta.

<sup>19</sup> Icantanaqueri:

—¿Jaoca meeca piri?

Yacanajiri Jesoshi:

—Te piotenaji. Te piojeiteriji aisati Apa. Ariorica piojeitaquename piotaquerime aisati Apa iriori.

<sup>20</sup> Irootaque icantajeitaqueriri Jesoshi anta ivancoqui Tasorentsi. Icatianaja anta ipapinijeitirinta Tasorentsi quirequi. Tequera omoncarateaji incamanteari Jesoshi, irootaque caari imatanteetari irayeeteri.

*Yora caari quemisantatsi, incanteani irantapinitero caari cameetsatatsi yantayetiri.*

<sup>21</sup> Yapiitajiri aisati:

—Irotimataintsi nojataje. Pincoacoajeivetajena pineajename aisati, iro cantaincha eiro pineajanatsi. Irotaintsi nojataje. Pincoajeivetea poijsajetena, iro cantaincha eiro pimajeitirotsi pijajeitaje nojatajenta narori. Irosati pincanteani pantapinijeitero caari cameetsatatsi irosati pincamanteari, irootaque pijajeitanteari Sharincaveniqui.

<sup>22</sup> Icantajeitanaque jorio:

—Irisatiyeata oajanchane. Piquemaquerinea icantantari: “Irotaintsi nojataje, eiro pimajeitirotsi pijajeitaje nojatajenta narori”.

<sup>23</sup> Icantajiri Jesoshi:

—Avirojeitaque timajeitatsiri quipatsiquica. Noponeaca nainti jenoqui. Aca quipatsiquica irootaque pisavicanajeitari avirori. Te nosavicasanote narori quipatsiquica. <sup>24</sup> Irootaque nocantantaquempiri incaranqui: “Irosati pincanteani pantapinijeitero caari cameetsatatsi irosati pincamanteari”. Eirorica piquemisantirotsi nocantaquem-piri, irootaque pijatanteari Sharincaveniqui.

<sup>25</sup> Isampitajiri:

—¿Janicampimpa?

Icantanajiri iriori:

—Aitaque nocamantasanovetaquempi. <sup>26</sup> Timatsi oshequi noncamantempimeri; otimi aisati pantayetiri noncantacoventantempimeri. Iro cantaincha icameetsataque tiancaquenari, timatsi icamantaquenari iriori: irootaque oca novaaqueneriri atiri.

<sup>27</sup> Te iriojeiteriji joriopee irio iquenquetsatacotaqueri Jesoshi Iriri. <sup>28</sup> Icantanajiri Jesoshi:

—Ariorica poatiacotaquena, aitaque piojeitanaquenari. Piojeitena noponeanaca inquitequi, natiritapaaque. Aisati piojeitanaque tecatsi nantashitea nainti. Noneanatiro oca yoametaquenari Apa tiancaquenari, <sup>29</sup> quiso yoana iriori. Irosati nantiniri narori paitarica inintacaquenari iriori, irootaque caari yojocantana.

<sup>30</sup> Aitaque ocantari icantaqueriri. Icarati oshequi quemisantajeitanaqueriri.

*Yora camaari iririntajeitacari caari quemisantajeitatsi.*

<sup>31</sup> Irosati Jesoshi icantajeitantanajari joriopee quemisantajeivetacariri:

—Ariorica pincantaitiyempani pishiretearo noneane, avirosanojeitaque noamere.

<sup>32</sup> Aitaque piotavaquero queariotatsiri. Irootaque oipacaacoventajempineri. Eiro itimajitsi perantajempineri aisati.

<sup>33</sup> Yacanaqueri:

—Narojeitaque ishanincani Avaramani. Tecatsi perantenane. ¿Paitasa picantantana: “Oimpacaacoventajempi queariotatsiri”?

<sup>34</sup> Yacanajiri Jesoshi:

—Queariotaque oca noncamantempiri. Timatsi perantajeitariri maaroni antajeitirori caari cameetsatatsi. Ora caari cameetsatatsi yantapinijeitiri, oshiavetacari perantajeitariri. <sup>35</sup> Yora peranarontsi eiro icantatiani irisavicasanote ivancoqui perantatariri. Irintiquea itomi ashitarori ivanco incantatiyempani irisavicasanote irinti.

<sup>36</sup> Narotaque itomi Tasorentsi. Ariorica noimpacaacoventajempi, eiro yapiyeetajimpitsi iromperanayeetajempi. <sup>37</sup> Niotasanojeitaquempi, avirojeivetaca ishanincani Avaramani. Iro cantaincha te pinquemisanteroji noneane. Irootaque pisareantanari poyena. <sup>38</sup> Ora icamantaquenari Apa, irootaque nocamantajeitimpiri. Ora icantimpiri pirintajeitari irootaque pantapinijeitiri avirori.

<sup>39</sup> Yacanaqueri:

—Nirintajeitacari Avaramani.

Icantanajiri Jesoshi:

—Avirome ishanincani Avaramani, aitaque pinquempejeitajearime. Iquemisan-tini peerani iriori; pishanincataquearime, pinquempejeitaquearime avirori, pinquemisantajeitaquename. <sup>40</sup> Narotaque neanavetarori queariotatsiri noquemiriri Tasorentsi. Iro cantaincha pisareajeitana poyena. Te inquempeteaniji irinti Avaramani. <sup>41</sup> Pantapinijeitiro avinti yantayetiri pirintasanotari.

Irosati icantajeitantanacari:

—¿Pashinimpa ashitana? Apaniro ini nirintajeitari. Iriotaque Tasorentsi.

<sup>42</sup> Icantajeitaqueri Jesoshi:

—Irioricame pirintajeiteame Tasorentsi aitaque pinintajeitaquename narori. Te nompocashiteaji; aitaque noponeacari Tasorentsiqui, iriotaque tiancaquenari.

<sup>43</sup> ¿Paita caari piotantavacaro nocantimpiri? Te pimateroji pinquemisantero noneane.

<sup>44</sup> Camaari ini pirintajeitacari. Irootaque picoantajeitacari pantapinijeitiniri inintacaajeitimpiri. Oantatsiri ini peerani: irio nijantirori yoanti. Te inquenqueshireteroji quearioyetatsiri, irootaque caari icameetsatanta. Tseeyari ini, irootaque itseeyantacari. Yashi yoiro itseeya. Iriotaque tseeyacaayetariri atiri.

<sup>45</sup> Irompa nainti nocamantavetaquempiro queariotatsiri, te pinquemisantenaji.

<sup>46</sup> ¿Timatsimpa aca neaquenari narori nantiro caari cameetsatatsi? Tempa otampaticati nocantajeitaquempiri. ¿Paitampa caari piquemisantantana? <sup>47</sup> Maaroni itomintajeitari Tasorentsi, iriojeitaque quemisantajeitirori irineane. Te intomintajeitempiji avirori. Irootaque caari piquemisantantaro irineane.

<sup>48</sup> Irosati yacantanajari jorio:



—Queariotaque nocantaquempiri. Avirotaque samariasati, yoitsaviantaquempi ca-  
maari.

<sup>49</sup> Yacanajiri:

—Te nontsaviateji. Nopincatsatiri Apa. Irompa avinti te pimpicatsajeiteriji; pit-  
seencajeitiri avinti. <sup>50</sup> Te noncoyeji impincatsayeetena nainti. Irintiquea Apa coaintsi  
impincatsayeetena. Aisati iriotaque cantacoventajeiterineri maaroni tseencajeitanari.

<sup>51</sup> Queariotaque oca nocantimpiri. Quemisantavaquerori noneane eiro icamanetajitsi.

<sup>52</sup> Irosati icantantanajari joriopee:

—Meecaquea niotasanojeitaquempi pitsaviataque. Camaque Avaramani. Aisati  
camantantatsiniri, camajeitaque iriori. Aiquero picanti: “Eiro icamitsi quemisan-  
tajeitirori noneane”. <sup>53</sup> Camaque ashanincani Avaramani. Camajeitaque iriori ca-  
mantantatsiniri. ¿Arimpa pijipincatsaritashitaca? ¿Pijivetampa panaacojeitiri maaroni  
peeraniniri pipincatsaritanotaque avinti?

<sup>54</sup> Yacanajiri Jesoshi:

—Narosatiricame jitashitachaneme nopincatsaritaque, tempa nantsipetearome.  
Apa, yora picantajeitiri avirori: “Notasorentsita”, iriotaque pincatsaritacaaquenari.

<sup>55</sup> Te piojeiteriji. Nainti niotiri. Ariorica noncantaqueme narori: “Te nioteriji”, aitaque  
nonquempetaquempime, nontseeyaquakeame narori. Irompa niotiri. Noquemisantiro  
irineane. <sup>56</sup> Icamantacotaquenani pishanincani Avaramani, icantini: “Coajica ontime  
quitaiteri noneanteariri Quirishito, irootaque noquimoshiretantacari”. Ari ineaquena,  
irosati iquimoshiretasanotantanacari aisati.

<sup>57</sup> Icantanaqueri jorio:

—Tequeratsita oncarate pisarintsita <sup>50</sup>. ¿Piniirimpa Avaramani?

<sup>58</sup> Icantanajiri Jesoshi:

—Queariotaque oca noncamantempiri. Tequeratsitani intimeni iriori Avaramani,  
notimitani nainti. Je, noneiri.

<sup>59</sup> Irosati yaantajeivetanaca mapi, impichaaajeiterime. Iro cantaincha ipeapitsajei-  
tanajari ivancoqui Tasorentsi, ineacotashitapaaja jaocarica anta.

## 9

### *Yoavisacotiri Jesoshi quitapoajari.*

<sup>1</sup> Ari iquenanaque anta Jesoshi. Ineapaaqueri aparoni shirampari quitapoajari.  
Aitaque icantitapaani iroaquera itimapaaque. <sup>2</sup> Nocarajeitiri iroamerepee nosampi-  
jeitiri:

—Oametanari, ¿paitampa itimantapaari quitapoajari? ¿Irompa yantayetiro caari  
cameetsatatsi ashitariri iquitapoajatantacari itomi? ¿Irioricampa yoca antaquerori caari  
cameetsatatsi iquitapoajatantacari?

<sup>3</sup> Yacanaqueri Jesoshi:

—Tecatsi irante, iquitapoajatashitaca. Aisati ashitariri, tecatsi irante. Iro  
iquitapoajatantacari yoca intasoncacoventantajeariri Tasorentsi. Icoacaajeitaqueri  
atiri iriojeitanaque queario itasorentsitaque. Ainiroquera meeca oquitaiteti.

<sup>4</sup> Ocameetsatimotana nanteneri meeca tiancanari inintacaanari. Ariorica  
ontsitentanaje, tecatsi matajerone irantaveetaje. <sup>5</sup> Ainiroqueratatsina quipatsiquica  
narotaque iotacaajeitaqueriri atiri.

<sup>6</sup> Irootaque icantaqueriri, irosati iquitiojantanacaro quipatsi. Ocavatsatanaque oca  
iquitiojaqueri quipatsi, irosati ipatsanajaquitantacari quitapoajari. <sup>7</sup> Icantajiri:

—Pijate anta Shiroequi, pinquivajaquitajantea.

Incajare oni Shiroe. Acanti aneanequi arori: Itianqueetiri. Irosati ijabatantana,  
iquivajaquitapaaca. Ipiaja, amenanaji ini. <sup>8</sup> Itimi ara inampiquiniri, aisati yora  
neapinitiriri yamanantapiniti quirequi. Icantajeitanaque:

—¿Caarimpa yoca yoranqui savicapinitatsiri amanantapinitatsiri quirequi?

<sup>9</sup> Aparopee cantayetanaintsi:

—Iriotaque.

Pashini cantayetatsi:

—Caari ini. Shiavetariri ini.

Icantanaque iriori:

—Narotaque.

<sup>10</sup> Icantaqueri:

—¿Jaoca icanteetajimpiri pamentajari?

<sup>11</sup> Yacanaqueri iriori:

—Yora shiramparinta pajitachari Jesoshi icajavatsataquero quipatsi, ipatsancajaquitantajanaro noquiqui. Icantajana: “Pijate Shiroequi, pinquivajaquitajantea”. Nojatanaque, noquivapaaja; irosati namenantanaja.

<sup>12</sup> Irosati icantantanajari:

—¿Jaocariqueame iriori?

Yacanajiri:

—Jaocarica, te nioteji.

### *Icantavacaimentajeitanacari Jesoshi.*

<sup>13-14</sup> Irootaque saavaro icajavatsatantacarori Jesoshi quipatsi yamenacantajariri quitapoajaveitachaniri. Iro saavaro imaoreanteevetari. Ari yayeetanaqueneri variseopee, <sup>15</sup> isampitavaqueri:

—¿Jaoca icantajimpiri?

Icantiri:

—Ipatsancajaquitaquena quipatsi noquiqui, irosati nojatantanaca noquivajaquitaja. Meeca namenana.

<sup>16</sup> Irosati icantantanaca variseo aparopee:

—Yora shirampari yantaveetantaro saavaro. Te imponeempaji Tasorentsiqui.

Pashini cantayetatsi:

—Irioricame antayetirori caari cameetsatatsi, eiro imatirome intasoncantayeteme.

Irosati icantavacaimentantajeitanacari. <sup>17</sup> Yapiitajiri isampitajiri:

—¿Paíta pijitiri avirori yora amenacaajimpiri?

Icantanaqueri:

—Nojitiri itiancane Tasorentsi.

<sup>18</sup> Yora joriopee te irishiretearoji iquitapoajaveitani. Icajemacantaqueri iriri, jero iriniro, <sup>19</sup> isampitavaqueri:

—¿Iriotaquempa yoca pitomi picantiriranqui: “Itimapaaque quitapoajari”? ¿Jaoca icantajari yamentajari meeca?

<sup>20</sup> Yacanaqueri:

—Je, iriotaque notomi. Noneasanotiri yashi yoiro iquitapoajatapaaque. <sup>21</sup> Jaocarica icantajari yamentajari, te nioteji narori. Te nioteji aisati janicarica amenacaajiriri. Te irijananequitajeji meeca. Pisampiteri iriori. Irisati camantacotajanchane.

<sup>22</sup> Yora ashitariri itsaroacaacari joriopee, iotaque aitaque yapatotimentajeitacari Jesoshi. Icantajeititaca: “Intimerica cantatsine: ‘Iriotaque Jesoshi Quirishito’, eiro ashinetajiritsi irinti intsipajeitee anquemisantajeite”. Irootaque itsaroajeitantanacari ashitariri, <sup>23</sup> irootaque icantantanacariri: “Te irijananequitaje meeca notomi. Irio pisampite”. <sup>24</sup> Ari yapiitajiri icajemajiri. Icantavaqueri:

—Tasorentsi pimpincatsate. Yora shirampari niojeitiri irio antayetirori caari cameetsatatsi.

<sup>25</sup> Irosati yacantanacari iriori:

—Irioricampa antayetirori caari cameetsatatsi, te nioteji narori. Apatiro niotaque noquitapoajaveitani, meeca namenanaaji.

<sup>26</sup> Icantanajiri aisati:

—¿Jaoca icantajimpiri yamenacantajimpiri?

<sup>27</sup> Yacanajiri iriori:

—Aitaque nocamantavetaquempi incaranqui, iro cantaincha te pinquemisanteroji piquemavetaquenari. ¿Paita picoantari aisati pinquemajero? ¿Picoajeitajimpa avirori pimpeajeitajea iroamere?

<sup>28</sup> Irosati iquisatsatantanacariri, icantanaqueri:

—Avironirotaque avinti iroamere. Naro nainti iroamerepeeni Moishishini. <sup>29</sup> Niojeiti iquenquetsatacaquerini Tasorentsi Moishishini peerani. Irompa yoranqui, te niojeiteriji jaocarica iponeacari iriori.

<sup>30</sup> Yacanajiri iriori:

—Iriotaque amenacaajanari. Piojeiteriquetite avirori jaocarica iponeacari, irootaque noantanaquempiri cavaco. <sup>31</sup> Ayotacojeitiri Tasorentsi, te inquemeriji antayetirori caari cameetsatatsi. Yora quemisantiriri Tasorentsi, antirori inintacaqueriri, iquemapinitiri irinti. <sup>32</sup> Te anquemacotapiniteriji amenacayerine timapaatsiri quitapoajari. <sup>33</sup> Eirome iponeame Tasorentsiqui, tecatsi irimateme.

<sup>34</sup> Yacanajiri:

—Peerani pitimantapaacari te pincameetsatapeeni. ¿Arimpa picoaque meeca poamejeitena?

Irosati yojocantanajari.

*Iquemisantaque quitapoajaveitachaniri.*

<sup>35</sup> Iquemacotajiri Jesoshi yojocajeitaqueri quitapoajaveitachaniri. Impoiiji ineapaa-jiri aisati, icantapaaajiri:

—¿Piquemisantirimpa Atiritapaintsiri?

<sup>36</sup> Ari yacanaqueri:

—¿Jaoca itimiri, apa? Nonquemisanteri.

Yacanaqueri:

<sup>37</sup> —Tempa narotaque: noponeanaca inquitequi, natiritapaaque. Pineaquena, meeca noneanataquempi.

<sup>38</sup> Icantanaqueri:

—Noquemisantimpi, Novincatsarite.

Itiyeroashitanacari. <sup>39</sup> Icantiri Jesoshi:

—Irootaque nopocantacari quipatsiqui noncantajeitantariri atiri jaoca incantajeit-eari. Namenacaajeitajeri quitapoajavetachari. Yora amenajeivetachari nonquem-petacantajeri quitapoajatatsiri. Pineaquero, niotacaajeiteri caari iojeitatsi; irinti iove-tachari nompeapitsatajeri iotantavetari.

<sup>40</sup> Yora variseopee itsipajeitacari, iquemajeitavaquero icantaqueriri. Irosati icanta-jeitantanaca aparopee:

—¿Jaocampa nocantajeitari narori? ¿Noquitapoajatimpa?

<sup>41</sup> Yacanajiri Jesoshi:

—Pinquitapoajateme, eiro otimime pantane; iro cantaincha picantajeiveta: “Name-najeiti”, irosati picantani pantapinijeitiro caari cameetsatatsi.

## 10

*Yora Jesoshi iquenquetsatacotiri ashitariri irovishate.*

<sup>1</sup> Aisati yoametanti Jesoshi, icanti:

—Queariotaque oca noncamantempiri. Tempa yoiminqeapinitiri ashitariri irovishate itantoqui iquempoyeantariri. Yora coshitiriri irovishate, te inqueapeeji omoroqui, ainti yataitashitapaaqueri araquera. Icanti: “Ineanacari ashitariri”.<sup>2-3</sup> Intimerica iratirite shentiniriri omoro, ariorica impocapaaque irinti ashitariri, ari irashireavaqueneri, irishineteri iravisanae. Ariorica inqueashitapaaajeri, incamapeeri ivajiropee, ari impocashijeiteri, eiro itsaroacaavacaritsi. Impoiiji iraajectanajeri anta paashitomashiqui,<sup>4</sup> irijivatanaqueri. Ari iotsajeititiri irineane, irootaque yoijectantantiriri.<sup>5</sup> Ariorica incamaveteari caari ineapiniti, eiro iotsajeititavaqueritsi irineane. Eiro yoijectitritsi, aintiquea irishiapitsajeitanaqueri.

<sup>6</sup> Aitaque ocantari ishiacaaventaqueneriri Jesoshi, iro cantaincha te iriojectavaque-roji icantavetacariri. <sup>7</sup> Icantajeitaqueri aisati:

—Queariotaque oca noncamantempiri. Narotaque shiacaventachari omoro tantorentsi iqueapinitantari ovisha. <sup>8</sup> Maaroni jivajeitaquenari, coshinti ini irinti, coshitantatsiri; irootaque caari iquemisantajeitantari ovishapee. <sup>9</sup> Narotaque iqueapinitantari, nareetacaajeiteari maaroni pocashijeitenane. Iriojectaque avisacotajantsine. Inqueapinijeite, aisati irijatashitapinitero iroyeari. <sup>10</sup> Ipocashitiri coshinti icoshiteri ovisha, iroyeri, impoyereeri. Irompa nainti, nopocashitiri naneacaajeiteri oijajeitenaneri, naneacaasanojectajeri inquitequi. <sup>11</sup> Narotaque ashitariri cameetsari, irootaque nocoantacari noncamimentero novishate. <sup>12</sup> Te nonquempeteariji oisantiniriri ashitariri. Caari ini ashitariri ovisha. Ariorica irineavaqueri maniti impocapaaque, intsaroanaque, irishiapitsatanaqueri; irojocanaqueri ovishapee. Irosati iraantapeempariri maniti ovisha, irovarayetapeeri. <sup>13</sup> Aitaque icantari oisantiniriri irovishate. Te inquenqueshireteriji ovisha, irinti inquenqueshireti quirequi impinayeeteri, irootaque ishiantanacari. <sup>14</sup> Narotaque ashitariri cameetsatsiri. Niotiri novishate. Yora nashijeitacari iojectaquena iriori. <sup>15</sup> Aisati iquempeta Apa, iotaquena; aisati niotiri narori. Coajica noncamimentajeiteri novishate noavisacotanteariri. <sup>16</sup> Ainiro aisati pashini, tequerata noviratajeari aca. Iriojectaque nampatojectajeri. Ariorica noneanateri iriotsatavaquena, inquempeavacantajeitajeari novishatepee maaroni. Apaniro nashijeitajeari maaroni.

### *Incamimentero Jesoshi irovishate.*

<sup>17</sup> Aisati icanti Jesoshi:

—Noncamimentero novishate, irosati naneantajeari. Irootaque inintacaanari Apa. <sup>18</sup> Tecatsi matashitenaneme iroyename, irointiquea nocoasanotaque noncamimentero novishate. Noncamavetaquea, aisati nontinaanaje: irootaque inintacaaquenari Apa.

### *Icantavacaimentajeitacari Jesoshi.*

<sup>19</sup> Aitaque ocantari icantaqueriri Jesoshi. Irosati icantavacaimentajeitanacari joripopee. <sup>20</sup> Timatsi icarajeiti oshequi cantayetatsiri:

—Yoitsaviantaqueri camaari. Ishinquiventaitia. ¿Paita piquemisantantantiriri?

<sup>21</sup> Icanti itsipapee:

—Te intsaviateji: tempa cameetsa yoametanti. Caari ini camaari: tempa icavintsajiri quitapoajari, irootaque yamenacantajariri.

### *Iquempetasanotacari Jesoshi iriri.*

<sup>22</sup> Iquimoshirejectaji aisati joriopee Jerosarequi. Iquenqueshiretajiyo yoameetsayee-tantajaroniri peerani ivanco Tasorentsi. Opariantsitapaaji. <sup>23</sup> Yaniiveeti Jesoshi anta oveshintsayetacanta otincamipee pancotsi. Iro yovetsicacantiniri peerani Saromoni.

<sup>24</sup> Yapatojectashitapaacari joriopee. Icantapaaqueri:

—Peerani pimanapitsataquenaro. Pincamantasanotena: ¿avirompa Quirishito?

<sup>25</sup> Yacanajiri:

—Aitaque nocamantajeivetaquempi. Iro cantaincha te pinquemisantavaquenaji. Paitarica nomayetaqueri, irootaque Apa tiancanari matacaaquenarori. Oca nomayetaqueri, irootaque iotacayetempineri narotaque Quirishito. <sup>26</sup> Aitaque nocantaquempi: “Avirojeitaque caari novishate, irootaque caari piquemisantantana”. <sup>27</sup> Novishate iquemisantiro noneane. Niojeitiri, aisati iriori, yojajeitana. <sup>28</sup> Aitaque naneacaa-jeitajiri. Incantaitatiyempani iraneanaje inquitequi. Eiro yashinoncaajatsi. Noquem-poyeasanotaqueri, oquempetimotaquena najiricaqueri. Tecatsi aapitsatajenarine. <sup>29</sup> Icantaquena Apa: “Pinquempoyeajenari”. Yanaacojeitiri maaroni itasoncantasanoti, tecatsi aapitsatajenarine aisati iriori Apa. <sup>30</sup> Nomoncaratasannotacari Apa, imoncaratquena iriori.

<sup>31</sup> Irosati yaantajeivetanaca mapi impichaaajeiterime. <sup>32</sup> Icantanajiri Jesoshi:

—Irootaque Apa tasoncacaquenari. Oshequi nonijayetaquempiro. ¿Paíta pimpitseimentenari?

<sup>33</sup> Icantanajiri:

—Te iro nompitseimentempi pantiri cameetsatatsiri. Aviro shirampari, iro cantaincha pijitasorentsitashitaca, irootaque nompitseimentempiri.

<sup>34</sup> Yacanajiri Jesoshi:

—Tempa isanquenayeetinirini atiri: “Noncamantajeitempi: ‘Avirojeitaque tasorentsitatsiri’ ”. <sup>35</sup> Yora isanquenatiniri irineane Tasorentsi, icanteetiri: “Tasorentsitatsiri”. Tecatsi ancantero ampashinitajero Sanquenarentsi. <sup>36</sup> Inintacaaquena Apa, irootaque itiancantaquenari aca quipatsiquica. Incaranqui nocantaquempi: “Narotaque Itomi Tasorentsi”. ¿Paíta meeca picantantanari: “Pijitasorentsitashitaca”? Itasoncantaque Apa. <sup>37</sup> Terica nonquempeteari eiro piquemisantanatsi. <sup>38</sup> Irompa noquempetacaririca, pinquemisantajeitena. Eiro piquemisantashitanatsi narori, irointi pinquemisantimentenaro nomayetaqueri. Pinquemisante, piotanteari iquempetaquena Apa. Aisati narori noquempetacari Apa. Piotasanotavaquero.

<sup>39</sup> Icoasanojeivetanaja aisati irayerime, iro cantaincha ipeimotanacari Jesoshi.

### *Imonteanajaro Jesoshi Jorirani.*

<sup>40</sup> Ari imonteanajaro aisati Jesoshi Jorirani. Ijataji anta intacaronta peerani Joani ivaotisatantaqueni. Aitaque itimapaajiri anta. <sup>41</sup> Oshequi pocashijeitajiriri aisati. Icantaajeitapaaji:

—Te intasoncanteji irinti Joani, iro cantaincha queario oni maaroni icantacotaqueriri Jesoshica.

<sup>42</sup> Oshequi quemisantajeitavaqueriri Jesoshi anta.

## 11

### *Ipianaja aisati Jesoshi Vetaniaqui.*

<sup>1</sup> Isaviqui Vetaniaqui shirampari pajitachari Irasaro, yojoquiitaca. Osaviqui aisati ivancoqui iritsiropee: jero Maria, jero Marita. <sup>2</sup> Chapinqui osaitiri Maria Avincatsarite iitiqui. Iro osaitantari casanajari. Oshetantajari oishi aisati. Ari yojoquiitaca ojariri, <sup>3</sup> irootaque otiancantacariri camanterine Jesoshi. Arejiqui ijatashitaqueri. Ineantapaacariri icantapaqueri:

—Novincatsarite, yora Irasaro pinintasanotiri, yojoquiitaca.

<sup>4</sup> Iquemavaqueri Jesoshi, icantavaqueri:

—Yojoquiivetaca, iro cantaincha eiro icamasanotitsi. Iro yojoquiitantacari, icoaque Tasorentsi impincatsatanteeteariri, aisati impincatsatanteetenari narori.



<sup>5</sup> Jesoshi inintiro iroori Marita, ireento, jeri ojariri. <sup>6</sup> Ari iquemacotitacari yojo-quittaca, iro cantaincha apite quitaiteri isavicanaque. <sup>7</sup> Irosati icantantajana aisati icantajeitiri itsipapee iroamerepee:

—Tsame ampiajeitanaje aisati Joreaqui.

<sup>8</sup> Nocantanaqueri narori:

—Chapinqui, oametanari, anta impichaaquempime ashanincapee. ¿Ariompa pimpiashitanajeri aisati anta? Eiro ajatitsi: yoicari.

<sup>9</sup> Yacanaquena:

—Noshiacantempero. Icontetapaaque catsirincaiteri, iquitaitetacotapaajee. Ariorica inquianaje, ari ontsiteniiteanaje. Yora aniitatsiri quitaiteriqui, iniiro oquitaiteti quipatsiqui, irootaque caari itsitincanta. <sup>10</sup> Iro cantaincha itsitincajeita aniitatsiri tsiteniriqui. Iro itsitincantacari, tecatsi quitaitetacoterine.

<sup>11</sup> Aitaque icantaquenari. Irosati icantantanari:

—Maanaqueyea Irasaro. Nojate meeca noncaocapaajeri.

<sup>12</sup> Nocantanaqueri:

—Maanaquerica, Novincatsarite, aitaque iravisacotaje.

<sup>13</sup> Iro cantaincha, irointi iquenquetsatacovetacari Irasaro, icamaque. Narori, nojishivetaca iro icantaquenari: “Imaashita, irimaoreanteari”. <sup>14</sup> Irosati icamantasano-tantajanari:

—Camanaque Irasaroni. <sup>15</sup> Te nontsipatavaqueariji narori. Meeca pinquemisantajeitanauena, irootaque noquimoshiretantanacari. Tsame amenajeitaiteri.

<sup>16</sup> Yora Tomashi ipajiyeetiri Tsipari, icantajeitana:

—Tsame aijajeitanaqueri, iroavaqueeta arori.

### *Oquenquetsatacairi Marita Jesoshi.*

<sup>17</sup> Irotimataintsi inampini Irasaro. Niojeitaque icaratacotaque otsipasati quitaiteri yoiminueantacariri Irasaroni omoroqui imperita. <sup>18</sup> Ora Vetania oquempejitaro Jerosare, ocarati 3 quirometero. <sup>19</sup> Iponeanaca Jerosarequi oshequi joriopee pocashitirori Marita, jero Maria. Icantapaaquero:

—Eiro poashiretacoshirearitsi pijaririni.

<sup>20</sup> Oquemacotavaqueri Marita quempejitapaaque Jesoshi. Osoquijanaque, ojataque otonquiotavacari. Irointi Maria, ainiro osaviqui pancotsiqui. <sup>21</sup> Ocantavaqueri Marita Jesoshi:

—Ariorica pintimaiteme aca, Novincatsarite, eiro icamime jajini. <sup>22</sup> Niotaque meeca paitarica pincanteriri Tasorentsi aitaque inquemisantaquempi.

<sup>23</sup> Icantanaquero Jesoshi:

—Aitaque intinaaje pijaririni.

<sup>24</sup> Ocantanajiri aisati:

—Ariorica omoncaratapaaquea intinaajeitantanajeari camajeitaintsiri, aitaque intinaanaje iriori jajini. Niotaquero.

<sup>25</sup> Icantanajiro:

—Narotaque tinaajeitajerineri camajeitaintsiri, oaneajeitajerineri aisati. Incama-jeivetaquea quemisantanari, iro cantaincha iraneanaje aisati. <sup>26</sup> Maaroni aneajeitatsiri, inquemisantenarica iriori, eiro icamasanotitsi. ¿Pishiretacarompa oca nocantaquempirica?

<sup>27</sup> Ocantanajiri:

—Je, Novincatsarite, niotaquempi, avirotaque Quirishito, Itomi Tasorentsi pocaintsiri quipatsiquica.

<sup>28</sup> Irosati opiantanaja ocajemiro ireento. Ocamantatsatapaaquero:

—Areetapaaca Oametantatsiri, icajemacantaquempi.

<sup>29</sup> Ocantiro:

—Ari.

Intsipaita ocatianaca, ojatashitanaqueri Jesoshi. <sup>30</sup> Tequeratsita irareetea iriori nampitsiqui. Ainiroqueratatsi anta oneaitirinta Marita. <sup>31</sup> Ari ineajeitavaquero quiv-antajeitirori ojatanaque, irosati yoiijajeitantanacaro. Ijijeivetaca ario ojateri omoroqui yoiminqeetaquerinta ojaririni. Aisati ijijeitiro ojate iraacotajeari aisati anta. <sup>32</sup> Ari oneapaaqueri Jesoshi, ojatashitiri, otiyeroashitapaacari. Ocantapaaqueri:

—Ariorica pintimaiteme aca, Novincatsarite, eiro icamime jaijini.

### *Itinaanaja Irasaro.*

<sup>33</sup> Ineavaquero Jesoshi iraimotapaacari. Iraajeitaca joriopee tsipajeitarori. Irosati icantashiretantanacari iriori Jesoshi, yoashiretanaca. <sup>34</sup> Icantanaque:

—¿Jaoca poaqueriri?

Icantanaqueri:

—Anta, Novincatsarite, noaqueri omoroqui. Tsame pamenaiteri.

<sup>35-36</sup> Iraapaaca Jesoshi iriori. Irosati icantantanaca jorio:

—Pineaqueri, oshequi inintasanovetarini.

<sup>37</sup> Timatsi aparopee cantatsiri:

—¿Caarimpa yoca amenacaajiriri quitapojari? Intimeme aca, ¿eirompa aisati yoav-isacotajirime Irasaroni, eiro icamime?

<sup>38</sup> Icantashiretasanotanaji Jesoshi aisati. Iquempejitapaacaro omoro, ora imoro-tashiyeetaqueriri imperitaqui. Yashitacoyeetantacari mapi. <sup>39</sup> Icantapaaque Jesoshi:

—Pintivironcajero mapica.

Ocantanaqueri Marita:

—Novincatsarite, otsipasatitanaque quitaiteri icamantacari. Shititanaque.

<sup>40</sup> Icantanajiro:

—Tempa nocantauempi: “Pinquemisantaquenarica aitaque pineaquero intason-cante Tasorentsi”.

<sup>41</sup> Irosati itivironcanteetajaro mapi. Yamenanaque Jesoshi jenoqui, icantanaque:

—Ariove, Apa, niotaque piquemaquena. <sup>42</sup> Niotaque irosati picanta piquemap-initana. Jeri oshequi catiimojeitanari. Nocoaque iriojeite pitiancaquena, irootaque noquenuetsatacantimpiri.

<sup>43</sup> Irosati icajemasanotantanaca:

—Irasaro, pintinaanaje, pimpocaje.

<sup>44</sup> Irosati isoquijantanaja camavetainchari. Ora chapinqui yoisotanteetavacariri tocoyatsa: iracoqui, iitiqui, maaroni. Ipashicavorotanteetavacariri paanio. Icantiri Jesoshi:

—Poisoreajeri, pishineteri irijataje.

### *Icantayetiri oametavacainchari.*

(Mt. 26.1-5; Mr. 14.1-2; Jr. 22.1-2)

<sup>45</sup> Joriopee, yora tsipajeitacarori Maria, ineacojeitaqueri Jesoshi. Oshequi quemisan-tajeitanaqueriri; <sup>46</sup> itsipapee ijatashitaqueri variseopee, icamantacotapaaqueri Jesoshi.

<sup>47</sup> Yora jivatacaajeitiriri saserotepee, jeri aisati variseo, yapatojeitaqueri pincatsaripee oametavacaajeitainchari. Icantavacaajeitaca:

—¿Paita antajeiteri? Yora shirampari oshequi itasoncantapinitaque. <sup>48</sup> Ariorica ashinetajeri aisati, ario inquemisantajeitanaqueri maaroni atiri; impoiiji ipocashijeit-eecari oromasati, itireayetirocari ivanco Tasorentsi. Ipoeyereajeiteecari, maaroni.

<sup>49</sup> Itsipajeitari anta Caijashi iriori. Meeca osarintsi ipincatsariventiri saserotepee. Icantanaque iriori:

<sup>50</sup> —Tecatsi piojeite avinti. Te pinquenqueshireempaji. Pamenajeite: ocameetsati-mojeitee incameta shiramparinta aparoni, iroavisacojeitantajeeri eiro apoyereaajeitan-tatsi.

<sup>51</sup> Te incantashitearoji oca. Iriotaque pincatsariventajeitiriri maaroni saserotepee. Yoametiri Tasorentsi, iotantacari incamimentajeiteri Jesoshi maaroni joriopee. <sup>52</sup> Te apaniro incamimentajeiteri joriopee, irointi incamimentero maaroni atiri intominta-jeiteari Tasorentsi. Inashijeiveta, isavicajeiti nampitsipeequi arejipeequiniri, iro cantaincha incamimentero irampatojeitanteariri maaroni. <sup>53</sup> Irosati isareaajeitantacariri iroyeri Jesoshi. <sup>54</sup> Irootaque caari meeca iquenapinitantaja Jesoshi anta yoshequit-inta joriopee, te ironijaapeempariji. Ijatanaji quipatsiqui pajitachari Ejerai, otsap-itapaacanta caaraiteeri. Aitaque isavicapaaajiri, icarajeitana, aisati maaroni itsipapee iroamerepee. <sup>55</sup> Irotimataintsi Yavisantaniri, inquimoshirejeitanaque noshanincapee. Meeca itoncaajeitanaque Jerosarequi iroameetsatantajeeri, inquemisantan-teariri Tasorentsi. Ijajeitanaque maaroni savicajeitatsiri jaocarica, <sup>56</sup> icoajeitapaajiri Jesoshi. Iqueajeitapaque ivancoqui Tasorentsi, icantavacaajeitapaaja:

—Paamaaca, ¿ari impoque Jesoshi? Eirorica ipoquitsi iriori inquemisante.

<sup>57</sup> Aitaque icantacantaque jivatacaajeitiriri saserotepee, jeri variseopee:

—Piotaqueririca jaocarica inaqueri Jesoshi, pincamantenata.

Icoajeitanaque iraacanteri.

## 12

*Anta Vetaniaqui osaitiri tsinane Jesoshi.*

*(Mt. 26.6-13; Mr. 14.3-9)*

<sup>1</sup> Ocaranivani 6 quitaiteri inquimoshireventearo Yavisantaniri. Yareetaja Jesoshi Vetaniaqui, anta isaviquinta Irasaro camavetainchari: yora yoitinaajiri Jesoshi, yoanea-jiri. <sup>2</sup> Aitaque icarajeitiri Irasaro Jesoshi, yoajeita. Marita irootaque amacoyetiniriri yoari. <sup>3</sup> Maria amaqueneri Jesoshi casancajari, cameetsajatasanotatsiri. Opinatasano-taca. Quejitsi oni, ojaacaro voteyajaniqui. Osaitiri iitiqui, irosati oshetantajari oishi. Otimanaque ojenjaare, otsoteanaquero maaroni pancotsi. <sup>4</sup> Ari itimaiti ara Jorashi Ishicariote. Iroamere Jesoshi inaveta, iriotaque aacanterine coajicani. Icantanaque:

<sup>5</sup> —¿Paitampa caari pipimantantaro casancajarica? Opinaveta 300 tenario, ampayeta-gerimeri iriori ashinoncaincari. Paparajatashitacaro maaroni.

<sup>6</sup> Icantashita: te irineshinoncateriji ashinoncaincari. Iquempoyeajeivetanari noire-quite maaroni, iro cantaincha coshinti ini. Ari icoshitaarantitavajanari, irootaque iquishimentantarori te omperiji ovinaro casancajari. <sup>7</sup> Icantiri Jesoshi:

—Oncanteata. Iotaque noncame, irootaque osaitantanari tequeratsita noncame.

<sup>8</sup> Incantaitatitempani incarajeitempi ashinoncaincari, ari pineshinoncatapinitatiy-erini. Irompa nainti eiro nocantatiani noncarajeitempi. Eiro osamanitajitsi pineshi-noncatantajenari aisati.

*Oshequi quemisantajeitiriri Jesoshi.*

<sup>9</sup> Oshequi jorio quemacojeitajiriri Jesoshi itimapaaji anta, ijatashijeitanaqueri. Aisati ijatashijeitanaqueri irineeri Irasaro, yora camavetainchari yoitinaajiri. <sup>10</sup> Isareaajeitacari jivatacaajeitiriri saserotepee iroyeri aisati Irasaro. <sup>11</sup> Oshequi joriopee neacojeitaqueriri Jesoshi yoitinaajiri Irasaro, irootaque yojocajeitantanajarori iquemisantavetari saserotepee, iquemisantajeitantariri Jesoshi irinti.

*Yora jerosaresati ipincatsajeitavaqueri Jesoshi.*

*(Mt. 21.1-11; Mr. 11.1-11; Ir. 19.28-40)*

<sup>12</sup> Oquitaitetamanaji aisati. Oshequi catsini pocaintsiri inquimoshirejeite. Iquemacojeitajiri Jesoshi impoque Jerosarequi. <sup>13</sup> Ari ijajeitanaque itonquiojeitavacari. Yaa-jeitaqueneri tsiaroshi. Icajemajeiti:

—Jeri yoca oavisacotajeeneri, icameetsatasanoti. Iriotaque itiancane Avincatsarite. Iriotaque yoca pincatsariventajeitajerine ashanincapee, maaroni.

<sup>14</sup> Ineapaqueri Jesoshi aparo voro caariquera iquijacoyeeta. Iriotaque iquijacotapaacari. Aitaque peerani isanquenatacotitari: <sup>15</sup> “Savicajeitatsiri Sioniqui, eiro pitsaroashitatsi. Jeri yoca pocaintsiri, iriotaque pincatsariventajeitempine; iquijacotapaacari vorojaniqui”. <sup>16</sup> Tequeratsita niotacojeiteri oca isanquenatacotitacarini peerani: ijatanaji Jesoshi jenoqui, impoiiquea noquenqueshireajeitanacuero. Aitaquequea imoncaratacuero maaroni isanquenatacotitacarini. <sup>17</sup> Ari chapiniqui icajemiri Irasaro: “Pincontetapaaje”, ari iconcetapaaji. Camasanovetainchari, iro cantaincha yoitinaajiri: nocarajeiti oshequi neacojeitiriri, impoi nacamantacojeitaquero ora noneajeitaqueri. <sup>18</sup> Ari iquemacojeitaqueri atiri itasoncantayeti Jesoshi, irotaque ijatashijeitantacariri itonquiojeitavacari. <sup>19</sup> Icantavacaajeitanaca variseo:

—Pineaquero, tecatsi ancantanirojeiteri. Yoijajeitaqueri maaroni atiri.

### *Icoajeiti pashinisatipee atiri irineeri Jesoshi.*

<sup>20</sup> Itoncaajeitanaque Jerosarequi oshequi atiri inquimoshirejeite, inquemisantajeite. Icarajeitiri pashinisatipee atiri, iroaquera peajancha jorio. <sup>21</sup> Ijatashijeitapaaqueri iriori Jeripi, yora vetsairasati. Otimi Vetsaira Carireaque. Icantapaaqueri:

—Apa, nocol noneeri Jesoshi.

<sup>22</sup> Jeripi ijatashitanacueri icamantaitiri Antirishi. Irosati ijatantanaja apite, icamantiri Jesoshi.

### *Incamaque Jesoshi, intinaanaje.*

<sup>23</sup> Icantavaqueri:

—Noponeanaca inquitequi, natiritapaaque; irotaintsi meeca impincatsayeetena. <sup>24</sup> Queariotaque oca noncamantempiri. Ariorica ompariye quipatsiqui apaitsoquiro tirico, eiorica otijatsi, irosati oncantea: apaitsoquiro onapaaque. Irompa ontijaquearica, ari oshiocanaque, oshequiasanotanaque aisati oitsoqui. <sup>25</sup> Timatsi atiri quem-poyeavetachari irisati, te incoyeji irashinoncayea, yatsipetashitaca iquem-poyeaca irisati; eiro yaneasanotajitsi inquitequi iriori. Irintiquea caari quem-poyeacha irisati meeca, incantaitiyempani iraneanaje irinti inquitequi. <sup>26</sup> Maaroni coatsiri irantayetenaro nocoacairiri, iroijatenata; incarajeitenaya jaocarica nontimeri narori. <sup>27-28</sup> Aisati impinateri Apa. Meeca noquenqueshiretanaca. ¿Paita noncantiriri meeca Apa? ¿Noncantirimpa: “Apa, irotaintsi iroashinonqueetena, poavisacotena”? Eiro nocantiritsi. Irotaque nopocantacariri quipatsiqui nonquematsicatearo meeca.

Irosati iquenquetsatacantacariri iriri:

—Apa, nocoque impincatsajeitempita atiripee, irineacameetsajeitempita.

Irosati noquemajeitantacariri Apa anta inquitequi, icanti:

—Aitanaque niotacajeitiri nopincatsaritanotaque. Coajica niotacajeitajeri aisati.

<sup>29</sup> Ari iquemajeivetavacari catiajeivetainchari, iro cantaincha te iriotasanotavaque-roji. Icantashijeitanaca:

—Otirei.

Pashini cantayetanaintsi:

—Ineanatiri inampire Tasorentsi.

<sup>30</sup> Icantiri Jesoshi:

—Te naro iroamete: avirojeivetaca avinti yoamejeivetaca. <sup>31</sup> Meecaquea incantacotentajeiteri maaroni tseencantayetatsiri: “Ainiro pantane, aitaque noasanquetimentempiro”. Meeca aisati irojoqueri Apa yora pincatsariventajeitiriri tseencantatsiri. <sup>32</sup> Irotaintsi iroatiacoyeetena, irosatiquea nampatojeitantariri maaroni atiri, impocashijeitena.

<sup>33</sup> Irootaque icantaqueriri Jesoshi. Icamantitacari jaoca incanteari incamanteari coajicani.

### *Ipiatsayetacari Jesoshi.*

<sup>34</sup> Yacanaqueri atiri:

—Oamejeitee Sanquenarentsi: “Irosati incantaitatiyempani Quirishito iranee”. ¿Paita picantiri? ¿Paita picantantarori avirori: “Iroatiacoyeetaqueri Atiritapaintsiri”? ¿Janicampa yora Atiritapaintsiri camatsineri?

<sup>35</sup> Yacanajiri Jesoshi:

—Ainiroquera oquitaiteti, iro cantaincha eiro meeca osamanitajitsi ontsitenitanajeiri. Paniitanaque meeca, omapoquimpicari tsiteniri. Ariorica paniitanaje tsiteniriqui, eiro piotitsi jaocarica pinquenajeriri. <sup>36</sup> Ainiroquera noquitaitetacotimpi, niotacainpi; picoaquerica pinquemisantena, pinquemisantenata meeca. Impoiji pinquempejeiteri pishanincapee: pinquitaitetacoteri, piotacaajeiteri iriori.

Irosati ijatantanaja, imanapitsatanajari.

### *Caari iquemisantanta joriopee.*

<sup>37</sup> Ineajeivetacari oshequi atiri itasoncantayeti Jesoshi, iro cantaincha te inquemisantajeitavaqueriji. <sup>38</sup> Imoncarajeitaquero isanquenatacotitacaniri peerani Isayashini: “Novincatsarite, eiro ishequitasanotitsi quemisantavaqueroneri ora ancamanteriri. Irineajeivetempi pintasoncante, iro cantaincha eiro iquemisantimpitsi”. Camantanatsiniri inaveitani Isayashini. <sup>39-40</sup> Icantitacani aisati: “Yora Tasorentsi inquitapoajatacayeri tseencajeitiriri, impeitaqueri iquenqueshireantavetari. Icanti: ‘Ineicari. Ioticari. Yaventanacari. Noavisacotiricari’”. Irootaque caari imajeitantaroro tseencantatsiri inquenqueshireempa. <sup>41</sup> Peerani ineakeri Isayashini ishiquaireaque Avincatsarite, impoiji iquenquetsatacotiri. <sup>42</sup> Aisati oshequi jivatacaajeitiriri joriopee, iquemisantaajeivetanacari Jesoshi. Iro cantaincha itsaroacaajeitacari variseopee, irootaque caari icamantantari ishaninca: “Noquemisantiri Jesoshi”. Iquenqueshireti: “Iquishimentanaricari noquemisantiri Jesoshi, eiro ishinetanatsi nampatojeiteari noshaninca nonquemisantajeite”. <sup>43</sup> Yora variseopee icoapinijeiti irineacameetsajeiteri atiri, te irio incoye irineacameetsateri Tasorentsi irinti.

### *Cameetsa anquemisanteri Jesoshi.*

<sup>44</sup> Irosati icajemantanaca Jesoshi:

—Maaroni quemisantanari, te naro inquemisantanante, irintiquea iquemisantanantaque tiancaquenari. <sup>45</sup> Maaroni neaquenari, irinti ineaque aisati tiancaquenari. <sup>46</sup> Irootaque nopocantacari nonquitaitetacoteri atiri, niotacaasanojeiteri. Yora quemisantanari, eiro yatsipetajaro intimaje tsiteniriqui; tempa ioyetaque. <sup>47</sup> Yora quemayevetacarori noneane: eirorica iquemisantiro, eiro noasanquetiritsi nainti. Te iro nopocantea quipatsiquica noasanquetaayeteri atiri, irointi nopocanta noavisacojeiteri. <sup>48</sup> Maaroni tseencaquenari, caari quemisantiro noyenquetsare, timatsi oasanquetaajeiterineri coajicani. Jero oca noneane nocantavetacari: coajica omoncaratapeemparica, iroasanquetimenterit seenquiro noneane. Te noneaveetashiteaji. <sup>49</sup> Apa tiancaquenari, iriotaque cantavaquenari: “Iroyea oca pineanatapeeri. Jero oca pincantapeeriri”. <sup>50</sup> Yora quemisantaquakerori irineane Apa, incantaitatiyempani iraneanaje inquitequi. Niotaquero oca. Oca nocantaquempiri, nomoncarataquero icantaquenari Apa.



## 13

*Yora Jesoshi iquiviniri iroamerepee iiti.*

<sup>1</sup> Tequeratsita inquimoshireventajeitajearo Yavisantaniri. Aitaque iotaque Jesoshi omoncarataca irojocantanajearori quipatsica, impiantanajeari iririqui. Icantatiani inintajeitaqueri yashijeitacari quipatsiquiniri. Meeca inintasanojeitiri. <sup>2</sup> Ari noajeitaca, notsipajeitacari Jorashi Ishicariote, yora itomi Shimo. Iquenqueshireacaacari camaari iraacanteri Jesoshi coajicani. <sup>3</sup> Iotaque Jesoshi itiancaqueri Iriri impincatsariventajeiteri maaroni atiri. Iotaque aisati iponeaca Tasorentsiqui, impiashitanajeri aisati. <sup>4</sup> Ari yoacajeitaquena Jesoshi, impoiiji icatianaca. Yojoquireaquero yoicoro. Ishiticatsaquitanacaro ishevorotantari. <sup>5</sup> Irosati isantacaro nija metaroqui, irosati iquivantajeitaquenarori noitipee: narori, aisati itsipapee iroamerepee. Iro ishetantajanarori noiti ishevorotantari. <sup>6</sup> Irovetaincha inquivaquii tapeerime iriori Petero, icantavaqueri:

—Tempa avirotaque Novincatsarite, te oncameetsateji pinquivenaro noiti narori. Oncameetsateme nonquivempirime piiti avinti.

<sup>7</sup> Yacanaqueri Jesoshi:

—Te piotacoteroji meeca oca nantaquempiri. Aitaque piotajero coajicani.

<sup>8</sup> Icantanaqueri:

—Eiro piquivanarotsi noiti catsini.

Yacanaqueri:

—Eirorica noquivimpirotsi piiti, eiro aquempeavacaatsi coajicani.

<sup>9</sup> Irosati icantantacariri:

—Jentsite, Novincatsarite, pinquivenaro noitipee, naco, noito, maaroni.

<sup>10</sup> Icantanajiri Jesoshi:

—Eiro yapiitajatsi inquivajea caajeitaintsiri. Quitejeivetaquempi avinti, iro cantaincha te pinquitejeiteji maaroni.

<sup>11</sup> Iotaque Jesoshi janica aacanterineri. Irootaque icantantacari: “Te pinquitejeiteji maaroni”. <sup>12</sup> Itsoncajeitaquena iquivajeitaquenaro noiti maaroni. Iquitsaatajaro aisati yoicoro. Aisati isaviquimojeitajana, icantana:

—¿Piojeitaquempa meeca paita nantantayetarori ocapee? <sup>13</sup> Tempa picantapinijeitana: Oametantatsiri, aisati Pincatsari. Queariotaque oca picantaquenari. Narotaque oamejeitimpiri, pincatsariventajeitimpiri. <sup>14</sup> Pineaquena meeca, noquivajeitaquempiro piiti. Aitaque pinquempetavacaajeiteari avirori, pinquivavacayea piitiqui. <sup>15</sup> Naro onijaaquempirori. Aitaque meeca pinquempenjeitavacayea avirori, pinquivavacaajeitea. <sup>16</sup> Queariotaque oca nocantimpiri. Inampire te iranaacoteriji nampitariri impincatsarite. Aisati itiancane eiro yanaacotiritsi impincatsarite yora tianquiriri. <sup>17</sup> Ariorica piquemavaquero oca noametimpiri, pimataquero nocoacaimpiri pinquimoshirejeitanteari. <sup>18</sup> Timatsi meeca aparoni nocamantacotasantiri, te maaroni nonquenquetsatocotempiji. Nocoyeajeitaquempi, tempa niojeitaquempi. Ainiro Sanquenarentsi caariquera moncaratacha, ocanti: “Yora oacotaquenari notantane, iraacantena”. <sup>19</sup> Aitaque nocamantitajeitaquempi tequeratsita irayeetena. Ariorica piotaque omoncarataca nocantimpiri, aitaque pishiretearo naro nainti isanquenatacotitaniri. <sup>20</sup> Queariotaque oca nocantimpiri. Ariorica iraacameetsayeetavaqueri notiancane, aisati narori, iraacameetsatena. Ariorica iraacameetsatavaquena narori, aisati inquempeteri iriori tiancanari, iraacameetsateri.

*Icanti Jesoshi: “Iraacanteetena”.*

*(Mt. 26.20-25; Mr. 14.17-21; Ir. 22.21-23)*

<sup>21</sup> Irosati yoashiretantanaca Jesoshi, icamantajeitana:

—Queariotaque oca noncamantajeitimpiri. Timatsi aca aacantenaneri.

<sup>22</sup> Ari namenavacaajeitanaca, te nioteji janicarica icantacotaqueri. <sup>23</sup> Narotaque iroamere inintasanotiri Jesoshi, ainirona narori, notiinatacari inejiqui. <sup>24</sup> Ijicotaquena Shimo Petero, icantana:

—Pisampiteri. ¿Janica iquenquetsatacotiri?

<sup>25</sup> Irosati notiinatasanotantanacariri aisati inejiqui Jesoshi. Nosampitaqueri:

—Novincatsarite, ¿janicampa aacantempine?

<sup>26</sup> Yacanaquena:

—Ariorica novincaquero tantaca, yoca nompaqueri, iriotaque aacantenaneri.

Irosati yovincantanacaro tanta, ipaqueri. <sup>27</sup> Irosati iquenqueshiretacaantacariri Satanashi Jorashi iraacaanteri Jesoshi. Icantanaqueri Jesoshi:

—Ora piquenqueshiretiri panteri, pimateroqueti.

<sup>28</sup> Yora oajeitainchari ara te iriotavaqueroji icantaqueriri. <sup>29-30</sup> Ari yaanirotavaquero tanta, irosati ijatantanaca iraacaantanteariri. Yora Jorashi iriotaque quempoyeaquenariri noirequite maaroni. Ijatantacari, yaamaanaca aparopee icantiri Jesoshi: “Pamanantaite ayeari anquimoshireventearo Yavisantaniri”. Pashini yaamaaca icantiri: “Pijate pimpashiyetaiteari ashinoncayetachari”. Ari ijatantanacari, otsitenitanaji.

*Icamantajiri iroamere irijataje.*

<sup>31</sup> Impoiji icantanaquena Jesoshi:

—Noponeanaca narori inquitequi, natiritapaaque. Irotaintsi meeca impincatsajeitena atiripee, aisati niotacajeiteri impincatsajeiteri Apa. <sup>32</sup> Aisati inquempetea Apa iriori, iriotacajeiteri atiri impincatsajeitena narori. Meeca irimatero, eiro isamanitirotsi. <sup>33</sup> Meeca, noamerejei, eiro osamanititsi nojocajeitantanajempiri. Aitaque nocamantitacari joriopee, aisati meeca noncamantajeitempi avirori: anta nojatajenta, eiro pimatirotsi pijataje avirori. <sup>34</sup> Pashini noncantajeitempi meeca: pinintavacaajeitea maaroni. Oquempetaca narori nonintajeitempi, aisati pinquempetavacaajeitea avirori, pinintavacaajeitea. <sup>35</sup> Ariorica pinintavacaajeitaquea, aitaque iriojeitaquempi maaroni atiri: avirojeitaque noamere.

*Incante Petero: “Te noneeriji Jesoshi”.*

*(Mt. 26.31-35; Mr. 14.27-31; Ir. 22.31-38)*

<sup>36</sup> Icantanaqueri Shimo Petero:

—¿Jaoca pijatajeri, Novincatsarite?

Yacanaqueri:

—Anta nojatajenta, eiro pimatirotsi poijatanaquena meeca. Coajicaquea aitaque poijatanajena.

<sup>37</sup> Icantanaqueri Avincatsarite:

—¿Paitampa caari nomatantearo noijatanaquempi meeca? Iroyeeteerica, iro cantaincha nintacotanaquempi.

<sup>38</sup> Yacanajiri Jesoshi:

—¿Ariompa pintacotasantanaquena? Queariotaque oca noncamantempiri: eirotsitaricainei teapa, pincantaque: “Te noneeriji Jesoshi”. Oncarate mava pincantaque.

## 14

*Iraanajeri Jesoshi quemisantatsiri Apaqui.*

<sup>1</sup> Aisati icantajeitana Jesoshi:

—Eiro picantashirejeititsi, irointi pishireteari Tasorentsi. Aisati narori, pishiretena.

<sup>2</sup> Anta inampiqui Apa otimi oshequi pancotsipee. Eiro oshequitime, aitaque noncamantaguempime te oshequiteji. Nojate anta novetsicanontapeempi pisavicantajeiteari avirori coajicani. <sup>3</sup> Ariorica nomatempiro pisavicanteari, nompiashijeitajantempi aisati,

naajeitajantempi. Aitaque pintsipajeitapaajena nosaviquinta narori. <sup>4</sup> Piojeitaque jaoca nojatajeri. Piojeitaque aisati jaoca nonquenanajeri.

<sup>5</sup> Icantanaqueri Tomashi:

—Te niojeiteji jaocarica pijatajeri. ¿Jaoca noncanteari notanteari jaoca pinquenanajeri?

<sup>6</sup> Icantanajiri Jesoshi:

—Tempa narotaque nijaanajempironeri pinquenantanajeari, aisati narotaque oametapinijeitaquempirori queariotasantatsiri, aneacaajeitaquempiri. Tecatsi pincantea pijatashiteri Apa, narotaque aajeitanajempine. <sup>7</sup> Piojeitaquenaricame, aisati piojeitaquerime Apa iriori. Meeca piojeitaqueri. Aitaque pineajeitaqueri.

<sup>8</sup> Icantanaqueri Jeripi:

—Novincatsarite, ponijayenari piri; irootaque aparoni nocantimpiri, aitaaji.

<sup>9</sup> Icantanajiri Jesoshi:

—Peeranitaque notsipajeitaquempi. ¿Tequerampa piotimatena? Maaroni neaquenari, ineakeri Apa iriori. ¿Paita picantantanari meeca: “Ponijayenari piri”? <sup>10</sup> ¿Tequerampa piotimateji noquempetacari Apa? Aisati iquempetana iriori. Te noncantashiteaji. Iquempetaquena Apa, iriotaque matacaanarori notasoncanti. <sup>11</sup> Tempa nocamantimpi noquempetacari Apa. Aisati iquempetaquena iriori. Pishiretearo oca nocamantaquempiri. Pineasanojeitaquena notasoncantaque, pinquemisantimentasanotenaro.

*Ariorica irijataje Jesoshi, oshequi irimateneri quemisantatsiri.*

<sup>12</sup> Jero aisati icantajeitana Jesoshi:

—Queariotaque oca noncamantempiri. Maaroni quemisantannari inquempjeitena, intasoncante iriori. Nompianaje Apaqui, irootaque iranaacojeitantenari intasoncantasanojeite iriori. <sup>13</sup> Ariorica pishiretaquena, aitaque nomataquempiro paitarica pincoacoteriri Apa. Oca nomatempiro irineapincatsatanteeteariri Apa. Tempa narotaque Itomi. <sup>14</sup> Pishiretenarica, aitaque nomataquempiro paitarica pincerteriri. <sup>15</sup> Pinintanarica, pinquemisantajeitena paitarica noncamantajeitempiri. <sup>16</sup> Narotaque quenquetsatacayerine Apa. Noncanteri, irootaque intiancantajeitempirori pashini Amitacotajempineri. Irosati oncanteani ontsipajeitempi irointi: <sup>17</sup> irootaque Ishire Tasorentsi, oamejeitempironeri maaroni quearioyetatsiri. Te iriojeiteroji irinti tseencantatsiri, irootaque caari opocashijeitantari ontsipajeiteari. Aitaque quiso oajeitaquempi, oncantaitatiyempani. Irootaque piojeitantacarori avinti. <sup>18</sup> Eiro nojoquimpitsi apaniro, aitaque nompiashijeitajempi. <sup>19</sup> Irotaintsi nojataje. Eiro ineajeitajanatsi tseencantatsiri, avintiquea neajeitajenane. Nashi noiro nanei, irootaque paneantajeitanajeari avirori: pincantaitatiyempani inquitequi. <sup>20</sup> Ariorica nontinaanaje, impoijqiea piojeitanaque noquempetacari Apa. Piquempjeitaquena avirori, aisati noquempjeitaquempi narori: aacameetsatavacaajeitaca. <sup>21</sup> Maaroni iotavaquerori nocantiriri, inquemisantaquerorica aisati, iriotaque nintanari. Apa ario irinintaqueri nintaquenari. Aisati narori ario nonintaqueri. Niotacaasanojeiteri jaoca nocanta.

<sup>22</sup> Ainiro anta pashini Jorashi, caari ini yora Ishicariote. Isampitiri:

—Novincatsarite, piotacaasanotaquena narori jaoca picanta. ¿Paita caari piotacantari tseencantatsiri iriori?

<sup>23</sup> Yacanaque Jesoshi:

—Ariorica pinintena, pinquemisantero noneane, irosati irinintantempiri Apa iriori. Impoiqi nompocashijeitajempi quiso noantempiri. <sup>24</sup> Irintiquea caari nintana, eiro iquemisantirotsi noneane. Oca nocantaquempirica, caari nashi noneane, irointi irineane Apa tiancaquenari. <sup>25</sup> Ainiroqueratatsi nocarajeitimpi, aitaque nocamantitaquempiro. <sup>26</sup> Ioti Apa pishiretaquena, irootaque intiancantempirori Ishire, Amitacojeitajempineri. Oamejeitapaajempi maaroni. Irootaque quenqueshireacaajeitajempironeri maaroni nocantaajeitaquempiri.

*Icamantajeitajari Jesoshi iroamere: “Nojataje”.*

<sup>27</sup> Aisati icantajeitana Jesoshi:

—Noquimoshiretanaque narori, te noncantashireteji. Noninti pinquempetena, pinquimoshirejeitanaque avirori. Eiro imatirotsi atiri iroimoshirenquempi. Eiro meeca picantashiretitsi, irointi piveshireajeitanaquea. <sup>28</sup> Aitaque piquemaquero nocantajeitaquempiri. Nojatanaje, coajica nompiashijeitajantempi aisati. Yanaacotana Apa itasorentsitasanoti. Arioricame pinintajeitaquename pinquimoshireimentajeitaquarome nocamantaquempiri: “Nojatanaje Apaqui”. <sup>29</sup> Meeca nocamantitaquempiro tequeratsita nojataje. Ariorica piotaque omoncarataca nocamantaquempiri, pinquemisantajeitaque. <sup>30</sup> Eiro osamanitajitsi nonquenquetsatacaajempi aisati. Quempejitapaaque pincatsariventajeitiriri tseencantatsiri. Tecatsi incantea iriori impincatsariventena. <sup>31</sup> Meeca iriojeitanaquero atiri nonintiri Apa, tempa nantapinitiniri paitarica inintacaquenari. Ari, pincatiajeitanaje. Tsame avaaajeitanajea.

## 15

*Yora Jesoshi irisati shiacantajancha ovorentsa ova.*

<sup>1</sup> Jero aisati ishiacantaquenari Jesoshi:

—Narotaque quempetarori ovorentsasanori ova. Iriotaque Apa tsameetacotirori. <sup>2</sup> Ipesayetiro ojempequi caari oitsoquitatsi. Irompa irointi oitsoquitatsiri yoameet-sataquero oitsoquitasanotantanaqueari. <sup>3</sup> Oca noamejeitaquempiri, aitaque oameet-sashirejeitaquempi. <sup>4</sup> Quiso poajeitena. Aisati narori, quiso noajeitempi. Ojempequi ova, ariorica onchaoreanaque ovorentsa, eiro omatajatsi oitsoquitaje, tempa oncamaque. Aitaque piquempejeitarori avirori. Eirorica quiso poajeitanatsi, eiro pimatirotsi cameetsayetatsiri. <sup>5</sup> Narotaque quempetarori ovorentsa. Avirojeitaque quempejeitarori ojempequi. Maaroni quiso oanari irio majeitajerone paitarica noncoacaayeteriri. Quiso noyeri narori. Ariorica pintentareajeitanajena, tecatsi pimati-mataje. <sup>6</sup> Yora caari quiso oana, inquempetacaanteeteri ojempequi ova, impesheetero, peti. Impoiji ompirijatanaque, irampatoyeetajero coajicani, irojoqueetero paamariqui, ontayea, pomein. <sup>7</sup> Irosatirica quiso poajeitena, aisati ariorica pishiretearo noneane, pincantena paitarica picoayetiri: aitaque nomataquempiro. <sup>8</sup> Ariorica pimayetaquero paitarica noncoacayempiri, impincatsayeetanteariri Apa. Impoiji iriotasanojeitempi avirotasanotaque noamere.

*Yora Jesoshi ishanincatacar maaroni iroamerepee.*

<sup>9</sup> Jero aisati icantajeitanari Jesoshi:

—Inintana Apa. Aisati noquempejeitimpi narori, nonintajeitimpi. Quiso poajeitena, anintavacaajeitanteari. <sup>10</sup> Pinquemisanterorica nocantajeitimpiri, irosati noncanteani nonintajeitempi narori. Noquemisantiro icantaquenari Apa, irosati icantani iriori, inintana. <sup>11</sup> Noquimoshiretanaque narori. Iro nocamantantimpirori oca pinquempetantenari, pinquimoshirejeitanteari avirori. Nocoaque pinquimoshiretasanojeitanaque maaroni. <sup>12</sup> Jero oca noncamantempiri: tempa nonintajeitimpi narori. Aisati pinquempetea avirori, pinintavacaajeitea. <sup>13</sup> Yora intacotariri ishaninca, incamimentaquericarica, iriotaque nintasanotiriri. <sup>14</sup> Ariorica pimajeitaquero nocantaquempiri, avirotasanotaque noshaninca. <sup>15</sup> Eiro meeca nocantajeitajimpitsi nonampire, te irioteji nampirentsi paitarica yantiri nampitariri. Iro cantaincha niotacaajeitajimpi paitarica icantaquenari Apa, irootaque noshanincatasanotantajimpiri. <sup>16</sup> Te aviro coyeajeitenane; naro nainti coyeajeitimpiri. Nontianquempi pimatantearori paitarica noncoacaayetempiri. Eiro patsipetarotsi paitarica pantayetenari. Pishiretenarica, aitaque iri-matempiro Apa paitarica pincanteriri. <sup>17</sup> Nampiitajempiro oca noncamantajeitajempi pinintavacaajeitea maaroni.

*Yora tseencantatsiri iquishiri Jesoshi aisati inquisajeitaqueri maaroni quemisanta-jeitiriri.*

<sup>18</sup> Pashini aisati icantaquena Jesoshi:

—Ariorica inquisajeitaquempi tseencantatsiri, piotasanote naro ijivataque iquisaquena peerani. <sup>19</sup> Yora tseencantatsiri inintavacaaca. Arioricame pinquempetearime avirori, aitaque irinintajeitaquempime. Iro cantaincha te pinquempajeitajeari. Nocoyeajeitaquempi, irootaque iquisajeitantaquempiri. <sup>20</sup> Pinquengueshireajero nocantaquempiri chapinqui: “Yora inampire te iranaacoteriji nampitariri impincatsarite”. Ari iquisajeitaquena. Aisati inquempejeitempi avirori, inquisajeitempi. Te inquemisanteroji nocantajeivetacariri. Aisati avirori, eiro iquemisantajeitirotsi pincamantajeiveteariri. <sup>21</sup> Iriotaque Tasorentsi tiancaquenari. Iro cantaincha te iriojeiteriji iriori, irootaque inquisajeitantempiri. <sup>22</sup> Ari nopocashivetacari, noquenguetsatacaavetacari. Eirome nopocashitirime, eiro otimimotirime meeca irantane. Iro cantaincha meeca tecatsi incantajeite incante: “Te aneroji nantane”. <sup>23</sup> Yora quisaquenari iquisaqueri Apa iriori. <sup>24</sup> Tempa ineajeivetaquena notasoncantayeti. Nomayetaquero caari imayeti atiri iriori. Eirome ineajeivetaquename, eirome otimimotirime irantane. Aiquero ineavetaquena, iquisaquena. Aisati iquisaqueri Apa iriori. <sup>25</sup> Aitaque icantajeitari. Moncaratapaaca oca isanquenayeetiniri: “Iquisashijeitaquena, tecatsi nantavetea”. <sup>26</sup> Ari nontiancajeitajempi Amitacotempineri, ora Ishire Tasorentsi. Omponeaquea Apaqui, cameetsa oamejeitapeempi. Ariorica ompocaque oncamantacotapaajena narori. <sup>27</sup> Aisati avirori, pincamantacojeitajena narori. Tempa avirojeitaque tsipatapinijeitaquenari peerani.

## 16

*Icantiri Jesoshi: “Coajica inquisajeitempi”.*

<sup>1</sup> Aisati icantana:

—Nocoi eiro pojocajirotsi piquemisanti, irootaque nocamantantajeitimpirori oca. <sup>2</sup> Coajica pincoajeivetea pincarajeiterime ajorioririnte anta apatojeitapinitanta, iro cantaincha iroimpiavajempi. Coajica iroyempi aisati. Aiquero yora quisajeitaquempineri iraamayea yantiniri Tasorentsi inintacaaqueriri. <sup>3</sup> Te iriojeiteriji Apa, aisati narori te iriojeitenaji, irootaque inquisajeitantempiri. <sup>4</sup> Ariorica omoncarataquea oca nocamantaquempiri, aitaque pinquengueshireanaquero nocamantitaquempiniri, irootaque meeca nocamantantimpirori. Peerani notsipatimpini, irootaque caari nocamantitantimpini peerani, meecari meeca irootaji nojataje, irootaque nocamantasano-tantimpiri.

*Ompocapaaque Ishire Tasorentsi.*

<sup>5</sup> Aisati icantana Jesoshi:

—Meeca nojatanaje tiancaquenariqui. Iro cantaincha te pisampijeitenaji: “¿Jaoca pijatajeri?” <sup>6</sup> Meecaquea, meeca, nocamantaquempi, irootaque poashiretasano-jeitantanacari. <sup>7</sup> Tampatica nocamantaquempiro oca. Ocameetsatimotimpi nojataje. Eirorica nojatajitsi, eiro opocashijeitimpitsi Amitacojeitempineri. Ariorica nojatanaje, aitaque nontiancajeitapaaquempiro. <sup>8</sup> Areetapeemparica, iotacaajeitapaaqueri tseencantatsiri te oncameetsateji yantayetiri. Iotacaajeitapaaqueri aisati



jaoca incantajeitajeari incameetsatantajeari. Aisati iotacaajeitapaaqueri jaoca incanteari Tasorentsi iroasanquetanteariri maaroni tseenquiriri. <sup>9</sup> Te inquemisanta-jeitenaji, irootaque iroasanquetimentanteariri caari cameetsatatsi. <sup>10</sup> Coajica nompeimotanajempi, nojatanaje Apaqui, irootaque iotacantajeitapeempariri atiri no-cameetsataque. <sup>11</sup> Iotacaajeitapeeri iroasanquejeiteri Tasorentsi. Tempa irisati oasanquejeiterineri yora pincatsariventajeitiriri tseencantatsiri. <sup>12</sup> Ainiroquera oshequi noncamantajeitempimeri, iro cantaincha eiro pimajeitirotsi piojeitavaquero meeca. <sup>13</sup> Queariotasanotaque maaroni oamejeitempiri Ishire Tasorentsi. Ariorica ompocapaaque, iotacaapeempiro maaroni queariotatsiri. Eiro oametantashitapaatsi. Paitarica oquemaqueri irootaque oamejeitapeempiri. Oametempi jaoca incanteeteari coajicani. <sup>14</sup> Oca nocantajeitimpiri, irootaque oametempineri; iotacantempiri nopincatsaritaque. Maaroni icantayetanari Apa, nocamantayetajimpipro aisati narori, <sup>15</sup> irootaque nocantajeitantaquempiri: “Oca nocantayetaquempiri, irootaque oametempineri”.

*Icantiri Jesoshi: “Poashirejeivetaquea, impoji pinquimoshirejeitanaje”.*

<sup>16</sup> Aisati icantana Jesoshi:

—Capichanivaniji eiro pineajanatsi. Osamanitimataque capichaji, ario pineajena aisati.

<sup>17</sup> Irosati nocantavacaarantantanacari:

—¿Jaoca ocantari oca icantaqueeri? “Capichanivaniji eiro pineajanatsi. Osamanitimataque capichaji, ario pineajena aisati”. Icant aisati: “Nojataje Apaqui”. <sup>18</sup> ¿Paitasa icantantari: “Capichanivaniji”? Te ayotacotavaqueri icantaqueeri.

<sup>19</sup> Iotaque Jesoshi nocoajeiveta nosampiterime. Icantanaquena:

—¿Pisampitimentavacaarompa nocantaquempiri? “Capichanivaniji eiro pineajanatsi. Osamanitimataque capichaji pineajena aisati”. <sup>20</sup> Queariotaque oca noncamantajeitempiri. Ario piraacojeitanaquena, maaroni, poashirejeitanaquea. Irinti quimoshirejeivetachane tseencantatsiri. Poashirejeivetaquea, iro cantaincha pinquimoshirejeitanaje aisati. <sup>21</sup> Ariorica omoncarataca otimiri tsinane otomi, oquemaatsitacari. Itimanaquerica ojananequite, te onquenqueshireajeroji oquemaatsitacari, irointi oquimoshireimentiri yora timaintsiri. <sup>22</sup> Aitaque pinquempjeitagueari meeca avirori, poashirejeivetanaquea. Iro cantaincha aitaque noneajeitajempi aisati. Pinquimoshirejeitanaque, tecatsi oashiretacaajempine aisati. <sup>23</sup> Meeca, eiro pisampijeitajanatsi paitarica. Queariotaque oca nocantimpiri. Ariorica pishiretaquena, impaquempi Apa paitarica pincantajeiteriri. <sup>24</sup> Peerani te pishirejeitenani, te pinquenuetsatacaajeiterini Apa. Meecaquea pinquenuetsatacaapiniteri. Paitarica pincanteriri, aitaque inquemisantaquempi, pinquimoshirejeitasanotantanaqueari.

*Jesoshi icamantacotasantotiri Apa.*

<sup>25</sup> Aisati icantaquena:

—Ari noshiacaventapinitimpironi paitarica, iro cantaincha coajica eiro noshiacaventajimpirotsi aisati. Aitaque tampatica noncamantacotasantotiri Apa, eiro nomanapitsatajimpirotsi. <sup>26-27</sup> Impoji pishiretanaquena, pinquenuetsatacayeri Apa. Avirojeitague nintaquenari. Pishiretacaro noponeaca Tasorentsiqui, irootaque inintajeitantimpiri Apa. Ari inintasanojeitaguempi, irootaque impajeitantempirori maaroni coiteimojeitimpiri. Natsipetashitarocari namanacoventajeitajempi aisati. <sup>28</sup> Nosavicaveitani irioriqui, irosati nopocantacari quipatsiquica. Meeca nojocanajero quipatsica, nompiashitanajeri Apa.

<sup>29</sup> Nocantiri:

—Meecaquea picamantasanotaquenaro. Te pishiacaventajenaroji. <sup>30</sup> Meeca niojeitague pitsotencajeitiro piojeitiro maaroni, irootaque noquemisantantacari piponeaca Tasorentsiqui. Tecatsi meeca nosampitajempiri.

<sup>31</sup> Yacanajana Jesoshi:

<sup>32</sup> —¿Ariompa piquemisantasanotaque meeca? Irotaintsi iroimishiyeetempi, pija-jeitanaje pinampipeequi. Pojocajeitanajena apaniro. Aitaque irotaintsi omoncaratapeempa meeca. Iro cantaincha te apaniro none, quiso yoana Apa irinti. <sup>33</sup> Iro nocamantantimpirori oca piveshireanteari. Aitaque piveshireimentajena. Aca quipatsiquica iroashinonqueetempi, iro cantaincha piveshireajeitanaquea. Nanaacojeitaqueri maaroni timajeitatsiri quipatsiquica, nopincatsaritasanoti nainti.

## 17

### *Irisati cantacoventashitacha Jesoshi.*

<sup>1</sup> Irootaque icantajeitanari Jesoshi, irosati yamenantanaca jenoqui. Icanti:

—Apa, moncaratapaaca. Meeca piotacaajeiteri atiri nopincatsaritasanoti: tempa narotaque pitomi. Aisati nonquempetea, niotacaajeiteri pipincatsaritasanoti avirori. <sup>2</sup> Tempa aitaque pitiancaquena nompincatsariventajeiteri maaroni atiri, irootaque nomatantarori naneacaajeitajiri maaroni picoyeaquenari. Iro picoyeantacariri incantaitiyempani iraneajeitanaje iriori aviroriqui. <sup>3</sup> Aviro Tasorentsi, apaniro pini. Cameetsa iriojeitempi maaroni atiri. Cameetsa iriote naro pitiancane, naro Jeso-quirishito. Maaroni iotanari incantaitiyempani iranee inquitequi. <sup>4</sup> Aca quipatsiqui nomajeitaquempiro maaroni pinintacaquenari, irootaque ipincatsatantimpiri atiri. <sup>5</sup> Peerani, Apa, tequeratani avetsiqueroni quipatsi, notsipatimpini, nopincatsaritaqueni. Meeca pinquempetacaajena aisati, nompincatsaritaje, nontsipatajempi.

### *Icantacoventiri Jesoshi iroamerepee.*

<sup>6</sup> Ari yovaajiro aisati, icantiri Iriri:

—Jeri yoca atiripee quipatsiquiniri pashijeitacari. Picantaquena: “Pinquempoyeajenari”. Ari niotacaajeitaqueri jaoca picantari. Iquemisantajeitavaquero pineane. <sup>7</sup> Meeca iojeitanaque aviro avinti intasanotarori maaroni poamejeitaquenari. <sup>8</sup> Maaroni poametaquenari, novaaqueneri noamerepee, noametasanojeitaqueri maaroni. Iojeitavaquero. Iotasanotavaque aviro tiancaquenari. Ainiro ishire iriori iquemisantantarori aviro tiancaquenari. <sup>9</sup> Iriojeitaque nocantacoventaquri. Te noncantacoventeriji irinti tseencantatsiri, irintiquea yoca noquem-poyeajimpiri. Tempa avirotaque ashijeitariri, <sup>10</sup> aisati nashijeitacari narori. Aisati nashije narori, pashijeitacari avirori. Iquemisantajeitana, irootaque ineapincatsajeitantanari. <sup>11</sup> Eiro notimanajitsi aisati quipatsiquica, irioquea irinti timajeitanajantsine, naintiquea nainti piashitanajempine. Aviro, Apa, cameetsari. Tempa pican-tani pitasoncanti. Meeca aviro quem-poyeajeitajerine yoca noquem-poyeaquempiri, inquempeavacaanteari. Nocoque irimoncarajeitajeeta aquempeavacaajeita arori. <sup>12</sup> Nocarajeitantariri, tempa pimatacaquena, irootaque nomatantarori noquem-poyeantacariri. Nojocacoventajeitaqueri: tecatsi ashinoncachane, apaniro irashinon-cayea Jorashi, iriotaque jatatsineri Sharincaveniqui. Aitaque omoncarataquea oca-mantacotitarini sanquenatachaniri peerani. <sup>13</sup> Meeca nompishitanajempi. Ainiro-queratatsina quipatsiquica, nocamantajeitiri oca, inquimoshirejeitasanotanteari, in-quempetena narori noquimoshireti. <sup>14</sup> Noametaqueri pineane, meeca iquisajei-tanaqueri tseencantatsiri. Iro iquisantacariri, te inquempeempariji. Iquempetana narori, te nonquempeempariji tseencantatsiri. <sup>15</sup> Jeri itimajeiti noquem-poyeaquempiri quipatsiquica. Te noncantempiji: “Paanajeri”. Apatiroti nocantimpi: “Pojocacoven-teri. Yantiricari camaari”. <sup>16</sup> Te inquempeempariji tseencantatsiri. Iquempetana narori, te nonquempeempariji. <sup>17</sup> Piotaajeiteri queariotasanotatsiri, inquearioven-tantempirori maaroni picoacairiri. Ora pineane, irootaque queariotasanotatsiri. <sup>18</sup> Pitiancaquena nojatashitantariri atiri noquenquetsatacaajeitiri. Aisati narori no-quempetaqueri, notiancajeitaqueri irijatashitanteariri atiri inquenquetsatacaajeiteri.

<sup>19</sup> Noquearioventimpiro maaroni, iojeitantarori queariotatsiri, irosati inquearioventa-jeitantempirori iriori.

*Icantacoventajeitiri Jesoshi maaroni quemisantiriri.*

<sup>20</sup> Jero aisati icantiriri Jesoshi iriri:

—Nocantacoventajeitiri noamereca. Aisati noncantacoventajeiteri yora iquemisan-tacaajeitiri: yora quemisantajeitanari, maaroni. <sup>21</sup> Nocoaque inquempeavacaajeitanajea maaroni. Tempa aquempeavacaaca, Apa, arori. Aisati nocoaque inquempeajeitajee iriori quemisantajeitanari, irosati inquemisantanteari atiri pitian-casanotaquena. <sup>22</sup> Pitasoncacoventaquena noquempetantaquempiri avirori, aisati notasoncacoventajeitaqueri iriori, inquempetavacaajeitantaajeari. Irimoncarajeitajee arori, aquempeavacaaca. <sup>23</sup> Iquempetaquena narori. Noquempetaquempi avirori. Irootaque inquempetavacaasanojeitanteari, irosati iriojeitanteari atiri pitiancaquena. Iriojeitanaque pinintaquena, aisati piquempejeitaqueri, pinintasanojeitaqueri maaroni. <sup>24</sup> Tequerani ontimeni quipatsi, tempa pinintitanani, irootaque pipeantaquenari pincatsari. Meeca, Apa, nocoaque intsipajeitena iriori irineantenari nompincatsari-tasanotaquena. Tempa picantana: “Pinquempoyeajeitenari”, aitaque nomataquem-piri. <sup>25</sup> Picameetsatasanotaque, Apa. Te iriojeitempiji tseencantatsiri, iro cantaincha niotimpi nainti. Aisati iojeitaquempi yocapee pitiancaquenari, <sup>26</sup> niotacaajeitaqueri jaoca picantari avirori. Aitaque nampiitajeri niotacaasanoteri, pinintasanojeitan-teariri, pinquempetacanteri narori pinintasanotana. Aisati inquempeajeitena.

Irootaque icantiriri Jesoshi Iriri.

## 18

*Yaantanacariri Jesoshi.*

*(Mt. 26.36-56; Mr. 14.32-52; Ir. 22.39-53)*

<sup>1</sup> Ari yovecarataquero Jesoshi iquenquetsatacairi iriri, irosati nojajeitantanaja: Jesoshi, aisati maaroni iroamerepee. Nomonteanajaro pirijavinteni pajitachari Seroni. Nojajeitanaji panquiveerentsiqui anta. <sup>2</sup> Aitaque anta ijatacaapinijeita-nari Jesoshi, irootaque iotantarori iriori Jorashi, yora aacanterineri. <sup>3</sup> Yora jivat-acaajeitiriri saserotepee, jeri variseopee itiancajeitavaque soraro, jeri variria. Iji-vajeitapaqueri Jorashi. Yamajeitapaaque tsiomentotsi, sampi, yoantamento aisati; <sup>4-5</sup> ipocashijeitapaqueri Jesoshi. Iotaque iriori Jesoshi jaoca incanteriri. Ijatanaque itonquiotavacari, icantavaqueri:

—¿Janica picoiri?

Yacanaqueri:

—Yora Jesoshi nasaretasati.

Icantavaqueri:

—Narotaque.

<sup>6</sup> Icantantavacariri Jesoshi: “Narotaque”, irosati ipiantanaca itapiiqui. Ipariajei-tanaque quipatsiqui, tiriquicn. <sup>7</sup> Yapiitajiri:

—¿Janica picoasanotiri?

Yacanajiri iriori:

—Yora Jesoshi nasaretisati.

<sup>8</sup> Icantajiri:

—Aitaque nocantajeivetaquempi: “Narotaque Jesoshi”. Naroricampa picoiri, pishinejeiteri irijajeiteta yoca notsipajeitacarica.

<sup>9</sup> Moncaratapaaca icantaqueriri Jesoshi Iriri: “Yoca picantaquenari: ‘Pinquempoye-nari’, tecatsi ashinoncachane”. <sup>10</sup> Irosati Shimo Petero yaantanacaro isavirite. Ipesa-queri inampire ivincatsarite saserotepee: ipeshitaqueri iyempita iracosanoriquiniri. Ipajita nampirentsi Marico. <sup>11</sup> Irosati icantantanacari Jesoshi Petero:

—Poimpiajero pisavirite poantaroriqui. Irootaque inintacaaquenari Apa irayeetena. ¿Nontsaneapitsatearimpa?

*Yayeetanaqueri Jesoshi Anashiqui.*

*(Mt. 26.57-58; Mr. 14.53-54; Ir. 22.54)*

<sup>12</sup> Irosati yaajeitantanacari Jesoshi. Irio aajeitanaqueriri soraropee, iyapitanote, variria. Ari yoisojeitaqueri. <sup>13</sup> Ijivatapainti yaanaqueneri Anashi. Iriotaque iriconquiri Caijashi. Ari iquenquetsatacairi Jesoshi. (v 24) Impoiji icanti yora Anashi:

—Paanajeri anta Caijashiqui, irisampitavaquerita iriori paitapeerica.

Yora Caijashi, iriotaque meeca ivincatsarite saserotepee, <sup>14</sup> cantaqueriri joriopee: “Ocameetsatimotimpi incameta shiramparinta aparoni, iravisacojeitantajeari ashan-incapee”.

*Irisati manacotaincha Petero.*

*(Mt. 26.58-70; Mr. 14.66-68; Ir. 22.55-57)*

<sup>15</sup> Shimo Petero iriotaque oijatacoventavetanacariri Jesoshi, itsipatari pashini iroamere. Yora ivincatsarite saserote iotiri yora tsipatariri Shimo, irootaque ishinetan-tacariri iriori ipocaque ivancoqui, itsipatapaacari Jesoshi. <sup>16</sup> Irinti Petero icatiapaaca ashitacorontsiqui araquerora. Isoquijanaji yora itsipatapaacari, icantapaaquero shen-tirori ashitacorontsi:

—Pishineteri inqueapee iriori.

Ocantiri:

—Ari.

Irosati iqueantapaacari Petero iriori. <sup>17</sup> Ora nampirentsi ocantavaqueri:

—¿Caarimpimpa avirori iroamere Jesoshi?

Icantiro:

—Caarina.

<sup>18</sup> Ocatsincaiteaque. Yoisajeitaquero paamari nampirentsipee, jeri soraropee. Yaquitsiantajetaca paamariqui. Aisati iriori Petero itsipajeitapaacari yaquitsianta-paaca.

*Yaanaajiri aisati Jesoshi Caijashiqui.*

*(Mt. 26.59-66; Mr. 14.55-64; Ir. 22.66-71)*

<sup>19</sup> Yora ivincatsarite saserote isampitaqueri Jesoshi:

—¿Janica poametapinitiri? ¿Paita poametapinijeitiriri?

<sup>20</sup> Yacanaqueri Jesoshi:

—Iquemajeitaquena maaroni atiri noametantiri. Noametantapiniti anta yapatojei-tantari. Aisati noametapinitantaque ivancoqui Tasorentsi. Tecatsi nomanapitsateri ashaninca. <sup>21</sup> ¿Paita pisampitantanari narori? Pisampijeiteri irinti quemajeitaquenari paitarica nocantaqueriri. Iojeitaquero iriori.

<sup>22</sup> Irosati ipasavorotantanacari aparoni soraro catiainchari ara. Icantiri:

—¿Arimpa ampiatsateari ivincatsarite saserote?

<sup>23</sup> Yacanaqueri:

—Terica oncameetsate nocantaqueriri, piotacayenaro. Irompa ocameetsatirica no-cantaqueriri, ¿paita pipasavorotantanari? <sup>24</sup> (-)

*Yapiitaja Petero imanacotaja irisati.*

*(Mt. 26.71-75; Mr. 14.69-72; Ir. 22.58-62)*

<sup>25</sup> Ainiroquera Shimo Petero yaquitsiantaca. Irosati icantanteetacariri:

—Tempa aviro iroamere Jesoshi.

Irisati manacotanaincha, icantanaque:

—Caarina.

<sup>26</sup> Itsipajeitari aparo inampire Caijashi. Iriotaque ishaninca yora ipesaquempitave-tacari Petero. Icantiaqueri:

—Tempa noniimpi panquirentsiqui, pitsipatari Jesoshi.

<sup>27</sup> Yapiitajiro Petero imanacotaja. Irosati ineantanaca teapa.

*Yaanaajiri Jesoshi Piratoqui.*

*(Mt. 27.11-14; Mr. 15.1-5; Ir. 23.1-5)*

<sup>28</sup> Capichaji quitaitei yojocajeitanaquero ivanco Caijashi. Yayeetanaqueri Jesoshi ivancoqui Pirato, yora pincatsaritatsiri. Caari ini jorio, irootaque caari icoajeitanta joriopee inqueajeitapee ivancoqui. Icant:

—Irotaintsi avajeitimentearo Yavisantaniri. Ariorica ajate ivancoqui Pirato, eiro amatirotsi avajeitea, eiro ineacameetsajeiteetsi Tasorentsi.

<sup>29</sup> Irosati isoquijashijeitantanacariri Pirato. Icantajeitavaqueri:

—¿Paitampa yantaqueri yoca shiramparica pamantaquenariri?

<sup>30</sup> Yacanaqueri iriori:

—Ainiro yantayetiri. Eirome yantirome caari cameetsatatsi, eiro namimpirime.

<sup>31</sup> Irosati icantantavetacariri Pirato:

—Paajeitanajeri avinti. Tempa otimi sanquenarentsi oametimpiri poasanquejeitan-teariri. Pimamateriquetite avinti poasanquetayeri.

Icantanaqueri iriori:

—Te irishineyeetenariji noyeri.

<sup>32</sup> Irootaque icantaqueri omoncaratantacariri icantitacariri Jesoshi. Tempa icantitani: “Impajacoyeetena”. <sup>33</sup> Irosati ipiantanaja Pirato ivancoqui. Icajemacantajiri Jesoshi aisati. Icantiri:

—¿Avirompa ivincatsarite joriopee?

<sup>34</sup> Yacanaqueri Jesoshi:

—¿Piovetaquenampa? ¿Paita pisampitantanari? ¿Timatsimpa pashini camantaquempiri?

<sup>35</sup> Yacanaqueri Pirato:

—¿Narompa meeca jorio? Iriotaque pishaninca amajeitaquempiri aca, jeri jivatacaa-jeitiriri saserotepee iriori. ¿Paita pantaqueri iquisajeitantaquempiri?

<sup>36</sup> Yacanaqueri Jesoshi:

—Te nompincatsariventante aca quipatsiqui. Nompincatsariventanteme aca, aitaque inquisacoventajeitaquename nonampire. Eirome ishinetirime joriopee irame-name. Iro cantaincha te aca nompincatsariventante.

<sup>37</sup> Irosati icantantacariri:

—¿Ariompa? ¿Avirotaquempa pincatsari?

—Je, narotaque Pincatsari. Queario picantaquena. Nocamantajeitiri atiripee queari-otasanotatsiri. Irootaque notimantacariri, irootaque nopocantacariri quipatsiquica. Maaroni yora iotavaquerori queariotasanotatsiri, iriojeitaque quemisantanari.

<sup>38</sup> Icantiri iriori Pirato:

—¿Paita ojita oca picantiri: “Queariotasanotatsiri”?

Irosati isoquijashitantanajari joriopee, icantajeitiri:

—Nosampivetaquempi incaranqui, te pincamantenaji paita yantasanotaqueri noa-maanteariri.

*Iroimpacajerime Pirato Jesoshi.*

*(Mt. 27.15-31; Mr. 15.6-20; Ir. 23.13-25)*

<sup>39</sup> Pashini icanti aisati:

—Ariorica omoncaratapaaja Yavisantaniri, noimisoquijapinitimpiri aparo yoimin-queetiri. Tempa aitaque ocantari amejeitari. ¿Picoimpa noimpacajempiri pivincat-sariteca?

<sup>40</sup> Irosati icajemantajeitanaca maaroni:

—Eiro poipacananaritsi yora. Irio poimisoquijajenari Varavashi irinti.

Yora Varavashi coshinti ini.



## 19

<sup>1</sup> Irosati yaacantantacariri Pirato Jesoshi, ipasatacantaqueri. <sup>2</sup> Yora soraro itapoyetaqueneri iramatseere quemariiti. Yamatseetacaacari. Iquitsaataqueri quitioncari. <sup>3</sup> Ipocashitapinijeitaqueri, icantamempeashijeitacari:

—¿Avirompa pincatsariventiriri jorio? Iji, iji, iji.

<sup>4</sup> Ipasavorotantapaacari iraco. Isoquijashitanajiri Pirato joriopee aisati. Icantajeitiri: —Jeri yoca, namajimpiri aisati. Nosampivetaquempi, iro cantaincha tecatsi pinca-mantajeitena niotanteari paita piquisantacariri.

<sup>5</sup> Isoquijanaji Jesoshi iriori. Yamatseetacaro quemariiti, iquitsaataca quitioncari. Icantajeitiri Pirato:

—Jerica.

<sup>6</sup> Yamenajeitavaqueri jivatacaajeitiriri saserotepee, soraro aisati. Icajemajeitanaji:

—Pimpajacotacanteri, pimpajacotacanteri.

Icantiri Pirato:

—Paajeitanaqueri avinti, pimpajacojeiteri. Nosampitacovetacari, tecatsi nonquemacoteri irante.

<sup>7</sup> Yacanajiri jorio:

—Timatsi sanquenarentsi oametanari ocameetsati incame jitasorentsitachari. Tempa icanti iriori: “Narotaque Itomi Tasorentsi”, irootaque ocameetsatantacariri incame.

*Yapiitajiri Jesoshi, isampitajiri aisati.*

<sup>8</sup> Iquemantavacariri Pirato icantajeitaqueriri, aikuero ijatatii itsaroasanotanaque.

<sup>9</sup> Ipianaja, iqueanaji ivancoqui. Icantapaajiri Jesoshi:

—¿Jaoca piponeari avirori?

<sup>10</sup> Te iranqueji Jesoshi iriori. Irosati icantantanacariri Pirato:

—¿Paita caari pacantana? Naro pincatsari. Noncoaquerica, ari nomatero noimpacacoventajempi. Aisati oquempeta, noncoaquerica, nomatero nompajacotacantempi. Tempa piotaquero.

<sup>11</sup> Yacanaqueri Jesoshi:

—Eirome ishinetimpime Tasorentsi, tecatsi pincantenname. Yora amacantaquenari aca, irio antasanotaquerori caari cameetsatatsi irinti.

<sup>12</sup> Irosati icoantavetanaja Pirato iroimpacaajerime. Iro cantaincha icajemajeitanaji joriopee aisati:

—Ariorica poimpacaajeri yora, te pishanicateariji Shisari. Jeri yora cantashitachari: “Narotaque pincatsari”. Tempa iriotaque quisaqueriri pivincatsarite.

*Ipajacotacantaqueri Jesoshi.*

<sup>13</sup> Iquemantacariri Pirato icantajeitaqueriri, isoquijacaanajiri Jesoshi. Isavicapaaque anta icantacoventantapinitinta. Anta yovetsiqueetironta mapí, ipampaiteyeetironta. Icanteetiro evereo “Cavata”. <sup>14</sup> Itampaticati meeca catsirincaiteri, irotaintsi quitaiteri iquenqueshiretantarori Yavisantaniri. Irosati icantajeitantacariri Pirato:

—Jeri yoca pivincatsarite.

<sup>15</sup> Icajemajeitanaque iriori:

—Payeri. Paanaqueri anta. Pimpajacotacanteri.

Isampitiri:

—¿Nompajacotacanterimpa pivincatsarite?

Yacanaqueri jivatacaajeitiriri saserotepee:

—Te nompincatsateriji, apaniro irinti Shisari.

<sup>16</sup> Irosati ipajacotacantantacariri.

*Ipajacotaqueri Jesoshi anta Coricotaqui.**(Mt. 27.24-50; Mr. 15.21-41; Ir. 23.25-49)*

<sup>17</sup> Irio soraro aajeitanaqueriri. Irisati aanajiro Jesoshi coroshi. Yojocanajiro nampitsi, yareetapaaca toncaariqui pajitachari Iitontsini. Evereo ipajitiro: “Coricota”. <sup>18</sup> Aitaque ipajacoyeetaqueriri coroshiqui. Itsipatacari apite shirampari. Ipajacoyeetaqueri iriori coroshiqui pashini. Yoyeetaqueri Jesoshi nianqui. Aparo yoyeetaque iracosanoriqui Jesoshi, irio itsipa irampatequi. <sup>19</sup> Pirato isanquenatacantaque cantatsiri: “Jesoshi nasaretasati, iriotaque ivincatsarite jorio”. Ipatacacotacantaquero coroshiqui. <sup>20</sup> Oquempejitaro nampitsi aitaque ipajacotaqueriri Jesoshi. Oshequi jorio neanataquerori isanquenatiri. Osanquenavetaca irineanequi jorio, oromasati, aisati irineanequi quireshiasati. <sup>21</sup> Yora jivatacaajeitiriri saserotepee icantiri Pirato:

—Eiro pisanquenatirotsi: “Iriotaque ivincatsarite jorio”, irointi pisanquenate: “Irio cantashitachari: ‘Naro ivincatsarite jorio’ ”.

<sup>22</sup> Yacanaqueri Pirato:

—Aitanaque, nomataquero: nosanquenatacantaquero.

<sup>23</sup> Ari ipajacotaqueri soraro. Yovojeaquero iitsaareni, otsipasatitapaaque, irosati ipavacaantacaro. Te orimpiteaji iroicoroni, intani itijeetiro maaroni. <sup>24</sup> Irootaque icantavacaantajeitacari:

—Eiro atsereirotsi. Tsame antanatiteri, ayotanteari janica ashitajearone.

Aitaque icantari soraro. Imoncarataquero Sanquenarentsi cantatsiri: “Impavacayearo noitsaareni. Irantanatitajeitaquenaro noicoroni”. <sup>25</sup> Ora iriniro Jesoshi ocatia-paaca quempeji ipajacotaca. Ainiro otimi ireento, aisati opajita iroori Maria. Irootaque ijina Quereojashi. Otimi ara aisati Maria maquitarasato. <sup>26</sup> Ineajiro Jesoshi iriniro, aisati ineaquena narori. Narotaque iroamere inintasanotiri. Icantanaquero:

—Ina, jeri yora, pintomintajeari.

<sup>27</sup> Icantanaquena:

—Jero ora, pinirontajearo.

Irosati naantanajaro novancoqui. <sup>28</sup> Iotanaque Jesoshi aitaque moncarajeitaca maaroni. Irosati icantantanaca:

—Nomireni.

Iro icantantari imoncarataquero ocantiri Sanquenarentsi. <sup>29</sup> Otimi ara choncorina, ojaaca quepishijari. Yoviinqueetaquero atsimiicajatirori. Yoaqueneri sataamentotsiqui. Ijicotacotaqueneri ivantequi Jesoshi. <sup>30</sup> Yatsimiicavaquero, irosati icantantanaca:

—Aitaque meeca, nomoncarataquero icoacaanari Apa.

Irosati yoivotantanaca, icamanaque, toren.

*Isataaqueri Jesoshi.*

<sup>31</sup> Meeca yovetsiquimentajeitiro jorio Yavisantaniri. Onquitaitetamanaque, iro saavaro irimaoreantasanojeiteari. Te incoajeiteji jorio yora pajacojeitachari iroavisayero saavaro coroshiqui, irootaque icantajeitantariri Pirato:

—Pincarajacantitajeiteri ivoripee, irosati pimpajacoreacantantajeariri.

<sup>32</sup> Irosati ijatashijeitantanajari soraro, icarajavoritaqueri yora itsipatacari Jesoshi. Aisati icarajitaqueri iriori pashini. <sup>33</sup> Yovaashivetapaacari iriori Jesoshi, incarajiterime iriori; iro cantaincha ineapaaqueri camaque irinti, irootaque caari icarajitantari irinti ivori. <sup>34</sup> Iro cantaincha aparosoraro isataapaaqueri imerequiqui. Ocontejatapaaque iriraja, tsiquiririri. Nija aisati. <sup>35</sup> Naro neacotaqueriri, meeca narotaque camantacotaqueriri. Nioti queario oni nocamantimpiri, pinquemisantantajeari avirori. <sup>36</sup> Aitaque icanteetaqueriri, irootaque omoncaratantacari Sanquenarentsi cantatsiniri: “Eiro icarajiteetiriti itonqui aparoni”. <sup>37</sup> Timatsi pashini isanquenayeetiniri: “Aitaque irameneeteri Quirishito, yora irisatayeeteri”.

*Yoiminqueetaqueri Jesoshini omoroqui.*

*(Mt. 27.57-61; Mr. 15.42-47; Ir. 23.50-56)*

<sup>38</sup> Itimi anta Jose arimateasati. Iroamere Jesoshi inaveta, iro cantaincha imanaquero. Iro imanantacarori, itsaroacaacari ivincatsaritepee jorio. Ijatashitaqueri meeca Pirato, icantapairi:

—Pishinetajenari Jesoshini, naanajerita.

Icantiri:

—Paanajeri.

Irosati ijatantanaca, yaanajiri. <sup>39</sup> Ijatanaque iriori Nicoremo. Iriotaque jatashitiriniri peerani Jesoshi tsiteniriqui. Yaacotanaqueneri intiritanteariri. Iconoaquero oyashi inchato pajitachari mira, ovane inchato pajitachari aroeshi. Aamaaca otenati 45 quiro. <sup>40</sup> Yaajeitanaqueneri Jesoshini. Iro tocoyatsa yapinaicacotantacariri, itsipataquero casancajari. Irootaque yametari joriopee, ariorica yovetsiquiri camatsiri. <sup>41</sup> Otiminta panquirentsi quempeji ipajacojeitaquerinta. Anta panquirentsi qui otiminta iroanteariri camatsiri, iroaquera imoqueetiro. <sup>42</sup> Irotaintsi inquee catsirincaiteri, omoncaratanteari Yavisantaniri. Ineaquero Jose oquempejitaque omoro, irootaque yoantacariri Jesoshini anta.

## 20

*Ocoavetari Maria Jesoshini.*

*(Mt. 28.1-10; Mr. 16.1-8; Ir. 24.1-11)*

<sup>1</sup> Otomincotapaaque. Tsiteniquera ojatamanaque Maria maquitarasato anta omoroqui yoavetacarinta Jesoshini. Oneapaatiro jocanaja mapi yashitacotanteevetacariri.

<sup>2</sup> Narotaque iroamereni inintasanotiniri Jesoshi. Notsipatari anta Shimo Petero. Jero oshiashitapaaquena Maria. Ocantapaaquena:

—Yayeetajiri Avincatsariteni. Te aneajeriji yoavetacarinta. Te nioteji jaocarica yoyeetajiriri.

*Yamenajeivetajari Petero, jeri Joa.*

*(Ir. 24.12)*

<sup>3</sup> Irosati nojatantanaca apite. Nojatanaque yoavetacarinta. <sup>4</sup> Noshianaca apite, nanaacotaqueri nainti Petero. Naro anaacotaqueriri nareetapaaca anta yoavetacarinta. <sup>5</sup> Noivotapaaca, namenapaaque tsompoina. Noneajiro tocoyatsa ovaja omoroqui, iro cantaincha te nonqueapeeji. <sup>6</sup> Imoitapaaaji iriori Shimo Petero. Irinti queapaintsi tsompoina. Irosati ineapaaque iriori tocoyatsa. <sup>7</sup> Ora panio ipashicanteevetacariri iitoqui, te ontsipatearoji tocoyatsa. Apitivitaja, ovashitaja iroori. <sup>8</sup> Ari noqueanaque narori, noneapaaquero, irosati niotantanaca tinaanaja Jesoshi. <sup>9</sup> Tequerata nonqueshiretajeroji Sanquenarentsi cantatsiri: “Incamavetaquearica Quirishito, aitaque intinaanaje”. <sup>10</sup> Irosati nopiantanaja novancoqui.

*Oneaqueri Maria Jesoshi.*

*(Mr. 16.9-11; Ir. 24.10)*

<sup>11</sup> Irointi Maria catianaincha saiteriqui, iraacotaqueri. Oivotanaca, amenanaque tsompoina. <sup>12</sup> Oneaqueri apite inampire Tasorentsi, iquitsaataro quitamarori. Isavicaque yoavetacarinta Jesoshini. Isavicaque aparoni iitoeyeetacari Jesoshini, irio itsipa iitiqui.

<sup>13</sup> Icantiro:

—Tsinane, ¿paita piraantari?

Ocantajiri iroori:

—Yayeetanajiri novincatsariteni. Te nioteji jaocarica yoyeetajiriri.

<sup>14</sup> Irosati opitsocantanaja. Oneaqueri Jesoshi icatiapaaca, iro cantaincha te iotavaqueriji. <sup>15</sup> Icantiro:

—Tsinane, ¿paita piraantari? ¿Janica picoiri?

Ojitavaqueri irio tsameetacoyetirori panquirentsipee. Ocantiri:

—¿Avirompa aanajiriri novincatsariteni? Pincamantajenate jaocarica poajiriri. Aitaque naajanteri narori.

<sup>16</sup> Icantanajiro iriori:

—Maria.

Opitsocanaca iroori, ocantanaqueri:

—Oametanari.

<sup>17</sup> Irosati avitsanotantacariri. Icantanajiro:

—Poimpacajena: tequeratsita novajenoquea Apaqui. Meeca nocoaque pijatashijeit-eri quemisantajeitanari, pincamantajeitapaajeri meeca novajenocajea Apaqui. Tempa iriotaque Tasorentsi. Tempa irisati Piri avirori, piotiri Tasorentsi ini, irootaque pipincatsatantacariri avirori.

<sup>18</sup> Irosati opocashitantajanari narori, aisati itsipapee iroamerepee, ocamantajeitapaajana:

—Noneajiriyea Avincatsarite.

Ocamantapaaquena icamantayetaquerori Jesoshi.

*Intapaajari Jesoshi, injaapaajari iroamereni.*

*(Mt. 28.16-20; Mr. 16.14-18; Ir. 24.36-49)*

<sup>19</sup> Ishaavijiiteanaji meeca, napatojeitaja, nocarajeitajiri itsipapee iroamere. Not-saroacaajeitanacari jivatacaajeitiriri noshanincepee, yora oacantaqueriri Jesoshi, irootaque noyavitantacarori ashitacorontsi. Imapocashijeitapaajana Jesoshi, icatia-paaja nianqui. Icantajeitapaajana:

—Piveshireajeitanajea.

<sup>20</sup> Irosati inijantajeitapaaquenaro iraco, aisati imerequi. Noneajeitavajiri Novincatsarite, irosati noquimoshirejeitantanaja. <sup>21</sup> Yapiitajana:

—Piveshireajeitanajea. Tempa irio tiancaquenari Apa peerani, aisati meeca non-quempetacayempi avirori, nontianquempi.

<sup>22</sup> Irosati itasoncantajeitanaquena, joo. Icanti:

—Meeca ompocashijeitempi Ishire Tasorentsi, quiso oajeitanaquempi. <sup>23</sup> Ariorica pineaqueri ashaninca iquemisantasanotaquena, irosati pincantanteariri: “Incavintsayempi Tasorentsi avirori, eiro inquishimentimpirotsi pantayetiri”. Irootaque pincanteriri: tempa aitaque incavintsaasanoteri Apa yora pincanteri. Pincanteririca itsipapee: “Te pinguemisanateji, irootaque inquishimentantempirori Tasorentsi pantayetiri”, aitaque inquishimentaqueri.

<sup>24</sup> Ipocashijeitantaquenari, te aneriji irinti Tomashi, yora ipajiyeetiri Tsipari; aparoni peaincha. <sup>25</sup> Ari ipocapaaji iriori, nocamantavajiri:

—Noneajeitajiriyea Avincatsarite.

Icantanaque:

—Nocoi noneero iraco, ora oqueaqueri quiravo, noninti noiminueero nacotsapaqui. Aisati noninti noiminueero naco imerequiqui. Eirorica noiminueeirotsi, eiro no-quemisantitsi.

*Yapiitajiri ineajeitajiri Jesoshi iroamere.*

<sup>26</sup> Avisanaque 8 quitaiteri, ari napatojeitanaja aisati pancotsiqui, itsipajeitajana iriori Tomashi. Oshequi catsini notsaroacaajeitacari quisajeitanari, irootaque noyavitantacarori ashitacorontsi. Imapocapaajana aisati Jesoshi, icatiashitapaajana nianqui. Icantajeitapaajana:

—Piveshireajeitanajea.

<sup>27</sup> Irosati icantantanacari Tomashi:

—Pamenero naco. Pancote, poiminueero pacotsapaqui aca. Pancote aisati, poiminueero paco nomerequiquica. Eiro pitseencajanatsi aisati, pinquemisante irointi.

<sup>28</sup> Irosati yacantanacari Tomashi:

—Avirotasanotaque novincatsarite, avirotasanotaque notasorentsie.

<sup>29</sup> Icantanaqueri Jesoshi:

—Meeca pineajana, irootaque piquemisantantajanari. Timatsi caari neenane, iro cantaincha inquemisantajeitena; inquimoshiretasanojeitanaque irinti.

<sup>30</sup> Oshequi catsini itasoncantayetaque Jesoshi. Narojeitaque iroamere, noneajeitaqueri, iro cantaincha te nosanquenajeiteroji maaroni aca. <sup>31</sup> Nosanquenajeitaquero oca pinquemisantantajeiteariri Jesoshi iriotaque Quirishito, yora Itomi Tasorentsi. Ariorica pinquemisantajeitaqueri, aitaque iraneacaajeitajempi anta inquitequi, pincantaitiyempani.

## 21

### *Mavatanaque inijaajari Jesoshi iroamerepee.*

<sup>1</sup> Irosati inijaantajeitajana aisati Jesoshi, aisati itsipapee iroamerepee. Noneajeitajiri otsapijaqui incajare Tiveriashi. Aitaque ocantari. <sup>2</sup> Napatojeitaca, nocarajeitiri Shimo Petero, jeri iriori Tomashi: icanteetiri aisati Tshipari. Jeri Natanaeri poneachari Canaqui, onta carireaquiniri. Narojeitaque itomipee Severeio. Jeri aisati apite pashini iroamere Jesoshi. Napatojeitaca maaroni. <sup>3</sup> Icantajeitana Shimo Petero:

—Nojate nonquitsate.

Nocantajeitanaqueri:

—Narosati, noijajeitanaquempi.

Ari nojajeitanaque. Notejeitapaaca pitotsiqui. Noquitsajeivetaca, irosati noquitaite-tacotantacari. Tecatsi naye. <sup>4</sup> Oquitaiteetamanaji, irosati icatiantapaaja Jesoshi otsapijaqui. Te niojeitavajeriji.

<sup>5</sup> Icantajeitana:

—Ayompari. ¿Chorampa shima?

Nacajeitanaqueri:

—Te aneeriji.

<sup>6</sup> Icantajeitana:

—Pinquitsataje aisati pacosanoriqui, aitaque paye.

Ari noquitsajeitanaji. Naajeitaque oshequi catsini shima, te naaveacoteriji nontetacoteri pitotsiqui. <sup>7</sup> Naro iroamere inintasanotiri Jesoshi. Nocantiri Petero:

—Ja, iriotaqueyeatsi Avincatsarite.

Ari isapocaquero Shimo iitsaare incaranqui, irointi itorosate. Iquemantaquenari, irosati iquitsaatantanajaro iitsaare. Ishiticatsaquitanaja. Ipiincacotanaquero iitsaare, pocn; yamaatashitanajiri, yaatapaaji. <sup>8</sup> Nimpoitacojeitapaaji narori, nonoshicacojeitiri shima. Quempejitapaaji otsapija, aamaaca ocarati 100 metro. <sup>9</sup> Nomitajajeitanaque quipatsiqui. Noneapaaque oparasheti paamari, itashitiri shima. Otimi aisati tanta.

<sup>10</sup> Icantajeitavaquena Jesoshi:

—Pamaquenari meeca shima piquitsataqueri.

<sup>11</sup> Itetapaaja aisati Shimo Petero, inoshicacotajiri shima quipatsiqui. Jaasanotaca antearipee shima, icarati 153. Yoshequiasanovetaca catsini, iro cantaincha te ompe-sanaqueji noquitsatantariri. <sup>12</sup> Icantajeitana Jesoshi:

—Pimpocajeite meeca poajeitapeempa.

Notsaroacaacari noncanterime: “¿Janicampimpa?” Maaroni niojeitaqueri Avincatsarite ini. <sup>13</sup> Irosati iquempejijeitantaquenari Jesoshi. Yaaquero tanta, ipajeitaquena. Aisati shima, ipajeitaquena maaroni. <sup>14</sup> Icamavetaca Jesoshi chapinqui, itinaanaja. Mavatanaque meeca inijaajana.



*Icantiri Petero.*

<sup>15</sup> Noajeitaca. Irosati isampitantajari Jesoshi:

—Shimo, itomi Jonashi, ¿panaacojeitaquerimpa yocapee, pinintasanotana avinti?

Yacanaqueri iriori:

—Aviro, Novincatsarite, iotatsiri nonintimpi.

Icanti:

—Pimperer novishajaniquite iroyea.

<sup>16</sup> Yapiitajiri aisati isampitajiri:

—¿Pinintanampa?

Yacanajiri aisati:

—Je, Novincatsarite. Aviro iotatsiri nonintimpi.

Icantiri:

—Pinquempoyeajeitenari novishate.

<sup>17</sup> Mavatanaque isampitiri:

—¿Pinintasanotanampa?

Irosati iquenqueshireantanaca Petero. Iro iquenqueshireantanacari, mavatanaque isampitaqueri: “¿Pinintanampa?” Yacanajiri aisati:

—Avirotaque, Novincatsarite, iotirori maaroni. Piotana avinti nonintasanotimpirica.

Icantiri:

<sup>18</sup> —Pimperer novishate iroyea. Queariotaque oca noncamantempiri: peerani, ainiro-  
quera pevancariveitani, piquitsaatapiniveitaroni piitsaare. Pijatapiniyetini jaocarica  
pinintiri: tecatsi tsaneempineri. Iro cantaincha ariorica panteashiparitasanotapaaque,  
pancotsaye pacoqui, iroisoyeetempi, inquitsaatajempi itsipapee. Iraanaquempi tenta  
pincoavetea pijate.

<sup>19</sup> Aitaque icantaqueriri. Yoametaqueri jaoca incanteari incamanteari Petero iriori.  
Ariorica irineeteri incamaque, irioyeeetanaque ipincatsaritasanoti Tasorentsi. Irosati  
icantantanajari:

—Tsame, poijatanaquena.

*Inintane Jesoshi.*

<sup>20</sup> Ipitsocanaca Petero. Ineaquena noijatanaqueri, tempa naro iroamere Jesoshi  
inintasanotiri. Chapinqui noacaajeitantariri Jesoshi, naro sampitaqueriri: “Novin-  
catsarite, ¿janicampa aacantempineri?” <sup>21</sup> Ineantaquenari Petero, ijicotana, aisati  
isampitiri Jesoshi:

—Novincatsarite, ¿jaoca incanteeteriri coajica yora?

<sup>22</sup> Icantanaqueri:

—Noninterica intimavaqueta aca irosati nompiantajeari, eiro piquenqueshiretirotsi.  
Pojatenata nainti.

<sup>23</sup> Yovaajeitaquero maaroni quemisantatsiri icantiriri Jesoshi. Ijjeivetaca eiro no-  
camitsi. Iro cantaincha te incanteriji Jesoshi: “Eiro icamitsi Joa”. Irointiquea ican-  
tavetari: “Noninterica intimavaqueta aca irosati nompiantajeari, eiro piquenqueshire-  
tirotsi”.

<sup>24</sup> Narosanotaque iroamereni Jesoshi, sanquenatirori oca. Ayojeitaque queariotas-  
otaque oca nosanquenataqueri.

<sup>25</sup> Timatsi oshequi pashini yantayetaqueri Jesoshi. Ariorica nontsoteaquerome  
nosanquenatacotaquerome maaroni, eiro onarome quipatsiquica sanquenarentsi. *Joa*

## YANTAYETINIRI ITIANCANENI JESOSHI

*Icamantiri Irocashi jaoca ocantari inquenquetsatacayeriri.*

<sup>1</sup> ¿Ainirompi Tiojiro? ¿Tecatsimpa oyempine? Peerani nintantacarori nosanquenatan-taquempironiri, noquenquetsatacaimpironi maaroni yantayetiniri Jesoshi. Aisati no-quenquetsatacaimpironi maaroni yoametantayetiniri. <sup>2-3</sup> Ari oshequi ineacatsitacaro, icamaque, itinaanaja aisati, irosati yonijaantapaajariri iroamerepeeni. Oshequi ineacotapinijeitajiri yantayetapaajariri, irootaque iotasantantajariri itinaanaja. Ocarati 40 quitaiteri yonijaapinitantajariri. Iquenquetsatacotaquero jaoca icantari Tasorentsi ipincatsariventanti. Itiancajeitaqueri iroamerepee, iriotaque yora icoyeajeitaqueri. Iro cantiriri Ishire Tasorentsi. Impoiiji yoancajiri Tasorentsi inquitequi, irosati narori novecaratantacarori noyenquetsare peerani. Meeca novaajempio: noncamantajeit-empio yantayetiri iriori iroamereni Jesoshi, yora itiancanaqueri peerani.

*Yoverantasanotacarori Jesoshi irineane.*

<sup>4</sup> Ari yoacaajeitajiri Jesoshi. Icantasanotaqueri:

—Eirota pojoquitarotsi Jerosare; nocoaque poyeavaquerota icashiacaquempiri Apa: ora piquemitaquenari peerani nocamantitaquempiri. <sup>5</sup> Yora Joani ivaoti-sajeitaquempi nijaqui iojeitantacari atiri piquemisantajeitirini. Iro cantaincha eiro osamanititsi ompocashijeitempi Ishire Tasorentsi, quiso oajeitempi iriojeitanteari atiri queario piquemisantaquena narori.

<sup>6</sup> Yora apatotimentacariri, isampijeitiri:

—Novincatsarite. Arojeitaque ishanincani yora intacaroniri Ishiraeri. Peerani itimaveitani pincatsariventaveitariniri ashanincani; meecampa, tecatsi. ¿Ariompa meeca pincanteri pashini impincatsariventajeitajena? Oshequi nocoajeitaque.

Yacanaqueri:

<sup>7</sup> —Te incoacayempiji Apa piojeitero jaoca oncarate. Osamanitatsirica, irompa jao-carica oncarate. Irintiquea Apa apaniro cantatsine. <sup>8</sup> Coajica intasoncaventajeitempi, aisati ompocashijeitempi Ishire. Nocoaque pinquenquetsatacojeitena anta Jerosare-qui, pintsoteaquero Jorea. Pinquenquetsajeite anta Samariaqui, aisati pintsoteana-quero anta pashinipeequi quipatsi.

*Yoajenocantanajari Jesoshi.*

<sup>9</sup> Irootaque icantanaqueriri Jesoshi. Ari yamenajeitavajiri, irosati yoajenocan-tanaja jenoqui, ipeanaja mencoriqui. <sup>10</sup> Ari yamenajeitavajiri sorererere, ijatanaji. Ari imapocapaaqueri apite shirampari, icatiimojeitapaacari. Quitamarori iitsaare.

<sup>11</sup> Icantapaaqueri:

—¿Ainirompi, carireasati? ¿Paita pamenantarori inquite? Pineavajiri yora Jesoshi yoajenocanaja inquitequi. Iriotaque piajantsineri coajica aisati. Ariorica impiaje aisati, inuempetapaajea meeca ijatantanajari.

<sup>12</sup> Ari ipiajeitanaja Jerosarequi iroamereni Jesoshi. Iponeanaja toncaariqui opaji-tanta Orivomashi. Oquempjitaro Jerosare, te arejiteji. <sup>13</sup> Ari yareejeitapaaja, yatai-jeitapaaji oshitamencotanta jenoqui. Anta imaapinijeitinta yora Petero, jeri Joa, Santi-aco, Antirishi, Jeripi, Tomashi, Varitorome, Mateyo, Santiago itomi Arijeo, Shimo yora Shintsitatsiri. Aisati imaapinitinta Jorashi, yora itomi Santiago, maaroni. <sup>14</sup> Ari yapato-jeitaja aisati iquenquetsatacaajeitiri Tasorentsi. Itsipajeitari irirentipeeni Jesoshi, jero Maria irinironi, jero otsipapee tsinane. Aitaque icantani iquenquetsatacaapinijeitiri Tasorentsi.

*Icoyentacariri Matiashi poyeetajariri Jorashi.*

<sup>15</sup> Ari pashini quitaiteri yora Petero icatiimojeitanacari iyemisanraririntepée. Aamaaca icarajeiti 120. Icantí:

<sup>16</sup> —Noyemisanraririnte, moncarataca ocantiniri Sanquenarentsi. Peerani oame-tirini Ishire Tasorentsi Iravirini iquenquetsatacotantariniri Jorashini: yora jivajeita-queriri aajeitaqueriri Jesoshi. <sup>17</sup> Aitaque acarajeiveitarini. Peerani itsipajeiveit-eeni intacojeitantani, iro cantaincha <sup>18</sup> impoiiji yaacantanirotaqueri Avincatsarite, ipinatashiyeetacarari quirequi. Yaavetacarari, impoiiji yoipiajiniri, iriotaque quirequi yamanantanteetajarori quipatsi. Impoiiji irisati shiticajancha, shiti; itsatanaca. Im-poiiji ipesacotanaque, peti; iquenaitaque tirin; ipitancapaaca; irosati itsirajantapaaca imotijaqui, tsira, osoquijanaque iramporetsa. <sup>19</sup> Iojeitaqueri maaroni jerosaresati. Irootaque ipajitanteetarori quipatsi yamananteetiri Asererama. Acantiri aneanequi arori: “Ivinaroni Jesoshi yoanteevetacariniri”. <sup>20</sup> Aitaque isanquenayeetironi peerani pampoyeantsi cantatsiri: “Oncaarapancoitetanaque ivanconi aacanterineri Avincat-sarite, eiro itimajitsi timantitajearine”. Aisati ocantini pampoyeantsi: “Ocameetsati intimaje poyeetajearineri quenquetsatacantajantsineri”. <sup>21-22</sup> Tsame meeca ancantieri itsipa: “Pimpoyeetajeari Jorashini”: tempa irootaque icoacaaqueri Tasorentsi. Iri-otaque ancantieri tsipatitapinijeiteeniri peerani: neasanotiriri Joani ivaotisantantini, aisati neapinitiriri Jesoshi. Acoaque neaqueriri itinaanaja aisati ijatanaji jenoqui: ancantieri incarajeitee anquenquetsatacojeiteri Jesoshi. ¿Janicampa meeca ancantieri?

<sup>23</sup> Ari icanti itsipa:

—Iriorica yoca Jose Varasavashi, ipajiyeetiri aisati Joshito. Terica, iriorica yoca Matiashica.

Ari icajemiri apite:

—Caate aca nianqui.

<sup>24</sup> Impoiiji iquenquetsatacairi Tasorentsi, icantiri:

—Novincatsarite, aviro avinti iotirori jaoca icantajeitari maaroni atiri. Jeri yoca apite. Piotacayenari janicarica picoasanotaqueri avinti <sup>25</sup> poyeetajearine Jorashini. Tecatsi incantea meeca iriori inquenquetsataje aisati irintacotantajea: tempa camaque ini, janirotaque anta Sharincaveniqui.

<sup>26</sup> Impoiiji ipishoncajeitiro mapijaniqui iriotanteari janicarica icoacaaqueri Tasorentsi, irio icoyeaque Matiashi. Ari icaraveita itiancane Jesoshi 11. Meeca icarajeitajiri aisati Matiashi.

## 2

*Quitaiteri ipajiyeetiri: “Pentecoshiteshi”.*

<sup>1</sup> Ari omoncaratapaaja meeca quitaiteri ipajiyeetiri: “Pentecoshiteshi”. Ari yapa-tojeitaca Jerosarequi quemisantajeitatsiri. <sup>2</sup> Omapocashitapaacari, iquemavaquero shiavetarori tampea antearo, oneapaaque, sooo. Oponeanaca jenoqui, otsoteapaa-queri pancotsi isavicajeitantari. <sup>3</sup> Aisati oconijatimotashitapaacari shiavetacarori paamari, ovaraapaaca; opomencajeitapaaqueri iitopeequi maaroni savicajeitaintsiri, pomein. <sup>4</sup> Otimantashirejeitapaacari Ishire Tasorentsi. Irosati ineanatantanacaro otsipapee neantsipee, imajeitaquero ora oneaveetacaqueriri Ishire Tasorentsi. <sup>5</sup> Ari isaviqui anta Jerosarequi joriopee, quemisantanotatsiri, iponeayetaca pashinipeequi quipatsi, jaocaricapee. <sup>6</sup> Iquemantajeitavacariri ineanajeitanaque, irosati yapato-jeitantaca oshequi atiri. Iquemajeitapaaquero irineanesanori. Te iriotacotapeeriji. <sup>7</sup> Yoajeitapaaque cavaco, iquenqueshireajeitapaaca, isampitavacaajeitapaaca:

—Tempa carireasati inajeiveta yoca neaveetaintsirica. <sup>8</sup> ¿Jaoca icantacarari iquemantajeitajarori maaroni aneanepee? <sup>9</sup> Meeca acarajeitaqueri paratosati, merosati, eramitasati. Jeri savicatsiri Mesopotamiaqui, Joreaqui, Caparoshiaqui, Pontoqui, Ashiaqui,

<sup>10</sup> Jirijiaqui, Pampiriaqui, Ejipitoqui. Aisati acarajeitaqueri poneayetainchari otsapita-paaca Irviaqui anta oquempejitapai Shirene. Jeri aisati acarajeitaqueri quivantatsiri poneayetachari Oromaqui. <sup>11</sup> Acarajeitaqueri joriosanotatsiri aisati peajanchari jorio. Acarajeitiri queretasati aisati aravesati. Iro cantaincha aquemajeitaqueri ineanajeitan-taro aneanesanoripee. Iquenquetsatacotiri Tasorentsi, jaoca icanta itasoncantayeti.

<sup>12</sup> Ari yoajeitanaque atiripee cavaco, te iriotacoteriji. Isampitavacaajeitanaca:

—¿Paitaquea iquemantarori aneane?

<sup>13</sup> Irinti pashini, ishirontimentajeitanacari, icanti:

—Ishinqueitaca yonta, iji, iji, iji.

<sup>14</sup> Ari ainiro anta iriori Petero, icarajeitiri itsipapee itiancane Jesoshi. Quimojenca icamantaqueri:

—Nojorioririnte: maaroni aviro savicajeitatsiri aca Jerosarequi, piojeitavaquero oca noncamantempiri, pinquemisantajeitavaquena. <sup>15</sup> Pijitashijeivetacari ishinqueitaca yocapee. Ja, te irishinqueiteaji. Tempa ashinquitapinijeita tsiteniriqui, iro cantaincha oquitaitetamani meeca, tequera irijenoquitapeeji catsirincaiteri. Tequera omoncarateaji ishinquitapiniyeeta, <sup>16</sup> irointi oca piquemaqueri icamantacotiri camantantaveitachaniri peerani Joirini: <sup>17</sup> “Icanti Tasorentsi: ‘Coajica irineajeitero maaroni atiri nontianqueneri Noshire. Incamantantayete itomipee, irishintopee. Yora evancaripee irioshireshitearo paitapeerica. Aisati irimishiveetashitea anteashiparipee. <sup>18</sup> Jeri quemisantajeitenane: shiramparipee, tsinaneppee, nontiancajeiteneri Noshire, inquenquetsatacotantenari. <sup>19</sup> Ari nomatero coajica caari pineapiniti inquitequinta jenoqui, aisati aca quipatsiqui: poajeitanaquero cavaco. Aitaque pineajeitero coajica irirajani camajeitatsineri, aisati pineavaquero ontaajeitanaquea pancotsipee: oshequi oncachaajencatanaque. <sup>20</sup> Irijivate intsivacanaque catsirincaiteri; aisati yora cashiri, inquisitioncatanaque, irishianaquero irajantsi. Impoijiquea omoncaratapaaquea quitaiteri irareetantapaaajari Avincatsarite. Oshequi irimatapaaque, iriotacojeitaqueri maaroni atiri. <sup>21</sup> Iroavisacojeitea maaroni aventajeitearine’ ”. Irootaque isanquenatiniri Joirini.

<sup>22</sup> Aisati icanti Petero:

—Noshaninca. Pinquemisantavaquero oca noncamantempiri, nonquenquetsatacoteri Jesoshi, yora nasaretasatini. Itasoncantayeti, imayetaquero caari aneapiniti. Aisati imayetaquero paitapeerica, ayotantariri itasorentsitasanotaque. Tempa pineapinijeitaqueri avirori, piotitacari. Tempa irio Tasorentsi matacaqueriri. <sup>23</sup> Peerani aitaque iotacotitarini, icantitani: “Aitaque oncanteari, impimanteeteri yora Jesoshi”. Irio caari cameetsatatsi oqueriri, iro cantaincha pipajacotacantajeitaqueri avirori, poamaacantajeitaqueri. <sup>24</sup> Ari oshequi iquematsicayetacaro, icamanaque, torein. Iro cantaincha yoitinaajiri Tasorentsi, te incoacayeriji incamasanote. <sup>25</sup> Tempa isanquenatitacarini peerani Iravirini irineane Jesoshi: “Niotaque quiso yoaquena Novincatsarite, isavicaque nacosanoriqui yamitacotapinitantanari, caari noashiretanta. <sup>26-27</sup> Oshequi noquimoshireventaqueri, otimantari nocantantariri: ‘Apa, oshequi noveshireaca. Niotaque eiro pojocanatsi anta ishaaviji. Aisati eiro pishinetanatsi nompatsaye, tempa pineacameetsatana. Niotaque pimataquenaro oca picantaquenari. <sup>28</sup> Piotacaquenaro noncanteani naneasanotanaje, quiso avavacayea, noncanteani noveshireimentanaquempi’ ”. Irootaque irineane Jesoshi isanquenatiniri Iravirini.

<sup>29</sup> Ari yovaajiro aisati Petero:

—Meeca, noshaninca, noncamantasanotempi. Icamaque intacantaqueeri Iravirini, itijaca. Timatsiquera meeca itijacanta. <sup>30</sup> Camantantatsiniri inaveitani. Iotasantironi icantitariniri Tasorentsi: “Queariotaque oca noncamantasanotempiri, eiro namatavitimpitsi. Coajica impincatsariventante pishanincasanori, poyetajempineri”.

<sup>31</sup> Pineaquero, tequeratsitani intinaajeji Quirishito, iro cantaincha iotacotitacarini

Iravirini. Tempa isanquenatini: “Incante Quirishito: ‘Apa, niotaque eiro pojocanatsi anta ishaaviji, aisati eiro pishinetanatsi nompatsaye’ ”. <sup>32</sup> Iriotaque Jesoshi yoitinaajiri Tasorentsi. Aitaque noneajeitaqueri narori, meeca nocamantasanotaquem-piro. <sup>33</sup> Impoiji yoanajiri anta iracosanoriqui, icaratantapaajariri ipincatsariventanti. Irosati quiso oantacariri Jesoshi Ishire Tasorentsi, ora icashiacaqueriri Iriri. Meecaquea, itiancajeitaquenaro narori aca: irootaque pineantajeitaquenari aisati piquemajeitantaquenari. <sup>34</sup> Pamene, te irio quenquetsatacotajanchane irisati Iravirini peerani, irintiquea iquenquetsatacotiri Quirishito. Te irovajenocajeaji irinti Iravirini jenoqui, irintiquea Quirishito. Tempa isanquenatitani peerani: “Tempa irio Tasorentsi cantiriri Avincatsarite Quirishito: ‘Pisavicapee aca nacosanoriqui, pincaratena ampincatsariventante <sup>35</sup> irosati impincatsajeitantempiri maaroni quisajeivetimpiri’ ”.

<sup>36</sup> Aisati icantajeitiri Petero:

—Tempa arojeitaque ishanincani Ishiraerini. Cameetsa iriotasanojeitero ashanincajei oca nocantaquem-piri: pipajacotacantavetacari Jesoshi, iro cantaincha yoitinaajiri Tasorentsi, ipeavajiri aisati Pincatsari, irisati Quirishito.

<sup>37</sup> Iquemantajeitavacarori oca, oshequi iquenqueshiretasanojeitanaca. Isampijeitiri Petero:

—Noshaninca, ¿jaoca noncantajeiteari?

Yacanaqueri:

<sup>38</sup> —Pinquenqueshireajea, eiro piquempetajatsi peerani. Paventajeitajeiri Jesoquirishito aisati pivaotisatimentajeitajeiri, incavintsaajeitantempiri Tasorentsi, eiro iquenqueshireacotajimpirotsi aisati caari cameetsatsi pantajeiveitaniri. Irootaque quiso oajeitantempiri aisati Ishire intianquem-piri. <sup>39</sup> Irootaque icashiacaajeitaquem-piri avirori; aisati icashiacaajeitaqueri iriori pishanincatajeiri coajicani, jeri aisati maaroni arejipeequiniri iriori. Irootaque icashiacaajeitaqueeri maaroni; irootaque icoacaajeitaqueeri Avincatsarite, ariorica anquemisanteri.

<sup>40</sup> Oshequi pashini icamantasanojeitiriri, icoaque inquemisantacayeri. Jero oca icantaqueriri aisati:

—Poavisacojeitea. Pishiajeitaricari timajeitatsiri meeca: yora caari cameetsajeitatsi.

<sup>41</sup> Ivaotisajeitaca maaroni quemisantajeitaquerori irineane, aamaaca icarajeitaque 3,000. <sup>42</sup> Icantatiani iquemisantapinijeitiro oca yoamejeitiriri. Icantatiani cameetsa iquempeavacaajeitaca: itsipatavacajaajitaca icarajapinijeitiro tanta, iquenqueshirejeitancacariri yora camimentajeiteeri, aisati iquenquetsatacapinijeitiri Tasorentsi.

<sup>43</sup> Yora quemisantatsiri imatapinitaqueneri atiripee caari ineapinijeiti, aisati imayetaquero paitarica iotantacariri queario itsipatari Tasorentsi. Yoajeitanaqueri cavaco maaroni. <sup>44</sup> Ari iquempeavacaajeitaca quemisantajeitatsiri. Te irimashitsajeiteji, irointi ipavacaapinijeita timimojeitiriri, paitaricapee. <sup>45</sup> Ipimantajeitiro irovaararo, iipatsite aisati. Ipaarantajeitiri maaroni ishaninca coiteimojeitariri. <sup>46</sup> Maaroni quitaiteri ijatapinijeiti anta ivancoqui Tasorentsi. Aisati icarajajeitaquero tanta ivancopeequi iriori, iquenqueshireantariri camimentajeitaqueeri. Ariorica yoajeita, iquimoshiretasanojeiti, aisati cameetsa ipashitavacaajeitaca. <sup>47</sup> Icantajeiti:

—Cameetsa ini Tasorentsi.

Jeri yora maaroni timajeitatsiri ineacameetsajeitaqueri quemisantatsiri. Icantatiani maaroni quitaiteri iquemisantaque pashini atiri, yoshequiacaasanojeitaqueri Avincatsarite.

### 3

#### *Icamantanti Petero anta ivancoqui Tasorentsi.*

<sup>1</sup> Pashini quitaiteri, jenoquiquera catsirincaiteri, irotaintsi omoncaratea iquenquetsatacaantapinitariri jorio Tasorentsi. Itoncanaque Petero, jeri Joa anta ivancoqui



Tasorentsi. <sup>2</sup> Ainiro isavicaque anta aparoni shirampari, choriveetatsiri iitiqui. Aitaque icanitapaa peerani, iroaquera itimapaque. Ari maaroni quitaiteri yameetapinitiri omoroqui pancotsi ipajiyeetiri: “Cameetsari omoro”. Aitaque yoyeetapinitiriri omoroqui iramananteariri iirequite queayetatsiri. <sup>3</sup> Yora Petero, jeri Joa irovetaincha inqueajeitapeeme pancotsiqui, iro cantaincha ineavaqueri, icanavetavacari:

—Pincavintsayena noshaninca, pimpena quirequi.

<sup>4</sup> Ari yamenapaaqueri Petero, icanitiri:

—Pamenenate.

<sup>5</sup> Yamenasanovetavacari, ijitashivetaca ari impaquerime paitarica. <sup>6</sup> Iro cantaincha icananaqueri:

—Tecatsi noirequite, iro cantaincha nocoaque noncavintsayempi. Noncanteri Jeso-quirishito, yora nasaretasati iraniitacaajempi irinti, paniitantajeari.

<sup>7</sup> Yajiricaqueri iracosanoriqui, yoatiaqueri. Intsipaita yavisacotaji, ishintsitanaji iitiqui. <sup>8</sup> Ishintsiti icatianaja, cati. Icatiasanotanaja, yaniitanaji. Itsipatanacari, iqueanaque pancotsiqui. Isapocasapocatanaque, icananaque:

—Cameetsa ini Tasorentsi.

<sup>9</sup> Ineajeitavaqueri maaroni atiri: yaniitanaji. Iquemajeitavaqueri icananaji:

—Cameetsa ini Tasorentsi.

<sup>10</sup> Ari iojeitavaqueri, iriotaque yoca savicaveitachaniri omoroqui, amanantaveitachaniri quirequi. Ineajeitavaqueri yavisacotaji, irootaque yoajeitantanacariri cavaco. Te iriotacoteriji. <sup>11</sup> Ari yajiricasanotajiri Petero, jeri Joa. Inajeitaque anta yapatotapinijeitanta: irio Saromo vetsicacantironiri peerani pancotsi. Irosati ishiashitantapaacari maaroni atiri, yoajeitanaqueri cavaco. <sup>12</sup> Ineavaqueri Petero, icanavaqueri ijiioririnte:

—Noshaninca, ¿paita poajeitantanacariri cavaco? ¿Paita pamenantajeitanari, sorerere? Eiro pijitashitanatsi naro Tasorentsi naniitacantajariri yoca choriveitachaniri. Eiro aisati pijitanatsi noquemisantasanoti nomatantajariri. <sup>13-14</sup> Irinti Tasorentsi oavisacotajiriri. Peerani iquemisantaveitarini Avarama, Isaca, Jacovo, jeri aisati maaroni intacantaroniri. Ocameetsati pinquempejeiteari iriorini, pinquemisantajeiteri Tasorentsi. Iriotaque neacameetsatasanotiriri Jesoshi, icaniti: “Pineaqueri, icamenteatsasanoti Notomi, yantaquenaro maaroni nocoacaqueriri”. Queario icamenteatsasanoti Jesoshi, catsini. Iriotaque paacantaqueri. Iro iroimpacaajerime Pirato, aiqero picantacoventatiiri: “Te noncoyeji poimpacaajeri”, irinti picoaqueri yoipacajimpiri oantatsiri. <sup>15</sup> Poacantaqueri oaneajeitiriri atiri. Icamavetapainta, impoiiji yoitinaajiri Tasorentsi. Aisatitapaaji, noneajeitajiri. <sup>16</sup> Jeri yoca shirampari: iquemacotantavacariri Jesoshi, iquemisantaque, irootaque yavisacotantajari. Jerica pineaqueri. Tempa piojeitiri. Ari iquemisantaque, irootaque itecatsitantajari. Pineaqueri meeca yaniitanaji.

Aisati icanitajeitiri Petero:

<sup>17</sup> —Ari noshaninca, meeca niotaque te piojeiveiteani avinti. Aisati iquempeta avincatsaritepee, te iriojeiveiteani. <sup>18</sup> Imataquero Tasorentsi oca icanititaniri peerani: “Coajica oshequi inquematsicatearo Quirishito, incamimentajeiteri atiri iroavisacotantajeariri”. Tempa iquenquetsatacotitarini Quirishito maaroni yora camantantatsiniri. <sup>19</sup> Pinquenqueshirejeitanaquea, eiro piquempejeitajatsi peerani, irointiquea pinquemisantajeite; impoiiji incavintsayempi Tasorentsi: iroameetsajeitempi, eiro iquenqueshireacotajimpirotsi aisati caari cameetsatatsi pantaveitaniri. Irosati intsipajeitantempiri Avincatsarite, iriveshireacaajeitempi. <sup>20</sup> Aisati intianquempiri Jesoshi, yora Quirishitotatsiri. Tempa peerani icamantasantaquempini. <sup>21</sup> Incantaitatiyempani intimapaaje anta jenoqui, irosati iroameetsatantayetaquearori maaroni, paitapeerica. Tempa irootaque icanitiniri peerani yora camantantatsiniri, yora yoameetsajeitiri Tasorentsi: iriotaque neanatacaajeitiriniri maaroni. <sup>22</sup> Icantini Moishishi: “Yora Avincatsarite Tasorentsi intianquempiri camantajempineri, inquempetajena narori

itiancaquena. Avirotaque irishanincatajeari. Paitarica incamantempiri, pinquemisan-tavaqueri. <sup>23</sup> Irinti maaroni caari quemisantiri iriori, eiro quiso yoiritsi ishaninca, irointiquea intsoncajeitajeri”. <sup>24</sup> Iquenquetsatacotitaroni peerani maaroni camantan-tajeitatsiniri oca pineayetaqueri meeca. Jeri yora Samoirini, intacaroniri, jeri aisati maaroni impoijectiriri. Iquenquetsatacojeitiro, maaroni. <sup>25</sup> Aitaque ashanincajeitacari yora camantantatsiniri. Peerani icantirini Tasorentsi Avarama: “Coajica iriveshirei-mentajeiteari maaroni atiri pishanincani: yora Quirishito pocatsineri”. Moncarataca icantaqueriniri. Ocameetsati meeca piveshireimentajeiteari. <sup>26</sup> Itiancaqueri aroriqui, ijivajeitaquee yoamejeitaquee. Ainiro pantajeitiro caari cameetsatatsi, iro cantaincha ipocashijeitimpi iroavisacojeitempi eiro pashinoncanta; icoaque iroveshireacajeit-empi.

## 4

### *Yora oametavacainchari, yapatotashijeitacari quemisantatsiri.*

<sup>1</sup> Irosatiquera iquenquetsatacairi Petero ishaninca, ari ipocapaaque saserote-pee. Jeri aisati jivatacairiri atiri anta ivancoqui Tasorentsi. Jeri saroseopee.

<sup>2</sup> Icantashirejeitanaque, icantavacaanaca:

—Paitateemi yoametantariri atiri. Jero icamantaqueriri: “Intinaye camajeitatsiri: tempa itinaaja Jesoshi”. Te oncameetsateji oca yoamejeitiriri.

<sup>3</sup> Ari ishaaviniji catsirincaiteri, irosati yaantacari, tapi. Yaajeitanaqueri, yoiminqeajeitapaqueri, ari iquitaitacojeitaque. <sup>4</sup> Iro cantaincha iquemisantaque oshequi que-majeitavaqueriri Petero, aamaaca icarajeiti 5,000 shirampari, quemisantajeitaintsiri.

<sup>5</sup> Oquitaitetamanaji yapatojeitaja aisati anta Jerosarequi pincatsaritatsiri, savica-cantantatsiri, oametantirori sanquenarentsi. <sup>6</sup> Icarajeitiri Anashi, yora ivincatsarite saserote. Aisati yapatotiri Caijashi, Joa, Arijantero, jeri maaroni ishaninca ivincatsarite saserote. <sup>7</sup> Ari icajemacantaqueri quemisantatsiri, isatecaqueri nianqui, isampijeita-queri:

—¿Janica matacaaquempirori oca? ¿Janicampa cantaquempiri?

<sup>8</sup> Ari oametaqueri Ishire Tasorentsi Petero, omatacaasanotaqueri. Iquenquetsatacaa-jeitaqueri apatotimentajeitariri:

<sup>9-10</sup> —¿Iriompa pisampitacoventiri yora choriveitachaniri ineshinoncatiri Tasorentsi? Pineakeri, avisacotanaji ini. ¿Picoaquempa piote jaoca icantacari yavisacotantajari? Pinquemajeitavaquero oca. Aisati ocameetsati iriojeitavaquero maaroni ashanin-capee. Iriotaque Jesoquirishito, yora nasaretasati, oavisacotajiriri. Pipajacotacan-tavetacari, iro cantaincha yoitinaajiri Tasorentsi. <sup>11</sup> Iriotaque Jesoshi shiacantachari mapitatsiri itseencaqueri vetsicavetarori pancotsi: iro cantaincha ipeaqueri Tasorentsi itincamitantarori. Avirojeitaque avinti shiaqueriri vetsicavetarori: pitseencaqueri Jesoshi. <sup>12</sup> Iro cantaincha te intimeji pashini oavisacotantatsineri: te intimeji aca quipatsiqui pashini oavisacojeiteeneri: apaniro Jesoshi.

<sup>13</sup> Ari yoajeitanaqueri cavaco yora pincatsaripee, icanti:

—Pineajeitaqueri, te intsaroajeitanaqueji iriori. ¿Paita caari itsaroacantajeitee? Aisati te intsoteavetearoji sanquenarentsi, te irishitoriotasanovetearoji, iro cantaincha oshequi ioti. ¿Paitaquea iotacairiri? ¿Iriompa oametiriri Jesoshi, yora quiso yoaveitaniri?

<sup>14</sup> Ari ineajeitaqueri itsipatacari yora yoavisacoyeetajiri. Tecatsi incantea incanti-menteri. <sup>15</sup> Ari itiancajiri:

—Pisoquijajeitanaje anta; ari coajica noncajemajempi aisati.

Ari isoquijajeitanaji. Impoiji icantavacaajeitanaca iriori pincatsaripee:

<sup>16</sup> —¿Jaoca ancantiriri yonta? Iojeitanaqueri maaroni jerosaresati itasoncaventa-queri yora choriveitachaniri. Tecatsi ancante: “Te irimateroji”. <sup>17</sup> Te oncameetsateji

inquenquetsatacaajeitajeri pashini atiri. Tsame ancantasanoterita: “Eiroyea meeca piquenquetsatacotajiritsi yora Jesoshi”.

<sup>18</sup> Ari yapiitajiri, icajemajiri. Icantasanotiri:

—Eiroyea meeca piquenquetsatacotajiritsi Jesoshi. Eiroyea picamantacotajiritsi.

<sup>19</sup> Yacanaqueri:

—Tempa ineajeitee Tasorentsi. Pincamantasanotenate: ¿cameetsampa nonquemisan-tempi? Tempa irio Tasorentsi nonquemisanteri. <sup>20</sup> Tecatsi noncantea meeca nojocajero noquenquetsatacotiro oca noneasanotaqueri, aisati oca noquemasanotaqueri.

<sup>21</sup> Ari yapiitajiri aisati icantasanovetajari, irosati itiancantajari. Tecatsi irante impasatimenteriri. Ineajeitaquero atiri oca imataqueri, icantapinijeitanaque: “Cameetsa ini Tasorentsi, oshequi imatacaajeitaqueri quemisantatsiri”, irootaque caari ipasatantari. <sup>22</sup> Peerani imoncarataquero 40 irosarintsite choriveitachaniri. Ari oshequi iquenqueshirejeitaquero atiri yoavisacotiri Jesoshi, iojeitantacari itasorentsitaque.

<sup>23</sup> Ari yoimpacaajeitajiri pincatsaripee, impoiiji ijajeitanaji quemisantatsiri ishanincaqui. Icamantapaaqueri oca icantavetacariri yora cantavetacariri.

<sup>24</sup> Iquemantavacarori oca, iquenquetsatacaajeitaqueri Tasorentsi. Antearojenca icanti:

—Novincatsarite. Aviro vetsiquirori inquite, quipatsi, incajare, maaroni; aisati povetsicajeitaqueri maaroni timantajeitarori. <sup>25</sup> Aisati peerani poametaquerini noshanincani Iravirini, yora quemisantimpiri. Oametaqueri pishire, isanquenatantarori oca: “¿Paita itseencajeitantacari yora pashinisatipee atiri? ¿Paita iquenqueshire-tashitantarori caari cameetsayetatsi? <sup>26</sup> Yora ivincatsaritepee iraimanajeiveteari Pincatsarisanori, aisati yora Quirishitotatsiri; incoajeivetea intsoncajeiterime”. <sup>27</sup> Aca nampitsiquica yapatojeitaca yaimanajeivetacar pitomi Jesoshi, yora pineacameetsatiri. Tempa pipeaqueri Quirishitotasanotatsiri. Icarajeiti aimanajeitantachari Eroreshi, Pontsio Pirato, joriopee, pashinisatipee atiri, maaroni. <sup>28</sup> Peerani piotitani, picantitani: “Aitaque oncanteari”. Ari meeca imataquero yocapee. <sup>29</sup> Meeca, Novincatsarite, piotaquero oca icantasanovetaquena: “Eiro piquenquetsatacotajiritsi Jesoshi”. Tempa narotaque quemisantimpiri. Pimatacaasanotena eiro notsaroantatsi nonquenquetsatanotero pineane. <sup>30</sup> Pintasoncacoventante, poavisacotanteariri mantsiaripee; pimatapinitero caari ineapinijeiti, piotacaajeiteri atiri queario iriotaque Jesoshi pitomi, aisati pineacameetsatiri.

<sup>31</sup> Aitaque icantajeitiriri Tasorentsi. Impoiiji onicanaca pancotsi isavicajeitantari. Otasoncacoventajeitapaaqueri Ishire Tasorentsi, irosati cameetsa iquenquetsatantarori irineane Tasorentsi, te intsaroimateji.

*Yaacameetsatavacaajeitaca yora quemisantatsiri.*

<sup>32</sup> Oshequi icarati meeca quemisantatsiri, cameetsa isavicajeitaque, aisati imoncaratavacaajeitaca: paitarica icoajeitiri aisati paitarica iquenqueshirejeitiri. Te irimashitsajeiteji, irointi ipavacaajeitacar maaroni coiteimojeitariri. <sup>33</sup> Jeri iroamereni Jesoshi, icamantapinitiri atiripee:

—Itinaasanotaja Avincatsarite Jesoshi.

Aisati icantajeiti atiripee:

—Tempa icameetsajeiti quemisantajeitatsiri.

<sup>34-35</sup> Yora maaroni ashiyetachari iipatsite aisati ivanco, ipimantajeitiro. Oca opinayetari, yamajeitaqueneri iroamereni Jesoshi, ipapaaqueri. Irosati ipaarantaqueriri itsipapee iriori coiteimotariri, caari yashinoncaajeitanta quemisantajeitatsiri.

<sup>36</sup> Icarajeitiri quemisantatsiri ishanincani Irevi, pajitachari Jose. Pashini ipajitiri yora itianqueetiri: Verenave. Ocanti ivajiro aneanequi arori: “Veshireacaantachari”. Iriotaque poneachari Tsipirequi. <sup>37</sup> Yashivetaro quipatsi, impoiiji ipimantiro. Yaanaque ovinaro, ari ipapaaqueri yora iroamereni Jesoshi.

## 5

<sup>1</sup> Iro cantaincha itimi pashini shirampari pajitachari Ananiashi, iro ijina Sajira. Ipimantiro iipatsite, <sup>2</sup> yaarantavaji ovinaro nianqui. Irointi cashetani aisati yaanaque, ipapaaqueri iroamereni Jesoshi. Icantapairi:

—Jeri yoca quirequi, iriotaque maaroni ovinaro noipatsiteni nopimantaqueri.

Iotaque aisati ijina iroori iramataviterime. <sup>3</sup> Iro cantaincha icantavaqueri Petero:

—Ananiashi, tempa paarantavaji ovinaro piipatsite. Yoametaquempi Satanashi, picoantavetacari pamataviterome Ishire Tasorentsi. <sup>4</sup> Tempa iro piipatsiteni onaveitani, tempa iriotaque pashi ovinaro. Ocameetsati pinquempoyer ovinaro. ¿Paita picantanirotantari: “Jeri yoca maaroni ovinaro noipatsiteni”? Pamatavivetaquena narori, iro cantaincha tecatsi pincerteru pamataviteri irinti Tasorentsi.

<sup>5</sup> Iquemantavacariri Ananiashi, irosati itaantanaca, poron. Icamanaque, toren. Itsaroasanojeitanaque catsini maaroni neajeitaqueriri. <sup>6</sup> Impoiji yovetsicajeitaqueri evancaripee intijeri; yaanaqueri, itijiri. <sup>7</sup> Osamanitapainti capichaji, ari oqueapaaque ijinani iroori. Te ioteji camaque ojimeni. <sup>8</sup> Icantavaquero Petero:

—¿Pipaquenarimpa maaroni quirequi, ora ovinaro piipatsiteni pipimantaqueri?

Ari acanaqueri:

—Je, nopaquempiri maaroni.

<sup>9</sup> Irosati icantantacaro iroori:

—¿Paita piquempetantariri pijimeni, pamataviterome Ishire Avincatsarite? Jeritapaaji tijaitiriri pijimeni: irisati aanaquempine avirori.

<sup>10</sup> Irosati oteimotantanacari, ocamanaque. Iqueapaaaji yora evancari, ineapaaquero, camaque. Ari yaanaquero, itijaitiro iroori, itsipatajantiro ojimeni. <sup>11</sup> Ari itsaroajeitanaque maaroni yora quemisantajeitatsiri, aisati itsaroajeitanaque maaroni quemacojeitaqueriri.

*Yora oametavacainchari, iquishimatiri iroamereni Jesoshi.*

<sup>12</sup> Oshequi itasoncaventanti yora iroamereni Jesoshi. Oshequi imayetaqueneri atiri, irosati yoantajeitanacari cavaco. Ari yapatojeitaca anta pancotsiqui yovetsicacantiniri Saromoni. <sup>13</sup> Oshequi ipincatsajeitaqueri atiripee, irootaque itsaroacantajeitacariri intsipajeitajearime. Iro cantaincha icantajeiti atiripee:

—Icameetsatasanojeiti quemisantajeitiriri Jesoshi.

<sup>14</sup> Aiquero ijatatii yoshequiasanotanaque quemisantiriri Avincatsarite. Oshequi icarajeiti shirampari, jero tsinane. <sup>15</sup> Yoapiniyetaqueri atiri mantsiaripee anta avotsiqui: yoiponaayetiri shitashintsiqui, oncanteata ariorica iravisanaque Petero, intsimancayetanaqueri iravisacotantajeari. <sup>16</sup> Aisati yapatotashitaca oshequi atiri, poneayetachari nampitsipeequi anta otsapiyetapaa Jerosare. Yamayetaqueneri mantsiaripee, jeri aisati neiriri camaari. Yoavisacojeitajiri maaroni.

<sup>17</sup> Ari ocantimoneentanacari ivincatsarite saserote, jeri itsipapee: iriojeitaque saroseotatsiri. <sup>18</sup> Ari yaacantaqueri yora iroamereni Jesoshi, yoiminueacantavetacari caravosoqui. <sup>19</sup> Iro cantaincha yananinaque inampire Avincatsarite, yashitareapaa-jiniri ashitacorontsi, yaanajiri saiteriqui. Icantiri:

<sup>20</sup> —Pijataje anta ivancoqui Tasorentsi, pincatiapaaje. Pincamantasanojeiteri atiri jaoca incantajeari intimantajeari inquitequi, incantaitiyempani.

<sup>21</sup> Yacanaqueri:

—Je, ari noncamantajeitaqueri.

Ari iroaquera oquitaitetamani ijatanaque ivancoqui Tasorentsi, yoametantapaaji.

Jeri ivincatsarite saserote, itsipajeitacari ishanincapee anta pashiniqui pancotsi. Yapatojeitiri oametavacainchari: yora ivincatsaritepee jorio. Ari icantiri variria:

—Pijajeite anta poiminueaquerinta oshaiteji quemisantiriri Jesoshi, pamajeitenari.

<sup>22</sup> Ari ijatashivetari, te irineapaajeriji. Irosati ipiantaja, icantapaaqueri:

<sup>23</sup> —Te aneajeriji. Noneapaaquero pancotsi, ashitasanovetaca ashitacorontsi, oya-vivetaca. Ainiro icatiavetaca shentavetarori omoropee. Iro cantaincha nashitareave-tapaacaro omoro, noquea vetapaaca; tecatsi noneapaa je tsompoina.

<sup>24</sup> Iquemantavacariri, icantavacaanaca:

—¿Jaocaquea meeca iquenanjiri?

—Jaocateemi.

—¿Jaocaqueame ancantiriri?

<sup>25</sup> Irosati yareetantapaacari aparó camantapaaqueriri, icantapairi:

—Yora shirampari poimínqueacantavetacari, catiajeitapaaja anta ivancoqui Tasorentsi. Yoamejeitapaajiri atiri.

<sup>26</sup> Irosati iatashitantajariri capitano, yajeitanaqueri varirapee, iro cantaincha itsaroacaacari ashanincapee; icanti:

—Iquisacoventaricari atiripee quemisantatsiri, ipitseecri.

Irootaque cameetsa yaantanacariri, te inquisanatanqueriji. <sup>27</sup> Ari yaanaqueri, yoatiapaaqueri anta itiminta oametavacainchari. Icantavaqueri ivincatsarite saserote:

<sup>28</sup> —¿Paita piquenquetsatacantajariri aisati atiri? Tempa nocantasanovetimpi: “Eiro picamantacotajiritsi Jesoshi”. Meeca aiqero poamejeitatiiri maaroni jerosaresati. Jero oca picantacotaquena: “Irio saserotepee oacantaqueriri Jesoshi”. Te oncameetsateji picantajeitaqueri. Pimajerejeite, eiro picamantantajitsi aisati.

<sup>29</sup> Yacanaqueri Petero:

—Eiro noquemisantiritsi atiri, irintiquea noquemisantasanoteri Tasorentsi.

<sup>30</sup> Queario avirojeitaque oacantaqueriri Jesoshi. Pipajacotacantaqueri coroshiqui. Irinti oitinaajiriri Tasorentsi, yora iquemisantiniri ashanincani peerani. <sup>31</sup> Yoancajiri anta iracosanoriqui. Ipeajiri Jivatacaajeitaqueeri, aisati Oavisacojeitaqueeri. Icoacaajeitaqueeri ajorioririnte inquenqueshirejeitanaquea, impoiiji incavintsaajeiteri, eiro iquenqueshiretajirotsi aisati caari cameetsatatsi yantajeitaqueeri. <sup>32</sup> Aitaque noneasanotaquero yantayetaqueri Jesoshi, aisati niotaque quiso oajeitiri Ishire Tasorentsi maaroni quemisantajeitiriri. Irootaque noquenquetsatacapinitiriri atiri. Tecatsi noncantea nomajerete.

Impoiiji icantajeiti itsipapee iroamereni Jesoshi:

—Queario oca icantiri Petero.

<sup>33</sup> Ari iquemantajeitavacariri, iquisajeitanaqueri, icoajeivetanaca iroyerime. <sup>34</sup> Ari icatianaca ishaninca pajitachari Camariyeri. Variseo ini, irisati oametantirori sanquenarentsi. Maaroni ineacameetsajeitiri atiri. Icanti:

—Noshaninca, nocoaque irisoquijajeitanaque quemisantiriri Jesoshi, eiro iquemantaro noncantempiri. Impoiijiquea impiaje aisati.

Ari itiancajeitaqueeri saiteriqui.

<sup>35</sup> Impoiiji icantiri:

—Noshaninca. Quearioya, pantiricari quemisantiriri Jesoshi. <sup>36</sup> Jeri itimaveitani peerani yora Teorashi, oshequi ishemetaqueni. Ari yapatotashivetacari oshequi iratiritepee, naamaaca icarajeiti 400. Yoyeetaqueri, impoiiji injantareavacaajeitanaca oijajeivetariri. Ipeashijeitanaca, tecatsi anquemacotajeri aisati. <sup>37</sup> Impoitiri aisati Jorashi, yora carireasati. Anta isanquenatacojeitanta, aisati ijivatanaqueri aparopee atiri. Aisati iriori, yoyeetaqueri. Yovaraanaca oijajeivetariri, tecatsi aisati anquemacotajeri. <sup>38</sup> Ari meeca noncamantempi, eiro pineashirenquiritsi yocapee, incanteata. Iriorica tianquiriri atiri iquenquetsati, tempa aisati impeajeitanajea iriori. <sup>39</sup> Iriorica tianquiriri Tasorentsi, tecatsi pincanteri poimajerenter. Piquishimatiricari Tasorentsi.

<sup>40</sup> Ari onimojeitanaqueri iriori. Icajemajiri aisati, ipasanatacaantaqueri. Impoiiji icantasanovetari:

—Eiro aisati piquenquetsatacotajiritsi Jesoshi.



Irosati itiancantajariri. <sup>41</sup> Ari ijajeitanaque, Iquimoshirejeitanaque, icantajeiti:  
—Ineacameetsajeitee Jesoshi, irootaque ishinetantaqueeri aneacatsitimenta-  
jeitacari.

<sup>42</sup> Maaroni quitaiteri yoametantapiniti anta ivancoqui Tasorentsi, aisati pancotsipee-  
qui. Icantani: yoametantapiniti, icamantantapiniti. Icantapinitiri ishaninca:

—Iriotaque Jesoshi yora Quirishitotatsiri aamaajeitaniri peerani.

## 6

### *Icoyeaqueri intacotantachaneri.*

<sup>1</sup> Yoshequiantacari quemisantatsiri, jeri iquisashireanaca yora iotirori quirieco.  
Icantavacaanaca:

—Maaroni quitaiteri, ariorica intacotanta, te irintacotearoji ashaninca arori: oca  
camajimentaaro. Apaniro intacotaro irointi iotirori evereo.

<sup>2</sup> Ari yora iroamereni Jesoshi yapatojeitaqueri maaroni quemisantatsiri. Icantiri:

—Te oncameetsateji nojocajero noquenquetsatapinitiro irineane Tasorentsi, nom-  
pantayetempirori poyeari. <sup>3</sup> Meeca, noshaninca, pincoyeanontea 7 shirampari, yora  
pineacameetsatasanotiri. Pincoyeaqueri timatsiri iotantari, quemisantasananotirori  
Ishire Tasorentsi. Noncanterita iriori irintacotantea. <sup>4</sup> Irompa nainti, apatiroti non-  
quenquetsatacoteri Tasorentsi, aisati noncanteani nonquenquetsatero irineane.

<sup>5</sup> Onimojeitacari oca icantaqueriri. Icoyeaqueri Ishiteva: quemisantancari ini,  
quemisantasananotirori Ishire Tasorentsi. Icoyeaqueri Jeripi, Pirocoro, Nicanori, Timo,  
Parimenashi. Aisati icoyeaqueri Nicorashi, yora peajanchari jorio, poneachari Antio-  
quiaqui. <sup>6</sup> Irosati yonijaantapaacari. Icantajeitiri Tasorentsi: “Pamitacojeiteri yocapee  
irintacotantea”, aisati yajiricainataqueri iitoqui.

<sup>7</sup> Oshequi icarati quemajeitaquerori irineane Tasorentsi. Aiquero ijatatii yoshequiti  
quemisantatsiri anta Jerosarequi. Aisati oshequi catsini icarati saserote shiretacarori  
oca aquemisantiri.

### *Yora Ishiteva, iriotaque icoyeane Tasorentsi.*

<sup>8</sup> Catsini icameetsashiretaque Ishiteva. Oshequi itasoncacairi Tasorentsi.  
Imatasanoyetiniri atiri caari ineapinijeiti. Imataqueneri paitapeerica iojeitancari  
Tasorentsi ini Jesoshi. <sup>9</sup> Ainiro yapatotapinijeitanta anta ivancoquinta Tasorentsi  
atiri yora ipimanteevetari peerani, iro cantaincha yoipacajiri amanantavetariri.  
Aisati anta yapatotanta shirenesati, arejantiriasati, poneachari Shirishiaqui,  
Ashiaqui. Ijatashijeivetacari Ishiteva, iquisatsajeivetacari aisati ipiatsajeivetacari.

<sup>10</sup> Iro cantaincha oshequi ioti Ishiteva yoametaanti, tecatsi incantajeiteri  
impiatsatasanojeiteari. Ainiro iotantari, cameetsa ineanati aisati, tempa oametaqueri  
Ishire Tasorentsi. <sup>11</sup> Ari oshequi iquisajeitaqueri yorankui, icantiri pashini  
ishanincepee:

—Pamene, nocoaque pintseeyacoteari Ishiteva. Ariorica pimajeitero nocantaque-  
mpiri, nompinatempi quirequi. Jero oca pincantacotashiteariri: “Noquemaqueri  
Ishiteva, itseenuimataqueri Moishishi. Aisati iquempetaqueri iriori Tasorentsi, ican-  
timataqueri”.

Icantiri:

—Ari, noncamantajeiteri ashanincepee.

<sup>12</sup> Iquemantacariri atiripee, iquisajeitanaca: savicacantantatsiri, oametantirori san-  
quenarentsi, maaroni. Jentsipaite ijatashijeitaqueri Ishiteva, yaapaintiri, tapi; yaajei-  
tanaqueri anta yoametaavacaapinijeitanta pincatsaripee. <sup>13</sup> Yaanajiri aisati iriori yora  
tseeyachari, icantanirotapaaqueri:

—Aitaque icantani Ishiteva, icantapiniti: “Te oncameetsateji ivanco Tasorentsi”.  
Aisati iquempetiro isanquenare Moishishi, itseencapinitiro. <sup>14</sup> Noquemaqueri, icanti:

“Yora Jesoshi, nasaretasati, intireaiero oca pancotsica. Impashinitero oca ameyetacari, aisati impashiniyetajero yoameyetaqueeniri Moishishi”.

<sup>15</sup> Yamenajeitaqueri maaroni savicajeitaintsiri, sorerere. Ishipaquireavorotanaque Ishiteva, iquempetanacari inampire Tasorentsi.

## 7

<sup>1</sup> Isampitiri ivincatsarite saserote:

—¿Queariompa oca icantaqueri?

<sup>2</sup> Yacanaqueri Ishiteva:

—Novincatsarite, pinquemisantajeitavaquena. Peerani isavicantaveitaniri anta Mesopotamiaqui intacantaqueeniri Avaramani, inijaapaacari Tasorentsi, yora cameet-satatsiri. <sup>3</sup> Ari icantapaaqueri: “Pojocanaiero piipatsiteca, pijate anta pashiniqui quipatsi ora nonijayempiri”. <sup>4</sup> Irosati yojocantanajero iipatsite careasati, yovaanaja anta Jaraqui. Aitaque icamapaaqueri iriri, irosati yovaacaantajariri Tasorentsi aca aipatsitequica. <sup>5</sup> Iro cantaincha, te imperiji iipatsite, te impimateriji capichaji irisavicateari. Aisati tequerani intimeni itomi. Iro cantaincha icantitacari: “Intime pitomi, aisati nompempi piipatsite avirori. Aisati nompajeiteri maaroni impoijeitempineri intimaje”. <sup>6</sup> Aisati icantaqueri Tasorentsi: “Coajica intimaje poyeetajempineri iipatsitequi pashinisati atiri. Peerani catsini iromperanatanasoteari, oncarate osarintsi 400 iroashinoncaasanoteri. <sup>7</sup> Impoijiniquea noasanquetaqueri yora peranavetearineri. Ir-intiquea pishanincani, noimpiajeitajeri aca quipatsiquica, impoiiji inquemisantaquena aca. <sup>8</sup> Nocoaque meeca pintoeyantea iriotanteari atiri piquemisantaquena aisati pinquenqueshiretantearori nocantaquempiri”. Ari impoiiji itimanaque itomi, yora Isaca. Ocarataque quitaiteri 8, irosati itoyeantantacari. Itimaque itomi iriori Isaca, ipajitaqueri Jacovo. Itomipee iriori Jacovo icarajeitaque 12. Tempa iriojeitaque intacantaajeitaqueri.

<sup>9</sup> Ari yovaajiniri Ishiteva, icantiri:

—Ari yantearijeitanaque, iquisajeitaqueri irirenti, pajitachari Jose. Ipimantajeitaqueri, impoiiji yayeetanaqueri Ejipitoqui. <sup>10</sup> Ari yoashinoncaajeivetacari savicajeitatsiri, iro cantaincha yoavisacotiri Tasorentsi. Itasoncacoventiri, irootaque ineacameet-satantariri ivincatsarite ejipitosati, pajitachari Jarao. Ineaqueri otimimotiri iotantari, irootaque ipeantajariri iriori ivincatsaririnte. Ipincatsariventajeitiri maaroni ejipitosati, aisati ishaninca Jarao. <sup>11</sup> Impoiiji otashentsiiteanaque maaroni Ejipitoqui, aisati Cananaqui. Oshequi yashinoncaajeitaca, tecatsi iraanajero intacantaqueeri iroajeitajeri. <sup>12</sup> Iriori Jacovo iquemacotaquero ari otimaqueri tirico anta Ejipitoqui. Ijivataqueri itiancaqueri itomipee: “Pijajeite Ejipitoqui pamanantaitero ayeeri”. Ari yamanantaiti, aisati ipianaja. <sup>13</sup> Impoiiji otsoncaja, itiancajiri aisati: “Pijajeite pamanantajante aisati”. Ari ijajeitanaji aisati, jeri ineajeitapaajiri pincatsari. Icantavaqueri: “Narotaque Jose pipimantaqueri peerani”. Aisati icantiri Jarao: “Jeri yoca iyentisanoripee narori”. <sup>14</sup> Impoiiji icantiri aisati: “Pincantaiteri apa impoque aca, aisati maaroni ishaninca”. <sup>15</sup> Irosati ijatantanacari Jacovo anta Ejipitoqui, yaajeitanaqueri ishaninca, icarajeiti 75. Ari icamapaaqueri. Aisati iquempejeitacari maaroni itomipee, icamajeitaque iriori. <sup>16</sup> Impoiiji yaatonquijeitanajiro itonquini Jacovoni, itijapaajiro anta Shiquemiqui, ari opajitari quipatsi yamanantiniri Avarama. Irio pimantirori quipatsi itomipee Emori. Ipinataqueri quirequi.

<sup>17</sup> Irosati yovaajiniriri Ishiteva, icantiri:

—Irotanaintsi omoncarataquea icantitacaniri Tasorentsi. Icarati oshequi ashaninca arori, yoshequianaque anta Ejipitoqui. <sup>18</sup> Impoiiji ipincatsariventanti pashini, caari iotacotiri Jose. <sup>19</sup> Yamatavijeitiri ashanincani. Ishintsitsanajeitiri, yaajeitaqueri itomipee, yoitajeitaqueri. <sup>20</sup> Irosati itimantanaca Moishishi. Aitaque icanta Tasorentsi,

ineacameetsatiri. Icarati mava cashiri iqueveanaque anta ivancoqui iriri, imanapit-sataqueri ejipitosati. <sup>21</sup> Te irimateroji irimaneri aisati ivancoqui, irootaque yovetsi-cantacanariri pitotsijaniqui, imanavetacari otsapijaqui eni. Iro cantaincha oneaqueri irishinto Jarao, aaqueri. Oyeveajiri onampiqui, oquempetacantajiri otomisanori.

<sup>22</sup> Yoametasanotiri ejipitosati maaroni ocarayeti ioyetiri iriori. Cameetsa ineaveeti. Imatasanoyetiro paitapeerica yantayetiri.

Jero aisati icantiriri Ishiteva:

<sup>23</sup> —Ari ocarati irosarintsite Moishishi 40, irosati ijatantanacari irineeri ishaninca: yora ijorioririnte. <sup>24</sup> Ineapaqueri aparo, yashinoncaaca: ipasanatiri ejipitosati. Ari iquisacoventapaacari Moishishi ashaninca, irosati yoantapaacariri ejipitosati. <sup>25</sup> Ijivetaca iriori Moishishi ari impincatsajeitavaquerime ishanincapee, aisati ijivetaca ari iriojeitavaqueri iriotaque cavintsaajeitajerine. Ijivetaca irioteme itiancaqueri Tasorentsi, iro cantaincha te impincatsajeitavaqueriji. <sup>26</sup> Oquitaitetanaji ineaqueri ishaninca apite, iquisatsatavacaanaca. Icoaveta iroimajerenterime. Icantiri: “Tempa pishanincatavacaaca. ¿Paita piquisavacantajeitacari?” <sup>27</sup> Ari itatsincavaqueri yora quisasanotainchari, icantiri: “¿Janicampa peaquempiri meeca novincatsarite? ¿Picoaque-mpa pimperanajeitena? <sup>28</sup> ¿Picoaquempa meeca poyena narori, pinquempetacantena yoranguini ejipitosati poaqueri oshaiteniji?” <sup>29</sup> Iquemavaque icantaqueriri, irosati ishiantanaca Moishishi, itsaroanaque. Irosati isavicantapaaca nampitsineentsiqui anta iipatsitequi Matia. Yaapaaque ijina, impoiiji itimanaque itomi apite.

<sup>30</sup> Ari yovaajiniri Ishiteva iquenquetsatacaajeitiri:

—Ocarataque 40 osarintsi isaviquimotiri Moishishi iriconquiri. Irosati inijaantacari inampire Tasorentsi, anta amorequimotaqueri totseequishi. Ocaaraitetinta anta, oquempejitaro toncaari pajitachari Shinai. <sup>31</sup> Yamenanaquero, irosati yoantanacaro cavaco: “Otaavetaca totseequishi, iro cantaincha te ontsonqueaji. ¿Paitaquea?” Ari ijatashitaquero, icoaveta iramenasanoterome. Irosati iquemantacari Avincatsarite, <sup>32</sup> icantiri: “Narotaque Tasorentsi, icantani ipincatsajeitaquena pishanincani: yora Avarama, Isaca, jeri yora Jacovo, maaroni”. Jaa iriori Moishishi itsaroasanotanaque, te iramenanajeroji. <sup>33</sup> Icantiri aisati Tasorentsi: “Pipincatsatanarica, pisapatoreempa, picatiantacaro meeca quipatsi noameetsantiri, oca nopashinitiri. <sup>34</sup> Noneaqueri anta Ejipitoqui pishaninca nocoyeaqueri, oshequi yashinoncaajeitaca. Noquemaqueri icavintsaajeitaca, meeca nocavintsaajeitiri. Irootaque nopocashitantariri noimpacacoventajeriri. Meeca, nontianquempi Ejipitoqui”. <sup>35</sup> Tempa peerani itseenqueevetacari yora Moishishi, icantirini: “¿Janicampa peaquempiri novincatsarite?” Iriotaque yoca itiancaqueri Tasorentsi. Ipeajiri pincatsaritatsiri, aisati oavisacojeitiriri ashanincani. Irio tiancaqueriri inampire Tasorentsi, yora ineaqueri peerani anta totseequishiqui. <sup>36</sup> Yaajantiri ishaninca, imayetaquero caari ineapinijeiti, aisati itasoncacoventanti. Imayetaquero anta Ejipitoqui, incajarequi Quitioncajaroni, jero aisati anta caaraiteriqui. Ocarati 40 osarintsi imatapiniyetaquero.

Aisati icanti Ishiteva:

<sup>37</sup> —Iriotaque yoca Moishishi cantiriri ajorioririnteni: “Oquempetaca narori itimacaaquena Tasorentsi, aisati inquempeteri pashini ashaninca intimacayeri: camantantapaatsineri iriori”. <sup>38</sup> Peerani iquenaquenajeitantaniri ashanincani anta caaraiteriqui, ijivajeitakeri yora Moishishini. Anta toncaariqui pajitachari Shinai iquenquetsatacari inampire Tasorentsi. Iquemavaquero Moishishi irineane Tasorentsi, irosati yovaajeitantanariri intacantaqueeri, iotantacariri Tasorentsi. Irosati yovaajeitantaqueero meeca arori. <sup>39</sup> Iro cantaincha te incoyeji intacantaqueeri inquemisanteri Moishishi, irointiquea itseencaqueri. Icoajeiveta impianajeme Ejipitoqui. <sup>40</sup> Icantajeitiri Aaro: “Yora Moishishi iriovetaca aajeitajanteeri anta Ejipitoqui,

yamajeivetaquee aca. Iro cantaincha ijataque chapinqui Shinaiqui. Meeca te ayotacoteriji paitanirica oaqueriri caari ipocantaja. Povetsicajeitajena pashini atasorents site, ampincatsajeitajero iroori”. <sup>41</sup> Ari yovetsicajeitiro, ishiacantiri vacajaniqui. Icoi impeajerome itasorents site. Yoaquenero ovisha, yamashiyetacano, ipashiyetacaro. Iquimoshireventashivetacaro yovetsicane. <sup>42</sup> Ishemanaca Tasorentsi, yojocanaqueri: ishinejeitiri ijitasorents itashiyetari catsirincaiteri, cashiri, impoquiropee, paitapeerica. Tempa irootaque isanquenatacotiniri peerani yora Amoshini. Jero oca isanquenatiniri: “Noshaninca, jero oca icantimpiri Tasorentsi: ‘Ishanincani Ishiraeri, anta ocaaraiteapa aquenta pisavicaveitani 40 osarintsi. Iro cantaincha te poapinitenariji poshiniri, te pintaapinitenariji: te pimpincatsatimajeitenaji catsini. <sup>43</sup> Irointi pipincatsatashitacaro ipajiyeetiri Maroco. Aisati pipincatsatashitacari impoquiro pajitachari Ireja. Aisati pipincatsatashitacaro povetsicajeitiri. Irootaque nontiancanteariri vavironiasati irajeitanaquempi inampiqui, imperanajeitempi’ ”. Irootaque isanquenatiniri peerani Amoshini.

<sup>44</sup> Irosati yovaaqueneri aisati Ishiteva:

—Peerani anta caaraiteriqui otimimoveitarini ashanincani cajo, onantari isanquenare Moishishi. Irio vetsicacantirori Tasorentsi. Imoncarataqueneri Moishishi icantaqueriri. <sup>45</sup> Impoiji yajeitanaquero ashanincani jaocarica ijayetiri. Ijivajeitaqueri Josoe iipatsitequi pashinipee atiri. Itiancajeitiri Tasorentsi atiripee, otimantari isavicantari ashanincani. Quiso yoajeitiro cajo, irosati itimantacari Iravirini iriori. <sup>46</sup> Yora Tasorentsi ineacameetsatiri Iravirini. Icantavetarini iriori: “Apa, tempa aviro Tasorentsi, ipincatsatimpini Jacovoni. Nocoque pishinetena meeca novetsiquempiro pinampitanteari”. <sup>47</sup> Iro cantaincha irinti Saromoni vetsicasanotirori pancotsi. <sup>48</sup> Te irisavicantearoji Tasorentsi oca pancotsi yovetsicayetiri atiri. Tempa irio savicasanotatsiri inquitequinta jenoqui. Tempa aitaque icantita camantantatsiniri: <sup>49</sup> “Icanti Avincatsarite: ‘Irootaque inquite nosavicasanotantari. Ora quipatsi, te iro nonampi. ¿Jaoca pincanteari povetsicantenari pancotsi nosavicanteari? ¿Arimpa nonaquearo pancotsi? <sup>50</sup> Tempa narotaque vetsicajeitaquerori maaroni timayetatsiri’ ”. <sup>51</sup> Noshaninca, te pincoyeji piote. Pishiajeitaqueri pashinisati atiri: te pinquenneshireempa. Te pinquemisantajeiteji. Aitaque picantaitatiani pipiatsatacaro Ishire Tasorentsi. Pishiaqueri intacantimpiniri. <sup>52</sup> ¿Timatsimpa camantantatsiniri caari iquishini pishanincani? Teve aneeriji, tempa iotaca iquisajeitaquerini. Yoajeitaquerini maaroni camantantajeivetachaniri; icantini: “Coajica impoque cameetsatasanotatsineri”. Ipocavetaca, iro cantaincha te pimpincatsajeitavaqueriji avinti, irointi paacantaqueri, poacantaqueri. <sup>53</sup> Piojeivetaro irineane Tasorentsi yoamevetimpiri inampire, iro cantaincha te pinquemisanteroji.

Irootaque icantiriri Ishiteva ishaninca. <sup>54</sup> Ari iquemajeitavaquero oca icantaqueriri, irosati iquisajeitantanaca. Oshequi iquisajeitanaqueri, yatsicanajitimentajeitanacari irajiqui, taquiririri. <sup>55</sup> Irompa irinti Ishiteva, iveshireimentashiretasanotacaro Ishire Tasorentsi. Yamenasanotanaque inquitequi, ineaquero ishipaquireane Tasorentsi. Jeri ineaqueri Jesoshi aisati, icatiaca iracosanoriqui Tasorentsi. <sup>56</sup> Icantanaque:

—Jaa, yonta noneasanotaqueri inquitequi, icatiaca Atirivetapaintachaniri anta iracosanoriqui Tasorentsi.

<sup>57</sup> Shintsi icajemajeitanaque, yovijeitanaquero iyempita, ishiashijeitapaacari. Yajeitaqueri, shepi; <sup>58</sup> yajeitanaqueri anta ovecaratapaacanta nampitsi. Irosati ipichaanajeitantariri. Yora pichaaqueriri, isapocaquero yoicoro, yoaquero iitiqui Saoro, icantiri:

—Pamenenaro noicoro, nompichaavaquerita.

Icantiri:

—Ari.

Evancari ini Saoro iriori. <sup>59</sup> Ari ipichaanataqueri Ishiteva, irosati iquenquetsatacan-tanacari Tasorentsi, icantanaque:

—Novincatsarite Jesoshi, paavajero noshire.

<sup>60</sup> Itiyeroanaca, antearojenca ineanatanaque, icanti:

—Novincatsarite, te oncameetsate oca yantajeitaqueri, iro cantaincha eiro piquishi-mentiritsi.

Irootaque icantaqueriri, irosati icamantanaca, torein. Icantanaque Saoro iriori:

—Ariove, camanirotaque ini; ineacarove.

## 8

### *Ijati quemisantatsiri anta Samariaqui.*

<sup>1</sup> Irosatiquea intantanacari iquisajeitiri quemisantatsiri anta Jerosarequi. Itsonca-jeitanaca maaroni, ishiajeitanaca Joreaquei, aisati Samariaqui. Irinti timajeitanaintsi yora iroamerepeeni Jesoshini. <sup>2</sup> Ari itijaqueri Ishitevani. Irio tijaqueriri quemisan-tasanotatsiri. Oshequi iraacojeitaqueri. <sup>3</sup> Irinti Saoro, icoaveta intsoncajeiterime yora quemisantatsiri. Ijatashijeitiri ivancopeequei, inoshicajeitiri shirampari, tsinane, maaroni. Yoiminqueajeitaqueri.

### *Iquemisantaque savicatsiri otsipapeequi nampitsi.*

<sup>4</sup> Yora shiajeitanainchari, iquenaquenayetanaque otsipapeequi nampitsi. Iquen-quetsajeitaquero irineane Tasorentsi. <sup>5</sup> Yora Jeripi yareetapaaca nampitsiqui, onta Samariaquiniri. Icamantacotapaqueri Quirishito. <sup>6</sup> Iquemajeitantacariri, aisati inea-jeitantacariri itasoncantayeti, iquemisantasanoeitavaqueri atiripee. <sup>7</sup> Yoavisacojeitiri oshequi neiriri camaari, antearojenca icajemajeitanaque camaaripee, irosati ijatan-tanaja. Yoavisacojeitiri oshequi choriveetatsiri, aisati amashitachari iitiqui. <sup>8</sup> Irosati iquimoshirejeitantanaca yora savicajeitatsiri nampitsiquinta.

<sup>9-11</sup> Itimi aisati anta shirampari pajitachari Shimo. Peerani oshequi osarintsi ish-eripiariveitani. Yoajeivetarini cavaco maaroni samariasati, irootaque ishemetantacari oshequi. Ipincatsajeivetacari atiripee: pincatsaripee, iratiritepee, maaroni. Icantajeiti:

—Tempa iriotaque Shimo yoca matirori itasorenca Tasorentsi. Tempa irio pincatsar-itatsiri. Tsame ampincatsajeiteri.

<sup>12</sup> Iro cantaincha impoiiji yareetapaaca Jeripi, icamantacotaqueri Tasorentsi, jaoca icanta ipincatsariventanti. Aisati icamantacotaqueri Jesoquirishito. Ari ivaotisajeita-queri quemisantajeitaintsiri: shirampari, tsinane, maaroni. <sup>13</sup> Aisati iquempetaja Shimo iriori, iquemisantaji, ivaotisataja. Impoiiji quiso yoanaqueri Jeripi. Inea-coyetaqueri paitarica yantayetaqueri, aisati itasoncantasanoyeti. Irosati yoantanacari cavaco.

<sup>14</sup> Yora iroamereni Jesoshi savicatsiri Jerosarequi iquemacojeitaqueri samariasati, iquemisantajeitaquero iriori irineane Tasorentsi, irosati itiancantacariri Petero, jeri Joa. <sup>15</sup> Ijajeitanaque anta. Icantiri Tasorentsi: “Pintasoncacoventajeiteri samari-asatipee, quiso oajeitanteiriri Pishire”. <sup>16</sup> Iro cantaincha tequerata quiso oajeiteri, apatiroquera ivaotisatimentajeitacari Avincatsarite Jesoshi. <sup>17</sup> Ari yajiricainatapaa-queri iitopeequei, irosati yaashirejeitantacaro Ishire Tasorentsi, otasoncacaajeitaqueri. <sup>18</sup> Ineacotaqueri Shimo. Iotanaque ariorica yajiricainatapaaqueri, yaashirejeitaquero iriori Ishire Tasorentsi, irosati icantantacari:

<sup>19</sup> —Jerica quirequi, nocoaque poametena nontasoncante narori, nonquempetempi avirori. Nocoaque ariorica najiricainateri noshaninca, iraashirejeitanteirori Ishire Tasorentsi.

<sup>20</sup> Icantanaqueri Petero:

—Pijate Sharincaveniqui, paanajeri aisati piirequite. Pijitashivetaca avirori ari pa-manantero itasorenca Tasorentsi: apaniro imatacanti Tasorentsi. <sup>21</sup> Tecatsi pincantea



pinquempetena: ioti Tasorentsi te pincameetsashireteji. <sup>22</sup> Te oncameetsateji oca piquenqueshirevetacari. Piquenqueshiretanaquea, pojoquero caari cameetsatatsi pantayetiri. Pincanteri Avincatsarite: “Pincavintsayena”. <sup>23</sup> Niotaquempi, oshequi pishemeti, aisati pashi poiro te pincameetsateji.

<sup>24</sup> Yacanaqueri Shimo, icanti:

—Pincanterite Tasorentsi incavintsayena oncanteataquea eiro nojatantatsi Sharin-caveniqui.

<sup>25</sup> Yora Petero aisati Joa, icamantacotiro irineane Avincatsarite, iquenquetsatacotiro. Iquenayetanaque oshequi nampitsipeequi Samariaqui, icantajeitiri savicajeitatsiri:

—Ariorica pinquemisanteri Jesoshi, iroavisacotempi Tasorentsi, iraajeitanaquempi inquitequi.

Irosati ipiajeitantanaja Jerosarequi.

*Iquemisantaque etiopiasati.*

<sup>26</sup> Ari ineanatiri inampire Avincatsarite, icantiri Jeripi:

—Meeca pijatanaque, pinquenanaque anta avotsiqui quenantachari caaraiteriqui: ora poneachari Jerosarequi, jatatsiri irosati Casaqui.

<sup>27</sup> Ari ijatanaque, iquenanaque avotsiqui. Itonquiotavacari shirampari poneachari Etiopiaqui. Aitsoquireari ini. Irisati ovincatsaririnte Cantasheshi, yora quem-poyeinirori maaroni oirequite. Irootaque iroori ivincatsarote etiopiasati. Ari ijaiti anta Jerosarequi, iquemisantaitiri Tasorentsi. <sup>28</sup> Meeca ipiaja, isavicaque ishiacomentoqui, ineanatiro isanquenareni Isayashini, camantantaveitachaniri. <sup>29</sup> Iro Ishire Tasorentsi cantaqueriri Jeripi:

—Pijate anta, pintonquiotavaquearo shiacomentotsinta.

<sup>30</sup> Ishiashitanacari, iquemapaqueri ineanatiro. Icantapaaqueri:

—¿Piotaquerompa oca pineanatiri?

<sup>31</sup> Yacanaqueri:

—Teve nioteroji. ¿Jaoca noncanteari niotantearori? Tecatsi oametenarone. Pinte-tapeempa, pisaviquimotapeena aca.

<sup>32</sup> Jero oca ocantiri sanquenarentsi ineanatapairi: “Ariorica yoyeetiri ovisha, imajeretashitanaca. Ariorica yameeyeetiri ovishajaniqui, imajeretashita. Aisati inquem-peteari Quirishito iriori, irimajerete. <sup>33</sup> Iroashiventeeteri, eiro otampaticatitsi incanta-coyeeteriri. Impoiji iroyeeteri. Eiro itimitsi irinti itomipee”.

<sup>34</sup> Isampitiri:

—Pincamantenate. ¿Janicampa iquenquetsatacotiri yora camantantatsiniri? ¿Irisatimpa quenquetsatacotashitacha? ¿Pashinimpa iquenquetsatacotiri?

<sup>35</sup> Irosati icamantantanacari Jeripi, icamantacotiri Jesoshi. Ijivataqueneri ocantiri ora Sanquenarentsi, yoametasanotaqueri. <sup>36</sup> Aiquero ijatacairiri avotsiqui, irosati ineantapaacaro nija. Icantaqueri:

—Jero oca nija. ¿Cameetsanimpa novaotisatea?

<sup>37</sup> Yacanaqueri:

—Piquemisantasantotiririca Quirishito, cameetsa pivaotisataquea.

Icantiri:

—Noquemisanti. Iriotaque Jesoquirishito Itomi Tasorentsi.

<sup>38</sup> Yoatiaquero shiacomentotsi. Ari yaniireajeitanaque, itsipatavacanaanaca apite, yaniijatanaquero nija, ivaotisataqueri. <sup>39</sup> Ari yaatanaji, irosati quiso oantanacari Jeripi Ishire Avincatsarite. Te irineavajeriji aisati yora itsipavetacari. Apaniro yovaanaja iriori, iquimoshiretanaque. <sup>40</sup> Irintiquea Jeripi ineacotashitapaaca nampitsipeequi anta opajitanta Asoto. Ari yovaanaca, iquenquetsayetanaque nampitsipeequi:

—Pinquemisantajeiteri Quirishito pavisacojeitantajeari.

Irosati yareetantanaja anta Sesarequi.

## 9

*Ipashinitantajari Saoro.*

<sup>1</sup> Ari yashi yoiro iquisa Saoro. Isareavetacari iroajeiterime maaroni quemisanta-jeitiriri Avincatsarite. Irosati ijatashitantacari ivincatsarite saserote, icantiri:

<sup>2</sup> —Nocoaque pisanquenateneri yora quemisantacajeitiriri ajorioririnte anta Tamashicoqui, pincanteri: “Pamitacojeiteri Saoro iraaajeiteri maaroni quemisanta-jeitiriri Jesoshi. Nocoaque iraaajeiteri: shirampari, tsinane, maaroni. Impoiji irosojeiteri, iramajeiteri aca Jerosarequi”.

Ari isanquenatiniri, ipavaqueri. <sup>3</sup> Impoiji ijatanaque, icantanaca, icantanaca: iro-tapaintsi Tamashico. Omapocapaaqueri amorecatsiri, amorecacotapaaqueri, morec: oponeaca inquitequi. <sup>4</sup> Iparianaque quipatsiqui, tiricn, iquematiro irineane Jesoshi:

—Saoro, Saoro: ¿paita piquisantanari?

<sup>5</sup> —¿Janicampi, Novincatsarite?

<sup>6</sup> —Narotaque Jesoshi, piisane. Pijate, povaanaquea nampitsiqui. Coajica incaman-teetempi paitarica panteri.

<sup>7</sup> Ari icatiajeitaca yora shirampari itsipajeivetacari, yoajeitacave cavaco. Ique-mashitacaro irineane, iro cantaincha tecatsi irinee. <sup>8</sup> Iriori Saoro, icatianaja. Yoqui-reavetanaja, te irimatajeaji iramenaje, irootaque yacatsatantanajariri, yareetacaacari Tamashicoqui. <sup>9</sup> Ocarati isavicashitaca mava quitaiteri. Te irineajeji, te iroajeaji, te irirajeji.

<sup>10</sup> Ari itimiri anta Tamashicoqui quemisantatsiri, pajitachari Ananiashi. In-eashitavacari Avincatsarite, icantapaaqueri:

—Ananiashi.

Yacanaqueri:

—¿Paita, Novincatsarite? Ainirona aca.

Icantiri:

<sup>11</sup> —Meeca pijate anta avotsiqui ipajiyeetirinta: “Tampaticari”. Pincoapaaqueri shirampari pajitachari Saoro, yora tarisosati. Pincoapaaqueri anta ivancoqui Jorashi. Ainiro iriori, iquenquetsatacana. <sup>12</sup> Nomishitacaacari, ineaquempi piqueashitapaa-queri, pajiricainatapaaqueri; ineaca yamenanaji.

<sup>13</sup> Yacanaqueri:

—Oshequi noquemacotiri, iquenquetsatacoyeetiri yora picantaquenari. Oshequi yoashinoncaajeitiri quemisanta-jeitimpiri anta Jerosarequi, icantirive. <sup>14</sup> Tempa itian-quiri aca yora jivatacaajeitiriri saserote iraaajeitantaquenari, maaroni aventajeitim-piri. Oshequi notsaroacaacari.

<sup>15</sup> Iro cantaincha icantiri:

—Pijate. Tempa iriotaque nocoyeaqueri. Iriotaque quenquetsatacotajenaneri. In-quenquetsatacaajeiteri joriopee, pashinisatipee atiri, pincatsaripee, maaroni. <sup>16</sup> Aisati nonijayeri jaoca oncarate irineacatsitimentena.

<sup>17</sup> Ari ijatanaque Ananiashi, iqueapaaque pancotsiqui. Yajiricapaaqueri, icantiri:

—Saoro, avirotaque noyemisantaririnte. Itiancaquena Avincatsarite Jesoshi, yora onijaaquempiri anta avotsiqui piquenapaaquenta. Itiancana pamentajeari, quiso oasanotantempiri Ishire iriori.

<sup>18</sup> Irosati opariantanaja iroquiquiniri shiavetarori iventaqui shima, yamenasano-tanaji. Ari ijatanaque, ivaotisataca. <sup>19</sup> Aisati yoaja, ishintsitanaji. Aparopee quitaiteri itimimovetanacari quemisantatsiri anta Tamashicoqui. <sup>20</sup> Impoiji icamantantayeti anta pancotsiqui yapatojeitanta joriopee. Icantapinijeitiri:

—Iriotasantaqueyeata Jesoshi Itomi Tasorentsi.

<sup>21</sup> Yoajeitanaqueri cavaco yora quemajeitavaqueriri. Icantajeiti:

—Tempa iriotaque yora tsoncajeiterinemeru quemisantatsiri anta Jerosarequi. Tempa irootaque ipocashitantavetacariri aca iroisojeiterime quemisantiriri Jesoshi, irajeitanaquerime anta saserotepeeuinta.

<sup>22</sup> Aiquero ijatatiini Saoro iquenquetsati, tecatsi intsaroacaimateari. Yoajeitavaqueri cavaco yora joriotatsiri. Iotacaasanotaqueri, icanti:

—Yora Jesoshi, iriotaque Quirishitotatsiri.

<sup>23</sup> Ari avisanaque oshequi quitaiteri, irosati isareantajeivetacar iroyerime. <sup>24</sup> Iro cantaincha iotacotaqueri Saoro isareacari. Maaroni quitaiteriqui, tsiteniriqui, yame-najeivetacar joriopee iqueantapinitari nampitsi, icoajeivetaca iravaquerime Saoro, iroyerime. <sup>25</sup> Iro cantaincha, osaite yaanaqueri iroamerepee tantotsiqui, ora shon-carori nampitsi; yataitacaanaqueri, impoiji yoaniireacojeitajiri cantiriqui araquerora. Irosati ishiantanaja, te irineajeitavajeriji oyerinemeru. <sup>26</sup> Ari yareetapaaca Jerosarequi. Icoaveta intsipajeitapeemparime quemisantajeitatsiri, iro cantaincha itsaroacaa-jeitavacari. Ijitashivetacar te inquemisanteji.

<sup>27</sup> Impoiji yaanaqueri Verenave, ijivatanaqueri anta itiminta iroamereni Jesoshi. Icamantapaaqueri:

—Queario, irajeiterime Saoroca ayemisantaririnte anta Tamashicoqui, iro cantaincha anta avotsiqui ineaqueri Avincatsarite, iquenquetsatacaqueri. Iquemisantaque, impoiji anta Tamashicoqui iquenquetsatacotapinitiri Jesoshi, te intsaroacayear-iji tseencantatsiri.

<sup>28</sup> Ari yaacameetsajeitaqueri quemisantatsiri, cameetsa itimimotaqueri iriori anta Jerosarequi. Icantani Saoro, quiso yoajeitaqueri ayemisantaririnte. Cameetsa iquenquetsatacotasanotiri Avincatsarite. <sup>29</sup> Iquenquetsatacaajeivetacar joriopee iotirori quirieco, iro cantaincha ipiatsajeitavacari; icoajeivetanaca iroyerime, <sup>30</sup> iro cantaincha iotacotaqueri iyemisantaririnte, irosati yaantanajari Saoro anta Sesareaqui. Impoiji itiancajeitaqueri Tarisoqui.

### *Itasoncantayeti Petero anta Iriraqui.*

<sup>31</sup> Cameetsa itimajeiti quemisantajeitatsiri anta Joreaqui, Carireaque, Samariaqui. Aiquero ijatatii iquemisantajeitanaque. Yamejeitaca ipincatsajeitiri Avincatsarite. Aisati oshequi oveshireacaasanojeitacar Ishire Tasorentsi. <sup>32</sup> Ari iquenaquenayetanaque Petero iquivantayetiri quemisantayetatsiri, irosati yareetantacar Iriraqui. Anta isav-iqui oshequi quemisantatsiri. <sup>33</sup> Ineapaaqueri shirampari pajitachari Eneashi. Ocarati osarintsi 8, inareaca imaamentoqui, ichoritaque. <sup>34</sup> Icantapaaqueri:

—Eneashi, iriotaque Jesoquirishito oavisacotajempine. Pincatianaje, povetsicajero pimaamento.

Jentsipaite itinaanaja. <sup>35</sup> Ineajeitaqueri irirasati, jeri saronasati; irosati iquemisanta-jeitantanajari Avincatsarite.

<sup>36</sup> Otimaveta Jopequi quemisantatsiri pajitachari Tavita. Acanti aneanequi arori: Maniro. Cameetsa oca antayetiri: ashi oiro intacotantayeta. <sup>37</sup> Omantsiatanaque, impoiji ocamaque, torein. Ari iquivatsempequiyeetaquero ovatsani, impoiji yoaquero anta shitamencotsiqui, onta jenioquijiniri. <sup>38</sup> Jero Irira oquempejitaro Jope. Yora quemisantajeitatsiri, iquemacotaqueri Petero, inapaaque anta. Itiancaqueri apite shirampari:

—Pishintsite, pincantaiteri Petero impoque.

Ari ijataque, icantasantapaaqueri:

—Pishintsite poijatanaquena pamenapeero tsinane, camaque oni.

<sup>39</sup> Ari ijatanaque Petero, yojatanaqueri. Yareetacaacar, yaanaqueri anta pan-cotsiqui jenioquiji. Oshonquimentajeitacar maaroni camajimentaaro, irajeitaca. Onijaayetiri oicoropee, aisati oitsaaresanoripee. Ocantajeitaque:

—Tequerani oncameni Tavita, otijayetananoni maaroni ocapee.

<sup>40</sup> Ari yoimisoquijapaaqueri maaroni atiri. Itiyeroanaca, iquenquetsatacairi Tasorentsi. Ipitsocashitanacaro camaintsiri, icantiro:

—Tavita, pintinaanaje.

Oquireanaji, oneaqueri Petero, irosati osavicantaja. <sup>41</sup> Yaavacotiro, yoatiajiro. Icajemajeitiri aisati quemisantajeitatsiri, aisati iroori icajemajeitiro camajimentaaro, maaroni. Icantajeitavaqueri:

—Jero, aneanaji.

<sup>42</sup> Ari iquemacojeitaquero maaroni jopesati. Icarati oshequi quemisantayetanajiriri Avincatsarite. <sup>43</sup> Oshequi quitaiteri isaviqui Petero Jopequi. Isaviqui ivancoqui Shimo, yora vetsicapinitiriri meshinantsi.

## 10

### *Iquemisanti Coronerio, yora capitanotatsiri.*

<sup>1</sup> Ari itimaiti anta Sesareaqui shirampari pajitachari Coronerio. Iriotaque iyapitanote oshequi soraro, poneayetachari Itariaqui. <sup>2</sup> Quemisantasanotatsiri ini, ipincatsatiri Tasorentsi. Aisati iquempejeitari maaroni ishanincapee iriori, saviquimojeitiriri. Oshequi icavintsaajeitiri atiripee. Icantani iquenquetsatacairi Tasorentsi. <sup>3</sup> Ishaavijitanaque catsirincaiteri ineashitavacari inampire Tasorentsi, iconijatasano-tapaaque. Iquempejitapaacari, icantapaaqueri:

—Coronerio.

<sup>4</sup> Yamenasanotavaqueri, sorerere. Itsaroasanotanaque catsini. Icantavaqueri:

—¿Paíta, Novincatsarite?

Icantiri:

—Iquemaquempi Tasorentsi piquenquetsatacaapinitaqueri, aisati ineaquempi pin-tacotapinijeitacari atiripee. <sup>5</sup> Icoaque meeca pintianque aparopee shirampari anta Jopequi. Pincajemacanteri yora Shimo, ipajiyeetiri aisati Petero. <sup>6</sup> Irio isaviquimotiri pajitachari aisati Shimo, yora vetsicapinitiriri meshinantsi. Otimi ivanco otsapijaqui incajare.

<sup>7</sup> Ari ipianaja inampire Tasorentsi, yora neanaitiriri. Icajemaqueri Coronerio inampire apite, aisati soraro aparó. Quemisantasanotatsiri ini soraro. Icarajeitiri amitacojeitiriri Coronerio. <sup>8</sup> Icamantajeitaqueri maaroni oca icantaqueriri inampire Tasorentsi, impoiiji icantiri:

—Nocoaque pijajeite Jopequi, pamenaiteri yora Petero.

Ari ijajeitanaque. <sup>9</sup> Oquitaitetamanaji, itampaticatapaaque catsirincaiteri. Iquena-paaque, irosati iquempejitantapaacaro nampitsi. Iriori Petero, yataitanaque jenoqui, iquenquetsatacairi Tasorentsi. <sup>10</sup> Itasheavetaca, icoaveta iroyeame. Ainiroquera ovetsiquiniri iroyeari, omapocapaaqueri ineashitacaro. <sup>11</sup> Ineaquero inquite tsom-poina. Oaniimaotapaaca quipatsiqui shiavetarori tocoya antearo. Yajiriqueetaquero anta ocaramaotapaaque. <sup>12</sup> Iteyetaca yora caari yoyeeta; jeri iteyetaca maranquepee, vanquiyetachari, maaroni. <sup>13</sup> Iquemavaqueri Tasorentsi, icantiri:

—Petero. Jeri yoca, poyeri, impoiiji poyeari.

<sup>14</sup> Icantanaqueri:

—Novincatsarite, eiro noaritsi. Te nameteariji caari yoyeeta, caari icoacayeetana noyeari.

<sup>15</sup> Yapiitajiri:

—Tempa narotaque Tasorentsi, nocamantimpi nainti: “Cameetsari ini, poyeari”. Eiro picantashitaritsi avirori: “Te incameetsateji”.

<sup>16</sup> Yapiitajiniri aisati:

—Poyeri, poyeari.

Irosati yoancacotanteetajariri jenoqui.

<sup>17</sup> Te iriotacoteroji Petero oca ineaqueri. Irosati yareetantapaaca pancotsiqui itiancane Coronerio. Isampitacotapaaqueri:

—¿Jaoca ivanco Shimo, yora vetsicapinitiriri meshinantsi?

Icamanteetiri:

—Irootaque oca ivanco.

<sup>18</sup> Ari isampitajiri:

—¿Ariompa isaviquimotimpiri yora Shimo Petero?

Icanteetiri:

—Je, aitaque isaviquiri.

<sup>19</sup> Irosatiquera iquenqueshiretiro Petero ineaqueri. Ari ocantaqueri Ishire Tasorentsi:

<sup>20</sup> —Jerijeitapaaque shirampari, coimpiri. Pijate, paniireashitanaqueri. Eiro pican-tashiretitsi, poijsaaitanaqueri. Tempa narotaque amajeitaqueriri.

<sup>21</sup> Ari yaniireashitapaaqueri, icantapaaqueri:

—Narotaque picoiri. ¿Paita pipocashitantanari?

<sup>22</sup> Ari yacanaqueri iriori:

—Itiancaquena Coronerio, yora capitanotatsiri. Icameetsashiretasanoti, aisati ip-incatsatiri Tasorentsi. Maaroni joriotatsiri ineacameetsajeitiri. Icantiri inampire Tasorentsi: “Pincajemacanteri Petero pivancoqui. Pinquemisantavaquero irineane”. Irootaque itiancantanari aca.

Ari icantavaqueri:

<sup>23</sup> —Pinqeapee.

Ari ineshinoncatavaqueri. Ari oquitaitamanaji yoiyatanaqueri, itsipajeitanacari iyemisanteririnte aparopee, yora jopesati. <sup>24</sup> Aparo imaajeitanaque nianqui, irosati yareetantamanaca anta Sesareaqui. Yoyeaqueri Coronerio anta, yapatojeitaqueri maaroni ishaninca aisati itsipatapinijeitari. <sup>25</sup> Iqueapaaque Petero. Yovetsatavacari Coronerio, impoiji itiyeroashitavacari iitiqui. <sup>26</sup> Ari yoatiajiri Petero, icantiri:

—Pincatianaje. Te naro Tasorentsi, tempa narosati narori atiri, aquempetavacaaca.

<sup>27</sup> Ari iquenquetsatavacaaca, iqueapaaquero pancotsi. Ineapaatiiri oshequi apato-jeitainchari, <sup>28</sup> icantapaaqueri:

—Naro jorio. Piojeiti avirori te irishinetenaji noshaninca nontsipajeiteari pashin-isatipee atiri. Aisati te irishinetenaji nonquivanteri. Iro cantaincha yoametaquena Tasorentsi te oncameetsateji nompinqueri pashini atiri, te oncameetsateji noncante: “Te incameetsateji”. <sup>29</sup> Ari picajemacantaquena, irosati nopocantanaca, te non-quisotanaque. Meeca nosampitempi, ¿paita picajemacantantanari?

<sup>30</sup> Icantiri Coronerio:

—Ocarati meeca 4 quitaiteri, ishaavijitanaque catsirincaiteri, iquempetaca meeca. Noquenquetsatacari Tasorentsi aca novancoqui. Noneaqueri aparoni shirampari, icatiimotapaaquena. Iquitsaataro shipaquireatsiri iitsaare. <sup>31</sup> Icantapaaquena: “Coro-nerio. Iquemavaquero Tasorentsi piquenquetsatacaqueriri. Iotaquempi pintacotan-tayeta. <sup>32</sup> Pintianque anta Jopequi, pincajemacanteri Shimo, ipajiyeetiri aisati Petero. Isaviquimotiri itsipa Shimo, yora vetsiquiriri meshinantsi. Otimi ivanco otsapijaqui incajare”. <sup>33</sup> Intsipaita nocajemacantaquempi, irosati pipocantacari. Meeca nocara-jeitaqueri iriori Tasorentsi aca. Nocoajeitaque nonquemajeitero oca inintacaquem-piri Avincatsarite.

<sup>34</sup> Ari ineaveetanaque Petero iriori, icanti:

—Meeca niotasanotaque te irinashitacaajeiteji Tasorentsi, tempa icanti: “Piquempetavacaajeitaca, eiro pipincavacaajeitatsi”. <sup>35</sup> Te inquenqueshiretacoteeroji onashiyetarica aneane aisati ameyetari, irointi ineacameetsajeitaqueri maaroni pincatsajeitiriri, aisati maaroni antapinitirori cameetsayetatsiri. <sup>36</sup> Naro jorio. Piojeitavaquero irineane Tasorentsi ijivajeitaquena, iotacaajeitaquena. Cameetsa



oca icamantaquenari: “Ariorica pinquemisantajeiteri Jesoquirishito, cameetsa nosavicacaajeitempi, pinquempetavacantajeiteari”. Tempa iriotaque Jesoshi Avincatsarite maaroni,<sup>37</sup> piojeitaquero. Ijivataque Joani iquenquetsatacotaqueri, icanti: “Cameetsa pivaotisantimentajeiteari Quirishito”. Impoiji iquenquetsatacotaqueri itsipapee, intanacaro anta Carireaqui. Yovaacaanacaro maaroni nampitsipeequi anta Joreaqui.<sup>38</sup> Icamantajeitiri atiri jaoca icantaqueriri Tasorentsi Jesoshi, yora nasaretasati, itiancantacariri Ishire, aisati ipantacariri itasorenca; irootaque iquenaquenayetantacariri, yantantayetacarori cameetsayetatsiri. Yoavisacojeitiri neajeitiriri camaari. Quiso yoiri Tasorentsi, irootaque imatantacariri.<sup>39</sup> Noneajeitaqueri yantayetiri anta inampipeequi noshaninca, aisati anta Jerosarequi. Noneaqueri yoanteetacariri, ipajacotanteetacariri coroshiqui.<sup>40</sup> Omavatapaaque quitaiteri itinaajiri Tasorentsi, yonijaajanari.<sup>41</sup> Te ironijaajeiteriji maaroni, narojeitaque nainti, yonijaajiri. Icoyeaquena Tasorentsi, irootaque noneantavajariri. Icamasanovetaca, itinaanaja aisati. Impoiji noacaavajari, aisati niracaavajiri.<sup>42</sup> Icantaquena: “Pincamantajeiteri atiri: ‘Inintacaqueri Tasorentsi Jesoshi incantacoventajeiteri maaroni atiri: aneatsiri aisati camaintsiri’ ”.<sup>43</sup> Tempa peerani iquenquetsatacotirini Quirishito yora camantantatsiniri, icantajeitini: “Ainiro yantajeitaquero maaroni atiri caari cameetsatsi; iro cantaincha ariorica inquemisanteri Quirishito, incavintsaajeiteri irinti, eiro iquishimentiritsi yantajeitiri, eiro iquenqueshireacotiritsi”.

<sup>44</sup> Ainiroquera iquenquetsati Petero, irosati opocashitantacariri Ishire Tasorentsi. Aisati opocashijeitaqueri maaroni quemajeitavaquerori icantaqueriri.<sup>45</sup> Ari yoajeitanaque cavaco yora jorio, quemisantatsiri: yora tsipatariri Petero. Ari iojeitaque itiancasanotaquero Tasorentsi Ishire, quiso oantacariri pashinisati atiri. Irootaque yoajeitantanacariri cavaco.<sup>46</sup> Iquemajeitavaqueri ishaninca Coronerio ineanatantashitanacaro pashinipee neantsi, aisati icantajeiti:

—Cameetsa ini Tasorentsi.

Ari icantanaji Petero:

<sup>47</sup> —Iquempetaquee arori, yaashirejeitaquero Ishire Tasorentsi. Tempa ocameetsati irivaotisaajeitea.

Icantiri itsipapee jorio:

—Je, cameetsataque.

<sup>48</sup> Irosati icantantariri Petero ishaninca Coronerio:

—Pivaotisantimentajeiteari Jesoquirishito, iriojeitantempiri atiri pipincatsajeitaqueri.

Icantajeitanaqueri:

—Jentsiqueti pivaotisatena.

Ari ivaotisaajeitaqueri. Impoiji icantajeitavaqueri:

—Pisaviquimotanaquenatsita aparopee quitaiteri, poametasanotajena aisati.

## 11

*Iquemajeitaque jerosaresati iquemisantaque itsipapee atiri.*

<sup>1</sup> Iquemacojeitaqueri joreasati: jeri yora itiancanepes Jesoshi, jeri maaroni quemisantajeitatsiri. Icamanteetiri:

—Iquemisantaqueri Jesoshi pashinisatipee atiri; irio quemisantacajeitaqueriri Petero.

<sup>2</sup> Itoncantanajari Petero Jerosarequi, iquishimentajeitavaqueri ijorioririnte: quemisantatsiri inaveta.<sup>3</sup> Icantajeitavaqueri:

—¿Paíta pijatashitantariri pashinisati atiri? ¿Paíta poimotantariri iriori? Te oncameetsateji.

<sup>4</sup> Itsoteasanotaqueneri Petero, icantiri:

<sup>5</sup> —Meeca noncamantempi. Anta notimaitinta Jopequi, noquenquetsatacairi Tasorentsi. Noneashitavacaro, noneaquero shiavetarori tocoya antearomaronca. Yajiriqueetaquero anta ocaramaoyetapaaque, oponeaca inquitequinta, oaniimaotimotapaaquena. <sup>6</sup> Namenasanotavaquero sorerere: noneaqueri caari avajeita: chancho, maranque, vanquiyetachari, maaroni. <sup>7</sup> Noquemaqueri Tasorentsi, icantaquena: “Meeca poyeri; poyeari”. <sup>8</sup> Iro cantaincha nocantavetacari: “Novincatsarite, eiro noaritsi. Te nameteariji caari yoyeeta, caari icoacayeetana noyeari”. <sup>9</sup> Apitetaque Yapiitaquena, icantana: “Tempa narotaque Tasorentsi cantimpiri: ‘Cameetsari ini’”. Eiro picantashitaritsi avirori: “Te incameetsateji””. <sup>10</sup> Aitaque apiitaca mava. Irosati ovancantanaja inquitequi. <sup>11</sup> Irosati yareetantapaaca mava shirampari anta pancotsiqui notimaitinta. Iponeanaca Sesareaqui, itianqueetaquenari. <sup>12</sup> Irosati ocantantaquena Ishire Tasorentsi: “Poijatanaqueri, eiro piquisotanaquetsi”. Ari noijatanaqueri. Aisati yoiijatanaquena iriori ayemisanraririnte, icarajeiti 6. Noqueajeitapaaque ivancoqui yora cajemacantaquenari. <sup>13</sup> Iquenquetsatacaavaquena, icamantavaquena jaoca icantacari ineantacariri inampire Tasorentsi. Yonijantapaacariri, icantiri: “Pintianque anta Jopequi. Pincajemacanteri Shimo: ipajiyeetiri aisati Petero. <sup>14</sup> Iriotaque oametapeempirone irineane Tasorentsi, pavisacotantajeari. Aisati inquempejeitajea iriori maaroni pivancoquiniri”. <sup>15</sup> Nintantacarori noquenquetsatacaqueri, ari opocashijeitaqueri Ishire Tasorentsi. Oquempetacajeitaquee intantaqueeri arori. <sup>16</sup> Noquenqueshiretanaquero irineane Avincatsarite icantitacari: “Yora Joa ivaotisantaroni nija, irompa nainti nontianquempiro Ishire Tasorentsi”. <sup>17</sup> Peerani aquemisantajeitantariri Avincatsarite Jesoquirishito, itiancaqueero Tasorentsi Ishire. Meeca imoncaratajiniri iriori itsipapee atiri. ¿Arimpa nontsaneaqueari? Tempa irio Tasorentsi. <sup>18</sup> Iquemajeitantavacarori oca, tecatsi incantanaqueri impiateari, irointi icantajeiti: —Cameetsa ini Tasorentsi. Tempa icoacairi aisati pashinisatipee atiri iquenqueshirejeitiri, irijajeitantajeari iriori anta jenoqui.

*Icamantanti anta pashinipeequi nampitsi.*

<sup>19</sup> Ari iquisacoyeetanacari Ishitevani. Meeca iquisheetanaqueri maaroni quemisantajeitatsiri, irosati ishiajeitantanaca pashinipeequi quipatsi: Jenishiaqui, Tsipirequi, Antioquiaqui, maaroni. Anta te inquenquetsatacayeriji pashinisati atiri, irinti itsataayetiri ijorioririnte. <sup>20</sup> Ainiro iconoayetacari itsipapee quemisantatsiri, poneayetanainchari Tsipirequi, jero Shirenequi. Yareetantanacari irinti anta Antioquiaqui, iquenquetsatacaapaaqueri caari jorioyetatsi. Icantajeitiri:

—Pinquemisantajeiteri Jesoquirishito pavisacotantajeari.

<sup>21</sup> Itasoncacoventapinitiri Avincatsarite, itimantacari oshequi catsini quemisantajeitavaqueriri, aventajeitariri. <sup>22</sup> Ari anta Jerosarequi iquemacojeitaqueri quemisantatsiri. Itiancaqueri Verenave anta Antioquiaqui. <sup>23</sup> Yareetapaaca iriori, iotapaaqueri ineshinoncatiri Tasorentsi. Iquimoshiretapaaque, icantajeitiri:

—Quearioyea, quiso poajeiteri yora Avincatsarite, pinquearioventeneri maaroni icoacaajeitimpiri.

<sup>24</sup> Cameetsari ini iriori Verenave. Quiso yoasanotiro Ishire Tasorentsi, yashi yoiro iquemisantasanoti. Aisati aiqero ijatatii yoshequiajeitanaque quemisantajeitiriri Avincatsarite. <sup>25</sup> Impoiji yovaanaca Verenave Tarisoqui, icoapaaqueri Saoro. Ineapaa-jiri, irosati yoiijatantajariri Antioquiaqui. <sup>26</sup> Anta yapatotapinitirinta quemisantatsiri. Icantani, ocarati aparoni osarintsi. Yoametapaaqueri oshequi catsini atiri. Aitaque anta intanacaro ipajiyeetiri quemisantatsiri: “Quirishitianotatsiri”.

<sup>27</sup> Irosati yareejeitantapaaca Antioquiaqui pashini camantantatsiri, iponeanaca iriori Jerosarequi. <sup>28</sup> Icarataqueri aparoni, pajitachari Acavo. Icatiapaaca anta yapatojeitanta, oametaqueri Ishire Tasorentsi, icantantari:

—Coajica intasheajeitanaque atiripee anta Joreaqui.

Ainironi ipincatsariventanti Caraorio, omoncarataja icantitaniri Acavo. <sup>29</sup> Icantajeiti quemisantatsiri:

—Tsame ancavintsaajeiteri ayemisantaririnte anta Joreaqui, ampacanteri paitarica icoajeitiri. <sup>30</sup> Jaocarica ocarayetiri timimoyeteeri, aitaque oncarate ampacantayeteriri.

Aitaque imataquero icantaqueri. Yapatotaqueri quirequi, ipavaqueri Verenave, jeri Saoro. Icantaqueri:

—Jeri yoca quirequi: paajeitanaqueneri quenquetsatacantatsiri anta Jerosarequi, incavintsaajeitanteariri ashinoncaajeitachari.

Ari yaanaqueneri jerosaresati, ipapaaqueri quenquetsatacantatsiri. Ari yovaa-jeitaqueneri iriori ashinoncaajeitachari.

## 12

*Eroreshi Aquiripa, iriotaque quishiriri quemisantatsiri.*

<sup>1</sup> Impoiji yora pincatsari Eroreshi iquisayetaqueri aparopee quemisantatsiri.

<sup>2</sup> Yoacantaqueri Santiago, iro ipesanteetacariri saviri, peti. Irio irirentini Joa.

<sup>3</sup> Ionirotaque Eroreshi onimojeitaqueri joriotatsiri, irootaque yaacantantavetacariri Petero aisati. <sup>4</sup> Iro yaacantantacariri quitaiteri yoantapiniyeetarori tanta caari tapiacha. Ijitashivetaca ariorica omoncarataquea quitaiteri Yavisantaniri, iramen-

acojeiteri joriopee iroyeri. Yaaqueri, impoiji ipaqueri 16 soraro, irishentanteariri.

<sup>5</sup> Ari yominueaqueri. Yora quemisantatsiri iquenquetsatacaasanojeitiri Tasorentsi, icantiri: “Poavisacotajeri Petero”. <sup>6</sup> Ari otsitenitanaque, iro osaitequera iroisoquijerime Eroreshi, iroacaantantearirime. Icoaveta iramenajeiterime atiri incamaque. Ainiro

inaveta Petero caravosoqui, imaanaque; isatecaqueri apite soraro. Yoisotantacari apite carenatsa. Ishentavetaro ashitacorontsi itsipapee soraro. <sup>7</sup> Ari imapocapaaqueri

anta inampire Avincatsarite. Oconijaiteashitimotanacari. Itincapaaqueri imerequiqui, icaocapaaqueri. Icantaqueri:

—Pishintsite pintinaanaje.

Irosati oisoreashitantanaja carenatsa iracoquiniri, yoisotantavetacariri. <sup>8</sup> Aisati icantiri:

—Pinquitsaatajea, pisapatotajea.

Ari iquitsaataja, isapototaja. Aisati icantajiri:

—Pampinaicajearo poicoro, poijatanaquena.

<sup>9</sup> Isoquijanaji, yojatanaqueri. Te irioteji Petero queariosanotaquerica yoavisacotajiri inampire Tasorentsi. Yaamaaca imishitaca. <sup>10</sup> Yavisanaqueri shentavetariri aparó,

jeri aisati itsipa yavisanaqueri. Yareetacaro onta ashitacorontsi, onta iquenantapini-tari nampitsiqui. Ashitareimotashitanajari. Yavisanajiro, yovaanaca anta avotsiqui.

Irosati inijantareantanajari inampire Tasorentsi. <sup>11</sup> Iotacotaja Petero, icanti:

—Meeca niotasanotaque itiancaquenari Novincatsarite inampire. Yojocaacoven-taquena iroyename Eroreshi. Aisati iquempetacoventaquena, yojocaacovaentaquena

jaocarica incantenameri noshanincapee. <sup>12</sup> Iquenqueshiretanaquero, irosati ijabatantaca ovancoqui Maria, iriniro Joa. Ipajiyeetiri Joa aisati Maricoshi. Anta yapatojeitacanta

oshequi quemisantatsiri, iquenquetsatacaajeitiri Tasorentsi. <sup>13</sup> Iposanavetapaaro Pe-tero ashitacorontsi, ora otsapiquiniri: toc, toc. Ari ocatiashivetanacari nampirentsi

pajitachari Irore. <sup>14</sup> Iotsatavajiri irineane Petero, oquimoshiretasanotanaque. Iro cantaincha te ashitareanaqueneriji, ainti oshiashitanaca. Ocamantajeitiri quenquet-satacaajeitiriri Tasorentsi:

—Jeritapaaji Petero omoroquinta.

<sup>15</sup> Icantajeitavaquero:

—Pishinquiventacateemi.

Aiquero ocantanaitii:

—Queariosanotaque.

Icantaquero:

—Caari ini Petero, irintiata inampire Tasorentsi, amenacoventiriri.

<sup>16</sup> Aiquero catsini iposanaitihiro, toc, toc, irosati yashitareantajanari. Ari ineajeitavajiri, yoajeitavaqueri cavaco, icantavacaajeitanaja:

—¿Jaoca iquenapaajiri?

<sup>17</sup> Ari yacotashitanaqueri, icantiri:

—Pimajerejeite.

Impoiji icamantajeitapaajiri jaoca icantajiriri Avincatsarite, yoimisoquijantajariri. Aisati icantiri:

—Pincamantaiteri Santiago, aisati pincamantajeiteri ayemisantaririnte.

Irosati isoquijantanaja, ijatanaji imanapitsatacaru soraropee. <sup>18</sup> Oquitaitetamani oshequi icantavacaimentajeitacari soraropee:

—¿Jaocaquea meeca icantanajari Petero?

<sup>19</sup> Icoacantavetacari Eroreshi, te irineajeriji. Isampinatiri soraro shentavetariri:

—¿Jaocaqueame iquenanaajiri?

Yacanaqueri:

—Caa, jaocarica, te nioteji; te noneavajeriji.

Ari iquisaqueri Eroreshi soraropee, yoacantajeitaqueri, shemi. Ari impoiji yojocana-jiro Eroreshi Jorea, yovaanaja anta Sesareaqui, irosati isavicantapaaja.

<sup>20</sup> Ari anta Tiroqui aisati Shiroqui aajeitaqueri savicajeitatsiri itashe, te ontimasanoteji iroajeiteari. Peerani icantiri iriori Eroreshi:

—Pincavintsaajeitena, nocamicari. Pimpapinijeitenaro noyeari.

Ari ipapinijeivetacari, iro cantaincha meeca iquisajeitaqueri. Oshequi iquenqueshireaajeitanaca tirosati aisati shirosati. Icantavacaajeitaca:

—Itsaneapitsajeiteerocar i avajeiteari. Tsame ancantari Varashito iramitacojeitee ampitsimareacaajeari: tempa iriotaque inampire Eroreshi. Ariorica incantari, iraa-cameetsajeitajee aisati, eiroquea itsaneapitsatanteerotsi ayeari.

Icantiri Varashito; impoiji icantiri iriori:

—Ari, namitacojeitempi. Noncantari novincatsarite incajemajeitempi, iraacameet-sajeitempi.

<sup>21</sup> Ari pashini quitaiteri icajemajeitaqueri Eroreshi, yaacameetsajeitaqueri. Yoaneencaro pincatsari iitsaare, isavicaque anta ivincatsarimentoqui. Oshequi ishemetaque, iquenquetsatacaajeitaqueri. Icantiri:

—Eiro piquenqueshirejeitatsi. Nompajeitempi maaroni coiteimojeitaquempiri.

<sup>22</sup> Irosati iquimoshirejeitantanaca pocaajeitaintsiri, icantajeitaque:

—Te irio atiri aquemajeitaqueri, irinti Tasorentsi. Cameetsa ini.

<sup>23</sup> Ari oshequi ishemetaque Eroreshi, iveshireimentacaro icantajeitaqueriri atiri. Iro cantaincha ishemacari Avincatsarite, itiancaqueri inampire:

—Te impincatsatenaji Eroreshi. Pijate pojoquiitacayeari.

Ari ijataque, yojoquitacaacar i, impoiji icamanaque, torein, irosati yoantacari quen-itsi.

<sup>24</sup> Irosati iquenacaantayetanacaro quemisantatsiri irineane Avincatsarite. Yoshe-quianaque quemisantajeitatsiri. <sup>25</sup> Iriori Verenave, aisati Saoro intacotanta anta Jerosarequi. Irosati ipiantanaja Antioquiaqui, itsipatanajari Joa, ipajiyeetiri aisati Maricoshi.

## 13

*Ijati Saoro aisati Verenave anta Tsipirequi.*

<sup>1</sup> Icarajeitiri quemisantatsiri anta Antioquiaqui camantantatsiri, aisati oametantatsiri: jeri Verenave, aisati Shimo Nijeri. Iroshio shirenesati, Manaemi ishaninca pincatsari Eroreshi, Saoro, maaroni. <sup>2</sup> Ari pashini quitaiteri yapatojeita iquemisantajeitiri Avincatsarite, tecatsi iroajeiteari. Irosati icantantacari Ishire Tasorentsi:

—Pincantajeiteri Verenave aisati Saoro: “Pimateneri Tasorentsi paitarica incoacayempiri”.

<sup>3</sup> Ari impoiiji yajiricainajeitaqueri iitoqui, irosati icantantariri:

<sup>4-5</sup> —Pijate pantero icoacaimpiri Tasorentsi, naroquea canterineri Tasorentsi iramitacotempi.

Ari otiancaqueri Ishire Tasorentsi, irosati ijabatantacari anta Sereoshiaqui. Yoiijatanaqueri Joa Maricoshi iramitacotanteariri. Ari itetapaaca pitotsiqui. Otiancacotiri tampea, iquenacotanaque Tsipirequi. Otimi anta nampitsiqui pajitachari Saramina: yareejeitantapaacari anta, iquenquetsatapaquero irineane Tasorentsi anta pancotsiqui yapatotapinijeitanti joriopee. <sup>6</sup> Impoiiji itsoteajeitanaquero maaroni nampitsipeequi anta Tsipirequi, maaroni. Impoiiji yareejeitapaaca Pajoshiqui. Anta ineapaqueri sheripiaritatsiri, pajitachari Varijesoshi. Jorio ini. Irishiyerime camantantatsiri, icantapiniti:

—Naro quenquetsatirori irineane Tasorentsi.

Ja, itseeanyi. <sup>7</sup> Itsipatapinitari pincatsaritatsiri pajitachari Serijio Pavoro. Ainiro iotantari iriori. Icajemacantaqueri Verenave, jeri Saoro: icoaque inquemero irineane Tasorentsi. <sup>8</sup> Iro cantaincha itsaneavetacari yora sheripiari: te irinintacaaveteariji inquemisante yora pincatsaritatsiri. <sup>9</sup> Ari iotacotaqueri Saoro, pajitachari aisati Pavoro. Oametasanotiri Ishire Tasorentsi, yamenasanotanaqueri sheripiari, <sup>10</sup> icantanaqueri:

—Pamatavitantasanotaque. Te catsini pincameetsateji: piquempetacari camaari. Te pininteroji cameetsayetatsiri, irointi picoasanotaque pamatavitante. Picoaque pamatavijeiteri maaroni coatsiri irioteri Novincatsarite. ¿Eirompa piquenqueshiretatsi?

<sup>11</sup> Meeca intasonquempi Novincatsarite pinquitapoajaquitanaque. Osamanitanaque, eiro pamenitajatsi.

Irosati icamarajatantanaca, otsiteniiteacotanaqueri. Ipamipamitanaque, pami, pami; icanti:

—Teve namenajeve. Pancatsatanajenave.

<sup>12</sup> Ari ineavaqueri yora pincatsaritatsiri, aisati iquemiro irineane Avincatsarite, irosati iquemisantantanaca. Icanti:

—Cameetsave oca icamantacotiriri Avincatsarite.

### *Yovaanaja camantantatsiri anta Ashiaqui.*

<sup>13</sup> Iponeanaja Pavoro Pajoshiqui, itetanaja pitotsiqui, itejeitanaja aisati maaroni icarajeitiri. Iquenacotanaque anta Perejequi, ora Pampiriaquiniri. Iriori Joa yojocanajiri, ipianaja iriori Jerosarequi. <sup>14</sup> Impoiiji itsipapee, yovaajeitanaja aisati. Yareejeitapaaca anta pashiniqui Antioquia: ora Pishiriaquiniri. Quitaiteri imaoreantajeitari iqueajeitapaaque pancotsiqui yapatojeitanti, ari isavicajeitapaaque.

<sup>15</sup> Ineanayeetiro isanquenareni Moishishi, aisati isanquenareni camantantatsiniri. Yora jivatacantantatsiri anta pancotsiqui, icantavaqueri:

—Noshaninca, pincoaquerica avirori pinquemisantacayeri ashanincapee aca, pinca-manteriqueti.

<sup>16</sup> Ari icatianaca Pavoro, yacotashitaqueri yoimajerentajeitaqueri. Icanti:

—Noshaninca, ariorica pipincatsataqueri Tasorentsi, pinquemisantajeitavaquena.

<sup>17</sup> Meeca nonquenquetsatacotempiri Tasorentsi iquemisantiniri Ishiraerini. Peerani icoyeaqueri intacantayetacariniri inquemisanteri. Impoiiji, itimantacari ashanincani anta Ejipitoqui, yoshequiacaqueri. Itasoncacoventajeitiri, irosati ishinetantacari peranavetariri ijajeitanaque. <sup>18</sup> Ocarati 40 osarintsi itimajeiveitani ashanincani anta



caaraiteriqui, iro cantaincha oshequi itseencajeitaqueri Tasorentsi. <sup>19</sup> Icoajeivetaca irareejeiteame Cananaqui, iro cantaincha isaviqui pashinisatipee atiri, ticaajeive-tavacariri. Inashiyetaca iriori, ocarati irineanepee 7. Impoiji itasoncaventiniri Tasorentsi ashanincani, itsoncajeitaqueri savicaajeiveitachaniri. Impoiji ipaqueri ashanincani iipatsite, icantiri: “Jero oca, pisavicaajeitanteari”. <sup>20</sup> Ari ocarataque osarintsi isavicaajeitaque 450. Te intimeji pincatsariventasanojeiterineri, irinti ijivatahijeivetacarini itsipapee savicacantayetatsiri. Impoiji ijivatacanti yora camantantatsiniri pajiveitachaniri Samoiri. <sup>21</sup> Impoiji icantaqueri ashanincani Tasorentsi: “Nocoajeitaque pincatsariventasanojeitenaneri”. Ari icoyeaqueneri Saoro, ipincatsariventantariniri ashanincani. Irio iriri iriori Saoro ipajita Shishi. Iriojeitaque ishanincapeeni Vejami. Ocarati 40 osarintsi ipincatsariventantaque Saoro, <sup>22</sup> impoiji icanti Tasorentsi: “Eiro ipincatsariventantajitsi aisati Saoro, te incameetsateji, irinti pincatsaritajantsine Iraviri, yora itomi Jese. Irio noneacameetsatasanotaqueri, irantenaro irinti maaroni nonintacayeriri”. <sup>23</sup> Iriotaque ishanincani Iravirini oavisacotajeeri: ipajita iriori Jesoshi. Tempa icantini Tasorentsi: “Irio ishanincani Iravirini oavisacojeiterineri atiri”. Moncarataca meeca icantitacaniri. <sup>24</sup> Ijivataqueri Joa iquenquetsatacaajeitaquerini maaroni ashaninca: “Pinquenqueshirejeitajea, eiro piquempejeitajatsi peerani, impoiji novaotisajeitempi, aisati iroavisacojeitempi Tasorentsi”. Impoijiquea iquenquetsatapaaque Jesoshi. <sup>25</sup> Iriori Joa irotaintsi incame, ari icanti: “Te narosano yora piquenqueshirejeivetari. Te naro Quirishito oavisacojeitempineri, irintiquea impoitapeenaneri. Oshequi nopincatsatanotaqueri narori; irompa nainti, te nompincatsatimateaji”.

<sup>26</sup> Ari yovaajiniri aisati Pavoro, icantiri:

—Noshaninca, tempa ashanincajeitarini Avaramani, tsame anquempetasanojeiteari, ampincatsatananojeiteri Tasorentsi. Meeca noncamantajeitempi: ariorica ampincatsatananojeiteri Jesoshi, ari iroavisacojeitee. <sup>27</sup> Te iriojeitavaqueriji jerosaresati, itseencajeitavaqueri. Aisati iquempejeitaqueri ivincatsaritepee, te iriojeiteriji Quirishito ini. Maaroni saavaro ineanatapinijeivetaro isanquenayetiniri camantantatsiniri, iro cantaincha te inquemasanotavaqueroji, irootaque caari iojeitantaro oquenquetsatacotiri Jesoshi. Iriotaque oquenquetsatacotiri Sanquenarentsi: “Troyeeteri Quirishito”. Ari yoacantajeitaqueri ashanincajei Quirishito, iro cantaincha te irioteriji. <sup>28</sup> Tecatsi irantavetea, yoacantashitacari. Icantacoventashitacari Pirato: “Poacanteri”. <sup>29</sup> Moncarayetaca maaroni isanquenatacotitacarini: oshequi yoashinoncaaqueri, ipajacotaqueri coroshiqui, icamanaque, torein. Impoiji yoaniireajiri, yoakeri anta omoroqui imperita. <sup>30</sup> Icamasanovetaca, iro cantaincha yoitinaajiri Tasorentsi. <sup>31</sup> Ari ocarataque oshequi quitaiteri inijaapinijeitajari iroamere, yora tsipajeitapaajariri chapinqui Jerosarequi: yora poneachari Carireaque. Iriojeitaque meeca camantajeitiriri atiri.

Jero aisati icantajeitiriri Pavoro:

<sup>32-33</sup> —Ocameetsataque icamantaqueriniri peerani Tasorentsi ashanincani. Isanquenatacaqueri peeraniniri otimantacari pampoyeantsi, oca apitetaintsiri. Ocantini: “Incanteri Tasorentsi Quirishito: ‘Ariorica nontinaajempi noncantajempi notomi’”. Meeca noncamantajeitempi: imataquero Tasorentsi icantaqueriniri ashanincani: yoitinaajiri Jesoshi, ayojeitantacari Quirishito ini. <sup>34</sup> Jeroa pashini icantaqueriniri Tasorentsi: “Notiomi, nomoncaratasanotempiro maaroni nocantaqueriniri Iravirini: nontasoncacoventempi pimpincatsaritanotanteari. Queariotasantaque: tempa narotaque cantaquempiri”. Irootaque, noshaninca, piojeitantacariri yoitinaasanotajiri Tasorentsi Quirishito, irootaque ipincatsaritanotantajari. Icamasanovetaca, yoitinaajiri, te impatsayeji quipatsiqui. <sup>35</sup> Tempa irootaque oca isanquenataqueniri pashini pampoyeaveitachaniri: “Tasorentsi, niotaque eiro pishinetiritsi pitomi impatsaye

quipatsiqui: tempa oshequi pineacameetsataqueri”. <sup>36</sup> Pinquenqueshireteri peerani Iravirini, imoncarataqueneri Tasorentsi maaroni icoacairiri. Impoiji icamaque iriori, torein. Itijeetaqueri, itsipayeetaqueri ishanincapeeni, irosati ipatsaasanotantanaca. <sup>37</sup> Irompa irinti Jesoshi itinaajiri Tasorentsi, te impatsayeji irinti. <sup>38-39</sup> Meeca, noshaninca, piojeitavaquero oca. Ainiro pantajeitaqueri caari cameetsatsi, iro cantaincha aneatsi meeca irinti Jesoshi, icavintsaajeitaquempi. Te incoacayempiji pijaite Sharincaveniqui, irointi icoaque iroameetsajeitempi, iroavisacojeitempi. Ocari meeca isanquenare Moishishi, tecatsi oncantea oameetsajeitempi. <sup>40</sup> Paamaventeayea, piquempetaricari yora iquenguetsatacotiniri camantantatsiniri icantini: <sup>41</sup> “Pamene, tseencantatsiri, pinquenqueshirejeitanaquea: pijajeiticari Sharincaveniqui. Coajica pineajeitena nontasoncantasanotanaque, nomayetero caari pineapinijeiti. Ariorica noncamantavetempi paitarica nanteri, eiro piquemisantanatsi”.

Irootaque icantaqueriri Pavoro ijorioririnte. <sup>42</sup> Ari isoquijajeitanaji, icantasanojeitavajiri:

—Coajica otsipani saavaro pimpocajanteya aisati. Pashini pinquenquetsatacaajeitenaro niotasanotanteari.

<sup>43</sup> Ari ijajeitanaji. Jeri Pavoro iquenanaaji avotsiqui, itsipatanajari Verenave. Yoija-jeitanaqueri quemisantatsiri: jeri joriosanori aisati peajanchari jorio. Ari icantaqueri Pavoro:

—Pinquemisantasanoteri Jesoshi irineshinoncatantempiri Tasorentsi.

<sup>44</sup> Ari otsipani saavaro yapatojeitaca oshequi nampitsiquiniri. Te irishequiteji caari apatotacha. Yapatotimentaro inquemisantero irineane Tasorentsi. <sup>45</sup> Yora ivincatsaritepee jorio ineakeri apatojeitainchari, irosati oantimoneentantanacari. Icanta-jeiti:

—Te oncameetsateji oca icantiri Pavoro, aisati te incameetsateji iriori. Oshequi yamatavitanti.

<sup>46</sup> Cameetsa yacasanotanaqueri Pavoro, jeri Verenave. Te intsaroashiretanaqueji, icanti:

—Avirojeitaque nintavetacari nocamantajeivetaquempiro irineane Tasorentsi, iro cantaincha pitseencavaquero avinti. Meeca niotaque te pincoyeji pincantaitatiyempani paneasanotaje anta inquitequi. Meeca nojatashiteri irinti pashinisati atiri, niotaque inquemisanter irinti. <sup>47</sup> Irootaque nojatashitanteariri, tempa icantitaquena Novincatsarite: “Tempa avirotaque notiancaqueri pincamantayeteri pashinisatipee atiri, iravisacotantajeiri iriori. Pinquenquetsatacaajeiteri maaroni, pintsoteajeitanaquero maaroni nampitsipeequi”.

<sup>48</sup> Iquemantajeitavacari yora caari joriotatsi, iquimoshirejeitanaque. Icanta-jeiti:

—Cameetsa oni irineane Avincatsarite.

Ari itimi oshequi caari joriotatsi icoyeaqueri Tasorentsi intime inquitequi, incanteani: iriojeitaque quemisantajeitaintsiri, maaroni. <sup>49</sup> Otsoteayetanaca irineane Avincatsarite maaroni nampitsipeequi anta.

<sup>50</sup> Irinti ivincatsarite jorio, oshequi iquisajeitanaca. Ijatashijeitiro quemisantincaro shanincatacariri savicacaantayetatsiri, aisati ijatashijeitaqueri savicacaantajeitatsiri iriori. Icanta-jeitiri:

—Tsame, anquisajeiteri yora Pavoro, jeri Verenave. Te incameetsateji.

Irosati itiancantajariri:

—Tsame pijajeitaje. Eiro pipocajitsi aisati aca nonampiquica.

<sup>51</sup> Ari iriori, ipacaraanajiniri quipatsi iitiquiniri, pacara, pacara. Icantiri:

—Meeca piojeitakuena eiro nopiajatsi. Te pincoajeiteji pinquemisante.

Irosati yovaantanaca Iconioqui. <sup>52</sup> Ari iquimoshiretasanojeitanaque quemisantatsiri anta. Quiso oasanojeitaqueri Ishire Tasorentsi.

## 14

### *Yovaanaja Pavoro anta Antioquiaqui.*

<sup>1</sup> Anta Iconioqui iqueapaaque Pavoro, jeri Verenave, anta pancotsiqui yapatojeitanti jorio, iquenquetsatapaaque. Iquemisantavaque oshequi catsini jorio, aisati caari joriotatsi. <sup>2</sup> Yora jorio, caari quemisantatsi, yoamejeitaqueri pashinisatipee atiri, iquisajeitavaqueri quemisantajeitatsiri. <sup>3</sup> Ari osamani isavicapaaque Pavoro, iquenquetsatacotapinitiri Avincatsarite, te intsaroyeji. Yora Avincatsarite, imatacaaqueri quemisantatsiri itasoncantayeti, imatacaaqueri paitarica caari ineapiniyeti. Iotacaaqueri atiri queariotasanotaque ineshinoncatasanotantaque. <sup>4</sup> Iro cantaincha icantavacaajeitanaca nampitsiquiniri. Itimi aparopee quempeayetanacariri jorio. Irio itsipa quempeayetanacariri quemisantatsiri. <sup>5</sup> Jeri yora jorio, caari joriotatsi, pincatsaritatsiri: icoajeivetaca iroatsinayerime, impichaanaterime Pavoro, jeri Verenave. <sup>6</sup> Ari iotanaque, irosati ishiajeitantanaca anta Irishitaraqui. Impoiji yovaanaja Terevequi. Irootaque oca nampitsi Iricaoniaquiniri. Aisati ijati otsapiyetapaa, <sup>7</sup> icamantajeitapaaqueri atiri jaoca incanteari iravisacotantajeiri.

<sup>8</sup> Anta Irishitaraqui isavicaque shirampari yamashita iitiqui. Choritatsiri ini. Aitaque icantitapaani iroaquera itimapaaque. Te iraniitimateji capichaji. <sup>9</sup> Iquemisantavaqueri Pavoro. Ari yamenapaaqueri iriori iotacotaqueri, iquenqueshiretiri Tasorentsi, iravisacotantajeiri. <sup>10</sup> Antearojenca icantaqueri:

—Pincatiasanotaje.

Ari imitajaitanaque iriori, mita, irosati yaniitantanaja. <sup>11</sup> Oshequi catsini icarati neaquerori oca imataqueri Pavoro. Ari ineanatantajeitaro irineane iricaoniasati, antearojenca icantajeitanaque:

—Yaniireashitapaaquee tasorentsitatsiri, iquempetapaacari shirampari.

<sup>12</sup> Iriori Verenave ipajitashitari Seoshi. Yora Pavoro quenquetsatacaantatsiri, irootaque ipajitantacariri iriori Eremeshi. <sup>13</sup> Anta oquempejitaro nampitsi ovanco Seoshi. Jeri yora saserotetimentarori Seoshi, yamajeitaqueri toropee, aisati inchateaqi. Yamayetaqueneri anta iqueapinitiro nampitsi, icarajeitaqueri oshequi ishanincapee. Icoajeivetaca iroyenerime toropee; imperime Verenave, jeri Pavoro.

<sup>14</sup> Iquemantavaitiari iriori, itsereanaquero iitsaare. Ishiashijeitanacari apatotimentariri. Icajemanaque, <sup>15</sup> icanti:

—Ashaninca. ¿Paita pantajeitiri? Aisati aquempeavacaajeita, atiri anajeiti. Iro nopocantacari noncamantempiro pojocajero caari cameetsatatsi pantayetiri. Eiro meeca patsipetashitarotsi pimpincatsatashitajeiro pivetsicayetiri. Pinquenqueshirejeiteri Tasorentsisanori irinti, yora aneasanotatsiri. Iriotaque vetsicajeitirori inquite, quipatsi, incajare, maaroni; yovetsicajeitiri aisati maaroni timantajeitarori. <sup>16</sup> Peerani ishinejeitimpi maaroni caari joriotatsi paitarica pameyetacari. <sup>17</sup> Iro cantaincha yovetsicaguempiro Tasorentsi iotacajeitimpiri. Ineshinoncajeitaquempi. Yoariajeitimpiri incani. Itimacayetiro oitsoquitapinitantari inchatopee. Iquemacaapinitimpiri poari. Yoimoshirencapinijeitimpi. Iriotaque yoca nocoacaquempiri pimpincatsateri: eiroquea pipincatsatanatsi nainti.

<sup>18</sup> Oshequi icamantanavetacari, iro cantaincha irovetanaincha iroashiteanarime toro. <sup>19</sup> Jeri ipocapaaque joriopee, poneayetachari Antioquiaqui aisati Iconioqui. Yamatavitapaaqueri oshequi atiri, icantiri:

—Oshequi yamatavitanti Pavoro: pinquisher.

Ari ipichaaajeitaqueri, ijijeivetacari camasanotaque. Inoshicanaqueri, yojocaitiri anta otsapitapaaca nampitsi. <sup>20</sup> Ari ijatashijeitaqueri quemisantatsiri, ishoncapaacari; irosati itinaantanaja. Ipiajeitanaja nampitsiqui. Oquitaitetamanaji yovaanaja Pavoro Terevequi, itsipatanajari Verenave. <sup>21</sup> Iquenquetsatacotapaaquero jaoca icantari Tasorentsi yoavisacotanti. Iquemisantacaaqueri oshequi atiri. Impoiji ipianaja

Irishitaraqui, Iconioqui, Antioquiaqui. <sup>22</sup> Aiquero ijatatiini iquemisantasanotacairi quemisantatsiri. Icantasanotiri:

—Eiro pojoquirotsi oca piquemisantaqueri. Oshequi anquematsicataquearo paitar-icapee, irosatiquea ajatantanaqueari anta ipincatsaritinta Tasorentsi; iro cantaincha eiro ashemarotsi.

<sup>23</sup> Jaocarica anta yapatotapinijeitari quemisantatsiri, icoyeaqueneri jivatacaajeiterineri. Impoiji iquenquetsatacaajeitiri Tasorentsi, aisati itijeita. Impoiji aisati icantajeitiri Avincatsarite:

—Jerica quemisantajeitimpiri. Pojocacoventajeiteri.

<sup>24</sup> Ari iquenanaque Pishiriaqui, irosati yareetantanaca Pampiriaqui. <sup>25</sup> Icamantantiro irineane Tasorentsi anta Perejequi, irosati yovaatanaja anta Atarayaqui. <sup>26</sup> Irosati itetantanaja pitotsiqui, iquenacotanaji Antioquiaqui. Aitaque anta itianqueetaquerinta peerani, icanteetirini Tasorentsi: “Jeri yoca, pineshinoncateri irimatantempirori paitanirica pincoacayeriri”. Tempa aitaque imataquero.

<sup>27</sup> Ari yareetapaaja. Yapatojeitaqueri quemisantajeitatsiri. Iquenquetsatacaajeitaqueri maaroni yantacaajeitaqueriri Tasorentsi iriori. Aisati icantiri jaoca icantari ishinejeitantajariri pashinisatipee atiri iquemisantajeitantajari. <sup>28</sup> Ari osamanitanaque itimimotaqueri iyemisanraririnte anta.

## 15

*Icoaveta jorio inquempetearime itsipapee atiri yameyetacari iriori.*

<sup>1</sup> Ari yareejeitapaaca Antioquiaqui joriopee ponechari Joreaquei. Yoametapaaqueri ayemisanraririnte, icantapaaqueri:

—Isanquenatini Moishishi: “Pintoyeantea”. Eirorica piquemisantiri, eiro pavisacotajitsi.

<sup>2</sup> Ari ipiatsatavacari Pavoro, itsipatari Verenave. Te capichaji incantavacayea: oshequi yoametavacaaca. Ari itianquiri Pavoro, Verenave, aisati aparopee pashini. Icantavaqueri:

—Pijajeite Jerosarequi anta itiminta iroamereni Jesoshi, aisati yora quenquetsatacaantatsiri. Pisampitacoventapaaqueri icantiri yoca. ¿Queariompa icoacaajeitaquena nontoyeantajeitea?

<sup>3</sup> Irio tiancajeitiriri quemisantatsiri anta Antioquiaqui. Ari ijatanaque, iquenanaque Jenishiaqui. Yovaanaca, irosati Samariaqui. Icamantapiniyetiri joriopee quemisantatsiri:

—Oshequi iquemisantajeiti meeca pashinisatipee atiri, yojocajeitiro yamejeivetari peerani.

Ari iquimoshiretasanojeitavaque maaroni quemajeitavaqueri.

<sup>4</sup> Anta yareejeitapaacanta Jerosarequi, yaacameetsajeitavaqueri quemisantajeitatsiri: iroamereni Jesoshi, quenquetsatacaantatsiri, maaroni. Icamantapaaqueri:

—Oshequi imatacaquena Tasorentsi noquemisantacaajeitiri itsipapee atiri anta otsipapeequi nampitsi.

<sup>5</sup> Ari icatiayetana aparopee variseo, quemisantatsiri inaveta iriori. Icanti:

—Aitaque incanteari intoyeantea itsipapee atiri. Ocameetsati antsoteaquero isanquenareni Moishishi, maaroni.

<sup>6</sup> Ari impoiji yapatojeitanaja aisati iroamereni Quirishito, quenquetsatacaantatsiri, maaroni. Icoajeitaque iriotanaque paitarica incanteriri antioquiasati. <sup>7</sup> Oshequi yoametavacaajeitaca. Impoiji icatianaca Petero, icantajeitiri:

—Noyemisanraririnte. Peerani icoyeaquena Tasorentsi, piojeitaquero: tempa pinea-cojeitaquena. Aitaque icoyeaquena noncamantajeiteri pashinisati atiri jaoca incanteari inquemisantantajeiri, iravisacotantajeiri. <sup>8</sup>Tempa irio Tasorentsi iotirori aquenqueshirejeitiri. Iriotaque tianquiniriri itsipapee atiri Ishire, ayojeitantacari yavisacojeitaji. Tempa meeca iquempajeitaquene arori. <sup>9</sup>Queario, aitaque amoncarajeitacari iriori. Tempa aisati icanti Tasorentsi: “Pimoncaratavacaajeitaca”. Iquemisantaque itsipapee atiri, irosati yoameetsashireantajariri. <sup>10</sup>Meeca, ¿picoaquempa pincanteri Tasorentsi: “Te pioteji”? Jero oca picoaque pimpomerentsitacaasanoteari ayemisanraririnte. Arojeitaque jorio, amejeivetaro, iro cantaincha te amateroji antsoteajeitero, aisati maaroni ashanincani, te irimajeiteroji. ¿Jaoca incanteari itsipapee atiri irimantan-tearori? Oshequi opomerentsitaca. <sup>11</sup>Ineshinoncatajee Jesoquirishito, irootaque avavisacotantajari. Tempa maaroni ashirejeitaro oca. Aisati irishiajeitajee arori itsipapee atiri.

<sup>12</sup>Imajerejeitanaque maaroni apatojeitainchari. Iquemisantajeitavaqueri Verenave, aisati Pavoro. Icantaqueri:

—Imatacaaquena notasoncacoventiri itsipapee atiri. Imatacaaquena caari ineapini-jeiti, irootaque iojeitantacari queario Tasorentsi ini Jesoshi.

<sup>13</sup>Impoiji imajeretanaque apatojeitachari. Impoiji aisati iquenquetsati Santiago, icanti:

<sup>14</sup>—Noyemisanraririnte, pinquemisantena. Iquenquetsatacaimpi Shimo jaoca icanta Tasorentsi intantajarori ineshinoncajeitajiri pashinisati atiri. Aitaque icoyeaqueri iquenquetsatacotantajariri. <sup>15</sup>Omoncarataca oca isanquenatitacaniri camantan-tatsiniri pajitachaniri Amoshi. Isanquenatini: <sup>16-18</sup>“Icanti Avincatsarite: ‘Coajica nompiapaaje quipatsiqui, novetsicapaajero aisati inampini Iravirini itireevetacari. Novetsicajero aisati maaroni pancotsi. Nocoaque iraventajeitena maaroni itsipapee atiri, nocoaque inquemisantajeitena’. Irootaque icantiri Avincatsarite, vetsiquirori peerani maaroni timajeitatsiri”. <sup>19</sup>Irootaque nocantantacari nainti te oncameetsateji ampomerentsitacayeari yora pashinisatipee atiri. Iquemisanraririca Tasorentsi, moncarataca. <sup>20</sup>Iro cantaincha, tsame ampacanteri sanquenarentsi. Ancamanteri oca: “Paamaventearo yovetsicane atiri ijitasorentsitashitari: amatavitashijeitimpicari. Eiro pineavintsatirotsi tsinane caari pai. Eiro poaritsi ampitsiitachari, poacotarocari ivatsa iriraja”. <sup>21</sup>Tempa maaroni saavaroqui, ariorica yapatotapinijeita ajorioririnte, ican-tani itsaneapinitacaro oca nocantimpiri: tempa itsaneajeitacaroni peerani Moishishi. Eirorica yantajeitiro oca, ari ocameetsati iraacameetsajeiteri ashanincapee.

Irootaque icantaqueriri Santiago. <sup>22</sup>Ari onimojeitaqueri maaroni quemisantajeit-siri, icanti:

—Cameetsataque. Irootaque ancamanteriri antioquiasati.

Ari icoyeajeitaqueri apite jivatacaajeitiriri quemisantatsiri: Jorashi Varasavashi, aisati Shirashi. Icantaqueri:

—Avirojei oijajeiterineri Pavoro aisati Verenave anta Antioquiaqui. Pincamantapaa-queri ayemisanraririnte nocantaqueri aisati pimpapeeri sanquenarentsica.

<sup>23</sup>Jero oca ocantiri sanquenarentsi isanquenatiniri: “¿Ainirompi noyemisanraririnte? ¿Tecatsimpa oyempine? Aca Jerosarequi nocarajeitiri iroamereni Jesoshi aisati itsipapee quenquetsatacaantatsiri. Meeca nosanquenajeitimpio caari joriotatsi, savi-cajeitatsiri anta Antioquiaqui, Shiriaqui, aisati Shirishiaqui. <sup>24</sup>Noquemacotaqueri yora nocarajeivetari: oshequi iquenquetsatacaamempeaquempi, icomitacaaquempi. Icantashiretacaquempi. Te naro tianquerine. <sup>25</sup>Aitaque onimojeitaquena maaroni narori nontianquempiri yoca nocoyeaqueri. Intsipatanaqueari Verenave, jeri Pavoro: yoca nonintane. <sup>26</sup>Iriojeitaque caari tsaroatsi incamimentero Avincatsarite Jesoquirishito. <sup>27</sup>Nontianquempiri Jorashi, jeri Shirashi. Incamantasano-tempiro iriori



oca nosanquenatimpiri. <sup>28</sup> Ari onimotaquero Ishire Tasorentsi, aisati onimotaquena narori noncamantempiro oca. Eiro noperanatimpitsi, irointi apatiroti pimatero oca. <sup>29</sup> Eiro poaritsi yora yoyeevetacananiriri yovetsicane atiri: caari oni Tasorentsi. Eiro poacotarotsi ivatsa iriraja. Eiro poaritsi ampitsiitachari. Ariorica poyeari, oshequi inquenqueshiretanaque joriopee. Eiro pineavintsatirotsi tsinane caari pai. Ariorica pimayetaquero oca, cameetsataque. Ari cameetsa pintimajeite”. Irootaque isanquena-tiniriri antioquiasati.

<sup>30</sup> Ari ijajeitanaque Antioquiaqui yora itianquiri. Yapatojeitapaacari quemisanta-jeitatsiri, ipapaqueri sanquenarentsi. <sup>31</sup> Ineanajeitavaquero, irosati iquimoshirejei-tantanaca. <sup>32</sup> Irisati camantantatsiri iriori Jorashi, aisati Shirashi. Oshequi iquen-quetsatacaapaqueri iquimoshiretacaapaqueri, iquemisantacaasanojeitapaqueri. <sup>33</sup> Osamani isaviquimotaitiri, impoiiji ipianaja aisati Jorashi. Yovetsatavajari yora iyemisanraririntepee, icantavajiri:

—Cameetsayea pijataje.

Irosati ipiantanaja anta itiminta tiancaqueriri.

### *Yapiitajiro iquenaquenayetaji Pavoro.*

<sup>34</sup> Irinti Shirashi icoaque irisavicanaje Antioquiaqui. <sup>35</sup> Irosati isavicanapaaca Pavoro, jeri Verenave. Yoametantanaque, icamantantanajiro irineane Avincatsarite. Itsipajeitacari aisati oshequi pashinipee, icamantantajeiti. <sup>36</sup> Pashini quitaiteri icanti Pavoro:

—Verenave. Tsame aneajanteri aisati ayemisanraririnte anta maaroni nampitsipee-qui: yora peerani acamantajeitaitiri irineane Avincatsarite. Amenajanterita jaocarica icantajeitacari.

<sup>37</sup> Icoaveta Verenave iraanajerime aisati Joa. Ipajiyeetiri aisati Maricoshi. <sup>38</sup> Iro cantaincha Pavoro, icantaqueri:

—Peerani anta ajatantacari Pampiriaqui, yojocanaquee. Te intsipatanaqueeji anta aquenquetsatinta. Eiro meeca aanajiritsi.

<sup>39</sup> Ari ipiatsatasannotavacaaca, irosati inijantareavacantanaca. Yora Verenave, yaana-queri Maricoshi. Itetanaca pitotsiqui, ijataque Tsipirequi. <sup>40</sup> Irintiquea Pavoro, yaana-queri iriori Shirashi. Icantajeiti quemisantatsiri:

—Novincatsarite, pineshinoncajeiteri yoca, quiso poanaqueri cameetsa.

<sup>41</sup> Ari iquenanaque Shiriaqui, aisati Shirishiaqui. Anta iquemisantacaasanojeita-queri quemisantatsiri.

## 16

<sup>1</sup> Impoiiji yareetapaaja Terevequi, aisati Irishitaraqui. Itimaiti anta quemisantatsiri pajitachari Timoteo. Irootaque irinirontari jorio. Irompa irinti iriri, te irijorioteji. Quemisantatsiri oni iriniro. <sup>2</sup> Icantajeiti quemisantajeitatsiri anta Irishitaraqui aisati Iconioqui:

—Icameetsati Timoteo.

<sup>3</sup> Icoaque Pavoro intsipatanaqueari. Iotacojeitiri joriopee iriri, caari ini jorio iriori, icantantariri Timoteo:

—Ariorica pintoyeantea, iraacameetsajeitempi jorio.

Icantiri:

—Ari.

Ari yaanaqueri, itoyeantimentanacari joriopee, timayetatsiri anta nampitsipee-qui. <sup>4</sup> Impoiiji iquenantanajari nampitsipeequi, yoamejeitaqueri maaroni icantayetiri jerosaresati: yora iroamere Jesoshi aisati jivatacaajeitiriri quemisantatsiri. Icantiri:

—Ariorica inquemisanteri itsipapee atiri Quirishito, eiro acantiritsi: “Pimpeajea jorio”.

<sup>5</sup> Ari iquemisantacaasanotaqueri maaroni quemisantatsiri. Maaroni quitaiteripee aiquero ijabatini yoshequiasanotanaque.

<sup>6</sup> Iquenanaque Jirijiaqui, Carashiaqui. Tempa ocantitacari Ishire Tasorentsi:  
—Eiro picamantantitsi anta Ashiaqui.

<sup>7</sup> Yareetanaca Mishiaqui, ari icoavetaca irijateme Vitiniaqui. Iro cantaincha aisati te oshineteriji Ishire Jesoshi. <sup>8</sup> Iquenanaque Mishiaqui, irosati yoirincantanaja Toroarequi: ari noneavaqueriri narori. <sup>9</sup> Tsiteniriqui imishitacari Pavoro aparó maseroniasati. Icatiimotapaacari, icantasanotapaqueri:

—Pimpoque aca Maseroniaqui, pintacojeitena.

<sup>10</sup> Irosati nocoantanaca jaoca nonquenanteari nareetanteari Maseroniaqui. Niotanaque itiancaquena Tasorentsi anta noncamantanteari savicajeitatsiri jaoca incantajeiteari iravisacojeitanteari.

### *Ijati Pavoro Eoropaqui.*

<sup>11</sup> Anta Toroarequi notejeitanaca pitotsiqui. Aacotanaquena tampea Samotorashiaqui. Oquitaitetamanaque aisati novaamanaja Neaporishiqui. <sup>12</sup> Novaanaja aisati Jiriposhiqui. Irootaque intapaarori nampitsi Maseroniaquiniri. Inampitapaaro meeca poneachari Oromaqui. Ari notimajeitapai aparopee quitaiteri. <sup>13</sup> Ari saavaroqui nosoquijanaji omoroqui tantorentsi shoncarori nampitsi, nojatanaque anta otsapijaqui eni. Naamaapaacari aitaque anta iquenquetsatacapinitiri joriopee Tasorentsi. Nosavicapaaque, noquenquetsatacapaaquero tsinanepee apatojeitainchari. <sup>14</sup> Otimaitei aparó quemavaquenari pajitachari Iriria. Oponeanaca peerani nampitsiqui anta Tiatiraqui. Irootaque quemisantiriri Tasorentsi. Opimantapiniyetiro tocoya quisaaripee. Iotacaquero Avincatsarite oquemisantavaquero icantayetiri Pavoro. <sup>15</sup> Ovaotisataca, otsipajeitacari maaroni savicajeitatsiri ovancoqui. Ocantasanotaquena:

—Ariorica piotaquena noquemisantasanotiri Avincatsarite, pijajeite novancoqui, pisaviquimotanaquenatsita.

Ari ocoacaquena, irosati nocantantacari:

—Tsamequeti.

<sup>16</sup> Ari nojajeitanaque anta iquenquetsatacapiniyeetirinta Tasorentsi. Otonquiotavaquena nampirentsi, iotacairo camaari. Iotashita, oquenquetsatacotitaro paitarica tequeratsita oneeroji. Irootaque yaantayetacari oshequi quirequi yora nampitarori. Icantapinitiri atiri:

—Pincoaqueric pinquemero, pimpinatena.

<sup>17</sup> Ari oijajeitanaquena. Ocajemi, ocanti:

—Yoca shirampari, iriojeitaque quemisantiriri Tasorentsi, yora jenoquiniri catsini. Incamantajeitempi jaoca pincanteari pavisacotantajeiri.

<sup>18</sup> Aitaque ocantapinita maaroni quitaiteriqui. Ishemanacaro Pavoro, ipitso-cashitanacaro, icantanaqueri camaari:

—Iriotaque Jesoquirishito noquemisantiri, irootaque nocantantimpiri: pojocanajero.

Irosati yojocantanajaro. <sup>19</sup> Iotanaque yora nampitarori, icantaniroti:

—Eirove, tecatsi ancantajea meeca aantajeiriri quirequi.

Irosati yaantacari Pavoro aisati Shirashi, tapi. Inoshicanaqueri nampitsiqui, nianqui: anta itiminta pincatsaritatsiri. <sup>20</sup> Yaanaqueri pincatsariqui, icantapaqueri:

—Iquenqueshiretacaajeitauena maaroni savicajeitatsiri aca anampiqui. Tempa jorio ini iriori. <sup>21</sup> Icamantacotiro oca yameyetacari iriori. Te oncameetsateji anquemisantavaquero icantaqueeri, te oncameetsateji ameyetearo. Tempa ashanincajeitacari arori oromasati.

<sup>22</sup> Iquisajeitanaca maaroni apatojeitainchari, irosati icantantari comantanti:

—Pisapoquiteri iitsaare Pavoroca, jeri Shirashica; pimpasatsempequijeiteri.

<sup>23</sup> Oshequi ipasanataqueri, impoiji yoiminqueaqueri caravosoqui. Icantasanotiri catsini yora shentiriri:

—Cameetsayea pishentasanoteri, ishiacari.

<sup>24</sup> Iquemaquero oca icantasanotaqueriri, yoiminqueaqueri. Aisati itsinacaqui-itaqueri inchatoqui. <sup>25</sup> Nianquiite tsiteniri, ari iquenquetsatacaajeitiri Tasorentsi, ipampoyeaventajeitaqueri. Iquemisantajeitiri itsipapee yoiminqueeyetiri.

<sup>26</sup> Omapocashitanaca onicanaca quipatsi, aisati onicanaca pancotsi, jero maaroni otincamipee, nica, nica, nica. Intsipaiite ashitareajeitanaca ashitacorontsipee. Irosati onijantareantanaca tsinacaquiivetacariri iitiqui. <sup>27</sup> Itinaanaca shentiriri. Ineaquero ashitacorontsi, ashitareajeitanaca. Ijitashivetaca shiajeitanaca yora yoiminqueajeitiri, irosati yaantanacaro isavirite, irovetanaincha iroashitanajeame irisati. <sup>28</sup> Ari intsipaiite icajemacotanaqueri Pavoro:

—Eiro poashitajatsi avisati. Irosati nocantajeita maaroni aca, te noshiyeji.

<sup>29</sup> Icantiri variria inampire:

—Pamaquena tsiomentotsi.

Ari yamaqueneri, irosati iqueantanaca anta yoisovetacarinta. Ipioncanaque, itiyeroimotapaacari Pavoro, jeri aisati Shirashi. <sup>30</sup> Impoiji yaanaqueri saiteriqui. Icantiri:

—Noshaninca, ¿jaoca noncanteari narori navisacotantajeiri?

<sup>31</sup> Yacanaqueri:

—Pinquemisanteri Novincatsarite Jesoshi, iroavisacotantajempiri. Aisati inquempejiteari maaroni pishaninca.

<sup>32</sup> Icamantasanotiri irineane Tasorentsi. Aisati ishanincapee iriori, icamantajeitiri.

<sup>33</sup> Irosati osaite yaantanacari, iquivayetajiniri oca yaaveaqueri ipasanataqueri, impoiji yaavintajiri. Irosati ivaotisantantaja, icarajeitaqueri maaroni ishaninca. <sup>34</sup> Ari yaanaqueri ivancoqui, yoacaapaacari. Iquemisantajeitiri Tasorentsi, irootaque iquimoshirejeitantanacari maaroni ishaninca.

<sup>35</sup> Ari oquitaitetamanaji, jeri yora pincatsari itianquiri variria:

—Pijate caravosoqui, pincamantaiteri iroimisoquijajeri quemisantatsiri.

Ari ijataque, icamantapaaqueri shentiriri:

—Pintiancajeitajeri irijatajeta.

<sup>36</sup> Irosati icantantajari iriori:

—Icantajana pincatsari nontiancajempi. Meeca pisoquijanaje, cameetsa pijataje.

<sup>37</sup> Iro cantaincha icantiri Pavoro:

—Jampa noshanincatacari oromasati. Te irisampitacoventenaji pincatsari, te irioteji ainirorica nantane. Ipasatacantashitaquena, aisati yoiminqueacantashitaquena. Tempa ineajeitaquena maaroni savicajeitatsiri yoashinoncaaquena: ijijeiveta ainiro nantane. ¿Ariompa meeca irimanaquero iroimisoquijacantajena? Tempa eiro. Impoqueta iriori, iriotsitaquea oimisoquijajantenane iriojeitanteari ashanincapee tecatsi nante.

<sup>38</sup> Ari ipianaja variria, icamantapaajiri. Iotantacari pincatsari ishanincatacari Pavoro oromasati, ari itsaroanaque. <sup>39</sup> Ipocapaaque, cameetsa iquenquetsatacapaaqueri. Irosati yoimisoquijantapaajari:

—Meeca pijataje, pojocanajero nonampi.

<sup>40</sup> Ari isoquijanaji, iquenanaaji ovancoqui Iriria. Ineapairi ayemisanteririnte, icantapaaqueri:

—Cameetsayea pintimajeite.

Irosati yovaantanaja pashiniqui nampitsi.

## 17

<sup>1</sup> Iquenanaque Pavoro Antiporishiqui, Aporoniaqui, irosati yareetantaca Tesaronicaqui. Ari anta otimi pancotsi yapatotantari jorio, <sup>2</sup> irosati iqueantapaaca. Aitaque icantatiani yametapinitaro iquenquetsatacapinijeitiri jorio. Ocarati mava saavaro yoamejeitiri ocantayetiri Sanquenarentsi. <sup>3</sup> Ari yoametasanotapaaqueri. Iotacaasanotaqueri, icantiri:

—Aitaque ocantitani Sanquenarentsi: “Irineacatsitaquearo yora Quirishito. Inca-maque, irosati intinaantajeari”. Irio nocamantacotiri Jesoshi, iriotaque Quirishito.

<sup>4</sup> Iquemisantavaquero aparopee icantaqueriri, irosati yoiijajeitantanacariri Pavoro, jeri Shirashi. Aisati iquempejeitaca oshequi caari joriotatsi, quemisantatsiri: yoiijajeitanaqueri Pavoro. Aisati oquempetaca iroori tsinane, ishanincapee pincatsaritatsiri. Oquemisantajeitaque. Te aparopee one iroori. <sup>5</sup> Ari oshequi iquisanaca joriopee, yapatojeitakeri caari cameetsajeitatsi, aisati perayetachari. Iquisacaajeitacari timajeitatsiri nampitsiqui. Ijajeitanaque ivancoqui Jaso, icoajeivetapaacari Pavoro, jeri Shirashi. Icoavetaca iraanaquerime anta yapatojeitacanta atiri, inquisajeiterime. <sup>6</sup> Te irineapeeriji, irinti inoshicashitanaca Jaso, jeri aparopee quemisantatsiri aisati. Yaanaqueri anta savicacaantatsiriqui. Icajemajeitapaaque:

—Jeri yoca quisacaantajeitakeriri maaroni savicajeitatsiri. Jeri yoca Jaso aacameet-sataqueriri. <sup>7</sup> Yoametantajeiti, icanti: “Eiro pimoncaratiniritsi Sesari icantimpiri. Timatsi pashini pincatsaritatsiri, yora Jesoshi”.

<sup>8</sup> Ari iquemantavacarori oca, iquisajeitanaca atiripee, aisati yora savicacaantatsiri.

<sup>9</sup> Icantanaque Jaso, aisati itsipapee:

—Jerica quirequi: pinquempoyeajenari piotantenari eiro noshiapitsatimpitsi, tecatsi nante. Ontimerica nantane, ari paasanoterita noirequite.

<sup>10</sup> Irosati itiancantajari. Ari otsitenitanaque. Itiancajari Pavoro aisati Shirashi. Irio tiancajariri ayemisanteririnte. Yovaanaca Vereaqi. Yareetantapaacari, irosati ijatan-tapaaca yapatotapinitanta jorio. <sup>11</sup> Irio irinti cameetsatasanotaintsiri, te irishiyeriji yora tesaronicasati. Icoasanotaque inquemisantero Sanquenarentsi. Ineanatapini-tiro maaroni quitaiteriqui iriotanteari queariosanorica oca icantaqueriri. <sup>12</sup> Oshequi iquemisantajeitaque iriori. Oquemisanti tsinanepee caari joriotatsi, ishanincapee pincatsaritatsiri, maaroni. Aisati iquemisanti shiramparipee, te aparopee irine: oshequi catsini. <sup>13</sup> Ari icamantantiro Pavoro irineane Tasorentsi anta Vereaqi. Iotacotaqueri joriotatsiri, yora tesaronicasati. Ipocapaaque iriori, iquisacaapaacari atiri, icantashire-tacaqueri. Icantiri:

—Eiro piquemisantajeitiritsi Pavoro, irointiquea pinquisajeiteri.

<sup>14</sup> Yora quemisantatsiri intsipaite itiancaqueri Pavoro anta incajarequi. Irinti sav-icanaintsi Shirashi, jeri Timoteo. <sup>15</sup> Ainiro aanaqueriri Pavoro anta Atenashiqui. Icantavajiri Pavoro:

—Ariorica pareetajea pinampiqui, pincamantapaajenari Shirashi aisati Timoteo intsipaite impocajeta.

Ari ijatanaque, icamantapaajiri.

*Yantayetapairi Pavoro anta Atenashiqui.*

<sup>16</sup> Ari yoyeapaajiri Pavoro anta Atenashiqui. Irio yoyeapaajiri Shirashi aisati Timoteo. Ineapaaquero anta nampitsiqui oshequi catsini yovetsicashiyetari ijitasorentsi-tashiyetari, irosati yoashiretantanaca. <sup>17</sup> Aisati anta Atenashiqui oshequi yoame-jeitiri joriopee aisati caari joriotatsi: yora quemisantajeitiriri Tasorentsi. Oshequi yoametaavacaajeitaca. Aisati iquempetacaapinitacari maaroni atiri anta nampitsiqui nianqui. <sup>18</sup> Yoametaapaqueri coapinitatsiri iriote paitaricapee, icarajeitiri iroamereni Epecoreo. Aisati icarajeitiri caari intacotacha irisati: yora icanteetiri eshitoico. Yora Pavoro icamantacotiri Jesoshi, aisati icanti:

—Intinaaje camajeitatsiri.

Icanti aparopee quemavaqueriri:

—¿Paita icantaqueri yoca neaveetashitachari?

Icanti pashini:

—Icamantacotiri pashinisati tasorentsitatsiri.

<sup>19</sup> Yajiricaqueri, yaanaqueri anta yapatotapinijeitanta, icantajeitiri:

—¿Cameetsampa niotero oca iroaqueratatsiri poametantiri? <sup>20</sup> Te nonquemapiniteroji oca picantaqueri. Nocoajeiti niotero jaoca ocantacotari oca.

<sup>21</sup> Aitaque icantari atenashisati: te intsameeteji, irointi icoaque inquemisantashiteari quenquetsatacaajeitiriri iroaquerayetatsiri caari iquemapinijeiti. Aisati iquempejeita poneayetachari paricoti, iquenquetsatacotashiyetaro paitapeerica. <sup>22</sup> Anta icatiaca Pavoro nianqui, icantiri:

—Atenashisati. Niotacotaquempi avirori, pashi poiroy piquemisantayevea. <sup>23</sup> Anta noquenaquenayetinta noneayetaquero oca piquemisantashiyetari. Aisati noneapaaquero anta poapinitiniri pitasorentsita paitaricapee. Ainiro osanquenataca, ocanti: “Anquemisantanteariri tasorentsitatsiri caari ioyeeti”. Yora caari pioty: piquemisantashitari, iriotaque yoca noncamantempiri. <sup>24</sup> Yora Tasorentsisanori, iriotaque vetsiquirori quipatsi. Yovetsicajeitiri maaroni timantajeitarori. Iriotaque vetsicayetirori inquite aisati quipatsi. Te irisavicantearoji ora pancotsi yovetsiquiri atiri. <sup>25</sup> Aroquea ainti, tecatsi ancantari intacojeiteari. ¿Ariompa incoanaque intacotearine? Tempa iriotaque oaneajeiteeri, intacojeiteeri irinti. Tempa iriotaque paqueerori maaroni, paitaricapee. <sup>26</sup> Aparoni yovetsicavetaca peerani, iriotaque intanacaroniri; meeca ashequijaiteanaque, atsoteajeitanaquero maaroni quipatsipee. Iriotaque Tasorentsisanori cantatsiri jaocarica irisavicajeiteri maaroni atiri, aisati jaocarica oncarate intsoncajeitanteariri; iriotaque cantacantirori. <sup>27</sup> Itimacajeitaquee ancoanteari ayojeiteri, aisati aneantajeiriri coajica. Iro cantaincha, te irarejiteji. <sup>28</sup> Iriotaque ovaneajeiteeri. Iriotaque shevatacaajeiteeri. Iriotaque timacajeiteeri. Tempa aitaque icantitani pishaninca pampoyeapinitatsiri: “Arojeitaque itimacaane Tasorentsi”. <sup>29</sup> Arojeitaquerica itimacaanepee Tasorentsi, te oncameetsateji meeca ashiacanteri oro, perata, mapi, yovetsicanepee atiri. Aisati eiro ashiacantiritsi paitarica iquenqueshiretiri atiri. <sup>30-31</sup> Peerani te irioveiteani ashanincani, ari tecatsi incantimenteri Tasorentsi inquishimenterini yantajeitiniri. Iro cantaincha ioty irinti jaoca oncarate incantacoventanteariri maaroni atiripee. Timatsi shirampari pajitachari Jesoshi, icamasanovetaca. Impoiji itinaajiri Tasorentsi, iotantajeitariri maaroni atiri. Ipeaqueri iriori cantacoventantatsineri. Cameetsa incantacoventante. Irootaque icantantajeitariri atiri meeca: “Pinquenqueshirejeitanaquea, paventajeiteari Tasorentsisanori”. Aitaque icantajeitiri maaroni atiri, jaocarica isavicajeitiri.

Irootaque icantiriri Pavoro.

<sup>32</sup> Ari iquemantajeitavacariri icanti: “Itinaanaja camavetainchari”, ainiro shirontimentaarantacariri; iro cantaincha icantanaqueri pashinipee:

—Coajica pashini pampiitajenaro oca aisati.

Irosati ijabatanaaja Pavoro. <sup>33-34</sup> Itimaarantaque quemisantavaqueriri, irosati yoijabatananacari iriori. Ipajita aparoni quemisantatsiri Tionishio: iriotaque pincatsaritatsiri anta nampitsiqui, icarajeitiri ivincatsaririnte yoametavacaajeitaca. Aisati oquemisanti tsinane pajitachari Tamarishi. Icaratiri aisati itsipapee quemisantajeitatsiri.



<sup>1</sup> Impoiiji yojocanajiro Pavoro Atenashi, yovaanaja anta Corintoqui. <sup>2</sup> Anta inea-paaqueri joriotatsiri pajitachari Aquira. Pontosati inaveta, iponeanaca meeca Itari-aqui. Iroaquera yareetapaaca. Itsipatapaacaro ijina, Pirishira. Iro ipocantacari, yora pincatsari pajitachari Caraorio iquisajeitaqueri jorio savicajeivetachari Oromaqui, itiancajeitaqueri:

—Pijajeite pashiniqui quipatsi, eiro pisavicajeititsi aca.

Ari isavicajeitapaaque Corintoqui. Impoiiji yareetapaaca Pavoro, isaviquimotapaaqueri. <sup>3</sup> Aisati iquempetavacaajeitaca, iojeiti yantiro tocoyapanco. Irootaque isaviquimotantapaacariri, itsipatavacaaca anta yantaveejeiti. <sup>4</sup> Maaroni saavaroqui yoametavacaajeitaca anta pancotsiqui yapatojeitantari. Iquemisantacaasanojeitaqueri joriotatsiri, caari joriotatsi aisati. <sup>5</sup> Impoiijiquea iponeanaja Maseroniaqui Shirashi aisati Timoteo. Irosati yareetantapaajariri. Ineapaajiri Pavoro, iquenquetsati iriori. Icamantapinivetacari joriotatsiri:

—Iriotaque Jesoshi yora Quirishitotatsiri aamaajeitaniri peerani.

<sup>6</sup> Ipiatsajeitavacari aisati icantimajeitaqueri, irootaque itequimotantanajariri iit-saare iriojeitanteari irotajatsi irijataje. Icantanaqueri:

—Avisati jatacantajanchane anta Sharincaveniqui: te aneeroji nantane nainti, tempa nocamantavetaquempi. Meecaquea nojatashiteri irinti pashinisati atiri, nonquenquet-satacaajeiteri.

<sup>7</sup> Ari yovaanaja anta, iquenanaajiro ivancoqui Tishio Joshito: iriotaque quemisantiriri Tasorentsi. Isavicanampitiro pancotsi yapatotantapinitari.

<sup>8</sup> Yora Quirishipo iriotaque quenquetsatacantatsiri anta pancotsiqui yapatotantari. Cameetsa iquemisantaqueri Avincatsarite. Aisati iquempajeitaca maaroni savicajeitatsiri ivancoqui, iquemisantajeiti. Aisati iquempetaarantaca oshequi corintosati. Iquemavaquero irineane Tasorentsi, iquemisantavaquero, irosati ivaotisantajeitaca.

<sup>9</sup> Ari tsiteniriqui ineashitacari Pavoro yora Avincatsarite, iquemaqueri icantiri:

—Eiro pitsaroitsi. Pincamantante, eiro pimajeretitsi. <sup>10</sup> Quiso noaquempi. Aca nampitsiqui, tempa icarati oshequi quemisantanari. Tecatsi incanteetempi iroashinon-queetempi.

<sup>11</sup> Irosati isavicantanaca aparosarintsi, oquimojantsivetapaaja aisati. Yoamejeitaqueri corintosati irineane Tasorentsi.

<sup>12</sup> Ipincatsariventanti meeca Cario acayasati. Irosati joriopee iquisantanacari Pavoro. Yaanaqueri anta itiminta oametavacainchari. <sup>13</sup> Icantapaaqueri:

—Jeri yoca shirampari, icantanerotiri atiri: “Pinquemisantajeiteri Tasorentsi”, iro cantaincha icantashitacaro irineane Tasorentsi.

<sup>14</sup> Irovetanaincha irineaveetanaqueme Pavoro, ari yora Cario icantiri joriotatsiri:

—Aviro jorioletatsiri, pashereajeitaquena. Irooricame iranterome yoca caari cameetsatsi, irooricame iroanteme, aitaquemequea oncameetsateme pamaquerime aca. <sup>15</sup> Jero meeca picantavacaimentacaro oca yoametantiri. Picantavacaimentacari atiripee. Picantavacaimentacaro Sanquenarentsi. Aviroyeate. Oshequi pashereajeitaquena: eiro pipocashitanatsi. <sup>16</sup> Pijanirojeitaje.

Ari ijajeitanaji. <sup>17</sup> Yora atiripee yaajeitaqueri Soshiteneshi, shepi; ipasanajeitaqueri, tac, tac. Yora ipasataqueri iriotaque quenquetsatacantatsiri anta pancotsiqui yapatojeitantari. Ineacovetacari Cario ipasajeitaqueri, iro cantaincha tecatsi oncantimoneentanaqueari, tecatsi incantajeiteri.

<sup>18</sup> Oshequi quitaiteri isavicanaji Pavoro, impoiiji ijatanaji, yojocanajiri ayemisanrarinte. Itetapaaca pitotsiqui, aacotanaqueri tampea Shiriaqui, icantanaca, shiririri. Itsipatanacaro Pirishira, jeri ojime, Aquira. Timatsi icashiacaqueriri Pavoro Tasorentsi, irootaque yameetantarori iishi anta Senquereshiqui. <sup>19</sup> Yareejeitantanacari Ejesoqui,

ari yojocanajiri itsipataniri. Yovaanaja apaniro Pavoro anta pancotsiqui yapatotapini-tanta jorio, iquenquetsatacaapaaqueri. <sup>20</sup> Icantajeivetavacari:

—Osamanita pisavicanaquetsita, poamejeitena.

Iro cantaincha te incoyeji iriori. <sup>21</sup> Icantanaqueri:

—Oshequi noshiretanaca meeca, iro cantaincha, ariorica incoacaaquena Tasorentsi, nompiaje, coajica.

Irosati itetantanaja aisati pitotsiqui, aacotanaqueri tampea, icaantanaca aisati shiririri. <sup>22</sup> Yareetapaaca Sesareaqui, irosati yovaantanaca Jerosarequi, iquivantapaa-queri ayemisanantaririnte. Impoiji yovaanaja aisati Antioquiaqui, iponeanaca peerani.

### *Mavatapaaque iquenayetaque Pavoro.*

<sup>23</sup> Osamani isavicanaque Pavoro Antioquiaqui, impoiji ijataji aisati. Iquenaque-nayetanaque Carashiaqui, aisati Jirijiaqui. Yoametasanojeitaqueri maaroni quemisan-tatsiri.

<sup>24</sup> Yareetaca Ejesoqui jorio pajitachari Aporo, arejantiriasati ini. Cameetsa iquenquetsatapiniti, iotasantiro Sanquenarentsi. <sup>25</sup> Icamanteetiri jaoca icantaniri Joani, aisati jaoca ocantari maaroni iquenquetsatacotiriniri Jesoshi, iro cantaincha tequera inquemacotasanotero maaroni yantayetiri iriori Jesoshi. Itsoteasanotaquero yoametantiro maaroni ioyevetari. <sup>26</sup> Ari iquenquetsatacotasanotiro anta pancotsiqui yapatojeitantari. Te intsaroyeji, cameetsa iquenquetsati. Iquemantavacari Aquira, jero Pirishira, icantiri Aporo:

—Nocoaque nonquenquetsatacayempi apaniro.

Icanti:

—Ja, tsamequeti.

Ari apaniro itsoteaqueneri, yoamejeitaqueri jaoca icantari Jesoshi, aisati jaoca an-cantajeiteari ajajeitanteari anta Tasorentsi.

<sup>27</sup> Impoiji icanti Aporo quemisantajeitatsiri:

—Nocoaque nojate meeca Acayaqui, noamejeiteri savicajeitatsiri anta.

Ari icantajeitavaqueri:

—Cameetsataque pijate, poamejeiteri cameetsa. Jeroca sanquenarentsi paajei-tanaqueneriri.

Jero oca isanquenatavaqueneriri iyemisanantaririnte anta: “Paacameetsajeitavaque-riyea Aporo, pinquemisantajeitavaqueri”.

Ari peerani ineshinoncatitacari Tasorentsi acayasati, irootaque iquemisantajeitan-tajari. Meeca, yareetantacari Aporo, oshequi intacojeitapaacari. <sup>28</sup> Yoametasantiro iotasantantajari. Iquemajeitiri atiri yoametantiro Sanquenarentsi, icanti:

—Iriotaque Jesoshi oquenquetsatacotiri Sanquenarentsi, iriotaque Quirishitotatsiri.

## 19

### *Ijataque Pavoro Ejesoqui.*

<sup>1</sup> Isavicaque Aporo Corintoqui, iriori Pavoro iquenanaque toncaariqui, yareetapaaca Ejesoqui. Ineapaaqueri aparopee quemisantatsiri. <sup>2</sup> Icantapaaqueri:

—Peerani, piquemisantajeitantacari, ¿paashiretaquerompa Ishire Tasorentsi?

—Te. Te nonquemacoteroji.

<sup>3</sup> —¿Paita pivaotisatimentari?

—Novaotisatimentari Joa.

<sup>4</sup> Ari icantiri:

—Ariorica iquenqueshiretanaca atiri, ivaotisatiri Joa iriotanteariri atiri te incoyeji irampiitapinitero caari cameetsatsi, irointi icoaque inquemisanteri Tasorentsi. Tempa icantitarini: “Pinquemisantajeiteri yora impoitapeenane, iriotaque Jesoshi”.

<sup>5</sup> Ari iquemantajeitavacarori oca, ivaotisatimentajeitanacari Avincatsarite Jesoshi.  
<sup>6</sup> Yajiricainataqueri Pavoro iitoqui, irosati opocashitantacari Ishire Tasorentsi, in-eaveetantajeitanacaro pashinipee neantsi, icamantantajeiti. <sup>7</sup> Aamaaca icarajeiti 12 shirampari vaotisajeitainchari.

<sup>8</sup> Ari ijatapiniti Pavoro pancotsiqui yapatotantari, icarati mava cashiri iquenquetsatantayetaque. Te aneeriji tsaneacotearine. Oshequi icamantacotaqueri Tasorentsi, jaoca icanta ipincatsariventanti. Impoiji oshequi yoametavacaajeitaca. <sup>9</sup> Aparopee, te aneroji iquenqueshireantari, te incoyeji inquemisante. Icantajeitiri yora atiripee:

—Te oncameetsateji oca yoametantiri Pavoro.

Irosati yojocantanajari Pavoro, yaanaqueri quemisantajeitatsiri. Iquenquetsatacaapinitiri maaroni quitaiteriqui anta yoametantapinitinta Tirano. <sup>10</sup> Icantatiani apite osarintsi, irootaque iquemantacarori maaroni ashiasati irineane Avincatsarite. Iquemajeitaquero: joriopee, caari joriotatsi, maaroni.

<sup>11</sup> Itasoncantayeti Pavoro, imatantarori caari aneapiniti. Irio matacairiri Tasorentsi.  
<sup>12</sup> Ipamititiri atiri ivaniote Pavoro, aisati yoicoro, irosati yavisacotantajari. Aisati iriori mantsiari, yaanaqueneri, yoavisacotajiri. Aisati yoavisacotajiri neiriri camaari.  
<sup>13-14</sup> Ainiro anta jorio, quenaquenayetatsiri, oavisacotapinivetariri neiriri camaari: iriojeitaque itomipee Esheva, icarajeiti 7. Jorio ini Esheva, ishanincatacari saserote. Ineajeivetacari Pavoro yoavisacotiri neiriri camaari. Icoajeiveta inquempetearime, icantashitantariri itsipa camaari:

—Ainiro Jesoshitatsiri iquenquetsatacotiri Pavoro. Iriotaque amitacotanari noavisacoteri yoca neaquempiri. Pojocanajeriqueti iravisacotantajeari.

<sup>15</sup> Yacanaqueri camaari:

—Noneiri Jesoshi. Noneiri Pavoro. Irompa avinti, te noneanirotempiji. ¿Paita nonquemisantantempiri?

<sup>16</sup> Irosati imitajashitantanacari, mita; yantapaaqueri apitero. Imataqueri, irosati ishiatsempequijeitantanaca, yojocanaquero pancotsi. Oshequi yoatsinaqueri.

<sup>17</sup> Iquemacojeitaqueri maaroni ejesosati: jorio, caari joriotatsine, maaroni. Itsaroejeitanaque aisati icantajeitaque:

—Icameetsati Avincatsarite Jesoshi: imatacairi quemisantasantotiriri yoavisacotiri neiriri camaari. Irinti shemetatsiri, tecatsi matacayerine.

<sup>18</sup> Impoiji ipocapaaque oshequi quemisantatsiri, icantajeitapaaque:

—Ainiro nantayetiro caari cameetsatatsi, nocoaque iroameetsatena Tasorentsi.

<sup>19</sup> Oshequi sheripiaritatsiri yamayetaquero sanquenarentsi yashiyetari: irootaque oamejeitiriri isheripiaritantari. Yapatojeitaquero, irosati itaimotantacari maaroni atiri. Icantajeiti:

—Te noncoyeji namatavijeitajeri aisati noshaninca.

Imoncarajeitaquero ovinaro sanquenarentsi, opinajeitaca S/.50,000. <sup>20</sup> Oshequi iquenacayetanaquero irineane Avincatsarite, aisati itimi oshequi quemisantajeitavaquerori.

<sup>21</sup> Impoiji ishoretaca Pavoro irijate Jerosarequi, irosati ijatantanaca. Iquenanaque Maseroniaqui, jero anta Acayaqui. Icantitaca:

—Nintanaquearo nojate Jerosarequi, impoiji nojatanaque Oromaqui.

<sup>22</sup> Itiancaque apite amitacotapinitiriri maseroniasatipee: yora Timoteo, jeri Erashito. Iriori Pavoro, osamani itimanaque anta Ashiaqui.

### *Iquisajeitanaca ejesosati.*

<sup>23</sup> Te meeca capichaji incantavacaimentearo oca acamantacotaqueriri Avincatsarite.

<sup>24</sup> Itiminta vetsicapinitirori perata pajitachari Irimitirio. Ishiacantapinitiro ovanco Aretemisa iquemisantapinijeitantarori ishaninca. Ora Aretemisa irootaque ijitasorentsijeitane. Ainiro yora amitacotiriri, vetsicapinitiniriri ora pancotsijaniqui; ari

ipinatapinitiri oshequi perata, yaajeitanti oshequi quirequi. Iro cantaincha te meeca iramanantajeroji quemisantajantsiri, irosati iquenqueshiretantanaca Irimitorio. <sup>25</sup> Ari yapatojeitiri maaroni iratiritepee, icantajeitiri:

—Antapinijeitiro oca shiacaantsi aajeitanti airequite oshequi. <sup>26</sup> Meeca pineaqueri Pavoro, aisati piquemacotaqueri: yamatavijeitiri oshequi atiri, ipashinijeitanti. Icantanirori: “Caari oni Tasorentsi oca yovetsicayetiri atiri”. Te apatiro iroametante aca: irotaintsi intsoteero Ashiaqui iroametantayete. <sup>27</sup> Itseencajeitanaqueecari maaroni atiri, aisati itseencanaquerocari maaroni avetsicajeitiri. Tempa opincatsarotasanoti Aretemisa: iquemisantajeivetacar o maaroni ashiasati, jeri maaroni atiri. Ipin-catsajeivetaro meeca, iro cantaincha inquemisantajeiteririca Pavoro, irojocacaajeiteri iquemisantiro.

<sup>28</sup> Iquemantajeitavacarori oca, iquisajeitanaca. Icajemajeitanaque:

—Opincatsarotasanoti Aretemisa, oca pincatsariventajeitiriri ejesosati.

<sup>29</sup> Icajemajeitanaque savicajeitatsiri nampitsiqui. Ishiajeitanaca maaroni anta yantaveetapinijeitinta. Inoshicajeitanaqueri Cayo, jeri Arishitaraco, sorororo. Maseroni asati ini apite, tsipatapinitariri Pavoro. <sup>30</sup> Icoaveta Pavoro irojatacoventanaquerime anta, iro cantaincha te irishineteriji quemisantatsiri. <sup>31</sup> Ainiro itimi aisati aparopee pincatsaritatsiri, poneachari Ashiaqui, nintiriri Pavoro. Itianquiri ishaninca, caman-tapaqueriri:

—Eiro catsini poi jatiritsi anta: yoimpicari.

<sup>32</sup> Icajemajeitanaque apatojeitainchari, onashiyetaca icantayetiri. Icajemashijeitanaca. Te iriojeiteji oshequi paitarica yapatotimentari. <sup>33</sup> Ainiro anta Ariantero, itiancane jorio, isatecaqueri nianqui. Yacotashitanaqueri maaroni atiri, iriotanteari icoaque inquenquetsatacaajeiterime. <sup>34</sup> Iro cantaincha iojeitancari irio jorio, icajemapinijeitanaque maaroni:

—Opincatsarotasanoti Aretemisa, oca pincatsariventiriri ejesosati.

Osamani icajemajeitanaque, ishirincanaca catsirincaiteri. <sup>35</sup> Yoimajerentajeitaqueri yora sanquenatapinitatsiri anta nampitsiqui. Impoiji icantajeitiri:

—Noshaninca. Tempa arojeitanaque pincatsajeitirori Aretemisa, aisati ashentapinitiro ovanco. Tempa aisati ashentapinitiro oca shiaquerori, pariapaintsiri jenoqui. Ayojeitanaquero oca, <sup>36</sup> tecatsi tseenquerone oca nocantaqueri. Cameetsa meeca pimajerejeitanaque. Eiro pishintsititsi panteri yoca shiramparipee. <sup>37</sup> Jerica pamaqueri, tecatsi incantero ovanco, aisati te incantimateroji atasorentsite. <sup>38</sup> Jeri aisati yoca Irimitorio, icarajeitiri pashini antirori perata. Incoaqueric incantacoteri, cameetsa iraanajeri anta savicacaantatsiriqui, impoiji iroametavacaajeitea anta. Irijatequeti anta incantacoventavacayea. <sup>39</sup> Otimirica pashini picoaqueri piote, ari pincanteri coajica yora oametavacaachari, irampatojeitajearica. <sup>40</sup> Jero aca meeca apatojeitaca, aquisatsatavacaajeitaca. Icamantacotashiteecari aquisajeitaqueri avincatsarite, impoiji tecatsi ancantea ancantacoventajea arosati.

<sup>41</sup> Icantantarori oca, itiancajeitajiri maaroni apatojeitainchari:

—Meeca aitapaaaji, pincatsimareajeitanaje, pijajeite pivancopeequi.

## 20

### *Ijatanaque Pavoro Jerosarequi.*

<sup>1</sup> Ari imajerejeitanaque ejesosati. Impoiji iriori Pavoro icajemajeitiri quemisantajeitatsiri, yoametasanojeitiri. Impoiji ijatanaji, yovaanaja Maseroniaqui. <sup>2</sup> Anta oshequi iquenaquenayetanaque, oshequi yoametantayetanaque. Irosati yareetantanaca Quireshiaqui. <sup>3</sup> Icarati mava cashiri isavicapaaque. Irovetaincha intetearome pitotsi irijatanteameri Shiriaqui. Irosati iotacotantacariri jorio, yaimanavetacari iroyerime. Irosati iquenqueshiretantanaca:

—Nompianajeta anta Maseroniaqui.

<sup>4</sup> Ari ijatanaque, icarajeitanaque Sopatoroshi itomi Piro vereasati, Arishitaraco, jeri Seconto tesaronicasati, Cayo terevesati, Timoteo, Tiquico, jeri Torojimo ashiasati, maa-roni. <sup>5</sup> Ijivajeitanaquena Toroarequi, yoyeajeitaquena anta. <sup>6</sup> Avisanaque quitaiteri yoanteetapinitarori tanta caari tapiacha, impoiiji noponeanaja Jiriposhiqui, noquena-cotanaque pitotsiqui. Ocarati 5 quitaiteri nareetantajari Toroarequi, anta itiminta oyeajeitaquenari. Irosati nosavicanapaaca ocarati 7 quitaiteri.

<sup>7</sup> Otomincotapaaque. Napatojeitaca nocarajajeitaquero tanta noquenuqueshirejei-tantajariri Jesoshi icamimentajeitaquee. Iquenquetsatacaajeitana Pavoro. Ishire-taca irijatamane, irootaque yosamanitantanacarori iquenquetsatanaque, vero, vero. Irosati nianquiiteni. <sup>8</sup> Otimaque oshequi tsiomentotsi anta napatojeitacanta. Iro napatojeitantacari shitamencotsi onta jenoquiniri; mavatapaintsiri, jenoqui anta. <sup>9</sup> Isavicaque omoroqui yora evancari pajitachari Eotico. Osamani iquenquetsataque Pavoro, irootaque aantapaacariri ivochoquine. Irosati ipariantanaca: iquenaitanaque, sheroo, tirin, anta quipatsiqui. Ari naniireashijeitanaqueri, itinayeevetapaacari; camaque ini, torein. <sup>10</sup> Ari yaniireapaaque Pavoro iriori. Itsentetashitapaacari, yavitsanotapaacari. Icant:

—Eiro poashiretacotaritsi: aneatsi ini.

Ari itinaanaja, aisatitanaji.

<sup>11</sup> Ari nataijeitanaji, icarajapaaquero Pavoro tanta, noajeitaca. Impoiiji iquenquet-satacaajiri, irosati oquitaitetantanaja. Irosati ijabatantanaja. <sup>12</sup> Yayeetanajiri evancari ivancoqui, aneanaji. Te capichaji iroveshireajeitanaquea.

<sup>13</sup> Nojivatanaque pitotsiqui, noquenacotanaque Asoqui; irinti Pavoro iquenanaque avotsiqui. <sup>14</sup> Ari ineapaajanari Asoqui, irosati notetantanajariri pitotsiqui. No-vaajeitanaja Mitirenequi, nocaantanaca, shiririri. <sup>15</sup> Oquitaitetamanaji novaanaa-ja aisati. Nomontetacotanacaro Quio. Omavatanaque quitaiteri, irosati anta Samoshiqui. Quitaiteri pashini nareetanaca Miretoqui. <sup>16</sup> Iquenqueshiretaca Pavoro iravishi-tanaquearo Ejeso, eiro itimaanitapaajitsi Ashiaqui. Icoasanotaque irareetitajea Jerosarequi, irimoncaraapeemparo quitaiteri pajitachari Pentecoshiteshi.

<sup>17</sup> Itiancaque Ejesoqui, icajemacantaqueri quenquetsatacaqueriri quemisantajei-tatsiri anta. <sup>18</sup> Ari yareejeitapaaca ejesosati, irosati icantajeitantavacari:

—Piotacotasanaquena jaoca nocantari notimimotantajeitaquempiri. Iroaquerani nareetaca Ashiaqui, aitaque nocantitapaaca, irosatitatsi meeca. <sup>19</sup> Anta oshequi nan-taveetapinitiniri Avincatsarite, teyea iro noshemete. Niraacotapinitaquempi. Aisati ocantimoneentaquena anta yaimanavetaquena joriopee iroyename. <sup>20</sup> Notsoteaquero, tempa aitaque nocamantajeitaquempiro maaroni oca cameetsayetatsiri. Te noma-jeretashiteaji. Noamejeitimpi anta yapatojeitacanta atiripee aisati anta pivancopee-qui. <sup>21</sup> Nocamantajeitiri jorio, jeri caari joriotatsi, maaroni: “Pinquenqueshirejei-tanajea piojeitantajeariri Tasorentsi. Pinquemisanteri Novincatsarite Jesoshi”. <sup>22</sup> Ari meeca nojate Jerosarequi, ojatacanaquena Ishire Tasorentsi. Te nioteji jaocarica incanteetenari anta. <sup>23</sup> Apatiro niotaquero oca ocamantaquenari Ishire Tasorentsi. Maaroni nampitsiqui ocamantapinitana: “Queario iroisoyeetempi, iroashinoncay-eetempi”. <sup>24</sup> Te noncoasanoteji noncantaitiyempani nontime aca quipatsiqui, iroin-tiquea nocoasanotaque nomateneri Avincatsarite Jesoshi paitarica inintacaquenari. Aisati nocoasanotaque nontsoteeneri oca nantaveetapinitiniriri. Ocameetsati oca nocamantapinijeitimpiri: “Ineshinoncajeitaquee Tasorentsi”. <sup>25</sup> Niotaque meeca eiro aneavacaajatsi aisati. Nocarajeivetaquempi, nocamantajeitaquempiro jaoca icantari Tasorentsi ipincatsariventanti. <sup>26</sup> Irootaque meeca nocamantantimpirori oca. Ariorica



iroasanquetaarantempi Tasorentsi, te naro oasanquetacantempine: tempa nocaman-titaquempini peerani. <sup>27</sup> Te nontsaroyeji, notsoteaquempiro maaroni icantayetiri Tasorentsi.

Irootaque icantajeitiriri Pavoro.

<sup>28</sup> Jero oca icamantajeitiriri aisati:

—Queariompia, pojocaacoventajeiteri piyemisantaririnte anta. Tempa avirojeitaque ocoyeane Ishire Tasorentsi. Pamenacoventeri maaroni quemisantajeitatsiri, pintacojeiteari. Tempa iriojeitaque yoavisacojeitaqueri Jesoshi, icamimentajeitaqueri, yaparajatimentajeitaqueri iriraja. <sup>29</sup> Coajica, nojatanajerica, impocashitempi amatavitempinmeri: noshiacantaqueri catsimayetatsiri. Eiro ipeacotimpitsi, yoashinoncaimpicari. Niotaquero oca. <sup>30</sup> Timatsi aca picarajeitica quenquet-satacaavetempineri, iro cantaincha eiro otampaticatasannotitsi iroamejeitempi. Yojocacaimpiricari piyemisantaririnte, iroijsanteariri iriori. <sup>31</sup> Queariompia, pinquenqueshiretero. Ocarati mava osarintsi noametapinitaquempi. Nocantatiani: tsiteniriqui, quitaiteriqui. Aisati niraacotapinitaquempi. <sup>32</sup> Nocantiri Avincatsarite: “Pojocaacoventajeiteri ejesosati, aisati pineshinoncatimenter iquemisantiro pineane”. Aitaque omataca irineane oquemisantacaasanotaquempi, oavisacojeitaquempi. Tempa picarajeitiri quemisantajeitiriri icoyeaqueri. <sup>33</sup> Te noncoitayeteriji iirequite pashini atiri. Te noncoitayeteriji iitsaare. <sup>34</sup> Piojeitaque narosatiquea antaveetanontacha, naantayetarori maaroni coiteimotanari, aisati nintacojeitari notsipajeitari. <sup>35</sup> Nomayetaquero maaroni oca piojeitanteari avirori pintacotantajeitea. Pinquempejeitena narori, pantaveetasanojeite, pintacotantajeiteariri ashinoncaincari. Pinquenqueshiretero irineane Avincatsarite Jesoshi, icantitaniri: “Iro cameetsa-tasanotatsiri ampashitanea. Te iro cameetsatasanotatsine aashitearo paitarica impashiyeeteeri”.

<sup>36</sup> Irootaque icantajeitaqueriri Pavoro ejesosati. Impoiji itiyeroanaca, icarajeitiri ejesosati maaroni, iquenquetsatacaajeitiri Tasorentsi. <sup>37</sup> Iraajeitanaca maaroni. Yavit-sanojeitavajiri, inintavorojeitavajiri. <sup>38</sup> Yoashiretacojeitanacari iquemaqueri icantana-jiriri: “Eiro pineajanatsi aisati”. Yoajeitavajiri anta pitotsiqui, yamenavajiri ijatanaji.

## 21

<sup>1</sup> Irosati nojocajeitantanajari quemisantacaajeitiriri ejesosati. Notejeitanaca pitotsiqui, tampatica noquenacotanaque Coshiqui, nocantanaca shiririri. Oquitaitetamanaque novaamanaja Irorashiqui, irosati novaantanaja Pataraqui. <sup>2</sup> Noneapaaquero anta pitotsi monteachaneri Jenishiaqui. Notetapaaca, noquenacotanaque. <sup>3</sup> Noneantanacarori Tsipire, noquenanampitanaquero nampatequi. Nanaanaquero, irosati Shiriaqui, naatapaaque Tiroqui. Anta nampitsiqui yoaniitanaquero marineri ovaararontsi. <sup>4</sup> Nocoayetapaaqueri narori quemisantatsiri. Noneantapaacariri nosaviquimotapaaqueri 7 quitaiteri. Oamejeitaqueri Ishire Tasorentsi, icantajeitantariri Pavoro:

—Eiro pijatitsi Jerosarequi: yoashinonqueetavaquempicari.

Iro cantaincha te inquemisanteriji Pavoro. <sup>5</sup> Ari omoncarataja notetantanajari aisati, nojajeitanaji. Itsipajeitanaquena quemisantajeitatsiri irosati otsapitapaa nampitsi, icarajeitanaquero ijina, jeri itomipee. Notiyeroajeitanaca anta otsapijaqui, noquen-quetsatacaajeitaqueri Tasorentsi. Impoiji novetsatavacaajeitanaja. <sup>6</sup> Notetanajaro pitotsi, ari ipiajeitanaja iriori ivancopeequi. <sup>7</sup> Ari noponeanaca Tiroqui, noquena-cotanaque, novaanaa aisati Toremairaqi. Noquivantapaaqueri ayemisantaririnte. Aparo nomaaque. <sup>8</sup> Oquitaitetamanaque, novaamanaja aisati. Nareetantapaacari

Sesareauqui, noquivantapaaqueri Jeripi, yora quenquetsatacaantatsiri. Ari oshequi nosaviquimotapaaqueri. Iriotaque icarajeitiri yora intacotantachari sietetatsiri.  
<sup>9</sup>Timatsi otsipasato irishinto, timashitachari; ocamantantajeiti iroori.

<sup>10</sup> Oshequi nomaanaque. Jeri yareetapaaca camantantatsiri pajitachari Acavo, iponeanaca iriori Joreauqui. <sup>11</sup> Ipocashitapaaquena, yaapaaquero ishiticatsaqui Pavoro. Irisati oisotashitajancha iitiqui, iracoqui. Icanti:

—Aitaque ocanti Ishire Tasorentsi: “Aisati inquempyeetaqueri yora ashitarori ishiticatsaqui. Iroisoteri jorio, yora jerosaresati: oiso, oiso. Imperi pashinisati atiri, iraanakeri”.

<sup>12</sup> Noquemantavacarori oca, nocarajeitaqueri maaroni ashaninca, nocantajeivetari Pavoro:

—Eiro pijatitsi Jerosarequi.

<sup>13</sup> Yacanaquena:

—¿Paíta piraantari? ¿Paíta picantashiretacaantanari? Tempa naro quemisantiriri Avincatsarite Jesoshi. Iroisoyeenata anta Jerosarequi, iroyeenata: te nontsaroa-cayeariji.

<sup>14</sup> Te inquemisantenaji, irosati nomajeretantanaca. Nocantajeiti:

—Aitaque oncanteata paitarica icoiri Avincatsarite.

### *Yareejeitanaca Jerosarequi.*

<sup>15</sup> Impoiji novetsajeitanajari sesareasati, novaana Jerosarequi: noquenanaaji avot-siqui. <sup>16</sup> Itsipajeitanaquena aparopee quemisantatsiri, sesareasati. Yaanaquena anta ivancoqui Manaso, yora tsipiresati: iriotaque intacantarori iquemisanti. No-maimotapaaqueri iriori. <sup>17</sup> Nareetantapaacari Jerosarequi, yaacameetsajeitavaquena ayemisanteririnte, iquimoshireventavaquena. <sup>18</sup> Oquitaitetamani iquivantajantiri Pavoro Santiaco, noijatanaqueri narori. Anta yapatojeitacanta maaroni quenquetsata-caantatsiri. <sup>19</sup> Novetsatavacaajeitaca, impoiji itsoteaqueneri Pavoro, iquenquetsata-caapaaqueri:

—Itiancaquena Tasorentsi noquenquetsatacaajeitiri oshequi pashinisatipee atiri. Icarajeiti oshequi quemisantajeitiriri.

<sup>20</sup> Iquemantavacarori, icantajeiti:

—Cameetsa ini Tasorentsi.

Impoiji icantajeitiri:

—Pamene, Pavoro, amoncaratavacaajeitaca aquemisantajeitiri Jesoquirishito. Iquemisantajeitaque oshequi catsini ajorioririnte, iro cantaincha aisati iquemisantasanojeitauero isanquenatiniri Moishishi. <sup>21</sup> Oshequi iquemacojeitauero picantiriri ajorioririnte, saviquimotiriri pashinisati atiri: “Pojoquero isanquenare Moishishi. Eiro pitoyeantajeitiritsi pitomi. Pojocajeitajero oca amejeiveitaniri arori”. <sup>22</sup> ¿Jaoca pincanteari? Aitaque inquemacojeitauempi, areetapaaquempi: inquisajeitavaquempi. <sup>23</sup> Pinquemisantero oca noncantempiri: jerica itsipasati shirampari, timatsi icashiacaacariri Tasorentsi. <sup>24</sup> Paanajeri maaroni ivancoqui Tasorentsi, pincanteri Tasorentsi iroameetsantajeitempi. Pimpinateneri yocapee paitarica, irameetantearori iishi. Impoiji iriojeitanaque ajorioririnte te ontampaticateji oca iquemacotaquempiri. Iriotanaque pimoncarataquero isanquenare Moishishini. <sup>25</sup> Ja meeca yora pashinisati atiri, yora quemisantatsiri: nopacantaqueri iriori sanquenarentsi. Jero oca nocantaqueriri: “Eiro poitaritsi ivatsa yoyeetaquenerori yovetsiqueetiri, caari oni Tasorentsi. Eiro poacotarotsi ivatsa iriraja. Eiro poaritsi ampitsiitachari. Eiro pineavintsatirotsi tsinane caari pai”.

<sup>26</sup> Ari iquemisantaqueri Pavoro. Oquitaitetamanaque yaanaqueri evancari, icantajeitaueri iroameetsatanteariri, aisati iqueajeitapaaque ivancoqui. Icamantapaaqueri anta:

—Oncarate 7 quitaiteri nomoncaratantaquearori nantajeiteri iroameetsatantenari Tasorentsi, impoiiji noajeiteneri virantsi, nompajeiteri.

*Yoiminqeaqueri Pavoro.*

<sup>27</sup> Irovetaincha omoncarateame 7 quitaiteri. Ineajeitaqueri anta ivancoqui Tasorentsi joriopee, poneachari Ashiaqui. Iquisacaacari apatojeitainchari, impoiiji yaaajeitaqueri Pavoro, shepi. <sup>28</sup> Icajemajeitanaque:

—Noshaninca, pamitacojeitena. Iriotaque yoca quenaquenayetatsiri amatavijeitiriri atiri; icantanirotaqueri: “Te incameetsateji joriopee. Te oncameetsateji isanquenare Moishishi. Te oncameetsateji ivanco Tasorentsi”. Irootaque icantajeitiriri atiri. Pamenete meeca yamanirotaqueri aca pashinisati atiri, caari ocameetsatantanaja meeca oca pancotsica cameetsavetachari.

Irootaque icantajeitaqueriri. <sup>29</sup> Chapinqui ineavaqueri Pavoro anta nampitsiqui, itsipavetari Torojimo: yora ejesosati. Ijishijeitavacari iriotaque iqueacaapaqueri ivancoqui Tasorentsi, irootaque icantantacari: “Yamanirotaqueri aca pashinisati atiri”.

<sup>30</sup> Ari iquisajeitanaca maaroni nampitsiquiniri, yapatojeitanaca anta. Yaaqueri Pavoro shepi, inoshicanaqueri saiteriqui, sorororo. Irosati yashitantanacaro ivanco Tasorentsi. <sup>31</sup> Irovetaincha iroyerime, iro cantaincha iquemacotaqueri yora iyomantantite soraropee, carajeitaintsiri 600. Icamanteetiri:

—Iquisajeitanaca maaroni jerosaresati.

<sup>32</sup> Ishintsiti yaanajiri soraro, jeri capitanotatsiri, ishiashijeitanacari. Ineantajeitavacariri atiri, yoipacaajeitanaquero ipasajeitiri. <sup>33</sup> Ari ipocapaaque comantanti, yaapaaqueri Pavoro. Yoisotacantaqueri. Iro yoisotantapaacariri apite carenatsa. Isampitacotiri:

—¿Janicampa yoca? ¿Paita yantaqueri piquisajeitantacariri?

<sup>34</sup> Ipashiniyetanaquero icantayetanaqueri. Icajemajeitanaque, tecatsi incantea comantanti iriotacoteri, irootaque yaacantantanacariri anta ivancoqui soraro.

<sup>35</sup> Yareetapaacaro ataimentotsinta, oshequi itatsincajeitanaqueri. Irosati yoancacaantapaacari soraro. <sup>36</sup> Yoiijatanaqueri oshequi atiri, icajemajeitanaque:

—Paanirotanaqueri.

<sup>37</sup> Irovetapaincha inqueacaapeerime Pavoro pancotsiqui. Icantiri yora comantanti:

—¿Cameetsampa nonquenquetsatacayempi?

Icantiri:

<sup>38</sup> —¿Piotirompa quirieco? ¿Tempa aviro ejipitosati, yora quisacaacariri atiri chapinqui? ¿Tempa aviro aanajiriri chapinqui 4,000 oantatsiri anta caaraiteriqui?

<sup>39</sup> Yacanaqueri:

—Te. Nainti jorio. Noponeanaca Tarisoqui, ora shirishiaquiniri. Iotacojeitiro nonampi. Meeca noncamantempi: pishinetena nonquenquetsatacayeri atiri.

<sup>40</sup> Ari ishinetaqueri, icantiri:

—Jentsiqueti, pinquenquetsatacayeri.

Irosati icatiantapaaca ataimentotsiqui, cati. Impoiiji yacotashitanaqueri atiri. Imajerejeitanaque, irosati iquenquetsatacaajeitantacari. Iro iquenquetsatacaantariri evereo.

## 22

*Iquenquetsatacaqueri Pavoro joriopee.*

<sup>1</sup> Jero oca icantajeitiriri Pavoro ijorioririnte:

—Noshaninca. Meeca narosati camantacotachane. Pinquemisantajeitavaquena.

<sup>2</sup> Iquemantavacariri ineanatantaro evereo, aiquero catsini imajeretasanojeitanaque. Ari icantanaque:

<sup>3</sup> —Narotaque jorio. Ari otimaquenari ina anta Tarisoqui, onta shirishiaquiniri. Aca nampitsiquica ari nantearitaqueri. Yoametaquena Camariyeri, itsoteasanotaquenaro oca icantajeitiri intacantaqueeri. Nocoasanotaque noshintsiteneri Tasorentsi paitarica nantiniriri, noquempevetaquempi avirori meeca. <sup>4</sup> Noquisasanotiri oametantirori oca iroaqueratatsiri, irootaque noantayetariri, noisotacantayetaqueri, aisati noim-inqueacantayetaqueri shirampari, tsinane, maaroni. <sup>5</sup> Iotana ivincatsarite saserote queariotaque oca nocantaquempiri. Aisati iquempejeitanaja maaroni savicacaantajeitatsiri: yora oametavacainchari, iojeiti. Iriojeitaque panarori sanquenarentsi isanquenatiniri tamashicosati. Itiancaquena nonquisajeitanteearirime quemisanta-jeitiriri Jesoshi. Nojavetaca Tamashicoqui naayerime savicatsiri anta, noisoterime. Namaquerime aca iroasanquetanteearirime saserotepee. <sup>6</sup> Noquenanaque avotsiqui, noquempejitapaacaro Tamashico. Ari icarotaque tampatica catsirincaiteri. Omapocapaaquena, amorecacotapaaquena amorecatsiri, oponeanaca inquitequi. <sup>7</sup> Notaanaque quipatsiqui, porocn. Noquemaqueri icantaquena: “Saoro. Saoro. ¿Paita piquisantaquenari?” <sup>8</sup> Nacanaqueri: “¿Janicampi Novincatsarite?” Icantaquena: “Narotaque nainti Jesoshi, nasaretasati: narotaque piquisaqueri”. <sup>9</sup> Ineajeitaquero notsipajeitari oca amorecatsiri, iro cantaincha te inquemajeitavaqueroji icantaquenari Jesoshi. <sup>10</sup> Nocantiri: “¿Paita picoacaaquenari nanteri?” Icantana Pincatsari: “Pincatianaje, pijate Tamashicoqui. Anta incamanteetempi paitarica panteri”. <sup>11</sup> Oshipaquireacotasananotaquena amorecatsiri, irootaque caari noneantaja. Ari yacatsatanaquena notsipajeitari, irosati nareetapatapaaca Tamashicoqui. <sup>12</sup> Itimi anta shirampari pajitachari Ananiashi. Iquemisantasano tiro isanquenare Moishishini. Ineacameetsajeitiri maaroni jorio, savicajeitatsiri anta. <sup>13</sup> Ipocashitaquena, iquempejitapaaquena, icantapaaquena: “Saoro, aviro noyemisantaririnte. Pamenanaje”. Irosati namenantanaja, noneaqueri. <sup>14</sup> Aisati icantana: “Icoyeaquempi Tasorentsi piotanteearori icoacaaquempiri iriori. Icoyeaquempi pineanteeariri yora Cameetsasasanotatsiri. Aisati icoyeaquempi pinquemasanotanteeariri iriori. <sup>15</sup> Aisati pinquenquetsatacoteri. Pincamanteri maaroni atiri oca pineaqueri aisati oca piquemaqueri. <sup>16</sup> ¿Paita poisamanincantacarori? Tsame, pivaotisatea. Ainiro caari cameetsatsi pantayetiniri, iro cantaincha ariorica paventeari Tasorentsi, iroameetsantajempi”. <sup>17</sup> Ari impoji nopianaja Jerosarequi. Noquenquetsatacaavetacari Tasorentsi anta ivancoqui, impoji te niotacoteaji, <sup>18</sup> irointi noneashitacari Avincatsarite. Icantaquena: “Pishintsite, pojocanajero Jerosare, pishianaque. Eiro iquemisanteetirotsi oca piquenquetsatacotaquenari”. <sup>19</sup> Nocantiri: “Novincatsarite, iojeitaque notsoteaquero maaroni pancotsi yapatojeitantari, naajeitaqueri quemisantimpiri. Noim-inqueacantaqueri, aisati nopasanatacantaqueri. <sup>20</sup> Narotaque oacantaqueriri Ishitevani: yora camantacotimpiri. Nocatiaca ocaquiji, nocantiri: ‘Cameetsa incame’. Nameraqueneri oaqueriri iroicoropee”. <sup>21</sup> Iro cantaincha icantaquena: “Tsame pijate. Nocoaque nontianquempi arejiqui, anta itiminta pashinipee atiri”.

<sup>22</sup> Iquemisantaajeivetacari joriopee, iro cantaincha iquemajeitantavacarori oca, icaje-majeitanaque. Icantajeiti:

—Pojocanirotanajeri. Te oncameetsateji iranee: poyeri, incameta.

<sup>23</sup> Icajemajeitanaque, iquisajeitanaca, irootaque ipishoncajeitantanacarori iroicoropee aisati quipatsipane. <sup>24</sup> Ineantajeitacariri comantanti iquisajeitaca, irosati icantantacariri soraro:

—Paanaqueri, pinqueacaanaqueri anta; pimpasanateri incamantantempiri paitarica yantaqueri iquisajeitantacariri ishaninca.

<sup>25</sup> Ari yoisovetacari impasatanteearirime. Ari itimi anta capitanoatsiri, icantiri Pavoro:

—Narotaque shanincatariri oromasati. Tequera piotacojeitena otimirica nantane, ¿arimpa pimpasatashitena?

<sup>26</sup> Iquematiiri, ijatashitaqueri comantanti. Icantapaaqueri:

—¿Paíta poyeriri? Irinti ashaninca arori.

<sup>27</sup> Ari ipocashitaqueri comantanti, icantiri:

—Pincamantasanotenate. ¿Pishanincatarimpa oromasati?

Icantiri:

—Je, noshanincajeitacari.

<sup>28</sup> Icantanaque comantanti:

—Oshequi nopinaventaqueri oromasati noshanincatantacariri.

Icanti Pavoro:

—Aitaque notimaqueri noshanincatantacariri.

<sup>29</sup> Intsipaita itiancagiri yora pasaterinemeri. Irinti comantanti, itsaroanaque. Iotaque yoisotashitacari shanincatantariri oromasati: te oncameetsateji iroisotashiteari.

*Yaanaqueri Pavoro anta inaquenta oametavacainchari.*

<sup>30</sup> Icoaque comantanti iriotasanote paíta icantacotantariri joriopee Pavoro. Oquitaitetamanaque yoisoreajiri. Yapatotacantaqueri jivatacaajeitiriri saserote, jeri maaroni oametavacaajeitainchari. Irosati yoirincacantanacariri Pavoro, yaanaqueri anta.

## 23

<sup>1</sup> Yamenasanotapaaqueri maaroni oametavacainchari. Icantiri:

—Noshaninca. Nioti ineacameetsatasanotaquena Tasorentsi. Nocantatiani cameetsa nosaviquini, irosatitatsi meeca.

<sup>2</sup> Yora Ananiashi ivincatsarite saserote, icantiri tsipatariri anta:

—Pimpasavanteniroteri.

<sup>3</sup> Icantanaque Pavoro:

—Avirotaque avinti inquishe Tasorentsi; ainiro pantane: oshequi pamatavitanti. Jero meeca pisaviqui aca, picoaque pimoncaraterome Sanquenarentsi, pincantacoventantenarime. Iro cantaincha pipasatacantaquena, te pimoncarateroji Sanquenarentsi.

<sup>4</sup> Icantanaque catiainchari ara:

—Iriotaque picantaqueri ivincatsarite saserote.

<sup>5</sup> Yacanaqueri:

—Te nioteji iriorica ivincatsarite saserote. Ocanti Sanquenarentsi: “Eiro picanti-matiritsi pincatsariventiriri pishaninca”. Niotaqueme, eiro nocantirime.

<sup>6</sup> Iotaque Pavoro anta iconoayetacari saroseopee, jeri aisati variseopee. Icajemanaque:

—Noshaninca. Narotaque variseo. Narotaque itomi variseo. Niotaque intinaajeitaje maaroni camajeitaintsiri, irootaque iquishimentaquenari meeca yoca.

<sup>7</sup> Iquemantajeitavacarori oca icantaqueriri, iquisatsatavacaajeitanaca variseopee jeri saroseopee. Iquisavacaajeitanaca. <sup>8</sup> Icantapinijeiti saroseo: “Eiro itinaajatsi camajeitaintsiri. Te aneriji Tasorentsi inampire. Te aneroji ashire arori”. Iro cantaincha icantajeiti variseo: “Antinaajeitanaje. Timatsi inampire Tasorentsi. Timatsi ashire maaroni”. <sup>9</sup> Ari iquisatsatavacaajeitanaca. Icatianaca oametantirori sanquenarentsi, variseo ini. Icantasanotanaque:

—Tecatsi nonquemacoteri yoca, yantaquero caari cameetsatatsi. Ariorica yoametaqueri Tasorentsi. Ariorica yoametaqueri inampire.

<sup>10</sup> Aiquero catsini iquisatsatavacaajeitanaca. Yaamaanaca comantanti ari impichareajeitanaqueri Pavoro. Itiancaqueri soraro:

—Pijate, paajanteri.



Ari yaniireajeitanaque, ijajeitanaque nianqui, yaapitsajeitavajiri. Yaanajiri anta pancotsiqui. <sup>11</sup> Aparo imaaque, otsitenitanaji aisati, iconijatimotapaaqueri Avincatsarite. Icantapaaqueri:

—Piveshireanaquea. Piquenquetsatacotaquena aca Jerosarequi, aisati pinquem-petajea coajica anta Oromaqui.

*Yaanajiri Pavoro Sesareaqui.*

<sup>12</sup> Ari oquitaitetamanaji, yora joriopee, isareajeivetacari Pavoro iroyerime. Icantava-caajeitaca:

—Meeca, eirotsitarica airi, eiro avajatsi, aisati eiro irajitsi. Ariorica amatavitavacaa-jeitea, tempa ari iroasanquetaquee Tasorentsi.

<sup>13-14</sup> Yanaajeitaquero 40 shirampari sareavetacariri iroyerime. Ijatashijeitiri jivata-caajeitiriri saserotepee, jeri aisati savicacaantayetatsiri. Icantapaaqueri:

—Eirotsitarica noiri Pavoro, eiro noitajatsi, aisati eiro niritajatsi. Eirorica no-majeitiro, nocoajeitaque iroasanquejeitena Tasorentsi. <sup>15</sup> Pincarajeiteri maaroni oametavacainchari, pincantaiteri yora comantanti: “Pamaquenari Pavoro, nocoaque niotacotasanoiteri, paitarica yantiri”. Irootaque pincanteriri. Naroquea nainti, novetsi-cajeititaquea noantavaqueariri nianqui, tequeratsita irareetea.

<sup>16</sup> Jeri otomi iritsiro Pavoro, iquemacoventaqueri iriconquiri isareacari iroyeeteri. Ari ijatanaque anta ivancoqui soraro, icamantapaaqueri Pavoro. <sup>17</sup> Irosati icajemacantacari iriori aparó capitanotatsiri, icantiri:

—Paanaqueri yoca evancari anta itiminta comantanti. Timatsi incamanteriri.

<sup>18</sup> Irosati yaantanacari anta. Icantapaaqueri:

—Icajemaquena Pavoro, yora aiminqueiri oshaiteji. Icantaquena: “Paanaqueneri comantanti yoca. Timatsi incamanteriri”.

<sup>19</sup> Ari yacatsatanaqueri aiqetiji ara. Imanacaacari, isampitaqueri:

—¿Paíta ojita oca pincamantenari?

<sup>20</sup> Icantiri:

—Icantavacaaca joriopee, incoacojeitaquempi paanajeneri Pavoro anta yoametava-caajeitacanta. Icoaque iramatavitempi, incante icoaque irisampitacoventasanoiteri coqui. <sup>21</sup> Iro cantaincha, eiro piquemisantiritsi. Timatsi shiramparipee, yavisajeita-quero 40 icarajeiti, sareacariri iroyeri. Icantajeitaque: “Eirotsitarica airi, eiro avajatsi, aisati eiro irajitsi. Eirorica airitsi, acoaque iroasanquetaajeiteeta Tasorentsi”. Meeca yovetsicajeitaca. Yoyeaquempi meeca, panteneri oca incoacotempiri.

<sup>22</sup> Ari itianquiri comantanti yora evancari. Icantavaqueri:

—Eiro picamantiritsi ashanincapee oca picamantaquenari.

<sup>23</sup> Impoiji icajemiri apite capitano. Icantiri:

—Ariorica onianquii tetimatanaque, povetsicajeiteri 200 soraro, 70 quijacotearineri cavayo, jeri 200 ajiriqueroneri isataamento. Irijajeite Sesareaqui. <sup>24</sup> Povetsiqueneri Pavoro cavayo, inquijacotanaqueari. Cameetsa paajeitanaqueri anta itiminta pincatsari Virishi.

<sup>25</sup> Impoiji isanquenatiniri sanquenarentsi, iquempetaquero oca: <sup>26</sup> “¿Ainirompi Virishi? ¿Tecatsimpa oyempine? Narotaque Caraorio Irishiashi sanquenatimpirori oca. Oshequi nopincatsatimpi. <sup>27</sup> Pineavaqueriya yoca shirampari nontianquem-piri. Irovetaíncha iroajeiterime chapinqui joriopee. Icamanteetana ishanincat-acari oromasati, irosati nojatashitantacariri, notsipatanacari soraro, noavisacotajiri.

<sup>28</sup> Nocoanaque niote paíta incantacoteriri, naanaqueri anta yoametavacaajeitanta.

<sup>29</sup> Noquemapaqueri, icantavacaimentajeitaro sanquenarentsi. Iro cantaincha tecatsi incantacoteri aiminqueanteariri aisati avanteariri. <sup>30</sup> Timatsi camantapaaquenari isareetacari iroyeeteri, irootaque nontiancantempiriri. Nontianquempiri coajica yora

quisaqueri irijatashitempi incamantacotasoteri Pavoro”. Irootaque isanquena-tiniriri, impoiiji ipavaqueri soraro:

—Jeroa paanajeneri Virishi, aisati paanajeri Pavoro.

<sup>31</sup> Ari iquemisantaqueri soraro, yaanaqueri Pavoro. Tsiteniriqui yareetacaacari Antipatirishiqui. <sup>32</sup> Oquitaitetamanaque ipiajeitanaja soraro inampiqui. Irinti tsipatasanotanacariri Pavoro yora quijacojeitariri cavayo. <sup>33</sup> Yareejeitantapaacari Sesareaqui, ipapaaqueri pincatsari sanquenarentsi. Aisati iriori Pavoro, yonijaapaa-queri. <sup>34</sup> Ineanatavaquero sanquenarentsi, irosati isampitantavacari:

—¿Jaoca opajitari piipatsite piponeantacari?

Yacanaqueri Pavoro:

—Noponeanaca Shirishiaqui.

<sup>35</sup> Icantiri pincatsari:

—Coajica impocavaquetsita camantacotempineri, ari nonquemisantanaquempi.

Impoiji icantiri soraro:

—Pashitacoteri anta ivancoqui Eroreshi, pamenasanoteriyea.

## 24

<sup>1</sup> Ocarataque quitaiteri apapacaroni, ari ijatanaque Ananiashi, yora ivincatsarite saserote, itsipatanacari aparopee savicacaajeitantatsiri. Jeri aisati itsipatanacari amita-cotiriri, pajitachari Teretoro. Ijatashijeitanaqueri pincatsari, incantacojeiteri Pavoro.

<sup>2</sup> Icajemeetaqueri, impoiiji iquenquetsati Teretoro. Iquenquetsatacaapaaqueri Virishi, ineshinoncatamempeacari, aisati icantacotashitacari Pavoro, icanti:

<sup>3</sup> —Meeca, novincatsarite, nopasonquijeitimpi. Cameetsa pipincatsariventa-jeitaquena, irootaque cameetsa nosavicajeitantacari aca. Poameetsajeitaquenaro paitaricapee, irootaque nopasonquitimentaquempiri maaroni. <sup>4</sup> Meeca eiro nosamanitimpirotsi. Aitaquenea pametaro pineshinoncatanti, capichaji nocoaque pinquemisantavaquena. <sup>5</sup> Noneaqueri yoca Pavoro, oshequi ineashirencanti. Iquisacaajeitacari joriopee maaroni nampitsipeequiniri. Iriotaque jivatacairiri quemisantajeitiriri yora nasaretasati. <sup>6</sup> Irovetanaincha impincacayenarome ivanco Tasorentsi, irosati naajeitantacari. Irovetanaincha nomoncaraterome isanquenajeitananiri Moishishini, noncantacoventantearirime yoca. <sup>7</sup> Iro cantaincha yareetapaaca Irishiashi, yora comantanti. Itatsinquimentayetapaaquenari, yaapitsatapaaquenari. Itiancaquena nopocantacari aca, noncantacoventanteariri Pavoro. <sup>8</sup> Meeca, pisampiteri, piotanteari queariorica oca nocantacotaqueriri.

<sup>9</sup> Icantajeitanaque joriopee:

—Queariotaque oca icantaqueri. Aitaque ocantacari.

<sup>10</sup> Ari yora pincatsari icantaqueri Pavoro irineanate iriori. Ari icanti:

—Niotaque ocarati meeca oshequi osarintsi pipincatsariventajeitiri noshaninca, irootaque noquimoshiretantanacari. Meeca narosati camantacoventajanchane.

<sup>11</sup> Jentsite, pisampitacoventajeitena. Iroaqueratatsiquera ocarati 12 quitaiteri nojatantaitari Jerosarequi. Nojaiti noquemisantaiti. <sup>12</sup> Tecatsi neenaneri nompiatsatavacayempaji anta ivancoqui Tasorentsi, aisati te nompiatsatavacayempa anta pancotsiqui napatotantari, nampitsiqui, tecatsi. Aisati te nampatojeiteri oshequi atiri. <sup>13</sup> Tecatsi incantea meeca iriotacaasanotempi oca icantacotashitaquenari.

<sup>14</sup> Meeca noncamantasanotempi. Noquemisantiriri yora Tasorentsi iquemisantiniriri intacantanari. Noquemisantajeitiro isanquenareni Moishishi, aisati iroori isanquenareni camantantajeitatsiniri. Queario, ainiro yoametaquenari Jesoshi ayojeitanteari ajajeitantajeiri inquitequi, iro cantaincha icantashijeitaca yocapee te oncameetsateji anquemisanteri. <sup>15</sup> Noquempejeitacari iriori, niotaque irointinaajeitajeri Tasorentsi maaroni camajeivetainchari: cameetsatatsiri, caari

cameetsatatsi, maaroni. <sup>16</sup> Irootaque nocoasanotantacari noncameetsashiretimoteri Tasorentsi, aisati atiri. Tempa ineajeitaquena. Nocoaque nontime cameetsa, niotanteari ineacameetsataquena. <sup>17</sup> Notimavetaca anta arejiqui oshequi osarintsi, meeca nopiaja. Namaqueneri noshaninca ipacantashiyetacariri savicayetatsiri otsipapeequi nampitsi. Aisati nopashitapaacari Tasorentsi paitarica. <sup>18</sup> Pamenete meeca, ineaquena yoca anta ivancoqui Tasorentsi, noquemisantaque. Tecatsi nampatotacayeari, aisati tecatsi nonquisacayeari. <sup>19</sup> Itimi anta ivancoqui Tasorentsi joriopee poneayetachari Ashiaqui, iriotaque quisacaajeitacariri atiripee. Ontimeme nantayetiri, tempa impoqueme iriori incantacoventena. <sup>20</sup> Iro cantaincha ¿paita icantajeitiri yocapee? ¿Paita iotacotanari anta yoametavacaajeitacanta? ¿Timatsimpa nantaqueri? <sup>21</sup> Apatiroti nocantaqueri chapinqui: “Niotaque intinaajeitanaje maaroni camajeivetainchari, irootaque picantacoventantaquenari meeca”.

<sup>22</sup> Iotasanoti iriori Virishi oca acamantacotiriri Tasorentsi. Icantanaque:

—Aitapaajitsita meeca. Coajica impocavajetsita comantanti Irishiashi, ari noncantacoventempi.

<sup>23</sup> Icantiri capitano:

—Paanajeri Pavoro, poiminueajeri: pamenasanoteri, iro cantaincha pishineteri paitanirica incoyeri. Aisati pishineteri ishaninca irintacoteari.

<sup>24</sup> Pashini quitaiteri ipocapaaque Virishi. Itsipatapaaro ijina pajitachari Toroshia. Jorio oni. Icajemacantiri Pavoro inquemisantanteariri. Iquenquetsatacotiro jaoca ancanteari anquemisanteri Jesoquirishito. <sup>25</sup> Aisati iquenquetsatacotiro jaoca ancanteari ancameetsashiretanaje, aisati antime cameetsa. Aisati iquenquetsatacotiri Tasorentsi, jaoca incanteari coajicani incantacoventanteariri maaroni atiri. Ari itsaroanaque Virishi. Icantiri:

—Meeca pijataje. Coajica, tecatsirica nante, ari noncajemacantajempi aisati.

<sup>26</sup> Ari oshequitaque icajemacantapinitaqueri, ijitashitaca Virishi ari impashitanajearime quirequi irishinetantearirime irijatantajeari. Ari iquenquetsatacapinitaqueri, iro cantaincha te imperiji quirequi. <sup>27</sup> Apitetaque avisanaque osarintsi. Ipoeyetajari Virishi yora Porishio Jeshito. Icoaque inquimoshiretacayempari joriopee, irootaque caari ishinetantajari Pavoro irisouqijanafe.

## 25

### *Yaventacari Pavoro Sesari.*

<sup>1</sup> Ari yareetanaca Jeshito anta impincatsariventantenta. Mava imaapaaque Sesareaqui, irosati yovaantanaja Jerosarequi. <sup>2</sup> Jeri yora jivatacaajeitiriri saserotepee, jeri pincatsariventiriri jorio, icantacojeitiri Pavoro. Icantiri Jeshito:

<sup>3</sup>—Pinquimoshiretacayena. Pamacantenari Pavoro aca Jerosarequi.

Ari isareavetacari irimapocavaquerime nianqui, iroavaquerime. <sup>4</sup> Icantiri Jeshito:

—Irisavicavaquetsita Sesareaqui. Eiro osamanititsi nompiaje. <sup>5</sup> Ari otimirica yantane, nocoaque intsipatanaquena pincatsariventimpiri, incantacotanteariri.

<sup>6</sup> Ari aamaaca isavicaque anta 8 quitaiteri, ariorica 10. Te iroanayeroji 10. Irosati ipiantaja Sesareaqui. Oquitaitetamanaque isavicaque anta ivincatsarimentoqui. Icajemacantiri Pavoro. <sup>7</sup> Yareetapaaca, ari ishoncavacari yora poneachari Jerosarequi. Oshequi icantacotasano vetacari, iro cantaincha tecatsi incante iriotacotasano tanteariri Jeshito. <sup>8</sup> Irisati cantacoventavajancha Pavoro, icanti:

—Tecatsi noncantero Sanquenarentsi iquemisantiri joriopee. Tecatsi noncantero ivanco Tasorentsi. Aisati oquempetaca, tecatsi noncantimateri Sesari.

<sup>9</sup> Iro cantaincha Jeshito icoaque inquimoshiretacajeiteri joriopee. Icantiri Pavoro:

—Piquemaque meeca icantacojeitimpiri yocapee. ¿Picoimpa pijate Jerosarequi? Anta ari noncantacoventajempi.

<sup>10</sup> Yacanaqueri Pavoro:

—Noshanincatacari nainti oromasati, aivetacanea aca pincantacoventenameri. Pitotasanotaque tecatsi noncanteri joriopee. <sup>11</sup> Nantaquerorica caari cameetsatatsi, ainirorica nantane iroyeetantenari, ari. Cameetsataque iroyeetenata. Iro cantaincha ariorica icantacotashijeitana, tecatsi pincantea pishinetacoventena. Nocoaque pintianquena meeca Sesariqui, incantacoventena irinti.

<sup>12</sup> Ari iquenquetsatacaaqueri Jeshito yora oametavacainchari. Impoiiji icantiri Pavoro:

—Meeca picoaque nontianquempi Sesariqui. Aitaque nontianquempi irioriqui, incantacoventantempiri.

### *Iquenquetsatacaaqueri Pavoro Aquiripa.*

<sup>13</sup> Jaocarica ocarati imaaque. Jeri yareetaca pincatsari Aquiripa, itsipataro Verenise. Ipoqui iquivantiri Jeshito. <sup>14</sup> Isavicapaaque oshequi quitaiteri, ari iquenquetsatacotaqueri Pavoro:

—Timatsi aca shirampari yoiminueaqueri Virishi. <sup>15</sup> Nojatantacari Jerosarequi, icantacotaqueri joriopee: yora jivatacaajeitiriri saserote, savicacaajeitantatsiri, maaroni. Icoacotaquena noncantacoventashiteari Pavoro: “Ainiro yantane”. <sup>16</sup> Iro cantaincha nocantaqueri: “Naro oromasati. Te nameteaji noshinetacantashiteari tequeratsitarica incantacoyeeteri. Inquemavaquerotsita oca pincantacoteriri. Impoiijiquea irisati cantacoventajanchane”. <sup>17</sup> Irosati yapatojeitantaca aca, ari te nosamaninqueroji. Oquitaitetamanaque nosavicaque aca novincatsarimentoqui, nocajemacantaqueri Pavoro. <sup>18</sup> Ari nojivetaca incantajeite yantasanotiro caari cameetsatatsi. Iro cantaincha, tecatsi incantacotasanojeiteri. <sup>19</sup> Iquisatsatimentavacaacaro oca yaamaashiyetari iriori. Aisati iquisatsatimentavacaacari Jesoshini. Icamaque, iro cantaincha icanti Pavoro: “Aneaji”. <sup>20</sup> Te nioteji jaoca noncanterori nosampitacoventantearori oca icantayetiri. Nosampivetacari icoaquericari irijate Jerosarequi, anta noncantacoventantearirime. <sup>21</sup> Iro cantaincha icoanaque incantacoventeri irinti Sesari, yora Aocoshito. Ari nocantaqueri soraro irishenteri, irosati nontiancanteariri anta Sesariqui.

<sup>22</sup> Icanti Aquiripa:

—Nocoaque nonquemisanteri nainti.

Icantiri:

—Aitaque, osaitequera pinquemamaneri.

<sup>23</sup> Oquitaitetamanaque ijataque Aquiripa, jero Verenise. Ari yoaneencasanojeitanaca apite. Iqueanaque anta yapatotapiniyeetanta. Icarajeitaqueri comantantipee, aisati pincatsariyetatsiri: yora savicajeitatsiri anta. Yora Jeshito, icajemacantaqueri Pavoro. Ari yamapaaqueri soraropee. Icanti Jeshito:

<sup>24</sup> —Pincatsari Aquiripa. Maaroni aviro nocarajeitiri aca. Jeri yoca. Ipocashijeitaquena maaroni joriopee: jerosaresati, jeri yoca savicayetatsiri aca. Icantacovetari yoca: “Te oncameetsateji intime”. <sup>25</sup> Iro cantaincha tecatsi notacoteri noamaanteariri. Jero meeca yaventacari Sesari, ari meeca nocoi nontianqueri irioriqui. <sup>26</sup> Iro cantaincha te nioteji paitarica noncamantasanoteriri avincatsarite. Irootaque nocajemacantantaquempiri avinti, asampitacoventanteariri. Impoiijiquea ontime nosanquenatacotanteariri. <sup>27</sup> Jeri yoca noiminueaqueri. Te oncameetsateji nontiancashiteari, tecatsirica noncamantacoteri.

## 26

<sup>1</sup> Yora Aquiripa icantiri Pavoro:

—Meeca noshinetempi avisati cantacoventachane.

Irosati yacotashitantanacari Pavoro, impoiiji icantacoventaja irisati:

<sup>2</sup> —Pineaquena, pincatsari Aquiripa. Meeca noncamantempi paita iquishimentantaquenari nojorioririnte. Noquimoshireventaquempi, <sup>3</sup> piotasanotiro maaroni yameyetari noshaninca, aisati pioyetiro maaroni icantavacaimentajeitari. Nocoaque pinquemisantasanotena, eiro pishemanatsi. <sup>4</sup> Iotacotitajeitaquena noshanincapee, peerani ainironi nevancaritapaini. Nosaviquini Jerosarequi, nocarajeitaqueri noshaninca. Irosatitatsi meeca iotana. <sup>5</sup> Tempa quemisantincari variseotatsiri. Peerani no-variseoveitani narori, noquempetasanoveitarini. Iotasanojeitaquena noshanincapee, incoaquericame incamantajeitempime. <sup>6</sup> Nocoasanotaque noneeri icashiacaacariri Tasorentsi noshanincani, irootaque meeca picantacoventimentaquenari. <sup>7</sup> Peerani itimini Jacovoni itomini 12, ioriojeitini. Meeca icoajeitaque maaroni ishanincani irineeri yora Quirishitotatsiri iquenquetsatacotiniri Tasorentsi. Coajicani irointinaajeitajeri maaroni camajeitatsiri. Icantatiani yaamaajeivetacari: quitaiteiriqui, tsiteniriqui. Meeca nocantaque ipocasanotaque, irootaque icantacotantanari meeca noshaninca. <sup>8</sup> ¿Pijitimpa eiro imatirotsi Tasorentsi irointinayeri camajeitatsiri? ¿Paita pitseencantariri? <sup>9</sup> Nojitashiveitani narori peerani cameetsa nonquisheri yora quemisanta-jeitiriri Jesoshi nasaretasati. <sup>10</sup> Aitaque nomavetacaro anta Jerosarequi. Noiminqeayetaqueri oshequi icoyeanepée Tasorentsi. Iriotaque tiancaquenari jivatacaajeitiriri saserote. Nocoaveitani incamajeiteme quemisantaajeitiriri Jesoshi. <sup>11</sup> Aitaque oshequi noashinoncaapiniveitarini anta maaroni pancotsipeequi yapatojeitantari. Nocoacaavetari incantimaterime Tasorentsi. Nocaantirive, noijajeitanaqueri pashinipeequi nampitsi, nonquisanteariri. <sup>12</sup> Irootaque nojatashitantavetacariri tamashicosati, itiancana jivatacaajeitiriri saserote nayerime. <sup>13</sup> Ari nocaantanaca, itampaticataque catsirincateri. Ari noneavaquero anta avotsiqui amorecatsiri, oponeanaca inquitequi, morec. Oshipaquireasanotapaaque catsini, te oshiyeriji catsirincateri. Oshoncapaaquena, aisati iriori nocarajeitaqueri. <sup>14</sup> Notaajeitanaque quipatsiqui, porocn. Irosati noquemantacariri, iquenquetsatacaana evereoqui. Icantaquena: “Saoro, Saoro. ¿Paita piquisantanari? Ariorica nonquenquetsatacayempime, ¿paita pipiatsatantanari? Tempa pashinoncaja avisati”. <sup>15</sup> Nacanaqueri: “¿Janicampi, Novincatsarite?” Icantaquena: “Narotaque Jesoshi, piisaneentane. <sup>16</sup> Pintinaanajequeti, pincatianaje. Nocoaque nompeajempi intacojeitearine atiripee, camantajeiterineri; irootaque noquenquetsatacantimpiri meeca. Pincamanteri atiri oca pineaqueri, aisati oca nonijayempiri, coajica. <sup>17</sup> Jaocarica incantavetempiri pishaninca, jeri pashinisatipee atiri, ari noavisacotempi: eiro noshinejeitiritsi iroashinoncaajeitempi. Iro nontiancantaquempiri <sup>18</sup> iriojeitantajeari. Oquempetimovetacari otsitenitimovetacari: te iriojeitenaji, irinti Satanashi amatavijeitiriri. Pijatashijeiteri, poamejeiteri iraventantenari, impoiji onquempetimotajeari intime quitaiteiriqui. Impoiji noameetsajeiteri, eiro noquenqueshireacotajiritsi caari cameetsatsi yantajeivetari; incarajeiteri maaroni quemisantaajeitanari, aisati nosavicacajeiteri cameetsa”. <sup>19</sup> Irootaque noneaqueri aisati irootaque icantaquenari Jesoshi. Te nompiateariji, irointi notsoteaqueneri icantaquenari. <sup>20</sup> Nintanacari yora tamashicosati, nocamantaqueri. Impoiji anta Jerosarequi nocamantantaque. Aisati notsoteajeitaqueri anta Joreaqi. Nocamantajeitaqueri yora pashinisatipee atiri, maaroni. Nocamantajeitiri: “Pinquenqueshirejeitanaquea, paventajeiteari Tasorentsi. Cameetsayea pisavicaajeite, iriojeitantajeari atiri queario piquemisantasanojeitaque”. <sup>21</sup> Ari noquenquetsatacotaqueri Jesoshi, irootaque yaajeitantaquenari joriopee anta ivancoqui Tasorentsi, iroyename. <sup>22</sup> Icantatiani Tasorentsi intacotana: peerani, irosatitatsi meeca. Irootaque nomatantarori noquenquetsatacaajeitiri pincatsaritatsiri, caari pincatsaritatsine, maaroni. Ari noametantapinitiro isanquenare camantantatsiniri, aisati isanquenareni Moishishi. Nocamantacotiri iquenquetsatacotiniri peerani: moncarataca iquenquetsatacotiniri, aneayetaquero. <sup>23</sup> Tempa irootaque icantitaniri: “Irineacatsitearo Quirishito, incamaque. Impoiji iriji-



vajeiteri maaroni camajeitaintsiri, intinaanaje. Incamantajeiteri jorio, jeri pashinisati atiri: ‘Meeca piotasanojeiteri Tasorentsi’ ”.

<sup>24</sup> Aitaque ocantari icantaqueriri Pavoro. Antearojenca icajemanaque Jeshito:

—Pitsaviataqueteemi, piomempeavetaca.

<sup>25</sup> Yacanaqueri:

—Te nontsaviateji, niotasanotaque. Queariotaque catsini oca nocamantaquem-piri. <sup>26</sup> Yoca Aquiripa iojeitiro oca nocantaqueri, irootaque cameetsa noquenquetsa-tacaasanotantacariri. Tecatsi nomaneri, niotasanotaque itsoteaquero, iotavaquero; te omaneaji. <sup>27</sup> Pincatsari Aquiripa: tempa piquemisantiro isanquenajeitaqueniri camantantatsiniri. Niotaque piquemisantaquero.

<sup>28</sup> Yacanaqueri:

—Irovetaíncha pinquemisantacayenarime Quirishito.

<sup>29</sup> Yacanaqueri:

—Irovetaíncharica pinquemisante, irompa osamaniquerarica, te nioteji. Iro cantaincha nocantaqueri Tasorentsi pinquempetantajenari narori. Aisati nocoacaajeivetacari inquempejeitename maaroni quemajeitaquenari meeca: apatiro te noncoacayempiji iroisotanteetempiro oca carenatsa.

<sup>30</sup> Icatianaca pincatsaritatsiri: yora Aquiripa, jeri Jeshito, aisati oquempetaca Verenise, ocatianaca iroori. Aisati iquempejeitanaca maaroni saviquimojeitiriri, ica-tiajeitanaca. <sup>31</sup> Ijajeitanaque, icantavacaajeitanaca:

—Tecatsi irante Pavoro incamanteari. Tecatsi irantavetea, yoiminqeashiyeetacari.

<sup>32</sup> Yora Aquiripa icantiri Jeshito:

—Eirome yaventarime Sesari, antianquerime irijatajetame.

## 27

### *Ijataque Pavoro Oromaqui.*

<sup>1</sup> Ainiro anta iyapitanote oshequi soraro, pajitachari Jorio. Ipajiyeeyetiri soraropee Aocoshita. Icanteetiri:

—Ainiro meeca antearo pitotsi, paanajeri Pavoro Itariaqui, jeri yonta pashini yoisoy-eetiri.

Aisati icanteetana:

—Pincoaquerica poijatanaqueri Pavoro, pintetearo onta pitotsinta inquenanteari iriori.

<sup>2</sup> Ari notejeitanacaro pitotsi poneachari Ataramishiaqui, irovetaíncha ojate nampit-sipeequi anta otsapijaqui Ashia: anta oatapinitanta pitotsi. Ari noquenacoyetanaque, notsipatanacari Arishitaraco. Iponeanaca iriori Tesaronicaqui, ora maseroniaquiniri.

<sup>3</sup> Oquitaitetamanaque nareetaca Shiroqui. Yora Jorio, ineshinoncataqueri Pavoro: ishinetaqueri ijati iquivalenti ishaninca anta, ari intacojeitavacari. <sup>4</sup> Irosati novaantanaja aisati. Iro oimpiacotajenane tampea, irootaque noquenantanacari Tsipirequi, antaqueronta. <sup>5</sup> Nomonteanajaro incajare oquempejitaro Shirishia, aisati Pam-piria. Novaanaja, nareetanaca Miraqui, ora irishiaquiniri. <sup>6</sup> Ari ineapaaquero capitano pitotsi poneachari Arejantiriaqui: ojateme Itariaqui, irosati notejeitana-nacaro. <sup>7</sup> Ocarati oshequi quitaiteri noquenacojeitanaque, jentsiquero. Opomerentsitimotaquena, iro cantaincha noquempejitapaacaro Jeniro. Te oshinetenaji tampea, irootaque noshoncantanacarori Quereta. Noquenanaque antaqueronta, anta quempeji Saramona. <sup>8</sup> Opomerentsitimotaquena, iro cantaincha noshoncanacaro ora ovoyeja. Impoiji nareetanaca onta ipajiyeetiri: Cameetsajari. Oquempejitacaro nampitsi pajitachari Irasea.

<sup>9</sup> Meeca operaniitanaque, avisanaque meeca quitaiteri ititantapiniyeetari. Ari ocovencatasannotanaque noquenacotanaque: irotaintsi oshequi tampea, oshequi omon-toncane. Icamantavetacari Pavoro:

<sup>10</sup> —Noshaninca, niotaque ompomerentsitimotaquee anquenacojeitanaque meeca. Ayeecari antearo tampea. Otsitiicari pitotsi, otsoncacari vaararontsi, aisati atsitiajeitiricari arori.

<sup>11</sup> Yora capitano, te inquemisanteriji Pavoro; iquemisantasanotiri yora jivatiriri marinero, irinti. Aisati iquemisantiri yora ashitarori pitotsi. Icantajeiti iriori:

—Tsame avaaajeitanajea.

<sup>12</sup> Irotajantsi ompocanteari antearo tampea, iro cantaincha te oncameetsatimoteriji nosavicasanojeite anta. Yora oshequiaintsiri icoajeitanaque novaajeitanajea. Icoavetaca nareeteame Jenishiaqui, onta queretaquiniri. Anta onapiniti pitotsi, ocameetsatimojeitiri nosavicajeiteme anta. Icoaque anta iroyeavaquerotame tampea, ompeantajeari. Ocameetsati intsatacoterome pitotsi Jenishiaqui: te aneasanoteroji tampea anta.

<sup>13</sup> Ari impoiiji cameetsa ojeaoncaque tampea: ojati anta noshirejeivetacanta nojateme. Ijitatshijeiveta ari nareejeiteame Jenishiaqui, irosati novaantanaja. Noquenacotanaque otsapijaqui Quereta. <sup>14</sup> Iro cantaincha, te osamaniteji, ari omapocaquena antearo tampea, icanteetiro Noreshite. Oponeanaca quipatsiqui, <sup>15</sup> otiancasanotaquero pitotsi nianquijaqui; tecatsi oncantea ojate oquenapaaquenta tampea. Ari noshineta-cotanaca, aiquero otiancasanotirori. <sup>16</sup> Noquenacotanaque anta ovoyejajaniquiqui pajitachari Caora. Aisati oponeanaca tampea ovoyejaqui. Opomerentsitimojeivetaquena, iro cantaincha nomotaquero naasanotavaquero pitotsijaniqui: ora onoshicapinitiri opatiqui. <sup>17</sup> Impoiiji yoancaquero marinero. Ari yaamaacaro ari ontsipareanaquea taaverapee yovetsicantarori antearo pitotsi, irosati yoisotantacarori. Aisati itsaroajeitanaque ojocacojeitename quipatsiqui, anta Shiritequi, irootaque yaajeitantajarori maaroni tocoyatatsiri. Ishinetaquero pitotsi, icanti:

—Aanaquerota tampea, tecatsi ancantero.

<sup>18</sup> Oquitaitetamanaque, aiquero catsini otiancacotasanojeitakuena tampea. Ari yoviincajeitakuero vaararontsi, pocn, pocn, pocn. <sup>19</sup> Omavatapaaque quitaiteri yoviincashitacaro aisati ovaararo pitotsi, soocatsa, maaroni. <sup>20</sup> Ari ocaratanaque oshequi quitaiteri: te inconijatajeji catsirincaiteri, aisati impoquiro, tecatsi. Ocantatiani tampea, antearo ojeaoncaque, sooo. Nojijeivetaca eiro navisacojeitajitsi.

<sup>21</sup> Avisanaque oshequi quitaiteri, te noajeiteaji. Icatianaca Pavoro, icantaque:

—Noshaninca, pinquemisantaquename, oncameetsataqueme. Eirome ajoquirome Quereta, eiro otsitiime pitotsi, eiro otsoncame maaroni. <sup>22</sup> Iro cantaincha piveshireajeitanaquea meeca. Coajica ontsitianaque pitotsi, iro cantaincha eiro atsitiajeititsi ainti. <sup>23</sup> Iriotaque Tasorentsi jocaacoventaquenari. Noquemisantiri nainti. Osaite noneaqueri inampire, <sup>24</sup> icantaquena: “Pavoro, eiro pitsaroitsi. Aitaque pareetaqueari Sesari. Picantaqueri Tasorentsi incavintsaajeiteri maaroni picarajeitaqueri aca: ari iquemisantaquempi”. <sup>25</sup> Meeca, piveshireajeitanaquea. Noquemisantiri Tasorentsi, niotaque ontsataaquea maaroni icantayetaquenari. <sup>26</sup> Ario coajica ojocacotaquee tampea ovoyejaqui, eiro acamajeititsi.

<sup>27</sup> Ocaratanaque meeca 14 quitaiteri, meeca otsitenitanaque. Noquenacotashitanaca incajarequi pajitachari Atiria. Onianquiietanaque, yaamaaca marinero ari noquempejitanacaro otsapijaqui. <sup>28</sup> Ineantacaro, osanajatirica. Ocarati 37 metero. Oshamaniji yapiitaquero. Ocarati meeca 28 metero niotantacari quempejitapaaque quipatsi.

<sup>29</sup> Itsaroajeitanaque, icanti:

—Queariyea, atsitincacotarocari mapi.

Anta opataquiqui yoviincaquero 4 otsatacotantari pitotsi, otsatacojatantacari nianquijaqui. Icoasanotanaque onquitaitetaje. <sup>30</sup> Icoasanovetanaca yora marinero iravisacotanaque, iroviinquerome pitotsijaniqui inquenacotanteameri otsapijaqui. Icoaveta irijocajeitename narori. Icoajeivetaca iramatavijeitename, icantajeivetana:

—Noviinquerota otsatacotantari pitotsi, onta otsoviquiniri. Iro naantajeaorori pitotsi-janiqui, noviinquero ara, onquisotanteari antearo pitotsi.

Ja, icoajeiveta irijocajeitename. <sup>31</sup> Yora Pavoro icantaqueri capitano, jeri soraropee:

—Eirorica quiso yoiro marinero pitotsi, tecatsi pincantea avirori pavisacojeitaje. Eiro pishinetiritsi irijocajeitee.

<sup>32</sup> Irosati ipesantacaró soraro socatsa: oca otsatacotantaveitaniri pitotsijaniqui. Yovi-incaquero, pocn. <sup>33</sup> Irotanajantsi onquitaitetaje, icantajeitaqueri Pavoro:

—Tsame, poajeitavaqueata. Ocarati meeca 14 quitaiteri pinashitaca, te poajeiteaji.

<sup>34</sup> Meeca nocantasanotaquempi, poajeitea. Oshintsitacaajempi. Piotasanotanaque: tecatsi oyempine catsini.

<sup>35</sup> Icantantarori oca, ipasonquitaqueri Tasorentsi, noneajeitaqueri. Icarajaquero tanta, ijivataque yoanaca. <sup>36</sup> Yoveshireajeitanaja maaroni, yoajeitanaca.

<sup>37</sup> Nocarajeitaque maaroni tetarori pitotsi 276. <sup>38</sup> Iquemajeitanaca, ari yoviincajeitaquero maaroni tirico, irosati opijoncatantanaja pitotsi.

<sup>39</sup> Ari oquitaitetasanotanaji, te iriojeitajeroji quipatsi. Iro cantaincha ineaquero otsantsajatanaque irosati anta quipatsiqui, otiminta impanequi. Icoajeivetaca iraat-acotapeeme anta. <sup>40</sup> Yojocajiro otsatacotantaveitaniri incajarequi. Ari itsatacorea-jiro soocatsa oisotantaveitaniri oomaro. Yovancajiro tocoya, ora otsoviquiniri. Aa-cotanaquena tampea, icoajeiveta iraat-acotapeeme impanequiqui. <sup>41</sup> Iro cantaincha navicacotapaaque nianquijaqui, eentapaaca quiripequiriqui. Avicasanotapaaque otsoviqui. Oquisotasanotapaaque, te oshevatajeaji. Ora omotoncane ocarajaquero opataquiqui, patire. <sup>42</sup> Icoajeiveta soraro iroajeiterime maaroni yora yoiminqeajeita-queri. Iquenqueshiretanaca:

—Yamaatanaquecari, ishiapitsatanaqueecari.

<sup>43</sup> Iro cantaincha icoaque capitano iroavisacoteri Pavoro. Te irishinejeiteriji iroajeit-eri. Icantajeitaqueri maaroni iojeitatsiri yamaati:

—Pijivajeite pimitajajeitanaque, pamaajeitanaque irosati anta quipatsiqui.

<sup>44</sup> Avirojei caari iotatsi pamaate, jero oca taavera, aisati carajayetaintsiri: irootaque pamaatananaqueari.

Aitaque ocantacari, navisacojeitaji. Naatajeitapaaji anta quipatsiquinta.

## 28

### *Isavicajeitapaaque Marataqui.*

<sup>1-2</sup> Naajeitantapaacari, ineshinoncatasanojeitavaquena yora savicatsiri. Icaman-tavaquena:

—Opajita oca ovoyejaca Marata.

Ari yoisavaquenaro paamari, icajemajeitaquena:

—Caate pimpoque aca, pintatapee paamarica.

Opariaque incani, ocatsincaiteanaque. <sup>3</sup> Yaayetapaaque Pavoro inchajempequi, aripati. Yoisapaaquero paamariqui. Ocatsirincatanaque, irosati isoquijantanaca maranque, irosati yatsicantapaacari iracoqui, shepi. <sup>4</sup> Ineajeitatiiri itsatanacari iraco-qui, icantavacaajeitanaca:

—Iriitatsi oantatsiri. Ineacarove. Te intsitiaveteaji anta incajarequi, iro cantaincha irineashiitetea-ota meeca.

<sup>5</sup> Iro cantaincha itecanaqueri maranque paamariqui, teca, pomein; te inquematsi-cateariji. <sup>6</sup> Ijitashijeivetaca ari irishintsitanaqueme ireeretacaanaquerime; irishintsite intaanaqueme, incamanaqueme. Osamani yamenashejeitaqueri, sorererere. Ineaqueri tecatsi oaquerine. Impoiji iquenqueshirejeitanaja aisati, icantajeiti:

—Iriotaque tasorentsitsatsiri caari icamanta.

<sup>7</sup> Ainiro quempeji ora iipatsite yora pincatsariventiriri savicajeitatsiri. Ipajita Povirio. Yaacameetsajeitavaquena. Ocarataque mava quitaiteri cameetsa ineshinoncajeitaquena. <sup>8</sup> Ainiro iponaaca iriri iriori imaamentoqui. Icatsirincataque, ishijataca. Iquivantaqueri Pavoro, iquenquetsatacaqueri Tasorentsi, aisati yajiriquiri, yoavisacotaqueri. <sup>9</sup> Imatantarori oca, ipocashijeitaqueri maaroni pashini mantsiajeitatsiri. Yoavisacojeitajiri. <sup>10</sup> Oshequi ipincatsajeitaquena savicajeitatsiri. Irotaintsi nojate, ipajeitavaquena paitarica coiteimotaquenari.

<sup>11</sup> Ari icarati mava cashiri, irosati notejeitantanaca pitotsiqui poneachari Arejantiriqui. Otimantacari chapinqui antearo tampea, ainiro onaque pitotsi anta ovoyejauqui. Ainiro isheroncayetiri anta otsoviqiu, ishiacantaqueri tsipari. <sup>12</sup> Naatapaaque Shiracosaqui, ocarati mava nomaanaque. <sup>13</sup> Novaanaja aisati, noshoncanajaro anta otsapijauqui, irosati Irequio. Oquitaitetamanaque oponeanaca tampea irampatequi catsirincateri. Irosati oquitaitetamanaque nareetantacari Posoriqui. <sup>14</sup> Noneapaaqueri ayemisantaririnte. Icoaque nosaviquimotanaqueri 7 quitaiteri. Novaanaja, irosati nareetantanaca Oromaqui. <sup>15</sup> Ari iquemacojeitavaquena ayemisantaririnte, irosati ipocashijeitantaquena, intonquiojeitavaquena. Osamani iponeayetanaca. Iponeanaca Jororeapioqui, aisati Tireshi Taverinashiqui. Pavoro, ineantacariri, ipasonquitaqueri Tasorentsi aisati iveshireanaca. <sup>16</sup> Nareetantacari Oromaqui, ishineyeetaqueri Pavoro isavicapaaque ivancoqui iriori. Itsipatacari aparosoraro, ameniriri.

<sup>17</sup> Mava imaapaaque, impoiiji icajemacantaqueri jivayetiriri joriopee. Yapatojeitantacari, icantaqueri Pavoro:

—Noncamantajeitempi, noshaninca. Te noncantimateriji ashanincapee arori. Aisati tecatsi noncantacotero oca yamejeiveitaniri ashanincani peerani. <sup>18</sup> Iro cantaincha yoisoeyeetaquena anta Jerosarequi, icantiri oromasati: “Payeri yoca”. Isampitacoventaquena pincatsari, impoiiji icoaveta iroimisouijacantajename. Iotaque tecatsi nanteri noncamanteari. <sup>19</sup> Iro cantaincha ipiatsatavacari joriopee, irootaque naventantacariri Sesari. Tecatsi noncantimateri ashaninca. <sup>20</sup> Irootaque nocajemacantantaquempiri, noquenquetsatacaajeitaquempi. Peerani aamaajeivetacari Quirishito impocanteari. Meeca nocamantajeitiri ashaninca yareetaita, irootaque yoisoeyeetantaquenari carenatsaqui.

<sup>21</sup> Yacajeitanaqueri:

—Tecatsi noneero sanguenarentsi poneachane Joreauqui, quenquetsatacotempineri. Aisati te intimeji ashaninca cantacotempineri. <sup>22</sup> Iro cantaincha nocoajeitaque pincamantena paitarica piquenqueshireyetiri. Onashitaca oca piquemisantiri: niotaque oshequi iquishimentajeitacaros anta maaroni nampitsipeequi.

<sup>23</sup> Ari iotacaajeitaqueri jaoca oncarate quitaiteri incantavacaimentajeitanteorori. Ari oshequi ijajeitanaque ivancoqui. Icamantasanotavaqueri jaoca icanta Tasorentsi ipincatsariventanti. Intamanacaro, irosati itsitenitacotanaquero. Icoaque iriotacaasanotaqueri isanquenatacotiri Moishishini, jeri maaroni camantantatsiniri: tempa isanquenatacotaqueri Jesoshi. <sup>24</sup> Iquemisantaqueri aparopee, itseencaqueri pashini. <sup>25</sup> Ipiatsatavacaanaca, impoiiji iteentareavacaanaca. Icantaque Pavoro:

—Queario oca ocantaqueri Ishire Tasorentsi. Osanquenatacaqueri Isayashini, camantantatsiniri. Isanquenataqueneri iriori ashanincani. <sup>26</sup> Icantini: “Pijate anta joriopeequi, pincamantapeeri: ‘Otimaveta piyempita pinquemanteameri, iro cantaincha te piotavaqueroji. Poquireavetanaja, pamenavetanaja, iro cantaincha te pamenasanteji’”. <sup>27</sup> Te meeca aneroji atiri iquenqueshireantari. Te inquemisanteji, te irameneji. Icantashirejeitaque: ‘Amenicari. Aquemisanticari. Ayotasanicari. Aquenqueshiretacari. Avavisacotacari’”. <sup>28</sup> Piojeitavaquero meeca: yoavisacotanti Tasorentsi. Meeca itianquiri quemisantatsiri iriotacaajeiteri pashinisati atiri. Inquemisantajeitavaque irinti.

<sup>29</sup> Iquemantavacarori joriopee oca icantaqueriri, ijajeitanaque, iquisatsatavacaajeitanaca.

<sup>30</sup> Ocarati apite osarintsi isavicaque Pavoro pancotsineentsiqui, ipinataquero. Yaacameetsajeitaqueri maaroni quivantajeitiriri. <sup>31</sup> Icantani, icamantacotapinitiri Tasorentsi, jaoca icantari iriori ipincatsariventanti. Icamantacotapinitaqueri Avincatsarite Jesoquirishito, te irimaneroji. Te intimeji tsaneacotearine iquenquetsati.

Narotaque sanquenatimpirori: *Irocashi*



## YORA PAVORO ISANQUENATINIRI OROMASATI

*Ivetsajeitari Pavoro quemisantajeitatsiri anta Oromaqui.*

<sup>1</sup> ¿Ainirompi oromasati? ¿Tecatsimpa oajeitempine? Narotaque Pavoro sanquenajeitim-pirori oca. Itiancaquena Jesoquirishito nantaveetiniri. Icoacaquena noncamanta-jeiteri atiri jaoca icantari Tasorentsi yoavisacotanti. Tecatsi pashini incoacayenari. <sup>2-3</sup> Tempa peerani icamantajeitaquerini Tasorentsi yora quenquetsatacotaqueriniri imponeaquea inquitequi Itomi, irantiritapaaque, iroavisacojeiteri maaroni caari cameet-sajeitatsi. Icantaqueerini irishanincatajeari Iravirini. Impoiji isanquenatacotaquerini yora quenquetsatacantatsiniri, irootaque otimantacari meeca irineane Tasorentsi. <sup>4</sup> Impoiji ipocaque Jesoquirishito aca quipatsiquica, yoyeetaqueri, impoiji itinaanaja. Ayojeitaque ainiro itasorenca, iriotaque itomi Tasorentsi, aisati quiso oaqueri Ishire Tasorentsi. Irootaque apincatsajeitantacariri. <sup>5</sup> Aquemisantaqueri, irootaque icav-intsaajeitantaqueeri Tasorentsi, aisati itiancajeitantaqueeri anquemisantacaajeiteri maaroni itsipapee atiri. <sup>6</sup> Aisati avirorije, icoacaquempi pishanincajeiteari Jesoquirishito. <sup>7</sup> Oshequi inintajeitaquempi Apa Tasorentsi, aisati maaroni itsipa-pee quemisantajeitiriri. Meeca nocoaque incanteani incavintsaasanojeitempi, aisati cameetsa irisavicacaajeitempi. Aisati inquempetacaajeitempi Avincatsarite Jeso-quirishito.

*Icantiri Pavoro: “Nocoaque nojate pinampiqui, noneempi”.*

<sup>8</sup> Meeca noncamantempi: jaocarica nojayetaqueri noquemacotapinitaquempi piquemisantasanojeitaque. Iquemacojeitaquempi maaroni atiripee, savicayetatsiri jaocaricapee, irootaque nopasonquitantacariri Tasorentsi, tempa narosati narori quemisantiriri Jesoquirishito. <sup>9</sup> Ioti Tasorentsi nocantapinitiri iramitacojeitempi. Noquearioventiniri nantaveetiniri, aisati nocantani noquenquetsatacotiri Itomi: nocamantajeitiri atiri jaoca icanta yoavisacotanti. <sup>10</sup> Aisati nocantiri Tasorentsi: “Nocoaque, Apa, pincoacayena nareejeiteari oromasati”. <sup>11</sup> Oshequi noquenqueshirejeitimpi noneajeitempi: nocoaque omatacaajeitempi paitapeerica ora Ishire Tasorentsi, pinquemisantasannotanteariri. <sup>12</sup> Aisati ariorica aneavacaajeitea aquemisantasanojeitaque, ari aveshireimentavacaajeitea. <sup>13</sup> Nocoaque piojeitero, noyemisantaririnte, oshequi nocoapiniveta nojatashjeitempime, iro cantaincha te incoacayenaji Tasorentsi nojatashitempi. Nocoaveta namitacojeitempime, oquempetaca namitacojeitaqueri itsipapee ashaninca anta pashinipeequi nampitsi. <sup>14</sup> Nocoasanotaque nonquenquetsatacaapiniteri yora quereshiasati aisati yora itsipapee atiri; yora iovetachari aisati yora caari iotatsi. Tempa itiancaquena Tasorentsi nonquenquetsatacaajeiteri maaroni. <sup>15</sup> Irootaque nocoasanotantacariri nonquenquetsatacaajeitempi ara Oromaqui aisati.

*Icantaqueeri paitarica inquenquetsatacoteri.*

<sup>16</sup> Te nompashiventeaji nocamantajeitiri atiri jaoca icanta Quirishito icavintsaajeitaquee. Intasoncaventera Tasorentsi maaroni quemisantajeiterineri, iroavisacojei-teri. Ijivataque iotaque jorio, iro cantaincha ocameetsati iriojeite meeca maaroni itsipapee atiri. <sup>17</sup> Pineaquero, ariorica anquemisantasanoaque, iroameetsajeitaquee Tasorentsi. Tempa peerani isanquenatacairi Tasorentsi yora Avacoconi: “Iroameet-sajeiteri Tasorentsi maaroni quemisanterineri, cameetsa irisavicaajeitanteari anta in-quitequi”.

*Yora itsipapee atiri te iriojeiteriji Tasorentsi.*

<sup>18</sup> Itimi Tasorentsi inquitequi, iro cantaincha iotacaajeitaquee iquisaqueri maaroni caari quemisantiri, aisati maaroni antapinitirori caari cameetsatatsi, aisati iriori yora maaroni caari coatsi inquemisantero oca cameetsatatsiri. <sup>19</sup> Incoajeitaquericame iriojeiteme jaoca icantari Tasorentsi, iriojeiteme. Te ompomerentsitimoveteariji, tempa yoamejeivetari. <sup>20</sup> Peerani oconijataque maaroni yovetsicajeitiri, ayojeitantacari itimi Tasorentsi, aisati otimi itasorencia. Conijatasanotaque. Tecatsi incantajeitea tseencantatsiri incantajeite: “Te niotacoteriji Tasorentsi”. <sup>21</sup> Tempa iojeivetari, iro cantaincha te impincatsajeiteriji. Icavintsaapinijeivetari, iro cantaincha te impasonquijeiteriji iriori. Te inquenqueshirejeiteaji: yatsipetashitacar o iquenqueshiretashitacar paitapeerica; meeca te aneajeiteroji iotantari. <sup>22</sup> Icantajeiveta: “Oshequi nioti nainti”, iro cantaincha te iriotasanoteji. <sup>23</sup> Icameetsatasanotaque irinti Tasorentsi, icantani itimi inquitequi, iro cantaincha te impincatsajeiteriji atiripee. Jero ishiacantajeitaqueri tsimeripee, poshiniripee, maranquepee, maaroni: joo, irointi ipincatsatashitaro yovetsicashiyevetari.

### *Iroasanquetaajeiteri Tasorentsi yora caari joriotatsi.*

<sup>24</sup> Oshequi icoajeitaque atiri iquenqueshiretapinijeitaquero caari cameetsatatsi, imayempitavacaapinijeita; icanti Tasorentsi: “Ari incanteata, eiro iquemitsi”. <sup>25</sup> Ari peerani iosanojeivetari jaoca icanta Tasorentsi, iro cantaincha yamatavijeitaja irisati. Ipincatsatashijeitacar maaroni yovetsicajeitiri Tasorentsi, iquemisantashijeitacar. Irintiquea yora vetsicajeitirori, te impincatsajeiteriji iriori. Tsame ainti aneacameetsajeiteri, ancantaitatiyempani. Tempa aitaque ancantajeiteari. <sup>26</sup> Ari ishinetaqueri Tasorentsi yantanirojeitaquero paitarica icoajeitaqueri. Te oncoyeji tsinane aye ojime, irointi ocaque otsinampairo otsinaneronte. <sup>27</sup> Aisati iquempetaca shirampari: te incoyeji iraye ijina, irointi itsinampaapinitiri ishiramparirinte. Paitapeerica yantajeitaqueri, iro cantaincha te irioteji impashiventea. Impoiji yoasanquejeitaqueri Tasorentsi, ineacarove.

<sup>28</sup> Ari te incoajeiteji impincatsajeiteri Tasorentsi, irootaque icantantari Tasorentsi: “Incanteata. Inquenqueshireterota caari cameetsatatsi, aisati eiro itimitsi cameetsa”. <sup>29</sup> Imatapinijeitaquero caari cameetsayetatsi: yashi yoiro te incameetsajeiteji, inevetitacari ishaninca yashiyetari, icoaque iroashinoncaayeteri itsipapee, iquisavacaajeitaca, yoavacaajeitaca, iquisatsatavacaajeitaca, yamatavitantapinijeiti, itsimaavacaajeitaca, yaamaacotavacaajeitaca, <sup>30</sup> icantimatavacaajeitaca, iquisajeitaqueri Tasorentsi, icantimajeitaqueri ishaninca, inintajeitaja irisati, ishemejeiti, icoacoayetaque irantajeitero pashinipee caari cameetsayetatsi, ipiatsajeitacari ashijeitariri, <sup>31</sup> te aneajeiteroji iojeitantari, te inquemisantajeiteji, te irinintavacaajeiteaji, te incavintsavacaajeiteaji. <sup>32</sup> Iojeivetaro icantiri Tasorentsi: “Maaroni antapinijeitirori caari cameetsatatsi irijajeite Sharincaveniqui”, iro cantaincha itsataa yantashijeitacar aisati yantacaajeitaqueri pashinipee.

## 2

### *Aisati iriori jorio, eiro yavisacotashijeitajatsi.*

<sup>1</sup> Naamaaca itimi jorio cantatsiri: “Ineashiitetacarove irintipee, te incameetsajeiteji”. Iro cantaincha noncamantempi; queariompia, ariorica pincantacoteri itsipapee atiri: “Ainiro yantane”, ainiro pantane avirori, piquempejeitacari yora picantacovetacari. <sup>2</sup> Ayojeitaque ocameetsati iroasanquetaajeiteri Tasorentsi yora antirori caari cameetsatatsi. <sup>3</sup> Iro cantaincha avirori, picanti: “Ainiro irantanejei irinti”, aisati piquempejeitacari, pantapinijeitiro avirori caari cameetsatatsi. ¿Pijitashitampa eiro yoasanquejeitimpitsi avirori Tasorentsi? <sup>4</sup> Pamene, oshequi ineshinoncajeitaquempi,

icavintsaasanojeitaquempi, te intsipaite irishemempi: osamani icoavetaca pinquenneshirejeitajeame, pojocajeitajerome caari cameetsatatsi pantajeitiri. Iro cantaincha, te pimajeiteroji.

<sup>5</sup> Te pinquenneshireteroji icantiri Tasorentsi, te pinquenneshireempaji. Aiquero pijatatii pantapinitaquero caari cameetsatatsi, irootaque iroasanquetimentempiri Tasorentsi. Queario, coajica inquisasanojeiteri maaroni antirori caari cameetsatatsi. Iro cantaincha ayojeitanaque icameetsatasanoti Tasorentsi, eiro iquisashitaritsi atiri, iotasanotaqueri maaroni, jaocarica icantajeitari. <sup>6</sup> Iroasanquejeiteri maaroni caari cameetsatatsi, irisavicacaajeiteri cameetsa anta inquitequi maaroni cameetsajeitatsiri. <sup>7</sup> Ariorica acoasanotaque aneajeiteri Tasorentsi aisati ancameetsatasanotanaque, aisati ancantaitatitempani antime inquitequi, tsame anquearioventajeitero maaroni icoacaajeitaqueeri Tasorentsi. Impoiji irisavicacaajeitajee inquitequi, ancantaitatitempani asaviquimojeitajeri. <sup>8</sup> Iro cantaincha ainiro irinti caari cameetsatatsi, caari coatsi iriotoero icoacaavetariri Tasorentsi: icoashijeita irantapinitero caari cameetsatatsi. Ari inquisasanojeiteri Tasorentsi, iroasanquetasanojeiteri. <sup>9</sup> Irimoncaratavacaajeitea jorio aisati itsipapee atiri: ariorica incanteani irantero caari cameetsatatsi, ari irashinoncaajeitea, iroasanquejeiteri Tasorentsi. <sup>10</sup> Iro cantaincha maaroni antapinitirori cameetsatatsiri irineapaajeri Tasorentsi inquitequi, irineacameetsatavajeri iriori, irisavicacaajeiteri cameetsa: jorio, itsipapee atiri, maaroni. Amoncaratavacaajeitaquea. <sup>11</sup> Yora Tasorentsi te irinashitacaajeiteariji itsipasatipee atiri: ioti aquempetavacaajeitaca.

*Timatsi iotacaajeivetariri yora caari joriotatsi.*

<sup>12</sup> Yora itsipapee atiri te irineeroji isanquenareni Moishishi, iro cantaincha ainiro yantayetiri, aisati irijate Sharincaveniqui. Iro cantaincha eiro icantiritsi Tasorentsi: “¿Paita caari piquemisantantaro isanquenatiri Moishishi?” Iro cantaincha irinti ioveatarori isanquenare ainiro yantayetiri, aisati irijate Sharincaveniqui; ari iroasanquetasanoteri Tasorentsi, incanteri: “Te pinquemisantasanoteri oca isanquenatiniri Moishishini”. <sup>13</sup> Te irineacameetsatashiteariji Tasorentsi quemashijeivetarori irineane, irintiquea ineacameetsatasanojeiti quemisantasanotirori. <sup>14</sup> Pameneri yora itsipapee atiri, piote jaoca icantajeitari. Te irineeroji Sanquenarentsi, iro cantaincha ainiro imayetaquero ocantayetiri. Pineaquero, iotashiyeta itimi cameetsa. <sup>15</sup> Ariorica irisavique cameetsa, ayojeitaque iovetaro iriori ocantiri Sanquenarentsi. Ainiro iquenqueshireantavetari: iojeitaque ocameetsatirica yantajeitiri. <sup>16</sup> Coajica incanteri Tasorentsi yora Jesoquirishito: “Aviro iotirori jaocarica ocantari yantajeitaqueri atiripee, pitsoteaquero maaroni iquenqueshirejeitiri. Meeca aviro cantatsine jaocarica irijajeiteri. Aviro cantatsine ariorica aneacameetsateri, ariorica avashinoncayeri”. Irootaque nocamantajeitiriri narori, inquenqueshirejeitanteari, iroavisacojeitanta-jeari.

*Yora jorio iojeivetaro isanquenareni Moishishi: ariorica irantero caari cameetsatatsi, ontimasanote irantane.*

<sup>17</sup> Iro cantaincha, avirorica jorio, queariompia. Picanticari: “Niotiro nainti isanquenare Moishishi. Noshanincatasanotacarai nainti Tasorentsi”. Pishemeticari. <sup>18</sup> Piojeitiro icoacaajeitaqueeri Tasorentsi. Peerani piovetacaroni Sanquenarentsi, irootaque piojeitantavetacaroniri cameetsayetatsiri. <sup>19</sup> Meeca pijitashijeiveta pimatero piotacaajeiteri maaroni caari iojeitatsi. Oquempevetaca pintsiotacojeiterime maaroni timajeitatsiri tsiteniriqui. <sup>20</sup> Piotacaajeiterime maaroni caari iojeitatsi, oquempevetaca poamejeiterime jananequipee. Queario piojeivetaro Sanquenarentsi, tempa cameetsa oamevetaquempi, te amatavitanteji. <sup>21</sup> Pamene, poamejeiterime itsipapee, iro cantaincha ¿paita caari piotanta avirori? Tempa oncameetsateme poametavacaajeiteame avirori. Jero picantajeitaqueri itsipapee: “Eiro picoshititsi”. Tempa picoshiti avirori.

<sup>22</sup> Picantajeivetari: “Eiro paimentarotsi pijina”. Tempa paimentaro avirori pijina. Picantajeivetari: “Eiro picantirotsi povetsicane: ‘Irio Tasorentsi’. Caari oni”. Iro cantaincha ¿pipincatsatasanotirimpa avinti Tasorentsisanori? <sup>23</sup> Pishemejeitaque, picantajeiveta: “Niotiro nainti irineane Tasorentsi”. Iro cantaincha terica pimoncarayeteroji ocantayetiri, tempa pitseencaqueri Tasorentsi. <sup>24</sup> Jero oca isanquenayeetiniriri peeraniniri: “Ainiro yantayetiri ajorioririnte caari cameetsatatsi, irootaque icantimajeitantariri itsipapee atiri Tasorentsi, icantajeiti: ‘Te incameetsateji Tasorentsi, eiro aquemisantiritsi’”.

### *Jaoca icanta quemisantasanotatsiri.*

<sup>25</sup> Pamene, ariorica piquemisantaquero irineane Tasorentsi, te pantsipetashiteaji pijoriotaque, tempa piotaqueri Tasorentsi. Iro cantaincha terica pinquemisanteri, patsipetashita pijoriotashiveta. <sup>26</sup> Ariorica inquemisante caari joriotatsi, tempa irineacameetsateri Tasorentsi iriori. Inquempetacayeari jorio, quemisantatsiri iriori. <sup>27</sup> Avirorica jorio, piovetarorica isanquenare Moishishi; iro cantaincha terica pinquemisantasanotero, ¿ocameetsatimpa? Teve, te oncameetsateji. Jeri yora caari joriotatsi: te irineeroji Sanquenarentsi, iro cantaincha ariorica irisavique cameetsa, ari irimataquero icoacaqueriri Tasorentsi. Tempa ocameetsatasanoti oca. <sup>28</sup> Jaoca icantari quemisantasanotatsiri? ¿Joriompa inajeiti? Teve. ¿Iriompa toyeantajeitachari? Teve, caari ini. <sup>29</sup> Irinti quemisantincari yora quenqueshiretapinitiriri Tasorentsi. Te iro irineacameetsatimenter irotoyeanta, irointiquea ineacameetsatimentiri iquemisantiri. Eirorica ineacameetsatiritsi atiri, irintiquea Tasorentsi neacameetsaterine.

## 3

<sup>1</sup> Naamaaca picantaque: “¿Natsipetashitampa nojoriotaque? ¿Natsipetashitampa no toyeanta?” <sup>2</sup> Te pantsipevetearoji pijoriotaque. Tempa irio jorio yoametiri Tasorentsi. <sup>3</sup> Queario, te inquemisantajeiteji maaroni, ainiro amataviyeterinemer i Tasorentsi. ¿Ariompa iramatavitaqueri Tasorentsi yora quemisantiriri? <sup>4</sup> Teve, eiro yamatavirititsi. Ariorica iramatavitantajeite maaroni atiri, iro cantaincha tecatsi incantea Tasorentsi iramatavijeitee irinti. Tempa peerani isanquenatini Iravirini, icanti: “Otampaticatsanotaque, Tasorentsi, pineane: te pintseeyaji. Tecatsi incantea atiri impiatsajeit-empi”.

<sup>5</sup> Naamaaca itimi cantashitachari: “Ariorica nantero caari cameetsatatsi, impoiiji iriojeite noshaninca icameetsatasanotaque Tasorentsi, te inquempetenaji narori. Impoiiji ariorica impincatsajeiteri. ¿Paita meeca inquishimentantenarori Tasorentsi caari cameetsatatsi nantayetiri? Tempa irootaque irineacameetsatanteariri noshaninca”. <sup>6</sup> Teve. Te oncameetsateji oca yaamaayevetari. ¿Arimpa iramatavitaquee Tasorentsi? Icanti intianqueri antapinitirori caari cameetsatatsi Sharincaveniqui. <sup>7</sup> Pineaquero, ¿ocameetsatimpa nontseeya notacantearimeri atiri te intseeyaji Tasorentsi, impoiiji impincatsateri? Impoiiji oncameetsateme nontseeya, eirome inquishimentanarome Tasorentsi notseeya. Iro cantaincha, te oncameetsateji oca icantiri. <sup>8</sup> ¿Ocameetsatimpa antapinitero caari cameetsatatsi inquimoshiretanteari Tasorentsi? Teve, eiro antirotsi. Ocameetsati intianqueri Tasorentsi Sharincaveniqui cantashiniroyetarori oca, aitanachuempaquea irineashiitetearotave coajicani. Iro cantaincha itimi cantacotashitanari: “Yoametiri Pavoro ashaninca yantiro caari cameetsatatsi”. Itseeyashita iriori.

<sup>9</sup> Ari arojei jorio. ¿Ocameetsatimpa ancante: “Te incameetsajeiteji itsipapee atiri, aroquea ainti, acameetsajeiti”? Te oncameetsateji ancantero oca. Tempa amoncaratavacaajeitaca, ainiro antanejei maaroni: aroripee, aisati iriori itsipapee atiri. <sup>10</sup> Tempa aitaque ocanti Sanquenarentsi: “Te intimeji cameetsatatsineri, tecatsi catsini.

<sup>11</sup> Te intimeji coatsine irioteri Tasorentsi, aisati te intimeji coatsine irioteri icoacaaqueriri. <sup>12</sup> Iquishimanataqueri Tasorentsi, yantajeitiro caari cameetsatatsi. Te intimeji cameetsatatsine, tecatsi catsini. <sup>13</sup> Te oncameetsateji catsini iquenquetsatashiyetari. Oshequi itseea. Oshequi catsini iquisatsajeitiri ishanincapee. <sup>14</sup> Oshequi yoamaimanatiri ishaninca, iquisatsatapinijeitiri. <sup>15</sup> Aisati yoashiyetacari ishanincani, shemi, shemi. <sup>16</sup> Jaocarica ijayetaqueri, yoashinoncaayetaqueri ishaninca. <sup>17</sup> Te irioteji catsini incavintsante, irineshinoncatante. <sup>18</sup> Te impincatsajeiteriji Tasorentsi”. Irootaque isanquenatacaqueriniri Tasorentsi peeraniniri.

<sup>19</sup> Ayojeitaque meeca irashinoncaasanotea maaroni iojeivetarori isanquenareni Moishishi. Iojeiveta paita icoacaaqueriri Tasorentsi, tecatsi incantajeite: “Te nioteji”. Tempa iroashinoncaajeiteri maaroni atiri antirori caari cameetsatatsi. <sup>20</sup> Tecatsi incante atiri: “Nomajeitaquero maaroni ocantiri isanquenareni Moishishi, meeca irineacameetsatena Tasorentsi”. Teve, te irimateroji. Tempa irootaque Sanquenarentsi oamejeiteeri ainiro antane.

*Yoavisacojeitaqueri Tasorentsi maaroni quemisantajeitaqueriri Quirishito.*

<sup>21</sup> Meeca noncamantempi: yora Moishishini aisati yora camantantatsiniri icamantajeitaquee jaoca ancanteari irineacameetsatanteeri Tasorentsi. Te incamanteeji amoncaratero Sanquenarentsi, <sup>22</sup> irointi icamanteeni ariorica aquemisantaqueeri Jesoquirishito, ineacameetsajeitaquee Tasorentsi. Aitaque amoncaratavacaa-jaitaca, arojeitaque jorio aisati itsipapee atiri: <sup>23</sup> ainiro antajeitaqueri caari cameetsatatsi, maaroni. Te antajeiteroji cameetsayetatsiri icoacaaajeitaqueeri Tasorentsi. <sup>24</sup> Ariorica aquemisantajeitaqueri Jesoquirishito, yoavisacojeitaquee Tasorentsi, ineacameetsajeitaquee. Tempa ineshinoncaajeitaquee: te inquenqueshireteroji aisati caari cameetsatatsi antajeitaqueri. <sup>25-26</sup> Itiancaqueri itomi, icamimentaquee, aparajamentajeitaquee iriraja. Meeca, ariorica aquemisantaqueeri, moncarataca, eiro iquenqueshiretajiroti aisati antajeitaqueri. Aisati peerani, tequeratani impoqueni aca quipatsiqui Jesoshi, te iroasanquejeiterini Tasorentsi yora quemisantatsiniri. Iotitani coajica incamimentajeiteri iriori Jesoshi. Irootaque ayojeitantacari icameetsatasanotaque Tasorentsi aisati ineacameetsajeitaqueri maaroni quemisantajeitiriri Jesoshi.

*Tecatsi ancantajeitea arori ashemete, te amateroji avavisacotajea arosati.*

<sup>27</sup> Tecatsi meeca ancantea ashemete. Tecatsi ancantea aisati avavisacotajea arosati. ¿Paita caari amatantaro? Tempa irinti quemisantatsiri yoameetsatiri Tasorentsi. <sup>28</sup> Pineaquero, ariorica aquemisantaquee, yoameetsataquee Tasorentsi. Te incantajeiteeji: “Pimoncarajeitero isanquenare Moishishi pavisacojeitantajeeri”. <sup>29</sup> ¿Apanirompa yoavisacojeitiri Tasorentsi jorio? Tempa aisati yoavisacojeitaqueri pashinipee atiri aisati. <sup>30</sup> Itimi aparoni Tasorentsi, icavintsaajeitaquee maaroni. Iotaque amoncaratavacaa-jaitaca. Ariorica inquemisante jorio, iroavisacoteri. Ariorica inquemisante itsipapee atiri, iroavisacoteri. <sup>31</sup> Ariorica aquemisantaqueeri Jesoshi, ¿ocameetsatimpa ajocajero Sanquenarentsi? Teve, eiro ajocajirotsi. Ariorica aquemisantaquee, irootaque amatantearori ocamantajeitaqueeri.

## 4

*Ineacameetsataqueri Tasorentsi Avaramani.*

<sup>1</sup> Piojeitaque jaoca icantaniri ashanincasanorini Avaramani. Meeca noncamantempi: <sup>2</sup> te iroavisacotajeaji irisati. Iroavisacoteame irisati, irimaterome irishemeteme, incanteme: “Oshequi nocameetsataque, navisacotantajari”. Iro cantaincha tempa iotaque Tasorentsi te incameetsateji Avaramani. <sup>3</sup> ¿Paita ocantiri Sanquenarentsi? Tempa ocanti: “Iquemisantaqueeri Avaramani Tasorentsi, irootaque ineacameetsatantariniri”.



<sup>4</sup> Noshia cantempro: intimerica tsameetenerine ivatorote, tempa ocameetsati impinateri. ¿Ocameetsatimpa incanteri: “Jeri yoca, nompashitempro”? Te oncameetsateji: tempa pomerentsitaca itsameetiniri. <sup>5</sup> Irinti Tasorentsi, inashita: eirorica amayetiroti cameetsayetatsiri, iro cantaincha ashiretearirica, aitaque iroameetsajeitee. Eiro apomerentsiventaritsi ampinateri. <sup>6</sup> Pineaquero, tecatsi antasanote iroameetsatanteri Tasorentsi, iro cantaincha iriveshireacaajeitee, ariorica anquemisanteri. Tempa irootaque icantaqueniri Iravirini: <sup>7</sup> “Iquimoshirejeitaque maaroni atiri yora icavint-sairi Avincatsarite. Eiro iquenqueshiretajiroti aisati caari cameetsatatsi yantayetiri. <sup>8</sup> Queario, inquimoshiretasanotanaque, iotaque eiro iquishimentiriti yantayetiri”.

<sup>9</sup> Ari, ¿janica iquenquetsatacotiri Iravirini? ¿Apanirompa ajorioririnte? Tempa iquenquetsatacotiri aisati maaroni itsipapee atiri. Tempa ayojeiti iquemisantaque Avaramani, irootaque yoameetsatantariri Tasorentsi. <sup>10</sup> Iro cantaincha ¿jaoca icantacari yoameetsatantariri Tasorentsi? Tequerani irijorioteni, tequerani intoyeanteani. <sup>11</sup> Pineaquero, tequerani intoyeanteani ishietarini Tasorentsi, yoameetsatantariri. Impoijiquea itoyeantaca, iojeitantacari ishaninca ijivataque iquemisantaque. Meeca ayojeitaque aitaque inquempajeitari iriori itsipapee atiri: eiro ijititsi ariorica intoyeantea irineacameetsatanteariri Tasorentsi, irointiquea inquemisante. Tempa yora Avaramani iriotaque intasanotacarori iquemisanti. <sup>12</sup> Aisati inquempajeitari maaroni ashanicapee arori, ariorica inquemisante. Eiro ijititsi ariorica intoyeantaquea, ari iravisacotaje, irointi ocameetsati inquemisante iravisacotantajeari. Inquempeteari Avaramani, tequerani intoyeanteani peerani.

### *Jero oca icantiriniri Tasorentsi Avaramani.*

<sup>13</sup> Ari iquemisantaque Avaramani, irosati yoameetsatantariri Tasorentsi, impoiji icantaqueri: “Nocoacaquempi coajica pimpincatsaventajeitari maaroni quipatsisati. Pincarajeitari maaroni quempejeitempineri piquemisanti, pimpincatsariventantajeite”. ¿Paita icantantaririniri oca? ¿Imoncarayetironimpa isanquenare Moishishi? Teve, tequerani ontimeni. Iro icantantaririniri, ishietacarini. <sup>14</sup> Iroricame incanteme yora coavetachari irimoncaraterome isanquenare Moishishi, iramataviterime Avaramani. Tecatsime incanterime shietariri. <sup>15</sup> Iroashinoncaajeitari Tasorentsi maaroni caari moncaratiro isanquenare Moishishi, inquisaqueri. Iro cantaincha eiroricame otimime isanquenare, tecatsime inquishimenteemeri Tasorentsi. <sup>16</sup> Ariorica ashietacarini Tasorentsi, tempa imoncarataquero icantaqueeri. Queario, ineshinoncajeitaqueri maaroni quempejetariri Avarama. Te apaniro irineshinoncajeitari jorio, irointi ineshinoncajeitaqueri maaroni quemisantatsiri. Tempa iriotaque Avarama intacarori iquemisantaque; ariorica aquemisantaque, aquempajeitajari. <sup>17</sup> Tempa icantaquerini peerani Tasorentsi: “Aviotaque intasanotacarori, impoijiquea inquempajeitempi oshequi itsipapee atiri”. Iriotaque Tasorentsi quiso oqueriri Avaramani. Aisati yoaneajiri camayevetainchari, tempa irisati timacaajeitirori maaroni aneajeitaqueri.

<sup>18-20</sup> Iotacotaca Avaramani yanteashipataque, irotimaintsi incame. Aamaaca ocarataque irosarintsite 100. Aisati iotiro ijina, shiravaro oni. Te intimeji itomi catsini, iro cantaincha icamantaqueri Tasorentsi: “Irishequianaje pishanincasanori”. Te intseenqueriji Tasorentsi, irointi iquenqueshiretaquero icantaqueriri, iotaque queario icantaqueriri, irimoncarataquero maaroni. Tequerani intimeni ishanincani, iveshireimentacarini Tasorentsi, icanti: “Tempa icameetsataque Tasorentsi”.

<sup>21</sup> Iotasanotini ainiro itasorenca Tasorentsi, tecatsi pomerentsitimotearine; iotasanotini irimatero maaroni icantaqueriri. <sup>22</sup> Irootaque icantantacarini Tasorentsi: “Ishietaquea Avarama, irootaque noneacameetsatantariri”. <sup>23-24</sup> Irootaque icantaqueririniri Avaramani, irosati meeca icantajeitaqueeri arori; ayojeitaque ariorica ashietarini Tasorentsi, ineacameetsajeitaquee, iquempetacaantajeitaquee te anteroji caari cameetsatatsi. Tempa iriotaque oitinaajiriri Avincatsarite Jesoshi. <sup>25</sup> Otimi antajeitiri

caari cameetsatatsi, irootaque icamimentantajeitaqueeri Jesoshi. Impoiji itinaanaja aisati, irootaque ayojeitantacari maaroni ineacameetsajeitaquee, oquempetaca te antapiniteroji caari cameetsatatsi.

## 5

*Ineacameetsajeitaquee Tasorentsi ayojeitantacari antime inquitequi, ancantaitatiyempani.*

<sup>1</sup> Ari icamimentajeitaquee Avincatsarite Jesoquirishito, yoavisacojeitaquee. Meeca ashirejeitacaro maaroni icantaqueeri Tasorentsi, irootaque ineacameetsajeitantajeeri, oquempetaca te anteroji caari cameetsatatsi; meeca yaacameetsajeitaquee, maaroni. <sup>2</sup> Aquemisantaqueri Quirishito, irootaque icavintsantaqueeri Tasorentsi, icantatiani. Oshequi aveshireimentacari, ayojeitaquee aneajeitajeri anta ipincatsaritasanotinta. <sup>3</sup> Aisati, ariorica aquemaatsicatacaro paitapeerica, cameetsa aveshireimenteari Tasorentsi. Ayojeitaquee ariorica aquemaatsicatacaro, yamitacotaquee amavetantarori, eiro ashemantatsi. <sup>4-5</sup> Aisati ariorica ayoti amavetiro, yamitacotaquee Tasorentsi aquearioventaquero antaveetiniri Tasorentsi. Ariorica aquearioventiniri paitapeerica, ayotanaquee ashiretacaro icantaqueeri, aisati ayotanaquee te iramatavijeiteji. Tecatsi incantee iramatavijeitee, tempa quiso oajeitaquee Ishire, irootaque meeca inintasanojeitantaqueeri catsini. Aveshireimentacari.

<sup>6</sup> Peerani ashinoncaasanojeitaca, tecatsi ancantea avavisacotajea arosati. Impoiji omoncaratantacari, ipocaque Quirishito. Te ampincatsaveteariji, iro cantaincha icamimentajeitaquee. <sup>7</sup> Ari te aneapinitiriji atiri coatsiri incamimentera itsipapee cameetsatatsiri, iroavisacotanteariri. Iro cantaincha aamaaca itimi aparopee camimenteriri cameetsatatsiri. <sup>8</sup> Arojeiquea ainti, te ancameetsajeiteji, iro cantaincha itiancaqueri Tasorentsi Itomi icamimentajeitaquee. Tempa irootaque ayojeitantacari icavintsaasanojeitaquee, inintasanojeitaquee. <sup>9</sup> Aparajatimentaquee iriraja, icamimentajeitaquee. Meeca ineacameetsataquee Tasorentsi, oquempetaca te anteroji caari cameetsatatsi. Coajica, inquisheri Tasorentsi maaroni antapinitirori caari cameetsatatsi, irompa ainti, aitaquee iroavisacojeitaquee. <sup>10</sup> Peerani aquisaveitarini Tasorentsi, iro cantaincha icamimentajeitaquee Itomi, meeca aneacameetsataqueri Tasorentsi; aisati iriori, ineacameetsataquee. Meeca eiro icamajitsi aisati Jesoshi, irointi yaneasantotaji, imatantarori itasoncaventapinijeitaquee meeca. <sup>11</sup> Aisati ayojeitaquee ariorica aquemisantaqueri Avincatsarite Jesoquirishito, ineacameetsajeitaquee Tasorentsi. Tempa irootaque aveshireimentantariri meeca.

*Yantaqueri Aran aisati yantaqueri Jesoquirishito.*

<sup>12</sup> Peerani intanacaro caari cameetsatatsi aparoni shirampari, yora Aran; irootaque icamantacari impoiji. Aisati aquempejeitacari arori, aisati iriori maaroni pashinipee atiri; antajeitaquero caari cameetsatatsi: ashi avajeitiro. Irootaque meeca acamanejeitantari arori maaroni: ashi airo acamajeiti maaroni. <sup>13</sup> Peerani te ontimeni isanquenareni Moishishi. Yantapinijeitaquero atirini caari cameetsatatsi, iro cantaincha te iriotasanojeiteni paita icoacaasanotaqueriri Tasorentsi: pineaquero, te ontimeni irineane. <sup>14</sup> Iro cantaincha icamajeitaquee maaroni atiri: yora Aran, iriotaque nijantaquerori, irootaque icamajeitantacari maaroni imoitiriri itimi, irosati itimantacari Moishishi. Oamaajeitaqueri yantiniri Aran, te iro oamayerine yantayetiri iriori. Yora Aran ishiavetari pashini pocatsiri impoiji, <sup>15</sup> iro cantaincha inashita aisati. Otimi yantaqueri Aran icamajeitantacari atiri. Iro cantaincha icavintsaasanojeitaquee Tasorentsi, te inquishmentasanoteeroji antayetiri, irootaque itiancantacariri yora imoitatsiri ipoqui: yora Jesoquirishito. <sup>16-17</sup> Oca yantaqueri Aran oamaajeitaqueri oshequi atiri, irointi oca yantaqueri Quirishito oaneajeitajiri oshequi atiri. Meeca icavintsaasanojeitiri Tasorentsi oshequi atiri, te inquenqueshiretacotajeriji yantajeitaqueri, irointi

ineacameetsajeitaqueri maaroni quemisantiriri Quirishito. Yoaneajeitaqueri maaroni, incantaitatiyempani irisavique inquitequi.

<sup>18</sup> Yantaquero caari cameetsatatsi aparoni shirampari: yora Aran, irootaque aja-jeitanteameri Sharincaveniqui arori. Iro cantaincha ainiro yantaqueri pashini shirampari, yora Quirishito. Yoameetsajeitaquee irinti, asavicajeitantajeari inquitequi, ancantaitatiyempani. <sup>19</sup> Te inquemisanteriji Aran Tasorentsi, irootaque caari acameetsajeitanta. Iquemisantaqueri Quirishito iriri, irootaque yoameetsajeitanta-queeri. <sup>20</sup> Isanquenatacaqueri peerani Tasorentsi Moishishi ayojeitantacari te on-cameetsateji catsini oca antajeitaqueri. Te ancameetsateji catsini, iro cantaincha oshequi catsini icavintsaajeitaquee Tasorentsi. <sup>21</sup> Ari te ancameetsajeiteji, irootaque acamajeitantacari, iro cantaincha aquemisantajeitaqueri Avincatsarite Jesoquirishito, irootaque icavintsaajeitantajeeri Tasorentsi. Te inquishimenteerorji antajeitaqueri, irointi yoameetsajeitajee ancantaitatiyempani asaviquimojeitajeri anta inquitequi.

## 6

*Ariorica avaotisajeitaja aquempetacantajeitaca atsipajeitacari Quirishito acama-jeitaque aisati atinaajeitanaja.*

<sup>1</sup> ¿Paita antajeiteri meeca? ¿Antapinijeitajerompa caari cameetsatatsi incavintsantap-inijeiteeri Tasorentsi? <sup>2</sup> Teve. Eiro catsini antapinitajirotsi aisati caari cameetsa-tatsi. Oquempetetaca acamaque, eiro amatantaro antapinitajero aisati. ¿Paitasa, meeca, antapinitantajarori? <sup>3</sup> Ariorica aquemisantaqueri Quirishito aisati avaotisati-mentajeitacari, oquempetaca acarajeitaqueri acamajeitaque. <sup>4</sup> Aisati oquempetaca acarajeitaqueri atijajeitaca, aisati oquempetaca atinaajeitanaja. Meeca anashijeitaja, aquempejeitacari Jesoshi: icamaque, impoiji itasoncasanotajiri Apa Tasorentsi itinaan-tanajari aisati. Meeca inashitanaja, te inquempetajeaji peerani.

<sup>5</sup> Ari piquempejeitacari Quirishito. Oquempetaca picarajeitaqueri picamajeitaque, aisati oquempetaca picarajeitaqueri pitinaajeitanaja: paneajeitanaji, iro cantaincha pinashijeitanaja maaroni. Te inquempeteaji Quirishito peerani; aisati avirorijeji, te pinquempejeiteaji peerani. <sup>6</sup> Peerani oshequi picoapinijeitini pantapinijeitironi caari cameetsatatsi, iro cantaincha oquempetaca pitsipatacari Quirishito pipajacojeitaca coroshiqui, picamajeitaque: ¿paitampa pincoantajeari aisati pampiitajero caari cameet-satatsi? Peerani oquempetaca avirojeji iratiritepee camaari, yantacaapinitaquempi caari cameetsatatsi; iro cantaincha meeca oquempetaca picamaque, tecatsi incantea iromperanatajempi aisati. <sup>7</sup> Pineaquero, ariorica incamaque atiri, eiro itimitsi omper-anajeitajearineri. Meeca avirori, eiro pantajirotsi meeca caari cameetsatatsi. <sup>8</sup> Ariorica picarajeitaqueri Quirishito picamajeitaque, ayojeiti pincarajeiteri aisati pisaviquimo-teri anta isaviquinta iriori. <sup>9</sup> Ayojeitaque icamaque, aisati itinaanaja. Eiro icamajitsi aisati: tecatsi incantajea incamaje aisati. <sup>10</sup> Icamantacari Jesoshi, icamimenta-queero caari cameetsatatsi antajeitaqueri. Moncarataca: eiro icamajitsi aisati. Meeca aneanaji: quiso yoajiri meeca Tasorentsi, incantaitatiyempani. <sup>11</sup> Aisati aviroripee, piquempejeitaca picamasanojeitaque, eiro pantantajarotsi caari cameetsatatsi; iro cantaincha yoaneajeitajimpi aisati Jesoquirishito, piojeitantajariri Tasorentsi.

*Iquenquetsatacotiri pincatsatiriri camaari aisati pincatsatiriri Tasorentsi.*

<sup>12</sup> Tempa oquempetaca picamaque: eiro meeca pantapinitajirotsi caari cameetsa-tatsi, eiro piquenqueshiretajirotsi. <sup>13</sup> Ari oquempetetaca picamaque, eiro pishinetanta-jaritsi meeca camaari irantacaapinitempiro caari cameetsatatsi. Aisati oquempetetaca yoaneajimpi Tasorentsi, irootaque pishinetanteariri irantacayetempiro cameetsayet-at-siri. <sup>14</sup> Eiro meeca pantajirotsi caari cameetsatatsi. Te aneeroji peranatempine pan-tero paitapeerica, irointi icavintsaajeitaquempi Tasorentsi, ineshinoncajeitaquempi.

<sup>15</sup> ¿Paita anteri meeca? Ayojeitague te ontimeji peranajeiteene aisati ayojeitague icavintsaapinijeitaguee Tasorentsi. ¿Ocameetsatimpa antashitapinitearo caari cameetsatatsi? Teve, te oncameetsateji. <sup>16</sup> ¿Janicampa pimpincatsatasanoteri? Ariorica pimpincatsateri camaari, irantacaapinitempiro caari cameetsatatsi, iro cantaincha impoiiji pijate Sharincaveniqui. Iro cantaincha ariorica pimpincatsateri Tasorentsi, irantacaapinitempiro cameetsayetatsiri. <sup>17-18</sup> Peerani pipincatsaveitarini camaari, meeca pipincatsatajiri Tasorentsi. Piquemisantajiro maaroni yoamejeitajimpiri iriori, irootaque nopasonquitaririri meeca. Pantapiniveitaroni caari cameetsatatsi, meeca pantapinitiro cameetsayetatsiri.

<sup>19</sup> Noncamantempiro piojeitantearori, pinquemajeitantearori. Oquempetaca peerani pipincatsaveitarini camaari pantantaroniri caari cameetsatatsi, ocameetsati meeca pimpincatsajeiteri Tasorentsi pantajeitantearori cameetsayetatsiri, pincameetsatasanoejeitanteari. <sup>20</sup> Peerani, pipincatsajeiveitarini camaari, te pimpincatsajeiterini Tasorentsi. <sup>21</sup> Iro cantaincha oshequi meeca pipashiventacaajaro pantajeiveitaniri: ¿paita impinatempimeri camaari? Pantajeiveitanarini, irootaque pijatanteameri Sharincaveniqui. <sup>22</sup> Meeca tecatsi incante camaari iromperanajeitajempi aisati: tempa meeca pipincatsajeitajiri Tasorentsi. Iroameetsajeitempi irinti, irisavicacaajeitempi inquitequi: pincantaitatiyempani. <sup>23</sup> Pantapinijeivetacaró caari cameetsatatsi, pijajeitanteameri Sharincaveniqui. Iro cantaincha piquemisantaqueri Jesoquirishito, irootaque icavintsantaquempiri Tasorentsi, irisavicacaajeitempi inquitequi, pincantaitatiyempani.

## 7

### *Ariorica aquemisanti, te omperanajeiteji isanquenare Moishishi.*

<sup>1</sup> Tequerarica, noyemisantaririnte, pinquemasanojeite. Avirojeitague nojorioririnte, noquenquetsatacaajeitiri. Ariorica incame ashaninca, tecatsi incantea inquemisantero icantavetacarí Moishishini. <sup>2</sup> Noshiacantempiro oca. Ocanti Sanquenarentsi: “Ariorica aye tsinane ojime, quiso oanaqueri, irosati incamanteari. Te oncameetsateji ojocashitajeari”. Iro cantaincha ariorica incamaque, te aneajeriji ojime. <sup>3</sup> Iro cantaincha ainirorica ojime, te oncameetsateji aimenteari. Ariorica incamaque ojime, ari ocameetsati aaje aisati pashini ojime, meecaquea te aimenteariji ojimeni. Tecatsi tsaneajearone aaje. <sup>4</sup> Aisati, noyemisantaririnte, icamaque Quirishito: aisati oquempvetaca picarajeitakeri, picamajeitague. Meeca eiro operanatajimpitsi isanquenare Moishishi, tempa oquempvetaca picamaque. Irointi yoaneajeitajimpi aisati Tasorentsi pimaajeitantearori maaroni icoacaajeitaguempiri. <sup>5</sup> Peerani aquemisantaveitarini camaari. Acoapiniveitaroni antapinitironi caari cameetsayetatsi, ora itsaneapitsavetaqueeri Tasorentsi. Aitaque acantajeitaniri, antapinijeitironi, irootaque ajajeitanteameri Sharincaveniqui. <sup>6</sup> Iro cantaincha oquempetaca acamajeitague. Eiro meeca aquenqueshirejeitajirotsi icantajeitiri jorio, yamejeitari iriori. Meeca te antapiniteroji ocantiniri isanquenatiniri peerani, irointiquea antapinite ocoacaajeitakeri Ishire Tasorentsi.

### *Iquenquetsatacotaquero isanquenare Moishishi.*

<sup>7</sup> ¿Paita nocantajeitimpiri? ¿Nocantimpimpa te oncameetsateji isanquenareni Moishishi? Teve, te noncantempiji. Eirome otimime, eiro niotime te oncameetsateji nantayetiri. Eirome ocantime: “Eiro pinevetarotsi yashiyetari itsipapee”, eiro niotime te oncameetsateji. <sup>8</sup> Oamevetaquena te oncameetsateji nonevetearo paitapeerica, niovetaro; iro cantaincha aiquero nojatatii nonevetasanotanacaró paitapeerica. Eirome otimime Sanquenarentsi, eiro niotime te oncameetsateji nonevetearo. <sup>9</sup> Peerani, tequerani nioteroni Sanquenarentsi, noquimoshiretashiveitani. Iro cantaincha impoiiji oametaquena otimi nantane, irootaque noashiretantacarí.

Niotanaque nojateme Sharincaveniqui. <sup>10</sup> Nojivetaca ariorica nanterome maaroni ocantiri Sanquenarentsi noncantaitiyempani nontimeme inquitequi, iro cantaincha tecatsi noncantea nomatero. Oametaquena meeca otimi nantane, irootaque nojatanteameri Sharincaveniqui. <sup>11</sup> Oshequi noquenqueshiretaquero caari cameetsatatsi, namatavitantajari narosati, irootaque caari nantantaro ocantiri Sanquenarentsi. Impoiji niotaque nojate Sharincaveniqui. <sup>12</sup> Pineaquero, ocameetsataque isanquenareni Moishishi: irootaque irineane Tasorentsi, ocameetsatasanotaque.

*Icantiri paita antapinitantarori caari cameetsatatsi.*

<sup>13</sup> Ari ocameetsati Sanquenarentsi, iro cantaincha ¿paita nojatanteameri Sharincaveniqui? ¿Irompa Sanquenarentsi jatacayenaneme? Teve, irointi nantaquero caari cameetsatatsi, irootaque nojatanteameri Sharincaveniqui. Tempa oametajana Sanquenarentsi te oncameetsateji catsini oca nantayetaquero. <sup>14</sup> Ocameetsataque irointi, tempa irio sanquenatacaantirori Tasorentsi; narori, te noncameetsateji nainti, catsini. <sup>15</sup> Te niotacoteaji narosati: nocoaveta nontimeme cameetsa, iro cantaincha, te nomateroji. Nantapinitiro caari nocoasanoveta. <sup>16</sup> Niotaque te oncameetsateji oca nantayetaquero, niotaque ocameetsati oca oametantiri Sanquenarentsi. <sup>17</sup> Te noncoaveteaji nantero paitapeerica, iro cantaincha nashi noiro te noncameetsateji, irootaque nantashitantarori. <sup>18</sup> Niotaque te noncameetsateji catsini. Ariorica nocoaveta nanterome cameetsayetatsiri, iro cantaincha te nomateroji. <sup>19</sup> Te nantapiniteroji cameetsatsiri nocoavetari nantemer, irointi nantapinitiro caari cameetsatatsi caari nocoaveta nantero. <sup>20</sup> ¿Paita nantashitantarori caari nocoaveta nantero? Aitaque nashi noiro te noncameetsateji, irootaque nantashitantarori.

<sup>21</sup> Aitaque nocantani: nocoavetaca nosaviqueme cameetsa, iro cantaincha omapocaquena nantaquero caari cameetsatatsi. <sup>22</sup> Noquenqueshiretasanovetacarero irineane Tasorentsi, nocoasanovetaca nanterome icoacaqueneri. <sup>23</sup> Oshequi noashiretasanovetaca catsini. Oshequi noquenqueshirevetacarero Tasorentsi, nocoavetaca nanterome icoacaqueneri. Iro cantaincha tecatsi noncantea nantero, irointi omapocaquena nantaquero caari cameetsatatsi. <sup>24-25</sup> Oshequi nashinoncaavetaca. Noquenqueshirevetaca nanterome icantaqueneri Tasorentsi, iro cantaincha nashi noiro te noncameetsateji. ¿Janica amitacotenaneri eiro nantapinitantajarotsi aisati caari cameetsatatsi? Iriotaque Avincatsarite Jesoquirishito amitacotenaneri. Irootaque meeca oshequi nopasonquitantirori Tasorentsi.

## 8

*Amitacojeitaquee Ishire Tasorentsi.*

<sup>1</sup> Ariorica anquemisantajeiteri Jesoquirishito, aisati antapinitero icoacaqueeri Tasorentsi, eiro yoasanquetaajeiteetsi. Eiro meeca antapinijeitirotsi caari cameetsatatsi acoiri arori. <sup>2</sup> Ari peerani nashi noironi nantapinitironi caari cameetsatatsi, nojateme Sharincaveniqui. Iro cantaincha noquemisantaquero Jesoquirishito, oavisacotantajanari Ishire Tasorentsi, oaneantajanari. Osavicacaajena coajica anta inquitequi, noncantaitiyempani. <sup>3</sup> Pineaquero, tecatsi oncantea oavisacojeitee isanquenare Moishishi: ashi airo te ancameetsateji. Te amajeiteroji ocantaqueeri. Iro cantaincha yoavisacojeitaquee Tasorentsi, irinti. Itiancaquero Itomi aca quipatsiqui, yatiritapaaque, iquempetasanotapaaque arori, iro cantaincha te iranteroji caari cameetsatatsi. Icamimentaquee arori, ipashinitacaajee eiro aquempetantajatsi peerani. <sup>4</sup> Meeca, ariorica anquemisantero Ishire Tasorentsi, ari amataquero ocantaqueeri Sanquenarentsi. Peerani ashi aironi te ancameetsateji, te amateroni ocantaqueeri. <sup>5</sup> Yora caari cameetsajeitatsi iquenqueshiretapinitiro irantero caari cameetsatatsi. Irinti iotirori Ishire Tasorentsi icoaque irantero ocoacaqueriri iroori.



<sup>6</sup> Ariorica anquenqueshiretero acoashiyetari arori, ajate Sharincaveniqui. Ariorica anquenqueshiretero Ishire Tasorentsi, ari cameetsa ancantaitatiyempani asaviquimojeiteri Tasorentsi. <sup>7</sup> Ariorica antayetero acoaqueri arori, atseencaqueri Tasorentsi: te ancoyeji antayetero icoacaajeivetaqueeri. Eiro amatirotsi.

*Jaoca icanta yora caari cameetsayetatsi.*

<sup>8</sup> Te irineacameetsateriji Tasorentsi maaroni antayetirori caari cameetsatatsi. <sup>9</sup> Iro cantaincha avirojei avinti, te pinquempejeiteari iriori. Quiso oajeitaquempi avirori Ishire Tasorentsi. Yora caari quiso oi Ishire, te irioteriji Quirishito. <sup>10</sup> Oshequi pantaquero caari cameetsatatsi, irootaque pincamajeitanteari, iro cantaincha pishanincatacaririca Quirishito, yoameetsataquempi Tasorentsi, pincantaitatiyempani pisaviquimoteri. <sup>11</sup> Tempa yoitinaajiri Jesoshi. Meeca ariorica quiso oaquempi Ishire, irointinaajeitajempi aisati, iroaneajeitajempi aisati. Iro irimatantajempiri pishiretacaro Ishire. <sup>12</sup> Meeca, noyemisanteririnte, atsipetashitacarero aquemisantiri camaari, atsipetashitaro antiro caari cameetsatatsi. <sup>13</sup> Ariorica pantapinitero aisati, pijate Sharincaveniqui. Iro cantaincha ariorica pinquemisantero Ishire Tasorentsi, eiro pantajirotsi aisati caari cameetsatatsi, impoiiquea pisavique inquitequi, pincantaitatiyempani.

*Itomintajeitari Tasorentsi maaroni quemisantiriri.*

<sup>14</sup> Maaroni quemisantirori Ishire Tasorentsi, iriojeitaque itomipee Tasorentsi. <sup>15</sup> Pamene, ariorica quiso oajeitaquee Ishire, arojeitaque Itomi. Te anquempeteariji iratiritepee, aisati eiro atsaroacaaritsi. Eiro aquempetajatsi peerani atsaroacaajeivetarini. Tempa queario, acantiri meeca: “Apa”. <sup>16</sup> Ariorica ayotaque quiso oajeitaquee Ishire Tasorentsi, aisati oamejeitaquee, irootaque ayojeitancacari itomintajeitaquee Tasorentsi. <sup>17</sup> Arojeitaquerica itomipee, ari impajeitaquee Tasorentsi maaroni icoacaaqueeri ontimimojeitee coajicani, anquempejeiteari Quirishito. Meeca aitaque anquempejeiteari aneacatsitaquearo paitapeerica, iro cantaincha coajica anquempejeiteari cameetsa asaviquimojeiteri Tasorentsi, aveshireimentajeiteari.

*Coajica eiro aquenqueshiretajirotsi paitapeerica aquematsicavetacari meeca.*

<sup>18</sup> Coajica cameetsa catsini irisavicacaajeitee anta inampiqui, impoiiji eiro aquenqueshiretajirotsi paitapeerica aquematsicavetacari meeca. <sup>19</sup> Ayojeitaque maaroni catsini yovetsicajeitaquee Tasorentsi irisavicacaasanojeitaquee cameetsa, aisati impajeitajee pincatsaritajantsineri. Yaamaajeitacari maaroni catsini: “¿Jaoca oncarate intasoncaventajeitajeri maaroni itomipee?” <sup>20-21</sup> Yatsipetashita itimayetaque maaroni yovetsicajeitiri Tasorentsi: icamapinijeitaque iriori poshiniripee, panquirentsipee, maaroni; eiro aneajiriti aisati coajicani. Tecatsi irantajeivetea icamajeitancacari, irointi icamajeitancacari otimi yantaqueri peerani Aran. Iotaque Tasorentsi coajica eiro oquempetajatsi meeca, irointi iroameetsatasanojeitajeri aisati, oquempetaca iroameetsatasanojeitajee arori: tempa arojeitaque itomipee maaroni. <sup>22</sup> Ayojeitaque icatsinatapinijeitini maaroni yovetsicane Tasorentsi, aisati icamajeitini: icantani, irosati meeca. <sup>23</sup> Aisati arorijeji quemisantatsiri, ashinoncaajeivetaca, ainiro aquemaatsicajeitacari. Timatsi Ishire Tasorentsi, quiso oajeitaquee, amitacojeitaquee; iro cantaincha acoajeitaque inquempetacaantasanojeitee Tasorentsi itomi. Impoiiji eiro aquematsicatajarotsi paitapeerica, eiro acamajitsi. <sup>24</sup> Ariorica ayotaque irimatero Tasorentsi icantaqueeri, aquemisanataqueri avavisacotantajari. Iro cantaincha tequera irimateroji, tequera irimoncarajeiteroji maaroni icantaqueeri arori. Omoncarataquearica, ¿arimpa ayeacotajero irimateero icantaqueeri? <sup>25</sup> Ariorica ayotasanotaque irimoncarateero icantaqueeri, cameetsa ayeacotero, eiro ashematsi.

*Amitacojeitaquee Ishire Tasorentsi, ocantiri Tasorentsi iramitacojeitee.*

<sup>26</sup> Te ayotasanojeiteji arori, iro cantaincha amitacojeitaquee Ishire Tasorentsi. Te ayotasanojeiteji anquenquetsatacayeri Tasorentsi cameetsa, iro cantaincha ioti irointi Ishire, ocantacoventajeitaquee; cameetsa catsini oquenquetsatacairi, eiro amatirotsi anquempetearo. <sup>27</sup> Iotasanojaquee Tasorentsi, aisati iotaquero paitarica ocantiriri Ishire. Ariorica ocantacoventaquee, iotaque maaroni icoacaaqueeri Tasorentsi.

### *Icoacaaqueeri Tasorentsi.*

<sup>28</sup> Ayojeitaque ariorica anintaqueri Tasorentsi, aisati ariorica antapinitaqueri icoacaaqueeri, irosati incanteani intasoncacoventajeitee. Ariorica ompomerentsitimovetaquee, iro cantaincha eiro ishineteetsi avashinoncayea. <sup>29</sup> Peerani catsini iotiteeni anquemisanteri, irootaque icantitantaniri: “Incameetsatanaque quemisan-tenaneri, inquempetejeari Notomi”. Tempa iriotaque Itomi Tasorentsi yora Jesoquirishito. Iriotaque itomisanori peerani catsini, itimitani; impojejitajee itomintajeitajee arori, ashanincatavacaajeitajantari. <sup>30</sup> Peerani icantitani: “Nontomintajeiteari”, impoji itomintasanotaquee; impoji aisati yoameetsataquee, iquempetacaantajee te anteroji caari cameetsatatsi. Aisati icanti: “Coajica cameetsa irisaviquimojeitena aca inquitequi”.

<sup>31</sup> Tempa ocameetsajeitaque oca. Pineaquero, itasoncaventasanotaquee Tasorentsi: ¿janica meeca oashinoncaajeitajeene? Tecatsi catsini. <sup>32</sup> Te intsaneempariji Itomi, irointi itiancaqueri aca quipatsiqui icamimentajeitaquee. Tempa ayojeitaque aisati coajica impapinijeitee maaroni coiteimojeitaqueeri. <sup>33</sup> Tempa icoyeajeitaquee Tasorentsi, iquempetacaantaquee te anteroji caari cameetsatatsi: ¿janica meeca cantatsine ainiro antane? <sup>34</sup> ¿Janicampa oashinoncaajeiteeneri? Tecatsi: tempa icamimentajeitaquee Jesoquirishito yoavisacojeitajee. Aisati itinaanaja, isaviquimotiri Iriri, icaratiri ipincatsariventajeitaquee, aisati icantacoventajeitaquee. <sup>35</sup> ¿Janicampa jocacayerineri Quirishito inintajeitee? Tecatsi catsini. Intimerica oashinoncaajeiteeneri, quisajeiteeneri; ariorica ompomerentsitimojeitee paitapeerica, ariorica ayee atashe, eirorica otimitsi anquitsaateari, ariorica antsaroacayearo paitapeerica, intimerica oayeteeneri; iro cantaincha icantani Quirishito, inintasanojeitaquee. <sup>36</sup> Onquempetajea isanquenataqueroni peerani: “Noquemisantaquempi, Tasorentsi, irootaque isareantapiniyeetaquenari iroyeetena. Inquempetacaantena ovisha yoapiniyetiri”. <sup>37</sup> Queario oshequi inintajeitaquee Quirishito, icantani: itasoncaventajeitaquee, irootaque aveshireimentasanajeitantariri. <sup>38-39</sup> Queario, te intimeji jocacayerineri inintajeitaquee: eiro imatirotsi inampirepee Tasorentsi, camaaripee, pincatsaripee, jenoquisati, quipatsisati, maaroni yovetsicajeitaqueri Tasorentsi, eiro imatirotsi. Ariorica ancamaque, ariorica aneanaje, eiro imajeitirotsi meeca, aisati eiro imatirotsi coajica. Aquemisantaqueri Avincatsarite Jesoquirishito, meeca inintasanojeitaquee, aisati quiso yoajeitaquee maaroni.

## 9

### *Oshequi icavintsaajeitaqueri Pavoro ijorioririnte.*

<sup>1-3</sup> Oshequi noquenqueshireacotaqueri maaroni noshanincasanori, yora nojorioririnte. Queariotaque oca nocantaqueri, iotaque Quirishito te nontseeyaji. Aisati quiso oaquena Ishire, iotacaquena queario nocantaque. Noashiretacotacari noshaninca, te inquemisanteji. Arioricame nomaterome noavisacoterime noshaninca, nojatetame Sharincaveniqui iravisacotantajeameri; nojatericame anta, eiro noneirime nainti Quirishito; pineaquero, oshequi nocoaque iravisacojeitaje. <sup>4</sup> Ishanincajeitacari Ishirairini aisati itomintajeivetarini Tasorentsi. Ineajeitaqueri itasoncantaque, aisati iquemajeivetaroni icantavetariri, iojeivetaro Isanquenare Moishishi, iojeiveta jaoca

incanteameri inquemisanterime, timatsi icashiacaajeitaqueriri, <sup>5</sup> iriojeitaque ishan-incani yora intacaroniri peerani, iriojeitaque ishaninca Quirishito. Tempa iriotaque Quirishito Tasorentsi, ocameetsati ancantaitatiyempani aneacameetsajeiteri aisati ampincatsatasanojeiteri maaroni. Aitaque ancantajeiteari.

<sup>6</sup> Iojeivetaro irineane Tasorentsi, iro cantaincha te inquemisantajeiteji. ¿Paita caari iquemisantajeitanta? ¿Yamatavitaquerimpa Tasorentsi? Teve, te iramataviteriji. Pamene, maaroni ishanincani Ishirairi te inquempetasanojeiteariji: te inquemisantajeiteji maaroni. <sup>7</sup> Aisati te inquempetasanojeiteariji Avaramani maaroni ishanincani. Tempa icantaquerini peerani Tasorentsi: “Irio pishanincatasanojeiteari maaroni ishanincani yora Isaca”. <sup>8</sup> Meeca noncamantempiro oca ishiacantiri. Te intominteariji Tasorentsi maaroni ishanincani Avaramani. Apaniro ishanincajeitacari yora ishanincani Isaca. Tempa icantiri Tasorentsi: <sup>9</sup> “Apanivaniji osarintsi ontimeri Sara otomi”. <sup>10</sup> Otsipani osarintsi itimaque Isaca. Impoiji yantearitanaque, yaaque ijina, pajitachari Ereveca. Impoiji otsomontetaque, iriotaque tsipari. <sup>11-13</sup> Ainiroquera iriori otsomontequi iriniro, tequera iranteroji cameetsatatsiri aisati tequera iranteroji caari cameetsatatsi, iro cantaincha otimi icoacaitacariri Tasorentsi. Ari icantitaro Tasorentsi: “Yora jivatatsineri intime impincatsateri yora oijatapeerine”. Tempa irootaque oquenquetsatacotaque-niri Sanquenarentsi: “Icanti Tasorentsi: ‘Nonintasanoteri Jacovo, irinti Esao eiro nonintasanotiritsi’ ”. Pineaquero, iotitani Tasorentsi icoacaitacariniri: impoiji imata-caaqueri.

*Jaoca icantiriri Tasorentsi jorio aisati itsipapee atiri.*

<sup>14</sup> ¿Arimpa ancante: “Te oncameetsateji oca yantiri Tasorentsi”? Teve, eiro acantitsi. <sup>15</sup> Tempa peerani icantirini Moishishi: “Tempa narotaque cantatsine janicarica noneshinoncateri, aisati janicarica noncavintsayeri”. <sup>16</sup> Te irio atiri cantatsine, irinti Tasorentsi. Ioti irinti janicarica irineshinoncatasanoteri. <sup>17</sup> Tempa peerani osanquenatacani icantiriri yora ivincatsarite ejipitosati: “Nompeajempi pincatsaritajantsine, iriojeitanteari atiri oshequi notasorentsitaque, aisati oshequi impincatsajeitantenari maaroni savicajeitatsiri”. <sup>18</sup> Pineaquero, tempa iriotaque cantatsine janicarica irineshinoncateri. Tempa aisati iriotaque cantatsineri janicarica impeajeri tseencantatsineri. <sup>19</sup> Naamaaca meeca pincantena: “¿Arimpa? Queariorica picantaqueri, ¿paita inquishimentantenarori nantayetiri? Tempa nantayetaquero icoacaaquenari iriori”.

<sup>20</sup> Pamene, aviro atiri: te oncameetsateji pimpiatsateari Tasorentsi, oshequi ipincatsariti irinti. Noshiacantempiro coviti. Ocantirompa vitseirori: “¿Paita caari povetsicantana narori cameetsa?” <sup>21</sup> Ora vitseirori, tempa irootaque coatsiri jaoca oncanterori quipatsi. Tempa ocameetsati ovetsicaque aparó cameetsatasanotatsiri, irointi otsipa eiro oameetsantiro. <sup>22</sup> Ariorica incoaque Tasorentsi, tempa ocameetsati iroashinoncaayeteri iisane. Tempa ocameetsati iriotacaajeiteri atiri ainiro itasorenca. Iro cantaincha te iroashinoncaajeiteriji yora caari cameetsajeitatsi, irointi yamavetiro yantayetiri, icavintsaqueri. <sup>23</sup> Irio icavintsaasanotaqueri yora jatatsineri inquitequi; icoacaaqueri iriojeite oshequi icavintsanti, aisati oshequi ipincatsariti. <sup>24</sup> Arojeitaque icoyeajeitaqueri, ayojeitantajariri: jorio, aisati caari joriotatsi. <sup>25</sup> Tempa peerani isanquenatacojeitaqueeni yora Oseashi: “Icanti Tasorentsi: ‘Caari inaveitani noshaninca, iro cantaincha meeca noshanincatacari. Caari inaveitani nonintasanotiri, iro cantaincha meeca nonintasanotajiri’ ”. <sup>26</sup> Jero icantini: “Caari inaveitani noshaninca”. Irio iquenquetsatacotaqueeri yora peajanchaneri itomipee Tasorentsi; tempa irio Tasorentsi aneasanotatsiri.

<sup>27</sup> Jero aisati oca isanquenataqueniri Isayashi. Iquenquetsatacotaqueeri joriopee: “Incarajeitaque ishanincani Ishiraeri oshequi catsini. Oquempetaca eiro amatirotsi iotero jaoca ocaratiri ovane impanequi, aisati iriori joriopee, eiro amatiritsi ayojeiteri

maaroni, jaocarica incarajeiteri. Iro cantaincha eiro yoshequitasanotitsi avisacotajant-sine. <sup>28</sup> Coajica irimatero Tasorentsi maaroni icantaqueri: irimapocajeiteri maaroni tseencantatsiri, iroashinoncaajeiteri. Intsoteasanojeiteri, maaroni”.

<sup>29</sup> Tempa aisati isanquenatini: “Eirome icavintsaaajeiteeme Tasorentsi, eirome ishan-incajeiteeme, tempa intsoncajeiteeme maaroni, anquempajeitearime yora soromasatini aisati yora comorasatini”.

*Icamantiri paita caari iquemisantanta joriopee.*

<sup>30</sup> ¿Paita aisati noncamantempiri? Yora itsipapee atiri te incoajeiveiteani iroameet-sateri Tasorentsi, iro cantaincha meeca iquemisantajeitajiri, irootaque yoameetsajei-tantajariri. <sup>31</sup> Irinti yora joriopee icoajeiveta iriori irimayeterome icantayetiriniri Moishishini incameetsatanteameri, iro cantaincha te irimajeiteroji. <sup>32</sup> ¿Paita caari yoameetsatantari Tasorentsi? Te inquemisantajeiteriji, irointi icoajeiveta irantero paitapeerica. Oshequi icomitacaró, te iriojeiteji inquemisanteri Jesoshi. <sup>33</sup> Peerani isanquenatironi oca icantaqueniri Tasorentsi: “Nontiancaveteanari joriopee notomi, iro cantaincha eiro iojeitavaqueritsi. Oquempvetaca ariorica intsitinqearo mapi, impariaque; te iriojeiteriji Quirishito ini, irootaque iroashiretanteari. Iro cantaincha eiro yoashiretatsi irinti quemisanterineri, irointi iriveshireimentasanojeiteari”.

## 10

<sup>1</sup> Noyemisantaririnte, oshequi catsini nocoaque iravisacojeite maaroni nojoriorir-inte, oshequi nocantapinitiri Tasorentsi: “Pinquemisantacaajeitajeri noshaninca, irav-isacojeitantajeri”. <sup>2</sup> Niotaque oshequi icoajeiveta inquearioventenerime Tasorentsi paitapeerica yantiniriri, irishintsiventeneri maaroni. Iro cantaincha te iriojeiteji paitarica icoacaasanojeitaqueriri. <sup>3</sup> Te iriojeiteji jaoca icantajeeri Tasorentsi yoameet-satantajeitajeri. Icoajeiveta iroameetsajeiteame irisati, te incoyeji iroameetsajeiteri Tasorentsi, irinti. <sup>4</sup> Pamene, ipocaque Quirishito, icamimentajeitaquee. Meeca, ariorica anquemisanteri iriori, iroameetsajeitajee. Atsipetashitacaró meeca antayetaquero icantiniri Moishishi avavisacotanteameri.

*Jaoca ancanteari avavisacojeitantajeri.*

<sup>5</sup> Peerani yora Moishishi iquenquetsatacotaqueri yora coatsiri irimoncarayetero San-quenarentsi: “Intimerica coavetachaneri irimoncarayeterome iroameetsatanteameri, oncameetsateme irimoncarajeiterome maaroni, incantaitatiyempani. Eirome icomit-atarome catsini”. <sup>6</sup> Iro cantaincha ariorica aquemisantaji irootaque acameetsatantajari, eiro acantitsi: “Pomerentsitaca avavisacotajea. Tsame ajatashiteri Quirishito anta jeno-qui, ameri aca iroavisacojeitajeeta”. Teve, eiro acantashitatsi; <sup>7</sup> aisati eiro acantashitatsi catsini: “Tsame ajate Sharincaveniqui, aintinaajeri Quirishito, iroavisacojeitajeeta”. Teve, eiro acantitsi catsini. Jampa tinaanaja ini peerani. <sup>8</sup> Ariorica aquemisantaque, aitaque avavisacotaca: eiro acoitsi amayetero pomerentsiyetatsiri. Tempa timatsi aca irineane Tasorentsi: te ompomerentsiteaji pinquenquetsatacoteró aisati pishiretearo. Irootaque oca nocamantapinitimpiri: pinquemisante pavisacotantajeri. <sup>9</sup> Ariorica pincamanteri itsipapee atiri pipincatsataqueri Jesoshi, aisati ariorica pishiretearo yoiti-naajiri Tasorentsi, aitaque pavisacotaje. <sup>10</sup> Pineaquero, ariorica ashireteari Tasorentsi, irineacameetsajeitee; aisati ariorica ancamanteri itsipapee atiri aquemisantaqueri Jesoquirishito, aitaque avavisacotajea. <sup>11</sup> Tempa ocantini Sanquenarentsi: “Eiro ipashiventatsi yora quemisantatsiri”. <sup>12</sup> Amoncaratavacaajeitaca: jorio aisati itsipapee atiri. Icarati Avincatsarite apaniro. Aventajeitacari, irootaque ipincatsariventajeitan-taqueeri, ineshinoncajeitantaqueeri maaroni. <sup>13</sup> Tempa aisati ocantini Sanquenarentsi: “Iravisacojeitaje maaroni aventajeitearineri Avincatsarite”.

*Oshequi itseencantajeiti joriopee.*

<sup>14</sup> Eirorica iquemisantiri Tasorentsi atiri, ¿jaoca incanteari iraventanteariri? Eirorica iquemacotiri, ¿jaoca incanteari inquemisantanteariri? Eirorica itimitsi camanterine, ¿jaoca incanteari inquemacotanteariri? <sup>15</sup> Eirorica itimitsi tianquerine camantan-tatsineri, ¿jaoca incanteari irijatanteari? Tempa ocantini Sanquenarentsi: “Tempa oshequi aveshireimentacari yora camantajeiteerori irineane Tasorentsi, tempa aneacameetsajeitiri”. <sup>16</sup> Iro cantaincha te inquemisantajeiteji maaroni. Tempa irootaque icantaqueniri peerani Isayashi: “Novincatsarite, nocamantajeivetacari, iro cantaincha icarati oshequi caari quemisantatsi”. <sup>17</sup> Eirorica icamanteeteetsi, eiro amatirotsi anquemisante. Tempa icamanteetaquee icamimentaquee Quirishito, yoavisacotanta-jeeri.

<sup>18</sup> Tempa iquemajeitaquee maaroni joriopee. Queario, iquemajeivetaca. Jero ocantini Sanquenarentsi: “Ijataque camantantatsiri maaroni quipatsiqui, iquemajeitaqueri maaroni savicajeitatsiri”. <sup>19</sup> Tempa iojeiveta jorio inquemisantajeite itsipapee atiri iriori. Aitaque icamantaquerini peerani Moishishi: “Icanti Tasorentsi: ‘Coajica pinquisaneenteri itsipapee atiri pitseencajeivetacari. Iro pinquisanteariri noavisacojeitajeri’”. <sup>20</sup> Impoiji aisati isanquenatini Isayashi: “Icanti Tasorentsi: ‘Te incoavetenaji yora atiripee, iro cantaincha iojeitaquena meeca: niotacaasanojeitaqueri. <sup>21</sup> Irinti yora joriopee nocantapinivetacari, iro cantaincha ipiatsataquena, te incoyeji inquemisantena’”. Irootaque isanquenatiniri.

## 11

### *Jaoca incanteari yora joriopee.*

<sup>1</sup> Naamaaca pisampitena meeca: “¿Ariompa? ¿Eirompa meeca yaacameetsatiritsi Tasorentsi maaroni joriopee, yora itomintajeivetari?” Teve, eiro. Tempa narotaque narori jorio. Noshanincatacari Avaramani aisati Vejamini. <sup>2-3</sup> Narojeitaquee jorio. Tempa peerani icoyeajeitaquena Tasorentsi, irosati meeca yaacameetsajeitantanari. Tempa piojeiti ocantini Sanquenarentsi. Oquenquetsatacotaquerini Iriashi peerani, iquenquetsatacairi Tasorentsi, icantiri: “Novincatsarite, teve incameetsajeiteji yoca nojorioririnte. Yoapiniyetiri yora quenquetsatacotimpiri. Yojocacaayetajiri ishaninca iquemisantajeivetimpi. Meeca icoajeitaquee iroyena narori. Apaniro noquemisantimpi nainti”. <sup>4</sup> Tempa piojeitaquero aisati ora yacanaqueriri, icantirini: “Timatsiquera 7,000 shirampari quemisantasanotanari. Te impincatsajeiteroji iriori ora Vari ijitasorentsiyeevetari”. <sup>5</sup> Aisati oquempetaca meeca. Timatsi aisati icoyeane Tasorentsi, ineshinoncajeitaqueri. <sup>6</sup> Pineaquero, ineshinoncajeitaqueri, te incanteriji irantero paitapeerica. Incanterime irantayeterome paitapeerica, te irineshinoncateriji.

<sup>7</sup> Ari, ¿jaoca ocantari meeca? Icoajeivetaca irineacameetsajeiterime Tasorentsi, iro cantaincha, te. Ineacameetsayetaqueri aparopee: yora icoyeayetaqueri. Irintiquea itsipapee, te incoajeiteji inquemisante catsini. <sup>8</sup> Tempa aisati ocantini Sanquenarentsi: “Ipeapitsataqueri Tasorentsi iquenqueshireantavetari. Ineayevetacaro paitapeerica, iquemayevetacaro, iro cantaincha te inquemisanteji. Aitaque icantajeitani, irosati meeca”. <sup>9</sup> Aisati icantini Iraviri: “Iveshireimentavetacaro paitapeerica, iro cantaincha yamatavijeitaja irisati. Impoiji incamajeite, irineacatsitimentajeitearo yantayetiri. <sup>10</sup> Eiro coajica otimitsi iotantari, eiro iojeititsi. Incanteani irashinoncayea”.

### *Jaoca icantari jorio aisati itsipapee atiri.*

<sup>11</sup> Ari itseencajeitaquee joriopee: ¿inquisajeiterimpa meeca Tasorentsi? Teve, eiro iquishiritsi. Irinti yoavisacojeitaqueri itsipapee atiri incoanteari joriopee inquem-pejeitajeari iriori, inquemisantaje. <sup>12</sup> Itseencajeitaquee, te incoajeiteji inquemisante,



iro cantaincha yavisacojeitaji itsipapee. Coajica, ariorica inquemisantanojeite joriopee iriori, tempa aikuero irijatatiye inquemisantanojeite aisati itsipapee iravisacojeitantajeari. <sup>13</sup> Te avirojei jorio. Piojeiti itiancaquena Tasorentsi noquenquet-satacaajeitaquempi. Nocoasanotaque nomajeitaquero icoacaquenari. <sup>14</sup> Nocoaque nonquenqueshiretacaajeiteri aisati nojorioririnte, iravisacotaarantantajeari iriori. <sup>15</sup> Itseencajeitaque meeca, irootaque caari yaacameetsajeitantari Tasorentsi; avintiquea yaacameetsajeitaquempi. Iro cantaincha coajica iraacameetsajeitajeri iriori, tempa oncameetsatasanotanaque. Irijajeiteme anta Sharincaveniqui oshequi, iro cantaincha coajica irijajeite oshequi anta inquitequi. <sup>16</sup> Pamene, ineacameetsataquerini Tasorentsi Avaramani, tempa aisati irineacameetsateri ishanincani. Noshiacontempiro aisati inchato: ariorica ocameetsataque ovaritsa, tempa aisati ocameetsataque ojempequi iroori. Oquempetaca icameetsataqueni Avaramani, aisati inquempeteari coajica ishanincani, incameetsajeitanaque.

<sup>17</sup> Meeca noshiacontempiro inchato pajitachari orivo. Ocameetsataque ovaritsa, iro cantaincha te ontimeji oitsoqui ojempequiqui. Irootaque ipesanteetarori, yojoqueetajiro. Yaaque pashini ojempequi, irointi orivoniro. Ipatacaaquero, irointiricampa timatsine oitsoqui. Iro ovaritsa shiocacayeroneri. Ora ojempequini oshiacantiri jorio; ora iroaquera ipatacaaqueri oshiacantaquempi avirorije, tempa avirotaque pashinisati atiri. <sup>18</sup> Meeca eiro pishemetitsi avirori: “Nocameetsati nainti, te nonquempeteariji yora jorio”. Pamene, te pintimashiteaji apaniro, eiro pimatirotsi apaniro. <sup>19</sup> Naamaa picanti: “Yojocaqueri Tasorentsi jorio, quiso noyeri nainti. Tempa nocameetsatasanoti”. <sup>20</sup> Queario, itseencaqueri, yojocantavetacariri. Piquemisantajeiti avinti, irootaque quiso poajeitantacariri. Pishemeticari, pimpincatsatanoteri. <sup>21</sup> Pamene, yojocaqueri iriori jivataintsiri, aisati avirori, yojocajimpicari.

<sup>22</sup> Piojeitaque icavintsantaque Tasorentsi, iro cantaincha aisati yoasanquetaajeitaqueri yora antirori caari cameetsatatsi. Ariorica pincanteani pinquemisanteri, ari incanteani incavintsaajeitempi. Eirorica piquemisantasanotiri, irojocanajempi avirori. <sup>23</sup> Aisati iriorije: ariorica inquemisantajeite, iraacameetsajeiteri Tasorentsi, tempa iriotaque Pincatsarisanori. Iriotaque cantacoverterineri jaocarica incantajeiteriri atiri. <sup>24</sup> Peerani te piojeiveitearini, iro cantaincha meeca yaacameetsajeitaquempi. Ariorica inquemisante yora iojeivetariri, tempa aisati iraacameetsajeitajeri iriori.

<sup>25</sup> Noyemisanteririnte, timatsi noninti noncamantempiri caari piojeiveta. Iro noncamantantempirori te noninteji pishemete. Pamene, itseencajeiveta yora joriopee meeca, iro cantaincha eiro icantatiani. Ariorica omoncarataquea inquemisantajeite itsipapee atiri, ari omoncarataquea aisati inquemisantajeitaje aisati jorio. <sup>26</sup> Queario iravisacojeitaje coajica, maaroni. Tempa peerani ocantini Sanquenarentsi: “Icanti Tasorentsi: ‘Irijoriotaque yora oavisacojeiterineri, inquemisantacaajeiteri ishaninca, irojocacaajeiteri itseenanti. <sup>27</sup> Nomoncarataquero coajica maaroni nocantitacarini ishanincani peerani: noavisacojeiteri, eiro noquishimentiritsi caari cameetsatatsi yantajeitaqueri’ ”.

<sup>28</sup> Meeca iquisajeitaqueri, aisati itseencajeitaqueri; irootaque meeca yoavisacojeitantaquempiri Tasorentsi avinti. Iro cantaincha inintitarini yora intacantacarini, aisati meeca inintajeitaqueri maaroni. <sup>29</sup> Te iramatavitanteji Tasorentsi: eiro yaapitsatajeerotsi paitarica ipajeitaqueeri, eiro yojocajiritsi yora icoyeaqueri. <sup>30</sup> Peerani te pinquemisanten, iro cantaincha itseencajanoeitaqueri jorio, irootaque icavintsaajeitantaquempiri avinti. <sup>31</sup> Meeca te inquemisanteji jorio, iro cantaincha coajica inquemisantaje aisati, inquempjeitempi avirori. Impoiji aisati incavintsaajeitajeri Tasorentsi, inquempetacaantajeitajempi avirori icavintsaajeitaquempi. <sup>32</sup> Icanti Tasorentsi: “Ainiro irantanejei maaroni atiri, iro cantaincha nocoaque noncavintsaajeiteri maaroni, noavisacojeiteri”. <sup>33</sup> Tempa oshequi icameetsataque catsini. Ainiro iotantari, oshequi ioti.

Te amateroji ayotero iquenqueshiretiri iriori, te ayoyeteroji yantayetiri. <sup>34</sup> Tempa irootaque ocantiri Sanquenarentsi: “¿Timatsimpa iotirori iquenqueshiretiri Avincatsarite? ¿Timatsimpa oametiriri yantayetantarori paitaricapee? <sup>35</sup> ¿Timatsimpa paqueriri paitaricapee ipinatantariri?” <sup>36</sup> Pineaquero, iriotaque vetsiquirori maaroni. Itasoncaqueri maaroni, itimajeitantacari. Tempa iriotaque ashijeitariri maaroni timajeitatsiri. Tsame meeca maaroni ampincatsatasanojeiteri, ancantaitatitempani. Aitaque ancantajeiteari.

## 12

### *Icantiri: “Pimpashinitanaje”.*

<sup>1</sup> Noyemisantaririnte, tempa oshequi icavintsaasanojeitaquee Tasorentsi. Irootaque nocoacaasanotantaquempiri eiro pantashitarotsi avirori paitapeerica, irointi pincanteri intianquempi irinti. Aneatsimpiquera, cameetsa pisavique iriveshireimentantempiri: irootaque icoacaajeitaqueriri maaroni quemisantajeitiriri. <sup>2</sup> Eiro piquempejeitaritsi tseencantatsiri, irointi pashini pinquenqueshiretapinitaje. Piotasanotero icoacaquempiri Tasorentsi: ocameetsatasanotaque. Ariorica pantapinitero oca, moncarataca: irineacameetsajeitempi Tasorentsi.

### *Icantiri: “Eiro pishemetitsi”.*

<sup>3</sup> Icantaquena Tasorentsi: “Poamejeiteri oromasati”, irootaque nocamantajeitantimpirori oca. Eiro pishemetitsi, eiro pijititsi panaacojeitaqueri itsipapee pipincatsariti. Pinquenqueshirejeitea jaoca picantari, piojeite imatacaasanotimpirica Tasorentsi piquemisantiri. <sup>4</sup> Pamene jaoca acantajeitari: otimi aqui amenantari, ayempita aquemantari, avante aneanatantari, aco ajiricantari, aiti aniitantari, maaroni. <sup>5</sup> Aisati aque-mpejeitacari maaroni quemisantajeitiriri Quirishito: acarajeitaque oshequi, ashanincatavacaajeitaca. Iro cantaincha onashiyetaca antajeitaqueri. <sup>6</sup> Tempa oshequi ineshinoncajeitaquee maaroni. Imatacaajeitaquee amayetaquero paitapeerica, iro cantaincha onashiyetaca. Eiro aperaventarotsi amayetero. Ariorica irimatacaquempi pinquenquetsatacayeri pishaninca, pinquemisantasante cameetsa pinquenquetsat-acanteariri pishaninca. <sup>7</sup> Ariorica irimatacaquempi pintacoteari itsipapee, ari pimatero cameetsa. Ariorica irimatacaquempi poametante, ari poametante cameetsa. <sup>8</sup> Ariorica irimatacaquempi piveshireacaayeari itsipapee, ari cameetsa piveshireacaajeiteari. Aisati ariorica incantempi pimpashiyeteari ashinoncaincari paitapeerica, pimpasanoteri: eiro pimashitsatitsi. Ariorica pamitacoteri itsipapee, eiro piperataritsi. Ariorica pincavintsayeri, ari pinquimoshiretasanotanaque.

<sup>9</sup> Pinintasanajeiteri pishaninca, eiro picantashitaritsi: “Nonintaquempi”, irointi pinintasanoteri. Eiro catsini picoirotsi caari cameetsayetatsi, irointi pincoasano-taque pantayetero cameetsatasanotatsiri. <sup>10</sup> Pinintasanotavacaajeitea maaroni: tempa piquempetavacaajeitaca, piquemisantajeiti. Pincoasanojeite piveshireacaajeiteari itsipapee. <sup>11</sup> Eiro piperatatsi, irointi pincoasanojeite pishintsiventeneri Avincatsarite maaroni incoacaajeitempiri. <sup>12</sup> Piojeitaque irimataquempiro Tasorentsi maaroni icantaquempiri: meeca piveshireimentearo. Ariorica ompomerentsitimotempi paitapeerica, eiro pishemarotsi. Pincanteani pincanteri Tasorentsi: “Pamitacotena”. <sup>13</sup> Pimpapiniteri piyemisantaririnte coiteimotariri. Pincavintsaapiniteri neajeitimpiri. <sup>14</sup> Pincanteri Tasorentsi incavintsaajeiteri quisajeitaquempiri, eiro pipiataritsi. <sup>15</sup> Ariorica inquimoshiretanaque pishaninca, pinquimoshiretasanotanaque avirori. Ariorica iroashiretea pishaninca, pinquenqueshireacoteri.

<sup>16</sup> Paacameetsatavacaajeitea, maaroni. Eiro pitseencayetiritsi pishaninca. Eiro pipinquiritsi ashinoncaincari, irointi paacameetsateri. <sup>17</sup> Ariorica irantimotempi

pishaninca caari pinintacairi, eiro piquishiritsi. Cameetsa pisavique iriojeitantem-piri atiri picameetsataque. <sup>18</sup> Pincoasanojeite paacameetsajeiteri itsipapee, maaroni. <sup>19</sup> Noshaninca, oshequi nonintajeitaquempi. Eiro pipiataritsi antanajeitaquempiri. Iri-oquea irinti Tasorentsi oasanquetaajeiterineri. Tempa peerani icantini: “Noasanque-taajeiteri nainti, nomplateari. Tempa naro pivincatsarite. <sup>20</sup> Ariorica ayeri quisaque-mpiri itashe, pimperi iroyea. Ariorica ayeri imire, pimpacoteri irire. Impoiiji ariorica impashiventanaquea, eiroquea iquisantajimpitsi aisati”. <sup>21</sup> Eiro pishinetaritsi caari cameetsayetatsi irantacayempiro paitapeerica, irointiquea pincavintsayeri, ponijayeri cameetsayetatsiri.

## 13

### *Ocameetsati ampincatsajeiteri pincatsariventajeiteeri.*

<sup>1</sup> Pinquemisantajeiteri pincatsariventajeitiriri pishanincapee: tempa irio Tasorentsi nintacaqueriri ipincatsaritantacari. Eirome inintacairime, eirome ipincatsariventantime. <sup>2</sup> Yora piatariri ivincatsarite, aisati iquempetaqueri Tasorentsi, ipiatacari iriori. Tempa iriotaque nintacairiri ipincatsariventanti. Coajica iroasanquetaajeiteri maaroni piajeitacariri. <sup>3</sup> Yora savicatsiri cameetsa te intsaroacayeariji pincatsari, irintiquea yora antapinitirori caari cameetsatatsi. Ari, eirorica picoitsi pintsaroacayeari pincatsari, pintime cameetsa; impoiiji irineacameetsatempi. <sup>4</sup> Queario, inintacairi Tasorentsi ipincatsariventanti ontimanteari pisavicaajeitanteari cameetsa. Iro cantaincha terica oncameetsateji pantayetiri, ari pintsaroacaaqueari. Te irantsipetashiteaji ipincatsariventanti. Inintacairi Tasorentsi iroasanquetaajeiteri maaroni antirori caari cameetsatatsi. <sup>5</sup> Te ancoyeji iroasanquetaajeitee Tasorentsi, aisati te ancoyeji anquencheshiretea, irootaque ocameetsatantari ampincatsateri avincatsarite. <sup>6</sup> Irootaque aisati pipaarrantantiriri pincatsaripee piirequite. Pipinataqueri irimatantearori inintacairiri Tasorentsi: ipincatsariventajeitaquempi. <sup>7</sup> Pimpajeiteri maaroni coiteimotacariri: pimperi quirequi, paitapeerica. Pinquemisantajeiteri aisati pimpincatsajeiteeri.

### *Cameetsa anintavacaasanojeitea, maaroni.*

<sup>8</sup> Eiro pireviyetiritsi pishaninca paitapeerica, irointi pinintavacaajeitea. Ariorica anintavacaajeitea, ari amoncaratero isanquenayetiniri Moishishini, maaroni. <sup>9</sup> Icantini: “Eiro paimentarotsi pijina, eiro paimentaritsi pijime, eiro poantitsi, eiro picoshitsi, eiro pinevetarotsi yashiyetari pishaninca”. Oshequi aisati icantiniri. Impoiiji aisati icantini: “Oquempetaca picavintsaaja avisati, pincavintsaajeiteri itsipapee, pinintajeiteri”. Ariorica amajeitaquero oca, tempa amoncarataquero maaroni icantiniri. <sup>10</sup> Ariorica aninteri ashanincapee, tecatsi ancantea ancantimajeiteri, amoncaratantearori maaroni icantiniri Moishishi.

### *Eiro osamanititsi impocashijeitajee Avincatsarite.*

<sup>11</sup> Eiro osamanititsi impocashijeitajee Avincatsarite iraaajeitanajee antsipajeitanteariri. Peerani aquemisantantacari, ajitashijeivetaca ari osamanitanaque. Meeca aamaajeitacariri, irootaque ocameetsatantari antime cameetsa. <sup>12</sup> Ariorica antapinitiro caari cameetsatatsi, oquempetaca ariorica atimaque tsiteniriqui, amanantarori antayetiri. Ariorica atimi cameetsa, oquempetaca atimaque quitaateriqui, te ampashiventacayearoji antayetiri. Ari meeca oshiavetacaro irootajantsi quitaateri, tempa irotaintsirica impocaje Avincatsarite iriori. Eiro antapinitirotsi meeca caari cameetsayetatsi, irointi tsame antimajeite cameetsa. <sup>13</sup> Tsame meeca cameetsa antimajeite. Eiro antayetajiotsi caari cameetsayetatsi, eiro ashinqueitajatsi, eiro antirotsi caari ai, eiro antiritsi caari ai, eiro aquisavacaajatsi, eiro anevetasanotarotsi vaararontsi, <sup>14</sup> eiro antayetirotsi caari cameetsatatsi acoayetiri aisati aquencheshireyetiri. Irointiquea

tsame ancateri Avincatsarite Jesoquirishito intasoncaventajeitanteeri cameetsa asav-icajeitanteeri.

## 14

*Ocameetsati iraacameetsatavacaajeitea maaroni quemisantatsiri aisati caari quemisantajeitatsi.*

<sup>1</sup> Incoaquericas itsipapee quemisantatsiri incarajeitempi pinquemisantajeite, ari paa-cameetsajeitavaqueri. Tequerarica iriotasanoyetero maaroni icoacaajeitaqueeri Avincatsarite, iro cantaincha eiro picantavacaimentarotsi ioyevetari iriori. <sup>2</sup> Oquempetaca timatsi cantatsiri ocameetsati avajeiteari paitapeerica: ivatsa, maaroni. Iro cantaincha itimi caari iotasanotatsi: jivetachari te oncameetsateji ayeari ivatsa. <sup>3</sup> Ariorica pametari poapinitari ivatsa, eiro picantimatiritsi yora caari oari. Aisati, terica poapiniteari ivatsa, eiro picantitsi: “Te incameetsateji yora oariri ivatsa”. Tempa iriojeitaque itomipee Tasorentsi, yaacameetsajeitaqueri iriori. <sup>4</sup> Tempa iriotaque Tasorentsi ivincatsarite. ¿Ocameetsatimpa pincante avirori: “Te incameetsateji yora, te inquemisanteriji ivincatsarite”? Tempa Tasorentsi cantatsineri irinti ocameetsatirica yantayetaqueri, aisati yamitacotaqueri imayetaquero cameetsayetatsiri. <sup>5</sup> Aisati itimi pashini cantatsiri: “Te omoncaratavacaajeiteaji quitaiteripee, anashitacaajeitearo aparopee quitaiteri anquemisantasantanteariri Tasorentsi”. Irio itsipa icanti: “Ocameetsajeiti maaroni quitaiteripee anquemisantanteariri, te onashiyeteaji”. Ari ocameetsati piojeite paitarica picoiri avirori, iro cantaincha eiro picantavacaimentarotsi quitaiteripee. <sup>6</sup> Yora cantatsiri: “Nonashitacajaro aparopee quitaiteri noquemisantantajari”, tempa icoaque impincatsateri Avincatsarite. ¿Paita antsaneacotanteariri? Yora pashini, yoari ivatsa, ipasonquitiri Avincatsarite, aisati ipincatsatiri. ¿Paita antsaneacotanteariri? Aisati yora caari oari ivatsa, ipasonquitiri Avincatsarite aisati ipincatsatiri iriori. Tempa aisati ocameetsati.

<sup>7</sup> Te antimashijeiteaji, eiro apincatsatajatsi arosati. Eiro acantitsi paitarica antayeteri meeca, aisati jaocarica oncarate ancame. <sup>8</sup> Meeca aneajeitatsee arori, cameetsa ampincatsajeiteri Avincatsarite, anteneri iriori maaroni icoacaajeitaqueeri. Iriotaque nintacayeeneri jaocarica oncarate ancame, iro cantaincha ancanteani ampincatsajeiteri. Icantani ipincatsariventajeitiri aneatsiri aisati camaintsiri, maaroni. <sup>9</sup> Icoaque Quirishito impincatsariventajeiteri aneajeitatsiri aisati camajeitatsiri, irootaque icamantacari aisati itinaantajari. <sup>10</sup> ¿Paita picantacotantacariri piyemisantaririnte: “Te incameetsateji”? ¿Paita pitseencantayetacariri? Eiro pipeacotarotsi oca: coajica aneajeiteri Tasorentsi, impoiiji incante irinti ocameetsatirica antajeitaqueri arori. <sup>11</sup> Jeroca ocantiniri Sanguenarentsi: “Icanti Avincatsarite: ‘Nocantani naneasanoti nainti, queariotaque oca noncamantempiri. Coajica intiheroashijeitena atiri impincatsajeitena. Incantajeitena: Picameetsataque’ ”. <sup>12</sup> Queario, coajica aneajeiteri, aisati ancamantajeiteri maaroni antayetaqueri aca quipatsiqui, impoiiji incantacojeitee ocameetsatirica antayetaqueri.

<sup>13</sup> Ari meeca te oncameetsateji ancantacotashiteari ayemisantaririnte: “Te oncameetsateji yantayetiri iriori”. Queariompia, pantacairicari caari cameetsatatsi. <sup>14</sup> Yoametaquena Avincatsarite Jesoshi, irootaque niotantacari ocameetsataque maaroni yoyeeyetari. Ocameetsati ayeari ivatsa. Iro cantaincha yora jitashitachari te oncameetsateji ayeari, ari eiro yoaritsi irinti; te oncameetsateji iroyeari. <sup>15</sup> Aisati avirori, ariorica poimoteari piyemisantaririnte ipinqui iriori, aitaque poashireta-caaqueari: te oncameetsateji. Ariorica pinquenqueshiretacayeri, te pinintasanoteriji. Tempa icamimentaqueri Quirishito iriori, meeca eiro pitseencacairitsi. <sup>16</sup> Pijijeiveta ocameetsayetaque pantayetaqueri, iro cantaincha queariompia, icantimatimpicari itsipapee. <sup>17</sup> Ariorica apincatsataqueri Tasorentsi, eiro aquenqueshireyetirotsi avayetari

aisati irayetiri; irointi anquemisantero Ishire Tasorentsi ancameetsatanteari, asav-icanteari cameetsa, anquimoshirejeitanteari. <sup>18</sup> Ariorica cameetsa aquemisanta-  
quero, ari cameetsa antaveeteneri Quirishito. Impoiji irineacameetsajeitee Tasorentsi  
aisati ashanincapee. <sup>19</sup> Tsame meeca aacameetsajeiteri ayemisantaririnte, maaroni;  
aisati inquempetee iriori, iraacameetsajeitee. Aisati avametavacaajeitea cameetsa  
anquemisantasanojeitanteari.

<sup>20</sup> Pioterica ari pojocacayeri pishaninca iquemisanti, eiro poimotashitaritsi ivatsa.  
Queario ocameetsati ayeeri paitapeerica, iro cantaincha te oncameetsateji ajocacayeri  
ashaninca iquemisanti. <sup>21</sup> Te oncameetsateji pantero paitapeerica pojocacanteariri pis-  
haninca iquemisanti: eiro poashitaritsi ivatsa, eiro pirashitarotsi cachojari, paitapeer-  
ica, maaroni. <sup>22</sup> Ariorica piotaque ishinetaquempi Tasorentsi paitapeerica, eiro pi-  
cantapinijeitiritsi yora caari ametaro, eiro picantavacaimentarotsi. Ariorica piotasan-  
otaque ocameetsataque pantayetaqueri, tempa pinquimoshiretasanotanaque. <sup>23</sup> Iro  
cantaincha pijiterica te oncameetsateji paitapeerica yantayetiri piyemisantaririnte,  
eiro pantashitarotsi, otimicari pantane. Terica piote inintacaaquempiro Tasorentsi  
pantero, te oncameetsateji pantashitearo.

## 15

<sup>1</sup> Pineaquero, ariorica aquemisantasanoataque aisati ayojeitaque ocameetsayetaque  
oca noquenquetsatacotaqueri, iro cantaincha ocameetsati anquenqueshiretacojeiteri  
yora caari quemisantasanoatsi, caari iotasanotatsi. Eiro antashitarotsi acoayevetari  
arori, <sup>2</sup> irointi anquenqueshireacojeiteri ayemisantaririnte, inquimoshirejeitanteari  
iriori. Aisati amitacojeiteri iriotasanotanteari, inquemisantasanoanteari. <sup>3</sup> Tempa  
aisati iriori Quirishito, te irantashitearoji icoavetari iriori. Tempa isanquenatacotirini  
peerani: “Yora Quirishito icantiri iriri: ‘Iquisajeitaquena maaroni quisajeitaque-  
mpiri avirori’ ”. <sup>4</sup> Itimacaaqueero Tasorentsi maaroni isanquenareni peeraniniri  
ayojeitantearori cameetsayetatsiri antayeteri, amavetantearori anquematsicayetearo  
paitapeerica, aveshireimentanteariri Tasorentsi, aisati ayotasanotanteari coajica an-  
time cameetsa anta inampiqui. <sup>5</sup> Tempa yamitacotapinijeitaquee amavetantarori  
aquematsicayetacari paitapeerica, aisati yoveshireacaaajeitaquee. Nocoaque meeca  
iramitacojeitempi paacameetsatavacaajeitea. Irootaque icoacaaajeitaquempiri aisati  
Jesoquirishito. <sup>6</sup> Impoiji amoncaratavacaajeitea ancantajeite: “Tempa icameetsataque  
Apa Tasorentsi aisati Avincatsarite Jesoquirishito”. <sup>7</sup> Tempa yaacameetsajeitaquee  
Quirishito. Meeca pinquempejeiteari, paacameetsatavacaajeitea maaroni, impoiji  
irineacameetsajeiteri atiri Tasorentsi.

<sup>8</sup> Peerani ipocantacari Quirishito aca quipatsiqui, intacojeitacari ijorioririntep<sup>ee</sup>  
iojeitantacari te iramatavijeiteriji Tasorentsi. Aisati iotacaaajeitaqueri irimoncarajeit-  
ero maaroni icantaqueriniri ishanincani. <sup>9</sup> Aisati icoaque iriojeite itsipapee atiri  
ineshinoncaajeitaqueri, incantanteari iriori: “Tempa icameetsataque Tasorentsi”.  
Irootaque ocantiniri Sanquenarentsi: “Noncamantajeiteri itsipapee atiri: ‘Icameetsa-  
taque Tasorentsi, tsame ampampoyeaventajeiteri’ ”. <sup>10</sup> Otimi pashini Sanquenarentsi  
cantatsiri: “Caarimpi pinajeiveta jorio, iro cantaincha pincarajeiteri iriori piveshirei-  
mentajeiteari Tasorentsi”. <sup>11</sup> Pashini aisati osanquenataca, ocanti: “Maaroni caari  
joriotatsi incantajeite: ‘Tempa icameetsati Tasorentsi’. Irineacameetsajeiteri maaroni”.  
<sup>12</sup> Aisati yora Isayashini icantini: “Intime ishanincani Jese, impoque impincatsariven-  
tajeiteri itsipapee atiri, iriojeitanaque iroavisacojeiteri”. <sup>13</sup> Tempa ayojeitaque iri-  
moncarateenero Tasorentsi maaroni icantaqueeri. Piquemisantajeitaqueri, irootaque  
nocoantacari iroimoshirencajeitempi, cameetsa irisavicacaaajeitempi. Impoiji ontason-  
caventajeitempi Ishire Tasorentsi piotasanotanteari eiro yamatavitimpitsi Tasorentsi,  
intsoteaquempiro maaroni icantaquempiri.



*Icantiri Pavoro: “Oshequi nocoaque nonquenquetsate”.*

<sup>14</sup> Meeca, noyemisanantaririnte, niotaque picameetsajeitaque, aisati piotasanojeitaquero irineane Tasorentsi pimajeitantarori poametavacaajeitaca. <sup>15</sup> Meeca oshequi nosanquenajeitaquempiro, noquenqueshiretacaquempiro maaroni oca eiro pipeacotantarotsi. Queario, ineshinoncataquena Tasorentsi, <sup>16</sup> irootaque itiancantaquenari nonquenquetsatacaajeiteri yora caari joriotatsi. Nocamantajeitaqueri atiri jaoca icanta Jesoquirishito yoavisacojeitantaqueeri. Impoiji oameetsatasanojeitaqueri Ishire Tasorentsi maaroni, aisati yaacameetsajeitaqueri Tasorentsi. <sup>17</sup> Irootaque noveshireimentantaquempiri: icoyeaquena Jesoquirishito nocamantajeitaquempi jaoca icanta Tasorentsi. <sup>18</sup> Eiro noquenquetsatacotashiyetatsi paitapeerica, iotaquea nonquenquetsatacoteri imatacaaquenari. Ineajeitaquena itsipapee atiri, aisati iquemajeitaquena, irootaque iquemisantantayetariri Tasorentsi. <sup>19</sup> Otasoncacaquena Ishire Tasorentsi, nomayetantarori paitapeerica caari ineapiniti atiripee.

Ari noquenquetsatacaajeitaqueri atiripee anta Jerosarequi, osamani anta Iririaqui, maaroni nampitsipeequi. Nocamantajeitaqueri jaoca icanta Quirishito yoavisacotanti. <sup>20</sup> Nocoasanotaque nonquenquetsatacaajeiteri yora caari iojeitiri Quirishito. Te noncoyeji nimpoitapeeri narori jivatatsiri iquenquetsatacari. <sup>21</sup> Tempa ocanti Sanquenarentsi: “Inquemero yora caari quemaveitaroni; iriotajeri yora caari ioveitarini”. <sup>22</sup> Ari oshequi noquenquetsatacaajeitaqueri caari iotatsi, irootaque caari nareetanta aviroriqui. <sup>23</sup> Iro cantaincha notsoteajeitaquero nampitsipee aca, noquenquetsatacaajeitaqueri savicayetatsiri, aisati oshequi osarintsi nocoaveta noneempime, <sup>24</sup> irootaque nojatanteari coajica pinampiqui. Jaocarica oncarate nosaviquimojeitempi, impoiji nocoaque navisanaque anta Eshipaneaqui. Nocoaque aisati ponijayenaro jaocarica nonquenanteari.

<sup>25</sup> Iro cantaincha nintapaintearota nojatapainte Jerosarequi, naajeitajeneri ayemisanantaririnte <sup>26</sup> iirequite ipacantiriri yora maseroniasati aisati yora acayasati. Yapatojeitiniriri ashinoncaincari quirequi. <sup>27</sup> Aitaque icoaque irineshinoncajeiteri joriopee anta Jerosarequi. Te irishanincaveteariji, iro cantaincha tempa iriojeitaque intacariri icamantajeitaqueri jaoca incanteari iravisacotantajeeri. Icantajeiti: “Tempa irio quemisantacaajeiteeri joriopee, irootaque ocameetsatantari meeca ancavintsaaajeiteri iriori. Ampajeiteri quirequi iramanantantearori coiteimotacariri”. <sup>28</sup> Ariorica nompapaaqueri quirequi yapatojeitiniriri, ari nojate pinampiqui. Impoiji novaanahea, irosati Eshipaneaqui. <sup>29</sup> Niotaque ariorica nareetapaaquempi nonquenquetsatacappaquempi piveshireimentasanotanteariri Quirishito.

<sup>30</sup> Meeca, noyemisanantaririnte, tempa aquempetavacaajeitaca aquemisantaqueri Avincatsarite Jesoquirishito, aisati oamejeitaquee Ishire Tasorentsi anintavacaajeitaca. Nocoaque meeca pincantajeiteri Tasorentsi intasoncacoventantenari, <sup>31</sup> eiro yaantanatsi yora tseencantatsiri anta Joreaqui. Aisati pincanteri iroamejeiteri yora jerosaresati inquimoshireimentanteariri quirequi ipacantiriri iyemisanantaririnte. <sup>32</sup> Impoiji ariorica irinintacayena Tasorentsi, nareejeitapaaquempi, oshequi nonquimoshiretapaaque. Impoiji oshequi aveshireacotavacaajeitea maaroni. <sup>33</sup> Tempa isavicacaaajeitaquee cameetsa Tasorentsi, maaroni. Nocoaque quiso iroajeitanaquempi. Aitaque incanteari.

## 16

*Ivetsajeitari oromasati.*

<sup>1</sup> Meeca noncamantempi: coajica ojatashitempi oneempi ayemisanantaroronte Jeve. Oponeaca Senquereshiqui, anta oshequi intacojeitacari maaroni quemisantatsiri. <sup>2</sup> Paacameetsajeitavaquero, tempa irootaque quemisantiriri Avincatsarite. Pintacojeitearo, pimpayetero maaroni coiteimotearoneri. Tempa intacojeitacari oshequi

ayemisantaririnte; aisati narori, intacotapinitaquena. <sup>3</sup> Novetsajeitaro Pirishira aisati Aquira. Oshequi yamitacojeitaquena iriori nantaveejeitiniri Jesoquirishito. <sup>4</sup> Peerani irotaintsi iroyeetename, iro cantaincha oavisacotaquena Pirishira aisati iriori Aquira. Oavisacotantaquenari, irotaintsi iroyeeterome iroori, aisati ojime. Oshequi nopa-sonquijeitaquero: narori aisati maaroni ayemisantaririnte, yora caari joriojeitatsi. <sup>5</sup> Novetsajeitari maaroni quemisantapinitatsiri ara ovancoqui. Novetsatari aisati Epeneto, nonintasanotaqueri iriori. Peerani noquenquetsatacantariri yora acayasati, iriotaque jivataintsiri iquemisantaqueri Quirishito.

<sup>6</sup> Novetsataro Maria, tempa oshequi intacojeitaquempi iroori. <sup>7</sup> Novetsajeitari noshaninca Antorónico aisati Joniashi. Peerani notsipajeitacari yoiminqeetaquena caravosoqui. Oshequi ineacameetsajeitaqueri yora itiancanepee Quirishito. Iji-vajeitaquena narori, iquemisantitacani irinti peerani. <sup>8</sup> Novetsatari Ampiriashi, iquemisantaqueri Avincatsarite, oshequi nonintaqueri iriori. <sup>9</sup> Novetsatari Orovano, oshequi icarajeitaquena noquenquetsatacotaqueri Jesoquirishito. Aisati iriori Eshitaquishi, novetsatari; oshequi nonintaqueri. <sup>10</sup> Aisati novetsatari Apereshi; yora Quirishito, oshequi ineacameetsataqueri. Novetsatari Arishitovoro, aisati ishaninca, maaroni. <sup>11</sup> Novetsatari noshaninca Erorio. Novetsajeitari ishaninca Narishiso, yora quemisantiriri Avincatsarite.

<sup>12</sup> Novetsajeitari Tirijena, jeri Tirijosa, tempa irisati antaveetiniriri Avincatsarite. Aisati oquempetaca Pereshira, novetsataro. Oshequi nonintaquero. <sup>13</sup> Novetsatari Irojo, yora quemisantasantiriri Avincatsarite. Aisati novetsataro iriniro, oshequi intacotaquena noquempetacaantaquero iro ina. <sup>14</sup> Novetsajeitari Ashinquirito, Jereconte, Eremashi, Patorovashi, Eremeshi, jeri maaroni ayemisantaririnte tsipajeitariri. <sup>15</sup> Aisati novetsajeitari Jiroroco, Joria, Nereo, aisati iritsiro, ora Orimpashi, aisati maaroni quemisantajeitatsiri tsipajeitariri, maaroni. <sup>16</sup> Ariorica pineavacaajeitea, paa-cameetsatavacaajeitea, pinintavacaajeitea. Ivetsajeitimpi maaroni quemisantajeitiriri Quirishito savicajeitatsiri otsipapeequi nampitsi.

<sup>17</sup> Meeca noncantempi, noyemisantaririnte: piojeiteri yora oamejeitiriri ayemisantaririnte icantavacaajeita, aisati piojeiteri antacairiri caari cameetsatatsi, jeri aisati cantimpiri: “Te oncameetsateji pinquemisantero oca yoamejeitaquempiri”. Eiro pitsipajeitaritsi, eiro poijajeitiritsi. <sup>18</sup> Te iranteneriji irinti icoacaajeivetariri Avincatsarite Quirishito, irointi yantashijeitaro icoayetiri iriori. Cameetsa ineanaveta, iro cantaincha icoaque iramatavijeiteri caari timatsine iotantari.

<sup>19</sup> Iojeiti atiri piquemisantasantaque, irootaque noveshireimentantaquempiri. Iro cantaincha nocoaque piotasanojeite pantero maaroni cameetsayetatsiri; irointi caari cameetsatatsi, eiro pantimatirotsi catsini. <sup>20</sup> Tempa Tasorentsi savicacaajeitimpiri cameetsa. Eiro osamanititsi iranaacotasantaqueri Satanashi eiro yantacantajimpirotsi aisati caari cameetsatatsi. Nocoaque meeca irineshinoncaajeitempi Avincatsarite Jesoquirishito. <sup>21</sup> Ivetsajeitimpi Timoteo; itsipataquena nantaveejeitiniri Jesoshi. Aisati ivetsajeitimpi noshaninca Iroshio, Jaso, jeri Soshipatere. <sup>22</sup> Narotaque nainti Tereshio sanquenatiniriri Pavoro oca. Aisati narori, noquemisantiriri Avincatsarite. Novetsajeitimpi narori. <sup>23</sup> Aisati ivetsajeitaquempi iriori Cayo. Nosaviquimotiri aca ivancoqui. Aisati ipocapiniti quemisantayetatsiri aca ivancoqui, oshequi yaacameetsajeitaquena, ineshinoncajeitaquena. <sup>24</sup> Ivetsajeitimpi Erashito, yora quempoyeajeitiniriri iirequite savicajeitatsiri aca. Aisati ivetsajeitimpi ayemisantaririnte pajitachari Coarato.

*Ivecarataquero isanquenare.*

<sup>25</sup> Tsame meeca ampincatsajeiteri Tasorentsi. Iriotaque matacaaqueeeri aquemisan-tasanotantacariri, ariorica ashiretasanojeitacaró oca noquenquetsatacotaqueriri Jeso-quirishito. Peerani catsini te iriojeiteni yora intacarori impoque Quirishito iroavisaco-jeitee. Te incamanterini Tasorentsi, <sup>26</sup> iro cantaincha meeca iotacajeitaquee. Isan-quenatacaaqueri yora camantantatsiniri peerani, aisati itiancajeitaquena narori no-camantajeitaqueri maaroni atiripee: “Ocameetsati pinquemisantajeiteri Tasorentsi”. Tempa ocameetsati anquemisanteri iriori, te incamaneteji irinti, icantatiani yanei.

<sup>27</sup> Oshequi ioti catsini irinti, apaniro ini. Tsame, maaroni quemisantajeitiriri Jeso-quirishito, ancantajeite: “Tempa icameetsatasanotaque Tasorentsi”. Aitaque ancanta-jeiteari, maaroni.

Narotaque sanquenajeitimpirori: *Pavoro*

## IJIVATAQUE PAVORO ISANQUENAJETAQUENERI CORINTOSATI

### *Yovetsajeitari Pavoro corintosati.*

1-2 ¿Ainirompi, corintosati? ¿Tecatsimpa oajeitempine? Narotaque Pavoro sanque-najeitimpirori oca. Tempa icoyeaquena Tasorentsi, irootaque itiancantaquenari Jesoquirishito, icoacaquena nonquenquetsatacoteri. Nocarataqueri aca Soshiteneshi nosanquenajeitimpipro maaroni quemisantajeitatsiri ara. Piquemisantaqueri Jesoquirishito, irootaque yoameetsajeitantaquempiri; meeca pishanincatacarari Tasorentsi. Piquempejeitacari maaroni aventajeitacariri Avincatsarite Jesoquirishito, irootaque yoavisacotantacariri. Tempa meeca ashanincajeitacari maaroni quemisantajeitiriri, jaocarica isavicaajeitiri. <sup>3</sup> Nocoaque irineshinoncajeitempi Apa Tasorentsi, aisati nocoaque cameetsa irisavicacaajeitempi. Aisati inquempejeitempi iriori Avincatsarite Jesoquirishito.

### *Iveshireimentajeitari Pavoro corintosati.*

<sup>4</sup> Piquemisantaqueri Jesoquirishito, irootaque ineshinoncajeitantaquempiri Tasorentsi, irootaque meeca nocantantariri: “Ariove pimatacaajeitaqueri corintosati”. <sup>5</sup> Oshequi itasoncacoventajeitaquempi, cameetsa isavicacaajeitaquempi, iotacaasanojeitaquempipro paitapeerica icoacaajeitaquempiri. <sup>6</sup> Tempa moncarataca nocantajeitaquempiri peerani: imajeitaquempipro Jesoquirishito maaroni. <sup>7</sup> Tempa iriotaque Avincatsarite: paamayeari, irosati impocantajeari. Tempa itasoncacoventaquempi pimatantacarori pantiniri paitarica icoacaajeitaquempiri, tecatsi coiteimotempine aisati. <sup>8</sup> Incantaitatiyempani intasoncacoventasanojeitempi; impoiiji, ariorica impocaje, irineacameetsajeitapaajempi. Eiro iquishimentapaimpirotsi pantayevetari. <sup>9</sup> Eiro yamatavijeitimpitsi Tasorentsi, tempa icoyeaajeitaquempi pishanincatanteariri Itomi: tempa iriotaque Avincatsarite Jesoquirishito.

### *Icantiri: “Pinintavacaajeitea”.*

<sup>10</sup> Noyemisantaririnte, tempa apincatsajeitiri Jesoquirishito. Irootaque meeca nocantajeitantimpiri cameetsa pinintavacaajeitea, eiroquea piquisavacaajeitatsi. Pinquempetavacaajeitea, eiro picantavacaimentajeitarotsi paitapeerica. <sup>11</sup> Irootaque nocantantimpiri oca icamantapaaquena atirite Coroe oshequi picantavacaajeitaca. <sup>12</sup> Ainiro cantayetaintsiri: “Noquemisantiri narori Pavoro”. Pashini cantajeitaintsi: “Irio noquemisantiri Aporo”. Pashini cantajeitaintsi: “Irio noquemisantiri Sejashi”. Pashini cantajeitaintsi aisati: “Noquemisantaqueri nainti Quirishito”. Irootaque nocantantimpiri: “Eiro picantavacaajeitatsi”. <sup>13</sup> ¿Itsipareacampa Quirishito? Te, apaniro ini. ¿Nopajacotimentaquempimpa narori? ¿Pivaotisatimentaquenampa narori? Teve. <sup>14</sup> Meeca nopasonquitiri Tasorentsi te novaotisajeitempiji. Irinti apaniro novaotisataqueri Quirishito, aisati Cayo. <sup>15</sup> Meeca tecatsi incantashiyeeeta: “Novaotisatimentacarari Pavoro”. <sup>16</sup> Aisati novaotisataqueri Eshitejana, aisati ishaninca. Te nonquenqueshireteriji pashini novaotisataqueririca.

### *Iovetari atiri aisati ioyetiri Tasorentsi.*

<sup>17</sup> Te iro intiancantena Quirishito novaotisatante, irointiquea itiancantana nocamantacotiro cameetsatatsiri. Nocamantantirica, te noshemetsatacayeroji noneane. Noshemetsatacayerome, eiro ocameetsatime. Pijijeiticari icoacaquempi Tasorentsi piojeite oshequi pavisacotantajeari. Tempa iriotaque Quirishito camimentajeitaqueeri, irootaque yoavisacojeitantaajeeri: irootaque irointi nocoaque

niotacaajeitempi. <sup>18</sup> Ariorica acamantavetari yora jatatsineri Sharincaveniqui: “Icamimentaquempi Quirishito coroshiqui, icoaveta iroavisacojeitajempime”, tempa ishironmentajeitaquee. Iro cantaincha ainti, avavisacojeitaca, ayojeiti ainti ainiro itasorenca Tasorentsi imatantarori yoavisacojeitaquee. <sup>19</sup> Aitaque isanquenayeetini: “Icanti Tasorentsi: ‘Nompeitajeri iotantavetari yora ioyevetachari. Nompeapitsatajeri quenqueshireavetachari ora iquenqueshireantavetari’ ”.

### *Itsarojeitaqueri yora corintosati.*

<sup>20</sup> ¿Jaoca incanteari meeca iotincari? ¿Jaoca incanteari meeca oametantirori Sanquenarentsi? ¿Jaoca incanteari aisati yora oametavacainchari? Tempa itseencaquero Tasorentsi maaroni iojeivetari atiripee. <sup>21</sup> Yatsipetashita atiri iojeivetaro paitapeerica: te iriojeiteriji Tasorentsi. Ioti irinti, irootaque icoantacari iroavisacojeiteri maaroni quemisantirori nocamantajeitaqueriri. Iro cantaincha ishironmentashitaquena tseencantatsiri. <sup>22</sup> Icoaque jorio antasonqueneri paitapeerica iriotanteari itsipataquee Tasorentsi. Yora caari joriotatsi yoamemashitavacaapinitaro paitapeerica. <sup>23</sup> Iro cantaincha nocamantiri atiri: “Icamimentaquee Quirishito coroshiqui yoavisacojeitaquee”, irootaque iquisantaquenari jorio. Irinti caari joriotatsi, ishironmentajeitaquena. <sup>24</sup> Iro cantaincha itimi icoyeajeitaqueri Tasorentsi iroavisacoteri: jorio, aisati caari joriotatsi. Iotacaajeitaqueri iriori ainiro itasorenca Quirishito, iroavisacotanteariri. <sup>25</sup> ¿Paita itseencajeitantariri Tasorentsi? Tempa irio anaacotasano tantatsiri ioti. Tempa irisati anaacotasano tantatsiri ishintsiti. Te aneeriji atiri quempetearine.

<sup>26</sup> Pinquenqueshireempa, noyemisanteririnte, jaoca picantajeitari. Oshequi itseencajeitaquempi pishaninca, icantajeiti: “Te irioteji quemisantatsiri”. Queario, te pimpincatsarijeiteji, aisati te pashitaaranteaji, irootaque itseencajeitantiempi. <sup>27</sup> Ishironmentajeivetaquempi atiri, te impincatsajeivetempiji, iro cantaincha icoyeaquempi Tasorentsi iroavisacojeitempi. Iriotacaasanojeitempi, impeajeitempi pincatsaritatsineri. Impoijiquea impashiventajeitanaquea shironmentajeivetimpiniri, tseencajeivetimpiniri. <sup>28</sup> Icoyeasanotaqueri Tasorentsi yora caari pincatsatachane, yora ipiincayeevetari atiri, yora itseencanayeevetari: irio itomintasanojeitari. Irintiquea yora pincatsarivetachari aisati iojeivetachari iroashinoncaajeiteri. <sup>29</sup> Tecatsi meeca incantea atiri irishemetimoteari Tasorentsi. <sup>30</sup> Piquemisantaqueri Jesoquirishito, irootaque yoaneajeitantaquempiri Tasorentsi, irisavicacaajeitempi inampiqui. Tempa iriotaque Jesoshi iotacaajeitaqueeri, oameetsajeitaqueeri, shanincajeitaqueeri, oavisacojeitaqueeri. <sup>31</sup> Tempa aitaque isanquenayeetironi: “Eiro ashemetitsi, irointi aneacameetsatasanoteri Avincatsarite irinti”.

## 2

### *Jaoca icantari Pavoro icamantantapiniti.*

<sup>1</sup> Nareetantapaaquempiri, noyemisanteririnte, nocamantacotapaaqueri Tasorentsi. Te noshemetsatapeeroji noneane, te noametashiyetapeempiroji nioyetiri; apatiro noametapaimpiro icantiri Tasorentsi. <sup>2</sup> Iotaca noquenquetsatacotapaaqueri Jesoquirishito, icamimentajeitaquee coroshiqui. Tecatsi pashini nonquenquetsatacote. <sup>3</sup> Nopashiventashireavetapaaca, notsaroashireavetapaaca, nopioncapaaca. <sup>4</sup> Pamene, noquenquetsatacapaaquempi aisati nocamantapaaquempiro irineane Tasorentsi, iro cantaincha te noamemashitapeempiroji nioyetiri. Iotacaasanotaquempi Ishire Tasorentsi queariotaque irineane, aisati itasoncacoventajeitaquempi piotantarori queario noametaquempiri. <sup>5</sup> Ora iojeitiri atiri, tecatsi oncantea oavisacojeitempi, irointi itasoncacoventaquempi Tasorentsi pavisacojeitancari.



<sup>6</sup> Ariorica noametapinitiri quemisantasanotatsiri, queario notsoteaqueneri irinti noametasanojeitiri, niotaque iquemavaquero nocantaqueriri. Iro cantaincha te noametaشتهاريي ioyetiri atiripee aisati ivincatsaritepee. Eiro oavisacojeitiritsi ora yoametaشاهاشييتاري. <sup>7</sup> Irointiquea noquenquetsatacoti ioyetiri Tasorentsi. Peerani imanavetacaro, te ayojeiveitearoni. Peerani, tequerani irovetsiqueroni paitapeerica, icantitani: “Nosavicacaajeiteri cameetsa aca nonampiqui maaroni yora pincatsajeitenaneri, coajica”. <sup>8</sup> Te iriojeiteroji peerani yora pincatsaripee. Iriojeitaquerome, eirome ipajacotirime Avincatsarite, yora cameetsatasanotatsiri. <sup>9</sup> Irootaque isanquenatacotitaqueeniri: “Timatsi yovetsicaqueri Tasorentsi. Te irineapiniteroji atiri, te inquemacotapiniteroji, te inquenqueshiretapiniteroji. Iro cantaincha yovetsiquiniri maaroni nintasanotiriri”.

<sup>10</sup> Irootaque iotacaajeitaqueeri Tasorentsi ainti, iro vaajeerori Ishire. Iotasanojeitaquero maaroni Ishire, otsoteaquero maaroni iquenqueshiretaqueri Tasorentsi. <sup>11</sup> ¿Janica iotirori iquenqueshiretiri ashaninca? Tempa apaniro iotiro irinti. Aisati oquempetaca, tecatsi ioterone iquenqueshiretiri Tasorentsi: apaniro ioti Ishire irointi. <sup>12</sup> Pamene, te anquemisantashitearoji ioyetiri atiripee, irointi aquemisantaquero Ishire Tasorentsi. Irootaque ayotantacarori icoaque Tasorentsi irineshinoncajeitee, irisavicacaajeitee cameetsa. <sup>13</sup> ¿Piquemaquerompa nocantaquempiri? Te irioteroji atiripee, aisati te iroamejeiteeroji, irointi oamejeiteerori Ishire Tasorentsi. Oamejeitaqueri yora otimantashiretari, iquemajeitantarori irinti. <sup>14</sup> Yora caari otimantashireta Ishire Tasorentsi, te inquemavaqueroji ocantayetiri, irointi ishirontimentacaro. Tecatsi incantea inquemero. Iro caari iquemantaro, te ontimantashireteariji. Apaniro iquemajeitiro otimantashiretasanotari, irinti. <sup>15</sup> Iquemajeitaquero iriori maaroni, iro cantaincha yora tseencantatsiri, tecatsi inquemasanote irinti. <sup>16</sup> Pamene, ¿timatsimpa iotirori iquenqueshiretiri Avincatsarite? ¿Timatsimpa materone iroameteri Tasorentsi? Te intimeji catsini. Iro cantaincha niotiro nainti iquenqueshiretiri Quirishito, tempa yoametaquena.

### 3

#### *Iquisavacaajeitaca corintosati.*

<sup>1</sup> Noyemisantaririnte, te noncantempiji quemisantirori Ishire Tasorentsi, ainti nocantaquempi caari quemisantiro. Piquempetaca iroaquera piquemisantaqueri Quirishito, piquempejitaca jananequi. <sup>2</sup> Irootaque noamejeitantimpirori peerani caari pomerentsitatsi: oquempetaca niraacaquempiro tsomitsi; te nompempiji ivatsa, tequera pimateroni. Irosati picanta meeca, te pimateroji. <sup>3</sup> Tequera pinquemisanteroji Ishire Tasorentsi. Ariorica pininatavacaajeitaca, aisati piquisavacaajeitaca, tequera pinquemisanteroji. Piquempetacari caari quemisantayetatsi. <sup>4</sup> Jero icanti aparo: “Noquemisantiri Pavoro”. Icanti pashini: “Noquemisantiri Aporo”. Tempa piquempejitari caari quemisantatsi. <sup>5</sup> Pamene, ¿jaoca icantari Aporo? Aisati ¿jaoca nocantari narori picantavacaimentantanari? Narojeitaque iveranaro Tasorentsi, quemisantacaquempiri. Nantiniri Avincatsarite icoacaquenari. <sup>6</sup> Oquempetaca nopanquitaquero narori oitsoqui. Irio saitacotirori Aporo. Irintiquea Tasorentsi shiocacaquerori. <sup>7</sup> Notsataaca nopanquitashitaro: tempa noquenquetsatacaajeitaquempi. Impoji Aporo isaitacotashitaro: yoamejeitaquempi. Apaniro irinti Tasorentsi ishiocacairo: irio quemisantacaasanojeitaquempiri. <sup>8</sup> Aisati imoncarataavacaaca yora panquitirori aisati yora saitacotirori. Imoncaratiniri yora ashitarori panquirentsi ipinajeitiri. <sup>9</sup> Aisati oquempetaca, nomoncaratacari Aporo nantiniri Tasorentsi icoacaajeitaquenari. Avirojei pishiajeitaquero iroane Tasorentsi.

Aisati pishiacantaquero ivanco yovetsicaqueri. <sup>10</sup> Noshiacantaqueri iotasanoatsiri yovetsiqui pancotsi. Ineshinoncataquena Tasorentsi, irootaque ishinetantaquenari

noatiaquero otincami. Ainiro pashini, ovaavaquerori. Ariorica yovaavaquero, iraa-mayearoyea, icomitarocari. <sup>11</sup> Iro otincami pancotsi oshiacantaqueri Quirishito, irio shiaquerori otincamisanori. Te intimeji pashini shiyerone otincami. <sup>12</sup> Yora ovaavaquerori, ¿paita irovetsicantearori? Iroorica oro, iroorica perata, iroorica mapi mar-ereatatsiri; iroorica inchato, iroorica saveshi, iroorica compiroshi. ¿Ariompa onquisotaque? ¿Eirompa oquisotitsi? <sup>13</sup> Onconijatanaque coajicani yovetsicayetiri. Iriotaquero Tasorentsi, iriotasanotero. Ariorica ovetsicaquea pancotsi cameetsatasanotatsiri, eiro otaatsi; irompa ariorica ovetsicavetaquea caari quisotatsi, ario ontaaquea. Irineantearo Tasorentsi aisati maaroni antajeitaqueri, iriotanteari ocameetsatasanotirica. <sup>14</sup> Ariorica oncameetsatasanote antajeiteneriri, oshiaquero quisoyetatsiri avetsicantayetarori; ari cameetsa impinajeitee. <sup>15</sup> Terica oncameetsateji antayeteri, onquempetearo avetsicantaro caari quisotatsi; ontayea irointi, oshiaquero tecatsi amatasanote. Ariorica avavisacotajea, iro cantaincha tecatsi timimoteeneri, onquempetimotaquee otaacojeitaque maaroni timimojeiteeri: apaniro ainti avavisacotajea.

<sup>16</sup> Tempa arojeitaque shiaquerori pancotsi isavicantari Tasorentsi. Tempa aisati oquempetaca osavicantajeitaquee Ishire. <sup>17</sup> Eirorica picavintsairo isavicantari Tasorentsi, eiro aisati icavintsaimpitsi avirori. Ocameetsasanoti isavicantari Tasorentsi: tempa avirojeitaque isavicantari. <sup>18</sup> Eiro pamatavitajatsi avisati. Ari picarajeitiri jivetachari iotasanoti paitapeerica. Te oncameetsateji irishemete. Ariorica irishemeventero ioyetiri, eiro iotacairitsi Tasorentsi. Iro cantaincha incanteririca: “Te nioteji, poametena”, ari iroametasanoteri. <sup>19</sup> Itseencaquero Tasorentsi maaroni ioyevetari atiripee. Tempa aitaque isanquenayeetini: “Yora tsimeripee ijivetaca tecatsi ayerineri, iro cantaincha omapocaqueri oashirentsi aavaqueri, oamaaqueri. Aisati iquempejeitaca maaroni shemetimentarori ioyetiri: irimapoqueri Tasorentsi, iroashinoncaajeiteri”. <sup>20</sup> Aisati isanquenayeetini: “Ioti Avincatsarite te oncameetsateji iquenqueshireyetaqueri iotasanovetachari”. <sup>21</sup> Eiro pishemetimentiritsi atiri, te oncameetsateji. Yovetsicajeitaquempiro Tasorentsi maaroni timayetatsiri poveshireimentantearori iroori. Irootaque nocantantimpiri: <sup>22</sup> itiancaquena Tasorentsi namitacojeitantempiri, aisati itiancaqueri Aporo, aisati Sejashi iriori, iramitacojeitantempiri. Yovetsicajeitaquempiro maaroni timayetatsiri quipatsiqui, piveshireimentantearori. Aneatsimpirica, piveshireempa. Pincamaquerica, aisati piveshireanaquea. Piveshireimentearo timayetatsiri meeca, aisati timayetatsineri coajica. <sup>23</sup> Aisati oquempetaca, pamitacojeitiri Quirishito, iveshireimentaquempi. Yamitacotiri iriori Tasorentsi, iveshireimentacari iriori.

## 4

<sup>1</sup> Meeca piojeitaquena narojeitaque iveranaro Quirishito. Itiancajeitaquena Tasorentsi novaaqueneri atiripee oca imanapitsaveitariniri peerani. <sup>2</sup> Aitaque icoasanotaque ariorica novayempiro, eiro namatavijeitimpitsi. <sup>3</sup> Te oncantimoneentimatenaji paitarica pincantacotashijeitenari, ainirorica nantane; aisati te oncantimoneentimatenaji paitarica incantacotashijeitenari atiripee. Tecatsi noncantea noncantacotajea narosati: “Nocameetsati”. <sup>4</sup> Noquenqueshiretaca narori tecatsi nantane, iro cantaincha eiro nocantashitatsi: “Nocameetsataque”. Irintiquea Avincatsarite cantacotenaneri irinti, nocameetsatirica. <sup>5</sup> Irootaque meeca noncamantantempirori: meeca te oncameetsateji ancantacotashiteari itsipapee: “Ainiro irantane”; coajicaquea ari ayotasanojeitanaque. Tempa impocaje Avincatsarite, inquitaitetacojeitapaajero maaroni manavetachari meeca tsiteniriqui. Ironijayero paitarica acoasanojeitiri maaroni. Acameetsatirica, ari incantajeitee Tasorentsi: “Picameetsati”.

<sup>6</sup> Pamene, noyemisantaririnte. Narosati quenquetsatacotacha, aisati noquenquetsatacotiri Aporo piojeitanteari eiro pipincatsatashitaritsi atiri. Ariorica pincante: “Nonintasanotiri aparó”, pitseenquiricari itsipa. <sup>7</sup> ¿Paita pishemetimentiri? Tempa Tasorentsi pashijeitimpirori maaroni timimojeitaquempiri. Meeca ¿paita pishemetantacari, oquempetaca te impashitempiro? <sup>8</sup> Piquempetacari ashitaaran-tachari: pijivetaca tecatsi coiteimotempine. Pijitashijeivetaca piotasanojeiti: te pincoyeji oamejeitempineri. Pijitashijeivetaca pipincatsatasanotaque, pitseencaquena narori, piquempetacantaquena naro patirite. Ja, nocoavetaca pimpincatsaritasanojeiteme, antsipatavacayeame ampincatsariventantajeiteme. <sup>9</sup> Ari nocarajeitaqueri itsipapee itiancane Tasorentsi, oquempetimotaquena ipeajeitaquena nampirentsi: itseencajeitaquena atiripee. Aisati oquempetaca isareetaquena iroyeetena; yamenashejeitaquena maaroni: inampirepee Tasorentsi, aisati atiripee. <sup>10</sup> Nopincatsataqueri Quirishito, irootaque picantajeitantanari: “Te piteji”. Iro cantaincha piquemisanta-jeitaqueri avirori Quirishito, irootaque picantantari: “Niojeitaque narori”. Picantajeiti: “Tecatsi irimatimate iriori Pavoro, oshequi amajeitaque ainti”. Oshequi pineapincatsa-tashitaja avisati, nainti pitseencajeitaquena. <sup>11</sup> Ari notasheapinitaqueni, nomiretapinitaqueni, noquitsaatsaratani nomaatsara, ipasanatapiniyeetanani, noquenaquenatapinitaqueni; irosati meeca. <sup>12</sup> Nocantatiani nopomerentsitapinitacaró nantaveeti. Ariorica iquisatsayeetaquena, nocantiri Tasorentsi: “Pineshinoncatajeri yora quisaque-nari”. Ariorica iquisasanoyeetana, te nompiateariji. <sup>13</sup> Ariorica itseeeyacoyeetaquena, cameetsa noneanatawaqueri. Queario, ipinqueetaquena, iquempetacanteetaquena cajara, icanteeti: “Te incameetsateji Pavoro”.

<sup>14</sup> Te iro nosanguenatantempiro oca novashiventaaajeitempi, irointi noshiacantimpi notomipee nonintasanotiri; nocoaque noncavintsayempi, nonquencheshire-tacayempi. <sup>15</sup> Timatsi oshequi oamejeitimpiri piquemisantiri Quirishito, iro cantaincha te intimeji oshequi ashitempineri. Pamene, nocamantajeitaquempiro oca cameetsatatsiri piquemisantantacariri Jesoquirishito, irootaque apaniro nainti noshiacantantimpiri notomipee, nishintopee. <sup>16</sup> Irootaque nocantasanojeitantimpiri: “Pishiasanojeitena”.

<sup>17</sup> Notiancaquempiri Timoteo, noshiacantaqueri iriori notomi nonintasanotiri. Iquearioventiniri Avincatsarite paitarica yantiniriri. Inquencheshiretacayempiro jaoca ocantari nocamantacotapinitiri Quirishito, jaocarica anta yapatotimentariri. <sup>18</sup> Pishemetaarantaque, pijitaarantavetaca eiro nojatashitimpitsi narori. <sup>19</sup> Ariorica inintacaaquena Avincatsarite, nocoaque intsipaite nojatashijeitempi. Eiro noquemisan-tashitapaarotsi irineane yora shemetatsiri, irointi niotapaaque otimirica imatacague-riri Tasorentsi. <sup>20</sup> Ariorica ipincatsariventaquee Tasorentsi, eiro aneanatashiveeta, irointi amayetero icoacaaqueeri. <sup>21</sup> ¿Paita picoajeitaqueri? ¿Picoajeitaquempa non-quisatsajeitapeempi? ¿Irompa picoajeitiri nonintajeitapeempi, cameetsa noneshinon-cajeitapeempi?

## 5

### *Iconoayetacari quemisantatsiri caari cameetsatatsi.*

<sup>1</sup> Icamanteetana picarajeitaqueri airori iashiane. Yaanirotajiro shirampari irinirot-sori yaavetari iriri. Tecatsi quempetearineri: yora caari ioterine Tasorentsi te iraap-initeroji yaavetari iriri. <sup>2</sup> Avintiquea pishemenirojeitaque. ¿Paita caari poashirejei-tanta? Ariorica pampatotimentapiniteari Tasorentsi, eiro pishinetiritsi impocaniro-tapee iriori. <sup>3</sup> Te noncarajeivetempiji, iro cantaincha noquencheshireacojeitaque-mpi. Oquempetimotaquena ariorica nosaviquimojeitaquempime, nocantantimpiri te

oncameetsateji <sup>4</sup> irantero iashiane. Itasorentsitaque Avincatsarite Jesoshi, irio mat-  
 acaaquenarori nocantacoventantariri yoranqui. Ariorica pampatojeitea, piojeite no-  
 quenqueshirejeitaquempi narori. <sup>5</sup> Pishineteri Satanashi iraanerotanajeri, iroasanque-  
 tayerita. Impoiji ariorica inquenqueshiretajea, ari iravisacotaje coajica impocajerica  
 Avincatsarite Jesoquirishito.

<sup>6</sup> ¿Paita pishemenirojeitantacari? Tempa piojeiti otimirica tapiacaarori tanta  
 capichaji, omatasanotaquero maaroni tanta, otapiacaajeitacaro. <sup>7</sup> Pojocajeri yora  
 noshiacontimpiri tapiacaarori tanta, pinquempejeitantarori tanta iroaquerari, caari  
 tapiacha. Eirorica pojoquiri, iquempejeitaricari iriori itsipapee quemisantatsiri. Pine-  
 quero, yoyeetaqueri Quirishito, ishiaqueri ovisha yoantapiniyeetariri ora quitaite-  
 Yavisantaniri. <sup>8</sup> Meeca, ariorica aveshireimenteari, tsame ancameetsatanaque: eiro  
 amatavitantitsi. Eiro aquisatsi, eiro antapinitirotsi caari cameetsatatsi.

<sup>9</sup> Nosanquenatantimpirori peerani, nocantajeivetaquempi eiro piconoaritsi antirori  
 tsinane caari yai. <sup>10</sup> Te nonquenquetsatacoteriji caari quemisantatsi antirori caari yai,  
 yora coasanotirori yashiyetari ishaninca, amatavitantatsiri incoshite, quenquetsata-  
 caavetarori yovetsicashiyetari. Te noncantempiji: “Eiro pitsipataritsi caari quemisan-  
 tatsi”. Tecatsi pincantajeite pojocavacayea, tempa pincanteani pineapiniteri irisavique.  
<sup>11</sup> Iro cantaincha nosanquenatacotiri yora cantatsiri: “Narotaque piyemisan-  
 taririnte”. Ariorica yantiro tsinane caari yai, eiro quiso poajeitiritsi. Aisati pinquempejeiteri yora  
 coasanotirori yashiyetari itsipapee, aisati quenquetsatacaavetarori yovetsicashiyetari  
 impeemerit itasorentsita, quisatsatashitariri ishaninca, aisati shinquitachari, aisati  
 coshitantatsiri. Aitaque nocantaquempi, eiro poimotaritsi quempetariri nocantaque-  
 mpiri. <sup>12</sup> ¿Arimpa pincante jaoca incanteari caari quemisantatsi? Eiro. Tempa irinti  
 pincante yora piyemisan-  
 taririnte. <sup>13</sup> Irintiquea Tasorentsi oasanquetayerineri caari  
 quemisantatsi. Meeca pojocajeitajeri yora caari cameetsatatsi picarajeivetari: eiro  
 pijitashitaritsi quemisantatsiri.

## 6

<sup>1</sup> Ariorica pinquisaqueri piyemisan-  
 taririnte, ¿ocameetsatimotimpimpa paventapeem-  
 pari caari quemisantatsi incantantempiri jaocarica pincantajeiteari? Tempa oncameet-  
 sateme paventapeemparime piyemisan-  
 taririnte irinti. <sup>2</sup> Tempa pioti yora quemisan-  
 tatsiri yoameetsantiri Tasorentsi irimatero incantacoventajeiteri maaroni atiri, jaocar-  
 ica incantajeiteari. Ariorica pincantacoventajeiteri coajica maaroni atiri, ¿paitaquea  
 caari pimatantaro meeca pincantacoventajeiteri piyemisan-  
 taririnte? <sup>3</sup> Tempa pioti  
 pincantajeiteri coajicani inampire Tasorentsi jaocarica incantajeiteari. Pincantacoven-  
 tajeiteririca iriori, ¿eirompa pimatiri pincantacoventajeiteri meeca pishaninca avirori?  
<sup>4</sup> Otimirica meeca piquisavacaimentari, ¿paita paventantariri yora caari quemisantatsi  
 incantantempiri jaocarica pincantajeiteari? ¿Paita incantempiri iriori? <sup>5</sup> Iro nocan-  
 tantimpiri, nocoaque pimpashiventanaquea. ¿Tecatsimpa quemisantatsiri ioterone  
 incanteri itsipapee jaocarica incanteari? <sup>6</sup> Iro cantaincha piquisaqueri piyemisan-  
 taririnte, aisati paventacari caari quemisantatsi. <sup>7</sup> Patsipetashijeitacaro paventajeitacari  
 joeshi, tecatsi incantea iramitacojeitempi. Te oncameetsateji paventeari. Iro cameet-  
 savetachari pishineteri incoshiyeetempita.

<sup>8</sup> Te oncameetsateji pantavacaajeitea. Jero aisati picoshitavacaajeita. Pantapinijeitiri  
 piyemisan-  
 taririnte. <sup>9-10</sup> Yora caari cameetsatatsi eiro yareetatsi anta ipincatsaritinta  
 Tasorentsi. Tempa piotiro, eiro picomitarotsi. Eiro ijatitsi anta ipincatsaritinta yora  
 antirori tsinane caari yai, aisati yora quenquetsatacaashitarori yovetsicashiyetari,  
 aisati aimentarori ijina, aisati tsinampairiri ishiramparirinte, aisati coshitantatsiri,  
 aisati coasanotirori yashiyetari itsipapee, aisati shinquitachari, quisatsatiriri ishan-  
 inca, aisati amatavitariri ishaninca icoshitantariri. Tecatsi catsini incantajeitea iriori

irareetajea anta ipincatsaritinta Tasorentsi. <sup>11</sup> Aitaque piquempejeiveitaniri. Iro cantaincha yoameetsajeitaquempi Avincatsarite Jesoquirishito, aisati Ishire Tasorentsi: yaacameetsataquempi, ipeaquempi itomi Tasorentsi.

<sup>12</sup> Icanteeti: “Ocameetsati nantero paitapeerica caari itsaneacotee Jesoshi”, iro cantaincha ariorica antashitearo paitapeerica, tecatsi amate: tempa antsipetashitaquearo. Te ancoyeji ametasanotearo caari ineacameetsata itsipapee quemisantatsiri. <sup>13</sup> Otimi avari aquemari. Aisati otimi asheito onantari avari. Iro cantaincha coajica eiro otima-jitsi ayeari aisati asheito iroori. Impeajero Tasorentsi, eiro otimitsi inquitequi. Tempa atsipetashitaro anevetaro paitapeerica. Te iro irovetsicantee antero caari ai, irointi yovetsiquimentee Avincatsarite anquenqueshirejeitanteariri iriori. Aisati iquempeta, iquenqueshiretapinijeitaquee arori. <sup>14</sup> Otimi itasorenca Tasorentsi, irootaque imatan-tarori yoitinaajiri Avincatsarite, aisati irimatantajeitajeeri aroripee.

<sup>15</sup> Avatsapee arori irootaque iraco Quirishito iriori: iyempita, iroqui, iiti, maaroni. Tempa piotiro oca. Arojeitaquerica ivatsa Jesoshi, ¿ocameetsatimpa antero tsinane neayetiriri itsipapee shirampari? Tempa oquempevetaca antacaaqueri Jesoshi tsinane. Teve, te oncameetsateji. <sup>16</sup> Ariorica yantiro shirampari tsinane, oquempetomotacari Tasorentsi yaasanotaquero. Tempa piotiro. Isanquenayeeti: “Apite inaveitani shirampari aisati tsinane, iro cantaincha ariorica iraavacayea irampanirojeitanaque, te oncameetsateji irijocavacayea”. <sup>17</sup> Iro cantaincha ariorica quiso airi Avincatsarite, aquempetacari iriori.

<sup>18</sup> Eiro pantirotsi catsini caari pai, eiro pantiritsi catsini caari pai. Paitapeerica pashini pantayetaqueri, poashinoncaqueri itsipapee pishaninca; iro cantaincha yora antirori otsipapee tsinane, yashinoncaja irisati. <sup>19</sup> Tempa pioti otimantacaro pivatsa Ishire Tasorentsi. Itiancaquempiro Tasorentsi quiso oantaquempiri. Te meeca aviro pincatsariventachane avisati, irinti Tasorentsi pincatsariventimpiri. <sup>20</sup> Yoavisacotantajimpiri, oshequi opomerentsitimovetacari: tempa itianquiri itomi icamimentaquee. Meeca, paitapeerica pantayetaqueri, pimataqueneri Tasorentsi, irineacameetsatanteeteariri.

## 7

### *Iquenquetsatacotiri aatsinemerijina.*

<sup>1</sup> Ari chapinqui pisanquenatantaquenari, timatsi pisampitaquenari. Meeca nancanaguempi. Queario ocameetsatasanoti eiro paitsi pijina. <sup>2</sup> Iro cantaincha ariorica pintimashitea, pantirocari tsinane caari pai; aisati tsinane, antiricari shirampari caari ai. Irootaque ocameetsatantari paasanoteta pijina, aisati aasanoteta tsinane ojime. <sup>3</sup> Cameetsa irishinetearo ijina oneeri, aisati onquempeteri iroori, oshineteari irineero. <sup>4</sup> Ijina eiro opincatsatajatsi irosati, irointi ocameetsati ompincatsateri ojime. Aisati inquempetea iriori ojime, eiro ipincatsatashitajatsi irisati, irointi impincatsatero ijina. <sup>5</sup> Eiro pitsaneapitsatarotsi pijina; aisati tsinane, eiro pitsaneapitsataritsi pijime. Ariorica pincantavacayea: “Eirotsita aneavintsatavacaajatsi aparopee quitaiteri; iotea anquenquetsatacayeri Tasorentsi”, ari cameetsa. Iro cantaincha impoji pineavintsatavacayea aisati. Pamene, terica pimatero pimaashitea, yantacaimpicari Satanashi caari cameetsatsi. <sup>6</sup> Te noncantasanovetempiji: “Payero pijina”, iro cantaincha pincoaquerica paye, ocameetsati paye.

<sup>7</sup> Nocoavetaca pinquempejeitenanarori, iro cantaincha inashitacaajeitaquee Tasorentsi, te amoncaratavacaajeiteaji. Jeri aparo, timatsi imatacaqueri. Jeri itsipa, onashita imatacaqueriri iriori. <sup>8</sup> Yora caari aatsi ijina, aisati camajinantachari, noncamantajeitempi: cameetsa pinquempejeitena narori, pintimashijeitea. Aisati onquempejeitea tsinane, cameetsa ontimashijeitea iroori. <sup>9</sup> Iro cantaincha eirorica pimatirotsi pintimashitea, cameetsa paajeta aisati. Cameetsa paye, te oncameetsateji



pincoashiveetea paye. Aisati oquempeta tsinane, te oncameetsateji oncoashiveetea ayeta. <sup>10</sup> Meeca noncamantasanotero aatsiri ojime. Te naro camantasanoterone, irintiquea Avincatsarite camantasanoterone: te oncameetsateji pojoqueri pijime. <sup>11</sup> Ariorica pojoqueri, ari pintimashitasanotanaquea. Eirorica pitimashitatsi, pampiitajeri paajeri aisati pijimentavetacari. Aisati, te oncameetsateji irojocajero shirampari ijina. <sup>12</sup> Meeca noncamanteri itsipapee, te irio Avincatsarite camanterineri: otimirica ayemisantaririnte ijina caari quemisantatsi, ariorica ocoaque aasanoteri, te oncameetsateji irojocajero. <sup>13</sup> Aisati, tsinane, iriorica pijime caari quemisantatsi, ariorica icoaque quiso iroasanotempi, te oncameetsateji pojocajeri.

<sup>14</sup> Otimirica tsinane quemisantatsiri, irinti ojime te inquemisante. Iro cantaincha te inquempeteariji itseencaririnte; inashitacaari Tasorentsi, icanti: “Iriotaque ojime quemisantani. Iriotaque iriri otomipee. Nocoacaasanojeitaqueri inquemisantajeitajena maaroni”. Aisati oquempetaca ijina quemisantatsiri, terica onquemisante. Te onquempetajearoji otseencaroronte; inashitacaacaro Tasorentsi, icanti: “Irootaque ijina quemisantani. Irootaque iriniro itomipee. Nocoacaasanotaquero onquemisantajena, aisati nocoasanotaque inquemisantajeite itomipee quemisantani”. <sup>15</sup> Terica onquemisante ijina ayemisantaririnte, oncoaquERICA ojocajeri, ari ojocajerita. Aisati ojime ayemisantaririnte, terica inquemisante iriori: incoaquERICA irojocajero, ari irojocajerota. Tecatsi meeca canterine yora quemisantatsiri quiso iroantearori ora coatsiri ojocajeri. Aisati onquempeteari quemisantatsiri tsinane. Ariorica icoaque ojime irojocajero, tecatsi canterine quiso oanteariri. Te incoyeji Tasorentsi anquisava-caajeitea. <sup>16</sup> Tsinane, ariorica quiso poyeri pijime caari quemisantatsi, tempa ariorica poavisacotacantajeri. Aisati oquempetaca avirori, shirampari: ariorica quiso poyero pijina caari quemisantatsi, tempa ariorica poavisacotacantero?

<sup>17</sup> Aitaque icoyeajeitaquempi Tasorentsi. Cameetsa pantajeiteneri Avincatsarite paitarica icoacaimpiri avirori. Irootaque nocantajeitaqueriri quemisantatsiri jaocarica yapatojeitacari. <sup>18</sup> Peerani icoyeajeitaquempi Tasorentsi. ¿Pijivataquempa pitoyeantaca? Aitanaji, eiro pipeajirotsi. Avirori pashini, terica pintoyeantea, eiro picoitsi meeca pintoyeantea, aitanaji. <sup>19</sup> Ariorica pitoyeantani, tecatsi oncantempi oavisacotempi. Aisati oquempetaca, terica pintoyeantea, tecatsi oncantempi. Iro cameetsasasanotatsiri anquemisantero icantajeiteeri Tasorentsi. <sup>20</sup> Jaocarica picantajeitaniri peerani icoyeantaquempiri, aitaque pincanteari. <sup>21</sup> Icoyeeantaquempiri Tasorentsi, ¿avirorica pimantaari? Eiro piquenqueshiretirotsi. Iro cantaincha iroimpacajempirica amanantimpiri, cameetsa pisoquijana. <sup>22</sup> Icoyeeantaquempiri Avincatsarite, avirorica pimantaari pinaveitani, ari oquempetaca yoimpacacoventajimpi: eiro meeca iperanatimpitsi camaari. Avirorica caari pimantaari pinaveitani, meeca oquempetaca yamanantimpi Quirishito, meeca incantempi iriori paitapeerica pantayeteneriri. <sup>23</sup> Oquempetaca yamanantaquempi iriori, oshequi pivinero: tempa oshequi ipomerentsiventaquempi yoavisacotaquempi. Eiro pipeajatsi meeca ivimantane atiri. <sup>24</sup> Irootaque, noyemisantaririnte, noncamantantempirori oca: jaocarica picantajeitaniri peerani icoyeantaquempiri, aitaque pincanteari; iro cantaincha, quiso poanajeri Tasorentsi.

<sup>25</sup> Meeca nonquenquetsatacotero caari neavintsatiri shirampari. Tecatsi incantasanotena Avincatsarite, iro cantaincha noncamantempi noquenqueshiretiri narori. Ineshinoncataquena, irootaque caari namatavitantimpi. Piojeitiro oca. <sup>26</sup> Irotaintsi ompomerentsitimotasanojeitee, irootaque noquenqueshiretantacarori oca. Jaocarica picantajeitari meeca, aitaque pincanteari. <sup>27</sup> PaaquERICA pijina, eiro pojocajirotsi. Pitimashitarica meeca, eiro picoitsi paye pijina. <sup>28</sup> Ariorica paye pijina, cameetsa. Aisati ariorica aye ojime ora caari neavintsatiri shirampari, cameetsa; iro cantaincha oshequi pinquematsicajeitaquero. Ariorica paye, oshequi ompomerentsitimotasanojeitaquempi. Te noninteji ompomerentsitimotempi, irootaque nocantantimpiri: “Eiro

pai meeca”.

<sup>29</sup> Meeca noncamantempi, noyemisantaririnte: eiro osamanititsi irojocacaashiy-eetempiro pantavevetanariri Avincatsarite icoacaimpiri. Otimirica pijina, iro cantaincha pinquearioventeneri iriori Tasorentsi icoacaimpiri. <sup>30</sup> Ariorica poashiretaquea, ariorica pinquimoshiretaque; iro cantaincha eiro piquenqueshiretirotsi, irointi pinquearioventero pantaveeteneri. Ariorica pamanantayete, iro cantaincha eirorica osamanititsi pineero pamanantayeveteari. <sup>31</sup> Eiro osamanititsi piveshireimentearo timayetatsiri quipatsiqui, impoiji eiro pimatirotsi piveshireimentearo. Cameetsa pisavicajeiveta meeca, ainiro pamejeitacari, iro cantaincha opashiniyetanaque maaroni aneayetiri quipatsiqui; coajica ompomerentsitimojeitempi. <sup>32</sup> Nocoaque eiro picantashiretapinitanaque. Yora timashitachari, iquenqueshiretapinitiro icoayetiri Avincatsarite, icoaque inquimoshiretacayeri. <sup>33</sup> Irintiquea yora aatsiri ijina, iquenqueshiretapinitiro maaroni yantapiniyetiri ishaninca: icoaque inquimoshiretacayero ijina, <sup>34</sup> oshequi iquenqueshireyetaque paitapeerica. Ora tsinane timashitachari aisati caari neavintsatiri shirampari: oshequi oquenqueshirejeitiro icoayetiri Avincatsarite, ocamantaqueri: “Paitarica pincoacayenari, ari nomataquempiro. Paitarica pincoacayenari nonquenqueshireteri, ari nonquenqueshiretero”. Iro cantaincha ora aatsiri ojime oquenqueshiretiro maaroni yantapinijeitiri atiri, ocoaque onquimoshiretacayeri ojime. <sup>35</sup> Iro nocamantajeitantimpirori oca, nocoaque namitacojeitempi, te noninteji nompomerentsitacayempi. Noninti cameetsa pisavicajeite, aisati piojeite pantasanojeiteneri Avincatsarite paitapeerica incoacayempi.

<sup>36</sup> Pamene, otimirica pishinto caari neavintsatiri shirampari. Ariorica pineaquero antearotaque, picoaque meeca paacayero; ari cameetsa. Ayeta, eiro otimitsi pantane. <sup>37</sup> Ariorica pincoasanote pintsaneemparo, ari ocameetsatasanoti, eiro piquemishantashitaritsi yora ashereayetimpiri, irointi pantero picoasanotiri avirori, paitarica piquenqueshiretiri. <sup>38</sup> Pineaquero, ariorica paacayero pishinto, ocameetsati; iro cantaincha ariorica pintsaneemparo, ocameetsatasanoti. <sup>39</sup> Ariorica aye tsinane ojime, ari quiso oanaqueri, irosati incamanteari. Ariorica incamaque, ari oshinetantari aajeta pashini ojime onintasanotiri. Iro cantaincha apatiro aaje quemisantiriri Avincatsarite. <sup>40</sup> Ariorica oncantatiyempani ontimashitea, naamaaca onquimoshiretasanotanaque. Ari naamaaca yoametaquenaro Ishire Tasorentsi oca nocamantaquempiri.

## 8

### *Iquenquetsatacotiri ivatsa yoyeetinirori yovetsicashiyetari ijitasorentsitiri.*

<sup>1</sup> Meeca noncamantempiro jaoca pincanteriri ivatsa yoyeetinirori yovetsicashiyetari ijitasorentsitiri. Ijijeiveta atiripee iotasanoti jaoca incanteriri ivatsa. Iro cantaincha, ariorica ayotashitea, ashemeticari. Te incoacaasanotejei Tasorentsi ayotashitea, irointi icoacaasanotaquee anintavacaajeitea avametavacaasanotantanaqueari antimantajeiteari cameetsa. <sup>2</sup> Itimirica jivetachari ioti, irisati amatavitajancha: te iriotasanoteji. <sup>3</sup> Iro cantaincha ariorica aninteri Tasorentsi, iroamejeitee irinti. <sup>4</sup> Pisampitacoventaqueri ivatsa yoyetaquenero ijitasorentsitiri yovetsiqueetiri. Ari ayojeiti te ontasorentsiteji yovetsicashiyetari. Itimi apaniro Tasorentsisanori, te intimeji itsipa. <sup>5</sup> Ainiro timayetatsiri anta inquitequi aisati aca quipatsiqui ijitasorentsitashitari atiri. Ainiro onaveta oshequi ijitasorentsitashiyetari, oshequi ivincatsaritepee. <sup>6</sup> Ayojeiti ainti itimi apaniro Tasorentsi, yora Apa. Iriotaque timacaaquerori maaroni aneayetiri, aisati yovetsicajeitaquee arori. Irisati vetsicanontaincha. Timatsi aisati Avincatsarite apaniro: yora Jesoquirishito, vetsicajeitirori maaroni timayetatsiri, vetsicajeitaqueeri aisati arori.

<sup>7</sup> Iro cantaincha ainiro ayemisantaririnte caari iojeitiro oca nocamantaquempiri. Peerani yameyetaroni aparopee iquenquetsatacaapiniveitaroni yovetsicashiyetari

atiripee. Ariorica yoarini ivatsa yoyeetiniro, ijivetacarini ashisanori yora ijitasorentsiyeetiri. Te irioveteaji; ariorica iroashiteari meeca ivatsa yoyeetiniro yovetsiqueetiri, oshequi inquenqueshireanaquea, irijivetea te oncameetsateji iroyeari. <sup>8</sup> Ariorica ayeari ivatsa, tecatsi oncantimoneenteari Tasorentsi. Ayearirica, tecatsi incantee ivatsa. Antitearirica, eiro yoameetsashireteetsi. <sup>9</sup> Cameetsani poyeari, iro cantaincha pantacairicari caari cameetsatatsi yora caari iotatsi. <sup>10</sup> Irineempirica caari iotatsi poaca anta ovancoqui ijitasorentsiyeetiri, icanticari: “Ioti irinti. Nonquempeteari, noyeari ivatsa yoyeetiniro ijitasorentsiyeetiri”. <sup>11</sup> Piotasanoti, ocameetsatantari poari. Irintiquea, te irioteji. Ariorica iroashiteari, oshequi inquenqueshiretanaquea: “Terica oncameetsateji nantaquerica. Otimi meeca nantane”. Iriotaque piyemisantaririnte, icamimentaqueri Quirishito. <sup>12</sup> Te oncameetsateji pantacayeri caari cameetsatatsi. Te irioveteaji, piquenqueshiretacairicari. Aisati irineacotaquempi Quirishito, te oncameetsateji pantaqueri. Tempa icantaquee: “Pinintajeiteri pishaninca, eiro pantacairitsi caari cameetsatatsi”. <sup>13</sup> Irootaque nocantantimpiri: ariorica noaqueari ivatsa, irosati nantacanteariri noyemisantaririnte caari cameetsatatsi, eiro catsini noajaritsi ivatsa aisati. Nantacairicari caari cameetsatatsi.

## 9

### *Icantiri Pavoro: “Pinquempejeitena”.*

<sup>1</sup> Tempa ishinetaquena Tasorentsi paitapeerica. Tempa itiancana. Tempa noneasanotaqueri Avincatsarite Jesoshi. Tempa iriotaque matacaaquenarori noquemisanta-caaquempi. <sup>2</sup> Terica iriojeiteji itsipapee itiancaquena Tasorentsi, iro cantaincha piotasanojeitaque avinti itiancaquena. Avirojei iotacaajeiterine atiripee itiancana Avincatsarite. <sup>3</sup> Ainiro tseencaquenari, cantanari: “Te intianquempiji Tasorentsi”. Jero oca nocantavaqueriri: <sup>4</sup> “Tempa ocameetsati ayea aisati ire. <sup>5</sup> Ariorica nonquenayetanaque nonquenquetsatacayeteri ashaninca; ontimeme nojina, tempa oncameetsateme nontsipatanaquearome. Aitaque imatapiniyetiro itsipapee itiancane Avincatsarite, aisati irirentipee, aisati Sejashi. <sup>6</sup> ¿Apanirompa nompomerentsiventaro nompinatero noyeari? Aisati iquempetana Verenave, ipomerentsiventaro iriori yoari. <sup>7</sup> Noshiacantempiro: tempa ipinatapiniyeetiri soraro. Ariorica apomerentsitaro apanquitiro ova, tempa aisati avaquearo. Ariorica ashentapinitiri avirapee, tempa irapinitiro otsomi”. Irootaque nocantaqueriri yora tseencaquenari.

<sup>8</sup> Noquenquetsatacotaquero aneapinijeitaqueri, iro cantaincha ¿paita ocantiri isanquenatiniri Moishishi? <sup>9</sup> Jero oca ocantiri: “Eiro pipashicavantetiritsi vaca aticaitirori tirico itaquireantarori”. ¿Apanirompa vaca iquenqueshiretiri Tasorentsi? Teve. <sup>10</sup> Tempa aisati arori oshiacantaquee isanquenareni. Oamejeitaquee paitarica antajeitaqueri. Ariorica inquiavanetaquero quipatsi impanquitantearori, icoaque yora quiavaneteroneri iraarantayetajero oitsoqui, coajica. Aisati iquempetaca yora taquireeroneri, icoaque iraarantayetajero oitsoqui iriori. <sup>11</sup> Pamene, oshiacantaca nopanquitiro pishirequi irineane Tasorentsi. ¿Opomerentsitimotimpimpa meeca pimpaarantenaro noyeari, noitsaare, paitapeerica? <sup>12</sup> Ariorica pipaarantashiyetari itsipapee, tempa oncameetsateme pimpaarantaquename narori. Iro cantaincha tecatsi pimpena. Piquemisantaquero peerani oca cameetsatatsiri nocamantacotiriri Quirishito. Oshequi opomerentsitimotaquenani, iro cantaincha te noncoyeniji nojocacayempiro piquemisantaqueni, irootaque caari nocoacotantimpini paitapeerica. <sup>13</sup> Pamene. Yora antaveetatsiri ivancoqui Tasorentsi yaapinitiro yoari anta, yoaro. Aisati yora oaque-neriri Tasorentsi virantsipee anta yoapinitinirinta, yoaarantari ivatsa. Tempa piotiro. <sup>14</sup> Aisati oquempetaca, icanti Avincatsarite: “Cameetsa impaaranteeteri coiteimotariri yora quenquetsatirori oca cameetsatatsiri”.

<sup>15</sup> Oncameetsateme naarantitempirome paitapeerica, iro cantaincha tecatsi naitempi. Aisati te iro nosanquenatimentempi pimpantenari paitapeerica. Noquimoshiretaque tecatsi noncoacotempini; arioricame ayename notashe, eiro nocantimpitsi: “Pimpena noyeari”. Ayenata, noncameta. <sup>16</sup> Ariorica nocamantacotiro oca cameetsatatsiri, tecatsi noncantea noshemete. Tecatsi noncantea nomajerete, aisati nonquengqueshiretea: “Te nomateneri Novincatsarite icoacaavetaquenari”. <sup>17</sup> Noncoasanotericame nocamantanti, impinatename Tasorentsi. Iro cantaincha te noncoaveteaji, tempa iperanataquena. <sup>18</sup> ¿Paita meeca impinatenari? Oncameetsataqueme noncoacojeitempime, iro cantaincha te noncoyeji. Apatiro noveshireimentaquempi piquemisantajeiti.

<sup>19</sup> Impinayeetename, nompeaqueame iratirite pinatenanemeri, incantapinitename paitapeerica nantapinitenerimeri. Iro cantaincha nopomerentsiventashijeitacari oshequi atiri noquemisantacantajariri. <sup>20</sup> Ariorica nocarajeitaqueri jorio, noquempejeitacari iriori, noquemisantacantajariri. Ariorica nocarajeitaqueri quemisantirori isanquenare Moishishi, noquempejeitacari iriori, noquemisantacantajariri. Iro cantaincha te nompincatsatearoji meeca isanquenare Moishishi, te nompomerentsiventearoji. <sup>21</sup> Ariorica nocarajeitaqueri caari quemisantiro isanquenare Moishishi, noquempejeitacari iriori, noquemisantacantajariri. Te noavisajeroji icantiri Tasorentsi; noquemisantajeitaquero icantiri Quirishito. <sup>22</sup> Aisati, ariorica nocarajeitaqueri caari matasanotiro inquemisante, noquempejeivetacari iriori, noquemisantacantasanotacariri. Aitaque noquempejeivetacari maaroni atiripee noquemisantacantajeitacariri. <sup>23</sup> Iro noquempetapinijeitantariri irioripee inquemisantajeitantarori oca cameetsatatsiri nocamantajeitiriri. Aisati narori, noveshireimentearo oca cameetsatatsiri.

<sup>24</sup> Pamene, tempa piojeiti ishiajeitanaca oshequi shirampari iriojeitanteari janicarica anaacotantaintsineri. Iranaacotantaque apaniro yora shiasanotanainchari, ari impeeteri icanteetiro premio. Aisati pishiyeri avirori, pishiasanotanaque, paantearori premio. Ariorica pishintsiventero icoacaimpiri Tasorentsi, ari paaque. <sup>25</sup> Irisati cavintsaaiancha maaroni coatsiri iranaacotante ariorica irishiye. Irootaque icavintsantari irisati irimatantearori irishiasanote iraatantearori amatseerentsi. Oshintsiti opatsai, iro cantaincha oca amatseerentsi ayeri arori, eiro opatsaitsi irointi, irootaque ocameetsatantari ashintsiventasanotero. <sup>26</sup> Te nontipitipiyetanaque noshianaca, irointi catinca noshianaca nomatantearori nanaacotante. Pashini noshiantempiri capojavacaachari. Icapojavacaasanotaca iriotanteari janicarica anaacotantaintsineri. Oquempevetaca aisati nocapojasanotiri itsipa, te noncapojaiteashiteaji; noquearioventiniri Tasorentsi icoacaanari, <sup>27</sup> noshintsiventasanotaqueneri; noperanataja narosati. Oshequi noquenquetsatacaajeitiri itsipapee, te noncoyeji incantena Tasorentsi coajica: “Te pimatanantenaroji nocoacaavetimpiri”.

## 10

*Iquenquetsatacotiri jorioni, peerani; aisati yoametaqueri quemisantatsiri.*

<sup>1</sup> Meeca, noyemisantaririnte, noncamantempi piotanteari jaoca icantajeitari jorioni anta caaraiteriqui, peerani. Otsimancapinijeitanaquerini mencori; aisati otencarea-jataqueneri incajare, nianqui yanijeitanaque pirijapatsariqui. <sup>2</sup> Anta mencoriqui aisati incajarequi yoamejeitiri Tasorentsi iojeitantacari iquemisantajeitaqueri peerani Moishishi. <sup>3</sup> Yoapinijeitacaro yoari ipapinijeitaqueriri Tasorentsi. <sup>4</sup> Irapinijeitanaquero nija ipapinitiriri, ora soquijatatsiri mapiqui. Yoaqueneri Tasorentsi ora mapì, oshiacaaventiri Quirishito, oijajeitanaqueriri. <sup>5</sup> Iro cantaincha te iriveshireempaji

Tasorentsi. Te iriveshireimentajeiteariji oshequi yora atiripee, irootaque icamajeitancacari anta caaraiteriqui. <sup>6</sup> Pinquenqueshireajeitero oca piojeitanteari icoacaimpiri Tasorentsi. Piquempejeitaricari jorioni: picoirocari caari cameetsatatsi. <sup>7</sup> Eiro piquemisantirotsi ijitasorentsitashiyetari. Aitaque imataarantaquero peerani. Osanquenatacani: “Isavicajeitaque atiri, yoajeitaca aisati iraaajeitaque. Impoiji icatiajeitanaca, imaticajeitanaque, omaninquejeitanaque”. <sup>8</sup> Queariyea, aquempejeitaricari arori: ineavintsataarantavacaaca caari yai, irootaque icamaarantancacari 23,000 atiri aparoni quitaiteri. <sup>9</sup> Ineantaarantacari Avincatsarite, iriotanteari inquisheririca, irosati itiancantacanari oshequi maranque. Ari yatsicajeitaqueri, icamajeitaque. Queariya, ashiiricari arori, aneantaricari Tasorentsi. <sup>10</sup> Aisati icantimataarantanakeri, irootaque ipoyerearantancacari yora inampire Tasorentsi. Queariya, aquempejeitaricari arori.

<sup>11</sup> Iro imatantayetacarori oca, anquenqueshireanteari. Isanquenayeetironi, ayojeitancacari meeca. Irovetaincha omoncaratajea impocantajeari Jesoquirishito. <sup>12</sup> Meeca, ariorica picanti: “Noncantatiyempani nainti nonquearioventero nonquemisante”, noncantimpi narori: “Paamaventea, pantirocari caari cameetsatatsi”. <sup>13</sup> Ainiro aquenqueshirejeitiro antero caari cameetsatatsi: ashi avajeitiro maaroni atiri. Iro cantaincha ariorica aventeari Tasorentsi, iramitacojeitee eiro antantarotsi. Eiro yamataviteetsi, iramitacotasanojeitee eiroquea antantarotsi caari cameetsatatsi aquenqueshirevencacari.

<sup>14</sup> Irootaque, nonintane, noncamantantempirori oca: “Eiro catsini piquemisantirotsi yovetsicashiyeetari ijitasorentsitiri”. <sup>15</sup> Ainiro piotantari, meeca pinquenqueshirejeiteero oca nocantimpiri. <sup>16</sup> Ariorica ancantari Tasorentsi: “Irove, Apa, aviro panarori oca nireri”, tempa aquempetavacaapinijeitaca, aveshireimentajeitaro iriraja Quirishito yaparajatimentaquee. Aisati, ariorica acarajapinitiro tanta, tempa aquempetavacaapinijeitaca, aveshireimentajeitaro ivatsa, aquenqueshirejeitiri icamimentajeitaquee. <sup>17</sup> Ari ocarati avapinijeitari tanta aparo. Aisati oquempéveta, oshequi anajeiveta, iro cantaincha amoncaratavacaajeitaca, ashanincajeitacari Quirishito: tempa apaniro ini irinti.

<sup>18</sup> Pinquenqueshireajeitero yamejeitacari joriopee. Ariorica yoajeitacari ivatsa yoiniriri Tasorentsi, tempa ishanincatavacaajeitaca iriori. <sup>19</sup> Jero oca nosampitempiri: ¿Tasorentsimpa oca yovetsiqueeyetiri? Tempa yatsipetashita yoapinitiniro ivatsa. <sup>20</sup> Jero oca noncamantasanotempiri. Ainiro yoaqueneri ivira. Iro cantaincha caari oni Tasorentsi yoaqueneri, irinti camaari. Te nonintacayempiji pishanincateari camaari. <sup>21</sup> Ariorica pirimentero Avincatsarite, eiro pimatirotsi pirimentero camaari aisati. Ariorica poimenteari Avincatsarite, eiro pimatirotsi poimenteari camaari aisati. <sup>22</sup> ¿Arimpa picoaque inquisaquempi Avincatsarite? ¿Panaacojeitirimpa pishintsitasanoti?

<sup>23</sup> Icanteeti: “Ocameetsati nantero paitapeerica caari itsaneacotee Jesoshi”, iro cantaincha ariorica antashitearo paitapeerica, tecatsi amate, tempa antsipetashitearo. Eiro amitacojeiteetsi paitapeerica antashiyeveteari. <sup>24</sup> Eiro pinquenqueshireacotapinitirotsi picoayevetari avirori, irointi pinquenqueshireacotapiniteri icoayetiri itsipapee. <sup>25</sup> Ariorica ipimantayeti ivatsa, poyeari. Eiro pisampitacoventiriti: “¿Jaoca pairiri? ¿Irimpa yoyeetinirori ijitasorentsিয়েetiri?” Ariorica pamananteri ivatsa, eiro pisampitacoventiriti, pijiticari ariorica poyeari eiro picameetsashiretanajitsi. <sup>26</sup> Ocantini Sanquenarentsi: “Irio Avincatsarite ashiyetarori quipatsi aisati maaroni timantajeitarori”.

<sup>27</sup> Ariorica incajemempi caari quemisantatsi iroacayempi. Ariorica picoaque pijate, poajeiteariyea maaroni impajeitavaquempiri. Eiro pisampitacoventiriti ivatsa, eiro pijititsi ariorica poyeari, eiro picameetsashiretanajitsi. <sup>28-29</sup> Iro cantaincha incanteetempirica: “Jeri yoca ivatsa, yoyeetinirori ijitasorentsিয়েetiri”. Ari pinquenqueshireteri yora camantaquempiri: yaamaacari ariorica iroyeari, eiro icameet-



sashiretanajitsi. Irijiterica te oncameetsateji iroyeari, eiro poaritsi avirori. Avinti piovetaca tecatsi incantempi ivatsa, iro cantaincha pincavintsayeri yora caari iotatsi.

Naamaaca intime cantatsineri: “Ishinetana Tasorentsi noyeari paitapeerica, ¿paita itsaneacotashitantanariri yora caari iotatsi? <sup>30</sup> Ariorica avapinijeitari, acantapinijeitiri: ‘Iriove, Apa, aviro panariri noayetari’. Ariorica ampasonquiteri, ¿paita icantimenteeriri ayearirica?” <sup>31</sup> Ari noncamantempi. Ariorica poajeitea, aisati ariorica pirajeite; iro cantaincha paitapeerica pantayeteri, panteneri Tasorentsi icoacaim-piri, iriveshireimentantempiri. Impoijiquea incantajeite atiri: “Tempa icameetsati Tasorentsi. Cameetsa isavicacaajeitiri quemisantajeitiriri”. <sup>32</sup> Pantacairicari caari cameetsatsi yora jorio, yora caari joriotatsi, aisati yora quemisantajeitiriri Tasorentsi. <sup>33</sup> Paitapeerica nantayetiri, noninti namitacojeiteri atiri. Te naro intacotajanchane narosati, irointi nintacotapinijeitari iriori itsipapee atiri. Iro nomatapinijeitantanariri iravisacojeitantajeari.

## 11

### *Antayetiri tsinane quemisantayetatsiri.*

<sup>1</sup> Pimoncarajeitaquena, noquempetaca narori nomoncaratacarari Quirishito. <sup>2</sup> Piquenqueshiretapinitaquena, aisati piquenqueshiretiro maaroni noametaquempiri, irootaque noneacameetsatantaquempiri. <sup>3</sup> Jero oca, piotero: irio Quirishito cantajeitiriri atiri paitarica irantajeiteri; irio shirampari cantajeitirori ijina; aisati irio Tasorentsi cantiriri Quirishito. <sup>4</sup> Pamene yora shirampari, ariorica iquenquetsatacairi Tasorentsi, aisati ariorica icamantanti, te irameteaji impashicainatea. Ariorica impashicainataquea, te impincatsateriji Quirishito. <sup>5</sup> Irointiquea tsinane, ariorica oquenquetsatacairi Tasorentsi, aisati ariorica ocamantanti, opashicainatapinitaca. Terica ompashicainatea, te ompincatsateriji ojime: oquempetomotacaro ameeiro oishi. <sup>6</sup> Terica oncoyeji tsinane ompashicainatea, ari ocameetsati aisati ameeterota oishi. Iro cantaincha ariorica opashiventaca ameetero, cameetsa ompashicainatea.

<sup>7</sup> Te oncameetsateji impashicainatea shirampari: iquempetacari Tasorentsi, aisati ipincatsatiri. Aisati oquempetaca tsinane, opincatsatiri shirampari. <sup>8</sup> Ijivataqueri yovetsiqueetiri shirampari. Iro imerequi yovetsiqueeti tsinane; irointi omerequi tsinane, te irovetsiqueeteroji shirampari. <sup>9</sup> Yovetsiqueetiri peerani shirampari, impoiji yovetsiqueetiniri tsinane. Irointi tsinane, tecatsi irovetsiqueetene.

<sup>10</sup> Ocameetsati ompashicainatea tsinane iriotantajeiteari inampire Tasorentsi opin-catsatiri ojime. <sup>11</sup> Pamene, te ontimashiteaji tsinane, te intimashiteaji shirampari. Icoaque Avincatsarite ancoiteavacayea. <sup>12</sup> Iro imerequi shirampari yovetsicaqueri tsinane, aisati meeca otimapinitiri tsinane otomi. Irinti Tasorentsi vetsicajeitiriri maaroni. <sup>13</sup> ¿Paita piquenqueshiretiri avirori? Ariorica onquenquetsatacayeri tsinane Tasorentsi, ¿cameetsampa ompashicainareajea? <sup>14</sup> Te amejeiteaji anquishipejeite arori shirampari. Eirome apashiventame intimeme quishipenti. <sup>15</sup> Irointi tsinane, tempa aneacameetsajeitiro oquishipetirica oishi: irootaque opashicainatari. <sup>16</sup> ¿Timatsimpa coatsiri impiatsatena? Noncamantempi: nametacaro oca nocamantaquempiri, aisati yamejeitacaro maaroni quemisantajeitiriri Tasorentsi.

### *Yoametantiro yoimentapinijeitari Jesoshi.*

<sup>17</sup> Timatsi pashini noncamantempiri. Te noneacameetsateroji oca pantajeitiri ariorica papatojeita: te oncameetsateji, te oameetsashirejeitempiji. <sup>18</sup> Nojivate noncamantempiro oca. Icamanteetana ariorica papatojeita piquemisantantapinitari, picantavacaajeita. Naamaavetaca queario icamanteetana. <sup>19</sup> Picantavacaajeitaca piojeitantariri janicarica quearioventasanotirori iquemisanti. <sup>20</sup> Ariorica papatojeita, poajeiveta, iro cantaincha te poimentajeiteariri Avincatsarite. <sup>21</sup> Ariorica poapinijeita,

paanontajeitanaca poari avirori, poapitsajeitacari itsipapee. Te poyeavacaavaqueaji. Itasheanaque aparopee, ishinquitanaca itsipapee. <sup>22</sup> ¿Paitasa pantajeitiri? Tempa otimi pivanco poanteari, piranteari. ¿Pipincaquerimpa yora pocashitiriri inquemisanteri Tasorentsi? ¿Pishirontimentarimpa yora caari ashitaarantacha? ¿Jaocampa noncantem-piri? ¿Ariompa noneacameetsatempi? Teve.

<sup>23-25</sup> Irio Avincatsarite oametananarori oca novaacquempirica. Peerani, tsiteniriqui, ari yaaquero Avincatsarite Jesoshi tanta. Icantiri Iriri: “Irove, Apa, aviro panarori oca noyeari”, impoiiji icarajaquero. Icantiri: “Jero oca tantaca: ariorica poapinitearo, pinquenqueshiretapinijeitena. Tempa narotaque camimentajeitempineri”. Ari yoa-jeitaca. Impoiiji yaaquero aisati iramento. Icantajeitiri: “Jero oca oja, ariorica pi-rapinijeitero, pinquenqueshirejeitena, piotasanojeite amparajatimentajeitempi niraja pavisacojeitantajeari. Ariorica noncamimentempi, piotanaque eiro namatavitimpitsi, nomatempiro maaroni nocamantaquempiri”. Irosati yananincantanaja tsiteniriqui, irosati yaanteetacari. <sup>26</sup> Ari meeca poapinijeitearo, pirapinijeitero, poametantap-initeariri atiri icamimentajeitaquee Avincatsarite. Pimatapinijeitero, irosati impocan-tajeari. <sup>27</sup> Ariorica poimenteari, ariorica pirimentero, pinquenqueshireempa: eiro pantashitarotsi. Ainiro irantane yora antashitarori: itseenquiro ivatsa Avincatsarite, itseenquiro iriraja. <sup>28</sup> Pijivate piotacotea avisati, otimirica pantane. Piotacotearica te aneeroji pantane, ari poyearo, aisati pirero. <sup>29</sup> Te oncameetsateji avashiveetearo, aisati irashiveetearo. Terica anquenqueshiretasanoteri Avincatsarite, tempa avamempeac-aro, iramempeacaro: ontime antane.

<sup>30</sup> Irootaque pojoquiitaarantantacari, aisati caari pishintsiyetanta. Irootaque aisati icamaarantantacari pishanincapee. <sup>31</sup> Ariorica ayotacotea arosati otimirica antane, ocameetsati ajivate anquenqueshireempa ancameetsatantajeari; impoiijiquea, ariorica avajeitimenteari Quirishito, eiro yoasanqueteetsi Tasorentsi. <sup>32</sup> Tempa aisati ocameet-sati incantacoventee Avincatsarite, aisati iroasanquete, oncanteataquea eiro ajatan-tatsi Sharincaveniqui. Te incoacaajeiteeji antsipajeiteari maaroni yora tseencantatsiri. <sup>33</sup> Meeca, noyemisanraririnte, ariorica pampatojeitea poimentajeiteari Avincatsarite, poyeavacaavaqueatsita. <sup>34</sup> Ariorica pintasheasanotaque, pijivate poyea anta pivanco-qui. Eiro papatotashijeitatsi pinquemantearori poyeari: otimicari pantane. Ariorica nareetempi nontsoteapeempiro, noameyetempiro pashini.

## 12

### *Iquenquetsatacotiro omatacaajeitaqueeri Ishire Tasorentsi.*

<sup>1</sup> Meeca, noyemisanraririnte, noamejeitempiro maaroni omatacaajeitaquempiri Ishire Tasorentsi. Te noncoveji pincomijeitearo, irointi nocoaque piojeitavaquero. <sup>2</sup> Piojeiti peerani te pinquemisantajeiveiteani. Piquemisantashiyeveitaroni povetsi-cashiyetari, pijitasorentsivetari. Tempa omasontijeitaque iroori. <sup>3</sup> Nocoaque pio-jeitavaquero oca. Ariorica oneaveetacaaqueri Ishire Tasorentsi atiri, eiro icantitsi: “Te incameetsateji Jesoshi”. Aisati oquempetaca, eirome oametirime, eiro icantime: “Irio novincatsarite Jesoshi”.

<sup>4</sup> Onashiyetaca omatacaajeitaqueeri, iro cantaincha apaniro oni Ishire Tasorentsi. <sup>5</sup> Onashiyetanaca oca antajeitiniriri Avincatsarite, iro cantaincha apaniro ini irinti. <sup>6</sup> Onashiyetaca antajeitaqueneriri, iro cantaincha apaniro ini irinti Tasorentsi. Tempa iriotaque matacaajeiteerori maaroni. <sup>7</sup> Oamejeitaquee Ishire intacotavacantajeitacari. <sup>8</sup> Iotacaayetaqueri aparopee, cameetsa iquenquetsatantacari; irio itsipapee oameta-queri, cameetsa yoametantaqueerori ioyetiri. Ocarati oameyetiriri apaniro: ora Ishire Tasorentsi. <sup>9</sup> Irosati matacaayetiriri itsipapee ishirejeitacar o cantayetiri Tasorentsi; itsipapee omatacaaaqueri yoavisacoyetiri mantsiaripee. <sup>10</sup> Irosati matacaayetiriri itsipa-pee itasoncantayeti. Pashini omatacaaaqueri icamantantayeti. Pashinipee iotacaaqueri

ioyetavaqueri quenquetsatacaantatsiri: iriorica quenquetsatacairiri camaari, irompa terica irio. Pashini, omatacaayetiri ineanatashiyetaro pashinipee neantsi. Pashini aisati omatacaayetiri yovaajeenero ora icantaqueeri. <sup>11</sup> Onashiyetaca oamejeitaqueri, iro cantaincha aparoni oni oamejeitiriri: irootaque Ishire Tasorentsi. Paitarica onintacaayetiriri, irootaque oameyetiriri, omatacaqueri.

<sup>12</sup> Pamene: apaniro onaveta avatsa, iro cantaincha ainiro aiti, aco, aqui, ayempita, maaroni. Oshequi onaveta, iro cantaincha apaniro onaveta avatsa. Aisati iquempeta iriori Quirishito. <sup>13</sup> Apaniro onaveta Ishire Tasorentsi. Otasoncacoven-tajeitaquee, irootaque ashanincatavacaajeitantacari, oquempetacaajeitaquee apaniro anajeiti. Acarajeitiri jorio, itsipapee caari joriotatsi; itsipapee pimantaari inaveta, pashinipee te impimanteeteriji. Quiso oajeitaquee Ishire Tasorentsi: apaniro oni.

<sup>14</sup> Apaniro oni avatsa, iro cantaincha timatsi aniitantari, ajiricantari, amenantari, aquemantari, oshequi. <sup>15</sup> Te oncanteji aiti: “Te naro iraco, te naro ivatsa iriori”. Tempa irootaque aiti avatsa, te onashiteaji. <sup>16</sup> Te oncanteji ayempita: “Te naro iroqui, te naro ivatsa iriori”. Pineaquero, tempa irootaque ayempita avatsa, te onashiteaji. <sup>17</sup> Ioteamerica avatsa apajaquironi, ¿jaoca ancanteameri anquemanteameri? Ioteamerica aquemantari, ¿jaoca ancanteameri anquemeencatanteameri? <sup>18</sup> Iro cantaincha cameetsa yovetsicayetaquero Tasorentsi avatsa: aquemantari, amenantari, aniitantari, maaroni. Paitarica icoiri, imayetaquero. <sup>19</sup> Iotaquearicame aqui anaqueme, ¿jaoca ancanteameri? <sup>20</sup> Apaniro oni avatsa, iro cantaincha otimi aiti, aqui, ayempita, aco, maaroni. <sup>21</sup> Tecatsi oncantea aqui oncantero aco: “Te pincanteji”. Aisati aito, te oncanteroji aiti: “Te nonintempiji”. Teve, te oncanteroji.

<sup>22</sup> Timatsi avatsapeequiniri paitapeerica, ajivetaro otimashita, iro cantaincha ocameetsasatanotaque otimayeti. <sup>23</sup> Aisati oquempeta, ainiro apashiventacari, iro cantaincha ocameetsati ontime. Apashiquiro caari acoi onconijate. <sup>24</sup> Te apashiqueroji caari apashiventaca. Iro cantaincha cameetsa yovetsicayetaquero avatsa yora Tasorentsi. Ocameetsati ontimajeite ora caari aneacameetsaveta. <sup>25</sup> Imataquero oca oncavintsavacaajeitanteari aiti, aqui, maaroni. Tecatsi oncantajeitea onquisava-caajeitea. <sup>26</sup> Ariorica ocatsitaque aparó, ari aquemaquero maaroni avatsapeequi. Tecatsirica oyerone aparó, tempa aquimoshireventajeitaquero.

<sup>27</sup> Avirotejaque ivatsa Quirishito. Avirotejaque iiti, iraco, iroqui, iyempita, maaroni. <sup>28</sup> Ari acarajeiti oshequi quemisantajeitiriri Tasorentsi. Ijivataque Tasorentsi itiancaqueri aparopee iquenquetsati. Pashini itiancaqueri icamantanti. Pashini itiancaqueri yoametanti. Impoiji pashini itiancayetaqueri itasoncantayetaque, pashini yoavisacoyetiri mantsiaripee, pashini intacotanta, pashini icantayetiri quemisantatsiri paitarica irantayeteri, pashini ineanatashiyetaro pashinipee neantsi. <sup>29</sup> ¿Itiancajeitaqueempa anquenquetsate maaroni? ¿Acamantantajeitimpa maaroni? ¿Avametantajeitimpa maaroni? ¿Atasoncantajeitimpa maaroni? <sup>30</sup> ¿Avavisacojeitirimpa maaroni mantsiaripee? ¿Amajeitaquerompa maaroni aneanatashiyetaro otsipapee neantsi? ¿Amajeitaquerompa maaroni avaaqueneri ashaninca oca icantiriri? <sup>31</sup> Iro cantaincha cameetsa pincoacotasanoateri Tasorentsi irimatacayempiro cameetsatsiri. Meeca noametasanotempiro cameetsasatanotatsiri.

## 13

### *Cameetsa anintavacaajeitea.*

<sup>1</sup> Ariorica amatero aneanatashitearo otsipapee neantsi, ariorica amatero anquero irineane inampirepee Tasorentsi, iro cantaincha eirorica anintajeitiri itsipapee, tempa antsipetashijeitaquearo, ayotashiyevetearo aneaveete. Aquempetarocari campana, ocantashita, teeiin, teeiin. Aquempetarocari tamporo ocantashita, tin, tin, tin. <sup>2</sup> Ariorica ayotitayetearo caariquera ineeti, ariorica ayotitayetearo maaroni

imanayevetacari Tasorentsi, ariorica amayetero maaroni ioyetiri atiri, ariorica anquearioventero anquemisantasanoteri Tasorentsi, irootaque amatantearori avayetajero toncaaripée: iro cantaincha eirorica anintasanotiri itsipapee, antsipetashijeitearo ayotashivetearo maaroni, eiro acameetsatitsi. <sup>3</sup> Ariorica ampashiyeteari ashinoncaincari maaroni timimojeiteeri, ariorica anquearioventeneri Tasorentsi anquenquetsatacoteri, irootaque inquisanteeri atiri, intaimenteetanteerori; iro cantaincha eirorica anintasanotiri itsipapee, antsipetashijeitearo maaroni, tecatsi amatimateneri Tasorentsi.

<sup>4</sup> Ariorica anintasanoeiteeri itsipapee, eiro ashintsititsi anquisher, irointi aneshinoncateri, eiro aquishimentiritsi imayetaqueri iriori, eiro ashemetitsi. <sup>5</sup> Ariorica anintasanoteri itsipapee, eiro antirotsi caari cameetsayetatsi apashiventacari, eiro antirotsi acoasanotiri arori, irointi anteneri inintacayeeri iriori; eiro ashemaritsi, eiro aquenqueshiretapinitirotsi caari cameetsatatsi yantayetiri. <sup>6</sup> Ariorica aninteri itsipapee, eiro aveshireimenterotsi caari cameetsatatsi, irointi aveshireimentera queariotasanotatsiri, <sup>7</sup> eiro aperataritsi, eiro aamaaritsi, eiro atseenquiritsi, irointi ancavintsayeri aisati intacoteeri.

<sup>8</sup> Eiro acantatiani ancamantante, eiro acantatiani aneaveetashitearo otsipapee neantsi. Eiro acantatiani ayotashivetearo paitapeerica, irointiquea ancantaitatiyempani anintavacaajeitea. <sup>9</sup> Te ayotasanojeiveteaji, te ancamantantasanojeiveteaji. <sup>10</sup> Coajica omoncarataquearica cameetsatasannotatsiri, eiro acoajirotsi oca cameetsayeveetachari. <sup>11</sup> Peerani ajananequiveitani, aquempeveitani jananequi aneaveetashita, ayotashiveta capichaji, aquenqueshireaveta capichaji. Antearitanta-paacari, ajocanaquero ajananequiveitani. <sup>12</sup> Meeca oquempetaca amenaatacotaqueri Tasorentsi amenaarontsiqui, te inconijatasanoteji. Coajica amenavorotasanotapeeri inquitequi. Meeca ayojeivetari capichaji, coajica ayotasanojeitapaajeri, oquempetaca iotasanotaquee meeca. <sup>13</sup> Meeca acantatiani aquemisantajeitaqueri Tasorentsi, ayojeiti eiro yamataviteetsi, anintavacaajeitaca. Iro cameetsatasannotaintsiri anintavacaajeitaca.

## 14

### *Iquenquetsatacotiri neanatashiyetarori otsipapee neantsi, aisati camantantatsiri.*

<sup>1</sup> Pincoasanojeite pinintajeiteeri itsipapee. Aisati pincoasanotero pimatero maaroni omatacaaqueeri Ishire Tasorentsi, pincamantantajeiteariri itsipapee. <sup>2</sup> Ainiro atiri omapocashitacari ineanatashitanacaro otsipapee neantsi. Te inquemavaqueriji atiri, irintiquea Tasorentsi. Tecatsi quemavaquerone icantiriri. Omanavetaca oca oneanat-acairi Ishire Tasorentsi. <sup>3</sup> Iro cantaincha yora oametantirori irineane Tasorentsi, yoametaqueri atiri, iveshireacaacari, iquimoshiretacaoqueri. <sup>4</sup> Yora neanatashitari pashinipée neantsi yoametaja irisati, iro cantaincha yora camantantatsiri yoamejeitiri maaroni iyemisantaririnte. <sup>5</sup> Nocoaveta pineanatero otsipapee neantsi, iro cantaincha nocoasanotaque poametantero irineane Tasorentsi. Oshequi imataque irinti camantantatsiri: iotacaajeitiri iyemisantaririnte. Intimerica ovaayeeroneri irineane yora neanatashitachari, ocameetsati aisati. Iriojeitavaquero quemisantatsiri, inquemavaquero.

<sup>6</sup> Pamene, noyemisantaririnte: noneanatashitapeempirome otsipasato neantsi, tempa nantsipetashitapeemome. Nocoapinitaque namitacojeitimpi, tempa irootaque nocomantantimpirori caari pioti, irootaque niotacaantaquempirori. Tempa nocomantimpiro irineane Tasorentsi. Tempa noametaquempi. <sup>7</sup> Te aneeji shiovirentsi, jaaviquirentsi, caari oni atiri. Ariorica osamejencataque, joa, joa, joa, te ayoteji paitarica oncantemer. <sup>8</sup> Pamene, itioyeetiniri soraro iriotanteeri irimanatea, tiii, tiii. Iro cantaincha ariorica osamejencataque, çariompa iriojeitaque irovetsicajeitaquea

irimanatanteari? <sup>9</sup> Aisati piquempetacaro. Ariorica pineanatashitearo caari ique-meetavaque, vero, vero, ¿jaoca incanteari inquemanteetavaquearori pincanterimeri? Tempa ari pantsipetashitaquearome pineaveeteme. <sup>10</sup> Aca quipatsiqui ainiro oshequi neantsipée. Onashiyetanaca, iro cantaincha te incomijencatearoji yora ashitarori irineane. <sup>11</sup> Iro cantaincha terica anquemavaquero irineane neanavetachari, te iris-hanincateeeji, aisati te ashanincateariji iriori.

<sup>12</sup> Tempa picoajeitaque omatacaajeitempi Ishire Tasorentsi, ari pincoasanotaque meeca omatacayempi poametasanoteri piyemisantaririnte. <sup>13</sup> Irootaque noncamantantempirori oca: ariorica pineanatero neantsi caari iojeiti, iro cantaincha pincanteri Tasorentsi iramitacotempi pimatantearori povaayeneri piyemisantaririnte picantave-tacariri. <sup>14</sup> Ariorica noneanatantari Tasorentsi neantsi caari noneanatapiniti, no-quenquetsatacaavetacariri noshirequi, iro cantaincha te nioteroji noncantayeterimeri. <sup>15</sup> ¿Paita nanteri narori? Ariorica nonquenquetsatacayeri Tasorentsi, nonquenquetsatacayeri noshirequi, iro cantaincha oncameetsate aisati nonquenqueshiretero paitarica noncanteriri. Ariorica nompampoyeaventero Tasorentsi, nompampoyeaventero noshirequi, iro cantaincha ocameetsati aisati nonquenqueshiretero paitarica nompampoyeaventaqueriri.

<sup>16</sup> Pamene, ariorica pinquenqueshiretaquea: “Icameetsatasanoti Tasorentsi”, iro cantaincha pincomitsatearorica pineane, ¿jaoca incanteari inquemantajeitearori yora iroaquera tsipajeitimpi? Eiro iotavaquerotsi paitapeerica pincanterimeri. <sup>17</sup> Ariorica pimpasonquitasanoteri Tasorentsi, iro cantaincha terica onconijateji, tecatsi pincantea poameteri itsipapee. <sup>18</sup> Nanaacojeitaquempi noneanatashitaro neantsi caari ioyeeti, irootaque nopasonquitantariri Tasorentsi. <sup>19</sup> Iro cantaincha ariorica ampatotimentajeiteari Tasorentsi, nonintasanotaque noneanatantearo noquemasanotaqueri, noametanteariri itsipapee. Ariorica noneanatashitearome oshequi neantsi caari iquemeeti, eiro ocameetsatime. Nantsipetashitearome, vero, vero. Cameet-sataque noneanatero aparopee neantsi iquemajeitaqueri. <sup>20</sup> Meeca, noyemisantaririnte, eiro pishiiritsi jananequi: pinquenqueshiretasanotanaquea. Eiro catsini piquenqueshiretirotsi caari cameetsatatsi: piquempetajeiri iroaquera timatsi, te inquenqueshireteroji iriori. Iro cantaincha ariorica pinquenqueshiretasanotanaquea, cameetsa piquempeteari antearipee, timatsiri iotantari. <sup>21</sup> Jero oca ocantiniri Sanquenarentsi: “Icanti Avincatsarite: ‘Nocantavetacariri joriopee, iro cantaincha te inquemisantenaji. Coajica nontianqueneri itsipapee atiri, nashitarori irineane, incamantaveteari, iro cantaincha aisati iriori, eiro iquemisantavaquenatsi’ ”. <sup>22</sup> Irootaque noncamantantempirori oca: ineanatashiyeetacaro otsipapee neantsi iriojeitanteari caari-quera quemisantatsi yoametaquee Tasorentsi. Te irineanatashiyeeteneri quemisantatsiri iroameteri. Ocameetsati avameteri quemisantatsiri irineane Tasorentsi. Tequera avameteriji irinti caari quemisantatsi: tequera inquemeroji.

<sup>23</sup> Pamene, noncamantempero: pampatotimentajeitearirica Tasorentsi, ariorica pineanatashijeitaquearo otsipapee neantsi caari iojeiti: vero, vero. Jeri inqueapee itsipapee atiri, caari quemisantatsi; tempa incantapaaque: “Jo, pamenerite yoca, itsaviataque”. <sup>24</sup> Iro cantaincha ariorica poametante aneanequi, ari inquemapaaquero caari quemisantatsi, ariorica itsipapee atiri. Inquemapaaquempi, iriotanteari te incameetsateji, otimi irantane. Onquenqueshiretacayeri maaroni iquemajeitapaaqueri. <sup>25</sup> Inquenqueshiretanajero maaroni imanavetacariri ishirequi. Intiyeroashiteari Tasorentsi, impincatsateri. Incantempi: “Queario, itsipatasanojeitaquempi Tasorentsi”.

<sup>26</sup> Pineaquero, noyemisantaririnte. Ariorica pampatojeitea, cameetsa impampoyee aparo, iroametante itsipa, incamantante pashini, itsipa irineanatero neantsi caari piquemajeiti, pashini irovaajeneri quemisantatsiri icantaqueriri. Iro cantaincha,



paitapeerica pantajeiteri, pantero poamejeitante ariri piyemisantaririnte. <sup>27</sup> Intimerica neanatanteroneri neantsi caari iquemeeti, cameetsa irineanate ariorica apite, ariorica mava: eiroquea oshequi. Eiro itsipatavacajaitatsi irineanajeite. Irijivate aparo, impoiteri itsipa. Cameetsa intime ovaajenerine pishaninca icantaqueriri. <sup>28</sup> Terica intime ovaajenerine icantiriri, cameetsa irimajeretanaque, eiro ineanatashijeitatsi apatojeitainchari, irointi cameetsa irineanashirete ishiquei, aisati irineanateri Tasorentsi ishiquei. <sup>29</sup> Cameetsa iroametantero irineane Tasorentsi, incarataque camantan-tatsineri apite, ariorica mava. Irintiquea itsipapee, inquenqueshiretasanojeitero icamantayetaqueriri. <sup>30</sup> Ariorica iroameteri Tasorentsi pashini savicatsiri caari iojeiveta, ocameetsati irimajeretanaque. Ariorica irivecarataquero yora jivatatsiri iquenquetsati, ari impoiiji iriori iroametante. <sup>31</sup> Cameetsa incamantacotero irineane Tasorentsi apaniro, impoiiji aparo pashini, iriojeitante ariri maaroni, inquimoshirejeitante ariri. <sup>32</sup> Yora camantantirori irineane Tasorentsi, cameetsa irimajerete, ariorica ijivataque ineanataque itsipa. <sup>33</sup> Te incoyeji Tasorentsi onconoanatavacayea aneanepete tecsati anquemantavaque ariri, irointi icoaque amajerejeitanaque anquemajeitante ariri.

Ariorica yapatotimentapinitari Tasorentsi maaroni yoameetsajeitiri, amejeitaca <sup>34</sup> tsinane omajerejeitanaque. Te oshinetante ariri oneanate. Cameetsa onquemisante, tempa aitaque ocanti Sanquenarentsi. <sup>35</sup> Ocoirica iote paitapeerica, cameetsa osampiteri ojime anta ovancoqui. Te oncameetsateji oneanate pampatotimentajeitaririca Tasorentsi. <sup>36</sup> Pamene, te avirojei intearone poametantajeitero irineane Tasorentsi. ¿Pijitaquempa apaniro piotiro? <sup>37</sup> ¿Picarajeitirimpa camantantatsiri? ¿Picarajeitirimpa quemisantirori Ishire Tasorentsi? Nocoaque iriotavaquero iriori oca: oca nosanquenatimpiri, irootaque irineane Avincatsarite. <sup>38</sup> Eirorica iquemisantirotsi pishaninca oca, eiro piquemisantajeitiritsi iriori. <sup>39</sup> Meeca, noyemisantaririnte, pincoasanojeite pincamanteri itsipapee irineane Tasorentsi. Iro cantaincha eiro pitsaneacotaritsi irineanayeetero neantsi caari piquemajeiti. <sup>40</sup> Poameetsatero paitapeerica pantayeteri. Te oncameetsateji pineanaveete: pimajerejeite maaroni, pinquemisanteri aparo neanatsineri.

## 15

### *Iquenquetsatacotaqueri Jesoshi, itinaantajari, aisati antinaantajeari arori.*

<sup>1</sup> Meeca, noyemisantaririnte, nonquenqueshiretacaajempiro aisati nocamantitaquem-piri: tempa ocameetsataque, piquemisantitavacaro; irosati meeca picanta piotasanoti queariotaque, te ontseeyantsite ariri. <sup>2</sup> Irootaque oavisacojeitempineri, ariorica pincantatiyempani pinquemisantanotero. Iro cantaincha ariorica pinquemisantanempeashitearo, eiro oavisacotimpitsi. <sup>3</sup> Nojivati novaaquempiro oca icamantiteetaquenari: ainiro antajeitaqueri caari cameetsatsi, irootaque icamimentantajeitaqueeri Quirishito. Imoncarataquero ocamantacotitariniri Sanquenarentsi. <sup>4</sup> Yoiminqeetaqueri omoroqui. Ocarataque mava quitaiteri itinaantanajari aisati. Imoncarataquero aisati ocamantacotitariniri Sanquenarentsi. <sup>5</sup> Inijaacari Sejashi, aisati inijaajeitajari yora iroamereni, icarataque 12. <sup>6</sup> Impoiiji inijaajeitajari oshequi ayemisantaririnte, yapatotavacajaita. Yanaquero 500 neajeitaqueriri. Aneatsiquera oshequi, iro cantaincha icamaarantaque aparopee.

<sup>7</sup> Impoiiji inijaajari Santiago, aisati inijaajari maaroni itiancanepete. <sup>8</sup> Impoitajana narori, inijaajana. Oquempevetaca impoiiji notimaque. <sup>9</sup> Itiancaquena, iro cantaincha te nonquempeteariji itsipapee itiancane, te oncameetsateji: tempa noquisaveitarini maaroni quemisantiriri Tasorentsi. <sup>10</sup> Ineshinoncataquena Tasorentsi, irootaque noquempetantajari meeca. Te irantsipetashite ariri ineshinoncataquena. Ipomerentsiventajari Tasorentsi itsipapee yora itianquiri, iro cantaincha nanaacojeitajari

nainti, nopomerentsiventasanotajari. Te nomatashitearoji narori, irointi ineshinon-cataquena, nomatantacarori. <sup>11</sup> Ariorica noquenquetsatacaajeitimpi, iriorica itsipapee itiancane quenquetsatacaajeitimpiri: te ompashiniteji. Aitaque omoncaratavacaaca nocamantajeitimpiri: ariorica piquemisantaquero, aitaque pavisacotaje.

<sup>12</sup> Pamene, nocamantajeitaquempi: “Icamaque Quirishito, itinaanaja aisati”. Piquemisantajeitavaquena. ¿Paitasa picantaarantantacari te intinaayeji camayetaintsiri? <sup>13</sup> Eirome itinaajame camaintsiri, eirome itinaajame iriori Quirishito. <sup>14</sup> Eiroricame itinaajame, natsipetashitacarome nocamantantayeti, patsipetashitacarome aviori piquemisantajeitaque. <sup>15</sup> Aisati piotaqueme notseeyacotacari Tasorentsi. Pineaquero, tempa nocamantacotaqueri: “Yoitinaajiri Quirishito”, iro cantaincha eirome itinaajame camayetaintsiri, eirome yoitinaajirime iriori. <sup>16</sup> Eirome itinaajame camaintsiri, eirome itinaajame Quirishito iriori. <sup>17</sup> Eirome itinaajame, patsipetashijeitacarome piquemisantajeitaque; ainrome ontimimotempime caari cameetsatatsi, <sup>18</sup> aisati incanteanime irijatapinitime Sharincaveniqui camajeitatsiri, aisatime iriori yora quemisantajeivetariri Quirishito. <sup>19</sup> Aisati arori, eirome atinaajame, atsipetashitacarome aquemisantavetacari meeca Quirishito, avashinoncaasanotaqueame, anaacojeitaquerime maaroni atiri ashinoncaajeitachaneri.

<sup>20</sup> Iro cantaincha itinaasanotaja Quirishito, ijivajeitaqueri maaroni pashini camajeitatsiri. <sup>21</sup> Timatsi yantaqueri yora Aran, irootaque acamajeitantacari meeca. Aisati iquempetacari, timatsi yantaqueri iriori itsipa shirampari, yora Quirishito, irootaque antinaajeitantajeari. <sup>22</sup> Ashanincajeitacari Aran, irootaque acamajeitantacari. Aisati oquempetaca, ashanincajeitacari Quirishito, irootaque iroaneajeitantajeari. <sup>23</sup> Ijivajeitaquee iriori. Impoiji, ariorica impocaje, intinaajeitanaje maaroni quemisantajeitiriri. Aitaque oncanteari: ariorica omoncarataquea, antinaajeitanaje, maaroni. <sup>24</sup> Impoiji irivecarayero maaroni, impoyereajeri Quirishito maaroni caari pincatsatiri: pincatsarijeivetachari, jivatacantantavetachari, savicacaantatsiri, maaroni. Incanteri Tasorentsi: “Meeca, Apa, pimpincatsariventer irointi maaroni timajeitatsiri”. <sup>25</sup> Impincatsariventante Quirishito irosati intsoncajeitantajeari maaroni quisajeivetacariri. <sup>26</sup> Impoiji eiro icamajitsi aisati atiri. <sup>27</sup> Ocantini Sanquenarentsi: “Ipeaqueri Tasorentsi Quirishito pincatsariventiriri maaroni timajeitatsiri”. Tempa ocanti: “Maaroni timajeitatsiri”, iro cantaincha eiro ipincatsariventiritsi Iriri: tempa iriotaque peaqueriri pincatsari. <sup>28</sup> Coajica aitaque iranaacojeiteri Quirishito maaroni timajeitatsiri, impincatsariventajeiteri maaroni. Apaniro irinti Iriri, tecatsi incanteri impincatsariventer irointi. Incanteri: “Apa, aviro nopincatsati, panaacojeitana maaroni, pipincatsaritasanotaque avinti”. Queario, Tasorentsisanori ini irinti, pincatsarisanori ini.

<sup>29</sup> Pamene, timatsi vaotisatimentariri camaintsiri. Eirome itinaajame camaintsiri, tempa irantsipejeitearome. <sup>30</sup> Aisati, eirome atinaajame, tempa nantsipetashitearome nopomerentsiventapinitaro noquenquetsati. <sup>31</sup> Piquemisantajeitaqueri Avincatsarite Jesoquirishito, irootaque noveshireimentantajeitaquempiri: queario oca nocantaquempiri. Aisati oquempetaca, queario oca noncamantempiri: te nioteji jaocarica oncarate iroimenteetenaro noquenquetsati. Maaroni quitaiteri timatsi coavetachari iroimente-naro. <sup>32</sup> Anta Ejesoqui iquisasanotaquena savicayetatsiri, oshequi opomerentsitimo-taquena. Oquempetimovetaquena noipiavajiri maniti oyenanemer. Oshequi opomerentsitaca. Pamene, eirome atinaajame, tempa nantsipetashitaquearome. Eirome atinaajame, eiro aquenqueshiretirime Tasorentsi: tsame avajeitea, tsame ashinquijeitea; impoiji ancamaque, ari acarati. <sup>33</sup> Eiro pishinetiritsi tseencantatsiri iramatavitempi. Tempa queario icanteeti: “Eiro quiso poiritsi tseencantatsiri: yantacaimpirocari caari

cameetsatatsi”. <sup>34</sup> Pinquenqueshireempa, eiro papiitajirotsi aisati caari cameetsatatsi. Picaratapinijeitiri caari iojeitiri Tasorentsi: ¿paita caari pipashiventanta?

<sup>35</sup> Ariorica irisampitee tseencantatsiri: “¿Jaoca incanteari intinaantanajeari camaintsiri? ¿Jaoca oncanteari ivatsa, ariorica intinaaje?” <sup>36</sup> Te inquenqueshireempaji. Eirorica opanquitatsi oitsoqui quipatsiqui, eiro oshioquitsi. <sup>37</sup> Ariorica ampanquitero oitsoqui, te ampanquitacoteroji ovatsa, ominca, oshi, maaroni: atsatairo apanquitiro oitsoqui. Ariorica ampanquitero arori tirico, ariorica pashini oitsoqui, <sup>38</sup> iro cantaincha itimacaaquero Tasorentsi ovatsa, ominca, oshi, maaroni; imataquero inintacaaquerori. Tirico oitsoquitacairo oitsoquisanori iroori. Caniri otimi ovatsasanori iroori. Aisati oquempetitaca maaroni shiocayetatsiri. <sup>39</sup> Te irimoncaratavacaajeiteaji maaroni timajeitatsiri. Ainiro atiri, inashita iriori poshiniri. Inashita aisati vanquitachari. Inashita aisati shima. <sup>40</sup> Ainiro timatsiri quipatsiqui, aisati timatsiri inquitequi. Icameetsajeitaque, iro cantaincha inashiyetaca, te irimoncaratavacaajeiteaji. <sup>41</sup> Iporei catsirincaiteri. Inashita yora cashiri, iquitasanteti irinti. Inashita aisati yora impoquiro, iquitaporoquiti. Aisati inashijeitaca impoquiropee: aparo quitasantevetachari, yorari pashini, te.

<sup>42</sup> Aisati ashiaquero arori, ariorica antinaanaje: eiro aquempetajatsi meeca. Intijeete, ari ampatsaajeitanaque. Antinaajerica, eiro apatsaajitsi aisati. <sup>43</sup> Te oncameetsateji oca intijeeterica, iro cantaincha oncameetsatasanotaque tinaajanchaneri. Meeca te ashintsiteji, irompa antinaanajerica, ashintsitasanotanaaje. <sup>44</sup> Oca avatsa itijeetiri, tempa ametacaro quipatsi atimajeitantaro. Ariorica antinaanaje, onashitanajea avatsa, ametantapaajearori asavicaajeitapaaje anta inquitequi. Otimi avatsa quipatsiquiniri, ontimaje coajica aisati savicajantsineri inquitequi. <sup>45</sup> Ocanti Sanquenarentsi: “Aneatsiri inaveitani yora jivataintsiri shirampari, yora Aran”. Irinti yora impoitiriri, yora Quirishito, oaneantasanotatsiri ini, ainiro itasorenca irinti. <sup>46</sup> Tempa ojivataque meeca oca avatsa asavicantacari aca quipatsiqui; coajica ontimaje avatsa iroaqueratajantsineri, savicajantsineri inquitequi, irointi. <sup>47</sup> Iponeaca yora jivataintsiri Aran quipatsiqui, oshanincataro ivatsa quipatsi. Yora apitetapaintsiri iponeaca inquitequi. <sup>48</sup> Isavicaveitani quipatsiqui Aran, aisati aquempetitacari maaroni timajeitatsiri aca quipatsiqui. Isaviqui inquitequi itsipa, aisati anquempetitacari maaroni jatatsineri inquitequi. <sup>49</sup> Aisati oquempetaca: ashiajeitakuero meeca ivatsa yora quipatsisati, coajica ashiapaajero ivatsa yora inquitoesati.

<sup>50</sup> Irootaque, noyemisantaririnte, noncamantantempirori oca: tecatsi oncantea oca avatsaca ojate anta ipincatsaritinta Tasorentsi, tempa ompatsaye. Tecatsi oncantea ojate anta te impatsaajeitenta savicajeitatsiri. <sup>51</sup> Pamene, noncamantantempiro oca manavetachari: eiro acamajeititsi maaroni, iro cantaincha ampashinijeitanaje maaroni. <sup>52</sup> Ari intioyeete, ayojeitanteari omoncarataca. Intsipaita ampashinijeitanaque, oquempetaca amatsioqui aparo, ari omataca, matsio. Intioyeete, irosati irointinaanajeitajeari Tasorentsi maaroni camajeivetainchari; eiro ipatsaajeitajitsi aisati. Aitaque, ampashinijeitanaque maaroni. <sup>53</sup> Ashi airo apatsaajeiti, iro cantaincha eiro apatsaajeitajitsi aisati. Ashi airo acamajeiti, iro cantaincha eiro acamajeitajitsi aisati. <sup>54</sup> Ompatsaajeitanaque oca avatsaca maaroni, iro cantaincha ontimaje avatsa caari patsaanetajantsine. Ancamajeitanaque maaroni, irompa coajica, eiro acamanejeitajitsi. Impoiiji omoncarataquea oca isanquenayeetiri: <sup>55</sup> “Ariove. Eiro apiitajatsi ancamajeitaje aisati. Eiro aquenqueshiretajatsi ancame. Cameetsave. Meeca eiro atsaroacaajeitajarotsi ancame”.

<sup>56</sup> Ariorica antayetero caari cameetsatatsi, ari antsaroacaaquearo ancame. Timatsi aisati isanquenare Moishishi, camantaqueeri: “Ainiro pantane”. <sup>57</sup> Irio oavisacojeitakuere Avincatsarite Jesoquirishito. Ariove. Cameetsa ini Tasorentsi. Eiro

atsaroacaajeitarotsi ancame. <sup>58</sup> Irootaque, noyemisantaririnte nonintasanotiri, non-camantantempirori oca: pinquearioventeneri Avincatsarite paitapeerica panteneriri, eiro piperashireatsi, pincantatiyempani pinquearioventero. Piojeitaque eiro pat-pipetashitarotsi pimpomerentsiventeari.

## 16

### *Yapatotiniri quemisantatsiri jerosaresati iirequite.*

<sup>1</sup> Meeca nonquenquetsatacoteri quirequi pampatoteneri ayemisantaririnte ashinon-caajeitachari anta Jerosarequi. Oca nocamantimpiri, nocamantaqueri aisati quemisantatsiri anta Carashiaqui. <sup>2</sup> Maaroni tomincoqui ocameetsati pampatotapiniteneri jerosaresati piirequite, pinquempoyeneri. Jaocarica incarate piirequite, pinquempoyearanteneri. Pintearo pampatotiteanari meeca, opomerentsitimotimpicari ariorica nareetapaaquea. <sup>3</sup> Aisati nocoaque pincoyeitea aanajenerine. Ariorica nareetapeempa, nosanquenateneri jerosaresati, iriotantavaqueariri. Irosati antiancanteari Jerosarequi. <sup>4</sup> Pincoajeiterica nojate narori, ari nontsipajeitanaqueari.

<sup>5</sup> Coajica nojate noneajeitempi, iro cantaincha nocoaque nojatapainte Maseroniaqui. <sup>6</sup> Ariorica osamani nosaviquimojeitempi, ariorica nosarintsitacotaque. Impoiji pin-cavintsaajeitavaquena, jaocarica nojateri aisati. <sup>7</sup> Ariorica noneapaajempi, te nonin-teji noshintsitanaque navisanaquempi. Nocoaque osamani nosaviquimotanaquempi, irishinetenarica Avincatsarite. <sup>8</sup> Nosavicanaquetsita aca Ejesoqui, irosati omoncar-atanteari Pentecoshiteshi. <sup>9</sup> Icoacaajeitaquena oshequi nonquenquetsatacaajeitana-queri. Oshequi iquemisantajeiti. Itimi aisati oshequi quisajeitaquenari.

### *Ivetsajeitacari iyemisantaririnte.*

<sup>10</sup> Irareetapeempirica Timoteo, pineshinoncajeitavaqueri. Tempa iquempetaquena narori, oshequi yantaveetiniri Avincatsarite. <sup>11</sup> Eiro pitseencavaqueritsi. Ariorica omoncaratapaaquea impiaje aca, aisati cameetsa pineshinoncatavajeri, cameetsa irareetitantajeari aca. Noyeaqueri, aisati itsipapee ayemisantaririnte. <sup>12</sup> Aisati nocantavetacari ayemisantaririnte, Aporo. Nocantasanovetacari irijateme irineempime, intsipatearime itsipapee quemisantatsiri. Te incoyeji irijate meeca. Ariorica coajica irijatanaque.

<sup>13</sup> Paamayeariyea, yamatavitimpicari. Pinquearioventajeitero pinquemisantasano-jeite. Eiro pitsaroajeititsi. Pishintsiventeneri Tasorentsi maaroni. <sup>14</sup> Tsame anintajeit-eri ashanincapee, paitapeerica anteneriri. <sup>15</sup> Piojeitiri, noyemisantaririnte, yora Eshite-jana aisati ishaninca iriori. Ijivajeitiri Acayasati iquemisantajeiti. Iquearioventaquero icavintsaajeitiri maaroni ayemisantaririnte yoameetsantiri Tasorentsi. Tecatsi can-terine, iotashitaca icavintsavacaajeitaca. <sup>16</sup> Ipomerentsitaca yamitacotasanojeitimpi, paitapeerica yantayetimpiri. Nocoaque pinquemisantajeitavaqueri iriori, aisati pin-quemisantajeitavaqueri maaroni quempejeitacariri. <sup>17</sup> Noveshireimentavacari yora areejeitachari: yora Eshitejana, Jorotonato, aisati Acaico. Ainirojeitatsi aca, oquempeti-motaquena avirojeitaquerica tsipajeitaquenari aca. <sup>18</sup> Iquimoshiretacaquempi chap-inqui, meeca iquimoshiretacaapaaquena narori. Cameetsa pineacameetsajeitavaqueri iriori.

<sup>19</sup> Yovetsatasanojeitaquempi maaroni apatotimentariri Tasorentsi aca Ashiaqui. Aisati yovetsajeitimpi Aquira aisati iroori Pirishira, aisati maaroni apatotapini-jeitachari anta ivancoqui. Tempa iriojeitaque quemisantajeitiriri Avincatsarite.

<sup>20</sup> Yovetsajeitaquempi maaroni ayemisantaririnte. Ariorica povetsatavacaaquea, cameetsa paacameetsatavacaajeitea. <sup>21</sup> Narotaque Pavoro vetsajeitimpiri. Narotaque sanquenajeitimpirori. <sup>22</sup> Irijateta Sharincaveniqui maaroni caari ninterine Avincat-sarite. Pishintsite, Novincatsarite, pimpocaje. <sup>23</sup> Cameetsa irineshinoncajeitempi

Avincatsarite Jesoshi. <sup>24</sup> Tempa aquemisantajeitiri Jesoquirishito, irootaque meeca nonintasanojeitantihipiri.

Narotaque sanquenajeitimpirori oca: *Pavoro*



## YORA PAVORO YAPIITAJINIRI AISATI ISANQUENATAJINIRI CORINTOSATI

### *Yovetsajeitacari.*

<sup>1</sup> ¿Ainirompi corintosati? Narotaque aca Pavoro sanquenajeitimpirori. Peerani itiancaquena Jesoquirishito noquenquetsatacotaqueri, irootaque inintacaaquenari Tasorentsi. Notsipatari aca ayemisanrarinte Timoteo nosanquenajeitimpi. Nosanquenajeitimpiro maaroni quemisantajeitatsiri ara corintoqui aisati Acayaqui. <sup>2</sup> Nocoaque irineshinoncajeitempi Apa Tasorentsi, aisati cameetsa irisavicacajeitempi. Nocoaque aisati inquempetaquempi iriori Avincatsarite Jesoquirishito.

### *Tsame aveshireimentajeiteari Tasorentsi.*

<sup>3</sup> Tempa icameetsatasanotaque Tasorentsi, yora iriri Avincatsarite Jesoquirishito. Irootaque neshinoncajeitaqueeri, veshireacajeitaqueeri. <sup>4</sup> Ariorica ashinoncaajeivetaca tempa yoveshireacajeitaquee. Pamene, intacaro yoveshireacajeitaquee arori, ayojeitantacari aveshireacajeiteari yora itsipapee ayemisanrarinte, ariorica irashinoncayea iriori. <sup>5</sup> Ariorica oshequi anquematsicatimenteari Quirishito, oshequi aisati iroveshireacajeitaquee. <sup>6</sup> Iro noquemaatsicatantacarori nocoaque oshequi piveshireimentajeiteari Tasorentsi, aisati poavisacojeitanteari. Ariorica noveshireimenteari, nocoaque aisati piveshireimenteari avirori: piojeitaque ariorica pinquematsicatearo paitapeerica, iroveshireacajeitempi pamavetantearori. <sup>7</sup> Niotasanotaque ariorica pinquempejeitena pinquematsicatearo avirori paitapeerica, aisati pinquempejeitena piveshireimentajeiteari Tasorentsi.

<sup>8</sup> Nocoaque piojeite, noyemisanrarinte, oshequi catsini noquematsicayetacaro anta Ashiaqui. Oshequi nashinoncaaca, te capichaji. Nojivetaca ari noncamaque. <sup>9</sup> Queario, niotaque tecatsi noncantea noavisacotajea narosati, irootaque naventantacariri Tasorentsi. Apaniro irinti imataquero yoavisacotaquena: tempa aisati imatiro yoitinairi camaintsiri. <sup>10</sup> Ari yoavisacotaquena, caari nocamanta; aitaque iroavisacotajena aisati, niotaque incanteani iroavisacotapinitena. <sup>11</sup> Pamitacojeitena, pincanteri Tasorentsi iramitacotena. Impoiiji, ariorica iriojeite itsipapee iquemisantaquempi Tasorentsi, yoavisacotaquena, oshequi iriveshireimentajeiteari Tasorentsi iriori.

### *Yora Pavoro icantiri corintosati: “Tsame aveshireimentavacajeitea”.*

<sup>12</sup> Ari yamitacotaquena Tasorentsi, ineshinoncataquena, irootaque noquearioventantanariri nantaveetiniri. Te niotashiteaji paitarica nantiniriri, iro cantaincha yoametaquena iriori ocameetsatantari nomayetaqueneri. Niotaque pineacameetsataquero nantayetaqueri, aisati iquempetaca itsipapee atiri, irootaque noquimoshiretantacari. <sup>13</sup> Te ompomerentsiteaji pineanatero oca nosanquenatimpiri, aisati te ompomerentsiteaji piojeitavaquero. Nocoaque piotasanojeitavaquero. <sup>14</sup> Capichaji piquemavetacaro nocamantaquempiri peerani, aisati capichaji piquemisantavetaquena. Ariorica impiapaaje Avincatsarite Jesoshi, noveshireimentajeitempi, iro cantaincha nocoaque pinquemasanotero nocamantitaquempiri piveshireimentajeitantenari meeca.

### *Irijateme Pavoro irineerime corintosati.*

<sup>15-16</sup> Ari niotaque piveshireimentavetaquena, pineacameetsavetaquena, irootaque noquenqueshireantavetacari noneajantempime. Nojivajeitempime noneajeitanajempime, impoiiji novaanaqueame anta Maseroniaqui. Impoiiji noneapaajempime aisati, impoiijiquea novaanaajeame Joreaqi. Apite aveshireimentavacajeiteame. <sup>17</sup> ¿Ariompa

nocoaque namatavitempi? ¿Noquempetacarimpa amatavitantatsiri cantashitachari: “Ari”, aisati: “Eiro”? Te nonquempeteariji. Te noncoyeji nainti namatavitempi. <sup>18</sup> Tempa queariotaque icantiri Tasorentsi, te iramatavitanteji. Aisati narori, te noncantapinitempiji: “Ari nomataquero”, impoiiji: “Eiro nomatirotsi”. <sup>19</sup> Ari nocarataqueri Shirivano, jeri Timoteo nocamantajeitaquempi jaoca icantari Jesoquirishito, yora Itomi Tasorentsi. Te incanteji iriori: “Ari nomataquero”, impoiiji: “Eiro nomatirotsi”. Apatiro icantapiniti: “Ari nomatasanotero”, impoiiji imataquero. <sup>20</sup> Queario imajeitaqueenero maaroni icantaqueeri Tasorentsi. Irootaque nocantajeitantariri maaroni atiri icameetsataque, impincatsajeitantariri iriori. <sup>21</sup> Aquemisantajeitaqueri Quirishito, irootaque itasoncaventantaqueeri Tasorentsi ashanincatavacaajeitancari. Aisati timatsi icoacaajeitaqueeri antajeiteri, maaroni. <sup>22</sup> Itasoncaventajeitaquee maaroni, aisati itiancaqueero Ishire quiso oajeitantaqueeri. Meeca ayojeitaque eiro yojocajeiteetsi.

*Icamantajiri paita caari ijatanta irineajeri.*

<sup>23</sup> Iro caari nojatanta noneajempi peerani, te noncoyeji nonquenquejaimentempiro pantajeivetacari, te noncoyeji noashiretacaajeitempi. Ioti Tasorentsi te nontseeyaji. <sup>24</sup> Te noncoyeji noncantapinijeitempi pinquemisantajeitena, tempa piquemisantasanojeitaqueri Tasorentsi. Irointi nocoaque noveshireacaajeitempi, maaroni.

## 2

<sup>1</sup> Noquenqueshiretaque: “Eiro meeca nojatitsi noneeri yora corintosati. Napiitacaa-jiricari noashiretacaajeeri, aisati noashiretacotaricari narori”. <sup>2</sup> Ariorica noashiretacyempi, tempa aisati narori noashiretacojeitempi. Impoiiji, ¿janica veshireacaajeitenaneri? Ariorica noneajeitajempi piveshireajeitanajea, ari noveshireanajea narori. Irompa eirorica piveshireajatsi, eiro noveshireajatsi narori. <sup>3</sup> Peerani nosanquenatantimpirori noshintsitsajeitaquempi pojocajeitantarori caari cameetsatatsi pantajeitaqueri. Te noncoyeji noashiretacojeitempi, irointi ocameetsati noveshireacojeitempi. Niotaque ariorica pineajeitavaquena nonquimoshiretapaaque, ari piveshireimentajeitavaquena avirori. <sup>4</sup> Peerani nosanquenajeitantaquempironiri, oshequi noashiretacojeitaquempi catsini, oshequi niracojeitaquempi. Iro cantaincha te noninteji noashiretacaajeitempi, irointi nocoaqueni piojeite oshequi nocavintsajeitaquempi catsini.

*Icantiri Pavoro: “Pincavintsaajeri yora antaveitaroniri caari cameetsatatsi”.*

<sup>5</sup> Queario noashiretacovetacari yora aavetarori iashiane, iro cantaincha tempa avirojeitaque oashiretasannotainchari. <sup>6</sup> Ari poasanquetaajeitaqueri yora aavetarori iashiane, irootaque yojocantajarori yantaveitaniri, meeca moncarataca. <sup>7</sup> Meeca eiro piquisajiritsi aisati, irointi pincavintsaajeiteri. Piveshireacaajeiteari, te aninteji aiqero irijatatiye iroashiretasannotanaquea catsini. <sup>8</sup> Nocoaque meeca piotacayeri queario picavintsaasanojeitaqueri. <sup>9</sup> Irootaque nosanquenatantimpirori peerani: nocoaqueni noneantajeitaquempi. Nocoaqueni niote queariorica piquemisantasanoataquena. <sup>10</sup> Janicarica picavintsaajeitiri, aisati narori noncavintsayeri. Ariorica irantimojeitaquee ashaninca caari cameetsatatsi, icoaque Quirishito eiro aquishimentiritsi, aisati icoaque ancavintsaajeiteri. Irootaque nocavintsantacariri. Aisati avirori, nocoaque paacameetsatavacaajeitea. <sup>11</sup> Aisati te noncoyeji irantacaajeiteero Satanashi caari cameetsatatsi. Niotaque oshequi icoaveta iramatavijeiteeme.

*Icamantaquee Pavoro paita ipasonquitantariri Tasorentsi.*

<sup>12</sup> Ari chapinqui nareetaca Toroashiqui, nocamantajeitaqueri savicayetatsiri jaoca icanta Quirishito yoavisacotanti. Oshequi yamitacotaquena Avincatsarite, oshequi yaacameetsajeitaquena savicajeitatsiri, oshequi iquemisantajeiti. <sup>13</sup> Nocoavetapaacari

Tito, iro cantaincha te noneeriji. Oshequi noquenqueshiretaqueri, irootaque no-vaantanajari Maseroniaqui. <sup>14</sup> Ari nocantani narori nopasonquitapinitiri Tasorentsi. Aquemisantaqueri Quirishito, irootaque itasoncacoventajeitantaqueeri, imatacaajeitantaqueerori maaroni icoacaajeitaqueeri. Meeca iotacojeitaqueri maaroni savicajeitatsiri. <sup>15</sup> Ari aquemisantajeitaqueri Quirishito, aisati ashanincajeitacari, irootaque ineacameetsajeitantaqueeri Tasorentsi. Acarajeitaqueri savicatsineri inquitequi, aisati jatatsineri Sharincaveniqui. <sup>16</sup> Avamejeivetari aparopee, iro cantaincha itseencajeitaquee, irootaque irijatanteari iriori Sharincaveniqui. Yora itsipapee avamejeitaqueri, ari iquemisantajeitaquee irinti, irootaque irijajeitanteari inquitequi. Incantaitatiyempani irisavicajeite cameetsa. Oshequi noquenqueshiretasanotaquerove: ashinetiricari irijajeite Sharincaveniqui. Eirome yamitacotaname Tasorentsi, eiro nomatirome nonquemisantacaajeiteri itsipapee. <sup>17</sup> Ainiro oshequi oametantashijeivetarori irineane Tasorentsi iraanteariri quirequi. Te nonquempeteariji nainti. Itiancaquena Tasorentsi noametantero irineane, iotaque nocoasanotaque noametantero. Aisati yamitacotaquena Quirishito.

### 3

#### *Iquenquetsatacotiri iotacairiri atiri cameetsa yoametanti.*

<sup>1</sup> Ari pineanatavaquero nojivataquempiri nosanquenataquempiri. ¿Pijitaquempa meeca oshequi noshemeti narori? ¿Picoaquempa intime pashini sanquenatacotenaneri camantempineri nocameetsatirica? Aisati narori, te noncoacayempiji pisanquenatacotena, pincamanteri pashini ashaninca nocameetsataque. <sup>2</sup> ¿Paita noncoantearori? Iojeitaque atiri oshequi noquenqueshirejeitaquempi, oshequi nocavintsaa-jeitaquempi. Iojeitaque iriori te namatavijeitempiji. <sup>3</sup> Te pisanquenatacotenaji paperiqui, iro cantaincha noquemisantacaajeitaquempi, aisati oameetsataquempi Ishire Tasorentsi, yora aneasanotatsiri. Meeca ioshirejeitaquena atiripee queario itiancaquena Quirishito, te namatavitanteji.

#### *Yamitacotaqueri Tasorentsi Pavoro imayetaquero icantaqueriri.*

<sup>4</sup> Niotaque queario oca nocamantajeitaquempiri. Noquemisantaqueri Quirishito, irootaque yamitacotantanari Tasorentsi nomayetaquero nocantaquempiri. <sup>5</sup> Te nomatashitearoji apaniro, irinti Tasorentsi matacaaquenarori. <sup>6</sup> Iriotaque iotacaanari jaoca icanta meeca yoavisacotanti. Peerani otimini isanquenare Moishishi camantajeiteeri paita icoacaaqueeri. Iro cantaincha eirorica amoncarajeitirotsi, ajate Sharincaveniqui. Iro cantaincha iroaquera meeca itiancajeiteero Tasorentsi Ishire, aajeitanajeeneri asavicantajeeri anta inquitequi. <sup>7</sup> Peerani intacaro Tasorentsi, isanquenataquero mapi. Ineantacariri Moishishi, oshipaquireanaque ivoro, shipaquirerere; impoiiji yoirincapaaja. Ari ineantajeitavajariri ishaninca opeavetanaja ishipaquirei, iro cantaincha te irimajeiteroji iramenavorojeitajeri: irosati icanta yatsioquintaqueri. Ari maaroni caari moncaratiro ocantiri isanquenare ijajeitaque Sharincaveniqui. <sup>8</sup> Ari isanquenatantarori Tasorentsi mapi, oshipaquireanaque ivoro Moishishini, yoanaque cavaco, aisati yoajeitanaque cavaco maaroni ishaninca. Meeca ainiro Ishire Tasorentsi, quiso oajeitaquee, aisati coajica osavicacaajeitajee anta inquitequi. Tempa aitaque avasanojeitapaaque cavaco, sorerere. <sup>9</sup> Yora caari moncaratiro ora sanquenarentsi yamaqueri Moishishi irijajeite irinti Sharincaveniqui, iro cantaincha ishipaquireacaaquero Tasorentsi ivoro Moishishi. Iro cantaincha ayojeitaque meeca yoameetsajeitaqueri Tasorentsi maaroni quemisantajeitiriri, ayojeitaque corajica aneajeitajeri anta inquitequi irishipaquireacotasanojeitajee. <sup>10</sup> Peerani aneacameetsajeivetaro isanquenare Moishishi, iro cantaincha meeca te aneacameetsatasanoajeero. Timatsi meeca cameetsatasanoatsiri catsini: yoameetsajeitaquee Tasorentsi, asaviquimojeitapaajeri anta ocameetsaitetinta catsini. <sup>11</sup> Ocameetsavetaca isanquenatiniri Moishishi,

iro cantaincha eiro ocantaitatiani ontime. Irisavicacaasanojeitajee Tasorentsi inquitequi, ancantaitatiyempani: tempa ocameetsatasanoaque irointi, catsini.

*Iotacaajeitaquee Avincatsarite, te incoyeji intime amatavijeiteeneri.*

<sup>12</sup> Ari ayojeitaque queario asaviquimojeiteri Tasorentsi, irootaque caari apashiven-tanta aquenquetsatacaajeitaqueri atiri. <sup>13</sup> Te anquempjeiteariji Moishishini, ipashica-vorotaca irinti: te incoyeji irineajeiteri ishaninca ompeanajea ishipaquireavorovetaca. <sup>14</sup> Iro cantaincha te inquenqueshireajeiteaji joriopee. Icantani ineanatapinivetaro isanquenare Moishishi, iro cantaincha te iriotacoteroji. Apatiro Quirishito matirori iri-otacajeiteri. <sup>15</sup> Queario, irosati icantajeita meeca. Ariorica irineanatero isanquenare, te iriotacoteroji: tecatsi incantea inquemero. <sup>16</sup> Iro cantaincha ariorica iraventeari Avincatsarite, iriotacayeri eiro yamatavitantajatsi irisati; irointi iriotasanotanaque. <sup>17</sup> Ainiro Avincatsarite Ishire, oamejeitaquee eiro apomerentsiventiro isanquenare Moishishi. <sup>18</sup> Meeca tecatsi amatavijeiteeneri, irointi timatsi ayojeitiri. Ayojeitaque icameetsatasanoaque Avincatsarite. Otasoncaventajeitaquee Ishire anquempjeitan-teariri. Meeca aquempjeivetacari capichaji. Acantani apashinitapinitanaque. Coajica anquempetasanojeitapaajeari, ancameetsatasanojeitapaaje.

## 4

*Cameetsa iquenquetsatacotiro Pavoro irineane Tasorentsi.*

<sup>1</sup> Tempa icavintsaajeitaquee Tasorentsi, irootaque itiancantanari nonquenquetsata-cayeri atiripee. Meeca eiro nojocajirotsi. <sup>2</sup> Te noninteji namataviteri ashanincapee: te incameetsateji yora pashini amatavijeitiriri. Te nompashiniteroji irineane Tasorentsi, aisati te noncamantashiteariji atiri ocameetsayetaque icoayetiri iriori: namatavitiri-cari. Irointi queario noamejeitaqueri atiri. Piojeitaque, aisati iotaque Tasorentsi queario oca nocantaquempiri. <sup>3</sup> Intimerica caari iotatsi jaoca incanteari iravisacotanta-jeari, iriojeitaque jatatsineri anta Sharincaveniqui. <sup>4</sup> Yamatavitaqueri Satanashi caari imatantaro iriote. Tempa iriotaque ivincatsarite maaroni tseencantatsiri. Te incoacay-eriji iriote jaoca incanteari iravisacotaje; te irinintacayeriji iriojeite oshequi ipincat-sariti Quirishito, Tasorentsi ini. <sup>5</sup> Te naro quenquetsatacotachane, irinti Avincatsarite Jesoquirishito noquenquetsatacotiri. Noquemisantaqueri irinti, irootaque nocoan-tacari nintacojeitempi. <sup>6</sup> Peerani, yovetsicantarori Tasorentsi quipatsi, otsiteniveitani, iro cantaincha icanti: “Onquitaitetanaque”. Ari oquitaitetanaque, irootaque meeca amenajeitantari paitapeerica. Aisati meeca iotacaajeitaquee jaoca icantari Quirishito, ayotantacari oshequi ipincatsaritaque Tasorentsi.

*Irio Tasorentsi matacaaqueeri aquenquetsati.*

<sup>7</sup> Te noshintsivatsateji narori, aisati nojoquiiitapinitaca piojeitantacari tecatsi catsini nomate apaniro, irinti Tasorentsi matacaaquenarori noquenquetsatacotiri. Irootaque ocameetsatantari pimpincatsajeiteri, eiroquea pipincatsatashitanatsi narori. <sup>8</sup> Oshequi yoashinonqueetaquena, iro cantaincha te irojocacayeetenaroji noquenquetsati; oshe-qui noquenqueshiretaque, iro cantaincha te noashireteaji. <sup>9</sup> Oshequi iquisheetaquena, iro cantaincha te irojoquenaji Tasorentsi; ipasanatapiniyeetaquena, iro cantaincha te iroyenaji. <sup>10</sup> Oquempetaca peerani itimi oshequi coapinivetachari iroyerime Jesoshi, aisati itimi oshequi coapinivetachari iroyename narori. Apaniro Jesoshi yoavisacotapinitaquena, iojeitantacari atiri aneanaji ini. <sup>11</sup> Queario, ariorica an-quemisanteri Jesoshi, aitaque incantajeiteari, incoajeite iroajeitee. Coajica, ari ancama-jeitaque, iro cantaincha maaroni neajeitaqueeri meeca iojeiti aneasanotaji ini Jesoshi. <sup>12</sup> Noquenquetsati, irootaque icoanteetacari iroyena; iro cantaincha piquemisanta-jeitaque, irootaque pintimajeitanteari anta inquitequi, pincantaitatiyempani.

<sup>13</sup> Tempa isanquenatini peerani yora ayemisantaririnteni: “Noquemisantaque, irootaque noquenquetsatacantariri noshaninca irineane Tasorentsi”. Aisati noquem-pejeitacari narori: noquemisantaque, irootaque noquenquetsatacantajeitaquempiri. <sup>14</sup> Ayojeitaque ainiro yora oitinaajiriri Avincatsarite Jesoshi. Coajica irointinaasano-jeitajee arori, antsipajeiteari Jesoshi. Impoiiji quiso avajeitanajeri iriori. <sup>15</sup> Oshequi noquematsicatimentajeitaquempi, ineshinoncajeitantajimpiri Tasorentsi: aisati iri-neshinoncajeiteri itsipapee atiri. Impoiiji pimpasonquijeiteri maaroni, pincantajeite: “Tempa icameetsati Tasorentsi”. <sup>16</sup> Meecari, meeca, oshequi amaojeitaque, coajica anteashipajeitanaque, ancamaajeitanaque; iro cantaincha eiro aquenqueshireajeitirotsi. Tempa icantani Tasorentsi iveshireacaajeitaquee maaroni quitaiteriqui. <sup>17</sup> Meeca capichaji yoashinoncaajeitaquee tseencantatsiri, iro cantaincha te antsipetashiteaji ashinoncaaca. Capichaji aneaquero meeca, iro cantaincha ioti Tasorentsi, impoi-jiquea cameetsa irisavicacaajeitajee anta inampiqui. Ancantaitatiyempani asavique cameetsa, eiro oquempetajatsi aca. <sup>18</sup> Eiro aquenqueshiretasanojeitirotsi pomer-entsiyetachari aisati timayetatsiri aca quipatsiqui. Coajica tempa ompeajeitana-jea maaroni aneajeitaqueri aca. Irointi anquenqueshiretasanotero caari aneapiniti meeca: ora timajeitatsiri inquitequi. Eiro opeajatsi irointi.

## 5

### *Iquenquetsatacotiro aquimoshirejeitantajari.*

<sup>1</sup> Ayojeitaque ariorica ancamaajeite aca, antimajeite inquitequi. Ontime avatsa cameetsari irovetsicajeeneri Tasorentsi, te irio atiri vetsicajeerone. Ancantaitatiyem-pani asavique anta. <sup>2</sup> Aca quipatsiqui oshequi meeca ashinoncaapinijeitaca aisati oshequi aquenqueshirejeitaque; oshequi acoajeitaque ontime avatsa iroaquerari anta inquitequi. <sup>3</sup> Eiro apatiro ontime ashire, irointi ontime aisati avatsa. <sup>4</sup> Meeca os-hequi aquenqueshirejeitaque: te ancoajeiveteaji ajocajero oca avatsa, iro cantaincha acoasanotaque avatsa iroaqueratajantsineri. Acoaque ampashinitanaje ontimanteari avatsa caari tsoncanetajanchane. <sup>5</sup> Iriotaque Tasorentsi tasoncaventajeitajeeneri on-timanteari pashini avatsa iroaqueratajantsineri. Quiso oajeitaquee Ishire ayojeitan-tacari queario intasoncaventaquee, <sup>6</sup> irootaque aquimoshirejeitantacari. Ayojeitaque atimajeiti aca quipatsiqui, tequeratsita antsipatasanoteari Avincatsarite. <sup>7</sup> Tequera aneajeitero inampi, iro cantaincha aquemisantaque, ayojeitantacari aneajero coajica. <sup>8</sup> Aveshireimentajeivetari Avincatsarite aca quipatsiqui, iro cantaincha acoasanoveta antsipatasanoteari anta jenoqui, anampitasanotearo. <sup>9</sup> Ainirotatsiquera asaviqui aca, acoasanotaque iriveshireimentajeitee. Aisati, ajaterica anta ancoaque iriveshireimen-tajeitee. <sup>10</sup> Coajica incantacoventajeitee Quirishito. Ariorica meeca antayetero cameet-satatsiri, incavintsaajeitee; ariorica antayetero meeca caari cameetsatatsi, iroasanque-taajeitee.

### *Iquenquetsatacotaja irisati Pavoro.*

<sup>11</sup> Oshequi apincatsajeitaqueri Avincatsarite, irootaque aquemisantacaanta-jeitacariri atiri. Ioti Tasorentsi nopincatsatasanotaqueri, nocoaque piojeitero aisati avirori. <sup>12</sup> Te noncoyeji noneatsatajea narosati, iro cantaincha te aisati noncoyeji pimpashiventacotena. Yora cantimataquenari, oshequi ishemetaque irinti, ishemetimentayetaquero yantayetiri, iro cantaincha te incameetsashireteji. Icantimataquena iriori, iro cantaincha nocoaque pimpiateari. <sup>13</sup> Icanti: “Te iriotacoteaji Pavoro”, iro cantaincha apatiro nantiniri Tasorentsi icoacaquenari. Otimi niotantari nintacotantaquempiri. <sup>14-15</sup> Oshequi inintaquena Quirishito, icavintsaasanotaquena. Niotaque icamimentajeitaquee maaroni: meeca oquempvetaca acamaajeitaque maaroni, eiro amatapinitantajarotsi aisati caari



cameetsatatsi. Aisati icoacaaquee eiro antanontajatsi arosati, irointi anteneri iriori icoacaaqueeri: tempa icamimentajeitaquee arori, itinaanaja aisati.

<sup>16</sup> Peerani nojivetacari Quirishito atiri ini, te niovetearini Tasorentsi ini. Iro cantaincha meeca niotasanotaqueri, niotaque jaoca icanta. Aisati yora ayemisan-taririnte, eiro atseenquiritsi: tempa ineacameetsajeitaqueri Tasorentsi. <sup>17</sup> Ariorica iquemisantaqueri ashaninca Quirishito, ari inashitacaacari iriori; eiro yantapinitirotsi yantaveitaniri, irointi impashinitanaje. <sup>18</sup> Iriotaque intacarori Tasorentsi. Itianca-queri Quirishito icamimentajeitaquee, yoameetsajeitaquee, yaacameetsatantaqueeri iriori. Meeca icoaque ancamanteri itsipapee atiri inquemisante, iraacameetsatan-teariri iriori. <sup>19</sup> Pineaquero, itiancaqueri Quirishito iroameetsajeitee arori, irinea-cameetsajeitantajeeri. Eiro iquenqueshiretajiotsi aisati caari cameetsatatsi antajeive-taniri. Meeca itiancajeitaquee arori ancamantajeiteri itsipapee icoaque Tasorentsi iraacameetsajeiteri, maaroni. <sup>20</sup> Queario, itiancaquena Quirishito: novaajimpiro irineane Tasorentsi. Aisati iriori Quirishito icoacaaquempi pinquemisanteri iraa-cameetsatantempiri Tasorentsi. <sup>21</sup> Tecatsi irante Quirishito caari cameetsatatsi, iro cantaincha itiancaqueri iriri icamimentajeitaquee. Oquempetimovetacari yantaquero iriori caari cameetsatatsi. Irootaque meeca yoameetsatantajeitajeeri Tasorentsi.

## 6

### *Jaoca icantapinita Pavoro.*

<sup>1</sup> Meeca nantiniri Tasorentsi icoacaaquenari, irootaque nocantantimpiri: icavintsaasanojeitaquempi. Eiro meeca pitseenquiritsi. <sup>2</sup> Jero oca ocantiri irineane: “Picantaquena, aisati noquemisantaquempi; moncarataca pavisacotantajari, irootaque nintacotantaquempiri”. Meeca aisati narori noncamantempi: moncarataca meeca pinquemisante, pavisacotantajeeri. <sup>3</sup> Tecatsi nante, tecatsi pinquisantenari; cameetsa noamejeitaquempi piojeitantacari pavisacojeitaje. <sup>4</sup> Nocantani nantaveetiniri Tasorentsi, noquearioventaquero, piojeitantacari queario nopincatsatasanotaqueri. Nocantani nantaveetiniri, iro cantaincha oshequi noquematsicatimentacari, nashinoncaapinitaca, maaroni. <sup>5</sup> Ipasanataquena soraro, yoiminqeapinitaquena. Iquisapinijeitaquena atiripee. Oshequi opomerentsitimotaquena noquenquetsatacaajeitiri atiripee. Nosaaquitapiniti tsiteniriqui. Noquemapinitaquero notasheni. <sup>6</sup> Iro cantaincha cameetsa nosaviqui, niotasanotaquero irineane Tasorentsi, oshequi namavetaquero iquisaquena caari quemisantatsi, piojeitantacari queario nantaveetiniri Tasorentsi. Amitacotapini-taquena Ishire Tasorentsi, nocavintsantapiniti, <sup>7</sup> queario oni oca noametantapinitiri, te nontseeyaji. Itasoncacoventapinitaquena Tasorentsi, yojocacoventaquena, aisati imatacaaquena noquemisantacaqueri itsipapee atiri icaameetsatantajari. <sup>8</sup> Ainiro pincatsataquenari aisati shirontimentaquenari. Ainiro neacameetsataquenari aisati cantimataquenari. Ainiro quemisantaquenari aisati tseencaquenari. <sup>9</sup> Te iriojeitenaji atiripee, iro cantaincha iotaquena Tasorentsi. Isareajeivetaquena atiri iroyename, iro cantaincha aneatsina noni. Oshequi noneacatsiyetacaró, iro cantaincha iquempoyeaquena Tasorentsi. <sup>10</sup> Noashiretacojeitacari ashanincapee, iro cantaincha noveshireimentacari Tasorentsi. Nashinoncaavetaca narori, iro cantaincha noamejeitaqueri ashanincapee cameetsa yoveshireimentantajariri Tasorentsi. Tecatsi nashitaarantea, iro cantaincha ipaquena Tasorentsi maaroni coiteimotaquenari.

### *Oshequi icavintsaajeitaqueri Pavoro yora corintosati.*

<sup>11</sup> Noyemisantaririnte, nocamantasanojeitaquempi maaroni noquenqueshireta-queri, tecatsi nomanapitsatempi. Oshequi nonintajeitaquempi. <sup>12</sup> Te nompashiven-teaji narori noquenquetsatacaimpi, iro cantaincha naamaaca ainiro pipashiventajeita

avinti. <sup>13</sup> Ari noquempetacaantajeitaquempi notomipee, nishintopee: oshequi nocavintsaaajeitaquempi. Aisati nocoaque pincavintsaajeitena narori.

*Icantiri Pavoro: “Te pinquempetasanoteariji tseencantatsiri”.*

<sup>14</sup> Eiro quiso poiritsi yora caari quemisantatsi. Pamene, ariorica acameetsataque, ¿aquempetacarimpa caari cameetsatatsi? ¿Ashanincajeitacarimpa? Oquempetaca quitaiteri aisati tsiteniri: te omoncaratavacayeaji, onashita. <sup>15</sup> ¿Ishanincatacarimpa Quirishito yora Satanashi? Ariorica aquemisantaque, ¿aquempetacarimpa tseencantatsiri? <sup>16</sup> ¿Omoncaratavacaacampa ivanco Tasorentsi aisati ovanco isheroncayetiri atiri? Pamene, quiso yoajeitaquee Tasorentsi, yora aneasanotatsiri, tempa peerani isanquenayeetironi irineane iriori: “Quiso noajeitanaqueri maaroni quemisantinari, eiro nojocajeitiritsi. Nontasoncaventajeiteri, aisati impincatsajeitena. <sup>17</sup> Pinijantareajeri tseencantatsiri, eiro quiso poajeitiritsi, eiro pantayetirotsi caari cameetsatatsi. Impoiji naacameetsatasanojeitempi maaroni, <sup>18</sup> nontomintajeitajempi, nishintojeitajempi, pincantajeitena: ‘Apa’. Irootaque icantaqueriniri Avincatsarite, yora Tasorentsisanori”.

## 7

<sup>1</sup> Ari, nonintane, ayojeitaquero oca icantaqueeri Tasorentsi. Eiro meeca antayetirotsi caari cameetsatatsi, aisati eiro aquenqueshiretirotsi. Tsame cameetsa ampincatsatasanojeiteri Tasorentsi, anquearioventajeiteneri icoacayeeri.

*Yora Pavoro iveshireimentajeitacari corintosati.*

<sup>2</sup> Nocoaque paacameetsajeitena. Piojeitaque te noashinoncaajeitempiji, te nantacaajeitempiroji caari cameetsatatsi, te namatavijeitempiji. <sup>3</sup> Te noncantempiji ainiro pantane, teve. Tempa nocamantaquempi oshequi nocavintsaaajeitaquempi, oshequi nonintajeitaquempi. Nocantani noquenqueshirejeitaquempi aca quipatsiqui. Aisati ariorica noncamaque, noncanteani nonquenqueshirejeitapaajempi anta inquitequi. <sup>4</sup> Te nonquenqueshireacotempiji, niotaque piquemisantaquena, irootaque noveshireimentantaquempiri, noquimoshireventantaquempiri. Oshequi yoashinonqueetaquena, iro cantaincha noveshireimentasanojeitaquempi.

*Ineacameetsajeitaqueri Pavoro corintosati.*

<sup>5</sup> Peerani, nareetantacari Maseroniaqui, te nomateroji nomaoreapee: yoashinoncaapiniyeetaquena. Aisati oshequi notsaroashiretanaque. <sup>6</sup> Iro cantaincha tempa iveshireacaapinijeitaquee Tasorentsi. Itiancaquenari yora Tito, irootaque noquimoshiretantacari. <sup>7</sup> Ari noveshireimentacari Tito iriori, itsipataquena. Aisati icamantapaaquena paacameetsajeitavaqueri chapinqui, aisati iveshireimentaquempi. Icamantaquena picoiteajeitaquena, aisati piquenqueshiretanaca: eiro papiitajirotsi oca pantaveitaniri peerani. Aisati icamantaquena pinintajeitaquena. Noquemantavacariri icantapaaquena, oshequi noquimoshiretanaque. <sup>8-9</sup> Nosanquenatantaquempirori peerani, noquenqueshireta-caajeitaquempi. Poashirejeivetanaca, iro cantaincha impoiji pojocaquero pantaveitaniri, paventajeitajari Tasorentsi. Te nantsipetearoji nosanquenajeitaquempiro, te noashinoncaajeitempiji. Peerani aquenqueshirejeitanaca, iro cantaincha meeca aquimoshirejeitaque. <sup>10</sup> Icoaque Tasorentsi avashiretanaquea ajocantearori caari cameetsatatsi antajeitaqueri, ampashinitantajeari. Impoiji ancantari iroavisacojeitee. Ariorica amatero oca icoacaqueeri, anquimoshirejeitanaque. Yoashirejeivetaca aisati iriori tseencantatsiri, iro cantaincha te iraventajeiteariji irinti Tasorentsi, irootaque ijabatantacari Sharincaveniqui. <sup>11</sup> Poashirejeivetacani, iro cantaincha meeca piquearioventaquero piquemisantajeitaque. Picoajeitaque cameetsa pisavicajeitanaque. Oshequi piquenqueshirejeitaca, aisati pitsaroajeitaque, irootaque

picoantacari namitacojeitempi. Piquemisantasanojeitaquena, aisati pojocacaaqueri yorankui yantaniroveitaniri. Pitsoteaquero maaroni nocantajeitaquempiri, meeca cameetsa pisavicajeiti. <sup>12</sup> Nosanquenatantaquempirori nocoacaaquempi pamitacoteri yorankui antacotiriri iriri, aisati yora iriri, pamitacoteri. Iro cantaincha nocoacaasanotaquempi piojeitaque pinintasanojeitaquena. Tempa irootaque icoacaaquempiri aisati Tasorentsi.

<sup>13</sup> Ari meeca noveshireimentajeitaquempi, aisati noveshireimentavajari Tito. Oshequi iquimoshiretapaaque, icamantapaaana: “Cameetsa isavicacaajeitavaquena”. <sup>14</sup> Chapinqui, tequeratsitani irijatashitempi, nocamantavaqueri: “Icameetsajeitaque corintosati, cameetsa iraacameetsatavaquempi”. Ari yareetantaquempiri iotaque queario nocantaqueriri, te nontseeyaji. Aisati oquempetaca, te namatavijeitempiji avirojei. <sup>15</sup> Oshequi inintajeitaquempi: iotaque piquemisantajeitavaqueri aisati pipincatsajeitavaqueri. <sup>16</sup> Aisati narori, noveshireimentajeitaquempi: niotaque pantapini-taquero icoacaaquempiri Tasorentsi.

## 8

### *Oshequi icavintsanti yora maseroniasati.*

<sup>1</sup> Meeca, noyemisantaririnte, nocoaque noncamantempi oshequi ineshinoncajeitaqueri Tasorentsi maaroni yora ayemisantaririnte anta Maseroniaqui. <sup>2</sup> Oshequi yoashinoncaajeivetacari ishanincapee, iro cantaincha oshequi iveshireimentajeitacari Tasorentsi. Aisati te irashitaarantasanoveteaji, iro cantaincha oshequi yapatojeitiniri quemisantatsiri quirequi, ipiriri. Iojeitaque yashinoncaajeitaca ayemisantaririnte anta Jerosarequi. <sup>3</sup> Te capichaji imperi, oshequi ipaqueri. Te iriojeiteji intsaneempari iirequite. Tecatsi canterine: “Pincavintsayeri piyemisantaririnte”. Irisati iotashitacha icavintsairi. <sup>4</sup> Icantasanotaquena: “Nocoaque namitacojeiteri noyemisantaririnte”. <sup>5</sup> Ari niovetaca imperi quirequi, iro cantaincha imapocaquena icantajeitaquena: “Nanteneri Tasorentsi paitarica icoacaanari, aisati nantempiro paitarica pincantaquenari. Pincamantena paitarica icoacaquenari Tasorentsi”. <sup>6</sup> Ari chapinqui intanacaro Tito icantaquempi: “Pampatoteneri jerosaresati piirequite”. Ari cameetsa papatojeitaqueneri. Meeca nontiancajempiri aisati incantajempi pampatotasanoeiteneri aisati piirequite, pincavintsaasanojeiteri piyemisantaririnte.

### *Icantiri Pavoro corintosati: “Pintacoteari ashinoncaincari anta Jerosarequi”.*

<sup>7</sup> Oshequi panaacojeitaqueri pashinipee piyemisantaririnte: panaacotaqueri piquemisantasanojeiti, piquenquetsatasanojeiti, piotasanojeiti, piquearioventasanotiniri Avincatsarite icoacaimpiri, aisati pinintasanojeitaquena. Meeca nocoaque panaacojeiteri pineshinoncatasanojeiteri ashinoncaincari. <sup>8</sup> Te noncoyeji nomperanatempi pimpajeiteri ashinoncaincari, iro cantaincha ariorica pimpasanoteri, piotacaajeiteri itsipapee queario pinintasanojeitaqueri piyemisantaririnte. <sup>9</sup> Tempa aisati oshequi ineshinoncajeitaquene Avincatsarite Jesoquirishito. Oshequi yashitaarantaca anta inquitequi, aisati oshequi catsini ipincatsaritini, iro cantaincha ipocantacari aca quipatsiqui, yojocanaquero maaroni cameetsayetatsiri. Yashinoncaavetapaaca: tecatsi timimotajerine, itseencajeitaqueri ishaninca, maaroni. Yashinoncaimentaquee arori, oncanteata cameetsa irisavicacaajeitajee anta inquitequi. <sup>10</sup> Nocoaque pintacotasanojeitari yora ashinoncaajeitachari anta Jerosarequi: tempa avirojeitaque intasanotacarori peerani. <sup>11</sup> Picoajeitaque pintacoteari: meeca, intimerica piirequite pintacotanteariri, jentsite, pampatoteri pimpacantanteariri. <sup>12</sup> Ocameetsati picoaque pincavintsayeri. Ari itimirica piirequite, tempa ari pimataquero avinti pimperi. Iro cantaincha terica intimeji piirequite, eiro nocantashitimpitsi pimperi. <sup>13</sup> Te noninteji

ompomerentsitimojeitempi, aisati eiro opomerentsitimojeitiritsi itsipapee. <sup>14</sup> Timatsi pashitaarantajeitaca, meeca pincavintsayeri yora ashinoncaincari. Coajica ariorica irashitaarantaquea iriori, aisati ariorica pashinoncaajeitaquea avirori, impoiijiquea impiatempí incavintsaajeitempi avirori. <sup>15</sup> Tempa ocantini Sanquenarentsi: “Yora piotasanovetacarori mana, te ontimimotajeriji aisati timaarantajantsine. Irintiquea yora aatsiri capichaji, te irashinoncayeaji irinti. Aitaque, imoncaratavacaajeitaca maaroni”.

*Intianqueri Tito irineajeri aisati corintosati.*

<sup>16</sup> Ari iquempetaquena Tito, oshequi inintajeitaquempi, irootaque nopasonquitan-tacariri Tasorentsi. <sup>17</sup> Nocantaqueri: “Pijatashitajeri aisati corintosati, pineeri”. Iro cantaincha te apaniro narori noncoacayeri, irisati coashitacha irineajempi aisati. <sup>18</sup> Nontianquempiri itsipa ayemisanraririnte intsipatanaqueari. Oshequi iquenquet-satapinitiro irineane Tasorentsi, irootaque iojeitantacariri maaroni quemisantatsiri. Aisati avirori, piquemacojeitaqueri. <sup>19</sup> Aisati itiancajeitaqueri ayemisanraririnte intsipatanaquena narori anta Jerosarequi, iramitacotena naanajeneri ashinoncaincari quirequi. Oshequi icavintsaajeitaqueri ayemisanraririnte, irootaque incantanteari jerosaresati: “Icameetsataque Tasorentsi”. Aisati iriojeitanaque oshequi acavintsaajeitaqueri. <sup>20</sup> Ari icarataque oshequi quirequi pintianqueneriri, oshequi picavintsaajeitaqueri. Irootaque nocoantacarí intime tsipatenaneri naanajeneri. Icanteetanacari: “Picoshitaqueri”. <sup>21</sup> Te apaniro noncoaque irineacameetsatena Tasorentsi, aisati no-coaque irineacameetsajeitena ashanincapee. <sup>22</sup> Aisati pineavajeri pashini ayemisan-raririnte nontianqueri. Niotaqueri, iquearioventaquero iquemisantaque. Nocaman-taqueri oshequi piquemisantaajeitaque aisati oshequi picavintsaajeitaque, irootaque icoasanotantacarí irijate irineempi. <sup>23</sup> Yora Tito, quiso yoapinitaquena, yamitacotap-initaquena nintacojeitaquempi. Aisati yora intsipajeiteari irineempi, iriojeitaque itian-canepee ayemisanraririnte aca. Cameetsa inajeiti, quemisantanotiriri Quirishito. <sup>24</sup> Ari oshequi nocantapinijeitaqueri quemisantatsiri aca: “Icameetsajeitaque cor-intosati”. Ariorica pineavaqueri yoca, paacameetsatasanotavaqueri iriojeitanteari queario oca nocantaqueriri.

## 9

*Icamantaqueri paita icoacantariri irineshinoncajeiteri jerosaresati.*

<sup>1-2</sup> Jero oca nocantaquempiri: “Pintacoteari piyemisanraririnte”. Iro cantaincha tempa piotasanotaque picavintsaajeitaqueri. Niotaque te pintsaneempiriji piire-quite, irootaque nocamantantariri maseroniasati: “Ocarataque meeca aparoni osar-intsi icoantacarí corintosati intianqueneri jerosaresati quirequi”. Iotacojeitaquempi, irootaque icoasanojeitantacarí inquempajeitempi, irintacojeitantea iriori. <sup>3-4</sup> Ari no-cantaajeitaqueri: “Icoaque corintosati intianqueneri jerosaresati iirequite”. Meeca non-tianqueri yoca irijivatanaquena, incantempi pimpiotasanotanteariri. Nimpoitanaje narori noneajeitempi, ariorica intsipatanaquena itsipapee maseroniasati. Ariorica irineapaaquempi pivioncaqueneri jerosaresati piirequite, iriojeitapaaque queario no-cantaqueriri, aisati eiro nopashiventatsi narori. <sup>5</sup> Ari nocantaqueri yoca ayemisan-raririnte irijivatanaquena, pampatojeitanteariri piirequite. Avirojei cantashitachari peerani: “Nintacoteari ashinoncaincari”, te naro cantasanotempine.

<sup>6</sup> Ariorica pampatoteri piirequite, piquempevetacarí panquiveetatsiri: ariorica im-panquitero oshequi oitsoqui, irayero coajica oshequi, impiotero. Iro cantaincha impanquiterorica capichaji, ari capichaji iraye. <sup>7</sup> Piojeitaque jaoca incarate quire-qui picoaqueri pimperiri. Aitaque incarataque pimperiri. Eiro pitsaneashiretaritsi, aisati eiro piperanataritsi itsipapee. Iro icoaqueri Tasorentsi ariorica pintacoteari, pinquimoshiretanaque. <sup>8</sup> Tempa ioti Tasorentsi icavintsaasanotaquempi catsini,

eiro ishinetajimpitsi pashinoncaajeitea. Intimacayempiro maaroni coiteimotaquempi, impasanotempiro ontimanteari pintacotanteariri aisati itsipapee. <sup>9</sup> Tempa aitaque ocantini Sanquenarentsi: “Te pantsipetashiteaji pintacojeitari ashinoncaincari, eiro catsini ipeacotarotsi Tasorentsi picavintsanti”. <sup>10</sup> Yora Tasorentsi ipapinitiri panguiveetatsiri oitsoqui impanquitantearori, aisati ipapinijeitaquee avajeitari. Tempa aisati irishequianaquempiro timimojeitempineri ontimanteari pincavintsaajeitanteariri ashinoncaincari. <sup>11</sup> Aiquero irovanaaquempiro Tasorentsi, pintacotasano-tanteariri itsipapee. Impoiji impasonquijeiteri iriori Tasorentsi, irineacameetsatasanojeiteri. <sup>12</sup> Ariorica intacotantea arori, ampasanoteri ashinoncaincari coiteimotacariri. Iro cantaincha aisati avamejeiteri impasonquijeiteri Tasorentsi. <sup>13</sup> Ariorica pincavintsaajeiteri piyemisantaririnte, iriojeitanaque iriori queario avirojeitaque quemisantasanojeitiriri Quirishito. Aisati iriojeitanaque te pintsaneempairiji piirequite, irointi oshequi pintacotantaca, impoiji irineacameetsajeiteri Tasorentsi. <sup>14</sup> Oshequi iquencheshirejeitaquempi, aisati oshequi icantapinitiri Tasorentsi iramitacojeitempi. Iojeitaque oshequi catsini ineshinoncajeitaquempi Tasorentsi. <sup>15</sup> Tsame ampasonquijeiteri, tempa icavintsaasanojeitaquee catsini.

## 10

### *Icamantacoventaja irisati Pavoro.*

<sup>1</sup> Ari itimi quisaquenari, cantajeitaquempiri: “Ariorica itsipajeitaquempi Pavoro, itsaroacaajeitaquempi. Ariorica itimi arejiqui ipacantaquempi sanquenarentsi, iquisatsaquempi”. Ari timatsi noninti noncamantempiri. Tempa ineshinoncajeitaquee Quirishito, te irishintsitsateji: aisati noninti nonquempetempi narori. <sup>2</sup> Timatsi yora cantimpiri: “Te iranteroji Pavoro icoacaavetariri Tasorentsi, irointi yantashitacaro icoayetiri iriori”. Terica irimajerete iriori, pamenavaquenayea eiro nontsaroacaapaaritsi, irointi nonquisatsatapaaqueri. Iro cantaincha te noncoyeji nonquisatsajeitapeempi, irointi nocoaque aacameetsatavacaajeitea maaroni. <sup>3</sup> Aca quipatsiqui timatsi camaari quisajeitaqueeri: tecatsi ancantea amanateri; te inquempejeiteariji atiripee amanajeitanteariri. <sup>4</sup> Te ontimeji amanatanteariri, iro cantaincha timatsi irinti Tasorentsi tasoncacoventajeitaqueeri ampiajeitanteariri camaari. <sup>5</sup> Timatsi yora piatsatacariri Tasorentsi, aisati cantiriri ashaninca: “Eiro piquemisantiritsi Tasorentsi”. Iro cantaincha itasoncacoventajeitaquee Tasorentsi aimajerentajeitanteariri maaroni piatsajeivetacariri, aisati anquemisantacanteariri, irishiretasanotanteariri Quirishito. <sup>6</sup> Aisati anta pinampiqui, niotaque piquemisantajeitaquena, iro cantaincha naamaaca itimaarantaque aparopee piatsataquenari. Irintiquea yora piatsataquenari, noncantari Tasorentsi iroasanquejeiteri.

### *Icantiri Pavoro: “Narotaque itiancane Quirishito”.*

<sup>7</sup> Ainiro caveaquenari, aisati tseencaquenari. Ijivetaquena te naro itiancane Quirishito. Icantacotashitaca irisati: “Naro itiancane Quirishito”, iro cantaincha noncantempi nainti: narosantaque nainti itiancane. <sup>8</sup> Nocantapinitaquempi itiancaquena, iro cantaincha queariotaque oca nocantimpiri. Icoacaquena Avincatsarite nonquemisantacaasanojeitempi: te incoacayenaji nontseencacaajeitempi. Nantiriri icantaquenari, irootaque caari nopashiventanta. <sup>9</sup> Eiro pijititsi notsaroacaajeitimpi, irootaque noquisatsatantaquempiri nosanquenatitaquempiri peerani. <sup>10</sup> Timatsi cantimpiri: “Isanquenatashita Pavoro, te irioteji. Iquisatsatashitaquempi. Ariorica impoque aca, pineavaqueri tecatsi pimpincatsatimenteriri. Te irioteji inquencheshiretacaasanojeitempi”. <sup>11</sup> Pincamanteri iriori: “Ariorica irareejeitempi Pavoro, incamantasanotapaaempiro oca isanquenajeitimpiri. Eiro ipashinitirotsi irineane”.

*Te oncameetsateji ashemete, irointi aveshireimenteari Avincatsarite.*



<sup>12</sup> Ari ineacameetsajeitashitaja irisati yora tseencajeitanari. ¿Paita noncoanteari non-quempejeiteari iriori? Icantaajeitague: “Nomoncaratavacaajeitaca nainti, nocameet-satasanojeitague”. Queario, imoncaratavacaajeitaca, iro cantaincha te iriojeiteji, te aneeroji iojeitantari. <sup>13</sup> Te noninteji noneacameetsatashitea narosati: apatiro no-coaque nomataqueneri Tasorentsi maaroni icoacaaquenari. Niotaque icoacaaquena nonquemisantacaasanojeitempi avirori. <sup>14</sup> Te nanteroji caari icoacaana, iro cantaincha tempa narotaque intasanotacarori noquenuetsatacaajeitaquempi peerani. Naro-taque nainti camantajeitaquempiri ariorica pinquemisantajeiteri Quirishito, iroav-isacojeitempi. <sup>15</sup> Te noninteji noncantashitea nomataquero nainti imataqueri iriori: tempa onashiyetaca. Nocoaque aikuero pijajeitatiye avirori pinquemisantasanojei-tanaque. Impoiji novaanahea narori, <sup>16</sup> nonquenuetsatacaajeiteri itsipapee atiri aisati, yora caariquera iojeitatsi. Eiro nompoitiritsi itsipapee quenquetsatacantatsiri, eiro nocantashitatsi naro quemisantacairiri yora iquemisantacairi iriori. <sup>17</sup> Te oncameet-sateji ashemetimentero amataqueri arori, irointi ocameetsati aveshireimentearo imat-acaajeitagueeri Avincatsarite. <sup>18</sup> Te incameetsateji neacameetsatashitachari irisati, irintiquea cameetsatsiri yora ineacameetsatiri Avincatsarite.

## 11

*Yora Pavoro iquenquetsatacotaja irisati, aisati iquenquetsatacotiri quisaqueriri.*

<sup>1</sup> Nocoaque nonquenuetsatacotajea aisati. Terica aneeroji niotantari, iro cantain-cha, eiro pishemanatsi. <sup>2</sup> Pamene, tempa icoasanotapiniti shirampari irayero caari neiri shirampari. Ariorica oneaqueri pashini shirampari impiincaquero, irojocajero. Aisati noquempetaca narori, nocoaque nonquemisantacaasanotempi irineacameet-satanotantempiri Tasorentsi, eiro yojocantimpitsi. <sup>3</sup> Peerani yora maranque ya-matavitaquero Eva. Queariya, iquempetacantimpicari yoranqui: yamatavijeitimpicari. Piquemisantasanojeivetacari Avincatsarite, pipincatsatasanojeivetacari. Yo-jocacaimpirocari amatavitantatsiri. <sup>4</sup> Te pinquenqueshiretimateaji. Piquemisan-tashijeitavacari maaroni jatashijeitimpiri. Onashita oca iquenquetsatacotaqueri Je-soshi. Nocoacaaquempi oamejeitempi Ishire Tasorentsi, icoacaaquempi iriori iroame-jeitempi camaari. Nocamantajeitaquempi pinquemisanteri Jesoshi pavisacojeitanta-jeari, onashita yoamejeitaquempiri iriori amatavijeitimpiri. ¿Paita piquemisantajeitan-tariri? <sup>5</sup> Itseencajeivetana iriori, iro cantaincha ¿paita noncoanteari nompincatsateri iriori? <sup>6</sup> Yaamaavetaquena te nonquenuetsate cameetsa, iro cantaincha timatsi nioyetiri. Piojeitaquena, piojeiti timatsi nioyetiri.

<sup>7</sup> Pamene, peerani iroaquera noquemisantacantaquempiri, tecatsi noncoacotima-jeitempi, iro cantaincha naamaaca ocameetsaveta noncoacotempime. <sup>8</sup> Naaque iirequite ipaquenari itsipapee quemisantatsiri nomatantarori noamejeitaquempi. <sup>9</sup> Nosaviquimojeitantimpiri, nashinoncaavetaca, iro cantaincha te noncamantem-piji. Impoiji iponeaca Maseroniaqui quemisantatsiri, ipapaaquenari aisati quire-qui. Tecatsi catsini noncoacojeitempi avirori. <sup>10</sup> Niotaque irootaque icoacaaquenari Quirishito. Meece noncamantajeiteri maaroni acayasati tecatsi noncoacojeitempini peerani. <sup>11</sup> ¿Paita noncamantanteariri? ¿Pijitimpa te nonintajeitempi? Ioti Tasorentsi queario nonintasanojeitaquempi. <sup>12</sup> Iro cantaincha nocoaque niotacaasanojeitempi te nonquempeteariji yora itsipapee oamejeivetimpiri, amatavijeitimpiri. Pipinatiri, irootaque yoamejeitantaquempiri iriori. Naroquea nainti, tecatsi noncoacotempi. <sup>13</sup> Te intianqueriji irinti Tasorentsi. Yamatavijeitaquempi. Ishiacantashitaca itiancane Quirishito. <sup>14</sup> Aitaque icanta, yamatavianti, iquempetacari Satanashi, yamatavianti iriori. Ishiacantashitacari iriori inampire Tasorentsi. <sup>15</sup> Aitaque icantari quemisantiriri camaari: ishiacantashitaca iquemisantiri Tasorentsi. Iro cantaincha coajica impiateari Tasorentsi, iroasanquetaajeiteri.

*Yora Pavoro yanaacojeitiri quisaqueriri, iotasanoti.*

<sup>16</sup> Nampiitajempro: eiro pijitashitanatsi te aneeroji niotantari. Pijitenarica caari iotatsi, pinquengueshiretero oca: capichaji nonquenguetsatacotajea narosati. <sup>17</sup> Te incamantenaji Avincatsarite nonquenguetsatacotea, te incoacaayenaji noshemetashitea. <sup>18</sup> Iro cantaincha ishemejeiti irinti yora quisajeitaquenari: meeca nonquempeveteari narori, noshemete. <sup>19</sup> Pijijeiveta piojeitaque avinti, pitseencaquena, iro cantaincha piquemisantashitaquena. <sup>20</sup> Irintiquea yora amatavijeitimpiri, te pintseenqueriji irinti. Oshequi iperanajeitaquempi, yaapitsajeitaquempiri piirequite, ishemetimojeitaquempi, aisati ipasavoronirojeitaquempi. ¿Paitaquea? <sup>21</sup> Queario, te nioteji nonquempeteari.

Ari ainiro oshequi ishemetimentiri: meeca nonquempeteari, oshequi noshemetimentaquero narori, onquempeteame te aneeroji niotantari. <sup>22</sup> Ishementimentaquero ijoriotaque. Tempa narotaque narori jorio. Ishanincatacari Ishiraeri, yora icoyeane Tasorentsi. Aisati noquempetacari narori. Icanti: “Noshanincatacari Avaramani”. Aisati narori, noshanincatacari. <sup>23</sup> Icantashiveta: “Nantiniri Quirishito icoacaquenari”. Oshequi nainti nanaacotaqueri. ¿Paitaquea noshemetantacari? Oshequi noquearioventaquero nantiniri Quirishito icoacaquenari, irootaque yoiminqeantee-tapinivetaquenari caravosoqui, ipasatantapiniyeetaquenari. Oshequi nocamapinivetaca. <sup>24</sup> Yora nojorioririnte ipasatapinitaquina, tac, tac, tac, tac, ocarataque 39 ipasataquina. Pashini quitaiteri aisati 39 ipasanatajana, tac, tac, tac. Aisati iquempetajana pashini quitaiteri, ocarataque quitaiteri apapacoroni. <sup>25</sup> Pashini quitaiteri ipasanatapinitaquina, tac, tac, tac. Impoijini aisati ipasatajana, tac, tac, tac. Iro aisati ipasatajana. Iro ipasatantanari inchaquipee. Pashini aisati ipichanayetaquina mapi, pitsec, pitsec, pitsec. Aisati noquenavetanaja pitotsiqui antearojaqui incajare. Jero otsitianaque, irovetaincha nompiinqueme. Impoiji aisati noquempetapinitaca, nompiinqueme. Aparoni quitaiteri notsatajataca nianquijaqui, noquitaitetacotaque. <sup>26</sup> Oshequi noquenayetanaque noquenguetsatantacari. Oshequi nompiinqueme eniqui. Oshequi icoshitapinitaquina coshitantatsiri, yoashinoncaapinitaquina. Iroyename noshaninca, aisati itsipapee atiri. Iroyename savicatsiri nampitsiqui. Notimpinacavetaca inchatoshiqui, nashinoncaavetaca anta. Irovetaincha nompiinqueme antearojaqui incajare. Yoashinoncaquina shiavetachari iquemisanti. <sup>27</sup> Oshequi opomerentsitimotaquina, oshequi nashinoncaapinitaca. Oshequi te nomateroji nomaye tsiteniriqui. Noquemapinitaquero notashe aisati nomire. Oshequi quitaiteri te ontimeji noyeari. Noquemaquero noatsincare, te ontimeji noicoro.

<sup>28</sup> Aisati nocantani noquengueshiretapinitaqueri ayemisantaririnte, nocoacaasano-taqueri inquemisantanojeite. <sup>29</sup> Ariorica yoashiretaca ayemisantaririnte, noashiretaca narori. Itimirica oashinoncairiri, noquisacotacari narori. <sup>30</sup> Ari noshemevetaca, iro cantaincha nocamantajeitaquempiro oca piojeitanteari te naro matashitearone, irinti Tasorentsi matacaanarori paitapeerica. <sup>31</sup> Iriotaque Iriri Avincatsarite Jeso-quirishito, tsame ancantaitatiyempani ampincatsajeiteri maaroni. Iotaque iriori te nontseeyaji. <sup>32</sup> Peerani ipincatsariventantini yora Aretashi. Itianquiri ivincatsaririnte ipincatsariventanti anta Tamashicoqui. Iriotaque aacantenanemer. Icoacoajeivetaquina soraropee, <sup>33</sup> iro cantaincha yaanaquina ayemisantaririnte anta tantotsiqui shoncarori nampitsi. Yataitacaanaquina irosati omoroquina, impoini yoaniitacotajana quipatsiqui. Irootaque nomatantarori noshiapitsatacari pincatsari aacantenanemer.

## 12

<sup>1</sup> Pamene, te oncameetsaveteaji nonquenguetsatacotapinitea narosati, iro cantaincha nocoaque noncamantempi noneaqueri narori. Aisati noncamantempi icaman-

taquenari Avincatsarite. <sup>2-3</sup> Ocarataque meeca 14 osarintsi yaanaquena Avincatsarite anta inquitequi jenoqui, anta ocameetsaitetasanoti catsini. Ojataquerica novatsa, te nioteji: apanirorica ojataque noshire. Ioti Tasorentsi irinti. <sup>4</sup> Tecatsi noncantea noncamantempiro maaroni noquemaqueri anta. Arioricame nomave-taquearome, eiro icoacaanarotsi Tasorentsi noncamantempiro. <sup>5</sup> Oshequi noveshireimentayetacaro noneayetaqueri, iro cantaincha tecatsi noncantea noshemetimentearo. Irointi noncamantempi te noncameetsateji narori. Tecatsi nomate narori: iriotaque Tasorentsi matacaanarori paitapeerica, irootaque noveshireimentantacariri. <sup>6</sup> Noveshireimentaquearome nantaqueri narori, eirome otimime niotantari. Aisati nontseeyame: pineaquero, tecatsi nomate apaniro. Te noninteji noncamantempiro nomayetirica narori. Timatsi pineacotaquenari aisati piquemacotaquenari: moncarataca, eiro novaimpirotsi aisati.

<sup>7</sup> Timatsi oshequi iotacaquenari Tasorentsi, iro cantaincha te incoacayenaji noshemetimentearo. Irootaque ishinetantacariri Satanashi yoashinoncaaquena, noquematsicatantacarori nojoquiiata. <sup>8</sup> Ocarataque mava nocantavetacari Avincatsarite: “Poavisacotajena”, <sup>9</sup> iro cantaincha icantaquena: “Noncavintsayempi, moncarataca. Eiro noavisacotimpitsi, iro cantaincha nontasoncacoventempi pamavetan-tearori”. Meeca noveshireimentacaro oca noquematsicatacari: niotaque meeca itasoncacoventaquena Quirishito. <sup>10</sup> Iriotaque noveshireimentasanotacari. Te noshintsiteji, ishirontimentajeitaquena itsipapee, noquematsicayetacaro paitapeerica, iquisheetapinitaquena, nashinoncaapinitaca, iro cantaincha noveshireimentacari Quirishito. Iotaque te noshintsiteji, iro cantaincha ishintsitacaquena.

### *Cameetsa isavicaque Pavoro anta Corintoqui.*

<sup>11</sup> Pineaquero, oshequi noquenquetsatacotaja narosati. Oncameetsateme pineacameetsatename, pinquenquetsatacotename, iro cantaincha, te. Irootaque noquenquetsatacotantajari narosati. Te noncameetsateji narori, tecatsi nomatasanote. Iro cantaincha te iranaacojeitenaji yora oamejeivetimpiri pineacameetsajeivetari. <sup>12</sup> Peerani, notsipatantaquempiri, jentsiquero noamejeitaquempi, niotacaasanojeitaquempi queario itiancasanotaquena Tasorentsi. Pineacojeitaquena imatacaaquena notasoncantayetaque, nomayetaquero caari pineapiniti. <sup>13</sup> Nintacojeitaquempi, maaroni. Noquempetacaantajeitaquempi maaroni quemisantatsiri anta otsipapeequi nampitsi. Apatiro avinti, te noncantajeitempiji: “Pimpena coiteimotaquenari”. Ocameetsaveta noncantajeitempime piojeitanteameri. Eiro piquishimentanarotsi te noncamantempiji peerani. <sup>14</sup> Irotaintsi meeca nojate noneajantempi aisati. Eiro opomerentsitimojeitimpitsi, tecatsi noncoacojeitempi. Apatiro nocoaque pinquemisantajeitena. Noquempetacaajeitaquempi notomipee. Atomipee te impapiniteji coiteimoteeri, ainti apapinitiri coiteimotariri irinti. <sup>15</sup> Nocoaque nainti nonquearioventasanotempiro maaroni nantaqueri pinquemisantasanojeitanteari. Oshequi catsini nonintasanojeivetaquempi avinti, iro cantaincha avirori, te pimpiatenaji pincavintsayena. <sup>16</sup> Ari picantajeiti: “Queario, tecatsi incoacojeitee Pavoro, iro cantaincha timatsi ionirotantari iriori. Aamaaca yamatavijeitaquee, yaantarori paitapeerica”. <sup>17</sup> ¿Timatsimpa yaitaquempiri yora notiancaquempiri? <sup>18</sup> Chapinqui notiancaquempiri Tito aisati notiancaqueri itsipa ayemisantaririnte. ¿Timatsimpa yaitaquempiri iriori? Tempa iquempetaquena narori: tecatsi incoacojeitempi.

### *Oshequi iquenqueshiretaque Pavoro.*

<sup>19</sup> Pijitashijeivetaca apatiro nocoaque pineacameetsajeitena. Noquemisantaqueri Quirishito, noshaninca, irootaque nocoantacari nonquemisantacaajeitempi. Iotaque

Tasorentsi queario nocantaquempiri. <sup>20</sup> Oshequi noquenqueshiretaca meeca. Naamaaca ariorica noneajeitapaaquempi eiro noneacameetsatasanojeitapaimpitsi. Aisati naamaaca eiro pineacameetsatavaquenatsi narori. Naamaaca noneapaaquempi piquisatsatavacaaca, piquisavacaaca, picantimatavacaajeitaca, otimi oshequi cantantsi, pishemejeitague, maaroni; te pisavicajeite cameetsa. <sup>21</sup> Naamaaca ariorica na-reetajempi aisati noashiretacotapeempi. Iro noashiretacotantempiri, yoametaquena Tasorentsi te oncameetsateji pantajeitaqueri. Nompashiventacayeari yora caari joca-jiro caari cameetsatatsi yantapiniyetaqueri: yora mayempiyetirori tsinane, aimentarori ijina, airori iyashiane, maaroni.

## 13

### *Icoaque Pavoro inquemisantacaasanojeiteri corintosati.*

<sup>1</sup> Ari ocarataque apite noneantajantimpiri peerani, meeca noneajantempi aisati. Ari ocantini Sanquenarentsi: “Intimerica apite, ariorica mava neacoterineri ashan-inca irantero caari cameetsatatsi, piotasanotaque queario yantasanotaquero, oncameetsatanteari poasanquetaajeiteri”. <sup>2</sup> Peerani apitetaque nocantajeivetacarari yora antirori caari cameetsatatsi, aisati meeca nosanquenajeitaqueneri iroimpacantajearori oca yantayetaqueri. Eirorica yoipacajirotsi eiro nocavintsaajiritsi aisati. <sup>3</sup> Impoiiji piojeitanaque queario novaajeitimpiri irineane Quirishito. Te intsaroacaa-jeitempiji iriori, irointi oshequi ipincatsariventajeitaquempi, itasorentsitasanotaque. <sup>4</sup> Ipajacotanteevetacariri peerani Jesoshi, te irishintsiveteaji, iro cantaincha itasoncacoventaqueri Tasorentsi, yaneantajari meeca. Te noshintsijeiteji narori, noquempevetacarari Quirishito peerani. Iro cantaincha itasoncaventaquena, nomatantarori nopincatsariventajeitaquempi. <sup>5</sup> Piotacojeitea avisati, piojeite queariorica piquemisantasanojeitague. Tempa pioti quiso yoajeitaquempi Quirishito, itasoncaventaajeitaquempi. Terica quiso iroyempi, te pinquemisanteji.

<sup>6</sup> Nocoaque piojeitague avirori noquemisantasanojeite nainti. <sup>7</sup> Nocantapinitiri Tasorentsi iramitacojeitempi eiro pantantarotsi caari cameetsatatsi. Te noncoaveteaji pineacameetsatashitena, irointi nocoasanotaque pincameetsatasanojeitanaque. Irompa nainti, eirorica pineacameetsatana. <sup>8</sup> Tecatsi noncantea nompashinitero irineane Tasorentsi: tempa oqueariotasanotaque; nocoaque pinquemisantasanojeit-ero, maaroni. <sup>9</sup> Iro nocoacaasanojeitaquempiri pinquemisantasanojeite. Ariorica pinquemisantasanojeite, moncarataca, eiro ocantimoneentanatsi pitseencanarica. Aitague nocantiri Tasorentsi iramitacojeitempi pinquemisantasanojeitanteari. <sup>10</sup> Noshintsitsajeitaquempi meeca, oncanteata ariorica nareejeitempi tecatsiquea noshintsitsatimentapeempi aisati. Icoacaquena Tasorentsi nompincatsariventante, iro cantaincha te noncoyeji noasanquejeitempi, irointi namitacojeitempi pinquemisantasanojeitanteari.

### *Ivetsajeitari.*

<sup>11</sup> Ari, noyemisantaririnte, piveshireimentajeiteari Quirishito. Pinquenqueshirejeitea, eiro papiitajirotsi aisati caari cameetsatatsi. Poveshireacaavacaajeitea, paa-cameetsatavacaajeitea, impoiiji quiso iroajeitempi Tasorentsi. Tempa oshequi inintajeitaguee, cameetsa isavicaajeitaguee. <sup>12</sup> Piquemisantasanojeitirica, paacameetsatanotavacaajeitea: eiro piquisavacaajeitajatsi aisati. <sup>13</sup> Ivetsajeitimpi maaroni ayemisantaririnte aca. <sup>14</sup> Nocoaque meeca irineshinoncajeitempi Avincatsarite Jeso-quirishito, irinintajeitempi Tasorentsi, aisati quiso oajeitempi Ishire.

Ari ocarati nosanquenajeitimpiri: *Pavoro*

## YORA PAVORO ISANQUENATINIRI CARASHIASATI

### *Ivetsatari Pavoro carashiasati.*

<sup>1-2</sup> ¿Savicajeitatsimpi, carashiasati? ¿Tecatsimpa oajeitempine? Narotaque aca Pavoro sanquenatimpirori oca. Te naro itiancane atiri, te incantenaji atiri: “Pinquenquet-sate”. Irintiquea tiancana yora Jesoquirishito noquenquetsatacaapinitiri atiri. Aisati iriri iriori itiancaquena: yora oitinaajiriri. Nocarajeitaqueri aca quemisantajeitat-siri, nosanquenajeitaquempiro noyemisanrarinte, maaroni. <sup>3</sup> Nocantapinitiri Apa Tasorentsi: “Pineshinoncajeiteri carashiasati, cameetsa pisavicacaajeiteri”; aisati iriori nocantiri Avincatsarite Jesoquirishito. <sup>4</sup> Tempa irisati shinetaíncha peerani ipajacotanteetacariri, irootaque inintacaqueriri Apa Tasorentsi. Te ancameetsajeiveiteani, irootaque ipajacotimentantaqueeri, aisati yoavisacojeitantaqueeri, maaroni. Te incoacayeriji tseencantatsiri irantacaajeitajeero caari cameetsatatsi. <sup>5</sup> Tsame aneacameetsa-tasanojeiteri Tasorentsi, ancantaitatitempani. Aitaque ancantajeiteari.

### *Itimi aparo oavisacotantatsiri: yora Jesoquirishito.*

<sup>6</sup> Noquenqueshireacotaquempi, jaoca picantajeitacari. Icoyeaquempi Tasorentsi, irootaque ineshinoncatantaquempiri Quirishito. ¿Picatimaitacampa pojocajerome piquemisantiri? ¿Pijitimpa eiro imatirotsi iroavisacotajempi? ¿Picoaquempa pashini oavisacotempineri? <sup>7</sup> Queario nocamantajeivetaquempi jaoca pincanteari pavisacotantajeeri. Eirorica piquemisantana, eiro pavisacotajitsi. Iro cantaincha timatsi pashini, comitacaajeitaquempiri. Icoaque pashini irantacaajeitempime, ican-tavetimpi: “Eiro imatirotsi Quirishito iroavisacotempi”. <sup>8</sup> Ariorica nompashiniterome oca nocamantitaquempiri, oncameetsateme iroasanquetaquename Tasorentsi, intianquename Sharincaveniqui. Aisati inquempetea iriori, ariorica impashiniterome inampire Tasorentsi, oncameetsateme aisati iroasanquejeiterime Tasorentsi. <sup>9</sup> Aitaque nocamantitaquempi, meeca nampiitajempiro: intimerica pashiniteroneri nocamantitaquempiri, aitaque iroasanquetaqueri Tasorentsi. <sup>10</sup> ¿Janicampa nocoqueri nonquimoshiretacayeri? ¿Iriompa atiripee? Teve, tempa irinti Tasorentsi. ¿Iriompa atiri nocoaque noveshireacayeari? Noncoaqueme noveshireacayeari atiri, tecatsi noncanteame nantenerime Quirishito.

### *Jero oca icamantapinitiriri Pavoro.*

<sup>11</sup> Meeca, noyemisanrarinte, piojeitaque nocamantajeitaquempi jaoca acanta-jeitajari avavisacojeitantajari. Te irio atiri ashitearone irineane. <sup>12</sup> Caari ini atiri iotacaanarori oca, te irio oametenarone atiri. Irinti Jesoquirishito iotacaanarori maaroni. <sup>13</sup> Piojeitaque jaoca nocantaveitaniri peerani: naro jorio, nomon-caratasanoveitaroni maaroni yamejeitari noshanincabee. Piojeitaque aisati no-quisaveitarini maaroni quemisantajeitiriri Tasorentsi. Nocantirive, nocoaveitani no-jocacaajeiterime iquemisantajeiti. <sup>14</sup> Queario, nomoncaratasanovetacaró maaroni yamejeitacari noshaninca: nanaacojeitaqueri maaroni noshiramparirinte. Aitaque, nomatasanoveitaroni maaroni yamejeitaniri noshanincani peeraniniri. <sup>15</sup> Iro cantaincha peerani, tequeratsitani nontimeni, iotitanani Tasorentsi. Ineshinoncatitanani, irootaque icoyeantajanari yoavisacotajana. <sup>16</sup> Inijaaquenari itomi, noneasanotantajariri: nioti jaoca icantari. Caari pinajeiveta noshaninca, iro cantaincha icoa-caaquena nocamantajeitantajimpiri jaoca icantajeitaqueeri yoavisacojeitantaqueeri. Te nosampitashiteariri itsipapee atiri: “¿Paita nanteri?” <sup>17</sup> Tempa itiancaquena Tasorentsi irinti noquenquetsati. Te nojateji Jerosarequi nosampiteri itsipa itiancane:



yora ijivataqueri itiancaqueri, ainti nojataque Araviaqui. Impoiiji nopianaja aisati Tamashicoqui.

<sup>18</sup> Ari mava osarintsi nosavicanaque, impoiiji nojatanaque Jerosarequi, irosati noneantapaacari Sejashi. Ocarataque quitaitei 15 nosaviquimotaqueri. <sup>19</sup> Aisati noneaqueri Santiago, yora irirenti Avincatsarite. Te noneeriji itsipapee iroamereni Jesoshi. <sup>20</sup> Ineaquena Tasorentsi, iotaque te nontseeyaji. Queariotaque oca nosanquenataquempiri. <sup>21</sup> Impoiiji aisati noquenayetanaque anta Shiriaqui aisati Shirishi-aqui. <sup>22</sup> Tequerani iriojeitenani quemisantajeitiriri Quirishito anta Joreaqui, <sup>23</sup> irointi iquemacotashitaquena noquemisantaji. Icantajeitaque: “Iquisajeiveiteeni maaroni, icoaveitani impoyereajeiteeme, iro cantaincha meeca icamantajeitaqueri atiri: ‘Pin-quemisantajeiteri Quirishito’ ”. <sup>24</sup> Iveshireimentaquena quemisantajeitatsiri anta, icantajeiti: “Tempa icameetsati Tasorentsi, yoavisacotaqueri Pavoro”.

## 2

### *Ipianaja aisati Pavoro Jerosarequi.*

<sup>1</sup> Ari opeeraniitanaque, ocarataque 14 osarintsi, ari nopianaja Jerosarequi. Notsipatanacari Verenave aisati naanajiri iriori Tito. <sup>2</sup> Iotacaquena Tasorentsi ocameetsati nojataque. Apaniro nojatashijeivetacari yora jivatacaajeitiriri ayemisanrarinte, te nojatashijeiveteariji maaroni quemisantajeitatsiri. Nocomantasanotaqueri oca nocomantapinijeitimpiri. Nosampijeitiri: “¿Ocameetsatimpa oca nocomantajeitiriri yora itsipapee atiri? ¿Natsipetashitarompa?” Icantajeitana: “Je, cameetsa; te pantsipetashitearoji”. <sup>3</sup> Pamene, notsipatacari iriori Tito. Caari ini jorio, iro cantaincha te incantajeiteriji: “Pintoyeantea”. <sup>4</sup> Aisati itimi iriori cantavetachari: “Naro piyemisanrarinte”, iro cantaincha caari ini. Te noncajemeriji: iqueashitapaaca anta noametavacaajeitanta. Iro iqueantacari, icoaque iriote nomoncarajeitirorica isanquenare Moishishi, icoajeiveta intoyeantacaajeiteeme. Te irioteji avavisacojeitaja maaroni quemisantajeitaqueriri Jesoquirishito, te imperanajeiteeji Quirishito amajeitero yamejeitacari joriopee. <sup>5</sup> Te nonquemisantimateriji yora amatavitenanemer. Nocoasanotaque piotasanotero jaoca acantajeitajari avavisacotantajari.

<sup>6</sup> Tecatsi pashini incantena yora jivatacaajeitantsiri. Te incantenaji: “Impeajeitajea itsipapee atiri jorio iravisacotantajeari”. Pamene, peerani iroamereni Jesoshi inaveitani, iro cantaincha te nompincatsatashiteariji. Tempa iquempejeitaquee arori: ioti icomijeita iriori. Aisati iriori Tasorentsi, te impincatsateariji: iotiri icomijeita, tempa atiri ini. <sup>7</sup> Tecatsi imperanatena, irointi icantaque: “Queario, itiancaqueri Tasorentsi Pavoro iquenquetsatacairi itsipapee atiri, icamantajeitiri jaoca incanteari iravisacotantajeari. Iquempetaca itiancaqueri Petero icamantajeitiri ashanincasanori arori”. <sup>8</sup> Queario, yora Tasorentsi itiancaqueri Petero iquenquetsatacaajeitiri joriopee. Naroquea nainti, itiancaquena noquenquetsatacaajeitiri itsipapee atiri. <sup>9</sup> Pineaquero, ijivatacanti Santiago, Sejashi, aisati Joa. Ari iojeitaque iriori itasoncacoventajana Tasorentsi. Yaacameetsajeitavaquena, aisati yaacameetsajeitavaqueri Verenave; icantajeitaquena: “Queario, aquempetavacaajeitaca. Oquempetaca noquenquetsatacaajeitiri narori ajorioririnte, pijajeite avinti pinquenquetsatacaajeiteri itsipapee atiri”. <sup>10</sup> Apatiro aisati icantaquena: “Pincavintsajeiteri ashinoncaincari”. Tempa aitaque nametacaro nocavintsaapinitiri.

### *Yantiri Sejashi anta Antioquiaqui.*

<sup>11</sup> Iro cantaincha ijatantacari Sejashi Antioquiaqui, yantaquero caari cameetsatsi, irootaque nocantantacariri. Meeca noncamantempiro jaoca ocantari. <sup>12</sup> Yareetantapaacari yoacotapinivetacari caari joriotatsi. Ocameetsataque oca, iro cantaincha impoiiji yareejeitapaaca itiancane Santiago. Yora Sejashi

itsaroacaavacari yora cantatsiri ocameetsati amoncarajeitero isanquenareni Moishishi avavisacotantajeiri, irootaque itentareantanacariri yora yoacojeivetacari. Irointiquea oca, te oncameetsateji. <sup>13</sup> Impoiiji ineacojeitaqueri yora itsipapee jorio yantaqueri Sejashi, iquempejeitacari: itentareashitanajari iyemisantaririnte, ipashiventacaajeitacari intsipajeitajeiri. Iojeivetaca te oncameetsateji intentareeri, iro cantaincha aisati iquempejeitacari Verenave. <sup>14</sup> Ari impoiiji nareetapaaja narori. Noneantapaacariri Sejashi te intsipajeiteariri itsipapee atiri, niotaque te irimoncarateroji oca queariotatsiri acamantajeitiriri atiri: “Yoavisacotashijeitee Jesoquirishito, te incantajeiteeji amoncaratero isanquenare Moishishi avavisacotanteeri”. Ari napatojeitaca maaroni quemisantajeitatsiri. Nocantaqueri Sejashi: “Tempa aviro jorio, iro cantaincha te pinquempetasanotajeiri ashanincasanori, irinti piquempetaca itsipapee ashaninca. Pamene, ¿paitasa picoacaantacariri yora itsipapee atiri inquempejeitee arori? <sup>15</sup> Arojeitaque jorio, ashi airo ajoriojeiti. Te anquempeteariri itsipapee atiri: te iriojeiterini peerani irinti Tasorentsi. <sup>16</sup> Iro cantaincha piojeitaque ariorica amoncarajeitaquerome maaroni isanquenareni Moishishini, eirome ineacameetsateeme Tasorentsi, ioti antajeitaquero caari cameetsatatsi. Ariorica ashireteari Jesoshi, anquemisanteririca, ari incavintsaasanojeitaquee Tasorentsi, eiro iquenqueshiretajirotsi aisati caari cameetsatatsi antajeitaqueri. Ari ashirejeitacari Jesoshi, aquemisantaqueri, irootaque ineacameetsajeitantajeeri Tasorentsi, iquempetacantaquee te antajeiteroji caari cameetsatatsi. Te inquenqueshireteroji amoncarataquerorica isanquenare Moishishi. Te irineacameetsatashiteariri yora moncarajeiteronemeru maaroni ocantiri isanquenare Moishishi”. Irootaque nocantaqueriri Sejashi aisati maaroni nojorioririnte.

### *Eiro oavisacoteetsi isanquenare Moishishi.*

<sup>17</sup> Pamene, ¿paita aventantacariri Quirishito? Tempa acoaque iroameetsajeitajee. Tempa oamejeitaquee isanquenareni Moishishi ainiro antane, irootaque aventantacariri Quirishito. ¿Yantacaajeitaqueempa Quirishito caari cameetsatatsi? Teve, te irantacaajeiteeroji. <sup>18</sup> Ari notseencaquero isanquenare Moishishi, eiro oavisacojeiteetsi. Noncantempiricame meeca: “Tsame amoncaratero isanquenare Moishishi avavisacotantajeiri”, tempa ontimeme nantane. <sup>19</sup> Pineaquero, te noncanteji narori: “Nomoncarayetaquero isanquenayetiniri Moishishi”. Oquempetaca nocamaque, te nonquenqueshiretajeeroji. Oametaquena eiro nomatirotsi maaroni ocantiri, aisati oametaquena noquemisantaqueri Tasorentsi. Iriotaque irinti oaneaquenari, naneantacariri meeca; irootaque noquemisantantacariri narori. Ipajacotaca Quirishito coroshiqui, icamaque, torein. Oquempevetaca notsipatacariri narori coroshiqui, nocamaque, torein, <sup>20</sup> irootaque caari noquemisantantari cantavetanari: “Pinquemisantero isanquenare Moishishi pavisacotantajeiri”. Queario, aneatsiquera noni, iro cantaincha te nro aneashitachane apaniro, irinti quiso yoana Quirishito. Iriotaque itomi Tasorentsi noquemisantaqueri, matakaanarori maaroni cameetsatatsiri nantayetiri. Inintasanotaquena, ishinetaotaca yoyeetaqueri, icamimentaquena irootaque yoameetsatantaquenari. <sup>21</sup> Te irantsipetashitearoji Tasorentsi ineshinoncajeitaquee. Iro cantaincha, pijiticari ariorica pimomcarajeitaquero isanquenare Moishishi ari pavisacojeitaque. Paventaquearoricame isanquenare, tecatsi pincantea pinquemisanteri Quirishito. Eirorica piquemisantiritsi, tempa yatsipetashitaca icamimentajeitaquempi.

## 3

### *Ariorica aquemisanteri, quiso oajeitaquee Ishire Tasorentsi.*

<sup>1</sup> Meeca, carashiasati, te aneeroji pioletantari. ¿Janicampa amatavijeitimpiri? Peerani nocamantajeitaquempini ipajacotimentajeitaquee Jesoquirishito yoavisacotantajeeri. Piotasanojeivetacarini, meeca picomitanaaro. <sup>2</sup> Aparo nosampijeitempi: ora Ishire

Tasorentsi, ¿paita quiso oajeitantaquempiri? ¿Irompa pimoncarajeitaquero isanquenare Moishishi quiso oajeitantaquempiri? Tempa iro quiso oantaquempiri pishiretacaro nocamantitaquempiri. Tempa pinquenqueshireempa. <sup>3</sup> Piquemisantantacari peerani, ¿paita oavisacojeitaquempiri? Tempa iro Ishire Tasorentsi. ¿Paitasa picoantacari meeca pimoncarajeitero isanquenare Moishishi? ¿Arimpa omatacaajeitaquempi icoa-caajeitaquempiri Tasorentsi? <sup>4</sup> Oshequi pineacatsitimentari Jesoquirishito. ¿Patsipetashitarompa? ¿Ariompa pintseencanajeri meeca? <sup>5</sup> Pamene: tempa itiancaquempiro Tasorentsi Ishire. Tempa itasoncacoventapinitaquempi. ¿Paita itasoncacoventantaquempiri? ¿Irompa pimoncaratapinitaquero isanquenare Moishishi? Teve. Tempa pishiretacari, irootaque itasoncacoventantaquempiri.

*Ishiretacari Avarama Tasorentsi, irootaque ineacameetsatantacariri.*

<sup>6</sup> Tempa aisati piquempetacari Avaramani. Ishiretacaroni peerani maaroni icantaqueriri Tasorentsi, irootaque ineacameetsatantacariri, oquempevetaca te iranteroji caari cameetsatatsi. <sup>7</sup> ¿Janica meeca shanincatasannotajariri Avaramani? Tempa yora quempetasannotajariri: yora shiretasannotariri Tasorentsi, quemisantasannotiriri. <sup>8</sup> Ora irineane Tasorentsi oquenquetsatacotiri itsipasatipee atiri. Ocantitani coajica inquemisantajeitaje atiri iravisacotantajeari. Yora Tasorentsi peerani icamantaquerini Avaramani, icantiri: “Pishiretaquena, irootaque notasoncacoventantaquempiri. Aisati nonquempetaqueri yora itsipapee atiri: ariorica irishiretena, nontasoncacoventaqueri”. <sup>9</sup> Aitaque icanta, itasoncacoventajeitiri maaroni quemisantatsiri, iquempetacantajeitaqueriri Avarama. <sup>10</sup> Ainiro inaveta coatsiri irimoncarajeiterome maaroni isanquenareni Moishishi, iravisacotantajeameri. Te irimateroji, irootaque iroasanquetantajeiteariri Tasorentsi, intiancajeiteri Sharincaveniqui. Pineaquero, ocanti Sanquenarentsi: “Iroasanquejeiteri Tasorentsi yora caari moncaratasanojeitiro maaroni isanquenatiniri Moishishi”. <sup>11</sup> Pineaquero, tecatsi ancantero amoncarajeitero ora sanquenarentsi. Eiro ajititsi amoncaratasanojeitero avavisacotantajeari. Eiro ineacameetsatashijeiteetsi Tasorentsi, irointi icantaquee: “Ariorica pishiretena, ari noneacameetsajeitaquempi, impoiiji pincantaitatiyempani paneajeitanaje inquitequi”. <sup>12</sup> Aisati isanquenareni Moishishi, te oamejeiteeji ashireteari Tasorentsi avavisacotantajeari, irointi oamejeitaquee ancantatiyempani amoncaratasanotero ocantayeteeri, avavisacotantajeari.

*Yantaqueeneri Quirishito.*

<sup>13</sup> Te amoncaratapiniteroji isanquenareni Moishishi, irootaque incantanteemeri Tasorentsi: “Pijate Sharincaveniqui”. Te amoncarajeiteroji, iro cantaincha icamimentaquee Jesoquirishito, yoavisacojeitaquee. Tempa ocantitani Sanquenarentsi: “Yora pajacotachaneri inchatoqui incamimentero maaroni antirori caari cameetsatatsi”. <sup>14</sup> Ari icamimentajeitaqueri pashinisatipee atiri, yoavisacojeitantajariri maaroni quemisantajeitiriri. Aisati iquempejeitani iriori yora Avaramani, iquemisantini, irootaque yavisacotantajari. Aisati Ishire Tasorentsi, quiso oajeitaquee maaroni arori quemisantajeitiriri. Irootaque icashiacaaitacarini Avaramani peerani.

*Icashiacaaitacarini Tasorentsi Avaramani.*

<sup>15</sup> Pinquenqueshiretero, noyemisantaririnte, oca amejeitacari. Ariorica acoaque ancashiacyeri ashaninca amperi paitapeerica, asanquenateneri acashiacaqueriri, irio-tasanotantearori. Aisati asanquenatero avajiro. Impoiiji tecatsi ancantea ampashinitapinitero, eiro amatirotsi amataviteri yora acashiacaqueri paitapeerica. <sup>16</sup> Aisati iriori Tasorentsi, icantiri Avarama: “Ariorica pinquemisantena, ari noavisacotajempi”. Aisati icantaqueri: “Nontianqueri pishaninca, coajicani, iroavisacojeitajeri maaroni quemisanterineri”. Pamene, te incanteriji: “Nontiancajeiteri oshequi oavisacojeitempine”. Teve. Irinti iquenquetsatacotaqueri aparoni ishaninca, oavisacotantatsineri:

yora Quirishito. <sup>17</sup> Pineaquero, otimi icantaqueriniri Tasorentsi Avaramani peerani. Icantantacarini, tequerani ontimeni isanquenareni Moishishi. Impoiji ocarataque osarintsi 430, ari isanquenatacaqueri Tasorentsi Moishishi. Te impashiniteroji oca icamantitacariniri yora Avarama, te iramataviteriji. <sup>18</sup> Incoaqueme Tasorentsi amoncaraterome isanquenare Moishishi avavisacotanteameri, eiro aquempetarime Avarama. Te ontimeniji irimoncaratantearomeri. Te iranteroni iriori ocantiri isanquenare Moishishi, irointi iquemisantaqueri Tasorentsi, irootaque icantantacariri: “Noavisacotempi”.

<sup>19</sup> Ari, ¿paita otimantacari isanquenare Moishishi? Iotacaajeitaquee ainiro antane, irootaque acoajeitancari oavisacojeiteeneri. Ipocaque Quirishito, te meeca ancoajeroji isanquenare Moishishi. Tempa iriotaque Quirishito ishanincani Avarama: yora icamantitaniri peerani Tasorentsi: “Nontiaquempiri coajica oavisacotempineri”. Aisati noncamantempiro oca: yora Tasorentsi icantiri inampire: “Pincamantaiteri Moishishi noneane”. Impoiji iriori Moishishi yovaaqueneri atiripee irineane Tasorentsi. <sup>20</sup> Irintiquea Avarama iriotasanotaque neanatasanotaqueriri Tasorentsi, tecatsi ovayenerine irineane. Apaniro icamantaqueri, apaniro ini. <sup>21</sup> Peerani icantiri Tasorentsi Avarama: “Ariorica pinquemisantena, noavisacotempi”. Ari impoiji isanquenatacari Moishishi, otimantacari isanquenare. ¿Onashitampa oca icantaqueriri Moishishi? Teve. Meeca ayojeiti te oavisacojeiteeji isanquenare Moishishi, tecatsi oncante oameetsatasanojeitee. <sup>22</sup> Oamejeitaquee sanquenarentsi ainiro antanepee maaroni. Te amajeiteroji icoacaqueteri Tasorentsi. Iro cantaincha timatsi icantajeitaqueeri maaroni arori shirejeitariri: ariorica anquemisanteri Jesoquirishito, aitaque iroavisacojeitaquee.

<sup>23</sup> Peerani, oshequi operanajeitaquee isanquenare Moishishi, oquempetacari variria, ariorica iroiminqeaaquee caravosoqui. Oquempetacantaquee oquempoyeajeitaquee irosati ipocantacari yora aquemisantajeitaqueri. <sup>24</sup> Aisati isanquenare Moishishi oshi-aqueri oametantatsiri: oamejeitaquee ainiro antane, acoantacari anquemisantajeiteri Quirishito, iroameetsajeitantajeeri, inquempetacantajee te anteroji caari cameetsatatsi. <sup>25</sup> Meeca ayojeitaqueri Quirishito, aquemisantaqueri. Aitapaji. Te ancoajeji meeca oametajeeneri anquemisanteri: tempa moncarataca.

#### *Arojei quemisantatsiri, aquempejeitacari Avaramani.*

<sup>26</sup> Aquemisantajeitaqueri Jesoquirishito, irootaque itomintantajeitaqueeri Tasorentsi. <sup>27</sup> Pamene, aisati avaotisatimentari, iojeitancari atiri aquemisantaqueri, aisati ashanincajeitacari. <sup>28</sup> Meeca acarajeitaqueri jorio, caari joriotatsi, aisati acarajeitaqueri pimantaari, caari pimantacha, shirampari, tsinane, maaroni: amoncaratavacaajeitaca aquemisantajeitaquee. Iro cantaincha jaocarica acantajeitari, eiro aquenqueshiretiroti. Pineaquero, ariorica ashanincatacari Jesoquirishito, ashanincatavacaajeitaca. <sup>29</sup> Aisati oquempetaca, ariorica aquemisantaqueri Quirishito, aquempejeitajari Avarama. Tempa icantirini peerani Tasorentsi: “Pinquemisantenarica, aitaque nontasoncacoventaquempi”. Irootaque icantajeitaqueeri meeca arori, eiro yamataviteetsi, irootaque aquempejeitantajariri Avaramani arori.

## 4

### *Jaoca acantaveitaniri peerani, tequerani impoqueni Quirishito.*

<sup>1</sup> Piotacotiri yameyetacari ashitaarantachari. Itimirica itomi, icoaque imperi maaroni yashiyetari. Aisati icantiri ishaninca: “Ariorica noncamaque, pinquempoyeajeneriya notomijaniqui maaroni nashiyetari. Ariorica irantearitanaje, ari pimpa-geri maaroni”. Ari icoaque imperi maaroni; tempa iriotaque ashijeivetariri itomi maaroni, iro cantaincha ainiroquera ijananequiti, tequeratsita impincatsateaji. Oquempetaca te irishineteriji nampirentsipee impimantayetero iroaararo nampitariri,

aisati tequera irishineteri itomi impimantayetero iroaararo. <sup>2</sup> Itimi quempoyeajiriri, aisati quempoyeajiniriri yashiyetari. Ariorica omoncaratapeempa icantaqueriri iririni, aitaque irishineteri paitapeerica. <sup>3</sup> Aitaque aquempevetaniri peerani arori, tequerani impoqueni Quirishito. Oquempoyeaveiteeni isanquenare Moishishi, oamejeiveiteeni antapinijeitironi pomerentsiyetachari. Aquemisantashiyevetaroni icantayetiri atiri, iperanajeiteeni. <sup>4</sup> Impoiji omoncarataca icantaqueriri Tasorentsi. Itiancaqueri itomi, otimaqueri tsinane, jorio inavetapaaca, ipomerentsitimentaquero isanquenare Moishishi. <sup>5</sup> Ayojeitaque opomerentsitaca amajeitero ocantayetiri isanquenare Moishishi. Aquempeveitarini pimantaari, iro cantaincha yoavisacojeitajee, irootaque itomintasanojeitantajeei Tasorentsi. <sup>6</sup> Tempa meeca arojeitaque itomipee, irootaque itiancantajeitaqueerori Ishire Itomi, quiso oajeitaquee. Irootaque meeca acantajeitantarari: “Apa Tasorentsi”. <sup>7</sup> Te arojei meeca pimantaari, meeca arojeitaque itomipee Tasorentsi. Ineshinoncajeitaquee, timatsi icashiacaajeitaqueeri maaroni.

*Ariorica apomerentsiventajaro isanquenatiniriri Moishishi joriopee, aquempetacari pimantaari.*

<sup>8</sup> Peerani, te piojeiveitearini Tasorentsi, pijitasorentsijeiveitarini irovetsicane Tasorentsi. Tecatsi incantajeitea intasorentsita. <sup>9</sup> Iro cantaincha meeca piojeitaqueri Tasorentsisanori, tempa aisati iriotaque iojeitaquempiri. ¿Paita picoajeitancari pinquempetajea peerani? ¿Picoaquempa pinquempetajea aisati pimantaari? ¿Paita pinquemisantashitanteariri caari tasorentsitatsi? Eiro imatirotsi iroavisacotempi. <sup>10</sup> Pinashitacaapiniyetaro quitaiteripee, cashiripee, osarintsipee, paitapeerica. Iro pinashitacaapiniyetantarori picoajeiveta irineacameetsatempime Tasorentsi. <sup>11</sup> Oshequi nocantashireti meeca. ¿Natsipetashitampa nopomerentsiventimpi noamejeivetimpi?

*Iquenqueshireyetiri Pavoro.*

<sup>12</sup> Meeca, noyemisantaririnte, pinquempejeitena: eiro pipomerentsiventajarotsi isanquenare Moishishi. Tempa nojocajiro narori, meeca noquempejeitajimpi avirori, te pimpomerentsiventearoni peerani, te pioveitearoni. Nojatashitantimpiniri peerani, te pintseencajeitavaquenaji. <sup>13</sup> Aisati piojeitaque nocamantantapaquempiniri jaoca pincanteari poavisacotea, nojoquiitapaaca narori. <sup>14</sup> Pipincayevetari mantsiyetatsiri, iro cantaincha te pimpincavaquenaji nainti, cameetsa poisavicavaquena. Impoquericame inampire Tasorentsi, pincavintsayerime; aisati impoquericame Jesoquirishito, pincavintsayerime iriori. Iro cantaincha narotaque nainti areetaquempiri. Oquempetaca pincavintsaavaquerime iriori, picavintsaasanotavaquena narori. <sup>15</sup> Peerani piquimoshireimentavaquena, ¿paita caari piquimoshirejeitanta meeca? Peerani picavintsaajeitaquena catsini. Arioricame noncantempime: “Pinquitsoreajenaro poqui, pimpenaro”, ari pimpaquenarome, arioricame pimataquerome. Niotaque oshequi pinintasanojeitaquena. <sup>16</sup> Ari queariosanotaque oca noamejeitaquempiniri, ¿meecampame piquishimentaquenaro?

<sup>17</sup> Queariompia: icoaque iroveshireacayempi yora amatavitimpiri, iro cantaincha eiro yamitacotasantimpitsi. Icoaque pintseencajeitena, pinquemisantanteariri irinti, piveshireimentanteariri irinti. <sup>18</sup> Pamene, ocameetsati ancoaque ancavintsaavacaajeitea, eiro amatavitavacaajeitatsi. Ariorica nontsipatempi, ocameetsati ancavintsaavacaajeitea, aisati ariorica nonteentareanajempi, ancavintsaavacayeani aisati. <sup>19</sup> Aisati, noshaninca, noquempetaca: oshequi noquenqueshireacotaquempimpi catsini, tequera pimancarateroji icoacaquempiri Quirishito, tequera pinquempeteari iriori. Nonquenqueshireacotempini, noncanteani, irosati pinquempetanteariri. <sup>20</sup> Nocoasanovetaca nontimimotanajempime, cameetsa nonquenquetsatacaanajempime. Te niotacotempiji paitarica noncantempiri ontimanteari piotanteari.



*Ariorica aquemisantaque, avavisacojeitaca; eiro amoncaratajirotsi isanquenare Moishishi avavisacotantajeari.*

<sup>21</sup> Ariorica pijivetaca pimoncarataquero isanquenare Moishishi pavisacotantajeari, pincamantena: ¿piotasanotirompa ocantiri isanquenare? <sup>22</sup> Ocanti itimini itomi Avarama apite. Aparo ashi inampire yamanantiri. Irio pashini ashi ijinasanori, te iramananteroji irointi. <sup>23</sup> Yora otomi inampire iquempetasanojeitacari itsipapee jananequipee. Iro cantaincha inashita irinti otomi ijina. Icantitacaroni Tasorentsi: “Intime pitomi”. Impoiji omoncarataca icantaquerori, itimaque. <sup>24-25</sup> Ainiro oshiacantaqueri oca tsinane apite. Opajita nampirentsi Acara. Oshiacantaqueri iroori pomereentsiventirori isanquenare Moishishi. Isanquenataquero iriori icantaqueriri Tasorentsi anta toncaariqui timatsiri anta Araviaqui, pajitachari Shinai. Otomi ora nampirentsi, iquempetajaro iriniro: nampirentsi ini iriori, ainiro peranatariri. Aisati oshiacantaqueri nampirentsi joriopee timayetatsiri meeca Jerosarequi: yatsipetashitacaro ipomereentsiventajeitacaro isanquenare Moishishi, maaroni. <sup>26</sup> Iro cantaincha ainiro pashini tsinane: ijinasanori Avarama. Oshiacantaqueri iroori savicatsineri pashiniqui Jerosare, timatsiri anta jenoqui. Arojei savicatsineri anta, anampijeitearo irointi. Te arojei nampirentsi, te ampomereentsiventearoji isanquenare Moishishi, eiro apomereentsiventarotsi catsini. <sup>27</sup> Irootaque isanquenatacotaqueniri Isayashini: “Pishiravarovetaca, iro cantaincha piveshireanaquea. Tequera pintimeri pitomi, iro cantaincha pinquimoshiretasanotanaque, irishequiasanotanaque pisaripee, eiro ishequititsi osaripee pinampire”.

<sup>28</sup> Meeca, noyemisantaririnte, aquempejeitacari ainti Isaca. Ainiro icashiacaqueriri Tasorentsi Isaca, aisati ainiro icashiacaajeitaqueeri arori. <sup>29</sup> Peerani, yora Ishimairi, yora otomi nampirentsi, iquisapinitaqueri irirenti: yora Isaca. Aisati oquempetaca, yora coatsiri amoncarajeitero isanquenare Moishishi iquisapinijeitaquee arori: tempa arojeitaque quiso oajeitacuerori Ishire Tasorentsi. <sup>30</sup> Jero oca ocantiri isanquenatiniri Moishishi: “Icantiri Tasorentsi Avarama: ‘Pintiancajero ora pinampire aisati otomi. Yora Ishimairi, eiro iquempetasanotaritsi otomi pijinasanori. Yora Isaca irashitasanotajeoro maaroni timimojeitimpiri’ ”. <sup>31</sup> Pineaquero, noyemisantaririnte, te ashanincajeitearoji ora nampirentsi, eiro apomereentsiventarotsi isanquenare Moishishi. Irointiquea ashanincajeitacari itomisanori Avarama: yora Isaca. Aquemisantaque, irootaque itomintantaqueeri Tasorentsi.

## 5

*Pincoyeanontea: terica pininte pimpeajea jorio, ari pinquemisanteri Quirishito.*

<sup>1</sup> Tempa peerani yoavisacotajee Quirishito, irootaque meeca ocameetsatantari ajatasanojeiteri. Te incoyeji anquempetajeeri pimantaari. Eiro picoitsi imperanay-eetempi pimayetero paitapeerica pavisacotantajeeri. <sup>2</sup> Pinquemisantasannotena. Naro-taque Pavoro camantimpirori oca. Ariorica pintoyeantea, pijiticari oavisacotempi; patsipetashitarocari paventavetacarini Quirishito, eiro imatirotsi iroavisacotempi. <sup>3</sup> Noncamantajempi aisati: ariorica pintoyeantea pavisacotantajeeri, ocameetsati pimoncarajeitero isanquenare Moishishi, pintsoteaquero maaroni catsini. Eirorica pimoncarajeitrotsi maaroni, eiro pavisacotajitsi. <sup>4</sup> Ariorica pininti pimoncarajeitero sanquenarentsi irineacameetsatantempiri Tasorentsi, te pincoyeji irineshinoncatempi. Pitseenquiricari Quirishito. <sup>5</sup> Iro cantaincha ariorica ashinetero Ishire Tasorentsi oamejeitee anquemisante, ayojeitaque irimoncaratero Tasorentsi maaroni icantaque-eri. Aitaquequea ayojeitaque iroameetsatasanojeitee. <sup>6</sup> Ariorica aquemisantasano-taqueri Jesoquirishito, eiro isampiteetsi Tasorentsi: “¿Pitoyeantampa?” Teve. Te in-quenqueshireteroji. Ariorica anquemisante, ari anintajeiteri itsipapee atiri. Irootaque icoacaaqueeri Tasorentsi.

<sup>7</sup> Peerani cameetsa piquemisantajeiveitani. Pishiretasanojeivetacaroni queari-oyetatsiri. ¿Janicampa jocacaaquempirori piquemisanti? <sup>8</sup> Te irijocacayempiro irinti Tasorentsi. Iriotaque coyeaquempiri iroavisacotempi. <sup>9</sup> Otimirica tapia-caarori tanta capichaji, ari otapiacaacaro oshequi tanta, otsoteanaquero, maaroni. Aisati oquempetaca, aparoni amatavantatsiri yamatavijeitiri oshequi atiri. <sup>10</sup> Noshiretacari Tasorentsi, niotaque inquenqueshiretacaajempi, pinquempejeitan-tajenari. Te nioteji janicarica ashereaquempiri, iro cantaincha coajica iroasanque-teri Tasorentsi. <sup>11</sup> Timatsi cantanirotatsiri nocamantiri atiri irimoncaratero isan-quenare Moishishi. Noncantempime: “Pintoyeantea pavisacojeitantajeari”, eiro no-camantimpime: “Icamimentaquee Quirishito coroshiqui yoavisacojeitajee”. Impoiji eirome iquisaname joriopee. <sup>12</sup> Timatsi yora cantanirovetimpiri pintoyeantea, oshequi yashereajeitaquempi. Nocoaveta narori iraitsoquireempame iriori.

*Ariorica pinintavacaajeitea, ari moncarataca.*

<sup>13</sup> Meeca, noyemisanrarinte, noncamantempi. Icoyeaquempi Tasorentsi iroav-isacojeitempi, te irinintacayempiji pimpomerentsiventearo isanquenareni Moishishi. Yoavisacojeitaquempi, iro cantaincha te irishinetempiji pantero paitapeerica picoiri. Icoaque pinintavacaajeitajea maaroni, aisati pincavintsavacaajeitajea. <sup>14</sup> Jero oca isanquenatiniri Moishishi: “Oquempetaca avisati cavintsaajancha, aisati pinquempe-jeiteri itsipapee, pincavintsaasanojeiteri, pinintasanojeiteri”. Ariorica amajeitaquero oca, cameetsa. Moncarataca. <sup>15</sup> Iro cantaincha piquisavacaajeitaca, oshequi picat-simajeitaque: oquempetaca patsicavacaajeitaca, aisati oquempetaca pipatsareava-caajeitaca, patsare. Ariorica pincatsimajeite, aitaque pimpyereavacaajeitajea; eiro pimajeitirotsi pinquemisantajeite.

*Acoajeivetari arori, aisati ocoacaajeitaqueeri Ishire Tasorentsi.*

<sup>16</sup> Noncamantasanotempi: pincantero Ishire Tasorentsi oamejeitempi paitapeerica panteri. Eiro pantirotsi caari cameetsatatsi picoayevetari avirori pantajeitemeri. <sup>17</sup> Timatsi caari cameetsatatsi acoayevetari antajeiteri arori, aisati timatsi ocoacaave-taqueeri Ishire Tasorentsi antacayeemer. Te omoncaratavacayeaji. Onashiyetaca, irootaque caari amajeitantaro cameetsayetatsiri antemer. <sup>18</sup> Ariorica anquemisantero Ishire Tasorentsi paitarica antacayeeri, eiro aquenqueshiretirotsi amoncaratero isan-quenare Moishishi.

<sup>19</sup> Ayojeitaquero caari cameetsatatsi antapinijeitiri: ineavintsatiro shirampari caari yai, oneavintsatiri tsinane caari ai, antavintsatavacaajeita: acantirove, te ampashiv-enteaji. <sup>20</sup> Aisati ashiaacantaqueri paitapeerica ajitasorentsitashiyetari, amatsitanti, aquisavacaajeita, aquisatsatavacaajeita, anevetaro paitapeerica yashiyetari ashanin-capee, atsimaajencata, te ancavintsaavacayeaji, te aacameetsatavacaajeiteaji, irointi aquisashireavacaajeita. <sup>21</sup> Aisati anintitaqueri aitayeteri irovaararo ashaninca, avanti, ashinquejeita, maaroni. Peerani nocamantitimpini: “Queariompiya. Ariorica antap-initero maaroni ocapee, eiro amatirotsi ajate anta ipincatsaritinta Tasorentsi”. Meeca nampiitajempiro: “Queariompiya. Pantirocari caari cameetsatatsi”.

<sup>22</sup> Iro cantaincha Ishire Tasorentsi oamejeitaquee anintavacaajeitaca, aquimoshire-jeitaque, aveshireajeitaca, eiro aquisavacaatsi, acavintsavacaaca, acameetsataque, eiro amatavantitsi, <sup>23</sup> aneshinoncatavacaaca, eiro antayetirotsi caari cameetsatatsi acoavetari antemer. Te ontsaneapitsateeroji isanquenare Moishishi maaroni oca. <sup>24</sup> Yora pajacojeitachari coroshiqui icamajeitaque, torein: tecatsi irantaje aisati. Ar-iorica aquemisanataqueri Jesoquirishito, oquempetaca arosati pajacotajancha, oshia-cantaca acamaque, tecatsi ancantea ancoajeitaje antajero caari cameetsatatsi. <sup>25</sup> Iro cantaincha oshiacantaca oaneajee aisati Ishire Tasorentsi, iotacaajeitajee aisati. Tsame

ancantero oamejeitee paitapeerica antayeteri. <sup>26</sup> Eiro ashemetitsi, aquisacaaricari itsipapee. Eiro anintashireitiritsi ioyetiri iriori.

## 6

### *Jero oca pashini yoameyetiriri Pavoro.*

<sup>1</sup> Noyemisanantaririnte, ariorica pineeri pishaninca yantiro caari cameetsatatsi, pincantero Ishire Tasorentsi oametempi pincavintsayeri. Queariya, piquishiricari, jentsiquero pineanateri. Queariompiya pantirocari avirori caari cameetsatatsi. <sup>2</sup> Pincavintsaavacaajeitea. Ariorica pincavintsante, pimataquero yoamejeiteeri Quirishito. <sup>3</sup> Itimirica shemetatsiri, yamatavitaja irisati. Te incameetsateji iriori. <sup>4</sup> Pinquenqueshireempa: piote ocameetsatirica pantayetiri. Ariorica ocameetsati pantayetiri, pinquimoshiretanaque. Eiro pishemetitsi, eiro pitseenquiritsi itsipapee, <sup>5</sup> tempa ainiro antajeitiri maaroni.

<sup>6</sup> Ocameetsati ampapiniteri oamejeiteerori irineane Tasorentsi maaroni coiteimojeitacariri. Te ancoyeji incoiteayetearo paitapeerica. Irinti quemisantajeitiriri pajeterineri. <sup>7</sup> Queariompiya, eiro pamatavijeitajatsi avisati, te incoacayeeji Tasorentsi antseencajeiteri. Paitapeerica apanquiyetiri, aayetajero oitsoquipee oshanincasanori iroori. <sup>8</sup> Oshiaquero ariorica antapinitero caari cameetsatatsi acoajeivetari, ari ajate Sharincaveniqui. Ariorica antapinitero ocoacaaqueeri Ishire Tasorentsi, ari ancantatiyempani asavique inquitequi. <sup>9</sup> Eiro aperatarotsi antapinitero cameetsatatsiri. Ariorica ancantatiyempani antapinitero, ari impinajeitaquee coajicani Tasorentsi. <sup>10</sup> Ari ocameetsati ancavintsaajeiteri itsipapee atiri, aiquero ajatatiye ancavintsaasanojeiteri ayemisanantaririnte.

### *Ari yovecarataquerori isanquenare.*

<sup>11</sup> Narotaque Pavoro sanquenatimpirori oca: pineaquero, antearo nosanquenataquero. <sup>12</sup> Yora coanirovetachari pintoyeantea, icoaque yora ijorioririnte irinea-cameetsanirojeiteri. Te irinintanirroteji inquisajeiteri. Incantempime: "Icamimentaquempi Quirishito coroshiqui yoavisacojeitajimpi", ari inquisajeiterime ishaninca. <sup>13</sup> Maaroni yora toyeantachari te irimoncarateroji isanquenare Moishishi, iro cantaincha icoanirovetaca pintoyeantea avirori irishemetanteari. Irishemetimentempime, incanterime ishaninca: "Pineaquero, notoyeantacaacari. Iquemisantajeitaquena". <sup>14</sup> Iro cantaincha te oncameetsateji noshemete nainti, irointi nocoaque noveshireimenteari yora Avincatsarite Jesoquirishito: yora pajacotimenteerori coroshiqui. Meeca oquempetimotaquena nopajacotaca narori. Nocamaque, te meeca noncoayetajeroji caari cameetsatatsi icoayetiri atiri, te nonquenqueshiretajeroji caari cameetsatatsi. <sup>15</sup> Eiro yavisacotashitatsi maaroni toyeantachari, aisati eiro yavisacotashitatsi caari toyeantacha. Iro cantaincha ariorica impashinitacaajee Tasorentsi, ari avavisacotajea. <sup>16</sup> Ariorica piquemisantaquero oca, ari ishanincataquempi Tasorentsi, aisati nocoaque cameetsa irisavicacayempi, aisati nocoaque incavintsayempi.

<sup>17</sup> Meeca eiro pashereanatsi, eiro pipiatsatanatsi. Narotaque antaveetiniriri Jesoshi, irootaque iquishimentantanarori tseencantatsiri, irootaque namashiyetantacari novatsapeequi.

<sup>18</sup> Meeca, noyemisanantaririnte, nocoaque irineshinoncajeitajempi aisati Avincatsarite Jesoquirishito. Tempa aitaque icantapinijeitimpiri.

Ari ocarati. Narotaque sanquenatirori oca: *Pavoro*

## YORA PAVORO ISANQUENAJEITINIRI EJESOSATI

### *Ivetsajeitari Pavoro ejesosati.*

<sup>1</sup> ¿Savicajeitatsimpi, ejesosati? ¿Tecatsimpa oajeitempine? Narotaque Pavoro sanque-najeitimpirori oca. Itiancaquena Jesoquirishito noquenuetsatacotiri, irootaque icoa-caaquenari Tasorentsi. Meeca nosanquenajeitimpiro maaroni quemisantajeitatsiri, maaroni quearioventiniriri Jesoquirishito icoacaajeitaquempiri. <sup>2</sup> Nocoaque irineshi-noncajeitempi Apa Tasorentsi, cameetsa irisavicacaajeitempi. Aisati iriori Avincatsarite Jesoquirishito: irineshinoncajeitempi, aisati cameetsa irisavicacaajeitempi.

### *Icoacaaquee Tasorentsi ayojeiteri.*

<sup>3</sup> Tsame ancamentajeiteri atiri icameetsatasanoti catsini Tasorentsi: yora iriri Avincatsarite Jesoquirishito. Aquemisantaqueeri Quirishito, meeca icantajeitaquee Tasorentsi: “Pisaviquimojeitena coajica anta inquitequi jenoqui”. Tempa aisati meeca oshequi icavintsaajeitaquee, aveshireimentasanotacarari catsini, oquempetaca asav-iqumojetaqueri inquitequi. <sup>4</sup> Peerani, tequerani irovetsiqueroni quipatsi, icoyeajeiti-taqueeni, iotitacani iroavisacojeitee Quirishito. Iquenqueshiretitacani: “Noameetsa-tasanojeiteri maaroni quemisantajeiterineri notomi”. Meeca ineacameetsajeitaquee, iquempetacantajeitaquee te anteroji caari cameetsatatsi. <sup>5</sup> Inintasanoeitaquee catsini, irootaque itiancantacariri Jesoquirishito icamimentajeitaquee. Aitaque icantitani peerani: “Nontomintajeiteari iriori quemisantatsineri”. Irootaque icoacaajeitaqueeri maaroni. <sup>6</sup> Meeca ashanincajeitacarari Itomi inintasanotiri, irootaque ineshinoncajeitan-taqueeri. Icavintsaasanojeitaquee catsini. Tsame ancantaitatiyempani ancamentajeit-eri atiri: “Icameetsatasanotaque Tasorentsi”. <sup>7-8</sup> Ineshinoncatasanoeitaquee maaroni, inintasanoeitaquee catsini. Itiancaqueri Itomi icamimentajeitaquee, aparajatimen-tajeitaquee iriraja. Icavintsaasanojeitaquee, meeca te inquenqueshiretajeroji aisati caari cameetsatatsi antajeitiri. Tempa aitaque yoavisacojeitaquee. Iotacaajeitaquee, otimantacarari ayojeitantajari. <sup>9</sup> Aisati iotacaajeitaquee paita itiancantacariri Quirishito: te ayojeiveitearoni peerani. Aitaque, peerani icoitacani intianqueri iroavisacojeitajee. <sup>10</sup> Jero oca icoacaajeitaqueeri maaroni: coajica impincatsaritasanotanaque catsini Quirishito. Ariorica omoncarataquee, irampatojeitaquee maaroni catsini: inquiresati aisati maaroni quipatsisati. Impoiji impincatsariventajeitaquee, maaroni.

<sup>11</sup> Ari aquemisantajeitaqueri Quirishito, meeca timatsi icoacaajeitaqueeri Tasorentsi. Tempa icoyeajeitaquee peerani, catsini: tequerani irovetsiqueroni quipatsi. Timatsi aisati icashiacaajeitaqueeri: irimajeitaqueero maaroni icantaqueeri. <sup>12</sup> Narojeitaque jorio jivajeitatsiri noquemisantajeitaqueri Quirishito, irootaque icoantacarari Tasorentsi nompincatsajeiteri, aisati noncamantajeiteri atiri: “Icameetsatasanotaque Tasorentsi”. <sup>13</sup> Aisati avirojei: piquemacojeitaqueri Quirishito. Piquemaque ipocashijeitaquee yoavisacojeitaquee. Queario oni, irosati piquemisantantacarari. Peerani icantajeitaquee Tasorentsi: “Ariorica pinquemisantaquena, quiso oajeitempi Noshire”. Meeca quiso oajeitaquempi, ayojeitantacarari pishanincatacarari Quirishito. <sup>14</sup> Ariorica quiso oa-jeitaquee, ayojeitaquee queario, intsoteajeero Tasorentsi maaroni icantitaqueeri. Eiro yamataviteetsi. Tempa queario iraajeitanajee inampiqui antsipajeitanteariri iriori. Tempa icameetsatasanotaquee. Tsame aisati ancamentajeiteri maaroni atiri: “Icameet-sataque Tasorentsi”.

### *Ipasonquitiri Pavoro Tasorentsi.*

<sup>15</sup> Noquemacojeitaquempi avirori, piquemisantasanoeitaqueri Avincatsarite Je-soshi, aisati pinintasanoeitaqueri piyemisanraririnte. <sup>16</sup> Irootaque nocantantariri

Tasorentsi: “Ariove pimatacaaqueri ejesosati”. Nocantani nopasonquitacoventa-jeitimpi, aisati nocantiri Tasorentsi iramitacojeitempi. <sup>17</sup> Noquenquetsatacaapinitiri yora iriri Avincatsarite Jesoquirishito: tempa icameetsatasanotaque. Nocantiri: “Piotacaajeiteri ejesosati, piotacaajeiteri jaoca picanta avirori. <sup>18</sup> Piotacaasanojeiteri, iriojeitante arori jaoca nuncantajeiteari, coajica: tempa ocameetsatasanotaque catsini anta inquitequi”. Tempa yashijeitaquee, irootaque nocoantacari piojeite ocameetsatasanojeiti maaroni icashiacaajeitaquee. <sup>19</sup> Oshequi catsini itasorentsitanotaque, te ompeempaji itasorenca. Itasoncaventajeitaqueri maaroni quemisantajeitiriri. Peerani iotacaajeitaquee itasorentsitanotaque, <sup>20</sup> tempa yoitinaajiri Quirishito. Yaanaajiri anta inquitequi, aisati isavicacajiri anta iracosanoriqui icaratajiri ipincatsariventantajeiti. <sup>21</sup> Icantaqueri: “Notiomi, nocoaque pimpincatsariventajeiteri maaroni pincatsarijeivetachari, savicacantajeivetachari, jivatacaantajeivetachari, maaroni. Pimpincatsariventajeiteri maaroni timajeitatsiri meeca, aisati pimpincatsariventajeiteri maaroni timajeitajantsineri coajicani”. Ari yanaacojeitiri maaroni, ipincatsaritanotaque catsini. <sup>22</sup> Aisati icantaqueri: “Avirotaque cantacanterone jaocarica oncantayeteari paitapeerica, aisati pimpincatsariventajeiteri maaroni quemisantajeitimpiri. <sup>23</sup> Impincatsajeitempi iriori. Tempa piquempetasanotaquena narori, pitasorentsitanotaque catsini, picantani pitasoncacoventajeitaqueri maaroni quemisantajeitimpiri”.

## 2

### *Itasoncaventajeitiri Tasorentsi quemisantajeitiriri.*

<sup>1</sup> Peerani, avirori, te piojeiveitearini Tasorentsi, pantapiniveitaroni caari cameetsatatsi, irootaque pijajeitante arori Sharincaveniqui: iro cantaincha yoavisacojeitaquempi Tasorentsi, irootaque pijajeitanta jeari inquitequi, paneasanojeitapaaje anta. <sup>2</sup> Piquempejeiveitarini yora itsipapee tseencantatsiri, piquemisantaveitarini Satanashi, yora pincatsariventiriri iamaaririnte tasoncantavetachari. Iriotaque pincatsariventajeitiriri maaroni piatsajeitariri Tasorentsi. <sup>3</sup> Tempa peerani aquempeveitarini yora tseencantatsiri, antapiniveitaroni caari cameetsatatsi acoajeiveitaroni. Acantani, antapiniveitaroni paitapeerica acoaveitaniri, paitapeerica aquenqueshireveitaniri. Irootaque iquishimentantavetaqueerori Tasorentsi, iquempetacantaquee itsipapee atiri. <sup>4-5</sup> Peerani, antapiniveitaroni caari cameetsatatsi, ashi aironi: te ayojeiveitearini Tasorentsi, aisati ajajeiteme Sharincaveniqui. Iro cantaincha yashi yoiro icavintsaasanojeitaquee, oshequi inintasanojeitaquee. Peerani yoaneajiri itomi, icantani meeca yaneanaji. Meeca aisati yoavisacojeitaquee arori, ancantaitatiyempani asaviquimojeiteri inquitequi. Tempa ineshinoncajeitaquee, irootaque yoavisacojeitanta jeeri.

<sup>6</sup> Icamaque Quirishito, impoiiji yoitinaajiri Tasorentsi. Aisati arori aquempevetacari, ipashinitacaquee Tasorentsi arori, aveshireimentajeitacari meeca Quirishito; aisati ayojeiti ancara jeiteri coajica anta inquitequi. <sup>7</sup> Incantaitatiyempani iriotacaajeitajee, oshequi catsini ineshinoncatasanojeitaquee, icavintsaasanojeitaquee: yashi yoiro. Iro icavintsaajeitantaquee ashanincatacari Jesoquirishito. <sup>8</sup> Piquemisantaqueri, irootaque yoavisacotantaquempiri Tasorentsi: tempa oshequi ineshinoncatasanojeitaquempi. Tecatsi pincantajeitea poavisacojeitajea avisati, irintiquea yoavisacotashijeitaquempi. <sup>9</sup> Arosatime oavisacotajanchaneme, tempa ashemejeiteme. <sup>10</sup> Iro cantaincha itasoncaventajeitaquee Tasorentsi ashanincajeitanta arori Jesoquirishito, icoaque antayetero cameetsayetatsiri. Peerani, tequerani antimeni, otimini icoacajeitaquee antayeteri. Icoaque ancantaitatiyempani antapinijeitero.

*Ariorica aquemisantajeitaqueri Quirishito, ari aquempetavacaajeitaja maaroni: jorio aisati pashinisatipee atiri.*



<sup>11</sup> Te avirojei jorio. Ipincajeitaquempi iriori, icanti: “Te iriojeiteriji pashinipee atiri Tasorentsi, te intoyeanteaji”. Ijijeiveta iotiri irinti Tasorentsi. <sup>12</sup> Pinquenqueshirejeitero jaoca picantajeitani peerani: te pinquemisantajeiveitearini Quirishito, te pishanincajeitearini joriopee, te piojeiveitearoni icantayetiri Tasorentsi, aisati te piojeiveitearoni icashiacaajeitaqueeri. Te pioveitearini Tasorentsi, aisati te pioveiteani icoaqueni irineshinoncajeitempi. <sup>13</sup> Queario, peerani te piojeiveitearini Tasorentsi, oquempetaca pitimini arejiqui catsini. Iro cantaincha icamimentajeitaquempi Quirishito, aparajatimentajeitaquempi iriraja. Meeca piquemisantajeitaqueri, pishanincajeitacari. Irootaque piojeitantaracari Tasorentsi, quiso poasanojeitantaracari. <sup>14</sup> Peerani narori, aisati maaroni nojorioririnte, noquisajeiveitimpini: narori aisati iriori maaroni pishanincapeeni, aisati piquisajeiveitanani avirori. Iro cantaincha yoavisacojeitaquee Quirishito, ipeajiro aquisavacaajeiveitani, cameetsa isavicacaajeitaquee. Meeca aquempetavacaajeitaja maaroni. <sup>15</sup> Icamimentaquee, eiroquea apomerentsiventantarotsi isanquenareni Moishishi, tecatsi oncantajeitee. Peerani onashitacaajeiveiteeni, te ashanincatavacaajeiveiteani. Iro cantaincha meeca ashanincajeitacari Quirishito, aisati ashanincatavacaajeitaca maaroni, aquempetavacaajeitaja, <sup>16</sup> acatsimareavacaajeitaja maaroni. Iro acatsimareavacantajeitajari, ashanincajeitajari yora pajacotimentajeitaqueeri coroshiqui. Meeca eiro atsipetashitarotsi anquemisantero isanquenareni Moishishi avavisacotantajeiri. Meeca aneacameetsajeitiri Tasorentsi maaroni: noshaninca aisati pishaninca.

<sup>17</sup> Narojeitaquee jorio: niojeivetaca jaoca icantari Tasorentsi, niojeivetaro irineane, iro cantaincha te nonquemisantajeiteriji. Avirojei, avinti, te piojeiveitearini catsini, oquempetaca pitimini avirori arejiqui. Iro cantaincha ipocaque Quirishito, icamantajeitaquee maaroni jaoca acantajari ashanincatavacantajeitajari, aquempetavacantajeitajari. <sup>18</sup> Oshequi imataqueeneri Quirishito, irootaque amajeitantaracari aquenquetsatacaajeitiri Tasorentsi. Aisati Ishire Tasorentsi oamejeitaquee aquenquetsatacaajeitiri. <sup>19</sup> Peerani te pioveitearini Tasorentsi, te pishanincaveitearini. Iro cantaincha meeca, pinashijeitaca; piquempejeitacari itsipapee quemisantatsiri, piojeitaqueri Tasorentsi, pishanincajeitacari. <sup>20-22</sup> Meeca noshiacantempiro. Ariorica avetsiquero avanco, tempa ajivataquee amenero cameetsari quipatsi, impoiji amenero otincamipee cameetsatatsiri, quisotatsiri. Impoiji atancotashitaquero maaroni inchaquipee, ashiticaquero oshipee, maaroni. Ariorica antsonquero pancotsi, asavicaquee. Aisati aquempejeitacaro, ariorica aquemisantaquee. Ijivataquee yora itiancanepee Tasorentsi aisati yora camantantatsiniri icamantajeitaquee jaoca icantari Jesoquirishito: icameetsataquee, imataquero yoavisacojeitaquee. Tempa iriotaquee meeca Avincatsarite. Impoiji ashequiajeitaquee maaroni quemisantatsiri, aisati otasoncaventajeitaquee Ishire Tasorentsi aquempetavacaajeitantaracari: tempa ashanincajeitacari Quirishito, maaroni. Meeca yashijeitaquee Tasorentsi, quiso yoajeitaquee.

### 3

#### *Yantayetiri Pavoro.*

<sup>1</sup> Te avirojei jorio, iro cantaincha nonintajeitaquempi. Nocavintsaaajeitaquempi, nocamantaquempi: “Ariorica pinquemisantajeiteri Jesoquirishito, ari iroavisacojeitempi”, irootaque yoiminqueanteetaquenari caravosoqui. <sup>2</sup> Tempa ineshinoncataquena Tasorentsi, irootaque nomatantaracari noquenquetsatacaajeitimpini. <sup>3</sup> Iotacaquena caari iojeitini itsipapee, tampatica yoametaquena. Aitaquee nosanquenajeitaquempiro, novaajimpiro icamantaquenari. <sup>4</sup> Ariorica pineanatero oca nosanquenataquempiri, piojeitavaquero oca niotacotaqueri Quirishito, caari ioyeetini peerani. <sup>5</sup> Te irioveitearoni yora peeraniniri, iro cantaincha Ishire Tasorentsi

iotacaajeitaquena: narojeitaque itiancanepee Quirishito aisati quenquetsatacoyetiriri. <sup>6</sup> Te avirojei jorio, iro cantaincha iotacaaquena ariorica pinquemisantajeite, pavisacojeitanaque. Pimoncarajeitacari noshanincepee narori: ainiro cameetsayetatsiri icashiacaajeitaqueeri Tasorentsi. Aisati ashanincatavacaajeitaca: noshaninca aisati pishaninca avirori. Ariorica piquemisantaqueri Quirishito, irimoncarajeitaquempiro maaroni icantajeitaquenari narori. <sup>7</sup> Irootaque oca noquenquetsatacotapinitaqueri. Ineshinoncataquena Tasorentsi, aisati itasoncaventaquena, nomatantacarori noquenquetsati.

<sup>8</sup> Pamene, noquemisantaveta; iro cantaincha te nonquempeteariji itsipapee quemisantatsiri: tecatsi nomataque narori. Iro cantaincha ineshinoncatashitaquena Tasorentsi, itiancaquena nocamantajeitaqueri itsipapee atiri jaoca icantari Quirishito icavintsaasanojeitaquee catsini. Te ayotacotashiteariji, irointi oamejeitaquee Ishire. <sup>9</sup> Aisati itiancaquena nocamantajeitaquempi icoaque iroavisacojeitempi avirori, aisati maaroni itsipapee atiri. Aitaque peerani catsini icoaqueni iroavisacojeitempi, iro cantaincha te irioyeeteni peerani iroavisacojeitempi, iroaquera iotacaajeitaquee. Iriotaque vetsicajeitiriri maaroni timajeitatsiri. <sup>10</sup> Meeca icoaque iriotacaajeiteri maaroni yora inquitequiniri: yora cantacaantayetatsiri aisati yora pincatsariyetatsiri. Iriojeitanaque inquitequiniri oshequi itasoncaventaajeitaqueri Tasorentsi quemisantajeitiriri, impoji iriojeitanaque ainiro iotantari catsini Tasorentsi, yashi yoiro ioti catsini. <sup>11</sup> Aitaque icoitacani peerani iriojeite maaroni inquitequiniri. Ainiro imayetaqueeneri Avincatsarite Jesoquirishito, iotantacari yora inquitequiniri oshequi ioti Tasorentsi catsini. Irootaque icoacaaqueriri. <sup>12</sup> Aquemisantaqueri Quirishito, irootaque ayotantacari ocameetsataque anquenquetsatacayeri Tasorentsi, inquemisantavaquee. Eiro atsaroacaaritsi. <sup>13</sup> Piojeitaque noamejeitaquempi, irootaque oshequi yoashinoncanteetaquenari, iro cantaincha eiro poashiretacojeitanatsi, irointi pinquimoshirejeite.

*Yora Pavoro icantiri Tasorentsi: “Pamitacojeiteri ejesosati”.*

<sup>14</sup> Oshequi ioti Tasorentsi, oshequi imataqueeneri, irootaque nopincatsatantacariri, aisati noquenquetsatacaapinitantacariri. <sup>15</sup> Iriotaque ashijeitaqueeri, maaroni quemisantajeitaqueriri. Asavicajeiti arori aca quipatsiquica, ainiro isaviqui pashini inquitequi, iro cantaincha ashanincajeitacari. <sup>16</sup> Icameetsatasanotaque catsini Apa, itasorentsitanotaque catsini, irootaque nocantantacariri incantero Ishire ontasoncaventempi, impoji ontimasananotaque piotanteari. <sup>17</sup> Nocantaqueri inquemisantacaasanojeitempi, pishiretapinitanteariri Quirishito. Aisati, nocoaque pishirejeitaquearo jaoca icanta Tasorentsi inintasanoeitaquempi, pinquemisantasanojantajeariri. <sup>18</sup> Ariorica pishiretasananotaqueari, pinquempeteari itsipapee quemisantatsiri, piotasanojeite oshequi catsini inintasanoeitaquee Quirishito, te capichaji. Yashi yoiro inintasanoeitaquee, icantani. <sup>19</sup> Nocoaque piojeite inintasanoeitaquee, iro cantaincha te ayojeiteji paita inintantajeiteeri. Ariorica piojeitaque inintasanoeitaquee, nocoaque aisati pishiretasanojeiteari Tasorentsi aisati nocoaque irimatacaasanojeitempi catsini maaroni icoacaajeitaquempiri.

*Tsame ampincatsajeiteri Tasorentsi.*

<sup>20</sup> Ari itasoncaventasanojeitaquee Tasorentsi, oshequi intacojeitaquee, yoanaaqueero maaroni acoacojeitaqueriri. Tecatsi ancantea antsoteajeitero anquenqueshirejeitero maaroni imajeitaqueeneri. <sup>21</sup> Tsame maaroni quemisantajeitiriri Jesoquirishito ampincatsajeiteri Tasorentsi; tsame ancamantapinijeiteri atiripee icameetsatasanoti, ancantaitatiyempani. Aitaque ancantajeiteari.

## 4

*Tsame anquempetavacaajeitea, maaroni.*

<sup>1</sup> Noquemisantaqueri Avincatsarite, irootaque yoiminqeanteetaquenari aca caravosoquica. Meeca noncantajeitempi: cameetsa pisavicaajeite; icoyeajeitaquempi Avincatsarite, meeca pimajeiteneri maaroni icoacaajeitaquempiri. <sup>2</sup> Eiro pishemejeititsi, pincavintsantajeite, eiro pishemajeitaritsi pishaninca, irointi pinintajeiteri, eiro piquishiritsi. <sup>3</sup> Pincantajeitero Ishire Tasorentsi oamejeitempi pinquempetavacaajeitanteari, cameetsa paacameetsatavacaajeitanteari. <sup>4</sup> Maaroni quemisantatsiri ashanincatavacaajeitaca, aisati ainiro Ishire Tasorentsi apaniro, ora quiso oajeitaqueeri. Amoncaratavacaajeitaca: icoyeajeitaquee Tasorentsi, ayojeitaque irimajeitaqueenero maaroni icantajeitaqueeri, irootaque aveshireimentasanotantacariri. <sup>5</sup> Icarataque Avincatsarite apincatsajeitaqueri apaniro, amoncaratavacaajeitaca aquemisantajeitaqueri arori, aisati amoncaratavacaajeitaca avaotisantimentajeitacariri. <sup>6</sup> Itimi aparo Tasorentsi: yora Apasanori arori. Ipincatsariventajeitaquee maaroni arori, itasoncaventajeitaquee, quiso yoajeitaquee maaroni.

*Onashiyetaca imatacaajeitaqueeri Quirishito.*

<sup>7</sup> Ineshinoncaajeitaquee Quirishito, iro cantaincha onashiyetaca imatacaajeitaqueeri. <sup>8</sup> Ora irineane Tasorentsi oquenquetsatacotitarini, ocantitani: “Irovancanajearica Quirishito coajica inquitequi, iranaacojeiteri maaroni camaari quisajeivetacariri; irinti atiripee, irimatacaajeiteri paitapeerica”. <sup>9</sup> ¿Paita ocantantari: “Irovancanajea”? Aitaque iponeanacari peerani inquitequi jenoqui, irosati isavicantapaacari aca quipatsiquica. Impoiji yovancanaja aisati. <sup>10</sup> Yora aniireatsiri aca quipatsiquica yovancanaja aisati anta inquitequi jenoqui. Anta ipincatsariventajeitaquee aisati itasoncaventajeitaquee maaroni, catsini.

<sup>11</sup> Imatacaasanojeitaqueri quemisantajeitatsiri yantajeitaquero paitarica icoacaajeitaqueriri: itiancaneppee, camantantatsiri, quenquetsatacaantatsiri, jivatacaantatsiri, oametantatsiri, maaroni. <sup>12</sup> Ari imatacaajeitaquee arori, aisati iriori maaroni quemisantajeitiriri, irootaque amajeitantarori antaveetiniri. Aisati imatacaajeitaquee aquemisantacaasanojeitaqueri maaroni quemisantajeivetariri Quirishito. <sup>13</sup> Ari incanteani irimatacaajeitee, irosati amoncaratavacanteari anquemisantasanojeite, aisati ayotasanojeitanteiriri iriori. Icoaque ayotasanojeiteri anquempetasanojeitanteiriri iriori.

<sup>14</sup> Peerani aquempeveitarini jananequi, te amatasanojeiveitearoni antajeivetaniri. Aquemisantashijeivetacarini amatavijetaqueerini, te ayoveiteani. Iro cantaincha te incoyeji Tasorentsi anquempetajeari jananequi, irointi icoaque anquempeteari antearipee, icoaque ontimasanote ayojeitanteari. <sup>15</sup> Icoasanotaque ancavintsaasanojeiteri itsipapee, cameetsa ancamantajeiteri irineane: tempa queariotasanoataque. Icoaque aiquero ajatatiye anquempetasanojeitanaqueari Quirishito: yora Avincatsarite. <sup>16</sup> Aquemisantajeitaqueri, irootaque ashanincatavacaajeitantacariri; aisati yoamejeitaquee amitacotavacaajeitantacariri, aisati yoamejeitaquee amajeitantacarnariri maaroni icoacaajeitaqueeri. Aisati yoamejeitaquee anintavacaajeitantacariri.

*Icantiri: “Eiro piquempetajatsi peerani”.*

<sup>17</sup> Meeca novaajempio icantaqueri Avincatsarite, noncamantempio icoacaaquempiri. Te incoacayempiji pinquempetajeari caari quemisantatsi: yatsipetashijeita iriori yaamaashiyetacariri paitapeerica, te inquenqueshireempaji. <sup>18</sup> Te iriojeiteriji Tasorentsi, oquempetaca te ontimeji ishire. Te irinintajeiteji inquenqueshireteriri, te incoajeiteji irioteri, irootaque caari irimatantearo Tasorentsi iroaneasanojeiteri irisaviquimojeitanteiriri anta inampiqui. <sup>19</sup> Yantapinitashitacariri caari cameetsatsi,

iro cantaincha te impashiventajeiteaji. Imayempitapinijeiti, itsinampavacaajeita, maaroni. <sup>20</sup> Yora Quirishito, te iroamejeitempiji pinquempeteari yora tseencantatsiri. <sup>21</sup> Tempa piquemacotaqueri Jesoshi, queario noamejeitaquempi jaoca icantari. <sup>22</sup> Ari meeca eiro piquempetajatsi peerani. Pashi poironi te pincameetsateni. Pinintasanotironi pantayetironi caari cameetsatatsi, irootaque pamatavitantajari avisati. <sup>23</sup> Eiro piquenqueshiretajiroti piquenqueshireveitaniri peerani, irointi pinquenqueshiretaji jero cameetsatatsiri. <sup>24</sup> Pimpashinijeitanaque: eiro pantashitajarotsi caari cameetsatatsi, irinti pinquempejeitajea Tasorentsi, tempa icameetsatasanotaque.

### *Icamantajeitiri Pavoro irantayeteri.*

<sup>25</sup> Meeca eiro pamatavitantajitsi aisati, irointi tampatica pineanateri pishaninca. Pamene: ariorica ashanincatacari Quirishito, ashanincatavacaajeitaca, maaroni. <sup>26</sup> Ariorica pinquisashireaquea, eiro pantasanotiroti caari cameetsatatsi. Aisati, ariorica pinquisashireaquea, pishintsite pincatsimareajea aisati, <sup>27</sup> oncanteataquea eiro catsini imatimatantimpitsi camaari irantacayempiro caari cameetsatatsi. <sup>28</sup> Ariorica picoshiveitani, eiro papiitajiroti pincoshitaje, irointi pintsameete. Pantaveetanontea avisati, aisati pincavintsayeri ashinoncaincari.

<sup>29</sup> Eiro pineanatarotsi caari cameetsatatsi, irointi pineanantearo cameetsayetatsiri. Cameetsa poametavacayea, piveshireacayeari pishaninca. <sup>30</sup> Terica pisavique cameetsa, oashiretanaca Ishire Tasorentsi. Eiro poashiretacaarotsi: tempa irootaque quempoyeajeitaquempiri. Oncanteani onquempoyeajeitaquempi irosati pijatanteari inquitequi. Anta inquitequi pavisacotasannotapaae catsini. <sup>31</sup> Meeca eiro piquisatsi, eiro pitsimaajencatatsi, eiro picatsimatantitsi, eiro piquisatsatantitsi, eiro picantimatantitsi. Eiro catsini piquishiriti itsipapee, <sup>32</sup> irointi pincavintsaajeiteri, pineshioncajeiteri. Piquemisantakeri Quirishito, meeca te inquishmentempiroji Tasorentsi pantayetaqueri, irointi icavintsaajeitaquempi: aisati pinquempejeiteri pishaninca iriori, eiro piquishmentiriti yantayetaqueri, irointi pincavintsayeri.

## 5

<sup>1</sup> Tempa avirojeitaque itomipee Tasorentsi inintasanotiri: ari meeca pinquempejeiteari. <sup>2</sup> Inintajeitaquempi Quirishito, irisati shinetaicha ipajacoyetiri, icamimenta-jeitaquempi. Inecameetsatasannotaqueri Tasorentsi oca imataqueri itomi. Oquempetaca inintajeitaquempi Quirishito, aisati pinquempeteri pishaninca, pinintasanojeiteri.

<sup>3</sup> Eiro pantirotsi caari pai, eiro pitsinampantitsi catsini, eiro pinevetarotsi yashijeitari itsipapee: quemisantatsiri te irantapinitiroji oca. <sup>4</sup> Eiro picantatsatacotirotsi tsinane, eiro pincantatsatacotiriti shirampari. Ocameetsati pimpashiventacayearo maaroni caari cameetsatatsi. Te oncameetsateji pishineventearo, eiro pishirontimentarotsi. Irointi ocameetsataque ampasonquiteri Tasorentsi: tempa icavintsaasanojeitaquee. <sup>5</sup> Jero oca noncamantemperi, piotasannotavaqueri: eiro ijatitsi inquitequi yora antapinitirori caari yai, aisati eiro ijatitsi tsinampaantatsiri, aisati nevetitayetariri iroaararo itsipapee. Yora nintasanotirori irashitaarantea iquempetacantaqueri iroorica Tasorentsi inintantarori. Pineaque, eiro ijatitsi irinti anta ipincatsarijeitinta Quirishito aisati Tasorentsi. <sup>6</sup> Airo coavetachari iramatavitempi: oshequi irineanatashivitempi, vero, vero. Incamantashijeitempi ocameetsati pimajeitero oca caari cameetsatatsi, iro cantaincha eiro piquemisantiriti. Iroasunquejeitakeri Tasorentsi maaroni caari quemisantiri. <sup>7</sup> Eiro catsini piquempetaritsi.

### *Icantiri: "Pintimajeite quitaiteriqui".*

<sup>8</sup> Peerani oquempetani pitimini tsiteniriqui: pantapinitironi caari cameetsatatsi. Iro cantaincha yoameetsataquempi Quirishito, oquempetaca itimacajimpi quitaiteriqui.

Meeca cameetsa pisavicaje, onquempetanteari pintime quitaiteriqui. <sup>9</sup> Ariorica antime quitaiteriqui, ancavintsante, antime cameetsa, tampatica aneanate. <sup>10</sup> Piojeitero icoacaquempiri Avincatsarite, impoiiji pimamatero. <sup>11</sup> Eiro pantirotsi yantayetiri timajeitatsiri tsiteniriqui, irointi piotacaajeiteri te oncameetsateji oca yantajeitaqueri. <sup>12</sup> Nopashiventacaacaro noquenquetsatacotiro yantajeitiri, ora imanavetacari. <sup>13</sup> Ariorica piotacayeri te oncameetsateji yantajeitiri, onconijataque maaroni yantajeitaqueri. Impoiiji iriotanaque te incameetsateji. Impoiiji ariorica incoaque incameetsatanaque, onquempetajea irisavicaje iriori quitaiteriqui. <sup>14</sup> Tempa icanteeti: “Ariorica pimaque, pintinaanaje. Ariorica picamaque, pintinaanaje aisati. Iriotacaasanotempi Quirishito, irisavicacayempi quitaiteriqui”.

<sup>15</sup> Pinquenqueshiretasanotero paitapeerica pantayeteri: eiro piquempetaritsi caari iotatsi, irointiquea ocameetsati ontimasanote piotanteari. <sup>16</sup> Ariorica ompomerentsitimojeitempi, iro cantaincha pinquearioventero pantero cameetsayetatsiri. <sup>17</sup> Eiro pantashiyetarotsi paitapeerica, irointi pijivate pinquenqueshiretasanotea. Piojeitero paitapeerica icoacaquempiri Avincatsarite: impoiiji pimamajeitero irointi. <sup>18</sup> Eiro pishinquitatsi, te oncameetsateji catsini: irointi pinquemisantasanotero Ishire Tasorentsi oamejeitantempiri. <sup>19</sup> Oshequi pincantapiniteri pishaninca: “Tempa icameetsataque Avincatsarite”, aisati pimpampoyeaventapinijeiteri Tasorentsi, piveshireimenteari. <sup>20</sup> Pipincatsataqueri Avincatsarite Jesoquirishito, irootaque itasoncacoventantaquempiri Apa Tasorentsi. Meeca pimpasonquitapiniteri. <sup>21</sup> Ariorica pipincatsatiri Quirishito, pimpincatsatavacaajeitea, paacameetsatavacaajeitea.

*Ocameetsati incavintsaasanotero shirampari ijina, aisati ocameetsati ompincatsateri tsinane ojime.*

<sup>22</sup> Tsinane, ¿pipincatsatirimpa Avincatsarite? Ari, aisati pinquempeteri pijime, pimpincatsateri iriori. <sup>23</sup> Iquempetaca Quirishito ipincatsariventajeitiri quemisantajeitiriri, aisati inquempetea shirampari, impincatsariventero ijina. Tempa oshequi icavintsaajeitaquee Quirishito, irootaque yoavisacojeitantajeeri. <sup>24</sup> Oquempetaca aquemisantajeitaqueri Quirishito, ocameetsati tsinane onquemisantapiniteri ojime. <sup>25</sup> Iquempetaca Quirishito inintasanajeitaquee, irosati icamimentantaqueeri, avirojei shirampari, cameetsa pinintasanotero pijina.

<sup>26</sup> Pineaquero, inintajeitaquee Quirishito, icamimentajeitaquee, irootaque yoameetsatantajeiteeri. Ariorica anquemisantajeitero irineane Tasorentsi aisati avaotisaajeitea, iroameetsatasanojeitee Quirishito anquearioventajeiteneri maaroni icoacaajeitaqueeri. <sup>27</sup> Icoaque irineacameetsajeitee arori, aisati iriori maaroni itsipapee quemisantatsiri; eiro otimimojeiteetsi caari cameetsatatsi. Icoaque ancameetsatasanotanaque, eiro catsini otimi antane. Pineaquero, oshequi inintajeitaquee. <sup>28</sup> Aisati, shirampari, pinintasanajeitero pijina. Oquempetaca picavintsaaja avisati, pincavintsayero pijina. Yora cavintsairori ijina, icavintsaaja irisati. <sup>29</sup> Te amatapiniteaji anquisajea arosati, irointi acavintsaaja arosati, aneshinoncataja arosati. Aisati, iquempetaquee Quirishito arori, ariorica aquemisantajeitiri, <sup>30</sup> icavintsaajeitaquee; tempa ishanincajeitaquee, quiso yoajeitaquee. <sup>31</sup> Ocanti Sanquenarentsi: “Ariorica iraaque shirampari ijina, irojocanaqueri iriri, aisati iriniro, quiso iroavacayea, te oncameetsateji irojocavacayea”. <sup>32</sup> Opomerentsivetaca anquemerero oca, iro cantaincha oshiaqueri Quirishito aisati maaroni quemisantajeitiriri, apaniro anajeitaque: iotaca ashanincatavacaajeitaca, aquempavacaajeitaca. <sup>33</sup> Ari nampiitajempiro: iquempetaca icavintsaaja irisati shirampari, ocameetsati incavintsaasanotero ijina, incanteani. Aisati ocameetsati ompincatsateri tsinane ojime.



## 6

*Jaoca ancanteriri atomipee aisati ashijeiteeri.*

<sup>1</sup> Jananequi, ariorica piquemisantaqueri Avincatsarite, icoacaquempi pinquemisantajeiteri aisati ashijeitimpiri. <sup>2-3</sup> Otimini peerani oshequi icantapinivetacariniri Tasorentsi peeraniniri, iro cantaincha te incantapiniteriji: “Ariorica pinquemisantena, ario peerani pintimeni quipatsiqui”. Impoijiquea icantirini: “Ariorica pimpincatsateri piri, aisati pimpincatsatero piniro, cameetsa nosavicacayempi; peerani pintimeni avinti quipatsiqui, eirotsita picamitatsi”. <sup>4</sup> Shirampari, eiro pishemaritsi pitomipee, iquisacari; irointi poamejeiteri icantayetiri Avincatsarite, aisati poamejeiteri impincatsateri.

*Jaoca incanteriri ivatorote aisati iratirite.*

<sup>5</sup> Intimerica amanantimpiri, pinquemisanteri, pimpincatsateri. Oquempetaca pan-  
tiniri Quirishito maaroni icoacaquempiri, panteneri amanantimpiri maaroni icoa-  
caaquempiri iriori. <sup>6</sup> Eiro pamatavitiritsi. Eiorica yamenimpitsi, pincanteani pan-  
taveeteneri: tempa aisati pantaveetiniri Quirishito. Pincoasanotaque panteneri  
Tasorentsi maaroni icoacaquempiri. <sup>7</sup> Te irio pantaveetasanotene atiri, irintiquea  
pantaveetini Avincatsarite. <sup>8</sup> Piojeite ariorica pantapinitero cameetsatatsiri, imp-  
inatempi. Impinateri pimantaari, caari pimantacha, maaroni. <sup>9</sup> Aisati amanantiriri  
atiri: pincavintsaajeiteri pamanantanepee, tempa nocantaqueri inquemisantempi.  
Eiro piquisapinitiritsi. Eiro pipeacojeitarotsi: avirojeitaque ipincatsariventajeitiri  
Quirishito, aisati ipincatsariventajeitiri pamanantane: pimoncaratavacaajeitaca.

*Quemisantatsiri ishiaqueri soraro.*

<sup>10</sup> Apanivaniji noncamantempi: pincanteri Avincatsarite impincatsariventajeit-  
empi, aisati intasoncacoventajeitempi. <sup>11</sup> Iquempetaca yaventapinitaro soraro  
ashirotsatsiri iitsaare eiro imatantaritsi oyerinemer, paventajeiteari Tasorentsi eiro  
imatantimpitsi camaari, yora amatavijeitempinemer. <sup>12</sup> Te irio ampiatea atiri  
aneayetiri, irinti apiataca caari conijayetatsi: yora pincatsariventiriri camaari, jiva-  
jeitiriri camaari, pincatsariventiriri maaroni tseencantatsiri, antirori caari cameet-  
satatsi, maaroni camaari catsini. Iquisajeitaquee iriori. <sup>13</sup> Oquempetaca yaven-  
tayetaro soraro ashioyetatsiri, paventeari avirori Tasorentsi poimpianteariri ca-  
maari. Iroashinoncayempime, iro cantaincha eiro imatasanotimpitsi, panaacota-  
jeri. Pintsoteayeteneri Tasorentsi maaroni icoacaajeitaquempiri; eiro pojoquiotsi  
piquemisanti. <sup>14</sup> Pinquemisantasananotaque, pinquenqueshirejeitero queariotas-  
anotatsiri eiro yoashinoncantimpitsi camaari: oquempevetaca yaventaro soraro ishit-  
icatsaqui eiro imatantari yora quisavetariri. Pincameetsatasananotaque eiroquea  
imatantimpitsi camaari: pinquempetanteariri soraro, yaventaro ipashicanejitari.  
<sup>15</sup> Oquempetaca soraro isapatotanaca cameetsa iquenayetantari, ari pivetsicaquea  
pinquenayetanaque, pincamanteri atiri jaoca incanteari iravisacotantajeiri. <sup>16</sup> Aisati  
ainiro soraro yojocaari, yojocantarori parashetatsiri chacopi caari iquentanteetari.  
Aisati avirori, pinquemisanteri Tasorentsi, eiroquea imatantimpitsi camaari iran-  
tacayempi caari cameetsatatsi. <sup>17</sup> Aisati, oquempetaca soraro ipashicainatacaro  
ashiro yavisacotantari, paventeari avirori Tasorentsi pavisacotantajeiri: impoiji eiro  
imatimpitsi camaari. Ainiro aisati ivesamento soraro imatantariri iisane: oshiaquero  
irineane Tasorentsi oamejeitaquee Ishire amatanteariri camaari.

<sup>18</sup> Pinquenquetsatacapiniteri Tasorentsi. Paitapeerica oncoacayempiri Ishire, pin-  
canteri. Pincamanteri coiteimotaquempiri. Eiro piperaventarotsi pinquenquetsa-  
tacayeri: pincantapiniteri: “Pincavintsaajeiteri noyemisantaririnte”. <sup>19</sup> Aisati pin-  
canteri iramitacotena narori, eiro nopashiventanta nonquenquetsatacaajeiteri atiri.

Noncamantajeiteri caari iojeiveitani: iroavisacojeiteri Tasorentsi maaroni quemisantajeiterineri. <sup>20</sup> Nocamantapinitaqueri atiri, irootaque yoiminqueanteetaquenari aca caravosoquica. Pincanteri iramitacotena cameetsa noncamantapiniteri atiri, eiro nomanirotsi. Tempa irootaque icoacaaquenari Tasorentsi.

<sup>21</sup> Ariorica irareetea Tiquico, incamantapaaquempi jaocarica nocantacari, aisati incamantempi paitarica nantayetaqueri. Iriotaque ayemisanteririnte nonintasanotiri, iquearioventiniri Avincatsarite maaroni icoacaaqueriri. <sup>22</sup> Irootaque notiancantacariri, nocoaque piojeite jaocarica nocantacari. Aisati nocoaque iriveshireacaajeitempi. <sup>23</sup> Meeca, noyemisanteririnte, nocoaque cameetsa irisavicacayempi Apa Tasorentsi, nocoaque iroamejeitempi pinquemisantasanojeite aisati pinintasanojeiteri pishaninca. Aisati nocoaque inquempetacayempi iriori Avincatsarite Jesoquirishito. <sup>24</sup> Ariorica pincanteani pinintasanoteri Jesoquirishito, nocoaque irineshinoncaajeitempi Tasorentsi, maaroni.

Narotaque sanquenajeitimpirori: *Pavoro*

## YORA PAVORO ISANQUENATINIRI JIRIPOSHISATI

### *Yovetsajeitari Pavoro jiriposhisati.*

<sup>1</sup> ¿Savicajeitatsimpi jiriposhisati? ¿Tecatsimpa oajeitempine? Narotaque Pavoro sanque-najeitaquempirori, nocarataqueri aca iriori Timoteo. Narotaque antaveetiniriri Jesoquirishito icoacaquenari. Nosanquenajeitimpipro maaroni noyemisantaririnte: quenquetsatacantajeitatsiri aisati amitacojeitiriri quemisantatsiri, maaroni. <sup>2</sup> Nocoaque irineshinoncajeitempi Tasorentsi, aisati cameetsa irisavicacaajeitempi. Aisati nocoaque inquempetacaajeitempi Avincatsarite Jesoquirishito.

### *Ipasonquitiri Pavoro Tasorentsi.*

<sup>3</sup> Ariorica noquenqueshirejeitaquempi, nopasonquitapinitiri Tasorentsi. Avirojeitaque nopasonquitimentiri. <sup>4</sup> Aitaque nocantani noquenquetsatacapinitiri Tasorentsi, nocantapinitiri: “Pincavintsaajeiteri jiriposhisati”, aisati noveshireimentajeitaquempi. <sup>5</sup> Picantani pamitacotapinijeitaquena avaraquero irineane Tasorentsi, acamantajeitiri atiri jaoca icantajari yavisacotantajari. Irootaque nopasonquitimentantimpiri. <sup>6</sup> Ocameetsataque oca pantapinijeitaqueri, tempa irio Tasorentsi antacaquempirori. Niotaque incantatiyempani, irimatacapinitempiro, irosati impocantajeari Jesoquirishito. Ariorica impocapaaje iriori, ari moncaratapaaca maaroni pantajeitaqueri. <sup>7</sup> Tempa ocameetsataque noneacameetsajeitaquempi, aitaque oshequi nonintasanojeitaquempi. Ariorica nonapiniti caravosoqui, noquenquetsatacotiri Jesoquirishito, aisati ariorica yoisoquijana, aisati noquenquetsatacotiri. Nocamantapinitiri yora pincatsaripée paíta noquenquetsatacotantariri Jesoquirishito; aisati nocamantiri oqueariotasanoaque irineane Tasorentsi. Iro cantaincha picantani avirori picavintsaasanojeitaquena, aisati ineshinoncajeitaquene Tasorentsi. <sup>8</sup> Iotaque iriori oshequi nocoiteajeitaquempi. Oshequi inintasanojeitaquene Jesoquirishito, aisati noquempetaca narori, oshequi nonintasanojeitaquempi. <sup>9</sup> Aisati nocantiri Tasorentsi iramitacojeitempi, nocoaque aikuero pijatatiye pinintasanojeiteri itsipapee. Aisati nocantiri iroamejeitempi iriori piotasanojeitanteariri, aisati ontimimojeitantempiri piotanteari: aikuero pijajeitatiye. <sup>10</sup> Nocoaque piojeite pantero cameetsatsiri, eiroquea pantirotsi caari cameetsatsi. Nocoaque pincameetsatasanojeitanaque, eiro otimitsi pantane; pincantaitatiyempani, irosati impocantajeari Jesoquirishito. <sup>11</sup> Tempa yoameetsatasanojeitimpi, meeca nocoaque cameetsa pisavicajeite, iramitacojeitempi iriori. Impoiji maaroni atiri impincatsajeiteri Tasorentsi, incantajeite: “Tempa icameetsatasanoti Tasorentsi”.

### *Itimi Pavoro caravosoqui, iro cantaincha ovaraanaca irineane Tasorentsi.*

<sup>12-13</sup> Noncamantempi, noyemisantaririnte: yoiminqueetaquena, iro cantaincha te nantsipetashitearoji nosaviqui aca caravosoqui. Nocantani nocamantajeitiri atiripee jaoca incanteari iravisacojeitantajeari. Iquemajeitaquena maaroni soraropee: yora shentajeitirori ivanco pincatsari. Aisati pashinipee atiri, iquemajeitaquena. Iojeiti tecatsi nante, irointi yoiminqueashiyeetaquena; apatiro noquenquetsatacotiri Quirishito. Eirome notimime aca, eirome iojeitajime jaoca incanteari iravisacotantajeari. <sup>14</sup> Ineapaaquena ayemisantaririnte jaoca nocantari aca, irootaque iveshireimentajeitantacariri Avincatsarite. Meeca te intsaroajeiteji, irointi icoasanojeitanaque incamantajeiteri maaroni atiri irineane Tasorentsi.

<sup>15</sup> Ainiro oshequi quenquetsatacotiriri Quirishito. Ineaquena aparopee oshequi noquemisantacaajeitiri atiripee, irootaque iquisaneentantaquenari, aisati ipiatsatan-taquenari; icoaque iranaacojeitena impincatsarite. Iro cantaincha ainiro pashini

cavintsaasanotaquenari, <sup>16</sup> oshequi inintajeitaquena irinti. Iojeitaque iriori notimi aca caravosoqui noncamantajeitantariri pincatsaripee paita noquenquetsatacotantariri Jesoquirishito, noncamanteri jaoca incanteari iravisacotantajeari. <sup>17</sup> Yora quisaque-nari, te incoacayeriji atiri inquemisantajeitena, irintiquea coaintsi iranaacotena inquemisantacaajeiteri atiripee. Te irantaveetasanoteneri Quirishito, irointi icoaveta iroashinoncayename aca caravosoqui. <sup>18</sup> Ari, oncanteata inquishenata. Aparopee iquisaneentaquena, yora pashini icavintsaquena, iro cantaincha iquenquetsatacojeitaqueri Quirishito, irootaque noquimoshiretantacari narori. Noncanteani nonquimoshiretasanotanaque. <sup>19</sup> Niotaque ariorica inquenquetsate, ari cameetsa nontime narori. Tempa picantaqueri Tasorentsi, irootaque yamitacotantaquenari, aisati amita-cotaquena Ishire Jesoquirishito.

<sup>20</sup> Te noncoyeji nompashiventea, irointi nocoasanotaque narori cameetsa nonquemisantasanoteri Quirishito; nocoaque nonquempetajea peerani, te nontsaroyeji. Arioricampa iroyeetaquena meeca, irompa eirorica yoyeetanatsi, iro cantaincha paitapeerica nanteneriri, nocoasanotaque incantajeite atiri: “Tempa icameetsatasanoti Quirishito”. <sup>21</sup> Eirotsitarica yoyeetanatsi meeca, irosati noncanteani nonquemisantasanoteri Quirishito. Ariorica noncamaque, ocameetsatasanotaque aisati: tempa noneasanoteri anta inquitequi; irootaque nocoasanotaqueri. <sup>22</sup> Eirotsitarica nocami, ari noncanteani nomateneri Avincatsarite paitapeerica icoacaquenari. Tempa ocameetsataque. Aisati, ariorica noncamaque, ocameetsataque. Te nioteji paitarica nocoasanotaqueri. <sup>23</sup> Nocoasanovetacaro apite. Nocoaque noncame, nojatashitan-teariri Quirishito, quiso noanteariri. Tempa ocameetsatasanotaque. <sup>24</sup> Iro cantaincha aisati ocameetsatasanotaque noncanteani nanee, namitacojeitantempiri avirori. <sup>25</sup> Naamaaca meeca eirotsita yoyeetanatsi, eirotsitarica nojatitsi inquitequi. Nosaviquimojeitempi namitacojeitempi pinquemisantasanojeite, aisati piveshireimentajeiteari yora piquemisantaqueri. <sup>26</sup> Ariorica nojatashijeitajempi aisati, piveshireimentavajena, aisati piojeitanaque icameetsatasanotaque Jesoquirishito.

### *Icantiri: “Cameetsa pisavicajeite”.*

<sup>27</sup> Jero oca pinquenqueshiretasanoteri: piquemisantaqueri Quirishito pavisacotantajari, meeca icoaque cameetsa pisavicajeite, pantapinijeitero maaroni icoacaquem-piri. Ariorica nojatashijeitempi nocoaque noneajeitapeempi piquearioventajeitaquero piquemisantajeiti maaroni. Eiroricampa nojatashijeitimpitsi, iro cantaincha nocoaque nonquemacojeitempi pincaratavacajaitea, pimpomerentsiventearo pincamantajeite-eri atiri: “Ariorica pinquemisanteru Quirishito, iroavisacotempi”. <sup>28</sup> Eiro pitsarocaajeitaritsi yora quisajeitempine: impoiji inquenqueshirejeitanaquea: “¿Paita caari itsaroacantana?” Iriojeite iriori irijajeite Sharincaveniqui, iriojeite aisati yoavisacojeitaquempi Tasorentsi. <sup>29</sup> Icavintsaajeitaquempi Tasorentsi, inintacaajeitaquempi pinquemisantajeiteri Quirishito. Iro cantaincha aisati inintacaajeitaquempi pineacatsitimentajeiteari. <sup>30</sup> Aitaque amoncaratavacajaitea apomerentsiventajeitiniri. Peerani pineajeitaquena nopomerentsiventiniri. Meeca aisati piquemacojeitaquena, oshequi nopomerentsiventiniri.

## 2

### *Eiro picavintsaatsi avisati, irointi pincavintsaajeiteri itsipapee.*

<sup>1</sup> Tempa ocameetsati piveshireimentajeiteari Quirishito. Inintajeitaquempi, irootaque ocameetsatantari piveshireimenteari. Tempa quiso oajeitaquempi Ishire Tasorentsi. Tempa piojeiti picavintsanti. Tempa piojeiti pineshinoncatanti. <sup>2</sup> Ari meeca nocoaque cameetsa pisavicajeite, paacameetsatavacajaitea, pinintavacajaitea. Cameetsa omoncaratavacajaitea paitapeerica pincoajeiteri aisati paitapeerica

pinquenqueshirejeiteri. Ariorica pantajeitero oca, ari nonquimoshiretanaque.<sup>3</sup> Paitapeerica pantajeiteri, eiro piquisavacaajeitatsi, eiro pishemejeititsi. Eiro pijijeititsi picameetsatasanoti, eiro pijijeititsi panaacojeitaqueri itsipapee, irointi pinquenqueshirejeite: “Icameetsatasanojeiti itsipapee, yanaacojeitaquena icameetsati”.<sup>4</sup> Ocameetsaveta pincavintsaye a avisati, iro cantaincha ocameetsatasanoti aisati pincavintsaajeiteri itsipapee.

<sup>5</sup> Pinquempejeiteari Jesoquirishito: te incavintsayeaji irisati, irointi icavintsaajeitaquee arori. <sup>6</sup> Iriovetaca Tasorentsisanori inaveta, iro cantaincha icantiri iriri: “Apa, nioti aquempetavacaajeitaca, Tasorentsi anajeiti, <sup>7</sup> iro cantaincha nocoaque nompeapeempa atiri, nantempiro maaroni picoacaquenari”. Ari yojocanaquero ipincatsaritantaniri, itasorentsitantaniri. Ari itimantapaacari peerani quipatsiqui, yatiritasanotapaaque: <sup>8</sup> iquempejeitapaaquee arori. Te impincatsarivetapeempaji, irointi ipincatsataqueri iriri. Irisati coaintsi ipajacoyeetaqueri coroshiqui, icamimentajeitaquee arori. Irootaque inintacaqueriri iriri. <sup>9</sup> Iro cantaincha impoiiji yaajiri jenoqui, cameetsa isavicacajiri catsini. Ipeavajiri aisati pincatsarisanori, yanaacojeitapaaqueri maaroni timajeitatsiri. <sup>10</sup> Icoaque Tasorentsi ampincatsajeiteri Jesoshi, catsini: yora jenoquiniri, arori quipatsiquiniri, yora ishaavijiniri, maaroni. Aiquero ajatatiye, ampincatsatasanojeiteri catsini. <sup>11</sup> Aisati ancantasanojeite: “Iriotaque Jesoquirishito Pincatsarisanori”, impoiiji aacameetsatasanojeitantariri catsini yora Apa Tasorentsi.

<sup>12</sup> Ari, noshaninca, picantani piquemisantapinijeitaquenani. Notsipatantimpiniri piquemisantajeitaquenani. Meeca te nontsipajeitempiji, iro cantaincha nocoaque pinquemisantasanojeitena aisati. Tempa yoavisacojeitaquempi Tasorentsi: meeca pimpincatsatasanojeiteri, panteneri maaroni icoacaajeitaquempiri. <sup>13</sup> Tempa itasoncacoventapinitaquempi, picoajeitantacari pimayetaquero cameetsayetatsiri. Tempa ocameetsataque maaroni icoacaajeitaquempiri, aitaque yamitacotapinijeitaquempi pimataquero. <sup>14</sup> Pimatasanojeitero maaroni icoacaquempiri: eiro pishemarotsi, eiro pipiatsataritsi iriori.

<sup>15</sup> Ariorica panteneri Tasorentsi maaroni icoacaquempiri, eiro otimitsi pantane, irointi pincameetsashiretanaque. Tempa itomintajeitaquempi, ishintojeitaquempi. Yoameetsatasanojeitaquempi. Ara pinampiqui picarajeitaqueri oshequi tseencantatsiri: te incameetsateji, te irioteriji Tasorentsi. Oquempetaca tsiomentotsi otsiotaca amenantari, ari cameetsa pisavicaajeite piotacaajeitantariri yora tseencantatsiri. <sup>16</sup> Oquempetaca pitsiotacaro tsiomentotsi pamentantari tsiteniriqui, aisati poamejeiteri pishaninca irineane Tasorentsi irineantapaajearori iriori inquite, incantaitatiyempani iraneapaaje anta. Ari pimamajeitero oca; impoiiji, impocajerica Quirishito, nonquimoshireimentajeitaquempi. Niotanaque te nantsipetashitearoji noamejeitaquempi. <sup>17</sup> Meeca piquemisantajeitaque. Tempa narotaque quemisantacaajeitaquempiri, irootaque icoanteetacari iroyeetena. Arioricampa iroyeetena meeca, iro cantaincha niotaque aiquero pijatatiye pimpincatsatasanotanaqueri Tasorentsi. Irootaque noquimoshiretantacari, aisati nocoaque pinquimoshireventena avirori. <sup>18</sup> Queario, ocameetsati pinquimoshirejeitanaque, anquempetavacaajeitanteari, anquimoshiretasanojeitanteari, maaroni.

### *Itianquiri Pavoro Timoteo.*

<sup>19</sup> Ariorica incoacayena Avincatsarite Jesoshi, nocoaque intsipaite nontianquempiri Timoteo. Ariorica impiaje aisati aca, incamantapaajena jaoca picantajeitari, nonquimoshiretanteari. <sup>20</sup> Te noncarateriji itsipa quempetearine iriori: oshequi icoaque incavintsaajeitempi cameetsa pisavicaajeitanteari. <sup>21</sup> Ainiro pashinipee: iquenqueshirejeitaquero paitapeerica icoayetiri iriori, te inquenqueshiretapiniteroji icoaqueri Jesoquirishito. <sup>22</sup> Iro cantaincha piojeitaque icameetsataque Timoteo, iquearioventiro yamitacotaquena noquenquetsatacaqueri atiri: nocamantajeitiri jaoca in-



canteari iravisacotanteari. Oshequi yamitacotaquena, iquempetacantaquena narorica iriri. <sup>23</sup> Irootaque nocoantacari nontianquempiri. Ariorica niotasanotaque iroyeetena, irompa eirorica, ari intsipaite nontianqueri Timoteo incamantapeempi. <sup>24</sup> Aisati naamaaca irishinetena Avincatsarite nojatashijeitempi. Eiro osamanititsi, ari naree-tapaajempi.

### *Iquenquetsatacotiri Epajororito.*

<sup>25</sup> Chapinqui pitiancaquenari ayemisanraririnte Epajororito, oshequi intacotaquena. Icarataquena, nantaveejetiniri Avincatsarite. Oquempetaca soraropee iquearioventiniri iyapitanote paitapeerica yantiniriri, nocarataqueri Epajororito noquearioventiniri Avincatsarite maaroni nantiniriri; te nomperaventearoji icoacaaquenari. <sup>26</sup> Oshequi icoiteajeitaquempi. Piquemacojeivetacari yojoquiitaca, oshequi poashiretacovetacari. Meeca iquenqueshiretaquempi, te incoyeji poashiretacoteari. <sup>27</sup> Queario, yojoquiitasanovetaca, irovetaincha incameme, iro cantaincha ineshinoncatajiri Tasorentsi, yoavisacotajiri. Aisati narori, ineshinoncatajana, te incoacayenaji incamimotena. Ioti nashinoncaavetaca, te incoacayenaji noashiretacoteari. <sup>28</sup> Meeca nocoasanotaque nontiancajempiri. Ariorica pineajeitavajeri, pinquimoshireventajeitavajeri, impoiiji eiro noashiretacotimpitsi. <sup>29</sup> Paacameetsatavajeri, pinquimoshireventavajeri; tempa irio quemisantiriri Avincatsarite. Pimpincatsatavaqueri, aisati pimpincatsajeiteri iriori maaroni quempejeitacariri. <sup>30</sup> Tempa yantaveetiniri Quirishito, irootaque yojoquiitantacari, irovetaincha incameme. Oshequi intacotapinitaquena: iquempetaquempi pintacotapinijeitename, pintimeme aca. Te incavintsayeaji irisati, irootaque incamanteameri.

## 3

### *Paamayeariyea yora coatsiri impeacaajeitempi jorio.*

<sup>1</sup> Aisati, noyemisanraririnte, noncantajeitempi: pinquimoshireventajeiteari Avincatsarite. Te noshemearoji oca nosanquenatapinitimpiri, tempa ocameetsati pinquemapinitero. <sup>2</sup> Paamayeariyea yora coatsiri impeacaajeitempi jorio: te incameetsateji. Paamayeariyea, yoashinoncaimpicari, icoaveta intotacayempime. <sup>3</sup> Atsipetashita atotiro ameshina, eiro oameetsateetsi, eiro oavisacoteetsi. Iro cantaincha Ishire Tasorentsi oamejeitaquee apincatsatasanojeitiri Tasorentsi, irootaque yoameetsajeitanteeri, yoavisacojeitanteeri. Aveshireimentajeitacariri Jesoquirishito, ayojeitaque tecatsi ancantajeitea avavisacotajea arosati.

<sup>4</sup> Arioricame amaterome avavisacoteame arosati, tempa narosati oavisacotajanchaneme. Oshequi nomayevetaca, nanaacojeivetacari itsipapee. <sup>5</sup> Iroaquera notimapaaqueni, <sup>7</sup> nomaacotapaaque, ari itoyeanteetaquena. Narotaque ishanincani Ishiraerini. Aisati noshanincatacari Vejamini. Narotaque joriosanori, nashi noiro. Nomoncaratasanoaquero isanquenare Moishishi, tempa naro variseo. <sup>6</sup> Nocoasanoveitani catsini nonquemisanterime Tasorentsi, irootaque noquisajeitantacariri yora quemisantajeitiriri: nojijeiveitarini yamatavijeitiri atiri. Cameetsa nomoncarataquero isanquenare Moishishi, tecatsi incanteetenani: “Ainiro pantane”. <sup>7-8</sup> Noveshireimentaveitaroni maaroni nantiniri, noshemeveitani, iro cantaincha meeca niotaque natsipetashitacaroni. Queario, natsipetashijeitacaroni maaroni. Meeca eiro noquenqueshiretajiroti nantaveitaniri, irintiquea Jesoquirishito nompincatsate. Niotaque ipincatsariventasanoaquena, noveshireimentasanotacariri, icameetsatasanoaque. Te nonquenqueshiretajeiroji maaroni nantaveitaniri peerani: te oncameetsateji, nojocanaquero nantaveitaniri, oquempetaca ajocapinitiro cajara. Te

nonquenqueshiretajeroji jaoca nocantaveitaniri, notseencaja narosati; meeca nopincatsataqueri Quirishito irinti, noquemisantaqueri. Nocoasanotaque nompincatsatanaqueri, irootaque nojocajeitantarori maaroni nantaveitaniri. <sup>9</sup> Nocoaque noshanincatasanotaqueari. Te noncameetsatashiteaji narori: nomoncarayevetaro isanquenare Moishishi, iro cantaincha te oameetsantenaji. Irointiquea noquemisantaqueri Quirishito, irootaque yoameetsatantaquenari irinti. Aitaque, yoameetsajeitiri Tasorentsi maaroni quemisantajeitiriri. <sup>10</sup> Nocoaque niotasanoteri Quirishito. Oquempetaca itasoncacoventajiri Tasorentsi yoitinaantajariri, nocoaque intasoncacoventapinitena narori. Aisati, oquempetaca oshequi icatsitimentajeitaquee, nocoaque noncatsitimenterori narori; oquempetaca icamimentajeitaquee, nocoaque nantaveeteneri narori irosati iroimentanteetenarori. <sup>11</sup> Impoiji ariorica intinaajeitanaje maaroni camaintsiri, nocoasanotaque nontinaanaje narori, nontsipatanteariri Tasorentsi.

### *Icamantacotaja irisati Pavoro.*

<sup>12</sup> Tequeratsita nomayetero oca noquenquetsatacotaqueri, tequeratsita noncameetsatasanote. Iro cantaincha nocoasanotaque nomamateneri catsini, tempa yoavisacotajana Jesoquirishito nomatantearori. <sup>13</sup> Pineaquero, noyemisantaririnte: te noncantempiji nomatasanoyetaquero maaroni nocoakeri nomateri. Te nonquenqueshiretajeroji maaroni nantayeveitaniri, irointiquea iotaca noquenqueshiretasanotiro maaroni nanteneriri Quirishito, aisati nocoasanotaque catsini quiso noanaqueri iriori. <sup>14</sup> Noquemisantaqueri, irootaque icoantacari Tasorentsi nojate inquitequi, nosaviquimotapaajeri iriori. Meeca noquearioventiro nantaveetasanotiniri impinatantenari coajica anta jenoqui. <sup>15</sup> Nocoaque pinquempejeitena, maaroni quemisantasanoatsiri. Terica pinquempejeitenaji, iriotacaajeitempi Tasorentsi tequerata omoncarateaji pinquemisantasanojeite. <sup>16</sup> Iro cantaincha pinquearioventero pimatasanotero maaroni icoacaquempiri. Tempa aitaque iotacaquempiro maaroni.

### *Icoaque Pavoro anquempeteiri iriori.*

<sup>17</sup> Noyemisantaririnte, pinquempejeitena. Aisati piotacojeiteri itsipapee, iquempejeitanarica. Impoiji pinquempejeitena maaroni: pinquemisantasanojeiteri Quirishito. <sup>18-19</sup> Peerani nocamantaquempi ainiro oshequi quishiriri Quirishito: yora pajacotimenterori coroshiqui. Meeca napiitajimpro: queario icarati oshequi quishiriri. Te impincatsajeiteriji Tasorentsi, irointi iveshireimentaro yoari: oquempetaca ipeajiro yoari itasorentsite. Oncameetsateme impashiventajeiteame, iro cantaincha ishemetashijeitaca. Iotaca iquenqueshirejeitiro jaoca icantajeitari aca quipatsiqui. Coajica irijajeitanaque Sharincaveniqui. Niraacojeitaqueri narori. <sup>20</sup> Iro cantaincha acoaque anampitasanotearo ainti inquitequi. Coajica imponeaquea inquitequi yora oavisacojeiteeri: yora Avincatsarite Jesoquirishito. <sup>21</sup> Yashi yoiro itasoncanti, imatantarori paitapeerica icoakeri. Intasoncacoventapaajee arori, impashinitapaajeenero avatsa, anquempetanteariri iriori. Meeca ashi airo apatsaajeiti, acamajeiti; iro cantaincha coajica anquempeteiri iriori, oncameetsatasanotanaque avatsa, catsini: eiro apatsaajeitajitsi, eiro acamajitsi.

## 4

<sup>1</sup> Ari, noyemisantaririnte, oshequi nonintajeitaquempi, oshequi nocoiteajeitaquempi, oshequi noquimoshireventaquempi, oshequi noveshireimentajeitaquempi. Quiso poajeiteri Avincatsarite, poijatasanojeiteri. Queario, oshequi nonintajeitaquempi. <sup>2</sup> Meeca noncamantero Evoria aisati Shintique eiro oquisavacaatsi. Cameetsa oncanterori Avincatsarite iramitacotero aacameetsatavacayea. <sup>3</sup> Meeca noncamantempi, noshaninca, tempa atsipatavacaaca antaveetiniri Avincatsarite: nocoaque pamitacotero ora tsinane aacameetsatavacaajea aisati. Peerani opomerentsiventavetaroni ocamantajeivetari atiri jaoca incanteari iroavisacotantajeiri: ocarajeivetaquenani,

aisati iriori Queremente, aisati pashini amitacojeitanari. Osanquenajeitaca ivajiropee yora amitacojeitanari anta jenoqui, isanquenatacotaca maaroni savicatsineri inquitequi.

*Pinquimoshireventeri Tasorentsi.*

<sup>4</sup> Pincantaitatiyempani pinquimoshireventajeiteri Avincatsarite. Nampiitajempiro: pinquimoshireventasanojeiteri, maaroni. <sup>5</sup> Nocoaque iriojeite atiri picavintsantasanojeiti. Eiro pipeacotarotsi: irotaintsi impocaje Avincatsarite. <sup>6</sup> Eiro picantashirejeititsi. Pincantaitatiyempani pinquenquetsatacayeri Tasorentsi, pincanteri paitarica picoiri. Paitapeerica pincoajeiteriri, ari pincamanteri. Aisati pimpasonquitapinijeiteri. <sup>7</sup> Impoiji inquimoshiretacaasanojeitempi Tasorentsi catsini. Yanaacotasanojeitaquee arori, te amateroji anquimoshiretacaasanojeiteri itsipapee, te ayateroji. Ariorica pinquemisanteri Jesoquirishito, incanteani Tasorentsi inquimoshiretacaajeitempi, iriveshireacaajeitempi. <sup>8</sup> Apanivaniji, noyemisantaririnte, noncamantempiro oca. Pincoasanojeite eiro pamatavianti, irointi tampatica pineanajeite, pincameetsate, pineshinoncatante, pintacotantea, pincavintsante, pinintavacaajeitea. Queario, pincanteani pinquenqueshiretasanotero maaroni cameetsayetatsiri, irootaque pinquenqueshirejeiteri maaroni ineacameetsajeitiri Tasorentsi. <sup>9</sup> Pantapinijeitero maaroni noamejeitaquempiri, maaroni nocamantajeitaquempiri, maaroni piquemajeitavaquenari. Paitapeerica pineaqueri nantaqueri narori, ari pantajeitero avirori. Impoiji quiso iroajeitempi Tasorentsi: yora veshireacaajeitimpiri.

*Yora jiriposhisati oshequi ineshinoncajeitaqueri Pavoro.*

<sup>10</sup> Peerani piquenqueshirejeivetaquena, impoiji pipeacovetajana; iro cantaincha meeca piquenqueshirejeitajana aisati, picavintsaajeitaquena, irootaque noquimoshiretasanotantacari. Tempa icameetsataque Avincatsarite. Te pimpeacotasannotenaji, iro cantaincha te pimaveitearoni pincavintsaajeitena. <sup>11</sup> Te noncamantempiji ainiro coiteimotaquenari paitapeerica: teve. Te oshequiteji timimojeitanari, iro cantaincha niotaque meeca noquimoshiretashita. <sup>12</sup> Nametacarote nashitaaranteaji, aisati nametacaroriorica nashiyetearo paitapeerica. Nioyetaquero maaroni: niotaque noquemacaro noanaro, aisati niotaquero notasheaque. Niotaque nashitaarantaca, aisati niotaque nashinoncaaca. <sup>13</sup> Tempa quiso yoana Quirishito, imatacaaquena, irootaque nomatantarori paitapeerica icoacaquenari Tasorentsi. <sup>14</sup> Iro cantaincha pineshinoncajeitaquena. Piojeitaque nashinoncaavetaca, irootaque picavintsaajeitantaquenari.

<sup>15</sup> Aisati piojeiti jaoca ocantani peerani, iroaquerani noquenquetsatacantaquempini ara pinampiqui, nintacojeitaquempini. Nojatantajari aisati, noponeanaja Maseroniaqui, nojayetaque pashinipeequi nampitsi. Avirojei pintacojeitavaquena, pipashijeitavaquenaro coiteimojeitaquenari. Te inquempejeitempiji yora quemisantajeitatsiri anta pashinipeequi nampitsi. <sup>16</sup> Aisati, nosavicantacari anta Tesaronicaqui, pitiancajeitaquenaro coiteimotaquenari. Impoiji pashini pipacantajana aisati. <sup>17</sup> Te noncoacaavetempiji pimpapinitena paitapeerica, irointi nocoasanotaque pimayetero cameetsatatsiri, cameetsa impinatasanojeitantempi Tasorentsi. <sup>18</sup> Ipapaaquenaro Epajororito maaroni pipacantaquenari. Ocameetsatasanoti oca pantaqueri, oquempetaca irio pipaqueri Tasorentsi maaroni. Ineacameetsataquero, iveshireimentaquempini. Meeca otimimotasanotaquena paitapeerica, tecatsi pashini coiteimotenane; moncarataca. <sup>19</sup> Piquemisantasantaqueri Jesoquirishito, irootaque irintacojeitantempi Tasorentsi, impajeitempi maaroni coiteimojeitaquempiri. Ashitaarantincari ini iriori, te irimashitsateji. Tempa ipincatsaritasanoti, icameetsatasanoti.

*Ivecarataquero Pavoro isanquenare.*

<sup>20</sup> Tsame ampincatsatasanojeiteri Apa Tasorentsi, ancantaitatiyempani. Aitaque ancantasanojeiteari. <sup>21</sup> Novetsajeitimpi, aisati novetsajeitari maaroni iriori quemisantiriri Jesoquirishito. Ivetsajeitaquempi aisati maaroni ayemisanteririnte aca. <sup>22</sup> Aisati ivetsajeitaquempi maaroni quemisantatsiri: yora iratiritipee Sesari, maaroni. <sup>23</sup> Nocoaque irineshinoncatasanojeitempi Avincatsarite Jesoquirishito. Piveshireimentajeiteari, maaroni.

Narotaque sanquenataquempirori oca: *Pavoro*

## YORA PAVORO ISANQUENATINIRI COROSASHISATI

### *Ivetsajeitari Pavoro corosashisati.*

<sup>1-2</sup> ¿Savicajeitatsimpi, corosashisati? ¿Tecatsimpa oyempine? Narotaque Pavoro sanquenatimpirori oca. Narotaque itiancane Quirishito, irootaque noquenuetsatantari: irootaque inintacaquenari Tasorentsi. Nocarataqueri aca ayemisantaririnte Timoteo. Nosanquenajeitimpipro maaroni quemisantasanojitiriri Tasorentsi ara pinampiqui: avirojeitaque noyemisantaririnte quemisantasanojeitiriri Quirishito. Nocoaque irineshi-noncajeitempi Apa Tasorentsi, aisati nocoaque cameetsa irisavicacaajeitempi.

### *Ipasonquitacoventiri Pavoro corosashisati.*

<sup>3</sup> Nocantani nocantapinitiri Tasorentsi iramitacojeitempi, aisati nopasonquitapinitiri Tasorentsi: yora iriri Avincatsarite Jesoquirishito. Avirojeitaque nopasonquitacoventiri. <sup>4</sup> Oshequi noquemacotaquempi, piquemisantasanojitiri Avincatsarite, aisati oshequi pinintasanojeitiri ayemisantaririnte. <sup>5</sup> Peerani piquemaqueroni ariorica pinquemisante, pavisacotaje. Queario oca piquemaqueri. Aisati piojeitavaqueroni cameetsa irisavicacayempi Tasorentsi anta inquitequi. <sup>6</sup> Oca piquemaqueri ojatacoyetanaque maaroni nampitsipeequi. Piquemantacarori avirori, piojeitavaquero queario ineshinoncajeitaquene Tasorentsi. Ari piquemisantaquero, irootaque pipashinitantajari. Aisati iquempējataquempi pashinipee atiri, ipashinijeitaji irirori. <sup>7</sup> Tempa irio Epajarashi quenuetsatacainpiniri peerani. Iquempetaquena, icantani yantaveetiniri Quirishito. Cameetsa yantaveetiniri, irootaque notiancantacariri peerani iquenuetsatacainpi. <sup>8</sup> Icamantaquena piquemisantaquero Ishire Tasorentsi, irootaque pinintasanojeitancacariri itsipapee atiri, <sup>9</sup> irosati nocantancacariri Tasorentsi: “Pamitacojeiteri noyemisantaririnte anta Corosashiqui”.

### *Icantiri Pavoro Tasorentsi: “Pamitacojeiteri quemisantaajeitimpiri anta Corosashiqui”.*

Ari nocantani nocantapinitiri Tasorentsi: “Piotacayeri corosashisati maaroni picoacaaqueriri”. Aisati nocantiri: “Nocoaque pintianqueneri Pishire oametasanojeiteri, iotacaasanojeiteri”. <sup>10</sup> Aisati nocantiri iramitacotempi cameetsa pisavique, piveshireacaasanojeitanteariri, pimayetantearori cameetsayetatsiri. Tempa irio Avincatsarite, irootaque ocameetsatantari amajeiteneri oca. Aisati nocantiri iramitacotempi piotanteariri, aiquero pijatatiye. <sup>11</sup> Pashini aisati nocantiri irimatacantempirori: tempa irio Tasorentsisanori, icameetsatasanoiti. Irimatacayempiro pimatapinitantearori cameetsayetatsiri: eiro pishemarotsi, irointi pinquimoshireventero. <sup>12</sup> Aisati nocantiri Apa iramitacotempi pimpasonquitanteariri. Tempa yoameetsajeitaquene, ivetsicashireajeitaquene ajajeitantaajeiri anta icashiacaajeitaquenta. Ancarajeitapaajeri maaroni ayemisantaririnte anta oquitaitetasanotinta catsini.

### *Iquenquetsatacotaqueri Jesoquirishito.*

<sup>13</sup> Peerani oquempvetaca atimaveitani anta otsitenitanasanoitinta: apincatsaveitarini camaari. Iro cantaincha yoavisacojeitajee Tasorentsi, irootaque apincatsatantajariri Itomi: yora inintasanotiri. <sup>14</sup> Icamimentajeitaquene arori, avavisacojeitantajari. Icavintsaasanojeitaquene, meeca eiro iquenqueshireacotajeerotsi caari cameetsatatsi antajeitiniri.

<sup>15</sup> Te inconijateji Tasorentsi, iro cantaincha iconijataque itomi, iquempetasanotacari. Peerani, irio jivatatsiri itimi irinti, tequerata ontimayete oca aneayetaqueri. <sup>16</sup> Tempa iriotaque vetsicajeitiriri maaroni: inquitesati, quipatsisati, conijayetatsiri, caari conijayetatsi, maaroni. Ari yovetsicajeitiri caari conijayetatsi: yora pincatsarijeitatsiri, jivatacaajeitantatsiri, savicacaajeitantatsiri, maaroni. Iriotaque Quirishito



vetsicajeitiriri maaroni. Te irovetsicashiteariji, irointi yovetsicantari impincatsajeiteri iriori. <sup>17</sup> Iriotaque Quirishito intasanotacarori itimi, catsini. Icantaqueri maaroni yovetsicane: “Aitaque pincantajeiteari”. <sup>18</sup> Iro aito iotacairori avatsa maaroni. Eirome otimime, eiro aneime. Aisati iquempetaca Quirishito: ipincatsariventa-jeitaquee arori, aisati maaroni itsipapee quemisantiriri; eirome itimime, eiro ayo-jeitirime Tasorentsi, eiro aquemisantajeitime, eiro avavisacojeitajame. Irio jivatiriri maaroni tinaajeitajanchaneri, yanaacojeitaqueri ipincatsaritasanoti. Queario ipincatsaritasanoti catsini, <sup>19</sup> itasorentsitasanotaque catsini: irootaque icoacaqueriri iriri. <sup>20</sup> Peerani aquisajeiveitarini Tasorentsi, iro cantaincha icamimentajeitaquee Quirishito coroshiqui, yaparajatimentaqueero iriraja. Yoameetsajeitaquee, meeca aneacameetsajeitajiri Tasorentsi, aisati ineacameetsajeitaquee arori. Aisati inquiresati, ineacameetsajeitiri Tasorentsi; aisati iriori, ineacameetsatiri. Ari imataquero Quirishito, cameetsa asavicajeitantari maaroni.

### *Iquenquetsatacotiri corosashisati.*

<sup>21</sup> Ari, peerani te pinquenqueshiretapiniterini Tasorentsi, piquisajeiveitarini. Piquenqueshireveitaroni caari cameetsatatsi, aisati pantapiniveitaroni, caari piquenqueshiretantarini Tasorentsi. <sup>22</sup> Iro cantaincha yatiritapaaque Jesoquirishito, impoiiji icamimentaquempi, yoameetsataquempi, irootaque pineacameetsatantariri Tasorentsi, aisati ineacameetsatantimpiri iriori. Inequempi picameetsatasanotaque, iquempetacaantaquempi te aneajeroji meeca pantane. Meeca eiro icantajimpitsi: “Ainiro pantane”. <sup>23</sup> Iro cantaincha icoaque ancantaitatiyempani anquemisanteri. Aiquero ajatatiye, anquemisantasanotanaque. Pamene, ovaaranaca irineane Tasorentsi maaroni nampitsipeequi. Ocamantajeitee jaoca ancanteari avavisacotantajeari. Tempa naro ovaaraquerori, nocarajeitaqueri itsipapee ovaarayetaquerori; aisati icamantaquempiro Epajarashi. Pishiretacaro, piotantacari pavisacotaji. Meeca eiro piperaventarotsi.

### *Yoametiri Pavoro caari iojeiveitani.*

<sup>24</sup> Oshequi iquematsicatacaro Quirishito yoavisacojeitantacariri maaroni quemisantajeitiriri, meeca ishiacantaquee arori ivatsasanori iriori. Aisati narori, noquempetacari: ainiro noquematsicatimentaquempiri, noquemisantacantantaquempiri, irootaque noquimoshiretantacari. Moncarataca meeca. <sup>25</sup> Icantaquena Tasorentsi: “Pamitacojeiteri maaroni piyemisanteririnte, aisati poametasanojeiteri noneane”. <sup>26</sup> Ari meeca noamejeitempiro caari iojeiveitani inampirepee Tasorentsi, aisati caari iojeiveitani atiripee. Meeca iotacaajeiteero Tasorentsi, aisati iriori maaroni itsipapee quemisantajeitiriri. <sup>27</sup> Icoaque meeca piojeitero oca imajeitaquempiri: ocameetsatanoti catsini. Te avirojei jorio, iro cantaincha quiso yoasanojeitaquempi Quirishito, irootaque piojeitantacari cameetsa pisaviquimojeiteri Tasorentsi, coajica. <sup>28</sup> Iriotaque Quirishito noquenquetsatacotiri. Nocantajeitiri atiri: “Pantirocari caari cameetsatatsi”. Aisati noametasanojeitiri iriotasanotanteariri Quirishito, irishiretasanotanteariri. Impoiiji iriotacojeiteri atiripee, icameetsatanoti. <sup>29</sup> Irootaque nopomerentsitimentantaquempiri, caari noperaventantimpi. Irio Quirishito shintsitacaaquenari, itasoncaventaquena nomatantacarori.

## 2

<sup>1</sup> Nocoaque piojeite nocantani nopomerentsitacoventimpi noquenquetsatacari Tasorentsi: nocantapinitiri iramitacotempi, aisati noquempetacoventiri yora ayemisanteririnte anta Araoriseaqui. Aisati iriori nopomerentsitacoventajeitiri maaroni caari neana. Nocantapinitiri Tasorentsi iramitacotempi <sup>2</sup> piveshireajeitantajeari, pinintavacaajeitantajeari. Aisati nocoaque ontimimotasanotempi piotanteari, nocoaque piotasanoteri yora imanaqueniri Tasorentsi. Meeca iotacaajeitimpi:

piojeitiri, iriotaque Quirishito. <sup>3</sup> Iotasanoti catsini, otimasanoti catsini iotantari. Te amateroji anquenqueshiretero maaroni iotiri irinti.

*Icantiri Pavoro: “Yamataviyeetimpicari”.*

<sup>4</sup> Queariompia, yamataviyeetimpicari: irootaque noamejeitantimpirori maaroni oca. <sup>5</sup> Queario, te nontsipajeitempiji, iro cantaincha oshequi noquenqueshiretaquempi. Noveshireimentaquempi: cameetsa pisavicajeiti, aisati piquemisantasanojeitaque. <sup>6</sup> Tempa peerani pishiretacari Avincatsarite Jesoquirishito, irootaque yoavisacotantaquempiri. Irosati pincanteani: pishireteari maaroni quitaiteriqui, paitapeerica panteri. <sup>7</sup> Noshiacantempiro: ora panquirentsi, irootaque ovaritsa shiocacairori, aisati irootaque shintsitacairori. Aisati pinquempeteari avirori, quiso poyeri Quirishito iriotacantempiri, aisati irishintsitacantempiri. Pincantaitatiyempani pinquemisantasano-oteri, tempa irootaque yoameyeetimpiri. Aitaque pincantajeiteari, pimpasonquijeiteri Quirishito, tempa icavintsaasanojeitaquee.

<sup>8</sup> Queariompia: eiro piquemisantiritsi yora coavetachari iramatavijeitempi. Iroamejeitempime atiripee maaroni iquenqueshireyetiri, aisati maaroni ioyevetari: oca yoameyevetariri ishanincani iriori, intasanotacarori itimi, iro cantaincha te ontampaticateji. Yamatavitimpicari. Te incoacayempiji iriori pinquemisantero yoametimpiri Quirishito.

<sup>9</sup> Peerani iquempetaquee Quirishito avatsa arori, iro cantaincha itasorentsitasanotaque catsini, yashi yoiro. <sup>10</sup> Ariorica quiso poyeri, intasoncaventapinijeitempi, incantaitatiyempani, eiro pashinoncantajatsi catsini. Ipincatsaritasanotaque catsini, yanaacotasanojeitiri maaroni itsipapee pincatsarivetachari. <sup>11</sup> Yora joriopee, itoyeantajeita: yojocaquero imeshina. Meeca oquempvetaca pitoyeantaca avirori, iro cantaincha yojocacaaquempiro Quirishito caari cameetsatatsi pantiniri. Meeca eiro acoirotsi antapinitero caari cameetsatatsi: tempa ipashinitacaajeitaquee. <sup>12</sup> Ariorica pivao-tisajeitaca, oquempetaca pitsipatacari Jesoshi: picamajeitaque, aisati pitijajeitaca. Tecatsi pincantero pincoayetero pantero caari cameetsatatsi: tempa oquempetaca picamaque. Itinaanaja aisati Quirishito, meeca oquempetaca pitinaajeitanaja aisati: meeca pinashijeitaja. Iro pinashijeitantajari, pishiretacari yora Tasorentsisanori: yora oitinaajiriri Quirishito. <sup>13</sup> Peerani oquempetimojeitaquempi picamaque, te pinquenqueshireterini Tasorentsi, irointi pantapiniveitaroni caari cameetsatatsi. Te pioveitearini Tasorentsi. Meecaquee icavintsaajeitaquempi: te inquenqueshiretajeroji aisati caari cameetsatatsi pantajeiveitaniri. Meeca piquempetacari Quirishito: piojeitiri Tasorentsi, aisati coajica pisaviquimojeiteri anta inquitequi. <sup>14</sup> Pamene: peerani oshequi apomerentsiventavetaro isanquenareni Moishishi avavisacotantajeameri, iro cantaincha te amoncarajeiteroji. Ayojeitanaque otimini antane, irootaque ajatanteameri ishaaviji. Iro cantaincha icamimentajeitaquee Quirishito coroshiqui, yoavisacojeitaquee. Meeca eiro apomerentsiventirotsi sanquenarentsi avavisacojeitantajeari. <sup>15</sup> Peerani, icamantacari Quirishito coroshiqui, iotacaajeitaquee tecatsi incantajeitee camaari iroashinoncaajeitee. Itsaneacoventaquee, eiro ishinetiritsi camaari irantana-tee.

*Eiro piquenqueshiretirotsi yoameyevetimpiri atiripee.*

<sup>16</sup> Te oncameetsateji inquishimentempiro pishaninca poapinitari aisati piraapinitiri. Ainiro quitaiteripee inashitacaari joriopee, aisati imaoreajeitantari. Irosati yantironi: maaroni osarintsi, maaroni cashiri, aisati maaroni saavaro. Terica pimoncarateari avirori, eiro pishinetiritsi inquishimentempiro. <sup>17</sup> Peerani icantani yametapinijeitaro joriopee, iquenqueshireantariri Tasorentsi, iro cantaincha meeca yareetaca Quirishito. Iriosanori irinti, ampincatsajeiteri. Moncarataca, ari ocarati: eiro meeca apiitapinitajirotsi yamejeitari joriopee. <sup>18</sup> Queariompia, eiro pishinetiritsi iramatavitempi. Icoacaimpicari pinquempeteari iriori, icantimpicari: “Pimpincatsateri

inampire Tasorentsi pavisacotantajeari. Noneaquero caari ineapiniyeeti: ¿pineaque-rompa avirori?” Ishemetive. Eiro piquenqueshiretirotsi incantavetempiri, itseevani.  
<sup>19</sup> Te inquenqueshireteriji yora Jivajeitaqueeri, te irioteriji. Aroquea ainti, ariorica anquenqueshireteri Quirishito, iriotacaajeitee, iramitacojeitee quiso avavacaajeitea, amatasanotantearori icoacaqueeri Tasorentsi.

<sup>20</sup> Icamaque Quirishito, aisati oquempevetaca pitsipatacari picamaque avirori. Meeca eiro piquenqueshiretajirotsi yoameyevetimpiri atiripee: eiro oavisacotimpitsi. ¿Paita patsipetashitantarori pantashiyevetacaro icantimpiri iriori?

<sup>21</sup> Icantanirovetimpi: “Ariorica picoaque poavisacotea, eiro pipamitiritsi yora, eiro poaritsi yora, eiro pantiritsi”. <sup>22</sup> Tempa icantashitacaro atiri oca, yoametashitimpipro. Pamene, tempa ashi airo avapinijeitaro avari: ariorica ayeoro, poyere; tecatsi oncantero ashire. <sup>23</sup> Ariorica antiteari, ajiticari ayoti, ajiticari aquemisantasanoti, ajiticari te ashemete, ajiticari ashinoncaimentacari Tasorentsi. Iro cantaincha atsipetashitacaro atita. Ariorica antitaquea, acantani acoaquero caari cameetsatatsi, aisati ashemetaque.

### 3

#### *Icantiri Pavoro: “Cameetsa pisavicaajeite”.*

<sup>1</sup> Peerani te piojeiveitearini Tasorentsi, pijajeiteme Sharincaveniqui; iro cantaincha icamimentajeitaquempi Quirishito, yoavisacojeitaquempi. Impoiji itinaanaja; irootaque meeca piojeitantariri Tasorentsi, eiro pijajeititsi Sharincaveniqui, ainti pija-jeite inquitequi: anta isaviquinta Quirishito iracosanoriqui Tasorentsi, icaratiri ipincatsaritasanotaque. Meeca pincoasanotanaque pisavicaajeite anta, pintsipajeitanteariri.

<sup>2</sup> Piquenqueshirejeitea jaoca pincanteari anta inquitequi, eiro piquenqueshiretapiniyetajirotsi jaoca pincantajeiteari aca quipatsiquica. <sup>3</sup> Oquempetaca picamaque, eiro meeca piquenqueshireyetajirotsi timayetatsiri quipatsiquica, eiro piquempetajatsi peerani. Iro cantaincha yoaneajeitaquempi Tasorentsi, pintimajeitapaaje inquitequi. Iquempoyeaquempi, inquempetacantajempi Quirishito. <sup>4</sup> Coajica impiaje quipatsiquica Quirishito, yora oaneajeitaqueeri. Cameetsa impincatsaritapaaque, ancaraajeitapaajeri ampincatsaritapaaaje arori.

#### *Icanti Pavoro: “Eiro papiitajirotsi caari cameetsatatsi pantaveitaniri peerani”.*

<sup>5</sup> Eiro catsini papiitajirotsi caari cameetsatatsi pantaveitaniri peerani. Shirampari, eiro pantirotsi caari pai. Tsinane, eiro pantiritsi caari pai. Eiro pimayempitanta-pinititsi. Eiro pinevetarotsi tsinane. Eiro pinevetaritsi shirampari. Eiro pinevetasanotarotsi vaararontsi: piquempetacantarocari irio pitasorentsiti pinintantarori.

<sup>6</sup> Oshequi imayetiro atiripee, irootaque inquisanteariri coajica Tasorentsi. <sup>7</sup> Peerani pantapiniveitaroni, pashi poironi. <sup>8</sup> Pojocajeitajero meeca: eiro piquisavacaajeitajatsi, eiro pitsimajencatavacaajatsi, eiro picatsimatavacaajatsi, eiro picantimatavacaajeitajatsi, eiro pineaveetantajarotsi caari cameetsatatsi, <sup>9</sup> eiro pamatavitavacaajeitajatsi. Tempa pinashijeitaja meeca, eiro papiitajirotsi pantaveitaniri. <sup>10</sup> Meeca pimpashinitasanotanaquea, pincameetsatasanojeitanaque, pinquempejeiteari yora Vetsicanaquem-piri peerani. <sup>11</sup> Te inquenqueshireteroji Tasorentsi jaocarica acantajeitari: ariorica ajorioti, terica; ariorica atoyeanta, terica. Te inquenqueshireteroji jaocarica aponeacari, paitapeerica ayoyetiri, arorica pimantaari, terica impimanteeteeji. Irointi iquenqueshiretacotee aquemisantiririca Quirishito.

#### *Jaoca icantajeitari quemisantatsiri.*

<sup>12</sup> Pamene, tempa icoyeajeitaquempi Tasorentsi. Icoaque pincameetsatasano-tanaque, aisati inintajeitaquempi. Icoacaajeitaquempi pashi poyero pincavintsante, pineshinoncatante. Eiro pishemetitsi, eiro pishema, eiro piquisa. <sup>13</sup> Pintacotavacaayea:

eiro pipiataritsi quisavetempineri, irointi pincavintsayeri. Tempa icavintsaimpi Avincatsarite, meeca pishiacoteri, pincavintsaajeiteri itsipapee. <sup>14</sup> Jero oca pimatasanoteri: aikuero pinintavacaasanojeitea catsini, maaroni. Pineaquero, ariorica anintavacaajeitea, ari ancameetsatasanojeitanaque maaroni. <sup>15</sup> Nocoaque piveshireimentajeiteari yora Quirishito. Irootaque icoyeajeitantaquempiri, icoaque piveshireajeitanajea, maaroni. Icoaque anquempetavacaajeitea, maaroni quemisantatsiri. Aisati icoaque ampasonquijeiteri Tasorentsi. <sup>16</sup> Pinquenqueshiretasanotero irineane Quirishito. Pincanteri iriotacaajeitempi cameetsa poametavacaajeitantaajeiteari. Icavintsaajeitaquempiri Tasorentsi, meeca pimpasonquijeiteri. Poametavacaajeitea pimpampoyeaventajeiteri. <sup>17</sup> Te ancoajeiteji impashiventacaajeitee Avincatsarite Jesoshi, irootaque nocoacantaquempiri poameetsayero maaroni pantayeri. Ocameetsati anquenqueshiretapiniteri, ampasonquijeitantariri Tasorentsi.

*Icantiri jaoca ancantiriri ashanincapee.*

<sup>18</sup> Tsinane, pimpincatsateri pijime, irootaque icoacaquempiri Avincatsarite. <sup>19</sup> Shirampari, pinintasanotero pijina, eiroquea piquishiroti. <sup>20</sup> Jananequi, pinquemisantapiniteri ashijeitimpiri, paitapeerica incantempiri. Irootaque iveshireimentari Avincatsarite. <sup>21</sup> Itimirica pitomipee, eiro piquisatsatiritsi: pishemashireacaaricari. <sup>22</sup> Pimantaari, pinquemisantasanoteri yora amanantimpiri, paitapeerica incantempiri. Eiroquea pamatavitiritsi: eirorica yamenimpitsi, iro cantaincha eiro piperatarotsi pintsameeteneri. Ariorica pipincatsatiri Avincatsarite, ari pishintsiventeneri pivatorote. <sup>23</sup> Paitapeerica panteneriri, pishintsiventeneri. Pinquempetacanteri pishintsiventiniri Avincatsarite, te irio atiri. <sup>24</sup> Piotasanotaque pantapinitaqueneri Avincatsarite Quirishito, iriotaque pinatempineri coajica, iroaneasanotajempi anta inquitequi. <sup>25</sup> Irintiquea yora antapinitirori caari cameetsatatsi: iroashinoncayeri irinti. Paitapeerica antajeitaqueri, timatsi incanteeri arori, tecatsi ancantea amataviteri.

## 4

*Icantiri Pavoro: “Pinquenquetsatacaapiniteri Tasorentsi”.*

<sup>1</sup> Itimirica atiri pamanantiri, cameetsa pineshinoncateri, pincavintsayeri. Tempa pioti itimi anta inquitequi pivincatsarite avirori: iotaque maaroni pantajeitaqueri. <sup>2</sup> Pincantaitatiyempani pinquenquetsatacaapiniteri Tasorentsi, pimatasanotero catsini. Queario, ariorica pinquenquetsatacayeri, pimpasonquitapiniteri aisati. <sup>3</sup> Tempa nocamantapinitiri atiripee jaoca incanteari iravisacotantajeiteari, irootaque yoiminqeanteetaquenari meeca caravosoquica. Aisati pincanteri Tasorentsi iramitacotena noncamantajeiteri atiripee jaoca icantajeitaqueeri Quirishito yoavisacotantajeeri. <sup>4</sup> Nocoaque cameetsa nontsoteeneri, inquemasantantearori. <sup>5</sup> Aisati avirori, ariorica pincarajeiteri caari quemisantayetatsi, cameetsa pisavique, aisati cameetsa poamejeiteri, eiro piperaventarotsi. <sup>6</sup> Ariorica pinquenquetsatacayeri, pincavintsayeri. Eiro pashereiritsi: vero, vero, vero. Ariorica irisampitempi paitarica, piote cameetsa panqueri incoanteari iriori inquemisante.

*Iquenquetsatacotiri Tiquico.*

<sup>7-8</sup> Meeca nontianquempiri Tiquico, ayemisantaririnte nonintasanotiri. Iquempejeitaquena, iquearioventiniri Avincatsarite paitapeerica yantiniriri. Incamantapaaquempi jaoca nocantacari nosavicaque. Irootaque nontiancanteariri, piotanteari jaoca nocantajeitari aca. Aisati nocoaque iriveshireacayempi. <sup>9</sup> Intsipatanaqueari Tiquico pishaninca Oneshimo. Irisati iriori ayemisantaririnte, iquearioventiniri Avincatsarite paitapeerica yantiniriri. Nonintasanotiri. Ari incarate apite camantapeempineri maaroni nantajeitiri aca.

*Ivetsajeitari corosashisati.*

<sup>10</sup> Ainiro aca yoiminqeetaqueri aisati yora Arishitaraco, ivetsajeitaquempi. Aisati ivetsajeitaquempi Maricoshi, yora iraniri Verenave. Tempa nocamantaquempi chapin-qui: ariorica irareetempi Maricoshi, pineshinoncatavaqueri. <sup>11</sup> Jeri aisati Jesoshi, yora pajitachari aisati Joshito, ivetsataquempi. Jorio inajeiti, iro cantaincha icarajeitaquena noquenquetsatacojeitiri Tasorentsi, jaoca icanta ipincatsariventaquee. Aisati oshe-qui iveshireacaaquena. <sup>12</sup> Ainiro aisati pishaninca Epajarashi, ivetsajeitaquempi. Irisati iriori antaveetiniriri Jesoquirishito. Icantani icantapinitiri Tasorentsi iramitacotempi pincameetsatanteari, aisati pimatantearori maaroni icoacaajeitaquempiri Tasorentsi. <sup>13</sup> Noncamantempi: queario, ipomerentsiventasanojeitaquempi. Aisati ipomerentsiventiri yora araoriseasati, jeri aisati iyeraporishisati. <sup>14</sup> Aisati ivetsajeitaquempi Irocashi: yora aavintantatsiri nonintasanotiri. Aisati ivetsajeitaquempi yora Temashi.

<sup>15</sup> Novetsajeitari maaroni ayemisanraririnte anta Araoriseaqui, aisati novetsataro Ninaja, aisati novetsajeitari maaroni quemisantapinijeitatsiri anta ovancoqui. <sup>16</sup> Pineanajeiteneri nosanquenare maaroni quemisantatsiri aviroriqui. Impoiji pincanteri yora araoriseasati irineanateneri maaroni iyemisanraririnte iriori. Aisati pineana-jeitero ora nosanquenajeitiniriri iriori. <sup>17</sup> Jero oca pincanteriri Ariquipo: “Pimamatero maaroni icoacaquempiri Avincatsarite”.

<sup>18</sup> Ainirona nosaviqui aca caravosoqui, eiro pipeacotanatsi. Nocoaque irineshinoncajeitempi Tasorentsi.

Ari ocarati. Narotaque sanquenajeitimpirori: *Pavoro*



## IJIVATAQUE PAVORO ISANQUENAJEITINIRI YORA TESARONICASATI

### *Ivetsajeitari Pavoro tesaronicasati.*

<sup>1</sup> ¿Savicajeitatsimpimpa ara, tesaronicasati? ¿Tecatsimpa oajeitempine? Narotaque aca Pavoro, nocarajeitiri Shirivano aisati Timoteo. Nosanquenaajeitaquempiro maaroni noyemisantaririnte ara. Tempa avirojeitaque shanincajeitacariri Apa Atasorents site aisati Avincatsarite Jesoquirishito. <sup>2</sup> Nocoaque irineshinoncajeitempi aisati cameetsa irisavicacaajeitempi.

### *Oshequi iquemisanti tesaronicasati.*

Nocantatiani nopasonquitiri Tasorentsi: nopasonquitimentajeitempi aisati nocantiri iramitacotempi. <sup>3</sup> Ariorica noquenquetsatacari, noquenqueshiretapinitimpi, nocantapinitiri: “Pintasoncaventer i tesaronicasati”. Oshequi pishirejeitacar i aisati pinintajeitaqueri, irootaque pantaveetantacananari maaroni icoacaajeitaquempiri. Aisati noquenqueshiretaquempi, piquearioventiro pishiretacari Avincatsarite Jesoquirishito, piojeitaque eiro yamatavitempitsi. <sup>4</sup> Noyemisantaririnte, icantani inintaquempi Tasorentsi. Niojeitaque icoyeajeitaquempi, irootaque itomintajeitantaquempiri. <sup>5</sup> Piojeitaque peerani nocamantajeitaquempi jaoca pincanteari pavisacojeitantaajari; te noncantashiteaji. Oamejeitaquempi Ishire Tasorentsi, otasoncacoventajeitaquempi, piojeitantacarori queariosanotaque nocantaquempiri. Aisati ocameetsajeitaque maaroni nantajeitaqueri, irootaque piotantacar queariotasannotaque nocantaqueri.

<sup>6</sup> Paitarica pineacotaquena nantaqueri, ari piquempejeitaquena. Aisati pimataquero paitarica piquemacotaqueriri yantayetiri Avincatsarite Jesoshi. Piquemisantaquero maaroni nocamantaquempiri, irosati piquemaatsicatimentantacarori, iro cantaincha piveshireimentacaro Ishire Tasorentsi. <sup>7</sup> Ari cameetsa pisavicajeitaque, irootaque icoantajeitacar iinquempejeitempi maaroni ayemisantaririnte anta Maseroniaqui aisati Acayaqui. <sup>8</sup> Aitaque povaajeitanaquero Irineane Avincatsarite. Te apaniro inquemacotempi yora maseroniasati aisati acayasati, irointi iquemacojeitaquempi maaroni itsipapee atiri piquemisantasanotaque. Te noncamantajeiteriji narori, <sup>9</sup> irointi iquenquetsatacotashijeitaquempi maaroni. Iojeitaque peerani nojatashitantaquempiri, pojocajeitajiro maaroni povetsicashiyevetari pijitasorentsivetari. Paventa-jeitacar i Tasorentsisanori, yora aneasanotatsiri; meeca pantaveetaqueneri icoacaajeitaquempiri iriori. <sup>10</sup> Icamaque peerani Jesoshi, yora Itomi Tasorentsi, impoiyi yoitinaajiri aisati. Coajica, inquisajeitaqueri maaroni caari cameetsatsi, iro cantaincha eiro atsaroacaajeitaritsi ainti: tempa yoavisacojeitaquene. Meeca paamaajeiteari Itomi: piojeitaque impocaje, imponeaquea inquitequi.

## 2

### *Yantayetiri Pavoro Tesaronicaqui.*

<sup>1-2</sup> Peerani, tequerani nojateni pinampiqui, oshequi noneacatsitacaroni anta Jiriposhiqui, aisati ishirontimenteetaquena. Aisati oshequi opomerentsitimotaquena ara pinampiqui, iro cantaincha te nontsaroapeeji. Aitaque, yamitacotaquena Tasorentsi, nomatantacarori nocamantajeitaquempiro Irineane. Te nantsipetashitearoji noquivantajeitaquempi. Tempa, noyemisantaririnte, piojeitaquero maaroni oca. <sup>3</sup> Noquemisantacantaquempiniri, te noncoyeni namatavijeitempi. Tampatica noametaquempini: te nontseeayaji. <sup>4</sup> Iotitaca Tasorentsi cameetsa novaayempiro irineane, irootaque itiancantanari nocamantimpiro. Te nonintasanoveteaji

irineacameetsajeitena atiri, irointi nocoasanotaque irineacameetsatena Tasorentsi. Iriotaque iotasannotirori maaroni aquenqueshirejeitiri. <sup>5</sup> Te noninteji cameetsa noveshireacaashijeitempi, te noncantashijeitempiji: “Picameetsatasanojeitaque”. Namatavitimpicari. Ioti Tasorentsi te irio nonintimentempi piirequite. <sup>6-7</sup> Tempa narojeitaque itiancane Quirishito noquenguetsati, irootaque ocameetsatantavetari noncantempime: “Pimpincatsajeitena”. Iro cantaincha te noncoyeji pimpincatsajeitena, aisati te noncoyeji impincatsajeitena itsipapee atiri. Ariorica atsotairi tsinane otomipee, ari ocavintsairi. Aisati noquempetacantapaaquempini peerani: nocavintsaajeitapaaquempi, te noshintsitacaajeitapeempiji. <sup>8</sup> Oshequi noneacameetsajeitapaaquempi, oshequi nonintajeitapaaquempi, irootaque nocamantantapaaquempirori irineane Tasorentsi. Meeca, paitapeerica nantayetaqueri, nocantatiani noquengueshiretapinijeitaquempi.

<sup>9</sup> Piojeiti, noyemisantaririnte, oshequi nopomerentsitacaro nantaveeti quitaiteriqui aisati tsiteniriqui. Te nonintajeiteji pimpomerentsiventenaro avirori pimpashiyetena paitapeerica. Nocamantajeitaquempiro Irineane Tasorentsi. <sup>10</sup> Pineajeitaquena noquemisantasanotaque, cameetsa nosavicajeitaque, te ontimeji nantane. Aisati ineajeitaquena Tasorentsi, cameetsa nosaviquimojeitaquempi, noyemisantaririnte. <sup>11</sup> Jero oca noshiacantempiri: tempa cameetsa yoametiri shirampari itomipee. Piojeitaque noquempetacantajeitaquempi notomipee, nocantajeitaquempi pinquemisante, noveshireacaajeitaquempi, aisati noamejeitaquempi <sup>12</sup> cameetsa pisavicajeite iriveshireimentantempiri Tasorentsi. Tempa icoyeajeitaquempi pisavicajeitantajeari anta ipincatsaritinta, anta ishipaquireacojeitirinta maaroni.

<sup>13</sup> Peerani, noquenguetsatacantapaaquempiniri, pishiretasannotavacaro Irineane Tasorentsi. Te pijitavaqueroji iro nashi noneane, irointiquea piotaquero iroosannotaque irineane Tasorentsi, tempa queario oni. Piquemisantaque, irootaque opashinitacantajimpiri, oameetsatantajimpiri. Irootaque nocantantacariri Tasorentsi: “Ari-ove, iquemisantaquero tesaronicasati pineane”. Aitaque nocantani nocantapinitiri.

<sup>14</sup> Ari, noyemisantaririnte, piquempejeitacari yora quemisantajeitiriri Jesoquirishito anta Joreaqui. Iquisajeitaqueri jorio ayemisantaririnte anta, aisati iquempejeitaquempi pishaninca ara pinampiqui, iquisajeitaquempi iriori. <sup>15</sup> Yoacantajeitaqueri jorio Jesoquirishito, aisati peerani yoajeitaquerini camantantatsiniri. Aisati iquempejeitaquena narori: iquisajeitaquena, te incoacaajenaji noshanincatajeari. Te onimoteriji Tasorentsi yantanirojeitaqueri: tempa iquisanirojeitaqueri maaroni itsipapee atiri. <sup>16</sup> Oshequi itsaneacotapinivetaquena nonquenguetsatacaajeitempi avirorijeji, maaroni caari joriotatsi. Te incoacaajeivetempiji pavisacojeitaje. Aiquero ijatatii yantaquero caari cameetsatatsi, iro cantaincha meeca iquisaqueri Tasorentsi, queario iroasanquetaajeiteri.

### *Icoaque Pavoro irineajeri aisati tesaronicasati.*

<sup>17</sup> Noyemisantaririnte, te ancaratavacaajeivetempaji, meeca oshequi nocoiteajeitaquempi. Te aneavacaajeitajeaji, iro cantaincha te nompeacotempiji. Oshequi nocoaque aneavacaajeitajeaji aisati. <sup>18</sup> Nocoajeivetaca nonquivantajeitajempime. Aisati narori nocoapinivetaca nojatashitempime apaniro, iro cantaincha yoipiavajana Satanashi. <sup>19</sup> Coajica impocapaaje aisati Avincatsarite Jesoquirishito. Iotaque iriori avirojeitaque noquemisantacaajeitaqueri. Ariorica impocaje, nonquimoshiretimentajeitempi, noveshireimentajeitempi, oshequi nonquenguetsatacojeitempi. <sup>20</sup> Queario, noveshireimentasanojeitaquempi meeca, noquimoshiretimentasanojeitaquempi.

## 3

<sup>1</sup> Oshequi noquengueshirejeivetaquempi, iro cantaincha tecatsi noncantea nareetajempi narori. Naamaaca ocameetsati nosavique apaniro aca Atenashiqui, <sup>2</sup> iro

cantaincha nocoaque notianquempiri irinti Timoteo. Tempa iriotaque ayemisan-taririnte, tempa iquempejeitaquee antajeitiniri Tasorentsi, aquenquetsatacojeitiri Quirishito, acamantajeitiri atiri yoavisacotantaque. Ari yareetapaaquempi Timo-teo, yamitacotapaaquempi piquemisantasanotaque, aisati iveshireacaajeitapaaque-mpi. <sup>3</sup> Pamene, timatsi quisajeitaquempiri, iro iquisantaquempiri piquemisanta-queri Jesoshi. Iro cantaincha eiro picantashiretanaquetsi, tempa piotitacani intime quishempineri. <sup>4</sup> Notsipatantaquempiniri, nocamantitaquempini: “Ariorica pin-quemisante, inquisaquempi tseencantatsiri”. Aitaque piojeitaque meeca moncarataca nocamantitaquempiniri, <sup>5</sup> irootaque oshequi noquenqueshireantaquempiri. Notian-caqueri Timoteo niotanteari irosatirica piquemisantajeiti. Naamaavetaquempi yan-tacaquempiro camaari caari cameetsatatsi. Ariorica pinquemisanterime camaari, natsipetashitacarome noquemisantacaajeitaquempi peerani.

<sup>6</sup> Ari meeca yareetapaaaja aisati Timoteo. Ineaitimpi, meeca ocameetsati oca icaman-tapaaajanari: “Irosati icanta tesaronicasati, iquemisantasanojeitaque, aisati inintasano-jeitaqueri itsipapee. Ineacameetsajeitaquempi, icoiteajeitaquempi”. Aisati narori, oshequi nocoiteajeitaquempi avirori. <sup>7</sup> Oshequi nashinoncaaca narori aca, iquishee-taquena. Iro cantaincha niotaque picantatiani piquemisantajeitaque, irootaque noveshireimentantajeitaquempiri. <sup>8</sup> Meeca noquimoshirejeitanaque, niojeitaque piquearioventaquero piquemisantaqueri Avincatsarite. <sup>9</sup> Oshequi catsini noveshirei-mentaquempi, irootaque nopasonquitantacariri Apa Tasorentsi aisati Avincatsarite Jesoquirishito. Tempa yamenacojeitaquee maaroni. <sup>10</sup> Noquenquetsatacaapinitiri Tasorentsi: quitaiteriqui aisati tsiteniriqui. Nocantiri: “Nocoaque pintianquena noneajeri aisati tesaronicasati”. Aisati nocoaque intianquena namitacojeitempi pin-quemisantasanojeitanteari eiroquea pitseencashiretantajatsi. <sup>11</sup> Nocoaque irareeta-cayena ara pinampiqui. <sup>12</sup> Nocoaque iramitacotempi cameetsa pinintasanotavacaa-jeitea catsini, aisati pinintasanojeiteri catsini itsipapee. Nocoaque pimoncarajeitena, nonintasanojeitaquempi avirori. <sup>13</sup> Nocoaque iroameetsashiretasanotempi catsini, pinquempetanteariri iriori. Coajica impocaje Avincatsarite Jesoshi, intsipajeitaqueari maaroni quemisantajeitiriniri, yora yoameetsajeitiniri. Ari, impocajeiterica, nocoaque irineacameetsajeitempi Tasorentsi: tempa irio Apa arori.

## 4

*Icantajeitiri: “Cameetsa pisavicajeite, pinintajeiteri itsipapee, panteneri Tasorentsi icoacaaquempiri”.*

<sup>1</sup> Meeca, noyemisanraririnte, nocoaque pimajeitero oca noncantempiri: irootaque icoacaimpiri Avincatsarite Jesoshi. Noamejeitaquempiro jaoca pincantajeiteari piveshireacantajeiriri Tasorentsi. Ari pimatapinitaquero peerani: aiquero pijatatiye meeca, pimatasanotero. <sup>2</sup> Piojeitaquero icantaquempiri Avincatsarite Jesoshi, novaajimpiro narori. <sup>3</sup> Icoasanotaque Tasorentsi pincameetsatasanojeitanaque. Aisati te incoyeji pineavintsatero tsinane caari pai, <sup>4</sup> irointiquea icoaque quiso poasanotero pijinasanori. Cameetsa paasanotero, pincavintsayero. <sup>5</sup> Eiro piquempetaritsi caari quemisantiri Tasorentsi: inebetashitacaros tsinane, iotashitaca icoashitaca irineavintsatero. <sup>6</sup> Aisati icoaque eiro pimatirotsi itsaneayetacari. Eiro pineavintsatitayetiritsi ijina pishaninca. Ariorica pantacoteri, iroasanquetasanotempi Avincatsarite. Tempa oca nocamantasanojitauquempiro peerani. <sup>7</sup> Te incoacajeiteeji Tasorentsi anquempeteari otsiti aneavintsayero tsinane, irointi icoacajeitaquee ancameetsatanaque.

<sup>8</sup> Yora caari mayeterone oca nocantaquempiri, te irio impiatsatea atiri, irinti ip-iatsataca Tasorentsi: yora tiancaquempirori Ishire. <sup>9</sup> Pinintavacajeitaca: tempa iriotaque Tasorentsi oamejeitaquempirori. Maname nosanquenatajempime aisati:

“Pinintajeiteri piyemisantaririnte”, tempa nantsipetearome. Tempa picantani pinintavacaajeitaca. <sup>10</sup>Queario, pinintajeitaqueri ayemisantaririnte: maaroni yora maseroniasati. Meeca, noshaninca, noncantempi aisati, aikuero pijatatiye pinintasanojeiteri catsini. <sup>11</sup>Pincoajeitanaque pisavicajeite cameetsa. Eiro pashereiritsi itsipapee. Eiro paamaacotaritsi. Pantaveetapinite, paanteari coiteimojeitimpiri. Tempa nocamantitaquempironi oca. <sup>12</sup>Ariorica pimajeitero, ari irineacameetsajeitempi maaroni caari quemisantatsi, aisati eiro ocoiteimojeitimpitsi paitapeerica.

*Intinaajeitanaje camajeitaintsiri, aisati impocaje Quirishito.*

<sup>13</sup>Meeca, noyemisantaririnte, noninti noncamantempiro jaoca incantajeiteari yora ayemisantaririnte, camajeitaintsiri. Nocoaque piotasanotero. Eiro piraacotasantiritsi, eiro piquempetaritsi yora caari iotatsine antinaajeitaje. <sup>14</sup>Ayojeitaque icamaque Jesoshi, aisati itinaanaja. Aisati inquempajeitaqueari maaroni quemisantajeitaqueriri, camajeivetainchari: irointinaajeitajeri Tasorentsi. Ariorica impocapaaje aisati Jesoshi, intsipajeitaqueari. <sup>15-17</sup>Jero oca noncamantempiro, irootaque irineane Avincatsarite. Coajica impocaje, aisati intianqueri Tasorentsi inampirepee, incanteri: “Meecaquee pijajeite pampatojeiteri maaroni quemisantajeitanari”. Irosati intiotantaquearo itiore, aisati incajemapaque yora jivatacaajeitiriri. Irosati irisaviincantapaqueari Avincatsarite, imponeaquea inquitequi jenoqui. Eirotsitarica acamajeititsi arori, eirot-sita ajivajeitiritsi camajeitaintsiri ajajeite jenoqui. Intinaajeitavajetsita quemisantejeitiririni Quirishito. Impoijiquea ajajeite, antsipajeitanaqueari camajeivetainchari. Iraayeetanaquee anta mencoriqui, antonquiotavaqueari Avincatsarite anta inquitequi. Impoiji ancantaitatiyempani quiso avanaqueri. <sup>18</sup>Pincamantajeiteri maaroni ayemisantaririnte oca nocamantaquempiri, piveshireantajeiteari, maaroni.

## 5

<sup>1</sup>Te nonintacayempiroji nosanquenatempiro jaoca oncarate impocantajeari Jesoshi. <sup>2</sup>Yora coshitantatsiri: ariorica incoshite, irimananaquearo tsiteniri. Aisati iquempetacari Avincatsarite, imanaquero jaoca oncarate impoque: tempa piojeitaquero oca. <sup>3</sup>Ariorica incanteete: “Cameetsa meeca asavicajeite, tecatsi antanateene”, ari omapocakeri irashinoncaaquea. Inquempetearo tsinane tsomontetatsiri. Omapocaquero antsicaneentaquero, tecatsi oncantero ompeajearo.

<sup>4</sup>Iro cantaincha, noyemisantaririnte, piojeitaque avinti: te onquempetomotempii pintime tsiteniriqui. Eiro imapoquimpitsi Avincatsarite, eiro iquempetacaantimpitsi yora coshitantatsiri, imapoquiri ishaninca icoshitiri. <sup>5</sup>Aitaque piojeitaque, oquempetimotimpi pitimi quitaiteriqui. Te arojei caari iojeitatsi, te antimeji tsiteniriqui. <sup>6</sup>Te inquenqueshireteaji itsipapee, iro cantaincha eiro aquempejeitaritsi arori. Tsame anquenqueshirejeitea ainti, aamaajeitajeari Avincatsarite. Eiro ashinquitatsi, irointi anquenqueshireempa. <sup>7</sup>Imaapiniyeeti tsiteniriqui, ishinquitapiniyeeta tsiteniriqui, <sup>8</sup>iro cantaincha aquenapinijeitaque ainti quitaiteriqui, eiro ashinquitatsi. Ariorica imanatapinita soraro, ipashicanejitacar ashiro, aisati ipashicainatacaro. Yaventacaro, eiro aveantaritsi ivesamento oyerinemer. Tsame anquempejeiveteari iriori, iro cantaincha aventeari Tasorentsi, irinti: anquemisanteri, aninteri, ayotaque ari iroavisacojeitaquee, impoiji eiro imatanteetsi yora camaari. <sup>9</sup>Te incoyeji Tasorentsi inquisajeitee, irointi icoaque iroavisacojeitee, ariorica anquemisanteri Avincatsarite Jesoquirishito. <sup>10</sup>Icamimentajeitaquee maaroni, aneatsiri aisati camaintsiri, antsipajeitanteari maaroni. <sup>11</sup>Irootaque noncantantempiro: poametavacaajeitea maaroni piveshireajeitanteari, piotasanajeitanteari. Tempa aitaque pimajeitaquero meeca.

*Jero oca icoacaaqueriri Pavoro irantajeiteri.*

<sup>12</sup> Noyemisanraririnte, pimpincatsajeiteri maaroni quemisantacaajeitimpiri, tempa ipomerentsiventimpiri maaroni. Tempa irio Avincatsarite tiancaqueriri, irootaque ipincatsariventajeitantaquempiri aisati yoamejeitantaquempiri. <sup>13</sup> Cameetsa yantaveetapiniti, irootaque ocameetsatantari pimpincatsatasanojeiteri, pinintasanojeiteri. Aisati nonintaque paacameetsatavacaajeitea maaroni. <sup>14</sup> Meeca nocoaque noncamantajeitempi, noyemisanraririnte, nocoaque pincantajeiteri yora peranti eiro iperata. Yora tsaroashenti, piveshireacayeari. Pamitacojeiteri yora caariquera materone inquemisantasanote. Jentsiquero poamejeiteri maaroni, eiro piquisatsajeitiritsi.

<sup>15</sup> Ariorica iroashinoncayeetempi, eiro pipiataritsi, irointi pincavintsaava-caapinijeitea. Aitaque pincanteari, pincavintsaapinijeiteri maaroni atiri. <sup>16</sup> Piveshireimentapiniteari Tasorentsi, <sup>17</sup> pinquenquetsatacaapiniteri. <sup>18</sup> Jaocarica incanteetempi, pincanteri: “Irove, Apa, iroashinoncayeetenata; aviroquea avinti noveshireimentaquempi”, irootaque icoacaquempiri. Tempa avirojeitaque quemisantajeitiriri Jesoquirishito.

<sup>19</sup> Pincantasanojeitero Ishire Tasorentsi oamejeitempi, eiro pipiatsajeitarotsi. <sup>20</sup> Eiro pitseenquiotsi icamantimpiri itiancane Tasorentsi. <sup>21</sup> Piotasanotavaquero maaroni iroametempimeri itsipapee. Ariorica ocameetsatasanoti, ari pishiretearo.

<sup>22</sup> Paamaaventearo maaroni caari cameetsatatsi.

### *Ivetsajeitari Pavoro.*

<sup>23</sup> Yashi yoiro isavicacaajeitaquee Tasorentsi cameetsa. Nocoaque iroameet-sashiretasanojeitempi. Nocoaque iramitacotempi poameetsajeitero maaroni piquenqueshiretapinijeitiri aisati maaroni pantapinijeitiri. Cameetsa inquempoyejajempi irosati impocantajeari Avincatsarite Jesoquirishito. <sup>24</sup> Icoyeaquempi Tasorentsi, eiro meeca yamatavijeitimpitsi, aitaque irimataquero maaroni icantajeitaquempiri.

<sup>25</sup> Noyemisanraririnte, nocoaque pincantapinijeiteri Tasorentsi: “Pamitacoteri Pavoro”. <sup>26</sup> Pincanteri maaroni ayemisanraririnte ara novetsajeitari. <sup>27</sup> Aisati nocoacaquempi pineanajeiteneri maaroni pishaninca oca nosanquenajeitaquempiri. <sup>28</sup> Nocoaque incantaitatitempani irineshinoncayeitempi Avincatsarite Jesoquirishito.

Narotaque sanquenajeitimpirori oca: *Pavoro*



## YAPIITAJIRO PAVORO ISANQUENAJEITINIRI TESARONICASATI

*Yovetsajeitajari aisati Pavoro tesaronicasati.*

<sup>1</sup> ¿Savicajeitatsimpimpa, tesaronicasati? ¿Tecatsimpa oajeitempine? Narojeitaque aca Pavoro, Shirivano, aisati Timoteo; nosanquenajeitajimpro, aisati nosanquenajeitajiniri iriori maaroni noyemisanteririnte ara. Tempa avirojeitaque quemisantajeitaqueriri Apa Atasorentsiti aisati Avincatsarite Jesoquirishito. <sup>2</sup> Nocoaque irineshinoncajeitempi aisati cameetsa irisavicacaaajeitempi.

*Iquemisanataque tesaronicasati, aisati inintavacaaajeitaca.*

<sup>3</sup> Ocameetsati nopasonquitacoventapinitimpi, noyemisanteririnte. Aiquero pijatatii piquemisanasanojeitanaque aisati pinintavacaasanojeitanaca. Irio nopasonquitapinitiri Tasorentsi. <sup>4</sup> Queario, nocamantajeitiri itsipapee quemisantiriri picantatiani piquemisantajeiti. Oshequi iquisheetaquempi, aisati oshequi yoashinoncaajeitaquempi, iro cantaincha te pojoqueroji piquemisanti. <sup>5</sup> Pineaquero, cameetsa ipincatsariventaquempi Tasorentsi. Ishinetacoventajeitaquempi pineacatsijeitacaró maaroni oca, pincameetsashireantajeiri, pintsipajeitanteariri anta ipincatsaritinta.

<sup>6</sup> Iro cantaincha icoaque Tasorentsi impiateari yora oashinoncaajeitaquempiri, aitanauempa irineashiitetemparota iriori. <sup>7-8</sup> Meeca yoashinonqueevetaquempi, iro cantaincha coajica cameetsa irisavicacayempi Tasorentsi, pincarajeitena narori. Coajica irimapocapaaquee Avincatsarite Jesoshi, imponeanaquea inquitequi, intsipatapaaqueari inampirepee shintsitanotatsiri. Irishipaquireapaaque, inquempejeitapaaquearo paamari. Cameetsa irisavicacaajeitapaaquee, iro cantaincha iroasanquejeitapaaqueri maaroni caari quencheshireterine: maaroni yora caari quemisanterone icantayevetariri. <sup>9</sup> Incantaitatitempani irineacatsitacaaqueari anta Sharincaveniqui, eiro catsini ineiriti iriori Avincatsarite. Eiro ineiriti impincatsaritanote, eiro ineiriti intasoncantasanoyete. <sup>10</sup> Ariorica impocaje Avincatsarite, impincatsajeitavaqueri maaroni atiri yoameetsajeitiri, aisati iramenasanojeitavaqueri catsini maaroni quemisantajeitiriri. Piquemisantajeitavaquero peerani maaroni nocamantajeitaquempiri, irootaque pincarajeitanteariri ariorica impocaje. <sup>11</sup> Ari icoyeajeitaquempi Atasorentsiti, meeca nocantapinitiri iramitacojeitempi, nocoaque iriveshireimentasanojeitempi. Aisati nocantapinitiri irimatacaaajeitempiro maaroni cameetsatatsiri icoacaquempiri panteneriri. Ariorica pinquemisanasanojeiteri, pantajeiteneri icantaquempiri; aisati nocantapinitiri intasoncaventajeitempi pimatasanotantearori. <sup>12</sup> Irineajeitempi atiri cameetsa pisavicaajeitaque, irootaque impincatsajeitanteariri Avincatsarite Jesoshi. Iojeiti atiri aviro quemisantiriri Jesoshi, irootaque irineacameetsajeitantempiri. Tempa oshequi ineshinoncaajeitaquee Atasorentsiti, aisati Avincatsarite Jesoquirishito.

## 2

*Iquenquetsatacotaqueri Jesoshi, impocantajeiri.*

<sup>1-2</sup> Meeca, noyemisanteririnte, piojeitaque impocaje Avincatsarite Jesoquirishito. Impocajerica, ari irampatojeitapaajee maaroni, ancarajeitanteariri iriori. Meeca noninti noncamantempi: eiro picantashirejeititsi, aisati eiro pitsaroajeititsi. Ariorica incanteetempi: “Areetapaaaja Avincatsarite”, eiro pishiretarotsi incanteetempiri. Ariorica incanteetempi: “Oametaquena Ishire Tasorentsi, ocanti pocaji”. Ariorica incanteetempi: “Noneaqueri narori”. Ariorica incanteetempi: “Ocanti isanquenare

Pavoro areetaja”. <sup>3</sup> Yamataviyeetimpicari. Eiro pishiretimatarotsi incantempiri. Tequera omoncarateaji impocantajeari Jesoshi. Irijivajeite oshequi atiri inquisajeiteri Tasorentsi, impiajeiteari. Aisati intime yora janirotatsineri Sharincaveniqui, yora jivajeitiriri quisapinitiriri Tasorentsi. <sup>4</sup> Inquisaniroteri Tasorentsisanori, aisati inquisajeitero maaroni ijitasorentsitasshivetari atiri. Incantanirote: “Itimayeveta oshequi tasorentsiyevetachari, iro cantaincha nanaacojeitaqueri nainti. Notasorentsitasanotaque catsini”. Irisavicanirotaque anta ivancoqui Tasorentsi, incantanirotaque: “Naro nainti Tasorentsisanori, pinquemisantajeitena”. Ari, impoiijiquea impocaje Quirishito, irinti.

<sup>5</sup> Peerani notsipajeitantimpiniri, nocamantitaquempironi maaroni oca. Tempa ainiro piquenqueshiretaquero. <sup>6-7</sup> Impocanirotitaqueame yora quisasanotaqueriri Tasorentsi, iro cantaincha timatsi tsaneacariri. Timatsi yantanirovetacariri meeca, iro cantaincha imanaquero. Te oncameetsateji oca yantanirotaqueri. Ainiroquera tsaneacariri, irootaque caari iconijatanta. Ariorica omoncaratapaaquea impocantajeari, irijate yora shentiriri tsaneacariri, impoiiji impocanirotasanotapaaque. Pijojeitiri yora tsaneacariri: tempa irio Tasorentsi. <sup>8-11</sup> Ari inconijatasanotapaaque yora caari quemisantanirotiro icantiri Tasorentsi. Iro impocanteari intianqueri yora Satanashi. Irimatacayeri paitapeerica, intasoncantayete: incoapaaque avajeitavaqueri cavaco. Aisati incoapaaque iramatavijeitapaqueri atiri, maaroni. Irantanirotapinitero caari cameetsatatsi, iramatavitasanotanteariri maaroni yora jatatsineri Sharincaveniqui: queario, te incoajeiteji iriojeitero tampaticatatsiri oavisacojeiterinemeru. Ari irishineteri Tasorentsi iramatavijeiteri, inquemisantajeitero tseeyantsi. Iro cantaincha impoitapaqueri Avincatsarite Jesoshi, intasoncapaaqueri, iroapaaqueri. Irishipaquireacotapaqueri, impoyereapaajeri, poyere. <sup>12</sup> Impoiiji iroasangquetaasanoteri Tasorentsi maaroni caari quemisantiro queariotasanotatsiri: yora veshireimantarori caari cameetsatatsi.

<sup>13</sup> Iro cantaincha nopasonquitapinitiri Tasorentsi. Avirojeitaque, noyemisan-taririnte, nopasonquitacoventajeitiri. Inintajeititaquempini Avincatsarite. Peerani catsini icoyeajeititaquempini Tasorentsi iroavisacojeitempi. Ari oameetsatasanojeitaquempi Ishire, aisati pishirejeitacarero quearioyetatsiri, irosati yoavisacojeitantimpiri. <sup>14</sup> Narotaque ovaajimpirori oca icamantaquempiri pavisacotantajari. Icoyeajeitaquempi pinquempeteari Avincatsarite Jesoquirishito, pincarajeiteri pimpincatsarijeite. <sup>15</sup> Pincantaitatiyempani pinquemisantasanajeite. Eiro pipeacojeitarotsi maaroni noametitaquempiri peerani notsipatantaquempiri. Aisati eiro pipeacojeitarotsi maaroni nosanquenajeitaquempiri. <sup>16</sup> Oshequi inintajeitaquee Avincatsarite Jesoquirishito, aisati Apa Atasorentsiste. Icantaitatiani iveshireacaajeitaquee. Ineshinoncajeitaquee, irootaque ayojeitantacariri irimajeiteero maaroni icantajeitaqueeri. <sup>17</sup> Nocoaque iriveshireacaajeitempi. Aisati, paitarica pantapiniteri, paitarica pincanteri, nocoaque iramitacotapinitempi.

### 3

#### *Incantajeitiri Pavoro: “Jero oca pantajeiteri”.*

<sup>1</sup> Meeca, noyemisan-taririnte, noncamantempi. Noninti pincanteri Avincatsarite iramitacotena noshintsitacantearori novaajero irineane, aisati impincatsajeitanteariri maaroni quemajeitavaqueroneri, inquempajeitempi avirori. <sup>2</sup> Timatsi caari cameetsajeitatsi coatsiri iroashinoncayena. Pincanteri Tasorensti iroavisacotena. Te meeca inquemisantajeiteji maaroni atiri. <sup>3</sup> Eiro yamatavitimpitsi Avincatsarite, cameetsa

pishireteari. Iramitacotempi piveshireimentasanotanteariri, aisati irojocaacoven-  
tempi: eiro ishinetiritsi camaari irantacayempiro paitapeerica. <sup>4</sup> Iriotaque Avincatsarite  
iotacaaquenari pimatapinitaquero maaroni nocantimpiri. Aitaque pincantaitatiyempani  
pinquemisantena. <sup>5</sup> Avincatsarite Quirishito icantatiani iquearioventiniri Tasorentsi  
maaroni. Nocoaque irimatacaajeitempiro pinquempeteari iriori. Aisati nocoaque  
irimatacaajeitempiro pinintasanojeiteri.

<sup>6</sup> Meeca, noyemisantaririnte, noncamantempiro oca icoacaaquempiri Avincatsarite  
Jesoquirishito. Ariorica iperataca piyemisantaririnte, eiro piquempejeitaritsi. Te  
nonquempeteariji narori; pineajeitaquena, te nomperateaji nainti. <sup>7</sup> Piojeitaque  
ocameetsatimojeitimpi pinquempjeitena avirori. Peerani, notsipatantaquempiniri, te  
nomperateaji. <sup>8</sup> Ariorica pipayetaquenaro noari, nopinataquero. Aitaque nantaveetap-  
initaque quitaiteriqui aisati tsiteniriqui. Nopomerentsiventacaro maaroni coiteimo-  
jeitaquenari oncanteata tecatsi pimpomerentsiventenari avirori. <sup>9</sup> Ocameetsavetaca  
noncoacotempime paitapeerica, iro cantaincha nonintaque nonijayempiro ocameet-  
sati pantaveetapinite, eiro piperatatsi. <sup>10</sup> Notsipatantaquempiri nocamantajeitaque-  
mpiro oca: yora caari antaveetatsine, eiro yoatsi. <sup>11</sup> Noquemacotaqueri picara-  
jeitaqueri peranti. Te irantaveeteji, irointi iquenayeti yaamaacotashitari ishaninca,  
ineaveetashita, vero, vero. Te oncameetsateji. <sup>12</sup> Tempa ineajeitaquee Avincatsarite  
Jesoquirishito, irootaque nocamantajeitantimpirori oca. Pincantasanojeiteri irima-  
jerejeite, intsameejeite, impomerentsiventero coiteimojeitacariri.

<sup>13</sup> Noyemisantaririnte, eiro piperatarotsi pintacotantajeitea. <sup>14</sup> Pioteri yora caari  
quemisantiro oca nosanquenatimpiri. Eiro piquempetacaasanotiritsi piyemisantarir-  
inte, oncanteata iroashiretanteari. <sup>15</sup> Eiro piquishiritsi, irointi cameetsa poametasan-  
oteri: tempa iriovetaca piyemisantaririnte. <sup>16</sup> Tempa cameetsa isaviqui Avincatsarite,  
meeca nocoaque cameetsa irisavicacaaajeitempi maaroni quitaiteriqui, jaocarica pisav-  
icajeiteri. Nocoaque quiso iroajeitempi.

<sup>17</sup> Narotaque nainti Pavoro vetsajeitaquempiri. Pineaquero nosanquenare piotan-  
teari narosanotaque pacantaquempirori. Aitaque nametacaro: ariorica nosanquenat-  
apinitiniri ayemisantaririnte, nosanquenajeitiniri novajiro. <sup>18</sup> Nocoaque irineshinon-  
cajeitempi Avincatsarite Jesoquirishito.

Ari ocarati: *Pavoro*

## IJIVATAQUE PAVORO ISANQUENATINIRI TIMOTEO

### *Ivetsatari Pavoro Timoteo.*

<sup>1</sup> ¿Savcatsimpi, Timoteo? ¿Tecatsimpa oyempine? Narotaque Pavoro sanquenatimpirori oca; itiancaquena Avincatsarite Jesoquirishito noquenquetsati, aisati itiancaquena Tasorentsi. Iriotaque matirori yoavisacojeitee, ayotasanojeiti te intimeji pashini oavisacotantatsine. <sup>2</sup> Noquemisantacaquempi peerani, irootaque noshia-cantantimpiri notomisanori. Nocoaque irineshinoncatempi Apa Atasorentsite, incavintsayempi, cameetsa irisavicacayempi. Aisati inquempetacayempi Jesoquirishito, yora Avincatsarite.

### *Isaviqui Timoteo Ejesoqui.*

<sup>3</sup> Nojatantacari Maseroniaqui, nocantasanotanaquempi: “Pisavicavaquetsita aca Ejesoqui”. Nocoacaquempi pincantimentero amatavitantatsiri; pincantajeiteri: “Eiro poametantirotsi tseeyantsi”. <sup>4</sup> Pincantajeiteri ayemisanteririnte: “Eiro piquemisan-tashitarotsi iquenquetsatashiyetari”. Pincanteri aisati: “Eiro pishiretashitarotsi iquenquetsatacotashiyetari maaroni peeraniniri. Patsipetashitarocari paamaashiyetearo paitapeerica. Tecatsi oncatempi ocapee oamejeitempi. Ainiro icoacaqueleri Tasorentsi: ariorica ashireteari irinti, ari iroamejeiteero”. <sup>5</sup> ¿Paita nocamantantimpirori oca? Irootaque nocamantantimpirori nocoaque pincameetsashiretanaje, nocoaque pintime cameetsa, eiroquea poashiretantatsi; nocoaque pinquemisantasano-tanaque. Ariorica pimajeitaquero oca, aitaque pimataquero aisati pinintasanojeiteri itsipapee. <sup>6</sup> Ainiro comiyetacarori aparopee, iquenquetsatacotashiyetaro irinti caari ioyeti, yatsipetashitaca icantavacaimentaro. <sup>7</sup> Icoayeveta iroametanterome icanta-cantiniri Moishishini, iro cantaincha te iriotimateroji icantavetari. Te iriotimateroji paitarica icamantacotasanoventari, vero, vero: ishiaqueri eroti.

### *Iquenquetsatacotiro icantacantiniri Moishishini.*

<sup>8</sup> Ayojeiti ocameetsati icantacantiniri Moishishini, iro cantaincha acomitarocari. <sup>9</sup> Piotasanotavaquero oca noncamantempiri: arojeitaque yoameetsatane Tasorentsi, te aro isanquenateene Moishishini. Irinti isanquenatini yora caari quemisanti-ro irineane Tasorentsi: yora piatsatariri, caari quemisanti, yora caari cameetsatatsi, antapinitirori caari cameetsatatsi, caari quencheshiretiri Tasorentsi, oiriniri iririni, oironiri irinironi, oantatsiri, <sup>10</sup> neavintsatirori caari yai, ora neavintsatiriri caari ai, yora tsinampairiri ishiramparirinte, noshicantatsiri, tseeyari, maaroni. Aisati isan- quenatiniri maaroni quisayetiriri yora oametantayetirori cameetsatatsiri. Tempa irio Tasorentsi sanquenatacaqueriniri Moishishini. <sup>11</sup> Cameetsa oni oca noametantiri. Itiancaquena Tasorentsi noncamantacoteri irinti, ioti nomataqueneri icantaquenari. Cameetsa oca nocamantacotiriri: tempa icameetsatasanoti irinti.

### *Yantayetiri Pavoro.*

<sup>12</sup> Icoyeaquena Avincatsarite Jesoquirishito nanteneri paitapeerica icoacaqueneri. Iotaque nomoncarateneri maaroni icoacaqueneri: iotaque eiro namatavirititsi. Aisati imatacaquenero nantayetiniriri, irootaque nocantantariri: “Ariove, pimatacaquena-ro”. <sup>13</sup> Peerani nocantimaveitarini, noshemetimoveitarini, aisati noquisajeiveitarini maaroni quemisantiiriri. Iro cantaincha tequerani nioveitearini Quirishito, tequerani

nonquemisantaveiteani. Te nioveiteani paitarica nantayetiniri, irootaque icavintsantaquenari. <sup>14</sup> Ineshinoncatasanotaquena catsini Avincatsarite: yoametaquena nonquemisantiri Jesoquirishito, aisati nonintasanotiri. <sup>15</sup> Queariotaque oca noncamantempiri, cameetsa pinquemisantavaquero. Ipocapaaque aca quipatsiquica Jesoquirishito yoavisacojeitaqueri caari cameetsajeitatsi. Nanaacojeitaquempi maaroni, te noncameetsaveiteani catsini. <sup>16</sup> Irootaque icavintsaantaquenari, ijivataquena narori ineshinoncataquena, te inquishenaji. Irootaque ayotantacari aisati inquempejeiteri iriori maaroni quemisanterineri coajica: irineshinoncajeiteri, incantaitatiyempani intimasanojeitantajeari anta inquitequi. <sup>17</sup> Incantaitatiyempani Atasorentsiti impincatsariventajeitajee arori. Tecatsi incantea incame. Yashi yoiro imana. Apaniro itasorentsiti. Tsame ancantaitatiyempani ampincatsatasanojeitanaqueri, ancaman-tapinijeitanaqueri atiri icameetsatasanoti. Aitaque ancanteari.

*Jero oca icantayetiriri Pavoro Timoteo.*

<sup>18</sup> Piotaque, Timoteo, noshiacantaquempi notomi. Pinquemisantero oca noncantempiri. Tempa peerani Tasorentsi, icantajeitaqueri ayemisanteririnte: “Oshequi irimatenaro Timoteo nocoacaqueriri”. Irosati yovaajeitantaqueerori arori. Meeca pimamatero icamantacotaquempiri. Piti yora soraropee ishintsiventiniri iyapitanote paitapeerica icantiriri. Meeca, pinquempeteari, pishintsiventeneri paitapeerica panteneriri Avincatsarite, <sup>19</sup> pinquemisantasanojanakeri. Ariorica piti ocameetsati pantero paitapeerica, ari pimamatero. Ainiro yora iovetachari te oncameetsateji paitapeerica, iro cantaincha yantashitacaro, impoji yojocajiro iquemisanti. <sup>20</sup> Aitaque imataquero Imeneo aisati Arijantero: yojocajiro iquemisanti. Te oncameetsateji oca, irootaque nocantantacariri iriori: “Iroashinoncayempita Satanashi”; oncanteataquea iriotanteari pashini ashaninca eiro icantimatantaritsi iriori Tasorentsi.

## 2

*Icantiri: “Pincanteri Tasorentsi iramitacojeiteri maaroni atiri”.*

<sup>1</sup> Ari nojivataque noncamantempiro oca: pinquenquetsatacayeri Tasorentsi, pincanteri iramitacojeiteri maaroni atiri, pimpasonquitacoventeri. <sup>2</sup> Aisati pincanteri iramitacojeiteri pincatsaripee aisati maaroni pashini ivincatsaririnte, impoji cameetsa asavicajeitanteari, eiro itimitsi ashareajeiteeneri. Aisati cameetsa amatasanotero anquemisantajeiteri Tasorentsi, ampincatsajeiteri. <sup>3</sup> Cameetsa ancaman-tapiniteri Tasorentsi oca, irootaque icoiri; tempa iriotaque oavisacojeitaqueeri. <sup>4</sup> Icoasanotaque iriori avavisacojeitajea maaroni, aisati icoaque ayojeitero queariotatsiri, maaroni. <sup>5</sup> Maaroni asavicajeiti arori aca quipatsiquica. Ainiro Tasorentsi apaniro, isaviqui irinti inquitequi. Te aneapiniteriji, iro cantaincha ainiro aparani shirampari vaapini-teerori irineane: yora Jesoquirishito. Aisati apaniro yovaaqueneri Tasorentsi aneane arori, ashanincatantacariri. <sup>6</sup> Yora Quirishito, irisati coashitacha, icanti: “Nocoaque noncamimentajeiteri maaroni atiri noavisacojeitanteariri”. Ari imataqueenero ayojeit-antacariri. <sup>7</sup> Ipeaquena camantantatsiri, itiancaquena noamejeiteri maaroni atiri in-quemisantajeitero oca queariotatsiri. Te nontseeyaji, queariotaque oca nocantimpiri.

*Jaoca ancanteari anquenquetsatacayeri Tasorentsi.*

<sup>8</sup> Ari nocoaque anquenquetsatacaajeiteri Tasorentsi, maaroni. Ariorica anquenquet-satacayeri, cameetsa asavicajeite: te oncameetsateji anquisheri itsipapee, te oncameet-sateji antseenqueri Tasorentsi. <sup>9</sup> Aisati nocoaque onquitsatea tsinane cameetsa, eiro ocoitsi irineveyeetearo, aisati cameetsa onquenqueshiretea. Te oncameetsateji ontsiri-coishitero oishi irineveyeetantearori, aisati te oncameetsateji oaneencashitearo oro,



aisati perata. Aisati te oncameetsateji oshemetacayero oitsaare pinatasanotachari: inveyeetarocari. <sup>10</sup> Irointi ocameetsati oneshinoncatante: ari ocameetsavetari omajeiterome maaroni quemisantajeitiriri Tasorentsi. <sup>11</sup> Ocameetsati onquemisantasanoteri tsinane shirampari, aisati omajerete, iotantearori paitapeerica. <sup>12</sup> Te noshineteroji tsinane oametante, aisati te oncameetsateji omperanateari shirampari, irointi ocameetsati omajerete. <sup>13</sup> Ijivataqueri Tasorentsi peerani yovetsicaqueri Aran, impoiiji iroori yovetsicaquero Eva. <sup>14</sup> Te iramataviteriji Satanashi Aran, irointi yamatavitaque tsinane, impoiiji antaquero caari cameetsatatsi: te onquemisanteriji Tasorentsi. <sup>15</sup> Iro cantaincha ariorica oncavintsayeri tsinane otomipee, oncantatiyempani onquemisanteriji Tasorentsi, onintajeiteri oshanincapee, cameetsa osavique, cameetsa onquenqueshiretaquea, ari oavisacotaquea.

### 3

#### *Jaoca incanteari yora jivatacaajeitiriri iyemisanraririnte.*

<sup>1</sup> Queario oca icanteetiri: “Ariorica icoaque shirampari irijivatacaajeiteri iyemisanraririnte, tempa ocameetsati oca icoaqueri”. <sup>2</sup> Ariorica irijivatacaajeiteri iyemisanraririnte, te oncameetsateji ontime irantane. Cameetsa iraye ijina aparoni, te oncameetsateji irishinquitea, cameetsa inquenqueshiretanaquea, incameetsashirete, cameetsa irineshinoncatavaqueri quivanterineri, cameetsa iriotasanote iroametante. <sup>3</sup> Te oncameetsateji irirapinitero quepishijatasanotatsiri, te oncameetsateji inquishea; irointi cameetsa incavintsante, cameetsa irisavique, te oncameetsateji irinintasanoteri quirequi. <sup>4</sup> Cameetsa iroametapinitero ijina, cameetsa iroametapinijeiteri itomipee, inquemisantantajeiteariri iriori, eiroquea ipiatsajeitantaritsi, cameetsa irisavicantajeiteari. <sup>5</sup> Eirorica imatirotsi inquemisantacayeri itomipee, aisati ijina: ¿jaoca incanteari irintacoteari maaroni yora quemisantajeitiriri Tasorentsi? <sup>6</sup> Te oncameetsateji irijivatacante iroaquera quemisantatsi: ishemeticari. Iquempetaricari camaari, ishemetaque peerani, impoiiji yoasanquetaqueri Tasorentsi. <sup>7</sup> Cameetsa iriojeiteri yora caari quemisantajeitatsi, incantajeite: “Icameetsati yora jivatacaajeitiriri quemisantatsiri”. Impoiiji eiro imatantaritsi incantimajeiteri, aisati eiro imatantaritsi camaari irantacayeri caari cameetsatatsi.

#### *Iquenquetsatacotiri amitacotapinitiriri iyemisanraririnte.*

<sup>8</sup> Yora amitacotapinitiriri iyemisanraririnte: cameetsa irishiyeri yora jivatacaajeitiriri, incameetsashiretanaque. Te oncameetsateji iramatavitante. Aisati te oncameetsateji irirero oshequi cachojari. Aisati te oncameetsateji inquenqueshireteri quirequi iroshequiyeri. <sup>9</sup> Cameetsa inquearioventero inquemisantasanotero maaroni yoameyetiriri Tasorentsi, aisati ocameetsati iriote te aneroji irantane. <sup>10</sup> Pijivate pamenasanoteri, piotasanoteri icameetsatasanotirica. Ariorica piojeitaque icameetsatasanoti, ari pincanteri iramitacojeiteri quemisantajeitatsiri. <sup>11</sup> Aisati onquempeteari ijina, oncameetsashiretanaque: te oncameetsateji oncantimatante, te oncameetsateji oshinquitea, te oncameetsateji amatavitante. <sup>12</sup> Yora amitacotantatsiri, cameetsa iraye ijina aparoni. Cameetsa iriote inquemisantacaasanoteri itomipee: impincatsateri iriori iriri. Aisati cameetsa iriote inquemisantacaajeiteri maaroni saviquimojeitiriri. <sup>13</sup> Ariorica cameetsa iramitacojeiteri iyemisanraririnte, ari impincatsayeeteri, aisati irimatero inquemisantasanoteri Jesoquirishito, eiro itsaroacaaritsi.

#### *Iquenquetsatacotiri quemisantajeitiriri Jesoshi.*

<sup>14-15</sup> Nocoavetaca intsipaite nareetitapeempime, iro cantaincha eirorica nomatirotsi. Irootaque nosanquenatantimpirori oca: nocoaque piote jaoca acantajeitari. Icoyeajeitaquee Tasorentsi: tempa arojeitaque quemisantajeitiriri. Aneatsiri ini. Ayojeitiro oca queariotasanotatsiri: cameetsa anquearioventero avaayetero. <sup>16</sup> Queario, te

ayotashiteaji jaoca icantari Tasorentsi, iro cantaincha iotacaajeitaquee Quirishito. Tasorentsi ini, iro cantaincha yatiritapaaque. Ora Ishire, irootaque iotacaajeiteeri itasorentsitaque. Yora inampirepee Tasorentsi yamenacoventajeitaqueri Quirishito. Acamantacojeitaqueri arori maaroni nampitsipeequi, iquemisantajeitaqueri savicajeitatsiri. Yovancajiri iriri aisati inquitequi, cameetsa isavicapaaji catsini.

## 4

### *Quearioyea yoameyeetimpircari tseeyantsi.*

<sup>1</sup> Jero oca ocamantasanojeitee Ishire Tasorentsi. Coajica, irotimataintsi impocantajeeri Quirishito, intime jocajeiteroneri oca queariotatsiri aquemisantajeitiri. Inquemisanteri amatavijeiterineri, ovaayetirori yoameyetiriri camaari iriori. <sup>2</sup> Iramatavitante yora atiri, iro cantaincha irishiacanteame iquemisanti. Tecatsi incantea iriote te oncameetsateji oca icantayetiri. <sup>3</sup> Intsaneapiniteari shirampari iraye ijina, aisati intsaneaquearo tsinane aye ojime. Aisati intsaneapitsataqueeri avajeiteari avari yovetsicaqueeri Tasorentsi. Aquemisantajeitiri Tasorentsi, ayojeiti queariotaque yoamejeitaqueeri irinti. Aitaque icoaque ampasonquitacoteri ayeeri, irosati avanteariri. <sup>4</sup> Ocameetsajeitaque maaroni yovetsicaqueri Tasorentsi. Ariorica ampasonquiteri, cameetsa avajeiteari, eiro apinquiritsi. <sup>5</sup> Yoameetsantaqueeri Tasorentsi avajeitari. Ariorica ampasonquiteri, aisati anquenqueshiretero irineane, ocameetsati avapinijeiteari maaroni.

### *Pinguearioventeneri Tasorentsi maaroni icantayetimpiri.*

<sup>6</sup> Ariorica povaajecteneri ayemisantaririnte oca nocantimpiri, ocameetsati. Tempa pishiretapinitacaro, oametasanotaquempi. Ariorica poamejeiteri itsipapee nocamantimpiri, ari incantempi Jesoquirishito: "Cameetsa oca pantaquenari". <sup>7</sup> Eiro pishiretarotsi oca iquenquetsatashitari tseeyari: te oncameetsateji pinquenqueshiretapinitero. Irointiquea pinquearioventero pinquemisantasanoateri Tasorentsi, irinti. <sup>8</sup> Ocameetsaveta pinquenaveete aisati pintsameete, oshintitsitasanotantajeeri pivatsa; iro cantaincha ocameetsasasanoti catsini pinquearioventeneri Tasorentsi paitapeerica panteneriri. Eiro patsipetarotsi irointi: cameetsa pisavique meeca, aisati cameetsa pisavique coajica anta inquitequi. <sup>9</sup> Queariotasanoataque oca nocamantaquempiri. Ocameetsataque irishirejeitearo maaroni atiri. <sup>10</sup> Apomerentsiventacari atiri, aque-matsicatimentacari inquemisantajeitantajeeri. Aneatsiri ini Tasorentsi, ayojeiti eiro yamataviteetsi: iriotaque oavisacojeitiriri maaroni atiri. Queario, yoavisacotasanojeitiri maaroni quemisantajeitiriri.

<sup>11</sup> Pincantajeiteri atiri irimamajeitero oca nocantimpiri, poametasanojeiteri. <sup>12</sup> Evancariquerampi, iro cantaincha eiro pishineyetiritsi intseenqueetempi. Paitapeerica pantayetaqueneriri Tasorentsi, cameetsa pimayetero, inquempetantempiri piyemisantaririnte: pineanate cameetsa, pisavique cameetsa, pinintajeiteri itsipapee, pinquemisanteri Tasorentsi, poameetsantero maaroni pinquenqueshireyeteri. <sup>13</sup> Coajica noneajantempi. Meeca pineanatapiniteneri ayemisantaririnte irineane Tasorentsi, piveshireacaapiniteari, poametaipiniteri. Pincantatiyempani, irosati nareetantapaajeeri. <sup>14</sup> Peerani icamantacotantaquempiri, aisati icantantariri jivatacaantatsiri Tasorentsi iramitacotempi, aisati yajiricainataquempi, irosati imatacaantaquempiri Tasorentsi. Meeca eiro piperaventarotsi oca imatacaquempiri. <sup>15</sup> Pimatapinitero oca imatacaquempiri, iriotasanojeitantajeeri maaroni atiri pimatasanotaquero. <sup>16</sup> Pinquenqueshiretasanoatero paitarica pantayeteri, aisati paitarica poameyeteriri: pinquearioventajeitero. Ariorica pimajeitero oca, ari poavisacotacantajeiteri maaroni quemajeitempineri, aisati pavisacotaje avirori.

## 5

*Jaoca pincanteriri itsipapee pishaninca.*

<sup>1</sup> Eiro piquisatsatiritsi anteashipari; irointi cameetsa pineanateri, pinquempetacanteri irio piri avirori, cameetsa pincavintsayeri. Aisati evancaripee, pinquempetacanteri pirenti. <sup>2</sup> Ora anteashiparo, pinquempetacantero piniro. Aisati evancaropee, pinquempetacantero pitsiro: eiro piquenqueshiretirotsi pantero. <sup>3</sup> Ariorica ontimashitajea camajimentaaro, terica intime neshinoncatajerone, pineshinoncateroyea avinti. <sup>4</sup> Iro cantaincha itimirica otomi, oshinti, iriorica osari, cameetsa irineshinoncatero iriori. Irootaque icoiri Tasorentsi cameetsa ayojeite ancavintsayeri ashanincasanori arori. Cameetsa ampajeiteri ashijeiteeri coiteimojeitacariri. Tempa peerani ipajeitaquee maaroni coiteimojeitaqueeeri arori. <sup>5</sup> Ariorica otimashitasanotaja camajimentaaro, apaniro oquenqueshiretasanotiri Tasorentsi irinti, te intimeji pashini neshinoncateroneri. Ocantani: tsiteniriqui, quitaiteriqui, oquenquetsatacapinitiri Tasorentsi, ocantapinitiri paitarica ocoayetiri. <sup>6</sup> Iro cantaincha ainiro pashini, onashita irointi: ocoaque onquimoshiretashitea. Aneavetaca, iro cantaincha eiro oneiritsi Tasorentsi. <sup>7</sup> Pincamantajeiteri maaroni quemisantatsiri irimamajeitero oca nocantimpiri, oncanteata eiro otimitsi irantane.

<sup>8</sup> Ocameetsati aneshinoncajeiteri itsipapee ashaninca, aisati ashanincasanori arori, aneshinoncatasanoteri. Eirorica aneshinoncatiritsi, eiro acantitsi: “Noquemisanti narori”. Teve. Te incameetsateji tseencantatsiri, iro cantaincha terica aneshinoncateri ashaninca arori, anaacojeitajiri ainti yora tseencavetachari, te ancameetsatasantoteji catsini. <sup>9</sup> Ariorica omoncarataquero camajimentaaro 60 osarintsite, ari pincantero intacojeiteari maaroni ayemisanrarinte. Ocameetsataque aisati aaveitaniri aparoni ojimeni, te oshequiyerini. <sup>10</sup> Ocameetsati pineacojeitaquero omayetaquero cameetsayetatsiri: intacojeitacari otomipee, oneshinoncajeitaqueri itsipapee, amitacojeitaqueri maaroni quemisantajeitiriri Tasorentsi, ocavintsaajeitaqueri ashinoncaincari, oquearioventaquero omayetaquero cameetsayetatsiri. Ariorica pineacojeitaquero omayetaquero oca cameetsayetatsiri, ari ocameetsati pincantero intacojeiteari quemisantajeitatsiri ashinoncaajeitachari. <sup>11</sup> Iro cantaincha eiro picantirotsi ora camajimentaaro caari anteashipatatsi. Ocoiricari shirampari antashiteari. Ocoicari aaje aisati, ojocajiricari Quirishito. <sup>12</sup> Ojivavetaca ocantavetacari: “Nonquemisantanotempi”, iro cantaincha impoiiji amatavitaqueri. Irootaque iroasanquetantarori. <sup>13</sup> Aisati operatacari, oquenaquenayeticari pancotsipeequi, oneaveetashitacari, vero, vero, oquempetaricari tsiroti. Aamaashitaricari oshaninca, oneanatantarocari caari cameetsatatsi.

<sup>14</sup> Irootaque nocoantacari aaje aisati camajimentaaro, tequeratsitarica anteashiparote. Cameetsa intime otomipee. Cameetsa oncoteneri ojime iroyeari, aisati otomipee. Cameetsa ontijeneri iitsaare, onquiveneri iitsaarepee, maaroni. Ariorica cameetsa ontime, tecatsiquea incantea atiri incantimajeitee. <sup>15</sup> Jero imayetaquero Satanashi aparopee: yojocacaajiro oquemisantavetacari Quirishito. <sup>16</sup> Itimirica oshanincasanori camajimentaaro, cameetsa iriotashitea incavintsayero iriori. Te oncameetsateji incanteri quemisantajeitatsiri: “Pincavintsaajeiteroyea avinti”. Timatsi pashini camajimentaaro, savicatsiri apaniro: tecatsi oshanincasanori cavintsayeroneri. Irooquea irointi, cameetsa incavintsaajeitero yora quemisantajeitatsiri.

*Jaoca ancantajeiteriri yora jivatacaajeiteeri.*

<sup>17</sup> Cameetsarica ijivatacanti yora jivatacaajeitiriri quemisantatsiri, ocameetsati impinatasanoteri. Cameetsa inquemisantasanoteri aisati. Ariorica ipomerentsiventaquero iquenquetsati aisati yoametanti, cameetsa impinatasanoteri. <sup>18</sup> Aitaque ocanti Sanquenarentsi: “Eiro pipashicavantetiritsi yora vaca aaticaitirori tirico, pishineteri

iroyea. Tempa yaaticaitimpiro paantarori oitsoqui”. Aisati ocanti: “Ocameetsati impinayeeteri yora antaveetiniriri”.

<sup>19</sup> Eiro piquemisantashitaritsi aparo cantacotashitearineri jivatacaajeitimpiri, piquemisantirocari tseeyantsi. Iro cantaincha incarataquerica neasanoterineri 2, ariorica 3, ari pishiretearo oca incamantempiri. <sup>20</sup> Queariorica otimi yantasanotaqueri, ari pincanteri: “Eiro papiitajirotsi aisati oca pantaqueri”. Cameetsa iriojeitero maaroni quemisantatsiri oca pincanteriri, inquenqueshirejeitanteari, iriojeitanteari eiro yantantarotsi iriori caari cameetsatatsi. <sup>21</sup> Ayojeitaque icarajeitaquee Atasorentsiti, aisati Jesoquirishito. Aisati icarajeitaquee inampirepee iriori. Irootaque nocantantimpiri pimamajeitero pincanteri antirori caari cameetsatatsi. Eiro pipincatsatashitaritsi jivatacaavetimpiri avirori. Ocameetsati pimoncaratavacaajeitea avirori. <sup>22</sup> Eiro pipeashitaritsi shirampari jivatacaajeiterineri quemisantatsiri, eiro pipamiinatashitaritsi. Pijivate piotasanoteri. Eiro pishinetiritsi itsipa irantero caari cameetsatatsi: ariorica pishineteri, ontime pantane avirori. Pantirocariya avirori caari cameetsatatsi.

<sup>23</sup> Eiro apatiro piriro nija, irointi pirero aisati ovaja capichaji. Oameetsatajempiro pamporetsa picatsiti. Aapinitaquempi pimaore, iro cantaincha oshintsitacayempi ovaja. Ariorica pirapinitero capichaji, ari oavisacotajempi, aisati oshintsitacajempi. <sup>24</sup> Oconijataque caari cameetsatatsi yantaniroyetiri aparopee atiri; iojeitaque incantacoteri Tasorentsi: “Ainiro yantane”. Ainiro pashini manavetacarori yantayetiri, iro cantaincha coajica onconijate aisati maaroni yantayetiri iriori. <sup>25</sup> Aisati, ariorica antayetaquero cameetsayetatsiri, oconijataque aparopee, ineacojeitaqueero atiri. Iro cantaincha tequera onconijateji maaroni cameetsatatsiri antajeitaqueri: coajica onconijatasanotaque maaroni. Aitaque oncanteari.

## 6

### *Jero oca icantajeitiriri pimantaari.*

<sup>1</sup> Yora amanantiriri iveranaro, iperanatasanotacar. Iro cantaincha ariorica iquemisantaque yora pimantaari, ocameetsati impincatsateri yora amanantiriri. Impoiji tecatsi incanteete incantimateri Tasorentsi, aisati tecatsi incanteete: “Te oncameetsateji oca yoametiriri quemisantatsiri”. <sup>2</sup> Ariorica iquemisantaque yora amanantajiriri, te oncameetsateji incante yora pimantaari: “Iriotaque meeca noyemisantaririnte, nomoncaratavacaaca. Eiro meeca nopincatsatiritsi”. Irointi cameetsa irantaveetasanoteneri: tempa irio iyemisataririnte yantaveetiniri, irootaque inintantariri. Irootaque, Timoteo, poamejeiteriri maaroni, pincantajeiteri maaroni irimajeitero.

### *Iquenquetsatacotiri oametantirori tseeyantsi.*

<sup>3</sup> Ainiro quenacaashitacarori oca noametiriri. Te irishiretearoji ora queariotatsiri yoametiriri Avincatsarite Jesoquirishito. Aisati te irishiretearoji oca oamejeitaqueeri anquemisanteri Tasorentsi. <sup>4</sup> Oshequi ishemeti, iro cantaincha te aneeroji iotantari. Te irioteji. Isampitacotashitacar paitapeerica. Ineanatashiniroveetaca, vero, vero. Impoiji iquisashireaqueri itsipapee, iquisatsataqueri, icantimataqueri, yaamaacotacar yantiro caari cameetsatatsi. <sup>5</sup> Iquisavacaajeitaca yora quenqueshiretirori caari cameetsatatsi, te inquenqueshireteroji queariotatsiri. Iquemisantaniromempeaca, ijitashivetaca ari irayeme paitapeerica. <sup>6</sup> Iro cantaincha ariorica anquemisantasanoateri Tasorentsi, aisati aveshireimenteari, ari asavicasanojeitanaque cameetsa.

<sup>7</sup> Atimantapaacar peerani, tecatsi amapaaque. Aisati onquempetea, ariorica ancamaque, tecatsi aanajeri aisati. <sup>8</sup> Iro cantaincha timatsirica avajeitari aisati aquitsajeitari, aitapaaji, eiro aiquero acoanaitii aisati. <sup>9</sup> Irintiquea yora coatsiri irashitaarantea

yantanirodashiyetacaro paitapeerica irishequiantearori irovaararo. Omapocashita-paacari yantaquero paitapeerica. Te inquenqueshireteaji, icoashitacaro caari cameet-sayetatsi, impoiji incamaquerica, irijate Sharincaveniqui. <sup>10</sup> Ariorica ancoasanotaque ashiyetearo paitapeerica, aitaque antaquero caari cameetsatatsi. Oshequi quemisan-tavetachari yojocajiro iquemisanti. ¿Paita yojocantarori? Tempa icoaque irashiyetearo paitapeerica, iro cantaincha impoiji oshequi inquenqueshiretanaquea, iroashiretasan-otanaquea catsini.

*Icantiri: “Pinquearioventeneri Tasorentsi pantaveeteneri”.*

<sup>11</sup> Iro cantaincha avinti, piquearioventiniri Tasorentsi paitarica icantimpiri. Pin-evetarocari avirori paitapeerica. Pincoasanote pincameetsatasanotanaque avinti. Pimpincatsateri Tasorentsi, pinquemisantasanoteri, pinquearioventeneri maaroni icoacaquempiri, pantaveeteneri; pinintasanojeiteri itsipapee, pineshinoncajeiteri. <sup>12</sup> Ariorica opomerentsivetaca piquemisantasanotiri Tasorentsi meeca, iro cantain-cha ocameetsatasanoti pimataquero. Pinquearioventeneri icoacaajeitimpiri. Eiro pipeacotarotsi: pincantaitiyempani panee inquitequi. Icoyeaquempi Tasorentsi iroaneantajempiri anta inquitequi. Tempa irootaque picantaqueri avirori, icara-jeitaque oshequi quemajeitavaquempiri. Queariotaque picantaqueriri. <sup>13</sup> Tempa irio Tasorentsi oaneajeiteeneri inquitequi, maaroni. Aisati peerani Jesoquirishito, te intsaroacayeariji Pontsio Pirato, yora oacantaqueriri. Icantiri: “Queario, narotaque pincatsari”. Meeca icarajeitaquee Tasorentsi aisati Jesoquirishito, yamenacoventa-jeitaquee. <sup>14</sup> Irootaque noncantantempirori oca: pintsoteaquero maaroni nocantim-piri, eiro picomitarotsi. Pincantaitiyempani, pimatasanotero irosati impocantajeari Avincatsarite Jesoquirishito. <sup>15</sup> Ioti Tasorentsi jaoca oncarate impocantajeari, iriotaque cantatsineri. Iquimoshiretaque iriori. Apaniro ini, itasorentsitasanotaque catsini, ipincatsariventajeitiri maaroni pincatsariventavetariri atiri, ijivatacaajeitiri maaroni jivatacaajeivetariri atiripee. <sup>16</sup> Apaniro irinti eiro itsoncatsi, eiro icamitsi catsini. Anta itiminta otimi quitaiteri catsini, tecatsi ancantea ajatashitero. Te intimeji neerineri Tasorentsi. Tecatsi ancantea aneajeiteri. Ocameetsati ampincatsatasanojeitanaqueri maaroni. Icantatiani ipincatsariventanti irinti, yashi yoiro. Aitaque icanta.

*Jero oca icantiriri ashitaarantincari.*

<sup>17</sup> Pincanteri ashitaarantincari eiro ishemetitsi. Aisati pincanteri eiro iveshireimentarotsi yashiyevetari, tempa ari ompeajea, coajica. Irintiquea Tasorentsi iriveshireimente. Ipapinijeitaquee maaroni coiteimojeitaqueeri aquimoshirejeitanti. <sup>18</sup> Oshequi iroaararo iriori ashitaarantincari. Pincamanteri meeca irineshinoncajeiteri ishanincapee, oshequi irineshinoncateri. Te oncameetsateji irimashitsate. Cameetsa incavintsante, irointi. <sup>19</sup> Ariorica irimayetaquero oca, cameetsa. Impinateri Tasorentsi coajica anta inquitequi, anta incantaitiyempani iraneapaae cameetsa.

*Ivecarataquero isanquenare.*

<sup>20</sup> Meeca, Timoteo, otimi icantaquempiri Tasorentsi pantaqueneri. Ari pimamatener-iqueti, eiro pamatavitiritsi. Eiro pishiretashitarotsi cantaantsi. Ainiro oametantayeve-tarori paitapeerica, ijiveta ioti, iro cantaincha te omoncaratavacayeaji icantiri. Eiro pishiretashitarotsi yoametaashiyevetimpiri. <sup>21</sup> Ijitashivetaca yora ioti, iro cantaincha, te irioteji. Irootaque caari iquemisantanta. Ari, nocoaque irineshinoncatempi Tasorentsi. Narotaque sanquenatimpirori oca: *Pavoro*



## YAPIITAJINIRI PAVORO ISANQUENATAJINIRI AISATI TIMOTEO

### *Ivetsatajari aisati Pavoro Timoteo.*

<sup>1-2</sup> ¿Ainirompi, Timoteo? ¿Tecatsimpa oyempine? Narotaque Pavoro sanquenata-jimpirori oca. Itiancaquena Jesoquirishito noncamantajeiteri maaroni atiri ariorica inquemisantajeiteri Jesoquirishito, ari iroaneajeitajeri anta inquitequi. Irootaque icoacaaquenari Tasorentsi. Notiomi, nonintasanotimpi. Nocoaque irineshinoncatempi Tasorentsi, aisati Avincatsarite Jesoquirishito. Aisati nocoaque incavintsaasanotempi, cameetsa irisavicacayempi.

### *Ipasonquitacoventiri Pavoro Timoteo.*

<sup>3-5</sup> Noquenquetsatacapinitiri Tasorentsi maaroni quitaiteriqui, aisati tsiteniriqui. Paitaricapee nanteneriri, nocoasanotaque noveshireacayeari. Tempa peerani yantaveetinirini iriori yora noshanincani. Peerani, nojocantanaquempiriranqui, poashiretanaca, piraaca. Oshequi meeca nocoiteaquempi. Nocoaveta noneajempime aisati, noveshireimentasanotajempime. Noquenqueshiretajimpi, oshequi piquemisantasantaque, picantani. Piquempetacaró pisaro Iroira, aisati piniro Eonise: oquemisantasanojeiti iroori. Nioti ainirotsi piquemisanti, irootaque nopasonquitacoventantimpiri.

### *Eiro pipashiventacaarotsi pinquemisantacayeri atiri.*

<sup>6</sup> Piquemisantaqueri Tasorentsi, irootaque noncantantempiri: peerani, nopamiinatantaquempiri, aisati nocantantacariri Tasorentsi iramitacotempi, timatsi imatacaaquempiri. Meeca pimatasanotero maaroni imatacaaquempiri. <sup>7</sup> Te incoyeji antsaroacayeari atiri, irointi icoasanotaque anquearioventeneri maaroni. Icoaque antajeiteri atiri; aisati icoaque ontimimojeitee ayojeitanteari, cameetsa asavicajeitantajeari. <sup>8</sup> Eiro pipashiventacaarotsi pinquenquetsatacoteri Avincatsarite. Aisati, eiro pipashiventacaanatsi; noquemisantaqueri Avincatsarite, irootaque yoiminqeanteetaquenari meeca caravosoquica. Oshequi noneacatsitimentacarí Quirishito, cameetsa pinquempetena avirori. Aitaque irimatacayempiro Tasorentsi maaroni icoacaaquempiri. <sup>9</sup> Peerani, tequerani irovetsiqueroni oca quipatsica, iotitaqueeni anquemisanterí Jesoquirishito. Icoyeajeititaqueeni cameetsa asavicajeitanteari. Te ancameet saveiteani, iro cantaincha timatsi icoacaaqueeri. Ineshinoncatashijeitaquee, yoavisacojeitaquee. <sup>10</sup> Ipcapaaque quipatsiquica Jesoquirishito, yora oavisacojeitaqueeri. Meeca ayotasanojeitaquero maaroni imataqueeneri Tasorentsi. Eiro meeca atsaroitsi ancame. Ayojeiti ariorica ancamanaque, eiro ajatitsi ainti Sharincaveniqui. Cameetsa oni oca icamantajeiteeri: yoaneasanojeitaquee, ancantaitatiyempani asaviquimojeiteri inampiqui.

<sup>11</sup> Itiancaquena Tasorentsi noncamantajeiteri atiri oca cameetsatatsiri, aisati noamejeiteri. <sup>12</sup> Irootaque noneacatsitantacarori maaroni aca caravosoquica. Iro cantaincha te nompashiventeaji. Niotasanotiri yora noquemisantiri: niotaque eiro yamatavitanatsi, irootaque nocantantacariri: “Pinquempoyeajena”. Niotasanoti inquempoyeajena irosati impocantajeari. <sup>13</sup> Queariotasantaque maaroni noametaquempiri, te namatavitempiji. Pimoncaratero maaroni nocantaquempiri. Pinquemisanterí Jesoquirishito, pinintasanoteri. <sup>14</sup> Quiso oajeitaquee Ishire Tasorentsi. Timatsi omatacaaquempiri, ari pimamayetero cameetsa.

### *Jaoca icantajeitiriri Pavoro.*

<sup>15</sup> Pioti yojocajeitaquena ashiasati: Jijero, Eromojeneshi, maaroni. <sup>16</sup> Nocoaque incavintsayeri Avincatsarite Oneshijoro, aisati ishaninca iriori. Intacotapinitaquena Oneshijoro, te impashiventeaji iquivantana aca caravosoquica. <sup>17</sup> Itimantacari aca Oromaqui, icoacoayetaquena, irosati ineantapaaquenari aca. <sup>18</sup> Piotasanoti aisati oshequi yamitacotaquena anta Ejesoqui. Coajica, impocajerica Avincatsarite, aitaque incavintsaapaajeri.

## 2

### *Icantiri: “Pincantaitatiyempani pantaveeteneri Tasorentsi”.*

<sup>1</sup> Meeca, notiom, tempa ineshinoncataquempi Jesoquirishito, irootaque nocantimpiri pishintsiventeneri maaroni pantayeteneri. <sup>2</sup> Timatsi piquemitaquenari, tempa picarajeitaqueri oshequi pashini quemajeitaquenari. Ari poameyeteri pashini ashaninca, inquearioventeneri Tasorentsi iroametante iriori. Irovaajeneri aisati itsipapee oca noametaquempiri. <sup>3</sup> Yora soraropee cameetsari ineacatsitimentapinitari ivincatsarite. Pinquempeteari avirori, eiro pitsaroitsi pineacatsitimenteari Avincatsarite Jesoquirishito. <sup>4</sup> Aisati te iriompapitapiniteaji soraro, te impanquiveeteji, irointi apatiro inquearioventiniri iyapitanote inintacairiri. <sup>5</sup> Ocameetsati yora aatiquirori perota inquemisanteri yora jivatacairiri. Eirorica iquemisantasanotiri, eiro ipashiyeetaritsi oca ipapinitiriri anaacotantatsiri. <sup>6</sup> Yora panquiveetatsiri, ariorica intsameetacotasanotero ivanquire, ari irayero oshequi oitsoqui, coajica. Te irantsipetearoji itsameetacotiro. <sup>7</sup> Pinquenqueshiretasanotero oca noshiacantimpiri, ari iriotacaasanotempiro Avincatsarite.

### *Pinquenqueshireteri Jesoquirishito.*

<sup>8</sup> Pinquenqueshireteri aisati Jesoquirishito, yora ishanincani Iravirini; yoyeevetacari, iro cantaincha itinaanaja aisati. Irootaque oca nocamantapinijeitiriri atiri, iravisacojeitantajeari. <sup>9</sup> Nocantani noquenquetsatacaajeitiri atiripee, irootaque noneacatsitantacarori meeca. Yoisoeyetaquena, iquempetacanteetaquena oayeri. Iro cantaincha tecatsi incanteetero iroisotero irineane Tasorentsi: tempa ovaraanaca irointi. <sup>10</sup> ¿Paia noneacatsitantacarori maaroni oca? Irio noneacatsitimentiri maaroni atiri icoyeaqueri Tasorentsi, incantaitatiyempani irisavicanteari cameetsa anta inquitequi. Iriotaque Jesoquirishito oavisacoterineri. <sup>11</sup> Queariotaque oca icanteetiri: “Ariorica ancamenteneri Quirishito, ari antsipatapaaajeari anta inquitequi, asaviquimotapaajeri. <sup>12</sup> Ariorica ampomerentsiventeneri antayeteneri paitapeerica meeca, iro cantaincha coajica ancaraajeteri ampincatsarijeite. Ariorica ancanteneri atiri: “Te nioteriji Jesoquirishito”, aisati incantacotee iriori: ‘Apa, te nioteriji yoca’. <sup>13</sup> Ariorica amataviteri, iro cantaincha eiro yamataviteetsi irinti. Irimoncarataquero maaroni icantaqueeri”.

<sup>14</sup> Tempa icarajeitaquene Avincatsarite. Pincantapiniteri atiri eiro icantavacaimentartotsi paitapeerica yoameyetiriri. Yatsipetashitacaro icantavacaimentaro oca, icomitacaaricari yora quemajeiterineri. <sup>15</sup> Pantasanoyeteneri Tasorentsi, incantantempiri: “Cameetsa maaroni pantaquenari”, impoiiji eiro otimitsi pimpashiventanteari. Piotasanotiro irineane Tasorentsi, meeca poametantero cameetsa; tempa tampatica oametanti irointi. <sup>16</sup> Eiro pishiretarotsi cantaantsi, eiro picantavacaatsi: pojocacaasanotiricari atiri inquemisanterime Tasorentsi. <sup>17</sup> Oshiaquero patsaarontsijenca, ariorica aaquee, ontsoncanaquene maaroni atseempequiqui, ampatsayetanaque. Yatsipetacaro icantavacaanirotaca yora Imeneo aisati Jireto. <sup>18</sup> Icomijeitacaro quearioyetatsiri. Icantaniroti: “Aitanaji. Itinaajeivetaja itsipapee, iro cantaincha eiro atinaajeitajatsi ainti”. Iquenqueshiretacaajeitaqueri maaroni quemajeitaqueriri. <sup>19</sup> Piotero ocaocantiri irineane Tasorentsi: “Iotasanoitiri Tasorentsi maaroni quemisantajeitiriri”. Aisati ocanti: “Intimerica cantatsine: ‘Noquemisantiri Avincatsarite’, ocameetsati irojoquero

caari cameetsatatsi yantayetiri”. Aitaque ocantaqueri. Irineane Tasorentsi oshiaquero antearo mapi: te ompashinitapiniteaji.

<sup>20</sup> Anta ivancoqui ashitaarantincari timatsi oshequi iveratote. Ainiro pinatasanotachari, yovetsiqueetiro oro aisati perata. Ainiro caari pinatacha, yovetsiqueetiro inchato aisati quipatsi. Ora pinatachari, iveshireimentacaro: icoaque irameniteri maaroni ishaninca. Ora caari pinatacha onantari cajara. <sup>21</sup> Ariorica poameetsataquea avisati, pojocaquerorica caari cameetsatatsi pantapinijeitiri, ari pinquempetearo perato pinatasanotachari; iriveshireimentempi Avincatsarite, incoaque irineaajeitajempi maaroni. Impoiji pimataqueneri paitarica incoacaquempiri. <sup>22</sup> Eiro catsini piquenqueshiretirotsi caari cameetsayetatsi yantayetiri evancaripee. Irointiquea pincoasano-tanaque pincameetsatanaje, pinquemisantasanotanaaje, pininteri itsipapee, pincarajeiteri itsipapee cameetsayetatsiri: maaroni yora aventasanotariri Avincatsarite. <sup>23</sup> Eiro picantavacaimentashitarotsi caari ayotasanojeiti: piquisavacaacari. <sup>24</sup> Ariorica antaveeteneri Avincatsarite paitapeerica, te oncameetsateji anquisajeiteri ayemisantaririnte; irointi cameetsa ancavintsayeri itsipapee, cameetsa avameteri, eiro ashemaritsi, <sup>25</sup> cameetsa avameteri yora quisajeitaqueeri. Cameetsarica avameteri, impoiji ariorica inquenqueshiretanaquea, irojcajero caari cameetsayetatsi inquemisantantearori queariotatsiri. Iramitacoteri Tasorentsi. <sup>26</sup> Yamatavivetacari camaari: Otimaveta icoacaavetacariri, irootaque yantantavetacananariri iriori; iro cantaincha iroavisacoteri Tasorentsi, ariorica inquemisanteri.

### 3

#### *Jaoca incanteari amatavitantatsineri, coajicani.*

<sup>1</sup> Piotero oca: coajica, ariorica omoncarataquea impocantajeari Jesoshi, oshequi ompomerentsitimoteari quemisantatsiri. <sup>2</sup> Irisati nintajanchane atiri, incoasanoteri quirequi, irishemete, irishirontimenteari itsipapee, incantimateri Tasorentsi, impiatsateari ashitariri, eiro ipasonquitiritsi neshinoncaterineri, eiro iquenqueshiretiritsi Tasorentsi. <sup>3</sup> Eiro iotirotsi incavintsayeri itsipapee, eiro iotitsi incatsimareajea, incantimatante, eiro ipashiventacaarotsi irantayetero tsinaneppee, inquisanaquea, inquisayeri cameetsayetatsiri, <sup>4</sup> iramataviyeteri ishanincasanoripee, irantashiyetearo paitapeerica, eiro iquenqueshiretatsi, irishemetasanote, incoanaque inquimoshiretashitea, eiro icoitsi irioteri Tasorentsi. <sup>5</sup> Inquemisantamempeashiteari Tasorentsi, iro cantaincha eiro ipincatsatiritsi. Eiro piquempetaritsi avirori. <sup>6</sup> Inqueavancoteri itsipapee atiri, iramatavitapeero tsinaneppee. Te onquenqueshiretasanoteaji, irootaque irimatantearori iramatavitapeero. Oshequi antaquero caari cameetsatatsi, ocoasano-taque antayetero. <sup>7</sup> Oshequi oquemisantashiyetacari pashini oamenirotirori, iro cantaincha te iotasanoteroqi queariotatsiri. <sup>8</sup> Peerani yora Janeshi aisati Jampireshi ipiatsatacarini Moishishini, te incoacayeriji joriopee inquemisantajeiteri. Aisati iquem-petacari meeca yora amatavitantatsiri: te incoacayeriji atiri inquemisantero queariotasano-tatsiri. Te oncameetsateji oca iquenqueshireyetaqueri, iquemisantamem-peashitaca. <sup>9</sup> Eiro icantatiani irimatero oca. Tempa peerani iotacojeitiri yora piatsatacariniri Moishishini. Aisati coajica iriojeitanaque atiri queario yamatavitantaque yora amatavitantatsiri.

#### *Pinquemisantasanotero queariotasano-tatsiri.*

<sup>10</sup> Piotacotasano-taquena. Piotaquero noameyetimpiri. Piotaquero nantayetiri. Piotaquero nocoqueri nomayeri narori nantayeri. Piotaque aisati noquemisantaqueri Tasorentsi, noquearioventiniri maaroni, nonintaqueri, te noshemearoji nocatsitimentaqueri. <sup>11</sup> Aisati pioti iquishimentapiniyeetaquenaro noquemisanti. Piotaque aisati noquematsicatapinitacaro anta Antioquiaqui, Iconioqui, aisati Irishitaraqui. Oshequi

iquisajeitaquena savicajeitatsiri anta. Iro cantaincha yoavisacotapinitaquena Avincatsarite. <sup>12</sup> Queario, iquisheetiri maaroni quemisantiriri Jesoquirishito, ariorica icoasanotaque inquemisanotateri. <sup>13</sup> Aiquero irijatatiye iramatavitasanotante yora caari cameetsatatsi, aisati oametantirori tseeyantsi. Aisati yora camaari iramataviteri iriori. <sup>14</sup> Aviroquea avinti, pincantaitatiyempani pishiretanaquearo maaroni noamejeitaquempiri. Tempa piotaque eiro namatavitimpiri. <sup>15</sup> Peerani, pijananequiveitani, yoameyeetaquempiro irineane Tasorentsi. Irootaque oametaquempirori piquemisanotaqueri Jesoquirishito, pavisacotantajari. <sup>16</sup> Iriotaque Tasorentsi sanquenatacantagerori irineane, maaroni. Oamejeitaqueero queariotasannotatsiri, terica oncameetsateji antaqueri, ocamantaquee. Oamejeitaquee jaoca ancanteari avameetsatantajeari arosati, aisati oamejeitaquee ancameetsajeitanaque. <sup>17</sup> Irootaque otimantacari irineane Tasorentsi, ancameetsatasannotantajeari. Impoiiji tecatsi ancantea ancomitea, irointi antasanojeitero maaroni icoacaaqueeri Tasorentsi.

## 4

### *Iveshireacaacari Pavoro Timoteo.*

<sup>1</sup> Coajica impocaje Jesoquirishito impincatsaritapaaque. Ariorica impocaje, ari irinijaaaitapaaqueero yantayetiri maaroni aneajeitatsiri aisati maaroni camajeitaintsiri. Incamantajeitee jaoca incantajeiteeri. Ayojeiti icarajeitaquee meeca, aisati icarajeitaquee Tasorentsi, irootaque meeca nocamantantimpirori oca. <sup>2</sup> Pinquenquetsatapinitero irineane Tasorentsi maaroni quitaiteriqui. Jaocarica incarateri catsirincateri, jaocarica pisaviqueri, eiro catsini pimajeretitsi, irointi pinquenquetsatacayeri maaroni atiri. Terica oncameetsateji oca yantaqueri, ari pincanteri, aisati pintsaroteri. Pincantajeiteri cameetsa irisavicajeite. Jentsiquero poametasanojeiteri itsipapee, eiroquea piquisatsatiritsi. <sup>3</sup> Coajica, ariorica cameetsa avamejeiveteari atiri irineane Tasorentsi, iro cantaincha eiorica iquemisantajeitirotsi. Eiro icoirotsi, irointiquea incoasanojeite oamejeiterineri tseeyantsi. Irooquea icoasanotaqueri inquemero, irointi. <sup>4</sup> Eiro iquemisantirotsi irineane Tasorentsi, irointi inquemisantashitearo iquenquetsatashiyetari atiri. <sup>5</sup> Aviroquea, avinti, paamaventea: piquempetaricari. Ariorica pincatsitimentero Avincatsarite, eiro poashiretatsi. Pinquemisantacayeri itsipapee. Pimatasannotaqueneri Tasorentsi maaroni icoacaaquempiri.

### *Iquenqueshiretiri Pavoro.*

<sup>6</sup> Iro nocamantantimpirori oca, irotaintsi iroyeetena, irotaintsi nojate narori inquitequi. <sup>7</sup> Nopomerentsiventasanotiniri Avincatsarite, nomataqueneri maaroni icoacaaquenari, te namataviteriji. <sup>8</sup> Coajica, impocajerica Avincatsarite, impashiyetenaro cameetsayetatsiri. Eiro ipanarotsi apaniro narori, irointi impajeiteri maaroni atiri, yora yoameetsantaqueri: arojeitaque maaroni aamaajeitacariri. Tempa cameetsa icantacoventajeitaquee maaroni.

### *Pashini icamantajiriri aisati.*

<sup>9</sup> Pishintsite pimpoque pineena. <sup>10</sup> Yora Temashi, icoaque iriveshireimentearo timayetatsiri quipatsiqui. Yojocanaquena, ijatanaque Tesaronicaqui. Yora Quere-sente, ijatanaque Carashiaqui, yora Tito ijatanaque Taramashiaqui. <sup>11</sup> Apanivaniji Irocashi, itsipataquena. Ariorica pimpoque, pamaquenari Maricoshi, oshequi no-coaque iramitacotena. <sup>12</sup> Aisati ijatanaque yora Tiquico. Notianquiri iriori Ejesoqui. <sup>13</sup> Aisati pamaquenaro noicoro noanajiri Toroarequi, otimi anta ivancoqui Caripio. Aisati pamaquenaro maaroni sanquenarentsipee, aisati novaperitepee.

<sup>14</sup>Yoashinoncaasanotaquena Arijantero, yora vetsicapinitirori ashiro. Coajica iroasanqueteri Avincatsarite. <sup>15</sup>Paamayeariyea avirori, yoashinoncaimpicari. Oshequi iquishimentaquenaro nocantajeitaqueriri.

<sup>16</sup>Ijivatantacari pincatsari isampitacoventana, te intimeji cantacoventenaneri, ishi-apitsajeitanaquena. Te noncoyeji iroasanqueteri Avincatsarite. <sup>17</sup>Irintiquea irinti, quiso yoana. Itasoncaventaquena, nomatantarori noquenquetsatacaajeitiri itsipasati atiri, maaroni. Iroashinonqueetename, iro cantaincha yoavisacotaquena Avincatsarite. <sup>18</sup>Ariorica iroashinonqueetaquename aisati, niotaque ari iroavisacotajena aisati; irisavicacayena inquitequi, anta ipincatsaritinta iriori. Tsame ampincatsatasanojeiteri, aitaque ancantaitatiyempani.

<sup>19</sup>Novetsataro Pirishira, aisati iriori Aquira. Aisati novetsatari maaroni ishaninca Oneshijoro. <sup>20</sup>Ainiroquera Erashito, isaviqui anta Corintoqui. Navisantacarori Miretoqui, noneanajiri Torojimo: ijoquiitaca. <sup>21</sup>Pishintsite pimpoque, tequeratsita onquimojate. Ivetsajeitimpi Eovoro, Pororente, Irino, Iraoria, jeri maaroni ayemisanraririnte.

<sup>22</sup>Nocoaque incavintsayempi Avincatsarite, irineshinoncatasanotempi.

Narotaque sanquenatimpirori oca: *Pavoro*



## YORA PAVORO ISANQUENATINIRI TITO

### *Ivetsatari Pavoro Tito.*

<sup>1</sup> ¿Ainirompi Tito? ¿Tecatsimpa oyempine? Narotaque Pavoro sanquenatimpirori oca. Nocoasanotaque nanteneri Tasorentsi paitapeerica incoacayenari. Itiancaquena Jesoquirishito nonquemisantacaasanojeiteri maaroni atiri, yora icoyeaqueri Tasorentsi. Aisati niotacaasanoteri queariotasanotatsiri inquearioventanteorori inquemisante. <sup>2</sup> Peerani, tequerani irovetsiquerori quipatsi, icantitacani Tasorentsi: “Noaneasanojeiteri maaroni nocoyeajeitaqueri, nosavicacaajeiteri aca inquitequi”. Te iriotimateroji Tasorentsi iramatavitante. Ayojeitaque ancantaitatiyempani aneajeitanaje anta inquitequi. <sup>3</sup> Meeca omoncarataca iriojeitanteorori maaroni atiri irineane Tasorentsi, yora oavisacojeitaqueeri. Irootaque itiancantaquenari noncamantajeiteri atiripee. <sup>4</sup> Peerani noquemisantacaquempi, irootaque meeca noquempetacantantaquempiri notomisanori. Nocoaque irineshinoncatempi Tasorentsi, cameetsa irisavicacayempi, aisati inquempetacayempi Jesoquirishito, yora oavisacojeitaqueeri.

### *Jaoca incantajeiteari yora jivatacaajeitiriri quemisantatsiri.*

<sup>5</sup> Peerani nojocanaquempi anta Queretaqui, pamitacotantariri ayemisanteririnte iquemisantasanotantacari. Aisati nocantaquempi: “Ariorica pinquenayetanaque anta maaroni nampitsipeequi, pincoyeajeiteri jivatacaajeiterineri ayemisanteririnte, yora quemisantacayerineri”. <sup>6</sup> Meeca noncamantempi. Te oncameetsateji irijivatacantashitea; irointi ariorica cameetsa isaviqui, aisati otimirica ijina aparoni, aisati ocameetsatirica iquemisantajeitaque maaroni itomipee, aisati icantacoyeetiririca itomipee: “Cameetsa iriori, te impiatsatanteaji”, ari iriotaque jivatacaajeiterineri ayemisanteririnte. <sup>7</sup> Pineaquero, ariorica incoaque irantaveeteneri Tasorentsi, acoajeitaque arori incameetsatasanote. Te oncameetsateji impiatsatantea, inquishempa, irishinquitempa, irantanayeteri itsipapee, iramataviteri itsipapee iraitanteorori iirequite aisati iroaararo. Te oncameetsateji maaroni oca. <sup>8</sup> Irointiquea ocameetsati irintacoteari itsipapee, irinintero maaroni cameetsayetatsiri, inquenqueshiretanaquea, inquemisantasanotanaque, incameetsatasanotaque, iriote iraamaaventea irisati eiro yantantarotsi caari cameetsatatsi. <sup>9</sup> Cameetsa inquearioventero inquemisantasanotero irineane Tasorentsi, ora avamejeitaqueriri, irimatanteorori iroametantasanotero iriori queariotatsiri. Aisati iriotasanote iroameteri yora tseencantatsiri.

<sup>10</sup> Ainiro oshequi caari quemisantiri jivatacaajeivetariri, neaveetashitachari, amatavantatsiri, maaroni. Aitaque icantajeita yora cantanirojeitashitariri quemisantatsiri: “Pimpeajeitajea jorio, maaroni”. <sup>11</sup> Nocoaque poimajerentanirojeiteri. Yojocacaaniroyetaqueri oshequi quemisantatsiri iquemisanti. Te oncameetsateji oca yoametantanerotiri. Apatiroti icoaque iraitashiteari quemisantatsiri iirequite. <sup>12</sup> Ainiro aparo, yora quenquetsataciriri ishaninca, icanti iriori: “Yashi yoiro queretasati yamatavitanti, icatsimatanti. Oashenti ini”. <sup>13</sup> Queariotaque oca icantaqueri. Ari pintsarotasanojeiteri yorankui, inquemisantasanojeitanteorori queariotatsiri. <sup>14</sup> Te oncameetsateji ashiretashitearo iyenquetsare jorio, aisati icantashiyetari yora tseenuquirori queariotasanotatsiri. <sup>15</sup> Ariorica acameetsati arori, aneacameetsajeiteri maaroni ashanincapee, eiro aamaajeitaritsi. Iro cantaincha irinti, te incameetsateji, aisati itseencanti, irootaque caari ineacameetsatantari ishanincapee; irointi yaamaashijetari. Queario, eiro imatirotsi inquenqueshireyetero cameetsayetatsiri. <sup>16</sup> Icantanirojeiveta yorankui: “Niotiri Tasorentsi”, iro cantaincha te irisavique cameetsa, irootaque ayotantacari itseeyani, te irioteriji. Te incameetsateji catsini yorankui, ipiatsatanta, te irioteji irantero cameetsatatsiri.

## 2

### *Yoameyetiri paitapeerica.*

<sup>1</sup> Aviroquea, avinti, cameetsa pinquenquetsatero queariotasanotatsiri. <sup>2</sup> Poameteri yora antearipee eiro ishinquitatsi, cameetsa irisavique, cameetsa inquenqueshiretanaquea, inquemisantasanotanaque, irinintasanotanaqueri itsipapee, inquearioventeneri Tasorentsi maaroni. <sup>3</sup> Aisati pinquempetero antearopee, poametero cameetsa osavique, onquemisantasanote. Te oncameetsateji oncantimatante, aisati te oncameetsateji irapinitero quepishijari. Cameetsa osavique iriojeitanteari itsipapee quemisantatsiri jaoca incantajeiteari. <sup>4</sup> Aisati cameetsa oametero evancaropee onintasanoteri ojime aisati otomipee. <sup>5</sup> Oametero aisati onquenqueshireempa, oncameetsate; cameetsa oncoteneri oshaninca, antsiteneri, onquiveneri iitsaare, maaroni oncavintsante, onquemisantasanoteri ojime. Impoiji tecatsiquea incanteetero intseenqueetero irineane Tasorentsi.

<sup>6</sup> Aisati poameteri evancaripee inquenqueshiretasanojeitanaquea iriori, cameetsa irisavicajeite. <sup>7</sup> Aisati avirori, cameetsa pisavicanaque, iriojeitanteari atiri jaoca incantajeiteari incavintsante iriori. Cameetsa poametante, tempa piotasanoti yamenacotimpi Tasorentsi. <sup>8</sup> Cameetsa pinquenquetsatacayeri atiri, oncanteata eiro otimitsi inquishimentempiri. Impoiji impashiventea coavetachari impiatsatempime, eiro otimitsi incantimatantempiri. <sup>9</sup> Pincamanteri pimantaari inquemisantasanoteri amanantiriri, irimatasanoteneri maaroni icantaqueriri. Te oncameetsateji impiatsateari, <sup>10</sup> te oncameetsateji incoshiteri. Irointi ocameetsati iriotasanote yora amanantiriri eiro yamatavirititsi catsini. Impoiji incoasanojeite atiri inquemisanteri yora oavisacojeitaqueeri, incantajeite: “Ocameetsati oca iquenquetsatacoyeetiriri Tasorentsi”.

### *Paita ayojeitacari ineshinoncajeitaquee Tasorentsi.*

<sup>11</sup> Meeca ayojeitaquee ineshinoncajeitaquee Tasorentsi, icoaque iroavisacojeiteri maaroni atiri. <sup>12</sup> Ari ineshinoncajeitaquee, yoametaquee ajocajero atseencanti, aisati ajocajero icoajeitiri tseencantatsiri. Ayojeiti ocameetsati maaroni quitaiteari anquenqueshiretanaquea, ancameetsatanaque, anquemisantasanotanaqueri Tasorentsi. <sup>13</sup> Meeca ayojeitaquee aamaajeitajeeri Tasorentsi: yora Avincatsarite Jesoquirishito. Tempa irio oavisacojeitaqueeri. Ayojeitaquee impocaje, eiro yamataviteetsi, irootaque aquimoshirejeitantajari. Aneajeitavajeri, impincatsaritapaaque. <sup>14</sup> Antapinijeitaquero caari cameetsatsi, iro cantaincha icamimentajeitaquee yoavisacotantajeitajeeri, yoameetsatantajeitajeeri, ashanincatasanojeitantajari iriori, acoasanojeitacari antapinitero cameetsayetatsiri irointi. <sup>15</sup> Pincamantasanojeiteri maaroni atiri oca nocamantaquempiri. Tempa itiancaquempi Tasorentsi, ari pincamantasanojeiteri atiri inquemisantasanoeitanaque. Terica oncameetsateji yantayetiri, cameetsa pincamantasanoiteri. Eiro pishinetirititsi intseencajeitempi.

## 3

### *Pashini icantayetiriri.*

<sup>1</sup> Pincamantajeiteri ashaninca impincatsajeiteri maaroni jivatacaajeitiriri aisati pincatsariventajeitiriri, inquemisantajeiteri. Pincanteri ocameetsati incoajeitanaque irantajeitero cameetsayetatsiri. <sup>2</sup> Pincantajeiteri eiro icantimatirititsi itsipapee, eiro iquisatsatavacaajeitatsi, eiro iquisatsi, irointi cameetsa incavintsaajeiteri maaroni atiri. <sup>3</sup> Peerani te anquenqueshireveiteani arori, te anquemisantaveiteani, amatavitantaveitani, antapinitashiveitaroni maaroni acoanirotashijeitaniri, aisati antashiveitaroni maaroni anintashijeivetaniri. Acantani antapiniveitaroni caari cameetsatsi, aquisatsicaveitarini itsipapee, aquisaveitani, aquisavacaajeiveitani. <sup>4</sup> Iro cantaincha

iotacaajeitaquee Tasorentsi, yora oavisacojeitaqueeri. Iotacaajeitaquee icavintsaa-jeitaquee, inintasanojeitaquee. <sup>5</sup> Yoavisacojeitaquee. Te antajeivetearoji cameetsa-tatsiri iroavisacojeitanteeri, iro cantaincha icavintsaashijeitaquee. Avaotisajeitaca, yoaneasanojeitaquee, opashinishirejeitaquee Ishire. <sup>6</sup> Aquemisantajeitaqueri Jeso-quirishito, yora oavisacojeitaqueeri, irootaque itiancasanojeitantaqueeri Tasorentsi Ishire, te intsaneemparoji. <sup>7</sup> Ineshinoncajeitaquee, irootaque yoameetsatantaqueeri, aisati icanti ancantaitiyempani antimajeite inquitequi. Ayojeitaque eiro yamatavi-teetsi. <sup>8</sup> Queariotaque oca icamantaqueeri. Nocoaque pincantajeiteri quemisan-tajeitiriri Atasorentsite irimajeitero maaroni oca, pincamantasanoteri. Ocameet-sajeitaque maaroni oca: eiro yatsipetashijeitarotsi.

*Jero oca pashini icantiriri Pavoro Tito.*

<sup>9</sup> Eiro pisampitacoventirotsi caari iotasanoeyeeti, aisati eiro pishiretashitarotsi iquenquetsatacotashitaniri yora intacaroniri. Eiro piquishimentarotsi isanquenareni Moishishi, eiro piquisatsatimentarotsi. Patsipetashitarocari, eiro oametimpitsi.

<sup>10</sup> Intimerica amataviyeterineri quemisantatsiri inquisavacaajeitanteeri, pincamanteri eiro yamatavitanti. Terica inquemisantempi, aparo pampiitasanoteri. Iro cantaincha terica inquemisantempi, eiro picantajiritsi: “Noyemisantaririnte”.

<sup>11</sup> Iquemisantiro tseeyantsi iriori. Te oncameetsateji yantayetiri, ainiro yantane.

<sup>12</sup> Nontianquempiri Aretemashi; tericampa, irioricampa Tiquico. Ariorica pineavaqueri, pishintsite pijate Nicoporishiqui: aitaque pineavaquenari anta. Nocoaque nonquimojantsitacotanaque anta. <sup>13</sup> Pintacoteari yora Senashi, aisati Aporo. Yora Senashi ioyetiro icantayetiri pincatsaripee. Pimpavaqueri maaroni coiteimotariri ariorica irovaanajea. Te oncameetsateji oncoiteimoteari paitapeerica. <sup>14</sup> Ocameetsati iriojeitanaque ashanincapee arori incavintsaantajeite. Ocameetsati iramitacoteri yora ashinoncaincari. Ocameetsati irimayetero maaroni cameetsayetatsiri.

<sup>15</sup> Ivetsajeitaquempi maaroni nocarajeitaqueri aca. Novetsajeitari maaroni quemisantatsiri ara, nintajeitanari. Nocoaque irineshinoncajeitempi Tasorentsi.

Narotaque sanquenatimpirori oca: *Pavoro*

## YORA PAVORO ISANQUENATINIRI IRIORI JIREMONA

### *Ivetsatari Pavoro Jiremona.*

<sup>1</sup> ¿Savocatsimpi, Jiremona? ¿Tecatsimpa oyempine? Narotaque Pavoro sanquenatimpirori oca. Nosaviqui meeca aca caravosoquica. Noquenquetsatacotakeri Jesoquirishito, irootaque yoimínqueanteetaquenari. Nocaratiri ayemisanraririnte Timoteo nosanquenatimpiro oca. Nonintasanotaquempi. Piquempejeitaquena, antaveejitini Tasorentsi paitapeerica. <sup>2</sup> Meeca novetsataro Apia, ayemisanraroronte. Aisati novetsatari Ariquipo, yora noshiaacantaqueri nosorororirinte. Yora soraropee iquearioventiniri iyapitanote maaroni icoacairiri. Aisati iriori Ariquipo, imoncarataquena, noquearioventajeitiniri Tasorentsi maaroni icoacaajeitaquenari. Aisati novetsajeitari maaroni ayemisanraririnte apatotapinitachari pivancoqui. <sup>3</sup> Nocoaque irineshinoncajeitempi Apa Atasorentsite, cameetsa irisavicacaajeitempi. Aisati inquempetacaajeitempi Avincatsarite Jesoquirishito.

### *Iveshireimentari Pavoro Jiremona.*

<sup>4-5</sup> Icamantapiniyeetaquena picantani piquemisantiri Avincatsarite Jesoshi, aisati pinintajeitiri maaroni quemisantatsiri yoameetsantiri Tasorentsi. Irootaque nocantapinitantariri Atasorentsite: “Ariove pimatacaqueri Jiremona pamitacotasanteri catsini”. <sup>6</sup> Nocantiri iriotacaasanojeiteri maaroni ashaninca piquemisantacajeitiri. Cameetsa iriotacaasanojeiteri intacotasanojeitee Quirishito. <sup>7</sup> Meeca niotaque, nonintane, pinintajeitiri itsipapee quemisantatsiri yoameetsantiri Tasorentsi, aisati piveshireacaajeitari, irootaque noquimoshireimentantaquempiri, aisati noveshireimentantaquempiri.

### *Icantacoventiri Oneshimo.*

<sup>8</sup> Nioti naro itiancane Quirishito: ishinetaquena noncamantempiro paitarica panteri, <sup>9</sup> iro cantaincha anintavacaaca, irootaque caari nocoanta noncantempi: “Jero oca pantayeteri”. Ari nanteashipataque meeca. Noquenquetsatacotiri Jesoquirishito, irootaque yoimínqueanteetaquenari caravosoquica. <sup>10</sup> Timatsi noquemisantacacheri aca, noshiaacantaqueri meeca notomi. Ipajita Oneshimo: iriotaque noncantacoventer. <sup>11</sup> Te iramitacoveitempiniji, iro cantaincha meeca oshequi iramitacotempi avirori, aisati iramitacotena narori.

<sup>12</sup> Nontiancajeri meeca impiashitanajempi aisati. Nonintasanotaqueri catsini. <sup>13</sup> Nocoasanovetaca quiso iroyename aca, iramitacotasannotename aca caravosoquica: onquempeteame arime pintimeme aca, pamitacotename avirori. Noquenquetsatiro irineane Tasorentsi, irootaque notimantacari meeca aca. <sup>14</sup> Iro cantaincha te nioteji paitarica picoiri avirori. Te noninteji noncantasanotempi pintacotena: aviro avinti cantatsine. <sup>15</sup> Peerani ishiapitsavetaquempi, meecaquea incantaitatitempani quiso iroajempi. <sup>16</sup> Peerani pamanantane inaveitani. Iro cantaincha meeca iriotaque piyemisanraririnte pinintasanotajeri. Oshequi nonintaqueri narori, meeca pinintasanotavajeri avirori. Ocameetsati pininteri pamanantane, iro cantaincha ocameetsatasanti pinintasanoteri catsini piyemisanraririnte.

<sup>17</sup> Pamene, tempa aquempeavacaaca arori. Ari meeca noninti pineshinoncatavaqueri, pinquempetacantenname pineshinoncatavaquenname naroricame areetapainchaname. <sup>18</sup> Ariorica icoshitaquempi, aisati ariorica irevitaquempi, ari pincoacotenaro narori maaroni. <sup>19</sup> Narotaque nainti Pavoro sanquenatimpirori oca.

Nompinaventajeri paitapeerica irevitaquempiri. Pinquenqueshiretero oshequi nocavintsaaquempi: pioti eirome notimime, eirome pavisacotajime. <sup>20</sup> Tempa, nonintane, piquemisantiri Avincatsarite, meeca nocoaque pincavintsayena narori. Tempa piquemisantiri Quirishito, meeca nocoaque piveshireacaajena.

<sup>21</sup> Niotaque ari pinquemisantenana, irootaque nosanquenatantimpirori oca. Aitaque niotaque ari pimatenaro maaroni nocantaquempiri, aitaque povanaashitavaqueanari maaroni nocantaquempiri. <sup>22</sup> Aisati nocoaque pivetsiquenaro nosavicantapeempiri. Niotaque ariorica pincanteri Tasorentsi, irishinetena noneajempi aisati. <sup>23</sup> Ainiro nocarataqueri Epajarashi aca caravosoquica. Iquempetaquena iquenquetsatacotiri Jesoquirishito, irootaque yoiminqueanteetacariri iriori. Ivetsatimpi. <sup>24</sup> Aisati ivetsajeitaquempi Maricoshi, Arishitaraco, Temashi, Irocashi, maaroni. Icarajeitaquena nantajeitiniri Atasorentsite paitapeerica. <sup>25</sup> Nocoaque irineshinoncatempi Avincatsarite Jesoquirishito.

Narotaque sanquenatimpirori oca: *Pavoro*



## ISANQUENAYEETINIRI IJORIORIRINTE

*Yanaacotaqueri Quirishito itsipapee itiancanepee Tasorentsi, ipincatsaritasanoti.*

<sup>1</sup> Peerani yora Tasorentsi yoamejeitaqueri yora quenquetsatacantayetatsiniri. Aparopee ineasanotiri Tasorentsi, irio itsipa iquemashitacari ineanatiri, irio itsipa ineiri inampire, irio itsipa aisati imishitacaacari, maaroni. Aiquero yovainiri, aiquero yovainiri, yoamejeitaqueri. Impoiiji iriori yovaajeitaqueneri yora ashanincapeeni. <sup>2</sup> Meecaquee yoametasanojeitaquee itomisanori iriori Tasorentsi. Tempa iriotaque irinti anaacojeitiriri atiri ipincatsariti. Icantiri peerani: “Notiomi, aviro vetsiqueroneri quipatsi, inquite, maaroni; pincantacantayetero maaroni”. Ari imoncarataqueneri icantaqueriri. <sup>3</sup> Ishiasanotaqueri iriri, ishiquaireasanotaque, ipincatsaritasanotaque. Tempa yanaacojeitiri atiri ipincatsariti. Ariorica irinintanaque irimayetaquero paitapeerica, intasoncaque. Ari imajeitaquero maaroni icantajeitiri catsini: apatiro ineanataque, mataca. Peerani ainironi antayetironi caari cameetsatatsi, irootaque caari acameetsatantaveitani. Iro cantaincha ipocaque irinti icamimentajeitaquee yoameetsajeitantajeeri. Iplanaja aisati anta inquitequi, isavicapaaji iracosanoriqui Tasorentsi, icaratiri ipincatsarijeiti.

*Yanaacotaqueri Quirishito inampirepee Tasorentsi, ipincatsaritasanoti.*

<sup>4</sup> Irisati aisati anaacojeitiriri inampirepee Tasorentsi, ipincatsaritasanoti, tempa icantiri Tasorentsi: “Notomi”. Ishanincatasanoacari. <sup>5</sup> ¿Icantirimpa Tasorentsi inampire: “Aviro notomi, meeca notomintaquempi”? Te intominteariji inampirepee, irintiquea irinti Quirishito. ¿Icantirimpa inampirepee: “Narotaque pirintajeitari, notomintajeitaquempi”? Te incanteriji. <sup>6</sup> Aisati peerani, ipocantacari itomi quipatsiquica, icanti: “Nocoacaajeitaqueri maaroni nonampirepee impincatsajeiteri notomi”. <sup>7</sup> Icantiri Tasorentsi: “Notiancapinitiri nonampirepee yovaajiniri ashaninca noneane, ishintsitasanojeiti. Ainiro shiaarantaquerori paamari”. <sup>8</sup> Iro cantaincha icantiri Itomi irinti: “Oshequi pipincatsariti, oshequi pitasorentsiti: pincantaitatiyempani. Ocameetsatanotaque pineane, oqueariotasanotaque. <sup>9</sup> Oshequi pinintacaajeitaqueri atiri intime cameetsa; te pinintacaajeiteriji catsini irantero caari cameetsatatsi. Noveshireacaasanotaquempi, panaacojeitaqueri itsipapee piveshireasanotanaca avinti”. <sup>10</sup> Aisati icantiri: “Pincatsari”; tempa icantiri: “Oshequi pipincatsariti avirori. Peerani povetsicaquero quipatsi, inquite, aisati maaroni timantajeitarori. <sup>11-12</sup> Coajica ompeajeitanajea, irompa avinti pincantaitatiyempani pintime. Oquempeta maatsaraantsi yojoqueetiro irantajeiri iroaquerari, aisati pinquempetacantajero iroori quipatsi: pojocajero povetsicantajeiri pashini. Irompa avinti, eiro pipashinitatsi, eiro pipeatsi catsini”. <sup>13</sup> ¿Icantirimpa Tasorentsi inampire: “Pisavique nacosanoriqui irosati impincatsarijeitantempiri quisajeivetimpiri”? Te incanteriji, irinti icanti itomi irinti. <sup>14</sup> Tempa irio inampirepee antayetiniriri icoacaajeitaqueriri: yamenacoventajeitaqueri maaroni yora oavisacotajanchaneri.

## 2

*Ocameetsati anquemisasantasanojeiteri Itomi Tasorentsi.*

<sup>1</sup> Icoacaasanojeitaquee Tasorentsi anquenqueshiretasanotero maaroni icantajeitaqueeri Itomi: tempa oqueariotasanotaque, te oncameetsateji ampeacotearo icantaqueeri. <sup>2</sup> Tempa oqueariotasanotaque maaroni icantajeitiriri inampirepee, aisati yoasanquetaajeitaqueri Tasorentsi maaroni caari quemisantajeitavaqueri: ineacarove. <sup>3</sup> Meeca oshequi ipomerentsiventajeitaquee Itomi yoavisacojeitantajeeri.

Ariorica antseencajeiteri, ¿pijitime eiro yoasanquetaajeiteetsi iriri? Ijivataque Avincatsarite iriori yoamejeitaqueri iroamerepee jaoca ancantajeiteari avavisacotantajeitajeari; impoiiquea yovaajeitaqueero arori yora quemajeitaqueriri. <sup>4</sup> Janicarica icoacaapiniyetiri Tasorentsi itasoncantayeti, imatacaaqueri; aisati omatacaajeitiri Ishire paitapeerica, caari amati arori. Ari aneajeitaqueri, ayojeitantacari queariotaque icantiri Tasorentsi.

*Coajica impincatsajeiteri maaroni atiri Jesoshi.*

<sup>5</sup> Ari meeca nonquenuquetsatacotero pashini quipatsi onta inquitequiniri: ora asavicajeitantapaajeari coajica. Eiro anta ipincatsariventajeitajeetsi inampirepee Tasorentsi, <sup>6</sup> eiro catsini. Tempa peerani icantirini Iravirini Tasorentsi: “Te nonquempetempiji avinti, te nontasorentsiteji narori. ¿Paíta piquenqueshiretantanari? Tecatsi piquenqueshireimentenari. Aisati, ¿janicampa yora poneachaneri inquitequi, yora atiritapaatsineri? ¿Paíta pineacameetsatantariri iriori? <sup>7</sup> Ariorica impocapaaque quipatsiqui, eiro imoncaratapaajaritsi pinampire ipincatsariti. Iro cantaincha eiro osamanitasanotitsi iranaacotajeri aisati, impincatsaritasanotaje. Pisavica-caajeri cameetsa, pimpeajeri pincatsarisanori. <sup>8</sup> Pincanteri: ‘Pincantacantajeitero maaroni. Ari impincatsajeitempi maaroni timajeitajantsineri’”. Irootaque isanquenatiniri Iravirini. Pineaquero, icantiri: “Pincantacantajeitajero maaroni, impincatsajeitempi maaroni timajeitajantsineri”. Tequera omoncarateaji maaroni, iro cantaincha <sup>9</sup> ayojeitaque peerani iponeanaca Jesoshi inquitequi, ipocaque quipatsiqui. Te impincatsaritasanotapeeji, te irimoncaratapaajeariji inampire Tasorentsi ipincatsariti. Oshequi yoashinonqueevetacari, icamimentajeitaquee, irootaque caari ajajeitantea Sharincaveniqui. Irio tiancaqueriri Tasorentsi ayojeitantacari oshequi ineshinoncajeitaquee. Meeca cameetsa isavicapaaaji inquitequi, ipincatsaritasanotapaaji aisati.

*Icamantaquee paíta icamantacari Jesoshi.*

<sup>10</sup> Ari yovetsicajeitaquee maaroni, irootaque meeca ampincatsajeitanteariri maaroni; tempa itasoncaquee atimajeitantacari meeca. Oshequi iquematsicatimentajeitaquee, irootaque ocameetsatantari ampincatsajeiteri, avavisacojeitantajeari; tempa aitaque icoaque intomintajeitajee Tasorentsi maaroni, icoaque iraaajeitajee inquitequi. <sup>11</sup> Ari yoameetsajeitaquee Jesoshi, meeca acantajeitiri Iriri iriori: “Apa”. Irootaque caari ipashiventacantee Jesoshi icantajeitee: “Iye”, aisati: “Tsio”. <sup>12</sup> Tempa ocanti Sanquenarentsi: “Icantiri Quirishito Iriri: ‘Noncamantajeiteri iyepee aisati tsiopee jaoca picanta; noncarajeiteri nompampoyaventajeitempi’”. <sup>13</sup> Ocanti pashini Sanquenarentsi: “Noncarajeiteri iyepee aisati tsiopee nonquemisantajeiteri Tasorentsi”. Iro pashini ocanti: “Apa, pineaquena aca, nocarajeitiri aisati pitomipee, aisati pishintopee. Irootaque pitimacantacariri noshanincajeitajeari”. <sup>14</sup> Arojeitaque atiri itomipee Tasorentsi, irishintopee; caamaneri anajeitaque. Ari iquempejeitapaaquee Jesoshi, icamimentajeitapaaquee. Intsoncajeiteri camaari, coavetachari iroajeiteeme aisati iraaajeitanaqueeeme Sharincaveniqui. <sup>15</sup> Peerani atsaroacaajeiveitaroni ancantajeiteeme, acantatiani; meeca te antsaroajeitanajeji, irointi aveshireajeitanaja. <sup>16</sup> Te irio irintacotapeempa Jesoshi inampirepee Tasorentsi, aintiquea intacojeitapaaca aroripee: maaroni joriopee. <sup>17</sup> Ari yatiritapaaque, irirentijeitapaaquee; iquempejeitapaaquee arori, irootaque iotantacari ineshinoncajeitaquee aisati icantaqueri Tasorentsi irineshinoncajeitee iriori. Aisati imajeitaquero maaroni icoacaajeitaqueriri Tasorentsi, icamaque yoameetsajeitantacariri maaroni antirori caari cameetsatatsi, meeca yaacameetsajeitaquee Tasorentsi. <sup>18</sup> Oshequi iquematsicatacaro iriori; aisati ineantavetacari camaari, irantacayerime caari cameetsatatsi. Meeca aroripee, ariorica anquematsicayetearo paitapeerica, aisati ariorica irineantavetaquee camaari, ioti irinti Jesoshi aitaque ocantari. Irootaque iotantacarori intacojeitaquee.

## 3

*Yora Quirishito, yanaacotaqueri Moishishini ipincatsariti.*

<sup>1</sup> Meeca, noyemisantaririnte, noncamantempi te pinquempejeiteariji yora caari quemisantatsi: icoyeajeitaquempi avinti Tasorentsi pintsipajeitantariri anta inquitequi. Pinquenqueshirejeitanaqueri Jesoshi, jaoca icanta: iquempejeitacari maaroni itiancaneppee Tasorentsi, icamantajeiteero maaroni icoacaaqueeri Tasorentsi. Aisati iquempetacari yora ivincatsarite saserote: yovaajiniri Tasorentsi acoacotiriri arori.

<sup>2</sup> Peerani yora Tasorentsi icantaqueri Moishishi: “Cameetsa poamejeiteri pishanincappee, piotacaajeiteri maaroni nocoacaajeitaqueriri”. Ari iquearioventaqueneri Moishishi maaroni icantaqueriri Tasorentsi. Yora Jesoshi yanaacotasantaqueri Moishishi, iquearioventasantaqueri Tasorentsi maaroni icantaqueriri, catsini.

<sup>3</sup> Tempa aneacameetsatasantiriri yora vetsiquirori ivanco: te aneacameetsatasantiriji ivanco irointi. Tempa irio iotatsiri irinti yovetsiqui: te ioteji pancotsi ovetsicajea irosati. Aisati ocameetsati aneacameetsatasantiriji Jesoshi, oshequi ipincatsariti; eiro aneacameetsatasantiritsi Moishishi irinti, te impincatsaritasantiriji.

<sup>4</sup> Timatsi vetsiquirori maaroni pancotsippee, iro cantaincha yovetsicajeitaqueri Tasorentsi maaroni timajeitatsiri, catsini.

<sup>5</sup> Ari cameetsa iquearioventiniri Moishishi Tasorentsi maaroni icoacaayetaqueriri, iro cantaincha iquempetacari inampire. Intavetacaro yoamejeitaquee capichaji yantayetiri Tasorentsi.

*Iquisaqueri Tasorentsi tseenquiriri aisati piatsatariri.*

<sup>6</sup> Iro cantaincha, Quirishito irinti, iquearioventasantiriri Tasorentsi maaroni icoacaqueriri. Caari ini inampire, irinti itomisanori. Ariorica ancanteani ashirejeiteari, ayojeitaquee irajeitanaquee anta inquitequi, irootaque ocameetsatantari anquimoshirejeite, impoiji ayojeitaquee ashanincajeitacari Tasorentsi.

<sup>7</sup> Jero oca osanquenatacaqueriniri Ishire Tasorentsi yora Iravirini: “Meeca pinquemajeitavaquero icantiri Tasorentsi.

<sup>8</sup> Eiro piquishiritsi, eiro pitseenquiritsi: eiro piquempetaritsi yora piatariniri peerani. Ipiavetacari peerani Tasorentsi anta caaraiteriqui, ijivetani eiro yoasanquetairitsi.

<sup>9</sup> Icantini iriori: ‘Queario ipiajeivetaquena narori pishanincani peerani. Ocarataque 40 osarintsi natsipetashita notasoncacoventiri.

<sup>10</sup> Iro cantaincha ipiajeitaquena, irootaque noquisajeitantariri narori, nocantaquerini: Oshequi pitseencaquena, te pinquenqueshiretenaji. Te pincoajeiteji piojeite paitarica nocoacaajeitaquempiri.

<sup>11</sup> Noquisaqueri, irootaque nocantasantantariri: Eiro pareejeitatsi anta Canaqui, aisati eiro pareejeitatsi aca ocameetsaitetica’ ”. Irootaque isanquenatiniri peerani Iravirini.

<sup>12</sup> Queariompia, noyemisantaririnte, pitseenquiricari Tasorentsi: te oncameetsateji. Yaneí irinti, icantani. Iro cantaincha ariorica pintseenqueri, pimpeacoteari: eiro piquenqueshiretajiritsi aisati.

<sup>13</sup> Irointi ocameetsati meeca pinquemisantacaapiniteri pishaninca maaroni quitaiteri: coajica eirorica pimatirotsi. Eirorica iquemisantajeiti meeca, incanteani irampiitapinitero caari cameetsatatsi, irametearo: impoiji oshequi iramatavitaquee, eiro icoitsi catsini inquemisante.

<sup>14</sup> Ariorica ancantaitatitempani ashireteari Quirishito, ayojeitanaquee ancaraajeiteri ajajeitanaquee inquitequi: eiro yamataviteetsi.

<sup>15</sup> Iro cantaincha pinquenqueshiretajero isanquenatiniri Iravirini: “Meeca pinquemajeitavaquero icantiri Tasorentsi. Eiro piquishiritsi, eiro pitseenquiritsi: eiro piquempetaritsi yora piatacariri peerani”.

<sup>16</sup> Peerani yora ejipitosati oshequi yoashinoncaajeitaqueri maaroni intacantaajeitaqueeri. Ari icantajeitiri Moishishi: “Tsame, naajeitanajempi pashiniqui quipatsi, cameetsaquea asavicaajeitantaajeiri”. Icantajeiti: “Cameetsa, tsame ajajeite maaroni”. Iro cantaincha tempa iriojeitaquee piajeitacariri Moishishi aisati Tasorentsi.

<sup>17</sup> Irootaque ishemantacariri Tasorentsi. Ocarataque 40 osarintsi ishemacari. Oshequi

yantajeitaquero iriori caari cameetsatatsi, irootaque ishinetantacariri icamajeitaque anta caaraiteriqui. <sup>18</sup> Te inquemisantajeiteriji, irootaque icantasanotantariri: “Eiro pareejeitatsi anta ocameetsaiteti”. <sup>19</sup> Pineaquero, itseencajeitaqueri Tasorentsi, irootaque caari yareejeitanta iriori anta ocameetsaitetinta.

## 4

### *Icoaque Tasorentsi areejeitea anta ocameetsaitetinta.*

<sup>1</sup> Pamene, icantajeitaquee Tasorentsi: “Ariorica pinguemisantajeitena pisaviquimojeitena aca nonampiqui, aca ocameetsaitetica”. Iro cantaincha queariompia, piquempetaricari yora peeraniniri caari areetachani. <sup>2</sup> Ocameetsatasanotini ora icashiacaavetacarini Tasorentsi, aisati ocameetsati oca icashiacaajeitaqueeri arori. Iro cantaincha te inquemisantajeiteni iriori, irootaque yatsipetashitantacarori icamantiri.

<sup>3</sup> Ariorica aquemisantasantaqueri Tasorentsi, ari areetasantaquea anta ocameetsaitetinta, iro cantaincha eiro yareetatsi yora caari quemisantiri. Tempa icantaquerini Tasorentsi: “Noquisaqueri, irootaque nocantasanotantariri: ‘Te pinguemisantenaji, irootaque eiro pareetantatsi anta ocameetsaitetinta’”. Peerani, tequerani irovetsiqueroni quipatsi, yovetsiquitavetanari irisavicanteameri, iro cantaincha te irareejeiteaji. <sup>4</sup> Ayojeitaque yovetsicajeivetacaromaaroni, moncarataca. Tempa ocanti Sanquenarentsi: “Ocarataque 6 quitaiteri yovetsicajeitantacarori Tasorentsi maaroni; moncarataca. Impoiji, quitaiteri 7 yoipacaquero yovetsicantaque, ari ocarati”. <sup>5</sup> Ari yovetsicavetanari, iro cantaincha te inquemisantajeiteriji irioripee, irootaque icantantari aisati Tasorentsi: “Eiro catsini yareejeitatsi aca ocameetsaitetasanotica”. <sup>6</sup> Ari ocameetsataque ora icantaqueriniri Tasorentsi, iro cantaincha eiro yareejeitatsi iriori yora icantaqueniri: pineaquero, te inquemisantajeiteji. Iro cantaincha intimaarantaje areetajanchaneri. <sup>7</sup> Icanti Tasorentsi: “Meecaquee nocoacaajeitaqueri atiri inquemisantajeitena irareejeitantajeeri jenoqui”. Irootaque isanquenatacaqueriniri Iravirini: “Meeca, ariorica pinguemavaqueri Tasorentsi inquenquetsatacayempi, eiro piquishiritsi, eiro pitseenquiritsi”.

<sup>8</sup> Arime irareetacaajearime Josoe ishanincapee anta ocameetsaitetinta, zarimpa impoiji isanquenatacaquerime Tasorentsi Iraviri: “Coajica irareejeitea quemisantajeitanari anta ocameetsaitetinta”? <sup>9</sup> Irootaque ayojeitantacari coajica ajajeitaje maaroni quemisantatsiri anta ocameetsaiteti, eiro anta apomerentsitapaajatsi antsameejeitaje. <sup>10</sup> Peerani itsoncantacarori Tasorentsi yovetsicayetaque, yoipacaquero, tecatsi irantaje aisati. Aisati arorije, ariorica ajajeite irioriquinta, anquempajeitapaajeari, amaoreajeitapaaje, tecatsi antajeitapaaje. <sup>11</sup> Tsame ancoasanojeitajero areejeitajea anta: eiro apiatsataritsi, eiro atseenquiritsi. Eirorica aquemisantasantotiri, eiro areetajaritsi. <sup>12</sup> Aneatsiri ini Tasorentsi, oshequi itasorentsiti; imatasanotaquero maaroni icantajeitiri. Tecatsi ompomerentsitimoteari, ioti jaoca ocantari aquenqueshireantari aisati ashire; ioti catsini jaoca acantari; iotiro maaroni aquenqueshirejeitiri aisati maaroni acoajeitiri. <sup>13</sup> Tecatsi materone irimanapitsateari: ineasanojeitaquee maaroni; jao-carica asavicajeitiri, ineajeitaquee. Itsoteayetiro quipatsi, maaroni; iquenqueshirejeitaquee maaroni.

### *Yora Jesoquirishito iquempevetacarini ivincatsarite saserote.*

<sup>14</sup> Ari ijataji Jesoshi anta inquitequi, itsipatapaaajari iriri, yora Tasorentsi. Ainiro meeca icantiri Iriri: “Pincavintsaajeiteri quemisantajeitanari”, iquempevetacarini yora ivincatsarite saserotepee, irootaque ocameetsatantari ancantaitatitempani anquemisantajeiteri. <sup>15</sup> Yatiritapaaqueni peerani, iquematsicayetacaromaaitapeerica, aisati yora caamari iriori irantacayerime caari cameetsatatsi, iro cantaincha tecatsi

irante. Iotitantaqueerori irinti maaroni aquematsicayetari aisati jaoca icantaqueeri ca-maari. Ioti opomerentsitimojeitaquee, iro cantaincha icavintsaasanojeitaquee. <sup>16</sup> Eiro meeca atsaroacaajeitajaritsi anquenuquetsatacayeri Tasorentsi: ayojeitaquee irineshi-noncajeitaquee, incavintsaasanojeitaquee. Eiro ishineteetsi ashinoncaajeitea.

## 5

### *Icoacaaqueriri Tasorentsi yora ivincatsarite saserote.*

<sup>1</sup> Ari ipeaqueri Tasorentsi atiri ivincatsarite saserote, icoacaapinitiri iramanacoven-tajeitee arori. Irio vaaqueneriri Tasorentsi paitarica apajeitiriri. Antajeitiro caari cameetsatatsi, irootaque maaroni osarintsi yoantanariri saserote Tasorentsi aparoni virantsi cameetsari, itaaqueneri. Impoiiji yaacameetsajeitaquee maaroni quemisan-tatsiri, iquempetacantajeitaquee te antajeiteroji caari cameetsatatsi. <sup>2</sup> Ari iquempe-jeitaquee arori, atiri ini; te irimateroji intime cameetsa catsini, irointi timatsi yantiri iriori caari cameetsatatsi. Irootaque iotantacari icavintsaajeitaquee ariorica antero arori caari cameetsatatsi. <sup>3</sup> Aisati ariorica yoiniri Tasorentsi ovisha, iquenqueshiretiro antanepee arori, aisati irantane iriori. <sup>4</sup> Te irisati peashitachane ivincatsarite saserote, irinti peaqueri Tasorentsi; oquempetaca peerani ipeaqueri Aaro isaserotetantacari.

<sup>5</sup> Aisati iquempetaca Quirishito: te irisati peashitachane quempetearine saserote, irinti peaqueri Apa Tasorentsi. Tempa icantiri peerani: “Aviro notomi, meeca quitaiteri notomintaquempi”. <sup>6</sup> Pashini aisati icantiri: “Pincantaitatiyempani pisaserotetanaque, pinquempeteari iriori Merequiserequi”.

<sup>7</sup> Peerani, yatiritantapaintaniri Quirishito, oshequi iquenquetsatacaapinitiri Iriri, iraasanotacani, aisati ijaquitacani; icantiri: “Apa, ariorica noncame niotaque pimata-jena pointinaajena”. Ari oshequi ipincatsataqueri Tasorentsi, irootaque imatantac-arori iriori icoacairiri. <sup>8</sup> Queario, itomi Tasorentsi ini, iro cantaincha iquemisantiri Iriri, irootaque iquematsicatantacarori paitapeerica. Meeca ariorica anquemisante arori, aisati anquematsicatearo paitapeerica, iotiro irinti jaoca ocantari. <sup>9</sup> Ari imatasanota-quo maaroni icoacairiri iriri, iquemisantasanotaqueri: irootaque imatantarori aisati yoavisacojeitiri maaroni quemisantasanojeitiriri iriori. Meeca eiro ajajeititsi Sharin-caveniqui, ainti ajajeite inquitequi, ancantaitatiyempani asavicajeitapaaje. <sup>10</sup> Iriotaque ishiacantaqueri Tasorentsi ivincatsarite saserote, icanti: “Irio iquempetaca notomi Merequiserequi iriori”.

### *Tequera inquemisantasanote yora isanquenatiniri.*

<sup>11</sup> Nocoavetaca nontsoteajeitempirome maaroni oca, noametasanojeitempirome. Otimaveta piotantavetari, iro cantaincha te pinquemisantavaquenaji, irootaque caari piquemantavacaro. <sup>12</sup> Oncameetsateme poamejeiterime meeca itsipapee, iro cantain-cha ainirotatsi picoajeiti oamejeitempineri. Picoajeiti nampiitajempiro caari pomer-entsitatsi. Piquempetacari jananequi: coatsimpi pantsomite, te paveeroji pantsiquero poyeari. <sup>13</sup> Queario, piquempejeitacari jananequi, coatsimpi pantsote: tequera pio-tasanojeitero Irineane Tasorentsi oamejeiteeri jaoca ancanteari ancameetsajeitanta-jeari. <sup>14</sup> Piotasanoterime Tasorentsi, pincoajeiteme poyeari pantsicasanoterime. Pio-taqueme paita cameetsatatsiri antajeitaqueri, aisati piotaquerome caari cameetsatatsi eiro pantirome.

## 6

### *Icamantiri sanquenatirori paita isanquenatantanariri.*

<sup>1</sup> Eiro napiitapinitajimpirotsi oca noametacotapinitiriri Quirishito: te ompomer-entsiteaji. Eiro meeca picantajanatsi: “Pampiitapinitajenaro”. Ocameetsati aiqero pi-jatatiye piotasanotanaquero maaroni icoacajeitaquempiri Tasorentsi. Nocantimpini



peerani: “Eiro pantashiyetarotsi paitapeerica, eiro oavisacotimpitsi: tecatsi pincantea poavisacotajea avisati. Ocameetsati pinquemisanteri Quirishito pavisacotantajea. <sup>2</sup> Pivaotisatimentajeiteari iriojeitanteari atiri piquemisantiri. Ariorica pincanteri Tasorentsi iramitacoteri piyemisanteririnte, pipamijeitaqueri. Ariorica ancamajeite antinaajeitanaje aisati, impoiiji incantacoventajeitee Tasorentsi”. Ari eiro napiita-jimpirotsi oca piotitaniri, <sup>3</sup> irointi ariorica irinintacayena Tasorentsi, noametempiro iroaquerari, caari piquemapiniti.

<sup>4-6</sup> Pamene. Ainiro ashaninca quemavetaroniri irineane Tasorentsi, iveshireimentavetacari Tasorentsi, amitacovetacari Ishire iroori. Iovetaca ocameetsati irineane Tasorentsi; iovetaca coajica impincatsariventajeitee Quirishito. Iro cantaincha yojocajiro iquemisantaveitani. Ariorica yojocajiro iquemisantiri Itomi Tasorentsi, oquempetaca icoaque irampiitajerime aisati impajacotacantajeri. Itseencaqueri, icoaque intseencacajeiteri itsipapee atiri, irishirontimentajeitanteari Quirishito. Ari tecatsi incantajea inquemisantasanotaje yora quemisantaveitachaniri. Queariyea, piquempetaricariyea avirori. <sup>7</sup> Ariorica cameetsa oparii incani quipatsiqui aisati onintiro panquirentsi, otimaque yoajeitari yora panquitirori. Tempa iriotaque Tasorentsi oameetsantirori quipatsi onintantarori panquirentsi. <sup>8</sup> Iro cantaincha ariorica pineaquero oantsiqui saveshiniro aisati otsipapee totsequishi, tempa picanti: “Te oncameetsateji, tsame anquiacojeitero, antaajeitero maaroni”. Queariyea, piquempetarocari avirori, irointi pinquempetearo cameetsari quipatsi.

*Iveshireacaacari yora isanquenatiniri.*

<sup>9</sup> Ari nocantavetaquempi: “Pitseenquicari”, aisati nocantimpi: “Piquempetarocari quipatsi oshiocantari saveshiniro”. Iro cantaincha, noshaninca, nonintajeitaquempi. Naamaaca cameetsa pisavicaajeitaque, aisati iroavisacojeitempi Tasorentsi. <sup>10</sup> Tempa icameetsataque, eiro ipeacotarotsi maaroni pantiniriri: ioti piquearioventaquero icoacaimpiri, ioti picavintsaajeitiri piyemisanteririnte, picantani. <sup>11</sup> Nocoacaasanojeitaquempi pinquearioventajeitero pinintajeiteri itsipapee, pincanteani, irosati omoncaratanteari impinatantempiri Tasorentsi. <sup>12</sup> Eiro piperaventarotsi icoacaimpiri Tasorentsi, irointi pinquempejeiteari yora itsipapee quemisantasanotiriri, quearioventiniriri maaroni icoacaajeitiriri iriori. Queario irineajeitero maaroni icashiacaajeitaqueriri.

<sup>13</sup> Pamene, ariorica ancoaque ayotacaasanoteri itsipapee ashaninca queario oni acantaqueriri, acantiri: “Ioti Tasorentsi queario oni oca nocantimpiri. Yanaacojeitaquee irinti, ipincatsaritasanoti. Ariorica namatavitempi, yoasanquetanacari”. Timatsi meeca icantaqueeri Tasorentsi, iro cantaincha tecatsi anacoterine irinti, tecatsi oasanquetayerine irinti. Apatiro icantiri Avarama: “Queario oca noncamantempiri nainti, tempa naro Tasorentsi: eiro nopashiniyetirotsi noneane”. <sup>14</sup> Impoiiji icantiri: “Queario, nontasoncacoventempi, oshequi nintacotempi; aisati noshequiaqueri pishaninca”. <sup>15</sup> Ari yoyeasanotaqueri Avarama, impoiiji ineasanotaquero maaroni icashiacaairiri. <sup>16</sup> Tempa ariorica ancoaque ayotacaasanoteri itsipapee ashaninca queario oni acantaqueriri, acantiri: “Ioti Tasorentsi queario oni oca nocantimpiri. Yanaacojeitaquee irinti ipincatsaritasanoti. Irimatacayena nontsoteaquempiro maaroni nocantimpiri. Ariorica namatavitempi, iroasanquetaquena iriori”. Ariorica ayotaque ipincatsatanotaque Tasorentsi, ari ashiretasanotearo icantaqueeri. <sup>17</sup> Ari otimini icashiacaajeititacariniri Tasorentsi yora peeraniniri. Icoaqueni iriojeite eiro yamatavijeitiritsi, irootaque icantasanotantariri: “Queario oca noncamantempiri nainti, tempa naro Tasorentsi: eiro nopashiniyetirotsi noneane”. <sup>18</sup> Ari oqueariotasanotaque irineane Tasorentsi: te irioteji intseeya. Iro cantaincha aisati icantini: “Queario oca noncamantempiri”, ayotasanojeitantacari eiro catsini yamatavitantitsi. Meeca, ariorica aventeari iroavisacojeitajee, ayotasanoaque irimataqueero oca icantaqueeri:

iroavisacotasanojeitee. <sup>19</sup> Ariorica ayojeitaque avavisacotaca, tempa aveshireasan-otaca, eiro aquenqueshiretajatsi aisati. Ayojeitaque ocameetsataque anquenquet-satacaajeiteri meeca Tasorentsi, aisati coajica areejeiteari: tecatsi ticavaqueene. <sup>20</sup> Ijivajeitanaquee Quirishito, icamantacoventaque: iquempetacari yora Merequiserequi, ivincatsariteni saserote peerani.

## 7

*Yora Merequiserequi yanaacojeitaqueri isaserotetasanotaque maaroni ishanincani Irevi.*

<sup>1</sup> Ari meeca nonquenquetsatacoteri yora Merequiserequi: peerani ipincatsariventajeitaqueri yora saremisiati. Aisati Tasorentsi iriori, yora savicatsiri inquitequi, ipeaqueri saserote, icanti: “Irio saserotetatsine yoca”. Ari itimi pashiniqui nampitsi Avarama. Yaajeitanaqueri iratiritepee, ijajeitanaque imanajeitiri yora iisaneentane, yora noshiquiriri itomitsori: oshequi inajeiveta, iro cantaincha ipoyereajeitaqueri maaroni, ivincatsaritepee, maaroni. Ari ipianaja Avarama, yoipiajiri itomitsori, aisati yamayetajiro ivararoni yora yovaitiri. Ipiantajari, itonquiotavacari Merequiserequi, icantiri Tasorentsi: “Pintasoncacoventeri Avaramaca cameetsa irisavicanteari”. <sup>2</sup> Impoiji yaarrantaji Avarama vaararontsi, ipaarantaqueri, icantiri: “Jeroa irashi Tasorentsi”. Otimirica 10, ari ipaqueri aparani. Ari ipajita iriori Merequiserequi. Acantiri aneanequi: “Cameetsatatsiri”. Ipincatsariventajeitiri saremisiati. Ocantiri Saremi aneanequi: “Cameetsa asavicajeiti”. <sup>3</sup> Ora sanquenarentsi tecatsi onquenquet-satacoteri iriri Merequiserequi. Tecatsi onquenquetsatacoteri iriniro, icharine, tecatsi. Tecatsi onquenquetsatacoteri itimantacari aisati icamantacari. Oquempvetaca icantani itimini, irootaque ishiantacariri itomi Tasorentsi; icantani iriori isaserotetanaque, icantapinitiri Tasorentsi: “Pintasoncacoventeri maaroni quemisantanari”.

<sup>4</sup> Pineaquero, oshequi ipincatsaritini Merequiserequi. Intacantajeitaqueeniri peerani Avaramani, iro cantaincha ipincatsatiri, aisati ipaarantaqueri ivararoni imanatiniri. <sup>5</sup> Pamene, impoiji catsini itimi ishanincani Avaramani: yora Irevi. Isanquenat-acaqueri Tasorentsi Moishishi, isanquenatantarori: “Icoaque Tasorentsi impeaquea ishanincani Irevi saserotetatsineri. Nocoaque maaroni ijorioririnte impaaranteri iriori ivararo, ivira, maaroni: intimerica 10, ari imperi aparani”. Pineaquero, ishanincani Avaramani inajeitini: ishanincani Irevi aisati maaroni ijorioririnte. Ishanincatavacaajeitaca. <sup>6</sup> Iro cantaincha peerani yora Merequiserequi te irishanincatearini Avaramani, inashita iriori; iro cantaincha yaavaquero maaroni ipaarantaqueriri iriori, aisati icantacoventaqueeriri yora intacantajeitaqueeri: yora icashiacaqueri Tasorentsi. <sup>7</sup> Pineaquero, yora Merequiserequi anaacotantatsiri ipincatsariti, irootaque icantantariri Tasorentsi: “Apa, pintasoncacoventeri Avaramaca cameetsa irisavicanteari”. <sup>8</sup> Aca ashaninca inajeiti yora ishanincani Irevi, imoncarajeitaquee arorije, acamajeiti, iro cantaincha yaapinitaqueri maaroni apajeitaqueriri. Iro cantaincha peerani yora Merequiserequi, inashita: oquempvetaca te incameji irinti, te oncanteji sanquenarentsi: “Icamaque”. <sup>9-10</sup> Peerani, ipaarantantacariri Avarama vaararontsi, tequerani intimeni Irevi: itimi iriori impoiji. Iro cantaincha arime intimiteame, impaaranterime aisati iriori: tempa inquempetearime yora jivatatsiri itimi. Aisati inquempetejeterime maaroni ishanincapeeni Irevi: maaroni saserotetatsiri. Aitaqueme impincatsajeiterime Merequiserequi maaroni. Pineaquero, ajorioririnte ipincatsajeitaqueri saserotepee, irootaque ipaarantajeitantacariri paitapeerica, iro cantaincha yora saserotepee ipincatsatasanojeitaqueri Merequiserequi: tempa yanaacotantaque iriori isaserotetasanotaque, ipincatsaritanotaque.

*Yora ishanincani Irevi, tecatsi incantee iroavisacojeitee.*

<sup>11</sup> Ari itimajeiveta yora ishanincani Irevi: yora Aaro aisati maaroni ishanincani iriori, isaserotejeitaeque; aisati otimaveta isanquenajeitiniri Moishishi, oamejeitiri paitapeerica antajeitiri. Iro cantaincha tecatsi incantee iriorije iroameetsajeitee, iroavisacojeitee; irootaque itiancantacariri Tasorentsi pashini saserotetajantsiri, quempetajariri yora Merequiserequi. <sup>12</sup> Ari inashita yora saserotetatsiri, aisati meeca onashita icoacaajeitajeeri Tasorentsi. <sup>13-14</sup> Itimaveta saserotepee shanincajeitacariri Irevi, aisati isanquenajeitaqueneri Moishishi, yoamejeitiri paitarica yantajeitaqueri. Iro cantaincha yora iroaqueratajantsiri saserotetajantsiri te irishanincateariji Irevi, irinti ishanincatacariri Jora. Te irisaseroteteji itsipapee ishanincani Jora: te isanquenajeitenerini Moishishi, te incanteriji irinti impeaquea saserote. <sup>15</sup> Meeca itimi yora quempetariri Merequiserequi, inashita iriori, ayotantacariri onashita icoacairiri Tasorentsi. <sup>16</sup> Te irishanincateariji Aaro ipeantacariri saserote; irointi itasorentsitaque aisati icantaitatiani yanei, irootaque ipeantacariri saserote. <sup>17</sup> Tempa icantirini Tasorentsi peerani: “Pincantaitatiyempani pisaserotetanaque, pinquempeteari iriori Merequiserequi”. <sup>18</sup> Otimavetani oca isanquenatiniriri ishanincani Aaro, iro cantaincha te incoyeji Tasorentsi ampomerentsiventearo meeca. Antsipetearome, tecatsi oncantajeitee oavisacojeitee. <sup>19</sup> Amoncarajeiterome maaroni, eiro oameetsajeiteeme. Iro cantaincha irinti Quirishito aitaque irimatajee irajeitanajee anta Tasorentsiqui. Te antsipetashiteaji aquemisantajeitaqueri irinti.

*Incanti Tasorentsi: “Queario, incantaitatiyempani Quirishito irisaserotetanaque”.*

<sup>20</sup> Te incantashiteaji Tasorentsi, icantasanoti: “Queario oca noncamantempiri, tempa naro Tasorentsi. Incantaitatiyempani Quirishito irisaserotetanaque”. <sup>21</sup> Te inquempeteariji irinti ishanincajeini Aaro. Iro cantaincha icantiri Quirishito irinti: “Queario oca noncamantempiri, tempa naro Tasorentsi. Te noncantashiteaji, eiro namatavitimpitsi. Avirotaque saserote, pincantaitatiyempani”. <sup>22</sup> Irootaque ayojeitancacariri yanaacotanaque Jesoshi isaserotetasanotaque, imajeitaequee yoavisacojeitaequee. <sup>23</sup> Ari icarajeiveitani oshequi saserotevetachaniri, iro cantaincha icamapinijeitaeque, yojocapinijeitaquero isaserotetantaniri. <sup>24</sup> Irinti Quirishito, icantani itimi: irootaque imatantarori isaseroteti, icantani. <sup>25</sup> Imajeitaqueri quemisantajeitiriri: yoavisacotasanojeitaqueri maaroni coasanotatsiri iraanajeri Tasorentsiqui. Icantani yanei, irootaque imatantarori icamantacoventajeitaequee.

<sup>26</sup> Queario, ocameetsatasanoti isaseroteventajeitaequee; tempa Tasorentsi ini, te aneroji irantane, te iranteroji caari cameetsatatsi; te inquempejeiteariji yora caari cameetsajeitatsi isaviquimojeivetapaintaniri. Meeca isaviqui cameetsa anta inquitequi jenoqui. <sup>27</sup> Yora itsipapee saserotetatsiri, maaroni quitaiteri yoapinitiniri Tasorentsi ivirapee, itaapinitiniri. Iro yoapinitantanariri, oshequi iquenqueshiretaquero caari cameetsatatsi yantajeitiri aisati yantajeitiri iriori iJORIORIRINTE. Tecatsi iroapinite irinti Quirishito, irointi apatiro icamimentajeitaequee: moncarataca, eiro yapiitajirotsi aisati. <sup>28</sup> Ari peerani isanquenatini Moishishi, icanti: “Impeajeitanaquea ishanincani Aaro saserote”. Atiri inajeiti iriori, yantajeitiro caari cameetsatatsi. Iro cantaincha impoiiji icanti Tasorentsi: “Queario oca noncamantempiri, tempa naro Tasorentsi: incantaitatiyempani Quirishito irisaserotetanaque”. Iriotaque Quirishito Itomi, te iranteroji caari cameetsatatsi irinti, icantatiani icameetsatasanotaque.

## 8

*Isaserotetanaque Quirishito anta inquitequi.*

<sup>1</sup> Piotavaquero oca noncamantempiri: iriotaque Quirishito saserotetimentajeitaequeri. Isaviquimotiri Tasorentsi anta inquitequi jenoqui, anta iracosanoriqui; icaratiri ipincatsarijeiti. <sup>2</sup> Yora ishanincani Aaro iquenquetsatacaapinitiri Tasorentsi anta

pancotsiqui yovetsiquiri atiri, icantashitacaro: “Ivanco Tasorentsi”. Irinti Quirishito isavicasanoti anta Tasorentsi: te irio vetsiquerone atiri, irinti Avincatsarite vetsiquirori inampi iriori. <sup>3</sup> Yora ivincatsarite saserote ipapinitiri Tasorentsi paitapeerica; yoaqueneri virantsi, shemi; itaqueneri. Irinti Quirishito, te iroyeneriji virantsi; irisati coaintsi yoyeetantacariri. Impoiiji ijatashitaqueri Tasorentsi, icantapaaqueri: “Narotaque nainti camimentajeitaqueriri ashaninca, oavisacojeitaqueriri”. <sup>4</sup> Intimeme meeca aca quipatsiquica, eirome isaserotetime; pineaquero, te irishanincateariiji Aaro: iriojeitaque ishanincani Aaro tsoteaquerori isanquenatiniri Moishishi. <sup>5</sup> Yantaveetapiniti anta icanteetirinta: “Ivanco Tasorentsi”, iro cantaincha te anta irisavicasanote Tasorentsi. Apatiro oshiacaventiro inampisanori anta inquitequi. Peerani, yovetsicantarori Moishishi, icantiri Tasorentsi: “Anta toncaariqui pajitachari Shinai noametasanotaquempiro jaoca pincanterori pancotsi: pimoncaratasanotero nocantaquempiri”. <sup>6</sup> Ocameetsavetaca ora isanquenatiniri peerani Moishishi, isaserotejeitantacari Aaro aisati ishanincani, aisati yamitacojeivetacari ajorioririnte. Iro cantaincha oca icantiri meeca Tasorentsi ocameetsatasanotaque, oshequi anaacotaquero isanquenatiniri Moishishi. Aisati iquempetaca, oshequi imatasanotaqueenero Quirishito, oshequi yanaacotaqueri Aaro. <sup>7</sup> Oncameetsatasanotaqueme isanquenatiniri peerani Moishishi, eirome icantirime pashini Tasorentsi.

<sup>8</sup> Tempa icantini Tasorentsi peerani: “Tequera omoncarateaji, te oncameetsasanoteji oca isanquenatiniriri Moishishi Aaro”. Irootaque isanquenatacantacariri itsipapee quemisantatsiniri peerani: “Icanti Avincatsarite: ‘Coajica ontime pashini noncamantajeiteriri maaroni joriopee, onashitanaquea. <sup>9</sup> Eiro oquempetajarotsi ora nocantaqueriri yora intacantacaroniri. Peerani isavicaveitani maaroni joriopee Ejipitoqui, iro cantaincha naajeitanaqueri pashiniqui quipatsi. Isanquenavetacaro Moishishi nocoacaajeivetacariri, iro cantaincha te inquemisantajeitenaji. Irootaque caari namitacojeitantari. <sup>10</sup> Meeca timatsi noncamantajeiteriri maaroni joriopee. Coajica niotacaasanojeitaqueri maaroni noncantajeiteriri, inquenqueshiretasanojeitero, eiro ipeacojeitarotsi. Impincatsatasanojeitaquena, aisati nontasoncacoventajeiteri narori. <sup>11</sup> Eiro yatsipetashijeitatsi iroametavacaajeitea, eiro icantavacaajeitatsi: “Noshaninca, pioteri Novincatsarite”. Aitaque iriotashijeitena maaroni: pincatsaritatsiri, caari pincatsaritatsi, maaroni catsini, iriojeitena. <sup>12</sup> Noncavintsaasanojeiteri maaroni antirori caari cameetsatatsi, eiro noquenqueshireacotajiritsi aisati yantayetiri’”. Irootaque icantitacari peerani Tasorentsi. <sup>13</sup> Pineaquero, icantini: “Otime pashini noncamantajeiteriri atiri, eiro oquempetajarotsi nocantiniri peerani”. Ari oca icantiri meeca, irootaque poyeetajarori icantiniri peerani.

## 9

### *Iquenquetsatacotiro pancotsi yantaveetantari saserotepee.*

<sup>1</sup> Peerani icantajeitiri Tasorentsi intacantaqueeniri jaoca incantajeiteari inquemisantajeite, aisati icantiri jaoca oncanteari pancotsi irantaveetanteari saserotepee. <sup>2</sup> Ari yovetsicajeitaqueroni pancotsi, imoncarataqueroni icantiriniri Tasorentsi. Anta yantaveetapinitinta saserotepee icanteetiro irashi Tasorentsi. Otimi anta yoantarori vera itsiotari, aisati otimi mesa. Anta mesaqui yoapinitiro tanta, ocarataque 12, aquenqueshirejeitantarori ipapinijeitaquee Tasorentsi avajeitari. <sup>3</sup> Otimeaque oticaashiro, ainiro araquerora tecatsi jatapinitatsine, icanteetiro inantasanotari Tasorentsi iriori. <sup>4</sup> Otimi ara itaapinitantarori casancapatsari, iro yovetsicantarori oro. Otimi aisati cajo, ipashicantarori oro. Ara tsompoina, otimi coviti yovetsicantarori oro, tsompoina irointi iteyeetiro mana. Aisati otimi cajoqui iotiquiro Aaro, ora shiocashitachaniri peerani oshi. Aisati otimi ora mapi isanquenatacairiniri Tasorentsi Moishishi. <sup>5</sup> Anta otataroqui cajo ishiacantaqueri apite inampirepee Tasorentsi ipajiyeetiri querovine. Ishiacantaca

ainiro isavicaque Tasorentsi. Yamenajeitaquero otataro cajo anta yoapinitiro maaroni osarintsiqui ivincatsarite saserote iriraja virantsi. Oquempetaca iquenqueshirejeitiri camimentajeiteeri, cavintsaaajeiteeri. Eiro meeca notsoteasanotirotsi noncamantem-piro jaoca ocantayetari.

<sup>6</sup> Ari yovetsicajeitaquero peerani, imoncarataquero icantiriri Tasorentsi Moishishi. Impoiji iqueapinijeiti saserotepee, yantaveetapinijeiti. <sup>7</sup> Iro cantaincha te irijatapini-jeiteji oticaashiroqui araquerora. Aparoni ijati maaroni osarintsiqui irinti ivincatsarite. Ijivataque yoiniri Tasorentsi virantsi, impoijiquea iqueanaque apaniro, yaana-jiro iriraja, itecaquero anta otataroqui cajo; icantiri Tasorentsi: “Apa, pincavintsaa-jeitena, eiro piquishimentajeitanarotsi nantajeitaqueri aisati yantajeitaqueri noshan-incapee; eiro piquenqueshireacojeitajanarotsi aisati”. <sup>8</sup> Pineaquero, otimi oticaashiro, ticaajeitaqueriri itsipapee saserote aisati maaroni joriopee. Tecatsi incantajeitea iri-jajeite anta isavicantasanotariqui Tasorentsi. Irootaque oshiacantajeitaquero Ishire Tasorentsi, ayojeitantacari yora ishanincani Irevi tecatsi incantajeitee irareetacaa-jeitee anta Tasorentsiquinta. <sup>9</sup> Ocameetsati anquenqueshirejeitero meeca ayojeitan-teari: maaroni ipapinijeitaqueri Tasorentsi, aisati maaroni yoapinitiniri aisati itaap-initiniri, te oameetsajeiteriji yora papinivetariri aisati taapinivetanariri. <sup>10</sup> Peerani yoametashijeitari paitarica yantashijeitari; paitarica yoajeitari, aisati paitarica ira-jeitiri; yoametashijeitari jaoca incanteari inquivapinitea, paitapeerica. Irootaque icoacaajeivetacariri Tasorentsi atiri peerani. Iro cantaincha ari ocaratini, moncarat-aca. Ipocapaaque meeca Quirishito aamaajeitari. Meeca onashitaja icoacaajeitajeeri Tasorentsi arori, iroaqueratajantsiri, ocameetsatasanotaque.

*Yora Quirishito yoameetsajeitiri maaroni antajeitirori caari cameetsajeitatsi.*

<sup>11</sup> Ipocapaaque Quirishito iquempevetapaaajari ivincatsarite saserote, iro cantain-cha ocameetsatasanotaque oca yantapaaquero irinti. Yantaveetini itsipapee saserote anta pancotsiqui yovetsiquiri atiri; iro cantaincha irinti, ijatasanotaque anta ivan-cosanoriqui Tasorentsi: ocameetsatasanotaque irointi anta inquitequi. <sup>12</sup> Aca quipat-siqui yora ivincatsarite saserote ijatapiniti maaroni osarintsi, yaapinitiro iriraja chivo aisati vacajaniqui anta pancotsiqui tsompoina, ora icanteevetari inantasanotari Tasorentsi. Iro cantaincha Quirishito irinti, icamimentajeitaquee, impoiji ijataji anta inquitequi isavicasanotinta Tasorentsi. Ishiacantaca yaanajiro iriraja: caari oni iriraja virantsi, irointi irirajasanori iriori. Icantiri Tasorentsi: “Pineaquero, nocamimen-tajeitaquero maaroni atiri noavisacotantajariri, incantaitatiyempani irisavicantajeeri aca anampiquica”. Te irantsipeteaji irinti implapinite, aparo imataquero, ari ocarati. <sup>13</sup> Ari peerani ariorica yantironi ashaninca caari cameetsatatsi, yoaquero saserote vaca, iriorica chivo, iriorica vacajaniqui. Impoiji yaaquero iriraja, ipantaquero yora antirori caari cameetsatatsi. Aisati itaaquero ivatsa, impoiji ipantaquero shiram-pari itsimenquitore virantsi. Impoiji icantajeitiri ishaninca: “Icameetsataji aisati yoca. Ocameetsati incarajeitajeri aisati quemisantatsiri”. <sup>14</sup> Irintiquea Quirishito, icameetsatasanotaque irinti, ocantani otimi ishire. Icantiri Tasorentsi: “Apa, no-coasanotaque noncamimentajeiteri atiripee, noavisacojeitanteariri”. Ari aparajati-mentajeitaquee irirajasanori irinti, te iro iriraja virantsi: icamimentajeitaquee, meeca eiro atsipetajarotsi anquenqueshiretero caari cameetsatatsi, ora jatacaajeiteenemeri Sharincaveniqui, irointi anteneri Tasorentsi maaroni icoacaajeitaquero. Impoiji an-cantaitatiyempani asaviquimojeiteri anta inquitequi. <sup>15</sup> Ari peerani apatiro ayojeita-quero isanquenare Moishishi, aisati antapinijeitaquero caari cameetsatatsi, ajajeitan-teameri Sharincaveniqui; iro cantaincha icamimentajeitaquee Quirishito, yoavisaco-jeitantajeeri. Meeca onashita icantajeitaquero Tasorentsi: “Ocameetsaiteti maaroni nocashiacaajeitaqueriri quemisantajeitanari nocoyeajeitaquero. Incantaitatiyempani iroveshireimentajeitearo”.



*Yoamejeitaquee paita icamimentajeitantajeeri Quirishito.*

<sup>16-17</sup> Ari pinquenqueshiretero yamejeitacari ashanincapee. Otimirica ivaararopee, isanquenati paperiqui: “Ariorica noncame nocoaque irashiyetajearo noshanincapeeni”. Ari isanquenataquero ivajiropee ashiyetajearone ivaararopee. Impoiji, ariorica incamaque, iriojeitanaque irio ashijeitajearone. Eirotsitarica icami yora sanquenatirori, eirotsita yaajeitirotsi vaararontsi. Iro cantaincha incamaquerica, moncarataca: impoijiquea iraaajeitero. <sup>18</sup> Aisati oquempetacani peerani: otimi icantiriniri Tasorentsi ashanincani peerani. Tecatsi incantea Tasorentsi incame, iro cantaincha icamapinijeitaquee poshiniri omoncaratantacari icantiriniri. <sup>19</sup> Peerani icamantiri Moishishi maaroni icoacaajeitiriri ajorioririnteni, irosati isanquenatantarori. Impoiji icamantajeitiri ishaninca icantiriri Tasorentsi; impoiji aisati yoajeitaqueri vacajaniqui aisati chivo, yaajatavaquero iriraja, iconoajataquero nija. Impoiji yaaquero iviti ovisha quitioncapitiri aisati casancashiri, yovincaquero ojaqui, isaitantariri ishanincapee. Aisati isaitaquero iroori oca isanquenatacaqueriri Tasorentsi. <sup>20</sup> Ariorica isaijeitaqueri, icantajeitiri ishaninca: “Ari nocamantajeitaquempiro maaroni iroaque-rari icamantaquenari Tasorentsi. Icanti: ‘Ariorica pinquemisantajeitena, nontasoncacoventajeitempi’. Aisati avirori picantajeiti: ‘Cameetsa’. Irootaque nosaitantaquempirori meeca iriraja”. <sup>21</sup> Impoiji isaitaquero aisati pancotsi iquemisantajeitantari, aisati isaijeitaquero maaroni timayetatsiri tsompoina. <sup>22</sup> Ari isanquenatini Moishishi: “Irootaque iriraja poshiniri oameetsajeitirori paitapeerica; aisati eirorica itimi camimenterineri atiri, amparajatimenterineri iriraja, eiro yavisacotajitsi”.

*Iquenquetsatacotiro paita icamimentantaqueeri Quirishito.*

<sup>23</sup> Ari otimi oshiacantiri oca pancotsi aisati maaroni timajeitatsiri tsompoina. Ocameetsati isaijeitaquero yoameetsatantacarori. Iro cantaincha otimi inquitequi oca ishiacantajeitaqueri, itimi aisati anaacotirori iriraja virantsi, oameetsatasanotirori maaroni timajeitatsiri inquitequi: <sup>24</sup> iriotaque Quirishito. Yora saserotepee ijatapiniti anta pancotsiqui yovetsicajeitiri atiri, ishiacanteetiro: “Inantari Tasorentsi”. Irinti Quirishito ijatasanotaji itimasanotinta Tasorentsi, icantacoventajeitaquee. <sup>25</sup> Yora ivincatsarite saserote ijatapiniti anta inantariqui Tasorentsi, yaapinitiro maaroni osarintsiqui iriraja poshiniri: te irayeroji iriraja irashi iriori. Te irijatapiniteji irinti Quirishito irapinitantearori iriraja. <sup>26</sup> Arioricame irapiniterome iriraja Tasorentsiqui, oncameetsateme incamapiniteme, peerani catsini: yovetsicantarori quipatsi, irintearome incamapiniteme, irosati meecame. Iro cantaincha moncarataca peerani icamantacari: aparori icamaque, yoavisacojeitaquee. <sup>27</sup> Ayojeitaque aparo acamajeitaque, toren, ari acarati; te ampiitapiniteroji ancame. Ariorica ancamaque, impoiji incantacoventajeitaquee Tasorentsi. <sup>28</sup> Ari oshequi anajeiveta, iro cantaincha aparo icamimentajeitaquee Quirishito; imoncarataquero, eiro icamajitsi aisati. Impocaje aisati coajica ancarajectasanotajeri, ancarajecteri aisati maaroni itsipapee aamaajeitariri meeca.

## 10

*Tecatsi oncantajeitee isanquenare Moishishi oameetsajeitee.*

<sup>1</sup> Pamene, maaroni isanquenatacotaquerini peerani Moishishi oshiacantaqueri yora pocapaintatsiniri, cameetsatasanotatsiri. Yareetapainta, oshequi itasoncaventa-jeitaquee. Icantiri Moishishi Aaro: “Poapiniteneri Tasorentsi virantsi maaroni osarintsiqui”. Ari icantani ishanincani yoapinijeivetari, iro cantaincha tecatsi oncanteri

oavisacojeiteri yora quemisantirori isanquenatiniri Moishishini. <sup>2</sup> Arime oavisacojeiterime yoca yoapinitiri, tempa iroimpacayerome yoapinitiniri. Aisatime iroavisacota-jeame yora, eiro iquenqueshirejeitajirome aisati yantayetiri. <sup>3</sup> Iro cantaincha yoapini-jeivetari ivira maaroni osarintsiqui, irosati icanta oquenqueshiretacaapinitiri yantayetiri. <sup>4</sup> Tecatsi oncanteri iriraja vaca aisati chivo oameetsajeiteri antirori caari cameetsatatsi. <sup>5</sup> Ipocantacari quipatsiqui peerani Quirishito, tempa icantiri Tasorentsi: “Apa, te pineacameetsatasanoteroji iriraja virantsi, te oameetsajeiteriji antajeitirori caari cameetsatatsi. Irootaque pivetsicantanarori novatsa noncamimentajeitanteariri maaroni atiri, noameetsajeitanteariri. <sup>6</sup> Te pineacameetsateriji maaroni itaapinijeivetimpiri atiri, aisati maaroni yoapinijeivetimpiri poameetsajeitantearimeri. <sup>7</sup> Irootaque nontanantimpiri: ‘Pamene, Apa, nopocaque aca nantantempirori maaroni picoacaaquenari. Nomoncaratero maaroni isanquenatacotiteetaquenani peerani’ ”.

<sup>8</sup> Pinquenqueshiretasanotero oca icantiniri Jesoshi: “Te pincoyeji, Apa, iroajeitimpiri atiri virantsi, intaapinijeitimpiri. Te pineacameetsatimenteariji yora pavetimpiri maaroni isanquenatacotiniri Moishishi”. <sup>9</sup> Impoiji icantiri: “Pamene, Apa, pocaquena nantantempirori maaroni picoacaaquenari”. Icantantarori oca, icanti: “Ontimaite maaroni yantayevetaniri ishanincani Irevi. Ontime iroaqueratajantsineri”. <sup>10</sup> Aparo icamimentajeitaquee Jesoquirishito, eiro yapiitajatsi incamaje aisati, imoncarataquero. Yoameetsatasanoeitaquee, aisati maaroni iriori quemisantajeitiriri, iquempetacantajeitaquee te anteroji caari cameetsatatsi.

*Te iroavisacotanteji virantsi yora yoyeetiri, irinti Quirishito oavisacotantatsiri.*

<sup>11</sup> Ari yantaveetapinitaque maaroni saserotepee, yoapinitiniri Tasorentsi virantsi, itaapinitiniri, iro cantaincha te oameetsajeiteriji maaroni antirori caari cameetsatatsi. <sup>12</sup> Iro cantaincha aparori icamimentajeitaquee Quirishito, yoameetsajeitanta-jeeri, moncarataca. Impoiji isavicapaaji anta iracosanoriqui Iriri, <sup>13</sup> yoyeaqueri irimatantearori icantaqueriniri: “Coajica nontsoncajeiteri maaroni quisajeitaquempiri”. <sup>14</sup> Aparo icamimentajeitaquee maaroni: tempa icoyeajeitaquee Tasorentsi, yoameetsatasanoeitaquee. <sup>15</sup> Aisati oametasanojeitaquee Ishire Tasorentsi queario nosanquenataquempiri; tempa osanquenatacairini peeraniniri: “Icanti Tasorentsi: <sup>16</sup> ‘Tempa narotaque Ivincatsarite jorio, irootaque nontanantajeitanteariri: Te pimajeiteroji nontanataqueriri Moishishi, iro cantaincha coajica nonquenqueshiretacaajeitempio maaroni nocoacajeitaquempiri, pintsoteajeitajero, piotasanojeitajero, maaroni’ ”. <sup>17</sup> Impoiji aisati osanquenatacaqueri: “Icanti Tasorentsi: ‘Eiro noquenqueshiretacotitajiritsi aisati caari cameetsayetatsi yantajeitaqueri’ ”. <sup>18</sup> Pamene, ariorica icavintsaajeitiri Tasorentsi antirori caari cameetsatatsi, aisati terica inquenqueshiretacotajeri aisati yantaqueri, eiro icoajitsi aisati camimenterineri iroameetsatanteariri. Pineaquero, ineacameetsajeitaquee meeca.

*Icamantajeitaquee paita icoacajeitaqueeri arori.*

<sup>19</sup> Noyemisanraririnte, icamimentajeitaquee Quirishito, yaparajatimentajeitaqueero iriraja yoavisacotantaqueeri. Meeca ayojeitaquee ineacameetsajeitaquee Tasorentsi, ocameetsatantari anquenquetsatacapinijeiteri. <sup>20</sup> Peerani otimini pancotsiqui oticaashiro, ora caari ijatapinijeitantani atiri onta inantarinta Tasorentsi: tempa oticaajeitaqueri. Iro cantaincha icamimentajeitaquee Quirishito, caari otimantaja meeca ticaajeeneri. Yaneanaji aisati, irootaque ocameetsatantari meeca anquenquetsatacapiniteri Tasorentsi. <sup>21</sup> Isaserotetasanotaque, ipincatsariventasanoeitaquee arori, aisati maaroni itsipapee quemisantajeitiriri Tasorentsi. <sup>22</sup> Yaparajatimentajeitaqueero iriraja, aisati avaotisantimentajeitacari. Irootaque meeca eiro atsaroacantaritsi Tasorentsi, ayojeitaquee eiro yoipiajeiteetsi, irointi iraameetsatasanoeitee. <sup>23</sup> Ayojeitaquee irimataqueenero maaroni icantajeitaqueeri,

eiro yamatavijeiteetsi: irootaque ocameetsatantari ancamantajeiteri itsipapee atiri oca aquemisantaqueri.

<sup>24</sup> Tsame meeca anquenqueshirejeiteri itsipapee: anintajeiteri aisati ancavintsaa-jeiteri. <sup>25</sup> Timatsi ayemisanantaririnte caari pocapinitatsi inquemissante: eiro piquem-pejeitaritsi avirori, irointi pampatotapinijeitea poimoshirencavacaajeitanteari maaroni. Tempa ayojeiti eiro osamanititsi impocantajeari Quirishito, irootaque ocameetsatantari aveshireimentajeiteari aisati aveshireacaajeiteari itsipapee. <sup>26</sup> Pamene, ariorica ayojeitaque icamimentajeitaquee Quirishito, irootaque yoavisacotantaque-eri, ocameetsataque ashiretearo, anquemisantasanojeiteri: tempa irootaque ican-tiriri Tasorentsi, oqueariotasanotaque. Te oncameetsateji catsini antseenqueri, te aneriji pashini oavisacoteeneri. <sup>27</sup> Aitaque coajica inquisajeitanaqueri Tasorentsi maaroni tseenquiriri, iroasanquetasanojeiteri. Impoyereajeitajeri maaroni iisane, poyere. <sup>28</sup> Yora ajorioririnteni yoapinijeitaquerini caari pincatsatiro isanquenare Moishishi. Itimirica apite cantatsiri, ariorica icarati mava cantatsiri: “Ainiro yantane, noneajeitaqueri”, ari yoajeitaqueri ishaninca. Te incavintsaajeitimateriji. <sup>29</sup> Ariorica intseenqueri atiri Itomi Tasorentsi, aisati incanterica: “Yatsipetashita icamaque Quirishito, yatsipetashita yaparajataquero iriraja, eiro yoavisacoteetsi”; aisati incan-timaterorica Ishire Tasorentsi, ora cavintsaaajeiteeri: ¿pjitimpa eiro yoasanquetiritsi Tasorentsi? Aitaque iroasanquetasanojaqueri, catsini: irineashiiteteartave, ironea caari iquemisantantari. <sup>30</sup> Tempa ayojeitiri, ayojeiti icanti: “Aitaque nompiajeiteari, noasanquetaajeiteri nainti”. Aisati icanti: “Queario noncantacoventajeiteri maaroni atiri, tempa naro pincatsariventacojeitiriri”. <sup>31</sup> Ariorica intsencante atiripee, inquis-aqueri Tasorentsi, yora aneasanotatsiri: ocameetsati intsaroacaasanojeiteari catsini, yoashinoncairicari.

*Icantiri: “Pinquearioventero pinquemissante, eiro pitsaroitsi pashinoncaimenteari Quirishito”.*

<sup>32</sup> Pinquenqueshirejeitajea jaoca ocantari peerani, iroaquerani piquemaco-taquerini Quirishito. Iquishimentajeitaquempiro pishaninca piquemisanti, <sup>33</sup> ishiron-timentajeitaquempi, yoashinoncaajeitaquempi. Aisati pineajeitaqueri yoashinoncaajeitaqueri itsipapee piyemisanantaririnte. <sup>34</sup> Picavintsaapinitaqueri yora yoiminquearanteetaqueri. Ariorica icoshitaquempini pivaararo, piquimoshire-jeitaqueni, picantini: “Trayerota. Coajica ontimasanoyetaje cameetsayetatsiri anta inquitequi, eiro itimajitsi coshitajeeneri anta. Ancantaitatiyempani asavicajeite anta ocameetsaitetinta catsini”. <sup>35</sup> Eiro pipeacotarotsi piquimoshireimentiri, ai-queri pijatatiye pinquimoshirejeitanaque. Queario, impinatempi Tasorentsi. <sup>36</sup> Ocameetsati pincanteani pinquearioventero maaroni icoacaimpiri Tasorentsi, impoiiji irimatempiro icantaquempiri. <sup>37</sup> Tempa ocantini sanquenarentsi: “Irotajantsi ipocaje Avincatsarite, eiro osamanititsi, tempa icanti: ‘Nompocaje. <sup>38</sup> Ocameetsati inquemisantasanojeitena yora noameetsantiri. Iro cantaincha irojocajerorica iquemisanti, eiro noveshireimentajaritsi’”. <sup>39</sup> Te ancaraajeiteriji arori yora jocajeitirori iquemisanti: irijajeite iriori Sharincaveniqui. Aquemisantajeiti ainti, ajajeite ainti inquitequi.

## 11

*Yantajeitiniri quemisantasanoatatsiniri peerani.*

<sup>1</sup> Piquemisantiri Tasorentsi piotasanoatantacari irimatasanoatempiro maaroni ican-taquempiri. Ainirotatsi oshequi caariquera aneajeiti, iro cantaincha aquemisanta-jeiti, irootaque ayojeitantacari aneajeitajero coajicani maaroni icashiacaajeitaque-eri. <sup>2</sup> Iquemisantini yora peeraniniri, irootaque ineacameetsatantariri Tasorentsi.

<sup>3</sup> Aquemisantajiri arori, irootaque ayojeitantacari ineanataque Tasorentsi otimantacari quipatsi, inquite, aisati maaroni timantarori. Ineanataque otimantanacari: tecatsi irovetsicantearori. <sup>4</sup> Iquemisantini Averini, irootaque ineacameetsatitantacariri Tasorentsi ipaqueriri; irintiquea Caini, te inquemisantaji, irootaque caari ineacameetsatantaro ipavetacariri iriori. Ineacameetsataqueri Tasorentsi Averini, irootaque ineacameetsatitantacariri ipaqueriri. Icamaqueni iriori peerani, iro cantaincha ocameetsati anquempejeiteari: anquemisantajeite irineacameetsajeitanteeri Tasorentsi. <sup>5</sup> Iquemisantini Enoco, caari icamanta. Aneatsi ini, yaanajiri Tasorentsi inquitequi. Tecatsi neajerine aisati: queario, yaasanotanajiri inquitequi. Tequerani irayerini, icantini: “Queario, noneacameetsasasanotaqueri Enoco”. <sup>6</sup> Eirorica aquemisantiri, eiro ineacameetsajeiteetsi. Intimerica coatsiri irareeteeri Tasorentsi, ocameetsati inquemisantasanoteri, aisati iriotasanotanaque impinateri coasanotatsiri irioteri.

<sup>7</sup> Aisati iquemisantini Noeni. Icantirini Tasorentsi: “Coajica ompoque antearo incani catsini, incajaretanaque maaroni. Pivetsiquero antearo pitotsi pavisacotantajeeri”. Ari iquemisantaqueri. Osarintsitasanovetani, iro cantaincha yantaque pitotsi, yavisacotantajari, aisati yavisacojeitantajari maaroni saviquimojeitiriri. Te inquemisantajeiteji itsipapee ishaninca, irootaque yoasanquejeitantacariri Tasorentsi. Irintiquea Noeni yoameetsantiri: tempa iquemisantiri irinti. <sup>8</sup> Aisati iriorini Avaramani, iquemisantirini Tasorentsi. Icantirini iriori: “Nocoaque pijate pashiniqui quipatsi, anta arejiqui: aitaque pisavicapeeri. Nompempiro pashitasanoteeri avirori; aisati nomperi pitomi, picharine, maaroni. Tsame pijate, nocol nonijayempiro”. Ari ijatanaque, iro cantaincha te iriotaji jaocarica irijateri. <sup>9</sup> Yareetantacari, ineapaaqueri pashini atiri savicajeitatsiri. Oquempevetaca caari iipatsite, te irisavicasanoteji, irointi iquenayetaque; iro cantaincha icantani iquemisantiri Tasorentsi. Aisati iquempejeitaca Isaca aisati Jacovo: te irisavicasanoteji, te irivetsicajeiteji cameetsari ivanco, <sup>10</sup> irointi iquenqueshirejeitiro pashini inampi, caari yovetsiqui atiri. Iojeitaque coajica iraajeitanajeri Tasorentsi anta inampiqui iriori, yovetsicaqueri iriori. <sup>11</sup> Oquemisantini Sarani: shiravaro oni, te intimeni otomi. Impoiji anteashipatanaque. Icantaquero Tasorentsi: “Coajica intime pitomi”, irosati oquemisantantacariri. Ocanti: “Eiro yamatavitanatsi Tasorentsi”. Impoiji itimaque. <sup>12</sup> Aisati yanteashipatasanotaqueni Avaramani, oshequitasanotaque irosarintsite. Te intimaveteaji catsini itomi, iro cantaincha impoiji itimacaquero ijina otomi. Meeca icarajeiti ishanincani oshequi catsini, tecatsi ancantari ayojeiteri jaocarica icarajeitiri: iquempejeitacari impoquiropee, tecatsi ancantari ayojeiteri jaocarica icarajeitiri. Aisati iquempejeitacaro ovane impanequi anta otsapijaqui incajare, oshequi catsini.

<sup>13</sup> Ari icamajeitaque iriorijeji quemisantatsiniri: isavicajeivetani Canaqui, iro cantaincha te irineasanoeiteeroji maaroni icantaqueriniri Tasorentsi. Iro cantaincha iojeitaque irineajero coajica. Icantajeitini: “Te nonampitasanoteeroji quipatsica, te nosavicasanoteji aca”. <sup>14</sup> Irootaque ayojeitantacari icoajeitaqueni irareejeitea pashiniqui nampitsi irinampitasanotantapaajearori. <sup>15</sup> Incoajeitajeme impiajeitanajeme anta Ejipitoqui iponeantacari, ari irijajeiteme. <sup>16</sup> Iro cantaincha icoajeitaque irijajeite cameetsaiteriqui nampitsi: ora timatsiri inquitequi. Irootaque yoveshireimentantacariri Tasorentsi iriori: te impashiventacaimateariji, itomintasanoeitacari. Aisati yovetsicajeitiniri isavicajeitantari. <sup>17</sup> (-)

<sup>18</sup> Peerani icantirini Tasorentsi Avaramani: “Meeca itimi pitomi papanirorite, pipajitiri Isaca. Iriotaque ashijeitearineri pincharinentayetajeeri, maaroni. Tecatsi itsipa ashitearine”. (v 17) Ari yevancaritapaini Isaca, irosati ineantantariri Tasorentsi Avarama, iriotanteeri queariorica iquemisantasanotiri. Icantiri: “Poyenari pitomi papanirorite, pintayenari”. Ari iquemisantirini, icantiri: “Ari, nojate noyeri”.

<sup>19</sup> Iquenqueshiretaca: “Icantana Tasorentsi: ‘Iriotaque ashijeitearine pincharinen-tayetajeari, maaroni’. Tequera intime itomi iriori, iro cantaincha icantaquena: ‘Poy-eri’. Naamaaca ariorica noyeri, irointinaajeri”. Ijatanaque, irotaintsi iroyerime, iro cantaincha icantiri Tasorentsi: “Eiro poiritsi, irointi noneantimpi. Meece niotaque pipincatsatanotaquena”. Ari oquempetimovetacari Avarama yoitinaajiniri itomi, yaneanaji aisati.

<sup>20</sup> Aisati iquemisantini Isacani, irootaque icantacoventantariri Jacovo aisati Esao. Icantiri Tasorentsi: “Pintasoncacoventeri notomi apite”. Irootaque itasoncacoventan-tanariri oshequi. <sup>21</sup> Aisati iquempetani Jacovoni, iquemisantini. Irotaintsi incame, iro cantaincha ititacaro iotiquiro; yoivotashitacari Tasorentsi, icantiri: “Pintasoncacoventajeteri itomipee Jose”. <sup>22</sup> Aisati iriorini Jose, iquemisantini. Peerani itimini Ejipitoqui, aisati maaroni ishaninca, iro cantaincha iotaque iraajeitanajeri joriopee anta iipatsitequi iriori. Irootaque icantantariri ishaninca: “Irotaintsi noncame. Coajica, ariorica pijajeitanaje aipatsitequi arori, paajeitanajeroyea notonquini, pintijapaajero”.

<sup>23</sup> Peerani icantajeivetarini yora ivincatsarite ejipitosati: “Noshaninca, pineaqueri yoshequiajeitanaque joriopee: te oncameetsateji. Pijajeite piviincajeiteri maaroni itomipee, iroaquera timayetatsiri”. Ari yora iriri Moishishi iquemisantini, aisati iriniro: ipincatsajeitirini Tasorentsi, irootaque icantantari: “Eiro apincatsatiritsi irinti ivincatsarite ejipitosati. Icameetsataque atomi, eiro ashinetiritsi iroviinquiteeri”. Ari imanapitsataqueri, caari yoantari. <sup>24</sup> Ari impoiiji oneaqueri Moishishi irishinto pin-catsari. Oquenqueshireti: “Eiro noiritsi, irointi nonquempetacantajeri notomi, intime novancoqui”. Impoiiji yantearitanaque. Iquemisantaqueri Tasorentsi, irootaque ican-tantari: “Te noncoyeji noshanincateari ejipitosati, naro jorio”. <sup>25</sup> Iotaque iquemisan-tajeiti joriopee, irootaque yoashinoncaajeitantacariri ejipitosati. Iquimoshirejeive-taca ejipitosati, iro cantaincha te oncameetsateji itimajeiti, irootaque caari icoanta Moishishi irishanincajeiteari. <sup>26</sup> Te incoyeriji iirequite ejipitosati isaviquimovetacari, irinti icoasanotaque iquemisantiri Quirishito, iquematsicatimentacari iriori. Iotaqueni coajica impinateri Tasorentsi. <sup>27</sup> Iquemisantini, iotaque te inconijateji Tasorentsi, iro cantaincha iotaque quiso yoiri; irootaque caari itsaroacantari pincatsari, aisati ishiapitsajeitantacariri ejipitosati, yaajeitanaqueri maaroni iJORIORIRINTE. <sup>28</sup> Aisati iquemisantiri Tasorentsi, yora cantiriri: “Meece tsiteniri nontianqueri nonampire iroyeri itomipee tseencajeitanari, yora jivatatsiri itimi. Iro cantaincha ariorica poyeri ovisha, pisaitero pivanco iriraja, iravisanteari yora oantatsiri, tecatsiquea incanteri pitomipee”. Ari iquemisantaqueri Moishishi, aisati iquemisantacaajeitaqueri iJORIORIRINTE, caari icamajeitanta itomipee. Iro apajitantarori quitaiteri: “Yavisantaniri”.

<sup>29</sup> Aisati iquemisantajeitini maaroni joriopee. Ishiapitsajeitacari yora isorarotepee ejipitosati. Yoijajeivetanacari, iraaavajerime. Jero oticajeitaqueri joriopee antearoja incajare, tecatsi inquenaajeitanaje. Iotaque Tasorentsi iquemisantajeitiri, irootaque iteencareajatantacarori incajare, oquipatsitanaque nianqui. Jentsipaite yavisajei-tanaque intatiquero maaroni joriopee. Yoijajeivetapaacari ejipitosati, iro cantaincha yoipiajatajiro Tasorentsi incajare, aajeitaqueri soraropee.

<sup>30</sup> Aisati iquemisantajeitini joriopee anta Jericoqui. Itantacotasanojeitaca savica-jeitatsiri, iticajeitavaqueri joriopee. Iro cantaincha icantiri Tasorentsi: “Pishoncajei-tanaquearo nampitsi, paniijeitanaque. Aparo quitaiteri, aparo pishoncajearo; otsipa aisati, otsipa aisati, irosati 7 quitaiteri”. Ari omoncaratapaaca quitaiteri 7, irosati otireantanaca tantotsi. Icamajeitanaque tseencantatsiri, savicajeitatsiri. <sup>31</sup> Otimi anta aparoni tsinane, pajitachaniri Arava. Peerani oshequi antayetirini shiramparipee caari ai. Oquemisantaji iroori, amitacotantariri itiancaneppee Josoe iramenero nampitsi. Te oncameji irointi anta Jericoqui, te onquempeteariji itsipapee tseencajeitantatsiri.



<sup>32</sup> ¿Paita pashini nonquenquetsatacoteri? Oshequitanaque meeca nosanquenare, iro cantaincha itimi oshequi catsini itsipapee quemisantajeitiriri Tasorentsi: Quereo, Varaca, Santso, Jete, Iraviri, Samoiri, aisati itsipapee quenquetsatacantatsiniri. Eiro meeca notsoteirotsi yantayetiri maaroni. <sup>33</sup> Iquemisantajeitirini Tasorentsi, itsonca-jeitantavacariri oajeiterinemer. Iquemisanti itsipapee imatantarori cameetsa ipincatsariventajeitiri ishaninca, aisati imatantacanariri Tasorentsi icantaqueriri. Yojo-queevetari manitimashiqui, iro cantaincha iquemisantini, irootaque caari yoantarini. <sup>34</sup> Pashini yojoqueevetari paamariqui, iro cantaincha te intayeaji. Impesheeterime itsipapee, iro cantaincha yoavisacotaarantaqueri Tasorentsi. Imantsiataarantaque, iro cantaincha yoavisacotaarantaqueri, ishintsitacaarantaqueri. Imatacaarantaqueri manatachari. Yoimishiaarantaqueri manaterinemer quemisantatsiri. <sup>35</sup> Oquemisanti tsinaneppee, irootaque itinaantajari ojimeni, aisati otomipee.

Yoashinoncaaranteetaqueri itsipapee quemisantatsiri, yoatsinaaranteetaqueri; icantiri: “Ariorica pojocajero piquemisanti, ari cameetsa noimpacajempi”. Iro cantaincha icantiri: “Eiro nojoquiotsi noquemisanti. Coajica cameetsa irisavica-cayena Tasorentsi”. <sup>36</sup> Ari ishironmentaaarantacar, ipasanataarantaqueri, tac, tac, tac; yoisotaarantaqueri carenatsaqui, yoiminqiaarantaqueri, <sup>37</sup> ipichaarantaqueri mapi, pitse, pitse, pitse. Itotaqueri ichaquireaqueri, chaquire. Ipesaarantaqueri, peti. Itsipapee te inqitsaateaji cameetsa, irointi iquitsaatashitacar imeshina ovisha aisati imeshina chivo; ocoiteimotacar paitapeerica, iquisheetaqueri, yoashinonqueetaqueri. <sup>38</sup> Iquenayetanaque caaraiteriqui aisati toncaariqui. Imanapitsayetacar quisaqueriri anta omoropeequi toncaari. Icameetsatasanojeitaqueni, iro cantaincha te iraacameetsaniroteariji yora tseencantatsiri. <sup>39</sup> Ari iquemisantajeitaqueni, irootaque ineacameetsatantacariri Tasorentsi, irinti; iro cantaincha te irineasanojeiteroji maaroni icantajeivetacariri. <sup>40</sup> Ocameetsatasanoaque icoacaajeitaqueeri Tasorentsi: te incoacaajeiteriji yora peeraniniri irijivajeitee irineajeitero, irointi icoaque amoncaratavacaajeitea aneajeitero maaroni.

## 12

*Icantiri: “Pinquearioventeneri Tasorentsi icoacaimpiri, eiro pishemashireatsi”.*

<sup>1</sup> Ari oshequi iquemisantajeitaqueni maaroni yocapee noquenquetsatacojeitaqueri. Meeca oquempetaca yapatotashijeitaquee, yamenacojeitaquee iriojeitanteari paitarica antajeiteri arori. Noshiacantempero: tempa yamejeita evancaripee ishiajeita iriotanteari janicarica anaacotantatsineri. Ariorica irishianaque, tecatsi inqijanaque, irointi yojocanaquero iitsaare irishiasanotanteari. Aisati ocameetsati ajocajero caari cameetsatsi antajeivetari amatantearori maaroni icoacaajeiteeri Tasorentsi, anquearioventero. <sup>2</sup> Ancanteani anquenqueshirejeiteri Jesoshi, yora oavisacojeitaqueeri peerani, aisati iriotaque aajeitanajeeneri coajica inquitequi. Oshequi iquematsicatimentajeitaquee coroshiqui peerani, oshequi yoashiventaajeitaqueri iriori. Iro cantaincha iotaque irisavicacaajeitajee cameetsa anta inquitequi, irootaque iquematsicatimentaqueeri. Meeca isaviqui iriori anta iracosanoriqui Tasorentsi, icarajeitaqueri ipincatsariventajeitaquee. <sup>3</sup> Oshequi peerani iquisajeitaqueri tseencantatsiri, oshequi yoashinoncaajeitaqueri. Meeca ocameetsati pinquenqueshiretasanojeiteri, impojiji eiro poashiretatsi, eiro pishemashireatsi.

*Yoasanquetaaqueri Tasorentsi quemisantatsiri antirori caari cameetsatsi.*

<sup>4</sup> Ari picantayevetari antirori caari cameetsajeitatsi: “Pojocajero pantayetiri”, iro cantaincha tequera inqishimentajeitempero. Tequera iroimentempero, tequera iroashinoncaimentempero. <sup>5</sup> ¿Pipeacotarompa itomintaquempi Tasorentsi? Pinquenqueshiretajero aisati oca isanquenatacaqueriri peeraniniri: “Notiomi, ariorica noasanquetayempi, eiro piquisanatsi, tempa narotaque pivincatsarite. Aisati ariorica

noasanquetayempi, eiro pishemashireanatsi. <sup>6</sup> Ariorica irantero nonintane caari cameetsatsi, noasanquetaapiniteri. Nocoaque niotacanteariri te oncameetsateji irampiitapinitero. Ariorica noasanquetayempi pioleteari notomintasanotaquempi”.

<sup>7</sup> Ariorica iroasanquetaajeitempi Tasorentsi, eiro pishemashireatsi. Inintajeitaquempi, itomintajeitaquempi, irootaque yoasanquetantaquempiri. Tempa amejeitaro arori avasanquetaapinijeitiri atomipee. <sup>8</sup> Maarori shirampari yoasanquetaajeitaqueri itomipee. Eirorica yoasanquetaimpitsi Tasorentsi, te aviro itomi, irishinto: te pishanincateariji. <sup>9</sup> Yoasanquetaajeitaquee ashijeiteeri, iro cantaincha tempa apincatsajeitaqueri. Tempa aisati ocameetsati ampincatsajeiteri Tasorentsi ashijeiteeri, ancantaitatiyempani asavicanteari anta inquitequi. <sup>10</sup> Yora ashijeiteeri yoasanquetaajeitaquee aisati yoamejeitaquee ayojeitantacari asavicajeiti cameetsa aca quipatsiqui: eiro osamanititsi, ari ancamaque. Aisati yora ashijeiteeri te iriojeiteji maaroni, irointi yaamaashiyeta iriori; ainiro iquisashitee. Irintiquea Tasorentsi, te iraamaashiyeteaji irinti, cameetsa yoasanquetaajeitaquee, cameetsa yoametasanojeitaquee. Impoiji ancaraajeiteri iriori ancantaitatiyempani ancameetsatasanojeitapaaje. <sup>11</sup> Ariorica yoasanquetayee, tempa avashirevetanaca, te anquimoshirevetanajeaji. Iro cantaincha impoiji aquenqueshiretanaja, ayotaque yoamejeitaquee anquimoshirejeitanaque aisati ancameetsafanaque.

*Icantiri: “Piveshireimentajeiteari Tasorentsi”.*

<sup>12</sup> Piquempejeivetaca pimaotsajeitaque. Pintinaanaje, pishintsitanaje: queario iquishimentajeitaquempiro piquemisantajeiti, iro cantaincha piveshireajeitanaquea. <sup>13</sup> Pinquearioventero icoacaimpiri Tasorentsi. Piveshireacaajeiteari piyemisantaririnte oashirejeivetachari inquemisantasanoejitanteari iriori. <sup>14</sup> Pincoasanojeite paa-cameetsajeiteri maaroni itsipapee atiri, eiro piquishiritsi. Aisati pincoasanotaque pintime cameetsa: eirorica pitimi cameetsa, eiro pimatirotsi pinquemisantacaajeiteri itsipapee, eiro iojeitiritsi Avincatsarite. <sup>15</sup> Pamitacotavacaajeitea, poametaavacaajeitea, iriojeitanteari maaroni ashanincapee ineshinoncajeitaqueri Tasorentsi. Piquisashireajeitiricari pishaninca, te oncameetsateji. Ariorica pinquisavacaajeitea, eiro pitima-jeititsi cameetsa, aisati pojocajeitirocari piquemisanti. <sup>16-17</sup> Piojeitaque paita yantaquerini Esao. Iriotaque itomi Isaca; Esao iriotaque jivatatsiri itimi; irinti Jacovo, impoitatsiri. Ari yamejeitaca ashijeiteeri icantacoventasanotiri jivatatsiri itimi itomi, intasoncacoventanteariri Tasorentsi. Aisati icantiri: “Aviro poyeetajenaneri, ashiyeta-jeareone timimoyetanari”. Aisati inquempeterime iriori Isaca, incavintsaasanoterime Esao. Iro cantaincha pashini quitaiteri oshequi iquemaquero iriori itashe, impoiji ineaqueri irirenti otimi oshequi yoari. Icantiri: “Iye, pimpena noyeari: aasanotaquena notashe”. Icantiri: “Ariorica icantacoventaquena nainti apa, aisati incantena nompoyeetajeari, ari nompaquempiro poyeari”. Icantiri: “Ari, aviroyeampa. ¿Paita noncoanteari nainti incantacoventena coajica? Irotaintsi noncame meeca”. Ari ipaqueri yoari. Impoiniji iquenqueshireavetanaja Esao, oshequi iraasanovetanaca, icantavetari iriri: “Apa, nocoasanotaque pincanteri Tasorentsi nompoyetantajempiri”. Icantiri: “Eiro. Nocantacoventaqueri meeca pirenti. Impoiji meeca picantaquena”. Te incoyeji Esao intasoncacoventerime Tasorentsi, irointi itseencaqueri. Eiro piquempejeitaritsi meeca avirori.

*Cameetsa icavintsaajeitaquee Tasorentsi meeca: eiro aquempetaritsi peeraniniri, yora tsaroacaajeitacariniri.*

<sup>18</sup> Te pineajeiteroji ineajeitaqueri peeraniniri anta toncaariqui shinaiquiniri, itsaroajeitantacari. Icamantantacariri Tasorentsi Moishishi maaroni icoacaajeitaqueriri, ineaquero omapocanaca otaashitaca paamari, aisati otsitenitanaque quitaiteriqui, ineaquero antearo tampea. <sup>19</sup> Iquemajeitaquero ishaninca aisati antearojenca itioti aisati iquemajeitantacariri Tasorentsi, itsaroacaajeitacariri catsini, icantajeiti: “Eiro

pineanajeitanatsi aisati, oshequi notsaroacaajeitaquempi. Nocamicari”. <sup>20</sup> Icanti Tasorentsi: “Te noncoyeji impoque aca toncaariqui atiri aisati ivira. Impoquerica aca ivira, pimpichaajeiteri, poyeri”. Ari itsaroajeitanaque maaroni atiri, catsini. <sup>21</sup> Aisati iriori Moishishi, itsaroacaajeitacarō maaroni ineajeitaqueri; icanti: “Oshequi notsaroanaque, irootaque nopioncantanacari”. <sup>22</sup> Avintipee, te pijajeiteji Shinaiqui, irootaque caari pitsaroajeitanta. Irointi oquempetaca pijajeitaque anta pashiniqui toncaari, pajitachari Sio, ora timatsiri anta Jerosarequi: shiaquerori inampi Tasorentsi. Pineaquero, oquempetaca pijatasanotaque pashiniqui Jerosare, ora inquitequiniri: pareejeitacarī Tasorentsi, icavintsaasanojeitaquempi, irootaque caari pitsaroajeitanta. Ainiro anta oshequi catsini inampire, yapatotimentajeitacarī, ipampoyeaventajeitaqueri, maaroni. <sup>23</sup> Anta intime maaroni quemisantatsiri itomintajeitacarī Tasorentsi, maaroni savicasanotatsineri anta: ainiro osanquenataca meeca ivajiro, maaroni. Ainiro Tasorentsi, yora cantacoventajeitaqueeri, maaroni. Ainiro aisati maaroni yora quemisantajeitatsiniri peerani; yoameetsajeitaqueri Tasorentsi, cameetsa isavicajeiti meeca inquitequi. <sup>24</sup> Aisati oquempetaca pareetaca Jesoshiqui, yora oamejeiteeri maaroni icantajeitaqueri Tasorentsi. Peerani yoaqueri Caini irirenti Averi, irootaque yoasanquetaantacariri Tasorentsi Caini. Yoyeetaqueri aisati Jesoshi, iro cantaincha icamimentajeitaquee irinti, icavintsaajeitantaqueeri Tasorentsi.

<sup>25</sup> Pinquemisantajeiteriyea yora quenquetsatacaajeitimpiri, pipiatsataricari. Peerani ipiatsajeitacarī ashanincani Moishishi. Ishaninca inaveta, iro cantaincha te inquemisanteriji, irootaque yoasanquetimentajeitantariri Tasorentsi. Caari ini atiri coatsine inquenquequetsatacayempi meeca, irinti Tasorentsi. Oshequi yanaacotantaque ipincatsariti. Eirorica piquemisantiriti irinti, tempa iroasanquetasanojeitempi catsini. <sup>26</sup> Peerani anta Shinaiqui iquenquetsatacantacariri Tasorentsi Moishishi, inicaquero quipatsi. Iro cantaincha icantirini iriori: “Coajica apanivani nonicajero aisati quipatsi, iro cantaincha aisati nonicacoteri inquiresati maaroni”. <sup>27</sup> Ari icantini: “Apanivani nonicajero aisati”. Aitaque intsonquero maaroni nicajeitachaneri, maaroni caari quisotasannotatsi. Ontimaarantanaque irointi caari nicachane. <sup>28</sup> Ari coajica asavicajeitantajearo anta pashiniqui quipatsi, ora caari tsoncanetachane: anta impincatsariventasanojeitee. Irootaque ocameetsatantari ampasonquitasanojeiteri, anquearioventeneri maaroni icoacaaqueeri; tsame ampincatsatasanojeiteri maaroni. Ocameetsati intsaroacaajeiteari maaroni caari pincatsatiri, <sup>29</sup> tempa intsoncasanojeitaqueri maaroni tseecajeitiriri, impoyereajeitajeri, maaroni: poyere.

## 13

### *Icantiri: “Pintimajeite cameetsa”.*

<sup>1</sup> Ari, pinintavacaasanojeitea: pinquempetacanteri itsipapee irio pirenti pinintasanotiri. <sup>2</sup> Ariorica irareetempi caari pineapiniti, paacameetsatavaqueri. Ainiro aa-cameetsatavaqueriri caari ineapiniti, ijivetari ishaninca ini yora yaacameetsatiri: jaa, irinti inampirepee Tasorentsi inajeiti. <sup>3</sup> Pincavintsaajeiteri maaroni ayemisanantaririnte, yora yoiminqeeyetiri: pintimeme anta caravosoqui, tempa pincoaqueme cavintsaajempinemerī avirori. Pincavintsaajeiteri maaroni yoashinonqueeyetiri: tempa pishanincajeitacarī. <sup>4</sup> Ocameetsati aye ajina; ocameetsati iroori tsinane aye ojime. Ocameetsati irineero shirampari ijina; ocameetsati oneeri tsinane ojime. Iro cantaincha iroasanquetaajeiteri Tasorentsi maaroni aimentarori ijina aisati maaroni aimentariri ojime. Aitaque iroasanquetaajeiteri maaroni antirori caari yai. <sup>5</sup> Eiro picoitsi poshequiyeri piirequite, irointi piveshireimentearo timimojeitimpiri. Tempa icanti Tasorentsi: “Eiro noshinetimpitsi pashinoncayea, quiso noajeitempi”. <sup>6</sup> Irootaque ocameetsatantari ancantapinijeite: “Niotaque intacotapinitaquena Avincatsarite, eiro noquenqueshireatsi. Tecatsi incantena atiri iroashinoncayena”.

<sup>7</sup> Pinquenqueshiretasanoteri jaoca icantari yora quemisantacaajeitimpiri: yora oamejeitimpirori irineane Tasorentsi. Pinquenqueshiretasanotero maaroni imajeitaqueri, impoiiji pinquempejeiteari iriori, pinquemisantasanojeite. <sup>8</sup> Te impashinitapiniteji Jesoquirishito, irosati icanta: peerani, meeca, irosati coajica. <sup>9</sup> Eiro piquemisan-tirotsi yoametantashiyetari atiripee. Tempa ocameetsati anquemisantero yoamejeiteeri Tasorentsi, yora neshinoncajeiteeri. Ainiro cantimentajeiteerori paitarica avajeiteameri, iro cantaincha yatsipetashitacaró: te oameetsajeiteriji irioripee, aisati eiro oameetsajeiteetsi arori. <sup>10</sup> Ari icamimentajeitaquee Quirishito, avavisacojeitanta-jari; irintiquea yora cantiriri saserotepee: “Poyenari novira navisacotantajeari”, yat-sipetashijeitacaró, eiro yavisacotajitsi. <sup>11</sup> Ari yora ivincatsaritepee saserote yoapinitiri virantsi aisati yaajatapinitiro iriraja anta ivancoqui Tasorentsi. Icantiri Tasorentsi: “Ainiro irantane noshaninca, irootaque noantariri virantsi piotanteari icoaque pincav-intsayeri. Jero oca iriraja”. Impoiiji yaajeitanaquero ivatsani virantsi anta arejiqui, itaa-queri. <sup>12</sup> Aisati iquempetacantaqueri Jesoshi, yaajeitanaqueri arejiqui yoantacariri: te ari iroyeri nampitsiqui. Iro cantaincha icamaque yoameetsajeitantaqueeri.

<sup>13</sup> Ariorica irishirontimentee tseencantatsiri, ariorica iroashinoncaajeitee, iro can-taincha ocameetsati ancanteani anquemisanteri Jesoshi. Tempa ishirontimenta-jeitacariri iriori, yoashinoncaajeitaqueri. <sup>14</sup> Caari oni anampisanori oca quipatsi, iroin-tiquea acoajeitaquee anampitasanotearo anta inquitequi. <sup>15</sup> Ariorica aquemisantakeri Jesoquirishito, ocameetsati ancamantapinijeiteri itsipapee: “Oshequi icameetsataque Tasorentsi, oshequi nopincatsatiri”. <sup>16</sup> Pincanteani pantayetero cameetsayetatsiri aisati pincavintsaaajeiteri itsipapee: irootaque icoacaajeitaquempiri Tasorentsi.

<sup>17</sup> Pinquemisantajeiteri yora quenquetsatacaajeitimpirori irineane Tasorentsi, pimp-incatsajeiteri. Ocameetsati iroamejeitempi iriori cameetsa, pincameetsashirejeitanta-jeari. Coajica irisampitavaqueri Tasorentsi: “¿Paita poametaqueriri yora piquemisan-ta-ajeitaqueri? ¿Cameetsampa iquemisantaquempi?” Ari incamanteri. Tempa cameetsa iranqueri: “Je, cameetsa iquemisantajeitaquena”. Iro cantaincha eirorica piquemisan-tiri, incanteri: “Teve inquemisantenaji”, impoiiji iroasanquetempi Tasorentsi. <sup>18</sup> Te nioteji ainirorica nantane, naamaaca te aneroji; iro cantaincha nocoaque pincanteri Tasorentsi oncanteata eiro otimantatsi catsini. <sup>19</sup> Aisati pincanteri oncanteataquea na-reetitantajempiri aisati, aneavacantajeari. <sup>20</sup> Aisati noncanteri iramitacojeitempi avi-rori. Niotaque inquemisanterna Tasorentsi, tempa itasoncacoventajeitaquee: icoaque irisavicacaajeitee cameetsa. Peerani aisati yoitinaanajiri Avincatsarite Jesoquirishito: yora cantacoventajeitaqueeri, amenacoventajeitaqueeri. Yamenacoventajeitaquee, iquempetacariri ashitariri irovishate, yamenajeitiri. Icamimentajeitaquee ayojeitan-tacariri queario icantaqueeri Tasorentsi: “Noavisacojeitempi, nosavicacayempi aca non-ampiquica, pincantaitatiyempani”. <sup>21</sup> Nocantaqueri: “Poameetsatasanojeiteri noshan-inca, pimatacayeri cameetsayetatsiri irantajeitantempirori maaroni picoacaajeitaque-riri: tempa iquemisantajeitaqueri Jesoquirishito”. Aisati nocantajeitimpi avirorijeji: “Pimpincatsatasanojeiteri Quirishito, pincantaitatiyempani. Aitaque ancantajeiteari”.

### *Ivecarataquero isanquenare.*

<sup>22</sup> Noshaninca, te oshequiteji oca nosanquenajeitimpiri: pinquenqueshiretasanoeit-ero. <sup>23</sup> Piojeitaquee yoiminqueetaqueri Timoteo caravosoqui, iro cantaincha isotoanaji meeca. Ariorica jentsipaite irareetea aca, nontsipatanajeari ara pinampiqui, nonea-jeitapaajempi. <sup>24</sup> Novetsajeitacariri maaroni quenquetsatacantatsiri aisati maaroni ayemisanraririnte. Ivetsajeitaquempi maaroni itariasati. <sup>25</sup> Nocoaque incavintsaajeit-empi Tasorentsi, maaroni. Aitaque incanteari. Ari ocarati.

## ISANQUENATIRI SANTIACO

### *Yovetsajeitari Santiago ijorioririnte.*

<sup>1</sup> ¿Savicajeitatsimpi, nojorioririnte, maaroni? ¿Tecatsimpa oyempine? Meeca nosanquenaajeitaquempiro, maaroni jayetanaintsiri pashinipeequi nampitsi. Narotaque Santiago sanquenaajeitaquempirori oca, narotaque antaveetiniriri Tasorentsi aisati Avincatsarite Jesoquirishito. Novetsajeitaquempi, maaroni.

*Icantiri: “Ariorica ompomerentsitimojeitempi paitapeerica, iro cantaincha pinquemisantasanojeite”.*

<sup>2</sup> Meeca, noyemisantaririnte, noncamantempi: ariorica ompomerentsitimojeitempi paitapeerica, ocameetsati pinquimoshiretasanojeitanaque catsini. <sup>3</sup> Piotasanojeitero oca: ariorica ompomerentsitimotempi, paventeari Tasorentsi, ari iramitacotaquempi pinquemisantasanojeitantajeari, pincanteani. <sup>4</sup> Cameetsa pincantaitatiyempani pinquemisantasanojeite, impoiiji pincameetsashirejeitanaque, pivetsicashireasanojeitanaque: pimajeitantearori maaroni icoacaajeitaquempiri Tasorentsi.

<sup>5</sup> Terica piotero icoacaimpiri Tasorentsi, pincanteri: “Piotacayena paitarica pincoacayenari”, ari irimataquero iriotacaasanotempi, eiro ishemimpitsi. <sup>6</sup> Iro cantaincha, ariorica pincanteri, cameetsa pinquengqueshiretasanotea: “Niotaque iquemaquena Tasorentsi, irimataquenaro oca nocoacotiriri”. Eiro pitseencajiritsi. Ainiro itsipapee quengquetsatacaavetariri Tasorentsi, iro cantaincha itseencanti. Timatsi icoacovetariri, iro cantaincha yaamaaca eiro iquemiritsi. Iquengqueshirevetaca: “Meeca iquemaquena Tasorentsi”, iro cantaincha impoiiji iquengqueshiretaca: “Te inquemenaji Tasorentsi”. Ari iquempetacaró ora otavoncare anta incajarequi. Otatsincajataquero tampea, ojocajataquero, opiapinitantari. <sup>7</sup> Quearioya, piquempetaricari yora tseencantatsiri. Eiro pijititsi irayero iriori paitapeerica incoacoveteariri Avincatsarite. <sup>8</sup> Yora tseencapinitatsiri, iperaventajeitacaró maaroni yantayevetari.

<sup>9</sup> Ainiro oshequi ayemisantaririnte caari ashitaarantacha, iro cantaincha ocameetsati inquimoshiretasananotanaque: tempa ineacameetsataqueri Tasorentsi iriori. <sup>10-11</sup> Aisati ocameetsati yora ashitaarantachari iriveshireimentajeiteari Avincatsarite; eiroquea iveshireimentarotsi yashiyetari, tempa eiro osamanititsi incamanteari, irijocayetanaquero maaroni timimovetariri. Ocameetsati iriote iquempetacaró oteaqui tojari: oshintsiti ocamapiniti. Ocameetsaitetamanaque, iro cantaincha impoiiji ijenoguitapaaque catsirincaiteri, icatsirincatasananotapaaque. Oshimpeshitanaque tojari; oshimpetanaque oteaqui, aisati ojireanaque. Pineaquero, eiro osamanititsi incamanteari yora ashitaarantachari, irijocajeitanaquero maaroni timimovetariri. <sup>12</sup> Ariorica pincoajeivetea pantero caari cameetsatatsi, iro cantaincha eirorica pantiro, pinquimoshiretasananotanaque, aisati impinatasananotempi Tasorentsi: irisavicacaasanotempi anta inampiqui iriori, pincantaitatiyempani panee anta. Aitaque icantitarini: “Nosavicacaajeiteri anta inquitequi maaroni nintasanojeitanari”.

<sup>13</sup> Ariorica pinquengqueshiretea pantero caari cameetsatatsi, eiro picantashitatsi: “Icoacaquenaro Tasorentsi”. Pamene, te incoyeji Tasorentsi irantero irinti caari cameetsatatsi, aisati te incoacayeriji itsipapee irantero. <sup>14</sup> Ariorica anquengqueshiretero antero caari cameetsatatsi, impoiiji ancoanaque antero. <sup>15</sup> Impoiiji, ariorica ancoaque antero, antasanaquero; ontimanteari antseenque, aisati ajatanteari Sharincaveniqui.

<sup>16</sup> Eiro picomitarotsi, noyemisantaririnte nonintasanotiri. <sup>17</sup> Iriotaque Tasorentsi cavintsaajeiteeri, pasanojeiteeri maaroni cameetsatasananotatsiri. Iriotaque vetsiquiriri



catsirincaiteri, cashiri, impoquiropee, maaroni timayetatsiri. Te impashinitapiniteji Tasorentsi, irosati icantani icavintsaasanojeitaquee. <sup>18</sup> Icoaque Tasorentsi ashanincajeiteari, irootaque itomintantaqueeri. Itimacaaqueero irineane, oametasanojeitaquee queariotasannotatsiri. Aquemisantaquero, irootaque itomintantaqueeri. Ijivajeitaquee arori, iro cantaincha impoiiji intomintajeiteari oshequi itsipapee atiri aisati.

*Jero oca icoacairiri Tasorentsi quemisantatsiri.*

<sup>19</sup> Piojeitavaquero oca, noyemisanteririnte nonintasanotiri: ocameetsati ajivate anquemero icantaqueeri itsipa, eiro ashintsititsi aneanateri, eiro ashintsititsi anquishea. <sup>20</sup> Ariorica anquishea, tecatsi ancantea anteneri Tasorentsi cameetsatsiri. <sup>21</sup> Irootaque nocantantimpiri: te pincameetsashirejeiteji. Te oncameetsateji catsini pantayetaqueri: pojocasanojeitajero maaroni oca. Pishiretearo cameetsa irineane Tasorentsi, oca piquemaqueri. Ariorica pinquemisantasanotero, ari oavisacotaque-mpi. <sup>22</sup> Pimatasanotero ocamantimpiri irineane: eiroquea piquemashitarotsi, oncanteataquea eiro pamatavitantajatsi avisati. Te oncameetsateji pinquemashitearo, irointi pinquemisantasanotero. <sup>23</sup> Yora quemashitarori, yora caari antasanotiro ocan- taqueri, te iriotasanoteji jaoca icanta; yatsipetacaro iquemavetaro, te inquenqueshire- tajeroji aisati. Ishiaqueri amenavorovetachari amenaarontsiqui: <sup>24</sup> yamenavoroveta ivoroqui, impoiiji ijatanaji, te inquenqueshiretajeaji aisati jaocarica ocantacari iv- oro. <sup>25</sup> Iro cantaincha yoavisacojeitaquee ainti, irootaque ocameetsatantari ancantai- tatiyempani anquenqueshiretapinitero irineane Tasorentsi itimacaaqueeneri: tempa ocameetsatasanoti. Eiro aquemashitarotsi, irointiquea amayetero ocantayetiri, an- quimoshirejeitantajeari.

<sup>26</sup> Ariorica ajitashitaquea queario aquemisanti, iro cantaincha ariorica aquisatsa- tapinitiri itsipapee, amatavitaja arosati: tequera anquemisantasanoiteji, irointi at- sipetashitaca aquemisantamempeaca. Pineaquero, icoaque Apa Tasorentsi ayojeite eiro ashintsitsatiritsi ashanincapee. <sup>27</sup> Icanti ariorica anquemisantasanoitanaque, an- cavintsayeri yora ashinoncaincari: yora jananequi camatsiri iriri, iriniro. Aisati an- cavintsayero camajimentaaro, eiro antayetirotsi yantayetiri tseencantatsiri. Irootaque icoacaasanojeiteeri Tasorentsi.

## 2

*Cameetsa anintavacaajeitea.*

<sup>1</sup> Tempa, noyemisanteririnte, piquemisantajeitiri Avincatsarite Jesoquirishito. Icameetsatasanoti irinti. Te incoacayempiji pincavintsaapinitashiteari apaniro yora ashitaarantachari, irinti caari ashitaarantacha pipincashireaqueri. <sup>2-3</sup> Anta papatotapinijeitanta: ariorica iqueapaaque quitsaatachari cameetsari iitsaare, yaniyotaro pinatasanoitachari oro. Irio pineacameetsatavaqueri irinti, picantavaqueri: “Jeroa savicamentotsi cameetsari, pisavicapee”. Ariorica iqueapaaque caari ashitaarantacha, quitsaatachari maatsaraantsi, pipincashireaqueri, picantavaqueri irinti: “Ari ara pincatiapee. Tecatsi pisavicanteari”. <sup>4</sup> Aparopee pineacameetsajeitiri, itsipapee pipincajeitaqueri. Te paacameetsatavacaajeitea: tempa pijiveta pinashijeita, irootaque pipincavacaantacari. Te oncameetsateji oca piquenqueshirejeitiri.

<sup>5</sup> Pinquemisanten, noyemisanteririnte nonintasanotiri. Tempa icoyeaqueri Tasorentsi yora caari ashitaarantacha inquemisantasanoitaneeriri iriori, irisavicanteari anta ipincatsaritinta. Icanti: “Nosavicacaajeiteri aca nonampiqui maaroni nintajeitanari”. <sup>6</sup> Irompa avinti, pipincashireaqueri yora caari ashitaarantacha. Tempa irio ashitaarantincari quisajeitaquempiri. Tempa irio oashinoncaapinijeitimpiri, coatsiri iroiminqueacantapinijeitempi caravosoqui.

<sup>7</sup> Tempa iriojeitague cantimatiriri Jesoshi. Ja, irinti, icenseatsasanoti, iriotague cavintsaajeitaguepiri.

<sup>8</sup> Timatsi icantitacaniri Avincatsarite: “Oquempetaca avisati cavintsaaajancha, aisati pinquempjeiteri itsipapee, pincavintsaajeiteri iriori, paacameetsajeiteri”. Ariorica pimataquero oca, ocameetsasanoti. <sup>9</sup> Iro cantaincha ariorica pipincashireaqueri ashinoncaincari, te paacameetsatavacaajeiteaji: te oncameetsateji oca. Tempa ocanti Sanquenarentsi: “Terica paacameetsatavacaajeitea, ainiro pantane”.

<sup>10</sup> Pimoncarataqueroricame maaroni ocantiri isanquenatiniri Moishishini, iro cantaincha otimirica aparo caari pimoncarati, ainiro pantane: oquempetaca tecatsi meeca pimoncaratea. <sup>11</sup> Icantini: “Eiro paimentarotsi pijina. Eiro paimentaritsi pijime”. Irisati cantatsiri: “Eiro poanti”. Terica paimentearo pijina, terica paimenteari pijime, iro cantaincha ariorica poanti, ainiro pantane: te pimpincatsateroji icantayetiniri peerani Moishishini. <sup>12</sup> Coajica, ariorica incantacoventempi Quirishito, tempa incavintsasaanotempi. Aisati pinquempjeiteri maaroni pishaninca: pincavintsasaanojeiteri itsipapee, cameetsa pineshinoncatsateri.

<sup>13</sup> Eirorica pineshinoncatiritsi itsipapee, eiro ineshinoncatimpitsi avirori Quirishito. Ayojeiti ineshinoncatapinitaquee, irootaque eiro atsaroajeitantatsi ariorica incantacoventajeitaguee.

*Ariorica aquemisantasanotaqueri Tasorentsi, anteneri icoacaaqueeri.*

<sup>14</sup> Pamene, noyemisantaririnte: icantashitarica ashaninca: “Noquemisanti”, iro cantaincha terica incavintsayeri itsipapee, ¿ocameetsatimpa? Te, te oncameetsateji. Tempa iquemisantashiveeta: ¿jaoca incanteari iravisacotantajeari? <sup>15</sup> Ariorica piotague ocoiteimotacari piyemisantaririnte iitsaare aisati iroyeari, pincavintsayeri.

<sup>16</sup> Eiro picantashitaritsi: “Cameetsayea pijate. Cameetsa pinquitsaatea. Cameetsa pinquemaquea”. Eirorica pipavaqueritsi oca coiteimotacariri, ¿picavintsasaanotirimpa? Te. <sup>17</sup> Pineaquero, ariorica aquemisantashita, terica aneshinoncateri itsipapee, te oncameetsateji: atsipetashitacararo aquemisantamempeaca.

<sup>18</sup> Intimerica cantempineri: “Piquemisantashiveeta avinti; irompa nainti, nantaveetiniri Tasorentsi icoacaaquenari”. Queario irinti icantaqueri. Eirorica pantaveetiniri Tasorentsi, ¿jaoca oncanteari piotacantenari piquemisantasanotiri? Cameetsa nantaveetiniri nainti, piotanteari noquemisantasanotiri. <sup>19</sup> Pishirevetaro apaniro ini Tasorentsi, ari cameetsa. Aisati ishirenirojeivetaro iriori camaaripee, irootaque itsaroanirotantacarari, ipioncanirotantacarari; iro cantaincha eiro yavisacotajitsi. <sup>20</sup> Tempa, noshaninca, ontime piotantari. Tempa pincoyeji piote. Eirorica antaveetiniri Tasorentsi icoacaaqueeri, atsipetashitacararo aquemisantamempeaca. <sup>21</sup> Pinquenqueshireteri yora ashanincani intacaroniri: yora Avaramani. Iroaquenerime Tasorentsi Isaca anta yoapinitinirinta virantsipee. Tempa irootaque icantantari Tasorentsi: “Noneacameetsataqueri Avarama”. <sup>22</sup> Pineaquero, te inquemisantashiveetaaji, irointi yantaveetiniri Tasorentsi aisati paitapeerica icoacaaqueriri. Yantaveetiniri, irootaque omoncaratantacarari iquemisantasanotaque.

<sup>23</sup> Omoncarataca sanquenarentsi, cantatsiri: “Iquemisantiri Avarama Tasorentsi, irootaque icantantacarari Tasorentsi: ‘Noneacameetsataqueri Avarama’ ”. Aisati icanteeti: “Irio Avarama inintane Tasorentsi”.

<sup>24</sup> Pineaquero. Ariorica apatiro onavetea inquemisantamempeempa atiri, tecatsi incantea Tasorentsi irineacameetsateri. Irompa ariorica inquemisantasanoteri aisati irantaveeteneri icoacairiri, ari irineacameetsataqueri. <sup>25</sup> Aisati oquempetaca Arava: ora neavintsatapinivetariri pashinipee shirampari anta Jericoqui. Ocavintsaa-jetavaqueri maaroni yora itiancanepee Josoe. Onijavaqueri pashini avotsi inquenan-tanaqueari irishiapitsatantanaqueariri yora quisaqueriri. Oca antaqueneri Tasorentsi, irootaque ineacameetsatantacarori. <sup>26</sup> Eirorica aneencajitsi, tempa camasanotaquee

anaque; aisati oquempetaca, eirorica antiniritsi Tasorentsi icoacaaveteeri, te anquemisantasanoteji.

### 3

#### *Ariorica aneaveetashitea, antirocari caari cameetsatatsi.*

<sup>1</sup> Pamene, noyemisantaririnte, noametanti narori. Coajica, ariorica incantacoven-tajeitee Tasorentsi, incantena: “Pamene, oshequi poamejeivetacarí itsipapee: ¿paita caari pimatantaro avirori picantavetacariri iriori? Oncameetsateme pimatasan-oterome avinti”. Tempa piotiro. Irootaque nocamantantimpirori oca: eiro pi-coashitatsi poametante. Icoasanotaque Tasorentsi pimajeitero maaroni picantaqueri.

<sup>2</sup> Tempa aneanatantajeitaro caari cameetsatatsi. Intimericame caari neanatantaro caari cameetsatatsi, iriotaque cameetsatasanotatsiri catsini; iotaque yantapinitaqueri cameetsatatsiri, paitapeerica yantayetiri. <sup>3</sup> Atimpatacotapinitiri cavayo ivantequi iquemisantanteeri. Orijaniqui onaveta atimpatacotantariri, iro cantaincha amatan-tacarí aquenacairi anteari cavayo. <sup>4</sup> Pinquenqueshiretero aisati antearo pitotsi. An-tearo onaveta, aaveaqueri antearo tampea aanaqueri. Iro cantaincha oquenacaana-queri oomarojaniqui, jaocarica inintiri yora comatirori. <sup>5</sup> Aisati oquempeta anene: ori-janiqui onaveta, iro cantaincha oshequi omayeti: irootaque avametantariri atiri, aisati aquisatsatacantariri. Oquempetacaró amorecaque paamari, capichaji onavetaca, iro cantaincha omataqueri otaqueri antearo ovaantsi. <sup>6</sup> Aisati aquempetacaró, ariorica capichaji ancante, iro cantaincha aquisacaajeitacarí oshequi atiri, antacaajeitaqueri caari cameetsatatsi. Tempa iriotaque sharincavenisati oamejeitaqueerori aneanatan-taro caari cameetsatatsi, irootaque oshequi aquisavacaajeitancari.

<sup>7</sup> Ari ayojeitaque avamejeitaqueri poshiniripee, tsimeripee, maranque, shimapee, maaroni. Avamejeitaqueri, avirajeitari. <sup>8</sup> Iro cantaincha te intimeji oametachane irisati irimajerete eiro ineanatantaro caari cameetsatatsi. Ashi airo aneanatantaro caari cameetsatatsi. Oashinoncaajeitaquee piantatsiri, ari oamaaquee irerorica, iro can-taincha aisati oashinoncaajeitaquee caari cameetsatatsi aneanatashiyetari, irootaque ijajeitancari oshequi atiri Sharincaveniqui. <sup>9</sup> Acantapinitaque: “Icameetsatasanoti yora Apa Avincatsarite”. Iro cantaincha aisati acantimanirotiri atiri: tempa ishiavetari iriori Tasorentsi. <sup>10</sup> Otimi avante aparoni, iro cantaincha irootaque aneshinoncatan-tariri ashaninca, aisati aquisatsatantariri. Te oncameetsateji, noyemisantaririnte, anconoayetero aneshinoncatsateri aisati anquisatsateri. <sup>11</sup> Noshicantempiro: anta os-oquijatiro omoronaja nija, ariorica opochajati, ariorica ocachojati. ¿Arimpa omataqueri pochajari aisati cachojari, apite? <sup>12</sup> ¿Arimpa omataqueri naranca ontimantearo manco oitsoqui? ¿Arimpa omataqueri ova ontimantearo oitsoqui iyera? Aisati eiro omatirotsi cachojari ompeajea pochajari. Aisati aquempejeitacaró: terica ancameetsashirete, eiro amatirotsi aneanatapinitero cameetsayetatsiri.

#### *Iquenquetsatacotiro iotantari.*

<sup>13</sup> ¿Piotimpa piquenqueshireta? ¿Timatsimpa piotantari? Ari cameetsa pintime: eiro pishemetitsi, irointi cameetsa pineshinoncatante, cameetsa aisati pinquenqueshire-taquea. <sup>14</sup> Ariorica pinquisashiretasanotaqueri itsipapee, aisati ariorica pincatsi-mashireaque, eiro pishemetitsi. Eiro pamatavitantitsi: eiro pijitashitatsi picameet-sati, eiro pijititsi pioti. <sup>15</sup> Ariorica pantaniroyetaqueri oca caari cameetsayetatsi, te irio oametempirone Tasorentsi, irinti atiri oametimpirori, aisati camaari. Te iro oametem-pirone Ishire Tasorentsi. <sup>16</sup> Pineaqueri, ariorica pinquisashireavacaaquea, ariorica

pincatsimashireavacaaquea, eiro pimatirotsi pisavicajeite cameetsa, irointi pantapinijeitero caari cameetsatatsi, maaroni. <sup>17</sup> Iro cantaincha ariorica irinintacaaquempiro Tasorentsi ontime piotanteari, pincameetsashiretanaque, eiro piquisatsi, pincavintsante, eiro pipiatsataritsi itsipapee, pashi poyero pineshinoncatante, poameetsa-tasanotero maaroni pantayeteri, eiro pitseencashireiritsi itsipa, eiro pamatavitantitsi. <sup>18</sup> Paitarica apanquitiri, ayero oitsoqui. Aisati oquempetaca, ariorica cameetsa ancavintsanaqueri itsipapee, ari irineacameetsataquee Tasorentsi.

## 4

### *Iquenquetsatacotiri caari coatsine incavintsante.*

<sup>1</sup> ¿Paita piquisavacantajeitacari? Tempa pineveyetaro vaararontsi, irootaque piquisavacaajeitancari. <sup>2</sup> Picoajeivetacaro paitapeerica, iro cantaincha te payeroji. Poantaque. Pineveyetaro yashiyetari itsipapee, iro cantaincha te payeroji, irootaque piquisavacaajeitancari. Iro caari paantaro picoayevetari, te pincantasanoteriji cameetsa Tasorentsi. <sup>3</sup> Picantavetari, iro cantaincha caari paasanotanta, te oncameetsateji ora picoasanovetacari: picoaveta pincavintsayea avisati. <sup>4</sup> Pishiaquero aimentariri ojime: ocoaqueri pashini shirampari, oquisakeri ojime. Ariorica pinintayetiro maaroni timayetatsiri quipatsiqui, piquisakeri Tasorentsi. Maaroni nintatsiri iris-hanincateari tseencantatsiri iquishiri Tasorentsi. <sup>5</sup> Jero oca ocantiri sanquenarentsi: “Itiancajeiteero Tasorentsi Ishire iriori, iro cantaincha meeca icavintsaasanotaquero: te incoyeji antseenquero”. Te oncantashiteaji sanquenarentsi, te antsipetashiteaji osanquenataca. <sup>6</sup> Oshequi ineshinoncatasanojeitaquee Tasorentsi, irootaque ocantantacari sanquenarentsi oca: “Iroashinoncayeri Tasorentsi yora shemetatsiri, iro cantaincha ineshinoncajeitaqueri yora caari shemetatsine”.

<sup>7</sup> Irootaque nocantantimpiri: pishinetacotea, paitarica irinintacaaquempiri Tasorentsi. Irintiquea camaari, pimpiateari, impoiiji ari irojocanajempi. <sup>8</sup> Pinquenqueshireteri Tasorentsi, quiso iroantempiri irinti. Pantapiniveitaroni caari cameetsatatsi: meeca pojocajero maaroni oca pintimantajeari cameetsa. Oshequi pitseenquirini Tasorentsi; pincanteri meeca: “Poameetsashiretajena, pinquenqueshiretacayenaro cameetsatatsiri”. <sup>9</sup> Pinquenqueshiretajea, poashiretea; te oncameetsateji maaroni pantapinitiri. Pishirontimentavetacaro caari cameetsatatsi: oncameetsateme poashiretanaqueame; piquimoshireventavetacaro: oncameetsateme poashiretasanotanaqueame, irointi. <sup>10</sup> Pincanteri Avincatsarite: “Te noncameetsateji, te nomatimateroji cameetsayetatsiri. Nocoaque pincavintsayena”. Ari incavintsaquempi, iroameetsatajempi, iramitacotempi. <sup>11</sup> Eiro, noyemisantaririnte, picantimatavacaajatsi. Ariorica pincantimateri pishaninca, aisati ariorica pincante ainiro irantane, pitseencaquero isanquenareni Moishishi. Tempa ocanti: “Pinintavacaajeitea”. Iro cantaincha picanti avinti: “Te oncameetsateji ocantiri isanquenareni Moishishi. Te noncoyeji nonintavacaajeitea”. Ariorica pincante: “Te oncameetsateji isanquenareni”, te pinquemisanteroji, irointi pitseencaquero. <sup>12</sup> Pamene, apaniro icantacantanti irinti Tasorentsi, aisati apaniro icantacoventajeitaquee maaroni. Oshequi ipincatsariti. Irio matirori yoavisacojeitiri quemisantiriri aisati intianqueri tseenquiriri Sharincaveniqui. Aviroquea, avinti, ¿janicampa cantanirotimpiri: “Pincantimateri pishaninca”?

### *Isanquenatacotiri yora iomparitachari aisati ashitaarantincari.*

<sup>13</sup> Pamene, picantayevea: “Meeca nojate nampitsiquinta: terica meeca, ari osaite-quera nojatasanote. Anta noavisaita aparoni osarintsi: niomparitea, oshequi naye paitapeerica”. <sup>14</sup> Iro cantaincha te piotacoteaji osaitequera, paitarica oyempineri. Aneavetatsimpi meeca, iro cantaincha piquempetacaro mencorijenca. Te osamaniteji

omencoriitete, impoiiji jentsipaite opeanaja. Aisati avirori, eiro osamanititsi irosati pincamanteari. <sup>15</sup> Irointiquea pincante: “Ariorica irinintacaaquena Avincatsarite, eirotsitarica nocamitsi, ari nomataquero coajica paitapeerica”. <sup>16</sup> Pamene meeca, oshequi pishemeti, pineacameetsatashitaja avisati: te oncameetsateji. <sup>17</sup> Ariorica piovetaro cameetsatatsiri, iro cantaincha te pimateroji, ainiro pantane.

## 5

### *Jero oca icamantiriri yora ashitaarantincari.*

<sup>1</sup> Meeca, ashitaarantincari, noncamantempi: piraajeitea coajica, pincavintsaajeitea, irotaintsi oshequi pinquematsicajeitearo. <sup>2</sup> Ompatsaayetanaque maaroni pashijeivetari. Intsonquitajeitempiro sancori piitsaarepee. <sup>3</sup> Oyechariyetanaque maaroni ashioyetatsiri pashiyevetari: oro, perata, maaroni. Ariorica oyechariyetanaque, irioyetempi pipiotashitacar, iro cantaincha te pimpinateriji yora patiritepee. Ontsoncaquea ashioyetatsiri, aisati avirori, pijate Sharincaveniqui, eiro pineajirotsi aisati pashijeiveitaniri. <sup>4</sup> Pamene, pamatavijeitaqueri maaroni patirite, te pimpinatasanoteriji, irootaque pipiotantarori pivaararo oshequi. Iquisatsajeitaquempi patiritepee. Iotaquero Avincatsarite: tempa ipincatsariventajeitiri maaroni timajeitatsiri. Ioti te pincavintsanteji, irootaque iroasanquetantempiri. <sup>5</sup> Avisati quenqueshireacotajanacha, te pinquenqueshireteriji itsipapee iriori, piveshireimentaro pashiyetari. Noshiacontempiro: ariorica inquejitaque pivira, ari pincantajeiteri pishaninca: “Tsames ayeri novira; quejitaque, moncarataca avanteariri”. Aisati iquempetaca Tasorentsi, icanti: “Oshequi timimojeitiriri, moncarataca noasanquetanteariri”. <sup>6</sup> Poashinoncaasanotaqueri cameetsayetatsiri: te pimpashitimateariji coiteimojeitacariri, irootaque icamantacar, torein; iro cantaincha te inquisavetempiji. Irintiquea meeca quishempineri Tasorentsi.

### *Paamayempari Avincatsarite.*

<sup>7</sup> Noyemisantaririnte, paamayempari Avincatsarite, irosati impocantajeari. Pinquenqueshireteri yora panquiveetatsiri, yoyeaquero ivanquire oitsoquitantajeari. Oparii incani, yoyeaquero. Osamani aisati, ari opariaji aisati. Coajica, ariorica ontimanaje oitsoqui, oshequi ontimanaque ovinaro, impoiiji iroveshireimentearo panquitirori. <sup>8</sup> Aisati avirori, pincanteani paamaajeari Avincatsarite, eiro osamanititsi impocantajeari: piveshireimenteari. <sup>9</sup> Eiro, noyemisantaririnte, picantimatavacaajeitatsi. Ariorica pincantimatavacayea, icantimpicari: “Ainiro pantane”. Quempejitapaaque meeca yora Cantacoventajeitaqueeri, irotajantsi impocaje. <sup>10</sup> Pinquenqueshireteri yora camantantatsiniri peerani. Itiancaqueri Avincatsarite, irootaque iquenquetsatacotantariniri. Peerani ipomerentsiventinirini, peerani yaamaacarini iriori Avincatsarite impocanteari. Meeca, aisati pishiajeiteri avirori. <sup>11</sup> Pamene, ariorica pinquearioventeneri Avincatsarite paitapeerica, pinquimoshiretanaque. Ontimerica pinquematsicatimenteariri, iro cantaincha pinquimoshireventeri. Piquemacojeitaqueri Joaponi, iquearioventiniri Avincatsarite maaroni yantayetiniri. Impoiiji icavintsaakeri, aisati ineshinoncataqueri. Piojeiti yashi yoiro icavintsanti, ineshinoncantanti.

### *Eiro picantashitatsi.*

<sup>12</sup> Pamene, noyemisantaririnte. Paitapeerica pinquenquetsatacoteri, ariorica pintseeeyea, eiro catsini picantashitatsi: “Ioti Tasorentsi otampaticati nocantiri, terica ontampaticateji oca nocantiri, nocoaque iroasanquetayenata”. Pincanterica: “Ario, nantempiro”, ario pimamatero. Pincanterica “Eiro nantirotsi”, eiro pantirotsi. Eiro catsini pamatavitanti: ariorica pamatavitante, iroasanquetaaquempi Tasorentsi.

### *Pinquenquetsatacayeri Tasorentsi.*



<sup>13</sup> ¿Picarajeitirimpa ashinoncaincari? Cameetsa pincanteri Tasorentsi incavintsayeri, iroavisacoteri. ¿Picarajeitirimpa quimoshiretatsiri? Pincanteri impampayeaventeri Tasorentsi. <sup>14</sup> ¿Picarajeitirimpa mantsiari? Pincanteri incajemerita yora jivatacaajeitiriri quemisantatsiri. Cameetsa incanteri Avincatsarite iroavisacoteri, aisati intiritapeeri quejitsi. <sup>15</sup> Ariorica inquemisantasanote, ari iravisacotaje yora mantsiari. Irio Avincatsarite oavisacotajerine. Otimirica caari cameetsatatsi yantayetiri, aisati incavintsayeri, eiro iquenqueshiretajirotsi aisati. <sup>16</sup> Irootaque noncantantempiri: ariorica pantero caari cameetsatatsi, pincamantavacaajea aisati pincantajeiteri Tasorentsi: “Pincavintsaajeitena, navisacojeitantajeari”. Yora shirampari yoameetsantiri Tasorentsi, ariorica icantiri, oshequi imatasanotaqueneri. <sup>17</sup> Atiri inaveitani peerani Iriashini, iquempetaquee arori. Icantasanotiri Tasorentsi: “Eiro poariajirotsi meeca incani. Pinquenqueshiretacayeri noshaninca”. Ari avisanaque mava osarintsi, te ompariajeji incani quipatsiqui. <sup>18</sup> Icantajiri aisati: “Meeca nocoaque poariajero aisati incani”, impoiiji opariaji, aisati oshiocanaji ivanquirepee joriopee.

<sup>19</sup> Pamene, noyemisanteririnte: ariorica pincarajeiteri jocavetajearoneri oca queariotasanotatsiri iquemisantavetari, pinquenqueshiretacaajeri, pinquemisantacaasano-tajeri. <sup>20</sup> Piojeitero oca: yantavetacaro caari cameetsatatsi, iquenashiveetaca, irijateme Sharincaveniqui, iro cantaincha poavisacotajeri eiro ijatantatsi. Otimimotasanove-tajari yantayetiri oshequi, iro cantaincha inquemisantajerica aisati, incavintsayeri Tasorentsi, eiro iquenqueshiretajirotsi aisati yantavetacari.

Narotaque sanquenatimpirori: *Santiago*

## IJIVATAQUE PETERO ISANQUENATINIRI IYEMISANTARIRINTE

### *Ivetsajeitari.*

<sup>1</sup> ¿Ainirompi noyemisantaririnte? ¿Tecatsimpa oyempine? Narotaque Petero sanquenajeitimpirori oca. Narotaque itiancane Jesoquirishito noquenquetsati. Nosanquenajeitimpiro maaroni nojorioririnte, quemisantajeitiriri Quirishito, jaocapeerica pisavicaajeitiri anta Pontoqui, Carashiaqui, Caparoshiaqui, Ashiaqui, Vitiniaqui, maaroni. <sup>2</sup> Peerani icoyeajeitaquempi Apa Tasorentsi, icoaque intomintajeitajempi. Aisati oameetsashirejeitaquempi Ishire piquemisasantacariri Jesoquirishito: icamimenta-jeitaquempi, aparajatimentajeitaquempi iriraja yoavisacotantaquempiri. Nocoaque irineshinoncatasanojeitempi, aisati cameetsa irisavicacaasanojeitempi.

### *Tsame ampasonquijeiteri Tasorentsi, tempa icavintsaasanojeitaquee.*

<sup>3</sup> Tsame ancamantajeiteri ashanincapee: “Icameetsatasanotaque Tasorentsi: yora Iriri Avincatsarite Jesoquirishito”. Icavintsaasanojeitaquee, yashijeitaquee: oquempetevetaca iroaquera atimaji aisati, irootaque ashanincatantacariri. Yoitinaajiri itomi, irootaque ayojeitancari antinaajeitanaje arori, ancantaitatiyempani aneajeitapaaje anta inquitequi. <sup>4</sup> Ainiro yovetsicajeitaquempiri pisavicaajeitantapaajeiri anta inquitequi. Oncantaitatiyempani ontime, ocameetsatasanotaque, eiro otsoncatsi, ainiro iquempoyeaquempiro. <sup>5</sup> Piquemisantajeitaqueri Tasorentsi, irootaque itasoncacoventantaquempiri; iquempoyeajeitaquempi irosati impocantajeiri. Impoijini pineajeitero maaroni yovetsicajeitaquempiri.

<sup>6</sup> Queario, ariorica ompomerentsitimojeitempi paitapeerica, iro cantaincha eiro osamanititsi irosati pineantearori pinampi anta inquitequi. Ariorica pinqueshiretero oca, tempa ocameetsati pinquimoshireimentearo. <sup>7</sup> Ari yora vetsiquirori oro icotaquero, ojatanaca, impoiji yojocajiro ovitsijare quipatsi. Impoiji ineantacaro paamariqui, iriotantearori iotasanotacarica oro. Aisati iriori Tasorentsi ineantapini-jeitaquempi iriotanteari piquemisantasanotaquerica. Ora oro, oshequi opinavetaca, iro cantaincha ompeaquea; irompa ainti aquemisantaque, eiro apeatsi. Irootaque ineacameetsatasanotantaqueeri, ariorica aquemisantasanotaque. Impoiji, ariorica impoque, incantajeitapaaque: “Noneacameetsajeitaquempi: pincarajeitena anta inquitequi, pintsipajeitena ampincatsarijeite”.

<sup>8</sup> Tequera pineajeiteri, iro cantaincha pinintajeitaqueri, piquemisantajeitaqueri, piveshireimentasanotacariri catsini. <sup>9</sup> Piquemisantajeitaqueri, irootaque yoavisacotantaquempiri, pishanincajeitancari. <sup>10</sup> Peerani yora camantacoveitariniri Tasorentsi icoajeiveitani irioteme jaoca ancanteari avavisacojeitantajeiri. Isanquenatacovetacariri Tasorentsi, iojeivetani icavintsanti, iro cantaincha te iriotasanoteji. <sup>11</sup> Timatsi oamejeitaqueriri Ishire Quirishito, iro cantaincha te inquemasanojeitavaqueroji. Oametaquerini, ocanti: “Oshequi iroashinoncayea, incamaque; impoijini impincatsaritanaje”. Iquenqueshirejeitacani: “¿Janicampa oquenquetsatacotiri? ¿Jaoca oncarate impincatsaritantajeiri?” <sup>12</sup> Iro cantaincha icamantaquerini Tasorentsi: “Eiro pineiriti avi-rori, irintiquea neajerine impoitanajantsineri intimaje coajicani”. Tempa arojeitaque meeca iquenquetsatacotiniri. Meeca otiancaquena Ishire Tasorentsi noquenquetsata-caajeitaquempi, nocamantajeitaquempi yoavisacotanti Quirishito. Aitaque icoasano-jeiveta inampirepee Tasorentsi iriotasanotero jaoca acantajari avavisacotantajari.

### *Oshequi icavintsaajeitaquee Tasorentsi, tsame aveshireimenteari.*

<sup>13</sup> Meeca pinquenqueshirejeitanaquea, cameetsa pisavicajeite. Piojeite ariorica impocaje Jesoquirishito aneajeitavaqueri, aisati oshequi incavintsaajeitapaaquee; ari piveshireimentajeiteari. <sup>14</sup> Tempa irio Tasorentsi ashijeitimpiri. Ari pinquemisanta-jeiteri. Peerani te piojeiveitearini, irootaque pantashitantaveitaroniri caari cameetsatatsi. Meecaquea piojeitiri: eiro piquempetajatsi aisati. <sup>15</sup> Icameetsatasanotaque yora coyeajeitaquempiri yoavisacotajimpi: meeca pinquempejeiteari iriori, poameetsantasanoyetero maaroni pantayeteri. <sup>16</sup> Tempa peerani isanquenayeetironi oca icanitacani Tasorentsi: “Nocameetsatasanotaque narori, irootaque nocoantacari pincameetsatasanotanaaje avirori”.

<sup>17</sup> Ari meeca pirintajeitacari: ocameetsati piojeite iojeitaquempi maaroni, itsoteajeitaquempi. Ari incantacoventempi, inquenqueshirejeitero jaoca ocantari maaroni pantajeitiri. Ocameetsatirica, ari iraacameetsatempi. Terica oncameetsateji pantayetiri, iroasanquetayempi. Pimpincatsajeiteri meeca, cameetsa pisavicajeite irosati pareejeitanteari inquitequi. <sup>18</sup> Peerani patsipetashiveitaroni pantashiyeveitaroni yamejeitaniri ajorioririnteni, iro cantaincha yoavisacojeitaquempi Tasorentsi. Te impinaventempiroji perata aisati oro yoavisacotantimpiri. Te oncanteji, coajica ari ontsoncajea iroori. <sup>19</sup> Irintiquea itiancaqueri itomi, yora inintasanotiri catsini. Icamimentaquempi irinti, aparajatimentaquempi iriraja pavisacojeitantajari. Ariorica yantiro ajorioririnte caari cameetsatatsi, yamejeitari yoiniri Tasorentsi ovisha, itaagueneri. Apatiro yoiniri cameetsatasanotatsiri ovisha. Aisati iquempetaca iriori Quirishito, icameetsatasanotaque: tecatsi irantane. <sup>20</sup> Peerani, tequerani ontimeni quipatsi, icanitini Tasorentsi: “Coajica nontianqueri notomi quipatsiqui iroavisacojeiteri atiripee”. <sup>21</sup> Ari ipocaque, icamimentajeitaquempi, impoiji yoitinaajiri Tasorentsi, yaanajiri aisati anta ocameetsaitetinta. Meeca piojeitaque queario icavintsaasanojeitaquempi, ari cameetsa pinquemisantaajeiteri, piojeite iriotaque savica-caajeitempineri anta inquitequi.

<sup>22</sup> Ari piquemisantaquero maaroni yoamejeitaquempiri Tasorentsi, tempa otampaticatasanotaque maaroni icantaqueri. Meeca yoameetsashirejeitaquempi, aisati icoacaajeitaquempi pinintasanoejeiteri maaroni piyemisanantaririnte. Pinquearioventero, pinintavacaasanojeitea catsini. <sup>23</sup> Peerani otimimpi piniro, meeca piquempejeitacari ashijeitimpiri, pincamajeite avirori. Iro cantaincha meeca piquemisantaquero irineane Tasorentsi, ocantani otimi. Aisati yashijeitajimpi, piquempejeitajari iriori: pincantaitatiyempani pintime inquitequi. <sup>24</sup> Tempa ocanti Sanquenarentsi: “Ashiaquero tojari: oshintsi ocam, oshintsi opatsai. Timatsi amajeivetacari, iro cantaincha oquempetaca oteapee tojari: ompeajea, ontsoncajea. <sup>25</sup> Iro cantaincha oncanteani ontime irineane Avincatsarite: eiro opeatsi irointi”. Irootaque irineane noamejeitaquempiri: icavintsaajeitaquee Tasorentsi, yoavisacojeitaquee. Tempa ocameetsataque.

## 2

<sup>1</sup> Meeca eiro piquisatsi, eiro pamatavianti, eiro pishemeti, eiro paamaari pishaninca, eiro picantimatiritsi. <sup>2</sup> Yora iroaquera timatsi yatsotapinitiro otsomi iriniro, irootaque iqueveantacari. Aisati meeca avirori, pincoasanotero irineane Avincatsarite: pineanatapinitero, pinquenqueshiretapinitero, piotasanotanteariri iriori. <sup>3</sup> Tempa piojeitaque icavintsaasanojeitaquempi, ineshinoncajeitaquempi. <sup>4</sup> Ariorica avetsiquero mapipanco, ajivatero avatiyero quisotacayerone mapi avanquetantearori oshanincapee. Eirorica otimi, eiro oquisotitsi pancotsi. Iriotaque Quirishito shiaquerori mapi, iro cantaincha yaneasanoti irinti, aisati yoaneajeitaquee arori. Itseencajeivetacari ashanincapee, iro cantaincha ineacameetsatasanotaqueri Tasorentsi irinti. Eirome

itimime, eiro avavisacotajame. <sup>5</sup> Avirojei, piquempejeitacaro mapipee yoanqueyee-taqueri jenioquiji. Yoaneajeitaquempi aviroi, pincantaitatitempani anta inquitequi. Piquempejeivetacaro pancotsi, isavicantari Tasorentsi; pantajeiteneri maaroni icoacajeitaquempiri. Piquemisantajeitaqueri Jesoquirishito, irootaque ineacameetsatantarori maaroni pantajeitiniriri. <sup>6</sup> Irootaque ocantiniri Sanquenarentsi: “Icanti Tasorentsi: ‘Nontianqueneri joriopee Quirishito, oshequi noneacameetsataqueri. No-coyeaqueri iroavisacojeiteri maaroni quemisantajeiterineri, eiro yashinoncaajatsi iriori’”.

<sup>7</sup> Avirojeitaque quemisantajeitiriri, tempa pineacameetsajeitaqueri. Irintiquea maaroni tseencajeitiriri, te irineacameetsateri. Oquenquetsatacotaquerini Sanquenarentsi, ocanti: “Yora vetsiqueronemeri pancotsi itseencaquero mapi, icanti: ‘Te oncameetsateji’”. Iro cantaincha ineacameetsatasanotaquero Tasorentsi.” Pineaquero, itseencajeitaqueri jorio Quirishito, iro cantaincha ineacameetsatasanotaqueri Tasorentsi. <sup>8</sup> Aisati ocanti Sanquenarentsi: “Yora Quirishito ishiaquero mapi itsitincacari atiri ipariantacari. Queario, te iriojeitavaqueri, icomijeitavacari”. Pineaquero, jero oca ishiacantaqueri: iro caari iojeitantari, te inquemisanteroji icantavetacariri Tasorentsi, irootaque iroasanquetaajeitantariri. <sup>9</sup> Iro cantaincha icoyeasanojeitaquempi yoavisacojeitantaquempiri. Pantaveejeitiniri yora Pincatsarisanori. Yoameetsajeitaquempi, pishanincatasanojeitacari Tasorentsi. Te piojeiveiteani, oquempetaca pitimini meeca tsiteniriqui; iro cantaincha icoyeajeitaquempi, iotacaasanojeitaquempi, oquempetaca pitimi meeca quitaiteriqui. Meeca icoacaquempi pincamantajeiteri atiri: “Ocameetsatasanotaque yantajeitaqueeneri Tasorentsi”. <sup>10</sup> Peerani te pincameetsaveiteani, iro cantaincha meeca pishanincajeitacari Tasorentsi. Peerani te piojeiveiteani icavintsaavetaquempi, meeca piojeiti, piveshireimentajeitacari.

### *Cameetsa pisaviquimojeiteri itsipapee atiri.*

<sup>11</sup> Noshaninca, piojeitaque nonintajeitaquempi. Te pishanincatasanojeiteariri yora pisaviquimojeitiri, tempa pinampitasanotearo inquite. Eiro pantashiyetarotsi caari cameetsayetatsi yantayetiri itsipapee atiri iriori. Ariorica pantashiyetearo, eiro pincameetsashiretitsi. <sup>12</sup> Icantashijeiveta itsipapee atiri: “Te incameetsajeiteji joriopee”, iro cantaincha cameetsa pisavicajeite, iriojeitanteari queario piquemisantajeitaqueri Tasorentsi. Impoiji inquemisanter iriori, aisati ariorica impocapaaje Quirishito, incantajeite: “Tempa icameetsataque Tasorentsi”.

### *Pinquemisantajeiteri pincatsariventajeitiriri pishaninca.*

<sup>13</sup> Ariorica piquemisantaqueri Avincatsarite, ocameetsati pinquemisantajeiteri aisati iriori pincatsariventajeitimpiri aca quipatsiqui. Pinquemisantajeiteri yora pincatsariventajeitiriri maaroni savicajeitatsiri, <sup>14</sup> aisati pinquemisantajeiteri maaroni itiancanepee. Itianquiri iroasanquejeiteri caari cameetsatatsi irisavicajeite. Irintiquea cameetsatatsiri isaviqui irineacameetsateri. <sup>15</sup> Ainiro caari iotiri Tasorentsi, icantimatiri quemisantatsiri. Irootaque icoantacari Tasorentsi pisavicajeite cameetsa inquenqueshirejeitanteari, irimajerejeitanteari. <sup>16</sup> Ari piquemisantajeitaqueri Tasorentsi, meeca te incoyeji imperanajeitempi iriori pinquemisantajeiteri pincatsariventajeitimpiri aca quipatsiqui, tempa ocameetsati piotashitea pimpincatsajeiteri. Te oncameetsateji pantajeitero caari cameetsatatsi. <sup>17</sup> Paacameetsajeiteri itsipapee atiri, pinintajeiteri ayemisanteririnte, pimpincatsajeiteri Tasorentsi, aisati pimpincatsajeiteri yora pincatsariventajeitiriri pishaninca.

### *Yoamejeitiri nampirentsipee.*

<sup>18</sup> Nampirentsi, pinquemisantajeiteri yora nampitimpiri, pimpincatsajeiteri. Eiro apaniro pipincatsatiri cavintsaquempiri, neshinoncatimpiri; irinti pimpincatsateri

aisati peranatimpiri, quishimpiri. <sup>19</sup> Pamene, ariorica iquisashitaquempi nampitimpiri, tempa iotaquero Tasorentsi; aisati ariorica yoashinoncashitaquempi, iotaquero aisati. Eiro pipiatsataritsi nampitimpiri. Ariorica piquemisantiri Tasorentsi, tempa ari incavintsaasanojeitempi coajica. <sup>20</sup> Pamene, ariorica pamataviteri nampitimpiri, ariorica impasatimentempiro. Eirorica pipiatsavetari, iro cantaincha ¿ocameetsatimpa pamatavitaqueri? Eiro ineacameetsatimpitsi Tasorentsi. Iro cantaincha ariorica impasatashitempi yora nampitimpiri aisati te pimpiatsateari, ari irineacameetsatempit Tasorentsi. <sup>21</sup> Irootaque icoacaquempiri: eiro pipiatsataritsi yora quisashitimpiri. Pinquenqueshireteri iriori Quirishito: oshequi ineacatsitimentaquempi, icoaque pinquempeteari. <sup>22</sup> Tecatsi irante irinti caari cameetsatatsi, aisati te iramatavitanteji. <sup>23</sup> Te impiatsateriji yora quisatsajeitaqueriri, aisati te inquisatsateriji yora oashinoncaajeitiriri. Irointiquea iquenqueshiretaqueri iriri, yaventacari, iotaque ari irintacoteari iriori. <sup>24</sup> Icamimentajeitaquee anta coroshiqui, eiroquea iquenqueshiretantajarotsi aisati Tasorentsi caari cameetsatatsi antajeitiri. Meecaquee meeca, eiro antapinitajirotsi aisati caari cameetsatatsi, irointi antapinite cameetsatatsiri. Oshequi ineacatsitimentajeitaquee, eiro ashinoncantatsi arori. <sup>25</sup> Piojeitaque yora ovisha te aneroji iotantari: oshequi iquenashiyeta. Eirorica itimitsi shenterine impeaarantaquee. Aitaque piquempejeiveitarini ovisha, te piojeiveiteani. Iro cantaincha timatsi meeca Shentajeitimpiri, iquempoyeasanojeitaquempi.

### 3

#### *Yora shirampari aisati ijina, ocameetsati iraacameetsatavacayea.*

<sup>1-2</sup> Tsinane, pimpincatsateri pijime. Terica inquemisante meeca, iro cantaincha ocameetsati irineaquempi piquemisantasanotaque aisati cameetsa pisaviqui. Impoijiquea irineacameetsatempit, aisati arioricampa pimateri pinquemisantacayeri. <sup>3</sup> Eiro apatiro pincoashitea poameetsantero piishi, poaneenquee, pinquitsaatea, paitapeerica. <sup>4</sup> Irointiquea pincoasanote pincameetsashiretanaque, pineshinoncatsateri pijime. Irootaque icoacaasanotaquempiri Tasorentsi. <sup>5</sup> Aitaque oquempjeitaniri peeraniniri quemisantiriri Tasorentsi: cameetsa osaviquini, opincatsatirini ojime. <sup>6</sup> Ora Sarani oquemisantirini Avaramani, oshequi opincatsatarini. Ariorica pintime cameetsa, pinquempetearo, impoiji eiro pitsaroacaaritsi pijime: eiro otimitsi inquishmentempiri.

<sup>7</sup> Aisati shirampari: te omoncaratempiji pijina, te oshintitsitanoteji, irootaque nocantantimpiri pincavintsayero, pineacameetsatero. Tempa pimoncaratavacaaca, icavintsaajeitaquempi Tasorentsi pisavicaajeitanteari coajica anta inquitequi. Eirorica picavintsauro pijina, eiro iquemisantimpitsi Tasorentsi ariorica pinquenquetsatacaaveteari.

#### *Corajica iroashinoncayeeteri antirori cameetsatatsiri.*

<sup>8</sup> Aisati noncantajeitempi maaroni: pinquempetavacaajeitea, pineshinoncatavacaajeitea, pinintajeiteri piyemisantaririnte, pincavintsaavacaajeitea, eiro pishemejeititsi.

<sup>9</sup> Terica oncameetsateji yantimotaquempiri pishaninca, eiro pishemaritsi; ariorica inquisatsatempit, eiro pipiataritsi. Pincanteri Tasorentsi incavintsayeri. Irootaque icoyeajeitantaquempiri Tasorentsi: icoaque incavintsaajeitempi. <sup>10</sup> Tempa irootaque ocantiniri Sanquenarentsi: “Pincoaqueric pinquimoshiretanaque aisati pisavique cameetsa, eiro piquisatsatiritsi pishaninca, aisati eiro pitseeyatsi. <sup>11</sup> Eiro pantayetirotsi caari cameetsayetatsi, irointi pantayete cameetsayetatsiri. Pincoasanotaque pintime cameetsa. <sup>12</sup> Yamenapinijeitiri Avincatsarite maaroni quemisantajeitiriri, ishentaajeitiri. Iquemapinitiri ariorica iquenquetsatacairi. Iro cantaincha te incavintsayeriji antapinitirori caari cameetsatatsi”.

<sup>13</sup> Pincoasanoterica pantapinitero cameetsatatsiri, ¿ariompa intime coatsiri iroashinoncayempi? <sup>14</sup> Ariorica intime aparo quisashitempineri, iro cantaincha



intasoncacoventempi Tasorentsi. Eiro pitsaroacaaritsi yora quisashitimpiri, eiro picantashiretitsi,<sup>15</sup> irinti pimpincatsatasanoteri Quirishito. Ariorica irisampiyeetempi: “¿Paita piquemisantantacariri Jesoquirishito?” Ari cameetsa pancanaqueri, eiro piquisatsatanaqueritsi. Pincamanteri paita piotantacariri iraanajempi inquitequi.<sup>16</sup> Eiro catsini pantirotsi caari cameetsatatsi. Impoiji iriotanaque yora quisaquempiri irio Quirishito oameetsantimpiri. Impoiji aisati impashiventanaquea, iriotanaque te oncameetsateji incantimatempi.<sup>17</sup> Ariorica incoacayempi Tasorentsi iroashinoncayeetempi, iro cantaincha oncameetsate pashinoncaimentearo cameetsayetatsiri pantayeteri. Te oncameetsateji pashinoncaimentearo caari cameetsayetatsi pantayeteri.

### *Yantayetaqueri Quirishito.*

<sup>18</sup> Ari te ancameetsajeiteji arori, oshequi antayetaquero caari cameetsatatsi, iro cantaincha icameetsatasanotaque irinti Quirishito. Icamimentajeitaquee irinti, yoavisacojeitaquee; icoaque aneajeitantajeariri Tasorentsi. Icamasanovetaca; iro cantaincha ishire, te oncameji.<sup>19</sup> Icamantacariri, ijashiretapainti anta Sharincaveniqui, anta yoaquerinta Tasorentsi camaaripee aisati ishireni tseencantatsiniri. Ari iquenquetsatacappaqueri.<sup>20</sup> Peerani, te inquemisantajeiteni iriori ishaninca Noeni. Yovetsicantavetacaroniri ivito, icantapinijeivetacariri ishaninca peerani: “Pinquemisantajeiteri Tasorentsi”, iro cantaincha te inquemisantajeiteriji. Ari peerani yamavenavetacariri Tasorentsi, iro cantaincha impoiji ishemanacariri, itiancaquero antearo incani, incajaretanaque, maaroni. Aanaqueri maaroni, itsitiajeitanaque, pomiririri. Ari icarati avisacotajantsiri pitotsiqui ocho.<sup>21</sup> Ari ishiajeivetacarini iriori vaotisajeitachari meeca. Ariorica avaotisataquea, te iro ancaate, irointi ashiacantiro icamimentajeitaquee Jesoquirishito, aisati itinaanaja, yoavisacojeitaquee. Aisati ashiacantiro aventari Tasorentsi yoameetsashirejeitantaqueeri.<sup>22</sup> Ari meeca ijataji Jesoquirishito anta inquitequi, isaviquimotapaajiri Tasorentsi iracosanoriqui: icaratiri ipincatsariventajeitee. Aisati oshequi ipincatsajeitiri inampirepee, itsipapee pincatsarivetachari, maaroni.

## 4

<sup>1</sup> Ari piojeitaque otimi oshequi iquematsicatariri Quirishito, te incoyeji eiro iquematsicataro. Aisati avirojei, eiro picoajeititsi eiro piquematsicatarotsi paitapeerica. Pamene, ariorica pinquematsicatearo paitapeerica, eiro picoajitsi pantapinitero caari cameetsatatsi<sup>2</sup> aisati icoayetiri atiripee. Irointiquea pincoasanotanaque panteneri Tasorentsi paitapeerica incoacayempiri, irosati pincamanteari.<sup>3</sup> Peerani pantaveitaroni yantapiniyetiri yora tseencantatsiri: moncarataca, eiro papiitajirotsi aisati. Jero itsinampanti iriori, yantayetiro caari yai, ishinquitapinita, imayempitavacaapinijeita, iquisavacaajeitaca, ipincatsatashitacariri ijasorentsishitari.<sup>4</sup> Te iriojeiteji iriori, icanti: “¿Paita caari iquempetantana quemisantatsiri?” Yoajeitanaquempi cavaco, irosati incantimajeitantaquempiri.<sup>5</sup> Iro cantaincha coajica impoque Quirishito incantacoventajeiteri maaroni atiri: aneajeitatsiri aisati camajeitatsiri. Irisampijeiteri tseencantatsiri: “¿Paita piquisantacariri quemisantantari? Te oncameetsateji”. Eiro yaquiritsi, oshequi impashiventanaquea.<sup>6</sup> Peerani yora Jesoshi iquenquetsatacappaqueri savicaveitachaniri, icamantajeitaqueri: “Ariorica pinquemisante, pincantaitatiyempani pintime anta inquitequi”. Ari icamajeitaque: tempa yantajeitaquero caari cameetsatatsi, irotaque icamajeitantacariri, iquempejeitacariri maaroni atiri. Iro cantaincha yoitinaajiri Tasorentsi maaroni quemisantajeitiriri, isavicacaajeitaqueri anta inampiqui. Meeca iquempejeitacariri Tasorentsi: eiro icamajeitajitsi aisati.

### *Tsame ancavintsayeri ayemisanrarinte.*

<sup>7</sup> Pamene, irotaintsi omoncarataquea incantacoventantajeiteeri Tasorentsi. Cameetsa pisavicajeite catsini, pinquearioventero pinquenquetsatacapinijeiteri. <sup>8</sup> Pincoasanojeite catsini pinintavacaajeitea. Ariorica pinintavacaajeitea, eiro piquenqueshiretirotsi caari cameetsatatsi yantayetiri itsipapee, irointi pincavintsaavacaajeitea. <sup>9</sup> Pincanteani pineshinoncajeitavaqueri maaroni quivantempineri. <sup>10</sup> Tempa otimi imatacaaquempiri Tasorentsi, ari pimamatero pintacotanteariri pishaninca. Piotacaajeiteri iriori icavintsaajeitaqueri Tasorentsi. <sup>11</sup> Ariorica pinquenquetsatacayeri pishaninca, pinquearioventero povaajeneri irineane Tasorentsi. Ariorica pintacoteari pishaninca, pincanteri Tasorentsi iramitacotempi, aitaque irimatacaaquempiro. Ariorica anquemisasantanoteri Jesoquirishito, incantajeite itsipapee atiri: “Tempa icameetsatasanoti Tasorentsi”. Tsame aneacameetsajeiteri maaroni, ampincatsajeiteri: ancantaitatitempani. Aitaque ancantajeiteari.

*Icantiri: “Ariorica pinquematsicatimenteari Quirishito, pinquimoshiretanaque”.*

<sup>12</sup> Noshaninca, oshequi nonintajeitaquempi. Niotaque oshequi yoashinonqueetaquempi. Eiro poanaquetsi cavaco, aitaque yoashinonqueetiri aisati itsipapee quemisantajeitatsiri. <sup>13</sup> Tempa aisati yoashinonqueetaqueri iriori Quirishito, meeca piquempejeitacari: ari pinquimoshirejeitanaque. Aisati, coajica impincatsaritapaaque irinti, irosati pinquimoshireventasanotanteariri. <sup>14</sup> Ariorica inquishimenteeyetempiro piquemisantiri Quirishito, pinquimoshiretanaque: tempa aitaque itasoncacoven-taquempi Tasorentsi. Quiso oajeitaquempi Ishire, aisati coajica cameetsa pisaviquimoteri anta inquitequi.

<sup>15</sup> Iro cantaincha eiro poantitsi, eiro picoshititsi, eiro pantayetirotsi caari cameet-sayetatsi, eiro pashereiritsi pishaninca, maaroni. Ariorica inquishimenteeetempiro ocapee, pineashiitetearove. <sup>16</sup> Iro cantaincha ariorica pinquemisasantanoteri Quirishito, irootaque inquishimentanteetempirori, eiro otimitsi pimpashiventimenter. Irointi pincante: “Tempa icameetsataque Tasorentsi, ishinetana noquematsicatimentacari Quirishito”. <sup>17</sup> Pamene, irotaintsi incantacoventajeitee Tasorentsi: irijivajeitee maaroni arori itomintajeitari, impoiiquea iriori tseencajeitiriri. Ariorica irintacajeitee arori, tempa iroashinoncaasanojeiteri yora caari quemisantajeitiri. <sup>18</sup> Tempa ocantini Sanquenarentsi: “Ari yoavisacojeitaqueri Tasorentsi yora quemisantajeitiriri yoameetsajeitaqueri, iro cantaincha irovetaincha irijajeiteme Sharincaveniqui. Ir-intiquea yora tseenquiriri Tasorentsi, yantapinitiro caari cameetsatatsi: tempa ari irashinoncaasanaotaquea irinti”. <sup>19</sup> Ariorica pantiniri Tasorentsi icoacaquempiri, irootaque picatsitimentantacariri, ocameetsataque. Pinquearioventero pantayetero cameetsayetatsiri. Pincanteri Tasorentsi: “Pinquempoyeajena”. Tempa iriotaque vetsicaquempiri, inquempoyeasanotempi, eiro yamatavitimpitsi.

## 5

*Yora Petero yoametaqueri jivatacaajeitiriri iyemisantaririnte.*

<sup>1</sup> Jero oca nosanquenateneriri quenquetsatacaantatsiri. Tempa narotaque narori quenquetsatacaantatsiri. Peerani noneasanotaqueri Quirishito ineacatsitacaroshequi. Aisati coajica, ariorica impoque Avincatsarite impincatsariventantapaaaje, nontsipateari nompincatsariventante narori. Ari meeca timatsi noninti noncamantajeitem-piri: <sup>2</sup> yora ashitariri irovishate intacojeitacari irovishate. Aisati avirori, pintacotapini-jeiteari ashanincapee piquemisantacaajeitaqueri. Avisati coashitachane, eiro itimitsi peranatempineri. Te iro pinquenquetsatacaapinijeitanteariri paitanteariri iirequite, irointi pincoasanotaque pintacajeiteari. <sup>3</sup> Eiro pishintsitsajeitiritsi, irointi cameetsa

pintime, inquempejeitantempiri iriori. <sup>4</sup> Coajica impoque yora pincatsariventajeitajeeri, iraajeitanajee, irisavicacaajeitapaajee anta inquitequi. Ancantaitatiyempani asavicajeite anta ocameetsaiteti catsini.

<sup>5</sup> Aisati evancaripee, noncamantempi: pimpincatsajeiteri maaroni timacaajeitim-piri. Eiro pishemejeititsi, irointi cameetsa pincavintsaavacaajeitea. Yora Tasorentsi iquisaqueri yora shemetatsiri, iro cantaincha ineacameetsajeitaqueri caari shemejeitatsi. <sup>6</sup> Pimpincatsajeiteri iriori: tempa itasorentsitasanotaque, ipincatsaritasanotaque; impoiiji irisavicacaajeitempi cameetsa catsini. <sup>7</sup> Eiro piquenqueshireatsi, eiro poashiretatsi. Otimirica piquenqueshireyetiri, pincanteri Tasorentsi: “Oshequi noquenqueshireaca. Pamitacotena eiro noquenqueshireantajatsi aisati”. Ariorica pincanteri, ari piveshireimenteari iriori. <sup>8</sup> Queariompia: paamayeari camaari. Oshequi catsini iquenaquenayetaque, icoaveta irojocacaajeiteerome aquemisantajeiti maaroni: eiro catsini aquemisantantajatsi. Iquempetacari anteari maniti, ariorica itasheasanotaque: yoari iovintsane, itsoncasanotaqueri, te intimeji timaarantajant-sine. <sup>9</sup> Pinquemisantasanoteri Avincatsarite pimpiatanteariri camaari. Queario ontimayete pinquematsicayeteari, iro cantaincha tempa aisati iquempejeitaquempi iriori ayemisantaririnte anta otsipapeequi quipatsi. <sup>10</sup> Eiro osamanitasanotitsi pinquematsicatearo: ioti Tasorentsi pipincatsataqueri Quirishito, ari impoiiji iraajeitanaquempi anta inquitequi. Pincantaitatiyempani pisavicapaaaje anta ocameetsaitetasanotinta catsini. Yashi yoiro icavintsanti: iroameetsantasanojeitempi, iriveshireacaajeitempi, impeavajempi pincatsari avirori, eiro picantashiretajitsi aisati. <sup>11</sup> Tsame maaroni ampincatsatasanojeiteri, ancantaitatiyempani. Iroove, icameetsatasanotaque catsini.

<sup>12</sup> Jeri yoca Shirivano, iriotaque aanajempirone oca nosanquenare. Oshequi noneacameetsatiri: iriotaque ayemisantaririnte, iquearioventiro iquemisanti. Ari nocamantaquempi oshequi icavintsaasanojeitaquempi Tasorentsi, queario nocantaquempiri. Meeca pinquemisantasanoteri, piveshireimenteari iriori.

<sup>13</sup> Ivetsajeitaquempi maaroni ayemisantaririnte aca Vavironiaqui, tempa irisati icoyeane Avincatsarite iquemisantajeitiri. Aisati ivetsajeitimpi noamere Maricoshi.

<sup>14</sup> Paacameetsatavacaajeitea maaroni, pincavintsaavacaajeitea. Nocantiri Tasorentsi: “Pincavintsaajeiteri maaroni quemisantiriri pitomi, cameetsa pisavicacaajeiteri”.

Narotaque sanquenajeitimpirori: *Petero*

## YAPIITAJINIRI PETERO ISANQUENATINIRI IYEMISANTARIRINTE

### *Ivetsajeitari.*

<sup>1</sup> ¿Ainirompi noyemisantaririnte? ¿Tecatsimpa oyempine? Narotaque Shimo Petero sanquenajeitimpirori. Narotaque itiancane Jesoquirishito, nantiniri iriori paitarica icoacaaquenari. Tempa amoncaratavacaajeitaca aquemisantajeitaqueri Tasorentsi aisati Jesoquirishito, yora oavisacojeitaqueeri. Irootaque yoameetsajeitantaqueeri.  
<sup>2</sup> Ari piojeitaqueri, irootaque oshequi incavintsaajeitantempiri aisati cameetsa irisavicaajeitantempiri.

### *Ocameetsati anquearioventeneri Tasorentsi maaroni antajeiteneri.*

<sup>3</sup> Ari icoyeajeitaquee Tasorentsi ancameetsajeitanteari aisati cameetsa asaviquimojeitanteariri anta ocameetsaitetinta. Ariorica ayojeiteri, intasoncacoventajeitaquee cameetsa asavicaajeitanteari aisati cameetsa anquemisantanteariri.  
<sup>4</sup> Oshequi intasoncacoventajeitaquee anquimoshireimentantajeiteariri catsini, irimataqueenero maaroni icantaqueeri. Iramitacojeitee eiro acoantaro antero caari cameetsatatsi. Aisati iramitacojeitee anquempajeitanteariri iriori.  
<sup>5</sup> Ariorica acoajeitaquee intasoncacoventajeitee, ocameetsati ajivataque anquemisanteri. Ariorica anquemisanteri, impoiiji ocameetsati ancameetsatanaque. Ariorica ancameetsataque ocameetsati aisati ayotasanotanaque paitarica icoacaaqueeri.  
<sup>6</sup> Ariorica ayotaque paitarica icoacaaqueeri, ocameetsati aisati aamaventanaquea arosati amatantearori. Ariorica aamaventanaquea arosati, ocameetsati anquearioventero icoacaaqueeri. Ariorica anquearioventero icoacaaqueeri, ocameetsati aisati ampincatsatasanotanaqueri.  
<sup>7</sup> Ariorica ampincatsatasanotanaqueri, ocameetsati aisati anintajeitanaqueri maaroni ayemisantaririnte, ancavintsaajeitanaqueri maaroni ashanincajei.  
<sup>8</sup> Ariorica pimatasanojeitanaquero maaroni ocapee, ari oshequi pimataqueneri Avincatsarite Jesoquirishito, aisati piotasanotanaqueri.  
<sup>9</sup> Yora caari majeitiro ocapee te iriotasanoteriji Avincatsarite, te inquenqueshireteroji icavintsairi. Oshequi yantajeitironi caari cameetsatatsi, iro cantaincha icavintsaasanotaqueri, yoameetsataqueri, te inquenqueshireaajeroji aisati.  
<sup>10</sup> Meeca, noyemisantaririnte, pinquearioventasanotero panteneri Tasorentsi maaroni icoacajeitaquempiri, te oncameetsateji irantsipetashitearo icoyeaquempi pijatanteari anta inquitequi. Aisati eiro pojoquirotsi piquemisantiri,  
<sup>11</sup> oncanteataquea iraantanajempiri anta inquitequi, anta icantani ipincatsariventanti Avincatsarite Jesoquirishito: yora oavisacojeiteeri.

### *Icantiri: “Eiro pipeacotarotsi oca nocantaquempiri”.*

<sup>12</sup> Te iroaquera pinquemajeitero oca nocantaquempiri: piojeititaroni, aisati pi-mayetaquero cameetsa. Iro cantaincha nampiitajempiro aisati nonquenqueshireta-caajempiro.  
<sup>13-14</sup> Iotacaaquena Avincatsarite Jesoquirishito eiro osamanititsi noncamanteari. Iro cantaincha nonquenqueshiretacaajeitempiro irosati noncamanteari.  
<sup>15</sup> Impoiiji, ariorica noncame, eiro pipeacotantarotsi, irosati pinquenqueshiretantap-initearori.

### *Tampatica oamejeitaquee irineane Tasorentsi.*

<sup>16</sup> Tempa nocamantajeitaquempi coajica impocaje aisati Avincatsarite Jesoquirishito, oshequi impincatsaritapaaque. Queario oca nocantaquempiri, te noncamantajeit-empiro naamaashijeitacari. Tempa naroejaque neasanojeitaqueriri Jesoshi peerani ishupaquireaque aisati itasoncantayetaque.  
<sup>17-18</sup> Peerani ijatantacari Jesoshi ton-caariqui, noijatanaqueri narori, aisati itsipapee iroamere; noneasanojeitaqueri

ishipaquireanaque, aisati noquemajeitavaqueri Apa Tasorentsi, yora cameetsatasano-tatsiri. Icanti: “Iriotaque yoca notomi nonintasanotiri, oshequi noneacameetsa-tasanoataqueri”. Irosati nopincatsatasanojeitantanacariri Jesoshi. <sup>19</sup> Timatsi aisati isanquenajeitiniri yora camantantatsiniri peerani: iotacaasanojeitaquee queario impocasanotaje Quirishito, impincatsariventajeitajee. Ocameetsati pinquenqueshire-tasanojeitero ocantiri Sanquenarentsi piotanteariri jaoca icanta. Oquempetacaro atsiota tsiteniriqui: eirorica atsiota, eiro aneitsi. Ari ocameetsati pincanteani pinquen-queshirejeitero, irosati impocantajeari; impoiji iriotacaasanojeitempi, onquempetimo-jeitempi oquitaitetasanoti. <sup>20-21</sup> Nocoaque piotasanojeitero oca: ora isanquenare yora camantantatsiniri otampaticatasanoataque. Te irioteniji intacarori, yora camantan-tatsiniri, caari oni irineane iriori; irointi oamejeitaqueri Ishire Tasorentsi, isanque-natantacarori irineane.

## 2

### *Iquenquetsatacotiri amatavitantatsiri.*

<sup>1</sup> Ari peerani itimini quenquetsatacaajeitiriniri joriopee, iro cantaincha yamatavi-jeitirini, aisati intime meeca amatavijeitempineri avirori. Iroamejeitempiro tseeyantsi, intseeyacoteari Tasorentsi. Tempa ayojeitaquee icamimentajeitaquee Jesoshi ajajei-tanteari inquitequi, iro cantaincha incantanrote yora amatavitantatsineri: “Eiro apincatsatiritsi Jesoshi”. Irootaque iroasanquetasanoanteariri Tasorentsi. <sup>2</sup> Intime oshequi oijajeiterineri: inquempejeiteari, irantayetero caari cameetsatatsi; irootaque intseenqueetanteariri Quirishito. <sup>3</sup> Oshequi iramatavijeitempi, iroametashiyetempiro paitapeerica iraitantempiriri piirequite. Peerani icanti Tasorentsi: “Aitaque noasan-quetasanojeiteri yora amatavijeiterineri quemisantatsineri”. Queario, eiro osaman-itiitsi irijajeite Sharincaveniqui. <sup>4</sup> Peerani yora inampirepeeni, ipiatsajeitacarini Tasorentsi, yantayetaquero caari cameetsatatsi. Ari yoasanquetaajeitaqueri, yojoca-jeitaqueri anta Sharincaveniqui, anta otsiteniitasanotinta. Aitaque itimaqueri iriori anta, irosati incantacoventanteariri Quirishito. <sup>5</sup> Pamene, peerani yoamaajeitaquerini Tasorentsi yora ishanincapeeni Noe. Te impincatsajeiteriji Tasorentsi, irootaque itian-cantacanariri incani aajeitaqueri. Tecatsi pashini iroavisacote, irinti Noe aisati ishan-incasanori iriori, caratatsiri 7. Tempa iriotaque quenquetsatacaajeivetacariri ishan-incapee, camantajeivetacariri jaoca incanteameri iravisacojeitantaajeameri. <sup>6</sup> Peerani itaajeitaqueri Tasorentsi maaroni soromasatini, aisati maaroni comorasatini; itaa-jeitaquero ivancopee, irovararo, maaroni. Otaaca maaroni, poyere. Ocameetsati meeca anquenqueshirejeitero yantaqueri Tasorentsi ayojeitanteari iroasanquejeiteri maaroni caari pincatsatiri. <sup>7-8</sup> Ari icameetsataqueni Orotini; isavicaveitani anta, iro cantaincha te irineacameetsateroji oca yantajeitaqueri yora isaviquimojeitiri. Os-hequi iquenqueshiretanaca maaroni quitaiteri: “¿Paita caari iquemisantajeitanti Tasorentsi?” Ari ineacameetsataqueri Tasorentsi iriori, irootaque caari itaantari.

<sup>9</sup> Ari iotasanoataque Tasorentsi yoavisacojeitaqueri pincatsajeitiriri, eiro iquem-petantaritsi tseencantatsiri. Irinti yora caari cameetsajeitatsi, iroashinoncaajeitajeri, irosati impocanteari incantacoventantajeiteariri. <sup>10</sup> Aitaque iroasanquejeiteri maa-roni coatsiri irantayetero caari cameetsayetatsi, antashiyetarori paitarica icoayetiri, jeri aisati yora tseenquiriri Avincatsarite. Tecatsi impincatsajeite, oshequi isheme-jeiti, te intsaroyeji icantimajeitiri inampirepee Tasorentsi. <sup>11</sup> Ari isavicajeiti iriori anta Avincatsaritequi, aisati oshequi ishintsiti, oshequi ipincatsariti, iro cantaincha te impiateariri yora cantimajeitiriri. <sup>12</sup> Iquempejeitacari iriori poshiniripee, tecatsi iriote. Iquenashiyeta, impoiji imanatiri atiri, yoaqueri, shemi. Yora tseencantatsiri icantimatashiyetaro caari ioti, irootaque irijajeitanteari Sharincaveniqui, intsipajeit-eari camaari. <sup>13</sup> Yoashinoncantajeiti meeca: coajica irashinoncaajeitaquea iriori.



Iveshireimentashiyetaro timayetatsiri meeca: te inquenqueshireteroji jaoca incanteari coajica. Te oncameetsateji yantajeitiri iriori, iro cantaincha yantacaajeitaquempiro caari cameetsatatsi pinquempejianteariri avirori. <sup>14</sup> Inevejeitaro tsinanepee, icantani yantapinitiro caari cameetsatatsi: tecatsi incantero irijocajero, yashi yoiro. Yantacaajeitaqueri caari quenqueshirevetaro caari cameetsayetatsi. Yashi yoiro ineveyetaro vararontsi. Queario irijajeite iriori Sharincaveniqui.

<sup>15</sup> Te incoajeiteji intime cameetsa, irointi yantashiyetaro paitapeerica. Iquempejeitacari Varamani, itomini Veoro. Iquenquetsavetaroni peerani irineane Tasorentsi, iro cantaincha inevetasanotaro vararontsi, te irantasanoteneriji Tasorentsi icoacaavetariri. <sup>16</sup> Te inquemisanteriji, irointi yoiyataqueri coatsiri imperi vaararontsi. Ari imapocaqueri irashinote ineanataqueri. Te irioteji irio neanatacairiri Tasorentsi. Ari iquenquejaqueri, ipiatsatacari, impoiiji oshequi yoanaqueri cavaco iriori, aisati oshequi iquenqueshireanaca: te inquenqueshiretajeroji aisati vaararontsi. <sup>17</sup> Ariorica pinqueacotero nija oncontejatanteari, tempa pincoasanotaque ontime nija. Iro cantaincha ariorica ompirijatanaje, te oncameetsateji, tecatsi payero nija. Ari yora amatavitantatsiri ishiaquero pirijatatsiri nija: te incameetsateji. Oshequi ineaveeti, vero, vero, iro cantaincha tecatsi iramitacotempi. Aisati iquempevetacaro mencori, ariorica pineaquero amaquero tampea: pijiti ompariye incani, iro cantaincha ariorica amatavitempi, te ompariye. Timatsi intimasantanteari iriori, yovetsicaqueneri Tasorentsi anta otsiteniitananoti catsini. <sup>18</sup> Oshequi ishemejeiti, aisati icantapiniti: “Pineaquero, nantashiyetacaro paitapeerica nocoayetiri”. Ari yamataviyetiri oshequi iroaquera quemisantavetachari: iroaquera yojocavetacaro caari cameetsatatsi yantayetiri, iro cantaincha yantacaanirotajiri aisati. <sup>19</sup> Icantayetiri: “Tempa irio Tasorentsi oavisacotimpiri, te pimateroji poavisacotajea avisati. ¿Paita caari pantantaro paitarica picoayetiri? Tempa icavintsaquempi, eiro iquishimentimpirotsi. Tsame pinquempe-tena narori”. Irootaque icantayevetari, iro cantaincha yamatavitananoti. Jero yantapinitiniri camaari icoacairiri iriori: iriotaque ivincatsarite. Iriome Tasorentsi ivincatsarite irantenerime icoacairiri iriori, cameetsa irisaviqueme. <sup>20</sup> Pamene, peerani yashinoncaajeivetaca: yantapinijeivetaroni caari cameetsatatsi yantajeitiri tseencantatsiri. Impoiiji iotajiri Avincatsarite Jesoquirishito, yoavisacotajiri. Iro cantaincha yapiitajiro ora yantapinijeiveitaniri. Meeca tecatsi incantacoventajea iroimpacajero aisati yantayetiri, irootaque irashinoncantasanoteari catsini. <sup>21</sup> Pineaquero, ocameetsaveta eiro iovetarime Tasorentsi. Yoameetsavetajari, aisati yoamevetajari, iro cantaincha ipiatsanirotacari yora cavintsaavetajariri. <sup>22</sup> Icanteetini: “Yora otsiti yoipiajaro iamarancane, yoajaro. Atsipetashitacari aquiviri shintori, tempa impianaje aisati intivironcajearo sampoatsa”. Queario icanteetiri. Aitaque iquempejeitari iriori yora quemisantavetachari, yapiitajiro caari cameetsatatsi.

### 3

#### *Iquenquetsatacotiri Jesoshi, impocantajeari.*

<sup>1-2</sup> Ari, noyemisantaririnte, piojeiti nonintajeitaquempi. Chapinqui nintantaquem-  
pirori nosanquenataquempiro, noquenqueshiretacaquempiro isanquenatiniri yora quenquetsatacotiriniri Tasorentsi peerani. Aisati noquenqueshiretacaquempiro maaroni yoamejeitaquenari Avincatsarite, yora oavisacojeiteeri. Impoiiji itianca-  
jeitaquena noquemisantacaajeitaquempi. Meeca napiitajimpiro nosanquenatajimpiro pinquenqueshiretasanotantearori. <sup>3</sup> Piojeitaque eiotsitarica ipoquitatsi Avincatsarite, intime oshequi tseencantatsineri, irantashiyetearo paitapeerica incoaniroyeteri iriori. Irishirontimentajeiteari Avincatsarite, <sup>4</sup> incantajeite: “¿Icantimpa Quirishito impocaje? Iji, iji, iji. ¿Jaocari meeca? Tempa camaque peerani. Eiro ipocajitsi. Peerani yaamaavetacarini yora intacaroniri iquemisanti, iro cantaincha te irineeriji, irosati

meeca. Peeraniiteni. ¿Pijitimpa pineajeri avinti? Iji, iji. Irosati ocantani quipatsi, te ompashiniteaji”. Irootaque incantajeiteri tseencantatsineri.

<sup>5</sup> Te incoyeji inquenqueshiretero yantayetaqueri Tasorentsi. Peerani icantaque iriori: “Ontimeta quipatsi, aisati ontimeta inquite”, irosati otimantacari. Ari yovetsicaquero quipatsi, ocontetapaaque incajarequi, meeca aisati oshoncacaro incajare. <sup>6</sup> Aitaque ocantacari peerani, iro cantaincha impoiiji yoasanquetaajeitaqueri yora ishanincani Noe. Iro yoasanquetantacariri, te oncameetsateji intimeni. Ari opariaqueni antearo incani, ooncanaca maaroni quipatsi, aisati ipoyereaajeitanaca tseencantatsiri. <sup>7</sup> Aisati icanti Tasorentsi: “Coajica nontayero inquite aisati quipatsi, aisati nontaacojeiteri maaroni timantarori”. Tempa peerani icantini “Novetsiquero quipatsi”, irosati otimantacari. Meeca icanti: “Coajica nontajero quipatsi”, tempa aisati irimatajero. Aisati tequerata omoncarateaji intaantajearori, iro cantaincha coajica intayero, pomein, aisati intaacojeiteri maaroni tseencantatsiri, iroasanquetaajeiteri. <sup>8</sup> Meeca pinquenqueshirejeitero oca, noshaninca: ajijeivetaro 1000 osarintsi peerani catsini. Iro cantaincha te irijiteroji irinti. Ineaquero te osamaniteji, oquempetimovetacari aparoni quitaiteri. Ajijeitiro te osamaniteji aparoni quitaiteri, irioquea iriori ineaquero osamani, oquempetimovetacari iro 1000 osarintsi. <sup>9</sup> Pineaquero, ajijeivetaro opeeranitaque, tequera irimoncarateroji icantaqueeri: tequera impoque Avincatsarite. Iro cantaincha te irijiteroji irinti opeeranitaque. Eiro yamataviteetsi, iro cantaincha osamani onaveta yoyeacovetacari tseencantatsiri, icoaque inquenqueshiretajea eiro ijatanta Sharincaveniqui. <sup>10</sup> Iro cantaincha coajica irimapocasanotapaaquee Avincatsarite, impocaje. Antearo ontoncanaque inquite, ton; ontsoncasanotanaquea, poyere. Intaasanotanaquea impoquiro, catsirincaiteri, cashiri, maaroni: pomein, intsoncasanotanaquea iriori, poyere. Aisati quipatsi, ontayea; aisati ontaacotasanojeitanaquea maaroni timajeitatsiri quipatsiqui, pomein, poyere.

### *Icamantiri jaoca oncanteari coajica.*

<sup>11</sup> Ari meeca ayojeitanaque ontsoncajeitajea maaroni aneajeitiri, irootaque ocameetsatantari anquenqueshiretanaquea, anquemisantasanoteri Tasorentsi, cameetsa antime catsini. <sup>12</sup> Cameetsa aamaajeiteari Tasorentsi impocaje, cameetsa aisati antajeiteneri maaroni icoacaaqueeri irishintsitantajeari impocaje. Ariorica omoncarataquea, ontayea inquite aisati inquiresati ontsoncajeitanaquea, maaroni, poyere. <sup>13</sup> Iro cantaincha timatsi pashini icantaqueeri, ayotanaque eiro yamataviteetsi. Icanti: “Pashini novetsicaje aisati inquite iroaquerari, aisati quipatsi iroaquerari. Oncameetsatasantaje irointi, eiro itimajitsi antayetajeroneri caari cameetsatsi”. <sup>14</sup> Meeca, noyemisan-taririnte, paamaajeitacaro icantaqueeri. Pincoasanotaque pintime cameetsa, aisati paacameetsatavacaajeitea; impoiiji ariorica impocaje, irineacameetsatasanotapaaque-mpi. <sup>15-16</sup> Queario, tequera impocaje, iro cantaincha yoyeajeitaqueri itsipapee atiri inquemisantajeite iriori iravisacojeitantajeari. Irootaque isanquenajeitaquempiri Pavoro iriori, yora anintasanojeitiri. Oshequi iotacairi Tasorentsi. Timatsi pomerentsi-taarantainchari isanquenayetiri. Meeca yora caari iotatsi, yora caari quemisantasanotatsi, iquenacaashitacaro irineane Pavoro, te ontampaticateji incamantacotero. Aisati iquenacaashiyetacaro pashini irineane Tasorentsi, irootaque iroasanquejeitanteariri.

### *Ivecarataquero isanquenare.*

<sup>17</sup> Ari, noshaninca, nocamantaquempi jaoca oncanteari coajica. Nocamanta-jeitaquempi intime yora caari cameetsayetatsine, piatsajeitearineri Tasorentsi, iroametantero tseeyantsi. Queariyea, piquemisantiricari, icomitacaimpicari. <sup>18</sup> Pinquemisantasanoteri Avincatsarite Jesoquirishito, yora oavisacojeiteeri, pio-tasanotanaqueri. Tsame meeca aisati ampincatsatasanojeiteri, ancantaitatiyempani. Aitaque ancantajeiteari, maaroni.

Narotaque sanquenajeitimpirori: *Petero*

## IJIVATAQUE JOA ISANQUENATINIRI IROAMERE

*Yora Ashitarori Irineane yoamejeitaquee jaoca ancanteari antimanteari inquitequi.*

<sup>1</sup> ¿Ainirompi, noamere? ¿Tecatsimpa oyempine? Narotaque aca Joa sanquenajeitim-pirori oca. Meeca nosanquenatacotaqueri intasanotarori itimi. Tequerani ontimeni quipatsi, itimitani irinti. Iriotaque Ashitarori irineane, oamejeitaqueeri jaoca ancantajeari antimajeitantajeari anta inquitequi, ancantaitatitempani. <sup>2</sup> Itsipatarini Apa Tasorentsi, impoiiji ipocaque aca quipatsiqui. Noneapinijeitaqueri, namenapinijeitaqueri, noquemapinijeitaqueri, nopamitapinijeitaqueri: meeca nocamantajeitaquempi jaoca icantari, aisati nocamantajeitaquempi jaoca incantajeitajeeri aneasanojeitanta-jeari anta inquitequi. <sup>3</sup> Ari yora noneasanotaqueri, noquemasanotaqueri, iriotaque no-quenquetsatacotaqueri. Meeca noncamantasanotempi, pinquempetantenari narori. Aquempejeitacari Apa, aisati aquempejeitacari itomi: yora Jesoquirishito. <sup>4</sup> Meeca nosanquenajeitempiro oca pinquimoshiretasanojeitanteari.

*Ishiasanotaquero Tasorentsi quitaiteri.*

<sup>5</sup> Meeca noncamantempiro icamantaquenari iriori. Ishiasanotaquero Tasorentsi quitaiteri, te intsitenitimateji: te iranteroji irinti caari cameetsatatsi. <sup>6</sup> Ancanterica: “Noquempetacari”, iro cantaincha ariorica antapinitero caari cameetsatatsi, aquempetacaró aquenanaque tsiteniriqui: antseeyashitaca, amatavitantaque. <sup>7</sup> Iro cantaincha icameetsatasanotaque Tasorentsi, iquempetacaró iquenanaque irinti quitaiteriqui. Ariorica cameetsa asavique, oquempetaca aniitanaque quitaiteriqui, ashiaqueri iriori: aquempetavacaajeitaca. Icamimentaquee Jesoshi, yora Itomi Tasorentsi: aparajatimentaquee iriraja yoavisacojeitantaqueeri, yoameetsajeitantaqueeri. <sup>8</sup> Ancanteririca: “Te nanteroji caari cameetsatatsi”, arosati amatavitajanacha, tequera ayotimateroji queariotasannotatsiri. <sup>9</sup> Te iramataviteji Tasorentsi, icameetsataque. Ariorica ancamanteri: “Ainiro nantane”, incavintsaajeitee, iroameetsajeitee, maaroni. <sup>10</sup> Ancanteriricame Tasorentsi: “Te nanteroji caari cameetsatatsi”, ancanterime aisati: “Te pioteji, pitseeyani”. Ancanteriricame: “Te aneroji nantane”, te ashiretearó irineane.

## 2

<sup>1</sup> Meeca, noamere, nosanquenajeitempiro eiro pantantarótsi caari cameetsatatsi. Timatsi Apaqui Cantacoventajeitaqueeri: yora Jesoquirishito, icameetsatasanotaque. Ariorica antero caari cameetsatatsi, incantacoventee. Incanteri iriri: “Pincavintsayeri yora quemisantanari”. <sup>2</sup> Ainiro antajeitiri maaroni, iro cantaincha icamimenta-jeitaquee coroshiqui. Te apaniro incamimentajeiteri ashanincapee arori, irointi icami-mentajeitaqueri maaroni atiri. Yoameetsajeitaquee Tasorentsi, aisati iriori maaroni quemisantajeitiriri, eiro iquishimenteerótsi caari cameetsatatsi antajeitaqueri, eiro yoasanquetaajeiteetsi.

*Quemisantiriri Tasorentsi, iriotaque iojeitiriri.*

<sup>3</sup> Ariorica antapinijeitaquero icantaqueeri Tasorentsi, ayotavacaajeitaca ashanin-catacari. <sup>4</sup> Ainiro cantashitachari: “Noshanincatacari Tasorentsi”, iro cantaincha te iranteneriji icantavetariri. Iriotaque tseeyari, irisati amatavitajanacha. <sup>5</sup> Ariorica antasanotiro icantaqueeri Tasorentsi, arojeitaque nintasanoeitiriri. Irootaque ayotava-caantacari aquempetasanojeitacari. <sup>6</sup> Ancanterica: “Quiso noanaqueri Tasorentsi”, cameetsa ancantaitatitempani ashiasanoteri, asavique cameetsa.

<sup>7</sup> Nonintane, te naro intearone oca nocamantimpiri. Peerani intajeitaqueeroni Tasorentsi icamantajeitaqueeroni. Peerani piquemaquero. <sup>8</sup> Te ayoveiteani, oquempetimojeiveiteeni atimini tsiteniriqui, iro cantaincha ipocapaaque iotacaajeitaqueeri, oquempetaca iquitaitetacojeitaquee. Irootaque meeca napiitantimpirori. Iquearioventiro Quirishito inintajeitaquee. Aisati avirori, pinquearioventero, pinintajeiteri itsipapee. <sup>9</sup> Ancantashitearica: “Noqueni quitaiteriqui, niotiri Tasorentsi”, iro cantaincha anquisheririca ashaninca, ainiroquera aqueni tsiteniriqui. <sup>10</sup> Ariorica aninteri ashaninca, anquenasanotanaque quitaiteriqui, eiro aisati antapinitirotsi caari cameetsatatsi. <sup>11</sup> Ariorica anquisheri ashaninca, oquempetaca aquenashitanaca tsiteniriqui, ainiro antapinitiro caari cameetsatatsi. Te ayoteji jaocarica aquenaquero, oquempetaca otsitenitimotaquee, te aneroji amenanteari.

*Eiro pinintasanotirotsi yantapiniyetiri tseencantatsiri.*

<sup>12</sup> Noamere, otimi pantajeitiniri, iro cantaincha yoavisacojeitaquempi Jesoshi. Irootaque meeca nosanquenatantimpirori oca. <sup>13</sup> Avirojei shirampari: piojeitaquero yora intasanotarori itimi, irootaque nosanquenatantimpirori oca. Avirojei, evancari: te panteneri camaari icoacaavetaquempiri, irootaque nosanquenatantimpirori oca. <sup>14</sup> Avirojei jananequi: piojeitiri Apa, irootaque nosanquenatantimpirori oca. Avirojei shirampari: piojeitaquero yora intasanotarori itimi, irootaque nosanquenatantimpirori oca. Avirojei evancari: pishintsijeitanaque, piquearioventaquero piquemisantaquero irineane Tasorentsi, aisati te pinquemisantimateriji camaari, irootaque nosanquenatantimpirori oca. <sup>15</sup> Eiro picoasanotirotsi pantero yantapiniyetiri tseencantatsiri. Eiro picoasanotirotsi timayetatsiri quipatsiqui. Ariorica pinintasanoeitero, eiro pimatirotsi pinintasanoeiteri Tasorentsi. <sup>16</sup> Aitaque acantajeitari: aquenqueshirejeitaquero paitarica acoasanotaquero anteri. Acoasanotaquero paitarica aneayetaquero, ashemetimentaquero ashietari. Te irio oameteerone Apa, irinti atiri oamejeiteerori. <sup>17</sup> Ompeanajea timayetatsiri quipatsiqui, aisati ompeajeitanajea maaroni acoajeivetari. Iro cantaincha ariorica anteneri Tasorentsi icoacaquero, ancantaitatiyempani antimeni anta inampiqui.

*Iquenquetsatacotiri tseeyacojeitacariri Quirishito.*

<sup>18</sup> Noshaninca, irotaintsi impocaje Quirishito, eiro osamanititsi. Piquemacotaquero yora pashini pocatsineri, yora amatavitantatsineri, cantatsineri: “Te iratiritapeeji Jesoshi, te imponeempaji inquitequi. Caari ini Quirishito”. Ipajiyeetiri yora cantatsiri: “Antiquirishito”. Noncamantempi, yareejeitaca. Timatsi meeca oshequi amatavitantatsiri, irootaque ayojeitantacari eiro osamanititsi impiasanotaje Quirishito. <sup>19</sup> Peerani icarajeiveiteeni yora amatavitantatsiri, iquemisantaveitani, iro cantaincha meeca yojocajeitaquee. Te inquempetasanojeiteeji. Inquempetaqueeme, quiso iroajeitaqueeme, iro cantaincha yojocajeitaquee. Meeca ayotasanojeitaquero te inquempejeiteeji, te inquemisantajeiteji. <sup>20</sup> Avintiquea itiancajeitaquempiro Tasorentsi Ishire, quiso oajeitantimpiri. Piotasanojeitaquero. Te pishiyeriji yora caari ioterone queariotatsiri: te irioteji irinti. <sup>21</sup> Piojeitaquero queariotatsiri, irootaque nosanquenatantimpirori oca. Piotaque te intseeyaji caari tseeyacha. <sup>22</sup> Tseeyari ini yora cantashitachari: “Yora Jesoshi, caari ini Quirishito”. Itseenquiri Apa. Itseenquiri Itomi, icantashita: “Caari ini Quirishito”. <sup>23</sup> Yora tseenquiriri Itomi, te irioteriji Apa. Yora cantasanotatsiri: “Quirishito ini Itomi Tasorentsi”, iriotaque iotasanoitiriri Apa. <sup>24</sup> Pincantaitatiyempani pinquenqueshiretero oca piquemaquero peerani. Ariorica pinquenqueshiretasanotero, quiso poyeri Itomi, aisati Apa. <sup>25</sup> Jero oca icashiacaquero: “Pincantaitatiyempani pisavique nonampiqui”.



<sup>26</sup> Ari nosanquenatacotaqueri yora amatavitempinemeri, <sup>27</sup> iro cantaincha itiancajeitaquempiro Tasorentsi Ishire, quiso oanaquempi. Te pincoyeji pashini oame-tempineri. Quiso oanaquempi, ari meeca otsoteaquempiro maaroni, oametasanotaquempi. Tampatica oametaquempi, te ontseeayaji. Tempa oamejeitaquee quiso ayeri Quirishito: ari quiso poyeri.

### *Yashijeitacari Tasorentsi.*

<sup>28</sup> Meeca, noamere, quiso poyeri Quirishito. Coajica impocaje. Ariorica pincanteani quiso poyeri, ari piveshireimentavaqueari, eiro pipashiventacaavacari. <sup>29</sup> Ari ayojeitaque icameetsataque Tasorentsi. Incameetsataquerica iriori atiri, ari ayojeitanakeri itomintajeitacari Tasorentsi.

## 3

<sup>1</sup> Icantajeitaquee Tasorentsi: “Avirojeitaque notomipee, nishintopee”. Queario icantaque. Pineaquero, oshequi inintasanajeitaquee Tasorentsi. Te irioteriji tseencantatsiri jaoca icantari, irootaque caari iotantee arojei itomi. <sup>2</sup> Meeca, nonintane, avirojei itomipee Tasorentsi, irishintopee. Tequera ayojeiteji jaocarica ancanteari, coajicani. Ariorica impiaje aca quipatsiqui, amenajeitavaqueri jaocarica icantari. Impoiiquea ashiasanojeiteri iriori. <sup>3</sup> Aamaajeitajari impocaje, irootaque acoajeitantacari meeca ancameetsajeitanaque: anquempejeitajeari iriori, icameetsataque. <sup>4</sup> Ariorica antaqueri caari cameetsatatsi, te anquemisanteroji icantavetaqueeri Tasorentsi. Te oncameetsateji ampiatsatearo icantaqueeri. <sup>5</sup> Tempa piojeitaque ipocaque peerani aca quipatsiqui yoavisacojeitajee. Piojeitaque aisati te iranteroji irinti caari cameetsatatsi. <sup>6</sup> Ariorica quiso avanaqueri, eiro antirotsi arori caari cameetsatatsi. Yora antapinitirori caari cameetsatatsi te irineeriji Jesoshi, te irioteriji jaocarica icantari, aisati te irishanincateariji.

<sup>7</sup> Noamere, yamataviyeetimpicari. Ariorica antapinijeitiro cameetsatatsiri, aitaque acameetsajeitanaque: amoncarajeitacari Tasorentsi, icameetsataque. <sup>8</sup> Yora antirori caari cameetsatatsi, ishanincatacari camaari: tempa iriotaque intasanotacarori caari cameetsatatsi. Ari ipocapaaque Itomi Tasorentsi. Iro ipocashitasanotiri irojocaaajeri maaroni yantanerotiri camaari. <sup>9</sup> Ariorica itomintajeitaquee Tasorentsi, eiro antapinijeitirotsi caari cameetsatatsi. Itomintaquee, irootaque quiso oantaqueeri Ishire, aque-mpejeitacari. Irootaque caari antapinijeitantajaro caari cameetsatatsi. <sup>10</sup> Irootaque ayotantacari ashanincajeitacari Tasorentsi. Yora caari materone cameetsatatsiri, te irishanincateariji Tasorentsi. Aisati iquempeta yora caari ninterine ishaninca, te irishanincateariji, irootaque ayotantariri ishanincatacari camaari. <sup>11</sup> Jero oca intaquempiri Tasorentsi icamantaquempiro peerani: “Cameetsa pinintavacaajeitea”. <sup>12</sup> Eiro pishiiritsi Caini: ishanincatacari camaari. Yoaqueri irirenti. ¿Paita yoantacariri? Yashi yoiro te incameetsateji, iro cantaincha ineakeri irirenti cameetsa oni oca yantayetaqueri, irootaque yoantacariri.

### *Pinintajeiteri piyemisantaririnte.*

<sup>13</sup> Noyemisantaririnte, inquisheempirica tseencantatsiri, eiro poanaquetsi cavaco. <sup>14</sup> Anintajeitaqueri ayemisantaririnte, irootaque ayojeitantacari ancantaitatitempani asavique inquitequi. Peerani te ayoveitearini Tasorentsi, iro cantaincha meeca ayojeitajiri. Yora caari ninterine ishaninca, incantaitatitempani intime irinti Sharincaveniqui. <sup>15</sup> Yora quishiriri ishaninca, iriotaque oayeri. Piojeitaque eiro itimitsi oayeri inquitequi.

<sup>16</sup> Yora Quirishito irisati coaintsi icamimentajeitaquee, irootaque ayojeitantacariri inintajeitaquee. Aisati arori, te oncameetsateji antsaroacayearo ancamimenteriri

ayemisantaririnte. <sup>17</sup> Jeri ashitaarantachari: ineavetaririca yashinoncaaca iyemisantaririnte, terica icoye incavintsayeri, ¿inintirimpa Tasorentsi? <sup>18</sup> Noamere, te oncameetsateji ancantashijeitea: “Nonintiri noshaninca”. Iro cantaincha cameetsa aneshinoncajeiteri, anintasanojeiteri, <sup>19</sup> irootaque ayojeitantacari aijatasanotiri Tasorentsi, te aneroji antane. <sup>20</sup> Ayotirica otimi antane, ¿paita inquenqueshireteri Tasorentsi? Tempa itsoteiro maaroni, iojeitaque maaroni antajeitiri.

<sup>21</sup> Aisati, nonintane, ariorica ayojeite te aneroji antane, ayojeite aisati ocameetsati anquenquetsatacapinijeiteri Tasorentsi. <sup>22</sup> Ariorica anquemisantero icantaqueeri, aisati amateneri icoacaqueeri, ayojeitaque ariorica anquenquetsatacayeri, aitaque inquemaquee. <sup>23</sup> Jero oca icantaqueeri: “Pinquemisanteri notomi Jesoquirishito. Pimoncarateneri icantaquempiri iriori: ‘Pinintavacaajeitea’”. <sup>24</sup> Ariorica anquemisan-tajeitero icantaqueeri, quiso avanaqueri. Aisati iriori, quiso iroajeitaquee. Itianca-jeitaquee Ishire, irootaque ayojeitantacari quiso yoajeitaquee.

## 4

### *Piojeiteri maaroni oamejeitempineri.*

<sup>1</sup> Nonintane, eiro piquemisantashijeitaritsi maaroni oamejeitempinemer: yamatavitimpicari. Ariorica incantempi: “Itiancaquena Tasorentsi”, iro cantaincha pijivateri pisampiteri paitarica iroamejeitempiri, piotanteariri queariorica itianquiri Tasorentsi. Aca quipatsiqui timatsi oshequi coavetachari iramatavijeiteeme. <sup>2</sup> Jero oca piotanteariri otiancanepée Ishire Tasorentsi: incantajeitee irinti: “Yatiritapaaque Jesoshi, iponeaca inquitequi. Iriotaque Quirishito”. Iriojeitaque shanincatacariri Tasorentsi. <sup>3</sup> Iro cantaincha te intianqueriji Tasorentsi yora caari cantatsi: “Quirishito ini Jesoshi”. Iriotaque antiquirishito. Piquemacojeitaqueri icanteeti: “Impoque tseeyacotearineri Quirishito”. Ainiro meeca tseeyacojeitariri. <sup>4</sup> Noamere, yashijeitaquempi Tasorentsi, quiso yoajeitaquempi. Tempa ipincatsaritanotaque irinti, yanacojeitaqueri maaroni coavetachari iramatavijeitempime. Irootaque caari piquemisantan-tari yora tseeyachari. <sup>5</sup> Tempa ishanincajeitacari iriori tseencantatsiri, irootaque iquenqueshirejeitantacarori icoayetiri atiri. Iquemisantajeitavaqueri ishaninca iri-ori. <sup>6</sup> Aroquea ainti, ashanincajeitacari Tasorentsi, iquemisantajeitaquee maaroni iotiriri, irootaque ayotantariri quiso oajeitaqueri Ishire Tasorentsi: ora oamejeitiriri queariotasanotatsiri. Yora caari ioterine Tasorentsi, te inquemisantajeiteeji, irootaque ayotantacariri yamatavijeitaca irinti.

### *Tsame anintavacaajeitea.*

<sup>7</sup> Nonintane, tsame anintavacaajeitea. Iriotaque Tasorentsi intasanotacarori yoamejeitaquee anintavacaajeitanteari. Ariorica anintajeitiri itsipapee, arojeitaque itomipee Tasorentsi, ayojeitiri. <sup>8</sup> Yora caari nintiri ishaninca, te irishanincateariji Tasorentsi: irishanincataquearime, inquempetaquearime, tempa yashi yoiro inintajeitaquee. <sup>9</sup> Irootaque ayotantacari inintajeitaquee, itiancaqueri Itomi irapintite quipatsiquica yoavisacojeitajee, ancantaitatiyempani asaviquimotantajeariri anta inquitequi. <sup>10</sup> ¿Janica nintasanotantatsiri? Te anintasanoteriji Tasorentsi, irinti inintasanoejaquee. Itiancaqueeri Itomi, icamimentajeitaquee, yoavisacojeitantajeeri. Meeca te inquenqueshiretajeroji Tasorentsi antajeivetari, eiro yoasanquejeiteetsi.

<sup>11</sup> Pineaquero nonintane, inintasanoejaquee Tasorentsi catsini. Irootaque ocameetsatantari anintavacaajeitea arori. <sup>12</sup> Tecatsi neerine Tasorentsi, iro cantaincha ariorica anintavacaajeitea, quiso iroajeitanaquee Tasorentsi, aikuero ajatatiye anintasanojeitanaqueri. <sup>13</sup> Itiancajeitaqueero Ishire, quiso oajeitaquee. Irootaque ayojeitantacari quiso avajeitaqueri arori, aisati quiso yoajeitaquee iriori. <sup>14</sup> Itiancaqueri Apa Itomi

aca quipatsiquica yoavisacojeitajee, maaroni. Noneajeitaqueri, meeca nocamantacojeitaqueri. <sup>15</sup> Ancanterica: “Iriotaque Jesoshi Itomi Tasorentsi”, quiso iroajeitanaquee Tasorentsi. Aisati anquempajeitea arori, quiso avanaqueri: anquempetavacaajeitea maaroni. <sup>16</sup> Ari ayojeitaque inintaquee, ashirejeitacaro. Yashi yoiro inintajeitaquee. Ariorica ashi ayero anintavacayea arori, quiso avanaqueri Tasorentsi, aisati quiso iroanaquee iriori.

<sup>17</sup> Coajicani ancamaajeitaque, iro cantaincha eiro atsaroacaaritsi Tasorentsi. Ariorica aveshireimenteari, ayotanaque anintasanojeitaqueri arori, aitaque amoncaratacari iriori Jesoquirishito. <sup>18</sup> Ariorica ayojeitaque inintajeitaquee, eiro atsaroacaaritsi. Ariorica inintasanojeitaquee catsini, ¿jaoca ancanteari antsaroacanteariri? Ayojeiteri-came iroasanquejeitaquee, aitaque antsaroacayearime. Yora tsaroacaariri Tasorentsi, tequeratsita iriote irinintasanoteri. <sup>19</sup> Ijivitaquee Tasorentsi inintajeitaquee, tsame meeca anintajeiteri arori. <sup>20</sup> Incanteeterica: “Nonintiri Tasorentsi”, iro cantaincha inquisheririca ishaninca, tseeyari ini. Terica irinintajeiteriji ishaninca iriori, tecatsi incanteri irininteri Tasorentsi. Pineaquero, terica irimatero irininteri ishaninca in-eapinitiri, ¿jaoca incanteari irinintanteariri Tasorentsi? Te irineeriji irinti. <sup>21</sup> Jero oca icantajeitaqueeri Quirishito: “Ariorica anintiri Tasorentsi, aisati anquempeteri ashanincapee, anintajeiteri”.

## 5

### *Ocarataque mava iotacaajeitaqueeri Quirishito ini Jesoshi.*

<sup>1</sup> Ariorica ayojeitaqueri Jesoshi iriotaque Quirishito, aitaque yashijeitaquee Tasorentsi. Ariorica anintiri Apa, anintiri aisati Itomi. <sup>2</sup> Ariorica anintiri Tasorentsi, anquemisantero icantaqueeri, ayotanteari anintajeitiri maaroni yashijeitacari. <sup>3</sup> Ariorica anintasanotiri Tasorentsi, anquemisantasanotero icantaqueeri. Te ompomerentsitasanoteaji anteneri icantaqueeri. <sup>4</sup> Ariorica yashijeitaquee Tasorentsi, eiro aijatiritsi tseencantatsiri. Iro caari aijatantari, aquemisantaqueri Tasorentsi. <sup>5</sup> ¿Janica caari oijatiri tseencantatsiri? Tempa yora iotiriri Jesoshi, cantatsiri: “Iriotaque Jesoshi Itomi Tasorentsi”.

<sup>6</sup> Peerani, ipocantacari Jesoquirishito quipatsiquica, ivaotisataca aisati icamimentajeitaquee, ayojeitantacari Quirishito ini. Te apatiro ivaotisataca, aisati icamimentajeitaquee. Aisati oamejeitaquee Ishire Tasorentsi jaoca icantari. Tampatica oamejeitaquee. <sup>7</sup> Ocarati mava iotacaqueeri Quirishito ini: <sup>8</sup> Ishire Tasorentsi, ivaotisataca Jesoshi, aisati icamimentajeitaquee. Omoncaratavacaaca, iotacaajeitaquee jaoca icantari Jesoshi. <sup>9</sup> Tempa ashirejeitacaro icamantaqueeri atiri, iro cantaincha yanacojeitaqueri Tasorentsi, queario yoametantaque irinti. Icamantacotasantaqueri itomi. <sup>10</sup> Ariorica aquemisantaqueri Itomi, aquenqueshiretasantaqueri. Yora caari quemisantiri Tasorentsi, te irishiretearoji icamantacotiriri Itomi: itseencaqueri Tasorentsi, ijitiri irio tseeyachari. <sup>11</sup> Aquemisantaqueri ainti Itomi, irootaque irisavicacantajeitajeeeri Tasorentsi anta inampiqui, ancantaitatiyempani. <sup>12</sup> Aitaque incantaitatiyempani iraneaje inquitequi maaroni iotiriri Itomi. Yorari caari iotiri, tecatsi incantea irisavique anta inquitequi.

### *Icantiri: “Pinquenquetsatacaapiniteri Tasorentsi”.*

<sup>13</sup> Piquemisantaqueri Itomi Tasorentsi, meeca nosanquenajeitimpio piotanteari pincantaitatiyempani panee anta inquitequi. <sup>14</sup> Eiro apashiventatsi anquenquetsatacayeri: timatsi icoacaqueeri ancantapiniteriri. Ariorica amoncarataquero ayojeitaque ari inquemisantaquee. <sup>15</sup> Ayojeitaque paitarica ancanteariri, inquemisantaquee. Aitaque irimataqueenero oca ancanteariri. <sup>16</sup> Ariorica pineeri piyemisantaririnte yantaquero caari cameetsatsi, iro cantaincha terica intseenqueriji Tasorentsi,

pincantacoventeri iroavisacotanteariri. Timatsi yantaqueri pashini tseencantasanotatsiri: ariorica pineacotaqueri, piotanaque irijate irinti Sharincaveniqui. Te noncantem-piji pincantacoventeri irinti. <sup>17</sup> Te oncameetsateji catsini antayetero caari cameetsatatsi, iro cantaincha eiro ajitashitatsi irijate Sharincaveniqui maaroni antayetirori.

<sup>18</sup> Ayojeiti ariorica yashijeitaquee Tasorentsi, te antapinintajeroji caari cameetsatatsi. Yojocacoventaquee Itomi, tecatsi incantee camaari. <sup>19</sup> Ayojeitaque ashanincajeitacari Tasorentsi. Irintiquea maaroni tseencantatsiri, ipincatsariventajeitakeri camaari. <sup>20</sup> Ayojeitaque ipocaque peerani Itomi Tasorentsi, iriotaque iotacaajeitaqueeri, ayojeitantariri yora Tasorentsisanori. Ashanincajeitacari iriori, aisati ashanincajeitacari Itomi, yora Jesoquirishito. Aisati iquempetacari iriri, Tasorentsisanori ini iriori. Yoaneajeitaquee, ancantaitatiyempani aneajeitanaje anta inquitequi. <sup>21</sup> Noamere, piquemisantirocari ijitasorentsitashiyeetari.

Ari ocarati. Narotaque sanquenajeitimpirori: *Joa*

## YAPIITAJIRO JOA ISANQUENATINIRI IROAMERE

### *Ivetsajeitari.*

<sup>1-2</sup> ¿Ainirompi tsio? ¿Ainirompi, nioti? ¿Tecatsimpa oajeitempine? Narotaque jivat-acaajeitaqueriri ayemisantaririnte aca. Niotaque, tsio, aviro icoyeaque Tasorentsi piotantacariri, aisati icoyeaajeitaqueri pitomipee. Queario, nonintasanoajeitaquempi. Te apaniro nonintajeitaquempi narori, aisati iquempejeitaca maaroni ayemisantaririnte: inintajeitaquempi. Oshequi ashirejeitacaró irineane Tasorentsi, aitaque ancantaitatiyempani, tempa queariotasanotaque ocamantajeitaqueeri. <sup>3</sup> Oshequi inintajeitaquee Apa Tasorentsi, aisati itomi, yora Avincatsarite Jesoquirishito, queario oni oca yoamejeitaqueeri. Aisati incantaitatiyempani incavintsaajeitee, irineshinoncaajeitee, irisavicacaajeitee cameetsa.

### *Intime coajica oshequi tseeyacotearine Quirishito.*

<sup>4</sup> Ari noneayetaqueri aparopee pitomipee, oshequi noveshireimentajeitacari. Cameetsa isavicajeiti, iquemisantajeitaquero queariotatsiri yoamejeitaqueeri Apa Tasorentsi, aisati yantiniri maaroni icoacaajeitaqueeri. <sup>5</sup> Meeca, noshaninca, nocoaque nonquenqueshiretacaajempio intajeitaquero Tasorentsi yoamejeitaqueeri peerani: ocameetsataque anintavacaajeitea, maaroni. Te naro intearone noamejeitempiro oca. <sup>6</sup> Ariorica aninteri Tasorentsi, amajeiteneri maaroni icoacaajeitaqueeri. Ari icoacaajeitaquee ashi ayero anintavacaajeitea, maaroni, anquearioventero. Tempa irootaque icantajeitaqueeri peerani.

<sup>7</sup> Itimi meeca oshequi amatavitantatsiri, yoametantiro tseeyantsi, icantajeiti te imponeempaji Jesoshi inquitequi, te iratiritapeeji. Aisati icanti te inquempejeiteeji arori, caari ini Quirishito. Yora tseeyacotariri Quirishito iquishiri iriori, te incoyeji anquemisanteri. <sup>8</sup> Paamayeariyea: yamatavitimpicari. Oshequi piquearioventaquero pantapinitiniri Tasorentsi icoacaquempiri; ariorica pincanteani, eiro patsipetashitarotsi, impinatempi iriori. Iro cantaincha paamayeari yora coatsiri iramatavijeitempi: ariorica poijataqueri, pantsipetearo maaroni pantayevetanariri Tasorentsi, tecatsi impinatempi. <sup>9</sup> Pojoquiricari Quirishito: eirorica pishiretarotsi yoamejeitaqueeri iriori, te pioteriji Tasorentsi. Iro cantaincha ariorica pincanteani pishiretearo yoamejeitaqueeri, pioteri aisati Iriri: quiso iroajeitanaquempi Apa aisati Itomi. <sup>10</sup> Irijatashitempirica atiri iroamejeitempi, piotavaqueri paitarica yoametacotapinitiriri Quirishito. Terica ontampaticate oca icoavetari iroametempiri, eiro paacameetsatavaqueritsi: eiro pisavicacairitsi pivancoqui, eiro piquemisantiritsi catsini. <sup>11</sup> Ariorica paacameetsatavaqueri, pishanincajeitacari: aitaque pincarajeitaqueri poametantero tseeyantsi. Te oncameetsateji catsini.

### *Ivecarataquero isanquenare.*

<sup>12</sup> Timatsiquera oshequi pashini nocoaque noncamantajeitempi, iro cantaincha te noninteji nosanquenatempio. Nocoaque nojate noneempi. Ariorica aneavacaajeitea, noncamantasanotempio maaroni. Aisati anquimoshirejitanaque maaroni. <sup>13</sup> Ainiro aca otomipee pireento. Tempa iriojeitaque icoyeaqueri Tasorentsi. Ivetsajeitaquempi. Ari ocarati.

Narotaque sanquenatimpirori: *Joa*



## MAVATAPAAQUE ISANQUENATINIRI JOA IROAMERE

### *Ivetsatari Joa Cayo.*

<sup>1</sup> ¿Ainirompi Cayo? ¿Tecatsimpa oyempine? Narotaque Joa, jivatacaajeitiriri ayemisan-  
taririnte aca. Queario, oshequi nonintaquempi.

### *Cameetsa pintacotapiniteari ayemisan- taririnte.*

<sup>2</sup> Noncamantempi, nonintane, nocantacoventapinitaquempi: nocantiri Tasorentsi  
intasoncacoventempi cameetsa pisavicanteari. Niotaque piquemisantasanotaque,  
aisati nocantacoventimpi pishintsivatsatanotanteari. <sup>3</sup> Ainiro areejeitachari  
ayemisan-  
taririnte, icamantapaaquena piquearioventiro pisaviqui cameetsa, aisati  
piquemisantasanotaqueri Tasorentsi, irootaque noquimoshireimentantaquempiri.  
<sup>4</sup> Ariorica noquemacotaqueri noshaninca iquemisantasanotaque, aitaque  
noquimoshiretasanotaque. <sup>5</sup> Nonintane, piquearioventaquero picavintsaaajeitaqueri  
ayemisan-  
taririnte, pitsoteaqueri: yora poneayetachari pashinipeequi nampitsi,  
maaroni. Cameetsataque. <sup>6</sup> Icamantajeitaquena maaroni ayemisan-  
taririnte  
aca, oshequi pinintajeitavaqueri. Ariorica irareetajempi aisati pinampiqui,  
ocameetsataque pintacoteari; ariorica irijatanaje, pimpajeitavajeri coiteimojeitariri:  
irootaque icoacaquempiri Tasorentsi. <sup>7</sup> Iquenaquenayetanaque iquenquetsataco-  
tapinitiri Jesoquirishito, tecatsi incoacojeiteri yora caari quemisantatsi, <sup>8</sup> irootaque  
ocameetsatantari intacojeiteari arori, amitacojeiteri inquenquetsatero irineane  
Tasorentsi: tempa queariotasanotaque ocamantayetaqueeri.

<sup>9</sup> Timatsi nosanquenavetanariri ayemisan-  
taririnte anta, iro cantaincha te impin-  
catsatenaji yora Irioterejeshi. Icoaveta irijivatacanteme iriori. <sup>10</sup> Ariorica nareejeit-  
empi nonquenqueshiretacaajeitapaaquempi jaoca icantari: itseeyacotaquena, ican-  
timataquena. Aisati, ariorica yareevetari ayemisan-  
taririnte anta, te irineshinon-  
catavaqueriji. Aisati iquisaqueri yora neshinoncatavaqueriri areejeitachari, aisati te  
irinintacaajeiteriji incarajeiteri inquemisantajeite.

<sup>11</sup> Nonintane, te oncameetsateji catsini oca yantayetaqueri yorankui: eiro piquem-  
petaritsi. Irinti pinquempetea antirori cameetsatasanoyetatsiri. Yora antapiniyetirori  
cameetsatatsiri, iotiri Tasorentsi; yora antapiniyetirori caari cameetsatatsi, te irioteriji.  
<sup>12</sup> Queario, icameetsatasanotaque Irimitirio. Tempa ineacameetsajeitaqueri quemisan-  
tajeitatsiri aca, aisati noneacameetsataqueri, aisati avirori pineacameetsataqueri.

<sup>13</sup> Timatsiquera oshequi nocoaque noncamantempiri, iro cantaincha te noncoyeji  
nosanquenatempiro. <sup>14</sup> Naamaaca irotaintsi noneempi: ariorica aneavacayea  
nontsoteaquempiro, noncamantempiro maaroni. <sup>15</sup> Cameetsayea pisavique. Ivet-  
sajeitaquempi ashanincapee aca. Aisati ashanincapee ara, novetsajeitari, maaroni.

Narotaque sanquenatimpirori oca: *Joa*

## YORA JORASHI ISANQUENATINIRI IYEMISANTARIRINTE

*Ivetsajeitari Jorashi iyemisantaririnte.*

<sup>1</sup> ¿Ainirompi, noyemisantaririnte? ¿Tecatsimpa oajeitempine? Narotaque Jorashi sanquenajeitimpirori oca, narotaque antaveetiniriri Jesoquirishito; narotaque irirenti Santiago. Ari niotaque icoyeajeitaquempi Apa Tasorentsi, irootaque piquemisanta-jeitantariri, aisati oshequi inintajeitaquempi. Iquempoyeaventajeitaquempi, pinean-teariri coajica Jesoquirishito. <sup>2</sup> Nocoaque incavintsaaajeitempi, cameetsa irisavicacaa-jeitempi. Aisati nocoaque paacameetsatavacaajeitea maaroni, pinintavacaajeitea.

*Icantiri: “Paamayeariyea coatsiri iramatavitempi”.*

<sup>3</sup> Piojeitaque oshequi nonintajeitaquempi. Tempa yoavisacojeitaquee Tasorentsi. Meeca noquenqueshirevetaca noncamantempime jaoca icantajeitaqueeri: itason-caventajeitaquee, icavintsaaajeitaquee, maaroni; iro cantaincha meeca eiro noca-mantimpiroritsi oca. Timatsi meeca pashini noninti noncamantempiri, irointi. Nocoacaaquempi pinquearioventero pinquemisantero yoamejeitaquempiri Tasorentsi, te ompashinitapiniteaji. Eiro piquemisantiritsi yora itsipapee coajeivetachari iramatavi-jeitempime. <sup>4</sup> Ainiro yora cantatsiri: “Noquemisanti”, iro cantaincha yamatavitanti. Ioti icavintsaaajeitaquee Tasorentsi, yoavisacojeitaquee. Meeca icantashijeitaquempi yoranki: “Cameetsa antajeitaquero paitarica acoajeitiri, eiro iquisheetsi Tasorentsi”, iro cantaincha irointi yamatavitanti. Te impincatsajeiteriji Avincatsarite Jeso-quirishito, irootaque irijatanteari Sharincaveniqui. Tempa irootaque ocantiri San-quenarentsi.

<sup>5</sup> Timatsi piotasanojeitaqueri, iro cantaincha noninti nonquenqueshiretacaajempiro aisati. Peerani oshequi yashinoncaajeitaca maaroni joriopee anta Ejipitoqui, iro cantaincha yoavisacojeitaqueri Tasorentsi, yaajeitanaqueri pashiniqui quipatsi. Iro cantaincha iconoajeitacari joriopee tseenquiriri Tasorentsi, irootaque yoantacariri iriori. <sup>6</sup> Aisati itimaveitani inquitequi inampireni Tasorentsi, icameetsaveitani catsini, iro cantaincha ipiatsatacari Tasorentsi. Meeca te irisavicajeji anta ocameetsaitetinta, ainti yojocaqueri Tasorentsi oshaaviji, anta otsitenitanotinta. Aitaque isavicaqueri irosati incantacoventanteariri, iroasanquetasanotanteariri. <sup>7</sup> Aisati iquempejeitaca yora soromasatini aisati comorasatini, aisati maaroni ishanincapeeni iriori: oshequi yantajeitaquero caari cameetsatsi. Yantajeitaquero iashianepee, itsinampaavacaa-jeitaca, maaroni. Ari yoasanquetaajeitaqueri Tasorentsi, maaroni; irootaque ayojei-tantacari otimi Sharincaveni, iroasanquetaajeitanteariri maaroni antapinitirori caari cameetsatsi: incantaitatiyempani inquematsicatearo paamari. <sup>8</sup> Iro cantaincha te inquenqueshireteaji yora amatavitantatsiri. Icantani yantayetaquero iashiane, itsinampavacaaca; itseencaqueri ivincatsarite, ishironimentajeitacari; icantimajeita-queri yora inampirepee cameetsari Tasorentsi.

<sup>9</sup> Peerani icanteetini: icamantacaniri Moishishi, icoaveta Satanashi iraanaquerime anta Sharincaveniqui. Aisati iquempetaca Miyeri, yora ivincatsarite inampirepee Tasorentsi: icoaveta iraanaquerime iriori inquitequi. Ari icantavacaaca apite. Ari yora Miyeri oshequi itsaroacaari Satanashi, oshequi ipincatsataqueri, irootaque caari ipiat-santari. Apatiro icantiri: “Irinti Tasorentsi piatempineri”. Irootaque icantaqueriri.

<sup>10</sup> Noshaninca, yora amatavijeitimpiri te iriojeiteji irisavique cameetsa, iro cantain-cha icantimajeitaquee arori ariorica atimi cameetsa. Te aneeroji iotantari, iquem-pejeitacari avira: yantashijeitaro paitarica icoiri. Irootaque iroasanquejeitanteariri

Tasorentsi, <sup>11</sup> irashinoncaajeitaquea. Iquempejeitacari yora Caini, yora oiriri irirentini. Iquempejeitacari yora Varama: ipinayeetiri quirequi, irootaque yantantarori caari cameetsatatsi. Iquempejeitacari aisati yora Core: ipiatsatacari peerani Moishishini. Tempa iroasanquejeiteri Tasorentsi, maaroni.

<sup>12</sup> Pamene, ariorica papatotapinita poajeita, picoajeiveta pinintavacaajeiteame, pincavintsaavacaajeiteame. Iro cantaincha icarajeitaquempi yoranqui, caari pimatasantantaro cameetsa. Te irioteji iriori impashiventea, oshequi yoajeitaca, te inqueshireteriji itsipajeitari. Oshequi ineaveetashita, vero, vero, iro cantaincha te iramitacojeitempiji. Iquempetacaro mencori amatavijetimpiri: amavetaro antearo tampea, pijitashijeiveta ompariye incani, iro cantaincha, te. Iquempetacaro inchato caari timatsi oitsoqui, te oncanteji, ocameetsati anchaquitero, amponquitireaajero, antaajero. <sup>13</sup> Tempa pineapinijeitiro otsapijaqui opitsishimoretaque, te pineacameetsateroji: ari iquempejeitari iriori, te oncameetsateji yantayetiri, oncameetsateme impashiventeame. Pishiacantavetacari impoquiro iotacaimpiri jaoca pinqueneri, iro cantaincha yamatavijeitaquempi. Irijatanaque iriori anta otsitenitanasotaque, incantaitatiyempani irisavique. <sup>14</sup> Peerani catsini iquenquetsatacotaquerini Enoco, yora ishanincani Aran, icantini: “Pamene, coajica impoque Avincatsarite, incarajeiteri oshequi catsini inampirepee. <sup>15</sup> Iroasanquetaajeitapaaqueri maaroni caari cameetsajeitatsine. Iriojeiteri maaroni tseencajeitiriri: ipiatsajeivetacari, icantimajeivetacari, irootaque iroasanquetaajeitanteariri”. <sup>16</sup> Ari iquisashirejeitanaca, icantimajeitaqueri ishaninca, icoasanotaque irantapinitero caari cameetsatatsi, oshequi ishemejeitaque. Ipincatsatamempeashitacari ishaninca iramatavitanteariri.

<sup>17</sup> Ari, noshaninca, oshequi nonintajeitaquempi, irootaque nocoacantimpirori pinqueneshiretasanotero icantayetimpiri itiancaneppee Avincatsarite Jesoquirishito. <sup>18</sup> Tempa icamantajeitaquempini: “Coajica pineasanojeitavaqueri tseencantasanotatsiri, irantashijeitearo paitapeerica icoaqueri iriori”. <sup>19</sup> Iriojeitaque amatavijetiriri itsipapee, irootaque iquisavacaajeitantacari; oshequi itseencantajeiti, te quiso oyeri Ishire Tasorentsi.

### *Icamantiri Jorashi icoacaaqueriri.*

<sup>20</sup> Ari, nonintane, pinquemisantasanojeiteri avinti Tasorentsi, impoiiji pimatasanoteero pintime cameetsa. Pincoasanotero Ishire oametasanojeitempi pinquenquetsatacayeri. <sup>21</sup> Pincoasanojeite irinintajeitempi Tasorentsi. Piojeitaque incavintsaajeitempi Avincatsarite Jesoquirishito, irajeitanaquempi anta inquitequi, pincantaitatiyempani pisaviquimojeiteri. <sup>22</sup> Pincavintsaasanojeiteri yora caari iojeitiri Tasorentsi, poametasanojeiteri. <sup>23</sup> Poavisacojeiteri pishaninca, itaacari anta Sharincaveniqui. Queariompia, piquempetaricari yora piquemisantacaaajeitaqueri. Eiro pantimatirotsi catsini caari cameetsatatsi yantajeitiri iriori.

<sup>24-25</sup> Tempa timatsi Tasorentsi apaniro, aisati iriori Avincatsarite Jesoquirishito: yora oavisacojeitaqueeri. Ainiro itasorenca irinti, iquempoyeasanojeitaquempi eiro pantimatantarotsi caari cameetsatatsi. Iraajeitanaquempi inquitequi: anta ocameetsaitesatanotaque catsini. Aitaque anta anquimoshireventajeitapaaajeri, maaroni. Tsame meeca ancamantajeiteri atiri: “Icameetsatasanoti Novincatsarite, ipincatsaritasanoti, itasorentsitasanoti”. Aitaque ancantatiyempani ancamantapinijeiteri itsipapee, eiro ajocajirotsi. Aitaque ancantaitatiyempani.

Narotaque sanquenajeitimpirori: *Jorashi*

## ICAMANTIRI TASORENTSI JOA PAITARICA IRANTAYETERI JESOQUIRISHITO.

### *Intanacaro Joa isanquenare.*

<sup>1</sup> Intasanotacaro Tasorentsi, icamantaqueri Jesoquirishito, impoiiji yovaajiniri iriori inampire, impoiiji iriori yovaajanaro narori, meeca novaajeitempiro avirori. Nopin-catsataqueri Tasorentsi, aisati piquempejeitaca, pipincatsajeitaqueri avirori; meeca icamantajeitaquee paitarica iranteri Jesoshi: eiro osamanititsi irimatantearori. <sup>2</sup> Ari oshequi iotacaaquena Tasorentsi aisati Jesoquirishito: ainiro icamantaquenari aisati inijaquenari. Meeca noncamantajeitempiro jaoca ocantari. <sup>3</sup> Iroimoshirencajeiteri Tasorentsi maaroni neanateroneri oca nosanquenajeitaquempiri aisati maaroni quemajeitavaqueroneri. Iro cantaincha eiro iquemashitarotsi, irointi irimatasanotero ocantaqueriri inquimoshiretanteari. Pamene, eiro osamanititsi irimatantearori Jesoshi maaroni oca noquenquetsatacotiriri.

<sup>4</sup> Narotaque Joa sanquenatirori oca. Nosanquenajeitaqueneri savicajeitatsiri anta Ashiaqui, aisati iriori yora quemisantajeitatsiri anta 7 nampitsipeequi. ¿Ainirojeimpi, maaroni? Ainiro Tasorentsi iriori, irosati icanta: itimini peerani, irosati meeca; irosati incanteani, coajica. Nocamantaqueri: “Pincavintsaajeiteri noyemisanteririnte anta Ashiaqui, cameetsa pisavicacaajeiteri”. Irosati nocantaquerori Ishire, ora quiso oiriri ipincatsariventanti. <sup>5</sup> Irosati nocamantaqueriri Jesoquirishito: tempa cameetsa yovaajeitaqueero arori icantaqueriri Tasorentsi. Iriotaque nijantajirori itinaanaja, aisati ipincatsariventajeitiri pincatsarivetachari aca quipatsiquica. Oshequi antajeivetacaró caari cameetsatatsi ajajeitanteameri Sharincaveniqui, iro cantaincha oshequi ineshinoncajeitaquee, yaparajatimentaqueero iriraja, yoavisacojeitantaqueeri. <sup>6</sup> Icantajeitaquee: “Pincarajeitena ampincatsarijeitaje, aisati pinquenquetsatacaapiniteri Apa: pincanteri iramitacojeiteri piyemisanteririnte”. Tsame ampincatsatasanojeiteri maaroni, ancantaitiyempani. Aitaque ancantajeiteari.

<sup>7</sup> Pamene, inquenapaaje mencoriqui, aitaque aneajeitavajeri maaroni. Aisati irineajeitavajeri pajacojeivetacariri peerani. Ari intsaroacaajeitavaqueari maaroni tseencajeitiriri, iriraaajeitanaquea, jii, jii. Queario, aitaque oncanteari. <sup>8</sup> Te impashinitapiniteji Avincatsarite, itasorentsitaque, irosati icantani: peerani, aisati meeca, aisati coajicani. Icanti: “Narotaque intacarori maaroni, aisati narotaque vecarayeroneri maaroni”.

### *Ijivataqueri ineakeri Joa.*

<sup>9</sup> Ari, noyemisanteririnte, aquempetavacaajeitaca: aquemisantajeitaqueri Jesoshi, irootaque yoashinoncaapinijeitantaqueeri tseencantatsiri. Ipincatsariventajeitaquee Jesoshi, irootaque amavejeitantacarori. Noquenquetsatiro irineane Tasorentsi aisati noquenquetsatacotaqueri Jesoshi, irootaque yojocanteetaquenari aca ovoyejaqui ipajiyeetiri Patimoshi. <sup>10</sup> Ari tomincoqui noquenqueshiretsanotaqueri Tasorentsi, irosati noquemantacariri iquenquetsatacaquena. Antearojenca ineanataquena, iquempetacariri tiorentsi; jajencaitaque irineane, <sup>11</sup> icantaquena:

—Pisanquenatero maaroni nonijaayetempiri, impoiiji pimpacanteri quemisantajeitatsiri anta Ejesoqui, Eshimirinaqui, Perecamoqui, Tiatiraqui, Sarireshiqui, Jirarereji-aqui, jero Araoriseaqui. Ocarataque inampipee 7.

<sup>12</sup> Nopitsocashitanacari yora quenquetsatacaaquenari; ari noneaquero onantari veera, ocarataque 7, yovetsiqueetiro oro. <sup>13</sup> Nianqui noneaqueri isatecaca quempetariri Jesoshi, yora poneainchari inquitequi peerani, iquempetapaaca yatiritantapaacaniri. Iquitsaataro tsantsashitsari iitsaare, onaque inejiqui quempevetarori ishiticatsaqui, yovetsiqueetiro oro. <sup>14</sup> Oquitamaroishitasanotaque iishi, oquempetacaro ampeji aisati sharaca: quitamaro catsini. Oquempetacaro iroqui paamari amorequi. <sup>15</sup> Oshipaquireaque iiti, oquempetacaro ashivotatsiri saancanatatsiri. Antearojenca ineanati, iquempetacaro oshequi ovarijare antearo, sooo. <sup>16</sup> Yajiricaqueri iracosanoriqui 7 impoqui; ocontetapaaque ivantequi ivesamento, otsaampiti apite omititsaqui; oshipaquireasanotaque ivoro, oquempetacari catsirincaiteri, ishipaquireasanotaque, shipaquirerere. <sup>17</sup> Noneantacariri, notaanaque iitiqui, toren. Oquempevetaca nomaque. Ipamitaquena iracosanoriqui, icantaquena:

—Eiro pitsaroacaanatsi, narotaque intasanotacarori maaroni, aisati narotaque vecarayerone maaroni. <sup>18</sup> Naro aneasanotatsiri. Nocamasanovetaca, iro cantaincha naneanaji aisati; meeca noncantaitatiyempani nanee. Eiro nocamajitsi aisati. Narotaque cantajeiterine ariorica incame atiri, eirorica icamitsi; narotaque cantajeiterine janicarica jatatsineri inquitequi aisati janicarica jatatsineri Sharincaveniqui. <sup>19</sup> Meeca pisanquenatero oca pineaqueri, aisati pisanquenatacoteri nantayeteri coajica. <sup>20</sup> Meeca noncamantempiro caari pioti incaranqui. Pineaqueri impoqui najiricaqueri: ishiaqueri yora jivatacaajeitiriri quemisantajeitatsiri anta 7 nampitsipeequi. Meeca piotaque nopincatsariventajeitiri. Aisati ora onantari veera: oshiaqueri maaroni quemisantajeitatsiri anta nampitsiquinta. Meeca piotaque quiso noajeitanaqueri.

## 2

### *Isanquenajeitiniri quemisantajeitatsiri anta Ejesoqui.*

<sup>1</sup> Jero aisati icantaquenari Jesoshi:

—Jero oca pisanquenateneriri yora jivatacaajeitiriri quemisantajeitatsiri anta Ejesoqui: “Meeca noncamantempiro icamantaquenari yora ajiriquiriri impoqui iracosanoriqui: yora aniitatsiri anta onantariqui veera, caratatsiri 7. <sup>2</sup> Icantimpi: ‘Niotaquero pantayetaqueri, niotaquero pipomerentsiventaquenaro nocoacaimpiri, te pishemearoji. Niotaquempi te pishinetimateriji piyemisanitaririnte irantapinitero caari cameetsatatsi. Ainiro jatashivetimpiri cantashitachari: “Narotaque itiancane Quirishito”, iro cantaincha piotaqueri iramataviterime quemisantatsiri: niotaque te pishineteriji inquenquetsatacayempi. <sup>3</sup> Niotaque oshequi pineacatsitimentaquena, iro cantaincha te pishemearoji, te pojocajeroji pantayetaquenari. <sup>4</sup> Iro cantaincha ainiro pojocaqueri aparo: peerani pinintasanovetaquena; meecari, meeca te pinintasanotenaji. <sup>5</sup> Pinquenqueshirejeitea jaoca picantaniri peerani; te pinquempejeiteaji meeca. Pinquenqueshirejeitea pinquempejeitanteari peerani, iroaquerani piquemisantajeitaque. Pinquenqueshireempa, pinintasanojeitajena aisati. Eirorica pinintajanatsi, nojatashitimpicari, notsoncajeitimpicari. <sup>6</sup> Iro cantaincha timatsi noneacameetsatantimpiri: te pineacameetsateroji yantayetaqueri oijajeitiriri Nicorashi, yantashiyetaro caari yai. Aisati narori, te noneacameetsateroji yantajeitiri. <sup>7</sup> Otimirica piquemantari, pinquemavaquero oca nocamantaquempiri. Peerani otimini Erequi inchato oaneantatsiri: arioricame iroyearome peeraniniri, incantaitatiyempanime iraneeme. Meeca ainiro quempevetarori anta ocameetsaitetinta, anta Tasorentsiqui. Ariorica cameetsa pisavicajeite aisati pimatapinitaquenaro nocoacaimpiri, onquempetaquea poaquearo inquitequi oaneasanojeitempineri: queario pincantaitatiyempani pisavicajeite anta inquitequi’ ”.

Irootaque isanquenatacaaquenari Jesoshi.

### *Isanquenajeitiniri quemisantajeitatsiri anta Eshimirinaqui.*



<sup>8</sup> Aisati icantaquena Jesoshi:

—Jero oca pisanquenajeiteneriri yora jivatacaajeitiriri quemisantajeitatsiri anta Eshimirinaqui: “Meeca noncamantempiro icamantaquenari yora intasanotacarori maaroni, vecarayeroneri maaroni. Icamaque peerani, impoiiji itinaanaja. <sup>9</sup> Icantimpi: ‘Niotaquero pantayetaqueri, notaquero oshequi picatsitimentaquena, notaquero pashinoncaimentaquena: iro cantaincha eiro pipeacotarotsi nompinatasanotempi anta inquitequi. Niotaque oshequi icantimajeitaquempi yora shiavetariri quemisantatsiri. Icantanirojeiveta: “Noquemisanti”. Jaaquea narori, te inquemisantajeitenaji, irinti iquemisantaniroti Satanashi. <sup>10</sup> Queario, oshequi pinquematsicatearo, iro cantaincha eiro pitsaroashiretitsi. Yora camaari iroiminqueaarantacantempi caravosoqui, icoaque iriotantemperi queariorica piquemisantasantaquena. Oncarate <sup>10</sup> quitaiteri oshequi pineacatsiyetearo paitapeerica. Pinquearioventenaro maaroni nocamantaquempiri, irosati pincamanteari; impoiiji nompinatasanotempi, aisati pincantaitatitempani panee anta nonampiqui. <sup>11</sup> Otimirica piquemantari, pinquemavaquero oca nocamantaquempiri. Ariorica cameetsa pisavique aisati pimatapinitenaro nocoacaimpiri, eiro pijatitsi avirori Sharincaveniqui’ ”.

Irootaque isanquenatacaaquenari Jesoshi.

*Isanquenajeitiriri quemisantajeitatsiri anta Perecamoqui.*

<sup>12</sup> Aisati icantaquena Jesoshi:

—Jero oca pisanquenateneriri yora jivatacaajeitiriri quemisantajeitatsiri anta Perecamoqui: “Meeca noncamantempiro icamantaquenari yora ashitarori ivesamento, tsampitatsiri apite omititsaqui. <sup>13</sup> Icantimpi: ‘Niotaquero maaroni pantayetaqueri, niotaque ara pisaviquira itimi aisati oshequi pincatsatiriri Satanashi: queario isaviquimojeitimpi iriori. Niotaque piquemisantasantaquena, te pojoquenaji. Peerani itimini pinampiqui Antipashi: yora quenquetsatacotanari, antanarori maaroni nocoacairiri. Pineacojeitaqueri yoyeetaqueri, iro cantaincha te pojocajeiteroji piquemisantaquena. <sup>14</sup> Iro cantaincha ainiro pantayetiri caari noninti. Noshicantempiro: ainiro yoametaqueriniri Varama peerani Varaca; impoiiji iriori yantacaajeitaqueri pijorioririnteni caari cameetsatsi: ipincatsatashijeitaro yovetsicayetiri atiri aisati yantapiniyetiro caari yai. Ainiro meeca picarajeitiri shiaqueriniri yora Varama: yantacaarantaquempi pipincatsatashiyetaro yovetsicane atiri aisati pantashiyetaro caari pai. <sup>15</sup> Queario iriojeitaque oijajeitiriri Nicorashi. Te oncameetsateji yantajeitaqueri: yantacaajeitimpicari yantayetiri iriori. <sup>16</sup> Pinquenqueshirejeitanaquea, eiro piquempetajatsi chapinqui. Eirorica pojocajeitirotsi pantayetiri, nojatashijeitimpicari nompoyerea-jetapeempi. Ainiro novesamento novantequi nompesajeitantapeempiri, peti, peti, peti. <sup>17</sup> Otimirica piquemantari, pinquemavaquero oca nocamantaquempiri. Ariorica cameetsa pisavique aisati pimatapinitaquenaro nocoacaimpiri, nompaquempi poyeari caari conijatatsi, oquempetaca nopashijeitacari peeraniniri mana. Aisati nomperi quitamarori mapi, nosanquenatero mapiqui ivajiro iroaquerari: iriotoero iriori ivajiro, iro cantaincha eiro iotiotsi itsipapee’ ”.

Irootaque isanquenatacaaquenari.

*Isanquenajeitiriri quemisantajeitatsiri anta Tiatiraqui.*

<sup>18</sup> Aisati icantaquena Jesoshi:

—Jero oca pisanquenateneriri jivatacaajeitiriri quemisantajeitatsiri anta Tiatiraqui: “Meeca noncamantempiro icamantaquenari Itomi Tasorentsi: oquempetacarero iroqui paamari amorequi, aisati oshipaquireaque iiti, oquempetacarero ashivotatsiri saancanatatsiri. <sup>19</sup> Icantimpi: ‘Niotaquero pantayetaqueri. Niotaque pinintavacaajeitaca, piquemisantajeitaquena, pintacojeitacari pishaninca, piquearioventaquenaro maaroni nocoacaajeitaquempiri. Aiquero pijatatiye pimatasanoejeitanaqueo. <sup>20</sup> Iro

cantaincha ainiro pantiro caari noninti: pishinetaquero ora Jesavere oamejeitaqueri quemisantantacari yantayetantacari caari yai aisati iquemisantantacari yovet-sicayetiri atiri. Ocantaveta: “Noquenuetsatacotapinitiri Tasorentsi”, iro cantaincha amatavitapinijeitaqueri quemisantajeitanari. <sup>21</sup> Noyeavetacaro onquenueshireana-jeame; iro cantaincha te oncoyeji onquenueshiretea, te oncoyeji ojocayetajero antayetiri caari ai. <sup>22</sup> Meeca noncamantempi: nojoquiitacayearo, aisati eirorica iquenueshireajeitatsi yora quemisantajeitirori, noashinoncaasanojeiteri iriori catsini. <sup>23</sup> Queario noajeiteri maaroni oijajeitirori Jesavere, nontsoncajeiteri, maaroni. Impoiji iriojeitanaque maaroni quemisantajeitatsiri niotaquero maaroni iquenueshirejeitiri atiri aisati niotaquero maaroni icoajeitaqueri. Ocameetsatirica pantajeitaqueri, aitaque noncavintsaasanojeitempi; iro cantaincha terica oncameetsateji, aitaque noashinoncaajeitempi. <sup>24</sup> Yorari pitsipapee, caari quemisantiro Jesavere, aisati caari antasanotiniri icantavetariri Satanashi, tecatsi noncantajeiteri; <sup>25</sup> irointi incanteani inquemisantena irosati nareetantapaajeari. <sup>26</sup> Ariorica pimatapinitaquenaro maaroni nocoacaquempiri irosati nareetantajeiri, ari nompeajempi pincatsariventajeiterineri oshequi atiri. <sup>27</sup> Oquempetaca narori, icantaquena Apa nopincatsaritantacari, aisati noncantempi avirori pimpincatsaritasanotantanaqueari. Ariorica ompariaque coviti, omporocapaaque maaroni, poyere; aisati pinguempetea avirori: pimpoyereajeitajeri maaroni caari quemisantajeitana, poyere. <sup>28</sup> Pimpincatsaritasanotanaque, oshequi noaneenquempi, pinguempeteari impoquiro anteariteaquiri. <sup>29</sup> Otimirica piquemantari, pinquemavaquero oca nocamantaquempiri’ ”.

Irootaque isanquenatacaquenari Jesoshi.

### 3

#### *Isanquenajeitiniri quemisantajeitatsiri anta Sarireshiqui.*

<sup>1</sup> Impoiji aisati icantaquena Jesoshi:

—Jero oca pisanquenateneriri jivatacaajeitiriri quemisantajeitatsiri anta Sarireshiqui: “Meeca noncamantempiro icamantaquenari yora quiso oirori Ishire Tasorentsi: yora ajiriquiriri 7 impoquiro. Icantimpi: ‘Niotaquero maaroni pantayetaqueri; ijitashiyeevetimpi avirojeitaque quemisantincari, iro cantaincha niojeitimpi nainti oshequi pitseenqui. <sup>2</sup> Queariompia, pitseencasanotajicari, pijaticari Sharincaveniqui. Te onimoteariji Tasorentsi pantayetaqueri. Piquemisantaveta: pinquenueshirejeitea meeca pinquemisantasanotanteari. <sup>3</sup> Pinquenueshiretasanotanaajero noneane piquemaqueri peerani: pishiretasanotana-jearo, pinquenueshiretanajea. Eirorica piquemisantasanotajana, nojatashitempi, noasanquetayempi. Te piojeiteji jaoca oncarate nojatashitantempiri: noquempetacari coshinti, te pioteji jaocarica oncarate irijatashitantempiri incoshitantempiri. <sup>4</sup> Oshequi pitseencantajeiti, iro cantaincha ainiro timaarantaintsiri quemisantaquenari: cameetsa isavicajeiti irinti. Pantajeitaquero caari cameetsatatsi noshiaantaquempiro piquipatsitiro piitsaare; irintiquea quemisantantari, te inquipatsiteroji iitsaare; noneaquero oquitetaque, oquitamarotasanotaque. Queario icameetsataque noneacameetsatantacari. <sup>5</sup> Maaroni antajeitaquerori nocoacaajeitaqueriri inquitaaataquearo ora quitamarotasanotatsiri catsini. Ainiro osanquenataca ivajiroppee maaroni savicatsineri inquitequi. Nompeajero ivajiroppee tseencajeitanari, iro cantaincha eiro nopeajirotsi ivajiroppee antirori maaroni nocoacairiri. Aisati noncamanteri Apa: “Iriotaque yoca quemisantaquenari”. Irosati noncamantajeiteriri maaroni inampirepee. <sup>6</sup> Otimirica piquemantari, pinquemavaquero oca nocamantaquempiri’ ”.

Irootaque icantajeitaqueriri Jesoshi sarireshisati.

*Isanquenajeitiniri quemisantajeitatsiri anta Jirarerejiaqui.*

<sup>7</sup> Aisati icantaquena Jesoshi:

—Jero oca pisanquenateneriri jivatacaajeitiriri quemisantajeitatsiri anta Jirarerejiaqui: “Meeca noncamantempro icamantaquenari yora cameetsatanotatsiri, yora Quirishitosanori. Iriotaque ishanincani Iravirini, impincatsariventasanotee. Incanterica: ‘Intsipatena yoca’, eiro itimitsi tsaneemparine. Incanterica: ‘Eiro itsipatanatsi yora’, tecatsi areetacayearine. <sup>8</sup> Icantimpi: ‘Niotaquero pantayetaqueri. Peerani no-coacaitaquempi: “Pinquenquetsatero noneane, namitacotempi”. Ari pimatitaquenaro, irosati meeca pimatitaquenaro: tecatsi incanteetempi iroimajerenteetempi. Te pishiquijeiteji, aisati te pimpincatsarijeiteji, iro cantaincha piquearioventajeitaquenaro nocantajeitaquempiri. Picantajeitaqueri atiri: “Noquemisantaqueri Jesoquirishito”, te pimpashiventacayenaji. <sup>9</sup> Ainiro ashaninca quemisantiriri Satanashi, irootaque iquisantaquempiri, iro cantaincha icantashita: “Noquemisantiri Tasorentsi”. Te inquemisanteriji, itseevani. Coajica nareetacaajeitajeari aviroriqui intiyoashitanta-peempiri, impincatsatashitanta-peempiri: iriojeitanaque oshequi nonintajeitaquempi. <sup>10</sup> Yoashinoncaajeivetaquempi, iro cantaincha piquearioventaquero nocantaquempiri, te pishemearoji, irootaque nojocaacoventantaquempiri. Coajica noneantajeiteari maaroni savicajeitatsiri quipatsiqui niotanteari jaoca icantajeita. Ompomerentsitimo-jeitaqueri maaroni atiri; iro cantaincha, queario nojocaacoventajeitempi. <sup>11</sup> Pamene, eiro osamanititsi nareetantajempiri. Pincanteani pinquemisantajeite, impoiiji tecatsi tsaneavaquempine pijatanaque inquitequi; pisavicapaae anta, pincantaitatitempani. <sup>12</sup> Ariorica pimatitaquenaro maaroni nocoacaajeitaquempiri, ari nosavicacaasanotempi anta itiminta Tasorentsi: eiro pipiajatsi aisati. Nosatoncaatempi pivancainaqui ivajiro Tasorentsi iriotanteeteari pishanincatacari. Aisati nosatoncaatempi ovajiro inampi Tasorentsi: ora Jerosare iroaquerari poneachaneri inquitequi. Impoiiji iriotanteeteari pinampitaro avirori. Aisati nosatoncaatempi novajiro narori, iroaqueratajantsiri, iriotanteeteari ashanincatavacaajeitaca. <sup>13</sup> Otimirica piquemantari, pinquemavaquero oca nocamantaquempiri’ ”.

Irootaque isanquenatacaquenari Jesoshi.

*Isanquenajeitiniri quemisantajeitatsiri anta Araoriseaqui.*

<sup>14</sup> Aisati icantaquena Jesoshi:

—Jero oca pisanquenajeiteneriri jivatacaajeitiriri quemisantajeitatsiri anta Araoriseaqui: “Meeca noncamantempro icamantaquenari yora Queariotasanotatsiri, ovaajeerori ora icantaqueeri Tasorentsi: iriotaque Quirishitosanori. Iriotaque intarori yovetsicantaque: imataquero maaroni icantaqueriri Tasorentsi. <sup>15</sup> Icantimpi: ‘Niotaquero maaroni pantayetaqueri. Pinquearioventenarome nocoacaimpiri, noshicantempime catsirincajari; pintseencasanotename, noshicantempime catsincajari. Niotaque te pinquearioventenaroji nocoacaimpiri, iro caintaincha te pintseencasanotenaji; irootaque noshicantantaquempirori saavajari. Eirorica picoi pincatsirincajate, ari pincatsincajate; aisati oquempetaca, eirorica picoi pinquemisantasante, ari pintseencasanoteta: eiro piconoirotsi. <sup>16</sup> Te noncoyeji nirero saavajatatsiri: noquishocajataquero, ontimaite. Aisati avirori, te noneacameetsatem-piji. <sup>17</sup> Picantajeiveta: “Naro ashitaarantajeitachari, oshequi nomayetaque, tecatsi coiteimotajenane”. Picomitaca: te pioteji pashinoncaaca; pashinoncaasanotaca, tecatsi timimotempine, piquempetaca picaaratsempequitaque. Te piotasanoteriji Tasorentsi: oquempetaca te pameneji. <sup>18</sup> Meeca noncantempi: pamanenaro oro cameetsatanotatsiri, ontimimotantempiri pashitaarantantajeari. Aisati pamanenaro quitsaarentsi quitamarori pinquitsaatantajeari eiro ineanteetajimpitsi, eiro pipashiventantajatsi. Pamanenaro aisati aavintarontsi pincajoquitajeari, pamenantajeari. Pineaquero, ariorica pincantena, ari nonquemisantacaasanotempi,

noameetsajeitempi eiro pipashiventantatsi, niotacaasanojeitantajempiriri Tasorentsi. <sup>19</sup> Ariorica nonintasanotiri ashaninca, noametiri, aisati noasanquetairi, iriotanteari eiro yantantajarotsi caari cameetsatatsi. Meeca eiro pitseencantitsi, irointi pinquenqueshireempa: pincoasanotaje pioteri Tasorentsi. <sup>20</sup> Pamene, oquempetaca nocatiapaaca saiteriqui, nocoaque noneempi. Ariorica pineavaquena aisati povetsatavaquena, nonqueapaaque, nosaviquimotapeempi aisati noimotapeempi. Nocoasanotaque ashanincatavacaajeitaquea. <sup>21</sup> Tempa nomataqueneri Apa maaroni icoacaquenari, impoiji nosaviquimotaqueri, notsipatajari nopincatsariventanti. Meeca pinquempetajena: ariorica pimataquenaro maaroni nocoacaajeitaquempiri, ari pisaviquimotena pintsipatena ampincatsariventantajeite. <sup>22</sup> Otimirica piquemantari, pinquemavaquero oca nocamantajeitaquempiri' ”.

Irootaque isanquenatacaquenari Jesoshi.

## 4

### *Iquenquetsatacotiri Tasorentsi aisati saviquimojeitiriri.*

<sup>1</sup> Impoiji namenanaaji aisati, noneasanotaquero inquite, tsompoina; oquempetaca ashitareaca ashitacorontsi. Impoiji noquemajiri aisati yora noquemaqueri incaranqui, ariorica ineanati ishiavetacari tiorentsi. Icantaquena:

—Caatanaque aca jenoquica. Noncamantempiro nantayeteri coajica.

<sup>2</sup> Irosati otentashiretantanaquena Ishire Tasorentsi, irosati inquitequi. Jeri noneapaaqueri Tasorentsi, isaviqui isavicamentequi ipincatsaritantari. <sup>3</sup> Oshequi imareereataque, iquempetacarero mapi marereatatsiri: quitioncanirotatsiri, quenashinirotatsiri, maaroni. Aisati ainiro anta savirentsi, ishoncacaro isavicantari. <sup>4</sup> Aisati oshoncacaro isavicantari oshequi pashini savicamentotsi, ocarataque 24. Anta isavicaajeitaque 24 savicacantantatsiri, pincatsarijeitatsiri. Iquitsaajeitaro iitsaare quitamaromaori, yamatseejeitaca. Iro yovetsiqueetiri iramatseere oro. <sup>5</sup> Oponeaca ivincatsarimentoqui Tasorentsi quempetarori iporequi aisati itirei. Aisati inejitacarero tsiorontsi, ocarataque 7: oshiacantaca Ishire Tasorentsi. <sup>6</sup> Aisati inejitacarero incajare, oshiaquero amenaarontsi.

Aisati anta inejitacari aparoni ivira, jeri itapiiqui itsipa, jeri iracosanoriqui aisati irampatequi itimi itsipapee ivira. Icarajeitaque 4. Otimi iroqui iriori ivoroqui aisati otimi iroqui itapiiqui. <sup>7</sup> Ishiaqueri aparoni maniti; irio itsipa ishiaqueri vaca; irio itsipa ishiaqueri shirampari; irio itsipa ishiaqueri paquitsa, itimpavanquitanaca. <sup>8</sup> Ari otimi ishivanquipee virantsi 6; oshequi iroquipee, jaocarica onayetaqueri. Icantani ipampoyeaventajeitiri Tasorentsi: quitaiteriqui, tsiteniriqui; te iroimpacayeroji. Jero oca ipampoyeapinitiri:

Icameetsataque, icameetsataque, icameetsataque yora Avincatsarite Tasorentsi: oshequi itasorentsitaque, tecatsi ompomerentsitimoteari.

Icantani itimi: peerani, irosati meeca, aisati coajicani.

<sup>9</sup> Ari yapiitapinitiro:

Icameetsatasanoti Tasorentsi, oshequi nopincatsatiri.

Oshequi nopasonquitiri yora pincatsariventaquenari.

Icantani yanei, eiro icamitsi catsini.

<sup>10</sup> Ariorica iquemapinijeitavaqueri yora 24 savicacantatsiri, itiyeroashitapinijeitacari Tasorentsi, ipincatsajeitaqueri. Yaajeitaquero iramatseerepee yoanijeitajueneri iitiqui, ipampoyeaventajeitiri:

<sup>11</sup> Picameetsatasanotaque, Novincatsarite, oshequi pitasorentsitaque.

Ocameetsati noneacameetsajeitimpi, nopincatsajeitimpi.

Niotaque tecatsi pomerentsitimotempine: tempa pivetsicaquero maaroni timajeitatsiri.

Picoaqueni peerani ontime paitapeerica, irootaque otimantacari meeca.

## 5

### *Iquenquetsatacotiri Jesoshi, ishiacantiri ovisha.*

<sup>1</sup> Ari noneaquero aisati iracosanoriqui Tasorentsi yampinaicaquero sanquenarentsi, osanquenataca tsompoinaqui aisati acaqueroca. Ari ampinaicaca aisati otsinetaca: ocarataque 7 otsinetaca. <sup>2</sup> Jeri noneaqueri inampire Tasorentsi, shintsitasanotatsiri, icantaveta:

—¿Janica cameetsatasanotatsiri irimatantearori irampinaicareajero oca sanquenarentsica, intsinecareajero?

<sup>3</sup> Ari namenajeivetanaca, tecatsi anquerine. Tecatsi materone irampinaicareajero: inquiresati, quipatsisati, sharincavenisati, tecatsi catsini. <sup>4</sup> Te intimeji catsini cameet-satasanotatsine, matasanoteroneri irampinaicareajero, irootaque niraantanacari: noashiretanaca te intimeji camantenane ocantayetiri sanquenarentsi. <sup>5</sup> Impoiji icantaquena aparoni savicacaantatsiri:

—Eiro piraatsi. Timatsi ampinaicareajeroneri: yora ishanincani Jorani; iquempevetari maniti, oshequi ishintsiti. Aisati ishanincatacarini Iravirini, aisati oshequi ipincatsariti. Imataqueneri Tasorentsi maaroni icoacaajeitaqueriri, irootaque irimatantajearori irampinaicareajero sanquenarentsi, aisati intsinecareajero.

<sup>6</sup> Ari ainiro anta Tasorentsi, jeri ivira, aisati yora savicacantajeitatsiri. Jeri noneaqueri isatecaca nianqui Ovisha, yamashitaca ora isatayeetaqueri peerani yoanteetacariri. Otimi itseequi 7, aisati iroqui 7: oshiacantaquero Ishire Tasorentsi, itiancaquero otsoteaquero quipatsi. <sup>7</sup> Ari isavicaque Tasorentsi ivincatsarimentoqui, yajiriquiro iracosanoriqui sanquenarentsi, ampinaicapatitachari. Ari ijataque Ovisha iriori, yaapaaquero. <sup>8</sup> Impoiji yora virantsi aisati yora savicacantayetatsiri itiyeroashijeitacari Ovisha. Yajiricajeitiro shiavetarori ijaviquimento; yajiricajeitiro aisati shiavetarori tsota, yovetsiqueetiro oro: otimi tsompoina casancapatsari. Oshiaquero iroori casancapatsari iquenquetsatacaapinijeitiri quemisantatsiri Tasorentsi. <sup>9</sup> Impoiji ipampoyeaventajeitiri Ovisha pampoyeantsi iroaquerari:

Ocameetsati pajiriquero avinti sanquenarentsi, aisati ocameetsati pintsinecareajero ora otsineyetacara.

Tempa peerani yoyeetaquempi, aparajatimentajeitacari piraja maaroni atiripee, poavisacojeitantacariri irisaviquimojeitanteariri Tasorentsi, maaroni.

Poavisacojeitaqueri timayetatsiri maaroni atiripee, nashiyetarori maaroni irineanepee.

Queario, poavisacojeitaqueri poneayetachari maaroni nampitsipeequi, jaocarica isavicajeitiri.

<sup>10</sup> Pipeajeitaqueri pincatsarijeitatsiri aisati quenquetsatacaapinijeitiriri Tasorentsi: impincatsariventajeiteri maaroni savicajeitatsiri quipatsiqui, aisati incanteri Iriri iramitacojeiteri.

<sup>11</sup> Impoiji namenanaaji aisati, noneajeitaqueri; aisati iriori oshequi catsini inampirepee Tasorentsi: te aparopee irine, oshequisano catsini. <sup>12</sup> Antearojenca ipampoyeaventajeitiri:

Icameetsatasanotaque Ovisha yoyeetaqueri, iojeitaque maaroni timajeitatsiri oshequi itasorentsitaque, oshequi timimojeitiriri, oshequi ioti catsini, maaroni imayetaquero catsini.

Tsame maaroni ampincatsajeiteri, aneacameetsajeiteri, aveshireimentajeiteari.

<sup>13</sup> Aisati noquemajeitaqueri maaroni savicajeitatsiri inquitequi, quipatsiqui, aisati maaroni camajeivetainchari: yora itijeevetacari quipatsiqui, aisati yovinquееvetari; ipampoyeajeitaque maaroni catsini:



Tsame aveshireimentajeiteari Ovisha maaroni,  
ampincatsajeiteri, aneacameetsajeiteri, ancantaitatiyempani.  
Tempa itasorentsitasanotaque, icantani, peerani.

<sup>14</sup> Irosati icantantacari yora 4 virantsi:

—Aitaque ancantajeiteari, ampincatsatasanojeiteri.

Aisati itiyeroashjeitacari savicacantajeitatsiri, ipincatsajeitaqueri maaroni.

## 6

### *Itsinecareajiro sanquenarentsi.*

<sup>1</sup> Ari ocarataque 7 otsinetaca sanquenarentsi. Noneacotaqueri Ovisha itsinecareajiro aparoni, irosati noquemantacari virantsi, antearojenca ineanati, iquempetacaro itirei, antearojenca. Icantiri quijacotariri cavayo:

—Caate, pimpoque aca.

<sup>2</sup> Irosati noneantavacariri jivatapaintsiri: jeri iquijacotapaacari cavayo quita-marori, yajiricaquero iveane. Yamatseeeyeetaqueri; coajica irijatanaque inquisajeiteri quishiriri, incoaque iranaacojeiteri irimanateri, impoyereaajeiteri.

<sup>3</sup> Impoiji itsinecareajiro otsipa, irosati icantantari itsipa virantsi:

—Caate, pimpoque aca.

<sup>4</sup> Jeri iquenapaaque itsipa cavayo, quitioncatasanotatsiri. Icanteetiri:

—Meeca poamejeiteri atiri irimanatavacaajeitea, iroavacaajeitea.

Ari ipeetavaqueri antearo ivesamento.

<sup>5</sup> Impoiji yora Ovisha itsinecareajiro otsipa, irosati noquemantacari itsipa virantsi, icantiri:

—Caate, pimpoque aca.

Irosati noneantavacariri iquenapaaque potsitari cavayo, yajiricapaaquero quijacotariri imoncaratantayetariri tenayetatsiri, paitapeerica. <sup>6</sup> Irosati noquemantacari satecainchari virantsi nianqui, icanti:

—Te aneasanoteroji tirico aisati oquempetaca shinqui, irootaque opinatasanotantacari. Irointi oreji orivo aisati ovaja, irootaque timasanotaintsiri.

<sup>7</sup> Impoiji itsinecareajiro otsipa, ocaratapaaque meeca 4, irosati noquemantacari itsipa virantsi, icantiri:

—Caatanaque, pimpoque aca.

<sup>8</sup> Jeri noneavaqueri pashini cavayo, quiterivitiri; ipajita yora quijacotapaariri: Caa-manentsi. Yoijatapairi pajitachari Sharincaveni. Icantavaqueri:

—Aviro cantacoventajeiterineri oshequi atiri anta quipatsiqui, nocoaque pimpe-saarantajeiteri, peti, peti; paacantajeiteri itashe; pojoquiitacaaranteari; pintianqueneri maniti irantsicaaranteri, irovamaaranteri.

<sup>9</sup> Impoiji itsinecareaquero otsipa, ocarataque meeca apapacoroni; irosati noneantac-arori itaapinitantarori casancapatsari. Itimi anta oshequi quemisantajeitatsiri, cama-jeivetainchari. Peerani iquenquetsajeitaquero irineane Tasorentsi, icamantapinitiri atiri jaoca icantari Tasorentsi, irootaque yoanteetacariri. <sup>10</sup> Antearojenca icantajeiti camajeivetainchari:

—Novincatsarite, aviro pincatsariventajeitiriri maaroni savicajeitatsiri. Oshequi pi-cameetsatasanotaque, pitasorentsitasanotaque. Niotaque otampaticatasanoti pineane, te pamatavitantimateji. ¿Jaoca oncarate pinquisacoventajeitajena? ¿Jaoca oncarate poasanquetaajeitanteariri iriori savicajeitatsiri quipatsiquinta, oajeitaquenari?

<sup>11</sup> Ari ipajeitaqueri quitsaarentsi quitamarotasannotatsiri. Icantiri:

—Pimaoreavaquetsita. Tequera omoncarateaji noasanquetaasanojeitanteariri oajeitaquempiri. Timatsiquera itsipapee piyemisantaririnte iroyeeteri. Piquemisanta-jeitaquena, irootaque yoanteetaquempiri; inquemisantaajeitaquena itsipapee,

irootaque iroanteeteariri iriori. Ariorica omoncarataquea, ari noasanquetaajeiteri maaroni oantatsiri.

<sup>12</sup> Impoiji itsinecareajiro otsipa, ocarataque meeca 6. Namenanaque, jero onicasanotanaca quipatsi, antearo onicanaca: nica, nica, nica. Itsitenitasanotanaque catsirincaiteri, iquempetanacaro tsimenquito; irinti cashiri, iquitioncatasanotanaque, iquempetanacaro irajantsi, quitionca catsini. <sup>13</sup> Aisati ipariajeitanaque maaroni impoquiropee: iquempetacaro oitsoqui iyera ora iraacatsiri, ariorica otimi antearo tampea, ari ojireayetanaque. <sup>14</sup> Opeanaca inquite, oquempetaca yampinaiqueetaquero sanguenarentsi. Opeaca maaroni quipatsi: toncaarippee, ovoyeja, maaroni; poyere. <sup>15</sup> Aisati noneaqueri ivincatsaritepee atiri, jeri ivincatsaritepee soraro, ashitaarantincari, shintsiyetatsiri, ivatorote, iratiritepee, maaroni atiri: ishiajeitanaca omoroqui imperita. Aisati ishiajeitanaca mapipeequi anta toncaariqui. <sup>16</sup> Icantajeivetacaro toncaari aisati mapi:

—Pimpariye, pintijajeitena, pimanena. Yaanacari Tasorentsi, aisati yaanacari yora Ovisha. Oshequi iquisaquena. <sup>17</sup> Meeca iquisajeitaquena maaroni; meeca impoyerea-jeitena, poyere.

## 7

### *Isatoncaajeitiri ishanincapeeni Ishirairi.*

<sup>1</sup> Impoiji noneaqueri inampirepee Tasorentsi, caratatsiri itsipasati, icatiajeitaca anta otsapitapaa quipatsi; ipeavaquero tampea, maaroni. Ipeasanotavaquero maaroni, caari otimanta tampea quipatsiqui, incajarequi, inchatoqui, jaocarica. <sup>2</sup> Impoiji aisati noneaqueri itsipa inampire Tasorentsi, iponeaca anta iquenapainta catsirincaiteri, yamaquero irisatoncaatanteariri atirippee. Icajemacojeitapaaqueri itsipapee, yora tsoncajeiteroneri coajica quipatsi aisati incajare. <sup>3</sup> Icantiri:

—Eirotsita pitsonquitarotsi quipatsi, incajare, inchato, maaroni. Ajivatavaquerita asatoncaajeiteri ivancainaqu maaroni quemisantajeitiriri Tasorentsi.

<sup>4</sup> Ari noquemaqueri icantaque jaoca icarajeitaqueri satoncaajeitainchari: icarajeiti 144,000 quemisantatsiri. Icarajeitaqueri ishanincani maaroni itomipee Ishirairi. <sup>5</sup> Ari isatoncaajeitaqueri ivancainapeequi: icarajeitaque ishanincani Jora 12,000, icarajeitaque ishanincani Oroveni 12,000, icarajeitaque ishanincani Cara 12,000, <sup>6</sup> icarajeitaque ishanincani Asere 12,000, icarajeitaque ishanincani Nejatari 12,000, icarajeitaque ishanincani Manaseshi 12,000, <sup>7</sup> icarajeitaque ishanincani Shimeo 12,000, icarajeitaque ishanincani Irevi 12,000, icarajeitaque ishanincani Isacara 12,000, <sup>8</sup> icarajeitaque ishanincani Savoroni 12,000, icarajeitaque ishanincani Jose 12,000, icarajeitaque ishanincani Vejami 12,000. Ari isatoncaajeitiri ivancainaqu, maaroni.

<sup>9</sup> Impoiji namenanaaji aisati, jeri noneajeitaqueri oshequi catsini atiri aisati, yapatojeitaca: tecatsi ancantea amoncarajeiteri jaocarica icarajeitiri. Inashijeitaca atirippee, onashijeitaca irineanepee, maaroni. Icatiashijeitapaacari Tasorentsi, aisati anta itiminta Ovisha. Iquitsaajeitacaro quitamarori iitsaare, yajiricajeitaquero compiroshi.

<sup>10</sup> Antearojenca icantajeitaque:

—Iriotaque oavisacojeitaqueeri yora Tasorentsi savicatsiri ivincatsarimentoqui, aisati yora Ovisha.

<sup>11</sup> Ari itimi quempeji Tasorentsi yora savicacaajeitantatsiri aisati yora virantsi. Ishoncajeitacari oshequi catsini inampirepee Tasorentsi, ipincatsajeitaqueri, <sup>12</sup> icantajeiti: Ariove, tempa oshequi ioti Atasorentsite, oshequi itasorentsiti.

Tsame maaroni aveshireimentapinijeiteari, aneacameetsatapinijeiteri, ampason-quitapinijeiteri, ampincatsatapinijeiteri; aitaque ancantaitatiyempani.

<sup>13</sup> Impoiji isampitaquena aparoni savicacaantatsiri:

—¿Piotimpa janica yora quitsaajeitachari quitamarori? ¿Piotimpa jaoca iponeajeitari?

<sup>14</sup> Nocantaqueri:

—Teve nioteji. Pincamantena: tempa pioti avinti.

Icantaquena:

—Iriojeitaque neajeitaqueriri yashinoncaajeitaca oshequi atiri; oshequi ineacatsitacaro iriori. Iquivantajeitaro iitsaare iriraja Ovisha, irootaque oquitamarotasano-tantacari. <sup>15</sup> Irootaque yapatotimentantacariri Tasorentsi, intacojeitantariri anta ivancoqui. Icantani intacojeitacari: quitaiteriqui aisati tsiteniriqui. Ari quiso iroajeiteri Tasorentsi iriori, irojocacoventajeiteri, maaroni. <sup>16</sup> Eiro iquemajeitajirotsi aisati itashe, aisati eiro iquemajeitajirotsi imire. Eiro itaajeitajiritsi aisati catsirincaiteri, eiro iquemaatsicatarotsi aisati paamari. <sup>17</sup> Ari yora Ovisha itsipataro Tasorentsi: iriotaque Ovisha shentajeiterineri maaroni quitsaajeitachari quitamarori, papinijeiterineri maaroni coiteimojeitacariri. Iroimoshirencajeitaqueri, eiro ishinetiritsi iriraa-jeitajea aisati.

## 8

<sup>1</sup> Impoiji itsinecareajiro aisati, caratatsiri 7. Ari imajerejeitanaque maaroni savicajeitatsiri anta inquitequi. Osamanitapainti omajeretasanotanaque catsini.

*Itiojeiti intayetacarori inampirepee Tasorentsi, caratatsiri itsipasati.*

<sup>2</sup> Impoiji aisati noneaqueri 7 inampirepee Tasorentsi, icatiajeitaca Tasorentsiqui. Ipeetaqueri 7 tiorentsi. <sup>3</sup> Jeri aisati itsipa nampirentsi, icatiaca anta itaapinitantaroriquinta casancapatsari, yovetsiqueetiro oro. Yajiricaquero onantajaniquitari yovetsiqueetiro aisati oro. Ari itaaqueneri Tasorentsi casancapatsari, oshiaquero oca iquenquetsatacaapinijeitiri quemisantiriri Tasorentsi. <sup>4</sup> Ari areetacari oyachaare Tasorentsiqui, ocaanajencatapaaque, oshequi ineacameetsataquero. Aisati oquempetaca, oshequi ineacameetsataquero iquenquetsatacaapinijeitiri quemisantajeitiriri. <sup>5</sup> Impoiji yora nampirentsi yaaquero paamari, yoaquero onantajaniquitari, ipishoncaquero quipatsiquica. Impoiji antearojenca itireanaque, tiriririri; iporecanaque, porec, porec; aisati antearo onicaca quipatsi, nica, nica, nica. <sup>6</sup> Irosati yovetsicantajeitanaca nampirentsi intiotanteari.

<sup>7</sup> Itiotaque jivataintsiri, tii, tii, tii; irosati opariantanaca quipatsiqui iriniqui, jero aisati paamari, oconoacaro aisati irajantsi. Otaarantaca timayetatsiri quipatsiqui, otaarantaca inchatoshi; otaasanotaca iroori saveshi, tojari, maaroni, poyere.

<sup>8</sup> Impoiji itiotaque apitetapaintsiri nampirentsi, tii, tii, tii; irosati noneantacarori quempetarori antearo toncaari, tainchari: ipishonqueetaquero incajarequi, pocn.

<sup>9</sup> Opeaarantaca incajare irajantsi, icamaarantaque timatsiri incajarequi, aisati otsoncaarantaca pitotsipee.

<sup>10</sup> Impoiji itioti mavatapaintsiri, tii, tii, tii; irosati noneantacarori shiaqueriri impoquiro iparianaque, itaapaaca, pomein. Iparianaque nijatenipeequi aisati anta ocontejayetapaaque nija. <sup>11</sup> Opeaarantaca quepishijari, irootaque icantanteetariri shiavetariri impoquiro: Quepishiri. Icamajeitanaque oshequi irajeivetarori nija.

<sup>12</sup> Impoiji itioti aisati itsipasatitapaintsiri, tii, tii, tii; irosati itsitenitantavetanaca catsirincaiteri aisati cashiri. Aisati itsivacaarantayetanaque iriori impoquiropee, irosati otsitenitantavetanaca quitaiteriqui. Aisati ipeaarantayetanaque quitaporoquitatsiri tsiteniriqui. <sup>13</sup> Ari namenanaaji aisati, noneantacariri anteari paquitsa yaranaque anta inquitequi. Aisati noquemaqueri, antearojenca ineanati, icanti:

—Jo, oshequi irashinoncaasanojeitanaquea catsini savicajeitatsiri quipatsiqui. Irotaintsi intiojeite yora itsipapee nampirentsi, caratatsiri mava, impoiji irashinoncaasanojeitea maaroni atiripee.

## 9

*Itioti impoitapaintsiri mava.*

<sup>1</sup> Ari itioti itsipa inampire Tasorentsi, yora apapacorotapaintsiri, tii, tii, tii. Irosati noneantacariri impoquiro, iponeaca inquitequi, ipariaque quipatsiqui. Ipeetaqueri iyavitarorori omoro jatatsiri tsompoina catsini, te aneeroji oncaratapee, <sup>2</sup> irosati antoo. Ari iyavireapaaquero, itatareapaaquero, jero ocontejencatapaaque oshequi oyachaare. Ojataque jenoqui irosati otsitenitantanaca jenoqui, aisati iriori catsirincaiteri itsitenitanaque. <sup>3</sup> Impoiji noneaqueri tsinari, iquenantapaacaro cachaa, itsoteapaaquero quipatsi, imatacaqueri Tasorentsi yoantaque, iquempetacari quitoniro. <sup>4</sup> Icantiri:

—Poajeitearo ivanquirepee maaroni caari quemisantajeitana, yora caari satoncaajeitacha ivancainaqui. Eiro catsini poarotsi otsipayetari siveshi, tojari, inchatoshi, eiro catsini. <sup>5</sup> Nocoaque pinquematsicacacayeari maaroni caari quemisantajeitana, incarataque 5 cashiri, iro cantaincha eiro poamaajeitiritsi.

Ari yoajeitaqueri, oshequi icatsitaque, iquempetacari quitoniro. <sup>6</sup> Ariorica omoncarataquea maaroni oca noneaqueri, ari incoajeivetanaquea atiripee incamajeite; iro cantaincha eiro imatirotsi incame. Incoajeivetanaajea iroajeame irisati, iro cantaincha eiro imatirotsi.

<sup>7</sup> Ari namenasanotaqueri tsinari: iquempetacari cavayo, ipashicayetaca ashiro eiro aveantaritsi sataamentotsi aisati chacopi. Yamatseetacaro shiirori oro. Orari ivoropee oshiaquero avoropee arori. <sup>8</sup> Iviti oquempetacaro oishi tsinane, oquishipeti. Iraji oquempetacaro iraji maniti, antearoquiaji. <sup>9</sup> Inejitonqui oshiaquero ashiro, ariorica yaranaque, antearojenca yaranaque, ishiaquero itirei, tiriririri. <sup>10</sup> Irishi oshiaquero irishi quitoniro, ainiro itseequi. Ariorica yoaqueri atiri, icatsitasanotaqueri, ocarataque apapacaroni cashiri icatsitaque. <sup>11</sup> Ainiro ivincatsarite tsinaripee: iriotaque ivincatsarite maaroni camaari. Ipajita irineanequi jorio Avaroni; iro irineanequi quireshiasati ipajita Aporioni. Iro acantiri aneanequi arori: Poyereantatsiri. <sup>12</sup> Aitaque icantari yora intacarori oashinoncaajeitiriri quipatsisati. Timatsiquera apite aisati.

<sup>13</sup> Impoiji itioti itsipa inampire Tasorentsi, yora seishitapaintsiri, tii, tii, tii; irosati noquemantacariri itsipa neanatsiri. Ari oponeacari irineane ora itaapinitantaroriqui casancapatsari, vetsicachari oro. Otimi anta Tasorentsi, otiminta otseequi itsipasati.

<sup>14</sup> Icantiri tiotaintsiri:

—Pijate poimisoquijajeri yora 4 camaari yoisotiri Tasorentsi anta antearojaqui eni: ora pajitachari Eojarateshi.

<sup>15</sup> Ari ijataque, yoimisoquijajiri camaaripee. Ari icantini Tasorentsi peerani: “Niotaquero jaoca oncarate impoyereaarantanteariri atiripee. Niotaquero jaoca oncarate omoncaratanteari osarintsi, cashiri, quitaiteri, aisati jaoca incarate catsirincaiteri”. Meeca omoncarataca, irootaque yoimisoquijantajariri. <sup>16</sup> Yora camaari ijivajeitaqueri oshequi catsini soraropee, icarajeiti 200,000,000. Niotaqueri, icantaquenari. <sup>17</sup> Aisati noneajeitaqueri iyavayote. Ipashicanejitaro quijacotariri quiraatatsiri, oshiaquero paamari, ora morecasanotatsiri. Iito cavayopee oshiaquero iitopee maniti. Oponeaca ivantequi oshequi paamari, jero cachaaajenca oshequi, jero morecasanotatsiri. <sup>18</sup> Iroojeitaque poyereaarantajeitiriri atiripee: ora paamari, cachaaajenca, jero morecasanotatsiri poneachari ivantequi cavayo. <sup>19</sup> Irootaque yoantariri cavayo atiri: ivante aisati irishi. Iro irishi oshiaqueri maranque, ainiro oitotaca, yatsicantacariri atiri.

<sup>20</sup> Ari itimaarantaque aparopee atiri, iro cantaincha te inquenqueshirejeitempaji: te incoyeji catsini inquemisanteri Tasorentsi. Icantani yantapinitiro caari cameetsatsi, ipincatsatapinijeitiri camaari, aisati ipincatsatashijeitaro yovetsicayetiri: oroyetatsiri,

peratayetatsiri, otsipa ashioyetatsiri, mapitatsiri, inchatoyetatsiri, maaroni. Ijitasorentsitashiyetaro, iro cantaincha tecatsi oncantea amene, onqueme, aisati aniite. <sup>21</sup> Icantani yoayeriti, imatsitanti, yantiro caari yai, icoshiti. Te inquenqueshiretimateaji catsini.

## 10

*Ora sanquenarentsi quenquetsatacotirori timayetatsineri, coajica.*

<sup>1</sup> Impoiiji noneaqueri itsipa inampire Tasorentsi, shintsitasanotatsiri. Iponeaca inquitequi, oshoncacari mencori, itimaque savirentsi iitoqui jenioquiji. Ivoro oshiaqueri catsirincaiteri, ivori oshiaquero paamari. <sup>2</sup> Yajiriquiro sanquenarentsi, pinaicareachari. Itisanori aaticajatapairori incajare, irointi irampate aaticapairori quipatsi. <sup>3</sup> Antearojenca icajemapaaque, iquempetacari maniti icajemi, jan, jan. Impoiiji itireanaque, icarataque 7, tiiriririri. <sup>4</sup> Noquemantacariri itireanaque, irotaintsi nosanquenateme, iro cantaincha noquemaqueri icantaquena inquiresati:

—Eiro pisanquenatirotsi icantiri tireatsiri, pimanero.

<sup>5</sup> Ari noneajiri aisati inampire Tasorentsi, yora aatiquirori incajare aisati quipatsi: yovanquiro iracosanori inquitequi, <sup>6</sup> icanti:

—Timatsi Tasorentsi aneasanotatsiri, icantani yanei, eiro icamitsi catsini. Yovetsicaquero inquite aisati maaroni timantajeitarori; yovetsicaquero quipatsi aisati maaroni timantajeitarori; yovetsicaquero incajare aisati maaroni timantajeitarori. Ioti iriori te nontseeyaji, irotaintsi meeca omoncaratea. <sup>7</sup> Impoiiji intiote yora inampire Tasorentsi, yora sietetapaintsiri. Ari onconijatapaaque manavetachari peerani: oca yoametiriri Tasorentsi quemisantajeitiriri peerani, yora quenquetsatacojeitiririri.

<sup>8</sup> Impoiiji noquemajiri aisati jenoquisati quenquetsatacaaquenari incaranqui. Icantana:

—Pijate, paavaquero sanquenarentsi yajiriquiri nampirentsi aatiquirori incajare aisati quipatsi.

<sup>9</sup> Irosati nojatashitantacariri, nocantapairi:

—Pimpenaro sanquenarentsi.

Icantavaquena:

—Jero, payero, poyearo; ariorica poaquearo, pineaquero opochati, oquempetaca ija pitsi. Iro cantaincha impoiiji ompianeentaquempi.

<sup>10</sup> Ari naavaquero, noacaro. Opochetaca, iro cantaincha impoiiji opianeentaquena.

<sup>11</sup> Impoiiji icantaquena:

—Meeca pinquenquetsatacoteri aisati jaoca incantajeiteari coajica pashinipee atiri: nashiyetarori irineanepee, pincatsaripee, maaroni.

## 11

*Iquenquetsatacotiri apite quenquetsatacantatsiri.*

<sup>1</sup> Impoiiji ipaquenaro Tasorentsi inchaqui, shiirori cotiquiirontsi, impoiiji icantaquena:

—Jero oca pimoncamentoca. Pijate meeca novancoqui, pimoncarataitero; aisati pimoncaratero itaantarori casancapatsari, aisati pimoncarajeiteri maaroni quemisantajeitatsiri anta, jaocarica icarajeitiri. <sup>2</sup> Eiroyea pimoncaratirotsi anta saiteriqui: irointiquea pimoncarate onta iquenantari caari quemisantajeitatsi. Incarataque 42 cashiri inquenayetanaque itsipapee atiri anta nonampiqui: ora Jerosare. Oshequi iroashinoncaajeiteri savicajeitatsiri. <sup>3</sup> Nontianqueri apite quenquetsatacotenaneri, oncarate 1,260 quitaiteri inquenquetsatapinite. Incantapinijeiteri atiri: “Pinquenqueshirejeitanaquea. Eiro papiitapinitirotsi caari cameetsatatsi, irointi pinquemisantajeite, pintimajeite cameetsa”.



<sup>4</sup> Iquenquetsatacotitacarini peerani Sacariashini yora apitetatsineri, ishiacantaqueri orivo. Aisati ishiacantaquero onantari veera timatsiri anta Avincatsaritequi. Tempa iri-otaque pincatsariventajeitiriri maaroni atiri. <sup>5</sup> Intimerica coavetachaneri iroashinon-cayerime yora apitetatsineri, omponeaquea ivantequi iriori paamari, ontsoncasano-jeiteri, ontaajeiteri, pomein. <sup>6</sup> Oshequi irimatacaajeiteri Tasorentsi. Peerani in-quenquetsatapinite, iro cantaincha incoaquerica eiro oparii incani, eiro opariitsi, irosati irivecarantearori inquenquetsate. Aisati, incoaquerica, impeajero nija irajantsi. Aisati incoaquerica, iroashinoncaapinijeiteri maaroni savicajeitatsineri. <sup>7</sup> Ariorica irimoncarataquero inquenquetsate, jeri aisati imponeaquea omoroqui tcompoina covencatatsiri iriori. Inquisapeeri quenquetsatatsineri, iranaacotapeeri, iroapeeri, shemi. <sup>8</sup> Imponaajeitaquea camajeitatsineri anta Jerosarequi, nianqui. Ishiacantaquero Tasorentsi Jerosare Soroma aisati Ejipito; iro ishiacantantarori, oshequi yantapinijeitiro jerosaresati caari cameetsatsi. Tempa aitaque ipajacoyeetaqueri-ri Jesoshi Jerosarequi. <sup>9</sup> Oncarate mava quitaiteri imponaajeite nampitsiqui nianqui, irosati intampaticatantajeeri catsirincaiteri aisati. Impocajeite maaroni atiripee iramenajeiteri camaintsineri, irinashijeitanaquea amenajeiterineri: imponeaquea otsipapeequi nampitsi, onashiyetaquea irineanepee. Eiro ishinetiritsi intijeeteri. <sup>10</sup> Inquimoshirejeitanaque maaroni savicajeitatsineri, iro inquimoshiretanteari in-amaque yora apite quenquetsatacaajeivetearineri: impashitavacaajeitea paitapeerica. Incantajeite:

—Tsame anquimoshirejeite. Camanirotaque yora quenquetsatacotiriniri Tasorentsi: eiro imatajirotsi iroashinoncaajeitajee aisati.

<sup>11</sup> Iro cantaincha tampatica catsirincaiteri intasoncageri Tasorentsi, intinaajeitajeri apite, incatijeitanaje. Ari intsaroacaajeitanaqueari maaroni neajeitajerineri.

<sup>12</sup> Impoji inquemaueri Tasorentsi, antearojenca incanteri:

—Caatanaje aca jenoqui.

Ari irijajeitanaque inquitequi, inquentanajeero mencori; irineajeitavajeri maaroni quisajeivetariniri. <sup>13</sup> Irosati onicantanaquea quipatsica, ontireaarantanaque pancotsipee. Incarajeite camajeitaintsineri 7,000. Oshequi intsaroajeitanaque itsipapee, impojiquea impincatsajeitaqueri, icantajeite:

—Tempa oshequi ipincatsariti Tasorentsi, itasorentsitasanoti.

<sup>14</sup> Irootaque omoncaratanteari apitetapaintsiri iroashinoncaajeiteri Tasorentsi atiripee. Apanivaniji ora mavatapaintsineri.

### *Moncarataca ipincatsariventanti Tasorentsi.*

<sup>15</sup> Impoji itiotaque yora itsipa inampire Tasorentsi, yora sietetapaintsiri: tii, tii, tii. Noquemajeitaqueri savicajeitatsiri inquitequi, antearojenca icantajeite: Meecaquea impincatsariventajeiteri Avincatsarite maaroni quipatsisati, incarateri Quirishito impincatsariventantajeite, incantaitatitempani.

<sup>16</sup> Impoji yora 24 savicacaajeitantatsiri iponeaca ivincatsarimentoqui, irosati itiyeroashijeitantacariri Tasorentsi: oshequi ipincatsajeitaqueri.

<sup>17</sup> Ipampoyeaventajeitiri:

Avirotaque, Novincatsarite, Tasorentsisanori:

oshequi pishintsitaque, oshequi pipincatsaritaque.

Te pimpashinitapiniteaji, picantani pitasorentsitaque.

Aisati pipincatsaritasanotaque, meeca pimpincatsariventajeiteri maaroni atiri; eiro pojocajirotsi, irosati pincanteani.

Irootaque nopasonquijeitantimpiri.

<sup>18</sup> Iquisajeivetimpi atiripee, iro cantaincha meeca pipiajeitacari.

Poitinaajeitajiri camajeivetainchari, maaroni:

pipinajeitaqueri maaroni antaveetimpirori picoacaajeitaqueriri, maaroni quenquetsa-tacojeitimpiri, quemisantajeitimpiri, maaroni.

Pincatsajeitimpiri, pincatsariveitachaniri quipatsiqui, caari pincatsariveitachani, maaroni.

Cameetsa pisavicacaajeitaqueri pinampiqui.

Irintiquea yora quisajeitimpiniri, caari cameetsajeitatsini, poasanquetaajeitaqueri, pitiancaajeitaqueri Sharincaveniqui.

<sup>19</sup> Impoiji ashitareanaca ivanco Tasorentsi anta inquitequi, noneaquero tsonpoina cajo, ora onantari isanquenare Tasorentsi peerani. Aisati noneaquero yamatsequi, matsec, matsec; aisati antearojenca itirei, tiiriririri; aisati onicanaca quipatsi, shique, shique, shique; jero aisati opariitananotaque iriniqui, sacorororo.

## 12

### *Iquenquetsatacotaqueri Quirishito aisati yora maranquetatsiri.*

<sup>1</sup> Impoiji otimi aisati noneaqueri anta inquitequi, ishiacantaqueeneri aisati Tasorentsi, ayotanteari irantayeteri coajicani. Noneaquero tsinane, oquempetaca oquitsaatacari catsirincaiteri, aaticaqueeri cashiri, amatseetacari 12 impoquiro.

<sup>2</sup> Otsomontetaque, irotaintsi intime, atsicaneentaquero, ocavintsaanaca, ocajemanaque:

—Ayavee, ayavee.

<sup>3</sup> Imapocaquero, ipocapaaque anteari maranque, catsini; quitioncaitaque ini. Ocarataque iito 7, aisati itseequi 10. Yamatsee yetaca iitopeequi. <sup>4</sup> Irishi inoshicaarantapaaqueri oshequi impoquiro catsini, sorororo; impoiji ipishoncaajeitaqueri quipatsiqui. Icatipaaca anta otiminta tsinane, yoyeaquero ontimeri otomi, iroantavaqueariri. <sup>5</sup> Ari otimiri otomi, yora pincatsariventasanojeiterineri maaroni atiri; tecatsi platearineri coajicani. Imapoquiri Tasorentsi, yaapitsatanaqueri jananequi, yaanajiri inquitequi, isavicacaapaaqueri ivincatsarimentoqui. <sup>6</sup> Oshianaca tsinane anta caaraiteriqui, anta yovetsicaqueneronta Tasorentsi. Ishentaquero anta cameetsa, ocarataque 1,260 quitaiteri.

### *Imanatavacaajeitaca anta inquitequi.*

<sup>7</sup> Jero aisati imanatavacaajeitaca anta inquitequi. Yora Miyeri, icarajeitaqueri itsipapee inampire Tasorentsi, iquisajeitavaqueri yora maranque aisati inampirepee iriori; imanatavacaajeitaca. <sup>8</sup> Irio anaacotantatsiri inampirepee Tasorentsi, yojocajeitaqueri maranque aisati icarajeitiri, tecatsi incantea iriori impiajeitanaje inquitequi. <sup>9</sup> Ari yojocasanojeitaqueri quipatsiqui, aisati maaroni inampirepee. Iriotaque yora maranquetatsiri peerani: ivincatsarite camaari, aisati ipajiyeetiri Satanashi. Peerani oshequi yamatavijeivetacarini atiripee, iro cantaincha eiro imatajirotsi aisati. <sup>10</sup> Impoiji aisati noquemaqueri inquitoesati, antearojenca icanti:

—Meeca yoavisacotasanojeitaquee Tasorentsi, itasoncacoventajeitaquee, ipincatsariventajeitaquee; aisati iriori Quirishito ipincatsariventajeitaquee. Cameetsataque. Icantani peerani icantacojeitaquee Satanashi, aisati maaroni ayemisanrarinte, icoapinivetaca iroasanquejeiteeme Tasorentsi: icantani, quitaiteriqui, tsiteniriqui. Meecaquea eiro imatajirotsi Satanashi aisati. <sup>11</sup> Icamimentajeitaquee Ovisha, aparajatimentajeitaquee iriraja, irootaque caari imatantajaro Satanashi iroasanquetacantajee. Aisati aquemisantasanojeitaqueri Tasorentsi, antajeitaqueneri maaroni icoacaajeitaqueeri, irootaque caari yoasanquetantajeitee. Ainiro acarajeitaqueri camimentiriri Quirishito, te incoyeni inquempoyeempa irisati. <sup>12</sup> Meeca aquimoshirejeitaque, acarajeitaqueri maaroni savicajeitatsiri aca inquitequi; ancanteani anquimoshiretasanojeitanaque. Iro cantaincha irashinoncaasanojeitanaquea maaroni

quipatsisati. Oshequi iquisa Satanashi, ioti eiro osamanititsi irisavique quipatsiqui, oshequi iroashinoncaajeiteri savicajeitatsiri.

*Yora maranque iquisaquero tsinane.*

<sup>13</sup> Ari ipariapaaque maranque quipatsiqui, oshequi iquisapaaquero tsinane tomtariri otomi. <sup>14</sup> Itasonquiro Tasorentsi otimantacari oshivanqui apite, oquempetacaro ishivanqui anteari paquitsa. Impoiji arapitsatanaquero maranque, ojataque anta ocaaraiteapai. Anta intacoyeetacaro icarataque 42 cashiri. <sup>15</sup> Impoiji yora maranque yaparajataquero oshequi nija catsini, oponeanaca ivantequi, chararara; icoaveta irooncajerome quipatsi, icoaveta aretapeemparome tsinane, ompiincanaqueme. <sup>16</sup> Iro cantaincha ocavintsaquero quipatsi tsinane, otencareanaque, oquiajatanaque maaroni nija quipatsiqui. <sup>17-18</sup> Aiquero ijabatii iquisaquero tsinane. Te irimateroji iroori, irootaque ijabatashitantariri itsipapee otomipee: maaroni yora antiniriri Tasorentsi icantaqueriri, aisati maaroni quemisantasanotiriri Jesoshi; icoaveta intsoncajeiterime iriori.

## 13

*Ari iquenquetsatacotaquero covencatatsiri.*

<sup>1</sup> Impoiji nocatiaca impanequiqui, anta otsapijaqui antearoja incajare. Jeri noneavaquero incajarequi icontetapaaque covencatatsiri, otimi itseequi 10, jero iito 7. Otimi itseequiqui amatseerentsi; aisati isatoncaataca iitopeequi: ocantimatiri sanquenarentsi Tasorentsi. <sup>2</sup> Ari ishiapaaquero maniti. Iiti oshiaquero iiti meeni; irointi ivante oshiaquero ivante maniti. Icantavaquero maranque:

—Meeca nocoaque nomatacayempi, pinguempetantenari: oshequi pimayetaque, oshequi pimpincatsaritanaque, oshequi pincantacantayete.

<sup>3</sup> Amashitasanotaca catsini iito aparoni, naamaaca irovetaincha oamayerime amashitaqueriri. Yoajeitanaquero cavaco maaroni atiri, icantajeiti:

—¿Paitaquea caari icamanta? Pamenerote iito, joou, ¿paitaquea oaqueriri?

<sup>4</sup> Aisati ipincatsajeitaquero maranque, icantajeiti:

—Pineaquero, oshequi imatacaquero covencatatsiri.

Aisati ipincatsajeitaquero covencatatsiri, icantajeiti:

—Pineaquero, oshequi ishintsica, tecatsi materine impiateari.

<sup>5</sup> Impoiji yora maranque icantiri covencatatsiri:

—Meeca pinguisanaquero Tasorentsi, incarate 42 cashiri pimpincatsaritanatanaque.

Ari oshequi ishemetsataque, oshequi icantimataquero Tasorentsi. <sup>6</sup> Ari icantimataquero iriori, icantimataquero inampi, aisati icantimajeitaquero savicajeitatsiri anta.

<sup>7</sup> Aisati icantaquero maranque:

—Pinguisajeiteri maaroni quemisantajeitiriri Tasorentsi, poashinoncaajeiteri. Aisati pimpincatsariventajeiteri savicajeitatsiri quipatsipeequi, pashiniyetirori irineanepee.

<sup>8</sup> Aitaque impincatsajeiteri maaroni atiripee. Apatiroquea irinti quemisantatsiri, eiro ipincatsatiritsi. Aitaque, tequerani irovetsiqueroni quipatsi, iotitacarini Tasorentsi maaroni quemisantajeiterineri. Aitaque isanquenataqueroni ivajiropee, ipajititayetacarini yora Ovisha camimentajeiterineri. <sup>9</sup> Otimirica piquemantari, pinguenqueshiretero oca nosanquenataquempiri. <sup>10</sup> Icanti Tasorentsi: “Noiminqueajeiteri coajica maaroni oiminqeajeivetaquempineri. Nompesajeiteri maaroni pesajeivetempineri”. Meeca icoacaajeitaquero Tasorentsi ancantaitatitempani anquemisantajeiteri, anquearioventero.

*Iquenquetsatacotaquero itsipa covencatatsiri.*

<sup>11</sup> Impoiiji noneaqueri itsipa covencatatsiri, iponeaca irinti quipatsiqui tsompoina. Iquempevetacari ovisha, otimi itseequi apite; icovencati ineanati. <sup>12</sup> Oshequi ipincatsaritaque, iquempetacari itsipa covencatatsiri, yora amashitachari iitoqui. Aisati icantajeitiri maaroni savicajeitatsiri:

—Pimpincatsajeiteriyea yora amashitachari iitoqui.

Ari ipincatsajeitavaqueri. <sup>13</sup> Oshequi itasoncantayetaque yora apitetapaintsiri. Imayetaquero caari ineapinijeiti ashanincapee. Ineajeitaqueri atiri yoariaquero paa-mari: oponeaca inquitequi, irosati quipatsiqui. <sup>14</sup> Oshequi imayetaque, irootaque yamatavijeitantacariri oshequi atiri, ijitasorentsijeivetacari. Ariorica itsipatacari yora jivatiriri, oshequi imayetaque. Aisati icantajeitaqueri atiri:

—Jentsite, pishiacantajeiteri yoca jivataquenari, yoca ipesheevetacari. Pineaqueri, te incameji.

<sup>15</sup> Ari iquemisantajeitaqueri, yovetsicajeitaque ishiacantaro. Impoiiji itasoncaquero, aneantacari, aisati oneanatantacari. Impoiiji icantajeitaqueri atiri:

—Pimpincatsajeitero oca avetsicajeitaqueri: irootaque atasorentsiti.

Ari ipincatsajeivetacaro. Irintiquea maaroni caari pincatsatiro, yoacantajeitaqueri.

<sup>16</sup> Aisati isatoncaatacantaqueri atiripee, maaroni. Isatoncaajeitaca iracosanoriqui, ariorica ivancainaqu, maaroni: pincatsarijeitatsiri, caari pincatsarijeitatsine, ashitaaran-tajeitachari, caari ashitaarantajeitachane; yora yamananteetiri aisati yora caari ya-mananteeti: isatoncaajeitaca maaroni. <sup>17</sup> Iro isatoncaajeitaqueriri ivajiro covencatatsiri, yorari itsipapee isatoncaajeitaqueri inomerote. Icantajeitiri:

—Eirorica isatoncaajeita atiripee, eiro noshinetiritsi iramanantayete aisati impiman-tayete.

<sup>18</sup> Ocameetsati meeca ontime piotanteari, pinquenqueshiretero inomerote covencatatsiri. Irootaque inomerote atiri, ocarataque 666: irootaque piotanteariri.

## 14

### *Iquenquetsatacotaqueri Ovisha aisati yora pampoyeaventajeitiriri.*

<sup>1</sup> Impoiiji namenajaji aisati, jeri noneaqueri yora Ovishatatsiri, icatiaca toncaariqui pajitachari Sio: otimi Sio Jerosarequi. Icarajeitaqueri maaroni quemisantajeitatsiri, satoncaajeitachari ivancainaqu ivajiro Ovisha aisati iriri. Icarajeitaque 144,000.

<sup>2</sup> Impoiiji noquemajeitiri aisati inquiresati, antearojenca irineane; iquempetacaro antearoja ovarijare, aisati antearo itirei. Iriojeitaque javioquijeitirori shiirori ijavioqui.

<sup>3</sup> Itimajeiti anta Tasorentsiqui, anta itiminta savicacantayetatsiri aisati yora itsipasati virantsi. Ari ipampoyeajeitiro pampoyeantsi iroaquerari; ocameetsajencataque, iro cantaincha tecatsi materone iriotero: apaniro irinti 144,000 atiri oavisacojeitainchari.

<sup>4</sup> Te irantajeitajeroji caari cameetsatatsi iriori, icameetsajeitaque: aisati icantani yoi-jajeitaqueri ovisha, jaocarica ijayetaqueri. Iriojeitaque quemisantajeitiriri Tasorentsi aisati Ovisha. <sup>5</sup> Te intseeyajeiteaji, aisati icameetsajeitaque, te irantajeitajeroji caari cameetsatatsi.

### *Irotaintsi iroasanquejeiteri Tasorentsi caari quemisantiri.*

<sup>6</sup> Impoiiji noneaqueri itsipa inampire Tasorentsi, yarayetanaque inquitequi nianqui. Iquenquetsatacajeitaqueri maaroni savicajeitatsiri quipatsiqui, jaocarica otimayetiri inampipee, aisati jaocarica ocantayetari irineanepee. Icamantajeitaqueri jaoca incanteari iroavisacojeitantajeari. Irootaque icantapinijeitiriri Tasorentsi maaroni atiri peerani, te impashiniteroji. <sup>7</sup> Antearojenca icanti:

—Pimpincatsajeiteri Tasorentsi, pincantajeiteri pishaninca: “Icameetsataque Tasorentsi”. Pamene, moncarataca meeca iroasanquejeiteri maaroni caari quemisantajeitiri. Pimpincatsatasanojeiteri: tempa iriotaque vetsiquirori inquite aisati quipatsi, incajarepee aisati nijatenipee, maaroni.

<sup>8</sup> Yojatanaqueri itsipa nampirentsi, icanti iriori:

—Peerani yora savicaveitachaniri Vavironiaqui yantacaapinjeitaquerini itsipapee atiri caari cameetsatatsi, iro cantaincha meeca ipoyereajeitaqueri Tasorentsi vavironiasati. Eiro imatacaajeitajiritsi aisati paitapeerica.

<sup>9</sup> Impoiiji yojatajiri itsipa nampirentsi aisati: yora mavatapaintsiri. Antearojenca icantapaaque iriori:

—Queariompia, pipincatsatiricari yora covencatatsiri, aisati ora ishiacantaro. Aisati pishinetaricari irisatoncaatemp pivancainaqui, ariorica pacoqui. <sup>10</sup> Ariorica pimpincatsateri covencatatsiri aisati pishinetearirica irisatoncaatemp, ari inquisaquempi Tasorentsi; inquisasanotemp, eiro icavintsaimatimpitsi. Pinquematsicatasano-taquearo paamari, irineajeitempi maaroni inampire Tasorentsi aisati yora Ovisha. <sup>11</sup> Pincantaitatitempani pinquematsicatearo paamari; eiro otsivacanetitsi, oncantaqueani: quitaiteriqui, tsiteniriqui, peerani catsini. Aitaque inquematsicajeitearo maaroni pincatsatiriri covencatatsiri aisati ishiacantaro, aisati maaroni satoncaajeitarori ivajiro. <sup>12</sup> Pamene, ariorica pantapinitiro maaroni icoacaimpiri Tasorentsi, aisati ariorica piquemisantasanotaqueri Jesoquirishito, eiro pishemarotsi; ariorica pinquematsicatimentearo, iro cantaincha eiro patsipetashitarotsi.

<sup>13</sup> Impoiiji noquemaquero aisati Ishire Tasorentsi anta inquitequi, ocantaquena:

—Jero oca pisanquenateri: “Inquimoshiretacayeari Tasorentsi maaroni cama-jaitatsiri, iquemisantirininirica Ivincatsarite. Queario, inquimoshiretacaasanoteari Tasorentsi, tempa iotiro maaroni yantajeitaqueniri quipatsiqui; irisavicacaajeitaqueri cameetsa, irimaoreacaasanojeitajeri”.

<sup>14</sup> Impoiniji namenanaaji aisati, jero noneaquero mencori, oquitamarotasanotaque. Aisati noneaqueri shiaqueriri Atiritapaintsiri, isavicaque mencoriqui. Yamatseetacaro iramatseere, vetsicachari oro. Aisati yajiricaquero shiavetarori saviri, otsampitasanotaque. <sup>15</sup> Impoiniji noneaqueri itsipa nampirentsi, iponeaca ivancoqui Tasorentsi. Antearojenca icajemacotaqueri yora savicatsiri mencoriqui:

—Moncarataca meeca pimpesacotero panquirentsi, sampataque meeca maaroni quipatsiquiniri. Pijate meeca pimpesacotero.

<sup>16</sup> Ari ipesacojeitaquero savicatsiri mencoriqui, peti, peti; yaajeitaquero maaroni panquirentsi quipatsiquiniri. <sup>17</sup> Impoiiji iponeaca ivancoqui Tasorentsi anta jenoqui itsipa nampirentsi. Aisati yamaque iriori shiavetarori saviri. <sup>18</sup> Jeri ipocaque pashini aisati, iponeaca anta itaapinitironta casancapatsari. Iriotaque taarantirori paitapeerica. Antearojenca icajemacotaqueri ishaninca ajiriquirori isavirite:

—Iracaque ovapee: pimpesajeitero maaroni timajeitatsiri quipatsiqui, paayetajero maaroni, pampatotero.

<sup>19</sup> Irosati ipesantarori maaroni ovapee anta quipatsiqui, yaayetajiro, yoajiro anta intsinacaitantarori Tasorentsi: ishiacantaquero inquisasanojeiteri coajicani Tasorentsi maaroni tseencajeitiriri. <sup>20</sup> Ari oniri itsinacaitantarori anta oantsiqui, te ari one nampitsiqui. Ari oponeanaca itsinacaitantaroriqui oshequi catsini irajantsi, ooncanaca quipatsiqui; oquimojatanaque, areetacaro ivantequi cavayo. Otsoteanaquero irajantsi 320 quirometero: ojatanaque antoo.

## 15

*Yaajeitaquero inampire Tasorentsi pajoqui oashinoncaajeiterineri atiri.*

<sup>1</sup> Impoiiji noneaquero anta inquitequi itsipapee, ishiacantiro aisati timayetatsineri coajica. Oshequi noquengueshiretaquero, oshequi noanaquero cavaco. Noneaqueri 7 inampire Tasorentsi, oashinoncaajeiterineri atiri. Iriojeitaque vecarayeroneri maaroni oashinoncayerineri atiri; omoncaratapaaquea inquisanaquea Tasorentsi.



<sup>2</sup> Noneaquero aisati incajare, oshiaquero amenarontsi, oconoaro paamari. Noneajeitaqueri anta otsapijaqui icatiajeitaca caari pincatsajeitiri yora covencatatsiri, jero aisati ishiacantaro; iriojeitaque maaroni caari satoncaatacha ivajiro aisati inomerote. Ari yajiricajeitaquero shiavetarori ijavioqui Tasorentsi. <sup>3</sup> Ipampoyeajeitaquero ivampoyeane Moishishi, yora antaveetinirini Tasorentsi. Aisati ipampoyeajeitaquero ivampoyeane yora Ovisha. Jero oca ipampoyeajeitaqueri:

Novincatsarite, tempa aviro Tasorentsi, oshequi pimayetaque.

Oshequi pitasoncantayetaque, noanaquero cavaco pantayetaqueri.

Ocameetsayetaque pantayetaqueri, te pamatavitanteji.

Queario, pipincatsariventajeitaqueri savicajeitatsiri maaroni nampitsipeequi, pican-tani.

<sup>4</sup> Tempa, Novincatsarite, ocameetsati nompincatsajeitempi, aisati iriori maaroni savi-cajeitatsiri.

Ocameetsati noncamantajeiteri atiri: “Icameetsati Tasorentsi”; tempa queario, pi-cameetsataque.

Imponeajeitanaquea maaroni nampitsipeequi impincatsajeitantempiri.

Tempa iriojeitanaque ocameetsataque pantajeitaqueri.

<sup>5</sup> Impoiji namenanaaji aisati, noneaquero ashireanaca ivanco Tasorentsi, onta inquite-quiniri. Noneasanotaquero anta ininta Tasorentsi. <sup>6</sup> Itimi pancotsiqui yora 7 inampire, yora oashinoncaajeiterineri atiri. Noneaqueri isoquijanaque. Iquitsaajeitaro quit-saarentsi tsivitamaori, oquitamaromaotasanaque. Ainiro inejiqui shiirori ishiticat-saqui, yovetsiqueetiro oro. <sup>7</sup> Aisati ainiro iriori aparoni virantsi, ipacojeitavaqueri nampirentsi aparopee pajo. Ojaaca pajoqui oja, oashinoncaajeiterineri atiri. Oshiacan-taqueri inquisheri Tasorentsi coajicani tseencajeitiriri. Icantatiani yanei Tasorentsi, eiro icamitsi irinti catsini. <sup>8</sup> Oshequi ishipaquirei, oshequi itasorencia; ainiro oyachaare, ojaacaro pancotsi. Tecatsi incanteetero inqueajeitero pancotsi, irosati irimatantearori nampirentsi icantaqueriri Tasorentsi.

## 16

### *Jaoca ocantari timatsiri pajoqui.*

<sup>1</sup> Impoiji noquemaqueri ineanataque anta ivancoqui Tasorentsi. Antearojenca ican-tiri yora 7 inampirepee:

—Meecaquea pijajeite pisacotero quipatsiqui oja pajoquiniri, irootaque shiaquerori iquisaca Tasorentsi.

<sup>2</sup> Irosati ijatantaca yora jivatatsiri. Isacotaquero quipatsiqui oja, irosati isompojeitan-naca maaroni satoncaajeitarori ivajiro covencatatsiri, aisati maaroni pincatsatirori ishiacantaro. Jo, oshequi isompoyetanaque; opatsayetanaqueri, ishitiyetanaque.

<sup>3</sup> Impoiji ijataque apitetaintsiri, isacotiro oja anta antearojaqui incajare. Opeanaca, oquempetacaro irirajani camaintsiniri. Icamajeitaque timajeivetachari: shimapee, omanipee, maaroni. <sup>4</sup> Impoiji ijataque mavatapaintsiri nampirentsi, isacotiro pajo-quiniri anta enipeequi aisati nijatenipeequi. Opeajeitanaca irajantsi. <sup>5</sup> Impoiji icantiri:

—Tasorentsi, oshequi picameetsataque; picantani pitimi: peerani, irosati meeca. Ocameetsataque poasanquetaajeiteri maaroni yontapee, irineashiitetearota; <sup>6</sup> tempa iriojeitaque oajeitiriri quemisantajeitimpiri aisati quenquetsatacojeitimpiri. Meeca pipiatacoventajari, poajeitaqueri. Ineacarove iriori, tempa iriojeitaque oayeri.

<sup>7</sup> Aisati itimi itsipa anta itaapinitironta casancapatsari. Icanti iriori:

—Queario, Novincatsarite, aviro Tasorentsi mayetirori maaroni. Ocameetsataque poasanquetaajeiteri, irineashiitetearotave: piotaquero poasanquetamentiriri.

<sup>8</sup> Impoiji ijataque itsipa nampirentsi aisati, yora itsipasatitapaintsiri. Isacotiro pajoquiniri anta catsirincaiteriqui, imatantacariri itaajeitaqueri atiripee. <sup>9</sup> Ari itaajeitaqueri, irosati iquisatsajeitantacariri Tasorentsi: yora tianquiriri oashinoncaajeitiriri. Te inquenqueshirejeiteaji. Te incoajeiteji irojocajero caari cameetsatatsi yantayetiri, aisati te incoajeiteji impincatsajeiteri Tasorentsi. <sup>10</sup> Impoiji yora apapacorotapaintsiri, isacotiro pajoquiniri anta ivincatsarimentoqui covencatatsiri. Irosati otsitenitanta-naca anta ipincatsaritinta. Oshequi icavintsaajeitanaca, irosati yatsicanenetantanaca. <sup>11</sup> Oshequi iquisatsajeitaqueri Tasorentsi, iquishimentaro isompopee aisati maaroni iquemaatsicayetacari. Iro cantaincha te inquenqueshiretempaji, te incoajeiteji irojocajero caari cameetsatatsi yantajeitaqueri. <sup>12</sup> Impoiji yora itsipa nampirentsi isacotiro ivajonequiniri anta antearojaqui eni pajitachari Ejarateshi, irosati opirijatasano-tantanaca, pirijaiteni. Meeca tecatsi ticajeitavaquerine yora pincatsaripee jivajeit-erineri maaroni isorarotepee. Imponeajeitanaquea anta iquenapainta catsirincaiteri. <sup>13</sup> Impoiji noneaqueri aisati yora maranque, yora covencatatsiri, aisati yora amatavantatsiri; iponeajeitaca ivantepeequi mava camaari, ishiapaaqueri mashero. <sup>14</sup> Queario, icamaaritanotaque; itasoncantanirovetaca, imayetaquero caari aneapini-jeiti. Ijatashijeitiri maaroni pincatsaripee, icantajeitiri:

—Tsame ancaraajeitavacayea, amitacotavacaajeitea amanajeiteri maaroni oijajeitiriri Tasorentsi, antsoncajeiteri, maaroni.

Ja, ariorica impocapaaje Tasorentsi, yora matirori maaroni, irimanatavacaa-jeitea irioripee. Inquemacojeitero maaroni atiripee irantayetapaaqueri Tasorentsi.

<sup>15</sup> Incantapaaque:

—Pamene, oquempetaca coshitantatsiri imapoquiri yora icoshitiri, aisati narori, nomapocajeitapaaquempi. Te piojeiteji jaocarica oncarate nompocantajeari. Non-quimoshiretacaajeitajeri maaroni aamaajeitanari, quempetarori isaaquiti. Nocoaque incameetsajeitanaque, eiro yantapinitirotsi caari cameetsatatsi. Inquempetacantea iquitsaata cameetsa, tecatsi neatsempequiterine eiro ipashiventantaja.

<sup>16</sup> Iro cantaincha yora camaaripee yapatojeitaqueri maaroni soraropee anta nampit-siqui ipajitiri jorio Aramaqueroni. <sup>17</sup> Impoiji yora nampirentsi sietetapaintsiri: yora caratapaintsiri. Isacotiro ivajonequiniri anta tampeaqui, irosati noquemantacari timatsiri anta ivancoqui Tasorentsi, savicatsiri ivincatsarimentoqui. Antearojenca icantaque:

—Moncaratapaaca, aitaipaji.

<sup>18</sup> Impoiji oshequi iporequi, porec, porec; aisati antearojenca itirei, tiiririri. Aisati antearo catsini onicaca quipatsi. Te aneapiniteroji quempetearoneri oca. Antearo onicaca catsini: nica, nica, nica, nica. <sup>19</sup> Irosati oporocajeitantanaca maaroni pancot-sipee anta Vavironiaqui, aisati maaroni otsipapeequi nampitsi, otsoncajeitaca maaroni, poyere. Iquenqueshiretaquero Tasorentsi maaroni yantajeitaqueniri vavironiasati, irootaque iquisasanojeitantacariri, yoashinoncaasanojeitaqueri. <sup>20</sup> Opeajeitanaca maaroni ovoyejapee; aisati otishipee, opeajeitanaca, maani. <sup>21</sup> Jero aisati opariaque iriniqui, iro cantaincha antearo onasanotaque catsini. Otenataque apaitsoquironi 40 quiro. Oponeaca inquitequi, opariaque atiriqui, oshequi otsoncajeitaqueri. Oshequi itsaroacaajeitacarero iriori, irosati iquisatsajeitantacariri Tasorentsi.

## 17

*Iquenquetsatacotiri vavironiasati, irashinoncaajeitanaquea, coajica.*

<sup>1</sup> Impoiji ipocashitaquena aparoni nampirentsi, sacotirori pajoqui. Icantaquena:

—Caatanaque aca: nonijayempiro jaoca incanterori Tasorentsi ora antajeitiriri shirampari, savicatsiri enipeequi, jero nijateenipeequi. Iroasanquetayero.

<sup>2</sup> Yantajeitaquero ivincatsaritepee itsipapee atiri. Oamejeitaqueri maaroni atiri yantapinitiro caari yai.

<sup>3</sup> Impoiiji yaanaquena anta caaraiteriqui, otimi anta onijaquenari Ishire Tasorentsi. Noneaquero tsinane, oquijacotacari covencatatsiri, quitioncatatsiri: otimi 7 iito, jero itseequi 10. Isatoncaayetaca ivatsapeequi: ocantimatiri Tasorentsi isatoncaaro. <sup>4</sup> Oquitsaatacaro tsinane quiraanirori aisati quitioncari. Oaneencayetacaro oro, jero mapi shipaquireatsiri aisati quitamaroquiri. Ajiriquiro otsotane, yovetsiqueetiri oro; ojaacaro caari cameetsayetatsi, oshiacaventiro antacaajeitiri atiri iquemisantashitaro yovetsicane atiri aisati oamejeitiri imayempitanti. <sup>5</sup> Osatoncaataca ovancainaqui: ainiro oshiacantayetaqueeri, iro cantaincha tequera onconijatasanote. Ocanti: “Antearo oni Vavironia, irootaque oamejeitirori tsinane antayetiri caari ai. Irootaque oamejeitiriri oshequi atiri iquemisantashitaro yovetsicashiyetari”. <sup>6</sup> Impoiiji niotaquero oshinquitaca tsinane. Iro oshinquitacari irirajani quemisantaveitariniri Jesoshi oajeitaqueri. Oshequi noanaquero cavaco, namenasanotaquero, sorererere. <sup>7</sup> Iro cantaincha isampitana inampire Tasorentsi:

—¿Paitaquea poantarori cavaco? Noncamantempiro caari piotitiro, aisati noncamantempi caari piotitiri yora covencatatsiri oquijacotacari. <sup>8</sup> Itimaveitani yorangu, te aneeriji meeca, itimi meeca omoroqui tsempoina, jatatsiri antoo. Coajica iraajeri aisati Tasorentsi, intiancanteariri Sharincaveniqui: anta incantaitiyempani irashinoncayea. Itimaveitani, ipeaca, intimaje aisati; ariorica irineajeitavaqueri tseencajeitatsineri, iroajeitavaqueri cavaco. Peerani, iroaquerani yovetsiquiro Tasorentsi quipatsi, isanquenatiro ivajiropee maaroni jatatsineri inquitequi, iro cantaincha te irisanquenateroji ivajiropee yora tseencantatsiri. <sup>9</sup> Pinquenqueshiretasanotero oca noshicantemperi piotantearori: ora iitopee caratatsiri 7 oshiacaventiro 7 toncaaripee osaviquinta tsinane. <sup>10</sup> Aisati oshiacaventiri 7 pincatsaripee. Icamanaque apapacaroni, itimi meeca aparo, coajica intime yora caratapaintsineri. Eiro osamanititsi impincatsariventante yora caratapaintsineri. <sup>11</sup> Yora covencatatsiri, iriotaque aparani pincatsariveitachaniri nocantaquempiri: “Icamaque”. Iro cantaincha intinaanaje aisati, impincatsariventantaje aisati, impoiiji irijate Sharincaveniqui. <sup>12</sup> Aisati ora 10 itseequi pineajeitaqueri: oshiacantiri itsipapee pincatsarijeitatsine coajica. Incarajeiteri covencatatsiri, impincatsarijeivetanaquea, eiro osamanititsi impincatsariventante. <sup>13</sup> Inquempetavacaajeitea pincatsaripee, incantajeiteri covencatatsiri: “Nompincatsajetempi avirori, nantajeitempiro paitarica pincoacaajeitenari”. <sup>14</sup> Impoiiji inquisajeiteri Ovishatatsiri, aisati oijajeitiriri: irimanajeiveteari, incoajeivetea intsoncajeiterime. Iro cantaincha impiajeiteari Ovishatatsiri, intsoncajeiteri irinti. Tempa iriotaque anaacojeitiriri pincatsajetatsiri, ipincatsaritasanoti; iriotaque anaacojeitiriri maaroni savicacantantatsiri, maaroni. Icoyeajeitaqueri maaroni quemisantajeitiriri, ipashinitacaajeitajiri, ari quiso yoajeitanajiri iriori, maaroni.

<sup>15</sup> Aisati icantaquena nampirentsi:

—Aisati pineaquero enipee aisati nijatenipee osavicantari tsinane. Oshiacantaqueri iriori maaroni atiripee savicajeitatsiri jaocaricapee, jaocarica ocantayetari irineanepee, maaroni. <sup>16</sup> Aisati itseequippee oshiacantaqueri atiripee quisajeitaquerori tsinane: ora antapinitiriri caari ai. Aisati inquempjeiteri yora covencatatsiri, inquisaquero iriori. Iroashinoncayero, irisapoquero, iroyearo ovatsa, intayero. <sup>17</sup> Irio Tasorentsi quenqueshiretacayerineri inquisajeitero, irimatantearori icoiri iriori. Incantajeite: “Tsame ampincatsajeiteri yora covencatatsiri quitioncatatsiri, anteneri paitapeerica incoacaajeiteeri”. Aitaque incantajeiterori oca omoncaratanteari icantiri Tasorentsi iriori. <sup>18</sup> Oca tsinane pineaqueri oshiacantajeitaqueri maaroni savicajeitatsiri nampitsiquinta: yora anaacojeitiriri itsipapee atiri ipincatsariti.

## 18

*Intime oshequi iracojeiterine vavironiasati.*

<sup>1</sup> Impoiji noneavaqueri ipocapaaque itsipa inampire Tasorentsi, iponeanaca inquitequi. Oshequi ipincatsaritapaaque, ishpaquireapaaque, iquitaitetasanotapaaquero quipatsi, yatsioquintapaaquena. <sup>2</sup> Antearojenca icajemapaaque:

—Tsoncajeitaca ini maaroni savicajeiveitachaniri Vavironiaqui; oshequi inajeiveitani, oshequi ipincatsariveitani, meeca ipoyereaajeitaca. Irio timapaajantsiri camaripee inampiniqui, mamaroniro, tsivaniniro, maaroni. Iquempejeitacaros tsinane, antapinitiriniri caari ai. <sup>3</sup> Te oncameetsaveiteani osavique, aisati oamejeitaqueri maaroni itsipapee atiri iquempejeitantarori iriori. Yantajeitaqueroni pincatsaripée; oshequi yaarantaque yora pimantirori ovetsicane, caari cameetsayetatsi.

<sup>4</sup> Impoiji noquemaqueri Tasorentsi anta jenoqui, icanti:

—Pisoquijajeitanaje, quemisantajeitanari: piquempetarocari, pantirocari avirori caari cameetsayetatsi antiri iroori. Picarajeitirocari, noasanquetaajeiticari. <sup>5</sup> Oshequi catsini antapinitiro caari cameetsatatsi. Eiro nopeacotarotsi antayetaqueri. <sup>6</sup> Peerani oshequi oashinoncaajeitaqueri itsipapee, meeca pimpiajeitearo, aikuero pijatatiye poashinoncaasanojeitero. Te oncameetsateji antajeitaqueri. <sup>7</sup> Peerani oshequi oshemetaqueni aisati oshequi antashiyetacari shiramparipee; meeca aisati onquempetea, oshequi pineacatsitacayearo aisati oshequi poashiretacayearo. Oquengeshirevetaca: “Narotaque pincatsaro, te naro camajimentaaro, eiro noashiretatsi”. <sup>8</sup> Nomapocaquero noashinoncaasantaquero; oneaqueri oshaninca incamajeite, iracojeiteari, onquemero otashe; ontsonquero paamari. Tempa narotaque pivincatsarite, tempa naro Tasorentsi. Ainiro noshintsinca noasanquetantarori.

<sup>9</sup> Yora pincatsaripée antayetirori aisati antavintsayetirori irineajeitero ontaayea, irineero oyachaare; impoiji iriraacojeitero, iroashiretacotearo. <sup>10</sup> Areji incatiajeitanaque; intsaroajeitanaque, iramaaquea iroashinoncaajeiteri Tasorentsi iriori. Incantajeite:

—Oo, vavironiasati, pashinoncaajeitacave. Antearo onaveitani pinampi, oshequi picarajeiveitani savicajeiveitachaniri. Imapocaquempi Tasorentsi, itsoncajeitaquempi, maaroni.

<sup>11</sup> Ari iriraacojeitaquempi pimantajeitatsiri, iroashiretacojeitaquempi. Peerani oshequi pamanantajeiveitaroni paitapeerica ipayeveitimpiniri, iro cantaincha eiro meeca pamanantajitsi aisati. <sup>12</sup> Tecatsi incantea impimantempi oro, perata, shipaquireatsiri mapi, quitamaroquiri mapi, tsivitamaori, quitioncaniromaori, quiripemaori, quiraamaori, inchato casancacotari, itseequi quitamarotseequiri isheronqueetiri, pinatachari inchato yovetsiqueetiri, ashiroyetatsiri, pinatachari mapi, <sup>13</sup> pochapaneri, conoavanetachari yoari, casancapatsari, casancajayetatsiri, ovaja, quejitsi, tirico, ovane tirico, vaca, ovisha, cavayo, shiacomentotsi, atiri; queario, ipimantaniroyetiri atiri. <sup>14</sup> Incante:

—Eiro poajarotsi aisati chochoqui pinintaveitaniri; eiro otimimotajimpitsi aisati pivaararopee aisati poanencayetajeari: ontsoncaquea coajicani, poyere.

<sup>15</sup> Yora pimantapiniveitaroniri maaroni oca vaararontsi yaantapiniveitariniri oshequi quireequi; iro cantaincha meeca incatiajeitanaque arejiqui, intsaroajeitanaque, iramayea aisati iroashinoncaajeiteri Tasorentsi iriori. Iriraanaquea aisati irishencatanaquea, jii, jii, jii. Incante:

<sup>16</sup> —Oo, vavironiasati, pashinoncaacave. Antearo onaveitani pinampi, oshequi picaraveitani savicajeiveitachaniri. Piquitsaajeiveitaroni tsivitamaori, quitioncaniromaori, aisati quiraamaori, poanencajeiveitaroni oro, mapi shipaquireatsiri, jero aisati quitamaroquiri mapi. <sup>17</sup> Meeca imapocaquempi Tasorentsi, itsonquitaquempi maaroni, poyere.

Aisati maaroni marinero aisati ashiyetarori pitotsi aapinitirori vaararontsi icatia-cojeitaca ivitoqui, arejiqui. <sup>18</sup> Paricoti yamenacojeitaquero oyachaare, povaa, irosati iraajeitantanaca. Icantajecti:

—Oo, ocameetsaveitani nampitsinta, te ontimeniji quempetearoneri.

<sup>19</sup> Oshequi yoashirejeitanaca, irosati itijainatantaca quipatsi iitoqui. Oshequi iraacojaitacaro aisati yoashiretacotacararo, icajemajeitanaque:

—Oo, pashinoncaajeitacave vavironiasati, antearo onaveitani pinampini, oshequi picarajeiveitani. Oshequi ojatapinitini antearo pitotsi anta, ipimantiro ashitarori oshequi ovaararontsi, yaantariri oshequi quirequi. Iro cantaincha omapocanaca otsoncanaca pinampi, maaroni.

### *Inquimoshirejeitanaque quemisantajeitatsiri.*

<sup>20</sup> Impoiji noquemaque icanteeti:

—Pinquimoshirejeitanaque, maaroni inquiresati: quemisantajeitatsiri, itiancanenipee Quirishito, camantantaveitachaniri, maaroni. Peerani oshequi oashinoncaajeitaquempi, irootaque ipiatacoventantaquempiri Tasorentsi.

<sup>21</sup> Impoiji noneaqueri inampire Tasorentsi, shintsitasanotatsiri. Yaaquero antearo mapi, ipishoncaquero antearojaqui incajare, pocn. Icanti:

—Noviincaquero mapi, opeasanotaca; tecatsi neajeroneri aisati. Aisati inquempyeetajero Vavironia, intsonqueetajero iroori, poyere; tecatsi neajeroneri aisati. <sup>22</sup> Ainiro aquemapinivetari meeca javioquivetachari, pampoyeajeivetachari, shiovivetachari, voorerovetachari; iro cantaincha coajica tecatsi quemajerine. Ainiro inaveta meeca vetsicayevetarori paitapeerica, iro cantaincha coajica eiro itimajitsi. Ainiro aquemaqueri meeca tononquirori yoyetari, tonon, tonon, tonon; iro cantaincha coajica tecatsi quemajerine. <sup>23</sup> Eiro otsiotajatsi aisati itsiomento; eiro itimajitsi aisati aajantsine ijina. Peerani iotacojeitaqueri yora pimantayetatsiri anta Vavironiaqui, oshequi ivioncaqueri iirequite. Yora savicajeitatsiri yamatavijeitaqueri itsipapee atiri, <sup>24</sup> aisati yoacantajeitaqueri maaroni quenquetsatocitiriniri Tasorentsi, aisati maaroni quemisantatsiniri; irootaque impoyereantajeiteariri Tasorentsi maaroni vavironiasati.

## 19

<sup>1</sup> Impoiji noquemajeitaqueri oshequi catsini inquiresati, antearojenca ipampoyeajeiti:

Irove, icameetsatasanotaque Tasorentsi: iriotaque oavisacojeiteeri.

Tsame ampincatsatasanojeiteri, tempa itasorentsitanotaque.

<sup>2</sup> Ocameetsataque yoasanquetaquero antapinitiriri caari ai, iotaquero yantayetiri, tecatsi incomitea.

Oshequi oamejeitaqueri itsipapee atiri yantiro caari yai, irootaque yoasanquetantacarori; tempa oneashiitetacarove.

Aisati oshequi oashinoncaajeitaqueri quemisantajeitiriri, irootaque ipiatacoventantacariri.

<sup>3</sup> Impoiji yapiijeitajiro:

—Icameetsataque Tasorentsi. Otaasanotaca, oncantaitatitempani oncatiajencatanaque cachaa, eiro opeatsi.

<sup>4</sup> Ari isavicaque Tasorentsi anta ivincatsarimentoqui. Itiyeroashijeitacari yora 24 savicacaantatsiri aisati yora apitesati virantsi, oshequi ipincatsajeitaqueri. Icantajecti:

—Aitaque ancantajeiteari ampincatsajeiteri Tasorentsi, tempa icameetsataque.

<sup>5</sup> Impoiji itimi pashini inquiresati, itimi quempeji Tasorentsi, icanti iriori:

Pineacameetsajeiteri Atasorentsite, maaroni antaveejeitiniriri, aisati maaroni pincatsajeitiriri.

Pincatsaripee, pineacameetsajeiteri;



caari pincatsarivetacha, pineacameetsajeiteri avirori.

<sup>6</sup> Impoiji noquemajeitaqueri oshequi catsini jenoquisati, antearojenca ineanajeiti, iquempejeitacaro oshequi ovarijare antearojatatsiri aisati iquempejeitacaro antearo itirei. Icantajeiti:

Icameetsataque Tasorentsi: ipincatsariventajeitaquee Avincatsarite, oshequi ish-intsinca.

<sup>7</sup> Tsame aveshireimentajeiteari, anquimoshireimentajeiteari maaroni.

Tsame ampincatsajeiteri maaroni.

Meeca omoncarataca irayero Ovisha ijina; vetsicaca ijinatsori.

<sup>8</sup> Ishinetaquero oquitsaataro quiripemaori, cameetsasasanotatsiri, quitamarotasano-tatsiri; te ompitsitimateji.

Ora quiripemaori oshiacantaquero cameetsayetatsiri yantajeitaqueri quemisantajei-tatsiri.

<sup>9</sup> Impoiji icantaquena nampirentsi:

—Jero oca pisanquenateri: “Irotaintsi iraye Ovisha ijina, aisati inquimoshireven-tearo, aisati icajemajeitiri oshequi atiri iroimojeiteari. Inquimoshiretasanojeitaque maaroni icajemajeitiri”.

Impoiji icantaquena:

—Oca nocamantaquempiri, irootaque icantasannotaquenari Tasorentsi.

<sup>10</sup> Ari notiheroashivetacari nampirentsi, nompincatsaterime, iro cantaincha ican-taquena:

—Eiro pipincatsatanatsi. Tempa aquempetavacaajeitaca: narori, aisati avirori, jeri maaroni piyemisanraririnte quenquetsatacotapinitiriri Jesoshi. Aitaque aquem-petavacaajeitaca antajeitiniri icoacaajeitaqueeri. Eiro pipincatsatanatsi, irintiquea Tasorentsi pimpincatsate.

Yora quenquetsatacotiriri Tasorentsi, iriojeitaque quenquetsatacotiriri aisati Jesoshi.

### *Imanatavacajeitaca anta Aramaqueroqui.*

<sup>11</sup> Impoiji noneaquero inquite tsompoina, jeri noneaqueri cavayo quitamarotasano-tatsiri. Ainiro quijacotacariri, ipajiyeetiri: Caari Amatavitantatsi; aisati ipajiyeetiri: Tampaticatatsiri. Icameetsataque: te iroasanquetashiteariri atiri, te iroashiteariri. Ioti paitarica yantiri, te inquisashiteariri. <sup>12</sup> Iroqui oquempetacaro paamari amorequi, yamatseetacaro oshequi amatseerentsi. Isatoncaataca ivancainqui ivajiro, iro can-taincha tecatsi ioterone; apaniro iotiro irinti. <sup>13</sup> Iquitsaatacaro ajacachari irajantsi; aisati ipajiyeetiri: Ashitarori Irineane Tasorentsi. <sup>14</sup> Impoijeitapaaqueri oshequi soraro jenoquiniri, iquijacojeitacari cavayo; iquitsaajeitaro quiripemaori, oquitamarotasano-taque, te ompitsiteji. <sup>15</sup> Otimi ivantequi jivajeitiriri ivesamento, tsaampitasanotatsiri impesajeitanteariri caari pincatsajeitiri. Impincatsariventasanojeiteri, eiro catsini icavintsaimatiritsi. Yora vetsiquirori ovaja yaaticasanotaquero ova yaajatantacarori oja. Aitaque inquempetaqueriri iriori, iraaticasanajeitaqueri atiri, iriojeitanteari iriori iquisasanojeitaqueri Tasorentsi, yora Shintsitasanotatsiri. <sup>16</sup> Osanquenataca iitsaarequi jivajeitiriri, aisati ivoriqui, ocanti: “Irio pincatsariventajeitiriri maaroni pincatsaripee, anaacojeitiriri maaroni savicacantajeitatsiri”.

<sup>17</sup> Impoiji noneaqueri aparoni inampire Tasorentsi catiainchari catsirincaiteriqui. Antearojenca icajemajeitaqueri maaroni tisonipee:

—Caate, poajeitea. Poajeiteari ivatsa impajeitempiri Tasorentsi; timatsi oshequi poajeiteari. <sup>18</sup> Poyeari ivatsa pincatsari, ivatsa capitanotatsiri, ivatsa savicacaantatsiri, ivatsa cavayo aisati yora quijacovetariri. Poyeari ivatsa maaroni atiri: pimantaari aisati amanantavetajariri, pincatsaritatsiri aisati caari pincatsaritatsi.

<sup>19-20</sup> Aisati noneajeitaqueri yora covencatatsiri aisati maaroni yora pincatsaripee, yapatojeitaqueri isorarotepee, maaroni. Aisati yoijataqueri covencatatsiri yora atiri,

cantavetachari: “Noncamantempi jaoca icantari Tasorentsi”. Oshequi itasoncantavevetaca, yamatavijeitantacariri caari quemisantajeitiri Tasorentsi. Isatoncaajeitaca ivancainaquí yora caari quemisantatsi. Ari ijatashijeivetacari irimanajeiterime yora quijacotacariri iyavayote aisati soraropee iriori. Iro cantaincha yaavaqueri apite: yora covencatatsiri aisati yora amatavitantatsiri, tapi. Aneatsiquera, yojocaqueri anta antearoqui paamari. <sup>21</sup> Irinti itsipapee, ipesajeitaqueri yora quijacotachari, ipesajeitaqueri maaroni, peti, peti, peti. Iro ipesantacariri ivesamento ivantequiniri. Ari yoajeitacaro tisoni ivatsani, iquemasanotacaro.

## 20

### *Iquenquetsatacotiro 1,000 osarintsi.*

<sup>1</sup> Impoiji noneavaqueri yaniireapaaque itsipa inampire Tasorentsi, iponeanaca inquitequi. Yajiriquiro iyavireantarori omoro quipatsi, jatatsiri antoo. Aisati yamapaaquero antearo carenatsa. <sup>2</sup> Yaapaaqueri yora maranque, timitachari peerani. Icanteetiri camaari aisati icanteetiri Satanashi. Ari yoisotasanotapaaqueri, oiso, oiso; oncarataque 1,000 osarintsi iroisoreacotantajeiriri aisati, coajicani. <sup>3</sup> Impoiji yojocaqueri omoroqui, yashitacotaqueri, iyavitacotaqueri. Tecatsi incantajea aisati iramatavijeitajeri atiripee, oncarataque 1,000 osarintsi. Iro cantaincha impoiji irisoquijanaje, eiro osamanititsi iramatavitantaje aisati.

<sup>4</sup> Impoiji noneajeitaqueri oshequi savicajeitatsiri ivincatsarimentopeequi: iriojeitaque icantiri Tasorentsi: “Pincantacoventajeiteri maaroni atiri”. Peerani te impincatsajeiteriji iriori yora covencatatsiri aisati ishiacantaro. Aisati te irisatoncaateaji ivancainaquí aisati iracoqui ivajiro covencatatsiri. Iquenquetsatacojeitaqueri Jesoshi aisati yoametantajeitiro irineane Tasorentsi, irootaque ipesanteetacariri itsanoqui. Meeca itinaajeitanaja, incarajeiteri Quirishito, oncarataque 1,000 osarintsi impincatsariventantajeite. <sup>5</sup> Iro cantaincha tequera intinaajeitanaje itsipapee. Ariorica avisanaque 1,000 osarintsi, ari intinaajeitanaje maaroni. <sup>6</sup> Oshequi inquimoshirejeitanaque yora jivatasanojeitatsineri intinaajeitanaje: iroameetsatasanoteri Tasorentsi. Iriotanaque eiro ijatitsi Sharincaveniqui, irointi impincatsajeiteri Tasorentsi aisati Quirishito, aisati oncarataque 1,000 osarintsi incarajeiteri impincatsarijeitanaque.

### *Irivecaratantearori irimanatavacayea.*

<sup>7</sup> Ariorica omoncaratapaaquea 1,000 osarintsi, ari iroisoreajeri Satanashi, iroimisoquijajeri aisati. <sup>8</sup> Impoiji irijatanaque iriori maaroni nampitsipeequi, intsoteanaquero quipatsi, irampatojeitanteiriri savicajeitatsiri irimanajeitanteiriri quemisantajeitatsiri. Icanteetiri yora oijajeitiriri Satanashi: Co, aisati Maco. Incarajeitanaque oshequi catsini. Oquempetaca te amateroji amoncarajeitero ovane impanequi, aisati eiro amatirotsi amoncarajeiteri irioripee, jaocarica incarajeiteri. <sup>9</sup> Inquenajeitanaque anta opampaitetinta, irishoncajeitanaqueari maaroni quemisantajeitatsiri, aitaque irishoncajeitaquero Jerosare: ora nampitsi anintajeitaqueri. Irimanajeitapaaquerime quemisantajeitatsiri, iro cantaincha omapocanaquea omponeanaquea inquitequi antearo paamari, onsoncajeitapeeri; ontaajeitapeeri, pomein. <sup>10</sup> Impoiji irayeeteri camaari, yora amatavijeitiriri atiri, irosati irojocanteeteariri anta antearoqui paamari. Anta incarajeiteri yora covencatatsiri aisati yora amatavitantatsiri, cantavetachari: “Noquenquetsatacotiri Tasorentsi”. Ari oshequi inquemaatsicajeitearo: quitaiteeriqui, aisati tsiteniriqui; incantaitatiyempani.

<sup>11</sup> Impoiji noneaquero antearo ivincatsarimento, oquitamarotaque; aisati noneaqueri yora savicantarori. Opeasanotanaca quipatsi aisati inquite, maani. <sup>12-15</sup> Aisati noneaqueri maaroni piincajeivetachari incajarequi. Itinaajeitanaja tijajeivetachari aisati maaroni jajeitatsiri Sharincaveniqui. Queario, noneajeitaqueri: pincatsariveitachaniri aisati caari pincatsaveitachani, icatiimojeitacaro ivincatsarimento

Tasorentsi. Impoiji ipenareetaquero oshequi sanquenarentsi. Osanquenajeitaca sanquenarentsipeequi maaroni yantajeitiniri atiripee. Ariorica ocameetsati yantajeitiniri, icanti Tasorentsi: “Nompinateri, cameetsa nosavicacayeri”. Terica oncameetsateji yantajeitiniri, icanti: “Noasanquetayeri yora”. Otimi otsipa sanquenarentsi aisati, ipenareetaquero. Osanquenataca irointi ivajiropee maaroni savicatsineri inquitequi. Yora caari sanquenatacotacha yojoqueetaquero anta antearoqui paamari: anta yojoqueetiri maaroni tseencantatsiri aisati maaroni camaari. Ipajiyeetiro paamari Inampi Ashinoncaasanotachari: yora caari neajeitajerine Tasorentsi.

## 21

### *Iquenquetsatacotaquero Jerosare iroaquerari.*

<sup>1</sup> Impoiji noneaquero pashini inquite aisati pashini quipatsi, iroaqueratajantsiri. Aitaque opeasanotanaca ora intacaroniri, aisati opeaca incajareni. <sup>2</sup> Aisati noneaquero ora Jerosare iroaqueratajantsiri, ora cameetsatasanotatsiri, inampi Tasorentsi; oponeanaca inquitequi, aniireapaaque quipatsiqui. Oshequi oaneencayetaca, oquempetacaró tsinane, irotaintsirica aye ojime, oaneencaca. <sup>3</sup> Noquemaqueri jenoquisati, timatsiri quempeji ivincatsarimentoqui Tasorentsi. Antearojenca icanti:

—Pamenajeite: ijataque Tasorentsi irisaviquimojeiteri atiri. Quiso iroajeiteri, iris hanincajeitanteariri. Eiro yojocajeitajiritsi. <sup>4</sup> Iriveshireacaajeiteari, eiro ishinetiritsi atiri iriraajeitajea aisati; eiro icamajeitajitsi. Eiro iraacotajaritsi aisati camajantsineri, eiro ishencatajatsi, eiro iquematsicatajarotsi paitapeerica. Aitaque ontsonqueari maaroni ocapee.

<sup>5</sup> Impoiji icanti Tasorentsi:

—Pamene, noaqueratacaajeitero maaroni.

Aisati icantaquena:

—Pisanquenatero oca: queario nocantaquempiri, te namatavitempiji.

<sup>6</sup> Aisati icantaquena:

—Moncarataca, nomataquero. Narotaque intacantarori maaroni, aisati narotaque vecarayeroneri maaroni. Intimerica miretatsineri, nompashiteari irireri; eiro nocoacotiritsi: aitaque nompajeiteri maaroni coiteimojeitacariri. <sup>7</sup> Ariorica irantajeitenaro maaroni nocoacaajeitiriri, nompasanojeiteri maaroni coiteimojeitacariri. Nontasoncacoventapinijeiteri, aisati nontomintasanojeiteari. <sup>8</sup> Irintiquea yora tsaroshenti, tseencantatsiri, antayetirori caari cameetsayetatsi, oantatsiri, antirori caari yai, matsitantatsiri, pincatsatashiyetarori yovetsicayetiri atiri, aisati maaroni amatavitantatsiri, nojocajeiteri antearoqui paamari. Irootaque noshicantantacariri irampiitajea incamajeitaje.

<sup>9</sup> Impoiji ipocashitaquena aparori inampire, yora icarajeitiri incaranqui 7 ajiriquirori itsotane jaavetachari oja oashinoncaajeitiriri atiri. Icantaquena:

—Caate, nonijayempiro iroaquera aatsiri ojime: irootaque ijina Ovisha.

<sup>10</sup> Itentashiretanaquena anta antearoqui otishi catsini, inijaapaaquenaro Jerosare: ora cameetsatasanotatsiri nampitsi. Oponeanaca Tasorentsiqui anta inquitequi, aniireapaaque. <sup>11</sup> Ishipaquireacaquero Tasorentsi, oquempetaca shipaquireasanotatsiri mapi caari aneapiniti, osaancanatasanaquaque catsini. <sup>12</sup> Otimi nampitsiqui tantorentsi shoncarori, jatatsiri jenoqui. Otimi otantorequi 12 omoropee, yareetapinitantarori nampitsi; itimi anta 12 inampire Tasorentsi shentajeitirori. Osanquenataca omoropeequi ivajiropee yora 12 itomini Ishirairini. <sup>13</sup> Otimi mava omoropee anta iquenapai catsirincaiteri, otimi aisati mava omoropee anta iqueanajinta, aisati otimi omoropee omerequipeequi aisati: jero mava acaqueroca, jero mava antaqueronta. <sup>14</sup> Otimi ishaaviji antearo mapi caratatsiri 12, yoanquetantarori oshanincapee mapi. Osanquenataca antearoqui mapi ivajiropee yora 12 itiancaneppee Ovisha.

<sup>15</sup> Ari yajiricaquero nampirentsi imoncaratantarori nampitsi, yovetsiqueetiro oro. Ari imoncarataquero nampitsi aisati tantorentsi, aisati omoro iroori, iqueapinijeitanti. <sup>16</sup> Ainiro omerequi tantorentsi ocarati otsipasati, omoncaratavacaaca maaroni. Imoncarataquero, ocarataque omerequi 2,200 quirometero. Aisati oquempetaca ojenokuitaque tantorentsi. <sup>17</sup> Imoncarataquero otontapatsati, ocarataque 64 metero. Ari nosanquenataquempiro icantaquenari yora nampirentsi.

<sup>18</sup> Iro yovetsicantarori tantorentsi mapi marereayetatsiri, camaranirori. Irointi nampitsi, iro yovetsiqueeyetiri oro, iro cantaincha osaancanataque, maaroni. <sup>19</sup> Ara tantorentsiqui ainiro antearo mapi ishaavijiniri nocamantacotaqueri incaranqui. Oaneencayetacaró marereayetatsiri mapi, pinatasanoyetachari: otimi camaranirori, quisaari, quitamaronirori, quenashiri, <sup>20</sup> potsonanirori, quitioncanirori, camarari, cavoreanirori, quiterinirori, quenashinirori, potsonanirori, jero quiraanirori. Ocarataque onashiyeta mapipee 12. <sup>21</sup> Ora ashitacorontsi anta iqueapinitantaroriquinta tantorentsi yovetsiqueeyetiro mapi quitamaronirori. Iro yovetsiqueetiri ashitacorontsi aparó mapi. Aisati maaroni avotsi anta nampitsiqui yovetsiqueetiro oro, iotaca oro, tecatsi onconoyeari; aisati osaancanatanasataque.

<sup>22</sup> Te noneeroji nampitsiqui ivanco Tasorentsi inquemisantajeitanteari savicajeitatsiri. Aitaque itsoteaquero Tasorentsi aisati Ovisha nampitsi, iquemisantajeitaqueri savicajeitatsiri jaocapeerica. Tempa iriotaque Avincatsarite mayetirori maaroni. <sup>23</sup> Te intimeji catsirincaiteri irooreantearori nampitsi, aisati te intimeji cashiri quitasanteterone: tecatsi incoajeitanteiriri. Tempa itimi Tasorentsi, oshequi ishiquairei oquitaitetantari nampitsi. Aisati iquempeta Ovisha, itsioyetaquero. <sup>24</sup> Itsiojeitiri maaroni atiripee; aisati ivincatsaritepee, ipocajeitapaaque, ipincatsajeitapaaqueri, icantajeiti: “Tempa icameetsatanasataque Tasorentsi”. <sup>25</sup> Ametapinijeitaca ashitapinitiro anampi tsiteniriqui, iro cantaincha anta te irashitapiniteroji: tempa ocantani oquitaiteti, te ontsitenitimateji. <sup>26</sup> Queario, ipocajeitaque maaroni atiripee ipincatsajeitaqueri Tasorentsi, icantajeiti: “Tempa icameetsataque Tasorentsi”. <sup>27</sup> Iro cantaincha eiro otimitsi anta caari cameetsayetatsi, paitapeerica. Aisati eiro yareetatsi antayetirori caari cameetsayetatsi, jaocarica ocantayetari; aisati eiro yareetatsi amatavitanatsiri. Irintiquea areejeitachane sanquenatacojeitachari anta isanquenarentsitequi Ovisha. Iriojeitaque savicatsineri Tasorentsiqui, incantaitiyempani.

## 22

<sup>1</sup> Impoiiji inijaaquenaro nampirentsi antearoja eni, saancajatatsiri, icanteetiro: nija oaneantatsiri. Oponeaca ivincatsarimentoqui Tasorentsi aisati Ovisha, ocontejatapaaque, chararara. <sup>2</sup> Oquenajatanaque nampitsiqui nianqui. Otimi otsapijapeequi inchato, oaneantatsiri. Onashiyetaca oitsoqui, ocarajeitaque 12. Maaroni cashiri onashiyetaca oitsoqui timayetatsiri. Irointi oshi oshiaquero aavintarontsi oavisacojeitiriri maaroni atiri. <sup>3</sup> Eiro otimitsi nampitsiqui caari cameetsayetatsi; tempa anta isaviqui Tasorentsi aisati Ovisha. Impincatsajeiteri maaroni quemisantajeitiriri. <sup>4</sup> Irineavorojeiteri maaroni, aisati irisatoncaajeitaquearo ivancainaqui ivajiro, maaroni. <sup>5</sup> Eiro otsitenitajitsi aisati, eiro icoajeitajitsi intsiojeitanteari aisati catsirincaiteri. Aitaque intsiotacojeiteri iriori Avincatsarite Tasorentsi. Incarajeiteri iriori maaroni, impincatsarijeitanaque.

*Ivecarataquero Joa isanquenare.*

<sup>6-7</sup> Impoiiji icantaquena inampire Tasorentsi:

—Queariotaque oca icantaqueri Jesoshi, eiro yamatavitimpitsi; icanti: “Eiro osamanititsi nompocantajeari”. Peerani Avincatsarite Tasorentsi yoamejeitaquerini yora camantantatsiniri iquenquetsatantacari. Meeca itiancaquena narori, irootaque noamejeitantaquempiri jaoca oncanteari coajica: eiro osamanitasanotitsi omoncaratantajeari.

Iroimoshirencajeiteri Tasorentsi quemisantajeiteroneri maaroni ocantiri oca sanquenarentsica. <sup>8</sup> Nopajita narori Joa. Narotaque quemaquerori aisati neaquerori maaroni oca nosanquenatacotaquerica. Irio onijaquenarori inampire Tasorentsi. Inijantaquenarori, oshequi nopincatsataqueri, notiyeroashivetacari, <sup>9</sup> iro cantaincha icantaquena:

—Eiro pipincatsatanatsi, aquempetavacaajeitaca: tempa arojeitaque antaveejeitiniriri Tasorentsi. Narori, avirori, aisati piyemisanteririnteni, yora quenquetsatacantantatsiniri, jeri aisati maaroni quemisantajeitirori oca pisanquenatiri: aquempetavacaajeitaca. Eiro catsini pipincatsatanatsi narori, irintiquea Tasorentsi pimpincatsatea.

<sup>10</sup> Impoiji aisati icantaquena:

—Eiro pimanirotsi oca pisanquenataqueri, irotaintsi omoncarataquea. <sup>11</sup> Eirotsitarica omoncaratatsi nocantaquempirica, incanteani irampiitapinitero caari cameetsatatsi yantajeitiri, aiqero irijatatiye. Aisati inquempeteari yora cameetsatatsiri: aiqero irovaajerori yantayetiri iriori. Yora quemisantasanoatsiri incantaitiyempani irimatasano teneri Tasorentsi maaroni icoacairiri.

<sup>12</sup> Icanti Jesoshi:

—Eiro osamanitasanotitsi irosati nompocantajeari. Ariorica nareejeitapaaquempi, nompinajeitapeeri maaroni antajeitaquenarori nocoacairiri. <sup>13</sup> Narotaque intacantarori maaroni, aisati narotaque vecarayerone maaroni. Nojivatasanoaque notimini, eiro nocamitsi, irosati noncanteani nontime. <sup>14</sup> Noimoshirencajeiteri maaroni quivajeitirori iitsaare, impoiji noshineteri iroajeitearo oitsoqui inchato oaneantatsiri, aisati noshinejeiteri irisavicajeite nonampiqui: inqueajeitapeero omoro iqueapinijeitantari. <sup>15</sup> Anta saiteriqui itimi tseencantatsiri, matsitantatsiri, antayetirori caari cameetsayetatsi, oantatsiri, pincatsatirori yovetsicashiyetari atiri, coatsiri iramatavitea irisati, amatavijeitiriri itsipapee, maaroni. Eiro yareejeitarotsi irinti nonampiqui. <sup>16</sup> Narotaque Jesoshi. Notiancaquempiri nonampire, icamantaquempiro noneane povajeitanteantariri quemisantajeitanari. Narotaque vetsiquiriri Iravirini, aisati narotaque ishanincani. Noshicantaqueri impoquiro yora arimampoquitatsiri oquitaitetamani.

<sup>17</sup> Ishire Tasorentsi aisati ijinatsori Ovisha, ocantajeitiri:

—Caate, Novincatsarite.

Tsame maaroni quemajeitirori, pinquempetearo, pincantajeite:

—Caate, Novincatsarite.

Aisati avirori, jaocarica pisavicajeitiri: ariorica piquemaquero pitashe, paventeari. Janicarica coaintsine irire, paventajeiteari: impaquempi nija oaneantatsiri, tecatsi incoacojeitempi. <sup>18</sup> Jeroa noncamantajeiteriri maaroni neanateroneri oca sanquenarentsica. Moncarataca, ari ocarati. Tecatsiya pisanquenataje aisati. Ariorica povaajero, iroasanquetasanotempi Tasorentsi: iroashinoncaasanotempi onquempetea yoashinoncaasanojeitaqueri maaroni oquenquetsatacotaqueri oca. <sup>19</sup> Aisati oquempetaca, pipeajirocari sanquenarentsica. Ariorica pimpeajero paitapeerica, eiro ishinetimpirotsi Tasorentsi oitsoqui inchato oaneantatsiri; aisati eiro pineirotsi inampi Tasorentsi, oca oquenquetsatacotirica. <sup>20</sup> Yora oametaquenarori oca icanti:

—Queario, eiro osamanititsi nompiantajeari.

Aitaque incanteari. Caate Novincatsarite Jesoshi. <sup>21</sup> Nocoaque irineshinoncatasanojeitempi Avincatsarite Jesoshi. Aitaque incantapiniteani.



Narotaque sanquenatirori: *Joa*